خ.ك. بـارانوف

قاموس عربي - روسي كبير

حوالي000 100 كالمة

توم2

ض - ى

اللغـــة
العيوشـــة

2006

Х. К. БАРАНОВ

БОЛЬШОЙ АРАБСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Около 100 000 слов и словосочетаний

Том II

ض - ى

11-е издание, стереотипное

МОСКВА
«ЖИВОЙ ЯЗЫК»
2006

УДК (038)=411.21=161.1
ББК 81.2 Ара-4
Б24

Баранов Х. К.

Б24 Большой арабско-русский словарь: В 2 т. – 11-е изд., стереотип. – М.: Живой язык, 2006. – 480 с.

ISBN 5-8033-0378-X (т. 2)
ISBN 5-8033-0371-2

Словарь составлен известным русским арабистом профессором Х. К. Барановым. Содержит около 100 000 слов и словосочетаний современного литературного языка с подробной разработкой значений слов и их оттенков. Включает общественно-политическую, научную и специальную терминологию. Широко представлены устойчивые словосочетания, идиоматические выражения, пословицы и поговорки. К арабским словам дается необходимая грамматическая информация. Построен по корневой системе.

Предназначен для переводчиков, преподавателей и студентов востоковедческих вузов, специалистов по странам Арабского Востока, а также для арабов, изучающих русский язык. Словарем могут пользоваться тюркологи, иранисты, индологи и др.

УДК (038)=411.21=161.1
ББК 81.2 Ара-4

ISBN 5-8033-0378-X (т. 2)
ISBN 5-8033-0371-2

ض (ضَادٌ) д̣ӓд (*пятнадцатая буква арабского алфавита; цифровое значение 800*)

ضَادٌ д̣ӓд (*название буквы* ض); ◇ لغة الـ~ чи́стый ара́бский язы́к; ناطق بالـ~ говори́ть на чи́стом ара́бском языке́; ناطق بالـ~ а) говоря́щий на чи́стом ара́бском языке́; б) ара́б; اهل الـ~ ара́бы

— ضَادِيٌّ относя́щийся к бу́кве ض (д̣ӓд); ◇ اللغة الـ~ة *или* اللسان الـ~ чи́стый ара́бский язы́к; حماة اللغة الـ~ة храни́тели чистоты́ ара́бского языка́

ضَالَّةٌ ору́жие

ضَامَةٌ 1) ша́шки; رقعة الـ~ ша́шечная доска́, ша́шечница; 2) игра́ в ша́шки (*ср.* دَامَا)

I ضَؤُلَ (*у*) ضَآلَةٌ, ضُؤُولَةٌ 1) быть сла́бым, ослабе́вшим; 2) быть незначи́тельным, ма́лым по разме́ру; уменьша́ться; III ضَاءَلَ преуменьша́ть (*что* من); VI تَضَاءَلَ постепе́нно ослабева́ть; уменьша́ться

— ضَآلَةٌ, ضُؤُولَةٌ 1) сла́бость; 2) незначи́тельность, ничто́жность; 3) ма́лый разме́р

— ضَئِيلٌ *мн.* ضُؤَلَاءُ 1) сла́бый; ~ جدًّا о́чень пло́хо, сла́бо (*оценка успеваемости*); 2) незначи́тельный, ма́лый, ничто́жный

ضَأْنٌ *собир.* о́вцы (*в том числе и бараны*); لحم الـ~ бара́нина; جدري الـ~ ови́на (*оспа у овец*)

— ضَأْنِيٌّ бара́нина

— ضَائِنٌ[1] сла́бый, бесси́льный

— ضَائِنٌ[2] овца́; бара́н

— ضَائِنَةٌ *мн.* ضَوَائِنُ овца́

I ضَبَّ (*а/и*) 1) держа́ть, удержи́вать; хвата́ть; ~ في خناقه схвати́ть кого́-л. за ши́ворот; 2) забо́тливо храни́ть, запира́ть на замо́к (*что* على); 3) запира́ть (*дверь*) на задви́жку; II ضَبَّبَ 1) держа́ть; 2) храни́ть; ~ الباب запере́ть дверь на задви́жку; 3) покрыва́ть тума́ном; ~ العرق نظارته у него́ запоте́ли очки́; IV أَضَبَّ быть тума́нным (*о погоде*); أضبّت السماء на дворе́ тума́н

— ضَبٌّ[1] *мн.* ضِبَابٌ, أَضُبٌّ, ضُبَّانٌ я́щерица

— ضَبٌّ[2] 1) че́люсть; 2) пере́дние зу́бы

— ضَبَابٌ тума́н, ды́мка

— ضَبَابِيٌّ тума́нный

— ضَبَّةٌ *мн.* ضُبَبٌ, ضِبَابٌ деревя́нная *или* металли́ческая задви́жка, защёлка, щеко́лда (*двери*); ◇ ~ الفم че́люсть; ~ ابو фаза́н

— مُضِبٌّ тума́нный

— مُضَبَّبٌ покры́тый тума́ном, тума́нный, нея́сный

I ضَبَحَ (*а*) ضَبْحٌ 1) запыха́ться, тяжело́ дыша́ть (*напр. о лошади*); 2) обжига́ть, придава́ть зага́р, тёмный цвет

I ضَبَرَ (*и*) ضَبْرٌ собира́ть, собира́ть и свя́зывать в па́пку

— إِضْبَارَةٌ *мн.* أَضَابِيرُ, إِضْبَارَاتٌ де́ло, па́пка, досье́

— ضُبَارَةٌ, ضِبَارَةٌ *мн.* ضَبَائِرُ па́чка книг, бума́г, докуме́нтов

— إِضْبَارَةٌ=أُضْبُورَةٌ

— ضَبْرٌ *мн.* ضُبُورٌ *ист.* дабр (*деревянное приспособление со щитом для осады крепости*)

— ضَبِيرٌ твёрдый; си́льный

I ضَبَطَ (*у, и*) ضَبْطٌ 1) держа́ть; сде́рживать, уде́рживать; ~ اعصابه совлада́ть со свои́ми не́рвами; ~ نفسه сдержа́ть себя́, отнести́сь хладнокро́вно (*к чему-л.*); ~ انفاسه في صدره затаи́ть дыха́ние; ~ الوظيفة الدائمة занима́ть постоя́нную до́лжность; 2) захва́тывать, лови́ть; схва́тывать, аресто́вывать; налага́ть запре́т; конфискова́ть; ضبطت عدسة المصوّر... объекти́в фото́графа пойма́л...; 3) получа́ть; 4) уточня́ть, поправля́ть; 5) де́лать (*что-л.*) хорошо́, то́чно; ~ المواعيد

приходи́ть во́время, не опа́здывать; 6) устана́вливать (*аппаратуру*), производи́ть нала́дку; 7) определя́ть; регули́ровать; الامن ~ блюсти́, подде́рживать обще́ственный поря́док; 8) *радио* настра́ивать; 9) измеря́ть; 10) производи́ть учёт; контроли́ровать; вести́ (*дело, книги*); 11) производи́ть рассле́дование, сле́дствие; 12) *грам.* огласо́вывать (*слово*); VII إِنْضَبَطَ 1) быть конфиско́ванным; 2) то́чно определя́ться; регули́роваться; 3) содержа́ться в поря́дке; 4) быть дисциплини́рованным; 5) быть устано́вленным (*об аппаратуре*); быть нала́женным; 6) *грам.* быть огласо́ванным

— أَضْبَطُ[1] *ж.* ضَبْطَاءُ *мн.* ضُبْطٌ владе́ющий (в ра́вной сте́пени) обе́ими рука́ми

— أَضْبَطُ[2] бо́лее то́чный

— إِنْضِبَاطٌ поря́док, дисципли́на; !~ сми́рно!

— ضَابِطٌ[1] *мн.* ضُبَّاطٌ 1) офице́р; (الارتباط) الاتّصال ~ офице́р свя́зи; المباحث ~ офице́р сыскно́го управле́ния; صفّ ~ у́нтер-офице́р; المدرسة ~ пе́дель; 2) полице́йский чин; 3) нала́дчик

— ضَابِطٌ[2] *мн.* ضَوَابِطُ 1) пра́вило, но́рма; 2) систе́ма, поря́док; لهم ~ لا безо вся́кой систе́мы, в беспоря́дке; 3) учёт; контро́ль; контро́льное устро́йство; بلا~ бесконтро́льно; 4) *мн. грам.* значки́ (ـَ، ـِ، ـُ، ـْ)؛ ◇ بلا قياس و~ без ме́ры и счёта; بلا ~ ولا رادع без у́держу

— ضَابِطَةٌ *мн.* ضَوَابِطُ 1) поли́ция; 2) спра́вочник; 3) *тех.* регуля́тор; 4) то́рмоз

— ضَبْطٌ[2] 1) аре́ст; конфиска́ция; 2) рассле́дование, сле́дствие; الوقائع ~ дозна́ние, ро́зыски; ادارة الـ~ сыскно́е управле́ние; قلم الـ~ отде́л по наблюде́нию, контро́лю за соблюде́нием зако́нов; 3) то́чность; بالدقّة والـ~ соверше́нно то́чно; بالـ~ то́чно, с то́чностью; على وجه الـ~ точне́йшим о́бразом, и́менно так; اشارة ~ الوقت сигна́л то́чного вре́мени; محكم الـ~ то́чный (*об инструменте*); الشهوة ~ воздержа́ние; النفس ~ хладнокро́вие, вы́держка, самооблада́ние; 4) организа́ция; регули́рование; 5) контро́ль, учёт; جهاز الـ~ контро́льное устро́йство; الاراضى ~ составле́ние када́стровых спи́сков; 6) городско́е управле́ние; поли́ция; رجال (مأمورو) الـ~ والربط чино́вники поли́ции, поли́ция; охра́на; 7) *грам.* огласова́ние; الكتابة ~ огласова́ние те́кста; ◇ الـ~ والربط *или* الـ~ العسكرى *воен.* дисципли́на; قوانين الـ~ والربط зако́ны охра́ны обще́ственного поря́дка

— ضَبْطٌ[2] *мн.* ضُبُوطٌ спи́сок, рее́стр; протоко́л

— ضَبْطِيَّةٌ *мн.* —اتٌ 1) поли́ция, полице́йское управле́ние; 2) контраба́ндный груз нарко́тиков, конфиско́ванный поли́цией

— مَضْبَطَةٌ *мн.* مَضَابِطُ 1) постановле́ние; 2) протоко́л

— مَضْبُوطٌ 1) ото́бранный, взя́тый; 2) аресто́ванный; конфиско́ванный; 3) то́чный, аккура́тный; غير ~ нето́чный, неаккура́тный

— مَضْبُوطَاتٌ *мн. юр.* веще́ственные доказа́тельства

(ضبع) VIII إِضْطَبَعَ : رداءه ~ заверну́ться в плащ (*держа один конец его под правой рукой, а другой забрасывая на левое плечо — о паломнике*)

— ضَبْعٌ *мн.* أَضْبَاعٌ рука́ (*до кисти*)

— ضَبُعٌ *ж. мн.* ضِبَاعٌ *зоол.* гие́на

ضَبَانٌ сте́лька

I ضَجَّ (*a/u*) ضَجِيجٌ шуме́ть; крича́ть; بالضحك ~ гро́мко смея́ться; IV أَضَجَّ=I

— ضَجَّاجٌ шу́мный; шумли́вый; крикли́вый

— ضَجَّةٌ шум; крик; خلق ~ كبرى наде́лать мно́го шу́му (*о какой-л. истории*)

— ضَجُوجٌ шу́мный

— ضَجِيجٌ 1) шум; шуми́ха; اثار الـ~ подня́ть шуми́ху (*по поводу чего* حول); 2) крик; рёв

I ضَجِرَ (*a*) ضَجَرٌ 1) быть раздражённым, раздоса́дованным (*чем* من، بـ); 2) скуча́ть; беспоко́иться (*о чём* من، بـ); IV أَضْجَرَ раздража́ть, досажда́ть; V تَضَجَّرَ 1) выража́ть доса́ду; быть раздражённым; 2) скуча́ть

— ضَجَرٌ доса́да; раздраже́ние; беспоко́йство

— ضَجِرٌ испы́тывающий доса́ду; раздражённый (*чем* بـ)

— مُضْجِرٌ 1) раздража́ющий; 2) раздражи́тельный

I ضَجَعَ (*a*) ضُجُوعٌ лежа́ть, поко́иться; III ضَاجَعَ лежа́ть, спать (*с кем-л., тж. с женщиной*); ◇ الهمّ ~ه забо́ты не покида́ют его́; IV أَضْجَعَ укла́дывать (*спать*); VII إِنْضَجَعَ быть уло́женным (*спать*); VIII إِضْطَجَعَ *или* إِضَّجَعَ ложи́ться спать

— ضَجْعَةٌ коро́ткий сон, о́тдых; القيلولة ~ о́тдых по́сле полу́дня

— ضُجَعَةٌ лентя́й, лежебо́ка

— ضُجْعِيٌّ=ضُجَعَةٌ

— ضَجِيعٌ лежа́щий вме́сте (*с кем-л.*)

— ضَجِيعٌ=مَضَاجِعُ

— مَضْجَعٌ *мн.* مَضَاجِعُ 1) посте́ль, ло́же; اقضّ ~ه *см.* أَقَضَّ; الثعلب ~ ли́сья нора́; 2) подши́пник

— مُضْطَجَعٌ *мн.* —اتٌ посте́ль, ло́же

ضِحٌّ со́лнечный свет

ضَحْضَحَ 1) колеба́ться, колыха́ться, мерца́ть; 2) слабе́ть, уменьша́ться; 3) разбива́ть, разруша́ть; تَضَحْضَحَ колеба́ться, колыха́ться, мерца́ть

— ضَحْضَاحٌ ме́лкий, неглубо́кий

I ضَحِكَ (*a*) ضِحْكٌ смея́ться, насмеха́ться (*над кем* من، على); ◇ ملء قلبه ~ посмея́ться вдо́воль; ملء شدقيه ~ смея́ться во весь рот; فى عبّه ~ смея́ться в кула́к; على ~ ذقنه *см.* ذَقْنٌ; II ضَحَّكَ 1) смеши́ть; 2) осме́ивать (*кого* على); III ضَاحَكَ 1) смея́ться; улыба́ться (*кому-л.*); 2) смея́ться вме́сте (*с кем-л.*); IV أَضْحَكَ=II; VI تَضَاحَكَ 1) смея́ться вме́сте с други́ми; разража́ться сме́хом (*об аудитории*); пересме́иваться; 2) притво́рно смея́ться; 3) насмеха́ться (*над кем* على); X إِسْتَضْحَكَ 1) вызыва́ть смех; 2) смея́ться (*с кем* مع)

— أُضْحُوكَةٌ *мн.* أَضَاحِيكُ 1) шу́тка; 2) посме́шище, предме́т насме́шек

— ضَاحِكٌ смею́щийся; السنّ ~ весёлый; خير الـ~ين آخرهم *посл.* хорошо́ смеётся тот, кто смеётся после́дним

— ضَاحِكَةٌ *мн.* ضَوَاحِكُ пере́дний зуб; *мн.* ви́димые при сме́хе зу́бы

— ضَحَّاكٌ 1. мно́го смею́щийся; 2. весельча́к, шутни́к; ◇ غاز ~ веселя́щий газ

— ضِحْكٌ، ضَحِكٌ 1) смех; استثار الـ~ вы́звать смех; 2) шу́тка

— ضُحْكَةٌ 1) шу́тка; 2) посме́шище

— ضُحَكَةٌ хохоту́н

— ضِحْكَةٌ *мн.* —اتٌ смешо́к; اطلق ~ засмея́ться

— ضَحُوكٌ смею́щийся; смешли́вый

— مِضْحَاكٌ смешли́вый

— مُضْحِكٌ 1. вызыва́ющий смех, смешно́й; коми́ческий; ومبك ~ трагикоми́ческий; 2. ко́мик; шутни́к

— مُضَحِّكٌ шутни́к, шут

— مَضْحَكَةٌ объе́кт сме́ха, посме́шище

— مُضْحِكَةٌ *мн.* —اتٌ шу́тка; смешна́я исто́рия, анекдо́т

I ضَحَلَ (*a*) ضَحْلٌ، ضَحَالَةٌ быть ме́лким, неглубо́ким

— ضَحْلٌ 1) ме́лкий, неглубо́кий; 2) малозна́чащий

— مَضْحَلٌ *мн.* مَضَاحِلُ неглубо́кое ме́сто, о́тмель

I (ضحو) ضَحَا (*y*) ضَحْوٌ видне́ться, пока́зываться; ~ للشمس быть обращённым к со́лнцу; ضَحِىَ=ضَحَا; II ضَحَّى приноси́ть в же́ртву; же́ртвовать (*чем* بـ); بنفسه ~ поже́ртвовать собо́й; بالنفس والنفيس من اجله ~ поже́ртвовать всем ра́ди чего́-л.; IV أَضْحَى станови́ться, де́латься; يكتب ~ он стал (на́чал) писа́ть; V تَضَحَّى 1) приноси́ться в же́ртву; 2) встава́ть по́здно у́тром

— أَضْحَاةٌ *мн.* أَضْحًى же́ртвенное живо́тное; يوم الاضحى *или* عيد الاضحى *рел.* день принесе́ния жертв (*10-го зу-ль-хиджжа*); صلاة عيد الاضحى *рел.* моли́тва в день принесе́ния жертв

— أُضْحِيَّةٌ *мн.* أَضَاحِيُّ же́ртвенное живо́тное, же́ртва; قدّم ~ принести́ же́ртву; بذل الاضاحى والقرابين приноси́ть же́ртвы

— تَضْحِيَةٌ принесе́ние в же́ртву; الذات ~ самопоже́ртвование

— ضَاحٍ *ж.* ضَاحِيَةٌ обращённый к со́лнцу, освеща́емый со́лнцем

— ضَاحِيَةٌ *мн.* ضَوَاحٍ предме́стье, окре́стности

— ضَحَاءٌ по́зднее у́тро (*после* ضُحًى), вре́мя до полу́дня

— ضَحْوٌ، ضَحْوَةٌ *мн.* ضَحَوَاتٌ рассве́т, ра́ннее у́тро (*сейчас же после восхода солнца*)

— ضُحًى у́тро (*после* ضَحْوٌ); قهوة الـ~ у́тренний ко́фе; بين ليلة وضحاها сра́зу, о́чень бы́стро

— ضَحِيَّةٌ *мн.* ضَحَايَا же́ртва; ذهب (وقع) ضحيّةً пасть же́ртвой; وقع ~ العدوان пасть же́ртвой агре́ссии

I ضَخَّ (*a/y*) ضَخٌّ 1) лить, полива́ть (*струёй*); облива́ть (*водой*); 2) кача́ть, перека́чивать (*насосом*); الماء من البئر ~ кача́ть во́ду из коло́дца

— ضَخٌّ кача́ние, перека́чивание; محطّة الضخّ *или* محطّة ضخّ المياه насо́сная ста́нция

— مِضَخَّةٌ *мн.* —اتٌ 1) шприц; 2) насо́с, по́мпа; ماصّة ~ *или* الامتصاص ~ *или* رافعة ~ вса́сывающий насо́с; الحرائق ~ пожа́рная по́мпа; صغيرة للعطر ~ пульвериза́тор для духо́в

I ضَخُمَ (*y*) ضَخَامَةٌ быть больши́м, огро́мным; II ضَخَّمَ придава́ть больши́е разме́ры, увели́чивать; *перен.* раздува́ть (*напр. дело*); الصوت ~ уси́ливать звук (*напр. в радиоприёмнике*); V تَضَخَّمَ станови́ться больши́м, увели́чиваться

возрастáть; разбухáть, вздувáться (*о жиле*); *перен.* раздувáться (*напр. о деле*)

— تَضَخُّمٌ увеличéние, расширéние; الانتاج ~ перепроизвóдство; القلب ~ *мед.* расширéние сéрдца; الغدّة الدرقيّة ~ *мед.* зоб; الـ~ المالىّ *эк.* инфля́ция

— تَضْخِيمٌ увеличéние, усилéние; *перен.* раздувáние (*напр. дела*)

— ضَخَامَةٌ 1) обши́рность; огрóмность; большóй размéр; هائل الـ~ огрóмнейших размéров; 2) полнотá, дорóдность

— ضَخْمٌ ,ضَخِمٌ 1) большóй, огрóмный; العيار ~ большóго кали́бра; المدافع الـ~ة тяжёлые орýдия; الصناعة الـ~ة тяжёлая промы́шленность; 2) *тж.* الجسم ~ пóлный, дорóдный

— مُضَخِّمٌ увели́чивающий; الصوت ~ громкоговори́тель

I ضَدَّ (*а/у*) ضَدٌّ побеждáть, одолевáть; III ضَادَّ быть проти́вником; противодéйствовать; VI تَضَادَّ 1) противодéйствовать друг дрýгу; не соглашáться; 2) *астр.* противостоя́ть

— تَضَادٌّ 1) противодéйствие; противополóжность; антагони́зм; بالـ~ معه в противополóжность томý; 2) *астр.* противостоя́ние

— ضِدَّ прóтив; كان ضدّه быть прóтив когó-л.

— ضِدٌّ *мн.* أَضْدَادٌ 1) проти́вник; сопéрник; 2) противополóжность, контрáст; بالضدّ наперекóр; наоборóт; زعم الضدّ утверждáть противополóжное; عمل على الضدّ من ذلك он дéйствовал в противополóжность э́тому; 3) *грам.* слóво, имéющее два противополóжных значéния

— ضِدِّىٌّ проти́вный, противополóжный

— ضَدِيدٌ противополóжный; анти=; البروتون ~ антипротóн

— ضِدِّيَّةٌ враждéбность; выступлéние (*против кого-чего-л.*)

— مُتَضَادٌّ противостоя́щий; противополóжный, антагонисти́ческий

— مُضَادٌّ *мн.* —اتٌ 1) противодéйствующий; проти́вный (*чему-л.*); 2) анти=, противо=; الاجسام الـ~ة *биохим.* антителá; للاستعمار ~ антиимпериалисти́ческий; للمجتمع ~ антиобщéственный; للفساد ~ антисепти́ческий; للحَبَل ~ противозачáточный; الـ~ لداء الاسكربوط противоскорбýтный, противоцинготный (*о витамине*); مضادّات السموم проти́воя́дия; مضادّات الحيويّة антибиóтики; للطائرات ~ مدفع зени́тное орýдие; للدبّابات ~ مدفع противотáнковое орýдие; كرّة ~ة контратáка

— مُضَادَّةٌ *мн.* —اتٌ противодéйствие; контрáст

I ضَرَّ (*а/у*) ضَرٌّ вреди́ть; приноси́ть ущéрб, убы́ток; ~ بصره *страд.* он ослéп; II ضَرَّرَ причиня́ть большóй вред, ущéрб; III ضَارَّ 1) старáться вреди́ть; 2) взять ещё однý женý; 3) проти́виться (*чему-л.*), борóться (*с чем-л.*); IV أَضَرَّ 1) вреди́ть; приноси́ть ущéрб; 2) принуждáть (*к чему* على); 3) ослéпнуть; 4) взять ещё однý женý; V تَضَرَّرَ 1) получáть повреждéние; пóртиться; испы́тывать, ощущáть вред; пострадáть; ~ الاراضى من الجفاف зéмли пострадáли от зáсухи; 2) жáловаться на потéри (*от чего* من); VII إِنْضَرَّ быть повреждённым; VIII إِضْطَرَّ 1) вынуждáть, принуждáть (*к чему* الى); 2) *страд.* быть вы́нужденным, принуждённым (*к чему* الى)

— إِضْطِرَارٌ 1) вы́нужденность; необходи́мость; عند الـ~ в слýчае нужды́; لغير ما ~ без нужды́, без необходи́мости; 2) принуждéние

— إِضْطِرَارِىٌّ 1) вы́нужденный; هبوط ~ *ав.* вы́нужденная посáдка; 2) обязáтельный; 3) стихи́йный (*о явлениях природы*)

— ضَارٌّ врéдный; зловрéдный; невы́годный

— ضَرٌّ ,ضُرٌّ[1] вред, ущéрб; убы́тки; مسّه الضرّ пострадáть, потерпéть убы́тки

— ضِرٌّ ,ضُرٌّ[2] многожёнство

— ضَرَّاءُ несчáстье, гóре; فى السرّاء والـ~ в рáдости и в гóре

— ضَرَارَةٌ слепотá

— ضَرَرٌ *мн.* أَضْرَارٌ повреждéние; вред; потéря, убы́ток; انزل اضرارا جسيمة причини́ть вред (*кому* بـ); الحق الـ~ причини́ть огрóмный вред; اخفّ الـ~ين мéньшее из двух зол

— ضَرَّةٌ *мн.* ضَرَائِرُ 1) однá из жён (*по отношению к другим жёнам — у мусульман*); 2) вы́мя

— ضَرُورَةٌ *мн.* —اتٌ необходи́мость; крáйность; اللا~ ненýжность; الـ~ القصوى крáйняя необходи́мость; إن دعت الـ~ *или* اذا اقتضت الـ~ *или* عند الـ~ в слýчае необходи́мости; بالـ~ *или* ضرورةً обязáтельно, по необходи́мости; *мн.* крáйние обстоя́тельства; الضرورات تبيح *или* للـ~ احكام المحظورات нуждá не знáет запрéтов; ◇ قاهرة ~ непреодоли́мая си́ла, force majeure

— ضَرُورِىٌّ (сáмый, крáйне) необходи́мый; الموادّ الـ~ة предмéты пéрвой необходи́мости

— ضَرُورِيَّاتٌ *мн.* предмéты пéрвой необходи́мости

— ضَرِيرٌ *мн.* أَضِرَّاءُ 1. слепóй; 2. слепéц

— ضَرِيرَةٌ *мн.* ضَرَائِرُ слепáя

— ضِرٌّ=مُضَارَّةٌ

— ضَارٌّ=مُضِرٌّ

— مَضَرَّةٌ *мн.* مَضَارُّ повреждéние; вред; недостáток

— مُضْطَرٌّ 1) вы́нужденный, принуждённый; 2) вынуждáющий, принуждáющий; 3) нуждáющийся (*в чём* الى)

I ضَرَبَ (*и*) ضَرْبٌ 1) бить, ударя́ть, наноси́ть удáр; колоти́ть; ~ه ضربا مبرّحا бóльно изби́ть когó-л.; الباب ~ стучáть в дверь; الجرس ~ звони́ть; بالمدافع ~ бомбарди́ровать; بالقنابل ~ бомби́ть; ~ه بالنار вы́стрелить в когó-л.; ~ه بالرصاص расстреля́ть когó-л.; النار ~ вести́ огóнь, стреля́ть; الارزّ ~ шелуши́ть рис; الآلة الموسيقيّة ~ игрáть на музыкáльном инструмéнте; على الآلة الكاتبة ~ печáтать на пи́шущей маши́нке; الرقم القياسىّ فى... ~ поби́ть рекóрд в...; 2) би́ться (*о сердце*); 3) расставля́ть (*напр. посты*); 4) *мат.* умножáть (*на какое-л. число* فى); 5) *шахм.* бить, брать; 6) болéть (*о ране, зубе*); 7) жáлить (*напр. о скорпионе*); 8) покрывáть (*самку*); ◇ اجلا ~ *или* موعدا ~ назначáть срок; اخماسا لاسداس (باسداس) ~ а) гадáть, стрóить догáдки, дýмать; б) хитри́ть; الاسوار ~ пострóить стéны; الامثال ~ приводи́ть примéры (*кому* لـ); مثلا ~ покáзывать примéр (*чего* فى); المثل ~ сказáть, сложи́ть послóвицу; بسهم وافر فى مضمار... ~ достигáть бóльших успéхов на (*каком-л.*) пóприще; بالتجارة بسهم ~ занимáться торгóвлей; باحتجاجه عرض الحائط ~ не обращáть внимáния на чьи-л. протéсты; البلاد طولا وعرضا ~ изъéздить странý вдоль и поперёк; بوية على... ~ окрáшивать (*что-л.*); بينهم ~ сéять смýту среди́ когó-л.; تلغرافا ~ телеграфи́ровать; تلفونا ~ звони́ть по телефóну; الجذور ~ пускáть кóрни; الحصار على... ~ осаждáть (*что-л.*), устанáвливать блокáду (*чего-л.*); الخيمة ~ стáвить, разбивáть палáтку; ~ت السكينة باطنابها هنا здесь госпóдствует пóлная тишинá; الضرائب ~ облагáть налóгами; طوبا ~ дéлать кирпичи́; العلاقات مع... ~ порвáть отношéния с...; عنقه ~ обезглáвить когó-л.; الى... ~ склоня́ться (*к кому-чему-л.*); لونه الى الحمرة ~ цвет приближáется к крáсному; على الرؤوس ~ على ايدى الصيّادين запрещáть охóтиться; بيد من حديد ~ стрóго-нáстрого запрети́ть; على الكلمة ~ зачеркнýть слóво; عنه ~ отмежёвываться от (*кого-чего-л.*); صفحا عن... ~ а) откáзываться от...; б) умáлчивать о...; فى الارض ~ броди́ть по земле́, стрáнствовать; فى البادية ~ على غير هدى идти́ кудá глазá глядя́т; ~ кочевáть, стрáнствовать; فى البحر ~ плáвать (*о корабле*); فى الشوارع ~ ходи́ть, броди́ть по ýлицам; لقى على جيبه ~ вор залéз емý в кармáн; المسكوكات ~ чекáнить монéту; الودع والرمل ~ гадáть на рáковинах, на пескé; II ضَرَّبَ 1) сéять смýту (*среди кого* بين); 2) стегáть; подбивáть (*подкладкой*); III ضَارَبَ 1) спекули́ровать; فى البورصة ~ على الصعود (على النزول) игрáть на би́рже на повышéние (на понижéние); بالذهب ~ спекули́ровать зóлотом; 2) сопéрничать; би́ться, дрáться; 3) покрывáть (*самку*); IV أَضْرَبَ оставля́ть (*что* عن); عن دروسهم ~ прекращáть, бросáть заня́тия; عن العمل ~ прекращáть рабóту, бастовáть; عن الطعام ~ откáзываться от пи́щи, объявля́ть голодóвку; V تَضَرَّبَ би́ться; VI تَضَارَبَ 1) дрáться, борóться, стáлкиваться; 2) быть противоречи́вым; 3) быть разнообрáзным; VIII إِضْطَرَبَ 1) волновáться, быть возбуждённым; 2) колебáться; فى الارض ~ стрáнствовать, путешéствовать; 3) быть пýтаным, нея́сным; приходи́ть в беспоря́док, в расстрóйство; приходи́ть в замешáтельство; 4) быть беспокóйным (*о сне*)

— إِضْرَابٌ *мн.* —اتٌ забастóвка, стáчка; عن العمل ~ забастóвка; عامّ ~ всеóбщая забастóвка; اعلن الـ~ объяви́ть забастóвку, стáчку; شنّ ~ا устрóить забастóвку; لجنة الـ~ стáчечный комитéт; اصحاب المصانع ~ локáут; الـ~ عن الطعام голодóвка; ◇ حرف الـ~ *грам.* части́ца исправлéния (*при высказывании*)

— إِضْرَابِىٌّ забастóвочный; الحركة الـ~ة забастóвочное движéние

— إِضْطِرَابٌ *мн.* —اتٌ 1) волнéние; 2) возбуждéние, смýта; замешáтельство, сумя́тица; 3) пýтаница, нея́сность; расстрóйство, нарушéние; اضطرابات عصبيّة нéрвные расстрóйства; 4) колебáние; الـ~ فى الارض *образн.* стрáнствования

— تَضَارُبٌ 1) столкновéние, борьбá; 2) противоречи́вость; несоглáсие, противорéчие; 3) разнообрáзие

— ضَارِبٌ *мн.* ضَوَارِبُ 1. наносящий удáр, бьющий; 2. *мат.* мнóжитель; ◇ الى الحمرة ~ красновáтый; ~ طير

(*мн.* طيور ضوارب) перелётная птица; الرمل ~ гада́льщик на песке́

— ضَارِبَةٌ нанося́щая уда́р, бью́щая; على الآلة الكاتبة ~ машини́стка; ◇ بالحصى ~ гада́лка на ка́мешках

— ضَرَائِبِيٌّ нало́говый; النظام الـ~ нало́говая систе́ма

— ضِرَابٌ покры́тие (*самки*)

— ضَرَّابٌ 1) бое́ц; 2) боксёр; ◇ الطوب ~ де́лающий кирпичи́; الرمل ~ гада́льщик на песке́

— ضَرَّابَةٌ *мн.* ـاتٌ язычо́к колоко́льчика

— ضَرْبٌ[1] 1) избие́ние, нанесе́ние уда́ров; *воен.* ого́нь; بالمدافع ~ бомбардиро́вка; النار ~ стрельба́; 2) бие́ние, пульса́ция; القلب ~ бие́ние се́рдца; 3) *мат.* умноже́ние; 4) чека́нка; النقود ~ чека́нка моне́т; دار الـ~ моне́тный двор; ◇ الرمل ~ гада́ние на песке́; الضرائب ~ обложе́ние нало́гом

— ضَرْبٌ[2] *мн.* ضُرُوبٌ, أَضْرَابٌ вид, род, сорт, разнови́дность; هم واضرابهم они́ са́ми и им подо́бные; عرّضه لـ~ من التحليل он подве́рг э́то в не́котором ро́де ана́лизу

— ضَرْبَخَانَةٌ *мн.* ـاتٌ моне́тный двор

— ضَرْبَةٌ *мн.* ضَرَبَاتٌ 1) уда́р; جزاء ~ *спорт.* штрафно́й уда́р; الحرارة ~ или الـ~ الحراريّة теплово́й уда́р; الدم ~ апопле́ксия; الشمس ~ *мед.* со́лнечный уда́р; قاضية ~ заверша́ющий, смерте́льный уда́р; معلّم ~ мастерско́й уда́р; حجر ~ بعيد عنه он о́чень бли́зок, до него́ руко́й пода́ть; انزل ضربات حاسمة (قاصمة) наноси́ть реша́ющие (сокруши́тельные) уда́ры (*по...* بـ); 2) бе́дствие, несча́стье; ◇ لازب ~ اصبح هذا э́то ста́ло соверше́нно необходи́мым; الضربات العشر *библ.* де́сять ка́зней еги́петских

— ضَرِيبٌ *мн.* ضُرَبَاءُ ро́вня, чета́

— ضَرِيبَةٌ *мн.* ضَرَائِبُ 1) нало́г; по́дать; по́шлина; الاعناق ~ поду́шная по́дать; الاطيان ~ нало́г на зе́млю; الحرب ~ вое́нный нало́г; تصاعديّة ~ прогресси́вный нало́г; الدخل ~ или الايراد ~ подохо́дный нало́г; العقار ~ нало́г на недви́жимость; الـ~ المستردّة возвра́тная по́шлина; ضرائب مباشرة прямы́е нало́ги; ضرائب غير مباشرة ко́свенные нало́ги; مصلحة الضرائب нало́говое управле́ние; 2) дари́ба (*мера ёмкости, равная 8 ардеббам, или 15,84 гектолитра*)

— ضَرِيبِيٌّ нало́говый

— مُتَضَارِبٌ 1) ста́лкивающийся; 2) противоречи́вый

— مُضَارِبٌ 1. бо́рющийся; конкури́рующий; 2. спекуля́нт; على الصعود ~ биржево́й спекуля́нт, игра́ющий на повыше́ние (*бык*); على الهبوط (النزول) ~ биржево́й спекуля́нт, игра́ющий на пониже́ние (*медведь*)

— مُضَارَبَةٌ 1) борьба́; би́тва; дра́ка; 2) конкуре́нция; الـ~ الحرّة свобо́дная конкуре́нция; 3) спекуля́ция; ماليّة ~ де́нежная спекуля́ция

— مِضْرَابٌ *мн.* مَضَارِيبُ 1) смычо́к; 2) *спорт.* раке́тка

— مِضْرَبٌ *мн.* مَضَارِبُ *спорт.* лапта́; раке́тка; التنّس ~ раке́тка для те́нниса; بنج بونج ~ раке́тка для пинг-по́нга; الهوكى ~ клю́шка

— مَضْرَبٌ битьё, избие́ние; ◇ المثل ~ то, о чём скла́дывается погово́рка, посло́вица; объе́кт посло́вицы

— مَضْرِبٌ *мн.* مَضَارِبُ 1) ме́сто разби́вки пала́тки; 2) пала́точный ла́герь; ◇ الارزّ ~ ме́сто, где шелуша́т, очища́ют рис

— مُضْرِبٌ 1. басту́ющий; 2. забасто́вщик; ста́чечник

— مُضَرَّبٌ стёганый (*об одеяле*)

— مُضَرَّبَةٌ, مُضَرَّبِيَّةٌ *мн.* ـاتٌ стёганое одея́ло

— مَضْرُوبٌ 1. би́тый; сби́тый; 2. *тж.* عليه ~ *мат.* мно́жимое; فيه ~ *мат.* мно́житель

— مُضْطَرَبٌ волне́ние

— مُضْطَرِبٌ 1) возбуждённый, волну́ющийся; смущённый; 2) пу́таный, нея́сный; 3) неспоко́йный, беспоко́йный (*о сне*); 4) му́тный (*о воде*); 5) неро́вный (*о дороге*)

I ضَرَجَ (*у*) ضَرْجٌ обагря́ть, па́чкать (*кровью*); II ضَرَّجَ обагря́ть, пятна́ть, па́чкать (*кровью*); في الدماء ~ *страд.* облива́ться кро́вью (*при ранении*); الخجل وجهها ~ от стыда́ её бро́сило в кра́ску; V تَضَرَّجَ 1) обагря́ться, покрыва́ться (*кровью*); 2) красне́ть, покрыва́ться (*краской — о лице*); وقد ~ وجهه غضبا его́ лицо́ побагрове́ло от гне́ва; VII اِنْضَرَجَ 1) пры́гать с парашю́том; 2) броса́ться вниз, пики́ровать (*о птице*)

— مُضَرَّجٌ зали́тый, обагрённый (*кровью*); خرّ ~ا بدمه он упа́л, облива́ясь кро́вью; ◇ اليدين ~ засти́гнутый на ме́сте преступле́ния

I ضَرَحَ (*а*) ضَرْحٌ копа́ть, рыть моги́лу

— ضَرِيحٌ *мн.* أَضْرِحَةٌ, ضَرَائِحُ моги́ла; гробни́ца; мавзоле́й

I (ضرس) ضَرَسَ (*и*) ضَرْسٌ 1) куса́ть; 2) пресле́довать, притесня́ть, му́чить (*кого* على — *о судьбе*); ضَرِسَ (*а*) ضَرَسٌ ощуща́ть оско́мину (*см.* حِضْرِمٌ); ~ت اسنانه у него́

оско́мина; II ضَرَّسَ 1) наса́живать зу́бья, уса́живать остриями́; 2) вызыва́ть оско́мину; الاسنان ~ наби́ть оско́мину; IV أَضْرَسَ = الاسنان ~ = ضرّس الاسنان

— تَضْرِيسٌ *мн.* تَضَارِيسُ зубча́тые вы́ступы, неро́вности; تضاريس الارض релье́ф ме́стности; تضاريس الوجه морщи́ны (скла́дки) на лице́

— ضَرَاسَةٌ неужи́вчивость; الخلق ~ неужи́вчивый хара́ктер

— ضِرْسٌ *мн.* أَضْرَاسٌ коренно́й зуб; зуб; العقل ~ зуб му́дрости

— ضَرُوسٌ куса́чий; губи́тельный, разруши́тельный; حرب ~ жесто́кая (истреби́тельная) война́

— مُضَرَّسَاتٌ *мн.* *архит.* денти́кулы

I ضَرَطَ (*и*) ضَرْطٌ, ضَرِيطٌ гро́мко выпуска́ть (кише́чные) га́зы

— ضُرَاطٌ *мед.* скопле́ние кише́чных га́зов, метеори́зм

— ضَرَّاطٌ ча́сто испуска́ющий гро́мкие ве́тры

— ضَرْطٌ, ضَرِيطٌ кише́чные га́зы, гро́мкие ве́тры

I ضَرُعَ (*у*) ضَرَاعَةٌ 1) быть поко́рным; 2) поко́рно проси́ть (*у кого*), моли́ть (*кого* الى); III ضَارَعَ быть похо́жим, походи́ть; IV أَضْرَعَ подчиня́ть (*кому* لـ, الى); унижа́ть (*перед кем* الى); V تَضَرَّعَ моли́ть, умоля́ть (*вин. п. или* الى); унижа́ться, пресмыка́ться (*перед кем* الى)

— تَضَرُّعٌ 1) смире́ние, поко́рность; 2) мольба́

— ضَارِعٌ сла́бый, не́мощный, бесси́льный

— ضَرَاعَةٌ мольба́, про́сьба

— ضَرْعٌ *мн.* ضُرُوعٌ вы́мя; сосо́к; ◇ الزرع والـ~ всё хозя́йство (*букв.* посе́вы и скот)

— ضَرِعٌ=ضَارِعٌ

— ضِرْعٌ похо́жий, подо́бный

— ضَرْعِيَّاتٌ *мн.* млекопита́ющие

— مُضَارِعٌ похо́жий, подо́бный; صيغة الـ~ а) *грам.* настоя́ще-бу́дущее вре́мя глаго́ла; б) муда́ри‘ (*название стихотворного размера*); الـ~ المرفوع изъяви́тельное наклоне́ние; الـ~ المنصوب сослага́тельное наклоне́ние; الـ~ المجزوم усло́вное (усечённое) наклоне́ние

— مُضَارَعَةٌ схо́дство, подо́бие; احرف (حروف) الـ~ (أ، ت، ن، ي) *грам. добавочные буквы настояще-будущего времени глагола, являющиеся показателями лица*

ضِرْغَامٌ *мн.* ضَرَاغِمَةٌ или ضَرْغَمٌ *мн.* ضَرَاغِمُ лев

I ضَرِمَ (*а*) ضَرَمٌ горе́ть, пыла́ть; II ضَرَّمَ зажига́ть, поджига́ть; разжига́ть; النار في... ~ подже́чь (*что-л.*); IV أَضْرَمَ=II; V تَضَرَّمَ 1) зажига́ться; разгора́ться; пыла́ть, горе́ть (*от жара, лихорадки*); 2) распаля́ться гне́вом (*против кого* على); VIII اِضْطَرَمَ воспламеня́ться, загора́ться; горе́ть, пыла́ть

— إِضْرَامٌ поджига́ние, поджо́г

— ضِرَامٌ горе́ние; пыла́ние, жар

— ضَرَمَةٌ *мн.* ضَرَمٌ 1) головня́; 2) ого́нь; ما في الدار ~ نَافِخٌ *см.* نافخ

— مُضْطَرِمٌ пыла́ющий, горя́щий

ضِرْوٌ *мн.* ضِرَاءٌ охо́тничья соба́ка

I ضَرِيَ (*а*) ضَرًى, ضَرَاوَةٌ разгора́ться (*о желаниях*); II ضَرَّى дрессирова́ть; приуча́ть (*к чему* على); выу́чивать (*чему* على)

— ضَارٍ *ж.* ضَارِيَةٌ *мн.* ضَوَارٍ ди́кий, свире́пый, лю́тый; кровожа́дный; жесто́кий; حيوان ~ хи́щный зверь; وحوش ~ية лю́тые зве́ри; الضوارى *мн.* плотоя́дные живо́тные; معركة ~ية жесто́кое сраже́ние

— ضَرَاءٌ ча́ща

— ضَرَاوَةٌ свире́пость, кровожа́дность; злость; ожесточённость; بـ~ ожесточённо

ضَعْضَعَ 1) разруша́ть, лома́ть; 2) ослабля́ть, притупля́ть (*чувство*); تَضَعْضَعَ 1) разруша́ться; расша́тываться; распада́ться; 2) ослабева́ть, притупля́ться

— تَضَعْضُعٌ разруше́ние, ло́мка

— ضَعْضَعٌ, ضَعْضَاعٌ сла́бый, бесси́льный

— ضَعْضَعَةٌ 1) разруше́ние; 2) ослабле́ние; сла́бость; الشيخوخة ~ ста́рческая сла́бость

— مُتَضَعْضِعٌ 1) разру́шенный; распа́вшийся; 2) ослабе́вший; сла́бый; притупи́вшийся

I ضَعُفَ (*у*) ضَعْفٌ, ضُعْفٌ быть сла́бым; слабе́ть, ослабева́ть; быть не в состоя́нии (*делать что* عن); II ضَعَّفَ 1) счита́ть сла́бым; 2) удва́ивать; III ضَاعَفَ 1) удва́ивать, сдва́ивать; дубли́ровать; 2) усложня́ть; IV أَضْعَفَ 1) ослабля́ть, обесси́ливать, умаля́ть си́лы (*вин. п. или* من); 2) смягча́ть; VI تَضَاعَفَ 1) удва́иваться; увели́чиваться; 2) осложня́ться (*чем* بـ — *о болезни*); X اِسْتَضْعَفَ 1) слабе́ть, ослабева́ть; 2) счита́ть, находи́ть сла́бым; 3) умаля́ть; не придава́ть значе́ния

— إِضْعَافٌ 1) ослабле́ние; умале́ние сил; 2) смягче́ние

— تَضَاعِيفُ *мн.* 1) скла́дки; 2) содержа́ние (*напр. рассказа*)

— ضَعْفٌ, ضُعْفٌ сла́бость, не́мощь; тщеду́шие; البصر ~ сла́бость зре́ния; الارادة ~ сла́бость во́ли; الـ~ العصبى неврастени́я; الـ~ التناسلى полова́я сла́бость

— ضِعْفٌ 1. тако́й же; 2. двойно́й; 3. *мн.* أَضْعَافٌ двойно́е *или* кра́тное коли́чество; ثلاثة اضعاف троекра́тное коли́чество; اضعافا مضاعفة в не́сколько раз, многокра́тно; اضعاف четырёхкра́тное коли́чество; ارتفعت تكاليف المعيشة ثلاثة اضعاف сто́имость жи́зни возросла́ в три ра́за; ◇ قرأ فى اضعاف الكتاب чита́ть ме́жду строк

— ضَعْفَانُ *мн.* ضَعَافَى сла́бый, больно́й

— ضَعُوفٌ *м., ж. мн.* ضُعُفٌ о́чень сла́бый; си́льно больно́й

— ضَعِيفٌ *мн.* ضُعَفَاءُ, ضِعَافٌ 1) сла́бый, бесси́льный; недоста́точный (*напр. довод*); العقل ~ слабоу́мный; الارادة ~ слабово́льный; القلب ~ малоду́шный, трусли́вый; 2) больно́й

— مُضَاعَفٌ удво́енный; двойно́й; افعال ~ة *грам.* удво́енные глаго́лы; الـ~ البسيط *мат.* о́бщее наиме́ньшее кра́тное; بسرعة ~ة с удво́енной ско́ростью; زادت مطالب البلاد اضعافا ~ة запро́сы страны́ возросли́ в не́сколько раз

— مُضَاعَفَةٌ *мн.* ـات 1) удвое́ние; дубли́рование; 2) осложне́ние (*болезни*)

— مَضْعَفٌ *бот.* ла́ндыш (*Сирия*)

— مُضَعَّفٌ удво́енный

ضَعَةٌ *см.* وضع

I ضَغَثَ (*a*) ضَغْثٌ 1) спу́тывать; 2) собира́ть в ку́чу, в пучо́к

— ضِغْثٌ *мн.* أَضْغَاثٌ пучо́к; вяза́нка; اضغاث الاحلام а) несвя́зные сны; б) сму́тные мечта́ния; ◇ جاء ~ا على ابّالة э́то оказа́лось ка́плей, перепо́лнившей ча́шу

I ضَغَطَ (*a*) ضَغْطٌ 1) дави́ть, сжима́ть; 2) прессова́ть; 3) принужда́ть (*кого*), ока́зывать давле́ние, нажима́ть (*на кого*), притесня́ть (*кого* على); III ضَاغَطَ дави́ть, сжима́ть; VI تَضَاغَطَ 1) дави́ть друг дру́га, тесни́ться; 2) (постепе́нно) сжима́ться, уплотня́ться; VII إِنْضَغَطَ быть сжа́тым; подверга́ться давле́нию; сжима́ться

— إِنْضِغَاطٌ сжа́тие; сжима́емость; *тех.* компре́ссия

— تَضَاغُطٌ постепе́нное сжа́тие, уплотне́ние

— ضَاغِطٌ 1. да́вящий, прессу́ющий; 2. *тж.* آلة ~ة компре́ссор

— ضَاغِطَةٌ *мн.* ضَوَاغِطُ пресс

— ضَاغُوطٌ кошма́р

— ضَغْطٌ 1) давле́ние; الـ~ الهوائى (الجوّى) возду́шное, атмосфе́рное давле́ние; جوّى ~ *физ., тех.* одна́ атмосфе́ра; مقياس الـ~ الجوّى баро́метр; ميزان (مقياس) الـ~ мано́метр; الدم ~ *или* الـ~ الدموى *мед.* кровяно́е давле́ние; الدم الواطئ (العالى) ~ ни́зкое (высо́кое) кровяно́е давле́ние; تحت ~ الحوادث *перен.* под влия́нием собы́тий; 2) прессова́ние; 3) нажи́м; сжа́тие; 4) принужде́ние; притесне́ние, гнёт; 5) *спорт.* жим; رفع الرّبّاع بيديه ~ا ٨٠ كيلوغراما атле́т вы́жал 80 килогра́ммов

— ضَغْطَةٌ нажа́тие (*на что* على)

— مِضْغَاطٌ мано́метр

— مَضْغُوطٌ 1) (с)прессо́ванный; сжа́тый; هواء ~ сжа́тый во́здух; 2) вы́нужденный

— مَضْغُوطِيَّةٌ сжима́емость

I ضَغَمَ (*a*) ضَغْمٌ 1) куса́ть; 2) невня́тно произноси́ть (*слова*), мя́млить

I ضَغِنَ (*a*) ضَغَنٌ пита́ть зло́бу (*к кому*), ненави́деть (*кого* على); VI تَضَاغَنَ пита́ть зло́бу друг к дру́гу, зло́бствовать друг на дру́га; VIII إِضْطَغَنَ затаи́ть зло́бу, вражду́ (*против кого* على)

— ضَاغِنٌ пита́ющий зло́бу

— ضِغْنٌ *мн.* أَضْغَانٌ зло́ба; не́нависть; вражда́

— ضَغِنٌ зло́бствующий; зло́бный

— ضَغِينَةٌ *мн.* ضَغَائِنُ (скры́тая) зло́ба, не́нависть

ضَفَفٌ тяжёлое положе́ние, бе́дность, нужда́

— ضَفَّةٌ 1) толпа́; 2) да́вка

— ضِفَّةٌ *мн.* ضِفَافٌ бе́рег, побере́жье

ضِفْدِعٌ, ضِفْدَعٌ, ضُفْدَعٌ, ضِفْدِعَةٌ *мн.* ضَفَادِعُ лягу́шка; الطين ~ жа́ба; فرقة الضفادع *или* رجال الضفادع البشريّة лю́ди-амфи́бии, аквалангисты

I ضَفَرَ (*u*) ضَفْرٌ 1) плести́, заплета́ть (*волосы*); 2) вить (*верёвку*); II ضَفَّرَ плести́, заплета́ть; вить, переплета́ть; III ضَافَرَ помога́ть, ока́зывать соде́йствие; V تَضَفَّرَ сплета́ться; быть заплетённым; VI تَضَافَرَ 1) ока́зывать по́мощь друг дру́гу, взаимоде́йствовать; соединя́ть си́лы, спла́чиваться (*против кого* على); 2) переплета́ться друг с дру́гом

— تَضَافُرٌ 1) взаи́мная по́мощь; القوى (الجهود) ~ сплоче́ние сил (уси́лий); 2) переплете́ние

— ضِفَارٌ *мн.* ضُفُرٌ подпру́га

— ضَفْرٌ[1] плете́ние, заплета́ние

— ضَفْرٌ[2] *мн.* ضُفُورٌ, أَضْفَارٌ 1) подпру́га; 2) небольша́я коса́ (*из волос*)

— ضَفِيرَةٌ *мн.* ضَفَائِرُ 1) коса́, коси́чка (*из волос*); 2) сплете́ние; شمسيّة ~ *анат.* со́лнечное сплете́ние

— مَضْفُورٌ, مُضَفَّرٌ заплетённый

I ضَفَا (ضفو) (*y*) ضَفْوٌ быть по́лным, перепо́лненным; II ضَفَّى дополня́ть, прибавля́ть (*к чему* على); IV أَضْفَى придава́ть (*чему* على); добавля́ть (*к чему* على); اهمّيّة ~ خاصّة (كبيرة) придава́ть осо́бое (большо́е) значе́ние (*чему* على)

— ضَافٍ *ж.* ضَافِيَةٌ по́лный; простра́нный; подро́бный, обстоя́тельный

— ضَفْوَةٌ : العيش ~ жизнь в доста́тке

I ضَلَّ (*a/u*) ضَلَالٌ 1) блужда́ть; заблуди́ться (*где* فى); пропада́ть, теря́ться; الطريق ~ заблуди́ться, сби́ться с пути́; عن السبيل (الطريق) ~ сойти́ с пра́вильного пути́; سعيه ~ труды́ его́ пропа́ли да́ром; 2) заблужда́ться (*в чём* فى); II ضَلَّلَ 1) вводи́ть в заблужде́ние; сбива́ть с пути́; صوابه ~ теря́ть благоразу́мие; 2) обвиня́ть в заблужде́ниях; 3) обма́нывать; IV أَضَلَّ 1) сбива́ть с пути́; вводи́ть в заблужде́ние; اىّ شيطان اضلّنى حين...؟ како́й чёрт попу́тал меня́, когда́...?; 2) теря́ть (*какую-л. вещь*)

— تَضْلِيلٌ=إِضْلَالٌ

— أُضْلُولَةٌ *мн.* أَضَالِيلُ 1) заблужде́ние, оши́бка; 2) ложь, вы́думка

— تَضْلِيلٌ введе́ние в заблужде́ние; обма́н

— تَضْلِيلِىٌّ вводя́щий в обма́н; обма́нный; المحاولات الـ~ة ло́жные попы́тки; попы́тки для отво́да глаз

— ضَالٌّ 1) заблужда́ющийся (*в чём* فى); заблуди́вшийся, заблу́дший, бродя́чий (*напр. о собаке*); الابن الـ~ блу́дный сын; 2) поте́рянный; 3) непра́вильный, оши́бочный, неве́рный; زعم ~ неве́рное утвержде́ние

— ضَالَّةٌ *мн.* ضَوَالُّ 1) (*что-л.*) поте́рянное; заблуди́вшееся живо́тное (*преимущественно овца*); 2) предме́т иска́ний, стремле́ний; идеа́л; ~ه المنشودة его́ заве́тная мечта́; وجد ~ه (المنشودة) найти́ свой идеа́л; дости́гнуть жела́нной це́ли

— ضَلَالٌ 1) блужда́ние; отклоне́ние от пути́; 2) *мн.* ـات заблужде́ние

— ضَلَالَةٌ заблужде́ние, оши́бка

— مُضِلٌّ вводя́щий в заблужде́ние, сбива́ющий с пути́; обма́нчивый

— مُضَلِّلٌ вводя́щий в заблужде́ние, сбива́ющий с пути́; رواية ~ة ве́рсия, запу́тывающая де́ло

— مَضَلَّةٌ *мн.* مَضَالُّ ме́сто, где мо́жно легко́ заблуди́ться

I ضَلُعَ (ضلع) (*y*) ضَلَاعَةٌ 1) быть си́льным, кре́пким; 2) быть иску́сным, уме́лым (*в чём* فى); быть све́дущим (*в чём* فى); ضَلِعَ (*a*) ضَلَعٌ, ضُلُوعٌ быть кривы́м; ◇ معه ~ быть заодно́ с ке́м-л.; ضَلَعَ (*a*) ضَلْعٌ обижа́ть; притесня́ть (*кого* على); II ضَلَّعَ 1) сгиба́ть; 2) гофри́ровать; 3) де́лать полоса́тым; V تَضَلَّعَ 1) наполня́ться (*чем вин. п.*); быть знатоко́м (*чего*), станови́ться све́дущим (*в чём*), владе́ть (*чем*), хорошо́ знать (*что* فى, بـ, من); بالعربيّة ~ владе́ть ара́бским языко́м; 2) поправля́ться физи́чески; пополне́ть (*напр. после болезни*); VIII إِضْطَلَعَ 1) быть иску́сным (*в чём*), уме́ть де́лать (*что* بـ); 2) взва́ливать, брать, принима́ть, возлага́ть на себя́ (*что* بـ); нести́ на себе́, выполня́ть (*что* بـ); быть в состоя́нии нести́ (*что* بـ); بالاعباء الجسيمة ~ нести́ большо́е бре́мя

— أَضَالِعُ *мн.* приспе́шники

— إِضْطِلَاعٌ 1) уме́ние, спосо́бность; 2) несе́ние, выполне́ние; فى اثناء ~ى بمنصبى во вре́мя исполне́ния мно́ю свое́й до́лжности; بالتبعة ~ приня́тие на себя́ отве́тственности

— تَضَلُّعٌ владе́ние, зна́ние; спосо́бность

— ضَالِعٌ 1) скло́нный (*к чему* فى); иску́сный, уме́лый (*в чём* فى); 2) де́йствующий заодно́ (*с кем* مع); كان ~ا مع... быть заодно́ с...

— ضِلْعٌ *мн.* أَضْلَاعٌ, أَضْلُعٌ, ضُلُوعٌ, أَضَالِعُ 1) *анат.* ребро́; *архит.* астрага́л; *бот.* центра́льная жи́лка листа́; ثابت ~ *анат.* и́стинное ребро́; سائب ~ *анат.* ло́жное ребро́; 2) сторона́ (*треугольника*); متوازى الاضلاع параллелогра́мм; 3) котле́та; الضأن ~ бара́нья котле́та; ◇ البرميل ~ клёпка бо́чки; ان لهم ~ا فى هذا الامر безусло́вно, э́то их рук де́ло

— ضِلَعٌ *мн.* ضُلُوعٌ го́рка, холм

— ضَلِيعٌ 1. 1) си́льный; 2) зна́ющий; 3) спосо́бный; 2. знато́к

— مُضَلَّعٌ 1. 1) полоса́тый; узо́рчатый; 2) име́ющий рёбра, гра́ни; гофриро́ванный; صاج ~ гофриро́ванное желе́зо; 2. *мн.* مُضَلَّعَاتٌ многогра́нник; خماسى ~ пятигра́нник; سداسى ~ шестигра́нник

ضَلْفَةٌ *мн.* ضُلَفٌ, أَضْلَافٌ ство́рка (*двери*); ста́вень

ضُلْمَةٌ *мн.* ضُلَمَاتٌ 1) фарширо́ванные о́вощи; 2) долма́ (*назва́ние блю́да*)

I ضَمَّ (*а/у*) ضَمٌّ 1) собира́ть; сжина́ть; 2) соединя́ть, скла́дывать; сжима́ть (*гу́бы*); присоединя́ть, прибавля́ть (*к чему* الى); الصفوف ~ сомкну́ть ряды́; الى صدره ~ прижа́ть к груди́, обня́ть; صوته الى... ~ присоедини́ть свой го́лос к...; 3) аннекси́ровать; 4) схва́тывать (*что* على); 5) содержа́ть в себе́; 6) *грам.* огласо́вывать да́ммой; VI تَضَامَّ объединя́ться, спла́чиваться; VII إِنْضَمَّ 1) быть присоединённым, аннекси́рованным; примыка́ть, присоединя́ться (*к чему* الى); 2) содержа́ть в себе́ (*что* على); 3) сжима́ться

— إِضْمَامَةٌ *мн.* أَضَامِيمُ свя́зка, па́чка (*бума́г*); де́ло; па́пка; блокно́т

— إِنْضِمَامٌ присоедине́ние (*к чему* الى); *полит.* а́ншлюс

— ضِمَامٌ скре́пка (*для бума́г*)

— ضَمٌّ 1) собира́ние; жа́тва; زمن الضمّ пора́ жа́твы; 2) прибавле́ние, присоедине́ние (*к чему* الى); сложе́ние; ضمّ الصفوف смыка́ние рядо́в; 3) анне́ксия; 4) *тж.* حركة الـ~ *грам.* да́мма

— ضَمَّةٌ 1) прижима́ние к себе́; обнима́ние; 2) собра́ние, объедине́ние; زهور ~ буке́т; 3) *мн.* ضَمَّاتٌ *грам.* да́мма

— ضَمِيمَةٌ *мн.* ضَمَائِمُ добавле́ние; приба́вка (*де́нежная*)

— مَضْمُومٌ 1) со́бранный; сжа́тый; 2) со́мкнутый; 3) *грам.* огласо́ванный да́ммой

إِضْمَحَلَّ (ضمحل) исчеза́ть, пропада́ть; прекраща́ться

— إِضْمِحْلَالٌ исчезнове́ние

— مُضْمَحِلٌّ исче́знувший, прекрати́вший своё существова́ние

I ضَمَخَ (*у, а*) ضَمْخٌ умаща́ть; души́ть, обры́згивать духа́ми; بالبخور ~ оку́ривать куре́ниями, ла́даном; II ضَمَّخَ 1) умаща́ть; души́ть, обры́згивать духа́ми; 2) сда́бривать; بالتوابل ~ класть припра́ву (*в пи́щу*); V تَضَمَّخَ умаща́ться, обры́згивать себя́ духа́ми

I ضَمَدَ (*и*) ضَمْدٌ перевя́зывать, накла́дывать повя́зку, бинт; دموعه بالمنديل ~ вытира́ть слёзы платко́м; II ضَمَّدَ перевя́зывать (*ра́ну*)

— ضِمَادٌ *мн.* أَضْمِدَةٌ 1) повя́зка; бинт; 2) полиа́ндрия

— ضِمَادَةٌ *мн.* ضَمَائِدُ повя́зка; бинт

— ضِمْدٌ *мн.* أَضْمَادٌ возлю́бленный, любо́вник

— مُضَمِّدٌ фе́льдшер; санита́р

— مُضَمِّدَةٌ *мн.* —اتٌ 1) фельдшери́ца; санита́рка; 2) компре́сс

I ضَمَرَ, ضَمُرَ (*у*) ضُمُورٌ 1) быть худы́м, истощённым; худосо́чным; быть поджа́рым; 2) уменьша́ться (*в объёме*); сокраща́ться, сжима́ться; II ضَمَّرَ 1) уменьша́ть (*объём*); де́лать худы́м; 2) тренирова́ть (*ло́шадь*); IV أَضْمَرَ 1) зата́ивать, замышля́ть (*что-л. про́тив кого* لـ); العداء ~ пита́ть вражду́; له الشرّ ~ зата́ить зло про́тив кого́-л.; 2) де́лать худы́м; 3) тренирова́ть; V تَضَمَّرَ худе́ть; станови́ться то́нким, истощённым; VII إِنْضَمَرَ засыха́ть, вя́нуть

— إِضْمَارٌ 1) сокры́тие; ума́лчивание; подразумева́ние; та́йный за́мысел; 2) *грам.* э́ллипс(ис)

— ضَامِرٌ 1) худо́й, поджа́рый, худоща́вый; 2) то́нкий

— ضِمَارٌ *тж.* دين ~ долг, упла́та кото́рого маловероя́тна

— ضُمْرٌ 1) худоба́, худоща́вость; 2) то́нкость (*напр. тка́ни*)

— ضُمُورٌ 1) исхуда́ние; худоба́; مرضيّ ~ *мед.* атрофи́я; 2) по́рча, изъя́н

— ضَمِيرٌ *мн.* ضَمَائِرُ 1) со́весть; تأنيب (تقريع) الـ~ угрызе́ния со́вести; حيّ الـ~ со́вестливый; فاقد الـ~ потеря́вший со́весть, бессо́вестный; مستريح (مرتاح) الـ~ со спо́койной со́вестью; استيقظ ~ه со́весть у него́ просну́лась; قال هذا دون ان يرتعش له ~ он сказа́л э́то без зазре́ния со́вести; 2) ум; та́йная мысль, по́мысел; 3) *грам.* местоиме́ние; اشارىّ ~ указа́тельное местоиме́ние; شخصىّ ~ ли́чное местоиме́ние; عائد ~ возвра́тное местоиме́ние; مجرور ~ притяжа́тельное местоиме́ние (*в род. п.*); موصول ~ относи́тельное местоиме́ние

— مِضْمَارٌ *мн.* مَضَامِيرُ 1) по́прище; 2) ипподро́м, скаково́й круг

— مُضْمَرٌ 1. скры́тый, подразумева́емый; 2. *грам.* местоиме́ние

— مُضَمِّرٌ тре́нер

I ضَمِنَ (*а*) ضَمَانٌ 1) руча́ться (*за кого вин. п. или* بِ); обеспе́чивать, гаранти́ровать (*кому* لـ); страхова́ть (*от чего* من); 2) содержа́ть в себе́ (*что-л.*); 3) обяза́ть (*кого-л.*) уплати́ть обеспе́чение; II ضَمَّنَ 1) вкла́дывать (*во что-л.*); наполня́ть; включа́ть (*во что-л.*); класть (*что-л.*) в осно́ву содержа́ния (*напр. кни́ги*); 2) де́лать отве́тственным (*за что-л.*); 3) страхова́ть (*от чего* من); V تَضَمَّنَ содержа́ть, заключа́ть в себе́; VI تَضَامَنَ 1) руча́ться друг за дру́га; быть солида́рным; 2) соединя́ться, объединя́ться; VII إِنْضَمَنَ быть обеспе́ченным, гаранти́рованным; быть застрахо́ванным

— أَضْمَنُ гаранти́рующий наилу́чшим о́бразом, надёжно обеспе́чивающий

— تَضَامُنٌ солида́рность, взаи́мная отве́тственность; кругова́я пору́ка; بوجه الـ~ والتكافل *или* بالـ~ сообща́; солида́рно; الـ~ الاممىّ интернациона́льная солида́рность; اعرب عن ~ه الاخوىّ مع... вы́разить бра́тскую солида́рность с...

— تَضْمِينٌ 1) вкла́дывание; включе́ние; 2) выраже́ние свое́й мы́сли не пря́мо, а намёком; вкла́дывание смы́сла (*во что-л.*)

— ضَامِنٌ 1. гаранти́рующий, обеспе́чивающий; руча́ющийся; 2. поручи́тель

— ضَمَانٌ *мн.* —اتٌ 1) обеспе́чение, гара́нтия; страхова́ние; الـ~ الاجتماعىّ коллекти́вная безопа́сность; الـ~ الجماعىّ социа́льное обеспе́чение; شركة الـ~ страхово́е о́бщество; ورقة الـ~ гаранти́йное удостовере́ние; 2) пору́ка, руча́тельство; ~ه علىّ! я руча́юсь за него́!; 3) отве́тственность; شركة محدود الـ~ компа́ния с ограни́ченной отве́тственностью

— ضَمَانَةٌ 1) обеспе́чение, гара́нтия; 2) руча́тельство, пору́ка; ماليّة ~ де́нежный зало́г

— ضِمْنَ внутри́ (*чего-л.*); دولة ~ دولة госуда́рство в госуда́рстве; ~هم среди́ них; هو من ~ الناس المطلوبين... он и́менно тако́й челове́к, како́й ну́жен...

— ضِمْنٌ содержи́мое; вну́тренность; ~ًا ко́свенно; скры́то; вме́сте с тем; صراحة (مباشرة) او ~ًا я́вно (пря́мо) и́ли ко́свенно

— ضِمْنِىٌّ 1) скры́тый, не вы́раженный слова́ми; молчали́вый; قبول ~ молчали́вое согла́сие; 2) ко́свенный; подразумева́емый; 3) вну́тренний

— ضَمِينٌ *мн.* ضُمَنَاءُ = ضَامِنٌ

— مُضَمَّنٌ 1) вло́женный; включённый; 2) подразумева́емый

— مَضْمُونٌ[1] 1) обеспе́чиваемый; обеспе́ченный, гаранти́рованный; 2) зна́чащий; име́ющий содержа́ние; 3) заказно́й (*о письме́*); 4) застрахо́ванный

— مَضْمُونٌ[2] *мн.* مَضَامِينُ содержа́ние, смысл; الشكل والـ~ фо́рма и содержа́ние

I ضَنَّ (*и/а*) ضِنٌّ *или* ضَنَّ (*а/и*) ضَنٌّ быть скупы́м; скупи́ться (*на что* بِ *для кого* على); بالجواب ~ не хоте́ть отвеча́ть; ◇ بكرامته ان تخدش ~ он сли́шком дорожи́л свое́й че́стью, что́бы сноси́ть оскорбле́ния

— ضَنِينٌ *мн.* أَضِنَّاءُ 1) о́чень скупо́й; 2) ску́дный, недоста́точный

— مَضَنَّةٌ *мн.* مَضَانٌّ сокро́вище, драгоце́нность (*с кото́рыми не хотя́т расста́ться*)

I ضَنُكَ (*у*) ضَنْكٌ, ضَنَاكَةٌ 1) быть стеснённым, тру́дным (*об усло́виях жи́зни*); 2) быть сла́бым

— ضَنْكٌ стеснённость, кра́йняя нужда́, нищета́; عيش ~ жизнь, по́лная лише́ний

ضِنْوٌ, ضَنْوٌ ма́лые де́ти

I ضَنِيَ (*а*) ضَنًى изнемога́ть, слабе́ть; быть ча́хлым; IV أَضْنَى истоща́ть, изнуря́ть

— ضَنٍ *ж.* ضَنِيَةٌ истощённый, изнурённый

— ضَنًى изнуре́ние, истоще́ние; худоба́

— مُضْنٍ *ж.* مُضْنِيَةٌ истоща́ющий, изнури́тельный, тя́жкий

I ضَهَدَ (*а*) ضَهْدٌ чини́ть наси́лия; пресле́довать, притесня́ть; VIII إِضْطَهَدَ пресле́довать, подверга́ть гоне́нию; угнета́ть, притесня́ть

— إِضْطِهَادٌ пресле́дование, репре́ссия; гоне́ние; جنون الـ~ ма́ния пресле́дования

— إِضْطِهَادِىٌّ репресси́вный

— مُضْطَهَدٌ пресле́дуемый, гони́мый; الشعوب الـ~ة угнета́емые наро́ды

— مُضْطَهِدٌ 1. пресле́дующий, притесня́ющий; 2. пресле́дователь, притесни́тель, гони́тель

ضَهْرٌ *мн.* ضُهُورٌ верши́на (*горы́*), пик

(ضهى) III ضَاهَى 1) походи́ть, быть похо́жим, подо́бным; 2) слича́ть, сра́внивать (*что с чем* بين وبين *или* بِ)

— ضَهِىٌّ схо́дный, подо́бный

— مُضَاهٍ *ж.* مُضَاهِيَةٌ похо́жий, подо́бный

— مُضَاهَاةٌ 1) схо́дство; подо́бие; 2) сличе́ние, сравне́ние

I (ضوء) ضَاءَ (*у*) ضَوْءٌ, ضُوءٌ свети́ть, сия́ть; بالعافية ~ пы́хать здоро́вьем; II ضَوَّأَ освеща́ть; зажига́ть (*ла́мпу*); IV أَضَاءَ 1) свети́ть, освеща́ть; испуска́ть свет, сия́ть; أَضِئْ لى اقدح لك! *погов.* рука́ ру́ку мо́ет! (*букв.* посвети́ мне, а я высеку ого́нь для тебя́); 2) просвеща́ть; V تَضَوَّأَ свети́ться, освеща́ться; X إِسْتَضَاءَ 1) освеща́ться (*чем* بِ); 2) осведомля́ться (*у кого* من *о чём* بِ)

— إِضَاءَةٌ освеще́ние; иллюмина́ция

— ضَوْءٌ, ضُوءٌ мн. أَضْوَاءٌ свет; الشمس ~ со́лнечный свет; القمر ~ лу́нный свет; النهار ~ дневно́й свет; المصباح ~ свет ла́мпы; الاضواء القطبيّة الشماليّة (الجنوبيّة) се́верное (ю́жное) поля́рное сия́ние; ◇ على ~ الوقائع в све́те фа́ктов; شهد الـ~ فى هذه الحياة уви́деть свет, роди́ться; سلّط الـ~ (الاضواء) бро́сить свет (*на что* على); القى بعض الاضواء проли́ть не́который свет (*на что* على)

— ضَوْئِيّ светово́й; السنة الـ~ة *астр.* светово́й год; اشارات ~ة светов́ые сигна́лы; الاشعّة الـ~ة светов́ые лучи́

— ضَوِّيّ мн. ضَوِّيَّةٌ ла́мповщик

— ضَوِّيَّةٌ мн. —اتٌ слухово́е окно́

— ضِيَاءٌ свет; сия́ние

— مُضَاءٌ освещённый; غرفة ~ة ко́мната, в кото́рой гори́т свет

— مَضَاوِيّ мн. *театр.* ра́мпа

— مُضِيءٌ 1) освеща́ющий; светя́щийся; المصابيح ~ ла́мповщик; الاعلان الـ~ светя́щаяся рекла́ма; غازات ~ة светя́щиеся га́зы; 2) све́тлый, я́ркий

I (ضور) ضَارَ (у) ضَوْرٌ 1) испы́тывать си́льный го́лод; 2) вреди́ть; V تَضَوَّرَ 1) испы́тывать боль, му́ки; 2) ко́рчиться

— ضَوْرٌ си́льный го́лод; му́ки го́лода

ضَوْضَاءُ шум, гам, кри́ки

— ضَوْضَى=ضَوْضَاءُ

I (ضوع) ضَاعَ (у) ضَوْعٌ распространя́ться, расходи́ться, идти́ (*о запахе*); V تَضَوَّعَ=I

ضُومِنَةٌ домино́ (*игра*)

I (ضوى) ضَوَى (и) ضُوِيّ прибега́ть (*к чему* الى); ضَوِيَ (*а*) ضَوًى 1) слабе́ть, худе́ть; 2) быть худоща́вым, худы́м; IV أَضْوَى 1) ослабля́ть; 2) причиня́ть уще́рб; VII إِنْضَوَى 1) прибега́ть (*к чему* الى); 2) принадлежа́ть (*кому* الى); 3) соединя́ться, объединя́ться (*под чем* تحت)

— ضَاوِيّ то́нкий; البدن (الجسم) ~ худоща́вый

— ضَوِيَّةٌ молоды́е лю́ди, кото́рые сопровожда́ют сва́дебный корте́ж

I (ضير) ضَارَ (и) ضَيْرٌ вреди́ть, наноси́ть уще́рб; IV أَضَارَ=I

— ضَائِرٌ вре́дный

— ضَيْرٌ вред; беда́; тя́гость; затрудне́ние; لا ~! не беда́!; ولا ~ فى ان... не беда́ в том, что...

ضِيزَى: قسمة ~ *коран.* несправедли́вый делёж, присвое́ние себе́ льви́ной до́ли (*чего-л.*)

I (ضيع) ضَاعَ (и) ضَيَاعٌ пропада́ть; теря́ться, утра́чиваться; ги́бнуть; هباءً ~ *или* عبثا ~ пропада́ть да́ром, зря; II ضَيَّعَ 1) губи́ть, теря́ть; ~ صوته فى الضوضاء его́ го́лос затеря́лся в шу́ме; ~ كثيرا من الفرص الذهبيّة упусти́ть ряд удо́бных слу́чаев; 2) расточа́ть, тра́тить зря (*деньги*); IV أَضَاعَ теря́ть; губи́ть; уничтожа́ть; رشده (صوابه) ~ потеря́ть созна́ние; الوقت ~ потеря́ть вре́мя

— إِضَاعَةٌ поте́ря; الوقت ~ поте́ря вре́мени

— ضَائِعٌ 1) поте́рянный, пропа́вший; الرشد ~ потеря́вший созна́ние; الوقت الـ~ поте́рянное вре́мя; أمل ~ утра́ченная наде́жда; جزيرة ~ة فى المحيط затеря́нный в океа́не о́стров; 2) бе́дный, несча́стный

— ضَيَاعٌ поте́ря; пропа́жа; утра́та; ги́бель; الاعصاب ~ расстро́йство не́рвов

— ضَيْعٌ поте́ря; утра́та

— ضِيعَانٌ поте́ря; يا ~ه! кака́я поте́ря!, как жаль!

— ضَيْعَةٌ[1] поте́ря, пропа́жа; ги́бель

— ضَيْعَةٌ[2] мн. ضِيَاعٌ, ضِيَعٌ дере́вня; (по)селе́ние; фе́рма; име́ние, поме́стье

— مِضْيَاعٌ расточи́тель

— مُضَيِّعٌ 1. расточа́ющий; 2. расточи́тель

— مَضِيعَةٌ мн. مَضَايِعُ 1) то, что влечёт за собо́й ги́бель; 2) ги́бель; 3) па́губа, поте́ря, тра́та; للوقت والمال ~ поте́ря вре́мени и де́нег

— مَضْيُوعٌ 1. поте́рянный; 2. карма́нные де́ньги

I (ضيف) ضَافَ (и) ضَيْفٌ 1) быть го́стем, гости́ть; 2) угоща́ть; 3) прибавля́ть; II ضَيَّفَ 1) принима́ть как го́стя; 2) угоща́ть; IV أَضَافَ 1) добавля́ть, прибавля́ть (*к чему* الى); جديدا الى التراث العلمى ~ доба́вить (внести́) но́вое в нау́чное насле́дие; اضف الى ذلك кро́ме того́ (*букв.* приба́вь к э́тому); 2) припи́сывать (*кому* الى); 3) ока́зывать гостеприи́мство; угоща́ть; 4) *грам.* добавля́ть определе́ние (*имя в родительном падеже, напр.* جزيرة العرب); VII إِنْضَافَ 1) прибавля́ться, присоединя́ться; 2) быть при́нятым за го́стя;

X إِسْتَضَافَ 1) принима́ть (*кого-л.*) в ка́честве го́стя; приглаша́ть в го́сти; 2) проси́ть о гостеприи́мстве; быть го́стем, по́льзоваться гостеприи́мством; 3) проси́ть бо́льшего; проси́ть доба́вить (*что-л.*)

— إِسْتِضَافَةٌ приём (*кого-л.*) в ка́честве го́стя

— إِضَافَةٌ 1) присоедине́ние; добавле́ние, дополне́ние; بالـ~ الى ذلك *или* اضافةً الى ذلك в дополне́ние к тому́, сверх того́; 2) *грам.* status constructus, ида́фа (изафе́т) (*сочетание определяемого с определением в родительном падеже*)

— إِضَافِيّ доба́вочный, дополни́тельный, приба́вочный

— ضَائِفٌ 1. 1) угоща́ющий; 2) гостеприи́мный; 2. хозя́ин

— ضِيَافَةٌ 1) угоще́ние; 2) гостеприи́мство, раду́шие; حسن الـ~ хоро́ший приём

— ضَيْفٌ мн. أَضْيَافٌ, ضُيُوفٌ, ضِيفَانٌ гость; посети́тель; الشرف ~ почётный гость; حلّ ~ا быть го́стем (*у кого* على)

— مُضَافٌ 1. присоединённый, доба́вленный; 2. 1) мн. مُضَافَاتٌ доба́вок, добавле́ние; 2) *грам.* сло́во, определя́емое роди́тельным падежо́м, пе́рвый член сочета́ния status constructus; اليه ~ определе́ние в роди́тельном падеже́, второ́й член сочета́ния status constructus

— مَضَافَةٌ помеще́ние для госте́й, гости́ная

— مِضْيَافٌ гостеприи́мный, раду́шный

— ضَائِفٌ=مُضِيفٌ

— مُضِيفَةٌ 1. угоща́ющая; 2. хозя́йка; الطائرة ~ *или* الـ~ الجوّيّة стюарде́сса, бортпроводни́ца

— مَضْيَفَةٌ мн. مَضَايِفُ гости́ная

I (ضيق) ضَاقَ (и) ضِيقٌ 1) быть у́зким, те́сным; быть недоста́точным (*для чего* عن); быть перепо́лненным, наби́тым (*чем* بـ); ~ت الدنيا فى وجهه положе́ние его́ ста́ло безвы́ходным; ~ت به الدنيا فى هذه المدينة ему́ ста́ло тру́дно жить в э́том го́роде; ~ت به الحال положе́ние его́ ста́ло невыноси́мым; ~ت به السبل оказа́ться в тупике́, не знать что де́лать; به ذرعا ~ ему́ э́то надое́ло, он не мог терпе́ть (выноси́ть) э́того; ~ ذرعا من... быть стеснённым (*кем-чем-л.*); быть не в состоя́нии сде́лать (*что-л.*); ~ت به صدرها он ей надое́л; به قلبه ~ у него́ от э́того сжа́лось се́рдце; ~ت اخلاقه вы́йти из себя́; صبرا ~ теря́ть терпе́ние; ~ الوقت من طهى من احتماله он не мог перенести́ э́того; ~ الوقت من طهى شىء не́когда бы́ло вари́ть что́-л.; المتحف بالآثار ~ музе́й был перепо́лнен па́мятниками дре́вности; 2) быть огорчённым (*чем* بـ); II ضَيَّقَ 1) су́живать; عينيه ~ щу́рить глаза́; 2) дави́ть, стесня́ть; 3) притесня́ть, тесни́ть (*кого* على); ~ على نفسه ограни́чивать себя́; على الخناق ~ *перен.* наступа́ть (*кому-л.*) на го́рло; III ضَايَقَ 1) стесня́ть; 2) докуча́ть, донима́ть; пристава́ть; пресле́довать (*женщину*); VI تَضَايَقَ 1) чу́вствовать стесне́ние, доса́ду; ماليّا ~ у него́ ту́го с деньга́ми; 2) серди́ться (*на кого-что* من)

— تَضْيِيقٌ 1) су́живание; 2) притесне́ние

— ضَائِقَةٌ тру́дное, стеснённое положе́ние, кри́зис (*в чём-либо*); الوقود ~ нехва́тка то́плива; ماليّة ~ де́нежный кри́зис

— ضِيقٌ 1) у́зость; теснота́; الافق ~ у́зость кругозо́ра; у́зкий кругозо́р; 2) стесне́ние; 3) тру́дное положе́ние, нужда́, недоста́ток, бе́дность; ذات اليد ~ *или* اليد ~ бе́дность; بـ~ الوقت за неиме́нием вре́мени; بـ~ المكان (المقام) за неиме́нием ме́ста; لو لا ضيق المكان لـ... е́сли бы не нехва́тка ме́ста, то...; النفس ~ *мед.* а́стма

— ضَيِّقٌ 1) у́зкий; те́сный; انّ الوقت ~ و... вре́мени ма́ло, а...; خلقه ~ он нетерпели́в; الحيلة ~ бесхи́тростный; الصدر ~ раздоса́дованный, недово́льный; огорчённый; 2) стеснённый, сконфу́женный (*чем* بـ); 3) узколо́бый

— ضِيقَةٌ тяжёлое положе́ние, бе́дность

— مُضَايِقٌ 1) стесня́ющий; 2) стесни́тельный; 3) доку́чливый

— مُضَايَقَةٌ мн. —اتٌ 1) стесне́ние; да́вка; зато́р; 2) надоеда́ние, пристава́ние; пресле́дование (*женщины*)

— مَضِيقٌ мн. مَضَايِقُ 1) проли́в; 2) дефиле́, го́рный прохо́д; перева́л

I (ضيم) ضَامَ (а) ضَيْمٌ соверша́ть несправедли́вость; притесня́ть, обижа́ть; X إِسْتَضَامَ=I

— ضَيْمٌ мн. ضُيُومٌ несправедли́вость; притесне́ние, оби́да; رجال أباة الـ~ не миря́щиеся с несправедли́востью лю́ди; لا ينامون (لا يقيمون) على الـ~ они́ не забыва́ют оби́д; لا يصبر على ~ он не те́рпит оби́д; ◇ سكت على ~ понево́ле замолча́ть

ضَيْوَنٌ мн. ضَيَاوِنُ ди́кая ко́шка

ط (طَاءٌ) ṭā (*шестнадцатая буква арабского алфавита; цифровое значение 9*)

ط *сокр. от* قِيرَاطٌ

طَابٌ таб (*название игры*)

طَابَاقٌ *см.* طبق

طَابَةٌ *мн.* ـاتٌ — 1) *мед.* лубо́к; ши́на; 2) деревя́шка (*для игры в таб; см.* طَابٌ)

طَابُو регистра́ция земе́ль

طَابُورٌ *мн.* طَوَابِيرُ 1) пове́рка, осмо́тр; перекли́чка (*в строю*); كَأَنَّهُ فِى ~ как бу́дто он стои́т по сто́йке „сми́рно"; ~ الصباح у́тренняя перекли́чка; 2) батальо́н; الـ~ الخامس *полит.* пя́тая коло́нна; 3) шере́нга; о́чередь (*ожидающих*); *воен.* ли́ния стро́я; اوقفه ~ا поста́вить кого́-л. в о́чередь

طَابُوقٌ *см.* طبق

طَابُونَةٌ *мн.* طَابُونَاتٌ, طَوَابِينُ = طَبُونَةٌ *см.* طبن

طَابِيَةٌ *мн.* طَوَابِى 1) форт; реду́т; укреплённый пункт; 2) *шахм.* ладья́

طَارٌ *см.* طور

طَارٌ *см.* طير

طَازَجٌ, طَازِجٌ но́вый, све́жий

طَازَه све́жий; ◇ زبدة ~ сли́вочное ма́сло

طَاشٌ, طَاسَةٌ *см.* طوس

طَاغُوتٌ *см.* طغو

طَاقِمٌ *см.* طقم

طَالُوتُ *и. собств. м. библ.* Сау́л

طَامِيسُ *миф.* Феми́да (*богиня правосудия*)

طُومَارٌ = طَامُورٌ

طَاوِلَةٌ *см.* طول

طَاوُوسٌ *см.* طوس

طَأْطَأَ опуска́ть вниз; склоня́ть, наклоня́ть; ~ رأسه а) склони́ть го́лову; б) покори́ться

— طَأْطَأَةٌ наклоне́ние, нагиба́ние

— مُطَأْطِئٌ наклони́вший; ~ الرأس с опу́щенной голово́й

I طَبَّ (*a/y*) طَبٌّ 1) лечи́ть; 2) па́дать, опуска́ться вниз (*напр. о чашке весов*); 3) неожи́данно приходи́ть (*к кому* على); II طَبَّبَ 1) лечи́ть; ока́зывать медици́нскую по́мощь; занима́ться медици́нской пра́ктикой; 2) заставля́ть па́дать, сва́ливать; V تَطَبَّبَ 1) лечи́ться, проходи́ть лече́ние; 2) занима́ться медици́ной; X إِسْتَطَبَّ 1) спра́шивать сове́та у врача́; 2) лечи́ться (*чем* بِ); لكلّ داء دواء يُستطبّ به الّا الحماقة *посл.* горба́того моги́ла испра́вит (*букв.* на ка́ждую боле́знь, кро́ме глу́пости, есть лека́рство, кото́рым ле́чатся)

— تَطْبِيبٌ лече́ние, врачева́ние

— طَبٌّ уме́ющий, зна́ющий; иску́сный (*в чём* بِ)

— طِبٌّ 1) лече́ние; طبّ الاسنان лече́ние зубо́в; طبّ الرُّكة лече́ние заклина́ниями; 2) *тж.* علم الطبّ медици́на; طبّ الآذان отиатри́я; طبّ امراض *или* الطبّ النفسانىّ النّفس психиатри́я; طبّ الامراض الجلديّة дерматоло́гия; الطبّ البشرىّ *см.* بَيْطَرِىٌّ; الطبّ البيطرىّ аллопа́тия; طبّ العيون офтальмоло́гия; طبّ الفضاء косми́ческая медици́на; طبّ قضائىّ (شرعىّ) суде́бная медици́на; كلّيّة الطبّ медици́нский факульте́т; مدرسة الطبّ медици́нская шко́ла; أخذ الطبّ изуча́ть медици́ну

— طِبَابَةٌ 1) профе́ссия врача́; 2) врачева́ние, лече́ние; враче́бная пра́ктика

— طَبَّةٌ [1] *мн.* طَبَّاتٌ паде́ние

— طَبَّةٌ [2] *мн.* طَبَّاتٌ 1) поду́шка; 2) про́бка, заты́чка

— طِبِّىٌّ 1) медици́нский; санита́рный; 2) враче́бный; 3) лека́рственный; نباتات ~ة лека́рственные расте́ния

— طَبِيبٌ *мн.* أَطِبَّاءُ врач, до́ктор; ме́дик; الـ~ المداوى ле́чащий врач; ~ الآذان врач по ушны́м боле́зням, отиа́тр; ~ الأنف والأذن والحجرة врач боле́зней у́ха, го́рла, но́са, отоларинго́лог; ~ الاسنان зубно́й врач, данти́ст; ~ الامراض الجلديّة *или* الـ~ البشرىّ врач по ко́жным боле́зням, дермато́лог; ~ العيون врач по глазны́м боле́зням, офтальмо́лог; ~ الامراض *или* ~ الامراض النفسيّة ~ نفسانىّ *или* العقليّة психиа́тр; ~ الامراض الاعصابيّة (العصبيّة) врач по не́рвным боле́зням, невропато́лог; ~ الامراض النسائيّة врач по же́нским боле́зням, гинеко́лог; ~ فى الامراض الزهريّة венеро́лог; ~ بيطرىّ *см.* بَيْطَرِىٌّ; ~ شرعىّ суде́бный врач

— طَبِيبَةٌ *мн.* ـاتٌ — же́нщина-врач

— مَطَبٌّ *мн.* ـاتٌ — 1) я́мка, уха́б; ~ هوائىّ *ав.* возду́шная я́ма; ~ دبلوماسىّ дипломати́ческий конфу́з, про́мах; 2) толчо́к, сотрясе́ние

— مُطَبِّبٌ ме́дик

طُبْجِىٌّ *мн.* طُبْجِيَّةٌ артиллери́ст

I طَبَخَ (*a/y*) طَبْخٌ 1) вари́ть, гото́вить (*пищу*); 2) мастери́ть, скола́чивать; 3) *перен.* стря́пать, подготовля́ть (*дело*); VII إِنْطَبَخَ быть варёным; свари́ться

— طَبَّاخٌ по́вар; رئيس الـطبّاخين шеф-по́вар; ◇ ~ كاز при́мус

— طَبَّاخَةٌ *мн.* ـاتٌ — 1) повари́ха, куха́рка; 2) га́зовая плита́

— طِبَاخَةٌ 1) профе́ссия по́вара; 2) кулина́рия

— طَبْخٌ 1) ва́рка, приготовле́ние пи́щи; 2) варёная пи́ща; 3) целлуло́ид

— طَبْخَةٌ варёная пи́ща, ку́шанье; *перен.* стряпня́; من طبخ هذه الـ~؟ *образн.* кто завари́л э́ту ка́шу?; ◇ طبخ له الـ~ он ему́ подстро́ил шту́ку; он его́ подкузьми́л; الـ~ استوت! де́ло состря́пано!

— طَبِيخٌ варёная пи́ща, еда́

— مَطْبَخٌ *мн.* مَطَابِخُ ку́хня

— مِطْبَخٌ *мн.* مَطَابِخُ ку́хонная плита́

— مَطْبُوخٌ 1) сва́ренный, варёный; *тж. перен.* состря́панный; 2) подгото́вленный, созре́вший (*о деле, вопросе*)

طَبَرٌ топо́р; *уст.* секи́ра

— طَابُورٌ *см. алф.*

(طبش) II طَبَّشَ плеска́ться, бры́згаться (*в воде* — فى الماء)

طَبَاشِيرٌ = طَبَاشُورَةٌ

طَبَاشِيرٌ мел

— طَبَاشِيرَةٌ *мн.* ـاتٌ — кусо́к ме́ла

— طَبَاشِيرِىٌّ мелово́й

— طَبَاشِيرٌ = طَبَشِيرٌ

طَبْطَبَ 1) журча́ть (*о воде*); 2) ласка́ть, погла́живать (*напр. лошадь* على)

— طِبْطَابٌ тибта́б (*сорт пива*); ◇ جا على الـ~! *нар.* э́то как раз то, что ему́ на́до!

— طَبْطَابَةٌ *мн.* ـاتٌ — раке́тка

— طَبْطَبَةٌ 1) журча́ние; 2) погла́живание (*напр. лошади*)

I طَبَعَ (*a*) طَبْعٌ 1) прикла́дывать печа́ть, ште́мпель; ~ه بطابعه приложи́ть печа́ть к чему́-л.; 2) печа́тать; ~ القماش набива́ть ткань; ~ النقد чека́нить моне́ты; 3) запечатлева́ть; 4) внедря́ть; 5) *страд.* име́ть от приро́ды (*какое-л. качество*), быть от приро́ды скло́нным (*к чему* على); ~ على الشرّ *страд.* быть от приро́ды скло́нным ко злу; ◇ ~ جرّة من الطين изгото́вить кувши́н из гли́ны; II طَبَّعَ приуча́ть, тренирова́ть, объезжа́ть (*напр. лошадь*); V تَطَبَّعَ перенима́ть нрав, хара́ктер; получа́ть отпеча́ток; VII إِنْطَبَعَ 1) быть заштемпелёванным; 2) быть отпеча́танным, напеча́танным; ~ بطابعه восприни́мать че́й-л. хара́ктер; 3) запечатлева́ться, остава́ться (*где* فى); 4) носи́ть (име́ть) отпеча́ток

— إِنْطِبَاعٌ *мн.* ـاتٌ — впечатле́ние; ترك ~ا لدى... بان... произвести́ впечатле́ние на кого́-л.

— إِنْطِبَاعِيَّةٌ импрессиони́зм

— طَابِعٌ [1] 1. печа́тающий; 2. 1) печа́тник; 2) *мн.* طَوَابِعُ печа́ть, ште́мпель; 3) *мн.* طَوَابِعُ отпеча́ток, о́ттиск; ~ الاصابع отпеча́ток па́льцев; 4) *мн.* طَوَابِعُ ма́рка; ~ البريد почто́вая ма́рка

— طَابِعٌ [2] хара́ктер; ارتدى (اتّخذ) ~ا مشؤوما приня́ть злополу́чный хара́ктер; اتّخذت القضيّة ~ا آخر де́ло при́няло друго́й хара́ктер (оборо́т)

— طَبَّاعٌ печа́тник

— طِبَاعٌ (*мн. от* طَبْعٌ) хара́ктер нрав; врождённая осо́бенность; ~ه جميلة у него́ прекра́сный хара́ктер

— طِبَاعَةٌ печа́тание, книгопеча́тание, типогра́фское де́ло; ~ الحجر литогра́фия; آلة الـ~ الدوّارة ротацио́нная печа́тная маши́на

— طَبْعٌ [1] *мн.* طِبَاعٌ приро́да; есте́ственное состоя́ние; хара́ктер; حادّ الـ~ вспы́льчивый; بالـ~ есте́ственно, коне́чно; ~ا есте́ственно, разуме́ется; ~ا كلّا! коне́чно, нет!

— طَبْعٌ [2] 1) печа́тание; اعادة الـ~ перепеча́тка; تحت الـ~ (находи́ться) в печа́ти; ~ الحجر литогра́фия; ~ الحروف печа́тание типогра́фским спо́собом; مسودّة الـ~ корректу́рный лист; ورق الـ~ печа́тная бума́га; 2) запечатле́ние; 3) внедре́ние

— طَبْعَةٌ *мн.* طَبَعَاتٌ изда́ние (*книги*); الـ~ الثانية второ́е изда́ние

— طَبِيعَةٌ *мн.* طَبَائِعُ 1) приро́да; علم الـ~ фи́зика; علم

ما وراء الـ~ геофизика; علم الـ~ الحيويّة биофизика; ~ الارض метафизика; ~ صامتة натюрморт; بـ~ الحال (بعد) الـ~ естественно, само собой разумеется; فوق الـ~ а) сверхъестественный; б) метафизический; 2) натура; природное свойство, качество; الـ~ البشريّة человеческая природа; الطبائع الاربع *ист.* четыре свойства (*определяющие характер человека:* الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة теплота, холод, влажность, сухость)

— طَبِيعِيٌّ I. 1) природный, естественный; нормальный; غير ~ неестественный, ненормальный; الحياة الـ~ة нормальная жизнь; العلوم الـ~ة естественные науки; المذهب الـ~ натурализм; من الـ~ انّ... естественно, что ...; 2) физический; الجغرافية الـ~ة физическая география; شخصيّة ~ة или شخص ~ *юр.* физическое лицо; 2. 1) физик; 2) натуралист, естествовед; التاريخ الـ~ учебник естествоведения

— طَبِيعِيَّاتٌ *мн.* 1) явления природы; 2) естественные, физические науки; علماء الطبيعيّات физики

— طَبِيعِيَّةٌ 1) естественность; 2) натурализм

— مَطْبَعَةٌ = مَطْبَعٌ

— مَطْبَعْجِيٌّ *мн.* مَطْبَعْجِيَّةٌ печатник

— مِطْبَعَةٌ *мн.* —اتٌ печатная машина

— مَطْبَعَةٌ *мн.* مَطَابِعُ типография; حجريّة ~ литография

— مَطْبَعِيٌّ типографский; غلط (خطأ) ~ опечатка

— مَطْبُوعٌ I. 1) напечатанный; 2) природный; ~ على الشرّ от природы склонный ко злу; 3) естественный, натуральный; 4) одарённый от природы, талантливый; شاعر ~ прирождённый поэт; 5) красивый по природе, прекрасный; 6) набивной (*о ткани*); القطن الـ~ набивная хлопчатобумажная ткань; 2. бланк

— مَطْبُوعَاتٌ *мн.* печатные произведения, издания; печать دوريّة ~ периодические издания; قانون الـ~ закон о печати; قلم الـ~ пресс-бюро; مراقب الـ~ цензор; ناظر الـ~ инспектор по делам печати

— مَطْبُوعَةٌ издание (*книги*)

طَبَقَ (طبق) I (*у*) طَبْقٌ закрывать; завёртывать; свёртывать; ◇ ~ يعمل начинать делать; طَبِقَ (*а*) طَبَقٌ 1) подходить, соответствовать; 2) быть закрытым; II طَبَّقَ 1) покрывать, прикрывать; накладывать (*одно на другое*); 2) закрывать; завёртывать; свёртывать; складывать, сгибать; 3) расходиться во все стороны, распространяться; ~ الآفاق ذكرهم они прославились; ~ صيتهم الخافقَيْن слава о них разошлась по всему свету; ~ت شهرته الآفاق или ~ت شهرته آفاق المغارب والمشارق слава о нём распространилась по всему миру; 4) применять, приспосабливать; 5) подковывать (*лошадь*); III طَابَقَ 1) соответствовать, подходить; быть адекватным; 2) сравнивать, сличать (*что с чем* بين وبين); 3) применять, приспосабливать; IV أَطْبَقَ 1) затворять, закрывать, покрывать; ~ يده على... приложить руку (*к чему-л.*), прикрыть рукой (*что-л.*); ~ عينيه اطباقة الابد умереть; 2) смыкать (*веки*); 3) туго сжиматься (*вокруг чего* حول); 4) соглашаться, быть единогласным (*в чём* على); 5) складывать, свёртывать (*напр. одежду*); 6) *воен.* обложить, окружить со всех сторон (*кого-что* على); ◇ ~ بينهم صمت они замолчали; V تَطَبَّقَ 1) закрываться; 2) быть применённым; 3) разрушаться, обваливаться; ~ البناء строение обвалилось; VI تَطَابَقَ 1) быть сходным, подобным, идентичным, тождественным 2) соответствовать; подходить друг другу; VII إِنْطَبَقَ 1) закрываться, сближаться, смыкаться (*о веках*); 2) становиться плоским (*о груди*); 3) подходить, соответствовать (*чему*), сходиться (*с чем* على); 4) применяться, приспособляться (*к чему* على); 5) быть приложенным; быть положенным вплотную; ~ على الجسم прилегать к телу; 6) быть применимым (*к чему* على — *о пословице*)

— إِطْبَاقٌ 1) *грам.* веляризация; حروف الـ~ звуки, изображаемые буквами ص، ض، ط، ظ 2) *воен.* обложение, окружение

— تَطَابُقٌ 1) соответствие; 2) сходство, подобие; идентичность, тождество

— تَطْبِيقٌ 1) применение, приложение; بالـ~ على... сообразно, согласно с ...; ~ا لـ... в соответствии с ...; 2) свёртывание; 3) практика; 4) упражнение (*по грамматике*)

— تَطْبِيقَةٌ *мн.* تَطَابِيقُ подкова

— تَطْبِيقِيٌّ 1) практический; 2) прикладной; الفنون الـ~ة прикладные науки

— طَابَاقٌ *собир. мн.* طَوَابِيقُ кирпич

— طَابَاقَةٌ *мн.* —اتٌ один кирпич

— طَابِقٌ, طَابَقٌ *мн.* طَوَابِقُ 1) ярус; 2) этаж; الـ~ الارضيّ первый этаж; خادم الـ~ коридорный (*в гостинице*); 3) крышка; 4) толпа слушателей (*напр. вокруг сказителя*); 5) *шахм.* партия; الـ~ الهادئ итальянская партия (giuoco piano)

— طَابَاقٌ = طَابُوقٌ

— طَابَاقَةٌ = طَابُوقَةٌ

— طَبَاقٌ табак

— طَبَاقٌ = طُبَّاقٌ

— طِبَاقٌ 1) соответствие; 2) сравнение, сличение; 3) антитеза

— طَبَقٌ *мн.* أَطْبَاقٌ 1) крышка; 2) тарелка; блюдо; поднос; اطباق طائرة „летающие тарелки"

— طَبِقٌ закрытый

— طِبْقٌ соответствие; соответственность; طبقَ الاصل а) с подлинным верно; б) точная копия; طبقَ المرام как желательно; как следует; ~ا لـ... в согласии, в соответствии с ...

— طَبَقَةٌ *мн.* طَبَقَاتٌ, طِبَاقٌ 1) слой, пласт; علم طبقات الارض стратиграфия; الـ~ الطُّخْروريّة стратосфера; الطبقات العليا (السفلى) من السكّان высшие (низшие) слои населения; 2) ряд; *муз.* октава; 3) этаж; 4) степень (*ордена*); 5) разряд; 6) класс; العمّال ~ рабочий класс; الـ~ المتعلّمة или الـ~ المتفكّرة круг образованных людей, интеллигенция; الـ~ الدنيا простой народ; نضال الطبقات классовая борьба

— طَبَقِيٌّ классовый; المجتمع الـ~ классовое общество; لا~ бесклассовый

— طَبَقِيَّةٌ классовость

— طَبِيقٌ соответственный

— مُطَابِقٌ соответствующий, согласный (*с чем-л.*); подходящий; адекватный; غير ~ неадекватный

— مُطَابَقَةٌ 1) соответствие; адекватность; 2) согласие; 3) симметрия; 4) аккомодация, приспособление; *мат.* конгруэнция

— مُطَبَّقٌ *тж.* ~ خُضَارٌ варёные овощи с мясом

— مُطْبَقٌ 1) покрытый, закрытый; 2) *воен.* обложенный, окружённый; 3) *грам.* веляризованный; الحروف الـ~ة веляризованные согласные (*см.* إِطْبَاقٌ)

— مُطْبِقٌ I. полный, совершенный, сплошной; ~ جنون полнейшее помешательство; ~ جهل полное невежество; ~ سجن подземная тюрьма, темница; ~ صمت гробовое молчание; 2. подземная тюрьма, темница

طَبَلَ I (*у*) طَبْلٌ барабанить, бить в барабан; II طَبَّلَ барабанить; ~ وزمّر لشيء *перен.* бить в литавры по поводу чего-л., трубить о чём-л.; ~ لي وانا ازمّر لك *посл.* кукушка хвалит петуха за то, что хвалит он кукушку (*букв.* барабань обо мне, а я буду играть на дудке о тебе); V تَطَبَّلَ пучиться (*о животе*)

— طَبَّالٌ барабанщик

— طَبْلٌ *мн.* طُبُولٌ, أَطْبَالٌ 1) барабан; تدقّ الطبول бьют барабаны; 2) барабанный бой

— طَبْلَةٌ[1] *мн.* —اتٌ барабан; ~ الاذن *анат.* барабанная перепонка; اخترق هذا الحوار ~ اذنيه вдруг он услышал такой разговор

— طَبْلَةٌ[2] *мн.* طُبَلٌ висячий замок

— طَبْلِيَّةٌ *мн.* طَبَالِيُّ, طَبْلِيَّاتٌ 1) небольшой стол; 2) лоток, деревянный поднос; 3) *ж.-д.* поворотный круг; 4) *архит.* абака

طَبَنَ (طبن) I (*и*) طَبْنٌ засыпать огонь; طَبِنَ (*а*) طَبَنٌ смекать, знать, уметь

— طَبَّانٌ, طَبَانٌ *мн.* —اتٌ шина, покрышка

— طَبِنٌ знающий, умелый

— طَبُونَةٌ *мн.* طَبُونَاتٌ, طَوَابِينُ 1) печь (*городская*) 2) пекарня

طَبَنْجَةٌ *мн.* —اتٌ пистолет, револьвер

طُبُوغْرَافِيَةٌ топография

طُبْيٌ, طِبْيٌ *мн.* أَطْبَاءٌ сосок (*у животного*)

مِطَثَّةٌ *мн.* —اتٌ *спорт.* диск

طَجَنَ I (*у*) طَجْنٌ жарить, поджаривать

— طَاجِنٌ *мн.* طَوَاجِنُ 1) сковорода; 2) глиняный горшок

طَحْطَحَ разбивать, разламывать; разрушать, уничтожать; تَطَحْطَحَ разбиваться

— طَحْطَحَةٌ разбивание, ломка

أَطْحَلُ *ж.* طَحْلَاءُ *мн.* طُحْلٌ тёмно-серый

— طِحَالٌ, طُحَالٌ *мн.* —اتٌ *анат.* селезёнка

— طُحَالٌ воспаление селезёнки

— طِحَالِيٌّ относящийся к селезёнке, селезёночный

— طُحْلٌ осадок, подонки

طُحْلُبٌ, طِحْلِبٌ *мн.* طَحَالِبُ мох; зелень (*на воде*)

I طَحَنَ (a) طَحْنٌ молóть, размáлывать; ◇ ~ته الأيّام врéмя подточи́ло егó здорóвье; VI تَطَاحَنَ враждовáть; ожесточённо би́ться, дрáться; VII إِنْطَحَنَ быть смóлотым, перемóлотым; размáлываться

— تَطَاحُنٌ взаи́мная враждá; жестóкая борьбá; взаи́мное истреблéние

— طَاحِنٌ 1) мéлющий; 2) уничтожáющий; жестóкий; حرب ~ة жестóкая войнá

— طَاحِنَةٌ мн. طَوَاحِنُ коренной зуб

— طَاحُونٌ мн. طَوَاحِينُ мéльница; ◇ المهمّ الوصول الى ال~ погов. сáмое вáжное — дости́гнуть цéли

— طَاحُونَةٌ мн. طَوَاحِينُ мéльница; البنّ ~ кофéйная мéльница; الماء ~ водянáя мéльница; الهواء (الرياح) ~ ветрянáя мéльница; دولاب ~ الماء водянóе колесó; حمل الماء الى ~ه лить вóду на чью-л. мéльницу

— طَحَّانٌ мéльник

— طِحَانَةٌ профéссия мéльника

— طِحْنٌ мукá; أسمع جعجعة ولا أرى ~ا см. جَعْجَعَةٌ

— طَحِينٌ мукá

— طَحِينَةٌ вы́жимки кунжу́тного сéмени, кунжу́тная пáста, подли́ва

— طَحِينِيٌّ 1) мучнóй, мучни́стый; 2) сдéланный из кунжу́тной пáсты; حلاوة ~ة слáдости, приготóвленные из кунжу́тной пáсты

— مِطْحَنٌ мн. مَطَاحِنُ = طَاحُونٌ

— مِطْحَنَةٌ мн. مَطَاحِنُ 1) мéльница; 2) завóд

طَخَّ (a/y) طَخٌّ 1) бить; 2) стреля́ть

طَخْرُورِيٌّ см. طَبَقَةٌ

I طَرَّ (a/y) طَرٌّ, طُرُورٌ 1) точи́ть, заостря́ть; 2) расти́, появля́ться, пробивáться (о растениях, усах); 3) собирáть, гнать (стадо)

— طُرٌّ: ~ا целикóм, всё пóлностью; все до еди́ного

— طَرَّارٌ кармáнный вор

— طُرَّةٌ мн. طُرَرٌ, طُرَّاتٌ 1) лоб; 2) лóкон; 3) заглáвная страни́ца; 4) герб; моногрáмма; вéнзель; обрáтная сторонá монéты, „орёл“; ~ ام يازا؟ „орёл“ и́ли „рéшка“?; 5) свёрнутый платóк (в детских играх)

— طَرِيرٌ едвá пробивáющиеся усы́; شاب ~ ю́ноша, у котóрого начинáют пробивáться усы́

طَرَابِزُونٌ 1) пери́ла; 2) балюстрáда

طَرَابِيزَةٌ мн. —اتٌ стол

I طَرَأَ (a) طَرْءٌ, طُرُوءٌ поражáть; неожи́данно происходи́ть, наступáть; приходи́ть (к кому على); стряsти́сь (с кем على); IV أَطْرَأَ хвали́ть, восхваля́ть (кого على)

— طَارِئٌ 1. неожи́данный, внезáпный; непредви́денный, случáйный; чрезвычáйный; اجتماع ~ э́кстренное заседáние; الدورة ال~ة чрезвычáйная сéссия; خبر ~ э́кстренное сообщéние; الاحوال ال~ة чрезвычáйные обстоя́тельства; المصاريف ال~ة непредви́денные расхóды; 2. несчáстный слу́чай; العمل ~ несчáстный слу́чай на произвóдстве

— طَارِئَةٌ 1. ж. от طَارِئٌ 1.; 2. мн. طَوَارِئُ, طَارِئَاتٌ 1) неожи́данность, непредви́денная случáйность, слу́чай; 2) бедá, несчáстье; طوارئ جوّيّة стихи́йные атмосфéрные явлéния; حالة الطوارئ чрезвычáйное положéние; قانون الطوارئ чрезвычáйный закóн

— طُرْآنِيٌّ 1) неизвéстный рóдом; ди́кий; 2) грубый; невéжливый, бестáктный

— طَرَاءَةٌ свéжесть (см. طرو)

— طَرِيءٌ свéжий

I طَرِبَ (a) طَرَبٌ оживля́ться, возбуждáться; быть трóнутым (чем-л.); приходи́ть в востóрг, рáдоваться; II طَرَّبَ 1) возбуждáть; рáдовать, восхищáть, весели́ть (о музыке, пении); 2) петь; IV أَطْرَبَ = II; VII إِنْطَرَبَ быть восхищённым

— طَرَبٌ 1) возбуждéние; рáдость, весéлье; 2) му́зыка; آلة ال~ музыкáльный инструмéнт

— طَرِبٌ возбуждённый, рáдостный

— طُرْبَةٌ мешóк, тóрба

— طُرْبِيٌّ стóрож (на кладбище)

— طَرُوبٌ живóй, весёлый; النفس ~ рáдостный; в востóрге

— مِطْرَابٌ возбуждáющий, волну́ющий

— مُطْرِبٌ 1. восхищáющий, веселя́щий; 2. 1) певéц; 2) музыкáнт

تَطَرْبَشَ (طربش) надевáть, носи́ть фéску

— طَرَابِيشِيٌّ мн. طَرَابِيشِيَّةٌ продавéц фéсок

— طَرْبُوشٌ мн. طَرَابِيشُ 1) фéска; 2) корóнка (зуба)

— مُطَرْبَشٌ нося́щий фéску

طَرْبَقَ 1) опроки́дывать; 2) разрушáть, разбивáть

— طَرْبَقَةٌ 1) опроки́дывание; 2) разрушéние, разбивáние

طِرْبَالٌ мн. طَرَابِيلُ 1) бросáющийся в глазá большóй предмéт; ориенти́р; 2) большóе здáние

طُرْبِيدٌ мн. —اتٌ торпéда; سفينة ال~ миноно́сец

طُرْبِيلٌ мн. —اتٌ торпéда

I طَرَحَ (a) طَرْحٌ 1) бросáть, швыря́ть; выбрáсывать (что вин. п. или بِ); отбрáсывать, отки́дывать (откуда عن); ~ المسؤوليّة عن عاتقه снять с себя́ ответственность; ~ الثوب набрóсить одéжду (на кого على); جانبا ~ отбрóсить (в сторону); للمناقصة توريده ~ сдавáть с торгóв постáвку чегó-л.; 2) стáвить; излагáть, объясня́ть (кому على); مهمّة في... ~ стáвить (какую-л.) задáчу; المسألة ~ للاقتراع или لأخذ الرأى عليها ~ постáвить вопрóс на голосовáние; 3) задавáть (вопрос кому على); 4) вычитáть, отнимáть (от чего من); мат. производи́ть дéйствие вычитáния; 5) преждеврéменно роди́ть, вы́кинуть (ребёнка); 6) шахм. дéлать ход; II طَرَّحَ 1) покрывáть покрывáлом; 2) вызывáть преждеврéменные рóды; III طَارَحَ взаи́мно обмéниваться (вопросами); الغرام (الحبّ) ~ разделя́ть любóвь, люби́ть друг дру́га; الكلام ~ه перебрáсываться с кéм-л. словáми; IV أَطْرَحَ бросáть; отбрáсывать; V تَطَرَّحَ покрывáться покрывáлом; VI تَطَارَحَ бросáть друг дру́гу; взаи́мно перебрáсываться, переки́дываться; اطراف ~ الحديث образн. бесéдовать, разговáривать; VII إِنْطَرَحَ 1) разлéчься; лежáть; 2) пáдать; бросáться (на что على); ~ ارضا брóситься на зéмлю; 3) быть вы́чтенным; 4) быть зáданным (напр. о вопросе); VIII إِطَّرَحَ 1) бросáть; отбрáсывать; 2) откáзываться

— أُطْرُوحَةٌ мн. أَطَارِيحُ 1) тéзис; 2) исслéдование; диссертáция

— طَرَّاحٌ мáстер, изготовля́ющий матрáцы

— طَرَّاحَةٌ мн. طَرَّاحَاتٌ, طَرَارِيحُ матрáц

— طَرْحٌ 1) бросáние; отбрáсывание, отки́дывание; 2) вычитáние, вы́чет; 3) преждеврéменные рóды, вы́кидыш; 4) нар. плоды́; 5) мн. أَطْرَاحٌ шахм. а) ход; б) пáртия (Тунис); ال~ الايطالى итальянская пáртия; ال~ الاسبانى испáнская пáртия; ◇ البحر ~ земля́, с котóрой сошлá водá; нанóсная земля́ (пóчва)

— طِرْحٌ вы́кидыш

— طَرْحَةٌ мн. طُرَحٌ 1) покрывáло (для головы); عقدت ~ها онá завязáла у́зел на своём покрывáле (в знак просьбы о помощи, и тот, кто окажет помощь, развяжет этот узел); 2) тáра

— طَرْحِيَّةٌ мн. طَرَاحِيٌّ нар. лист бумáги

— طَرِيحٌ мн. طَرْحَى 1) брóшенный; 2) лежáщий; ~ الفراش прикóванный к постéли (о больном)

— طَرِيحَةٌ: بال~ поурóчно; сдéльно

— مَطْرَحٌ мн. مَطَارِحُ 1) мéсто; 2) матрáц (Сев. Африка)

— مَطْرُوحٌ 1. 1) брóшенный; 2) вы́чтенный; 2. мат. вычитáемое; منه ~ уменьшáемое

طَرْخُونٌ бот. эстрагóн

I طَرَدَ (y) طَرْدٌ изгоня́ть, удаля́ть, прогоня́ть; ~ه من الخدمة увóлить с рабóты; ◇ يطرد القمح السنابل пшени́ца колоси́тся; II طَرَّدَ изгоня́ть; преслéдовать; III طَارَدَ преслéдовать, гнáться; атаковáть; VII إِنْطَرَدَ быть прóгнанным, и́згнанным; VIII إِطَّرَدَ быть непреры́вным, послéдовательным; тяну́ться; X إِسْتَطْرَدَ 1) продолжáть (что في); переходи́ть (от чего من к чему الى); 2) пускáться (во что الى); отступáть, отклоня́ться от тéмы (в литературном произведении)

— إِسْتِطْرَادٌ мн. —اتٌ 1) отклонéние, отступлéние (от темы); 2) многослóвие

— إِطِّرَادٌ непреры́вность; послéдовательность; ~بِ непреры́вно, неуклóнно

— طَارِدٌ прогоня́ющий; القوّة المركزيّة ال~ة физ. центробéжная си́ла

— طِرَادٌ 1) преслéдование; 2) кóнная атáка

— طَرَّادٌ[1] мн. —اتٌ крéйсер

— طَرَّادٌ[2] нáсыпь; плоти́на

— طَرَّادَةٌ = طَرَّادٌ[1]

— طَرْدٌ[1] изгнáние, удалéние; преслéдование; ◇ ~ا وعكسا вдоль и поперёк, доскональнó; пря́мо и обрáтно

— طَرْدٌ[2] мн. طُرُودٌ 1) свёрток; 2) тж. بريدىّ ~ посы́лка (почтовая); 3) вещь (о багаже)

— طَرْدِيٌّ прямóй; التناسب ال~ прямáя пропорционáльность

— طَرِيدٌ 1. и́згнанный; 2. изгнáнник; беглéц; ◇ ال~ان дв. день и ночь

— طَرِيدَةٌ мн. طَرَائِدُ преслéдуемая дичь

— مُطَارَدَةٌ преслéдование; гóнка; طائرة ال~ воен. истреби́тель-перехвáтчик

— مُطَارِدَةٌ мн. —اتٌ воен. истреби́тель-перехвáтчик

— مُطَّرِدٌ 1) непреры́вный; после́довательный; ~ النسق однообра́зный; ~ النغم моното́нный; 2) безусло́вный; 3) о́бщий; قاعدة ~ةٌ о́бщее пра́вило

(طرز) II طَرَّزَ вышива́ть; украша́ть

— تَطْرِيزٌ вышива́ние, вы́шивка; украше́ние

— طِرَازٌ мн. طُرُزٌ, أَطْرِزَةٌ 1) образе́ц, ма́рка, тип, систе́ма (машины); ~ اوّلىّ прототи́п; على احدث ~ по после́днему образцу́; 2) фасо́н, мо́да; من ~ حديث новомо́дный; من ~ قديم старомо́дный; 3) архит. стиль

— طِرَازَةٌ вышива́ние (как профессия)

— طَرْزٌ мн. طُرُوزٌ 1) мане́ра, спо́соб; 2) образе́ц, ма́рка, тип, систе́ма; 3) моде́ль

— مُطَرِّزٌ вышива́льщик

I طَرَسَ (u) طَرْسٌ стира́ть; удаля́ть

— طِرْسٌ мн. طُرُوسٌ лист; страни́ца

I (طرش) طَرِشَ (a) طَرَشٌ быть глухи́м, не слы́шать; طَرَشَ (y) طَرْشٌ изверга́ть (пищу), рвать; ◇ ~ بالجير бели́ть (стену); II طَرَّشَ 1) де́лать глухи́м; 2) вызыва́ть рво́ту; VI تَطَارَشَ притворя́ться глухи́м, симули́ровать глухоту́

— أَطْرَشُ ж. طَرْشَاءُ мн. طُرْشٌ, طُرْشَانٌ глухо́й; ~ أَسَكُّ соверше́нно глухо́й

— طَرَشٌ, طُرَاشٌ глухота́

— طُرْشَجِىٌّ мн. طُرْشَجِيَّةٌ торго́вец солёными огурца́ми, соле́ньями

— طُرْشَةٌ = طُرَاشٌ

— طَرْشٌ мн. طُرُوشٌ дома́шний скот

— طُرْشِىٌّ солёные огурцы́; соле́нья; марина́д

— مُطَرِّشٌ вызыва́ющий рво́ту, рво́тный

طَرْشَقَ ло́паться

طَرْطَرَ 1) хва́статься, похваля́ться, бахва́литься; вести́ себя́ зано́счиво; 2) находи́ться наверху́ (чего-л.)

— طُرْطُرٌ зоол. гу́сеница

— طَرْطَرَةٌ 1) хвастовство́; 2) высо́кое положе́ние; يحبّ الـ~ ولو على خازوق погов. он хо́чет занима́ть высо́кое ме́сто, хотя́ бы и на колу́

— طَرْطِيكٌ: ~ حامض виннока́менная кислота́

— طُرْطُورٌ мн. طَرَاطِيرُ 1) высо́кая ша́пка; колпа́к; капюшо́н; 2) челове́к высо́кого ро́ста; долговя́зый; 3) перен. сыч; 4) стати́ст, подставно́е лицо́; манеке́н, ку́кла, чу́чело

— طَرْطِيرٌ ви́нный ка́мень; ~ الاسنان зубно́й ка́мень; ملح الـ~ кремортá́ртар, ви́нный ка́мень

— طَرْطِيرَةٌ мн. —اتٌ моторо́ллер (Сирия)

طَرْطَشَ бры́згать, плеска́ть; выплёскиваться (о воде); ~ الحائط гру́бо штукату́рить

— طَرْطَشَةٌ 1) бры́зганье, плеска́ние; всплеск (воды); 2) бры́зги

طَرْطُوفَةٌ мн. طَرَاطِيفُ 1) ко́нчик; مشى على طراطيف اصابعه ходи́ть на цы́почках; 2) бот. артишо́к

طَرْطَقَ 1) приподнима́ть, навостря́ть (уши); 2) скрипе́ть, треща́ть, стуча́ть

I (طرف) طَرَفَ (u) طَرْفٌ 1) поврежда́ть, ра́нить (глаз); 2) морга́ть, мига́ть (глазом — им. п. или بِ); قبل ان تطرف العين о́чень бы́стро, в мгнове́ние о́ка; جنود يقفون لا تطرف لهم عين образн. солда́ты стоя́т неподви́жно; طَرُفَ (y) طَرَافَةٌ 1) быть но́вым; 2) быть любопы́тным, заба́вным, занима́тельным; II طَرَّفَ 1) класть на коне́ц, на край (чего-л.); 2) подкра́шивать ко́нчики па́льцев; ~ الاظافر де́лать маникю́р; IV أَطْرَفَ 1) расска́зывать но́вое; занима́ть (рассказом); 2) дари́ть (что بِ); V تَطَرَّفَ 1) доходи́ть до кра́йности, проявля́ть неуме́ренность (в чём فى); 2) приде́рживаться кра́йних убежде́ний; X إِسْتَطْرَفَ находи́ть но́вым, занима́тельным

— أُطْرُوفَةٌ мн. أَطَارِيفُ любопы́тный слу́чай, заба́вная исто́рия; остроу́мная мысль, остро́та

— تَطَرُّفٌ неуме́ренность; кра́йность, экстреми́зм; левизна́

— طَارِفٌ 1. но́вый; оригина́льный; 2. вновь приобретённое (иму́щество); الـ~ والتلاد см. تِلَادٌ

— طَرَافَةٌ новизна́; оригина́льность; занима́тельность

— طِرْفٌ но́вшество, новизна́

— طَرْفٌ мн. أَطْرَافٌ 1) взгляд, взор; كارتداد الـ~ в мгнове́ние о́ка; من ~ خفى та́йно, исподтишка́, незаме́тно; علانيةً او من ~ خفى я́вно и́ли та́йно; رمى بـه فيما حوله оки́нуть взо́ром вокру́г себя́; 2) глаз; 3) коне́ц, край; ко́нчик; على ~ لسانه перен. на ко́нчике языка́

— طَرَفٌ мн. أَطْرَافٌ 1) коне́ц; край, ко́нчик; خرج على اطراف اصابعه вы́йти на цы́почках (откуда من); ميدان الـ~ الاغر пло́щадь Трафальга́р (в Лондоне); 2) кра́йний пункт; 3) окра́ина; اطراف المدينة окре́стности го́рода; اطراف البلاد перифери́я; 4) бок, сторона́; الـ~ الآخر или الـ~ الثانى юр. проти́вная сторона́; وحيد الـ~ односторо́нний; متعدّد الاطراف многосторо́нний; من ~ى от меня́, с мое́й стороны́; لى بـ~ فلان тако́й-то до́лжен мне; الطرفان المتعاقدان догова́ривающиеся сто́роны; طرفا المعاملة заключа́ющие сде́лку сто́роны; طرفا نقيض две противополо́жности; طرفا النهار у́тро и ве́чер; مترامى الاطراف обши́рный, огро́мный; اخلى ~ه а) отпусти́ть, освободи́ть, оправда́ть кого́-л.; б) уво́лить кого́-л.; تجاذب (جاذب) أخذ باطراف الحديث или اطراف الحديث вести́ разгово́р, тяну́ть, бесе́довать; من طَرَفِ ... = من قِبَلِ ... грам. в выражениях в страдательном залоге для указания agens'а (действующего лица); 5) анат. коне́чность; اطراف البدن коне́чности; اطراف صناعيّة иску́сственные коне́чности, проте́зы; ◇ حدّثنى ~ا ممّا وقع له он рассказа́л мне ко́е-что́ о том, что случи́лось с ним

— طَرْفَاءُ бот. тамари́ск

— طَرْفَةٌ мгнове́ние, миг; فى ~ عين в мгнове́ние о́ка; ◇ شجرة الـ~ бот. тамари́ск

— طُرْفَةٌ мн. طُرَفٌ 1) нови́нка; ре́дкость; 2) пода́рок; 3) остроу́мное сло́во, остро́та

— طَرِيفٌ 1) но́вый; оригина́льный; 2) любопы́тный, курьёзный; من الـ~ ان ... любопы́тно, что ...; 3) рел. трефно́й

— طَرِيفَةٌ мн. طَرَائِفُ ре́дкостная вещь, дико́винка, рарите́т

— مُتَطَرِّفٌ 1) переходя́щий преде́л; 2) кра́йний; 3) приде́рживающийся кра́йних убежде́ний, экстреми́ст

— مُطْرَفٌ, مِطْرَفٌ мн. مَطَارِفُ покрыва́ло, плед

— مُطَرِّفٌ уха́живающий за ногтя́ми

I طَرَقَ (y) طَرْقٌ 1) стуча́ть; ударя́ть, бить, выбива́ть; разбива́ть молотко́м; 2) кова́ть (железо); 3) прокла́дывать доро́гу; 4) идти́, заходи́ть (куда-л.); 5) приходи́ть но́чью; ◇ ~ بالبال приходи́ть на ум; هل ~ هذا آذانكم؟ слы́шали ли вы э́то?; ~ سمعه услы́шать; ~ الطريق вступа́ть на путь (чего-л.); ~ موضوعا затра́гивать те́му; II طَرَّقَ кова́ть (железо); IV أَطْرَقَ 1) поту́пить взор; ~ برأسه или ~ رأسه опусти́ть го́лову; 2) замолка́ть; V تَطَرَّقَ 1) находи́ть доро́гу; проника́ть, прокра́дываться (куда الى); لا يتطرّق اليه الشكّ не подлежи́т сомне́нию; 2) расходи́ться (о путях من); 3) попу́тно говори́ть (о чём), каса́ться (чего الى); ~ فى الحديث الى пусти́ться в разгово́ры; ~ الكلام فى ... перейти́ к разгово́ру о ...; ◇ ~ اليه العطب он поги́б; VII إِنْطَرَقَ быть ко́вким; кова́ться; X إِسْتَطْرَقَ 1) вкра́дываться, проника́ть, приходи́ть (куда الى); 2) вести́ (куда الى — о пути)

— إِنْطِرَاقٌ ко́вкость

— طَارِقٌ мн. طُرَّاقٌ 1. стуча́щий; 2. 1) по́здний посети́тель, ночно́й гость; 2) уда́рник (часть огнестрельного оружия); 3) у́тренняя звезда́

— طَارِقَةٌ мн. طَوَارِقُ несча́стье, беда́

— طِرَاقٌ мн. طُرُقٌ сте́лька

— طَرْقٌ 1) стуча́ние; 2) ко́вка

— طَرْقَةٌ мн. طَرَقَاتٌ 1) уда́р; стук; 2) раз; طرقةً او طرقتين оди́н и́ли два ра́за

— طُرْقَةٌ мн. طُرُقَاتٌ, طُرَقٌ 1) коридо́р, прохо́д; 2) у́лица

— طُرُقِىٌّ член религио́зного о́рдена

— طَرُوقٌ ко́вкий

— طَرِيقٌ м., ж. мн. طُرُقَاتٌ, طُرُقٌ 1) путь, доро́га, у́лица; ~ عموميّة больша́я доро́га; ~ مسدود тупи́к (улица); طرق المواصلات пути́ сообще́ния; коммуника́ции; بـ~ البرّ сухопу́тным путём; بـ~ الجوّ возду́шным путём; عن (من) ~ че́рез, путём, посре́дством; عن (من) ~ الاسكندريّة че́рез г. Александри́ю; عن ~ الصحافة че́рез пре́ссу; عن ~ التأميم путём национализа́ции; عن ~ العنف والتعسّف путём наси́лия и произво́ла; عن ~ القوّة си́лой, наси́льно; الـ~ اللبنيّة Мле́чный Путь; قاطع الطرق разбо́йник; ابن الـ~ вор; عابر الـ~ стра́нник; прохо́жий; انّه الـ~ الوحيد ولا ~ غيره! э́то еди́нственный путь, друго́го нет!; اخذ ~ه напра́виться (куда الى); 2) спо́соб, ме́тод; بالطرق السلميّة ми́рным путём

— طَرِيقَةٌ мн. طَرَائِقُ 1) путь, доро́га; 2) спо́соб, ме́тод; сре́дство; ~ الاستعمال спо́соб употребле́ния; الـ~ المستقيمة прямо́й ме́тод (обучения); الـ~ العشريّة мат. десяти́чная систе́ма; الـ~ الجبريّة (الهجائيّة) шахм. алгебраи́ческая (алфави́тная) нота́ция; الـ~ الوصفيّة шахм. описа́тельная нота́ция; ~ „اخدم نفسك بنفسك!“ ме́тод самообслу́живания; إعلمه بـ~ او باخرى! узна́й э́то каки́м бы то ни́ было путём!; 3) религио́зное уче́ние, о́рден; الطروق الصوفيّة суфи́йские ордена́

— مُطْرِقٌ молча́щий; молчали́вый

— مِطْرَقٌ، مِطْرَقَةٌ мн. مَطَارِقُ молото́к, мо́лот; колоту́шка; *анат.* молото́чек; الـ~ والمنجل серп и мо́лот; كان بين الـ~ والسندان быть ме́жду мо́лотом и накова́льней

— مَطْرُوقٌ 1) ко́ваный; 2) прое́зжий, проторе́нный, то́рный (*о пути*); 3) уже́ не но́вый, применя́вшийся (*о методе*); 4) тро́нутый, не в своём уме́

— مَطْرُوقَاتٌ мн. прока́т; مصنع الـ~ прока́тный заво́д

— مَطْرُوقِيَّةٌ ко́вкость

طَرْقَعَ 1) щёлкать (*бичом*), хло́пать; стуча́ть каблука́ми (*при ходьбе*); 2) греме́ть, ба́хать; 3) хрусте́ть (*на зубах*)

— طَرْقَعَةٌ 1) щёлканье, хло́панье; стук (*каблуками*); 2) трескотня́ (*выстрелов*); 3) хруст

(طرم) II طَرَّمَ удаля́ть зуб; V تَطَرَّمَ извлека́ться, выта́скиваться

— طَارِمَةٌ мн. طَوَارِمُ، طَارِمَاتٌ 1) бесе́дка; 2) бу́дка; 3) каю́та

طَرْمَذَ бахва́литься, хва́статься

— طَرْمَذَةٌ бахва́льство, хвастовство́

— طِرْمَاذٌ хвасту́н

طُرُمْبَةٌ мн. —اتٌ 1) насо́с, по́мпа; 2) шприц

I (طرو) طَرُوَ (у) طَرَاوَةٌ 1) быть све́жим, со́чным; 2) быть мя́гким, не́жным; طَرِىَ (а) = طَرُوَ; II طَرَّى 1) освежа́ть, придава́ть све́жесть; 2) увлажня́ть; 3) де́лать мя́гким, не́жным; смягча́ть; IV أَطْرَى хвали́ть, расхва́ливать; превозноси́ть; V تَطَرَّى станови́ться изне́женным

— إِطْرَاءٌ расхва́ливание; похвала́

— إِطْرِيَّةٌ вермише́ль

— طَرَاوَةٌ 1) не́жность; мя́гкость; ~ الإهاب мо́лодость; 2) све́жесть, прохла́да; 3) вла́жность

— طَرِىٌّ 1) не́жный; мя́гкий; 2) све́жий, прохла́дный; 3) вла́жный

طُزْ или طُظْ *нар.* тьфу!; ерунда́!; дрянь!; вздор!; к чёрту! (*междометие для выражения пренебрежения, насмешки, издёвки и т.п.*); ما يعرفش ~ من سبحان الله он ничего́ не смы́слит; ~ من فلان како́й он скве́рный (челове́к)!; ~ فى ...! наплева́ть на ...!

طَازَجٌ، طَازِجٌ *см. алф.*

— طَزَاجَةٌ новизна́, све́жесть

طُزْلُقٌ мн. طَزَالِقُ гама́ши, ге́тры

طَسْتٌ، طِسْتٌ м., ж. мн. طُسُوتٌ таз; ~ و ابريق кувши́н и таз (*для умывания*)

طَسُّوجٌ мн. طَسَاسِيجُ *ист.* тасу́дж (*весовая и денежная единица, равная* $^1/_4$ دانق)

طَسْمٌ *ист.* Тасм (*название древней народности Аравии*)

طَشٌّ ме́лкий до́ждик

— طَشَاشٌ сла́бость зре́ния

طَشْتٌ، طِشْتٌ мн. طُشُوتٌ = طِسْتٌ; ~ الايدى таз для умыва́ния

طَشْطَشَ шипе́ть (*на сковороде*)

— طَشْطَشَةٌ шипе́ние

طَصْلَقَ де́лать на́спех, небре́жно

— طَصْلَقَةٌ рабо́та на́спех

طَطْلِى сла́дости

طُظْ *см.* طُزْ

I طَعِمَ (а) طَعْمٌ 1) есть, ку́шать; 2) вкуша́ть; про́бовать (*на вкус*); II طَعَّمَ 1) привива́ть; де́лать приви́вку (*дереву*); ~ بلقاح الجدرى приви́ть о́спу; 2) вставля́ть, инкрусти́ровать; де́лать мозаи́чную рабо́ту; ~ صنّارة насади́ть нажи́вку на крючо́к; IV أَطْعَمَ корми́ть, пита́ть; V تَطَعَّمَ 1) привива́ться; быть приви́тым (*чем* بِ); 2) про́бовать (*на вкус*); X إِسْتَطْعَمَ 1) находи́ть вку́сным, прия́тным; про́бовать (*на вкус*); 2) проси́ть накорми́ть

— تَطْعِيمٌ 1) приви́вка; 2) инкруста́ция

— طَعَامٌ мн. أَطْعِمَةٌ пи́ща, еда́; предме́т пита́ния; ~ المريض дие́та; اضرب عن الـ~ объяви́ть голодо́вку; تناول الـ~ принима́ть пи́щу; ◇ ~ للمدافع пу́шечное мя́со

— طَعَامِىٌّ пищево́й

— طَعْمٌ 1) вкус; ~ لا له безвку́сный; 2) прия́тное ощуще́ние; ذاق من العيش ~يه الحلو والمرّ вкуси́ть го́речь и сла́дость жи́зни

— طَعِمٌ вку́сный

— طُعْمٌ мн. طُعُومٌ 1) прима́нка; нажи́вка; 2) взя́тка, подноше́ние; 3) вакци́на; приви́вка; الـ~ المضادّ للحصبة вакци́на про́тив ко́ри; الـ~ السامّ отра́ва; 4) привива́емый черено́к

— طُعْمَةٌ мн. طُعَمٌ пи́ща, корм; ◇ ~ للمدافع пу́шечное мя́со

— طَعْمِيَّةٌ та'ми́я (*название еды из дроблёных бобов, варёных в масле с приправами — петрушкой, мятой, луком и чесноком*)

— مِطْعَامٌ гостеприи́мный

— مَطْعَمٌ мн. مَطَاعِمُ столо́вая; рестора́н; каю́т-компа́ния

— مُطَعَّمٌ 1) инкрусти́рованный; 2) приви́тый

I طَعَنَ (а/у) طَعْنٌ 1) коло́ть, пронза́ть, ударя́ть (*ножом* بِ); ~ه فى الظهر или ~ه من الخلف нанести́ кому́-л. уда́р в спи́ну; 2) поро́чить, поноси́ть, порица́ть, руга́ть, дискредити́ровать (*кого-что* فى، على); ~ فى الحكم обжа́ловать, опротестова́ть пригово́р; 3) де́лать отво́д, не принима́ть (*показаний* على); 4) *страд.* боле́ть чумо́й; ◇ ~ فى السنّ быть преклонных лет; III طَاعَنَ дра́ться (*на копьях*); VI تَطَاعَنَ боро́ться, дра́ться

— طَاعِنٌ 1) нанося́щий уда́р (*копьём*), ко́лющий; 2) поро́чащий, поносящий, порица́ющий; ◇ ~ فى السنّ преста-ре́лый, **преклонных лет**

— طَاعُونٌ мн. طَوَاعِينُ *мед.* чума́; الـ~ الدمّلى или الـ~ الاسود или لبشرى *мед.* бубо́нная чума́; ~ المواشى или الـ~ البقرى чума́ рога́того скота́

— طَعْنٌ мн. طُعُونٌ 1) проте́ст; обжа́лование; 2) отво́д; لجنة الطعون прове́рочная коми́ссия; манда́тная коми́ссия

— طَعْنَةٌ мн. طَعَنَاتٌ уко́л, уда́р (*копьём, ножом*)

— طَعِينٌ 1) пронзённый (*копьём*); 2) несча́стный

— مَطَاعِنُ мн. руга́тельства

— مَطْعَنٌ сла́бое, уязви́мое ме́сто

— مَطْعُونٌ 1) пронзённый (*копьём*); 2) больно́й чумо́й; ~! чума́, холе́ра! (*ругательство*)

طُغْرَاءُ мн. طُغْرَاءَاتٌ، طُغْرَيَاتٌ ту́гра; моногра́мма; ве́нзель

— طُغْرَى = طُغْرَاءُ

طَغَامٌ просты́е лю́ди (*масса*)

— طُغْمَةٌ мн. طُغْمَاتٌ، طُغَمٌ ша́йка, кли́ка; сбо́рище; الـ~ المالية фина́нсовая кли́ка

I (طغو) طَغَا (у) طُغْيَانٌ 1) выходи́ть из берего́в (*о реке*); бушева́ть (*о море*); 2) переходи́ть грани́цы; нахлы́нуть (*о чувствах*); 3) чини́ть несправедли́вость, притесня́ть; 4) развраща́ться; طَغَى (а) طَغْىٌ = طَغَا; ~ الماء عليها её за́лило водо́й

— طَاغٍ ж. طَاغِيَةٌ I. 1) выходя́щий из берего́в (*о реке*); бу́йный, си́льный; رغبة ~ية непреодоли́мое жела́ние; 2) соверша́ющий беззако́ние, несправедли́вости; 2. мн. طُغَاةٌ де́спот, тира́н, притесни́тель; طغاة النفط нефтяны́е магна́ты

— طَاغُوتٌ мн. طَوَاغِيتُ 1) сатана́; 2) и́дол; ◇ طواغيت المال магна́ты капита́ла; طواغيت الاحتكارات заправи́лы монопо́лий

— طَاغِيَةٌ мн. طَوَاغٍ тира́н, де́спот

— طَغْىٌ разли́в (*реки*)

— طُغْيَانٌ 1) разли́в; 2) произво́л, беззако́ние; притесне́ние, тирани́я; 3) наси́льственная власть

(طفّ) II طَفَّفَ уменьша́ть (*вес*); ~ الكيل обме́ривать; ~ الميزان обве́шивать

— طَفٌّ мн. طُفُوفٌ 1) край, бок, сторона́; грани́ца; 2) бе́рег

— طَفَّافٌ лото́шник; продаве́ц хле́ба

— طَفَّةٌ мн. طَفَّاتٌ толпа́

— طَفِيفٌ непо́лный; ма́лый, незначи́тельный

I (طفأ) طَفِئَ (а) طُفُوءٌ угаса́ть, потуха́ть; طَفَأَ (и) гаси́ть, туши́ть; II طَفَّأَ = طَفَأَ; IV أَطْفَأَ гаси́ть, туши́ть; *эл.* выключа́ть; ~ الجير гаси́ть и́звесть; ~ العطش (الغليل) утоля́ть жа́жду; ~ عجز الميزانية покрыва́ть дефици́т бюдже́та; VII إِنْطَفَأَ потуха́ть, га́снуть

— إِطْفَاءٌ туше́ние; رجال الـ~ пожа́рники; ~ الانوار *воен.* затемне́ние

— إِطْفَائِىٌّ пожа́рный

— إِطْفَائِيَّةٌ мн. —اتٌ пожа́рная кома́нда

— طَافِئٌ I. га́сящий, ту́шащий; 2. пожа́рник

— طَفَّايَةٌ мн. —اتٌ огнетуши́тель

— مُطْفَأٌ 1) пога́шенный; 2) ма́товый, без бле́ска, ту́склый

— مِطْفَأَةٌ *нар.* مِطْفَايَةٌ мн. مَطَافِئُ пожа́рная маши́на; пожа́рный насо́с; فرقة المطافئ пожа́рная кома́нда; رجال المطافئ пожа́рники

I طَفَحَ (а) طُفُوحٌ، طَفْحٌ переполня́ться; перелива́ться че́рез край; ◇ ~تُ منه я сыт э́тим по го́рло, мне э́то надое́ло; II طَفَّحَ переполня́ть; IV أَطْفَحَ 1) переполня́ть, наполня́ть че́рез край; 2) снима́ть пе́ну

— طَافِحٌ 1) по́лный; перепо́лненный; 2) пья́ный

— طُفَاحَةٌ пе́на, на́кипь

— طَفْحٌ 1) полнота́, переполне́ние; 2) *тж.* ~ جلدى сыпь, прыщи́; الـ~ الوردى *мед.* розео́ла, красну́ха

— طَفْحَانُ *ж.* طَفْحَى полный; переполненный
— طَفْحِيٌّ сыпной; ~ تيفوس сыпной тиф
— مِطْفَحَةٌ *мн.* مَطَافِحُ шумовка
I طَفَرَ (*u*) طَفْرٌ 1) прыгать, скакать; 2) брызнуть (*о крови, слезах*); бить ключом
— طَفَرٌ[1] подхвостник (*ср.* ثَفَرٌ)
— طَفَرٌ[2] безденежье
— طَفْرَانٌ бедняк; ~ هو он без гроша в кармане
— طَفْرَةٌ *мн.* —اتٌ прыжок, скачок; طفرةً одним прыжком; сразу; على سبيل الـ~ скачком
I طَفَشَ (*u*) طَفْشٌ убегать, ускользать
— طَافِشٌ: هو ~ من الجوع он с ног валится от голода
— طَفْشَانٌ 1. беглый; 2. *мн.* طَفْشَانُونَ, طَفَاشَى беглец
— طَفْشَاةٌ *мн.* —اتٌ — отмычка
I طَفِقَ (*a*) طَفَقٌ начинать (*что*), приступать (*к чему* فى)
I طَفَلَ (*у*) طُفُولٌ восходить (*о солнце*); II طَفَّلَ приходить незваным; втираться; IV أَطْفَلَ зарождаться, появляться впервые (*напр. о журнале*); V تَطَفَّلَ 1) приходить, являться непрошеным, незваным (*к кому* على); 2) браться не за своё дело; пролезать, втираться; быть самозванцем (*в чём* على, فى); على الطبّ ~ выдавать себя за знатока медицины; 3) быть паразитом
— تَطَفُّلٌ 1) неожиданный приход (*без приглашения*); 2) самозванство; 3) паразитизм
— طَفَالٌ белая глина, гончарная глина, каолин; قارى ~ смолистый глинистый сланец
— طَفَلٌ[1] = طَفَالٌ
— طَفْلٌ[2] нежный, мягкий; молодой
— طَفَلٌ детство
— طِفْلٌ *мн.* أَطْفَالٌ грудной ребёнок, дитя; الـ~ المدلّل избалованный ребёнок (*чей-л.* — ـه); روضة الاطفال детский сад
— طَفْلَةٌ глина, глинозём
— طِفْلَةٌ *мн.* —اتٌ — девочка
— طِفْلِيٌّ детский; الطبّ الـ~ педиатрия
— طُفُولَةٌ младенчество, детство
— طُفُولِيٌّ детский
— طُفُولَةٌ = طُفُولِيَّةٌ
— طُفَيْلِيٌّ 1. 1) паразитический; نبات ~ паразитическое растение; امراض ~ة инфекционные болезни; 2) самозванный; 2. 1) незваный гость; 2) приживальщик; дармоед; 3) паразит
— طُفَيْلِيَّاتٌ *мн.* паразиты
— طُفَيْلِيَّةٌ паразитизм
— مُتَطَفِّلٌ 1) незваный, непрошеный гость; 2) паразит
I طَفَا (طفو) (*u*) طُفُوٌّ плавать, держаться на воде, не тонуть
— طَافِيَةٌ *мн.* طَوَافٍ 1) льдина; ледяная гора, айсберг; 2) буй, бакен
— طُفَاوَةٌ *мн.* —اتٌ — венец, венчик, ореол
= طَفْوٌ плавание, способность держаться на воде, плавучесть
I طَفَى тушить (*ср.* طفأ); الشراقى ~ орошать земли, не заливаемые водой во время разлива
I طَقَّ (*a/u*) طَقٌّ, طَقَقَانٌ 1) лопаться, трескаться; хлопать; 2) хрустеть (*о кости при переломе*); 3) болтать, тараторить; ◇ يطقّ من عينيه شرر глаза его мечут искры; II طَقَّقَ вызвать треск, отрывистый звук
— طِقْ *нар.* бульк (*звукоподражание прыгнувшей в воду лягушке, упавшему в воду камню*); ◇ لا يساوى طق! это ничего не стоит
— طَقَّةٌ 1) треск, хруст; 2) однократный приём пищи (*завтрак, обед или ужин*)
طَقْسٌ[1] погода; климат; خريطة الـ~ синоптическая карта
— طَقْسٌ[2] *мн.* طُقُوسٌ *церк.* чин, обряд; литургия; الـ~ الشرقى восточный чин
طَقْطَقَ издавать звук, хлопок; хлопать, стучать; трещать, потрескивать; хрустеть; скрипеть
— طَقْطَق *нар.* стук в дверь; ~ حكى حكايته من قق القصّة من ~ للسلام عليكم *или* للسلام عليكم *образн.* он рассказал свою историю от начала до конца
— طَقْطَقَةٌ стук; трескотня, треск; хруст
— طَقْطُوقَةٌ *мн.* طَقَاطِيقُ 1) хлопушка; 2) песенка; 3) кокетливая девушка; ◇ السجائر ~ пепельница
(طقم) II طَقَّمَ 1) запрягать, седлать (*лошадь*); 2) одевать
— طَاقِمٌ *мн.* طَوَاقِمُ 1) набор, комплект; السفينة ~ экипаж, команда корабля; الطائرة ~ экипаж самолёта; ~ مدفع مضادّ للطائرات расчёт зенитного орудия; 2) костюм

— طَقْمٌ *мн.* طُقُومٌ, أَطْقُمٌ 1) набор, полный состав, комплект; гарнитур; الحلاقة ~ бритвенный прибор; اسنان ~ протез, вставные зубы; جلد ~ кожаный гарнитур (*мебели*); حصان ~ упряжь, сбруя; شاى ~ чайный прибор, сервиз; سفرة ~ столовый сервиз; قهوة ~ кофейный сервиз; صينى للقهوة ~ фарфоровый кофейный сервиз; 2) *воен.* расчёт (*орудия*); 3) костюм
I طَلَّ (*a/u*) طَلٌّ 1) моросить (*о дожде*); обрызгивать (*чем* بـ); 2) посещать, навещать (*кого* على); 3) смотреть; ◇ طُلَّ دَمُهُ *страд.* он убит неотомщённым; IV أَطَلَّ 1) выходить, смотреть (*на что* على — *об окне*); على الدنيا ~ появиться на свет, родиться; 2) выступать, образовывать выступ, выдаваться вперёд; 3) господствовать, командовать (*над чем* على); 4) выглядывать (*из чего* من); 5) появляться, показываться; наступать (*напр. о годе*); وهنا يُطِلّ سؤال и здесь рождается вопрос
— إِطْلَالَةٌ появление, начало (*чего-л.*)
— طَلٌّ *мн.* طِلَالٌ 1) роса; 2) моросящий дождь
— طَلَلٌ *мн.* أَطْلَالٌ, طُلُولٌ 1) развалины, руины; остатки, следы жилья, поселения; اطلال ورسوم следы (*стоянки*), развалины (*жилья*); الاطلال الاثريّة остатки древности; 2) гостиная
— مُطَلٌّ *мн.* مَطَالٌّ 1) выступ; 2) терраса; 3) вид
— مُطِلٌّ 1) выступающий, образующий выступ; 2) господствующий, командующий (*над чем* على)
— مِطَلَّةٌ короткий визит
طَلْوٌ = طَلًا
I طَلَبَ (*u*) طَلَبٌ 1) искать; العلم ~ учиться (*где* فى); اللغة العربيّة فى القاهرة ~ он изучал арабский язык в *г.* Каире; 2) просить (*у кого* من, الى); требовать; предъявлять спрос (*на товар*); المحال ~ требовать невозможного; الزواج ~ *или* يدها ~ сделать предложение; 3) хотеть, желать; III طَالَبَ 1) искать; взыскивать; 2) требовать, домогаться, добиваться (*чего* بـ); V تَطَلَّبَ требовать; предъявлять спрос (*на товар*); يتطلّب هذا كثيرا من الجهود это требует много труда; VII إِنْطَلَبَ требоваться; иметь спрос
— تَطَلُّبٌ требование; كثير الـ~ требовательный
— طَالِبٌ 1. 1) ищущий; ذهب ~ا لحاجته отправиться исполнить чьё-л. дело (поручение); 2) просящий; требующий; 2. *мн.* طَلَبَةٌ, طُلَّابٌ 1) проситель; 2) учащийся, слушатель; *тж.* جامعى ~ студент; الدراسات العليا ~ аспирант
— طِلَابٌ требование, домогательство
— طَلَّابٌ тот, кто часто требует
— طَلَبٌ 1) искание; ...لـ ~ا в поисках, в целях (*чего-л.*); ستجرى هذه المباحثات ~ا لحلّ قضيّة... эти переговоры будут происходить в целях решения вопроса о...; 2) требование; просьба; спрос; عند الـ~ в случае требования, по требованию; عرض و~ спрос и предложение; ارسل فى ~ه послать за кем-л.; الـ~ المزدوج *шахм.* двойной удар; 3) *тж.* العلم ~ учение, учёба; فى سنوات (عهد) الـ~ в годы учёбы; 4) *мн.* —اتٌ — письменное прошение, заявление; заявка, заказ; صاحب الـ~ проситель; التحاق ~ بالمدرسة заявление о поступлении в школу; استخدام ~ заявление о принятии на работу (службу); طلبات حربيّة военные заказы
— طِلْبَةٌ, طَلْبَةٌ 1) искомое; предмет желаний; 2) молитва
— طَلِبَةٌ *мн.* —اتٌ — 1) требуемое; 2) требование
— طَلَبِيَّةٌ *мн.* —اتٌ — заказ; требование
— مُتَطَلِّبٌ 1. требующий; 2. требовательный
— مُتَطَلَّبَاتٌ *мн.* требования
— مُطَالَبٌ тот, с кого нужно требовать; ответственный
— مُطَالِبٌ 1. взыскивающий; 2. истец; претендент
— مُطَالَبَةٌ *мн.* —اتٌ — 1) взыскивание; 2) требование; 3) притязание
— مَطْلَبٌ *мн.* مَطَالِبُ 1) требование; 2) потребность; 3) цель; 4) тема, вопрос (*изучения*)
— مَطْلَبِيٌّ содержащий требования
— مَطْلُوبٌ 1. 1) искомый; 2) требуемый; пользующийся спросом; منه ~ с него причитается, он должен; 2. *мн.* مَطَالِيبُ 1) требования; 2) желание; запрос
— مَطْلُوبَاتٌ *мн.* 1) обязательства; долги; 2) *бухг.* пассив
طَلْبَقَةٌ произнесение слов: أطال الله بقاءكم! да продлит Аллах вашу жизнь!
I طَلِحَ (*a*) طَلَحٌ 1) быть изнурённым; 2) быть плохим, дурным
— طَالِحٌ 1) плохой, дурной; 2) злой

— طَلَاحٌ 1) непригодность; плохое состояние; 2) злость

— طَلْحٌ *собир. мн.* أَطْلَاحٌ *бот.* 1) акация камеденосная; 2) «райский банан»

— طَلْحَةٌ *мн.* —اتٌ— *бот.* дерево акации камеденосной

— طَلْحِيَّةٌ *мн.* طَلَاحِيُّ лист бумаги

— طَلِيحَةٌ *мн.* طَلَائِحُ стопа бумаги

إطْلَخَمّ быть очень тёмным (*о ночи, туче и т. п.*)

I طَلَسَ (*u*) طَلْسٌ стирать (*написанное*)

— أَطْلَسُ атлас (*ткань*)

— أَطْلَسُ *мн.* أَطَالِسُ географический атлас

— أَطْلَسِيٌّ 1) атласный; 2) атлантический

— طِلْسٌ стёртое; неразборчивое (*о письме*)

طِلَّسْمٌ، طِلَسْمٌ *мн.* طَلَاسِمُ، طِلَّسْمَاتٌ، طِلَسْمَاتٌ 1) талисман; 2) *перен.* тайное письмо, тайнопись; тайна; فكّ رموز الى طلاسم الرموز разбирать таинственные знаки; معرفة طلاسم المادّة стремиться к познанию тайн материи

طَلَسَاقَةٌ *мн.* —اتٌ— *архит.* отливина, крышка (*у стены*)

I طَلَعَ، طَلُعَ (*a*) طُلُوعٌ 1) восходить, подниматься; 2) становиться видимым, показываться, появляться; 3) уходить (*откуда*); выходить (*из чего* من); 4) стремиться (*куда* الى); отправляться (*куда* الى); 5) поведать, показать, сообщить (*что* ب *кому* على); 6) узнавать (*что* على); 7) оказаться равным (*чему-л.*); 8) неожиданно прийти (*к кому* على); ◇ النهار ~ занялся день; ما يطلع بيدى я не могу, мне не удаётся; على باله ~ ему пришло на ум; خُلْقه ~ он рассердился; طلعت روحه он скончался; II طَلَّعَ 1) поднимать, помогать подняться; 2) извлекать; 3) выпускать; III طَالَعَ 1) читать; 2) изучать, штудировать; 3) смотреть, рассматривать; 4) показываться появляться (*перед кем-л.*); встречать (*кого-л.*); 5) показывать (*что* ب); 6) сообщать, осведомлять, рассказывать (*о чём* ب); IV أَطْلَعَ 1) осведомлять, информировать, извещать (*о чём* على); открывать, поведать (*что* على); показывать (*что*), знакомить (*с чем* على); 2) пробиваться, вырастать (*о растениях*); النخل ~ пальма дала завязь; V تَطَلَّعَ 1) смотреть, взирать, заглядывать, обращать взор (*на кого* الى); смотреть с вожделением (*на кого* الى); بانظاره الى ... ~ взирать на ... ; 2) с нетерпением ожидать; 3) подниматься, тянуться (*к чему* الى); 4) домогаться (*чего* الى); VIII إِطَّلَعَ 1) смотреть, надзирать (*за кем-чем* على); 2) осведомляться, получать информацию (*о чём* على); знакомиться (*с чем* على); узнавать (*что* على); 3) прочитывать (*что* على); X إِسْتَطْلَعَ стараться рассмотреть; разузнавать, разведывать; проявлять пытливость; запрашивать мнение; الغيب له ~ гадать кому-л.

— إِسْتِطْلَاعٌ *мн.* —اتٌ разузнавание; изыскание; разведка, рекогносцировка; استطلاعات طبوغرافية топографические изыскания; حبّ الـ~ любознательность; الـ~ عن بغداد очерк о Багдаде

— إِسْتِطْلَاعِيٌّ разведывательный; изыскательный

— إِطِّلَاعٌ 1) ознакомление; осведомлённость; знание; حبّ الـ~ любознательность; سعة الـ~ эрудиция; عند الـ~ по ознакомлении; كان على ... ~ كافٍ على быть достаточно осведомлённым о ... ; 2) надзор

— إِطِّلَاعِيٌّ ознакомительный, предпринятый с целью ознакомления

— تَطَلُّعٌ нетерпеливое ожидание; любопытство; فى ~ нетерпеливо

— تَطَلُّعَاتٌ стремления, устремления

— طَالِعٌ 1. восходящий, поднимающийся; ◇ وجه الاهانات اليهم على الـ~ والنازل оскорблять их всех без разбора; 2. *мн.* طَوَالِعُ 1) звезда; 2) судьба; سوء الـ~ злая судьба; حسن الـ~ счастливая судьба, звезда; سيّئ الـ~ несчастливый; 3) гороскоп; كشف عن الـ~ гадать; 4) *мн.* признаки, виды (*на что-л.*)

— طَالِعَةٌ *мн.* طَوَالِعُ начало

— طَلَائِعِيٌّ авангардный, передовой

— طَلَّاعٌ с большими устремлениями; الثنايا والانجد ~ *образн.* многоопытный; прошедший огонь, воду и медные трубы

— طَلْعٌ *бот.* пыльца; завязь

— طَلْعٌ *мн.* طُلُوعٌ подъём

— طَلْعَةٌ *мн.* —اتٌ— 1) внешность, вид; лик, лицо; 2) выход; 3) вынос покойника, похороны; 4) подъём (*на дороге*); 5) *ав.* вылет

— طُلَعَةٌ пытливый, любознательный

— طُلُوعٌ 1) восход; من ~ الشمس الى غروبها от зари до зари; от восхода до заката; 2) подъём, восхождение; 3) появление; 4) опухоль

— طَلِيعَةٌ *мн.* طَلَائِعُ передовой отряд, авангард; الحزب الشيوعى هو ~ طبقة العمّال коммунистическая партия — передовой отряд рабочего класса; طلائع а) признаки, предвестники; б) разведчики; в) пионеры

— طَلِيعِيٌّ авангардный, передовой; مارس دوره الـ~ играть передовую роль

— طَلِيعِيَّةٌ авангардная роль

— مُطَالِعٌ 1. читающий; 2. читатель

— مُطَالَعَةٌ 1) чтение; قاعة الـ~ читальный зал; 2) изучение

— مَطْلَعٌ *мн.* مَطَالِعُ 1) лестница; 2) введение; начало; *муз.* вступление, прелюдия, интродукция; فى ~ شبابه на заре юности; النهضة ~ начало возрождения; القصيدة ~ первый стих касыды; 3) место выхода, выход (*куда* الى); الفجر ~ восход зари; منذ ~ الصبح حتّى مهبط الليل с утра до вечера; 4) *эл.* анод

— مُطَّلِعٌ 1. осведомлённый; знающий; 2. знаток

I طَلُقَ (*u*) طَلَاقٌ، طُلُوقٌ (طلق) 1) быть свободным; получать развод (*о женщине*); 2) *страд.* испытывать муки родов; طَلِقَ (*a*) طَلَاقَةٌ быть весёлым, живым; II طَلَّقَ давать развод; طلّقها ثلاثًا а) окончательно развестись (*по шариату*); б) *перен.* распроститься (*с кем-чем-л.*); المدرسة ~ бросить школу; الآراء السابقة ~ отказаться навсегда от своих прежних взглядов; كلّ دين وإيمان ~ стать атеистом; IV أَطْلَقَ 1) давать свободу; освобождать, отпускать, выпускать; قمرا صناعيًا ~ запустить спутник; الرصاص ~ стрелять в (*кого-л.*); السهام ~ пускать стрелы; الغازات السامّة ~ пускать отравляющие газы; صرخة ~ испустить крик; الحمام الابيض تحيّة ~ выпустить белых голубей в знак приветствия (*кого* ل); سبيله ~ отпустить кого-л.; العنان ~ отпустить поводья; الحبل على ~ العنان لفيض الدموع الغارب ~ дать полную волю; дать волю слезам; البخور ~ курить благовония, фимиам; لحيته ~ отпустить бороду; البطن ~ вызвать послабление желудка (*о лекарстве*); للريح (رجليه) ساقيه ~ пуститься бежать во все лопатки; الشجرة الازهار ~ت дерево зацвело; صفارات الانذار ~ объявить воздушную тревогу; المدفع ~ стрелять из пушки; النار ~ открыть огонь (стрельбу); يده فى ... ~ дать полную свободу (*в чём-л.*), развязать руки; 2) применять (*к чему* على); присваивать (*что кому* على); عليه لقبا او اسما ~ дать кому-л. прозвище, имя; 3) обобщать; V تَطَلَّقَ 1) становиться весёлым, светлеть, оживляться (*о лице*); 2) разводиться; VII إِنْطَلَقَ 1) уходить, удаляться; отправляться, пускаться в путь; исходить (*из чего* من); проходить (*о времени*); 2) становиться свободным; освобождаться (*от чего* من); 3) вылетать (*о пуле*); раздаваться (*о выстреле, возгласе*); يعدو ~ он пустился бежать; البندقيّة صدفة ~ت выстрел произошёл случайно; 4) развязываться (*напр. о языке*); يتساءل ~ он начал расспрашивать; كفاءته ~ت его способности получили свободу развития; الزوبعة ~ت разразилась буря; 5) оживляться, светлеть (*о лице*); X إِسْتَطْلَقَ быть расслабленным (*о желудке*)

— إِطْلَاقٌ 1) освобождение; пуск, запуск; البارود ~ пальба, стрельба; النار ~ выстрел; стрельба; تبادل ~ النار بين... перестрелка; وقف ~ النار прекращение огня; الصواريخ ~ запуск ракет; السراح ~ освобождение (*арестованного*); اليد ~ развязывание рук, предоставление полной свободы; 2) обобщение; على الـ~ совсем, совершенно, абсолютно; ما(لم) ... اطلاقا совсем не ... , абсолютно не ...

— إِنْطِلَاقٌ 1) уход, отправление; вылет; старт; نقطة الـ~ исходный пункт; *спорт.* старт; من هذا المبدأ ~ исходя из этого принципа; من المواقع الطبقيّة ~ с классовых позиций; المدفع ~ выстрел из пушки; 2) освобождение, выделение; مقدار هائل من الطاقة ~ освобождение огромного количества энергии; 3) свобода; развязность; распущенность; ب~ تكلّم بالعربيّة свободно, бегло говорить по-арабски

— إِنْطِلَاقَةٌ 1) выход (*напр. журнала*); 2) разбег; 3) порыв

— تَطْلِيقٌ развод, расторжение брака

— طَالِقٌ разведённая; أنتِ ~! ты разведена! (*формула развода*)

— طَلَاقٌ развод; بالثلاث ~ окончательный развод (*по шариату*); كتاب (ورقة) الـ~ свидетельство о расторжении брака; الرجعى الـ~ развод, после которого жена опять возвращается к мужу

— مِطْلَاقٌ=طَلَّاقٌ

— طَلَاقَةٌ 1) свобода; 2) *тж.* الوجه ~ весёлость, жи-

вость; اللسان ~ плáвность, бéглость рéчи; تكلّم بـ~ بـ... говорúть свобóдно (бéгло) на ...

— طَلْقٌ¹ *собир.* мýки рóдов; родовы́е схвáтки

— طَلْقٌ², طِلْقٌ, طُلُقٌ 1) свобóдный, откры́тый; ~ اليدين щéдрый; 2) весёлый; ~ الوجه с весёлым лицóм; ~ اللسان говорýн; ◇ في الهواء الـ~ на откры́том вóздухе

— طَلْقٌ³, طِلْقٌ тальк

— طَلَقٌ *мн.* أَطْلَاقٌ 1) вы́стрел; 2) бег; скáчка; гит

— طَلْقَةٌ *мн.* —اتٌ 1) вы́стрел; سريع الطلقات скоро-стрéльный; جرى كأنّه ~ он помчáлся как стрелá; اطلقت المدفعيّة احدى وعشرين طلقات السلام ар-тиллéрия произвелá салю́т 21 зáлпом; 2) патрóн; ~ حيّة боевóй патрóн; اغلفة الطلقات гúльзы патрóнов

— طَلْقَةٌ развóд

— طَلُوقَةٌ *мн.* طَلَائِقُ: ~ حصان жеребéц; خيل الطلائق жеребцы́

— طَلِيقٌ *мн.* طُلَقَاءُ 1. 1) свобóдный, несвя́занный; ~ السراح находя́щийся на свобóде; ~ من كلّ قيد свобóд-ный от всякиx окóв, ограничéний; 2) весёлый, рáдостный; 2. муж, дáвший развóд женé

— مِطْلَاقٌ чáсто разводя́щийся

— مُطْلَقٌ 1. 1) свобóдный; ~ السراح отпýщенный на вóлю; 2) абсолю́тный, безуслóвный; ~ا абсолю́тно, совер-шéнно; الحكم الـ~ абсолюти́зм; القيمة الزائدة الـ~ة аб-солю́тная прибáвочная стóимость; الحقيقة الـ~ة абсолю́т-ная и́стина; الفكرة الـ~ة абсолю́тная идéя; 2. 1) исхóдный пункт, исхóдное положéние; 2) трампли́н

— مُطْلِقٌ *спорт.* стáртер, стартёр

— مُطَلَّقَةٌ разведённая жéнщина

— مِطْلَاقٌ = مِطْلِيقٌ

— مُنْطَلَقٌ *мн.* —اتٌ исхóдный пункт; *спорт.* трампли́н

طُلُمْبَجِيٌّ *мн.* طُلُمْبَجِيَّةٌ пожáрный, пожáрник

— طُلُمْبَةٌ *мн.* —اتٌ насóс, пóмпа

I طَلَمَ (*у*) طَلْمٌ раскáтывать (*тесто*)

— طُلْمَةٌ *мн.* طُلَمٌ хлéбец

— مِطْلَمَةٌ *мн.* مَطَالِمُ скáлка

طَلْمَسَ 1) хмýрить (*лицо*), принимáть серьёзный вид; 2) искажáть, пóртить

طَلْوٌ *мн.* أَطْلَاءٌ детёныш газéли

I طَلَى (*и*) طَلْيٌ окрáшивать, покрывáть (*чем* بـ); ~ بالذهب золоти́ть; ~ بالفضّة серебри́ть; ~ بالقصدير лу-ди́ть; ~ بالكهرباء покрывáть метáллом гальвани́ческим спóсобом; ~ بالميناء покрывáть эмáлью, глазýрью, эма-лировáть; VII إِنْطَلَى удавáться, проходи́ть, имéть успéх (*о шутке, уловке и т. п.* — على); انطلت عليه الحيلة *пе-рен.* попáсться на ýдочку

— طِلَاءٌ 1) покрáска, окрáска; 2) космети́ческие срéдства; ~ الوجه грим; 3) лак; позолóта

— طَلَّاءٌ позолóтчик

— طُلْيَةٌ = طُلَاةٌ

— طِلَاوَةٌ, طُلَاوَةٌ, طَلَاوَةٌ 1) плáвность; 2) изя́щество, при-влекáтельность; красотá; заниматéльность

— طَلِيٌّ¹ привлекáтельный, интерéсный, заниматéльный

— طَلِيٌّ² *мн.* طُلْيَانٌ ягнёнок, барáшек

— طُلْيَةٌ *мн.* طُلًى шéя; оснoвáние шéи

طَلْيَنَ итальянизи́ровать

— طُلْيَانٌ *собир.* италья́нцы

— طَلْيَنَةٌ итальянизáция

I طَمَّ (*а/у*) طَمٌّ покрывáть водóй, заливáть; переливáться чéрез край

— طَامَّةٌ большáя бедá, несчáстье

— طِمٌّ большóе коли́чество (*воды*); мáсса; ◇ الـ~ والرمّ большóе богáтство, изоби́лие

طَمْأَنَ успокáивать, вселя́ть увéренность; إِطْمَأَنَّ 1) ус-покáиваться (*на чём*), чýвствовать увéренность (*в чём* الى); ~ باليها онá успокóилась; 2) доверя́ть (*кому* الى); 3) удо-стоверя́ться, справля́ться, осведомля́ться (*о ком-о чём* على); ~ على وجوده удостоверя́ться в существовáнии че-гó-л.; ~ على صحّته справля́ться о здорóвье когó-л.; 4) пребывáть (*где* في)

— إِطْمِئْنَانٌ 1) спокóйствие; увéренность; чýвство безо-пáсности; 2) довéрие

— طُمَأْنِينَةٌ 1) спокóйствие, мир; 2) довéрие

— مُطْمَئِنٌّ 1) спокóйный; ми́рный; увéренный; 2) довéр-чивый; 3) ни́зменный (*о местности*)

I (طمث) طَمِثَ (*а*) طَمْثٌ имéть менструáцию; طَمَثَ (*у, и*) طَمْثٌ лишáть дéвственности

— طَمْثٌ менструáция, рéгулы

I طَمَحَ (*а*) طُمُوحٌ 1) поднимáться (*о взоре*); ~ ببصره الى ... домогáться чегó-л.; 2) поднимáть, направля́ть (*взор* بـ); ~ بأنفه гордиться, заноси́ться, задирáть нос; 3) же-лáть, домогáться (*чего*), стреми́ться (*к чему* الى); 4) уно-си́ть (*что* بـ)

— طَامِحٌ 1) желáющий; ليس وراءه مطمح لـ~! пóсле э́того и желáть нéчего!; 2) честолюби́вый

— طَمَّاحٌ 1) домогáющийся (*чего*), стремя́щийся (*к чему* الى); 2) честолюби́вый

— طَمَّاحٌ = طَمُوحٌ

— طُمُوحٌ 1) устремлéние, си́льное желáние; 2) честолю́-бие

— مَطْمَحٌ *мн.* مَطَامِحُ предмéт желáний, преслéдуемая цель

I طَمَرَ (*у,и*) طَمْرٌ 1) погребáть, хорони́ть; 2) засыпáть, заноси́ть (*чем* بـ); ~ بئرا засыпáть колóдец; ~ النار по-туши́ть огóнь (*засыпав золой*); II طَمَّرَ 1) хорони́ть; 2) чи́-стить (*лошадь*); VII إِنْطَمَرَ 1) быть погребённым; 2) быть засы́панным, занесённым; зары́ться (*напр. в одеяло*)

— طُمَارٌ скребни́ца

— طِمْرٌ *мн.* أَطْمَارٌ лохмóтья, отрéпье

— طُومَارٌ *мн.* طَوَامِيرُ 1) свитóк; 2) формáт, размéр (*бумаги*); 3) тумáр (*вид почерка*)

— مِطْمَارٌ *мн.* مَطَامِيرُ *или* مِطْمَرٌ *мн.* مَطَامِرُ отвéс

— مَطْمُورٌ 1) погребённый, похорóненный; 2) засы́панный, занесённый

— مَطْمُورَةٌ *мн.* مَطَامِيرُ сохрáнное, потайнóе мéсто; пóгреб; кладовáя; зернохрани́лище (*в земле*)

I (طمس) طَمَسَ¹ (*u*) طُمُوسٌ стирáться, исчезáть; ~ت العيون *или* ~ البصر потеря́ть зрéние; طَمَسَ² (*u*) طَمْسٌ стирáть, сглáживать; уничтожáть, скрывáть (*следы*); ~ الخبر الى ان ... держáть в тáйне извéстие до тех пор, покá ...; VII إِنْطَمَسَ стирáться, сглáживаться; быть скры́-тым, нея́сным

— طَامِسٌ стёртый; нея́сный, тёмный

— طَمْسٌ стирáние; сокры́тие (*следов преступления*)

طَمْطَمَ 1) бормотáть, лепетáть; 2) говори́ть (*по-арабски*) с (*каким-л.*) акцéнтом

— طَمَاطِمُ *бот. собир.* помидóры, томáты

— طَمْطَامٌ откры́тое мóре

— طِمْطِمٌ, طُمْطُمَانِيٌّ *мн.* طَمَاطِمُ говоря́щий (*по-арабски*) с (*каким-л.*) акцéнтом

— طُمْطُمَانِيَّةٌ акцéнт (*свойственный иностранцу, говоря-щему на арабском языке*); произнесéние ام вмéсто ال

I (طمع) طَمِعَ (*а*) طَمَعٌ си́льно желáть, жáждать; طَمُعَ (*у*) طَمَاعَةٌ быть жáдным, áлчным; II طَمَّعَ 1) вызывáть же-лáние, соблазня́ть; 2) придавáть смéлости; подстрекáть; IV أَطْمَعَ вызывáть желáние, соблазня́ть

— طَمَّاعٌ 1) проявля́ющий си́льное желáние; 2) áлчный; коры́стный

— طَمَاعَةٌ 1) си́льное желáние; 2) áлчность; коры́сть

— طَمَاعِيَةٌ си́льное желáние; стремлéние

— طَمَعٌ *мн.* أَطْمَاعٌ 1) си́льное желáние; 2) жáдность; ◇ ذوو اطماع заинтересóванные ли́ца

— طَمْعَانٌ жáдный, áлчный

— مِطْمَاعٌ óчень жáдный, áлчный

— مَطْمَعٌ *мн.* مَطَامِعُ 1) желáние, вожделéние; ви́ды (*на что-л.*); интерéсы; 2) предмéт желáний

— مَطْمَعَةٌ то, что порождáет желáние; соблáзн, искушé-ние

— طِمَاقٌ, طُمَاقٌ *мн.* —اتٌ гамáши, гéтры

(طمن) II طَمَّنَ успокáивать; заверя́ть; вызывáть довé-рие; طمّنوا بالكم! успокóйтесь!; III طَامَنَ успокáивать; VI تَطَامَنَ 1) нагибáться, наклоня́ться; быть ни́зменным (*о местности*); 2) успокáиваться, оправля́ться (*от страха*)

— طَمَانٌ спокóйствие, чýвство безопáсности; увéренность

I (طمو) طَمَا (*у*) طُمُوٌّ выходи́ть из берегóв, разливáться; طَمِيَ (*и*) طَمْيٌ быть мýтным от и́ла (*о воде*)

— طَامٍ *ж.* طَامِيَةٌ 1) лью́щийся чéрез край; полновóд-ный; 2) и́листый; الماء الطامي водá, мутная от и́ла

— طَمْيٌ *мн.* أَطْمَاءٌ нанóс, ил

— طَمْيِيٌّ и́листый; нанóсный; ارض ~ة и́листая земля́, пóчва

I طَنَّ (*а/и*) طَنِينٌ 1) издавáть звук, звучáть; звенéть; раздавáться; تطنّ الاذن звенéть в ушáх; 2) жужжáть (*о насекомых*); II طَنَّنَ 1) звучáть; звенéть; 2) жужжáть

— طُنٌّ¹ *мн.* أَطْنَانٌ 1) тéло, тýловище; 2) снoп, вязáнка

— طُنٌّ² *мн.* أَطْنَانٌ тóнна

— طَنَّانٌ 1) звóнкий, звýчный; الطائر الـ~ *зоол.* коли́б-ри; 2) знамени́тый; ◇ مقالة ~ة رنّانة трескýчая статья́

— طَنِينٌ 1) звон; 2) жужжáние, гудéние; 3) резонáнс; 4) *муз.* тон; ~ نصف полутóн

(طنب) II طَنَّبَ разбивáть палáтку; оставáться (*где* بِ); IV أَطْنَبَ преувели́чивать, проявля́ть чрезмéрность; ~ فى الكلام быть многослóвным; ~ فى الشتم والتقريع ругáть и поноси́ть на чём свет стои́т

— إِطْنَابٌ преувеличéние, чрезмéрность; ~ فى الكلام многослóвие

— طُنُبٌ *мн.* أَطْنَابٌ 1) верёвка (*для крепления палатки*); ضرب فيه اطنابه а) разби́ть гдé-л. палáтку; б) *перен.* господствовать, свить гнездó (*напр. о взяточниках*); 2) *анат.* сухожи́лие

طَنْبَرٌ *мн.* طَنَابِرُ телéга; повóзка (*двухколёсная*)

— طَنْبَرْجِىٌّ *мн.* طَنْبَرْجِيَّةٌ вóзчик

طُنْبُورٌ, طُنْبُورَةٌ *мн.* طَنَابِيرُ 1) гитáра, лю́тня; 2) *тех.* барабáн, вáлик, цили́ндр; *тж.* ~ الرى архимéдов винт; ◇ وقد زاد ~هم نغمة ان... повы́сить гóлос (тон) застáвило их то, что ...; زاد الطين بلّة والـ~ نغمة подли́ть мáсла в огóнь и вы́звать большóй шум

طُنْبُوشَةٌ *мн.* —اتٌ колпáк (*трубы*); кожýх (*гребного колеса*)

طَنْجَرَةٌ *мн.* طَنَاجِرُ кастрю́ля

طَنَّج *нар.* стреля́ть (*Сирия*)

(طنش) II طَنَّشَ не слýшать

طَنْطَاوِىٌّ 1. принадлежáщий *г.* Тáнта; 2. жи́тель *г.* Тáнта

طَنْطَنَ 1) звони́ть, трезвóнить; 2) шумéть; 3) жужжáть

— طَنْطَنَةٌ 1) звон, трезвóн, перезвóн; 2) шум; 3) жужжáние

طَنَفٌ, طُنُفٌ, طُنْفٌ, طِنْفٌ *мн.* طُنُوفٌ, أَطْنَافٌ вы́ступ (*горы, стены*); *архит.* карни́з

طِنْفِسَةٌ, طُنْفُسَةٌ, طَنْفَسَةٌ *мн.* طَنَافِسُ ковёр

طَهَ *и. собств. м.* Тáха

I طَهُرَ (*у*) طَهَارَةٌ быть чи́стым; быть непорóчным; II طَهَّرَ 1) чи́стить, очищáть; обмывáть; дезинфици́ровать; 2) обрезáть, совершáть обря́д обрéзания; III طَاهَرَ обрезáть, совершáть обря́д обрéзания; V تَطَهَّرَ очищáться; обмывáться; дезинфици́роваться; VIII إِطَّهَّرَ 1) очищáться; 2) *рел.* быть обрéзанным

— تَطْهِيرٌ 1) очищéние, чи́стка; обеззарáживание, дезинфéкция; محطّة الـ~ санпропускни́к; 2) обрéзание

— طَاهِرٌ *мн.* أَطْهَارٌ чи́стый; непорóчный; ~ الذمّة с чи́стой сóвестью, чéстный; ~ الذيل неви́нный; безупрéчный, чéстный

— طَهَارَةٌ 1) чистотá; непорóчность; ~ الذيل чéстность, безупрéчность; 2) обрéзание; 3) *рел.* очищéние; омовéние

— طُهْرٌ 1) чистотá; незапя́тнанность, непорóчность; 2) обрéзание

— طُهْرِىٌّ: الطهريّون пуритáне

— طَهُورٌ óчень чи́стый

— طُهُورٌ 1) чистотá; 2) обрéзание

— مَطْهَرٌ *рел.* чисти́лище

— مُطَهِّرٌ очищáющий; дезинфици́рующий

— مُطَهِّرَاتٌ *мн.* дезинфици́рующие срéдства

— مِطْهَرَةٌ биде́, сосýд для подмывáния

I طَهِقَ (*а*) طَهْقٌ 1) спеши́ть; 2) чýвствовать отвращéние (*к чему* من)

— طَهْقَانٌ пресы́щенный; питáющий отвращéние

— مُطَهَّمٌ превосхóдный, отли́чный (*эпитет лошади*)

I (طهو) طَهَا (*у*) طَهْوٌ вари́ть, приготовля́ть пи́щу

— طَاهٍ *ж.* طَاهِيَةٌ *мн.* طُهَاةٌ пóвар; رئيس الطهاة шеф-пóвар

— طَهَايَةٌ вáрка, приготовлéние пи́щи

— طِهَايَةٌ профéссия пóвара

— طَهْوٌ, طَهْىٌ вáрка, приготовлéние пи́щи; فنّ الـ~ кулинáрия

— مَطْهًى *мн.* مَطَاهٍ кýхня

(طوب) II طَوَّبَ 1) *рел.* благословля́ть, освящáть; причисля́ть к ли́ку святы́х, канонизи́ровать (*см.* طيب); 2) *юр.* закрепля́ть за собóй (*землю, недвижимость*) путём регистрáции

— طَوَّابٌ кирпи́чник

— طُوبٌ *собир.* кирпи́ч; ~ محروق *или* ~ (مشوى) احمر обожжённый кирпи́ч; ~ نى *или* ~ اخضر необожжённый кирпи́ч; ~ نار *или* الـ~ النارى огнеупóрный кирпи́ч

— طُوبَةٌ *мн.* —اتٌ кирпи́ч

طُوبَارٌ тобáр (*вид солёной рыбы*)

طُوبَاوِىٌّ, طُوبَاوِىٌّ *см.* طيب

طُوبْجِىٌّ *мн.* طُوبْجِيَّةٌ артиллери́ст

— طُوبْجِيَّةٌ артиллéрия

— طُوبْخَانَةٌ *мн.* —اتٌ арсенáл

طُوبَةُ тýба (*пятый месяц коптского календаря*)

طُوبُوغْرَافِيَا топогрáфия

طُوبَى *см.* طيب

I (طوح) طَاحَ (*у*) طَوْحٌ 1) течь, нести́сь (*о потоке*); 2) уноси́ть, сноси́ть, сметáть (*что* بِ); 3) погибáть; ◇ ~ فى الارض блуждáть; заблуди́ться; II طَوَّحَ 1) бросáть, швыря́ть; 2) подвергáть опáсностям; 3) уноси́ть, увлекáть (*кого*), уничтожáть (*что* بِ); ~ بذيله трясти́ хвостóм (*о птице*); IV أَطَاحَ 1) губи́ть (*кого* بِ), уничтожáть (*что* بِ); 2) снести́, отруби́ть; ~ ابهامه отруби́ть себé большóй пáлец (*с целью членовредительства*); 3) бросáть, ввергáть (*кого во что* فى); 4) свáливать, свергáть (*кого* بِ); V تَطَوَّحَ 1) поступáть необдýманно; 2) шатáться, качáться; ~ فى البلاد разъезжáть, стрáнствовать по странé

— إِطَاحَةٌ 1) уничтожéние (*чего* بِ); 2) свержéние, свáливание (*кого-чего* بِ)

(طود) VII إِنْطَادَ поднимáться вверх, ввысь, в вóздух

— طَوْدٌ *мн.* أَطْوَادٌ горá; نهض كالـ~ الشامخ بوجه العدوّ *образн.* стать стенóй пéред врагóм; الاطواد столпы́

— مُنْطَادٌ *мн.* مَنَاطِيدُ 1) воздýшный шар, аэростáт; ~ مقيّد привязнóй аэростáт; 2) *тж.* ~ مسيّر дирижáбль, цеппели́н

(طور) II طَوَّرَ развивáть, дви́гать вперёд; V تَطَوَّرَ постепéнно (видо)изменя́ться; развивáться, эволюциони́ровать; превращáться, постепéнно переходи́ть (*во что* الى — *напр. о ссоре в драку и т.п.*)

— تَطَوُّرٌ *мн.* —اتٌ изменéние, видоизменéние; постепéнное развитие, эволю́ция; نظريّة الـ~ эволюциóнная теóрия; ~ العلائق الاجتماعيّة развитие общéственных отношéний; نهج طريق الـ~ اللارأسمالى идти́ по пути́ некапиталисти́ческого развития

— تَطَوُّرِىٌّ эволюциóнный; النظريّة الـ~ة эволюциóнная теóрия

— تَطْوِيرٌ развитие (*в переходном значении*)

— طَارٌ 1) тамбури́н; 2) óбруч

— طَارَةٌ *мн.* —اتٌ 1) тамбури́н; 2) óбруч, óбод; колесó; ~ المركب гребнóе колесó; ~ الادارة штурвáл; ~ الدومان рулевóе колесó; ~ التطريز пя́льцы (*круглые*); 3) вóрот, махови́к, маховóе колесó; ~ القشاط *или* ~ السير шкив; ~ الجنازير шестерня́

— طُوَارٌ тротуáр

— طَوْرٌ *мн.* أَطْوَارٌ 1) стáдия, фáза; *геол.* перúод; الـ~ الثلاثى триáсовый перúод; الـ~ الطباشيرى меловóй перúод; الـ~ الكونى космúческий перúод; الـ~ الجيولوجى геологúческий перúод; الـ~ البدائى архéйская э́ра; نظريّة اطوار نموّ النبات теóрия стадиáльности развития растéний; 2) состоя́ние, положéние; 3) вид; категóрия; 4) манéра; поведéние; غريب الاطوار стрáнный; со стрáнностями, эксцентри́чный; 5) грани́ца; خرج عن ~ه вы́йти из равновéсия, вы́йти из себя́; أخرج عن ~ه вы́вести когó-л. из равновéсия; ◇ ~ا بعد ~ врéмя от врéмени; ~ا ... ~ا ... *или* ~ا ... و~ا ... حينا ... то ..., то ...

— طُورٌ *мн.* أَطْوَارٌ горá

— طُورِىٌّ, طُورَانِىٌّ[1] 1) ди́кий; 2) чужóй, инозéмный

— طُورَانِىٌّ[2] турáнский

— طُورِيَّةٌ *мн.* —اتٌ моты́га; кетмéнь

— مُتَطَوِّرٌ развитóй; ~ صناعيّا развитóй в промы́шленном отношéнии

طُورْبِيدٌ *мн.* —اتٌ торпéда; رأس الـ~ голóвка торпéды; نسف بـ~ торпеди́ровать

طُورْبِيدٌ = طُورْبِيلٌ

طُوزْلُقٌ гамáши, гéтры

(طوس) II طَوَّسَ украшáть, разукрáшивать; убирáть; V تَطَوَّسَ наряжáться; вáжничать, расхáживать горделúво

— طَاسٌ *мн.* —اتٌ 1) металли́ческая чáша, чáшка, крýжка; 2) ми́ска; ~ الشربة ми́ска для сýпа

— طَاسَةٌ 1) металли́ческая чáша, чáшка; ~ التصادم бýфер; ~ القلى (التحمير) сковорóдка; ~ الخضّة *нар.* лечéбная чáша (*выставляется с водой на ночь для собирания росы; после встряхивания жидкость становится якобы лекарством*); 2) ми́ска; 3) таз (*банный*)

— طَاوُوسٌ *мн.* طَوَاوِيسُ, أَطْوَاسٌ павли́н

— طُوَيْسٌ мáленький павли́н

(طوش) II طَوَّشَ оскопля́ть, кастри́ровать

— طَوَاشِىٌّ *мн.* طَوَاشِيَّةٌ éвнух; кастрáт

— طَوْشَةٌ крик, шум; сумя́тица, скандáл

— مُطَوَّشٌ 1. оскоплённый, кастри́рованный; 2. кастрáт

طُوطَمٌ *мн.* طَوَاطِمُ тотéм

— طُوطَمِيَّةٌ тотеми́зм

I (طوع) طَاعَ (*у*) طَوْعٌ подчиня́ться, повиновáться (*кому*

ل); II طَوَّعَ 1) заставля́ть подчиня́ться, подчиня́ть, покоря́ть; اللغة العربيّة ~ хорошо́ овладе́ть ара́бским языко́м; 2) позволя́ть, допуска́ть; وقد ~ت له جرأته ان ... сме́лость позво́лила ему́ ...; III طَاوَعَ 1) подчиня́ться повинова́ться; быть гото́вым к исполне́нию (*чего-л.*); 2) соглаша́ться (*с чем-л.*); IV أَطَاعَ повинова́ться, слу́шаться; V تَطَوَّعَ доброво́льно изъявля́ть жела́ние, запи́сываться доброво́льцем; вызыва́ться (*сделать что* ل); ~ فى خدمة الجيش пойти́ доброво́льцем в а́рмию; VII إِنْطَاعَ повинова́ться (*кому* ل); X إِسْتَطَاعَ мочь, быть в состоя́нии; سعينا وراء الدقّة ما استطعنا мы стреми́лись по ме́ре возмо́жности к то́чности

— إِسْتِطَاعَةٌ *мн.* —اتٌ 1) возмо́жность (*сделать что-л.*); си́ла, спосо́бность; 2) *тех.* мо́щность; على قدر الـ~ по ме́ре сил; فى ~ه ان ... он мо́жет ...

— إِطَاعَةٌ послуша́ние, повинове́ние

— تَطَوُّعٌ доброво́льчество; تقدّم للـ~ выступа́ть доброво́льцем; الـ~ العسكرىّ доброво́льное вступле́ние в а́рмию

— تَطَوُّعِىٌّ доброво́льный

— طَائِعٌ послу́шный, поко́рный; ~ا поко́рно; доброво́льно; ~ا او كارها во́лей-нево́лей

— طَاعَةٌ 1) послуша́ние; поко́рность, повинове́ние; عدم الـ~ неповинове́ние, непослуша́ние; سمعا وطاعةً! слу́шаюсь!; ~ عمياء слепо́е повинове́ние; ~ اللسان ندامة *погов.* слу́шаться языка́ — зна́чит раска́иваться пото́м; 2) дисципли́на; ◇ بيت الـ~ *юр.-богосл.* водворе́ние убежа́вшей жены́ в дом му́жа

— طَوَاعِىٌّ доброво́льный

— طَوَاعِيَةٌ доброво́льность; عن ~ доброво́льно, по со́бственному жела́нию (побужде́нию)

— طَوْعٌ 1. послу́шный; ~ ارادته подчиня́ясь чьей-л. во́ле; ~ العنان послу́шный, пода́тливый; كان طوع يده быть послу́шным кому́-л.; 2. повинове́ние, подчине́ние; ~ا *или* بالـ~ доброво́льно, охо́тно; ~ا لـ... в си́лу (*чего-л.*), в соотве́тствии (*с чем-л.*); ~ا او كرها во́лей-нево́лей

— طَوْعِىٌّ доброво́льный; ~ا доброво́льно, по со́бственному побужде́нию

— طَيِّعٌ послу́шный, поко́рный

— مُتَطَوِّعٌ *мн.* مُتَطَوِّعَةٌ доброво́лец; волонтёр

— مُسْتَطَاعٌ возмо́жный; بقدر الـ~ по ме́ре возмо́жности; ~ هذا امر э́то возмо́жное де́ло; э́то вполне́ возмо́жно; من الـ~ الآن حلّ هذه المعضلة тепе́рь возмо́жно реше́ние э́той пробле́мы

— مُطَاعٌ тот, кому́ подчиня́ются

— مُطَاوِعٌ 1) подчиня́ющийся; поко́рный; فعل ~ *грам.* глаго́л возвра́тного зало́га; 2) пласти́чный

— مُطَاوَعَةٌ 1) послу́шность, поко́рность; 2) пласти́чность; 3) *грам.* возвра́тное значе́ние (*глагола*)

— طَيِّعٌ = مِطْوَاعٌ

— مُطِيعٌ = مِطْوَاعٌ; خادم ~ послу́шный слуга́

I (طوف) طَافَ (u) طَوَافٌ 1) обходи́ть круго́м, соверша́ть обхо́д, патрули́ровать; объезжа́ть (*вокруг чего* بـ, على, حول); ~ بالكعبة *рел.* обходи́ть Ка́абу; 2) броди́ть, стра́нствовать (*где* فى); 3) обводи́ть, води́ть вокру́г (*чего-л. кого* بـ); ~ بانظاره обводи́ть взо́ром; 4) разноси́ть (*что* بـ); 5) пла́вать, держа́ться на воде́; ◇ ~ به الخيال ему́ яви́лось во сне виде́ние; II طَوَّفَ 1) многокра́тно ходи́ть вокру́г (*чего* بـ *или* حول); 2) мно́го е́здить, стра́нствовать; 3) обводи́ть, води́ть вокру́г; посыла́ть в обхо́д; ~ بعينيه обводи́ть глаза́ми, осма́тривать; 4) придава́ть плаву́честь; IV أَطَافَ окружа́ть (*кого-что* بـ); V تَطَوَّفَ 1) ходи́ть вокру́г (*чего* حول); 2) стра́нствовать

— تَطْوَافٌ хожде́ние, блужда́ние, стра́нствование

— طَائِفٌ 1. 1) ходя́щий вокру́г; 2) стра́нствующий; 2. дозо́р, патру́ль

— طَائِفَةٌ *мн.* طَوَائِفُ 1) класс, разря́д; се́рия, ряд; ~ الكتب ряд книг; 2) цех; شيخ الـ~ цехово́й старшина́; 3) гру́ппа, не́которое коли́чество; الم بـ~ اللغات владе́ть не́сколькими языка́ми; 4) религио́зная общи́на, гру́ппа люде́й, испове́дующих одну́ рели́гию; ملوك الطوائف *ист.* уде́льные короли́

— طَائِفِىٌّ относя́щийся к гру́ппе люде́й, испове́дующих одну́ рели́гию; вероиспове́дный

— طَائِفِيَّةٌ 1) разро́зненность по гру́ппам, отде́льным религио́зным общи́нам; секта́нтство; 2) дух ро́зни

— طَوَافٌ обхо́д, объе́зд; хожде́ние

— طَوَّافٌ 1) соверша́ющий обхо́д, объе́зд; 2) стра́нствующий; 3) почтальо́н (*в деревне*)

— طَوَّافَةٌ *мн.* —اتٌ дозо́рное (патру́льное) су́дно

— طَوْفٌ *мн.* أَطْوَافٌ 1) обхо́д; 2) патру́ль, дозо́р; 3) паро́м; плот

— طُوفٌ гли́няное строе́ние; стена́, огра́да

— طَوَافٌ = طُوفَانٌ

— طُوفَانٌ пото́п; الـ~ *библ.* всеми́рный пото́п; قبل الـ~ а) до пото́па; б) *перен.* допото́пный; بعد الـ~ по́сле пото́па; وليكن بعدنا الـ~! по́сле нас хоть пото́п!

— مَطَافٌ 1) ме́сто обхо́да; الـ~ *рел.* мата́ф (*специально огороженное место для обхода вокруг Каабы*); 2) обхо́д, объе́зд; ◇ خاتمة الـ~ коне́чный ито́г, коне́ц де́лу; فى ختام الـ~ *или* فى آخر الـ~ *или* نهاية الـ~ в коне́чном счёте, в оконча́тельном ито́ге; ليس هذا آخر الـ~ э́тим де́ло не конча́ется; آل به الـ~ الى... де́ло с ним дошло́ до...

— مُطَوِّفٌ проводни́к, руководи́тель гру́ппы пало́мников во вре́мя ха́джжа

I (طوق) طَاقَ (u) طَوْقٌ выноси́ть, переноси́ть, терпе́ть; لا يُطَاقُ невыноси́мый; II طَوَّقَ 1) окружа́ть; огора́живать, обноси́ть стено́й; *воен.* обкла́дывать, блоки́ровать; 2) надева́ть ожере́лье; 3) опоя́сывать, окаймля́ть (*напр. траурной каймой*); ~ه بذراعه *или* ~ خصره обня́ть кого́-л.; ~ البرميل наби́ть о́бруч на бо́чку; ~ الطيور кольцева́ть птиц; ~ عنقه *образн.* обя́зывать (*кого к чему* بـ); انّ جميلك يطوّق عنقى *образн.* твоя́ любе́зность меня́ ко мно́гому обя́зывает; 4) вытира́ть полоте́нцем (*серебряную посуду* ل); IV أَطَاقَ 1) мочь, быть в состоя́нии; ما ~ صبرا على ... не в состоя́нии терпе́ть, не выде́рживать (*чего-л.*); 2) терпе́ть, переноси́ть; V تَطَوَّقَ 1) надева́ть на себя́ ожере́лье, воротни́к; ~ بحلقة المطّاط опоя́саться рези́новым кру́гом (*для плавания*); 2) свёртываться в кольцо́ (*о змее*); VII إِنْطَاقَ быть терпи́мым, сно́сным, выноси́мым; ما ينطاق невыноси́мый, несно́сный

— إِطَاقَةٌ си́ла, спосо́бность (*сделать что-л.*); вы́держка, терпе́ние

— تَطْوِيقٌ окруже́ние; блока́да; الـ~ الاستعمارىّ империалисти́ческое окруже́ние

— طَاقٌ *мн.* طَاقَاتٌ, طِيقَانٌ 1) а́рка, свод; 2) слой, пласт; скла́дка; 3) раз

— طَاقَةٌ[1] *мн.* طَاقَاتٌ, طِيقَانٌ окно́; *воен.* амбразу́ра; ~ العرنين *или* الانف ноздря́

— طَاقَةٌ[2] *мн.* —اتٌ 1) си́ла, мощь; мо́щность; эне́ргия; الـ~ الانتاجيّة للمصنع произво́дственная мо́щность заво́да; ~ الحركة кинети́ческая эне́ргия; الـ~ الذرّيّة а́томная эне́ргия; الـ~ الكهربائيّة электри́ческая эне́ргия; الـ~ المائيّة эне́ргия воды́; الـ~ المختزنة فى النواة внутрия́дерная эне́ргия; الـ~ النوويّة я́дерная эне́ргия; ادّى واجبه الى اقصى ~ه усе́рдно выполня́ть свой долг; 2) спосо́бность; 3) выно́сливость, терпе́ние; ◇ على قدر الـ~ *или* قدرَ الـ~ по ме́ре сил; لا ~ لى у меня́ нет сил; عمل ~ه делать всё возмо́жное; جدّ الـ~ جُهْدَ *см.* جُهْدٌ

— طَاقَةٌ[3] *мн.* —اتٌ 1) буке́т, пучо́к (*напр. цветов*); 2) шту́ка (*ткани*); руло́н

— طَاقِىٌّ энергети́ческий; الصناعة الـ~ة энергети́ческая промы́шленность

— طَاقِيَّةٌ *мн.* طَوَاقِىُّ ша́почка, ермо́лка

— طَوْقٌ[1] = إِطَاقَةٌ; لم يعد لها باحتماله ~ она́ была́ уже́ не в си́лах переноси́ть э́то

— طَوْقٌ[2] *мн.* أَطْوَاقٌ 1) ожере́лье; 2) во́рот, воротни́к; шея́; عظمة الـ~ ше́йная кость; 3) оше́йник; فكّ ~ العزلة *образн.* снять изоля́цию (*с кого* عن); 4) кольцо́; الـ~ البوليسىّ полице́йское окруже́ние, полице́йский кордо́н; 5) о́бруч (*бочки*); 6) круг; ~ النجاة спаса́тельный круг, по́яс; 7) гру́ппа, кружо́к (*людей*); 8) *полигр.* ра́ма; ◇ فى ~نا ان ... мы обя́заны...

— طَوْقِىٌّ кольцеобра́зный; в ви́де ожере́лья

— مُطَاقٌ переноси́мый, терпи́мый; غير ~ невыноси́мый, несно́сный

— مُطَوَّقٌ 1) окружённый, 2) нося́щий ожере́лье; ◇ حمام ~ *см.* حَمَامٌ

I (طول) طَالَ (u) طُولٌ 1) быть до́лгим, дли́тельным; тяну́ться, дли́ться; ~ما давно́ как; уже́ давно́, до́лго; ча́сто; ~ علينا الوقت! сли́шком до́лго тяну́лось для нас ожида́ние!; ولم يطل الانتظار до́лго не пришло́сь ждать; لم يطل عليه مطال حتّى توفّى он не до́лго протяну́л и ско́ро у́мер; سينجح ~ الزمن او قصر ра́но или по́здно он бу́дет име́ть успе́х; 2) быть дли́нным, вытянутым; من تطاله اليد кто попадётся в ру́ки; II طَوَّلَ 1) удлиня́ть; ~ لسانه дава́ть во́лю языку́; 2) де́лать (*что-л.*) до́лго, тяну́ть; растя́гивать (*рассказ*); 3) дава́ть отсро́чку; ~ بالك على! терпи́!, име́й терпе́ние!; III طَاوَلَ 1) стара́ться стать вы́ше ро́стом, сопе́рничать в ро́сте; ме́риться си́лами; 2) обраща́ться свысока́ (*с кем* على); 3) стара́ться оттяну́ть, затя́гивать; ~ باله име́ть терпе́ние; 4) до́лго сиде́ть (*над*

чем), делать до́лго (*что*); IV أَطَالَ 1) продлева́ть, удлиня́ть; أطال الله فى عمره! *или* أطال الله بقاءه! да продли́т Алла́х ему́ жизнь!; ~ التفكير до́лго ду́мать (*о чём* فى); ~ النظر الى ... до́лго смотре́ть на ...; 2) тяну́ть, затя́гивать; 3) де́лать (*что-л.*) до́лго, дли́тельно; V تَطَوَّلَ 1) удлиня́ться; 2) тяну́ться; VI تَطَاوَلَ 1) стара́ться вы́тянуться; станови́ться на цы́почки; тяну́ться (*куда* الى); 2) протя́гиваться, простира́ться (*до чего* الى); ~ اعناقهم الى домога́ться (*чего-л.*); ~ العهد прошло́ мно́го вре́мени; 3) посяга́ть, напада́ть, идти́ (*против кого* على); 4) быть де́рзким, гру́бым; ~ بالكلام руга́ть, оскорбля́ть (*кого* على); ~ بالضرب (بالشتم) набра́сываться с кулака́ми, с руга́тельствами (*на кого* على); VII إِنْطَالَ поддава́ться, попада́ться; ~ على حيلته попа́сться на чью-л. у́дочку; X إِسْتَطَالَ 1) быть, станови́ться дли́нным; удлиня́ться, вытя́гиваться (*напр. о лице при неприятном сообщении*); 2) находи́ть дли́нным; 3) де́лать до́лго (*что* على); 4) обраща́ться надме́нно, высокоме́рно (*с кем* على); صال و~ бу́йствовать и чини́ть произво́л

— إِسْتِطَالَةٌ 1) удлинённость, продолгова́тость; 2) длина́; 3) надме́нность, высокоме́рие

— إِطَالَةٌ 1) удлине́ние продле́ние; ~ العمر продле́ние жи́зни; 2) длинно́та; растя́нутость

— أَطْوَلُ *мн.* أَطَاوِلُ *ж.* طُولَى *мн.* طُوَلٌ са́мый дли́нный; السبع الطول = السبع الطوال (*см.* طَوِيلٌ)

— تَطَاوُلٌ протяжённость; ~ العهد (الزمن) больша́я да́вность

— تَطْوِيلٌ удлине́ние; длинно́та; فى هذا الكتاب ~ в э́той кни́ге мно́го длинно́т; دون ~ ولا ايجاز! не дли́нно и не кра́тко!

— طَائِلٌ[1] большо́й, огро́мный (*о сумме*)

— طَائِلٌ[2] 1) по́льза, вы́года; على غير ~ бесполе́зно, без по́льзы; مناقشة لا ~ تحتها бесполе́зные спо́ры; 2) си́ла, мощь

— طَائِلَةٌ 1) власть; си́ла, де́йствие (*закона*); 2) вражда́

— طَاوِلَةٌ *мн.* —اتٌ 1) стол; 2) *тж.* ~ الزهر на́рды; لعبة ال~ трик-тра́к, на́рды; حجارة ال~ ша́шки; 3) коню́шня; сто́йло

— طَوَالٌ, طِوَالٌ дли́тельность, продолжи́тельность; طِوَالَ ... *или* طَوَالَ ... в тече́ние, в продолже́ние; طوال الوقت всё вре́мя; طوالَ الطريق всю доро́гу; ~ الليل (النهار) всю ночь (весь день); طوالَ هذه المدّة в тече́ние э́того сро́ка; طوالَ عقود من السنين в тече́ние десятиле́тий; لا رأيته طوالَ الدهر постара́юсь его́ никогда́ не ви́деть

— طُوَالَةٌ коры́то; я́сли; сто́йло

— طُوَّالَةٌ ходу́ли

— طُوَّالِيٌّ вы́тянутый; прямо́й; الخطّ ال~ *ж.-д.* магистра́ль; قطار ~ прямо́й по́езд

— طَوْلٌ могу́щество, си́ла; أولو ال~ والحول весьма́ могу́щественные лю́ди; لا حول له ولا ~ сла́бый, бесси́льный

— طُولٌ *мн.* أَطْوَالٌ 1) продолжи́тельность, протяже́ние; ~ الوقت дли́тельность; ~ البال *или* ~ الاناة долготерпе́ние; ~ العمر долголе́тие; ولكم ~ البقاء! жела́ю вам до́лгой жи́зни!; تقهقر على ~ الخطّ отступа́ть по всей ли́нии; 2) длина́; высо́кий рост; *геогр.* долгота́; متوسّط ال~ сре́днего ро́ста; ~ اللسان *перен.* а) дли́нный язы́к; б) де́рзость; ضاع عقله فى ~ه *погов.* весь ум у него́ в рост пошёл (*соотв.* вы́рос да ума́ не вы́нес); ◇ فى ~ البلاد по всей стране́; ~ا وعرضا вширь и вглубь, вдоль и поперёк; على ال~ пря́мо, непосре́дственно; على ~ *или* ~ا вдоль; على ~ الشاطئ вдоль бе́рега

— طُولَ в тече́ние, в продолже́ние; ~ اشهر السنة кру́глый год; ~ السنة весь год; ~ عمره в тече́ние всей жи́зни; ~ ما *нар.* пока́

— طُوَّلٌ *зоол.* ака́тка

— طُولَانِيٌّ продо́льный

— طُولِيٌّ долго́тный; продо́льный; лине́йный; الخطّ ال~ *геогр.* долгота́; المتر ال~ лине́йный метр; قطاع ~ продо́льный разре́з

— طَوِيلٌ *мн.* طِوَالٌ I. 1) до́лгий; ~ الاناة *или* ~ الروح долготерпели́вый; ~ العمر долголе́тний; ~ا до́лго, дли́тельно; 2) дли́нный; высо́кого ро́ста; ~ الاجل долгосро́чный; ~ الباع спосо́бный; си́льный; ~ العمر долголе́тний; ~ القامة высо́кого ро́ста; ~ اللسان *перен.* а) с дли́нным языко́м; б) де́рзкий; ~ اليد *перен.* на́ руку не чист; السبع الطوال *рел.* семь дли́нных сур Кора́на (II — VIII); 2. тави́ль (*название стихотворного размера*)

— طَوِيلَةٌ дли́нная касы́да

— طِيلَةٌ дли́тельность; вре́мя; طيلةَ مدّة الحرب в тече́ние войны́; طيلةَ نصف قرن в тече́ние полуве́ка

— مُسْتَطِيلٌ 1. продолгова́тый; удлинённый; 2. прямоуго́льник

— مِطَالٌ оття́гивание, затя́гивание; طال بهم ~ الحديث разгово́р у них тяну́лся до́лго

— مُطَاوِلٌ вы́тянутый; продолгова́тый

— مُطَاوَلَةٌ 1) затя́гивание; оття́гивание; الصبر وال~ долготерпе́ние, вы́держка; 2) посяга́тельство; 3) гру́бость, оскорбле́ние; 4) угро́за

— مُطَوَّلٌ 1) дли́тельный; 2) дли́нный; растя́нутый; 3) подро́бный; بشكل ~ подро́бно

— مُطَوَّلَةٌ *мн.* —اتٌ касы́да

طُومَارٌ *мн.* طَوَامِيرُ *см.* طمر

طَوَانٌ *мн.* —اتٌ потоло́к

طوى I (طوى) طَوَى (*и*) طَيٌّ 1) скла́дывать, сгиба́ть; свёртывать; завёртывать, обвёртывать; ~ البئر بالحجارة обложи́ть ка́мнем коло́дец; 2) проводи́ть, тра́тить (*время*); 3) бы́стро проходи́ть (*какое-л. расстояние*); تطوى السيّارة الارض طيّا *образн.* автомоби́ль пожира́ет расстоя́ние; 4) держа́ть в та́йне, скрыва́ть; ~ كشحه على *см.* كَشْحٌ; ~ كشحه عن ... *см.* كَشْحٌ; ◇ يطوى الليل النهار ночь сле́дует за днём; طُوِيَتْ هذه الصحيفة على الكتمان *страд.* э́та страни́ца была́ пре́дана забве́нию; هل طُوِيَتْ صفحته؟ *страд.* ра́зве э́то пре́дано забве́нию?; طواه الزمن э́то ка́нуло в Ле́ту; طَوِىَ (*а*) طَوًى быть голо́дным, голода́ть; IV أَطْوَى голода́ть; V تَطَوَّى свёртываться в кольцо́ (*о змее*); VII إِنْطَوَى 1) свёртываться, сгиба́ться; 2) проходи́ть (*о времени*); быть про́йденным (*о расстоянии*); 3) содержа́ть, таи́ть в себе́ (*что*), облада́ть (*чем* على); 4) замыка́ться в себе́, быть скры́тным, за́мкнутым; ~ على نفسه по́лностью замкну́ться в себе́, уйти́ в себя́; 5) быть напра́вленным (*на что* على)

— إِنْطِوَاءٌ 1) замыка́ние в себе́; за́мкнутость; ال~ على الذات (النفس) *или* ال~ الذاتى замыка́ние в себе́, ухо́д в себя́; 2) ги́бкость, пласти́чность

— إِنْطِوَائِيٌّ за́мкнутый, скры́тный

— إِنْطِوَائِيَّةٌ 1) за́мкнутость; 2) сгиба́емость, спосо́бность сгиба́ться, ги́бкость

— طَاوٍ *ж.* طَاوِيَةٌ 1) голо́дный; худо́й; ~ الحشى (البطن) с пусты́м живото́м, голо́дный; 2) свёртывающий, сгиба́ющий

— طَوَّايَةٌ *мн.* —اتٌ сковорода́

— طَوِيَّةٌ ги́бкость

— طَوًى[1] го́лод; على ال~ впро́голодь

— طَوًى[2] *мн.* أَطْوَاءٌ изги́б, изви́лина; ◇ فى اطوائه *или* فى اطواء النفس в глубине́ души́

— طَوِيَّةٌ *мн.* طَوَايَا 1) (скры́тое) наме́рение, цель; 2) се́рдце; со́весть; حسن ال~ благо́е наме́рение; صدق ال~ чистосерде́чие, прямоду́шие; سليم ال~ просто́й, бесхи́тростный; 3) скла́дка; сбо́рка

— طَيٌّ скла́дывание, свёртывание; ◇ فى طيّه *или* طيّه *или* طىّ هذا при э́том; تحت طىّ الكتمان под покро́вом та́йны; بقى فى طىّ الكتمان пребыва́ть в неизве́стности; остава́ться та́йным, скры́тым; حمل فى طيّه содержа́ть, заключа́ть, таи́ть в себе́

— طَيَّةٌ *мн.* —اتٌ скла́дка; ~ محدّبة *геол.* антиклина́ль; ~ مقعّرة *геол.* синклина́ль; ◇ حمل فى طيّاته таи́ть, заключа́ть в себе́; لا نعرف ما يطويه المستقبل بين طيّاته мы не зна́ем, что нас ожида́ет в бу́дущем

— طِيَّةٌ *мн.* —اتٌ цель, наме́рение; де́ло; مضى لـ~ه отпра́виться (*куда-л.*) для достиже́ния свое́й це́ли

— مِطْوَاةٌ *мн.* مَطَاوٍ перочи́нный нож

— مَطْوًى *мн.* مَطَاوٍ скла́дка; изги́б; ◇ فى مطاويه внутри́ чего́-л.; قرأ فى مطاوى سطور الكتاب чита́ть ме́жду строк

— مِطْوًى = مِطْوَاةٌ

— مَطْوِيٌّ 1) сло́женный; складно́й; خيمة ~ة складна́я пала́тка; 2) скры́тый; та́йный; неизве́стный

— مُنْطَوٍ *ж.* مُنْطَوِيَةٌ свёрнутый; ~ على نفسه за́мкнутый

طيب I (طيب) طَابَ (*и*) طِيبٌ, طِيبَةٌ 1) быть хоро́шим, прия́тным; нра́виться; ~ نفسا быть дово́льным, счастли́вым; ~ عنه نفسا броса́ть, уступа́ть что́-л., отка́зываться от чего́-л.; فلا يطيب له عيش الّا اذا ... и жизнь ему́ не мила́, е́сли то́лько не ...; يطيب لى أن احدّثكم ان... мне прия́тно рассказа́ть вам о том, что...; ~ مساؤكم! до́брый ве́чер!; ~ت ليلتك! до́брой но́чи!; ~ يومك! до́брый день!; 2) выздора́вливать; 3) созрева́ть; II طَيَّبَ 1) де́лать хоро́шим, прия́тным; улучша́ть; ~ خاطره утёшить,

успокоить кого-л.; ~ لخاطره сделать приятное кому-л.; ~ الطعام приправлять пищу; ~ الخمر подогревать вино с пряностями; 2) душить (*духами*); 3) вылечивать; ◇ ~ الله ثراه! *см.* ثَرًى[1]; طَوَّبَ (*от* طُوبَى لك) *рел.* причислять к лику святых, канонизировать; III طَايَبَ быть любезным, приятным в обращении (*с кем-л.*); забавлять; ~ه بنوادره развлекать кого-л. анекдотами; IV[1] أَطَابَ делать хорошим, приятным; улучшать; IV[2] أَطْيَبَ находить (*что-л.*) хорошим, приятным; ما ~ه! как это приятно!; V تَطَيَّبَ душиться (*духами*); X إِسْتَطَابَ *или* إِسْتَطْيَبَ находить (*что-л.*) хорошим, приятным; наслаждаться

— أَطْيَبُ *ж.* طُوبَى *мн.* أَطَايِبُ 1) наилучший; наиприятнейший; 2) самый вкусный; اطايب الاشياء деликатесы, изысканные блюда

— طَابٌ *см. алф.*

— طَابَةٌ *см. алф.*

— طُوبَاوِيٌّ، طُوبَاذِيٌّ 1. 1) утопический; 2) блаженный; كنيسة فاسلى الـ~ Храм Василия Блаженного; 2. утопист

— طُوبَى благо, блаженство; كلّى الـ~ (все)блаженнейший (*эпитет патриарха*); طوباك! а) блажен ты!; б) на здоровье!

— طِيَابٌ северный ветер

— طِيبٌ 1) приятность; приятный запах, аромат; 2) духи; благовония; ◇ جوزة الـ~ мускатный орех; عن ~ خاطر добровольно; от чистого сердца

— طَيِّبٌ 1) хороший, приятный; вкусный; ~! хорошо!; ~ الخلق добрый, добродушный; ~ الذكر блаженной (светлой) памяти; ~ النفس довольный; اشار اليه بكلمة ~ة помянуть кого-л. добрым словом; 2) в добром здоровье; ◇ كلّ سنة وانت ~! с Новым годом!

— طِيبَةٌ 1) приятность; 2) доброта; في ~ *или* بـ~ благожелательно; ◇ عن ~ خاطر от чистого сердца, охотно

— طَيِّبَةٌ *мн.* —اتٌ 1) доброе дело; 2) приятная вещь; طيّبات الحياة прелести, радости жизни

— طُيُوبٌ *мн.* духи; благовония

— مُسْتَطَابٌ хороший, приятный; прекрасный; ثناء ~ высокая похвала

— مُطَيِّبَاتِيٌّ *мн.* مُطَيِّبَاتِيَّةٌ клакёр

— مُطَيِّبٌ содействующий успеху

I (طيج) طَاجَ (*и*) طَيْجٌ теряться, погибать; ~ رأسه он потерял голову; он бродит как помешанный; II طَيَّجَ 1) сбивать с пути; 2) терять

I (طير) طَارَ (*и*) طَيَرَانٌ، مَطَارٌ 1) летать, лететь; совершать полёты; ~ بالطائرة лететь самолётом; 2) улететь (*с чем* بـ); быстро унести (*что* بـ); 3) спешить (*к кому* الى); ◇ ~ ذكره في كلّ مكان слава о нём распространилась повсюду; ~ صيتها (ذاع) *см.* صوت; ~ عقله потерять рассудок; ~ قلبه перепугаться; ~ لبّه обезуметь; ~ت نفسه من الفرح *см.* شَعَاعٌ; ~ قلبه شعاعا *см.* شعاعا быть вне себя от радости; ~ سرورا подпрыгнуть от радости; II طَيَّرَ заставлять летать *или* лететь, запускать, выпускать; гонять (*птиц*); быстро отправлять; ~ حمامات выпустить голубей; ~ الطيّارة запустить змея; ~ البرقيّة отправить телеграмму (*кому* الى); ~ الخبر распространять новости; ~ رأسه обезглавить; IV أَطَارَ 1) заставлять лететь; ~ من يده выбить из рук; ~ رأسه отрубить, снести голову; 2) изгонять, отгонять; ~ نومه *или* ~ النوم من عينيه отогнать сон; V تَطَيَّرَ видеть в дурном свете; считать дурным предзнаменованием (*что* بـ, من); VI تَطَايَرَ лететь вместе с другими; разлетаться, рассыпаться (*о песке*); улетучиваться (*об эфире*); исчезать (*о росе*); X إِسْتَطَارَ 1) разлетаться, рассеиваться, распространяться; ~ت شهرته он быстро стал известным; 2) быстро извлекать, выхватывать; 3) вспугнуть (*напр. птицу*); *страд.* пугаться, приходить в ужас; ~ قلبي من اجلك я испугался за тебя

— إِسْتِطَارَةٌ рассеивание, распространение

— طَائِرٌ[1] летающий; اشارة ~ة мимолётный знак, жест; ~ الصيت знаменитый; ◇ ساكن (هادئ) الـ~ тихий, спокойный, кроткий; ميمون الـ~ счастливый; سر على الـ~ الميمون! *или* على الـ~ الميمون! счастливого путешествия!, счастливого пути!; اكل شيئا على الـ~ наскоро поесть чего-л., перекусить чём-л.; طار ~ه рассердиться; هدّأ ~ه успокоить кого-л.

— طَائِرٌ[2] *мн.* طَيْرٌ، طُيُورٌ птица; الـ~ *астр.* Альтаир

— طَائِرَةٌ *мн.* —اتٌ самолёт; ~ الاستكشاف самолёт-разведчик; ~ الانقضاض пикирующий бомбардировщик; ~ بحريّة самолёт морской авиации; ~ بدون طيّار управляемый по радио самолёт; ~ حربيّة военный самолёт; ~

الركّاب пассажирский самолёт; ~ شراعيّة (سَحَّابَة) планёр; ~ عموديّة *или* ~ حوّامة вертолёт, геликоптер; ~ قاذفة الـ~ القنابل бомбардировщик; ~ مائيّة гидросамолёт; ~ مدنيّة гражданский самолёт; ~ المطاردة (المقاتلة، القتال) истребитель; ~ ناقلة الجنود транспортный самолёт для войск; ~ النقل транспортный самолёт; حاملة الطائرات авианосец

— طَيَّارٌ 1. 1) летающий; 2) улетучивающийся, летучий; 2. лётчик, пилот, авиатор; ◇ الجراد الـ~ перелётная саранча

— طَيَّارَةٌ *мн.* —اتٌ 1) лётчица; 2) самолёт; ~ ذات سطح واحد моноплан; ~ ذات سطحين биплан; ~ مائيّة гидроплан; ~ شراعيّة (سَحَّابَة) планёр; ~ الضرب бомбардировщик; على متن الـ~ на борту самолёта; 3) *тж.* ~ الصبيان змей (*детский*)

— طَيَّارِيٌّ временный, непостоянный

— طَيْرٌ *собир. мн.* طُيُورٌ، أَطْيَارٌ птицы, птица; علم الطيور орнитология; الطيور المغرّدة певчие птицы; الطيور الجارحة хищные птицы; طيور مكسورة الاجنحة птицы с подрезанными крыльями; كأنّ على رؤوسهم الـ~ *образн.* они стояли как вкопанные

— طَيَرَانٌ летание, полёт; воздухоплавание; авиация; الـ~ البهلواني высший пилотаж; الـ~ الشراعي планеризм; ~ الكوني الجماعي групповой полёт в космосе; سلاح الـ~ авиация (*как род оружия*); قوّة الـ~ воздушные силы, воздушный флот; الـ~ البحري морская авиация; الـ~ المدني гражданская авиация; علم الـ~ аэронавтика

— طَيْرَةٌ[1] *мн.* —اتٌ 1) птица; 2) муха

— طَيْرَةٌ[2] легкомыслие; ~ الغضب вспышка гнева

— طِيَرَةٌ، طِيرَةٌ дурное предзнаменование

— مُسْتَطِيرٌ 1. 1) рассеянный, распространённый; شرّ ~ неминуемое зло; 2) видящий в дурном свете; 2. пессимист

— مَطَارٌ[1] летание, полёт; ◇ طار صيته كلّ ~ слава о нём распространилась повсюду

— مَطَارٌ[2] *мн.* —اتٌ аэродром; ~ كوني космодром

— مَطِيرٌ = مَطَارٌ[2]

— مُطَيِّرٌ тот, кто гоняет птиц (*напр. голубей*)

— مَطْيُورٌ ветреный, легкомысленный

طِيزٌ *мн.* أَطْيَازٌ ягодицы, задница

I (طيش) طَاشَ (*и*) طَيْشٌ 1) быть легкомысленным, безрассудным, глупым; 2) не попадать (*во что*), пролетать (*мимо чего* عن)

— أَطْيَشُ 1. легкомысленный, безрассудный, глупый; 2. *зоол.* 1) коноплянка (*Египет*); 2) олуша, глупыш (*птица из семейства баклановых*)

— طَائِشٌ 1) легкомысленный, безрассудный; 2) бессмысленный; 3) неловкий (*об ударе*); 4) шальной (*о пуле*)

— طَيْشٌ، طَيَشَانٌ легкомыслие, безрассудство

طِيطٌ: ~ آخر الزمر конец игры на дудке — свист (*говорят о чём-л. бесполезном*); ابو ~ *зоол.* чибис

طِيطَوَى *зоол.* морской кулик, песчаник

I (طيف) طَافَ (*и*) طَيْفٌ представать, являться во сне

— طَائِفٌ призрак; видение во сне

— طَيْفٌ *мн.* أَطْيَافٌ 1) призрак, видение во сне; 2) *физ.* спектр; الـ~ الشمسي солнечный спектр; حلّ الـ~ разлагать спектр

— طَيْفِيٌّ 1) призрачный; 2) *физ.* спектральный; بحث (تحليل) ~ спектральный анализ; المرقب الـ~ спектроскоп

— مِطْيَافٌ спектроскоп; الـ~ الرسّام спектрограф

طِيلَةٌ *см.* طول

طَيْلَسَانٌ *мн.* طَيَالِسَةٌ 1) зелёная мантия; персидский плащ; 2) платок (*носимый поверх чалмы для защиты шеи от солнца*); 3) *архит.* торус, полукруглый фриз, отливка (*стены*)

(طين) II طَيَّنَ покрывать, обмазывать глиной; штукатурить

— طَيَّانٌ рабочий, подносящий глину; рабочий, делающий кирпичи

— طِينٌ *мн.* أَطْيَانٌ 1) грязь, тина, ил; 2) глина; الـ~ الارمني болюс (*род глины, употребляемый в качестве краски*); الـ~ الخزفي каолин; الـ~ الصفحي сланцевая глина; الـ~ النضيج терракота; 3) земля, земельный участок, угодье; اصحاب الاطيان землевладельцы, помещики; ◇ جعل اذنا من ~ واخرى من عجين пропускать мимо ушей; زاد في الـ~ بلّة подлить масла в огонь

— طِينَةٌ 1) ком глины; 2) природа, характер (*чего-л.*); انّه من جلدتهم و~تهم он такой же как и они; يابس الـ~ несговорчивый; سكران ~ пьяный в стельку

— طِينِيٌّ 1) глинистый; الارض الـ~ة суглинистая почва, суглинок; 2) глиняный

طَيْهُوجٌ *зоол.* рябчик

ظ

ظ (ظَاءٌ) ẓā (*семнадцатая буква арабского алфавита; цифровое значение 900*)

ظِئْرٌ *мн.* أَظْآرٌ кормилица

I ظَأَطَ (*a*) ظَئِيطٌ кричать

ظَأْطَنَ шуметь

— ظَأْطَنَةٌ шум

ظَأْظَنَ невнятно говорить, бормотать

— ظَأْظَنَةٌ невнятная речь, бормотание

ظَابِطٌ=ضَابِطٌ[1]

ظُبَةٌ *мн.* —اتٌ острие, кончик (*меча, пики*)

ظَبْيٌ *ж.* ظَبْيَةٌ *мн.* ظِبَاءٌ газель; антилопа

ظُرٌّ *мн.* ظِرَّانٌ кремень; острый камень

ظَرِبَانٌ *мн.* ظَرَابِينُ хорёк

ظَرَطَ=ضَرَطَ

I ظَرُفَ (*u*) ظَرَافَةٌ 1) быть остроумным; быть умелым, ловким; 2) быть красивым; быть элегантным; II ظَرَّفَ 1) украшать; делать элегантным; 2) вкладывать; вкладывать в конверт; V تَظَرَّفَ становиться элегантным; VI تَظَارَفَ 1) стараться быть остроумным; 2) стараться быть элегантным; X إِسْتَظْرَفَ 1) находить остроумным; 2) находить красивым; находить элегантным; ...ان ~نا нам нравилось, что...

— ظَرَافَةٌ 1) остроумие; 2) красота; элегантность, изящество

— ظَرَافَةٌ=ظَرْفٌ[1]

— ظَرْفٌ[2] *мн.* ظُرُوفٌ, أَظْرُفٌ 1) сосуд; 2) конверт; 3) патрон; فارغ ~ гильза; 4) оправа (*часов*); 5) обстоятельство, условие; الظروف الحياتيّة бытовые условия, быт; الظروف الحاضرة нынешние обстоятельства, обстановка; ~ الساعة сложившаяся обстановка на данный момент; لا يبنى مواقفه تبعا لظروف الساعة он не применяется к обстоятельствам; حسب الظروف *или* بحسب الظروف смотря по обстоятельствам; في (بـ)~ الاسبوع в течение недели; ظروف مخفّفة смягчающие обстоятельства; ظروف مشدّدة отягчающие обстоятельства; الظروف الجوّيّة атмосферные (метеорологические) условия; الظروف الطبيعيّة المعقّدة сложные природные условия; الظروف القاهرة непреодолимые условия, force majeure; 6) *грам.* наречие; обстоятельственное слово; ~ المكان обстоятельство места; ◊ حمّل وجهه ~ا كثيرا он менялся в лице

— ظَرْفِيٌّ обстоятельственный; ~ دليل *или* بيّنة ~ة *юр.* доказательство, основанное на косвенных данных

— ظَرْفِيَّةٌ *грам.* выражение обстоятельства, обстоятельственное значение

— ظَرِيفٌ *мн.* ظِرَافٌ, ظُرَفَاءُ 1) красивый; элегантный; 2) остроумный; 3) курьёзный

— ظَرِيفَةٌ *мн.* ظَرَائِفُ остроумная мысль; шутка; красное словцо

— مُتَظَرِّفٌ элегантный, изящный

— مَظْرُوفٌ *мн.* مَظَارِيفُ 1) конверт; 2) патрон

I ظَعَنَ (*a*) ظَعْنٌ уходить, отправляться в путь

— ظَعِينَةٌ *мн.* ظَعَائِنُ 1) паланкин; 2) женщина, находящаяся в паланкине

I ظَفِرَ (*a*) ظَفَرٌ побеждать, одерживать победу; завоёвывать; получать (*что*), добиваться (*чего* بـ, على); ~ ببغيته (بمطلوبه) добиться желаемого; ~ بالجائزة الاولى получить первую премию; ~ بالجواب добиться ответа; ~ بنصيب الاسد получить львиную долю; II ظَفَّرَ приносить победу; IV أَظْفَرَ=II; VI تَظَافَرَ объединяться вместе (*против кого* على)

— أُظْفُورٌ *мн.* أَظَافِيرُ 1) ноготь; коготь; 2) *бот.* усик

— ظَافِرٌ 1. побеждающий; победоносный; 2. победитель

— ظَفَرٌ победа, триумф; успех

— ظَفِرٌ победоносный

— ظُفْرٌ *мн.* أَظْفَارٌ, أَظَافِرُ ноготь; коготь; تقليم الاظافر маникюр; مبرد للاظافر напильничек для ногтей; ◊ ناعم ال~ молодой

— ظَفِرٌ=مُظَفَّرٌ

I ظَلَّ (*u/a*) ظُلُولٌ 1) оставаться, пребывать; 2) продолжать; ~ يكتب он всё пишет и пишет; ~ صامتا он продолжал молчать; ~ يعاند он продолжал упорствовать; II ظَلَّلَ 1) затенять, бросать тень; осенять, покрывать тенью; 2) прикладывать руку к глазам (*защищаясь от солнца*); 3) защищать (*кого* على); IV أَظَلَّ осенять, покрывать тенью; давать тень; V تَظَلَّلَ укрываться в тени; ~ ظلّ الدولة находиться под защитой государства; X إِسْتَظَلَّ 1) находиться в тени; искать тени; защищаться от солнца (*чем* بـ); 2) находиться (*под чем* بـ); ~ بالحماية находиться под протекторатом; ~ بظلال دوحته الخضراء *образн.* пользоваться чьим-л. покровительством

— ظِلٌّ *мн.* ظِلَالٌ 1) тень; сень; خيال الظلّ театр теней; في ظلّ حكمه во время его правления; القى ظلّا من الشكّ бросить тень сомнения (*на что* على); عاش تحت ظلّ القانون жить под сенью закона; ملاعب ظلّه *зоол.* баклан, зимородок; 2) оттенок; ظلال معانى الكلمة оттенки значений слова; 3) покровительство; 4) *мат.* тангенс; ظلّ تمام الزاوية котангенс; ◊ خفّة الظلّ мягкость, обходительность; خفيف الظلّ мягкий; симпатичный, обходительный; ثقيل الظلّ с тяжёлым характером, противный, антипатичный; نكتة ثقيلة الظلّ скверная шутка; لا ظلّ له من الحقيقة в этом нет и тени правды; تقلّص (انحسر) ظلّه терять былую мощь, былое могущество; ослабевать; приходить в упадок

— ظُلَّةٌ *мн.* ظُلَلٌ 1) навес, тент; беседка, кабинка (*напр. на пляже*); 2) сарай; укрытие

— ظِلِّيٌّ тенистый; دوحة ~ة тенистое дерево

— ظَلِيلٌ тенистый; прохладный; بستان ~ тенистый сад; ظلّ ~ густая тень

— ظَلِيلٌ=مُظِلٌّ

— ظَلِيلٌ=مُظَلَّلٌ

— مِظَلَّةٌ *мн.* مِظَلَّاتٌ, مَظَالُّ 1) зонт; балдахин; ~ للمطر зонт (*от дождя*); عيد ال~ праздник кущей (*у евреев*); 2) *тж.* ~ واقية *или* ~ النجاة *или* ~ جوّيّة парашют; جنود المظلّات *воен.* парашютисты; برج للقفز بالمظلّات вышка для прыжков с парашютом; 3) навес; веранда

— مِظَلِّيٌّ парашютист; فرقة المظلّيّين дивизия парашютистов, десантная дивизия; отряд парашютистов, десантный отряд

ظَلْطٌ булыжник; голыш (*ср.* زَلَطٌ); وابور ال~ *тех.* паровой каток

I ظَلَعَ (*a*) ظَلْعٌ хромать, прихрамывать

— ظَلْعٌ 1) хромота; 2) недостаток; ◊ ربع على ~ه униматься

— ظِلْفٌ *мн.* ظُلُوفٌ, أَظْلَافٌ раздвоенное копыто; حيوانات ذوات الاظلاف парнокопытные; ابو اظلاف *зоол.* муравьед

— ظِلْفِيٌّ копытный

— ظِلْفِيَّاتٌ *мн.* копытные

I ظَلَمَ (ظلم) (*u*) ظُلْمٌ чинить несправедливость, поступать несправедливо; угнетать, притеснять; обижать; ظَلِمَ (*a*) ظَلَمٌ быть тёмным; темнеть; IV أَظْلَمَ становиться тёмным, темнеть; ~ت الدنيا стало темно, стемнело; ~ت الدنيا في عينيه (وجهه) в глазах у него потемнело; V تَظَلَّمَ жаловаться, подавать жалобу (*на кого* من); VI تَظَالَمَ притеснять, обижать друг друга; VII إِنْظَلَمَ быть угнетаемым, обижаемым, притесняемым; терпеть несправедливость; VIII إِظَّلَمَ=VII

— إِظْلَامٌ темнота

— تَظَلُّمٌ *мн.* —اتٌ жалоба

— ظَالِمٌ 1. несправедливый; жестокий; 2. *мн.* ظُلَّامٌ, ظَلَمَةٌ притеснитель, тиран

— ظَلَّامٌ угнетатель; притеснитель, тиран; злодей

— ظَلَامٌ темнота, мрак; تحت ستار ال~ под покровом темноты

— ظُلَامَةٌ 1) угнетение; притеснение; 2) жалоба (*письменная*)

— ظَلَامِيٌّ обскурант, мракобес

— ظُلَامِيٌّ чинящий несправедливость; притеснитель, тиран; القوى ال~ة злые силы

— ظَلَامِيَّةٌ обскурантизм, мракобесие

— ظُلَامِيَّةٌ тиранство

— ظُلْمٌ гнёт; притеснение, тирания; несправедливость; ~ طبقيّ классовый гнёт; ~ا несправедливо; ~ا وعدوانا насильственно

— ظَلْمَاءُ[1] темнота, мрак

— ظَلْمَاءُ[2] *ж.* тёмная; ~ ليلة тёмная ночь

— ظُلْمَةٌ *мн.* ظُلُمَاتٌ темнота, мрак; ظلمات بهيميّة ужасная темнота

— ظَلُومٌ 1. несправедливый; угнетающий; 2. притеснитель

— ظَلُومَةٌ несправедливость; угнетение, тирания

— ظَلِيمٌ[1] *мн.* ظُلْمَانٌ, ظِلْمَانٌ страус (*самец*)

— ظَلِيمٌ[2] угнетаемый; обижаемый

— مُظْلِمٌ тёмный, мрачный

— مَظْلِمَةٌ *мн.* مَظَالِمُ 1) притеснение; обида; несправедливость; 2) жалоба

— مَظْلُومٌ терпящий несправедливость; угнетённый, обиженный; ~ انا я обижен

I ظَمِئَ (a) ظَمَأٌ, ظَمَاءٌ, ظَمَاءَةٌ испытывать жажду, хотеть пить

— ظَامِئٌ жаждущий

— ظَمَاءٌ жажда; روى ~ه утолить жажду

— ظِمْءٌ мн. أَظْمَاءٌ жажда; жгучее желание

— ظَمْآنُ ж. ظَمْأَى мн. ظِمَاءٌ жаждущий

— مَظْمَأٌ мн. مَظَامِئُ высохшая от бездождья земля

I ظَنَّ (a/y) ظَنٌّ 1) думать, полагать; предполагать; 2) подозревать (кого بِ); ~ به الظنون строить всякого рода предположения о ком-л.; IV أَظَنَّ подозревать; V تَظَنَّنَ думать, полагать

— ظَانٌّ думающий, предполагающий; وقد يظنّ ~ ان... кто-нибудь может быть подумает, что...

— ظَنٌّ мн. ظُنُونٌ, أَظَانِينُ предположение; мнение; мысль; حسن الظنّ хорошее мнение; سوء الظنّ плохое мнение, недоверие; ...في ظنّنا ان мы думаем, что...; وظنّى ان... я думаю, что...; خاب ظنّى я был разочарован в своём предположении; ...اكبر ظنّى ان по-моему, вероятнее всего, что...; ...ظنّا منه ان думая, что...

— ظِنَّةٌ мн. ظِنَنٌ сомнение; подозрение

— ظَنِّيٌّ основанный на предположении, предположительный, предполагаемый; قرار ~ основанное на предположении решение, предвзятое решение

— ظَنُونٌ сомнительный; подозрительный, недоверчивый

— ظَنِينٌ сомнительный; подозреваемый; подозрительный

— مَظِنَّةٌ мн. مَظَانُّ 1) предположение; 2) сомнение; 3) источник нахождения (чего-л.), источник (литературный); 4) объект предположения, предмет сомнения; предполагаемое место нахождения (кого-чего-л.); هم ~ الالحاد их можно заподозрить в ереси; الصورة ~ العبادة можно думать, что картина является объектом (предметом) поклонения; مظانّ الثعابين места, где возможно находятся змеи

— مَظْنُونٌ предполагаемый; والـ~ أن... предполагается, можно думать, что...

ظُنْبُوبٌ мн. ظَنَابِيبُ анат. большая берцовая кость

I ظَهَرَ (a) ظُهُورٌ 1) появляться, представать; ~ الى عالم الوجود или الى النور ~ появиться на свет; 2) становиться ясным; становиться видимым, явным, очевидным; يظهر ان... ясно, видно, что...; على ما يظهر как видно...; 3) выявляться, обнаруживаться; вспыхивать (напр. об эпидемии); 4) казаться; 5) помогать; 6) узнавать (о чём على); 7) одерживать верх (над кем على); побеждать (кого على); 8) подниматься, восходить (напр. на гору على الجبل); II ظَهَّرَ фин индоссировать, делать передаточную надпись (на векселе); III ظَاهَرَ помогать, поддерживать, подкреплять; IV أَظْهَرَ 1) выявлять, проявлять, обнаруживать; фото проявлять; ~ اهتماما проявлять интерес (к чему بِ); ~ ارادته проявлять волю (в чём فى); 2) показывать, предъявлять; ~ فى مظهر... представить (кого-л.) в качестве...; ~ نفسه بمظهر الصديق прикинуться другом; 3) разъяснять (что), знакомить (с чем على); ~ه على السرّ открыть кому-л. тайну; 4) помогать; ~ه على عدوّه помогать кому-л. победить врага; 5) выучивать наизусть; рассказывать наизусть; 6) грам. читать, не соблюдая ассимиляции (удвоения согласных); VI تَظَاهَرَ 1) делать вид, притворно показывать (что بِ); ~ بالبكاء притворно плакать; ~ بالتقوى прикидываться благочестивым; 2) устраивать демонстрацию (против кого ضدّ); устраивать манифестацию, манифестировать; 3) помогать друг другу; 4) появляться, обнаруживаться; X إِسْتَظْهَرَ 1) выучивать наизусть, запоминать; 2) выявлять; выяснять; 3) фото проявлять; 4) воспользоваться (чьей-л.) помощью (بِ); 5) предохранять себя, защищать себя; 6) преодолевать (что), побеждать (кого), брать верх (над кем على); ◇ ~ بالرسوم иллюстрировать

— إِظْهَارٌ 1) обнаружение, выявление; 2) предъявление; 3) фото проявление

— إِظْهَارِيٌّ показной

— تَظَاهُرٌ 1) внешность; видимость; 2) полит. демонстрация

— تَظَاهُرَةٌ полит. демонстрация

— ظَاهِرٌ 1. 1) ясный; явный, очевидный; видимый; فالـ~ ان... и ясно, видно, что...; فى الـ~ по-видимому, очевидно; ~ا явно; 2) наружный, внешний; ~ البلد предместья, окрестности города; 2. 1) наружность, внешность; فى الـ~ по внешности; 2) внешняя сторона; окраина; فى ~ البلد на окраине города, за городом; ظاهرَ снаружи чего-л., вне чего-л.; ظاهرَ البلد вне города, за городом

— ظَاهِرَةٌ мн. ظَوَاهِرُ 1) внешность, внешняя сторона; 2) феномен, явление; الظواهر الجوّيّة атмосферные явления;

علم الظواهر الجوّيّة метеорология; مذهب الظواهر филос. феноменализм

— ظَاهِرِيٌّ внешний

— ظِهَارَةٌ мн. ظَهَائِرُ 1) лицевая сторона (одежды); 2) предохранительная подушка на спине носильщика; подушка под седлом; 3) мантия (напр. у медузы); 4) анат., биол. эпителий

— ظَهْرٌ мн. ظُهُورٌ, أَظْهُرٌ, ظُهْرَانٌ 1) задняя часть; спина; بـ~ الصحيفة на обороте страницы; ~ اليد тыльная часть руки; ~ا لبطن шиворот-навыворот, вверх дном; من وراء ~ه за чьей-л. спиной, скрытно; 2) горный хребет; гора; 3) поверхность; 4) палуба; على ~ السفينة на борту парохода; 5) тж. الحديد الـ~ чугун; ◇ ~ك! берегись!; ثقيل الـ~ тот, у кого много детей; خفيف الـ~ тот, у кого мало детей; بين ظهرينا или بين ظهرانيْنا или بين اظهرنا среди нас; حفظ على ~ قلب учить наизусть; له ~ разг. у него есть „рука"; المجنّ ~ قلب لهم он изменил им; يأكل على ~ يدى я оплачиваю его расходы; سافر على ~ النيل плыть по Нилу; قتله ~ا предательски убить кого-л.

— ظُهْرٌ мн. ظُهُورٌ полдень; بعد الـ~ пополудни; قبل الـ~ до полудня; سأريك نجوم الـ~ погов. я тебе покажу, где раки зимуют (букв. я тебе покажу звёзды в полдень)

— ظِهْرِيٌّ брошенный назад; отброшенный; نبذوا هذه الاحكام ~ا они отвергли, не приняли эти статьи

— ظُهُورٌ появление, выход; عيد الـ~ рел. праздник богоявления; ◇ حبّ الـ~ самомнение, тщеславие; хвастовство

— ظُهُورَاتٌ мн. временный; сверхштатный

— ظَهِيرٌ[1] мн. ظُهَرَاءُ 1) пособник; 2) спорт. полузащитник

— ظَهِيرٌ[2] мн. —اتٌ указ (Марокко)

— ظَهِيرَةٌ полдень

— مُتَظَاهِرٌ демонстрант; манифестант

— مُظَاهَرَةٌ 1) мн. —اتٌ демонстрация, манифестация; ~ سلميّة мирная демонстрация; ~ مسلّحة вооружённая демонстрация; نظّم ~ организовать демонстрацию; 2) помощь, поддержка

— مُظَهِّرٌ ком., фин. индоссант; ~ له индоссат

— مَظْهَرٌ мн. مَظَاهِرُ 1) явление, проявление; аспект; مظاهر الحياة явления жизни; مظاهر الاكبار والاجلال знаки уважения и почтения; 2) внешность, вид; ظهر فى الـ~ التقدّمى казаться передовым человеком

— مَظْهَرِيٌّ 1) внешний, видимый; 2) формальный

— مَظْهَرِيَّةٌ проявление; видимость; له ~ النبوغ он, по-видимому, талантлив

ع (عَيْنٌ) ʻайн (восемнадцатая буква арабского алфавита; цифровое значение 70)

ع 1) сокр. от عَيْنٌ мн. عَيْنَاتٌ мат. зет (z); 2) сокр. от عدد номер; 3) сокр. от عامود столбец

عال см. علو

I عَبَّ (a/y) عَبٌّ пить большими глотками, выпивать, осушать залпом

— عُبٌّ, عِبٌّ мн. عِبَابٌ, أَعْبَابٌ 1) пазуха; 2) подмышка; فتح له عبّه доверять кому-л. свои тайны; ◇ ضحك فى عبّه посмеиваться исподтишка (над кем على), смеяться в кулак

— عُبَابٌ пучина; толща (напр. воздуха, воды); مخر فى ~ البحر носиться по волнам (о корабле); شقّ ~ الجوّ рассекать воздух, лететь (о самолёте); ◇ خاض ~ البحث عن... много заниматься исследованием (чего-л.); يخوضون ~ الكتب они много читают

— يَعْبُوبٌ мн. يَعَابِيبُ сильный поток

I عَبَأَ (a) عَبْءٌ обращать внимание (на кого-что بِ); لا أعبأ به он для меня безразличен; я с ним не считаюсь; لا يُعْبَأُ به страд. не имеющий значения, неважный; II عَبَّأَ 1) заготовлять, приготовлять; 2) снаряжать (экспедицию); 3) наполнять; насыпать (мешки); упаковывать; 4) заполнять (напр. вакантную должность); 5) заводить (напр. патефон); 6) воен. мобилизовать; 7) шахм. расставлять (фигуры)

— تَعْبِئَةٌ 1) наполнение, заполнение; насыпание (мешков);

упако́вка; 2) заво́дка (*напр. патефона*); 3) *воен.* мобилиза́ция; اعلن الـ~ العامّة объяви́ть всео́бщую мобилиза́цию; 4) *шахм.* расстано́вка фигу́р

— تَعْبَوِىٌّ 1) мобилизацио́нный; 2) такти́ческий

— عَبَاءٌ, عَبَاءَةٌ *мн.* أَعْبِئَةٌ, عَبَاءَاتٌ аба́ (*название шерстяной одежды в виде плаща*)

— عَبَايَةٌ *мн.* عَبَايَاتٌ=عَبَاءٌ

— عِبْءٌ *мн.* أَعْبَاءٌ бре́мя, тя́жесть; الضرائب ~ бре́мя нало́гов; القى ~ المصاريف على كاهله взвали́ть тя́жесть расхо́дов на пле́чи кого́-л.

I (عبث) عَبَثَ (*u*) عَبْثٌ меша́ть, сме́шивать; عَبِثَ (*a*) عَبَثٌ 1) игра́ть (*чем* بِ); обраща́ться как с игру́шкой (*с чем* بِ); 2) попира́ть, наруша́ть, преступа́ть (*что* بِ); ~ بالامن العامّ наруша́ть обще́ственное споко́йствие; 3) по́ртить (*что*), вреди́ть (*чему* بِ); ~ بالعقول совраща́ть умы́; ~ به الدهر вреди́ть, нанося́ть уще́рб; ◇ ~ النوم باجفانه он задрема́л, засну́л; ~ت به يد البلى прийти́ в ве́тхость; III عَابَثَ 1) игра́ть, сыгра́ть шу́тку (*с кем-л.*); 2) забавля́ть; ~ الجميع بمزاحه забавля́ть всех свои́ми шу́тками

— أُعْبُوثَةٌ *мн.* أَعَابِيثُ шу́тка

— عَابِثٌ шутни́к

— عَبَثٌ 1) игра́, заба́ва; 2) попира́ние, наруше́ние (*чего* بِ); ◇ من الـ~ напра́сно; ~ا напра́сно, тще́тно, зря, да́ром; ذهبت ~ا كلّ محاولاته все его́ попы́тки бы́ли тще́тны; رأى من الـ~ ان... он счита́л бесполе́зным, напра́сным...

— مَعْبَثٌ *мн.* مَعَابِثُ заба́вы, развлече́ния

I عَبَدَ (*u*) عِبَادَةٌ 1) служи́ть, поклоня́ться; 2) преклоня́ться, обожа́ть; II عَبَّدَ 1) порабоща́ть; 2) мости́ть (*дорогу*); *спец.* шосси́ровать; V تَعَبَّدَ испове́довать рели́гию; быть религио́зным, на́божным; служи́ть бо́гу, поклоня́ться; VIII إِعْتَبَدَ=X; X إِسْتَعْبَدَ порабоща́ть, обраща́ть в ра́бство

— إِسْتِعْبَادٌ 1) порабоще́ние; 2) ра́бство

— تَعَبُّدٌ на́божность, религио́зность; служе́ние бо́гу; ~ بضخامة الالقاب преклоне́ние пе́ред ти́тулами

— عَابِدٌ *мн.* عُبَّادٌ, عَبَدَةٌ 1. поклоня́ющийся; 2. 1) служи́тель; 2) покло́нник; عبدة النار огнепокло́нники

— عَبَّادٌ поклоня́ющийся; ◇ ~ الشمس подсо́лнечник

— عِبَادٌ *рел.* рабы́ бо́жии; الـ~ лю́ди, род челове́ческий

— عِبَادَةٌ *мн.* ~اتٌ 1) обожа́ние, почита́ние; 2) служе́ние, поклоне́ние; культ; ~ الاصنام (الاوثان) идолопокло́нство; ~ المجوس поклоне́ние волхво́в; ~ الحيوانات культ живо́тных; ~ الشمس культ со́лнца; ~ النار культ огня́; ~ النجوم культ звёзд; ~ الشخصيّة (الفرد) культ ли́чности

— عَبْدٌ *мн.* عَبِيدٌ, عُبْدَانٌ, عِبْدَانٌ 1) раб, нево́льник; слуга́; عبيد الارض крепостны́е крестья́не; 2) *мн.* عِبَادٌ *рел.* раб бо́жий; ~ اللّه *и. собств. м.* Абдулла́(х); ~ الإله *или* ~ الإلاه *и. собств. м.* Абд аль-Ила́х; ~كم... Ваш поко́рный слуга́... (*букв.* Ваш раб...); ◇ ~ اللاوى абд аль-ла́ви (*сорт дыни*)

— عَبْدَةٌ *мн.* ~اتٌ рабы́ня

— عُبُودِيَّةٌ=عُبُودَةٌ

— عُبُودِيَّةٌ 1) ра́бство; 2) поклоне́ние, служе́ние; 3) пре́данность

— عَبِيدٌ *мн.* рабы́, не́гры

— مُتَعَبِّدٌ поклоня́ющийся; на́божный, религио́зный

— مُسْتَعْبَدٌ порабощённый

— مَعْبَدٌ *мн.* مَعَابِدُ храм, святи́лище

— مُعَبَّدٌ проло́женный, проторённый (*о пути*); *спец.* шосси́рованный; ~ طريق шоссе́

— مَعْبُودٌ предме́т поклоне́ния; бог, божество́; куми́р, и́дол; ~ الشعب наро́дный куми́р

— مَعْبُودَةٌ *мн.* ~اتٌ боги́ня (*о любимой женщине*)

I (عبر) عَبَرَ[1] (*u*) عُبُورٌ 1) переходи́ть, пересека́ть; переправля́ться; переправля́ть (*кого* بِ); 2) проходи́ть, минова́ть (*о времени*); 3) исчеза́ть, угаса́ть, умира́ть; عَبَرَ[2] (*u*) عِبَارَةٌ толкова́ть, объясня́ть (*напр. сон*); عَبَرَ[3] (*u*) عَبْرٌ пролива́ть слёзы; II عَبَّرَ 1) толкова́ть, объясня́ть; 2) обознача́ть, называ́ть; выража́ть (*что* عن); ~ عن امتنانه выража́ть своё удовлетворе́ние (*чем* بِ); 3) взве́шивать; VIII إِعْتَبَرَ 1) почита́ть, уважа́ть; 2) счита́ть, рассма́тривать; принима́ть в соображе́ние, в расчёт, во внима́ние; 3) извлека́ть уро́к (*из чего* بِ); X إِسْتَعْبَرَ прослези́ться

— إِعْتِبَارٌ *мн.* ~اتٌ 1) уваже́ние, почёт; 2) значе́ние; прести́ж; 3) приня́тие в расчёт, во внима́ние; ~ا لـ... принима́я во внима́ние...; أخذه فى عين الـ~ *или* أخذه فى الـ~ приня́ть во внима́ние что́-л.; أولاه ~ا كافيا уделя́ть чему́-л. доста́точное внима́ние; 4) соображе́ние, расчёт; بـ~صوت واحد لكلّ قطر из расчёта одного́ го́лоса от ка́ждой страны́; 5) отноше́ние; بهذا الـ~ в э́том отноше́нии, с э́той то́чки зре́ния; من جميع الاعتبارات во всех отноше́ниях; ◇ اعاد له ~ه восстанови́ть кого́-л. в права́х, реабилити́ровать кого́-л.; اعادة (ردّ) الـ~ للمحكوم восстановле́ние в права́х осуждённого; реабилита́ция осуждённого; *юр.* реститу́ция; بـ~ ان... на том основа́нии, что...; потому́ что...; قدّمه الى... على ~ه عالما... بـ~ه رجلا شريفا... счита́я его́ че́стным челове́ком...; представи́ть кого́-л. (*кому-л.*) в ка́честве учёного; ~ا من اليوم счита́я, начина́я с (*такого-то числа*); يستحقّ الـ~ а) заслу́живающий уваже́ния; почтённый; б) заслу́живающий внима́ния; значи́тельный, ва́жный

— إِعْتِبَارِىٌّ 1) относи́тельный; осно́ванный на ли́чной оце́нке; 2) умозри́тельный, теорети́ческий; ~ شخص *или* شخصيّة ~ة юриди́ческое лицо́

— تَعْبِيرٌ *мн.* تَعَابِيرُ 1) толкова́ние; 2) выраже́ние; الـ~ السائر ходя́чее выраже́ние; تعابير لغويّة *лингв.* идио́мы; بـ~ آخر и́наче выража́ясь; بـ~ ادقّ точне́е выража́ясь; بـ~ اصحّ пра́вильнее выража́ясь; إن صحّ الـ~ е́сли мо́жно так сказа́ть; وجد ~ه فى... найти́ своё выраже́ние в...; على حدّ ~ه по его́ выраже́нию; لا يمكن الـ~ عنه невырази́мый

— تَعْبِيرِىٌّ 1. испо́льзуемый для выраже́ния (*чего-л.*); вырази́тельный, экспресси́вный; 2. экспрессиони́ст

— تَعْبِيرِيَّةٌ экспрессиони́зм

— عَابِرٌ 1) пересека́ющий, переходя́щий; ~ للقارّات трансконтинента́льный; ~ الطريق (السبيل) прохо́жий; 2) эфеме́рный, мимолётный; 3) транзи́тный

— عِبَارَةٌ *мн.* ~اتٌ 1) объясне́ние; 2) выраже́ние, оборо́т, фра́за; دخلت عليه الـ~ بالتركى *образн.* он ничего́ не понима́л; 3) *мат.* выраже́ние, член; ◇ هو ~ عن... э́то представля́ет собо́ю..., э́то обознача́ет...; هذا ~ عن... э́то не́что вро́де...; э́то зна́чит...; بـ~ اخرى други́ми слова́ми; بـ~ ادقّ точне́е говоря́; بـ~ ابسط про́ще говоря́

— عَبَّارَةٌ *мн.* ~اتٌ труба́ (*под железнодорожным полотном для протока воды*)

— عَبْرٌ перехо́д, перепра́ва; عَبْرَ че́рез; عَبْرَ المحيط че́рез океа́н

— عِبْرَانِىٌّ 1. древнеевре́йский; الـ~ *или* الـ~ة древнеевре́йский язы́к; 2. евре́й

— عَبْرَةٌ[1] *мн.* عَبَرَاتٌ, عِبَرٌ слеза́

— عَبْرَةٌ[2] а́бра (*название кушанья бедуинов*)

— عِبْرَةٌ *мн.* عِبَرٌ 1) поуче́ние, назида́ние; поучи́тельный приме́р, уро́к; 2) смысл; ولا ~ هنا بأن... уже́ не име́ет значе́ния то, что...; وليست الـ~ هنا ان... здесь не суще́ственно то, что...

— عِبْرِىٌّ 1. евре́йский; الـ~ة *или* اللغة الـ~ة евре́йский язы́к, иври́т; 2. евре́й

— عُبُورٌ перехо́д, перепра́ва; прохожде́ние

— عَبِيرٌ арома́т; буке́т (*вина*)

— مَعْبَرٌ *мн.* مَعَابِرُ перепра́ва; прохо́д; пане́ль

— مِعْبَرٌ, مِعْبَرَةٌ *мн.* مَعَابِرُ паро́м

— مُعَبَّرٌ называ́емый, обознача́емый, имену́емый (*кого-что* عن; *чем* بِ); كلّ من مجلسى الشيوخ والنوّاب الـ~ عنهما بالبرلمان... сена́т и пала́та депута́тов, называ́емые парла́ментом...

— مُعْتَبَرٌ уважа́емый

I عَبَسَ (*u*) عَبْسٌ, عُبُوسٌ хму́риться; смотре́ть суро́во, серди́то; II عَبَّسَ хму́рить, нахму́ривать

— عَابِسٌ хму́рящийся; мра́чный

— عَبَّاسٌ хму́рый, суро́вый; الـ~ *и. собств. м.* Абба́с; بنو الـ~ Аббаси́ды

— عَبَّاسِىٌّ *ист.* аббаси́дский; الـ~ة *или* الـ~ون Аббаси́ды; العصر الـ~ эпо́ха Аббаси́дов

— عَبُوسٌ хму́рый; нахму́ренный, суро́вый, мра́чный; ~ الاسارير с мра́чным, хму́рым ви́дом

— عُبُوسٌ, عُبُوسَةٌ хму́рость, суро́вость, мра́чный вид

I عَبَطَ (*u*) عَبْطٌ 1) де́лать науда́чу, наобу́м; 2) де́лать (*что-л.*) по глу́пости; 3) обнима́ть; II عَبَّطَ обнима́ть; VII إِنْعَبَطَ быть слабоу́мным, неразу́мным, юро́дивым; VIII إِعْتَبَطَ 1) находи́ть (*что-л.*) неразу́мным; 2) де́лать науда́чу, наобу́м; 3) де́лать (*что-л.*) по глу́пости

— إِعْتِبَاطٌ сде́ланное науда́чу; ~ا науда́чу, наобу́м, нага́д

— إِعْتِبَاطِىٌّ произво́льный

— عَبَاطَةٌ слабоу́мие; неразу́мие; глу́пость

— عَبِيطٌ *мн.* عُبَطَاءُ 1. слабоу́мный; неразу́мный; глу́пый; 2. дурачо́к, юро́дивый; идио́т

عَبْعَبَ 1) наполня́ть; 2) висе́ть мешко́м (*об одежде*); تَعَبْعَبَ наполня́ться

— عَبْعَبَةٌ наполне́ние

— مُعَبْعَبٌ 1) напо́лненный; 2) мешкова́тый (*об одежде*)

I عَبِقَ (*a*) عَبَقٌ 1) идти́, доноси́ться, распространя́ться (*от чего* من *— о запахе*); 2) быть по́лным (*напр. дыма* بِ);

пропа́хнуть (*чем* بِ); II عَبَّقَ наполня́ть, насыща́ть (*напр. дымом, запахом*); V تَعَبَّقَ наполня́ться, насыща́ться (*напр. дымом, запахом*)

— عَابِقٌ издающий си́льный за́пах; арома́тный

— عَبَاقَةٌ благоуха́ние

— عَبَقٌ арома́т, благоуха́ние

— عَبِقٌ 1) арома́тный, благоуха́ющий, паху́чий; 2) пропа́хнувший (*чем* بِ); по́лный (*напр. дыма* بِ)

— عَبْقَةٌ тя́жесть, стесне́ние в груди́

— عَبَقٌ=عَبِيقٌ

عَبْقَرٌ ска́зочная страна́, волше́бное ца́рство

— عَبْقَرِيٌّ *мн.* عَبَاقِرَةٌ о́чень тала́нтливый, исключи́тельно спосо́бный; гениа́льный

— عَبْقَرِيَّةٌ тала́нтливость, исключи́тельная спосо́бность; гениа́льность

عَبَكٌ камло́т

I (عبل) عَبَلَ (*и*) عَبْلٌ 1) обреза́ть (*листья*); 2) отта́лкивать; отража́ть; 3) удё́рживать; عَبُلَ (*у*) عَبَالَةٌ 1) быть то́лстым, по́лным; 2) быть больши́м, огро́мным

— أَعْبَلُ *тж.* الحجر الـ~ грани́т

— عَبَالٌ *бот.* шипо́вник

— عَبِلٌ, عَبْلٌ *мн.* عِبَالٌ 1) то́лстый, по́лный; 2) большо́й, огро́мный

— عَبْلٌ *бот.* тама́риск

— عَبْلَةٌ *и. собств. ж.* А́бля (*имя любимой доисламского поэта Антары*)

— مِعْبَلَةٌ *мн.* مَعَابِلُ стрела́

(عبى) II عَبَّى 1) мобилизова́ть; 2) *шахм.* расставля́ть (*фигуры; ср.* عَبَّأَ); 3) упако́вывать, наполня́ть; насыпа́ть (*напр. мешок*); البندقيّة ~ заряжа́ть винто́вку; V تَعَبَّى наполня́ться, насыпа́ться

— عَبَايَةٌ *см. алф.*

— عُبُوَّةٌ *мн.* ـاتٌ 1) упако́вка; 2) заря́д; 3) ё́мкость (*напр. сосуда*); ◇ العقد ~ опа́лубка сво́да

I عَتَبَ (*и, у*) عَتْبٌ порица́ть; упрека́ть (*кого* عَلَى); II عَتَّبَ 1) переступа́ть че́рез поро́г; 2) ме́длить, ме́шкать; III عَاتَبَ порица́ть; упрека́ть; VI تَعَاتَبَ упрека́ть друг дру́га

— عِتَابٌ 1) порица́ние; упрека́ние; 2) упрё́к

— عِتَابٌ=عَتَبٌ[1]

— عَتَبٌ[2] *мн.* أَعْتَابٌ 1) ступе́ни; 2) поро́г; 3) лады́ (*напр. гитары и т. п.*)

— عَتْبَانٌ *мн.* عَتَابَى порица́ющий; упрека́ющий

— عَتَبَةٌ *мн.* عَتَبَاتٌ, عَتَبٌ, أَعْتَابٌ 1) ступе́нь, марш (*лестницы*); 2) поро́г; الباب السُّفْلى ~ поро́г; 3) перекла́дина (*брус*); الباب العليا ~ ве́рхняя перекла́дина две́ри

— مُعَاتَبَةٌ 1) порица́ние; упрека́ние; 2) упрё́к

I عَتُدَ (*у*) عَتَادٌ быть гото́вым, пригото́вленным; IV أَعْتَدَ приготовля́ть

— عَتَادٌ[1] гото́вность

— عَتَادٌ[2] *мн.* عُتُدٌ, أَعْتِدَةٌ 1) снаряже́ние, оснаще́ние, те́хника (*совокупность машин*); حربيّ ~ вое́нная те́хника; 2) ору́дие, приспособле́ние, снаря́д

— عَتِيدٌ 1) гото́вый, пригото́вленный; 2) бу́дущий; كنّتها الـ~ة её бу́дущая неве́стка; 3) постоя́нный, ве́чный; قلم ~ ве́чное перо́; 4) большо́й, огро́мный; си́льный, могу́чий; кре́пкий; 5) вели́чественный, внуши́тельный

— عَتِيدَةٌ *мн.* عَتَائِدُ ла́рчик

I عَتَرَ *нар. см.* عَثَرَ; V تَعَتَّرَ быть бездо́мным, быть бродя́гой

— عِتْرٌ 1) происхожде́ние; род; поро́да; 2) *бот.* гера́нь

— عِتْرَةٌ семья́; ро́дственники

عَتْرَسَ 1) применя́ть си́лу; 2) отнима́ть; 3) боро́ться; сопротивля́ться

— عَتْرَسَةٌ 1) си́ла; наси́лие; 2) сопротивле́ние; 3) упря́мство

— عِتْرِيسٌ си́льный, могу́чий; неи́стовый

عَتَشْجِيٌّ *мн.* عَتَشْجِيَّةٌ кочега́р

I (عتق) عَتَقَ (*и*) عِتْقٌ, عَتْقٌ 1) быть свобо́дным; 2) освобожда́ть, отпуска́ть; 3) быть ста́рым; عَتُقَ (*у*) عَتَاقَةٌ быть ста́рым; II عَتَّقَ выдё́рживать (*вино*); выдё́рживать до по́лной зре́лости (*напр. сыр*); IV أَعْتَقَ освобожда́ть, отпуска́ть на свобо́ду; VII إِنْعَتَقَ быть освобождё́нным; освобожда́ться (*от чего* مِن)

— إِنْعِتَاقٌ освобожде́ние, эмансипа́ция, свобо́да

— عَاتِقٌ[1] 1. освобожда́ющий; 2. освободи́тель

— عَاتِقٌ[2] *мн.* عَوَاتِقُ 1) плечо́; الجملون ~ *архит.* строи́тельная ба́бка, сре́дняя сто́йка (*шпренгельной балки*); اخذ على ~ه *образн.* взять на себя́; القى على ~ه *образн.*

взвали́ть на кого́-л.; وقع على ~ه *образн.* па́дать на кого́-л. (*напр. об ответственности*); 2) молода́я де́вушка

— عَتَاقَةٌ (старо)да́вность, дре́вность; выдё́ржанность (*вина́*)

— عَتْقٌ освобожде́ние, о́тпуск на свобо́ду

— عِتْقٌ 1) (старо)да́вность, дре́вность; 2) превосхо́дство; красота́

— عِتْقِيَّةٌ *мн.* عَتَاقِيّ ста́рая ку́рица

— مُعَتِّقِيّ сапо́жник, чиня́щий ста́рую о́бувь

— عَتِيقٌ *мн.* عِتَاقٌ 1) ста́рый, дре́вний, да́вний; устаре́лый; выдё́ржанный (*о вине*); 2) освобождё́нный; ◇ البيت الـ~ Ка́аба; فرس ~ поро́дистая ло́шадь

— مُعَتَّقٌ выдё́ржанный, ста́рый (*о вине*); نبيذ ~ выдё́ржанное вино́

— مُعَتَّقَاتٌ *мн.* дре́вности

— مَعْتُوقٌ *мн.* مَعَاتِيقُ 1. освобождё́нный; свобо́дный; 2. ста́рый пету́х *или* ста́рая ку́рица

I عَتَكَ (*и*) عَتْكٌ напада́ть, атакова́ть

I عَتَلَ (*и, у*) عَتْلٌ волочи́ть, тащи́ть, нести́ (*груз*)

— عَتَّالٌ *мн.* عَتَّالَةٌ носи́льщик

— عِتَالَةٌ 1) перено́ска; 2) профе́ссия, ремесло́ носи́льщика; عمّال الـ~ носи́льщики, гру́зчики; 3) пла́та (*за переноску*)

— عُتُلٌّ 1. си́льный, могу́чий; 2. верзи́ла

— عَتَلَةٌ *мн.* عَتَلٌ, عَتَلَاتٌ 1) желе́зный брус; лом, ва́га; 2) рыча́г

I عَتَمَ (*и*) عَتْمٌ ме́длить; де́лать по́зже чем сле́дует; II عَتَّمَ 1) темне́ть, тускне́ть (*о зеркале*); 2) ме́длить; ما ~ ان يقول он не заме́длил сказа́ть; ما ~ ان ابتدأ يبكى он сейча́с же запла́кал; 3) оставля́ть без све́та; затемня́ть; IV أَعْتَمَ 1) ме́длить; опа́здывать; 2) затемня́ть (*напр. стёкла — о морозе*)

— تَعْتِيمٌ затемне́ние; نظام الـ~ затемне́ние о́кон

— عَاتِمٌ 1) тё́мный, непрозра́чный; 2) запозда́лый

— عَتَامَةٌ ту́склость

— عُتْمٌ *собир. бот.* ди́кие оли́вы

— عَتْمَةٌ темнота́, мрак

— عَتَمَةٌ пе́рвая треть но́чи

— مُعَتِّمٌ, مُعْتِمٌ тё́мный, мра́чный

I (عته) عُتِهَ *страд.* быть идио́том; быть слабоу́мным; быть бессмы́сленным; V تَعَتَّهَ 1) стать идио́том, безу́мным; 2) увлека́ться; VII إِنْعَتَهَ стать слабоу́мным, безу́мным

— عَاتِهٌ безу́мный; бессмы́сленный

— عَتَاهَةٌ, عَتَاهِيَةٌ 1) слабоу́мие, идиоти́зм; 2) бессмы́сленность

— عَتَاهَةٌ=عُتْهٌ, عَتَهٌ

— مَعْتُوهٌ *мн.* مَعَاتِيهُ 1. слабоу́мный; 2. идио́т

I (عتو) عَتَا (*у*) عُتُوٌّ вести́ себя́ вызыва́юще, зано́счиво; عن امر ~ ослу́шаться; V تَعَتَّى 1) проявля́ть зано́счивость; проявля́ть неповинове́ние; 2) бушева́ть

— أَعْتَى 1) са́мый зано́счивый; 2) са́мый зловре́дный; са́мый лю́тый, жесто́кий; 3) са́мый закорене́лый; 4) наибо́лее тя́жкий

— عَاتٍ *ж.* عَاتِيَةٌ *мн.* عُتَاةٌ 1) вызыва́ющий, зано́счивый, высокоме́рный; 2) зловре́дный; жесто́кий; лю́тый (*о звере*); си́льный (*о ветре*); 3) закорене́лый; عتاة المجرمين закорене́лые престу́пники; 4) тя́жкий (*напр. о труде*)

— عُتُوٌّ вызыва́ющее поведе́ние; зано́счивость, го́рдость

— عِتِيٌّ, عُتِيٌّ дря́хлость; وقد بلغتُ من الكبر ~ا я дости́г дря́хлого во́зраста

I عَثَّ (*а/у*) عَثٌّ изъеда́ть (*сукно — о моли*)

— عُثٌّ *собир.* моль

— عُثَّةٌ *мн.* عُثَثٌ моль

— مَعْثُوثٌ тро́нутый, изъе́денный мо́лью

I عَثَرَ (*у, и*) عُثُورٌ 1) спотыка́ться, оступа́ться; 2) натыка́ться (*на что*), случа́йно находи́ть (*что* عَلَى); ◇ جدّه ~ быть злосча́стным, быть неуда́чником; II عَثَّرَ 1) заставля́ть споткну́ться; заставля́ть ошиби́ться; 2) де́лать несча́стным; IV أَعْثَرَ 1) заставля́ть споткну́ться; заставля́ть ошиби́ться; 2) натолкну́ть (*на что* عَلَى); ука́зывать (*на что*), осведомля́ть (*о чём* عَلَى); V تَعَثَّرَ спотыка́ться (*обо что* عَلَى); ~ فى بنطلونه запу́таться в штана́х; ◇ لسانه ~ у него́ заплета́лся язы́к

— عَاثِرٌ спотыка́ющийся; الجدّ ~ *см.* جَدٌّ[1]; الحظّ الـ~ *или* الجدّ الـ~ *см.* جَدٌّ[1]

— عِثَارٌ спотыка́ние; ◇ الجدّ ~ злосча́стие, неуда́ча; оши́бка

— عَثْرَةٌ *мн.* عَثَرَاتٌ 1) спотыка́ние; 2) запи́нка; 3) оши́бка, про́мах; القلم ~ опи́ска; اللسان ~ огово́рка; ◇ حجر ~ ка́мень преткнове́ния

— عِثْيَرٌ пыль

— مُعَثَّرٌ 1) несча́стный, бе́дный; 2) бездо́мный

عُثْمَانُ *и. собств. м.* Осмáн; سلالة بنى ~ динáстия турéцких султáнов

— عُثْمَانِيٌّ 1. *ист.* осмáнский; الدولة الـ~ة *ист.* Осмáнская импéрия; العهد الـ~ Осмáнская эпóха; 2. тýрок-осмáн

عُثْنُونٌ *мн.* عَثَانِينُ кóнчик бороды́; бородá

I (عثو) عَثَا (*у*) عُثُوٌّ чини́ть зло, дéйствовать незакóнно, совершáть (*преступления*)

I عَجَّ (*а/и*) عَجِيجٌ 1) кричáть; 2) шумéть (*о море*); 3) гремéть (*о громе*); 4) кишéть (*чем*), быть пóлным (*чего* بـ); II عَجَّجَ 1) поднимáть (*пыль*); 2) наполня́ть (*дымом*)

— عَجٌّ крик, шум

— عَجَّاجٌ 1) шýмный, бýрный; 2) *зоол.* выпь

— عَجَاجٌ 1) пыль; 2) дым; 3) чернь, простонарóдье

— عَجَاجَةٌ тýча пы́ли; óблако ды́ма

— عُجَّةٌ *мн.* عُجَجٌ омлéт; яи́чница

— عَجِيجٌ крик, шум; рёв; грóхот; بدون ~ وضجيج без шýма и кри́ка, ти́хо

I (عجب) عَجِبَ (*а*) عَجَبٌ диви́ться, удивля́ться (*чему* من, لـ); عَجَبَ: ~ه понрáвиться комý-л.; II عَجَّبَ вызывáть удивлéние, удивля́ть, поражáть; IV أَعْجَبَ 1) удивля́ть, поражáть; приводи́ть в востóрг, восхищáть; ~ه هذا الشىء емý понрáвилась э́та вещь; 2) *страд.* быть в восхищéнии, востóрге (*от кого-чего* بـ); أُعْجِبَ بنفسه восторгáться, восхищáться собóй, быть высóкого мнéния о себé; V تَعَجَّبَ удивля́ться; поражáться (*чему* من); VI تَعَاجَبَ восторгáться собóй; X إِسْتَعْجَبَ=V

— إِعْجَابٌ 1) преклонéние; الـ~ بما هو اجنبى преклонéние пéред инострáнщиной; 2) восхищéние, востóрг; ~ بنفسه самолюбовáние; тщеслáвие; ابدى ~ه (الفائق) выражáть огрóмное восхищéние (*чем* بـ); كان موضع الـ~ быть предмéтом восхищéния

— أُعْجُوبَةٌ *мн.* أَعَاجِيبُ чýдо, (*что-л.*) небывáлое; ~ الفنّ чýдо искýсства, шедéвр; نجا من الموت بـ~ чýдом спасти́сь от ги́бели; كان هذا ~ الاعاجيب э́то бы́ло чýдом из чудéс; э́то бы́ло сáмым удиви́тельным; ◇ الـ~ *астр.* Ми́ра

— تَعَجُّبٌ удивлéние, изумлéние; افعال الـ~ *грам.* глагóлы удивлéния

— تَعَاجِيبُ *мн.* удиви́тельные вéщи, чудесá

— عَجَائِبِيٌّ чудéсный, удиви́тельный

— عُجَابٌ чудéсный, удиви́тельный

— عَجْبٌ *мн.* عُجُوبٌ основáние (*хвоста*)

— عَجَبٌ *мн.* أَعْجَابٌ удивлéние, изумлéние; الـ~ العُجاب нéчто весьмá удиви́тельное; يا لَلْـ~! *или* يا ~! удиви́тельно!; как стрáнно!; لـ~ى к моемý удивлéнию; لا عجبَ не удиви́тельно; لا يُعجبه الـ~ ولا الصيام فى رجب! егó ничéм не удиви́шь!; ذاله الـ~ он си́льно удиви́лся

— عُجْبٌ самолюбовáние; тщеслáвие; ~ بنفسه самовлюблённость

— عَجِيبٌ 1) удиви́тельный, замечáтельный, чудéсный; 2) стрáнный, необыкновéнный

— عَجِيبَةٌ *мн.* عَجَائِبُ чýдо; дикóвинка; عجائب! чудесá!, удиви́тельно!

— مُعْجِبٌ поражáющий; порази́тельный; приводя́щий в востóрг

— مُعْجَبٌ приведённый в востóрг; ~ بنفسه (بذاته) тщеслáвный, самодовóльный

أَعْجَرُ *ж.* عَجْرَاءُ *мн.* عُجْرٌ тóлстый, большóй, пóлный

— عَجْرٌ зелёный, незрéлый (*о плоде*)

— عَجَرٌ 1) вы́ступ, вы́пуклость; 2) расширéние (*вен*)

— عُجْرَةٌ *мн.* عُجَرٌ 1) ýзел; 2) *анат.*, *мед.* бугорóк; ~ الانف горби́нка нóса; 3) недостáток, дефéкт; بُجَرٌ *см.* عجر وبجر

— عَجُّورٌ *собир.* аджжýр (*сорт дыни*)

عَجْرَفَ быть высокомéрным, надмéнным; быть грýбым; تَعَجْرَفَ вести́ себя́ высокомéрно, надмéнно

— عَجْرَفَةٌ высокомéрие,надмéнность,занóсчивость;грýбость

— مُتَعَجْرِفٌ высокомéрный, надмéнный

I (عجز) عَجَزَ[1] (*и*) عُجُوزٌ *или* عَجُزَ (*у*) عُجُوزٌ стать стáрым, дря́хлым; عَجَزَ[2] (*и*) عَجْزٌ быть слáбым, бесси́льным; не мочь, быть не в состоя́нии, не в си́лах (*что-л. сделать* عن); ~ عن شفائه он не смог егó вы́лечить; يعجز القلم عن وصفه э́того невозмóжно перóм описáть; لا يعجز القوم اذا تعاونوا! в единéнии си́ла!; عَجِزَ (*а*) عَجْزٌ давáть недобóр (*об урожае*); закáнчиваться с дефици́том, убы́тком; II عَجَّزَ 1) станови́ться стáрым; 2) дéлать неспосóбным, бесси́льным; 3) быть дефици́тным; IV أَعْجَزَ 1) дéлать неспосóбным (*к чему* عن); дéлать бесси́льным (*против чего* عن); 2) дéлать нéчто недосягáемое, невозмóжное, нéчто превышáющее человéческие си́лы; 3) проявля́ть необыкновéнное красноречи́е; ~ فى الكلام говори́ть красноречи́во

— إِعْجَازٌ 1) нéчто недосягáемое, невозмóжное, нéчто превышáющее человéческие си́лы; рéдкое достижéние (*напр. в спорте* فى); вы́сший предéл красоты́; 2) красноречи́е; ~ فى الكلام необычáйное красноречи́е

— إِعْجَازِيٌّ недосягáемый, грани́чащий с чýдом; سجّل رقما عالميا ~ا فى قذف الجلّة поби́ть с необыкновéнным результáтом мировóй рекóрд в метáнии ядрá

— عَاجِزٌ *мн.* عَجَزَةٌ, عَوَاجِزُ 1) слáбый, нéмощный, бесси́льный; неспосóбный; ~ عن الوفاء неплатёжеспосóбный, несостоя́тельный; 2) слепóй

— عَجْزٌ[1] слáбость, потéря сил, нéмощь, бесси́лие; неспосóбность; нетрудоспосóбность; ~ كلّى (عن العمل) пóлная нетрудоспосóбность; ~ جزئى части́чная нетрудоспосóбность

— عَجْزٌ[2] *мн.* عُجُوزَاتٌ нехвáтка; недобóр; дефици́т; سدّد ~ا покры́ть дефици́т

— عَجَزٌ 1) стáрость; дря́хлость, слáбость; 2) слепотá

— عُجْزٌ[1] *мн.* أَعْجَازٌ пень; ствол

— عُجْزٌ[2], عَجْزٌ[3], عِجْزٌ *м., ж. мн.* أَعْجَازٌ 1) зáдняя часть (*чего-л.*); зад; круп; гýзка; я́годицы; 2) вторóе полусти́шие

— عُجْزَةٌ: ~ أبيه послéдыш

— عَجُوزٌ *мн.* عَجَائِزُ 1. стáрый; стáрая; 2. 1) стари́к; 2) старýха, стáрая жéнщина; إبرة الـ~ *бот.* áистник цикýтный; ◇ ايّام الـ~ *или* برد الـ~ весéнние холодá

— عَجُوزَةٌ *мн.* عَجَائِزُ, عَوَاجِيزُ старýха

— عَجِيزَةٌ 1) зáдница, я́годицы; 2) бёдра (*женщины*)

— مُعْجِزٌ чудéсный; ~ فى الكلام недосягáемый по красноречи́ю, необыкновéнно красноречи́вый

— مُعْجِزَةٌ *мн.* —اتٌ чýдо; صنع الـ~ дéлать чудесá

عَجْعَجَ 1) кричáть, орáть; 2) произноси́ть ج вмéсто ى пóсле ع (*напр.* مَعِجْ—مَعِى *или* رَاعِجْ—رَاعِى)

— عَجْعَجَةٌ 1) кри́ки; 2) произнесéние ج вмéсто ى пóсле ع

I عَجَفَ (*а*) عَجْفٌ быть худы́м, худощáвым; عَجَفَ (*и*) عُجُوفٌ воздéрживаться (*от чего* عن); IV أَعْجَفَ дéлать худы́м, тóщим

— أَعْجَفُ *ж.* عَجْفَاءُ *мн.* عِجَافٌ худóй, худощáвый, тóщий

— عَجِيفٌ худóй, тóщий

I عَجِلَ (*а*) عَجَلٌ (*тж.* ~ على نفسه) спеши́ть, торопи́ться; II عَجَّلَ 1) торопи́ть; ускоря́ть; 2) óчень спеши́ть; ◇ ~ له من الثمن заплати́ть комý-л. вперёд, авáнсом; III عَاجَلَ опережáть, предупреждáть, дéлать рáньше, скорéе (*кого-л.*); ~ته المنيّة егó рáно унеслá смерть (*прежде чем он что-л. сделал*); عوجل عن هذا *страд.* он ýмер, не успéв сдéлать э́то; IV أَعْجَلَ торопи́ть; ускоря́ть; V تَعَجَّلَ 1) спеши́ть, торопи́ться; 2) быть срóчным, спéшным; X إِسْتَعْجَلَ 1) спеши́ть; 2) торопи́ть, ускоря́ть

— إِسْتِعْجَالٌ 1) поспéшность, торопли́вость; 2) спéшность; على وجه الـ~ спéшно; فى حالة الـ~ в слýчае крáйней спéшки

— تَعْجِيلٌ ускорéние

— عَاجِلٌ 1) спéшный, срóчный, неотлóжный; скóрый; 2) готóвый; нали́чный; 3) тепéрешний; ◇ ~ا сейчáс, немéдленно; فى ~ا او آجلا *или* إن ~ا ام آجلا рáно и́ли пóздно; فى القريب الـ~ в недалёком бýдущем

— عَاجِلَةٌ *ж.-д.* экспрéсс; ◇ الـ~ *рел.* э́тот мир; жизнь на э́том свéте

— عُجَالَةٌ спéшно вы́полненное (*напр. дело*)

— عِجَّالِىٌّ теля́тина

— عَجَلٌ поспéшность; скóрость; على ~ поспéшно; бы́стро

— عَجِلٌ поспéшный; бы́стрый

— عِجْلٌ *мн.* عُجُولٌ телёнок; ◇ ~ البحر тюлéнь; ~ البحر المفرّى морскóй кóтик; الـ~ الذهبى золотóй телéц

— عَجْلَانُ *ж.* عَجْلَى *мн.* عَجَالَى спешáщий; поспéшный, торопли́вый; бéглый; نظرة عجلى бéглый (крáткий) обзóр

— عَجَلَةٌ[1] поспéшность; скóрость, быстротá; فى (بـ) ~ поспéшно; бы́стро

— عَجَلَةٌ[2] *мн.* —اتٌ 1) колесó; ~ الخزّاف гончáрный круг; ~ الدفّة штурвáл, рулевóе колесó; ~ طائرة махови́к; ~ قيادة штурвáл; руль, барáнка; ~ مائيّة мéльничное колесó; ~ مناولة трансми́ссия, шестерня́; دفع ~ التقدّم *образн.* стреми́ться к прогрéссу; تدور ~ العمل من الساعة... рабóта начинáется с... часóв; 2) велосипéд; 3) коля́ска, повóзка; автомаши́на

— عَجُولٌ[1] молодóй верблю́д

— عَجُولٌ[2] поспéшный, торопли́вый; скóрый, бы́стрый

— عَجِيلٌ=عَجُولٌ[2]

— مُتَعَجِّلٌ поспéшный; преждеврéменный; الولادة الـ~ة преждеврéменные рóды

— مُسْتَعْجَلٌ ускóренный; طريق ~ сокращённый путь; مهمّات ~ة неотлóжные делá

— مُسْتَعْجِلٌ спéшный, срóчный; э́кстренный; جلسة ~ة э́кстренное заседáние; البريد الـ~ спéшная пóчта; برقيّة ~ة срóчная телегрáмма; اهداف ~ة первоочереднóые задáчи

— مُسْتَعْجَلٌ=مُعَجَّلٌ

— مُعَجِّلٌ *мн.* —اتٌ *физ.* ускори́тель; ~ القسيمات (الدقائق) المشحونة ускори́тель заря́женных части́ц

I عَجَمَ (*у*) عَجْمٌ 1) куса́ть; 2) испы́тывать, про́бовать; ~ عوده *см.* عُودٌ; 3) замеча́ть, ви́деть; IV أَعْجَمَ *грам.* ста́вить диакрити́ческие то́чки (*над или под бу́квой*); VII إِنْعَجَمَ быть нея́сным, непоня́тным (*для кого* على); X إِسْتَعْجَمَ 1) приобрета́ть иностра́нный акце́нт; станови́ться малопоня́тным (*о языке*); 2) уподобля́ться пе́рсу, иностра́нцу, неара́бу

— أَعَاجِمُ *мн.* неара́бы, иностра́нцы; пе́рсы

— إِعْجَامٌ *грам.* написа́ние диакрити́ческих то́чек (*над или под бу́квой*); نقط الـ~ диакрити́ческие то́чки

— أَعْجَمُ *ж.* عَجْمَاءُ *мн.* عُجْمٌ 1. немо́й, бессловéсный; الحيوان الـ~ бессловéсное живо́тное; 2. неара́б, иностра́нец; перс

— أَعْجَمِيٌّ 1. 1) иностра́нного происхожде́ния (*о сло́ве*); иностра́нный; اللغات الـ~ة иностра́нные языки́; 2) не уме́ющий говори́ть на чи́стом ара́бском языке́; 2. перс; иностра́нец; الامم الـ~ة неара́бские наро́ды

— أَعْجَمِيَّةٌ 1) иностра́нный акце́нт; 2) неара́бская фо́рма (*сло́ва*)

— عَجَمٌ¹ неара́бы, иностра́нцы; пе́рсы

— عَجَمٌ² *собир.* ко́сточки (*плода*)

— عَجْمَاوَاتٌ *мн.* живо́тные

— عَجَمَةٌ *мн.* —اتٌ ко́сточка (*плода*)

— عُجْمَةٌ 1) иностра́нный акце́нт, го́вор; тараба́рщина, иностра́нщина; 2) неара́бская фо́рма (*сло́ва*); 3) нея́сность, непоня́тность; бессвя́зная речь

— عَجَمِيٌّ 1. неара́бский; перси́дский; 2. *мн.* عَجَمٌ перс; ◇ الـ~ة *ист.* испа́нский язы́к (*у арабов в Испании*)

— عَجَمِيَّةٌ прессо́ванные фи́ники; джем (*из фиников*)

— مُعْجَمٌ¹ 1) тёмный, нея́сный; 2) *грам.* с диакрити́ческими то́чками (*о букве*)

— مُعْجَمٌ² *мн.* مَعَاجِمُ, مُعْجَمَاتٌ лексико́н, слова́рь; حروف الـ~ алфави́т; معجمات اللغة ле́ксика

— مُعْجَمِيٌّ 1. слова́рный; лекси́ческий; 2. лексико́граф; лексико́лог

— مُعْجَمِيَّةٌ *мн.* —اتٌ ле́ксика; علم المعجميات лексикогра́фия; лексиколо́гия

I عَجَنَ (*и, у*) عَجْنٌ 1) меси́ть; ~ت وخبزت زوجها *образн.* хорошо́ изучи́ть своего́ му́жа; 2) тверди́ть одно́ и то́ же, повторя́ть; لتّ و~ болта́ть, перелива́ть из пусто́го в поро́жнее; II عَجَّنَ меси́ть, заме́шивать; V تَعَجَّنَ меси́ться; превраща́ться в те́сто; VII إِنْعَجَنَ быть заме́шенным, меси́ться; VIII إِعْتَجَنَ заме́шивать

— عِجَانٌ *анат.* промéжность

— عَجَّانٌ 1) тот, кто ме́сит; 2) болту́н

— عَجِينٌ те́сто

— عَجِينَةٌ *мн.* عَجَائِنُ 1) те́сто; 2) па́ста; ~ خشب целлюло́за; ~ كيميائية пластма́сса; 3) распла́вленная ма́сса; 4) *мн.* пластма́сса

— عَجِينِيٌّ 1) тестообра́зный; 2) пласти́ческий; المادّة الـ~ة пластма́сса

— مِعْجَنٌ, مِعْجَنَةٌ *мн.* مَعَاجِنُ коры́то для заме́шивания, квашня́

— مُعَجَّنَاتٌ *мн.* конди́терские изде́лия, пиро́жные

— مَعْجُونٌ *мн.* مَعَاجِينُ 1) па́ста; масти́ка; зама́зка; ~ الاسنان зубна́я па́ста; 2) лека́рственная смесь; смесь лека́рственных трав, содержа́щая нарко́тик (*напр. гашиш*)

— مَعْجُونَاتٌ *мн.* мучны́е изде́лия; مكرونة و~ اخرى макаро́ны и други́е мучны́е изде́лия

— مَعْجُونْجِيٌّ *мн.* مَعْجُونْجِيَّةٌ изготовля́ющий лека́рственные сме́си

عَجْوَى, عَجْوَةٌ прессо́ванные фи́ники

I عَدَّ (*а/у*) عَدٌّ 1) счита́ть; ...(لـ) أَعُدُّ لغاية я счита́ю до...; عُدَّ للعشرة قبل ان...! поду́май хороше́нько, пре́жде чем... (*букв.* посчита́й до десяти́, пре́жде чем...); عُدَّ للالف لا للعشرة قبل ان... посчита́й до ты́сячи, не до десяти́, пре́жде чем... (*соотв.* семь раз приме́рь, оди́н раз отре́жь); عدّ على اصابعه счита́ть на па́льцах; عدّ بالاصابع счита́ть по па́льцам; عُدَّ بالاصابع *страд.* быть малочи́сленным (*букв.* мо́жно по па́льцам перече́сть); لا يُعَدّ *страд.* неисчисли́мый; عُدَّ فى حكم المفقود *страд.* счита́ться бе́з вести пропа́вшим; 2) счита́ть (*кем-л.*), принима́ть (*за кого-л.*); II عَدَّدَ 1) перечисля́ть, пересчи́тывать; ~ الزوجات быть многожéнцем; 2) опла́кивать (*умершего, перечисляя его заслуги*), причита́ть; 3) осёдлывать (*коня, осла и т. п.*); IV أَعَدَّ 1) гото́вить, приготовля́ть; приспособля́ть (*для чего* لـ); 2) снаряжа́ть; ~ عدّته لـ... основа́тельно подгото́виться к...; быть во всеору́жии; V تَعَدَّدَ 1) быть многочи́сленным; 2) умножа́ться; учаща́ться; VII إِنْعَدَّ 1) исчисля́ться, быть счи́танным; 2)

счита́ться (*с чем-л.*), принима́ть в расчёт; يُعتدّ به *страд.* значи́тельный, ва́жный; ~ بنفسه кичи́ться, горди́ться; быть самонаде́янным; 3) *юр.-богосл.* быть неприкоснове́нной (*см.* عِدَّةٌ); 4) рассчи́тывать, полага́ться (*на кого-что* بـ); X إِسْتَعَدَّ 1) подготовля́ться, приготовля́ться; быть нагото́ве; 2) вооружа́ться, запаса́ться (*чем* بـ)

— إِسْتِعْدَادٌ 1) подгото́вка; 2) гото́вность; هو على ~ لـ... он гото́в к...; هو على غير الـ~ لـ... он не гото́в к...; 3) предрасположе́ние, приро́дная скло́нность; спосо́бность; عدم ~ неспосо́бность (*к чему-л.*); 4) приспосо́бленность

— إِعْدَادِيٌّ=إِسْتِعْدَادِيٌّ

— إِعْتِدَادٌ 1) приня́тие в расчёт; 2) *тж.* الـ~ بنفسه кичли́вость; самонаде́янность, самомне́ние; 3) дове́рие, наде́жда (*на кого* بـ)

— إِعْدَادٌ подгото́вка; ~ العُدّة подгото́вка (*к чему* لـ)

— إِعْدَادِيٌّ подготови́тельный; اللجنة الـ~ة подготови́тельный комите́т; المدرسة الـ~ة сре́дняя шко́ла

— تَعْدَادٌ 1) исчисле́ние, перечисле́ние; перечёт; 2) *тж.* ~ الانفس пе́репись (*населения*); ~ عامّ всео́бщая пе́репись; 3) о́бщее число́, коли́чество; 4) *воен.* смотр

— تَعَدُّدٌ многочи́сленность, мно́жество; ~ الازواج полиа́ндрия, многому́жество; ~ الزوجات полиги́ния, многожёнство; ~ الزوجات او الازواج полига́мия, многобра́чие; ~ الآلهة политеи́зм, многобо́жие; ~ الشكل полиморфи́зм

— تَعْدِيدٌ 1) перечисле́ние; 2) причита́ние; опла́кивание (*покойного*)

— عَدٌّ счёт; لا يسهل عدّهم их бесчи́сленное мно́жество

— عُدٌّ прыщ

— عِدَادٌ 1) число́; فى عدادهم из их числа́; 2) гнев, я́рость, безу́мство

— عَدَّادٌ *мн.* —اتٌ 1. счита́ющий; 2. счётчик; индика́тор; ~ التاكسى счётчик такси́; ~ الكهربائى или ~ للكهرباء электри́ческий счётчик; ~ ثلاثى التعرفة счётчик с тремя́ тари́фными показа́телями (*днём, вечером и ночью*); ~ السرعة спидо́метр; ~ سرعة المركب *мор.* лаг; ~ الارتفاع высотомéр, альтиме́тр; ~ المياه водомéр

— عَدَدٌ *мн.* أَعْدَادٌ число́; ци́фра; но́мер; ~ الجريدة (الخاصّ) (специа́льный) но́мер газе́ты; اسم الـ~ *грам.* и́мя числи́тельное; ~ اصلى коли́чественное числи́тельное; ~ ترتيبى поря́дковое числи́тельное; ~ اوّلى *мат.* просто́е (первонача́льное) число́; ~ مركّب составно́е (сло́жное) число́; ~ زوجى чётное число́; ~ فردى нечётное число́; ~ صحيح це́лое число́; ~ كسرى дро́бное число́; ~ مبهم отвлечённое число́; ~ معقّد ко́мплексное число́; ~ مميّز имено́ванное число́; ~ قانونى кво́рум; الاعداد الصمّاء иррациона́льные чи́сла; الاعداد المتحابّة *мат.* дру́жественные чи́сла; الاعداد الاربعة المتناسبة пропо́рция; ◇ سفر الـ~ *библ.* Кни́га Чи́сел

— عَدَدِيٌّ числово́й, чи́сленный; коли́чественный; التعادل الـ~ коли́чественное ра́венство; ~ا в коли́чественном отноше́нии

— عُدَّةٌ¹ гото́вность

— عُدَّةٌ² *мн.* عُدَدٌ 1) приспособле́ние; ору́дие; прибо́р, аппара́т, маши́на; ~ الحلاقة бри́твенный прибо́р; ~ الحصان у́пряжь; اتّخذ ~ ضدّه подгото́виться про́тив кого́-л. (*напр. для борьбы*); ~ حربيّة вое́нное снаряже́ние; ~ بخاريّة парова́я маши́на; فاق عَدَدًا وعُدَدًا превосходи́ть число́м и снаряже́нием (*о войске*); 2) прыщ

— عِدَّةٌ не́которое число́; не́сколько; ◇ ~ المرأة *юр.-богосл.* пери́од, в тече́ние кото́рого же́нщина по́сле сме́рти му́жа *или* разво́да не име́ет пра́ва выходи́ть за́муж

— عَدِيدٌ 1. многочи́сленный; 2. чи́сленность, коли́чество; чи́сленный соста́в; عدد ~ من... большо́е число́, коли́чество...

— عَدِّيَّةٌ : нота́ция; нумера́ция; الـ~ الوضعية الرومانيّة *мат.* ри́мская помéстная нумера́ция; الـ~ العشريّة десяти́чная нумера́ция; ~ يس многокра́тное чте́ние су́ры «йа-син» для сниска́ния благополу́чия

— مُتَعَدِّدٌ многочи́сленный; разли́чный, разнообра́зный; ~ الجوانب многосторо́нний; ~ الزوايا многоуго́льный; ~ الالوان многоцве́тный; ~ الاشكال многообра́зный; ~ الشكل полимо́рфный; ~ الخلايا *биол.* многокле́точный; ~ النواحى многосторо́нний, разносторо́нний; ~ القوميّات многонациона́льный; ~ اللغات полигло́т

— مُسْتَعِدٌّ 1) подгото́вившийся, гото́вый (*к чему* لـ); 2) предрасполо́женный (*к чему* لـ)

— مُعْتَدَّةٌ разведённая *или* неда́вно овдове́вшая же́нщина (*см.* عِدَّةٌ)

— مُعَدٌّ приготóвленный; гото́вый

— مُعَدَّاتٌ *мн.* 1) инстуме́нты, принадле́жности; обору́дование, приспособле́ния; ~ الحرب *или* الـ~ الحربيّة *воен.*

снаряжéние, вооружéние, тéхника; المصنع ~ обору́дование завóда; التعليم ~ учéбные посóбия; 2) припáсы

— مِعْدَادٌ мн. مَعَادِيدُ счёты

— مُعَدَّدٌ : بغل ~ осёдланный мул

— مُعَدِّدَةٌ мн. —اتٌ плáкальщица, причитáльщица

— مَعْدُودٌ 1) считáемый; 2) малочи́сленный; فى ايّام ~ات чéрез считáнные дни; فى سنوات ~ة чéрез нéсколько лет; 3) рéдкий, выдаю́щийся; اصبح من الرجال الـ~ين стать óчень извéстным

عَدَسٌ собир. чечеви́ца; ~ أكلة чечеви́чная похлёбка; باع باكورته بأكلة ~ продáть своё перворóдство за чечеви́чную похлёбку

— عَدَسَةٌ мн. —اتٌ 1) зернó чечеви́цы; مُرّة ~ бот. черну́шка; 2) ли́нза; محدّبة ~ вы́пуклая ли́нза; مقعّرة ~ вóгнутая ли́нза; مكبّرة ~ лу́па; مرئيّة ~ объекти́в; ~ العين анат. хрустáлик

— عَدَسِيٌّ чечевицеобрáзный

— عَدَسِيَّةٌ мн. —اتٌ ли́нза; лу́па

— عُدَيْسَةٌ бот. кормовóй горóшек, ви́ка

I (عدل) عَدَلَ¹ (и) عَدْلٌ, عَدَالَةٌ 1) быть справедли́вым, правосу́дным; 2) выправля́ть; выпрямля́ть, вырáвнивать; 3) равня́ться; 4) равня́ть (кого вин. п. с кем بـ); عَدَلَ² (и) عُدُولٌ 1) отходи́ть, отступáть, отклоня́ться, откáзываться (от чего عن); бросáть (что عن); عن رايه ~ измени́ть мнéние, переду́мать; 2) отклоня́ть (кого بـ от чего عن); عَدُلَ (у) عُدُولَةٌ, عَدَالَةٌ быть справедли́вым; II عَدَّلَ 1) исправля́ть; вырáвнивать; 2) изменя́ть; физ. модули́ровать; 3) смягчáть (приговор); 4) находи́ть чтó-л. прáвильным, правди́вым; 5) нар. критиковáть, осуждáть; III عَادَلَ 1) равня́ться; соотвéтствовать; 2) уравновéшивать; IV أَعْدَلَ 1) выпрямля́ть; 2) исправля́ть; V تَعَدَّلَ изменя́ться; выпрямля́ться, исправля́ться; улучшáться; VI تَعَادَلَ 1) быть пропорционáльным, быть равномéрным; 2) срáвниваться; спорт. закáнчивать с ничéйным результáтом, сыгрáть вничью́; 3) быть нейтрáльным; VII إِنْعَدَلَ 1) быть вы́правленным; вырáвниваться; 2) отклоня́ться (от чего عن); VIII إِعْتَدَلَ 1) быть стрóйным; فى مجلسه ~ сидéть пря́мо; вы́прямиться; 2) быть умéренным

— إِعْتِدَالٌ 1) стрóйность; прямизнá; 2) умéренность; 3) равномéрность; соразмéрность; симметри́я; الليل والنهار ~ астр. равнодéнствие; خريفى ~ осéннее равнодéнствие; ~ ربيعى весéннее равнодéнствие; على وجه الـ~ умéренно; равномéрно

— إِعْتِدَالِىٌّ равнодéнственный

— تَعَادُلٌ 1) рáвенство; 2) равновéсие; الكفّة ~ равновéсие чáшек весóв; الميزانيّة ~ балáнс; بالـ~ спорт. вничью́

— تَعْدِيلٌ 1) выпрямлéние; 2) исправлéние, попрáвка, передéлка; 3) изменéние, перемéна; физ. модуля́ция; 4) смягчéние (приговора)

— عَادِلٌ мн. عُدُولٌ, عُدْلٌ справедли́вый; правосу́дный; حرب ~ة справедли́вая войнá

— عَدَالَةٌ 1) справедли́вость, правосу́дие; 2) чéстность, добросóвестность; 3) юсти́ция

— عَدْلٌ¹ 1) справедли́вость, правосу́дие; беспристрáстие; بـ~ или ~ا справедли́во, по справедли́вости; 2) прямотá, чéстность, правотá; 3) (в качестве приложения) справедли́вый, правосу́дный; беспристрáстный; ~ شاهد беспристрáстный свидéтель

— عَدْلٌ² мн. عُدُولٌ 1) нарóдный заседáтель; помóщник судьи́; вы́борный судья́; الكاتب الـ~ нотáриус

— عَدِلٌ справедли́вый, прáвый; беспристрáстный

— عِدْلٌ¹ 1. рáвный, подóбный; 2. мн. أَعْدَالٌ рóвня

— عِدْلٌ² мн. أَعْدَالٌ, عُدُولٌ мешóк (один из двух перемётных)

— عَدْلِىٌّ свя́занный с юсти́цией; судéбный; دوائر التحقيق الـ~ слéдственные óрганы

— عَدْلِيَّةٌ 1) правосу́дие; 2) юсти́ция; وزارة الـ~ министéрство юсти́ции

— عُدُولٌ отступлéние, откáз (от чего عن)

— عَدِيلٌ 1. рáвный, подóбный; 2. мн. عُدَلَاءُ своя́к

— مُتَعَادِلٌ 1) уравновéшивающий; غير ~ неравномéрный; 2) нейтрáльный

— مُعَادِلٌ 1) рáвный, подóбный; 2) равноцéнный

— مُعَادَلَةٌ мн. —اتٌ 1) рáвенство; соотвéтствие; 2) равновéсие; 3) равноцéнность; 4) паритéт; الـ~ الذهبيّة золотóй паритéт; 5) мат. уравнéние; الـ~ ذات المجهولين من الدرجة الاولى уравнéние пéрвой стéпени с двумя́ неизвéстными; الـ~ من الدرجة الثانية уравнéние вторóй стéпени, квадрáтное уравнéние; الـ~ التكعيبيّة куби́ческое уравнéние

— مُعْتَدِلٌ 1) стрóйный; прямóй; 2) соразмéрный, пропорционáльный; 3) умéренный; المنطقة الـ~ة умéренный пóяс

— مُعَدَّلٌ 1. 1) изменённый; 2) вы́равненный; 2. мн. مُعَدَّلَاتٌ срéдний у́ровень, размéр; нóрма; بـ~ в срéднем; بـ~ واحد فى المائة в срéднем на оди́н процéнт; الـ~ الوسطى срéдний у́ровень; السرعة ~ срéдняя скóрость; معدّلات العمل тéмпы рабóты

— مُعَدِّلٌ мн. —اتٌ 1) регуля́тор; 2) эл. выпрями́тель

— مَعْدُولٌ вы́ровненный; лежáщий рóвно, располóженный прáвильно

I عَدِمَ (а) عَدَمٌ 1) не быть, отсу́тствовать; не существовáть; 2) не имéть, не находи́ть (чего-л.); لا يعدم ان يقول ان... он не упу́стит (слу́чая) сказáть, что...; 3) страд. быть лишённым, не имéть (чего-л.); IV أَعْدَمَ 1) лишáть; 2) уничтожáть; казни́ть; ~ه رميا بالرصاص расстреля́ть когó-л.; 3) быть крáйне бéдным, быть неиму́щим; VII إِنْعَدَمَ 1) отсу́тствовать, не быть; 2) быть уничтóженным; 3) пропадáть, исчезáть; спадáть, сходи́ть (о воде); X إِسْتَعْدَمَ приходи́ть в негóдность, изнáшиваться

— إِعْدَامٌ 1) уничтожéние; رميا بالرصاص ~ расстрéл; 2) казнь; الحكم بالـ~ смéртный приговóр; 3) бéдность, обнищáние

— إِعْدَامِيَّةٌ мн. —اتٌ головнóй убóр в ви́де платкá

— إِنْعِدَامٌ отсу́тствие, неимéние; الوزن (الثقل) ~ невесóмость; الجاذبيّة ~ отсу́тствие тяготéния, невесóмость; حالة ~ الوزن состоя́ние невесóмости; الرؤية ~ отсу́тствие ви́димости; الامّيّة ~ всеóбщая грáмотность

— عَادِمٌ 1. 1) несуществу́ющий; 2) негóдный; 3) неисправи́мый; ◇ دَيْن ~ безнадёжный долг; 2. мн. عَوَادِمُ отхóды, отбрóсы; выхлопны́е гáзы; صمام ~ выхлопнóй клáпан; ماسورة الـ~ выхлопнáя трубá; عوادم الاقطان хлóпковые отбрóсы

— عَدَمٌ 1) отсу́тствие; небытие́; عالم الـ~ мир небытия́; الاستقرار ~ неустóйчивость; الحضور ~ отсу́тствие, нея́вка; الوجود ~ небытие́; отсу́тствие; التعاون ~ отсу́тствие сотру́дничества; 2) ничтó; اصبح ~ا преврати́ться в ничтó; لم يظهر هذا من الـ~ э́то не появи́лось из ничегó; 3) бес=, без=, не= (в сочетаниях status constructus); الاعتداء ~ ненападéние; الامكان ~ невозмóжность; الترتيب ~ беспоря́док; الثقة ~ недовéрие; الرضى ~ недовóльство; ~ الاهتمام بالسياسة аполити́чность; ◇ والّا فهو والـ~ سواء а и́наче э́то сведётся к нулю́; المؤاخذة ~! прости́те!

— عُدْمٌ нуждá, бéдность

— عَدْمَانٌ находя́щийся накану́не разрушéния, исчезновéния

— عَدَمِىٌّ 1. нигилисти́ческий; نزعة ~ة нигилисти́ческая тендéнция; 2. нигили́ст

— عَدَمِيَّةٌ 1. ничтó; 2. нигили́зм

— عَدِيمٌ 1. не имéющий, лишённый (чего-л.); 2. без=, бес= (в составных именах прилагательных); الاحساس ~ бесчу́вственный; الجدوى (الفائدة) ~ бесполéзный; الحياة ~ безжи́зненный; الخطر ~ безопáсный; الشكل ~ бесфóрменный; الطبقات ~ бесклáссовый; القوّة ~ беси́льный; беспóмощный; النظير ~ бесподóбный

— مُعْدِمٌ 1. неиму́щий, бéдный; فقير ~ крáйне бéдный; 2. бедня́к

— مَعْدُومٌ несуществу́ющий; не имéющийся в нали́чии; القيمة ~ а) не имéющий цены́; б) бесцéнный

I عَدَنَ (и) عَدْنٌ извлекáть, добывáть (из земли); II عَدَّنَ добывáть (руду и т. п.), занимáться гóрным прóмыслом

— تَعْدِينٌ 1) добывáние (руды и т. п.), гóрный прóмысел; الفحم ~ добы́ча у́гля; فنّ الـ~ тéхника горнору́дного дéла; 2) металлу́ргия; مصنع الـ~ металлурги́ческий завóд; عامل ~ металлу́рг; صناعة الـ~ الحديدى чёрная металлу́ргия; صناعة الـ~ غير الحديدى цветнáя металлу́ргия; مصنع الـ~ التحويلى железодéлательный завóд

— تَعْدِينِىٌّ металлурги́ческий

— عَدْنٌ эдéм; جنّة ~ рáйский сад

— عَدْنَانُ и. собств. м. Аднáн (один из родоначальников северных арабов); بنو ~ арáбские племенá, населя́ющие Хиджáз и Неджд; чистокрóвные арáбы; لغة ~ арáбский язы́к (северный)

— عَدْنَانِىٌّ представи́тель сéверных арáбов; العدنانيّون сéверные арáбы

— عَدَنِىٌّ 1. áденский; 2. жи́тель г. Адена

— مُعَدِّنٌ 1) рудокóп, горня́к; шахтёр; 2) металли́ст

— مَعْدِنٌ, مَعْدَنٌ мн. مَعَادِنُ 1) месторождéние (металлов, минералов); рудни́к; шáхта; 2) метáлл; معادن فلزّيّة метáллы; المعادن الثمينة драгоцéнные метáллы; المعادن النادرة рéдкие метáллы; المعادن الخفيفة лёгкие метáллы;

المعادن الحديدية чёрные металлы; المعادن اللاحديدية или المعادن غير الحديدية цветные металлы; 3) минерал; علم المعادن минералогия; 4) начало, источник; 5) сущность, природа, склад характера; انسانى ~ человеческая природа; لا يعرفون طبيعة ~ه они не знают из какого он теста сделан; ◇ هو من معادن العلم он — кладезь учёности; هى ~ الخير она — сама доброта

— مَعْدِنِىّ 1. 1) относящийся к полезным ископаемым; 2) металлический; عملة ~ة золотая и серебряная валюта; نقود ~ة металлические деньги; 3) минеральный; زيت ~ минеральное масло; مياه ~ة минеральные воды; مخصبات ~ة минеральные удобрения; ملح ~ минеральная соль; 2. горнорабочий; шахтёр

عِدَّةٌ см. وعد

عِدَّةٌ см. عدّ

I (عدو) عَدَا (u) عَدْوٌ 1) бежать (куда الى); 2) преступать, переходить (меру, предел); проходить; لا اعدو الصواب اذا قلت... я буду прав, если скажу (что)...; 3) покидать, оставлять (что), отказываться (от чего عن); 4) действовать враждебно (против кого على); عليه العوادى ~ его постигали разные бедствия; 5) заражать; ◇ ما ~ исключая, кроме (с вин. имени); II عَدَّى 1) переходить, пересекать; 2) переносить, переправлять (кого بـ через что вин. п.); 3) переправлять, перевозить (на пароме); 4) оставлять, бросать, покидать (что عن); 5) грам. делать переходным (глагол); III عَادَى 1) питать враждебные чувства; враждовать; 2) бороться (с чем-л.); ◇ بين الصيدين ~ одним ударом двух зайцев убить; IV أَعْدَى 1) заражать (чем بـ); 2) заступаться (за кого), защищать (кого вин. п. от кого على); V تَعَدَّى 1) переходить; преступать, нарушать (закон); لم يتعدّ الخامسة من عمره ему не больше пяти лет от роду; 2) чинить несправедливости, совершать насилие (над кем على); нападать, наступать (на кого على); على حقّه ~ попирать чьи-л. права; 3) грам. становиться переходным (о глаголе); VI تَعَادَى враждовать друг с другом; VII إِنْعَدَى 1) быть заражённым (чем بـ); заражаться (от кого من); 2) находиться во враждебных отношениях; VIII إِعْتَدَى покушаться, нападать (на кого-л.); совершать агрессию; проявлять враждебность; совершать насилие (над кем على); على عرض ~ مرأة покушаться на честь женщины; X إِسْتَعْدَى 1) звать на помощь (кого ل или вин. п. в защиту от кого على); просить помощи; 2) натравливать (друг на друга على)

— إِعْتِدَاءٌ покушение, посягательство; нападение; агрессия; враждебное действие; насилие; اثار الـ~ последствия агрессии; معاهدة عدم الـ~ договор о ненападении

— أَعْدَى самый враждебный

— تَعَدٍّ 1) нападение; 2) нарушение (закона)

— تَعْدِيَةٌ 1) переправа (на пароме); 2) грам. переходность (глагола)

— عَادٍ ж. عَادِيَةٌ мн. عُدَاةٌ 1) враждующий; враждебный; лютый (о звере); 2) бегущий

— عَادِيَةٌ мн. عَادِيَاتٌ, عَوَادٍ 1. идущий впереди; عاديات القافلة верблюды, идущие впереди каравана; 2. 1) вожак; 2) несправедливость, притеснение; 3) вредное воздействие; 4) бедствие; عاديات الطبيعة стихийные бедствия; عاديات (عوادى) الزمان удары, превратности судьбы

— عَدَا кроме (с именем в вин. или род. п.); ما ~ кроме, исключая (с вин. п. имени)

— عَدَاءٌ 1) вражда; враждебность; الـ~ الاعمى смертельная вражда; 2) ненависть; الـ~ للفاشية антифашизм; الـ~ للسامية антисемитизм

— عَدَّاءٌ спорт. бегун

— عَدَاوَةٌ=عَدَاءٌ

— عَدَائِىّ враждебный, вражеский; недружелюбный

— عَدْوٌ бег

— عَدُوٌّ мн. أَعْدَاءٌ враг, неприятель, недруг; اعدى اعدائه его заклятый (злейший) враг

— عَدُوَّةٌ женщина-враг, неприятельница

— عُدْوَانٌ 1) враждебность; 2) злоба; 3) агрессия; الـ~ المسلّح вооружённая агрессия; شنّ ~ا على... совершить агрессию против...; 4) несправедливость; ظلما و~ا несправедливо, неповинно

— عُدْوَانِىّ агрессивный; الحرب الـ~ة агрессивная война; السياسة الـ~ة агрессивная политика

— عُدْوَانِيَّةٌ агрессивность

— عَدَوَانٌ бег; سريع الـ~ быстроходный (о судне)

— عُدْوَةٌ, عِدْوَةٌ мн. عِدَاءٌ берег

— عَدْوَى зараза, инфекция

— عُدًّى враги

— مُتَعَادٍ ж. مُتَعَادِيَةٌ враждебный

— مُتَعَدٍّ ж. مُتَعَدِّيَةٌ 1) нападающий; 2) грам. переходный (о глаголе)

— مُعَادٍ ж. مُعَادِيَةٌ 1. вражеский; враждебный, неприязненный; 2.: ...لـ ~ анти=; للعرب ~ антиарабский; ~ للفاشية антифашистский; ~للشيوعيّة антикоммунистический; للشعب ~ антинародный; للديموقراطيّة ~ антидемократический; للاستعمار ~ антиимпериалистический

— مُعَادَاةٌ 1) вражда; враждебность, неприязнь; ~ الفاشية антифашизм; اليهود ~ антисемитизм; 2) злоба

— مُعْتَدٍ ж. مُعْتَدِيَةٌ 1. нападающий; агрессивный; 2. агрессор

— مُعْتَدًى : عليه ~ подвергшийся нападению, агрессии; жертва агрессии

— مُعْدٍ ж. مُعْدِيَةٌ эпидемический, заразный; الامراض الـ~ية заразные болезни

— مَعَدَّاوِىّ мн. مَعَدَّاوِيَّةٌ паромщик

— مَعْدًى место перехода, переход; ◇ لا ~ عنه (منه) неизбежный; لا ~ لنا عن... мы непременно должны...

— مَعْدِيَةٌ мн. مَعْدِيَاتٌ, مَعَادٍ паром

I عَذُبَ (u) عُذُوبَةٌ 1) быть сладким; 2) быть пресным; II عَذَّبَ мучить, истязать; пытать; V تَعَذَّبَ подвергаться мучениям; мучиться, страдать; X إِسْتَعْذَبَ 1) находить сладким, приятным; 2) наслаждаться; 3) отведывать, вкушать

— تَعْذِيبٌ мучение, пытка, истязание; نفسانى ~ душевное терзание

— عَذَابٌ мн. عَذَابَاتٌ, أَعْذِبَةٌ мука, страдание; اذاقه مرّ الـ~ причинить кому-л. горькие страдания

— عَذْبٌ мн. عِذَابٌ 1) сладкий, приятный, нежный; ~ الكلام (اللسان) приятно выражающийся; 2) пресный, питьевой (о воде)

— عَذَبَةٌ мн. —اتٌ 1) конец, кончик; 2) конец тюрбана; 3) кисточка; حزام ذو عذبات пояс с кисточками

— عُذُوبَةٌ 1) сладость; приятность; прелесть; 2) пресность

— مُسْتَعْذَبٌ приятный

— مُعَذِّبٌ 1. мучающий; мучительный; 2. мучитель

I عَذَرَ[1] (u) عُذْرٌ 1) извинять, прощать; 2) оправдывать; عَذَرَ[2] (u) عَذْرٌ совершать обряд обрезания; IV أَعْذَرَ 1) извинять, прощать, оправдывать; 2) заслуживать оправдания, извинения; من أنذر ~ посл. кто предостерегает, тот не виноват; 3) совершать обряд обрезания; V تَعَذَّرَ быть трудным, затруднительным; быть невозможным (для кого على); VIII إِعْتَذَرَ 1) извиняться (перед кем الى в чём عن, من); عن نشر المقالة بكاملها ~ он извинился, что не смог напечатать статью полностью; 2) оправдываться; выставлять в качестве предлога; отделываться отговорками; предъявлять письменное объяснение причин неявки (напр. на заседание); 3) уклоняться, отказываться под благовидным предлогом (от чего عن); عنه برقّة قلبه ~ возражать против кого-л., ссылаясь на его мягкосердечие; X إِسْتَعْذَرَ извиняться, просить извинения (у кого الى в чём عن)

— إِعْتِذَارٌ мн. —اتٌ 1) извинение; 2) оправдание; письменное объяснение причин неявки (напр. на заседание)

— تَعَذُّرٌ трудность, затруднительность; невозможность

— عِذَارٌ мн. عُذُرٌ 1) повод; недоуздок; 2) пушок на лице; 3) щека; 4) стыд; خلع ~ه потерять всякий стыд; خالع الـ~ бесстыжий

— عُذْرٌ мн. أَعْذَارٌ 1) извинение; 2) оправдание; وله بعض الـ~ его можно до некоторой степени оправдать; 3) предлог, повод; جعل له ~ا عن... дать кому-л. повод (не делать чего-л.); 4) помеха; ◇ ابلى ~ا فى القتال см. بَلَا; ابليت ~ا я сделал всё, что было в моих силах; لقد ابلغت ~ا теперь совесть моя чиста; اقبح من ذنب ~ه погов. оправдание хуже вины

— عَذْرَاءُ мн. عَذَارَى 1) девственница, девушка; غابة ~ девственный лес; ارض ~ целина; مريم الـ~ дева Мария; برج الـ~ или الـ~ астр. созвездие Девы; اصابع الـ~ бот. наперстянка; 2) зоол. куколка

— عَذْرَاوِيَّةٌ девственность

— عَذِرَةٌ экскременты

— عُذْرَةٌ 1) девственность, невинность; 2) анат. девственная плева; ◇ ابو ~ الكتاب автор книги

— عُذْرِىّ 1) девственный; девический; 2) чистый, невинный; هوى ~ или حبّ ~ чистая любовь, платоническая любовь (от названия племени بنو عذرة, славившегося чистотой нравов)

— عُذْرِيَّةٌ девственность

— مُتَعَذِّرٌ трудный, затруднительный; невозможный

— مِعْذَارٌ мн. مَعَاذِيرُ извинение; отговорка

— مَعْذِرَةٌ, مَعْذُرَةٌ мн. مَعَاذِرُ 1) извинение; معذرةً يا...! извините...!; 2) оправдание

— مَعْذُورِيَّةٌ извинительность, простительность

عِلْقٌ мн. أَعْذَاقٌ، عُذُوقٌ кисть, гроздь

عَذَلَ I (u) عَذْلٌ упрекать, укорять; порицать; II عَذَّلَ осыпать упрёками, укорами; VI تَعَاذَلَ упрекать, укорять друг друга

— عَاذِلٌ 1. упрекающий, укоряющий; 2. мн. عُذَّلٌ، عَذَلَةٌ хулитель

— عَاذِلَةٌ мн. عَوَاذِلُ ж. от عَاذِلٌ

— عَذَلٌ упрёк

— عَذُولٌ 1. постоянно упрекающий; 2. хулитель; مرشّح لا مزاحم له ولا ~ бесспорный кандидат

عَذَا (عذو) I (y) عَذْوٌ быть благоприятным по климатическим условиям; X إِسْتَعْذَى находить благоприятным по климатическим условиям

عَرَّ I (a/y) عَرٌّ، عُرٌّ позорить, бесславить; VII إِنْعَرَّ быть опозоренным, обесславленным

— أَعَرُّ ж. عَرَّاءُ мн. عُرٌّ чесоточный

— عَارُورٌ потерявший всякий стыд, бесчестный

— عُرٌّ 1) порок, недостаток; зло; 2) срам, позор, бесчестье

— عَرَارٌ бот. Anthemis arvensis (растение в Неджде)

— عَرَرٌ[1] позор, бесчестье

— عَرَرٌ[2] чесотка; парша

— عُرَّةٌ 1) чесотка; парша; 2) проститутка

— مَعَرَّةٌ мн. —اتٌ 1) позор, бесчестье; 2) пятно; 3) недостаток

عَرُبَ (عرب) I (y) عُرُوبَةٌ 1) быть чистокровным (арабом); 2) быть чистым (об арабском языке); عَرِبَ (a) عَرَبٌ быть глубоким, полноводным (напр. о реке); II عَرَّبَ 1) переводить на арабский язык; 2) придавать арабскую форму; арабизировать (слово); 3) давать задаток (العربون); IV أَعْرَبَ 1) выражать, высказывать (что عن); ~ عن أمله فى ان... выразить надежду на то, что...; 2) грам. а) читать, писать с полными окончаниями; б) делать грамматический разбор; V تَعَرَّبَ арабизироваться; X إِسْتَعْرَبَ 1) арабизироваться; 2) быть арабистом

— إِسْتِعْرَابٌ арабистика

— إِعْرَابٌ 1) выражение, высказывание (чего عن); 2) грам. чтение, написание с полными окончаниями; 3) грамматический разбор; 4) грам. изменение по флексиям (об имени) или изменение по окончаниям (о глаголе); флексия; نقط الـ~ точки, обозначавшие падежные флексии; 5) синтаксис

— إِعْرَابِيٌّ грам. связанный с флексией; синтаксический; القواعد الـ~ة правила употребления падежных флексий; حالة ~ة падеж; حركات ~ة падежные огласовки; огласовки глагольных окончаний

— أَعْرَابِيٌّ мн. أَعْرَابٌ кочевой араб, бедуин

— تَعْرِيبٌ 1) перевод на арабский язык; 2) арабизация (слова)

— عَارِبٌ[1] чистокровный (об арабах); عرب ~ة чистокровные арабы

— عَارِبٌ[2] глубокий, многоводный (напр. о реке)

— عَرَّابٌ крёстный отец

— عَرَّابَةٌ крёстная мать

— عَرَبٌ[1] арабы; бедуины; رُحَّل ~ кочевые арабы; ~ عَرْبَاء чистокровные арабы; ~ مستعربة или ~ متعرّبة нечистокровные арабы; قسمت العرب عربين образн. а) я выполнил обещание (дело) наполовину; б) я взял себе половину

— عَرَبٌ[2] многоводье, многоводность

— عُرْبٌ собир. арабы; бедуины

— عُرْبَانٌ кочевые арабы, бедуины

— عَرْبَاوِيَّاتٌ мн. лингв. арабизмы

— عَرْبَجِيٌّ мн. عَرْبَجِيَّةٌ извозчик

— عَرْبَخَانَةٌ мн. —اتٌ сарай для телег; каретный сарай

— عَرَبَةٌ[1] мн. —اتٌ быстрая речка; мн. плашкоутный мост (Ирак)

— عَرَبَةٌ[2] муз. полутон

— عَرَبَةٌ[3] мн. —اتٌ 1) коляска, экипаж; телега; ~ أجرة пролётка, наёмный экипаж; ~ الاطفال детская коляска; ~ الانزلاق сани, санки; ~ صغيرة коляска (для больного); ~ المدفع лафет; ~ يد ручная тележка, тачка; 2) вагон; ~ الامتعة (العفش) багажный вагон; ~ البضاعة товарный вагон; ~ الركّاب пассажирский вагон; ~ الترامواى трамвайный вагон; ~ مسطحة или ~ سطح вагон-платформа; ~ سكّة الحديد железнодорожный вагон; ~ الاكل вагон-ресторан; ~ مقفلة крытый вагон; ~ النوم спальный вагон; ~ الصهريج вагон-цистерна; 3) автомашина; 4) лафет

— عَرَبِيٌّ 1. 1) арабский; الـ~ة или اللغة الـ~ة арабский язык; تكلّم بالـ~ говорить по-арабски; جامعة الدول الـ~ة

Лига арабских стран; كلّمه بالـ~! тебе русским языком говорят! (букв. скажи ему по-арабски); 2) относящийся к АРЕ; 2. араб

— عَرَبَةٌ[3]=عَرَبِيَّةٌ[1]

— عَرَبِيَّةٌ[2] 1) арабка; 2) арабское происхождение (напр. слова); ◇ الـ~ арабский язык; قرّاء الـ~ а) читающие по-арабски; б) арабские читатели

— عُرُوبَةٌ 1) арабское происхождение; 2) арабский мир, все арабы; ديار الـ~ арабские страны; 3) чистый арабский язык; 4) лингв. арабизм

— عُرُوبِيٌّ приверженец всего арабского

— مُسْتَعْرِبٌ арабист

— مُعْرَبٌ грам. изменяемый по флексиям (о слове)

— مُعَرِّبٌ переводчик на арабский язык

— مُعَرَّبٌ 1) переведённый на арабский язык; 2) арабизированный

— مُعَرَّبَاتٌ мн. арабизированные слова (заимствованные из иностранных языков)

عَرْبَدَ 1) придираться; 2) подымать шум, буянить

— عَرْبَدَةٌ 1) придирчивость; 2) буйство; разгул

— عِرْبِيدٌ 1. придирчивый; 2. буян

— عِرْبِيدٌ=مُعَرْبِدٌ

عَرْبَسَ запутывать, перепутывать

— عَرْبَسَةٌ 1) запутывание; 2) путаница

عَرْبَنَ давать задаток; давать в залог

— عَرْبَنَةٌ вручение задатка, залога

— عُرْبُونٌ мн. عَرَابِينُ задаток; залог; аванс

— عُرْبُونٌ=عَرَبُونٌ

عَرَجَ (عرج) I (y) عُرُوجٌ восходить, подниматься (на что على، فى); عَرِجَ (a) عَرَجٌ быть хромым; хромать; يعرج فى حارة العرج погов. с волками жить — по волчьи выть (букв. он хромает в квартале хромых); II عَرَّجَ 1) изгибаться; делать извилины, зигзаги, повороты (о дороге); 2) заходить, заезжать (по пути к кому على); 3) делать хромым; IV أَعْرَجَ делать хромым; V تَعَرَّجَ быть извилистым, изгибаться, извиваться; идти зигзагами, петлять; VI تَعَارَجَ притворяться хромым; VII إِنْعَرَجَ 1) быть наклонным; 2) быть кривым; искривляться

— أَعْرَجُ ж. عَرْجَاءُ мн. عُرْجٌ، عُرْجَانٌ 1. хромой; безногий; 2. карт. валет

— تَعَرُّجٌ мн. —اتٌ 1) извилистость; складки местности, пересечённость; 2) изгиб, поворот, извилина; зигзаг

— تَعْرِيجٌ мн. تَعَارِيجُ изгиб, извилина; تعاريج ضوئيّة физ. световые колебания; لماذا هذا الـ~ واللفّ؟ см. لَفٌّ

— عَرَجٌ хромота

— عَرَجَانٌ хромание; хромота

— عُرْجَةٌ хромота

— مُتَعَرِّجٌ извивающийся; извилистый (о дороге); зигзагообразный; ~ا зигзагообразно

— مِعْرَاجٌ мн. مَعَارِيجُ 1) восхождение; الـ~ рел. вознесение Мухаммада; ليلة الـ~ рел. ночь вознесения (в которую Мухаммад якобы совершил по воздуху своё путешествие из Мекки в Иерусалим, см. بُرَاق، الاسراء); 2) лестница

— مِعْرَجٌ мн. مَعَارِجُ лестница; мн. ступени; معارج التقدّم والرقى ступени прогресса и развития

— مُنْعَرَجٌ мн. —اتٌ изгиб, излучина, поворот

عُرْجُونٌ мн. عَرَاجِينُ ветвь (с кистью фиников); кисть

عَرَّادَةٌ мн. —اتٌ ист. метательная машина, катапульта

(عرس) IV أَعْرَسَ устраивать, праздновать свадьбу

— تَعْرِيسٌ привал, остановка

— عَرَائِسِيٌّ 1) брачный; 2) свадебный

— عُرْسٌ мн. أَعْرَاسٌ 1) брак; 2) свадьба; وليمة الـ~ свадебный пир; ثوب الـ~ подвенечное (свадебное) платье; له فى كلّ ~ قرص погов. наш пострел везде поспел (букв. на каждой свадьбе он имеет лепёшку); ◇ ~ ذهبى золотая свадьба; ~ فضّى серебряная свадьба; اقام له الاعراس устраивать веселье по поводу чего-л.

— عِرْسٌ мн. أَعْرَاسٌ один из супругов; ◇ ~ ابن мн. ~ بنات зоол. 1) ласка; 2) хорёк

— عِرْسَةٌ мн. عِرَسٌ зоол. 1) ласка; 2) хорёк

— عَرُوسٌ мн. عَرَائِسُ 1) невеста, наречённая; ~ان дв. новобрачные; 2) кукла; مسرح العرائس кукольный театр; ◇ ~ البحر русалка; ~ الشعر муза; ~ الشتاء зоол. саламандра; عرائس النيل бот. египетские водяные лилии; нильский лотос

— عَرُوسٌ=عَرُوسَةٌ

— عَرِيسٌ мн. عُرُسٌ жених, наречённый; ◇ ~ البحر= عروس البحر см. عَرُوسٌ

— عِرِّيسٌ، عِرِّيسَةٌ логовище льва

عَرَشَ[1] I (u) عَرْشٌ 1) делать навес, беседку; 2) подпирать

(*напр. виноградные лозы*), класть на трельяж (*растение*); 3) обкла́дывать ка́мнем (*колодец*); عَرَشَ[2] (*u*) عُرُوشٌ пребыва́ть (*где* بِ); II عَرَّشَ 1) ви́ться, ползти́ на трелья́же (*о растении*); 2) подпира́ть, класть на решётку, трелья́ж (*растение*)

— تَعْرِيشَةٌ мн. تَعَارِيشُ 1) решётка, трелья́ж; 2) трелья́жная бесе́дка

— عَرْشٌ мн. أَعْرَاشٌ, عُرُوشٌ 1) трон, престо́л; خطاب الـ~ тро́нная речь; اجلس على الـ~ посади́ть на престо́л; خلع من الـ~ низложи́ть, све́ргнуть с престо́ла; 2)носи́лки для поко́йника; 3) наве́с, кры́ша; 4) павильо́н, бесе́дка; 5) решётка, трелья́ж

— عَرْشَةٌ наве́с

— عَرِيشٌ мн. عُرُشٌ 1) бесе́дка; шала́ш, балага́н; 2) ды́шло экипа́жа; 3) лоза́

— عَرِيشَةٌ мн. عَرَائِشُ 1) паланки́н; 2) виногра́дная лоза́

— مُعَرَّشٌ, مَعْرُوشٌ поло́женный на трелья́ж (*о растении*)

I عَرَصَ (*u*) عَرْصٌ быть живы́м, бо́йким; II عَرَّصَ занима́ться сво́дничеством

— عَرْصَةٌ мн. عَرَصَاتٌ, عِرَاصٌ 1) двор; 2) площа́дка; пло́щадь

— مُعَرِّصٌ 1. торгу́ющий свое́й жено́й; 2. 1) рогоно́сец; 2) сво́дник

I عَرَضَ (عرض) (*u*) عَرْضٌ 1) случа́ться, приключа́ться (*с кем* لِ); له عارض ~ пе́ред ним возни́кло препя́тствие; له عارض من الحمّى ~ с ним случи́лся при́ступ лихора́дки; 2) представля́ть, вноси́ть (*куда* على — *напр. законопроект*); докла́дывать (*кому* على); предлага́ть (*кому* على); 3) выставля́ть, экспони́ровать (*что-л. где* بِ); демонстри́ровать, пока́зывать (*кому* على — *напр. кинофильм*); ~ على البيع выставля́ть для прода́жи; 4) затра́гивать (*что*), каса́ться (*чего* لِ); 5) *воен.* производи́ть смотр; 6) *страд.* сойти́ с ума́; 7) приходи́ть в го́лову (*кому* لِ); له فكر (خاطر) ~ ему́ в го́лову пришла́ мысль; 8) положи́ть (*что-л. поперёк чего* على); عَرُضَ (*у*) عِرَضٌ, عَرَاضَةٌ быть широ́ким; II عَرَّضَ 1) де́лать широ́ким, расширя́ть; 2) выставля́ть (*напр. на солнце* لِ); ~ ملابس للشمس вы́весить оде́жду на со́лнце; 3) подверга́ть (*чему* لِ); ~ للخطر подве́ргнуть опа́сности; 4) намека́ть (*на что* لِ, بِ); 5) ста́вить на вид (*кому*), порица́ть (*кого* بِ, لِ); III عَارَضَ 1) противоде́йствовать, проти́виться; противоре́чить (*чему-л.*); возража́ть, оспа́ривать; находи́ться в оппози́ции; 2) сра́внивать, сопоставля́ть, слича́ть (*с чем* بِ, بين); 3) сторони́ться, избега́ть (*чего вин. п.*); IV أَعْرَضَ 1) отвора́чиваться, отстраня́ться, отка́зываться (*от чего*), избега́ть (*чего* عن); 2) подава́ть пети́цию, проше́ние; 3) де́лать широ́ким, расширя́ть; V تَعَرَّضَ 1) выступа́ть (*с чем* بِ); 2) подверга́ться (*чему* لِ); 3) меша́ть, препя́тствовать (*чему* لِ); сопротивля́ться, проти́виться (*чему* لِ); 4) вдава́ться (*напр. в подробности*); каса́ться (*чего*), распространя́ться (*о чём* لِ); 5) отдава́ться, предава́ться (*чему* لِ); 6) вме́шиваться (*во что* لِ); предпринима́ть (*что* لِ); затра́гивать (*чью-л. честь*); напада́ть (*на кого* على); VI تَعَارَضَ 1) находи́ться в противоре́чии (*с чем* مع); 2) противоде́йствовать друг дру́гу; 3) ста́лкиваться (*с чем* مع); VII إِنْعَرَضَ 1) быть вы́ставленным, экспони́рованным; 2) сойти́ с ума́, помеша́ться; VIII إِعْتَرَضَ 1) встреча́ться на пути́; прегражда́ть доро́гу (*кому* لِ); 2) меша́ть, препя́тствовать (*кому* لِ); 3) противоде́йствовать; возража́ть, протестова́ть (*против чего* على); وقد يعترض معترض بان... мо́жет быть, кто́-нибудь возрази́т, что...; X إِسْتَعْرَضَ 1) подверга́ть рассмотре́нию, рассма́тривать; 2) перебира́ть в па́мяти; 3) де́лать обзо́р; осма́тривать (*город*); 4) проси́ть показа́ть; 5) *воен.* производи́ть смотр; 6) находи́ть широ́ким

— إِسْتِعْرَاضٌ мн. ـاتٌ 1) обозре́ние; ревю́; 2) *воен.* смотр, пара́д; الـ~ الرياضيّ физкульту́рный пара́д; الـ~ الغنائيّ للفنان الضيف гастро́льный конце́рт певца́; 3) *шахм.* оппози́ция; وقف بالـ~ стоя́ть в оппози́ции

— إِعْتِرَاضٌ мн. ـاتٌ 1) прегражде́ние пути́; 2) противоде́йствие; возраже́ние, проте́ст; حقّ الـ~ пра́во ве́то

— إِعْتِرَاضِيٌّ *грам.* вво́дный; جملة ~ة вво́дное предложе́ние

— إِعْرَاضٌ избега́ние (*чего* عن); уклоне́ние, отка́з (*от чего* عن)

— تَعَارُضٌ столкнове́ние, противоре́чие; ~ المصالح столкнове́ние интере́сов; ~ الآراء расхожде́ние во взгля́дах

— عَارِضٌ[1] выставля́ющий, пока́зывающий, демонстри́рующий; ~(ة) الازياء манеке́нщица

— عَارِضٌ[2] 1. загражда́ющий; меша́ющий; 2. мн. عَوَارِضُ 1) прегра́да, препо́на; عوارض ارضيّة есте́ственные препя́тствия; عوارض طبيعيّة приро́дные усло́вия; 2) ту́ча; ~ ممطر дождева́я ту́ча; 3) щека́; اسود الـ~ين с чёрным пушко́м на щека́х; خفيف الـ~ين с ре́дкой расти́тельностью

на щека́х; 4) выдаю́щийся вперёд зуб, резе́ц; 5) случа́йность, случа́йное явле́ние; *филос.* акциде́нция; 6) *мед.* припа́док, при́ступ; ◇ قصور ~ه его́ ограни́ченные спосо́бности

— عَارِضَةٌ[1] мн. عَوَارِضُ, عَارِضَاتٌ 1) перекла́дина, попере́чина; дверно́й ко́сяк; 2) ба́лка, стропи́ло; ~ التوازن *спорт.* бревно́; 3) шпа́ла; 4) тире́; 5) *эл.* ано́д

— عَارِضَةٌ[2] 1) му́жество, сто́йкость; энерги́чность; 2) красноре́чие; قوّة الـ~ си́ла красноре́чия

— عَارِضِيٌّ 1) случа́йный; 2) побо́чный

— عَرَضٌ мн. أَعْرَاضٌ 1) случа́йное явле́ние; *филос.* акциде́нция; ~ا случа́йно, мимохо́дом; 2) *мед.* симпто́м

— عَرْضٌ[1] мн. عُرُوضٌ 1) *эк.* предложе́ние; ~ مضادّ контрпредложе́ние; ~ وطلب спрос и предложе́ние; 2) това́р; 3) демонстра́ция, пока́з (*кинофильма*); обзо́р (*напр. источников*); ~ عسكريّ *воен.* смотр, вое́нный пара́д; ~ جوّيّ возду́шный пара́д; 4) представле́ние, ревю́; تقدّم الفرقة عروضها тру́ппа даёт представле́ния; 5) изложе́ние; عرضحال *или* ~ حال проше́ние; فى ~ كلامه в хо́де его́ ре́чи; ◇ يوم الـ~ *рел.* день стра́шного суда́, день воскресе́ния

— عَرْضٌ[2] мн. عُرُوضٌ 1) ширина́; 2) *геогр.* широта́; خطّ الـ~ паралле́ль; ◇ بالـ~ поперёк; طولا وعرضا вдоль и поперёк; везде́

— عُرْضٌ мн. عِرَاضٌ 1) сторона́, бок; فى ~ البحر в откры́том мо́ре; فى ~ الافق далеко́ на горизо́нте; عن ~ и́скоса; رمى (ضرب) به ~ الحائط *образн.* отбра́сывать что́-л., не обраща́ть внима́ния на что́-л.; 2) гла́вная (бо́льшая) часть; ма́сса, гу́ща

— عِرْضٌ мн. أَعْرَاضٌ честь, репута́ция; انا فى ~ك يا...! поща́ди меня́...!, смилу́йся надо мно́й!...; خاض فى ~ امرأة злосло́вить о че́сти же́нщины; هتك الـ~ обесче́стить; هاتك الاعراض наси́льник; تجارة الاعراض а) *тж.* بيع الـ~ прости́туция; б) прода́жность

— عَرْضَانِيٌّ попере́чный

— عُرْضَةٌ цель, мише́нь; предме́т, объе́кт; كان عرضة لـ... подверга́ться (*чему-л.*), служи́ть мише́нью (*для чего-л.*)

— عَرْضِيٌّ попере́чный; قطاع ~ попере́чный разре́з

— عُرْضِيٌّ *ист.* ла́герь; во́йско

— عَرَضِيٌّ 1) случа́йный; *филос.* акциде́нтный; فليس من الـ~ ان... не случа́йно, что...; 2) несуще́ственный; خطيّة ~ة прости́тельный грех

— عَرُوضٌ мн. أَعَارِيضُ *ж. поэт.* просо́дия, ме́трика

— عَرُوضِيٌّ 1. *поэт.* метри́ческий; بحر ~ метри́ческий разме́р; 2. специали́ст по просо́дии, ме́трике

— عَرِيضٌ мн. عِرَاضٌ широ́кий, обши́рный; ~ الجاه зна́тный; ◇ كلّمه بالـ~! скажи́ ему́ напрями́к

— عَرِيضَةٌ мн. عَرَائِضُ проше́ние, заявле́ние; пети́ция; مقدّم الـ~ пода́тель проше́ния

— مُعَارِضٌ 1. противоде́йствующий; возража́ющий; ~ للحكومة антиправи́тельственный; 2. 1) оппозиционе́р; 2) оппоне́нт

— مُعَارَضَةٌ 1) противоде́йствие, сопротивле́ние; возраже́ние; ملفّ الـ~ المتغيّرة реоста́т; 2) оппози́ция; ~ برلمانيّة парла́ментская оппози́ция; 3) сравне́ние, сопоставле́ние, сличе́ние; 4) *юр.* пи́сьменный проте́ст, обжа́лование

— مُعْتَرِضٌ 1) лежа́щий на пути́, меша́ющий; جملة ~ة *грам.* вво́дное предложе́ние; 2) возража́ющий; وقد يعترض ~ بان... мо́жет быть, кто́-нибудь возрази́т, что...

— مَعْرِضٌ мн. مَعَارِضُ вы́ставка; الـ~ الصناعيّ промы́шленная вы́ставка; الـ~ المتنقّل передвижна́я вы́ставка; ~ الوحوش звери́нец; ~ الجثث морг; ◇ قال فى ~ الحديث... он сказа́л в хо́де бесе́ды...

— مَعْرُوضٌ мн. مَعَارِيضُ 1. 1) выставля́емый напока́з; 2) предлага́емый; 2. 1) предложе́ние (*в торговле*); 2) заявле́ние; пети́ция

— مَعْرُوضَاتٌ мн. экспона́ты

عَرْعَرٌ *бот.* можжеве́льник

I عَرَفَ (*u*) عِرْفَانٌ, مَعْرِفَةٌ 1) знать; узнава́ть; ~ حقّ المعرفة ان... отли́чно знать, что...; ~ اليوم ان... *страд.* в настоя́щее вре́мя ста́ло изве́стно, что...; ~ بالاسم فقط *страд.* быть изве́стным то́лько по и́мени; 2) уме́ть; II عَرَّفَ 1) дава́ть знать, уведомля́ть; ознакомля́ть; объясня́ть; расска́зывать; 2) знако́мить (*с кем* بِ); представля́ть (*кому* بِ, على); 3) дава́ть определе́ние, определя́ть; *грам.* ста́вить и́мя в определённом состоя́нии; 4) *рел.* испове́довать; V تَعَرَّفَ 1) ознакомля́ться, знако́миться (*с кем-чем* بِ, على, الى); 2) опознава́ть (*кого* على); узнава́ть (*кого* على); 3) определя́ться; VI تَعَارَفَ знако́миться друг с дру́гом; VIII إِعْتَرَفَ 1) признава́ть; ~ بالدولة فعليّا призна́ть госуда́рство де-фа́кто; ~ بالدولة شرعيّا призна́ть госуда́рство де-ю́ре; 2) сознава́ться, признава́ться (*в чём* بِ); 3) *рел.* испове́доваться; ◇

بالجميل له ~ быть признательным кому-л. за добро; X إِسْتَعْرَفَ опознавать (кого على)

— إِعْتِرَافٌ мн. —اتٌ 1) признание; ~ًا به признавая это; 2) рел. исповедь; كرسيّ الـ~ исповедальня; معلّم الـ~ исповедник, духовник; ~ احد прощальный день

— أَعْرَافٌ рел. чистилище

— أَعْرَفُ[1] наиболее знающий

— أَعْرَفُ[2] ж. عَرْفَاءُ мн. عُرْفٌ 1) имеющий гребень, гребешок (о петухе); 2) имеющий гриву (о лошади)

— تَعَارُفٌ взаимное знакомство

— تَعْرِفَةٌ мн. —اتٌ тариф; ~ جمركيّة таможенный тариф

— تَعْرِيفٌ мн. تَعَارِيفُ 1) ознакомление; объяснение; 2) представление (кого-л.); 3) определение; грам. постановка имени в определённом состоянии; اداة الـ~ или لام الـ~ или حرف الـ~ грам. определённый артикль; 4) тариф; لجنة الـ~ тарифная комиссия

— تَعْرِيفَةٌ мн. —اتٌ 1) тариф, таблица цен; такса; الـ~ الجمركيّة таможенный тариф; الـ~ التفضيليّة преференциальный (льготный) тариф; 2) тж. ~ قرش малый пиастр (денежная единица, равная 5 миллимам)

— عَارِفٌ 1) знающий, сведущий; انت سيّد الـ~ين образн. ты лучше всех знаешь; 2) филос. гностик; فلسفة الـ~ين гностицизм

— عَارِفَةٌ мн. عَوَارِفُ дар, подарок

— عَرَّافٌ 1. занимающийся гаданием; 2. предсказатель, прорицатель

— عَرَّافَةٌ мн. —اتٌ гадалка

— عِرَافَةٌ гадание, предсказывание, прорицание

— عَرْفٌ[1] запах; благоухание

— عُرْفٌ[2] мн. أَعْرَافٌ 1) гребень (петуха); 2) грива (лошади)

— عُرْفٌ[1] мн. أَعْرَافٌ добро, благодеяние

— عُرْفٌ[2] мн. أَعْرَافٌ 1) общее признание; оценка; определение; فى ~ه по его пониманию; в его понятии; ~ فى الماديّين по определению материалистов; 2) обыкновение, обычай; ~ًا обычно; 3) юр. обычное право; ~ الشرع обычное право по шариату; قانون الـ~ обычное право; الـ~ السياسىّ дипломатический этикет, протокол; خرق (مخالفة) للاعراف السياسيّة المتّبعة нарушение общепринятых норм дипломатического протокола; الاعراف الدّوليّة нормы международного права; الاعراف الحقوقيّة правовые нормы

— عَرَفَاتٌ Арафат (название группы вершин к востоку от Мекки, к которым направляются паломники во время исполнения обрядов хаджжа 9-го зу-ль-хиджжа)

— عِرْفَانٌ 1) знание; познание; 2) признательность; ~ بالجميل или ~ الجميل признательность, благодарность; عبّر (اعرب عن) ~ه بالجميل (للجميل) выразить свою признательность за добро

— عَرَفَةُ Арафа (название горы); يوم ~ рел. день Арафы (9-й день месяца зу-ль-хиджжа, который паломники проводят на горе Арафа)

— عُرْفِىٌّ 1) обычный, основанный на обычном праве; القانون الـ~ обычное право; 2) условный; обусловленный; الاحكام الـ~ة чрезвычайное положение; законы военного времени; المجلس الـ~ чрезвычайная палата; 3) частный; неофициальный; زواج ~ гражданский брак

— عَرِيفٌ мн. عُرَفَاءُ 1) помощник учителя; ученик, помогающий учителю; 2) старший (над кем-л.), начальник; староста; ~ الحفلة конферансье; 3) воен. сержант; капрал

— مُتَعَارَفٌ: ~ عليه общепризнанный, общепринятый; من الـ~ عليه أن... является общепризнанным то, что...

— مُعَرَّفٌ грам. определённый; ~ بأل определённый при помощи артикля (أل); تأتى هذه الكلمة معرّفةً بأل это слово встречается с определённым артиклем

— مَعْرَفَةٌ мн. مَعَارِفُ грива

— مَعْرِفَةٌ мн. مَعَارِفُ 1) знание; познание; وزارة المعارف министерство просвещения; نظريّة الـ~ филос. теория познания, гносеология; دائرة المعارف الاسلاميّة энциклопедия ислама; عن غير ~ бессознательно, не ведая того; 2) знакомство; 3) грам. имя в определённом состоянии; 4) мн. знакомые, друзья; ◇ معارف الوجه черты лица; بـ~ه при его помощи, при его посредстве (сложный предлог, указывающий на agens при страдательном залоге); يجب ان يحرّر الطلب بـ~ الطالب نفسه необходимо, чтобы заявление было написано самим студентом; ينتخب الشيخ بـ~ اهل القرية шейх (староста) избирается населением деревни

— مَعْرُوفٌ I. 1) известный, общеизвестный; من الـ~ ان... известно, что...; 2) одобряемый; 3) приличный; 2. мн. مَعَارِيفُ 1) благодеяние, добро; بالـ~ по-хорошему; جحود (نكران) الـ~ неблагодарность; أسدى (صنع) الـ~ делать добро (кому الى); بالـ~ او بالمتلوف не мытьём, так

катаньем; 2) одолжение, любезность; جاحد (ناكر) الـ~ неблагодарный; صاحب الـ~ благодетель; إعمل الـ~ сделай одолжение!; пожалуйста!; آمر بالـ~ следящий за тем, чтобы не совершали ничего греховного (в г. Мекке)

I (عرق) عَرَقَ (у) عَرْقٌ очищать от мяса, обгладывать (кость); عَرُقَ (у) عَرَاقَةٌ 1) глубоко вкореняться, внедряться; 2) иметь знатное происхождение, быть древнего рода; عَرِقَ (а) عَرَقٌ потеть, быть в испарине; II عَرَّقَ 1) заставлять потеть; вызывать испарину; 2) разрисовывать жилками, разводами; 3) глубоко вкореняться; 4) разбавлять (вино); IV أَعْرَقَ 1) глубоко пускать корни; 2) отправляться в Ирак; V تَعَرَّقَ 1) глубоко вкореняться; 2) обгладывать кость

— تَعَارِيقُ мн. архит. нервюра

— تَعْرِيقٌ волнистый рисунок, разводы; прожилки (напр. на листьях); جميل الـ~ с красивым рисунком (напр. об ореховом дереве)

— عِرَاقٌ мн. عُرُقٌ, أَعْرِقَةٌ берег, побережье; ◇ ~ الريشة стержень птичьего пера

— عَرَاقَةٌ 1) внедрение, проникновение; 2) древность; ~ الشكل древность формы; 3) знатность; 4) завиток (у арабской буквы в конце)

— عِرَاقِىٌّ 1. иракский; 2. житель Ирака; ◇ اوزّ ~ лебедь

— عَرَّاقِيَّةٌ мн. —اتٌ шапочка, носимая под тюрбаном

— عَرَقٌ 1) пот, испарина; 2) арак, водка; ◇ ~ ازرق холодный пот; بـ~ الجبين или بـ~ جبينه в поте лица (своего)

— عِرْقٌ мн. عُرُوقٌ, أَعْرَاقٌ 1) корень; عروق الفجل редиска; ~ الذهب рвотный корень; ~ السوس солодковый корень; ~ الحلاوة бот. мыльная трава; 2) жила; ~ ساكن вена; ~ نابض или ~ ضارب артерия; 3) происхождение, порода; 4) раса; 5) мн. прожилки (напр. на листьях); ◇ ~ الخشب или الـ~ الخشبىّ (деревянная) балка; ~ النسا а) анат. седалищный нерв; б) мед. ишиас

— عَرْقَانُ вспотевший, в испарине

— عَرَقِىٌّ водка

— عِرْقِىٌّ расовый; التمييز الـ~ расовая дискриминация

— عَرَقِيَّةٌ мн. عَرَقِيَّاتٌ=عَرَّاقِيَّةٌ

— عِرْقِيَّةٌ расизм

— عَرِيقٌ 1) укоренившийся; внедрившийся; 2) древний; знатный; ~ فى القدم весьма древний; ~ فى الاجرام закоренелый преступник

— مُعَرَّقٌ испещрённый (про)жилками, разводами

— مُعَرِّقٌ потогонный

— مَعْرُوقٌ тж. ~ العظام очень худой, истощённый; кожа да кости

عَرْقَبَ 1) подрезать поджилки; 2) запутывать (напр. вопрос, дело)

— عَرْقَبَةٌ 1) подрезание поджилок; 2) запутывание

— عُرْقُوبٌ мн. عَرَاقِيبُ 1) поджилки, подколенное сухожилие; 2) анат. предплюсна; 3) и. собств. м. Уркуб (человек, никогда не исполнявший своих обещаний); وعد ~ىّ или وعد ~ лживое обещание

عَرْقَلَ 1) затруднять; задерживать, тормозить; чинить препятствия, ставить преграды; саботировать; 2) запутывать; تَعَرْقَلَ 1) затрудняться; 2) запутываться

— عَرَاقِيلُ мн. затруднения, трудности; препятствия, преграды; سباق الـ~ скачка с препятствиями; وضع الـ~ امامه ставить препятствия перед кем-л.

— عَرْقَلَةٌ затруднение; торможение, задержка; препятствие; саботаж

I عَرَكَ (у) عَرْكٌ 1) тереть, растирать; 2) иметь менструации; ◇ ~ه الدهر или ~ته الايّام время научило (закалило) его; ~ اذنه трепать кого-л. за ухо; III عَارَكَ бороться, сражаться; драться, биться; VI تَعَارَكَ 1) бороться, драться друг с другом; 2) сражаться вместе; VIII إِعْتَرَكَ драться, биться

— عِرَاكٌ борьба; драка

— عَرْكٌ опытность, испытанность

— عِرَاكٌ=عَرْكَةٌ

— عَرِيكَةٌ мн. عَرَائِكُ природа, характер; شديد الـ~ твёрдый, упрямый; ليّن الـ~ мягкий, податливый; ألان ~ه перен. смягчать кого-л.

— مُعْتَرَكٌ 1) место боя, побоище; 2) арена, поприще

— مَعْرَكٌ мн. مَعَارِكُ место боя, побоище

— مَعْرَكَةٌ, مَعْرُكَةٌ мн. مَعَارِكُ 1) битва, сражение, бой; ~ كلاميّة полемика (в споре); ~ قلميّة полемика (в прессе); خاض ~ الحياة او الموت вести бой не на жизнь, а на смерть; ~ بالسكاكين поножовщина; 2) кампания; ~ انتخابيّة избирательная (предвыборная) кампания

(عرم) II عَرَّمَ скла́дывать, сва́ливать в ку́чу; сме́шивать; V تَعَرَّمَ проявля́ть злой хара́ктер, злость; VIII إِعْتَرَمَ=V

— عَارِمٌ бушу́ющий (*о потоке*); си́льный, бу́рный, неукроти́мый

— عَرِمٌ 1) злой; 2) си́льный, бу́рный

— عَرِمَةٌ мн. عَرِمٌ 1) плоти́на; 2) непреодоли́мый пото́к

— عُرْمَةٌ мн. عُرَمٌ или عَرَمَةٌ мн. عَرَمٌ во́рох (*непровеянного зерна*); ку́ча, гру́да; сто́пка; собра́ние (*чего-л.*); الشرط عند الـ~ التقاوى يرتّج погов. уговóр доро́же де́нег (*букв.* уговóр при посе́ве обеспе́чивает мир у во́роха)

عَرَمْرَمٌ си́льный, могу́чий; многочи́сленный, несме́тный (*о войске*)

عَرْمُوطٌ гру́ша (*Ирак*)

عِرْنَاسٌ мн. عَرَانِيسُ 1) пря́лка; 2) *мн. бот.* у́сики; ◇ الذرة ~ поча́ток

عِرْنِينٌ мн. عَرَانِينُ 1) носово́й хрящ; нос; 2) вождь, глава́

عَرِينٌ мн. عُرُنٌ ло́говище (*напр. льва*)

— عَرِينَةٌ мн. عَرَائِنُ=عَرِينٌ

I (عرو) عَرَا (*у*) عَرْوٌ постига́ть, поража́ть; عرتها الرعشة её охвати́ла дрожь; عرته الدهشة он изуми́лся; VIII إِعْتَرَى постига́ть, поража́ть, охва́тывать; стрясти́сь

— عُرْوَةٌ мн. عُرًى, عَرَاوَى 1) пе́тля, петли́ца; 2) ушко́, ру́чка; 3) связь; *мн.* у́зы; عرى الصداقة у́зы дру́жбы; 4) срок посе́ва (*некоторых овощей, которые возделываются более одного раза в год*); الـ~ الصيفيّة ле́тний посе́в; ◇ وزّه ~ه це́ликóм и по́лностью; تمسّك بـ~ الوحدة стоя́ть за еди́нство; الـ~ الوُثقى крепча́йшая связь (*ислам*)

I عَرِىَ (*а*) عُرْىٌ 1) быть го́лым, наги́м, обнажённым; 2) быть свобо́дным (*от чего*), быть лишённым (*чего* من, عن); II عَرَّى 1) обнажа́ть, оголя́ть; раздева́ть; 2) лиша́ть (*чего* من); V تَعَرَّى 1) обнажа́ться, оголя́ться; раздева́ться; быть раздéтым; 2) быть свобо́дным (*от чего* من); 3) *геол.* выве́триваться, подверга́ться эро́зии

— تَعْرِيَةٌ 1) обнаже́ние, оголе́ние; 2) *геол.* выве́тривание, эро́зия

— عَارٍ мн. عُرَاةٌ 1) го́лый, обнажённый, наго́й; лишённый расти́тельности (*о земле*); عارى الاقدام босо́й; عارى الرأس с непокры́той голово́й; عُراة كما ولدتهم امّهاتهم го́лые; в чём мать родила́; 2) свобо́дный (*от чего* من, عن); ~ من (عن) الصحّة не соотве́тствующий действи́тельности; ~ عن كلّ اساس лишённый вся́ких основа́ний

— عَارِيَةٌ мн. عَوَارٍ (*см. тж.* عور) го́лая, обнажённая, нагáя

— عَرَاءٌ мн. أَعْرَاءٌ откры́тое простра́нство; بات فى الـ~ спать под откры́тым не́бом

— عُرْيٌ обнажённость, нагота́

— عُرْيَانٌ мн. عَرَايَا го́лый, обнажённый, наго́й; ~ مَلْط соверше́нно го́лый; الابرة تكسو الناس وهى ~ة см. إِبْرَةٌ

— عُرْيَانَةٌ мн. عُرْيَانَاتٌ=عَارِيَةٌ

— عُرْيَانِيَّةٌ нуди́зм (ню́ди́зм)

— عُرْيَةٌ=عُرْىٌ

— مَعْرًى мн. مَعَارٍ го́лое, обнажённое ме́сто; المعارى обнажённые ча́сти челове́ческого те́ла (*лицо, руки, ноги*)

— مُعَرًّى раздéтый, го́лый

I عَزَّ (*a/u*) عِزٌّ, عَزَازَةٌ 1) быть си́льным, могу́чим; быть сла́вным; اللّه عزّ وجلّ Алла́х, всемогу́щий он и вели́кий; من عزّ بزّ кто силён, тот побежда́ет; 2) быть ре́дким, недосту́пным; быть дороги́м, драгоце́нным; 3) быть тяжёлым, тя́жким, тя́гостным (*для кого* على); يعزّ علىّ ان... а) мне тру́дно, тяжело́, что...; б) мне до́рого то, что...; ~ اسمه تعالى! да сла́вится и́мя его́, Всевы́шнего!; II عَزَّزَ 1) уси́ливать, укрепля́ть, подде́рживать, подкрепля́ть (*чем* بـ); 2) почита́ть, цени́ть; IV أَعَزَّ 1) люби́ть; чтить; 2) де́лать си́льным, могу́щественным; V تَعَزَّزَ 1) уси́ливаться, укрепля́ться, подкрепля́ться (*чем* بـ); 2) горди́ться (*чем* بـ); 3) дорожи́ть (*чем* بـ); X إِسْتَعَزَّ 1) побежда́ть (*кого* على); 2) высоко́ цени́ть (*кого-что-л.*), дорожи́ть (*кем-чем-л.*)

— أَعَزُّ *ж.* عُزَّى 1) са́мый си́льный, са́мый могу́щественный; اَلْعُزَّى аль-‘У́зза (*название идола курейшитов*); 2) са́мый дорого́й

— عِزٌّ 1) си́ла, мощь, могу́щество; вели́чие, сла́ва, честь; الفقر حشمة والعزّ بهدلة *погов.* бе́дность — скро́мность, а сла́ва — развя́зность; 2) вы́сший преде́л; 3) расцве́т, великоле́пие; ◇ فى عزّ البرد в са́мую си́льную сту́жу; فى عزّ الحرّ в разга́р жары́; فى عزّ الشتاء в разга́ре зимы́; فى عزّ الشباب во цве́те лет; فى عزّ الطفولة в золото́е вре́мя де́тства; فى عزّ الظهر в са́мый по́лдень, то́чно в по́лдень; فى عزّ الليل в глубо́кую ночь; فى عزّ المعركة в разга́ре бо́я

— عِزَّةٌ 1) сла́ва; честь, досто́инство; го́рдость; النفس ~ самолю́бие; صاحب الـ~ его́ благоро́дство (*титул бея*); 2) дорогови́зна

— عَزِيزٌ мн. عِزَازٌ, أَعِزَّاءُ, أَعِزَّةٌ 1) си́льный, могу́щественный; الجانب ~ могу́щественный; 2) ре́дкий; це́нный; الوجود ~ ре́дкостный, ре́дко встреча́ющийся; 3) ми́лый, дорого́й; على قلبه ~ дорого́й се́рдцу кого́-л.; 4) тяжёлый, тя́жкий, тру́дный (*для кого* على); المنال ~ тру́дно достижи́мый; النفس ~ самолюби́вый; ◇ الكتاب الـ~ Кора́н; مصر ~ *ист.* прави́тель, властели́н Еги́пта; حبّ الـ~ *собир.* земляно́й минда́ль

— عَزِيزِيَّةٌ *женский головной убор*

— مُعْتَزٌّ 1) могу́щественный; 2) го́рдый

— مَعَزَّةٌ любо́вь, скло́нность, симпа́тия

I (عزب) عَزَبَ[1] (*u*) عُزُوبٌ 1) быть далёким, отдалённым (*от чего* عن); ولا يعزب عن البال ان... не сле́дует упуска́ть из ви́да, что...; 2) ускольза́ть (*от внимания кого* عن); يعزب عنه بسائط الامور он не замеча́ет просты́х веще́й; عَزَبَ[2] (*у*) عُزُوبَةٌ быть холосты́м, нежена́тым; IV أَعْزَبَ =عَزَبَ[1] 1); V تَعَزَّبَ быть холосты́м

— أَعْزَبُ *ж.* عَزْبَاءُ мн. عُزْبٌ холосто́й, нежена́тый, одино́кий

— عَازِبٌ холосто́й; اللبّ ~ потеря́вший ра́зум, обезу́мевший

— عَازِبَةٌ незаму́жняя, одино́кая

— عَزَبٌ мн. عُزَّابٌ, أَعْزَابٌ 1. холосто́й, нежена́тый; 2. холостя́к

— عُزْبَةٌ холоста́я жизнь

— عِزْبَةٌ мн. عِزَبٌ ху́тор, фе́рма

— عُزْبَةٌ=عُزُوبَةٌ

— عُزُوبِيَّةٌ безбра́чие, холоста́я жизнь

— عَزِيبٌ холосто́й, нежена́тый

I عَزَرَ (*u*) عَزْرٌ порица́ть, осужда́ть; де́лать вы́говор; II عَزَّرَ=I

— تَعْزِيرٌ осужде́ние; вы́говор

— تَعْزِيرٌ=عَزْرٌ

عِزْرَائِيلُ *и. собств. м.* Азраи́л (*ангел смерти*)

I (عزف) عَزَفَ[1] (*u*) عَزْفٌ, عَزِيفٌ 1) петь; завыва́ть (*о ветре*); 2) игра́ть, исполня́ть (*на музыкальном инструменте* على); عَزَفَ[2] (*u, у*) عُزُوفٌ пита́ть отвраще́ние (*к чему*), ненави́деть, не люби́ть (*что* عن); II عَزَّفَ петь; издава́ть зву́ки

— عَازِفٌ музыка́нт, исполни́тель; البيانو ~ пиани́ст; الكمان ~ скрипа́ч; السيللو ~ виолончели́ст

— عَازِفٌ=عَزَّافٌ

— عَزُوفٌ пита́ющий отвраще́ние (*к чему* عن); не лю́бящий (*чего* عن)

— عَزِيفٌ зву́ки; завыва́ние (*ветра*); الرعد ~ раска́ты гро́ма

— مِعْزَافٌ мн. مَعَازِيفُ а́рфа

— مِعْزَفٌ мн. مَعَازِفُ стру́нный музыка́льный инструме́нт; пиани́но

— مِعْزَفَةٌ мн. مَعَازِفُ а́рфа

— مَعْزُوفٌ забро́шенный

— مَعْزُوفَةٌ музыка́льное произведе́ние; музыка́льная пье́са

I عَزَقَ (*u*) عَزْقٌ, عَزِيقٌ разрыхля́ть, вска́пывать (*землю*); VII إِنْعَزَقَ разрыхля́ться, взрыхля́ться, вска́пываться (*о земле*)

— عَزَّاقِيَّةٌ мн. ـات плуг

— عَزْقٌ разрыхле́ние, вска́пывание (*земли*)

— عَزَقَةٌ мн. ـات *тех.* ша́йба, прокла́дка

— عَزْقٌ=عَزِيقٌ

— مِعْزَقَةٌ мн. مَعَازِقُ моты́га; за́ступ

(عزقل) تَعَزْقَلَ наряжа́ться, одева́ться в пра́здничный наря́д

— عَزْقَلَةٌ наря́дность (*одежды*)

I عَزَلَ (*u*) عَزْلٌ 1) удаля́ть; отделя́ть, изоли́ровать; نفسه ~ уедини́ться; изоли́ровать себя́ (*от чего* عن); 2) смеща́ть (*с должности* عن), увольня́ть; عن منصبه ~ смести́ть с поста́; II عَزَّلَ 1) смеща́ть (*с должности*), отстраня́ть (*от должности*); 2) меня́ть кварти́ру; 3) закрыва́ть (*лавку на ночь*); VII إِنْعَزَلَ 1) быть удалённым, отделённым, изоли́рованным (*от чего* عن); 2) быть смещённым, уво́ленным; VIII إِعْتَزَلَ 1) уходи́ть, удаля́ться (*от чего вин. п. или* عن); الناس ~ сторони́ться люде́й; 2) покида́ть (*службу*), увольня́ться, уходи́ть (*в отставку*)

— إِعْتِزَالٌ 1) удале́ние, ухо́д; مذهب الـ~ *ист.* уче́ние му‘тазили́тов, му‘тазили́зм; رجال الـ~ де́ятели му‘тазили́зма; 2) уедине́ние

— أَعْزَلُ *ж.* عَزْلَاءُ мн. عُزْلٌ безору́жный, невооружённый; السماك الـ~ см. سِمَاكٌ

— إِنْعِزَالٌ 1) изоли́рованность, изоля́ция; отре́занность; 2) освобожде́ние (*напр. от должности*)

— إِنْعِزَالِيٌّ 1. изоляциони́стский; 2. изоляциони́ст

— إِنْعِزَالِيَّةٌ изоляциони́зм

— عَازِلٌ 1. изоли́рующий; جسم ~ диэле́ктрик; للصوت ~ звуконепроница́емый; للحرارة ~ теплоизоляцио́нный; 2. *мн.* عَازِلَاتٌ, عَوَازِلُ изоля́тор, непроводни́к; كهربى ~ диэле́ктрик

— عِزَالٌ[1] ве́щи, бага́ж

— عِزَالٌ[2] перее́зд (*с одной квартиры на другую*)

— عَزْلٌ 1) удале́ние; отделе́ние, изоля́ция; 2) смеще́ние, отстране́ние, увольне́ние (*со службы*); отста́вка; محتمل (قابل) للـ~ сменя́емый; غير قابل للـ~ несменя́емый

— عَزَلٌ безору́жность

— أَعْزَلُ *мн.* عُزْلٌ = أَعْزَالٌ

— عُزْلَةٌ 1) уедине́ние, одино́чество; 2) изоли́рованность; изоля́ция; ادّى به الى الـ~ عن... привести́ кого́-л. к изоля́ции от...

— مُتَعَزَّلٌ уединённое ме́сто

— مُعْتَزِلٌ удали́вшийся; الـ~ة *ист.* му'тазили́ты

— مُعْتَزِلِيٌّ *ист.* 1. му'тазили́тский; 2. *мн.* مُعْتَزِلَةٌ му'тазили́т

— مَعْزِلٌ 1) изоли́рованное ме́сто; ме́сто уедине́ния; هو بـ~ عن... он далёк от...; 2) *тж.* صحّى ~ *мед.* изоля́тор

— مَعْزُولٌ 1) удалённый, изоли́рованный; عن العالم ~ отре́занный от ми́ра; 2) отде́льный

I عَزَمَ (*u*) عَزْمٌ 1) име́ть наме́рение, реша́ть (*что-л. делать вин. п. или* على); реша́ться (*на что* على); 2) приглаша́ть (*кого вин. п. или* على); II عَزَّمَ чита́ть заклина́ния, за́говоры; заколдо́вывать (*что* على); التعزيمات ~ чита́ть заклина́ния; VII إِنْعَزَمَ быть приглашённым; VIII إِعْتَزَمَ намерева́ться, реша́ться (*что-л. делать вин. п. или* على)

— تَعْزِيمٌ *мн.* تَعَازِيمُ, تَعْزِيمَاتٌ заклина́ние, за́говор

— عَازِمٌ 1) намерева́ющийся; реши́вшийся (*на что* على); 2) приглаша́ющий; 3) реши́тельный, твёрдый

— عَزْمٌ 1) наме́рение, реши́мость; твёрдое реше́ние; بنى ~ه على... реши́ть (*что-л. сделать*); صحّ منه الـ~ على... у него́ бы́ло благо́е (до́брое) наме́рение...; 2) си́ла, эне́ргия; القوّة ~ *физ.* моме́нт си́лы

— عَزْمَةٌ *мн.* عَزَمَاتٌ 1) наме́рение; 2) реши́тельность, реши́мость, во́ля; جبّار الـ~ о́чень реши́тельный; неукроти́мый

— عَزُومٌ реши́тельный, по́лный реши́мости

— عُزُومَةٌ 1) приглаше́ние; 2) угоще́ние, пир

— عَزِيمَةٌ *мн.* عَزَائِمُ 1) наме́рение; заве́тное жела́ние; 2) реши́мость; لا تُفَلُّ ~ непоколеби́мая реши́мость; 3) приглаше́ние; 4) заклина́ние

— مُعَزِّمٌ заклина́тель

— مَعْزُومٌ *мн.* مَعَازِيمُ 1. приглашённый; 2. гость

I (عزو) عَزَا (*y*) عَزْوٌ относи́ть (*к чему* الى, لـ); припи́сывать (*кому* الى, لـ); VIII إِعْتَزَى относи́ть себя́, припи́сывать себя́ (*к кому-чему* الى, لـ)

— عِزْوَةٌ 1) родство́, ро́дственная связь; 2) родня́, ро́дственники

I (عزى) عَزَى (*u*) عَزْيٌ относи́ть (*к чему* الى); припи́сывать (*кому* الى); عَزِىَ (*a*) عَزَاءٌ терпели́во переноси́ть (*утрату*); утеша́ться; II عَزَّى утеша́ть; выража́ть соболе́знование; عزّاه الكلب *образн.* жить ху́же соба́ки; V تَعَزَّى = عَزِىَ

— تَعْزِيَةٌ *мн.* تَعَازٍ утеше́ние; выраже́ние соболе́знования; برقيّة (خطاب) الـ~ телегра́мма (письмо́) с выраже́нием соболе́знования; قدم تعازيه بمناسبة وفاة... вы́разить своё соболе́знование по слу́чаю конч́ины...

— عَزَاءٌ 1) утеше́ние; 2) терпе́ние; نطلب للعائلة الـ~ والسلوى мы жела́ем семье́ утеше́ния и терпе́ния (*формула соболезнования родственникам умершего*)

— مُعَزٍّ *ж.* مُعَزِّيَةٌ 1. утеша́ющий; выража́ющий соболе́знование; 2. утеши́тель

I عَسَّ (*a/y*) عَسٌّ 1) быть в дозо́ре; обходи́ть дозо́ром, соверша́ть обхо́д, патрули́ровать (*ночью*); 2) нащу́пывать, иска́ть в темноте́

— عَاسٌّ *мн.* عُسَّاسٌ, عَسَسَةٌ дозо́рный

— عَسَّاسٌ 1. дозо́рный; 2. волк

— عَسٌّ, عَسَسٌ дозо́р, обхо́д, патру́ль

— عُسٌّ *мн.* عِسَاسٌ ку́бок; стака́н

عَسِيبٌ *мн.* عُسُبٌ 1) хвостово́й позвоно́к; 2) *тж.* ~ النخيل го́лая па́льмовая ветвь; 3) прут

— يَعْسُوبٌ *мн.* يَعَاسِيبُ 1) тру́тень; 2) глава́, вождь; 3) стрекоза́; 4) *уст.* пчели́ная ма́тка (*раньше арабы считали её самцом из-за её величины*)

عُشْبُرٌ *мн.* عَشَابِرُ леопа́рд, пантéра

عَسْجَدٌ зо́лото

— عَسْجَدِيٌّ золото́й; золоти́стый

I (عسر) عَسَرَ (*y*) عَسْرٌ тесни́ть (*кого*), нажима́ть (*на кого* على — *напр. о кредиторе*); عَسُرَ (*y*) عُسْرٌ быть тру́дным, тяжёлым, бе́дственным; عَسِرَ (*a*) عَسَرٌ быть левшо́й; II عَسَّرَ чини́ть препя́тствия, затрудня́ть; III عَاسَرَ суро́во, стро́го обходи́ться (*с кем-л.*); нажима́ть (*напр. на должника*); IV أَعْسَرَ 1) быть в тру́дном положе́нии; кра́йне нужда́ться; 2) быть несостоя́тельным, неплатёжеспосо́бным; V تَعَسَّرَ станови́ться тру́дным; VI تَعَاسَرَ станови́ться тру́дным, тяжёлым; VIII إِعْتَسَرَ допуска́ть произво́л (*по отношению к кому-л.*); X إِسْتَعْسَرَ 1) находи́ть тру́дным, тяжёлым; 2) станови́ться тру́дным

— إِعْسَارٌ бе́дность; кра́йняя нужда́ в де́ньгах; неплатёжеспосо́бность

— أَعْسَرُ *мн.* عُسْرٌ *мн.* عَسْرَاءُ левша́

— عَسِرٌ тру́дный, тяжёлый

— عُسْرٌ затрудне́ние, тру́дность; бе́дственное, тяжёлое положе́ние; нужда́; مالىّ ~ де́нежные затрудне́ния; البول ~ *мед.* задержа́ние мочи́; الهضم ~ *мед.* несваре́ние желу́дка; ان مع الـ~ يُسْرا *коран.* по́сле тру́дности — лёгкость; إِدَّخِرْ فى اليسر ليوم الـ~! *погов.* припаса́й в дни благоде́нствия на чёрный день

— عُسْرَةٌ тяжёлое положе́ние; нужда́

— عُسْرَى тру́дность; бе́дственное положе́ние

— عَسِيرٌ тру́дный, тяжёлый; المنال ~ труднодостижи́мый; من الـ~ عليه ان... ему́ тру́дно...

— مُعْسِرٌ 1) бе́дный, живу́щий в нужде́; 2) несостоя́тельный, неплатёжеспосо́бный

— مَعْسَرَةٌ тру́дность; бе́дность, нужда́

— مَعْسُورٌ находя́щийся в тру́дном положе́нии; обедне́вший

عَسْعَسَ 1) оты́скивать, разы́скивать в темноте́; فى جيبه ~ ша́рить у себя́ в карма́не; 2) наступа́ть (*о ночи*)

— عَسْعَسَةٌ 1) разы́скивание на о́щупь, нащу́пывание в темноте́; 2) наступле́ние (*ночи*)

I عَسَفَ (*u*) عَسْفٌ 1) притесня́ть, чини́ть наси́лие, произво́л; 2) поступа́ть необду́манно (*в чём* فى); II عَسَّفَ отягоща́ть, перегружа́ть (*работой*); IV أَعْسَفَ отягоща́ть; V تَعَسَّفَ 1) поступа́ть произво́льно, по своему́ произво́лу; فى رأيه ~ самоуве́ренно отста́ивать своё мне́ние; 2) отступа́ть, отклоня́ться (*от чего* عن); VIII إِعْتَسَفَ 1) си́лой принужда́ть (*к чему* بـ); чини́ть наси́лие; обижа́ть; 2) сходи́ть (*с пути* عن); блужда́ть

— تَعَسُّفٌ несправедли́вость; наси́лие, произво́л

— تَعَسُّفِيٌّ наси́льнический, наси́льственный; произво́льный; اعمال ~ة произво́льные де́йствия; اجراءات ~ة наси́льственные ме́ры; بصورة ~ة произво́льно

— عَسَّافٌ притесни́тель

— عَسْفٌ несправедли́вость; наси́лие, произво́л; ◇ الحوادث ~ превра́тности судьбы́

— عَسُوفٌ несправедли́вый; жесто́кий

— عَسِيفٌ *мн.* عُسَفَاءُ подёнщик; чернорабо́чий

عَسْقَلَانٌ *бот.* лук (*шарлот*)

عَسْكَرَ 1) располага́ться ла́герем (*где* فى); 2) военизи́ровать, милитаризова́ть

— عَسْكَرٌ *мн.* عَسَاكِرُ а́рмия, во́йско; солда́ты

— عَسْكَرَةٌ 1) расположе́ние ла́герем; 2) военизá́ция, милитариза́ция; الاقتصاد ~ милитариза́ция эконо́мики

— عَسْكَرِيٌّ I. 1) вое́нный; حاكم ~ вое́нный губерна́тор; سلطة ~ة вое́нная власть; مجلس ~ вое́нный трибуна́л; نظام ~ вое́нная дисципли́на; نشر (اشاعة) الروح الـ~ة милитариза́ция; 2) во́инский; قوّات ~ة во́инские ча́сти; 2. 1) рядово́й, солда́т; المرور ~ регулиро́вщик у́личного движе́ния; 2) *шахм.* пе́шка

— عَسْكَرِيَّةٌ 1) во́йско; солда́ты; رجال الـ~ вое́нные; 2) вое́нная слу́жба; 3) вое́нщина; 4) *тж.* روح الـ~ милитари́зм; نشر (اشاعة) الـ~ милитариза́ция

— مُعَسْكَرٌ *мн.* ـات ла́герь, бивуа́к; الاشتراكى ~ социалисти́ческий ла́герь; السلام ~ ла́герь ми́ра; لاسرى الحرب ~ ла́герь для военнопле́нных; الاعتقال ~ концентрацио́нный ла́герь

I عَسَلَ (*u*) عَسْلٌ нама́зывать, подсла́щивать мёдом; II عَسَّلَ 1) нама́зывать, подсла́щивать мёдом; 2) слипа́ться (*от сна — о веках*)

— تَعْسِيلَةٌ дремо́та; коро́ткий сон

— عَسَّالٌ 1. собира́ющий *или* продаю́щий мёд; 2. пчелово́д

— عَسَّالَةٌ *мн.* ـات у́лей

— عَسَلٌ *м., ж. мн.* أَعْسَالٌ, عُسُولٌ мёд; ابيض ~ *или*

النحل ~ пчелиный мёд; اسود ~ или السكّر ~ патока; الزهر ~ цветочный нектар; ◇ شهر الـ~ медовый месяц

— عَسَلِيٌّ 1) медовый; 2) цвета мёда, жёлтый; عيون عسليّة карие глаза

— مُعَسَّلٌ подслащённый; دخان ~ подслащённый табак (*сорт табака*); شرب الـ~ курить подслащённый табак

— عَسَّالَةٌ мн. مَعَاسِلُ=مَعْسَلَةٌ

— مَعْسُولٌ 1) политый, намазанный мёдом; 2) медовый; 3) медоточивый, сладкоречивый; كلمات ~ة нежные слова; لسان ~ медоточивый язык

عُسْلُجٌ мн. عَسَالِجُ молодой побег, отросток

— عُسْلُوجٌ мн. عَسَالِيجُ=عُسْلُجٌ

I (عسو) عَسَا (у) عُسُوٌّ, عَسَاءٌ становиться твёрдым, жёстким; становиться сухим, засыхать (*о растении*)

— عَاسٍ ж. عَاسِيَةٌ высохший, сухой

عَسَى быть возможным; ...ان ~ возможно, вероятно, что...; авось; о, если бы; дай бог, чтобы...; ماذا ~ ان تكون هذه المسألة يا ترى؟ что бы это мог быть за вопрос, спрашивается?; و~ ان لا يصادف هذا الامر عقبة! о, если бы (дай бог, чтобы) это не встретило препятствия!; ولم ينتظر الرجل ما عساى اقول فهزّ رأسه этот человек, не дожидаясь того, что я мог бы сказать, покачал головой; عساى اصادفه هناك авось я встречу его там

— عَسِيٌّ пригодный, подходящий, способный; ~ بان يمنع وقوع الخطر способный предотвратить опасность

I عَشَّ (a/y) عَشٌّ 1) искать; 2) добывать, приобретать, собирать; 3) сидеть в гнезде; II عَشَّشَ вить, устраивать гнездо, гнездиться; VIII إِعْتَشَّ вить, устраивать гнездо

— عُشٌّ мн. عُشُوشٌ, أَعْشَاشٌ гнездо; النمل ~ муравейник

— عُشَّةٌ, عِشَّةٌ мн. عُشَشٌ, عِشَشٌ, أَعْشَاشٌ хижина, лачуга

— عُشَيْشٌ мн. عُشُشٌ хижина, лачуга

I عَشِبَ (a) عَشَبٌ или عَشُبَ (y) عَشَابَةٌ покрываться травой, зеленью; II عَشَّبَ=I; IV أَعْشَبَ вызывать рост травы; المطر الارض ~ после дождя земля покрылась травой; XII إِعْشَوْشَبَ быть покрытым густой травой, растительностью

— عَاشِبٌ I. 1) покрытый травой, растительностью; 2) пасущийся на траве; 2. мн. عَوَاشِبُ травоядный

— عَشَّابٌ ботаник

— عَشِبٌ покрытый, поросший травой

— عُشْبٌ мн. أَعْشَابٌ *собир.* зелень, растительность; трава; الدّئب ~ *бот.* льнянка египетская; اعشاب ضارّة плевелы, сорные травы, сорняки; اعشاب طبّيّة лекарственные травы; اعشاب عطريّة ароматические травы

— عُشْبَةٌ трава; растение; مغربيّة ~ *бот.* сарсапариль; القلب ~ дикий шафран

— عُشْبِيٌّ травяной, травянистый; مجموعة ~ة гербарий

— عَشِيبٌ=عَشِبٌ

— مُعْشِبٌ травянистый, поросший травой

— مُعْشَوْشِبٌ покрытый, заросший густой травой

عَشْتَرُوتُ *миф.* Астарта

I عَشَرَ (y) عَشْرٌ 1) быть десятым; 2) брать десятую часть; собирать десятину; II عَشَّرَ 1) делить, разбивать на десять частей; 2) собирать десятину; 3) покрывать, оплодотворять; 4) быть беременной (*на десятом месяце — о верблюдице или на девятом месяце — о других животных*); ◇ الحمار ~ реветь (*об осле*); III عَاشَرَ общаться, водиться, иметь сношения; ~ت رجلا بغير زواج жить с мужчиной вне брака, сожительствовать; IV أَعْشَرَ 1) составлять десять; 2) забеременеть (*о верблюдице*); VI تَعَاشَرَ общаться друг с другом, водить дружбу

— أَعْشَارِيٌّ десятичный; كسر ~ десятичная дробь

— أُعْشُورٌ декада

— تَعْشِيرٌ покрытие, оплодотворение

— عَاشِرٌ 1. десятый; ~ا в десятых; 2. сборщик десятины

— عَاشُورَاءُ 1) ашура (*десятый день месяца мухаррема*); 2) ашура (*кушанье, приготовляемое в день десятого мухаррема*)

— عَشَائِرِيٌّ родовой, племенной; الحياة الـ~ة племенной образ жизни

— عَشَّارٌ сборщик десятины, податей

— عِشَارٌ стельная; жерёбая

— عُشَارَ عُشَارَ по десять

— عُشَارِيٌّ состоящий из десяти, десятерной

— عَشْرٌ или عَشَرَةٌ 1. десять; أَحَدَ عَشَرَ одиннадцать; عَشَرَةً عَشَرَةً по десять; 2. десяток

— عُشْرٌ мн. أَعْشَارٌ, عُشُورٌ 1) десятая часть; سبعة اعشار семь десятых ($^{7}/_{10}$); 2) десятина (*налог*); عشور النخيل налог на пальмы

— عُشَرَاءُ мн. عِشَارٌ стельная; жерёбая (*на десятом месяце — о верблюдице или на девятом месяце — о других животных*)

— عَشَرَاتٌ мн. десятки

— عَشَرَةٌ мн. —اتٌ *карт.* десятка (*см. тж.* عَشْرٌ)

— عُشَرَةٌ мн. عُشَرٌ *бот.* asclepias gigantea

— عِشْرَةٌ общение, дружба; близость

— عِشْرُونَ двадцать; الـ~ двадцатый

— عُشْرِيٌّ десятичный; النظام الـ~ или الطريقة الـ~ة десятичная метрическая система; كسر ~ десятичная дробь

— عِشْرِيٌّ общительный

— عِشْرِينِيَّاتٌ=عِشْرِينَاتٌ

— عِشْرِينِيٌّ двадцатый; الذكرى الـ~ة двадцатая годовщина; العيد الـ~ праздник двадцатой годовщины

— عِشْرِينِيَّاتٌ мн. двадцатые годы

— عَشِيرٌ мн. عُشَرَاءُ 1) родственник; عُشَرَاءُ родные; 2) товарищ, приятель

— عَشِيرَةٌ[1] мн. —اتٌ подруга; العمر ~ подруга жизни

— عَشِيرَةٌ[2] мн. عَشَائِرُ 1) род, племя; колено; 2) родственники, родня

— مُعَاشِرٌ товарищ, компаньон

— مُعَاشَرَةٌ 1) общение, дружба; знакомство; 2) сожительство

— مِعْشَارٌ мн. مَعَاشِيرُ одна десятая часть; المعشار ~ одна сотая часть; لم يجد عشر ~ه هناك он не нашёл там и сотой доли того

— مَعْشَرٌ мн. مَعَاشِرُ собрание, общество

— عُشَارَ عُشَارَ=مَعْشَرَ

عَشْعَشَ вить гнездо

I عَشِقَ (a) عِشْقٌ любить, быть влюблённым; II عَشَّقَ соединять в замок (*доски — о столяре*); V تَعَشَّقَ 1) влюбляться; 2) соединяться (*в замок — о досках*); VI تَعَاشَقَ быть крепко взаимно связанным, спаянным, сцепленным

— تَعْشِيقٌ соединение (*досок в замок*); *тех.* зубчатое сцепление

— عَاشِقٌ 1. любящий, влюблённый; 2. мн. عُشَّاقٌ поклонник; ◇ ومعشوق ~ шип и паз; لعبة الـ~ игра в бабки

— عِشْقٌ любовь; влюблённость

— عَشِيقٌ 1. любимый; 2. возлюбленный; любовник

— عَشِيقٌ=مَعْشُوقٌ; حجر ~ *мин.* аметист

(عشم) II عَشَّمَ подавать надежду, заставлять надеяться; V تَعَشَّمَ надеяться, полагать

— عَشَمٌ 1) корыстное желание; жадность; 2) надежда

عَشْمَاوِى *нар.* палач (*Египет*)

عَشَان *нар. сокр. от* على شأن за, из-за, ради; для того, чтобы; خاطرى! ~ ради меня!

I (عشو) عَشَا (y) عَشْوٌ или عَشِيَ (a) عَشًا быть подслеповатым; плохо видеть ночью; II عَشَّى давать ужинать; IV أَعْشَى вызывать куриную слепоту; V تَعَشَّى ужинать

— أَعْشَى ж. عَشْوَاءُ мн. عُشْيٌ подслеповатый; плохо видящий ночью; عَشْوَاءُ слепая верблюдица; خبط خَبْطَ العشواء делать (*что-л.*) наудачу, наобум, вслепую, как попало (*букв.* как слепая верблюдица); على نحو عشواء вслепую, наугад

— عَشَاءٌ[1] мн. أَعْشِيَةٌ ужин; الـ~ الربّانى или الـ~ السرّى *рел.* Тайная вечеря

— عَشَاءٌ[2] куриная слепота (*болезнь*)

— عِشَاءٌ 1) вечер; 2) вечерняя молитва

— عَشَاوَةٌ слабость зрения

— عَشْجِيٌّ мн. عَشْجِيَّةٌ повар

— عَشْوَائِيٌّ сделанный наобум, наугад, вслепую; необдуманный

— عَشْوَةٌ 1) темнота, мрак; 2) ужин; الفرح ~ свадебный ужин

— عَشِيٌّ мн. عَشِيَّةٌ=عَشْجِيٌّ

— عَشِيٌّ вечер

— عَشِيَّةٌ мн. —اتٌ вечер; ◇ عشيّة العيد накануне праздника; بين ~ وضحاها в один день; очень скоро, быстро

I (عص) عَصَّ[1] (a/y) عَصٌّ давить, нажимать, сжимать (*что* على); عَصَّ[2] (и/а) عَصٌّ, عَصَصٌ становиться твёрдым, жёстким; II عَصَّصَ сильно натирать, нажимать (*на что* على)

— عُصُصٌ, عُصْعُصٌ *анат.* копчик

I عَصَبَ (и) عَصْبٌ 1) связывать; обёртывать, обвязывать, повязывать; 2) накладывать повязку, перевязывать (*напр. рану*); العينين ~ завязать глаза; II عَصَّبَ повязывать, перевязывать; V تَعَصَّبَ 1) повязывать себе голову; 2) фанатично защищать; быть фанатиком (*в чём* فى; *выступая за что* ل, *против чего* على *или* ضدّ); 3) образовывать союз,

группу, банду; VIII إِعْتَصَبَ 1) собира́ться, объединя́ться; 2) бастова́ть, устра́ивать ста́чку; объявля́ть лока́ут; XII إِعْصَوْصَبَ собира́ться, спла́чиваться (*вокруг кого* حول)

— إِعْتِصَابٌ *мн.* —اتٌ забасто́вка, ста́чка; الـ~ العامّ всео́бщая забасто́вка; ~ ارباب العمل лока́ут

— تَعَصُّبٌ 1) чрезме́рная любо́вь к своему́ ро́ду, на́ции, ко всему́ своему́; الـ~ الوطنىّ шовини́зм; الـ~ العنصرىّ кра́йний национали́зм; 2) слепо́е пристра́стие, фанати́ческая приве́рженность; фанати́зм; الـ~ الدينىّ религио́зный фанати́зм; الـ~ القبلىّ племенно́й фанати́зм

— عَاصِبٌ ро́дственник (*со стороны отца*)

— عُصَابٌ невро́з

— عِصَابٌ повя́зка

— عِصَابَةٌ *мн.* عِصَابَاتٌ, عَصَائِبُ 1) повя́зка (*на лбу*); бинт; 2) ша́йка, ба́нда; 3) партиза́нский отря́д; حرب العصابات партиза́нская война́; رجال العصابات партиза́ны

— عَصَبٌ *мн.* أَعْصَابٌ 1) нерв; ~ الحياة *образн.* жи́зненный нерв; ذو الاعصاب المنهارة слабоне́рвный; الاعصاب المشدودة *перен.* натя́нутые не́рвы; ضعف الاعصاب невра́стения; علم الاعصاب невроло́гия; التهاب الـ~ *мед.* неври́т; مرض جذور الاعصاب радикули́т; ضبط (امسك) اعصابه овладе́ть свои́ми не́рвами; حطّم اعصابه расстро́ить не́рвы (*кому-л. или себе*); فقد اعصابه не́рвы у него́ не вы́держали (сда́ли); он не сдержа́лся; عاش على اعصابه жить на не́рвах; 2) сухожи́лие; ◇ ~ قرابة родство́ (*со стороны отца*)

— عُصْبُجِىٌّ *мн.* عُصْبُجِيَّةٌ буя́н

— عَصْبَةٌ *мн.* عَصَبَاتٌ, عُصَبٌ плато́к; полоса́тое покрыва́ло (*которым покрывают лицо деревенские женщины*)

— عُصْبَةٌ *мн.* عُصَبٌ 1) ша́йка, кли́ка, сбо́рище; 2) сою́з, ли́га; гру́ппа; ~ الامم *ист.* Ли́га на́ций

— عَصَبِىٌّ 1) не́рвный; *тж.* ~ المزاج нерво́зный; النشاط الـ~ اقصى вы́сшая не́рвная де́ятельность; الامراض الـ~ة не́рвные боле́зни; ~ التهاب неври́т; التهافت الـ~ не́рвное расстро́йство; الالم الـ~ невралги́я; التهيّج الـ~ не́рвная возбуди́мость; الجهاز الـ~ не́рвная систе́ма; صدمة ~ة не́рвное потрясе́ние; الضعف الـ~ не́рвная сла́бость, невра́стения; الغمد الـ~ неврилe̓мма; 2) жи́листый; си́льный; 3) ро́дственный (*со стороны отца*)

— عَصَبِيَّةٌ 1) высо́кое созна́ние еди́нства; племенно́й дух, дух племенно́й непримири́мости; 2) си́льное пристра́стие, слепа́я приве́рженность, любо́вь ко всему́ своему́; кра́йний патриоти́зм; 3) нетерпи́мость; الـ~ الدينيّة религио́зная нетерпи́мость; الـ~ العِرْقيّة ра́совая нетерпи́мость; 4) не́рвность, нерво́зность; فى ~ не́рвно

— عَصِيبٌ горя́чий, тя́жкий, тяжёлый, тру́дный; крити́ческий; ايّام ~ة горя́чее вре́мя

— مُتَعَصِّبٌ 1. 1) фанати́чный; 2) усе́рдный; 2. ревни́тель

— مُعْتَصِبٌ 1. басту́ющий; 2. забасто́вщик

عَصَاجٌ мясно́й фарш (*для пирожков*)

عَصِيدَةٌ *мн.* عَصَائِدُ ка́ша, густо́й суп

— مَعْصُودٌ *тж.* ورم ~ *мед.* атеро́ма

I عَصَرَ (*u*) عَصْرٌ 1) дави́ть, жать; إن الألم يعصر قلبه боль сжима́ет ему́ се́рдце; 2) выжима́ть, выда́вливать (*из чего* من); ~ الغسيل выжима́ть бельё; II عَصَّرَ 1) дави́ть; 2) выжима́ть; III عَاصَرَ жить в одно́м ве́ке (*с кем-л.*), быть совреме́нником (*кого-л.*), жить в одно́ и то́ же вре́мя (*с кем-л.*); V تَعَصَّرَ выжима́ться, выда́вливаться; VI تَعَاصَرَ 1) жить в одно́ и то́ же вре́мя (*с кем-л.*); 2) пожима́ть друг дру́гу ру́ки (بايديهم); VII إِنْعَصَرَ быть вы́жатым, вы́давленным; VIII إِعْتَصَرَ выжима́ть, выда́вливать

— إِعْصَارٌ *мн.* أَعَاصِيرُ урага́н; вихрь; смерч; цикло́н; ~ مدارىّ тропи́ческий цикло́н, тайфу́н; ~ مضادّ (معاكس) антицикло́н

— عِصَارَةٌ выжима́ние (*напр. белья*)

— عُصَارٌ, عُصَارَةٌ сок; экстра́кт; ~ معديّة желу́дочный сок

— عَصَّارَةٌ *мн.* —اتٌ пресс, соковыжима́лка; ~ الزيتون маслобо́йка; ~ الغسيل маши́на для выжима́ния белья́

— عَصْرٌ[1] выжима́ние, выда́вливание

— عَصْرٌ[2] *мн.* عُصُورٌ ве́чер; послеполу́денное вре́мя; صلاة الـ~ послеполу́денная моли́тва

— عَصْرٌ[3] *мн.* عُصُورٌ, أَعْصَارٌ, أَعْصُرٌ век; эпо́ха; عصرئذ в ту эпо́ху; اهل ~ه его́ совреме́нники; الـ~ الحجارة *или* الـ~ الحجرىّ *ист.* ка́менный век; ~ بنى اميّة эпо́ха Омейя́дов; ~ الرأسمال المالىّ эпо́ха госпо́дства фина́нсового капита́ла; العصور الوسطى сре́дние века́; ~ الذرّة والفضاء век а́тома и ко́смоса; ~ الاكتشافات الجغرافيّة век географи́ческих откры́тий; ~ الجليد *см.* جَلِيدٌ; ◇ فى ~ الشباب в расцве́те лет

— عُصْرَةٌ насквозь промо́кший; мо́крый до ни́тки

— عَصْرِىٌّ соотве́тствующий ве́ку, эпо́хе; совреме́нный; нове́йший

— عَصْرِيَّةٌ 1) соотве́тствие эпо́хе; совреме́нность; 2) о́браз мы́слей, соотве́тствующий ду́ху эпо́хи; модерни́зм; 3) вре́мя по́сле полу́дня

— عَصِيرٌ, عَصِيرَةٌ *мн.* عَصَائِرُ сок; экстра́кт; ~ الفواكه фрукто́вый сок

— مُعَاصِرٌ 1. совреме́нный; 2. совреме́нник

— مِعْصَارٌ *мн.* مَعَاصِيرُ пресс (*для выжимания*)

— مُعْصِرَاتٌ *мн.* дождевы́е облака́

— مَعْصَرٌ, مَعْصَرَةٌ *мн.* مَعَاصِرُ ме́сто, где сбива́ют (*напр. масло*); маслобо́йня

— مِعْصَرَةٌ *мн.* مَعَاصِرُ пресс; ~ للزيت пресс для выжима́ния ма́сла

عَصْرَنَ де́лать совреме́нным; модернизи́ровать; تَعَصْرَنَ есть ме́жду полу́днем и ве́чером

— عَصْرُونِيَّةٌ вре́мя ме́жду полу́днем и ве́чером

عَصْعَصَ 1) боро́ться; 2) станови́ться твёрдым, жёстким

— عَصْعَصٌ *мн.* عَصَائِصُ=عَصْعُوصٌ

— عَصْعَصَةٌ 1) борьба́; 2) боль в о́бласти ко́пчика

— عَصْعُوصٌ *мн.* عَصَاعِيصُ *анат.* ко́пчик

— عُصْعُوصٌ=عَصْعُوصٌ

I عَصَفَ (*u*) عَصْفٌ 1) си́льно дуть, бушева́ть (*о ветре*); 2) уноси́ть, сноси́ть (*кого-что* بـ); 3) приходи́ть в возбужде́ние, возбужда́ться (*напр. во время разговора*)

— عَاصِفٌ си́льный (*о ветре*); бу́рный; ве́треный (*о дне*); تطوّر ~ бу́рное разви́тие

— عَاصِفَةٌ *мн.* عَوَاصِفُ си́льный ве́тер; бу́ря; шторм; ~ رعديّة гроза́; اثار ~ من التصفيق вы́звать бу́рю аплодисме́нтов; استقبلوه بـ~ من التصفيق он был встре́чен бу́рей аплодисме́нтов

— عُصَافَةٌ мяки́на; поло́ва

— عَصْفَةٌ *мн.* عَصَفَاتٌ поры́в ве́тра

عَصْفَرَ кра́сить (*желтяницей* بالعصفر)

— عُصْفُرٌ *бот.* желтяни́ца, сафло́р кра́сящий, ди́кий шафра́н; حبّ الـ~ семена́ сафло́ра

— عَصْفَرَةٌ кра́шение (*желтяницей* بالعصفر)

— عُصْفُورٌ *мн.* عَصَافِيرُ 1) ма́ленькая пти́чка; ~ التين *зоол.* винноя́годник; ~ الجنّة ла́сточка; ~ دورىّ воробе́й; ~ الرزّ *зоол.* стрепа́тка ри́совая; ~ الشوك *зоол.* травя́нка; ~ فى يد ولا عشرة فى الشجر не сули́ журавля́ в не́бе, а дай сини́цу в ру́ки; 2) *перен.* пижо́н

— عُصْفُورَةٌ деревя́нный болт; صمولة بـ~ *тех.* бара́шковая га́йка

— عُصْفُورِيَّةٌ пижо́нство

I عَصَلَ (*y*) عَصْلٌ сгиба́ть, гнуть

— أَعْصَلُ *ж.* عَصْلَاءُ *мн.* عُصْلٌ со́гнутый, криво́й

عَصْلَجَ сопротивля́ться, проти́виться, упря́миться, противоде́йствовать

— عَصْلَجَةٌ сопротивле́ние, непоко́рность, противоде́йствие

I عَصَمَ (*u*) عَصْمٌ 1) удe̓рживать (*от чего* من); предохраня́ть (*от чего* عن); защища́ть; сохраня́ть непоро́чным; 2) вызыва́ть запо́р; закрепля́ть (*желудок*); IV أَعْصَمَ 1) укрепля́ть; обезопа́сить; ~ من الشرّ остерега́ться зла; 2) хвата́ться (*за что* بـ); VII إِنْعَصَمَ быть непогреши́мым; VIII إِعْتَصَمَ 1) кре́пко держа́ться (*за что* بـ); иска́ть убе́жища (*в чём* بـ); ~ بالصبر вооружи́ться терпе́нием; ~ بالصمت погрузи́ться в молча́ние, замолча́ть; 2) *полит.* засе́сть в бест (*где* فى); 3) руково́дствоваться (*чем*), держа́ться (*чего* بـ); X إِسْتَعْصَمَ 1) защища́ться (*чем* بـ); 2) руково́дствоваться (*чем* بـ)

— أَعْصَمُ *ж.* عَصْمَاءُ *мн.* عُصْمٌ 1) с бе́лым пятно́м на ноге́; 2) превосхо́дный; قصيدة عصماء выдаю́щаяся каси́да; ◇ ~ غراب белоно́гая воро́на (*нечто редкое*)

— عَاصِمٌ сде́рживающее нача́ло

— عَاصِمَةٌ *мн.* عَوَاصِمُ столи́ца, гла́вный го́род; ~ مصر الثانية Александри́я; ~ الامويّين *ист.* столи́ца Омейя́дов; Дама́ск

— عِصَامٌ *мн.* عُصُمٌ, أَعْصِمَةٌ 1) завя́зка с пе́тлей (*у мешка, бурдюка и т. п.*); 2) ру́чка (*сосуда*); 3) подтя́жки

— عِصَامِىٌّ 1. самостоя́тельно пробива́ющий себе́ доро́гу; обя́занный всем самому́ себе́; 2. саморо́док, тала́нт

— عِصَامِيَّةٌ саморо́дность

— عِصْمَةٌ[1] 1) непогреши́мость, непоро́чность, чистота́, доброде́тель; هو فى ~ من... он свобо́ден от...; у него́ нет... (*напр. недостатков*); صاحبة الـ~ высокодоброде́тельная (*почётный эпитет дамы*); 2) защи́та, покрови́тельство; هى فى ~ه она́ за ним за́мужем

— عِصْمَةٌ[2], عُصْمَةٌ *мн.* عِصَمٌ 1) оше́йник; 2) ожере́лье

— مِعْصَمٌ *мн.* مَعَاصِمُ запя́стье; ساعة الـ~ ручны́е часы́

— مَعْصُومٌ 1) храни́мый; неприкоснове́нный; 2) непогре-

шимый, безгрешный, невинный; ~ والمرء غير человек не без греха; ◇ ~ البطن страдающий запором

I (عصو) عَصَا (у) عَصْوٌ ударять палкой

— عَصًا ж. мн. عُصِىٌّ ,عِصِىٌّ палка, трость; посох; ~ البلياردو кий; ~ القيادة дирижёрская палочка; ~ السحرية или ~ ساحر фольк. волшебная палочка; ~ الراعى бот. спорыш; لعب الـ~ борьба на палках (спортивная народная игра в Верхнем Египте); ~ التتابع (البدل) спорт. эстафетная палочка, эстафета; استلم وسلّم ~ التتابع (البدل) принимать и передавать эстафету; ~ موسى библ. посох Моисея; لوّح بالـ~ размахивать дубинкой; ◇ شديد الـ~ упрямый, упорный; لين الـ~ мягкий, кроткий; شقّ ~ الطاعة восстать, взбунтоваться; رفع عصاه отправиться в путь; ~ القى التـرحال а) останавливаться, делать привал; б) поселяться; تشظت ~هم они ослабели; انشقت ~هم قطعا они рассорились; وضع العصى فى طريقه ставить палки в колёса

— عَصَاةٌ палка

— عَصَايَةٌ мн. ـاتٌ— палка, трость

— عُصَيَّةٌ мн. ـاتٌ— биол. палочка, бацилла

I عَصَى (и) عِصْيَانٌ восставать; бунтовать; не повиноваться, не подчиняться; الكلام عصاه عند شفتيه образн. он не мог говорить; عصته قدماه ноги у него подкосились; II عَصَّى поднять, взбунтовать; III عَاصَى взбунтоваться; V تَعَصَّى быть трудным; VI تَعَاصَى 1) становиться труднее, затрудняться; 2) бунтовать; противиться; X إِسْتَعْصَى 1) возмущаться, бунтовать (против кого على); не подчиняться (кому على); ~ عليه القول слова застревали у него в горле; 2) быть трудным; осложняться; 3) быть неизлечимым (о болезни)

— عَاصٍ ж. عَاصِيَةٌ мн. عُصَاةٌ 1. восставший; неповинующийся, непокорный; 2. повстанец

— عَصِىٌّ мн. أَعْصَاءُ 1. мятежный, непокорный; трудный; 2. мятежник

— عِصْيَانٌ мятеж, бунт; неповиновение

— مُسْتَعْصٍ ж. مُسْتَعْصِيَةٌ 1) трудный (для кого على); 2) неизлечимый (о болезни)

— مَعْصِيَةٌ мн. مَعَاصٍ 1) ослушание; 2) тж. ~ دينيّة грех, прегрешение

I عَضَّ (и/а) عَضٌّ 1) кусать; хватать зубами; عضّ بنانه (انامله) кусать себе пальцы (от злости); 2) хвататься цепляться (за что بـ); приставать (к чему بـ); ◇ عضّه الندم его охватило чувство раскаяния; عضّ بنان الندم см. بَنَانٌ; عضّه الزمان судьба жестоко обошлась с ним; عضّته الفاقة بنابها образн. он терпел лишения; II عَضَّضَ искусать; сильно кусать; VII إِنْعَضَّ быть укушенным

— عَضٌّ кусание

— عِضٌّ собир. бот. боярышник

— عِضَاضٌ 1) кусание; 2) укусы

— عَضَّاضٌ 1) кусающийся; 2) кусачий, злой

— عَضَّةٌ мн. ـاتٌ— укус

— عِضَّةٌ бот. куст боярышника

— عَضَّاضٌ=عَضُوضٌ

— مَعْضُوضٌ искусанный; измученный

عَضْبٌ острый (о мече, языке)

I عَضَدَ (у) عَضْدٌ помогать, поддерживать; II عَضَّدَ=I; III عَاضَدَ помогать, содействовать; VI تَعَاضَدَ помогать друг другу, поддерживать друг друга; действовать совместно; VIII إِعْتَضَدَ помогать себе (чем بـ), привлекать себе на помощь (кого بـ)

— تَعَاضُدٌ взаимная помощь; الـ~ الاقتصادىّ экономическая взаимопомощь

— تَعْضِيدٌ помощь, поддержка

— عِضَادَةٌ мн. عَضَائِدُ сторона, боковая часть; подстенок, опора; мостовой бык; ~ الباب притолока; дверной косяк; عضادتان дв. квадратные скобки; وضع كلمة بين العضادتين заключить слово в квадратные скобки; الـ~ алидада

— عَضْدٌ 1) помощь, поддержка; 2) помощник

— عَضُدٌ мн. أَعْضَادٌ предплечье; рука (от плеча до локтя), тж. عظم الـ~ плечевая кость; ◇ شدّ ~ه помогать кому-л.; فتّ فى ~ه делать слабым кого-л., подтачивать силы

— مُعَضِّدٌ 1. помогающий; 2. помощник

I (عضل) عَضِلَ (а) عَضَلٌ быть мускулистым; عَضَلَ (у) عَضْلٌ чинить препятствия; затруднять (что عن); IV أَعْضَلَ 1) быть трудным, трудно разрешимым; 2) быть неизлечимым (о недуге); ставить в тупик (врача — о болезни); V تَعَضَّلَ смущать, ставить в тупик (врача — о болезни)

— عُضَالٌ трудно излечимый; неизлечимый

— عَضِلٌ мускулистый, сильный

— عَضَلٌ мускулы, мышцы; مفتول الـ~ сильный

— عَضَلَةٌ мн. ـاتٌ— мускул, мышца; ~ باسطة разгибающий мускул; ~ راخية расслабляющий мускул; ~ قابضة (عاصرة) сгибающий мускул

— عَضَلِىٌّ 1) мускульный, мышечный; التمزيق (التمزّق) الـ~ растяжение сухожилий; 2) мускулистый, сильный

— مُعْضِلٌ затруднительный, трудный, ставящий в тупик

— مُعْضِلَةٌ мн. ـاتٌ— трудный вопрос, сложная проблема; трудность

مُعَضَّم нар. костистый

عِضَاءٌ бот. терновник

عُضْوٌ мн. أَعْضَاءٌ 1) орган; اعضاء التناسل органы размножения, половые органы; علم وظائف الاعضاء физиология; 2) член; ~ الحزب член партии; رسم الـ~ членский взнос; ~ اصلى (اساسى) непременный член; ~ المجمع العلمى член академии наук, академик; ~ المجمع العلمى العامل действительный член академии наук; ~ مراسل член-корреспондент (академии); ~ فخرى почётный член

— عُضْوَةٌ мн. عُضُوَاتٌ член (какого-л. общества — о женщине)

— عُضْوِىٌّ хим. органический; ~ لا (غير) неорганический; ~ ارتباط органическая связь; ~ًا органически

— عُضْوِيَّةٌ членство, звание члена; قبله فى ~ الجمعيّة принять кого-л. в члены общества; قبل دولة فى ~ الامم المتّحدة принять государство в члены Организации Объединённых Наций

(عضون) تَعَضْوَنَ быть органически связанным

— تَعَضْوُنٌ органическая связь

— مُتَعَضْوِنٌ органический

I (عطب) عَطَبَ (у) عَطْبٌ повреждать, портить, губить; عَطِبَ (а) عَطَبٌ 1) погибать; 2) повреждаться, портиться; гнить; II عَطَّبَ 1) сильно повреждать, портить; губить; 2) портиться; гнить; ◇ ~ الشراب сдабривать вино; IV أَعْطَبَ повреждать, портить; губить; V تَعَطَّبَ приходить в негодность, портиться; VII إِنْعَطَبَ пропадать; уничтожаться; VIII إِعْتَطَبَ=عَطِبَ

— إِعْطَابٌ порча, повреждение

— عَاطِبٌ повреждённый

— عَطَبٌ повреждение, порча; гибель; неисправность; гнилость; سريع الـ~ скоропортящийся

— مَعْطُوبٌ ,مُعَطَّبٌ 1) повреждённый, неисправный; 2) испорченный

I عَطِرَ (а) عَطَرٌ 1) приятно пахнуть, быть душистым; 2) душиться; II عَطَّرَ делать благоухающим; душить (духами что بـ); V تَعَطَّرَ душиться

— عَاطِرٌ благовонный, ароматный, душистый; ◇ ثناء ~ великая похвала

— عَطَّارٌ торговец парфюмерными товарами, парфюмер

— عِطَارَةٌ 1) профессия парфюмера; 2) торговля парфюмерными товарами; 3) парфюмерные товары; محالّ الـ~ парфюмерные магазины

— عَطِرٌ ароматический; пахучий, душистый; ◇ سمعة ~ة добрая слава

— عِطْرٌ мн. عُطُورٌ ,أَعْطَارٌ духи; эссенция; ароматическая специя; бот. герань розовая; ~ الورد розовое масло

— عِطْرِىٌّ душистый, ароматический

— عِطْرِيَّاتٌ мн. 1) ароматические вещества; 2) парфюмерные товары

— عُطُورَاتٌ мн. духи; صناعة الـ~ парфюмерная промышленность

— مُعَطَّرٌ надушенный; ароматный, душистый

عُطَارِدُ астр. Меркурий

I عَطَسَ (и,у) عَطْسٌ чихать; II عَطَّسَ 1) заставлять чихать, вызывать чиханье; 2) часто чихать

— عَاطُوسٌ нюхательный табак

— عُطَاسٌ чиханье

— عَطْسَةٌ мн. عَطَسَاتٌ чох, чиханье

I عَطِشَ (а) عَطَشٌ 1) испытывать жажду, хотеть пить; 2) желать (чего الى); II عَطَّشَ вызывать жажду; ◇ ~ الجيم произносить ج как «г»; IV أَعْطَشَ вызывать жажду; V تَعَطَّشَ 1) испытывать жажду; 2) жаждать (чего لـ)

— تَعَطُّشٌ жажда; ~ الى العلم стремление к науке; ~ الى المعرفة жажда узнать (что-л.); ~ الى الدم кровожадность

— عَاطِشٌ жаждущий

— عُطَاشٌ сильная жажда

— عَطَشٌ 1) жажда; 2) желание

— عَطِشٌ 1) жаждущий; 2) сухой (о земле)

— عَطْشَانُ ж. عَطْشَى мн. عِطَاشٌ=عَطِشٌ

— عَطَشْجِىٌّ мн. عَطَشْجِيَّةٌ кочегар; истопник

عَطْعَطَ громко кричать

— عَطْعَطَةٌ громкие крики

I عَطَفَ (и) عَطْفٌ 1) склоняться, поворачиваться (к кому الى); 2) чувствовать симпатию, благосклонность, любовь (к кому على); 3) сочувствовать (кому على); смилостивиться (над кем على); 4) сгибать, наклонять, складывать; 5) *грам.* соединять (с чем), присоединять (к чему على); 6) отворачиваться (от кого عن); 7) отвращать, отвлекать (кого ﺑ от чего عن); 8) приближать (кого ﺑ к чему على); II عَطَّفَ 1) нагибать; 2) возбуждать симпатию, расположение, склонность; 3) сгибать, складывать; V تَعَطَّفَ 1) проявлять сочувствие (к кому), смилостивиться (над кем على); 2) соблаговолить (сделать что ﺑ); 3) надевать пальто; VI تَعَاطَفَ 1) сочувствовать друг другу; относиться друг к другу с симпатией; 2) разделять с кем-л. одно и то же чувство; 3) проявлять вместе с другими чувство симпатии; 4) *грам.* (при)соединяться; VII إِنْعَطَفَ 1) быть согнутым, наклонённым; склоняться; 2) поворачиваться; 3) отклоняться; сворачивать в сторону (*напр. об автомобиле*); заворачивать (к кому الى); VIII إِعْتَطَفَ надевать верхнее платье, пальто; X إِسْتَعْطَفَ 1) искать симпатии, сочувствия, любви; 2) заискивать; умилостивлять; خاطره ~ умилостивить кого-л.; 3) выпрашивать, вымаливать (у кого من)

— إِنْعِطَافٌ 1) отклонение; 2) наклон; 3) склонность, симпатия; 4) поворот; ~ نقطة поворотный пункт; ~ هامّ فى تطوّر الحركة العمّالية важный поворот в развитии рабочего движения

— تَعَاطُفٌ 1) сочувственное отношение друг к другу; сочувствие (к кому مع); 2) проявление чувств симпатии; симпатизирование; симпатия; نظر بعين الـ~ الى... смотреть с чувством симпатии на...; 3) *грам.* (при)соединение

— عَاطِفٌ 1) склоняющийся; 2) милостивый, благосклонный; 3) соединяющий; ~ حرف *грам.* союз

— عَاطِفَةٌ *мн.* عَوَاطِفُ 1) чувство; ~ وطنيّة патриотизм; 2) симпатия, расположение

— عَاطِفِىٌّ вызываемый чувством симпатии; чувствительный, сентиментальный; ~ كاتب писатель-сентименталист

— عَاطِفِيَّةٌ 1) чувствительность, сентиментальность; 2) *лит.* сентиментализм

— عِطَافٌ *мн.* عُطُفٌ, أَعْطَافٌ верхнее платье; пальто; *воен.* шинель

— عَطْفٌ 1) поворот; изгиб, извилина; 2) чувство; 3) сочувствие; благожелательное отношение, благосклонность, симпатия; نظر بعين الـ~ или نظر نظرة الـ~ смотреть благосклонно (благожелательно) (на что الى); 4) *грам.* соединение; البيان ~ *грам.* приложение; حرف (اداة) الـ~ *грам.* союз

— عِطْفٌ *мн.* أَعْطَافٌ бок, сторона; ثنى (ثنّى) ~ه عن... отворачиваться (от кого-л.), гордиться (перед кем-л.); لانت اعطافه он смягчился; العجب بنفسه رنّح اعطافه *см.* رَنَّحَ

— عَطْفَةٌ *мн.* عَطَفَاتٌ 1) поворот; 2) переулок

— عَطُوفٌ любящий, любвеобильный; нежный

— عَطُوفَةٌ милость; صاحب الـ~ его милость (*титул*)

— مُتَعَاطِفٌ проявляющий чувство симпатии; сочувственный

— مَعْطِفٌ *мн.* مَعَاطِفُ шея

— مِعْطَفٌ *мн.* مَعَاطِفُ=عِطَافٌ

— مَعْطُوفٌ *грам.* соединённый

— مُنْعَطَفٌ *мн.* —اتٌ 1) извилина, изгиб, закругление; поворот; 2) уличка, переулок

I عَطِلَ (у) عَطَلٌ, عَطَالَةٌ 1) быть лишённым, не иметь (чего من); 2) быть закрытым, не работать (*о лавке, учреждении*); 3) быть безработным; быть бездеятельным; II عَطَّلَ 1) оставлять без работы, без дела; забрасывать; оставлять бездействовать; 2) закрывать, (при)останавливать; прерывать (*заседание*); распускать (*на каникулы*); 3) *страд.* закрываться, прекращаться; 4) приводить в негодность, неисправность, выводить из строя, портить; наносить ущерб; 5) мешать, препятствовать; задерживать; 6) лишать украшений (*женщину*); 7) выключать, останавливать (*мотор*); V تَعَطَّلَ 1) оставаться без применения; *тж.* عن العمل ~ оставаться без работы, стать безработным; 2) прекращаться, (при)останавливаться (*напр. о судоходстве*); переставать действовать (*напр. о моторе*); бездействовать (*о заводе*); 3) портиться, приходить в неисправность; выходить из строя (*о машине*); من السير ~ сбиться с курса (*напр. о корабле*)

— تَعَطُّلٌ 1) *тж.* عن العمل ~ безработица; 2) выход из строя; отказ (*мотора*); бездействие, простой

— تَعْطِيلٌ 1) прекращение; закрытие; الجريدة الادارى ~ закрытие газеты в административном порядке; 2) роспуск;

3) простой; 4) выключение (*мотора*); 5) порча, неисправность; вывод из строя; 6) атеизм

— عَاطِلٌ 1) не имеющий (*чего*), свободный (*от чего*), лишённый (*чего* من); 2) бездеятельный, праздный; безработный; كامل ~ или بصورة كلّيّة ~ полностью безработный; جزئى ~ или بصورة جزئيّة ~ частично безработный; 3) негодный; 4) не имеющая украшений (*о женщине*)

— عَطَالَةٌ 1) безработица; 2) инерция

— عَطَلٌ бездеятельность; العمّال ~ безработица

— عُطْلٌ[1] не имеющий (*чего*), лишённый (*чего* من)

— عُطْلٌ[2] *мн.* أَعْطَالٌ повреждение, порча; неисправность; وضرر ~ издержки (потери) и убытки

— عَطْلَانُ 1) праздный; незанятый; 2) негодный

— عُطْلَةٌ 1) бездействие, незанятость; безработица; 2) перерыв, каникулы; برلمانيّة ~ парламентские каникулы; مدرسيّة ~ школьные каникулы; الصيف ~ или الـ~ الصيفيّة летние каникулы; العيد ~ праздничные каникулы; نهاية الاسبوع ~ уик-энд (*время отдыха с субботы до понедельника*); ~ يوم нерабочий день

— عُطَيْل *и. собств. м.* Отелло

— مُتَعَطِّلٌ испортившийся; вышедший из строя; бездействующий

— مِعْطَالٌ праздный, незанятый; безработный

— مُعَطَّلٌ 1) бездействующий; заброшенный; лежащий без применения (*о капитале*); 2) безработный; 3) закрытый; недоступный

— مُعَطِّلٌ атеист

I (عطن) عَطَنَ (и, у) عَطْنٌ мочить, вымачивать, размачивать (*шкуру, коноплю, лён*); عَطِنَ (а) عَطَنٌ гнить; плесневеть; иметь неприятный запах; II عَطَّنَ 1) мочить, размачивать; 2) гноить; 3) загнивать (*о воде*)

— تَعْطِينٌ размачивание

— عِطَانٌ дубильная кора; дубитель

— عَطْنٌ размачивание

— عَطَنٌ[1] *перен.* родной дом; ◇ ضيّق الـ~ скупой; ضيق الـ~ скупость

— عَطَنٌ[2] гниение; плесневение; неприятный запах

— عَطِنٌ, عَطِينٌ гнилой; заплесневелый; имеющий неприятный запах

I (عطو) عَطَا (у) عَطْوٌ брать; принимать; получать; III عَاطَى давать; IV أَعْطَى 1) давать, предоставлять; предлагать; اعطاه حقّه отдать кому-л. должное; ما ~ ولا أخذ *образн.* он не сказал ни да ни нет; 2) дарить; *страд.* получать; V تَعَطَّى 1) производить операции (*о банке*); 2) просить подаяния; VI تَعَاطَى 1) взимать, получать; 2) пить, употреблять; принимать (*лекарство*); الخمر ~ пить, пьянствовать; الافيون (الحشيش) ~ курить опиум (гашиш); ~ المخدّرات употреблять наркотики; 3) заниматься (*чем-л.*), вести (*дело*), практиковать (*что-л.*); الاعمال ~ заниматься делами; الرياضة ~ заниматься спортом; السياسة ~ заниматься политикой; المحاماة ~ заниматься адвокатурой, работать адвокатом; صناعة الصيدلة ~ держать аптеку; بالقمار ~ входить в азарт, играть в карты; X إِسْتَعْطَى просить; просить подаяния

— إِسْتِعْطَاءٌ нищенство

— إِعْطَاءٌ *мн.* —اتٌ предоставление; отдача, раздача; предложение (*цены, условий на торгах*)

— تَعَاطٍ 1) занятие, практика; 2) питьё, употребление; принятие (*лекарства*)

— عَطًا *мн.* عَطَاوَاتٌ дар, подарок

— عَطَاءٌ *мн.* عَطَاءَاتٌ, أَعْطِيَةٌ 1) предоставление; дарение; дар, подарок; подаяние; 2) предложение (*цены, условий на торгах*)

— عَطِيَّةٌ *мн.* عَطَايَا дар, подарок

— مُسْتَعْطٍ *ж.* مُسْتَعْطِيَةٌ 1. просящий; 2. нищий

— مُعْطٍ *ж.* مُعْطِيَةٌ 1. дающий; 2. податель (*напр. телеграммы*); даритель

— مِعْطَاءٌ щедрый

— مُعْطِيَةٌ дар (*Сев. Африка*)

— مُعْطَيَاتٌ *мн.* данные (*напр. статистические*)

(عظل) III عَاظَلَ 1) путано, неясно говорить *или* писать; 2) совокупляться (*о собаках*)

— مُعَاظَلَةٌ путаность, неясность, нестройность (*речи, стиля*)

عِظْلِمٌ *бот.* вайда красильная, синиль

I عَظُمَ (у) عِظَمٌ 1) быть великим; 2) быть большим, важным; 3) быть серьёзным, опасным (*для кого* على); II عَظَّمَ 1) почитать, уважать; 2) возвеличивать, прославлять, восхвалять; 3) преувеличивать; представлять (*что-л.*) большим, значительным, серьёзным; IV أَعْظَمَ 1) почитать, оказывать почёт;

2) считáть вáжным, серьёзным; 3) дéлать большим; V تَعَظَّمَ 1) почитáться; 2) гордиться (*чем* بِ); восхваля́ться, прославля́ться; 3) превращáться в кость, костенéть; VI تَعَاظَمَ 1) быть, станови́ться больши́м, значи́тельным, вáжным, серьёзным; 2) постепéнно увели́чиваться, уси́ливаться, возрастáть в мóщи; 3) вáжничать, горди́ться; ~ فِي مشيته гóрдо шéствовать; X إِسْتَعْظَمَ 1) находи́ть, считáть больши́м; 2) находи́ть, считáть значи́тельным, вáжным; 3) обостря́ться; 4) горди́ться

— إِعْظَامَةٌ турнюр

— أَعْظَمُ *ж.* عُظْمَى *мн.* أَعَاظِمُ 1) величáйший; اعاظم الناس величáйшие лю́ди; 2) сáмый большóй, огрóмный; максимáльный; 3) важнéйший; ◇ الخيانة العظمى госудáрственная измéна

— تَعَاظُمٌ постепéнное увеличéние, возрастáние

— تَعَظُّمٌ 1) гордели́вость; 2) окостенéние

— تَعْظِيمٌ возвели́чивание, восхвалéние, почитáние; *воен.* привéтствие

— إِعْظَامَةٌ=عِظَامَةٌ

— عِظَامِيٌّ 1. знáтного, дрéвнего рóда; 2. преуспевáющий, процветáющий человéк (*благодаря своему знатному происхождению*)

— عِظَمٌ, عُظْمٌ 1) большóй размéр; величинá; огрóмность; 2) вáжность

— عَظْمٌ *собир. мн.* عِظَامٌ кóсти; الكتف (اللوح) ~ плечевáя кость, лопáтка; لين الـ~ *мед.* рахити́зм, размягчéние костéй; فخذ ~ бедрó

— عَظْمَةٌ *мн.* عَظَمَاتٌ кость, кóсточка

— عَظَمَةٌ 1) вели́чие; достóинство; مرض الـ~ *мед.* паранóйя; 2) гóрдость; 3) великолéпие; 4) вели́чество (*титул султана*)

— عَظَمُوتٌ вели́чие, могýщество

— عَظْمِيٌّ 1) костянóй, кóстный; هيكل ~ скелéт; ورم ~ *мед.* остеóма; 2) кости́стый

— عَظِيمٌ *мн.* عِظَامٌ, عُظَمَاءُ 1) вели́кий; الجلال ~ вели́чественный; الاهمية ~ первостепéнной вáжности; 2) огрóмный; 3) знáтный; 4) вáжный, серьёзный; 5) великолéпный, превосхóдный; ~ا! превосхóдно!

— عَظِيمَةٌ *мн.* عَظَائِمُ 1) вáжное, вели́кое собы́тие, дéло; 2) бедá, бéдствие

— مُتَعَظِّمٌ 1) гордели́вый; 2) преврати́вшийся в кость, окостенéвший

— مُعْظَمٌ бóльшая, глáвная часть (*чего-л.*); ~هم большинствó из них

— مُعَظَّمٌ 1) прослáвленный, слáвный; вели́кий; 2) костля́вый

عَظَايَةٌ *мн.* عِظَاءٌ я́щерица

— عَظَاءَةٌ=عَظَايَةٌ

عِظَةٌ *см.* وعظ

I (عفّ) عَفَّ[1] (*а/и*) عِفَّةٌ 1) быть добродéтельным, целомýдренным, неви́нным; 2) воздéрживаться (*от всего плохого* عن); عَفَّ[2] (*и/у*) عَفٌّ собирáться, скопля́ться; V تَعَفَّفَ 1) быть добродéтельным; 2) воздéрживаться (*от чего* في); 3) проявля́ть скрóмность

— أَعَفُّ сáмый целомýдренный, добродéтельный, чи́стый; безупрéчный

— تَعَفُّفٌ 1) воздержáние; 2) добродéтель, целомýдрие; скрóмность

— عَفٌّ добродéтельный, целомýдренный, чи́стый; скрóмный

— عَفَافٌ добродéтель, целомýдрие, чистотá, неви́нность; скрóмность

— عِفَّةٌ 1) добродéтель, целомýдрие; نطاق الـ~ *ист.* пóяс целомýдрия; 2) воздержáние

— عَفِيفٌ *мн.* أَعِفَّاءُ добродéтельный, целомýдренный, чи́стый; скрóмный

— عَفِيفَةٌ *мн.* عَفِيفَاتٌ, عَفَائِفُ *ж. от* عَفِيفٌ

عَفَارِمْ! брáво!

I عَفَرَ (*и*) عَفْرٌ 1) пáчкать (*землёй*), загрязня́ть; покрывáть пы́лью, запыли́ть; 2) опыля́ть, оплодотворя́ть (*пальмы*); II عَفَّرَ 1) пыли́ть, покрывáть пы́лью; 2) опыля́ть, посыпáть (*чем* بِ); ~ بالكبريت посыпáть сéрой (*растения*); 3) унижáть; стыди́ть; 4) собирáть колóсья пóсле жáтвы; III عَافَرَ борóться; V تَعَفَّرَ пыли́ться, покрывáться пы́лью

— أَعْفَرُ *ж.* عَفْرَاءُ *мн.* عُفْرٌ цвéта пы́ли

— عُفَارٌ пыль, прах

— عَفَّارٌ опыли́тель (*пальм*)

— عَفَّارَةٌ *мн.* ـاتٌ распыли́тель; пульверизáтор

— عَفَرٌ пыль

— عِفْرٌ, عُفْرٌ ди́кий кабáн

— عُفْرَةٌ гри́ва (*напр. льва, лошади*); الديك ~ гребешóк петухá

— يَعْفُورٌ *мн.* يَعَافِيرُ газéль (*цвета пыли*)

(عفرت) تَعَفْرَتَ станови́ться злым, зли́ться

— عَفْرَتَةٌ 1) злость, злóбность; 2) чертовщи́на; 3) злáя продéлка

— عِفْرِيتٌ *мн.* عَفَارِيتُ 1. хи́трый (как чёрт); 2. 1) (злой) дух, дéмон, чёрт, бес; 2) чёртик (*игрушка*); 3) *карт.* стáрший кóзырь; 4) бесёнок (*о мальчишке*); ◇ على كفّ ~ чертóвски плóхо

— عِفْرِيتَةٌ 1) злой дух в óбразе жéнщины, вéдьма; 2) домкрáт; подъёмный кран; 3) рабóчая блýза; زرقاء ~ си́няя блýза, спецóвка

— مُعَفْرَتٌ тот, в когó всели́лся бес; взбешённый

I عَفَشَ (*и*) عَفْشٌ собирáть, скопля́ть; II عَفَّشَ собирáть, свáливать в кýчу (*хлам*)

— عُفَاشَةٌ 1) хлам, мýсор; 2) сброд

— عَفْشٌ 1) вéщи, багáж; 2) обстанóвка, мéбель

— عِفِشٌ *нар.* гря́зный, неопря́тный

عِفَاصٌ колпачóк (*бутылки*)

— عَفْصٌ черни́льный орéх (*дерево и плод*)

— عَفِصٌ вя́жущий, тéрпкий

— عُفُوصَةٌ вя́жущий вкус, тéрпкость

عَفَّاطَةٌ *мн.* ـاتٌ *вид флейты*

I عَفَقَ (*и*) عَفْقٌ надáвливать, нажимáть (*на струну во время игры*)

I عَفِنَ (*а*) عَفَنٌ разлагáться, гнить; пóртиться; II عَفَّنَ гнить; плéсневеть; V تَعَفَّنَ быть гнилы́м, гни́лостным; загнивáть

— تَعَفُّنٌ гниéние, загнивáние; плéсень; مضادّ للـ~ противогни́лостный

— عَفَنٌ гниéние, гниль; ◇ ابو ~ *зоол.* скунс, вонючка

— عَفِنٌ гнилóй; гни́лостный; тýхлый; امراض ~ة септи́ческие болéзни

— عُفُونَةٌ гниéние; гни́лостность; гниль

— عَفِنٌ=مُعَفَّنٌ

I (عفو) عَفَا (*у*) عَفْوٌ 1) стирáть, сглáживать; 2) прощáть, ми́ловать (*кого* عن); عفا الله عنه وعنّا جميعا! да прости́т егó Аллáх и нас вмéсте с ним!; 3) воздéрживаться (*от чего* عن); II عَفَّى 1) стирáть, сглáживать; عليه الزمن ~ пострадáть от врéмени; устарéть; 2) прощáть, ми́ловать (*кого* عن); III عَافَى 1) исцеля́ть; возвращáть здорóвье; 2) освобождáть, избавля́ть (*от чего* عن, من); 3) желáть дóброго здорóвья; 4) *страд.* выздорáвливать, поправля́ться; ◇ عافاك! *или* عوفيت брáво!, великолéпно!; IV أَعْفَى 1) освобождáть, избавля́ть (*от чего* عن); 2) дéлать изъя́тие; V تَعَفَّى стирáться, сглáживаться; VI تَعَافَى выздорáвливать, поправля́ться; X إِسْتَعْفَى 1) проси́ть прощéния; 2) подавáть в отстáвку, уходи́ть (*откуда* من)

— إِسْتِعْفَاءٌ *мн.* ـاتٌ 1) прóсьба о прощéнии; 2) отстáвка; ухóд, вы́ход (*из состава*)

— إِعْفَاءٌ 1) избавлéние, освобождéние; من الضريبة ~ освобождéние от налóга; من الخدمة العسكريّة ~ освобождéние от воéнной слýжбы; 2) изъя́тие

— عَافٍ[1] *ж.* عَافِيَةٌ стёртый, исчéзнувший (*о следе*); رسوم عافية *см.* رَسْمٌ

— عَافٍ[2] *мн.* عُفَاةٌ, عَافِيَةٌ посети́тель, гость

— عَافِيَةٌ[1] *мн.* عَافِيَاتٌ, عَوَافٍ посети́тельница, гóстья

— عَافِيَةٌ[2] *мн.* عَوَافٍ здорóвье; хорóшее самочýвствие, благополýчие; жи́зненная си́ла

— عَفَاءٌ 1) пыль; 2) исчезновéние; ги́бель; عليه الـ~ он поги́б

— عَفْوٌ 1) прощéние, извинéние; поми́лование; амни́стия; ~ عامّ *или* ~ شامل всеóбщая амни́стия; ~ا невóльно, нечáянно; случáйно, неожи́данно; الـ~! *или* ~ا! а) прости́те!; б) нé за что!, не стóит благодáрности! (*в ответ на благодарность*); 2) изли́шек, избы́ток (*денег*); ◇ عَفْوَ الخاطر необдýманно; не дóлго дýмая, срáзу

— عَفُوٌّ ми́лостивый, всепрощáющий, милосéрдный

— عَفْوِيٌّ инстинкти́вный; спонтáнный; стихи́йный; بشكل ~ стихи́йным óбразом, стихи́йно

— عَفْوِيَّةٌ стихи́йность, спонтáнность; самотёк

— عَفِيٌّ здорóвый, крéпкий, си́льный

— مُعَافَاةٌ 1) выздоровлéние; хорóшее здорóвье; 2) освобождéние, избавлéние (*от чего* من, عن); изъя́тие

— مُعَافًى 1) здорóвый; 2) освобождённый, избáвленный (*от чего* من, عن); ◇ سليم (سالم) (و) ~ цел и невреди́м; жив-здорóв

I (عقّ) عَقَّ[1] (*а/у*) عَقٌّ раскáлывать, разрывáть; عَقَّ[2] (*а/у*) عُقُوقٌ быть непослýшным, непокóрным; не слýшаться

— عَاقٌّ непослу́шный, непоко́рный, непочти́тельный (*о сыне*)

— عَقٌّ непослу́шный

— عَقَّةٌ сверка́ние мо́лнии

— عَقُوقٌ весьма́ непослу́шный, непоко́рный; непочти́тельный

— عُقُوقٌ непослуша́ние, ослуша́ние

— عَقِيقٌ *собир. мин.* (*тж.* ~ ابيض) халцедо́н; احمر ~ сердоли́к; اخضر ~ гелиотро́п; يمانى ~ ага́т, о́никс

— عَقِيقَةٌ[1] *мн.* عَقَائِقُ *мин.* кусо́чек халцедо́на

— عَقِيقَةٌ[2] *мн.* أَعِقَّةٌ глубо́кое уще́лье; дефиле́

I عَقَبَ (*у*) عَقْبٌ 1) сле́довать, идти́ вслед (*за кем-чем-л.*); 2) насле́довать; 3) де́лать по́сле (*что* بِ); ~ ببرسيم по́сле он посе́ял кле́вер; II عَقَّبَ 1) сле́довать; 2) пресле́довать; 3) комменти́ровать (*что* على); ~ على الحوادث комменти́ровать собы́тия; 4) порица́ть, осужда́ть (*кого* على); III عَاقَبَ 1) пресле́довать; 2) нака́зывать (*за что* على, بِ); 3) после́довательно сменя́ть, чередова́ть; IV أَعْقَبَ 1) сле́довать (*за кем-чем-л.*); 2) сопровожда́ть (*что-л.*); 3) оставля́ть пото́мство; 4) порожда́ть, вызыва́ть (*что-л.*); 5) исправля́ться (*морально*); V تَعَقَّبَ 1) идти́ вслед; 2) пресле́довать; 3) просле́живать, проверя́ть; внима́тельно изуча́ть; VI تَعَاقَبَ 1) сле́довать друг за дру́гом; после́довательно сменя́ться; чередова́ться; 2) проходи́ть, протека́ть (*о времени*); VIII إِعْتَقَبَ сле́довать (*за кем-чем-л.*)

— تَعْقِيبٌ 1) пресле́дование (*по закону*); 2) коммента́рий

— تَعَاقُبٌ 1) сле́дование друг за дру́гом; после́довательная сме́на; чередова́ние; بِالـ~ *или* على الـ~ подря́д; после́довательно; попереме́нно; 2) прохожде́ние, протека́ние, истече́ние (*о времени*); مع ~ الايّام с тече́нием вре́мени

— عَاقِبٌ *ист.* наме́стник

— عَاقِبَةٌ *мн.* عَوَاقِبُ после́дствие, исхо́д, результа́т; حسن الـ~ благоприя́тный исхо́д; ذو العواقب البالغة име́ющий огро́мные после́дствия

— عُقَابٌ *ж. мн.* عِقْبَانٌ орёл; الـ~ а) *астр.* созве́здие Орла́; б) *ист.* Орёл (*название знамени Мухаммада*); الـ~ الذهبى бе́ркут; الـ~ الملتحى *зоол.* ягня́тник борода́тый; ابصر من ~ *погов.* бо́лее зря́чий, чем орёл

— عِقَابٌ *мн.* —اتٌ наказа́ние; انزل *или* وقّع الـ~ عليه *или* الـ~ به наложи́ть на кого́-л. наказа́ние

— عُقَابِيٌّ орли́ный

— عِقَابِيٌّ уголо́вный; кара́тельный

— عَقِبٌ, عَقْبٌ *мн.* أَعْقَابٌ 1) пя́тка; 2) сын; пото́мок; ◇ ~ الباب две́рная пе́тля; ~ البندقيّة прикла́д винто́вки; عَقْبَ (عَقِبَ) ذلك по́сле того́; ~ رأسا على вверх нога́ми, вверх дном; فى اعقاب القرن الماضى в конце́ про́шлого ве́ка; فى اعقاب هذا الحادث непосре́дственно по́сле э́того собы́тия; رجع على عقبَيْه (رجعوا على اعقابهم) возвраща́ться вспять, наза́д; ردّه على عقبَيْه (ردّهم على اعقابهم) выгоня́ть, прогоня́ть кого́-л.; вынужда́ть кого́-л. отступи́ть

— عُقْبٌ *мн.* أَعْقَابٌ 1) исхо́д, результа́т; коне́ц; 2) оста́ток; ~ السجارة оку́рок; ~ الشمعة ога́рок; ~ قلم الرصاص огры́зок карандаша́; 3) корешо́к (*напр. квитанции*)

— عَقَبَةٌ[1] *мн.* —اتٌ 1) прегра́да, препя́тствие; ازاح عقبات устрани́ть препя́тствия; 2) тру́дность

— عَقَبَةٌ[2] *мн.* عَقَبَاتٌ, عِقَابٌ го́рный прохо́д, го́рная доро́га, дефиле́; круто́й подъём

— عُقْبَةٌ *мн.* عُقَبٌ 1) после́дствие, коне́ц; 2) десе́рт

— عُقْبَى после́дствие, коне́ц; وقع ما لا تُحْمَدُ عقباه случи́лось то, что повлечёт за собо́й дурны́е после́дствия

— عُقُوبَةٌ *мн.* —اتٌ 1) наказа́ние, взыска́ние; возме́здие, ка́ра; قانون العقوبات зако́н об уголо́вных преступле́ниях; اوقع الـ~ على... наложи́ть наказа́ние на...; فرض ~ مالية наложи́ть штраф (*на кого* على); 2) са́нкция; عقوبات اقتصاديّة экономи́ческие са́нкции

— عُقُوبِيٌّ уголо́вный; кара́тельный

— عَقِيبٌ сле́дующий (*за кем-чем-л.*); عقيب الطعام по́сле еды́

— عُقَيْبٌ орлёнок

— مُتَعَاقِبٌ 1) после́довательный, сменя́ющий друг дру́га; الاجيال الـ~ة сменя́ющие друг дру́га поколе́ния; 2) иду́щий подря́д, непреры́вный

— مُعَاقَبٌ 1) пресле́дуемый; 2) нака́зываемый; الاعمال ~ عليها قانونا наказу́емые по зако́ну дея́ния

— مُعَاقِبٌ нака́зывающий

— مُعَاقَبَةٌ 1) пресле́дование; 2) наказа́ние, возме́здие; 3) чередова́ние

— مُعَقَّبٌ с колофо́ном; صفحات المخطوط الـ~ة страни́цы ру́кописи, на кото́рых внизу́ пи́шется пе́рвое сло́во сле́дующей страни́цы (*вместо нумерации страниц*)

— مُعَقِّبٌ коммента́тор, обозрева́тель

— يَعْقُوبٌ *мн.* يَعَاقِيبُ куропа́тка

— يَعْقُوبُ *и. собств. м.* Яку́б; Яков; *библ.* Иа́ков

— يَعْقُوبِيٌّ *мн.* يَعَاقِبَةٌ 1. 1) относя́щийся к Иа́кову, иа́ковский; كان نسله ~ا у него́ пото́мство бы́ло, как у Иа́кова; 2) *рел.* якови́тский; 3) *ист.* якоби́нский; 2. 1) *рел.* якови́т; 2) *ист.* якоби́нец

— يَعْقُوبِيَّةٌ 1) *рел.* якови́тство; 2) *ист.* якоби́нство

عِقْبَال *нар.*: ~ مائة شمعة! مبروك و поздравля́ю и жела́ю прожи́ть сто лет! (*пожелание имениннику*)

عُقْبُولٌ *мн.* عَقَابِيلُ 1) после́дние и́скры (*любви*); оста́точные явле́ния (*болезни*); 2) *мн.* после́дствия; бе́ды, невзго́ды; عقابيل الحمّى после́дствия лихора́дки; عقابيل الحادث после́дствия собы́тия

I عَقَدَ (عقد) (*и*) عَقْدٌ 1) завя́зывать, повя́зывать, свя́зывать; ~ علاقات دبلوماسيّة завя́зывать дипломати́ческие отноше́ния (*с кем* مع); ~ محادثة завяза́ть разгово́р (*с кем* مع); ~ت رأسها بشالها она́ повяза́ла го́лову ша́лью; ~ت لسانَه الدهشةُ страх скова́л ему́ язы́к; الخوف لسانه он онеме́л от изумле́ния; ~ يديه على صدره скрести́ть ру́ки на груди́; ~ يديه خلف ظهره заложи́ть ру́ки за́ спину; 2) заключа́ть (*договор*); ~ الصلح заключи́ть мир; ~ قرضا заключи́ть до́говор о за́йме; ~ صفقة заключи́ть сде́лку; ~ معاهدة заключи́ть до́гово́р; ~ على مرأة заключи́ть бра́чный до́гово́р; вы́дать за́муж; ~ المأذونُ القِران помо́щник ка́дия соверши́л обря́д бракосочета́ния; 3) собира́ть (*собрание*); созыва́ть (*съезд*); ~ مؤتمرا صحفيّا устро́ить пресс-конфере́нцию; ~ سوقا устро́ить я́рмарку; 4) *архит.* де́лать свод; 5) *страд.* происходи́ть, состоя́ться (*о собрании*); заседа́ть; созыва́ться (*о съезде*); عُقِدَ الامتحان был устро́ен экза́мен; عُقِدَ له عليها *страд.* она́ была́ вы́дана за́муж за него́; ◇ ~ النيّة على... реши́ться на ...; возыме́ть наме́рение; ~ به *или* ~ رجاء على... ~ العزم على... ; ... возлага́ть наде́жды на... ; (عليه) آمالا ... тве́рдо реши́ть (*что-л. сделать*); ~ ناصيته (جبينه) нахму́рить бро́ви, насу́питься; ~ فصلا написа́ть главу́; ~ المقالة помести́ть статью́ (*в газете*); عُقِدَ لواء النصر فى برلين зна́мя побе́ды бы́ло водружено́ над Берли́ном; عُقِدَ له لواء الحملة он был назна́чен руководи́телем похо́да; عُقِدَ له لواء الاوّليّة ему́ бы́ло присуждено́ пе́рвенство; عقد خنصره بخنصرها *или* عقد الخناصر على... *см.* خنصر; عَقِدَ (*а*) عَقَدٌ застыва́ть, затвердева́ть; сгуща́ться; ~ لسانه у него́ онеме́л язы́к, он не мог говори́ть; II عَقَّدَ 1) завя́зывать кре́пко, мно́го раз; 2) усложня́ть; запу́тывать; ~ كلامه пу́тано говори́ть; 3) сгуща́ть; ~ العسل сгуща́ть мёд; IV أَعْقَدَ сгуща́ть; V تَعَقَّدَ 1) станови́ться сло́жным, запу́танным, нея́сным; осложня́ться; 2) застыва́ть, сгуща́ться; собира́ться (*о тучах*); 3) *хим.* быть свя́занным; VI تَعَاقَدَ догова́риваться; заключа́ть до́гово́р, контра́кт (*с кем* مع *о чём* على); VII إِنْعَقَدَ 1) быть завя́занным; 2) быть заключённым (*о договоре*); 3) быть со́званным, со́бранным (*о съезде*); заседа́ть, состоя́ться (*о суде*); 4) станови́ться ско́ванным (*о языке*); 5) застыва́ть, затвердева́ть; сгуща́ться; 6) осажда́ться; VIII إِعْتَقَدَ ве́рить; быть убеждённым (*в чём-л.*)

— إِعْتِقَادٌ *мн.* —اتٌ ве́рование; ве́ра; убежде́ние; فى ~ى انّه... я убеждён, что он ... ; ~ بالخرافات суеве́рие

— أَعْقَدُ са́мый запу́танный, сло́жный; узлова́тый; ~ من ذنب الضبّ المسألة *образн.* о́чень сло́жный вопро́с (*букв.* узлова́тее, чем хвост я́щерицы)

— إِنْعِقَادٌ заседа́ние; созы́в; دور ~ البرلمان се́ссия парла́мента; يوم ~ السوق база́рный день

— تَعَاقُدٌ до́гово́р, соглаше́ние

— تَعْقِيدٌ *мн.* —اتٌ запу́танность, сло́жность, нея́сность; ازداد ~ا запу́тываться, осложня́ться

— عَقَّادٌ басо́нщик

— عِقَادَةٌ торго́вля басо́нными това́рами

— عَقَائِدِيٌّ идеологи́ческий; ~ا в идеологи́ческом отноше́нии; الصراع الـ~ идеологи́ческая борьба́, борьба́ идеоло́гий

— عَقْدٌ[1] 1) свя́зывание; 2) заключе́ние (*договора*); 3) созы́в; ◇ صاحب الـ~ والحلّ облада́ющий полното́й вла́сти; нача́льник

— عَقْدٌ[2] *мн.* عُقُودٌ 1) до́гово́р, соглаше́ние; контра́кт; акт; ~ جماعى коллекти́вный до́гово́р; ~ العمل الجماعى коллекти́вный трудово́й до́гово́р; ~ بيع *торг.* запрода́жная; ~ الزواج бра́чный до́гово́р; ~ اكليل венча́ние; 2) свод, а́рка; 3) у́зел; 4) деся́ток, десятиле́тие; هو فى الـ~

اكتمل ◇ الثالث من عمره ему́ пошёл тре́тий деся́ток; ◇ اكتمل عقدهم ~ они́ все собрали́сь

— عِقْدٌ мн. عُقُودٌ ожере́лье; واسطة الـ~ центра́льная жемчу́жина ожере́лья; ~ من الزهور гирля́нда цвето́в

— عُقْدَةٌ мн. عُقَدٌ 1) у́зел; ~ الشاقول мёртвый у́зел; ~ شراعيّة ри́фовый у́зел; ~ سائبة ходя́чий у́зел; ~ منفرجة бу́линь; ~ منزلقة скользя́щий у́зел; ~ العنق га́лстук; 2) у́зел (*мера скорости движения судов*); 3) *анат.* суста́в; сочлене́ние; 4) *лит.* завя́зка; 5) тру́дность, пробле́ма; зага́дка; ~ العُقَد са́мый тру́дный вопро́с; 6) ма́ния; ~ الاضطهاد ма́ния пресле́дования; ~ الاستعلاء ма́ния вели́чия; 7) планта́ция, фе́рма; 8) *бот.* барбари́с; ◇ الـ~ الجورديّة го́рдиев у́зел; ~ النكاح бра́чный сою́з; انفكّت ~ لسانه у него́ развяза́лся язы́к

— عَقِيدٌ[1] 1. 1) свя́занный; 2) засты́вший, затверде́вший; 2. 1) сою́зник; 2) концентра́т; ~ الطماطم тома́тная па́ста

— عَقِيدٌ[2] мн. عُقَدَاءُ 1) предводи́тель, вождь; 2) полко́вник

— عَقِيدَةٌ мн. عَقَائِدُ 1) ве́ра, убежде́ние; воззре́ние, кре́до; ~ راسخة глубо́кое убежде́ние; ~ سياسيّة полити́ческие убежде́ния; 2) доктри́на, тео́рия; 3) до́гма; *мн.* идеоло́гия

— عُقَيْدَةٌ мн. —اتٌ узело́к

— مُتَعَاقِدٌ догова́ривающийся; الـ~ان *дв.* догова́ривающиеся сто́роны

— مُعْتَقَدٌ мн. —اتٌ 1) убежде́ние, при́нцип, кре́до; المعتقدات الخرافيّة суеве́рия; 2) уче́ние

— مُعْتَقِدٌ твёрдо ве́рящий, убеждённый; ~ بالخرافات суеве́рный

— مَعْقِدٌ мн. مَعَاقِدُ 1) ме́сто (*с которым что-л. связывают или к которому что-л. привязывают*); ~ الرجاء *или* ~ الآمال предме́т наде́жд; 2) у́зел; 3) *архит.* капите́ль

— مُعَقَّدٌ 1) узлова́тый; 2) сло́жный, запу́танный, нея́сный; тру́дный; 3) ко́мплексный

— مَعْقُودٌ 1) свя́занный; ~ اللسان со ско́ванным языко́м; والامل ~ على ... наде́жды возлага́ются на ...; 2) заключённый (*о договоре*); 3) затверде́вший, сгусти́вшийся; 4) сво́дчатый

I (عقر) عَقَرَ (и) عَقْرٌ 1) ра́нить; ~ ابلا подреза́ть поджи́лки верблю́дам; 2) натира́ть (*до крови*); 3) куса́ть; 4) быть беспло́дным (*о людях*); عَقُرَ (у) عُقْرٌ быть беспло́дным (*о людях*); III عَاقَرَ предава́ться (*чему-л.*); ~ الخمر пья́нствовать; IV أَعْقَرَ изумля́ть, поража́ть, ошеломля́ть; VII إِنْعَقَرَ 1) быть изра́ненным; 2) быть натёртым; 3) быть уку́шенным

— عَاقِرٌ беспло́дный (*мн.* عُقَّرٌ); беспло́дная (*мн.* عُقَّرٌ, عَوَاقِرُ)

— عَقَارٌ мн. —اتٌ 1) недви́жимость, недви́жимая со́бственность; 2) име́ние, поме́стье

— عَقَّارٌ мн. عَقَاقِيرُ зе́лье, сна́добье, лека́рство; лека́рственная трава́

— عَقَارَةٌ беспло́дие

— عَقَارِىٌّ 1) недви́жимый; ~ مُلْك недви́жимая со́бственность; ~ ملّاك владе́лец недви́жимой со́бственности; 2) земе́льный; 3) ипоте́чный; ~ بنك ипоте́чный банк

— عَقَاقِيرِىٌّ апте́карь

— عَقْرٌ куса́ние

— عُقْرٌ[1] беспло́дие, безде́тность

— عُقْرٌ[2] вну́тренняя часть (*дома*); ~ داره في внутри́ его́ же до́ма, в его́ же со́бственном до́ме

— عُقْرٌ[3] расте́ние в во́зрасте чуть бо́лее одного́ го́да, о́тпрыск

— عَقْرَةٌ мн. عَقَرَاتٌ уку́с

— عَقُورٌ куса́ющийся; зло́бный, злой

— عَقِيرَةٌ го́лос; رفع ~ه повы́сить го́лос

— مُعَاقِرٌ предаю́щийся (*чему-л.*); ~ الشراب люби́тель вы́пить, пья́ница

— مَعْقَرٌ мн. مَعَاقِرُ недви́жимое иму́щество

— مَعْقُورٌ уку́шенный; иску́санный

— عَقْرَبٌ мн. عَقَارِبُ 1) скорпио́н; 2) стре́лка; ~ الثوانى секу́ндная стре́лка; ~ الدقائق мину́тная стре́лка; ~ الساعات часова́я стре́лка; ~ الساعة стре́лка часо́в; 3) *мн.* а) клеветни́ческие измышле́ния; б) неприя́тности, бе́ды; ◇ برج الـ~ *астр.* созве́здие Скорпио́на; فصل الـ~ сезо́н Скорпио́на (*по календарю*)

— مُعَقْرَبٌ криво́й

I عَقَصَ (и) عَقْصٌ 1) плести́, заплета́ть (*косы*); ~ ظهره الى الوراء отки́нуться наза́д (*сидя*); 2) куса́ть, жа́лить; II عَقَّصَ плести́, заплета́ть (*косы*)

— عَاقُوصٌ мн. عَوَاقِيصُ жа́ло

— عَقِيصَةٌ мн. عَقَائِصُ 1) коса́; 2) ло́кон

عَقْعَقٌ мн. عَقَاعِقُ соро́ка

I عَقَفَ (и) عَقْفٌ сгиба́ть, гнуть, изгиба́ть; II عَقَّفَ = I

— أَعْقَفُ ж. عَقْفَاءُ мн. عُقْفٌ криво́й, изо́гнутый; انف ~ орли́ный нос

— عُقَّافَةٌ мн. —اتٌ крюк

— عَقْفٌ кривизна́

— عُقْفَةٌ мн. عُقُفَاتٌ заги́б, изги́б; крюк

— مُعَقَّفَانِ, مُعَقَّفَتَانِ *дв.* 1) ско́бки; بين المعقّفين в ско́бках; 2) кавы́чки

— مَعْقُوفٌ криво́й, изо́гнутый; عصا ~ة па́лка с изо́гнутым концо́м, клюка́; ~ صليب сва́стика

I عَقَلَ (и) عَقْلٌ 1) станови́ться разу́мным; разуме́ть, понима́ть; هل يُعْقَل ان ... *страд.* разу́мно ли бу́дет ...; 2) свя́зывать, скрепля́ть; ~ لسانه *страд.* ему́ связа́ло язы́к; 3) стрено́живать, спу́тывать (*животное*); 4) сва́ливать, подста́вив но́жку; 5) закрепля́ть (*желудок*); II عَقَّلَ вразумля́ть; учи́ть; V تَعَقَّلَ 1) станови́ться благоразу́мным, образу́мливаться; умне́ть; 2) ду́мать, размышля́ть; VI تَعَاقَلَ представля́ться у́мным, разы́грывать из себя́ у́много челове́ка; VIII إِعْتَقَلَ 1) аресто́вывать, заде́рживать, брать под стра́жу; сажа́ть (заключа́ть) в тюрьму́; 2) интерни́ровать; ◇ ~ ببندقيّة надева́ть (на себя́) винто́вку; أُعْتُقِلَ لسانه من الكلام لشدّة خوفه *страд.* у него́ отня́лся язы́к с перепу́гу; X إِسْتَعْقَلَ счита́ть у́мным, разу́мным

— إِعْتِقَالٌ 1) аре́ст, задержа́ние; заключе́ние в тюрьму́; 2) интерни́рование; معسكر الـ~ концентрацио́нный ла́герь; 3) затруднённость, ско́ванность (*речи*)

— تَعَقُّلٌ разу́мность

— عَاقِلٌ мн. عُقَلَاءُ у́мный, разу́мный; находя́щийся в здра́вом уме́; ◇ ~ حيوان челове́к

— عَاقُولٌ мн. عَوَاقِيلُ *бот.* верблю́жья колю́чка

— عِقَالٌ[1] мн. عُقُلٌ пу́ты, око́вы; انطلق (انفلت) من الـ~ а) вы́рваться из пут, освободи́ться от око́в; б) *перен.* не знать у́держу

— عِقَالٌ[2], عِقَالٌ мн. عُقُلٌ, عِقَالَاتٌ 1) ука́ль (*головной убор бедуина*); 2) шнур (*которым скрепляется куфийя*, см. كُوفِيَّةٌ)

— عَقْلٌ[1] свя́зывание, спу́тывание

— عَقْلٌ[2] мн. عُقُولٌ 1) ум, ра́зум, интелле́кт; понима́ние; здра́вый смысл; اختلال الـ~ см. إختلال; ~ ذو у́мный; الـ~ السليم здра́вый смысл; سليم الـ~ со здра́вым умо́м; مختلّ الـ~ ненорма́льный; مصاب في ~ه умалишённый; اصحاب العقول у́мные лю́ди; اعاد ~ه الى رأسه образу́мить кого́-л.; ~ طفل في جسم جمل *погов.* вы́рос, да ума́ не вы́нес (*букв.* ум ребёнка в те́ле верблю́да); ضاع ~ه في طوله *погов.* у него́ ум в рост пошёл; 2) му́дрость

— عَقْلٌ[3] штраф (ви́ра) за уби́того

— عَقْلَانِىٌّ рационалисти́ческий; рациона́льный; قسمة الـ~ة العمل рациона́льное разделе́ние труда́

— عَقْلَانِيَّةٌ рационали́зм; рациона́льность

— عَقْلَانِيَّاتٌ *мн.* рассужде́ния, умозаключе́ния

— عُقْلَةٌ[1] мн. عُقَلٌ 1) пу́ты, у́зы; 2) суста́в; ~ الاصبع суста́в па́льца; 3) са́женец; черено́к; росто́к; ~ عنب виногра́дная лоза́

— عُقْلَةٌ[2] *спорт.* турни́к, перекла́дина; трапе́ция; لعبة الـ~ حركات على الـ~ упражне́ния на перекла́дине

— عَقْلِىٌّ 1. 1) у́мственный, интеллектуа́льный; الاختلال الـ~ у́мственное расстро́йство; 2) духо́вный; الامراض الـ~ة душе́вные боле́зни; 3) рационалисти́ческий; умозри́тельный; 2. мн. عَقْلِيُّونَ рационали́ст; المذهب الـ~ *или* مذهب الـ~يين рационали́зм, уче́ние рационали́стов

— عَقْلِيَّاتٌ *мн.* всё, постига́емое умозри́тельным путём

— عَقْلِيَّةٌ мн. —اتٌ 1) у́мственное разви́тие; у́мственный у́ровень; 2) склад ума́; 3) умонастрое́ние

— عَقُولٌ[1] 1) о́чень у́мный, разу́мный; 2) *мед.* закрепля́ющий

— عَقُولٌ[2] = عَاقُولٌ

— عَقِيلَةٌ мн. عَقَائِلُ, عَقِيلَاتٌ 1) супру́га; жена́; 2) да́ма, госпожа́

— مُتَعَقِّلٌ у́мный, разу́мный, благоразу́мный; здравомы́слящий

— مُعْتَقَلٌ 1. заключённый; ~ سياسى полити́ческий заключённый; 2. мн. —اتٌ 1) концентрацио́нный ла́герь; 2) ме́сто заключе́ния

— مَعْقِلٌ мн. مَعَاقِلُ 1) ме́сто для при́вязи (*напр.* лошади); 2) укреплённый пункт, блокга́уз; кре́пость, тверды́ня

— مَعْقُولٌ 1) разу́мный; логи́чный; поня́тный; ~ وهذا

это и понятно; ~ غير или ~لا непонятный; неразумный; абсурдный; 2) рациональный

— مَعْقُولِيَّةٌ 1) разумность; понятность; اللامعقولية неразумность, непонятность; абсурдность; безрассудство; 2) понимание

I (عقم) عَقُمَ (у) عُقْمٌ быть бесплодным, бездетным; عَقَمَ (у) عُقْمٌ делать бесплодным, обеспложивать; II عَقَّمَ 1) делать бесплодным; 2) стерилизовать; дезинфицировать; обезвреживать; IV أَعْقَمَ делать бесплодным; V تَعَقَّمَ становиться стерилизованным, дезинфицированным, обезвреженным

— تَعْقِيمٌ стерилизация; дезинфекция

— عَقَمٌ, عُقْمٌ, عُقْمَةٌ 1) бесплодие; 2) непроизводительность, непродуктивность

— عَقِيمٌ[1] мн. عُقَمَاءُ 1) бесплодный бездетный; 2) непроизводительный, непродуктивный

— عَقِيمٌ[2] мн. عَقَائِمُ бесплодная (*о женщине*)

— مُعَقَّمٌ стерилизованный, обезвреженный

— مُعَقِّمٌ стерилизатор

I عَكَّ (*а/и, у*) عَكٌّ быть душным, жарким

— عَكٌّ душный, жаркий

— عَكَّةٌ, عُكَّةٌ = عَكِيكٌ

— عَكِيكٌ духота, жара

عَكُوبٌ *бот.* испанский артишок

— عَكُوبٌ = عَكُّوبٌ

I عَكِرَ (*а*) عَكَرٌ быть мутным, загрязнённым, тёмным; II عَكَّرَ 1) мутить; 2) смущать, омрачать; V تَعَكَّرَ 1) становиться мутным, грязным; мутнеть; 2) омрачаться; VIII إِعْتَكَرَ = V

— عَكَارَةٌ мутный осадок, гуща, подонки

— عَكَرٌ 1) мутность, непрозрачность; 2) муть; осадок, отстой

— عَكِرٌ мутный, тёмный; اصطاد فى الماء الـ~ *погов.* ловить рыбу в мутной воде

— مُعَكَّرٌ 1) мутный, грязный; 2) омрачённый

عَكْرَتَ сводничать

— عَكْرَتَةٌ сводничество

— عَكْرُوتٌ мн. عَكَارِيتُ сводник

عِكْرِشٌ *бот.* пырей ползучий

— عِكْرِشَةٌ мн. —اتٌ зайчиха

I عَكَزَ (*у*) عَكْزٌ опираться (*на что* على); V تَعَكَّزَ 1) опираться (*на что* على); 2) ходить на костылях

— عُكَّازٌ мн. عَكَاكِيزُ костыль, клюка, посох

— عُكَّازَةٌ мн. عُكَّازَاتٌ, عَكَاكِيزُ 1) палка; посох; 2) жезл

— عُكْوَزٌ костыль, клюка

I عَكَسَ (*и*) عَكْسٌ 1) оборачивать, переворачивать; опрокидывать; 2) отражать (*свет, тепло и т. п.*); 3) отвращать (*от чего* عن); III عَاكَسَ 1) препятствовать, противодействовать; العكوس ~ идти наперекор; 2) быть противоположным; противоречить; 3) надоедать, досаждать; дразнить; 4) быть встречным (*о ветре*); 5) затрагивать (*женщину*), приставать (*к женщине*); VI تَعَاكَسَ 1) быть противоположным; противоречить друг другу; сталкиваться (*об интересах*); 2) отражаться (*о свете, тепле и т. п.*); VII إِنْعَكَسَ 1) быть противоположным, обратным; 2) отражаться, преломляться

— إِنْعِكَاسٌ[1] 1) рефлексия; 2) отражение, преломление; زاوية الـ~ *физ.* угол отражения

— إِنْعِكَاسٌ[2] мн. —اتٌ *физиол.* рефлекс; الانعكاسات المشروطة условные рефлексы; الانعكاسات الموروثة врождённые рефлексы

— إِنْعِكَاسِيٌّ рефлекторный, рефлективный; الفعل الـ~ المشروط условное рефлекторное действие

— عَاكِسٌ 1. отражающий; переворачивающий; التيار ~ коммутатор (*ср.* مُبَدِّلٌ); 2. мн. عَاكِسَاتٌ отражатель, рефлектор

— عَاكِسَةٌ мн. —اتٌ отражатель, рефлектор

— عَكْسٌ мн. عُكُوسٌ 1) оборотная сторона; 2) противоположность; ~ه обратный, противоположный чему-л.; ~ب مشرفه наперекор своему наставнику; ~بالـ или على الـ~ наоборот, напротив; обратно; القضية على ~ ما يصوّره дело обстоит как раз не так как он его рисует; ... عَكْسَ напротив, против; سار عَكْسَ الريح идти против ветра; ~طردا و~ا *см.* طَرْدٌ[1]; والـ~ بالـ~ и наоборот; كان على الـ~ противоречить (*чему* من)

— عَكْسِيٌّ 1) обратный, противоположный, противный; التناسب الـ~ *мат.* обратная пропорциональность; فى الحالة الـ~ة *см.* حَالَةٌ; 2) рефлективный, рефлекторный, непроизвольный; بحركة ~ة непроизвольно; 3) рефлекторный

— عَكِيشٌ *бот.* отсадок, отводок

— مُعَاكِسٌ 1) противодействующий; противный (*чему-л.*); контр=; اقتراح ~ контрпредложение; ثورة ~ة контрреволюция; هجوم ~ контратака; مطلب ~ контрпретензия; 2) перекрёстный; ◇ خشب ~ фанера

— مُعَاكَسَةٌ 1) противодействие, сопротивление; 2) приставание (*к женщине*)

— مَعْكُوسٌ 1) опрокинутый, перевёрнутый; 2) обратный, противоположный; جاء هذا بنتائج ~ة это принесло обратные результаты; 3) отражённый

— مُنْعَكِسٌ 1) рефлективный, рефлекторный; افعال ~ة рефлекторные действия; الافعال الـ~ة الشرطيّة условные рефлексы; 2) отражённый; صورة ~ة зеркальное изображение

I عَكِشَ (*а*) عَكَشٌ растрепаться; перепутываться, переплетаться (*о волосах, растительности и т. п.*)

— عَكَشَةٌ неумение, нерасторопность

— عُكَشَةٌ паутина

— عُكَشَةٌ = عُكَّاشَةٌ

— عَكِشٌ растрёпанный; перепутанный

(عكظ) VI تَعَاكَظَ состязаться (*напр. в поэтическом творчестве, ораторском искусстве*)

— عُكَاظُ *ист.* Указ (*название ярмарки недалеко от г. Мекки, где соревновались доисламские поэты*)

I عَكَفَ (*у, и*) عُكُوفٌ 1) усердно работать, корпеть (*над чем*), упорно заниматься (*чем* على); отдаваться (*чему* على); ~ت الذباب على ... мухи облепили ... ; ... يصف ~ он стал усердно описывать ... ; 2) не выходить; всё время находиться (*где* فى); فى المسجد ~ проводить в мечети всё время в молитвах; 3) удерживать (*от чего* عن); II عَكَّفَ 1) сгибать; الشعر ~ завивать волосы; 2) удерживать (*от чего* عن); V تَعَكَّفَ жить в уединении; VII إِنْعَكَفَ = V; VIII إِعْتَكَفَ 1) сидеть дома, не выходить из дома (*в связи с болезнью*); مدّة ثلاثة ايّام ~ он три дня не выходил из дома; 2) всецело отдаваться (*чему* الى); 3) подвизаться; 4) отказываться (*от чего* عن)

— عَاكِفٌ мн. عُكُوفٌ, عُكَّفٌ 1) предающийся (*чему*), занимающийся (*чем* على); 2) живущий в уединении; 3) оседлый

— عَكْفَاءُ *ж.* изогнутая кривая

I عَكَمَ (*и*) عَكْمٌ 1) связывать, упаковывать; 2) собирать в кучу; запасать, накоплять; 3) воздерживаться (*от чего* عن)

— عَكَّامٌ погонщик верблюдов

— عِكْمٌ мн. أَعْكَامٌ связка; тюк

عَكْنَنَ 1) делать несчастным; 2) причинять неприятность, огорчать (*кого* على); تَعَكْنَنَ 1) огорчаться; 2) сердиться

— عَكْنَنَةٌ 1) неприятность, огорчение; 2) недовольство; الرأى العامّ ~ недовольство общественности

علو *см.* عَلَّ

I (علّ) عَلَّ (*а/и*) عَلٌّ или عُلَّ *страд.* быть больным, болеть; II عَلَّلَ 1) объяснять, указывать причину, мотивировать; 2) тешить, забавлять (*чем* ب); نفسه بآمال ~ тешить себя надеждами; V تَعَلَّلَ 1) отговариваться (*чем* ب); 2) забавляться, тешиться (*чем* ب); утешаться; VIII إِعْتَلَّ 1) болеть; 2) быть дефективным; 3) отговариваться (*чем* ب), выставлять как причину (*что* ب); 4) *грам.* иметь слабую букву (*о глаголе*)

— إِعْتِلَالٌ 1) заболевание; الصحّة ~ недомогание; 2) *грам.* наличие слабой буквы (*у глагола*)

— تَعِلَّةٌ мн. —اتٌ предлог, отговорка

— تَعْلِيلٌ мн. —اتٌ 1) объяснение причин; мотивировка; لا يمكن ~ه необъяснимый; علم الـ~ *мед.* этиология; 2) отговорка

— عَلَّ может быть, по всей вероятности (*см. тж.* لعلّ)

— عُلَالَةٌ утеха; забава, развлечение

— عَلَّةٌ мн. —اتٌ одна из жён (*у мусульманина*); بنو علّات дети от разных жён

— عِلَّةٌ мн. عِلَلٌ, عِلَّاتٌ 1) болезнь, недомогание; слабость; 2) недостаток, дефект, отклонение; حروف الـ~ или احرف الـ~ *грам.* слабые буквы; 3) причина, мотив; ومعلول ~ причина и следствие; الـ~ الاولى или علّة العلل первопричина; 4) довод; отговорка; ◇ على ~ه несмотря ни на что; как оно есть, со всеми его недостатками; لم يقبل هذا ب~ه он не принял это на веру (*т.е. без проверки*); رأى الاشياء على ~ها здраво смотреть на вещи; رويت الخبر على ~ه я рассказал всё как было; حبّته ب~ه она любила его со всеми его недостатками

— عَلِيلٌ 1) мн. أَعِلَّاءُ больной; 2) свежий, прохладный, влажный (*о ветре*)

— عِلِّيَّةٌ причинность

— مُعْتَلٌّ 1) больно́й, нездоро́вый; الصحّة ~ посто́янно чу́вствующий недомога́ние; 2) *грам.* име́ющий сла́бую бу́кву (*о глаголе*)

— مُعَلٌّ больно́й, нездоро́вый

— مَعْلُولٌ 1. 1) больно́й; 2) дефекти́вный; 3) обусло́вленный; явля́ющийся сле́дствием; 2. *мн.* —اتٌ сле́дствие, результа́т; علل ومعلولات причи́ны и сле́дствия

I عَلَبَ (*у*) عَلْبٌ де́лать знак, отме́тку, зару́бку, клейми́ть; II عَلَّبَ 1) выпуска́ть в упако́вке, в ба́нках (*продукцию*); 2) = I

— تَعْلِيبٌ вы́пуск консе́рвов; ~ مصنع (معمل) الخضروات والفواكه واللحوم заво́д овощны́х, фрукто́вых и мясны́х консе́рвов

— عَلْبٌ: في ~ الليل глубо́кой но́чью; в глубо́кую ночь

— عُلْبَةٌ *мн.* عُلَبٌ 1) коро́бка, я́щик; шкату́лка; ~ التروس *тех.* коро́бка переда́ч; الصفيح ~ жестяна́я коро́бка; السجائر ~ папиро́сная коро́бка; коро́бка папиро́с; الكبريت ~ спи́чечная коро́бка; коро́бка спи́чек; اللبن ~ моло́чный бидо́н; النشوق ~ табаке́рка; 2) кессо́н; 3) ба́нка (*консервная, тж. консервов*); подо́йник; سردين ~ ба́нка сарди́н; ◇ الصدريّة ~ال *анат.* грудна́я кле́тка

— مُعَلَّبٌ консерви́рованный; لحوم ~ة мясны́е консе́рвы

— مُعَلَّبَاتٌ *мн.* консе́рвы

(علج) III عَالَجَ 1) лечи́ть, врачева́ть; 2) реставри́ровать (*памятник*); 3) вести́ (*дело*); 4) рабо́тать (*над чем-л.*), би́ться (*над чем-л.*), занима́ться (*чем-л.*); 5) рассма́тривать, трактова́ть, разбира́ть, изуча́ть; стара́ться разреши́ть (*вопрос*); 6) *хим.* обраба́тывать (*чем* بِ); 7) испы́тывать, пережива́ть; ◇ سكرات الموت ~ находи́ться в состоя́нии аго́нии; ... كسر ~ стара́ться взлома́ть ...; الفولاذ ~ отпуска́ть сталь; VI تَعَالَجَ подверга́ться лече́нию, лечи́ться; VIII اِعْتَلَجَ 1) би́ться, поднима́ться и опуска́ться, ста́лкиваться, ната́лкиваться друг на дру́га (*о волнах*); 2) боро́ться (*о чувствах — в душе*)

— عِلَاجٌ 1) лече́ние; كهربائى ~ электролече́ние; مائى ~ водолече́ние; 2) исправле́ние; 3) реставра́ция; ... وعلاجا لهذا и для исправле́ния э́того ...; 4) *мн.* —اتٌ лека́рство, сре́дство; وقتى ~ паллиати́в

— عِلَاجِىٌّ лече́бный; المؤسّسات الـ~ة лече́бные учрежде́ния; الخدمات الـ~ة лече́бные услу́ги

— عِلْجٌ *мн.* أَعْلَاجٌ, عُلُوجٌ 1) неве́рующий; 2) мужи́к, мужла́н; *презр.* моло́дчик

— مُعَالِجٌ 1. ле́чащий; الطبيب الـ~ ле́чащий врач; 2. ле́карь

— مُعَالَجَةٌ 1) лече́ние; 2) исправле́ние; 3) тракто́вка; разбо́р, разреше́ние, разрабо́тка; 4) обрабо́тка; المعادن ~ обрабо́тка мета́ллов

عَلَسٌ по́лба (*название сорта пшеницы в Аравии*)

عَلُّوشٌ *мн.* عَلَالِيشُ ягнёнок (*Тунис*)

I عَلَفَ (*и*) عَلْفٌ 1) корми́ть, дава́ть корм; 2) отка́рмливать; VII اِنْعَلَفَ отка́рмливаться; VIII اِعْتَلَفَ есть корм

— عَلَّافٌ *мн.* عَلَّافَةٌ торго́вец фуражо́м

— عَلَفٌ *мн.* أَعْلَافٌ се́но; корм; фура́ж; اخضر ~ зелёный (све́жий) корм; جافّ ~ сухо́й корм; مركّب ~ комбико́рм

— عَلَفِىٌّ кормово́й; الفول الـ~ кормовы́е бобы́

— عَلُوفَةٌ[1] *мн.* عُلُفٌ корм; фура́ж

— عَلُوفَةٌ[2] *мн.* عَلَائِفُ отка́рмливаемое живо́тное

— عَلِيفٌ отко́рмленный

— مِعْلَفٌ *мн.* مَعَالِفُ я́сли; корму́шка

— مَعْلِفٌ *мн.* مَعَالِفُ сто́йло, хлев

— مَعْلُوفٌ отко́рмленный, жи́рный

I عَلِقَ (*а*) عَلَقٌ, عَلَاقَةٌ, عُلُوقٌ 1) висе́ть; 2) пристава́ть (*к чему* بِ), цепля́ться, це́пко держа́ться (*за что* بِ); ~ بالحبالة попа́сть в силки́; 3) люби́ть, быть привя́занным (*к чему* بِ); ... بصرى بِ ~ мой взгляд был прико́ван к.... 4) забере́менеть (*от кого* من); 5) начина́ть (*делать что-л.*); يقرأ ~ он на́чал чита́ть; II عَلَّقَ 1) ве́шать, подве́шивать, цепля́ть; привя́зывать; 2) ста́вить (*что-л.*) в зави́симость (*от чего* على, بِ); свя́зывать (*с чем* على, بِ); 3) откла́дывать, оття́гивать (*напр. решение вопроса*); 4) комменти́ровать (*что* على); 5) писа́ть примеча́ния (*на полях — к чему* على); فى تفكرته ~ запи́сывать в записну́ю кни́жку; ◇ اهمّيّة ~ придава́ть значе́ние (*чему* على); الآمال به ~ возлага́ть наде́жды на кого́-что́-л.; للحمار ~ дать корм ослу́; IV أَعْلَقَ 1) ве́шать, подве́шивать, прицепля́ть; 2) ста́вить пия́вки; V تَعَلَّقَ 1) висе́ть; ~ت الانفاس *см.* نَفَسٌ; 2) зави́сеть (*от чего* بِ); 3) повиса́ть (*на чём*), хва-

та́ться, цепля́ться (*за что* بِ); 4) чу́вствовать привя́занность (*к кому-чему*), люби́ть (*кого-что* بِ); ~ت به نفسه привяза́ться душо́й к кому́-чему́-л., всё вре́мя ду́мать о ком-чём-л.; 5) каса́ться (*чего* بِ); ... فيما يتعلّق بِ... что каса́ется (до) ..., то

— أَعْلَقُ 1) бо́лее сво́йственный; 2) бо́лее це́нный; هذا اهمّ و~ من ... э́то важне́е и ценне́е, чем ...

— تَعَلُّقٌ 1) связь, зави́симость; 2) приве́рженность, привя́занность; любо́вь (*к кому-чему* بِ); 3) принадле́жность; со́бственность

— تَعْلِيقٌ *мн.* تَعْلِيقَاتٌ, تَعَالِيقُ 1) объясне́ние; 2) толкова́ние, коммента́рий; объясни́тельные примеча́ния (*на полях*); 3) откла́дывание, отсро́чка, отлага́тельство; приостано́вка; الحكم ~ приостано́вка пригово́ра; 4) та'ли́к (*вид почерка*)

— تَعْلِيقَةٌ коммента́рий; примеча́ние

— عَلَاقَةٌ *мн.* عَلَاقَاتٌ, عَلَائِقُ 1) связь, отноше́ние; علاقات ثقافيّة культу́рные свя́зи; علاقات تجاريّة торго́вые отноше́ния; علاقات دبلوماسيّة (سياسيّة) диплома́тические отноше́ния; علاقات سببيّة причи́нность; سوء العلاقات плохи́е отноше́ния; علائق الانتاج произво́дственные отноше́ния; توتّر العلاقات напряжённость в отноше́ниях; قطع العلاقات (العلائق) разры́в отноше́ний; الدول ذات العلاقات госуда́рства, име́ющие отноше́ние (*к какому-л. вопросу*), заинтересо́ванные госуда́рства; اقام علاقات حسن الجوار установи́ть добрососе́дские отноше́ния; كان هذا على ~ بِ ... э́то бы́ло в связи́ с...; 2) привя́занность, любо́вь; 3) любо́вная связь; هو على ~ بها он нахо́дится с ней в любо́вной свя́зи

— عِلَاقَةٌ *мн.* عَلَائِقُ пе́ревязь; верёвка (*и всё то, на чём подвешивают что-л.*)

— عَلَّاقَةٌ *мн.* —اتٌ ве́шалка для костю́ма, пле́чики

— عِلْقٌ[1] *мн.* أَعْلَاقٌ дорога́я вещь, драгоце́нность; الكتب هى ~ه кни́ги — са́мое дорого́е для него́

— عِلْقٌ[2] *мн.* عُلُوقٌ, أَعْلَاقٌ 1) плут; 2) пасси́вный педера́ст

— عَلَقٌ[1] *собир.* пия́вки

— عَلَقٌ[2] сгусти́вшаяся кровь

— عَلَقَةٌ[1] *мн.* —اتٌ пия́вка

— عَلَقَةٌ[2] сгу́сток кро́ви

— عَلْقَةٌ 1) наказа́ние побо́ями, взбу́чка; ضربه علقة *или* اعطاه ~ отколоти́ть кого́-л.; 2) экзеку́ция

— عُلْقَةٌ[1] привя́занность, связь, отноше́ние

— عُلْقَةٌ[2] небольша́я по́рция ко́рма (*для быка, осла и т. п.*)

— عَلُوقٌ верблю́дица, кото́рая не даёт соса́ть верблюжо́нку

— عَلِيقٌ *мн.* عَلَائِقُ 1) рацио́н ко́рма; 2) корм; фура́ж; نباتات الـ~ кормовы́е тра́вы

— عَلِيقَةٌ корм; جافّة ~ сухо́й корм

— عُلَّيْقٌ *собир.* шипо́вник; терно́вник; ежеви́ка; *тж.* توت ~ мали́на

— عُلَّيْقَةٌ *мн.* —اتٌ куст терно́вника, шипо́вника; ◇ موسى ~ *библ.* неопали́мая купина́

— عَوَالِقُ *мн.* планкто́н

— مُتَعَلِّقٌ зави́сящий (*от чего* بِ); каса́ющийся (*чего* بِ); относя́щийся (*к чему* بِ)

— مُتَعَلِّقَاتٌ *мн.* принадле́жности; البيت ~ дома́шнее иму́щество

— مِعْلَاقٌ *мн.* مَعَالِيقُ 1) язы́к; 2) потроха́; гольё

— مُعَلَّقٌ 1) отло́женный; неразрешённый, неула́женный (*о вопросе*); 2) зави́сящий (*от чего* بِ); 3) прикреплённый, привя́занный; подве́шенный; вися́чий; جسر ~ вися́чий мост; ◇ عليه ~ комменти́рованный, с коммента́риями, с примеча́ниями; انسانة ~ة فى الحياة же́нщина, с кото́рой не обща́ется муж и не даёт разво́да

— مُعَلِّقٌ обозрева́тель, коммента́тор; الاذاعى الـ~ радиокоммента́тор; السياسى (الدبلوماسى) الـ~ полити́ческий обозрева́тель; الصحفى الـ~ газе́тный коммента́тор

— مُعَلَّقَةٌ *мн.* —اتٌ муа́ллака (*название одного из семи избранных поэтических произведений древних арабов*)

— مِعْلَقَةٌ *мн.* مَعَالِقُ ло́жка (*ср.* مِلْعَقَةٌ)

عَلْقَمٌ *мн.* عَلَاقِمُ *бот.* колокви́нт; صارح بالحقيقة ولو كانت فى مرارة الـ~ *образн.* говори́ть пра́вду, как бы горька́ она́ ни была́

I عَلَكَ (*у*) عَلْكٌ 1) жева́ть; грызть; 2) болта́ть, говори́ть вздор

— عَلَّاكٌ 1) продаве́ц жева́тельной рези́нки; 2) болту́н

— عَلْكٌ болтовня́

— عِلْكٌ *мн.* عُلُوكٌ, أَعْلَاكٌ масти́ка, смола́ (*для жевания*

— عِلْكَةٌ жевательная резинка, жвачка

I (علم) عَلَمَ (у) عَلْمٌ делать знак, отметку (*на чём* على); عَلِمَ (а) عِلْمٌ 1) знать (*что*), быть знающим, сведущим (*в чём вин. п. или* بِ); وليعلمْ من لم يعلم ما حدث пусть же знает, кто ещё не знает, что случилось; يعلم الله اين هى (اينها) الآن бог весть, где она теперь; 2) понимать (*что вин. п. или* بِ); عُلِمَ أَنَّ ... *страд.* стало известно, что ...; II عَلَّمَ 1) учить, обучать; 2) давать указания, инструктировать; ~ته درسا لن ينساه она проучила его так, что он этого никогда не забудет; 3) делать знак, отметку (*на чём* على); IV أَعْلَمَ сообщать, уведомлять, информировать (*о чём вин. п. или* بِ); объявлять (*о чём* بِ); V تَعَلَّمَ учиться, обучаться; изучать; اللغة العربيّة ~ изучать арабский язык; VI تَعَالَمَ притворяться знающим, учёным; выдавать себя за учёного; X إِسْتَعْلَمَ справляться, осведомляться, разузнавать (*о чём* عن)

— إِسْتِعْلَامٌ *мн.* —اتٌ осведомление; справка; قلم (مكتب) الاستعلامات справочное бюро

— إِعْلَامٌ *мн.* —اتٌ уведомление, извещение; информация; وزارة الـ~ министерство информации; اجهزة الـ~ органы информации; شرعى ~ *юр.* решение, приговор

— إِعْلَامِىٌّ информационный

— أَعْلَمُ знающий лучше всех; والله ~! Аллах лучше знает! (*говорят, когда сомневаются в достоверности рассказа*)

— أُعْلُومَةٌ *мн.* أَعَالِيمُ придорожный знак, указательный столб

— تِعْلَامَةٌ большой учёный

— تَعَلُّمٌ учёба

— تَعْلِيمٌ *мн.* تَعَالِيمُ 1) учение, обучение, просвещение; الـ~ العامّ народное просвещение; الـ~ الحرّ обучение в частных школах; رجال الـ~ педагоги; فنّ الـ~ педагогика; الـ~ الالزامى обязательное обучение; رسوم الـ~ плата за право обучения; 2) образование; الـ~ العالى высшее образование; ذو الـ~ العالى имеющий высшее образование; 3) тренировка; 4) доктрина

— تَعْلِيمَاتٌ *мн.* указания, инструкции; распоряжения, директивы

— تَعْلِيمْجِىٌّ *мн.* تَعْلِيمْجِيَّةٌ 1. обучающий; 2. инструктор

— تَعْلِيمِىٌّ 1) учебный; педагогический; القسم الـ~ учебная часть; 2) поучительный, дидактический

— عَالَمٌ *мн.* عَوَالِمُ, عَالَمُونَ 1) свет, вселенная; 2) мир, царство (*природы*); الـ~ العربى арабский мир, все арабы мира; الحيوان ~ мир (царство) животных; النبات ~ растительный мир; الجماد ~ *или* المعادن ~ мир ископаемых; الـ~ الجديد Новый свет (Америка); الـ~ القديم Старый свет (Европа, Азия, Африка); متمدّن ~ цивилизованный, культурный мир; الـ~ الاشتراكى социалистический мир; الـ~ الرأسمالى капиталистический мир; الـ~ الثالث третий мир; الذرة ~ мир атома; الصغائر ~ микромир; الخيال ~ мир грёз; 3) народ, публика

— عَالِمٌ 1. знающий; сведущий; 2. *мн.* عُلَمَاءُ 1) учёный; учёный муж; بالآثار المصريّة ~ египтолог; المشرقيّات ~ востоковед; 2) алим (*знаток мусульманского права*)

— عَالِمَةٌ *мн.* عَوَالِمُ 1) женщина-учёный; 2) певица

— عَالَمِىٌّ 1) мировой, всемирный; الحرب الـ~ة мировая война; الثورة الـ~ة мировая революция; شهرة ~ة всемирная известность; 2) светский

— عَالَمِيَّةٌ принадлежность к светскому миру, светскость

— عَالِمِيَّةٌ 1) учёность; 2) звание алима; حصل على ~ الازهر получить звание алима в аль-Азхаре

— عَلَامَ (على + ما) *см.* عَلَى

— عَلَّامٌ весьма знающий; всеведущий

— عَلَامَةٌ *мн.* عَلَائِمُ, عَلَامَاتٌ 1) знак, метка; *геод.* репер; علامات الحدود пограничные знаки; الارشاد ~ ориентир; الاستفهام ~ вопросительный знак; التعجّب ~ (التأثّر) восклицательный знак; الحذف ~ многоточие; ~ التنصيص кавычки; علامات مميّزة *воен.* знаки различия; 2) признак; 3) марка; مسجّلة ~ *или* تجاريّة ~ фабричная марка; 4) значок; 5) отметка, балл

— عَلَّامَةٌ выдающийся учёный

— عَلَمٌ *мн.* أَعْلَامٌ 1) флаг, знамя; вымпел; 2) придорожный знак, столб; 3) знак, признак; 4) гора; 5) столп, глава, выдающийся человек; корифей; من اعلام السياسة ~ выдающийся политический деятель; اعلام اللغة крупнейшие знатоки языка; 6) достопримечательность; 7) *тж.* الشخص ~ *или* اسم ~ *грам.* имя собственное; الجنس ~ имя нарицательное; ◇ اشهر من نار على ~ весьма известный

— عِلْمٌ[1] *мн.* عُلُومٌ 1) знание; علم تمامَ الـ~ превосходно знать (*что-л.*); و~ ذلك عند الكاتب وحده это знает только сам автор; اخذ الـ~ عن ... учиться (*у кого-л.*); اخذ ~ا بِ ... принимать к сведению что-л.; بِ~ه с ведома кого-л.; بدون ~ه *или* على غير ~ منه без чьего-л. ведома; عن ~ заведомо, сознательно, со знанием дела; ~ اليقين достоверные знания; وصل الى ~ه дошло до его сведения, он узнал; كان على ~ بِ ... быть в курсе чего-л.; هو على ~ به он в курсе этого дела, он знает это; 2) наука, теория; اهل الـ~ учёные люди; طالب الـ~ студент; الارض ~ геология; الاجتماع ~ социология; الاخلاق ~ этика; الجراثيم ~ бактериология; الحيوان ~ зоология; الاحياء ~ биология; الانساب ~ генеалогия; الانسان ~ антропология; الدراسات المصريّة القديمة ~ египтология; المعادن ~ минералогия; النبات ~ ботаника; اللغة ~ языкознание; مخارج الحروف ~ *или* الاصوات ~ фонетика; الشعب ~ фольклор; الكتب ~ библиография; العلوم العسكريّة военные науки; العلوم البشريّة гуманитарные науки; العلوم الخفيّة оккультные науки; علوم العربيّة науки арабского языка (*морфология, синтаксис, стилистика, поэтика, риторика, ораторское искусство*); ~ا وعملا теоретически и практически; ◇ ~ الرمل гадание на песке

— عِلْمٌ[2] *мн.* أَعْلَامٌ 1) извещение; طلب ~ повестка; ~ الوصول التسليم уведомление о поставке; 2) записка; ~ расписка в получении; خبر ~ расписка

— عَلْمَانِىٌّ 1. 1) гражданский; 2) светский; 2. 1) мирянин; 2) светский человек

— عِلْمِىٌّ 1) научный, учёный; غير ~ ненаучный; الجمعيّة الـ~ة научное общество; مؤهّلات ~ة а) документы об образовании; б) научная квалификация; 2) теоретический

— عِلْمِيَّةٌ научность; لا~ ненаучность

— عَلِيمٌ 1) знающий, сведущий; осведомлённый; 2) мудрый; всеведущий (*об Аллахе*)

— مُتَعَلِّمٌ 1. учащийся; обученный; воспитанный; образованный; كل حاجة ~ знающий всё и вся; 2. ученик; الـ~ون интеллигенция

— مَعْلَمٌ *мн.* مَعَالِمُ 1) знак; 2) признак, примета; واضح المعالم ясный, выразительный; 3) указательный столб, веха; 4) след; معالم الجناية следы преступления; 5) *мн.* внешний вид, облик; характер, характерные черты, особенности; достопримечательности

— مُعَلَّمٌ 1) помеченный, отмеченный; 2) обученный; образованный

— مُعَلِّمٌ 1. обучающий; 2. 1) учитель; مدرسة الـ~ين учительская семинария; 2) мастер; 3) хозяин

— مُعَلِّمَةٌ *мн.* —اتٌ учительница; مدرسة المعلّمات женская учительская семинария

— مَعْلَمَةٌ *мн.* —اتٌ энциклопедия

— مَعْلَمِىٌّ 1. энциклопедический; 2. энциклопедист

— مُعَلِّمِيَّةٌ мастерство

— مَعْلُومٌ[1] 1. известный; من الـ~ ان... известно, что...; الـ~ а) *тж.* صيغة الـ~ *грам.* действительный залог; б) *мат.* известная величина; 2. *нар.* конечно, разумеется

— مَعْلُومٌ[2] *мн.* مَعَالِيمُ плата; гонорар

— مَعْلُومَةٌ *мн.* —اتٌ сведение, информация; *мн.* данные

— مَعْلُومِيَّةٌ знание, осведомлённость; اذكره للـ~ я сообщаю это для сведения

I عَلَنَ (у) عُلُونٌ (и) عَلَنَ *или* عَلَنٌ, عَلَانِيَةٌ 1) быть явным; 2) быть известным; 3) быть публичным; III عَالَنَ сообщать, объявлять; IV أَعْلَنَ 1) объявлять, обнародовать; опубликовывать, делать публикацию (*о чём* عن); حالة الطوارئ ~ объявить чрезвычайное положение; التعبئة ~ объявить мобилизацию; الحرب ~ объявить войну (*кому* على); 2) вызывать в суд (*о судебных органах*); X إِسْتَعْلَنَ 1) быть объявленным, открытым; 2) становиться известным

— إِعْلَانٌ *мн.* —اتٌ 1) обнародование, публикация; 2) объявление, извещение; الحرب ~ объявление войны; ~ المحكمة повестка в суд; 3) афиша, плакат, объявление; لوحة عرض الاعلانات доска для объявлений

— عَلَانِيَةٌ 1) явность; 2) публичность; علانيةً *или* في ~ публично, явно, открыто

— عَلَانٌ *см.* فُلَانٌ

— عَلَنٌ 1) явность; ~ا открыто, явно; 2) публичность

— عَلَنِىٌّ открытый, явный, публичный

— عُلَنَةٌ разглашающий (*тайны*)

— عَلَنِىٌّ 1) публичный, открытый; جلسة ~ة открытое

заседа́ние; المزاد الـ~ аукцио́н; 2) лега́льный; بصورة ~ة откры́то, лега́льно

— عَلَنِيَّةٌ публи́чность, гла́сность; علنيّةً публи́чно, откры́то

— مُعْلِنٌ 1. объявля́ющий; 2. тот, кто объявля́ет

عَلْهَبٌ *зоол.* оле́нь (*саме́ц*)

I (علو) عَلَا (*у*) عُلُوٌّ 1) быть высо́ким, вы́ситься, подниматься, возвыша́ться; счита́ть себя́ (بـ) вы́ше, счита́ть вы́ше своего́ досто́инства (*сделать что* عن); 2) быть гро́мким (*о голосе*); 3) превосходи́ть (*ростом, силой*); одолева́ть, побежда́ть (*кого* على); 4) восходи́ть, поднима́ться; 5) покрыва́ть (*что-л.*), сади́ться (*на что-л.*), появля́ться (*сверху чего-л.*); علا صامولة الصدأ ржа́вчина покры́ла га́йку; وعلت على وجهها علائم الدهشة на её лице́ появи́лось выраже́ние удивле́ния; ◇ علت سنّه быть в лета́х; عَلِيَ (*а*) عَلَاءٌ быть высо́ким, возвы́шенным; вы́ситься; II عَلَّى поднима́ть, повыша́ть; III عَالَى повыша́ть (*голос*); IV أَعْلَى поднима́ть, возвыша́ть; V تَعَلَّى 1) быть высо́ким; поднима́ться; 2) горди́ться; VI تَعَالَى 1) быть высо́ким, возвы́шенным; гро́мко раздава́ться (*о голосе*); поднима́ться, возвыша́ться; الله ~! Алла́х всевы́шний!; 2) горди́ться; ~ عن قبول شيء не принима́ть чего́-л. из го́рдости; ◇ تَعَالَ! *ж.* تَعَالَيْ! приди́, подойди́!; تَعَالَوْا نفكر! дава́йте поду́маем!; VIII إِعْتَلَى 1) всходи́ть, поднима́ться (*на что-л.*); 2) сади́ться, занима́ть ме́сто; ~ العرش воссе́сть на трон; ~ الكراسي заня́ть кре́сла; 3) поднима́ть (*что* بـ); ~ برأسه подня́ть го́лову; X إِسْتَعْلَى 1) поднима́ться, возвыша́ться; быть высо́ким, недосту́пным; 2) горди́ться; име́ть превосхо́дство (*над кем* على); 3) находи́ть высо́ким; 4) занима́ть высо́кое положе́ние

— إِسْتِعْلَاءٌ 1) высота́, вели́чие; превосхо́дство; 2) высокоме́рие; 3) *фон.* веляриза́ция (*подъём задней части языка при произнесении* ص, ض, ط, ظ)

— أَعَالٍ *мн.* 1) верхо́вья (*рек*); 2) верши́ны (*гор*)

— إِعْتِلَاءٌ восхожде́ние (*напр. на трон*); заня́тие (*места*)

— إِعْلَاءٌ возвыше́ние, повыше́ние; *хим.* сублима́ция

— أَعْلَى *ж.* عُلْيَا *мн.* أَعَالٍ 1) са́мый высо́кий; اعلاه вы́ше; مذكور اعلاه вышеупомя́нутый; о чём ска́зано вы́ше; اعالى النهر ве́рхнее тече́ние реки́; اعالى البلاد возвы́шенности страны́; 2) вы́сший, верхо́вный; القائد الـ~ верхо́вный главнокома́ндующий; القيادة العليا вы́сшее кома́ндование; المحكمة العليا верхо́вный суд; من ~ الى اسفل све́рху до́низу; 3) са́мый гро́мкий (*о голосе*); بـ~ صوت о́чень гро́мко

— تَعَالٍ 1) высота́, возвыше́ние; 2) го́рдость, высокоме́рие; عامله بـ~ свысока́ (высокоме́рно) обраща́ться с ке́м-л.

— تَعْلِيَةٌ повыше́ние, подня́тие

— عَالٍ *нар.* высо́кий, отли́чнейший, превосхо́дный, первокла́ссный; الـ~ ~ са́мый лу́чший, первокла́ссный; مزاجه ~ الـ~ настрое́ние у него́ отли́чное

— عَالٍ *ж.* عَالِيَةٌ 1) высо́кий, возвы́шенный; высо́тный; سدّ اسوان الـ~ى высо́тная асуа́нская плоти́на; بعاليه вы́ше; الباب العالى *ист.* Высо́кая По́рта; 2) выдаю́щийся; 3) *тж.* عالى الكعب зна́тный; 4) гро́мкий (*о голосе*); بصوت ~ *или* عاليا гро́мко, громогла́сно; ◇ جعل عاليه سافله переверну́ть вверх дном

— عَلُ ве́рхняя часть (*чего-л.*); من علُ све́рху; نظر من علُ الى... смотре́ть свысока́ на...; هوى من علُ па́дать све́рху

— عَلَاءٌ высота́, высь, высо́кое положе́ние; نظر من ~ الى... смотре́ть свысока́ на...

— عَلَاةٌ *мн.* عَلَوَاتٌ накова́льня

— عِلَاوَةٌ *мн.* عَلَاوَى, عِلَاوَاتٌ добавле́ние, приба́вка; علاوةً على ذلك сверх того́

— عُلُوٌّ высота́; вы́сший преде́л; ~ الكعب а) зна́тность, высо́кое положе́ние; сла́ва; б) тала́нт; спосо́бность

— عَلَوِيٌّ 1. 1) небе́сный; 2) *ист.* принадлежа́щий Муха́ммаду Али́; العائلة الـ~ة дина́стия Муха́ммада Али́; 2. сторо́нник А́лия, шии́т; علويّون *мн.* носейри́ты (*секта в Сирии*)

— عُلْوِيٌّ вы́шний; вы́сший

— عَلَى 1) на; над; ~ ظهر الفرس верхо́м на ло́шади; ~ ظهر الباخرة на борту́ корабля́; ~ متن الطائرة на борту́ самолёта, на самолёте; عزف ~ الكمان игра́ть на скри́пке; قام من ~ كرسيه встать со сту́ла; عاد ~ قطار المساء возврати́ться вече́рним по́ездом; هو ~ قسمين состои́т из двух часте́й, де́лится на две ча́сти; ~ كيسه на его́ де́ньги, на его́ счёт; عليه *бухг.* де́бет; السلام ~كم! да бу́дет мир над ва́ми (мир вам)!; 2) под; رقص ~ الموسيقى танцева́ть под му́зыку; تسليف ~... ава́нс, ссу́да под...; 3) к; دخل ~هم он вошёл к ним; 4) про́тив; عاونهم ~ هذا الرجل он помога́л им боро́ться про́тив э́того челове́ка; خرجوا عليه они́ вы́ступили про́тив него́; من ليس معنا فهو علينا кто не с на́ми, тот про́тив нас; الحقّ عليك ты непра́в; 5) о́коло, у; جلسوا ~ النار они́ сиде́ли о́коло (у) огня́; 6) согла́сно, сообра́зно, по; ~ القياس по ме́рке; ~ ارادته по его́ жела́нию; ~ عادته по своему́ обыкнове́нию; و~ه... и поэ́тому...; ~ هذه الطريقة ~ النحو الذى... таки́м о́бразом, как...; ~ таки́м о́бразом, э́тим путём; بناءً ~ه на том основа́нии, поэ́тому; ~ حسب согла́сно чему́, по...; ~ ما يقال как говоря́т; ~ ما نعلم как мы зна́ем, по на́шим сведе́ниям; على ما يبدو (يظهر) как ви́дно, по-ви́димому; 7) для; за; о, об; ~ ان يعود с тем что́бы верну́ться; ولا شكر ~ الواجب! не сто́ит благода́рности, не́ за что! (*в ответ на выражение благодарности*); حدّثنى ~ه! расскажи́ мне о нём!; الكلام ~ الفعل речь пойдёт о глаго́ле; ~ ما (عَلَامَ) для чего́?, заче́м?, почему́?; 8) че́рез, при по́мощи; ~ يده че́рез него́; 9) несмотря́ на, при; ~ اختلاف انواعها при всём их разнообра́зии; هاجر موطنه ~ حبّه он поки́нул ро́дину, несмотря́ на свою́ любо́вь к ней; ~ ضعفى при мое́й сла́бости, несмотря́ на мою́ сла́бость; 10) во вре́мя, в продолже́ние, в тече́ние; ~ العيد во вре́мя пра́здника; ~ عهده в его́ эпо́ху, в его́ вре́мя; ~ حين غفلة враспло́х; ~ وشك الذهاب накану́не ухо́да; 11) со вре́мени; مضى عامان ~ ذلك النذر прошло́ два го́да со вре́мени э́того обеща́ния; 12) с; شابّ ~ خلق كريم ю́ноша с благоро́дным хара́ктером; 13) в; ~ ضوء هذه الحوادث в све́те э́тих собы́тий; ~ سبيل المثل в ви́де приме́ра, как приме́р; ◇ ~ أن с тем что́бы; ~ أنّ *или* ~ أنّه одна́ко, всё же; علىّ بها! пода́ть мне его́!; عليك بالتواضع! ты до́лжен быть скро́мным!; ~ه ان... он до́лжен, ему́ сле́дует, надлежи́т...; علىّ ان... я до́лжен...; وما عليك الّا الطاعة ты до́лжен то́лько повинова́ться; عليك بالغسيل ты до́лжен заня́ться сти́ркой; ~ه لى خمسة جنيهات он мне до́лжен пять фу́нтов; لا بأس ~ك! не бо́йся!; ~ ما هو ~ه как оно́ есть, в тако́м же положе́нии; ~ عجل; *см.* شىء هو ~ شىء من القلق; ~ عجل спе́шно, поспе́шно; ~ مهل ти́хо, не спеша́, ме́дленно, не торопя́сь; ~ العكس наоборо́т; ~ (وجه) العموم вообще́; ~ (وجه) الخصوص осо́бенно; ~ (وجه) التقريب приблизи́тельно; ~ غير انتظار неожи́данно; ~ لسان احد من الفلّاحين от и́мени одного́ из крестья́н; كان ~ بيّنة على حقيقة الحال быть в ку́рсе и́стинного положе́ния; كان ~ حقّ быть пра́вым; كان ~ خطأ ошиба́ться; هو ~ دين الإسلام он испове́дует исла́м; لا ~ك! не беспоко́йся!; لا ~ك إن عدت بسرعة! бы́ло бы непло́хо, е́сли бы ты бы́стро верну́лся!; لا ~ك من هذا! ничего́ (никако́го вреда́) тебе́ от э́того не бу́дет!; ما عليهش! *нар.* ничего́!, сойдёт!

— عُلًى вели́чие; досто́инство; сла́ва

— عَلِيٌّ[1] 1. высо́кий, возвы́шенный; выдаю́щийся; 2. *мн.* عِلْيَةٌ всё лу́чшее, отбо́рное; ~ القوم лу́чшие лю́ди; сли́вки о́бщества

— عَلِيٌّ[2] *и. собств. м.* А́лий; ◇ ابو ~ ще́дрый челове́к

— عَلْيَاءُ 1) не́бо; *рел.* эмпире́й; 2) возвы́шенность

— عُلِّيَّةٌ, عِلِّيَّةٌ *мн.* عَلَالِيُّ манса́рда; ◇ بنى العلالى والقصور стро́ить возду́шные за́мки

— عِلِّيُّونَ *рел.* эмпире́й

— مُتَعَالٍ *ж.* مُتَعَالِيَةٌ поднима́ющийся, возвыша́ющийся; возвы́шенный, высо́кий

— مُسْتَعْلًى *фон.* веляризо́ванный (*см.* استعلاء)

— مُسْتَعْلٍ *ж.* مُسْتَعْلِيَةٌ высо́кий, недосту́пный

— مَعْلَاةٌ *мн.* مَعَالٍ высо́кое ка́чество; досто́инство; заслу́га; صاحب المعالى его́ превосходи́тельство (*титул всех министров за исключением премьера*)

— مُعَلًّى высо́кий, возвы́шенный; ◇ القدح الـ~ а) стрела́, принося́щая са́мый кру́пный вы́игрыш (*при игре в мейсир*); б) пе́рвое ме́сто

عَلْوَنَ 1) озагла́вливать; 2) писа́ть а́дрес (*ср.* عَنْوَنَ)

— عُلْوَانٌ *мн.* عَلَاوِينُ 1) а́дрес; 2) загла́вие (*книги*)

عَمْ *ж.* عَمِى *см.* وعم

عم *сокр. от* عليه السلام! да бу́дет над ним мир!

عَمَّ (عن + م) = عَمَّا *см.* عَنْ

I عَمَّ (*а/у*) عُمُومٌ быть (все)о́бщим, распространённым, распространя́ться на всех, каса́ться всех, охва́тывать; عمّ السكون цари́ло молча́ние; عمّت به البلوى быть о́бщим явле́нием; II عَمَّمَ 1) де́лать (все)о́бщим, обобща́ть; вво-

дить повсеме́стно; 2) распространя́ть, публикова́ть; популяризи́ровать; доводи́ть до всео́бщего све́дения; 3) надева́ть чалму́ (*на кого-л.*); V تَعَمَّمَ 1) де́латься (все)о́бщим; 2) распространя́ться, публикова́ться; 3) надева́ть, носи́ть чалму́; VIII إِعْتَمَّ надева́ть, носи́ть чалму́

— أَعَمُّ са́мый о́бщий; فى الـ~ الأغلب в большинстве́ слу́чаев

— تَعْمِيمٌ[1] 1) введе́ние во всео́бщее употребле́ние, обобще́ние; введе́ние (*чего-л.*) повсеме́стно; ~ الكهرباء электрифика́ция; 2) распростране́ние публикова́ние; популяриза́ция, доведе́ние до всео́бщего све́дения

— تَعْمِيمٌ[2] *мн.* —اتٌ циркуля́р; اصدر ~ا изда́ть циркуля́р

— عَامٌّ 1) (все)о́бщий; (все)наро́дный; المؤتمر الـ~ العربى всеара́бской конгре́сс; القاعدة الـ~ة о́бщее пра́вило; يعلمه الـ~ والخاصّ э́то зна́ет вся́кий (*букв.* э́то зна́ет и просто́й и зна́тный); الصالح الـ~ *или* المصلحة الـ~ة о́бщее бла́го; 2) обще́ственный; الاعمال الـ~ة обще́ственные рабо́ты; الامن الـ~ обще́ственная безопа́сность; النظام الـ~ обще́ственный поря́док; الرأى الـ~ обще́ственное мне́ние; 3) распространённый; 4) генера́льный, гла́вный; الامين الـ~ генера́льный секрета́рь; القنصل الـ~ генера́льный ко́нсул; المدير الـ~ главноуправля́ющий; اللجنة الـ~ة коми́ссия в це́лом, пле́нум коми́ссии; القيادة الـ~ة верхо́вное кома́ндование; 5) госуда́рственный; القانون الـ~ *юр.* госуда́рственное пра́во; النظام الـ~ госуда́рственный поря́док; الدَّين الـ~ госуда́рственный долг; المدرسة الـ~ة госуда́рственная шко́ла; الضريبة الـ~ة госуда́рственный нало́г

— عَامَّةٌ *мн.* عَوَامُّ 1) всео́бщность; الاتّحاد السوفياتى لـ~ всесою́зный; مجلس العوامّ пала́та о́бщин; 2) ма́сса, (просто́й) наро́д; الـ~ والخاصّة а) просто́й наро́д и знать; б) ма́сса и отде́льные ли́ца; ~ الناس просто́й наро́д; ◇ عامّةً в о́бщем; ...عامّةً و... خاصّةً ... в о́бщем и в ча́стности; عامّةَ اليوم весь день

— عَامِّىٌّ 1. 1) наро́дный; اللغة الـ~ة наро́дный язы́к, диале́кт; 2) публи́чный; 3) вульга́рный, по́шлый; 4) обыкнове́нный; 2. просто́й челове́к

— عَامِّيَّةٌ вульгари́зм; الـ~ наро́дный язы́к, диале́кт

— عَمٌّ *мн.* أَعْمَامٌ, عُمُومَةٌ 1) дя́дя (*со стороны́ отца*); ابن العمّ а) кузе́н, двою́родный брат; б) муж; بنت العمّ а) кузи́на, двою́родная сестра́; б) жена́; 2) тесть; زوجة العمّ тётка; عمّ الاب (الامّ) двою́родный дед

— عَمَّا (عن + ما) *см.* عَنْ

— عِمَامَةٌ *мн.* عَمَائِمُ чалма́

— عَمَّنْ (عن + من) *см.* عَنْ

— عَمَّةٌ *мн.* —اتٌ тётка (*со стороны́ отца*); ابن الـ~ кузе́н, двою́родный брат; ابنة الـ~ кузи́на, двою́родная сестра́; زوج الـ~ дя́дя

— عِمَّةٌ *мн.* عِمَمٌ чалма́

— عُمُومٌ 1. 1) (все)о́бщность; 2) универса́льность; 2. всё; ◇ مجلس الـ~ пала́та о́бщин; حكومة ~ فلسطين *ист.* всепалести́нское прави́тельство; الـ~ пу́блика; على الـ~ *или* ~ا вообще́

— عُمُومَةٌ родство́ в сте́пени дя́ди

— عُمُومِىٌّ 1) всео́бщий; جمعيّة ~ة а) о́бщее собра́ние; б) плена́рное заседа́ние; 2) универса́льный; 3) публи́чный; دار الكتب الـ~ة публи́чная библиоте́ка; 4) обще́ственный; اشغال ~ة обще́ственные рабо́ты

— عُمُومِيَّاتٌ *мн.* вопро́сы, име́ющие о́бщее значе́ние

— عُمُومِيَّةٌ родство́ со стороны́ дя́ди

— عُمِّىٌّ просто́й челове́к, челове́к из наро́да

— عَمِيمٌ 1) всео́бщий; превали́рующий; 2) универса́льный

— مُعَمَّمٌ нося́щий чалму́

— عَوَامُّ *мн.* просто́й наро́д

I عَمَدَ (*u*) عَمْدٌ 1) подпира́ть, подде́рживать; 2) отправля́ться (*куда* الى); 3) намерева́ться; стреми́ться (*к чему* الى); 4) обраща́ться, прибега́ть (*к чему*), по́льзоваться (*чем* الى); 5) приступа́ть (*к чему*), принима́ться (*за что* الى); 6) крести́ть (*в купели*); II عَمَّدَ крести́ть (*в купели*); IV أَعْمَدَ подде́рживать, подпира́ть; V تَعَمَّدَ 1) де́лать умы́шленно, наме́ренно, наро́чно; 2) име́ть це́лью (*что-л.*); замышля́ть; 3) быть крещёным; крести́ться (*в купели*); VIII إِعْتَمَدَ 1) ве́рить (*во что*), полага́ться (*на кого вин. п. или* على); ~ على الذات полага́ться на себя́; 2) реша́ться (*на что* على); 3) бази́роваться (*на чём*), опира́ться (*на что* على); руково́дствоваться (*чем* على); 4) утвержда́ть, санкциони́ровать (*что* على); заверя́ть (*подписью*); *дип.* аккредитова́ть (*при* ...لدى); 5) ассигнова́ть, открыва́ть креди́т (*для чего* ل); 6) крести́ться (*в купели*)

— إِعْتِمَادٌ *мн.* —اتٌ 1) ве́ра, дове́рие; عدم الـ~ недове́рие; وثائق الـ~ манда́ты; اوراق الـ~ вери́тельные гра́моты; الـ~ على النفس *или* الـ~ على الذات уве́ренность в себе́; الـ~ على الغير упова́ние на други́х; 2) опо́ра; ~ا على ... опира́ясь на ... ; 3) утвержде́ние, са́нкция; 4) ассигнова́ние средств; креди́т; فتح ~ا откры́ть креди́т; اعتمادات ذات الآجال الطويلة (القصيرة) долгосро́чные (краткосро́чные) креди́ты; ~ اضافى дополни́тельный креди́т; 5) *тж.* خطاب (كتاب) الـ~ *фин.* аккредити́в; ~ قائم لا يقبل الالغاء безотзы́вный аккредити́в; ~ مستند подтверждённый аккредити́в

— تَعَمُّدٌ преднаме́ренность, умы́шленность; بـ~ умы́шленно

— تَعَمُّدِىٌّ преднаме́ренный, умы́шленный; наро́читый

— عَامُودٌ *мн.* عَوَامِيدُ = عَمُودٌ

— عَامُودِىٌّ = عَمُودِىٌّ

— عِمَادٌ[1] креще́ние (*в купели*)

— عِمَادٌ[2] *мн.* عَمَدٌ 1) столб; опо́ра, подпо́ра; 2) ма́чта; 3) коло́нна

— عِمَادَةٌ 1) има́да (*звание или должность омда — деревенского старосты*); 2) има́да (*должность декана*); 3) декана́т; ~ كلّيّة الآداب декана́т факульте́та литерату́ры

— عَمْدٌ[1] у́мысел, преднаме́ренность; عن ~ *или* ~ا умы́шленно, наме́ренно; على غير ~ нево́льно

— عَمْدٌ[2] преднаме́ренный, умы́шленный

— عُمْدَةٌ[1] осно́ва, опо́ра, ба́за

— عُمْدَةٌ[2] *мн.* عُمَدٌ 1) о́мда (*деревенский староста, старшина*); ~ المدينة бургоми́стр; 2) член городско́го сове́та

— عَمْدِىٌّ умы́шленный, преднаме́ренный

— عُمْدِيَّةٌ 1) умди́йя (*звание или должность омда — деревенского старосты*); 2) умди́йя (*район подчинённый омда*)

— عَمُودٌ *мн.* أَعْمِدَةٌ, عُمْدَانٌ 1) столб; جامد كـ~ التلغراف *образн.* неподви́жный, как телегра́фный столб; 2) шест; ма́чта; 3) коло́нна; رأس (تاج) الـ~ капите́ль коло́нны; بدن الـ~ ствол, сте́ржень коло́нны; قاعدة الـ~ ба́за коло́нны; 4) столбе́ц (*газеты*); اعمدة الجرائد газе́тные столбцы́; 5) вертика́ль; *мат.* перпендикуля́р; انزل ~ا опусти́ть перпендикуля́р; 6) гла́вная часть (*чего-л.*); ◇ الـ~ الفقرى позвоно́чный столб, позвоно́чник; الـ~ الشوكى спинно́й хребе́т

— عَمُودِىٌّ в ви́де коло́нны; отве́сный; вертика́льный; перпендикуля́рный; ◇ طائرة ~ة геликопте́р, вертолёт

— عَمُودِيَّةٌ *мат.* ордина́та

— عُمْدِيَّةٌ = عُمُودِيَّةٌ

— عَمِيدٌ *мн.* عُمَدَاءُ 1) глава́, старе́йшина, дуайе́н; ~ الهيئة السياسيّة старе́йшина дипломати́ческого ко́рпуса; ~ المراسلين старе́йшина корреспонде́нтов; 2) *тж.* ~ الكلّيّة дека́н; *тж.* ~ الجامعة ре́ктор; 3) *воен.* бригади́р; капита́н 3-го ра́нга; генера́л (*Ирак*)

— مُتَعَمَّدٌ преднаме́ренный, умы́шленный

— مُعْتَمَدٌ 1. 1) надёжный, ве́рный (عليه); заве́ренный (*о документе*); облечённый дове́рием; 2) аккредито́ванный; 2. представи́тель, делега́т; ~ سياسى дипломати́ческий представи́тель

— مُعْتَمِدٌ полага́ющийся, бази́рующийся (*на чём* على); зави́сящий (*от чего* على)

— مُعْتَمَدِيَّةٌ *мн.* —اتٌ представи́тельство

— مَعْمَدَانٌ *рел.* крести́тель; يوحنّا الـ~ Иоа́нн Крести́тель

— مَعْمُودِيَّةٌ креще́ние (*обряд*)

I عَمَرَ (*у*) عُمْرَانٌ, عِمَارَةٌ 1) быть населённым (*кем* بـ); наполня́ть (*чем* بـ); 2) населя́ть; жить, обита́ть; 3) преуспева́ть, процвета́ть; 4) стро́ить; 5) до́лго жить; II عَمَّرَ 1) населя́ть, заселя́ть, колонизова́ть; 2) осва́ивать, обраба́тывать (*земли*); 3) восстана́вливать, ремонти́ровать, починя́ть; 4) стро́ить, застра́ивать (*город*); 5) насажда́ть культу́ру; 6) наполня́ть, заполня́ть; ~ المصباح запра́вить ла́мпу; 7) заряжа́ть (*ружьё*); набива́ть (*трубку*); 8) дарова́ть долголе́тие (*об Аллахе*); *страд.* быть долгове́чным, до́лго жить; عُمِّرَ الى التسعين *страд.* он до́жил до девяно́ста лет; IV أَعْمَرَ 1) заселя́ть, колонизова́ть; 2) восстана́вливать, перестра́ивать (*здание*); V تَعَمَّرَ процвета́ть; до́лго жить; VIII إِعْتَمَرَ 1) соверша́ть ма́лый хадж (*см.* عُمْرَةٌ); 2) покрыва́ть, повя́зывать го́лову (*чем* بـ); ~ بالكوفيّة повяза́ть себе́ го́лову ку́фийей (*см.* كُوفِيَّةٌ); ~ بعمامة наде́ть чалму́; 3) посеща́ть; X إِسْتَعْمَرَ поселя́ть (*где* فى); заселя́ть, колонизова́ть, обраща́ть в коло́нию

— إِسْتِعْمَارٌ 1) заселе́ние, колониза́ция; колониали́зм;

سياسة الـ~ الجديد неоколониализм; 2) империализм; ~الـ империалистическая политика; ~الـ عصر эпоха империализма

— إِسْتِعْمَارِيٌّ 1. 1) колонизационный; 2) колониальный; 3) империалистический; 2. империалист

— تَعْمِيرٌ 1) освоение, возделывание; ~ الصحارى освоение пустынь; 2) застраивание; строительство; ~ اعادة المدينة восстановление города; بنك الـ~ والانشاء الدُّوَلِى международный банк восстановления и реконструкции; 3) заряжание (ружья); набивание (трубки)

— تَعْمِيرَةٌ мн. —ات 1) заряд; 2) набивание (трубки); 3) набитая трубка

— عَامِرٌ[1] 1) населённый, кипящий жизнью; полный (чего بِ); ~ الجيب перен. с толстым карманом, богатый; 2) обработанный; цветущий; процветающий; 3) отличный, превосходный

— عَامِرٌ[2] мн. عُمَّارٌ ж. عَامِرَةٌ мн. عَوَامِرُ домовой; ◇ ~ البيت змея, живущая в доме; ~ امّ гиена

— عَمَارٌ[1] 1) возделанная земля; земля с возведёнными на ней строениями и домами; 2) строительство; 3) признаки жизни; هناك خراب لا ~ فيه там одни развалины, нет никаких признаков жизни; 4) культура

— عَمَارٌ[2] приветствие; ليس بينهم ~ они не в ладах

— عَمَّارٌ тот, кто совершает малый хадж (см. عُمْرَةٌ)

— عَمَارَةٌ мн. عَمَائِرُ эскадра

— عِمَارَةٌ мн. عَمَائِرُ, عِمَارَاتٌ 1) населённость; 2) возделанная земля; 3) строительство; فنّ (صناعة) الـ~ архитектура, зодчество; قسم الـ~ строительный отдел; 4) строение, здание; 5) племя, род

— عَمْرٌ мн. أَعْمَارٌ 1) жизнь; لَـ~ى! клянусь своей жизнью!; لَعَمْرُكَ! клянусь твоей жизнью!; لعمرُ اللّه! во имя Аллаха, клянусь Аллахом!; 2) возраст

— عَمْرٌ платок (женский)

— عُمْرٌ мн. أَعْمَارٌ 1) жизнь; 2) возраст; ◇ ذوات الـ~ين амфибии; ~ نصف подержанный; ~ك كم سنة؟ сколько тебе лет?; اللّه يطوّل ~ك! да продлит Аллах тебе жизнь! (благодарность нищего); اعطاك ~ه! он приказал тебе долго жить!

— عُمَرُ и. собств. м. Умар, Омар

— عُمْرَانٌ 1) возделывание; 2) населённость; 3) цивилизация, культура

— عُمْرَانِيٌّ культурный; предназначенный для культурных целей

— عَمْرَةٌ[1] головной убор; чалма

— عَمْرَةٌ[2] ремонт; ~ جسيمة капитальный ремонт

— عُمْرَةٌ мн. عُمَرٌ малый хадж (паломничество в г. Мекку в любое время, кроме 8-го, 9-го и 10-го числа месяца зу-ль-хиджжа); اعتمر الـ~ совершать малый хадж

— عَمْرٌو и. собств. м. Амр; ◇ هو كواو ~ пятое колесо в телеге

— عُمْرَى юр.-богосл. предоставление права пожизненного владения

— عَمُورٌ перенаселённый

— عُمَيْرَةٌ рука (ладонь); ◇ جلد الـ~ см. جَلْدٌ[1]

— مُسْتَعْمِرٌ 1. 1) колонизующий; 2) империалистический; 2. 1) колонизатор; 2) империалист

— مُسْتَعْمَرَةٌ мн. —ات колония; وزارة المستعمرات министерство колоний

— مِعْمَارٌ строитель; архитектор; فنّ الـ~ архитектура

— مِعْمَارِيٌّ 1. строительный; архитектурный; رسم ~ архитектурный чертёж; ذراع ~ см. ذِرَاعٌ; 2. строитель; مهندس ~ архитектор

— مُعَمَّرٌ 1) живущий долго; долголетний; очень старый; 2) восстановленный, отремонтированный, починенный

— مُعَمِّرٌ 1. колонизатор; 2. колонист

— مَعْمُورٌ 1) возделанный, обработанный (о земле); 2) населённый; الـ~ или الـ~ة земля, земной шар, мир

I عَمِشَ (a) عَمَشٌ 1) быть слабым (о зрении); 2) слезиться (о глазах)

— أَعْمَشُ ж. عَمْشَاءُ мн. عُمْشٌ со слабым зрением, подслеповатый

(عمص) II عَمَّصَ гноиться (о глазах)

— أَعْمَصُ ж. عَمْصَاءُ мн. عُمْصٌ с гноящимися глазами

— عُمَاصٌ гной (текущий из глаз)

I عَمُقَ (y) عُمْقٌ быть глубоким; II عَمَّقَ делать глубоким, углублять; ◇ اللّه قبره! ~ да будет мир праху его!; IV أَعْمَقَ = II; V تَعَمَّقَ углубляться, идти вглубь

— عَمَاقَةٌ глубина

— عُمْقٌ мн. أَعْمَاقٌ 1) глубина; قليل الـ~ мелкий; 2) дно; ◇ من اعماق القلب из глубины души

— عَمِيقٌ глубокий

— مِعْمَاقٌ мн. مَعَامِيقُ батометр

I عَمِلَ (a) عَمَلٌ 1) работать, трудиться; 2) делать, приготовлять; совершать; выполнять; 3) поступать, действовать; 4) править, быть правителем; 5) делаться, становиться (кем-л.); 6) выплачивать, выдавать (деньги — кому لِ); 7) работать (над чем على); 8) грам. управлять; 9) интриговать (против кого على); ◇ ~ روحه притворяться; عُمِلَ به страд. быть действующим, иметь силу (напр. о статьях закона); II عَمَّلَ 1) назначать правителем; 2) гноиться (о ране); III عَامَلَ 1) обращаться, обходиться, поступать (с кем-л.); ~ه بالاصول обходиться с кем-л. согласно этикету; ~ه بالمثل отвечать, отплачивать тем же; перен. отплачивать той же монетой; 2) иметь дело, сношения (с кем-л.); 3) обрабатывать (чем بِ); عوملت الارض بمبيدات الحشائش الضارّة страд. земля была обработана средствами для уничтожения сорняков; IV أَعْمَلَ 1) заставлять работать, пускать в ход, в дело; 2) употреблять, прилагать (усилия); ~ الهمّة прилагать старание (в чём فى); ~ فكره (ذهنه) напрягать свою мысль, думать (над чем فى); V تَعَمَّلَ стараться; трудиться; VI تَعَامَلَ вести вместе дела, иметь деловые сношения, сотрудничать; взаимодействовать; VII إِنْعَمَلَ быть сделанным, сработанным; VIII إِعْتَمَلَ 1) проявлять деятельность; действовать (о чувствах); делаться, твориться, происходить; 2) использоваться, употребляться; 3) изготовлять для себя; X إِسْتَعْمَلَ 1) употреблять, применять; 2) пускать в ход, в дело, использовать; 3) выделывать, изготовлять, делать (из чего من); 4) назначать правителем (над чем على)

— إِسْتِعْمَالٌ 1) употребление, использование, применение; بطل ~ه это вышло из употребления; 2) практика; سوء الـ~ см. سُوءٌ; اساءة الـ~ см. سوء

— تَعَامُلٌ 1) взаимодействие; сотрудничество; الـ~ الدُّوَلِى международное сотрудничество; عدم الـ~ отказ от сотрудничества; 2) деловые отношения; الـ~ التجارى торговые отношения

— تَعَمُّلٌ искусственность, деланность, неестественность

— عَامِلٌ[1] 1. 1) работающий; находящийся на службе (не в отставке); الطبقة الـ~ة рабочий класс, трудящиеся; 2) действующий (об армии); действительный (о службе); الخدمة العسكريّة الـ~ة действительная военная служба; ~ عسكرى военный, находящийся на военной службе; 3) действительный (о члене общества и т. п.); 2. мн. عُمَّالٌ, عَمَلَةٌ 1) рабочий; трудящийся; служащий; ~ اللاسلكى радиооператор; ~ التلغراف телеграфист; ~ة التلفون телефонистка; ~ زراعى сельскохозяйственный рабочий; طبقة العمّال рабочий класс; حركة العمّال рабочее движение; حزب العمّال рабочая партия; партия лейбористов; 2) агент; 3) правитель; губернатор (Сев. Африка); 4) мат. множитель

— عَامِلٌ[2] мн. عَوَامِلُ 1) фактор; причина, действующая сила; ~ حاسم решающий фактор; ~ الزمن фактор времени; 2) грам. частица управления; управляющее слово

— عَمَّالٌ 1. всё время работающий; 2. рабочий

— عَمَّال нар.: ~ يأكل он сейчас ест; ~ة تأكل она сейчас ест

— عُمَالَةٌ мн. —ات плата, вознаграждение; комиссионные (деньги)

— عَمَالَةٌ мн. —ات провинция; административный округ; губернаторство (Сев. Африка)

— عِمَالَةٌ 1) профессия рабочего; 2) занятость на работе; ايّام الـ~ рабочие дни

— عُمَّالِيٌّ 1. рабочий; лейбористский; الحركة الـ~ة рабочее движение; 2. лейборист

— عَمَلٌ мн. أَعْمَالٌ 1) работа, труд; الـ~ المأجور наёмный труд; يوم الـ~ рабочий день; الـ~ اليدوى ручной труд; مكتب الـ~ (الدُّوَلِى) (международное) бюро труда; وزير الـ~ министр труда; صاحب الـ~ работодатель; 2) действие; 3) занятие, дело; ~ رجل деловой человек; بالـ~ ولا بالقول на деле, а не на словах; 4) поступок, акт; 5) практика; 6) творение, произведение; 7) область, провинция; 8) мн. деятельность; дело; اعمال التعدين добыча полезных ископаемых; اعمال المثقاب сверлильное дело, сверловка; اعمال المقشطة строгальное дело, строгание; الاعمال المجيدة подвиги; الاعمال المنزليّة домашнее хозяйство; ◇ ... ~ا بـ во исполнение (чего-л.), согласно (чему-л.)

— عَمْلَةٌ мн. عَمَلَاتٌ, عَمَائِلُ дурной поступок; عمل عملةً فى المدرسة натворить дел, напроказить в школе; ◇ بـ~ه на месте преступления

— عُمْلَةٌ мн. عُمَلَاتٌ 1) монéта; وجه الـ~ лицевáя сторонá монéты; قفا الـ~ оборóтная сторонá монéты; 2) дéньги, валю́та; سعر الـ~ курс дéнег; ~ أجنبيّة инострáнная валю́та; ~ معدنيّة металли́ческая валю́та; ~ ورق *или* ~ ورقيّة бумáжные дéньги, банкнóты, креди́тные билéты; ~ صعبة *или* نادرة твёрдая валю́та; ~ زائفة фальши́вые дéньги; 3) плáта за труд

— عَمَلِيٌّ практи́ческий, деловóй; ~ًا практи́чески

— عَمَلِيَّاتٌ *мн.* практи́ческие вопрóсы, прáктика

— عَمَلِيَّةٌ *мн.* —اتٌ 1) совершéние; произвóдство; 2) оперáция (*в разн. знач.*); ~ تجاريّة коммéрческая оперáция; ~ جراحيّة хирурги́ческая оперáция; ~ عسكريّة воéнная оперáция; ~ ماليّة фин́ансовая оперáция; ~ مصرفيّة бáнковская оперáция; 3) дéйствие, акт; процéсс; ~ الازهار процéсс цветéния; العمليّات الاربع الحسابيّة четы́ре арифмети́ческих дéйствия

— عَمُولٌ 1) рабóтающий; 2) работя́щий, дéятельный

— عُمُولَةٌ *мн.* —اتٌ комиссиóнная плáта; вознаграждéние

— عَمِيلٌ *мн.* عُمَلَاءُ 1) агéнт; посрéдник, контрагéнт; 2) покупáтель; закáзчик, клиéнт; 3) *мн.* агенту́ра

— عُمَيْلَةٌ *мн.* —اتٌ *эл.* эрг

— مُسْتَعْمَلٌ бы́вший в употреблéнии, подéржанный; ◇ ~ المركب рулевóй

— مُسْتَعْمَلَةٌ *мн.* —اتٌ ночнóй горшóк

— مُعَامِلٌ *мн.* —اتٌ коэффициéнт, мóдуль; и́ндекс

— مُعَامَلَةٌ *мн.* —اتٌ 1) сношéния, отношéния; شهادة الـ~ свидéтельство об освобождéнии от вóинской повинности *или* свидéтельство о прохождéнии воéнной слу́жбы; 2) обхождéние, обращéние; حسن الـ~ хорóшее обхождéние; سوء الـ~ *или* الـ~ السيئة плохóе обращéние; الـ~ بالمثل взаи́мность; 3) дéло; торгóвля; ~ تفضيليّة *дип.* применéние режи́ма наибóльшего благоприя́тствования; 4) прошéние (*Сирия*)

— مَعْمَلٌ *мн.* مَعَامِلُ 1) завóд; фáбрика; ~ تعليب الاسماك рыбоконсéрвный завóд; ~ لتصليح السيّارات авторемóнтный завóд; ~ للخبز хлебозавóд; ~ لصنع الأسلحة оружéйный завóд; 2) лаборатóрия

— مَعْمَلِيٌّ лаборатóрный; تجارب ~ة лаборатóрные испытáния

— مَعْمُولٌ 1. сдéланный, изготóвленный; عامل و~ *грам.* управля́ющее и управля́емое слóво; 2. ма'му́ль (*сорт пирожного*); ◇ ~ به а) находя́щийся в ходу́, в употреблéнии; б) дéйствующий (*о законе, обычае*)

عَمْلَقَ дéлать, совершáть (*что-л.*) в гигáнтских масштáбах, размéрах; تَعَمْلَقَ 1) совершáться в гигáнтских масштáбах, размéрах; 2) станови́ться великáном, гигáнтом; 3) считáть себя́ великáном, гигáнтом

— عِمْلَاقٌ *мн.* عِمْلَاقَاتٌ, عَمَالِيقُ, عَمَالِقَةٌ великáн, гигáнт, титáн

— عِمْلَاقِيٌّ гигáнтский; خطا خطى ~ة сдéлать гигáнтские шаги́ (*в чём* فى)

I عَمَهَ (*a*) عَمْهٌ, عُمُوهٌ *или* عَمِهَ (*a*) عَمَهٌ, عُمُوهَةٌ 1) бродить, блуждáть; 2) быть смущённым, растéрянным

I عَمِىَ (*a*) عَمًى 1) быть слепы́м; потеря́ть зрéние, ослéпнуть; 2) не ви́деть, не замечáть (*чего* عن); 3) быть неясным, тёмным (*для кого* على); ~ عليه الامر э́то дéло бы́ло для негó неясным; II عَمَّى 1) ослепля́ть, дéлать слепы́м; 2) скрывáть, дéлать тёмным, неясным; عُمِّىَ عليه الامر *страд.* э́то дéло бы́ло для негó неясным; 3) говори́ть загáдками; IV أَعْمَى ослепля́ть, дéлать слепы́м; V تَعَمَّى слéпнуть; VI تَعَامَى 1) притворя́ться слепы́м, симули́ровать слепоту́; 2) закрывáть глазá (*на что*), старáться не замечáть (*чего* عن)

— أَعْمَى *ж.* عَمْيَاءُ *мн.* عُمْىٌ, عُمْيَانٌ 1. слепóй; طاعة عمياء слепóе повиновéние; ثقة عمياء слепóе довéрие; سار على العمياء идти́ вслепу́ю, наугáд; ابو ~ *зоол.* слепы́ш; 2. слепéц; ◇ الاعميان *дв.* а) пожáр и ночь; б) потóк и огóнь

— تَعَامٍ 1) симуля́ция слепоты́; 2) умы́шленное закрывáние глаз (*на что* على)

— تَعْمِيَةٌ ослеплéние; камуфля́ж

— عَمَاءٌ, عَمَاوَةٌ 1) слепотá; ~ القلب невéжество; неразу́мие; 2) хаóс; 3) ту́чи

— عَمَايَةٌ 1) слепотá; 2) су́мерки; ~ الصباح предрассвéтные су́мерки; 3) заблуждéние; 4) невéжество

— عَمًى слепотá; ~ اللون *или* الـ~ اللونى *мед.* дальтони́зм; ~ الليل *или* الـ~ الليلى кури́ная слепотá; على الـ~ вслепу́ю

— عَمْيَانُ слепóй

— عَمْيَاوِىٌّ совершáемый вслепу́ю; необду́манный; على الـ~ вслепу́ю; اطلق النار على الـ~ стреля́ть не цéлясь

— عَمِيَّةٌ невéжество; неразу́мие, недомы́слие

— مُعَمًّى 1. стрáнный, загáдочный; 2. *мн.* مُعَمَّيَاتٌ загáдка; головолóмка

— مُعَمَّاةٌ *мн.* مُعَمَّيَاتٌ загáдка; головолóмка; неясная речь

عَنْ 1) от, из; со слов (*кого-л.*); ممثّل عن ... представи́тель от ...; عن لجنة ... от и́мени коми́ссии ...; روى عنه рассказывать со слов когó-л.; قام به عن خوف он сдéлал э́то из стрáха; 2) из-за; عن اضطرار вы́нужденно; 3) за, вмéсто; جزاه عن الحسنة بالسيئة он отплати́л злом за добрó; 4) о, об, относи́тельно; حدّث عن هذه الحوادث! расскажи́ об э́тих собы́тиях!; 5) пóсле, спустя́; عن (عمّا) قليل спустя́ нéкоторое врéмя; ◇ عن شهر يوليو за мéсяц ию́ль (*о плате*); عن يمينه с прáвой стороны́; مات عن ولد он у́мер, остáвив ребёнка; توفّى عن ٧٥ عاما он скончáлся 75 лет óт роду; عن آخرهم до послéднего; عن ظهر قلب наизу́сть; عن خبرة ومعرفة по óпыту и знáнию; عن جهل по невéдению; عن علم وبصيرة сознáтельно; عن كرم وسخاء щéдро; عمّا (عن + ما) ... о том, что ...; оттогó, что ...; عمّا قريب *или* عن قريب в ближáйшем бу́дущем, скóро; عَمَّنْ (عن + من) ... о том, кто ...; دافع عنه защищáть когó-л.; رغب عنه не хотéть, не желáть чегó-л.; تعامى عنه умы́шленно не замечáть чегó-л.; عنّك يا ...! перестáнь, довóльно!

I عَنَّ (*а/и, у*) عَنٌّ представáть; представля́ться, явля́ться; عنّ لى ان ... мне пришлó в гóлову, что ...; عنّت له فرصة емý представи́лся слу́чай; II عَنَّنَ = عَنْوَنَ

— عَنَانٌ *собир.* облакá, ту́чи; ~ السماء *или* شقّ شقّ الـ~ оглашáть вóздух (*о криках*)

— عِنَانٌ *мн.* أَعِنَّةٌ пóвод; уздá; اطلق (ارخى، ترك) الـ~ لخياله *образн.* давáть вóлю воображéнию (фантáзии); القت اليه الاعنّة ارخى للفكر глубокó задýматься; اللغة العربيّة اعنّتها *образн.* он хорошó владéет арáбским языкóм

— عِنَانَةٌ половóе бесси́лие, импотéнция

— عُنَّةٌ = عِنَانَةٌ

— عِنِّينٌ 1. бесси́льный; 2. импотéнт

— عِنِّينَةٌ = عُنَّةٌ

(عنب) II عَنَّبَ давáть виногрáд (*о лозе*)

— عُنَّابٌ *собир. бот.* ю́юба, уннáби

— عُنَّابَةٌ *мн.* —اتٌ *бот.* дéрево ю́юбы

— عِنَبٌ *собир. мн.* أَعْنَابٌ виногрáд; ~ رومىّ кори́нка; عنقود الـ~ гроздь, кисть виногрáда; ~ الثعلب а) *тж.* ~ النصارى крáсная сморóдина; б) *тж.* ~ الذئب чёрный паслён (*Сев. Африка*); в) *тж.* ~ الشمال крыжóвник; سكّر الـ~ глюкóза

— عَنْبَا *бот.* мáнго

— عِنَبَةٌ *мн.* —اتٌ 1) виногрáдина; 2) *мед.* стафилóма

عَنْبَرٌ[1] áмбра

— عَنْبَرٌ[2] *мн.* عَنَابِرُ 1) амбáр, сарáй; склад; 2) палáта (*больничная*); спáльная кóмната (*в интернате*); 3) *ж.-д.* мастерскáя, депó; 4) трюм; ку́брик; 5) ангáр; ~ المصنع цех завóда; 6) кашалóт

— عَنْبَرَةٌ зи́мняя сту́жа

— عَنْبَرِىٌّ 1. сдéланный из áмбры; 2. ликёр

I عَنِتَ (*a*) عَنَتٌ 1) попадáть в затрудни́тельное положéние, в бедý; 2) совершáть грех, прелюбодеяние; II عَنَّتَ принуждáть си́лой; сурóво обращáться; груби́ть; IV أَعْنَتَ 1) стáвить в затрудни́тельное положéние; ввергáть в бедý; 2) раздражáть; досаждáть, допекáть; V تَعَنَّتَ 1) чини́ть препя́тствия; 2) придирáться, привя́зываться, быть изли́шне трéбовательным (*к кому* على); 3) упря́миться; проявля́ть упóрство

— تَعَنُّتٌ 1) упря́мство; упóрство; 2) приди́рчивость; приставáние

— عَنَتٌ 1) злóстность; 2) преслéдование; приди́рчивость, изли́шняя трéбовательность; 3) затруднéние; му́ка, тя́гость; неприя́тность; 4) прелюбодея́ние

— مُتَعَنِّتٌ 1) приди́рчивый, изли́шне трéбовательный; 2) закоренéлый, матёрый; 3) упря́мый

عَنْتَرَ 1) проявля́ть неустраши́мость, бесстрáшие, хрáбрость (*в чём* فى); 2) настрáивать (*против кого* على)

— عَنْتَرُ, عَنْتَرَةُ 1) *и. собств. м.* Антара (*доисламский поэт, ставший героем арабского фольклора*); لا ~ بلا عبلة *погов.* нет человéка, у котóрого нé было бы люби́мой (*букв.* не бывáет Антара без Áбли); 2) герóй; شجاعة ~ *образн.* бесприме́рная хрáбрость

— عَنْتَرِيَّةٌ бесстрáшие, хрáбрость

— عَنْتَرِيٌّ[1] мн. عَنَاتِرَةٌ лиф, лифчик; корса́ж
— عَنْتَرِيٌّ[2] сме́лый, отва́жный, неустраши́мый
— عَنْتَرِيَّةٌ беспреде́льная хра́брость
عَنْتِيلٌ 1. зано́счивый; 2. горде́ц
عَنْقَرِيبٌ = عَنْجَرِيبٌ
(عنجه) تَعَنْجَهَ горди́ться, бахва́литься
— عَنْجَهِيٌّ высокоме́рный, горде́ливый
— عَنْجَهِيَّةٌ высокоме́рие, бахва́льство
عَنْجِيلٌ : مرض الـ~ мед. де́нге лихора́дка
I عَنَدَ (и, у) عُنُودٌ 1) упо́рствовать, проти́виться; 2) уклоня́ться (от чего عن); II عَنَّدَ проявля́ть большо́е упо́рство, упря́мство; III عَانَدَ проти́виться, упря́миться; противоде́йствовать; VI تَعَانَدَ проти́виться, противоде́йствовать друг дру́гу; X إِسْتَعْنَدَ упря́миться
— تَعَنُّدٌ упо́рство, упря́мство; своево́лие, непоко́рность
— عَانِدٌ мн. عَنَدَةٌ упря́мый; своево́льный, непоко́рный
— عِنَادٌ 1) упо́рство, упря́мство; 2) противоде́йствие
— عِنْدَ у, при; близ, о́коло; во вре́мя; ~ ذلك при э́том, тогда́; ~ اللزوم при необходи́мости; ~ المغرب во вре́мя захо́да со́лнца; на зака́те; ~ البيت у до́ма; ~ الظهر в по́лдень; ~ى а) у меня́ есть; б) по моему́ мне́нию, по-мо́ему; ~ما когда́; в то вре́мя, как...; ~ها тогда́, в то вре́мя; ~ئذٍ тогда́, в то вре́мя; при э́том; ◇ لى ~ه он мне до́лжен; ذهب الى ~ه он отпра́вился к нему́; اتى من ~ه он пришёл от него́; ~ك! нар. стой!
— عِنْدِيَّاتٌ мн. отсебя́тина
— عَنِيدٌ упо́рный, упря́мый; насто́йчивый, сто́йкий
— مُعَانِدٌ упо́рный, упря́мый
— عِنَادٌ = مُعَانَدَةٌ
عَنْدَلِيبٌ мн. عَنَادِلُ солове́й
عَنْدَمٌ 1) драко́нова кровь (смола); 2) брази́льское де́рево
— عَنْدَمِيٌّ кра́сного цве́та
عَنْزٌ[1] а́нст; ~ ابيض бе́лый а́нст; ~ الماء чёрный а́нст
— عَنْزٌ[2] мн. عُنُوزٌ, أَعْنُزٌ собир. ко́зы
— عَنْزَةٌ мн. عَنَزَاتٌ коза́; ~ ولو طارت! погов. э́то — коза́, хотя́ бы она́ и лета́ла! (о том, кто утверждает явный абсурд)
I عَنِسَ (а) عَنَسٌ, عُنُوسٌ остава́ться в ста́рых де́вах
— عَانِسٌ мн. عَوَانِسُ ста́рая де́ва
— عَانِسَةٌ мн. عَانِسٌ = عَوَانِسُ

أَعْنَشُ ж. عَنْشَاءُ мн. عُنْشٌ шестипа́лый
عُنْصُرٌ мн. عَنَاصِرُ 1) хим., физ. элеме́нт, вещество́; 2) составна́я часть; составно́й элеме́нт; 3) происхожде́ние, приро́да; كريم الـ~ зна́тного, благоро́дного происхожде́ния; 4) ра́са; 5) мн. национа́льности
— عَنْصَرَةٌ : الـ~ или عيد الـ~ или احد الـ~ рел. тро́ица
— عُنْصُرِيٌّ 1. 1) элемента́рный; 2) ра́совый; التفرقة الـ~ة ра́совая дискримина́ция; 3) раси́стский; 4) националисти́ческий; 2. раси́ст
— عُنْصُرِيَّةٌ раси́зм
عُنْصُلٌ бот. морско́й лук
عَنْطَزَ, تَعَنْطَزَ проявля́ть высокоме́рие, быть надме́нным
— عَنْطَزَةٌ высокоме́рие, надме́нность
عَنْعَنَ 1) передава́ть, расска́зывать (со слов нескольких лиц عن فلان عن فلان); 2) расска́зывать о своём происхожде́нии, гордя́сь им; 3) фон. произноси́ть нача́льную хамзу́ как ع
— عَنْعَنَةٌ мн. ـاتٌ 1) расска́з (со слов нескольких лиц); 2) традицио́нная го́рдость свои́м происхожде́нием; 3) фон. произнесе́ние нача́льной хамзы́ как ع; 4) мн. предрассу́дки; العنعنات الدينيّة والعنصريّة ра́совые и религио́зные предрассу́дки
I عَنُفَ (у) عُنْفٌ обходи́ться суро́во, ре́зко (с кем بـ, على); II عَنَّفَ 1) отчи́тывать, брани́ть; 2) гру́бо, жесто́ко обраща́ться; IV أَعْنَفَ гру́бо обраща́ться
— تَعْنِيفٌ порица́ние, вы́говор
— عُنْفٌ, عَنْفٌ 1) стро́гость, суро́вость; ре́зкость; بـ~ ре́зко; 2) (гру́бая) си́ла, наси́лие; اعمال الـ~ наси́лия
— عَنَفَةٌ мн. ـاتٌ ло́пасть, лопа́тка; турби́на; عنفة بخاريّة парова́я турби́на
— عُنْفَةً сно́ва, опя́ть
— عُنْفُوَانٌ (рас)цве́т; разга́р (напр. битвы); ~ الشباب расцве́т мо́лодости
— عُنْفِيٌّ наси́льственный
— عَنِيفٌ жесто́кий, ожесточённый, я́ростный; суро́вый; упо́рный; отча́янный; си́льный; موت ~ наси́льственная смерть
عَنْفَقَةٌ мн. عَنَافِقُ эспаньо́лка
(عنق) II عَنَّقَ хвата́ть за ше́ю; III عَانَقَ обнима́ть; VI تَعَانَقَ обнима́ться, обнима́ть друг дру́га; VIII إِعْتَنَقَ

1) обнима́ть; 2) принима́ть (веру, убеждения и т. п.); ~ الاشتراكيّة стать социали́стом
— أَعْنَقُ ж. عَنْقَاءُ мн. عُنْقٌ с дли́нной ше́ей
— عَنَاقٌ мн. أَعْنُقٌ, عُنُوقٌ ко́зочка, козлёнок; ◇ ~ الارض зоол. рысь
— عِنَاقٌ объя́тие; تقابل الاصدقاء بالـ~ друзья́ встре́тили друг дру́га объя́тиями
— عُنُقٌ, عُنْقٌ м., ж. (редко) мн. أَعْنَاقٌ ше́я; ◇ مدقوق الـ~ угнета́емый, притесня́емый; فى اعناقنا حياة اربعة اشخاص на нас лежи́т отве́тственность за жизнь четырёх челове́к; فى ~ه اربعة اطفال وزوجة он до́лжен содержа́ть четырёх дете́й и жену́; وواجب مقدّس فى ~ى ان اصرّح بان... мой свяще́нный долг — заяви́ть, что...; فى ~ه منّة لها он до́лжен быть ей призна́телен; فى اعناقهم حقّ لـ... на них лежи́т обя́занность по отноше́нию к...; حنى ~ه لـ... гнуть ше́ю пе́ред ке́м-л.
— عَنْقَاءُ тж. ~ مُغْرِبٌ или ~ مُغْرِبٍ миф. грифо́н; фе́никс; ثلاثة مستحيلات : الـ~ والغول والخلّ الوفى три невероя́тности: фе́никс, де́мон (пусты́ни) и ве́рный друг (см. тж. مُسْتَحِيلَاتٌ)
— مُعَانَقَةٌ обнима́ние, объя́тие
(عنقد) تَعَنْقَدَ 1) висе́ть гро́здьями; 2) ску́чиваться, собира́ться ку́чками
— عُنْقُودٌ мн. عَنَاقِيدُ кисть, гроздь
عَنْقَرِيبٌ (ср. عَنْجَرِيبٌ) крова́ть (Судан)
عَنْقَشَ 1) цепля́ться, хвата́ться (за что بـ); 2) торгова́ть вразно́с
— عِنْقَاشٌ торго́вец вразно́с
عَنْكَبُوتٌ мн. عَنْكَبُوتَاتٌ, عَنَاكِبُ пау́к; الـ~ الاحمر кра́сный пау́к (вредитель хлопка); نسيج (بيت) الـ~ паути́на; زهرة الـ~ бот. пау́чник
(عنم) II عَنَّمَ окра́шивать но́гти в кра́сный цвет (краской из плодов)
— تَعْنِيمٌ маникю́р
— عَنَمٌ бот. 1) у́сики; 2) грана́тник
— عَنَمَةٌ у́сик
I (عنو) عَنَا[1] (у) عُنُوٌّ 1) покоря́ться, подчиня́ться (кому لـ); 2) стать пле́нником; عَنَا[2] (у) عَنْوَةٌ брать си́лой
— عَانٍ ж. عَانِيَةٌ поко́рный, смире́нный; пленённый
— عَنْوَةٌ наси́лие, си́ла; عنوةً си́лой, наси́льно

عَنْوَنَ 1) адресова́ть (кому الى); 2) озагла́вливать (чем بـ)
— عُنْوَانٌ мн. عَنَاوِينُ, عُنْوَانَاتٌ 1) а́дрес (письма́); الـ~ البرقى (التلغرافى) телегра́фный а́дрес; 2) загла́вие, заголо́вок, назва́ние; الـ~ الاصلى основно́й заголо́вок; الـ~ الفرعى подзаголо́вок; صفحة الـ~ ти́тульный лист; مقالة تحت ~... статья́ под загла́вием...; 3) си́мвол, знак; انّه ~ الكرم он си́мвол ще́дрости
I (عنى) عَنَى[1] (и) عَنْىٌ 1) име́ть в виду́, подразумева́ть; أعنى... я име́ю в виду́...; 2) зна́чить; ◇ يعنى то́ есть; عَنَى[2] (и) عِنَايَةٌ 1) занима́ть, забо́тить; هذا لا يعنيه э́то его́ не каса́ется, не тро́гает; 2) страд. занима́ться (чем بـ); عَنِىَ (а) عَنَاءٌ чу́вствовать уста́лость, тя́жесть; испы́тывать тру́дности, му́читься; II عَنَّى утружда́ть; причиня́ть страда́ния; III عَانَى 1) терпе́ть, претерпева́ть, переноси́ть, пережива́ть, страда́ть; عانى اشدّ المصاعب пережива́ть велича́йшие тру́дности; 2) прилага́ть уси́лия, стара́ться; V تَعَنَّى 1) труди́ться, утружда́ть себя́; му́читься; напряга́ться; 2) утружда́ть, утомля́ть; VIII إِعْتَنَى забо́титься, пе́чься; внима́тельно смотре́ть (за чем بـ), относи́ться с внима́нием (к чему бـ); X إِسْتَعْنَى обраща́ть внима́ние; забо́титься
— إِعْتِنَاءٌ забо́та, попече́ние; ухо́д (за кем-чем بـ)
— تَعَنٍّ 1) труд, муче́ние; уси́лия; 2) мучи́тельный позы́в в кише́чнике; боле́зненный стул
— تَعْنِيَةٌ 1) муче́ние; 2) мед. боле́зненный стул
— عَانٍ ж. عَانِيَةٌ страда́ющий, несча́стный
— عَنَاءٌ 1) труд, напряже́ние; уста́лость, тя́жесть; затрудне́ние; فى غير ~ без труда́; كفانى ~ الردّ он изба́вил меня́ от необходи́мости отвеча́ть; 2) трево́га; муче́ние, неприя́тность
— عِنَايَةٌ забо́тливость; забо́та, внима́ние; ухо́д (за кем-чем-л.); اولى ~ خاصّة уделя́ть осо́бое внима́ние (кому-чему لـ); الـ~ السماويّة или ~ اللّه рел. про́мыс(е)л бо́жий, провиде́ние
— عِنْيَةٌ у́мысел, цель; بالـ~ умы́шленно, преднаме́ренно, наро́чно
— مُعَانَاةٌ 1) перенесе́ние (напр. утраты); терпе́ние, пережива́ние, страда́ние; 2) прилага́ние уси́лий, стара́ний
— مُعْتَنٍ ж. مُعْتَنِيَةٌ забо́тливый, внима́тельный
— مَعْنَوِيٌّ 1) смыслово́й; اضافة ~ة грам. смыслово́й

status constructus (*смысловое сочетание имени определяемого с именем определением в родительном падеже*); 2) абстрактный, отвлечённый; الاسم الـ~ *грам.* отвлечённое имя существительное; 3) умственный; 4) духовный, моральный; ماديّا و~ا материально и морально; الروح الـ~ة моральный дух; 5) с юридическими правами (*о физическом лице*); شخصيّة ~ة *юр.* юридическое лицо

— مَعْنَوِيَّةٌ дух, моральное состояние (*войска*)

— مَعْنَوِيَّاتٌ *мн.* всё духовное; моральный дух (*войска*); رفع الـ~ поднять моральный дух

— مَعْنًى *мн.* مَعَانٍ значение, смысл; понятие, идея, сущность; معنًى ومبنًى по форме и по существу (по смыслу); لا ~ له не имеющий значения; بـ~ ان... в том смысле, что...; بمعناه الصحيح بالـ~ в подлинном смысле; بكلّ *или* بالـ~ الكامل للكلمة الدقيق в точном смысле; الكلمة ~ в полном смысле слова; معانى الانسان *или* المعانى похвальные качества человека; ذو ~ многозначительный, с особым смыслом; وهو لا يفقه له ~ а сам он в этом ничего не смыслит; اللا~ бессмысленность; اسم الـ~ *грам.* имя абстрактное, отвлечённое имя существительное; علم المعانى риторика (البيان والمعانى والبديع)

— مَعْنِيٌّ 1) указанный, данный; имеющийся в виду, подразумеваемый; 2) занимающийся, занятый (*чем* بـ); هو ~ بالبحث عن الحقيقة он занят поисками истины; 3) заинтересованный (*в чём* بـ); الاطراف الـ~ة заинтересованные стороны

I عَهِدَ (a) عَهْدٌ 1) знать, быть знакомым (*с чем вин. п. или* بـ); 2) поручать, вверять (*кому* الى); ~ اليه بالامر поручить кому-л. дело; ~ الحرمة оказывать уважение; ~ الوعد быть верным обещанию; III عَاهَدَ обещать, давать обет; давать обязательство, обязываться; заключать договор; V تَعَهَّدَ 1) обязываться, принимать обязательство; брать на себя (*что* بـ); 2) смотреть, ходить (*за кем-чем-л.*); заботиться; 3) навещать; VI تَعَاهَدَ заключать взаимно договор; договариваться друг с другом; X إِسْتَعْهَدَ брать обязательство (*у кого* من); заключать соглашение (*с кем* من); ~ه من نفسه застраховать чью-л. жизнь

— إِسْتِعْهَادٌ соглашение, страхование

— تَعَاهُدٌ 1) взаимное соглашение, договор; 2) федерация

— تَعَاهُدِيٌّ 1) договорный; 2) федеративный; دولة ~ة федеративное государство

— تَعَهُّدٌ *мн.* —اتٌ 1) обязательство, контракт; ~ كتابى письменное обязательство; 2) уход (*за кем-чем-л.*); попечение, забота

— عَهْدٌ *мн.* عُهُودٌ 1) обещание, обет; قطع ~ا дать обещание; قطع على نفسه عهدا взять на себя обязательство; بقى على ~ه لـ... быть верным кому-л.; خانت ~ه она ему изменила; الـ~ الجديد *рел.* Новый завет; الـ~ القديم *рел.* Ветхий завет; 2) договор, обязательство; устав; 3) знание, знакомство (*с кем-чем* بـ); كان محمّد كـ~ى به فلم يتغيّر Мухаммад был таким же, как я его знал, не изменился; 4) эпоха, время; ~ الفراعنة эпоха фараонов; ~ الجليد ледниковая эпоха; ~ اللاحياة *геол.* азойская эра; ~ئذٍ в ту эпоху; فى ~ه в его эпоху; متقادم الـ~ древний; طال به الـ~ это издавна существует, живёт; الى ~ قريب до недавнего времени; من ~ قريب с недавнего времени, недавно; حديث الـ~ молодой, недавний; حديث الـ~ بالاستقلال недавно получивший независимость; حديث الـ~ بالولادة новорождённый; ولى الـ~ наследник престола

— عُهْدَةٌ 1) ответственность; ~ه عليها она ответственна за это; 2) ручательство, гарантия; ◇ والـ~ على الراوى за верность не ручаюсь

— عَهْدِيٌّ договорный; علاقات ~ة договорные отношения

— عَهِيدٌ 1. очень старый, древний; وظلّوا على ذلك ~ا عهيدا они оставались в таком состоянии очень долгое время; 2. союзник

— مُتَعَاهِدٌ договаривающаяся сторона; المتعاهدان две (обе) договаривающиеся стороны

— مُتَعَهِّدٌ подрядчик, поставщик; ~ فنّى импресарио

— مُعَاهِدٌ 1) договаривающаяся сторона; союзник по договору; 2) *ист.* муахид (*не принявший ислама и живущий на территории мусульман на договорных основаниях, платя подушную подать*)

— مُعَاهَدَةٌ *мн.* —اتٌ договор, соглашение; ~ الامان والتحكيم договор о безопасности и арбитраже; ~ التجارة торговый договор; ~ التحالف договор о союзе; ~ جماعيّة коллективный договор; ~ حسن الجوار договор о добрососедстве; ~ الصداقة договор о дружбе; ~ الصلح (السلام) мирный договор; ~ عدم الاعتداء договор о ненападении; ~ متكافئة равноправный договор; ~ مفتوحة открытый договор

— مَعْهَدٌ *мн.* مَعَاهِدُ 1) учреждение, институт; ~ الابحاث исследовательский институт; ~ الاستشراق институт востоковедения; الـ~ العالى للموسيقى консерватория; 2) условленное место, место свидания

— مَعْهُودٌ известный; ~ اليه тот, кому вверено (*что* بـ)

I عَهِرَ (a) عَهْرٌ быть распутным, развратным, заниматься проституцией; III عَاهَرَ совершать прелюбодеяние

— عَاهِرٌ *мн.* عُهَّارٌ прелюбодей, развратник

— عَاهِرَةٌ *мн.* عَاهِرَاتٌ, عَوَاهِرُ блудница, развратная женщина, проститутка

— عِهْرٌ, عَهْرٌ, عَهَارَةٌ разврат, проституция

— عَاهِرٌ = عَهِرٌ

عَاهِلٌ *мн.* عَوَاهِلُ владыка, властитель, государь

عِهْنٌ шерсть

— عَاهِنٌ *мн.* عَوَاهِنُ 1) ветка; 2) член (*тела*); ◇ رمى (القى) الكلام على عواهنه говорить зря, бросать слова на ветер

I (عوج) عَاجَ (y) عَوْجٌ 1) проходить, пересекать (*напр. пустыню*); 2) пребывать (*где* بـ, فى); завернуть по пути, заехать (*куда* على); عَوِجَ (a) عَوَجٌ быть кривым, искривлённым; II عَوَّجَ искривлять; сгибать; ◇ ~ شدقيه кривить губы; V تَعَوَّجَ искривляться; сгибаться; IX إِعْوَجَّ искривляться

— أَعْوَجُ *ж.* عَوْجَاءُ *мн.* عُوجٌ 1) кривой; согнутый; لا يستقيم الظلّ والعود ~ *посл.* не бывает тень прямой, когда ствол кривой; 2) окольный (*о пути*)

— إِعْوِجَاجٌ искривление; кривизна; ~ العظام рахит

— عَاجٌ слоновая кость

— عَاجِيٌّ 1) из слоновой кости; البرج الـ~ башня из слоновой кости; 2) белый как слоновая кость

— عَوَّاجَةٌ калека

— عِوَجٌ 1) искривление, кривизна; 2) неправильность

— عُوَيْجَةٌ : ذرة ~ просо

— مُعَوَّجٌ кривой, искривлённый; قوّم ~ا выпрямлять что-л. кривое; *образн.* наводить порядок

I (عود) عَادَ[1] (y) عِيَادَةٌ посещать, навещать (*больного*); عَادَ[2] (y) عَوْدٌ, عَوْدَةٌ 1) возвращаться, вновь (опять) приходить; возобновляться; ~ الى وراء *или* ~ ادراجه возвращаться назад, идти вспять; فتحسن الحال ~ положение опять улучшилось; اعود واقول ان... я опять скажу, что...; ~ت المياه الى مجاريها *образн.* всё улеглось, вошло в норму; ~ الى نفسه прийти в себя, прийти в чувство; ~ الى الصمت замолчать; 2) возвращать (*что* بـ); ~ بالنفع (بالفائدة) приносить пользу (*кому* على); ~ بالضرر приносить, причинять вред (*кому* على); 3) становиться, делаться; ~ شيخا он стал стариком; ~ فقيرا он стал бедным; لا يعود يحسّ بالبرد он больше (уже) не чувствует холода; ولم أَعُدْ طفلا я уже не ребёнок; لم يعدْ امامى الّا ان... мне ничего больше не оставалось, как...; 4) делать вторично, повторять; 5) восходить (*к чему*), относиться (*к чему* الى); يعود الفضل فى... заслуга (*в чём-л.*) принадлежит (*кому* لـ); 6) иметь причиной (*что* الى); 7) праздновать; II[1] عَوَّدَ приучать (*к чему* على); II[2] عَيَّدَ 1) праздновать; 2) поздравлять с праздником (*кого* على); III[1] عَاوَدَ 1) повторять, возобновлять; 2) иметь обыкновение (*что-л. делать*); 3) возвращаться, приходить вновь; ~ته ذكرى... ему опять припомнилось...; ~ته هذه الفكرة ему опять пришла в голову эта мысль; III[2] عَايَدَ поздравлять с праздником; IV أَعَادَ 1) возвращать; 2) восстанавливать; 3) повторять; ~ نفسه повторяться; انّ التاريخ لا يعيد نفسه история не повторяется; أَعِدْ! бис!; ~ الانشاء реконструировать; ~ الطبع перепечатывать; ~ النظر пересматривать (*что* فى); V تَعَوَّدَ приучаться, привыкать; ~ عادات اهل البلد воспринимать обычаи местного населения; VI تَعَايَدَ поздравлять друг друга с праздником; VII إِنْعَادَ быть возвращённым; VIII إِعْتَادَ 1) привыкать, приучаться; 2) иметь обыкновение (*что-л. делать*); ~ت ان تستيقظ فى هذا الوقت обычно она просыпается в это время; X إِسْتَعَادَ 1) возвращать; возобновлять; ~ سكوته он вновь замолк; ~ جلسته он снова сел на своё место; ~ عافيته восстановить своё здоровье; 2) воскрешать; ~ الى الاذهان воскрешать в памяти; 3) восстанавливать; 4) просить возвратить *или* повторить

— إِسْتِعَادَةٌ возвращение, отобрание; восстановление

— إِعَادَةٌ 1) возвращение; 2) повторение; 3) воскрешение; 4) пере-, ре-; ~ الانتخاب перевыборы; ~ التنظيم

реорганизация; ~ النظر пересмотр (чего في); ~ الطبع а) перепечатка; б) переиздание, новое издание; ~ بيع перепродажа

— إِعْتِيَادٌ обыкновение, привычка; ~ الى الاجرام рецидивизм

— إِعْتِيَادِيٌّ обыкновенный, обычный, привычный; простой; ~ كسر мат. простая дробь; ~ا обычно; ~ غير необычный

— عَائِدٌ¹ 1. возвращающийся; ~ ضمير грам. возвратное местоимение; 2. мн. عُوَّادٌ посетитель, гость

— عَائِدٌ² мн. —اتٌ отдача, польза; доход; мн. денежные поступления, очередные взносы; доходы

— عَائِدَةٌ¹ мн. عَوَائِدُ польза, выгода; мн. налоги, сбор; вознаграждение; عوائد الاملاك поимущественный налог; عوائد بلديّة городской сбор; عوائد التبليط мостовой сбор; العوائد الجمركيّة таможенные пошлины; عوائد الدلالة комиссионный сбор; عوائد الرصيف портовый сбор

— عَائِدَةٌ² и. собств. ж. Аида

— عَادٌ коран. Ад см. ثمود

— عَادَةٌ мн. عَادَاتٌ, عَوَائِدُ, عَادٌ 1) обычай, обыкновение, привычка; ~ مرعيّة существующий обычай; ~ سرّيّة мастурбация; جرت به الـ~ обычный; في الـ~ обыкновенно, обычно; على مألوف ~ه... как обычно, он...; عَادَةً обычно; خارق (فوق) الـ~ чрезвычайный; المندوب فوق الـ~ чрезвычайный посол; بخلاف الـ~ вопреки обычаю; كـ~ه по своему обыкновению; 2) тж. ~ شهريّة менструация

— عَادِيٌّ¹ обычный, обыкновенный; привычный; нормальный; العامل الـ~ простой рабочий; الناس العاديّون простые люди; ~ غير необыкновенный; чрезвычайный; внеочередной

— عَادِيٌّ² древний, старинный, античный

— عَادِيَّاتٌ мн. памятники древности, предметы старины; علم الآثار والعاديّات археология; تاجر العاديّات антиквар

— عَادِيَّةٌ обычность

— عَوَّادٌ играющий на лютне

— عَوَّادَةٌ играющая на лютне

— عَوْدٌ возвращение; ~ العمل возобновление работы; رجع عودُهُ على بدئه или رجع ~ا على بدء он вернулся к тому же, с чего начал

— عُودٌ мн. أَعْوَادٌ, عِيدَانٌ 1) дерево; ствол; ветвь; стебель; ~ القطن стебель хлопчатника; 2) палка, шест; 3) трубка (для курения); 4) алоэ; 5) лютня; 6) стан, фигура; ناحل الـ~ худощавый; طرىء الـ~ молодой, „зелёный"; ◇ ~ كبريت или ~ الثقاب спичка; ~ الصليب или ~ الريح бот. пион; ~ الانبياء бот. гваяковое дерево, бакаут; ~ القصب сахарный тростник; رخاوة الـ~ слабохарактерность; صلابة الـ~ твёрдость, упорство; صلب الـ~ крепкий, твёрдый, упорный; صلُب ~ه крепнуть, усиливаться; быть упрямым; عجم ~ه пробовать чью-л. силу; كسر ~ه сломать чьё-л. сопротивление

— عَوْدَةٌ 1) возвращение; возрождение; 2) повторение; ~ العلاقات الدبلوماسيّة восстановление дипломатических отношений (с кем مع); ~ غير (على) الى безвозвратно

— عِيَادٌ повторение; возобновление

— عِيَادَةٌ мн. —اتٌ 1) посещение; 2) приёмная, врачебный кабинет; 3) приёмные часы врача; 4) клиника

— عِيدٌ мн. أَعْيَادٌ праздник, празднество; ~ سنوىّ годовщина; ~ مئوىّ столетний юбилей; ~ الاضحى или الـ~ الكبير рел. праздник жертвоприношений (10-го зу-ль-хиджжа); ~ الفطر المبارك или الـ~ الصغير рел. праздник розговенья; ~ القيامة рел. пасха; ~ المولد النبوىّ рел. праздник рождения пророка (Мухаммада); ~ الميلاد рел. рождество; ~ رأس السنة праздник Нового года; ~ مبارك عليك! с праздником!; ايّام الاعياد праздничные дни; ◇ ابو الـ~ зоол. божья коровка

— عِيدِيَّةٌ мн. —اتٌ праздничный подарок; ~ رأس السنة новогодний подарок

— مَعَادٌ 1) место возвращения; 2) возвращение; 3) назначение, участь; 4) рел. загробная жизнь; ◇ ارض الـ~ обетованная земля

— مُعَايَدَةٌ 1) поздравление с праздником; ~ بطاقة поздравительная карточка; 2) визит с праздничными поздравлениями

— مُعْتَادٌ обычный, обыкновенный; كالـ~ как обычно; ◇ ~ على الاجرام рецидивист

— مُعَوَّدٌ приученный (к чему على); привыкший

— مُعِيدٌ 1. 1) возвращающий; المبدئ والمعيد Аллах; 2) повторяющий; 2. репетитор; ассистент (профессора)

I (عوذ) عَاذَ (у) عَوْذٌ, مَعَاذٌ 1) прибегать (к чему بـ против кого-чего من); 2) взывать о помощи; ◇ اعوذ بالله! боже упаси!; II عَوَّذَ 1) предохранять (повесив амулет, напр. на ребёнка); заклинать; 2) побуждать (кого-л.) искать защиты (у кого بـ от кого من); IV أَعَاذَ или أَعْوَذَ 1) заклинать (от чего من); 2) давать убежище (от чего من); 3) защищать (кого-л. с помощью амулета); ~ه بالله молить Аллаха о защите кого-л.; V تَعَوَّذَ 1) прибегать (к чему بـ); 2) произносить слова: أَعُوذُ بالله! боже упаси!; X إِسْتَعَاذَ =V; ~ بالصمت прибегнуть к молчанию

— إِسْتِعَاذَةٌ 1) взывание о помощи; 2) произнесение слов: أَعُوذُ بالله! боже упаси!

— تَعْوِيذٌ мн. تَعَاوِيذُ 1) заклинание, чары; 2) талисман, амулет

— تَعْوِيذَةٌ талисман, амулет

— عُوذِيَّةٌ : طائفة الـ~ евреи в Турции, выдающие себя за мусульман

— عُوذَةٌ мн. عُوَذٌ 1) чары; 2) амулет

— عِيَاذٌ прибежище, защита; العياذ بالله! боже сохрани (упаси)!

— مَعَاذٌ прибежище, защита; مَعَاذَ اللهِ! боже сохрани (упаси)!

I (عور) عَارَ (у) عَوْرٌ губить; عَوِرَ (а) عَوَرٌ быть кривым, одноглазым; II عَوَّرَ 1) лишать одного глаза; 2) повреждать, уродовать; III عَاوَرَ одалживать, давать взаймы (что-л.); IV أَعَارَ 1) одалживать, ссужать; давать взаймы (что-л.); 2) уделять; ~ اهمّيّة придавать значение (чему لـ или вин. п.); ~ اهتماما проявлять интерес; ◇ اعرنى سمعك! (внимательно) выслушай меня!; V تَعَوَّرَ быть повреждённым, изуродованным; быть израненным; VI تَعَاوَرَ 1) одалживать друг другу, давать друг другу взаймы (что-л.); 2) попеременно, поочерёдно постигать (кого-л. — о болезнях и т. п.); ~ته العلل он поочерёдно болел разными болезнями; ~ الشرّاح القصيدة بالشرح комментаторы один за другим комментировали эту касыду; VIII إِعْتَوَرَ поочерёдно охватывать, постигать, овладевать; IX إِعْوَرَّ лишаться одного глаза; быть кривым, одноглазым; X إِسْتَعَارَ 1) заимствовать, занимать, брать взаймы; ~ الكتب من المكتبة брать книги из библиотеки; 2) употреблять (слово) в переносном значении

— إِسْتِعَارَةٌ мн. —اتٌ 1) взятие взаймы; заём; استمارة الـ~ библиотечный абонементный бланк; 2) метафора

— إِسْتِعَارِيٌّ метафорический; фигуральный

— إِعَارَةٌ дача взаймы; заём, ссуда; قانون الـ~ والتأجير ленд-лиз

— أَعْوَرُ ж. عَوْرَاءُ мн. عُورٌ 1. 1) кривой, одноглазый; الـ~ или المعى الـ~ анат. слепая кишка; الاعور بين العميان سلطان посл. кривой среди слепых — султан; 2) сомнительный; 2. ворон

— عَارَةٌ ссуда

— عَارِيَةٌ мн. عَوَارٍ (см. тж. عرى) 1) заём без процентов; 2) вещь, взятая или данная взаймы

— عَارِيَّةٌ мн. عَوَارِيُّ = عَارِيَةٌ

— عُوَارٌ, عَوَارٌ, عِوَارٌ недостаток, дефект

— عُوَّارٌ мн. عَوَاوِيرُ зоол. каменный стриж

— عَوْرَةٌ мн. —اتٌ 1) слабость, недостаток; 2) слабое, незащищённое место; 3) половые органы

— عِيرَةٌ 1) заимствованный; 2) фальшивый; ~ شعر парик; ~ شنب фальшивые усы

— مُسْتَعَارٌ 1) взятый взаймы, напрокат; 2) фальшивый; ~ اسم вымышленное имя, псевдоним; 3) метафорический; фигуральный

— مُسْتَعِيرٌ 1) заёмщик; 2) читатель (по абонементу в библиотеке)

— مُعَارٌ взятый взаймы

— مُعِيرٌ дающий взаймы, заимодавец, кредитор

I (عوز) عَازَ (у) عَوْزٌ 1) не хватать, требоваться; 2) нуждаться; يعوزه ему нужно; عَوِزَ (а) عَوَزٌ быть бедным, нуждающимся; IV أَعْوَزَ вызывать необходимость, вынуждать (к чему الى); ~ه... ему было нужно..., он нуждался...; VIII إِعْتَازَ нуждаться

— إِعْوَازٌ нужда, бедность

— عَائِزٌ нуждающийся, ощущающий потребность (в чём-л.); бедный

— عَازَةٌ 1) потребность; 2) бедность; нужда; ◇ عند الـ~ в случае необходимости

— عَاوِزٌ или عَايِزٌ нар. нуждающийся, ощущающий потребность (в чём-л.); ~ ايه؟ что тебе нужно?

— عَوْزٌ недостáток, нехвáтка, потрéбность

— عَوَزٌ нуждá; бéдность

— عَوِزٌ нуждáющийся; бéдный

— مُعْوِزٌ нуждáющийся; бéдный

عَوْسَجٌ мн. عَوَاسِجُ колючий кустáрник

I عَوِصَ (a) عَوَصٌ 1) быть тёмным, неясным, непонятным, запýтанным; 2) быть трýдным, тяжким, изнурительным; VIII إِعْتَاصَ 1) затемняться; запýтываться (о деле); быть неясным, непонятным (о слове); 2) быть трýдным, тяжким, изнурительным

— إِعْتِيَاصٌ неясность, непонятность

— أَعْوَصُ ж. عَوْصَاءُ мн. عُوصٌ неясный, тёмный, непонятный

— عَوِيصٌ неясный, тёмный, непонятный, запýтанный

I (عوض) عَاضَ (у) عَوْضٌ, عِيَاضٌ заменять, давáть взамéн (чего من ,عن ,بـ); II عَوَّضَ возмещáть, компенсировать (что عن); вознаграждáть (за что عن); لا يُعَوَّضُ невозместимый; непоправимый; فرصة لا تُعَوَّضُ упýщенный слýчай; III عَاوَضَ давáть взамéн (что), менять (на что بـ); IV أَعَاضَ 1) возмещáть, давáть взамéн (чего من); 2) заменять (чем من); V تَعَوَّضَ 1) возмещáться; 2) получáть взамéн; получáть компенсáцию; VIII إِعْتَاضَ 1) получáть возмещéние (за что عن); 2) заменять (кого عن кем بـ); X إِسْتَعَاضَ заменять (что вин. п. или من ,عن чем بـ)

— إِعْتِيَاضٌ замéна

— تَعْوِيضٌ мн. —اتٌ возмещéние; компенсáция; вознаграждéние; نقدى ~ возмещéние деньгáми; عينى ~ возмещéние натýрой; تعويضات الحرب воéнные репарáции

— عِوَضٌ мн. أَعْوَاضٌ 1) заменитель, эквивалéнт; ~ الصابون заменитель мыла; اعواض النفط заменители нéфти; 2) возмещéние; (عن) من ~ا взамéн, вмéсто (чего-л.)

— عِيَاضٌ замéна

— مُعَاوَضَةٌ 1) возмещéние; 2) обмéн

I (عوق) عَاقَ (у) عَوْقٌ, عَيْقٌ мешáть, препятствовать, задéрживать (в чём عن); II عَوَّقَ 1) замедлять, задéрживать; мéдлить; 2) препятствовать; IV أَعَاقَ мешáть, препятствовать (в чём عن); V تَعَوَّقَ 1) быть затруднённым; 2) задéрживаться, запáздывать; VIII إِعْتَاقَ = IV

— إِعَاقَةٌ задéржка, замедлéние; помéха, препятствие

— عَائِقٌ[1] мн. عَوَائِقُ препятствие, прегрáда, помéха, затруднéние

— عَائِقٌ[2] мн. عُيَّاقٌ щёголь, франт

— عَائِقَةٌ мн. عَوَائِقُ препятствие, прегрáда

— عَاقَةٌ задéржка, помéха

— عَايِقَةٌ мн. —اتٌ хозяйка (содержáтельница) публичного дóма

— عَوَّاقَةٌ мн. —اتٌ тормознóй вагóн

— عَوْقٌ мн. أَعْوَاقٌ препятствие, помéха

— مُتَعَوِّقَةٌ жéнщина, у котóрой все дéти умирáют

— مُعَوِّقَاتٌ мн. препятствия, затруднéния

— عِيَاقَةٌ франтовствó, щегольствó

عَوْكَرَ мутить, грязнить

— عَوْكَرَةٌ замутнéние, загрязнéние

I (عول) عَالَ (у) عَوْلٌ 1) кормить, содержáть (напр. семью); 2) ухáживать за больным; 3) обременять, отягощáть; 4) сходить с прямóго пути; быть несправедливым; عيل صبره страд. егó терпéние иссякло; II عَوَّلَ 1) полагáться (на кого-что على), вéрить (чему على); решáться (на что على); 2) вопить, кричáть; выть; IV أَعَالَ 1) поддéрживать, содержáть (напр. семью); 2) имéть большýю семью; IV أَعْوَلَ вопить, кричáть; грóмко плáкать, рыдáть; выть, завывáть

— إِعَالَةٌ содержáние (напр. семьи)

— عَائِلٌ кормилец (семьи)

— عَائِلَةٌ см. عيل

— عَالَةٌ[1] см. عيل

— عَالَةٌ[2] 1) прикрытие от дождя, шалáш; 2) зóнтик

— عَوْلٌ 1) несправедливость; 2) содержáние (напр. семьи); 3) кормилец; 4) вóпли, плач

— عِوَلٌ опóра, надéжда

— عَوِيلٌ[1] вóпли, плач

— عَوِيلٌ[2] 1. 1) слáбый; 2) живýщий на чужих хлебáх; 2. 1) приживáльщик; 2) самодéльный фитиль (напр. из вáты)

— عِيَالَةٌ поддéржка, содержáние (напр. семьи, ср. عيل)

— مِعْوَلٌ мн. مَعَاوِلُ 1) мотыга, киркá; 2) лом

— مُعَوَّلٌ надéжда, опóра; ليس عليه ~ на негó нельзя полагáться

— مُعِيلٌ кормилец

I (عوم) عَامَ (у) عَوْمٌ плáвать, плыть; держáться на водé, не тонýть; II عَوَّمَ 1) всплывáть; 2) поднимáть со дна (затонувший корáбль); 3) спускáть нá воду (корáбль); 4) сплавлять (лес); 5) заливáть, заполнять водóй; 6) заполнять мéру; III عَاوَمَ 1) нанимáть нá год; 2) заключáть контрáкт нá год

— تَعْوِيمٌ 1) всплывáние; 2) поднятие со дна (затонувшего корабля); 3) спуск нá воду (корабля); 4) сплав (лéса)

— عَائِمٌ плáвающий; плавýчий; عائمات الجليد áйсберги; حوض ~ плавýчий док

— عَائِمَةٌ мн. —اتٌ 1) баржá; 2) плавýчий дом

— عَامٌ мн. أَعْوَامٌ год; مدرسى ~ учéбный год; عامئذ в тот год; من ~ لآخر или عاما بعد ~ из гóда в год; ◇ كلّ ~ وانت طيّب! или كلّ ~ وانت بخير! с Нóвым гóдом!

— عَامِىٌّ годичный, годовóй

— عَامِيَّةٌ годовщина

— عَوَّامٌ 1. хорошó плáвающий; 2. пловéц; فرخ البطّ ~ см. بطّ

— عَوَّامَةٌ мн. —اتٌ 1) поплавóк; буй; 2) понтóн; 3) плáвательный пузырь (у рыб); 4) дом на рекé, пострóенный на свáях

— مُعَاوَمَةٌ годовóй контрáкт

(عون) II عَوَّنَ помогáть, окáзывать пóмощь; III عَاوَنَ содéйствовать, помогáть; IV أَعَانَ 1) помогáть (в чём على чем بـ); поддéрживать; 2) избавлять (от чего من); 3) выдавáть пособие, субсидию; VI تَعَاوَنَ сотрýдничать; помогáть друг дрýгу; совмéстно рабóтать (над чем على); взаимодéйствовать; X إِسْتَعَانَ 1) просить помóчь, привлекáть на пóмощь (кого вин. п. или بـ); обращáться за пóмощью (к кому بـ); 2) испóльзовать (что بـ)

— إِسْتِعَانَةٌ прóсьба о пóмощи, содéйствии

— إِعَانَةٌ мн. —اتٌ 1) содéйствие, пóмощь; 2) посóбие, субсидия; مالية ~ дéнежное посóбие; دراسية ~ стипéндия

— تَعَاوُنٌ 1) сотрýдничество, взаимная пóмощь; взаимодéйствие; ال~ الاقتصادى экономическое сотрýдничество; ال~ العلمى والفنّى наýчное и техническое сотрýдничество; بال~ مع... в сотрýдничестве с...; 2) кооперирование; 3) кооперáция; العمّال ~ рабóчая кооперáция; ال~ الزراعى сельскохозяйственная кооперáция; شركة ال~ кооперативное товáрищество, кооператив

— تَعَاوُنِىٌّ кооперативный; جمعيّة ~ة (استهلاكيّة) кооперативное (потребительское) óбщество

— تَعَاوُنِيَّةٌ тж. فى الزراعة ~ кооперативное хозяйство

— عَانَةٌ мн. عَانَاتٌ, عُونٌ анат. 1) лобóк; 2) вóлосы на лобкé

— عَوَانٌ мн. عُونٌ срéдних лет (о жéнщине); لا ~ ال ان تعلّم الخمرة посл. учёного учить — тóлько пóртить (букв. пожилýю жéнщину не учить, как надевáть покрывáло); ◇ حرب ~ ожесточённая, кровопролитная войнá

— عَوْنٌ[1] пóмощь, содéйствие; بـ~ اللّه تعالى с пóмощью Аллáха всевышнего; مدّ يد ال~ протянýть рýку пóмощи

— عَوْنٌ[2] мн. أَعْوَانٌ помóщник

— عَوْنَةٌ, عُونَةٌ 1) рабóта по нарядý; 2) бесплáтный, принудительный труд

— مُعَاوِنٌ помóщник; مهندس ~ помóщник инженéра

— مُعَاوَنَةٌ пóмощь, содéйствие, поддéржка

— مِعْوَانٌ мн. مَعَاوِينُ 1. хорошó помогáющий; 2. помóщник

— مَعُونَةٌ пóмощь, посóбие

— مِعْوَانٌ = مُعِينٌ

(عوه) II عَوَّهَ 1) повреждáть, губить (растения — о болезнях); 2) калéчить

— عَاهَةٌ мн. —اتٌ 1) болéзнь, пóрча (растений); 2) увéчье; физический недостáток; ذو ال~ калéка; 3) недýг, болéзнь

I عَوَى (и) عُوَاءٌ выть, завывáть; лáять; II عَوَّى сильно выть; лáять; VII إِنْعَوَى сгибáться

— عُوَاءٌ вой, завывáние; лай

— عَوَّاءٌ сильно лáющий; ◇ ال~ астр. созвéздие Волопáса

— عَوِىٌّ вой; лай

— مُعَاوِيَةٌ 1) лисёнок; 2) сýка; ◇ ابو ~ гепáрд

عُوَيْسِيَّةٌ мн. —اتٌ перочинный нож

I (عيى) عَيَّ (а/а) عَيٌّ 1) быть слáбым, бессильным; изнемогáть; 2) тж. فى الكلام ~ заикáться, запинáться; быть косноязычным; ~ لسانه بالكلام у негó заплетáлся язык; 3) быть больным; عَيَّ = عَيِىَ; IV أَعْيَى 1) обессиливать, утомлять, изнурять; لا يُعْيِيهِ ان... он в состоя-

нии..., он мо́жет...; 2) ста́вить в тупи́к (*врача — о болезни*); 3) быть тру́дным; 4) устава́ть, утомля́ться

— إِعْيَاءٌ уста́лость, утомле́ние; кра́йняя сла́бость, изнеможе́ние; كاد يقع اعياءً он чуть не па́дает от изнеможе́ния

— عَيٌّ¹ уста́лость, утомле́ние; сла́бость

— عَيٌّ² мн. أَعْيَاءُ 1. сла́бый, бесси́льный; 2. заи́ка

— عِيٌّ парали́ч ре́чи; заика́ние

— عَيَاءٌ 1) изнеможе́ние, уста́лость; сла́бость; 2) боле́знь; ~ داء неизлечи́мая боле́знь

— عَيَّانُ 1) уста́лый, изнурённый; 2) *нар.* больно́й

— عَيِيٌّ мн. أَعْيِيَاءُ заи́ка

— مُعْيٍ утомлённый, изнурённый

— مُعْيًى утомлённый, изнурённый

I (عيب) عَابَ (*u*) عَيْبٌ 1) порица́ть, осужда́ть, поро́чить; ~ فى حقّه оскорбля́ть, руга́ть кого́-л.; 2) по́ртить, поврежда́ть; 3) име́ть поро́к, недоста́ток, быть с изъя́ном; II عَيَّبَ 1) порица́ть, осужда́ть, хули́ть; 2) насмеха́ться (*над кем* على)

— عَيَّابٌ 1. порица́ющий; 2. хули́тель

— عَيْبٌ мн. عُيُوبٌ 1) порица́ние; ~ فى حقّه оскорбле́ние кого́-л.; 2) недоста́ток, изъя́н, поро́к; ~ قلبىّ *мед.* поро́к се́рдца; عيوب بارزة وخفيّة скры́тые и я́вные недоста́тки; ◇ يا ~ الشوم! *нар.* извини́те!; يا له من ~! како́й стыд!; يا ~ الشوم على شواربك! как тебе́ не сты́дно, ты уже́ большо́й! (*букв.* с уса́ми); ~ عليك! тебе́ должно́ быть сты́дно!; как тебе́ не сты́дно!; ~ ان تطلب منّى ذلك! (как не) сты́дно тебе́ тре́бовать э́того от меня́!

— عَيْبَةٌ¹ 1) оскорбле́ние; 2) недоста́ток, поро́к

— عَيْبَةٌ² мн. عَيْبَاتٌ, عِيَابٌ 1) ко́жаная су́мка; чемода́н; 2) *перен.* храни́тель тайн, дове́ренное лицо́

— مَعَابٌ, مَعَابَةٌ мн. مَعَايِبُ поро́к, недоста́ток, дефе́кт; *перен.* пятно́

— مَعِيبٌ име́ющий недоста́тки, поро́ки; с изъя́ном

— مُعِيبٌ позо́рный, посты́дный

— مُعَيِّبٌ 1. порица́ющий; 2. хули́тель

— مَعْيُوبٌ име́ющий недоста́тки, поро́ки; с изъя́ном, с бра́ком; سلع ~ة брако́ванные това́ры

I (عيث) عَاثَ (*u*) عَيْثٌ, عُيُوثٌ 1) свирепствовать, бушева́ть, бесчи́нствовать; ~ فسادا се́ять зло; ~ فى ماله расточа́ть свои́ де́ньги; 2) по́ртить; 3) опустоша́ть; ~ اكلا мно́го и жа́дно есть; II عَيَّثَ 1) нащу́пывать; 2) пробира́ться, идти́ о́щупью в темноте́

عيد см. عود

I (عير) عَارَ (*u*) عَيْرٌ блужда́ть, броди́ть, стра́нствовать; II عَيَّرَ брани́ть, укоря́ть, упрека́ть; стыди́ть; дразни́ть; III عَايَرَ 1) проверя́ть, испы́тывать; измеря́ть, взве́шивать; 2) калиброва́ть, тари́ровать; 3) регули́ровать; 4) хва́стать; 5) *нар.* кори́ть, упрека́ть, порица́ть

— عَائِرٌ 1) блужда́ющий, бродя́чий; 2) шально́й (*о пуле*)

— عَارٌ мн. أَعْيَارٌ позо́р, стыд, срам; ◇ ~ عليك! сты́дно тебе́!; يا لَلْعَار! како́й позо́р!; محا الـ~ смыть позо́р; جلّله بالـ~ см. جلّ

— عِيَارٌ мн. ـاتٌ 1) мери́ло, станда́рт, этало́н; ~ الذهب золото́й станда́рт; 2) кали́бр (*орудия, снаряда*); 3) про́ба (*металла*); 4) ги́ря

— عِيَارٌ мн. أَعْيِرَةٌ *тж.* ~ نارىّ вы́стрел

— عَيَّارٌ¹ 1. хи́трый; 2. бося́к, бродя́га, безде́льник

— عَيَّارٌ² мн. ـاتٌ *тех.* подъёмный кран, лебёдка

— عَيْرٌ мн. عُيُورٌ, أَعْيَارٌ ди́кий осёл,она́гр

— عِيرٌ мн. ـاتٌ карава́н; ◇ لا (ليس) فى الـ~ ولا فى النفير *погов.* ни бо́гу све́чка ни чёрту кочерга́

— عِيرَةٌ см. عور

— مَعَايِرُ мн. недоста́тки, поро́ки, дефе́кты

— مُعَايَرَةٌ 1) стандартиза́ция (мер и весо́в); 2) порица́ние

— مِعْيَارٌ мн. مَعَايِيرُ мери́ло, станда́рт, этало́н; но́рма

أَعْيَسُ ж. عَيْسَاءُ мн. عِيسٌ 1. бу́рый (*эпитет верблюда*); 2. (поро́дистый) верблю́д

عَيْسَلَانٌ *бот.* гиаци́нт

عِيسُو *библ.* Иса́в

عِيسَى *и. собств. м.* Иису́с

— عِيسَوِيٌّ христиа́нин

I (عيش) عَاشَ (*u*) عَيْشٌ, مَعِيشَةٌ 1) жить, существова́ть; تعيش انت! он приказа́л тебе́ до́лго жить!; من يعش يره! *погов.* поживём — уви́дим!; ~ (لِيَعِشْ)...! да здра́вствует...!; ~ بالقروض жить на взя́тые взаймы́ де́ньги; ~ على (من) المعاش жить на пе́нсию; 2) держа́ться, носи́ться (*о ткани, обуви и т. п.*); II عَيَّشَ 1) дава́ть жить; عش وعيّش! живи́ и дава́й жить други́м!; 2) дава́ть сре́дства на жизнь; 3) содержа́ть; III عَايَشَ 1) жить

вме́сте (*с кем-л.*); 2) пережива́ть вме́сте (*с кем-л. напр. горе*); 3) сосуществова́ть; IV أَعَاشَ 1) содержа́ть (*семью*); корми́ть (*напр. говоря о земле*); 2) снабжа́ть пита́нием, проду́ктами, продово́льствием; V تَعَيَّشَ добыва́ть сре́дства на жизнь; существова́ть (*на что* من); VI تَعَايَشَ 1) жить совме́стно с други́ми; 2) сосуществова́ть; VIII إِعْتَاشَ жить (*на что* من)

— إِعَاشَةٌ 1) содержа́ние, прокормле́ние; 2) снабже́ние проду́ктами, продово́льствием; قسم الـ~ отде́л продово́льственного снабже́ния; بطاقة الـ~ продово́льственная ка́рточка

— تَعَايُشٌ сосуществова́ние; الـ~ السلمىّ ми́рное сосуществова́ние

— عَائِشٌ живу́щий; живо́й; ~ فى خفض من العيش живу́щий зажи́точно, безбе́дно

— عَائِشَةُ *и. собств. ж.* Аи́ша

— عَيَّاشٌ 1) торго́вец хле́бом; 2) гуля́ка, весельча́к

— عَيْشٌ 1) жизнь; مستوى الـ~ у́ровень жи́зни; 2) хлеб, пи́ща, пропита́ние; ~ بايت чёрствый хлеб; ~ وملح хлеб-соль; ◇ ~ الغراب грибы́-пога́нки; ~ السراية сла́дости; ~ الريف кукуру́за, маис

— عِيشَةٌ о́браз жи́зни; жизнь; ~ راضية жизнь в дово́льстве

— عَيُّوشٌ живо́й, по́лный жи́зни

— مَعَاشٌ мн. ـاتٌ 1) жизнь; الـ~ والمعاد *рел.* земна́я и загро́бная жизнь; 2) сре́дства, необходи́мые для жи́зни; غلاء الـ~ дорогови́зна жи́зни; 3) содержа́ние, жа́лованье; пе́нсия; احال على الـ~ перевести́, уво́лить на пе́нсию; ارباب المعاشات пенсионе́ры; الـ~ التقاعدىّ или التقاعد ~ пе́нсия, пенсио́нное содержа́ние

— مُعَاشٌ обеспе́ченный продово́льствием; الحياة الـ~ة обеспе́ченная жизнь

— مَعَاشِىٌّ жи́зненный; المستوى الـ~ жи́зненный у́ровень; صعوبات ~ة жи́зненные тру́дности; الوضع الـ~ или الاوضاع الـ~ة или الاحوال الـ~ة жи́зненные усло́вия

— مُعَايَشَةٌ сосуществова́ние

— مَعِيشَةٌ мн. مَعَايِشُ 1) жизнь; 2) сре́дства к жи́зни, пропита́ние; содержа́ние; نفقات (تكاليف) الـ~ расхо́ды на прожи́тие; الحدّ الادنى للـ~ прожи́точный ми́нимум

— مَعِيشِىٌّ жи́зненный; المستوى الـ~ жи́зненный у́ровень

(عيط) II عَيَّطَ пла́кать; крича́ть; звать (*кого* على); VI تَعَايَطَ крича́ть вме́сте с други́ми

— عِيَاطٌ плач; во́пли, крик

I (عيف) عَافَ (*a, u*) عَيْفٌ 1) чу́вствовать отвраще́ние, антипа́тию (*к чему-л.*), не люби́ть (*чего-л.*); يعاف النظر الى... ему́ проти́вно смотре́ть на...; عافت نفسه الكتب ему́ надое́ли кни́ги; تعافه النفس э́то прети́т его́ душе́; 2) гада́ть, предска́зывать (*по полёту птиц*); 3) пари́ть (*над чем* على — *о птице*)

— عَائِفٌ гада́тель, предсказа́тель (*по полёту птиц*)

— عِيَافَةٌ гада́ние по полёту птиц

— عَيْفٌ, عَيَفَانٌ отвраще́ние, антипа́тия

— عَيُوفٌ брезгли́вый

(عيق) VI تَعَايَقَ ходи́ть фра́нтом, щёголем; хва́статься, горди́ться

— عَايِقٌ щёголь, франт

— عِيَاقَةٌ щегольство́, франтовство́

— عَيُّوقٌ наря́дный, щегольски́ одéтый; ◇ الـ~ *астр.* Капе́лла

— مُتَعَايِقٌ щёголь, франт

I (عيل) عَالَ (*u*) عَيْلَةٌ быть бе́дным, нужда́ющимся; II عَيَّلَ 1) име́ть многочи́сленную семью́; 2) содержа́ть, обеспе́чивать (*семью*); IV أَعْيَلَ = II

— عَائِلٌ мн. عَالَةٌ, عُيَّلٌ бе́дный, нужда́ющийся

— عَائِلَةٌ мн. عَائِلَاتٌ, عَوَائِلُ семья́, семе́йство, фами́лия

— عَائِلِىٌّ дома́шний, семе́йный, фами́льный

— عَالَةٌ мн. от عَيِّلٌ 1) иждиве́нцы; 2) бре́мя, обу́за, тя́жесть; كان عالةً على... зави́сеть от...; عاش عالةً على... жить за счёт чего́-л...; اعتبرها عالةً عليه он счита́л её обу́зой для себя́

— عِيَالَةٌ содержа́ние (*семьи*)

— عَيِّلٌ мн. عِيَالٌ, عَالَةٌ дитя́, ребёнок; ◇ هم عيال عليه а) все они́ зави́сят от него́; б) все они́ живу́т на его́ счёт

— عَيْلَةٌ семья́, дома́шние

— مُعِيلٌ, مُعَيِّلٌ многосеме́йный

(عين) II عَيَّنَ 1) назнача́ть, устана́вливать, определя́ть (*срок, границу и т. п.*); ~ الحدود разграни́чивать; ~ الهدف ука́зывать цель; ~ السبب ука́зывать, объясня́ть причи́ну; 2) назнача́ть, определя́ть (*на должность* فى); 3) выделя́ть, предназнача́ть; 4) де́лать проко́л, отве́рстие,

глазо́к; III عَايَنَ 1) осма́тривать, освиде́тельствовать; 2) ви́деть воочию; 3) свиде́тельствовать; V تَعَيَّنَ 1) назнача́ться, определя́ться; 2) выясня́ться; 3) станови́ться неотло́жным, обяза́тельным (для кого على)

— أَعْيَانٌ мн. вельмо́жи, зна́тные ли́ца, аристокра́тия; مجلس الـ~ сена́т

— تَعْيِينٌ мн. —اتٌ 1) назначе́ние, определе́ние; 2) паёк, рацио́н; ~ ناشف сухо́й паёк

— عُوَيْنَاتٌ мн. очки́

— عَيَّان нар. больно́й (ср. ²عَيٌّ)

— عِيَانٌ ви́дение воочию, со́бственными глаза́ми; ليس الخبر كالـ~ (كالمعاينة) слы́шать — не то́ что ви́деть; ~ شاهد очеви́дец; بادٍ للـ~ очеви́дный

— عِيَانِيٌّ ви́димый, я́вный, очеви́дный; ~ شاهد очеви́дец

— ¹عَيْنٌ мн. —اتٌ 1) бу́ква ع; 2) мат. зет (z); محور العينات ось зет

— ²عَيْنٌ ж. мн. أَعْيُنٌ, عُيُونٌ I. 1) глаз; ~ كهرنوريّة фотоэлеме́нт; ~ اللّه عليه! да храни́т его́ Алла́х!; على مدى الـ~ наско́лько охва́тывает глаз; بأم الـ~ воочию; رآه رأى ~يه или رآه بـ~ى رأسه ви́деть что-л. со́бственными глаза́ми; وظهر لكلّ ذى عينين ان... для ка́ждого, у кого́ есть глаза́, я́сно, что...; كانت ~ه ساهرة быть начеку́; جرى بـ~يه على... пробежа́ть (что-л.) глаза́ми; اختفى من امام ~يهم он скры́лся с их глаз; نظر اليه بـ~ الرضى смотре́ть благоскло́нно на кого́-л.; نظر اليها بـ~ الجدّ он серьёзно посмотре́л на неё; نظر بـ~ الانتباه смотре́ть с внима́нием (на что الى); نظر بـ~ الاحتقار смотре́ть с презре́нием (на кого-что الى); نظر بـ~ بصيرة смотре́ть разу́мно (на что الى); 2) тж. تأثير الـ~ дурно́й глаз, сглаз; صاحب الـ~ у него́ скве́рный глаз; هذا يمنع الـ~ э́то предохраня́ет от сгла́за; 3) шпио́н, соглядата́й; 4) глазо́к, отве́рстие; яче́йка (сети); ~ القنطرة шлюз; ~ الساقية гнездо́ (в барабане револьвера); 5) тж. ~ الماء исто́чник (воды́); 6) купе́; 7) росто́к, черено́к; 8) вещь, предме́т (как владение), иму́щество; ما ألفى ~ا ولا أثرا не найти́ ничего́, да́же следо́в; 9) нали́чные де́ньги; 10) существо́, су́щность; 11) (что-л.) отбо́рное, наилу́чшее; تُعَدُّ هذه القصيدة من عيون شعره э́та касы́да счита́ется шедевром (жемчу́жиной) его́ поэ́зии; 12) мн. أَعْيَانٌ ли́чность, осо́ба, персо́на; зна́тное лицо́; كان مجهول الـ~ والاثر быть соверше́нно неизве́стным (неве́домым); 2. тот же са́мый; ولهذا السبب ~ه по той же са́мой причи́не; فاجبته بـ~ الجواب я дал ему́ тот же са́мый отве́т; هو بـ~ه он сам; بـ~ مجرّدة невооружённым гла́зом; ◇ ~ الشمس а) со́лнечный диск; б) бот. ногótки, кале́ндула; ~ الجمل а) гре́цкий оре́х; б) сла́дость; в) бот. о́чный цвет, курослéп; ~ صفراء бот. ногótки, кале́ндула; ~ القطّ рома́шка; ~ السمكة мозо́ль; على الرأس والـ~! или على ~ى! с удово́льствием!, охо́тно!; يا ~ العمّ! мой дорого́й!, моя́ дорога́я!; ~ بـ~ وسنّ بسنّ! о́ко за о́ко и зуб за зуб!; اصبح اثرا بعد ~ остава́ться лишь в па́мяти, бессле́дно проходи́ть; دفع ~ا плати́ть нату́рой; نزل بـ~ى он ни́зко пал в мои́х глаза́х; ملأ الـ~ нра́виться; خرجت ~ه он о́чень стара́лся; اصابته ~ها она́ сгла́зила его́; نظر بـ~ ~ بألف смотре́ть во все глаза́; ضاع امام ~يه исче́знуть у кого́-л. на глаза́х

— عَيِّنٌ слезли́вый

— عِينَةٌ прода́жа или поку́пка в креди́т

— عَيِّنَةٌ мн. —اتٌ про́ба; образе́ц

— عَيْنِيٌّ 1) глазно́й, зри́тельный; 2) опла́чиваемый нату́рой; веще́ственный; المقايضة الـ~ة товарообме́н, менова́я торго́вля; المظهر الـ~ للعلاقات الانتاجيّة эк. веще́ственное выраже́ние произво́дственных отноше́ний; 3) юр. ве́щный (о праве); حقوق ~ة права́ на недви́жимость, ве́щное пра́во; ملك ~ име́ние, недви́жимость; الاملاك الـ~ة недви́жимое иму́щество; 4) мат. относя́щийся к величине́ зет (z); المحور الـ~ ось зет

— عَيْنِيَّةٌ мн. —اتٌ окуля́р

— عُيَيْنَةٌ мн. —اتٌ щёлка, глазо́к

— مُعَايِنٌ 1. осма́тривающий; 2. 1) осмо́трщик; 2) зри́тель, очеви́дец

— مُعَايَنَةٌ 1) осмо́тр, освиде́тельствование; 2) наблюде́ние; 3) цензу́ра

— مَعِينٌ 1) исто́к, исто́чник; 2) тот, кого́ сгла́зили

— مُعَيَّنٌ назна́ченный, определённый; فى أوقات ~ة в определённое вре́мя; لمدّة ~ة на определённый срок

— مُعَيَّنٌ мн. —اتٌ мат. ромб; شبيه بالـ~ ромбо́ид; ~ منحرف мат. трапе́ция

— مَعِينٌ = مَعْيُونٌ

عَىَّ см. عَيِىَ

غ (غَيْنٌ) гайн (девятнадцатая буква арабского алфавита; цифровое значение 1000)

غَابٌ см. غيب

غَارٌ лавр; اوراق الـ~ лавро́вый лист; ◇ ~ الفوز والظفر ла́вры побе́ды; اكليل الـ~ лавро́вый вено́к; لم يأته باكاليل الـ~ э́то не принесло́ ему́ ла́вров

غَارُوقَةٌ долгосро́чная аре́нда, долголе́тнее по́льзование; تأجير بالـ~ отда́ча в аре́нду на до́лгий срок (ср. غَرُوقَةٌ)

¹غَازٌ газ (ткань)

— ²غَازٌ мн. —اتٌ 1) газ; ~ طبيعىّ приро́дный газ; ~ الخردل см. خَرْدَلٌ; ~ الاستصباح освети́тельный газ; الـ~ الضحّاك веселя́щий газ; الغازات السامّة отравля́ющие га́зы; الغازات المخنّقة или الغازات الخانقة уду́шливые га́зы; الغازات المسيّلة للدموع см. مُسَيِّلٌ; 2) кероси́н; الـ~ الوسخ неочи́щенный кероси́н

— غَازُوزَةٌ газиро́ванная вода́

— غَازِىٌّ 1) га́зовый; ~ مصباح га́зовая ла́мпа; مشروبات (مياه) ~ة газиро́ванные напи́тки; 2) газообра́зный

غَازُولِينٌ газоли́н

غَازِيتَّةٌ мн. —اتٌ газе́та

غَاغَةٌ 1) шум, гам; 2) шу́мная толпа́; 3) бот. мя́та пуле́гиевая

غَاقٌ зоол. бакла́н

غَالٌ мн. —اتٌ дверно́й замо́к

غَالْيُونٌ мн. غَلَايِينُ = غَلْيُونٌ

غَانْجُو крюк, крючо́к

غَايَةٌ см. غى

I غَبَّ (a/y) غِبٌّ 1) приходи́ть, посеща́ть (через день); 2) глота́ть, пить (ср. عَبَّ); IV أَغَبَّ периоди́чески возобновля́ться (у кого вин. п. или على — о лихорадке); V تَغَبَّبَ ожида́ть после́дствий, результа́тов

— غُبٌّ мн. أَغْبَابٌ, غُبُوبٌ 1) зали́в, бу́хта; 2) лощи́на

— غِبٌّ 1) периоди́ческое посеще́ние; غبّا вре́мя от вре́мени, и́зредка, нечасто; زاره غبّا посеща́ть кого́-л. периоди́чески; زُرْ غبّا تَزْدَدْ حبّا посл. ре́дкое свида́ние — прия́тный гость (букв. не ходи́ ча́сто в го́сти — миле́е бу́дешь); 2) после́дствие, результа́т; ◇ حمّى الغبّ перемежа́ющаяся лихора́дка (трёхдневная)

— غِبَّ по́сле; غِبَّ المطر по́сле дождя́

— غَبَبٌ мн. أَغْبَابٌ 1) подгру́док; 2) серёжка (напр. петуха)

— غُبَّةٌ мн. —اتٌ глото́к

— غَبِيبٌ несве́жий, чёрствый (о мясе, хлебе)

— مَغَبَّةٌ мн. —اتٌ после́дствие, исхо́д, результа́т

I غَبَرَ (u) غُبُورٌ проходи́ть, протека́ть, минова́ть (о времени); II غَبَّرَ 1) поднима́ть пыль; 2) покрыва́ть пы́лью, запыля́ть; 3) черни́ть, поро́чить (кого على); ◇ ~ الطعام بفلفل посыпа́ть пе́рцем пи́щу; ~ فى وجهه обгоня́ть кого́-л.; IV أَغْبَرَ покрыва́ть пы́лью; ~ الجوّ в во́здухе но́сится мно́го пы́ли; V تَغَبَّرَ запыля́ться, покрыва́ться пы́лью; IX إِغْبَرَّ быть цве́та пы́ли, быть се́рым

— أَغْبَرُ ж. غَبْرَاءُ мн. غُبْرٌ 1) цве́та пы́ли, се́рый; 2) запылённый; 3) преходя́щий; ◇ الغبراء земля́; افترش الغبراء والتحف السماء спать на сыро́й земле́ под откры́тым не́бом; ابن غبراء бедня́к

— غَابِرٌ про́шлый, мину́вший; فى العهد الـ~ в давно́ мину́вшие времена́, в седу́ю старину́; من ~ الازمان и́здавна, испоко́н веко́в; ◇ صار كأمس الـ~ исче́знуть навсегда́

— غُبَارٌ 1) пыль, прах; الـ~ الذرّى а́томная пыль; نفض عن نفسه ~ السكون образн. пробуди́ться (букв. стряхну́ть с себя́ пыль поко́я); نفض الـ~ عن ملفّ مشروع... образн. вновь вы́тащить на свет па́пку с прое́ктом; اثار الـ~ а) тж. اثار ~ الشكّ حوله возбужда́ть, порожда́ть сомне́ния относи́тельно кого́-л.; б) فى وجهه обгоня́ть кого́-л.; 2) бот. пыльца́; ◇ لا غبار عليه он безупре́чен, безукори́знен; لا غبار على هذه النظريّة э́та тео́рия не вызыва́ет сомне́ний; لا يشقّ له ~ فى... см. شَقَّ

— غُبَارِىٌّ: الارقام الـ~ة ара́бские ци́фры

— غُبَارِيَّةٌ мед. пневмокониóз

— غَبَرٌ пыль

— غَبِرٌ вновь открыва́ющийся (о ране)

— غِبْرٌ не́нависть

— غَبَرَةٌ пыль; óблачко пыли; على وجهها ~ الغضب *образн.* на лицé у неё выражéние гнéва

— غُبْرَةٌ 1) сéрый цвет, сéрая окрáска; 2) пыль

— غُبْرِيَال = غَبُّورٌ

— غُبَيْرَاءُ *бот.* рябина

— غُبَيْرَةٌ *мн.* —اتٌ спóра

— مُغَبَّرٌ покрытый пылью, запылённый

غُبْرِيَالُ *и. собств. м.* Гавриил

I غَبَسَ (у) غَبْسٌ или غَبِسَ (а) غَبَسٌ 1) быть тёмным (*о ночи*); 2) быть булáной мáсти (*о лошади*)

— أَغْبَسُ *ж.* غَبْسَاءُ *мн.* غُبْسٌ 1) тёмный; 2) булáной мáсти

— غَبَسٌ темнотá

I غَبِشَ (а) غَبَشٌ быть тёмным; кончáться (*о ночи*); II غَبَّشَ 1) омрачáть; 2) нея́сно вúдеть (*о глазах*); IV أَغْبَشَ быть тёмным; кончáться (*о ночи*); V تَغَبَّشَ тускнéть, мутнéть (*напр. о зеркале*)

— أَغْبَشُ *ж.* غَبْشَاءُ *мн.* غُبْشٌ 1) тёмный, мрáчный; 2) мáтовый, мýтный (*напр. о стекле, зеркале*)

— غَبَاشَةٌ 1) непрозрáчность; затемнённость; 2) *мед.* помутнéние зрéния

— غَبَشٌ темнотá, мрак, сýмерки (*перед рассветом*)

— غَبِشٌ тёмный, непрозрáчный

— غُبْشَةٌ предýтренняя темнотá, рассвéт

— مُغَبَّشٌ тёмный

I غَبَطَ (и) غَبْطٌ завúдовать (*не желая зла*); II غَبَّطَ считáть счастлúвым; VIII إِغْتَبَطَ чýвствовать удовóльствие (*от чего*), рáдоваться (*чему* لِ); ликовáть

— إِغْتِبَاطٌ удовóльствие, рáдость

— غِبْطَةٌ 1) зáвисть (*без зла*); 2) удовóльствие; рáдость; счáстье, блажéнство; رقّ قلبه رفيف الـ~ егó сéрдце затрепетáло от рáдости; رأى بعين الـ~ смотрéть с удовóльствием; 3) высокопреосвящéнство (*титул патриарха*); ـه~ или صاحب الـ~ егó высокопреосвящéнство, егó блажéнство, блажéннейший (*титул патриарха*)

— غَبِيطٌ *мн.* غُبُطٌ 1) верблю́жье седлó (*для женщин*); 2) мешóк; سماد ~ мешóк удобрéний

— مَغْبُوطٌ 1) достóйный зáвисти; рáдостный, счастлúвый; блажéнный; 2) свéтлой пáмяти

— مُغْتَبِطٌ довóльный, рáдующийся

غَبْغَبٌ *мн.* غَبَاغِبُ подгрýдок; вторóй подбopóдок

(غبق) VIII إِغْتَبَقَ пить (*что-л.*) вéчером

I غَبَنَ (и) غَبْنٌ 1) обмáнывать; обвéшивать; обсчúтывать; 2) несправедлúво оцéнивать; умаля́ть (*достоинство*); 3) нарушáть, урéзывать (*права*); 4) обделя́ть, обижáть; 5) ушивáть (*одежду*); VI تَغَابَنَ обмáнывать друг дрýга; VII إِنْغَبَنَ быть обмáнутым, обделённым, обúженным

— تَغَابُنٌ обмáнывание друг дрýга; ◇ يوم الـ~ *рел.* день воскресéния

— غَبَانَةٌ глýпость, недомы́слие

— غَبَانِيٌّ кашемúр

— غَبْنٌ[1] 1) обмáн; обсчёт; обвéс; 2) несправедлúвая оцéнка, умалéние (*достоинства*); 3) ущемлéние в правáх; 4) нанесéние ущéрба

— غَبْنٌ[2] 1) обúда; несправедлúвость; 2) ущéрб (*для кого* على)

— غَبْنَةٌ склáдка (*на одежде*)

— غَبِينَةٌ обмáн

— مَغْبُونٌ обделённый, обúженный; رجع بصفقة الـ~ он возвратúлся ни с чéм *или* он возвратúлся не сóлоно хлебáвши

غِبُّونٌ *зоол.* гиббóн

I غَبِيَ (а) غَبَاوَةٌ 1) быть глýпым, недалёким; быть невéждой; 2) не понимáть (*чего* عن); 3) *страд.* теря́ть сознáние, пáдать в óбморок; VI تَغَابَى 1) прикúдываться дурачкóм; 2) дурáчиться; вестú себя́ несерьёзно; X إِسْتَغْبَى считáть, находúть глýпым, неýмным

— أَغْبَى наиглупéйший

— غَبَاءٌ нерaзýмие, глýпость; عن ~ по глýпости

— غَبَاوَةٌ слабоýмие, глýпость, тýпость; الفهم ~ бестолкóвость

— غَبِيٌّ *мн.* أَغْبِيَاءُ 1. глýпый, неразýмный, тупóй; 2. невéжда, тупúца

I غَتَّ (а/у) غَتٌّ 1) давúть, душúть; غتّ الضحك подавúть смех; 2) погружáть, окунáть

I غَثَّ[1] (а/и) غَثَاثَةٌ быть худы́м, тóщим; غَثَّ[2] (а/и) غَثٌّ, غَثِيثٌ выделя́ть гной, гноúться (*о ране*)

— غَثٌّ[1] выделéние гнóя (*о ране*)

— غَثٌّ[2] худóй, тóщий; ◇ غثّها وسمينها а) плохóй и хорóший; б) дешёвый и цéнный; в) мéлкий и крýпный; لا يميّز بين الغثّ *или* لا يميّز الغثّ من السمين والسمين плóхо разбирáться (*в чём-л.*)

— غَثَاثَةٌ, غُثُوثَةٌ худобá, худощáвость; худосóчие

— غَثِيثٌ[1] = غَثٌّ[2]

— غَثِيثٌ[2] гной

غَاثِرٌ густóй, сплошнóй, пóлный; صمت ~ مطبق пóлное молчáние

I غَثَى (и) غَثَيَانٌ испы́тывать тошнотý; غثيت نفسه *страд. или* غثت نفسه егó тошнúло

— غُثَاءٌ сор, муть (*в потоке*)

— غَثَيَانٌ, غَثْيٌ тошнотá

(غجر) II غَجَّرَ ругáть

— غَجَرِيٌّ *мн.* غَجَرٌ цыгáн

غَدٌ *см.* غدو

غَدًا *см.* غدو

غُدَدَةٌ *анат.* железá

— غُدَدِيٌّ относя́щийся к жéлезам; желéзистый

— غُدَّةٌ *мн.* غُدَدٌ *анат.* железá; الغدد ذات الافراز الداخلي *или* الغدد الصمّ (الصمّاء) *или* الغدد اللاقنويّة жéлезы внýтренней секрéции, эндокрúнные жéлезы; الغدد القنويّة экзокрúнные жéлезы; الـ~ التيموسيّة зóбная железá; الـ~ الدرقيّة *см.* دَرَقِيٌّ; الغدد جارة الدرقيّة паращитовúдные жéлезы; الغدد الجنسيّة половы́е жéлезы; الـ~ الصنوبريّة шишковúдная железá; ماء التذكير ~ молóки (*у самцов рыб*); الـ~ النخاميّة придáток мóзга, гипóфиз; الـ~ النكفيّة *см.* نَكَفِيٌّ; علم الغدد الصمّ (الصمّاء) эндокринолóгия

I غَدَرَ (и) غَدْرٌ 1) поступáть веролóмно, предавáть, обмáнывать; изменя́ть (*кому вин. п. или* بِ); 2) отступáться, отрекáться (*от чего* على); II غَدَّرَ заставля́ть отказáться, отступúться; III غَادَرَ оставля́ть, покидáть, бросáть; уезжáть, выезжáть (*куда* الى); غادر مصر الى الاسكندريّة он вы́ехал из Кáира в Александрúю; الدنيا ~ он ýмер; VII إِنْغَدَرَ быть обмáнутым

— غَادِرٌ веролóмный, предáтельский, невéрный

— غَدَّارٌ 1. веролóмный, предáтельский; 2. измéнник, предáтель

— غَدَّارَةٌ *мн.* —اتٌ пистолéт, револьвéр

— غَدْرٌ 1) веролóмство, измéна, предáтельство; ا~ веролóмно; 2) ковáрство

— غَدُورٌ веролóмный

— غَدِيرٌ *мн.* غُدُرٌ, غُدْرَانٌ 1) лýжа; 2) небольшóй пруд; рéчка

— غَدِيرَةٌ *мн.* غَدَائِرُ 1) прядь; лóкон; 2) косá

— مَغْدُورٌ обмáнутый

— مَغْدُورِيَّةٌ несправедлúвость

غُدَافٌ *мн.* غِدْفَانٌ грач

— غَدَقٌ довóльство, достáток

— غُدْفَةٌ *мн.* غُدَفٌ головнóй платóк (*бедуинской женщины*)

I غَدِقَ (а) غَدَقٌ обúльно идтú, лúться (*о дожде*); быть влáжным (*о почве*); IV أَغْدَقَ 1) обúльно идтú, лúться (*о дожде*); 2) осыпáть подáрками (*кого* على); давáть (*что-л.*) в большóм колúчестве (*кому* على); الوعود عليه بأن... ~ не скупúться на обещáния комý-л...; العطف عليه ~ чрезмéрно выражáть чýвства симпáтии комý-л., чересчýр благожелáтельно относúться к комý-л.

— غَدِقٌ обúльный (*влагой*); сóчный (*о растениях*); плодорóдный (*о земле*); сúльный (*о дожде*)

— غَدِقٌ = مُغْدِقٌ

غِدَانٌ вéшалка

— غَدَنٌ слáбость, вя́лость, устáлость

I (غدو) غَدَا *редко* غَدَى (у) غُدُوٌّ 1) отправля́ться, уходúть ýтром; 2) станoвúться, дéлаться; 3) начинáть (*делать что-л.*); ◇ وراح ~ ходúть тудá и сюдá; بلا معين ولا نصير ~ остáться без вся́кой пóмощи; غَدِيَ (а) غَدًى зáвтракать; II غَدَّى давáть обéд, зáвтрак; III غَادَى ходúть, посещáть ýтром; ◇ وراوح ~ ходúть тудá и сюдá; V تَغَدَّى 1) обéдать; 2) зáвтракать; VIII إِغْتَدَى 1) отправля́ться, уходúть ýтром; 2) станoвúться, дéлаться

— غَادٍ *ж.* غَادِيَةٌ 1) идýщий ýтром; 2) отправля́ющийся (*куда-л.*); ◇ كلّ رائح و~ вся́кий прохóжий, кáждый встрéчный

— غَادِيَةٌ *мн.* —اتٌ ýтреннее óблако

— غَدٌ зáвтрашний день; بعد غد послезáвтра; في الغد на другóй, на слéдующий день; من الغد с зáвтрашнего дня; غدا зáвтра; بعد غد послезáвтра; واثق بغده увéренный в зáвтрашнем дне; حلم بالغد المشرق мечтáть о свéтлом бýдущем; ما يخبّئه لى الغد من المفاجآت؟ какúе неожúданности готóвит мне грядýщий день?; ان غدا

لناظره قريب *погов.* завтрашний день для того, кто его ждёт, близок

— غَدَاءٌ *мн.* أَغْدِيَةٌ 1) завтрак; 2) обед

— غَدَاةٌ *мн.* غَدَوَاتٌ раннее утро; канун; غداةَ ثورة اكتوبر накануне, незадолго до Октябрьской революции

— غَدْوَةٌ *мн.* غَدَوَاتٌ 1) завтрак; 2) уход утром; ~ في كلّ постоянно, всегда; رافقه في غدواتهم وروحاتهم ورَوحة *см.* رَوْحَةٌ

— غُدْوَةٌ *мн.* غُدًى раннее утро; غدوةً рано утром

— مَغْدًى 1) место, куда отправляются по утрам (*ср.* مَرَاحٌ); مغداه ومراحه поведение кого-л., повседневная жизнь кого-л.; 2) утреннее время, утро; في مغداه ومراحه всегда, постоянно; كان بيته مراحًا ومغدًى للجميع дом его был открыт для всех в любое время

I غَذَّ (*a/u*) غَذٌّ гноиться; нарывать; IV أَغَذَّ 1) гноиться; 2) спешить; ускорять; ~ في السير быстро двигаться

— غَذِيذَةٌ гной, сукровица

I (غذو) غَذَا (*u*) غَذْوٌ кормить, питать; II غَذَّى = I; V تَغَذَّى кормиться, питаться; VIII إِغْتَذَى питаться, насыщаться

— إِغْتِذَاءٌ принятие пищи; питание; سوء الـ~ недоедание

— تَغْذِيَةٌ питание; насыщение; кормление; سوء الـ~ плохое питание

— غِذَاءٌ *мн.* أَغْذِيَةٌ пища, питание, еда; ~ لحمي мясная пища; ~ نباتي вегетарианская пища; ~ الحِمْيَة диета

— غِذَائِيٌّ 1) относящийся к питанию; пищевой; 2) питательный; المواد الـ~ة а) питательные вещества; б) продукты питания

— مُغَذٍّ *ж.* مُغَذِّيَةٌ 1) питающий; 2) питательный

I (غرّ) غَرَّ[1] (*a/y*) غُرُورٌ, غَرٌّ прельщать, обольщать, ослеплять; вводить в соблазн, обманывать; غَرَّ[2] (*a/u*) غَرَارَةٌ быть молодым, неопытным; II غَرَّرَ 1) вводить в заблуждение, обманывать, совращать (*кого* بِ); 2) подвергать риску (*кого-что* بِ); ~ بنفسه рисковать собой; VII إِنْغَرَّ быть обманутым, введённым в соблазн; VIII إِغْتَرَّ 1) быть ослеплённым, ослепляться, обольщаться; прельщаться (*чем* بِ); ~ بنفسه быть самодовольным, тщеславным; 2) обманываться, быть введённым в заблуждение, в обман (*чем* بِ); X إِسْتَغَرَّ 1) быть обманутым, введённым в соблазн; 2) прийти неожиданно, захватить врасплох

— أَغَرُّ *ж.* غَرَّاءُ *мн.* غُرٌّ 1) с белой звёздочкой (*на лбу — о лошади*); 2) славный, достойный, благородный; 3) блестящий, прекрасный, превосходный; اليوم الـ~ памятный день; ايّامه الغرّ его золотая пора, славные дни; 4) многоуважаемый, почтённый; الشريعة الغرّاء высокочтимый шариат

— غَارٌّ обманчивый, ложный

— غَرٌّ *мн.* غُرُورٌ лезвие меча

— غُرٌّ *собир. зоол.* лысуха

— غِرٌّ *мн.* أَغْرَارٌ молодой, неопытный; يا لك من غرّ احمق! какой же ты глупый!

— غِرَارٌ *мн.* أَغِرَّةٌ 1) незначительность, малость, небольшое количество; لا ينامون الّا ~ًا они спят урывками; 2) лезвие меча; ◇ ~ًا *или* على ~ второпях, наспех; هم على ~ واحد они похожи друг на друга; على هذا الـ~ по этому образцу, в этом роде; وكان هذا على ~ المعاهدة это было нечто вроде договора

— غَرَّارٌ 1) обольщающий; 2) обманчивый, ложный, призрачный

— غَرَارَةٌ 1) молодость; في ~ السنّ в ранней молодости; ~ المرض начало болезни; 2) неопытность; беспечность

— غِرَارَةٌ *мн.* غَرَائِرُ 1) мешок (*больший размером, чем* جُوَالِقٌ); 2) грубый ковёр; 3) *мера сыпучих тел =80 мудд*

— غَرَرٌ опасность; ركب الـ~ подвергаться опасности

— غُرَّةٌ[1] *мн.* —اتٌ *зоол.* лысуха

— غُرَّةٌ[2] *мн.* غُرَرٌ 1) белая звёздочка (*на лбу лошади*); 2) локон; чёлка; 3) всё лучшее, отборное; غرر النثر والشعر лучшие образцы прозы и поэзии; ولّت غرر ايّامه прошли его славные (золотые) дни; 4) начало; ~ الشهر первое число месяца (*по лунному календарю*); ~ رمضان первое число рамадана (*начало поста*); ~ الشباب расцвет молодости

— غِرَّةٌ *мн.* غِرَرٌ небрежность, невнимательность, оплошность; ~ على *или* ~ على حين врасплох, неожиданно; على ~ من... без ведома...

— غَرُورٌ 1) обманывающий; 2) обманчивый, ложный

— غُرُورٌ 1) ослепление, самообольщение; 2) тщеславие, высокомерие, гордость; اخذه الـ~ его охватило чувство гордости (*из-за* بِ)

— غَرِيرٌ *мн.* أَغِرَّاءُ 1) обманутый, обольщённый; 2) молодой, неопытный

— غُرَيْرٌ, غُرَيْرَةٌ барсук

— مَغْرُورٌ 1) ослеплённый; обманутый; 2) тщеславный, гордый

غِرَافِيتٌ графит

I (غرب) غَرَبَ[1] (*y*) غُرُوبٌ 1) заходить, закатываться (*о солнце*); 2) скрываться; 3) западать (*о глазах*); غَرَبَ[2] (*y*) غَرْبٌ 1) уходить, скрываться (*от кого-л.* عن); اغرب عن وجهي! убирайся с моих глаз!; 2) быть неизвестным (*кому-л.* عن البال); ولا يغرب عن البال أن... хорошо известно, что...; ولا يغربنّ عن البال أن... никак не следует упускать из виду, что...; غَرُبَ (*y*) غَرَابَةٌ быть чужим, странным, незнакомым; II غَرَّبَ 1) отправляться на запад; 2) высылать; изгонять; отправлять на чужбину; 3) европеизировать; IV أَغْرَبَ 1) далеко уезжать; 2) проявлять странность, неумеренность (*в чём* في); ~ في الضحك много смеяться; расхохотаться, разразиться смехом; V تَغَرَّبَ 1) уезжать, уходить в чужие края; эмигрировать; 2) становиться приверженцем Запада, европеизироваться; VIII إِغْتَرَبَ 1) уезжать далеко от родины; эмигрировать; 2) жить вдали от родины; ~ في طلب العيش уехать в чужие края в поисках пропитания; ~ عن بلاده покинуть свою страну; X إِسْتَغْرَبَ 1) находить странным, удивительным; удивляться; 2) европеизироваться; ◇ ~ في الضحك громко смеяться

— إِسْتِغْرَابٌ удивление, изумление; علامة الـ~ восклицательный знак; اثار ~ًا вызвать удивление

— إِغْتِرَابٌ пребывание, проживание вдали от родины; بدل الـ~ *см.* بَدَلٌ

— إِغْرَابٌ альбинизм

— تَغَرُّبٌ 1) оставление родины; эмиграция; 2) приверженность к Западу; приобщение к европейской культуре, европеизация

— تَغْرِيبٌ 1) изгнание; высылка; 2) европеизация

— غَارِبٌ *мн.* غَوَارِبُ холка, загривок; шея; ◇ غوارب البحر гребни морских волн; القى (اطلق) الحبل على الـ~ дать полную волю

— غُرَابٌ *мн.* أَغْرِبَةٌ, غِرْبَانٌ 1) *тж.* الـ~ الاسحم *или* الـ~ الاسود *или* الـ~ النوحي ворон; *тж.* الـ~ الزاغ *или* ~ الزرع *или* ~ الزيتون *или* الغراب الصغير ворона; ~ الغيط грач; ~ البحر баклан; ~ الـ~ الاعصم гáлка; ~ البين ворон, предвещающий разлуку; 2) остриё, лезвие; ~ السيف остриё меча; 3) *тех.* патрон (*токарный*); ◇ ~ الرأس затылок; دون هذا شيب الـ~ это очень далеко; طار ~ه он поседел; احتمل ابتسامته ~ الفجر улыбка его быстро исчезла; اغربة العرب чёрные арабы (*метисы и т. п.*)

— غَرَابَةٌ странность, необычайность; причудливость; لا ~ ان... не странно, что...; ~ ليس في ذلك это не странно

— غُرَابَةٌ *мн.* —اتٌ *архит.* поясок; валик

— غَرْبٌ[1] запад; ~ًا на западе; на запад; к западу

— غَرْبٌ[2] *мн.* غُرُوبٌ 1) диск, круг; 2) остриё, лезвие; ~ سكّين остриё ножа; ◇ فلّ ~ه подточить чьи-л. силы

— غَرْبٌ[3] 1) отдалённость, даль; 2) горячность, пыл

— غُرْبَةٌ 1) *тж.* دار الـ~ чужая сторона, чужбина; 2) жизнь на чужбине; الم الـ~ тоска по родине

— غَرْبِيٌّ 1. 1) западный; غربيّ المدينة к западу от города; 2) европейский; 2. житель Запада, Европы

— غُرُوبٌ заход, закат; ~ الشمس заход солнца

— غَرِيبٌ 1. 1) чужой, чуждый, посторонний; незнакомый, неизвестный (*для кого* عن); مادّة ~ة инородное тело; 2) странный, необыкновенный, удивительный; ~ الاطوار *см.* طَوْرٌ; والـ~ في الامر... ...; من الـ~ ان... странно, что...; من ~ الامر ان... *или* ...ان странное дело, что...; странно, что...; 2. *мн.* غُرَبَاءُ, أَغْرَابٌ 1) чужой, неизвестный человек, незнакомец; 2) иностранец, чужеземец

— غَرِيبَةٌ *мн.* غَرَائِبُ (*что-л.*) удивительное

— غُرَيِّبَةٌ *мн.* —اتٌ миндальное пирожное

— مُسْتَغْرَبٌ странный, удивительный; ومن الـ~ ان... удивительно, что...; وليس من الـ~ ان... не удивительно, что...

— مُغْتَرِبٌ 1. живущий на чужбине; 2. беженец; перемещённое лицо; эмигрант

— مَغْرِبٌ *мн.* مَغَارِبُ 1) место, время заката; بعد الـ~ после заката; 2) запад; في مغارب الارض ومشارقها всюду, по всей земле; 3) вечер; الـ~ *или* صلاة الـ~ вечерняя молитва

— مُغْرَبٌ альбинос

— مُغْرِبٌ : عنقاءُ مُغْرِبٌ *или* عنقاءُ مُغْرِبٍ *см.* عَنْقَاءُ

— مُغَرَّبٌ изгнанный; со́сланный; عن الناس ~ чужо́й среди́ людей

— مَغْرَبَ марокконизи́ровать

— مَغْرَبَةٌ марокконизáция

— مَغْرِبِيٌّ 1. мáгрибский; марокка́нский; 2. *мн.* مَغَارِبَةٌ жи́тель Мáгриба; марокка́нец

— مَغْرِبِيَّةٌ 1) вре́мя закáта; ве́чер; 2) принадле́жность к Мáгрибу, Маро́кко

غِرْبِيبٌ *мн.* غَرَابِيبُ о́чень чёрный

غَرْبَلَ се́ять, просе́ивать, пропускáть че́рез решето́; فى غربال الحقيقة ~ه *образн.* тщáтельно прове́рить и́стинность чего́-л.; تَغَرْبَلَ просе́иваться

— غَرَابِيلِيٌّ *мн.* غَرَابِيلِيَّةٌ мáстер *или* продаве́ц гро́хотов, решёт

— غِرْبَالٌ *мн.* غَرَابِيلُ гро́хот; решето́

— غَرْبَلَةٌ просе́ивание

— مُغَرْبَلٌ просе́янный, пропу́щенный че́рез решето́

I غَرِثَ (a) غَرَثٌ чу́вствовать го́лод

— غَرَثٌ го́лод

— غَرْثَانُ *ж.* غَرْثَى *мн.* غِرَاثٌ, غَرَاثَى голо́дный

I غَرِدَ (a) غَرَدٌ петь, выводи́ть тре́ли (*о птице*); II غَرَّدَ петь; щебетáть; IV أَغْرَدَ = II; V تَغَرَّدَ чири́кать, петь, щебетáть

— أُغْرُودَةٌ *мн.* أَغَارِيدُ пе́сня; пе́ние (*птиц*)

— غَرِدٌ пе́вчий (*о птице*)

— غَرْدٌ *мн.* غُرُودٌ песчáный холм, дю́на; غرود من الرمال дю́ны, бархáны

— غَرِدٌ = غِرِّيدٌ

— مُغَرِّدٌ пою́щий; пе́вчий (*о птице*)

I غَرَزَ (u) غَرْزٌ 1) коло́ть (*чем* بِ); вкáлывать, вонзáть (*во что* فى); 2) сажáть (*отросток*); II غَرَّزَ вкáлывать (*булавку*); IV أَغْرَزَ вонзáть; V تَغَرَّزَ вонзáться; проникáть вглубь; VII إِنْغَرَزَ быть вко́лотым, во́ткнутым; VIII إِغْتَرَزَ: رجله فى الغرز ~ вдеть но́гу в стре́мя

— غَرْزٌ *мн.* غُرُوزٌ 1) ко́жаное стре́мя; 2) сáженец; أحمر ~ *мин.* сердоли́к

— ¹غُرْزَةٌ *мн.* غُرَزٌ: حشيش ~ кури́льня о́пиума; кофе́йня

— ²غُرْزَةٌ *мн.* غُرَزٌ 1) уко́л; 2) стежо́к

— غَرْزِيٌّ инстинкти́вный; непроизво́льный

— غَرِيزَةٌ *мн.* غَرَائِزُ 1) инсти́нкт, приро́дное чу́вство; 2) побужде́ние; 3) интуи́ция

— غَرِيزِيٌّ 1) инстинкти́вный, непроизво́льный; 2) приро́дный, врождённый

— مَغْرِزٌ *мн.* مَغَارِزُ 1) ме́сто водруже́ния; 2) осно́ва, бáза; 3) трюк, шу́тка

I غَرَسَ (u) غَرْسٌ 1) сажáть, насаждáть (*деревья*); 2) прививáть (*привычки*); III غَارَسَ сажáть (*напр. пальмы*) на усло́виях издо́льщины; IV أَغْرَسَ 1) сажáть (*дерево*); 2) погружáть; VII إِنْغَرَسَ 1) быть посáженным; 2) погружáться, утопáть (*напр. в песке*); 3) вонзáться

— غِرَاسٌ 1) насажде́ние, посáдка (*деревьев*); 2) вре́мя посáдки; 3) расте́ние, деревцо́, сáженец

— غِرَاسَةٌ посáдка, насажде́ние; возде́лывание

— غَرَّاسَةٌ *мн.* —اتٌ посáдочная маши́на, сажáлка

— غَرْسٌ, غِرْسٌ *мн.* أَغْرَاسٌ, غِرَاسٌ посáженное расте́ние, деревцо́

— غَرْسَةٌ *мн.* غَرَسَاتٌ отде́льное расте́ние

— غَرِيسَةٌ *мн.* غَرَائِسُ сáженец

— مُغَارَسَةٌ посáдка (*напр. пальм*) на усло́виях издо́льщины

— مُغَارِسِيٌّ издо́льщик

— مَغْرِسٌ *мн.* مَغَارِسُ 1) ме́сто посáдок; пло́щадь под насажде́ниями; плантáция; 2) пито́мник (*растений*)

— مَغْرُوسٌ посáженный

— مَغْرُوسَاتٌ *мн.* насажде́ния; плантáция

غِرْشٌ, غَرْشٌ *мн.* غُرُوشٌ (*ср.* قِرْشٌ) пиáстр (*денежная единица, равная $^1/_{100}$ египетского фунта или 40 пара или 10 миллимам*)

(غرض) IV أَغْرَضَ быть заинтересо́ванным, пресле́довать коры́стную цель (*в чём*), име́ть ви́ды (*на что-л.*); الغرض ~ дости́чь це́ли; V تَغَرَّضَ 1) принимáть (*чью-л.*) сто́рону; проявля́ть заинтересо́ванность, относи́ться с пристрáстием (*к чему* لِ); 2) сломáться, перелом́иться

— غَرَضٌ *мн.* أَغْرَاضٌ 1) цель, мише́нь; объе́кт; стремле́ние; назначе́ние; المقصود ~ال желáнная цель; وافٍ بالـ~ соотве́тствующий це́ли; 2) заинтересо́ванность, ли́чный интере́с; коры́стное желáние; خالى الـ~ незаинтересо́ванный, бескоры́стный; 3) ну́жный предме́т, ну́жная вещь; اغراض البيت домáшние ве́щи

— غَرَضِيَّةٌ заинтересо́ванность; пристрáстность; тенденцио́зность

— غَرِيضٌ све́жий (*о мясе, зелени*)

— مُغْرِضٌ 1) коры́стный, пресле́дующий со́бственные интере́сы (*в чём*), име́ющий ви́ды (*на что-л.*); دوافع ~ة коры́стные побужде́ния, моти́вы; 2) предвзя́тый, предубеждённый

غِزْغَاجٌ вяз

غَرْغَرَ 1) шипе́ть (*о мясе—на сковороде*); бу́лькать (*о кипящей воде*); 2) полоскáть го́рло; تَغَرْغَرَ полоскáть го́рло; تغرغرت عيناه *образн.* он облива́лся слезáми

— غِرْغِرٌ *собир.* цесáрки

— غِرْغِرَةٌ *мн.* —اتٌ цесáрка

— غَرْغَرَةٌ 1) шипе́нье; бу́льканье; الموت ~ предсме́ртный хрип; 2) полоскáние го́рла; 3) полоскáние (*для горла*)

I غَرَفَ (u) غَرْفٌ 1) че́рпать, выче́рпывать; 2) наливáть (*в тарелку*), наклáдывать (*на блюдо*); VII إِنْغَرَفَ быть нáлитым (*в тарелку*), быть поло́женным (*на блюдо*); VIII إِغْتَرَفَ че́рпать, выче́рпывать

— غَرَّافٌ *мн.* غَرَارِيفُ *или* غَرَّافَةٌ *мн.* —اتٌ но́рия, ороси́тельное колесо́

— ¹غُرْفَةٌ *мн.* غُرَفٌ 1) ко́мната; الاكل (الطعام) ~ столо́вая; النوم ~ спáльня; الجلوس ~ *или* الاستقبال ~ гости́ная; الجلسات ~ зал заседáний; التجارية ~ال торго́вая палáта; 2) кáмера; الغاز للاعدام ~ гáзовая кáмера сме́рти; الاحتراق (الاشتعال) ~ *тех.* кáмера сгорáния; ولسن ~ *физ.* кáмера Ви́льсона

— ²غُرْفَةٌ *мн.* غِرَافٌ горсть, при́горшня

— غِرْفَةٌ *мн.* غِرَفٌ сандáлия

— مِغْرَفَةٌ *мн.* مَغَارِفُ разливáтельная ло́жка, поло́вник; ковш, черпáк

I غَرِقَ (a) غَرَقٌ 1) тону́ть, погружáться в во́ду; فى اليأس ~ впадáть в отчáяние; فى شىء الى اذنيه ~ *образн.* погружáться по́ уши во что́-л.; للاذقان فى شىء ~ *образн.* быть по го́рло зáнятым че́м-л.; 2) быть зато́пленным, зáлитым водо́й; II غَرَّقَ топи́ть; затопля́ть, заливáть водо́й; الاسواق بالبضائع ~ *см.* IV 2); IV أَغْرَقَ 1) *см.* II; 2) наводня́ть; الاسواق بالبضائع ~ а) наводня́ть ры́нки товáрами; б) продавáть товáры по убы́точной цене́ с це́лью де́мпинга; 3) переходи́ть грани́цы (*в чём* فى); فى الضحك ~ мно́го смея́ться; хохотáть, заливáться сме́хом; فى مديحه ~ чрезме́рно расхвáливать кого́-л.; V تَغَرَّقَ = I; VIII إِغْتَرَقَ всáсывать, впи́тывать, поглощáть; النفس ~ вдыхáть; النظر ~ привлекáть к себе́ внимáние; X إِسْتَغْرَقَ 1) поглощáть, занимáть, отнимáть (*время*); 2) погружáться (*во что* فى); فى النوم ~ погрузи́ться в глубо́кий сон; 3) проявля́ть чрезме́рность (*в чём* فى); فى الضحك ~ зали́ться сме́хом; فى الكلام ~ пусти́ться в разглаго́льствования; XII إِغْرَوْرَقَ орошáться; смáчиваться (*слезами*)

— إِغْرَاقٌ 1) потопле́ние, затопле́ние; наводне́ние; قابل للـ~ могу́щий быть зато́пленным, потопля́емый; التجارى ~ال *или* بالبضائع ~ *эк.* де́мпинг; 2) преувеличе́ние; превыше́ние ме́ры; *лит.* гипе́рбола

— تَغْرِيقٌ потопле́ние; затопле́ние

— غَارِقٌ 1) погру́женный, погрузи́вшийся (*во что* فى); فى الدين ~ по́ уши в долгу́; 2) утопáющий

— غَارُوقَةٌ долгосро́чная арéнда; долголе́тнее по́льзование (*чем-л.*)

— غَرَقٌ утопáние; погруже́ние; затопле́ние; наводне́ние

— غَرْقَانُ 1) утопáющий; зато́пленный; 2) потерпе́вший кораблекруше́ние; 3) погру́женный (*во что* فى); فى الدين ~ погря́зший по́ уши в долгáх

— غَارُوقَةٌ = غَرُوقَةٌ

— ¹غَرِيقٌ 1. утону́вший; 2. *мн.* غَرْقَى, غُرَقَاءُ уто́пленник

— ²غَرِيقٌ глубо́кий

غُرْلَةٌ *мн.* غُرَلٌ крáйняя плоть

I غَرِمَ (a) غَرَامَةٌ 1) плати́ть (*налоги, штраф*); 2) нести́ поте́ри, убы́тки; II غَرَّمَ штрафовáть, наклáдывать штраф, пе́ни; IV أَغْرَمَ штрафовáть; *страд.* быть влюблённым (*в кого* بِ); си́льно увлекáться (*чем* بِ); V تَغَرَّمَ быть оштрафо́ванным, подвергáться штрáфу

— غَرَامٌ любо́вь; си́льное увлече́ние, страсть; وقع فى ~ه... стрáстно полюби́ть кого́-л....

— غِرَامٌ *мн.* —اتٌ грамм

— غَرَامَةٌ штраф, пе́ня; возмеще́ние (*убытков*); الحرب ~ вое́нная контрибу́ция; دفع ~ على... заплати́ть штраф за...; وقع الـ~ على... наложи́ть штраф на...

— غَرَامِيٌّ любо́вный; رسالة ~ة любо́вное письмо́

— غَرَامِيَّاتٌ *мн.* любо́вные приключе́ния

— غُرْمٌ 1) поте́ря, уще́рб; الـ~ لا يساوى الغنم *погов.*

игра́ не сто́ит свеч (*букв.* поте́ри не сто́ят трофе́ев); 2) возмеще́ние

— غَرِيمٌ *мн.* غُرَمَاءُ 1) проти́вник; сопе́рник; проти́вная сторона́; 2) должни́к; 3) кредито́р

— مَغْرَمٌ *мн.* مَغَارِمُ 1) штраф; 2) поте́ря, уще́рб; 3) де́нежное обяза́тельство, долг

— مُغْرَمٌ[1] влюблённый (*в кого* بِ); увлечённый (*чем* بِ)

— مُغْرَمٌ[2] 1) оштрафо́ванный; 2) доплатно́й (*о письме*)

غَرِينٌ ил; нано́сы, земля́ (*приносимая рекой*)

غُرْنُوقٌ *мн.* غَرَانِيقُ *зоол.* жура́вль; *образн.* щёголь

غُرْنُوقٌ = غَرَانِيقُ *мн.* غِرْنِيقٌ

I (غرو) غَرَا (*у*) غَرْوٌ 1) выража́ть удивле́ние; 2) кле́ить, прикле́ивать; 3) ли́пнуть, прилипа́ть; *страд.* чу́вствовать привя́занность (*к кому* بِ); II غَرَّى прикле́ивать, прилепля́ть; скле́ивать; IV أَغْرَى 1) побужда́ть, подстрека́ть, настра́ивать (*против кого* بِ); искуша́ть, соблазня́ть (*делать что* بِ); науща́ть, натра́вливать (*на кого-что* بِ); ~ الكلب بالصيد натрави́ть соба́ку на дичь; 2) *страд.* быть увлечённым (*чем* بِ); ~ العداوة возбужда́ть вражду́ (*среди, между* بين); V تَغَرَّى прикле́иваться, пристава́ть

— إِغْرَاءٌ побужде́ние, подстрека́тельство, науще́ние; собла́зн

— تَغْرِيَةٌ прикле́ивание; *лингв.* аглютина́ция

— غَرًا клей

— غِرَاءٌ клей; ~ السمك ры́бий клей

— غَرَّايَةٌ *мн.* —اتٌ пузырёк, ба́нка с клеем

— غَرْوٌ удивле́ние, чу́до; ولا ~ ان... не удиви́тельно, что...

— غَرْوٌ = غَرْوَى

— غِرَوِيٌّ кле́йкий, ли́пкий; *хим.* колло́идный

— غِرَوِيَّاتٌ *мн.* *хим.* колло́иды

— مُغْرٍ *ж.* مُغْرِيَةٌ 1. подстрека́ющий; соблазни́тельный; عروض مغرية соблазни́тельные предложе́ния; 2. подстрека́тель; соблазни́тель

— مِغْرَاةٌ *мн.* مِغْرَايَاتٌ = غَرَّايَةٌ

— مُغْرِيَاتٌ *мн.* 1) соблазни́тельные ве́щи; собла́зны; 2) прима́нка

غِرْيَاقٌ *зоол.* бакла́н

غِرِيْفُونٌ грейпфру́т

I غَزَّ (*а/и*) غَزٌّ коло́ть, вонза́ть, прока́лывать; IV أَغَزَّ быть колю́чим, име́ть шипы́ (*о растении*); VII إِنْغَزَّ 1) проника́ть; 2) быть во́ткнутым

— غَزَّةٌ *мн.* —اتٌ уко́л; проко́л

غُزٌّ *нар.* ту́рки (мамелю́ки)

— غُزِّيٌّ ту́рок (мамелю́к)

I غَزُرَ (*у*) غَزَارَةٌ 1) быть оби́льным, бога́тым, изоби́льным; 2) быть обши́рным; IV أَغْزَرَ де́лать (*что-л.*) мно́го; ~ فى تأليفه мно́го сочиня́ть, писа́ть

— غَزَارَةٌ 1) оби́лие, бога́тство, изоби́лие; بِـ~ оби́льно; 2) обши́рность

— غَزْرٌ = غَزَارَةٌ

— غَزِيرٌ 1) оби́льный, бога́тый, изоби́льный; ~ الماء полново́дный, многово́дный (*о реке*); 2) обши́рный

I (غزل) غَزَلَ (*и*) غَزْلٌ прясть; غَزِلَ (*а*) غَزَلٌ 1) уха́живать (*за кем*), любе́зничать (*с кем* بِ); флиртова́ть (*с кем* بِ); 2) плести́ интри́ги, интригова́ть; III غَازَلَ 1) уха́живать; любе́зничать; флиртова́ть; воспева́ть (*женщину в стихах*); 2) игра́ть, шути́ть; V تَغَزَّلَ 1) воспева́ть (*женщину в стихах*), превозноси́ть (*женщину* بِ, فى); 2) уха́живать (*за женщиной* بِ); 3) шути́ть (*с женщиной* بِ); VII إِنْغَزَلَ быть спрядённым; VIII إِغْتَزَلَ прясть

— غَازِلَةٌ *мн.* غَوَازِلُ пряди́льщица

— غَزَّالٌ 1) пряди́льщик; 2) владе́лец пряди́льни; 3) торго́вец пря́жей; 4) интрига́н; 5) пау́к

— غَزَالٌ *мн.* غِزْلَانٌ, غِزْلَةٌ 1) газе́ль, антило́па (*самец*); 2) кобы́лка (*скрипки*); ◇ دم الـ~ драко́нова кровь (*камедь*)

— غَزَالَةٌ[1] газе́ль (*самка*); ◇ طلعت عليه ~ он тро́нулся, он помеша́лся

— غَزَالَةٌ[2] со́лнце (*во время восхода*)

— غَزْلٌ[1] пряде́ние; معامل الـ~ пряди́льные фа́брики

— غَزْلٌ[2] *мн.* غُزُولٌ пря́жа; ~ مسرّبس кручёная пря́жа; ◇ ~ السعالى асбе́ст; ~ البنات *род сластей*

— غَزَلٌ 1) уха́живание; любе́зничанье; флирт; 2) любо́вное, лири́ческое стихотворе́ние

— غَزَلِيٌّ любо́вный, лири́ческий (*о стихотворении*)

— غَزَلِيَّةٌ газали́йя (*местная полосатая хлопчатобумажная ткань*)

— مُغَازَلَةٌ уха́живание; флирт

— مَغَازِلِيٌّ продаве́ц веретён

— مَغْزَلٌ *мн.* مَغَازِلُ пряди́льня; пряди́льная фа́брика

— مِغْزَلٌ *мн.* مَغَازِلُ веретено́; пря́лка; ◇ ابو مغازل а) длинноно́гий; б) *зоол.* ходу́лочник

— مَغْزُولٌ *мн.* —اتٌ пря́жа

I (غزو) غَزَا (*у*) غَزْوٌ 1) соверша́ть похо́д, наше́ствие; напада́ть; завоёвывать; ~ قلبها он завоева́л её се́рдце; 2) стреми́ться (*к чему-л.*); име́ть в виду́, подразумева́ть (*что-л.*)

— غَازٍ *ж.* غَازِيَةٌ[1] *мн.* غُزَاةٌ 1. соверша́ющий нападе́ние, завоёвывающий; 2. 1) завоева́тель, захва́тчик; 2) во́ин

— غَازِيَةٌ[2] *мн.* غَوَازٍ танцо́вщица

— غَزْوٌ похо́д; нападе́ние; веде́ние войны́; завоева́ние; ~ الفضاء الكونى завоева́ние ко́смоса

— غَزْوَةٌ *мн.* غَزَوَاتٌ похо́д, набе́г, наше́ствие

— مَغْزَاةٌ *мн.* مَغَازٍ похо́д; المغازى *ист.* похо́ды Муха́ммада

— مَغْزًى *мн.* مَغَازٍ 1) значе́ние, смысл; ذو ~ كبير *или* بعيد (كبير) الـ~ многозначи́тельный; 2) *тж.* ~ ادبى мора́ль (*басни*)

— مَغْزُوٌّ подве́ргшийся наше́ствию, нападе́нию; завоёванный

(غسق) IV أَغْسَقَ станови́ться тёмным (*о ночи*); VIII إِغْتَسَقَ = IV

— غَسَاقٌ, غَسَّاقٌ *коран.* гной

— غَسَقٌ вече́рние су́мерки, полутьма́; предрассве́тный су́мрак; فى ~ الليل в су́мраке но́чи

I غَسَلَ (*и*) غَسْلٌ 1) мыть; ~ وجهه умыва́ться; 2) *рел.* соверша́ть омове́ние; 3) стира́ть (*бельё*); II غَسَّلَ 1) тща́тельно мыть; хороше́нько стира́ть (*бельё*); 2) обмыва́ть (*покойника*); 3) заставля́ть мыть; VII إِنْغَسَلَ 1) быть вы́мытым; мы́ться; 2) быть вы́стиранным; VIII إِغْتَسَلَ 1) мы́ться, о(б)мыва́ться; купа́ться; 2) *рел.* соверша́ть омове́ние

— تَغْسِيلٌ о(б)мыва́ние (*покойника*)

— غَاسُولٌ 1) мы́ло; 2) пота́ш, щёлок; 3) мы́льная трава́

— غَسَّالٌ занима́ющийся мытьём, сти́ркой белья́

— غَسَّالَةٌ *мн.* —اتٌ 1) пра́чка; 2) стира́льная маши́на; ~ كهربائية электри́ческая стира́льная маши́на

— غُسَالَةٌ помо́и, гря́зная вода́ (*после стирки, мытья*)

— غَسْلٌ мытьё; сти́рка; حبل الـ~ верёвка для белья́; طشت الـ~ таз (*для умывания*); ماء الـ~ помо́и; مشبك الـ~ прище́пка, зажи́м

— غُسْلٌ 1) обмыва́ние, мытьё; قتلها ~ا للعار он уби́л её, что́бы смыть позо́р; 2) *рел.* по́лное омове́ние

— غِسْلٌ вода́ для омове́ния

— غَسُولٌ 1) = غَاسُولٌ; 2) *мед.* промыва́ние; примо́чка; ~ للعين глазна́я примо́чка; 3) *бот.* алте́й лека́рственный; 4) мо́ющее сре́дство

— غَسِيلٌ[1] мытьё, промыва́ние; ~ المعدة промыва́ние желу́дка; نضيف زى الصينى بعد ~ه *нар. погов.* чи́стый, как подно́с по́сле мытья́

— غَسِيلٌ[2] 1. вы́мытый; 2. бельё (*выстиранное или подготовленное к стирке*)

— مُغْتَسَلٌ убо́рная

— مُغَسِّلٌ обмыва́ющий поко́йников

— مَغْسَلٌ, مَغْسِلٌ *мн.* مَغَاسِلُ ме́сто, где (*что-л.*) мо́ют; пра́чечная

— مِغْسَلٌ таз (*для мытья*); ра́ковина (*для умывания*)

— مَغْسَلَةٌ умыва́льник; умыва́льня

غَسَّانِيٌّ *ист.* гассани́дский

— غَسَاسِنَةٌ *мн.*: الـ~ *ист.* гассани́ды

I غَشَّ (*а/у*) غِشٌّ 1) обма́нывать, надува́ть; 2) подде́лывать; фальсифици́ровать; II غَشَّشَ обма́нывать, надува́ть; VII إِنْغَشَّ быть обма́нутым; поддава́ться обма́ну; VIII إِغْتَشَّ быть обма́нутым; обма́нываться; X إِسْتَغَشَّ подозрева́ть в обма́не

— غَشٌّ обма́нывание; подде́лывание; фальсифика́ция

— غِشٌّ[1] *мн.* غُشُوشٌ обма́н, моше́нничество

— غِشٌّ[2] *нар.* гишш (*название болезни скота*)

— غَشَّاشٌ 1. 1) обма́нчивый; 2) фальши́вый; 2. обма́нщик, моше́нник, плут; фальсифика́тор

— مَغْشُوشٌ 1) обма́нутый; 2) подде́льный, фальши́вый; фальсифици́рованный

I غَشَمَ (*и*) غَشْمٌ 1) обижа́ть, притесня́ть; 2) де́лать наобу́м, наудачу; II غَشَّمَ счита́ть несве́дущим, нео́пытным; VI تَغَاشَمَ притворя́ться простако́м; X إِسْتَغْشَمَ = II

— غَاشِمٌ 1. жесто́кий, несправедли́вый; гру́бый; 2. тира́н

— غُشْمٌ неосведомлённость, незна́ние; нео́пытность

— غَشُومٌ 1. несправедли́вый; жесто́кий, гру́бый; القوّة الـ~ة гру́бая си́ла; 2. грубия́н

— غُشُومَةٌ, غُشُومِيَّةٌ незна́ние; нео́пытность; простота́

— غَشِيمٌ 1. 1) незна́ющий; нео́пытный; 2) сыро́й, необра-

бóтанный; ~ حديد желéзная рудá; ~ حجر неотёсанный кáмень; 3) нелóвкий, неуклю́жий; грýбый; 2. 1) новичóк; 2) простáк

I (غشو) غَشَا (u) غَشْوٌ приходи́ть; посещáть; غَشِيَ¹ (a) غَشَيَانٌ 1) посещáть; ходи́ть, приходи́ть; 2) имéть половóе сношéние (*с женщиной*); покрывáть (*о самце*); غَشِيَ² (a) غَشَاوَةٌ 1) покрывáть, охвáтывать; ~ه النعاس егó охвати́ла дремóта; غشى عليه *страд.* он упáл в óбморок; 2) быть тёмным (*о ночи*); II غَشَّى накрывáть, покрывáть (*чем* بِ, *что вин. п. или* على); ~ بالذهب покрывáть зóлотом, золоти́ть; ◇ ~ التعصّب على ابصارهم фанати́зм ослепи́л их; IV أَغْشَى быть тёмным (*о ночи*); ~ على بصره завязáть комý-л. глазá; V تَغَشَّى 1) покрывáть, окýтывать; 2) покрывáться, окýтываться (*чем* بِ); X إِسْتَغْشَى накры́ть, сцáпать (*напр. шпиона*); ◇ ~ ثوبه (بثوبه) закýтаться в одéжду (*чтобы не слышать и не видеть*)

— غَاشِيَةٌ *мн.* غَوَاشٍ 1) покрывáло, чепрáк; 2) грýппа, ватáга, толпá (*ребят*); 3) при́ступ (*напр. гнева*); أخذته ~ من الرهبة егó охвати́л страх; غشيته ~ من الحنق егó охвати́л си́льный гнев; غشيته ~ من القلق он си́льно встревóжился; غشيته ~ من النوم емý си́льно захотéлось спать, егó одолевáл сон; 4) бедá, бéдствие; ~ال *коран.* день воскресéния из мёртвых; 5) темнотá; 6) *анат.* перикáрдий

— غِشَاءٌ *мн.* أَغْشِيَةٌ 1) кры́шка, покры́шка; покрывáло; 2) оболóчка; мембрáна; плевá; ~ البكارة дéвственная плевá; ~ مخاطى сли́зистая оболóчка; ~ مَصْلى *анат.* серóзная оболóчка

— غِشَائِيّ 1) плёночный, перепóнчатый; 2) покрóвный

— غِشَاوَةٌ, غَشَاوَةٌ 1) покрывáло; 2) пеленá; бельмó (*на глазу*); زالت ال~ عن عيون المخدوعين *образн.* они́ прозрéли; 3) помрачéние зрéния

— غُشْوَةٌ, غِشْوَةٌ покрывáло

— غُشْيٌ, غَشْيٌ óбморок

— غَشَيَانٌ 1) покрывáние; 2) посещéние, визи́т; 3) óбморок, потéря сознáния

— غَشْيَانٌ находя́щийся в óбморочном состоя́нии, лиши́вшийся чувств

— غَشْيَةٌ 1) óбморок, бессознáтельное состоя́ние; 2) спя́чка

— مَغْشِيّ покры́тый; ~ عليه лежáщий в óбмороке, лиши́вшийся чувств

I غَصَّ (u/a) غَصَصٌ, غَصٌّ 1) дави́ться (*чем* بِ); غصّ بعظمة подави́ться кóстью; غصّ بالماء захлебнýться; 2) быть перепóлненным, быть биткóм наби́тым (*чем* بِ); غصّت القاعة بالمستمعين зал был перепóлнен слýшателями; IV أَغَصَّ застáвить подави́ться; VIII إِغْتَصَّ быть перепóлненным (*чем* بِ)

— غَاصٌّ перепóлненный, биткóм наби́тый (*чем* بِ); ~ بالسكّان густонаселённый

— غَصَّةٌ агóния

— غُصَّةٌ *мн.* غُصَصٌ 1) то, что вызывáет удýшье; спазм, спáзма; احسّ (شعر) بـ~ فى حلقه он почýвствовал, как комóк подступáет к гóрлу; 2) гóре, печáль; ~ الحياة гóречь жи́зни; гóресть; اثار ال~ فى الافئدة огорчи́ть; تجرع ~; انتهز غصص الحربين он испытáл бéды двух войн; الفرصة قبل ان تعود ~! пóльзуйся слýчаем покá не пóздно!

I غَصَبَ (u) غَصْبٌ 1) отнимáть си́лой, захвáтывать; 2) принуждáть, вынуждáть (*к чему* على); 3) наси́ловать (*женщину*); VII إِنْغَصَبَ 1) быть захвáченным; 2) быть принуждённым; VIII إِغْتَصَبَ 1) захвáтывать, отнимáть; узурпи́ровать (*права*); 2) совершáть наси́лие, наси́ловать; изнаси́ловать

— إِغْتِصَابٌ 1) отня́тие, захвáт; 2) наси́лие, изнаси́лование

— إِغْتِصَابِيّ захвáтнический; الحروب ال~ة захвáтнические вóйны

— غَاصِبٌ *мн.* غُصَّابٌ захвáтчик; узурпáтор

— غَصْبٌ наси́лие, принуждéние, применéние си́лы; ~ا или بال~ наси́льно, си́лой; ~ا عنه наперекóр комý-л., прóтив чьéй-л. вóли; ~ا عن عينه (نفسه) прóтив своéй вóли, вы́нужденно

— غَصْبَانِيَّةٌ си́ла, применéние си́лы; наси́льственность

— غَصِيبٌ захвáченный

— مُغْتَصِبٌ захвáтчик; узурпáтор

— مَغْصُوبٌ 1) óтнятый си́лой, захвáченный; узурпи́рованный; الحقّ ال~ узурпи́рованное прáво; 2) принуждённый, вы́нужденный

غِصَامَةٌ чалмá (*Саудовская Аравия*)

(غصن) II غَصَّنَ = IV; IV أَغْصَنَ пускáть вéтви; быть ветви́стым (*о дереве*)

— غُصْنٌ *мн.* أَغْصَانٌ, غُصُونٌ вéтка, ветвь; ~ الزيتون оли́вковая ветвь (*символ мира*)

— غُصْنَةٌ вéтка; побéг

— غُصَيْنَةٌ вéточка; стéбель

I (غضّ) غَضَّ¹ (a/u) غَضٌّ 1) опускáть (*глаза*); غضّت من بصرها онá опусти́ла глазá; غضّ الطرف استحياءً потýпить взор от сты́да; 2) понижáть (*голос*); 3) уменьшáть, умаля́ть (*что* من); غضّ من شرفه (قدره) умаля́ть честь (достóинство) когó-л.; ◇ غضّ النظر (الطرف، البصر) عن не замечáть (*чего-л.*), не обращáть внимáния (*на что-л.*); смотрéть сквозь пáльцы (*на что-л.*); غَضَّ² (a/u) غَضَاضَةٌ быть свéжим, нéжным, сóчным

— غَضٌّ¹ опускáние; понижéние; ◇ بغضّ النظر عن... не говоря́ ужé о...; невзирáя на...

— غَضٌّ² свéжий; нéжный; сóчный; превосхóдный; ~ الإهاب *образн.* ю́ный

— غَضَاضَةٌ¹ свéжесть; нéжность; сóчность; ~ الإهاب *образн.* ю́ность

— غَضَاضَةٌ² 1) умалéние достóинства, унижéние; позóр; 2) бедá; вред; порóк, недостáток; 3) тя́жесть (*разлуки*); ◇ ليس من ~ عليه ان... нет ничегó дурнóго для негó в том, что...; لا يجدون ~ فى ان... они́ не считáют зазóрным то, что...

— غُضَّةٌ уменьшéние; умалéние достóинства, унижéние, позóр

— غُضُوضَةٌ свéжесть; нéжность; сóчность

— غَضِيضٌ свéжий; нéжный; сóчный

I غَضِبَ (a) غَضَبٌ серди́ться, гнéваться (*на кого* على); II غَضَّبَ вызывáть гнев, серди́ть; III غَاضَبَ серди́ться друг на дрýга, раздражáть друг дрýга; V تَغَضَّبَ приходи́ть в я́рость, си́льно раздражáться; IV أَغْضَبَ серди́ть, раздражáть, вызывáть гнев; V تَغَضَّبَ серди́ться, гнéваться (*на кого* على); VI تَغَاضَبَ приходи́ть в я́рость; X إِسْتَغْضَبَ приходи́ть в я́рость, бéшенство

— غَاضِبٌ серди́тый, гнéвный

— غَضَابِيّ мрáчный, серди́тый

— غَضِبٌ = غَاضِبٌ

— غَضَبٌ я́рость, гнев; глубóкое негодовáние; злóба; недовóльство; سرعة ال~ вспы́льчивость; اخذ منه ال~ он рассерди́лся; اثار ~ه рассерди́ть когó-л.; صبّ ~ه عليه... изли́ть свой гнев на когó-л.; يأكله ال~ егó снедáет злóба; ~ أحمق شديد *погов.* гнев дуракá опáсен

— غَضْبَانُ *ж.* غَضْبَى *мн.* غِضَابٌ гнéвный, серди́тый; недовóльный

— غَضْبَةٌ вспы́шка, поры́в, припáдок гнéва

— غَضُوبٌ серди́тый, гнéвный; вспы́льчивый

— مُغْضَبٌ разгнéванный, рассéрженный, гнéвный; ~ا гнéвно

— مَغْضُوبٌ : ~ عليه тот, на когó гнéваются; то, что вызывáет гнев, предмéт гнéва

I (غضر) غَضِرَ (a) غَضَارَةٌ 1) быть пы́шным, оби́льным, роскóшным, сóчным (*о растительности*); 2) благодéнствовать; быть благосклóнным, благоволи́ть (*к кому* على); غَضَرَ (u) غَضْرٌ уходи́ть, удаля́ться (*от кого*); покидáть (*кого* عن)

— غَضَارٌ гли́на; каоли́н

— غَضَارَةٌ 1) пы́шность, оби́лие (*растительности*); 2) благодéнствие; счастли́вая жизнь; كان فى ~ من العيش благодéнствовать; فى ~ الصبا в счастли́вую пóру ю́ности

— غَضِرٌ оби́льный, пы́шный, роскóшный, сóчный (*о растительности*)

— غَضِيرٌ = غَضِرٌ

غُضْرُوفٌ *мн.* غَضَارِيفُ хрящ

— غُضْرُوفِيّ хрящевáтый, имéющий хрящи́; الاسماك ال~ة осетрóвые ры́бы, крáсная ры́ба

(غضن) II غَضَّنَ мóрщить, морщи́нить, образóвывать склáдки; ~ من جبينه смóрщить лоб; III غَاضَنَ дéлать (стрóить) глáзки, подми́гивать; V تَغَضَّنَ мóрщиться; морщи́ниться, собирáться в склáдки

— غَضْنٌ, غَضَنٌ *мн.* غُضُونٌ 1) морщи́на, склáдка; 2) изги́б, изви́лина; غضون الاذن изви́лины ýха; 3) тя́жесть, мучи́тельное уси́лие, затруднéние; ◇ فى غضون الحرب во врéмя войны́; فى غضون ذلك в то врéмя; мéжду тем; فى ~ المقالة на протяжéнии статьи́

— مُتَغَضِّنٌ морщи́нистый

— مُغَاضَنَةٌ глáзки, подми́гивание

— مُغَضَّنٌ морщи́нистый; гофрирóванный, рифлёный; ~ صاج гофрирóванное желéзо

غَضَنْفَرٌ лев

(غضى) IV أَغْضَى 1) закрывáть (*глаза*); 2) пропускáть,

оставля́ть без внима́ния (*что* عن); VI تَغَاضَى потво́рствовать (*чему*); не замеча́ть, проходи́ть ми́мо (*чего* عن)

— إِغْضَاءٌ 1) закрыва́ние (*глаз*); 2) потво́рство; снисходи́тельность

— تَغَاضٍ = إِغْضَاءٌ

— غَضًا، غَضًى *собир. бот.* гада́ (*род кустарника*); ◇ على احرّ من جمر الغضا как на у́глях

— غَضَاةٌ куста́рник гада́

I (غطّ) غَطَّ[1] (*а/у*) غَطِيطٌ храпе́ть; хрипе́ть (*об умирающем*); шипе́ть (*о жарком*); غَطَّ[2] (*а/у*) غَطٌّ погружа́ть, окуна́ть; IV أَغَطَّ погружа́ть; VII إِنْغَطَّ быть погру́женным

— غَطِيطٌ храпе́ние, храп

— غُطَيْطَةٌ тума́н

غُطْرَةٌ плато́к (*носимый под укалем*)

غَطْرَسَ быть зано́счивым, кичи́ться, чва́ниться; تَغَطْرَسَ = غَطْرَسَ

— غَطْرَسَةٌ зано́счивость, высокоме́рие, чва́нство; бахва́льство; вызыва́ющее поведе́ние

— غِطْرِيسٌ *мн.* غَطَارِيسُ зано́счивый, надме́нный

— مُتَغَطْرِسٌ = غِطْرِيسٌ

غَطْرَشَ не замеча́ть, смотре́ть сквозь па́льцы

— غَطْرَشَةٌ закрыва́ние глаз (*на что-л.*); попусти́тельство

غِطْرِيفٌ *мн.* غَطَارِيفُ 1. благоро́дный; 2. 1) благоро́дный челове́к, имени́тый муж; 2) вождь

I غَطَسَ (*u*) غَطْسٌ 1) погружа́ться, окуна́ться; 2) ныря́ть; 3) погружа́ть; II غَطَّسَ 1) погружа́ть, окуна́ть; топи́ть; 2) *рел.* крести́ть (*в купели*); V تَغَطَّسَ 1) купа́ться; погружа́ться; 2) *рел.* крести́ться (*в купели*)

— تَغْطِيسٌ 1) погруже́ние; 2) *рел.* креще́ние

— غَاطِسٌ оса́дка (*судна*); ◇ لون ~ тёмный цвет

— غِطَاسٌ *рел.* креще́ние; عيد الـ~ *рел.* пра́здник креще́ния

— غَطَّاسٌ 1. ныря́ющий; 2. 1) водола́з; 2) *зоол.* оля́пка; ныро́к; гага́ра

— غَطْسَانُ 1) погрузи́вшийся в во́ду; находя́щийся под водо́й; 2) скры́вшийся с глаз

— غَطِيسٌ тёмный (*о цвете*)

— مَغْطَسٌ، مِغْطَسٌ *мн.* مَغَاطِسُ 1) ва́нна; 2) купе́ль

I (غطش) غَطَشَ (*u*) غَطْشٌ быть тёмным (*о ночи*); غَطِشَ (*а*) غَطَشٌ быть сла́бым (*о зрении*); V تَغَطَّشَ = غَطِشَ

— أَغْطَشُ *ж.* غَطْشَاءُ *мн.* غُطْشٌ со сла́бым зре́нием, близору́кий

— غَطْشٌ темнота́, мрак

— غَطَشٌ сла́бость зре́ния

غِطَمٌّ огро́мный; المحيط الـ~ огро́мный океа́н

I (غطو) غَطَا (*у*) غَطْوٌ покрыва́ть, накрыва́ть; II غَطَّى 1) покрыва́ть; оку́тывать; العجز ~ покрыва́ть дефици́т; الديون ~ покрыва́ть долги́; النفقات ~ покрыва́ть расхо́ды; 2) скрыва́ть, пря́тать; прикрыва́ть (*напр. обман*); الصوت ~ заглуши́ть звук; ◇ الاحداث ~ освеща́ть собы́тия (*о прессе*); V تَغَطَّى покрыва́ться, накрыва́ться (*чем* بـ); VIII إِغْتَطَى = V

— تَغْطِيَةٌ 1) покрыва́ние, оку́тывание; покры́тие (*напр. долгов*); 2) скрыва́ние; прикрыва́ние (*напр. обмана*); ◇ ~ الاحداث освеще́ние собы́тий (*о прессе*)

— غِطَاءٌ *мн.* أَغْطِيَةٌ 1) покрыва́ло; ска́терть; السرير ~ простыня́; السفرة ~ ска́терть; الرأس ~ головно́й убо́р; 2) покро́в; عشبى ~ травяно́й покро́в; نباتى ~ расти́тельный покро́в; 3) кры́шка, покры́шка; чехо́л (*для мебели*)

— غِطَايَةٌ ко́жица, плёнка, плева́

I غَفَّ (*а/у*) захва́тывать, застава́ть врасплох

I غَفَرَ (*u*) غَفْرٌ، غُفْرَانٌ 1) проща́ть, извиня́ть (*кого* لـ); يُغْفَر прости́тельный; لا يُغْفَر непрости́тельный; ~ اللّه له! да прости́т его́ Алла́х!; 2) *рел.* отпуска́ть (*грехи*); II غَفَّرَ 1) покрыва́ть; 2) охраня́ть, сторожи́ть (*что* على, *ср.* خفر); VII إِنْغَفَرَ быть прощённым; VIII إِغْتَفَرَ 1) проща́ть, извиня́ть; 2) *страд.* быть поми́лованным, прощённым; يُغْتَفَر прости́тельный; لا يُغْتَفَر непрости́тельный; X إِسْتَغْفَرَ проси́ть проще́ния; أستغفر اللّه! бо́же сохрани́!

— غَافِرٌ проща́ющий

— غَفَّارٌ проща́ющий, всепроща́ющий

— غَفَّارَةٌ *мн.* غَفَافِيرُ *церк.* облаче́ние, ри́за, стиха́рь

— غِفَارَةٌ *мн.* غَفَائِرُ 1) покры́шка; колпа́к; же́нский плато́к; 2) плащ, наки́дка

— غَفْرٌ проще́ние; ~ا! прости́те!

— غَفْرٌ охра́на, карау́л; конво́й (*ср.* خفر)

— غُفْرَانٌ проще́ние; отпуще́ние грехо́в; поми́лование; صكّ الـ~ индульге́нция (*у католиков*); عيد الـ~ *рел.* пра́здник очище́ния (*у евреев*)

— غُفْرَةٌ кры́шка, покры́шка

— غَفَّارٌ = غَفُورٌ

— غَفِيرٌ[1] *мн.* غُفَرَاءُ карау́льный; сто́рож, стра́жник (*ср.* خَفِيرٌ)

— غَفِيرٌ[2] 1) всё покрыва́ющий, проща́ющий; 2) многочи́сленный; جمّ ~ огро́мная толпа́; الجمّ الـ~ من العمّال والفلّاحين рабо́чие и крестья́нские ма́ссы

— مِغْفَرٌ، مِغْفَرَةٌ *мн.* مَغَافِرُ защи́тный шлем

— مَغْفِرَةٌ проще́ние; *рел.* отпуще́ние грехо́в

— مَغْفُورٌ прощённый; поми́лованный; ◇ ~ له поко́йный

غَفْغَفَةٌ сон; дремо́та

I غَفَلَ (*у*) غَفْلٌ، غُفُولٌ 1) быть небре́жным, невнима́тельным, беспе́чным; не замеча́ть (*чего*), упуска́ть (*что* عن); 2) дрема́ть; ما ~ت عينى طول الليل я не сомкну́л глаз за всю ночь; II غَفَّلَ 1) находи́ть небре́жным, беспе́чным; 2) заставля́ть забы́ть; 3) находи́ть глу́пым; III غَافَلَ 1) по́льзоваться оплошностью, выжида́ть моме́нт; ~ه я воспо́льзовался его́ оплошностью; 2) захвати́ть враспло́х; IV أَغْفَلَ 1) пренебрега́ть; упуска́ть из виду, пропуска́ть; ~ اسمه عند النشر опубликова́ть анони́мно, без по́дписи; 2) оставля́ть без (*какого-л.*) указа́ния; де́лать анони́мным; V تَغَفَّلَ 1) проявля́ть невнима́тельность, беспе́чность; 2) воспо́льзоваться оплошностью кого́-л.; захвати́ть враспло́х; VI تَغَافَلَ 1) прики́дываться небре́жным, беспе́чным; 2) пренебрега́ть (*чем* عن); 3) стара́ться не замеча́ть (*чего* عن); X إِسْتَغْفَلَ 1) находи́ть неразу́мным, глу́пым; 2) застига́ть враспло́х; 3) по́льзоваться (*чьей-л.*) оплошностью, невнима́тельностью; 4) обма́нывать, дура́чить

— إِغْفَالٌ 1) упуще́ние, невнима́ние; 2) про́пуск, опуще́ние; الاوامر ~ несоблюде́ние прика́зов

— تَغَفُّلٌ 1) невнима́тельность, беспе́чность; 2) неве́жество, глу́пость

— غَافِلٌ *мн.* غُفُولٌ невнима́тельный, небре́жный; беспе́чный

— غَفْلٌ невнима́тельность, небре́жность

— غُفْلٌ 1. 1) *тж.* من الامضاء ~ *или* من التوقيع ~ анони́мный, не име́ющий по́дписи; من التاريخ ~ без указа́ния да́ты; 2) бе́лый, пусто́й; 3) неизве́стный; 4) сыро́й, необрабо́танный; ~ حديد *см.* حديد[2]; 2. *тж.* المادّة الـ~ сырьё

— غَفْلَانُ *ж.* غَفْلَى *мн.* غُفْلٌ 1) дре́млющий; 2) невнима́тельный, небре́жный; беспе́чный

— غَفْلَةٌ 1) невнима́тельность, беспе́чность, небре́жность; оплошность; ~ عن по небре́жности; هو فى ~ عن... он не замеча́ет...; 2) беззабо́тность; безразли́чие; ине́ртность; 3) глу́пость; ◇ ~ على حين *или* ~ على внеза́пно, неожи́данно, враспло́х; فى ~ عين в мгнове́ние о́ка; موت الـ~ скоропости́жная смерть

— مُغْفَلٌ анони́мный; رسالة ~ة анони́мное письмо́; شركة ~ة *торг.* анони́мное о́бщество, анони́мная компа́ния

— مُغَفَّلٌ 1. глу́пый; 2. простофи́ля; проста́к; неве́жда

I (غفو) غَفَا (*у*) غَفْوٌ 1) дрема́ть, забыва́ться коро́тким сном; 2) забыва́ть (*что* عن); IV أَغْفَى 1) дрема́ть; 2) закрыва́ть глаза́ (*на что-л.*)

— إِغْفَاءَةٌ коро́ткий сон

— غَفْوَةٌ дремо́та; коро́ткий сон

I (غفى) غَفِيَ (*а*) غَفْيَةٌ дрема́ть

I (غلّ) غَلَّ (*а/у*) غَلٌّ 1) свя́зывать; надева́ть око́вы, нару́чники; تغلّ التعليمات ايديهم инстру́кции свя́зывают им ру́ки; 2) приноси́ть (*доход*); дава́ть (*урожай*); 3) входи́ть, вступа́ть, проника́ть; вводи́ть, включа́ть; 4) *страд.* а) быть свя́занным; غُلّت يده الى عنقه *образн.* он о́чень скуп (*букв.* у него́ рука́ привя́зана к ше́е); б) быть му́чимым жа́ждой; غَلَّ (*а/и*) غِلٌّ، غَلِيلٌ быть по́лным не́нависти, зло́бы; غلّ صدره он по́лон зло́бы; II غَلَّلَ 1) свя́зывать; надева́ть око́вы, нару́чники; 2) проника́ть, вступа́ть; вводи́ть, включа́ть; IV أَغَلَّ приноси́ть (*доход*); дава́ть (*урожай*); ربحا كبيرا ~ принести́ большу́ю при́быль (*кому* لـ); V تَغَلَّلَ проника́ть, входи́ть, вступа́ть (*куда* فى); VII إِنْغَلَّ = V; X إِسْتَغَلَّ 1) извлека́ть дохо́д; испо́льзовать; 2) эксплуати́ровать

— إِسْتِغْلَالٌ 1) испо́льзование; 2) эксплуата́ция; ~ الانسان للانسان эксплуата́ция челове́ка челове́ком

— تَغَلُّلٌ проникнове́ние (*куда* فى)

— غُلٌّ[1] си́льная жа́жда

— غُلٌّ[2] *мн.* أَغْلَالٌ желе́зный оше́йник; око́вы, це́пи; канда́лы; нару́чники

— غِلٌّ не́нависть; зло́ба

— غِلَالٌ зерно́, зерново́й хлеб (*ср.* غَلَّةٌ)

— غِلَالَةٌ *мн.* غَلَائِلُ 1) покро́в, покрыва́ло; оболо́чка;

شقّافة ~ вуа́ль; النيران ~ *воен.* огнева́я заве́са; 2) ни́жняя оде́жда; руба́ха

— غَلَّةٌ *мн.* غَلَّاتٌ, غِلَالٌ 1) проду́кция; 2) сбор, дохо́д; 3) жа́тва, урожа́й; 4) зерно́, зерново́й хлеб; تاجر الـ~ торго́вец зерно́м

— غُلَّةٌ 1) си́льная жа́жда; هذا لا يبرّد ~ ولا يشفى عِلّة ولا ينقع بِلّة! *погов.* э́то меня́ совсе́м не удовлетворя́ет!; 2) стра́стное жела́ние

— غَلِيلٌ 1) си́льная жа́жда; اروى ~ه утоли́ть жа́жду; 2) стра́стное жела́ние; 3) зло́ба, не́нависть; ◇ هذا لا يشفى ~ا!... э́того недоста́точно...

— غِلَالَةٌ *мн.* غَلَائِلُ 1) па́нцирь; 2) ни́жняя руба́ха

— مُتَغَلِّلٌ проника́ющий

— مُسْتَغَلٌّ *мн.* ـاتٌ выру́чка, дохо́д, поступле́ние

— مُسْتَغِلٌّ 1. 1) испо́льзующий; 2) эксплуати́рующий; 2. эксплуата́тор

— مُغِلٌّ 1) продукти́вный; плодоро́дный; дохо́дный; 2) зло́бный

— مُغَلَّلٌ свя́занный, ско́ванный

— مَغْلُولٌ 1) свя́занный, ско́ванный; الايدى ~ со свя́занными рука́ми; 2) му́чимый жа́ждой; 3) злопа́мятный, зло́бный; по́лный не́нависти

I غَلَبَ (и) غَلْبٌ, غَلَبَةٌ 1) побежда́ть, одержи́вать верх; разбива́ть (*врага — вин. п. или* على); 2) преоблада́ть; быть вероя́тным; يغلب ان... в большинстве́ слу́чаев быва́ет, что...; يغلب على الظنّ ان... по всей вероя́тности...; ~ عليه الكرم он по́лон благоро́дства; 3) *страд.* напра́сно теря́ть си́лы (*на что* في); ~ت اكلّمه я из сил вы́бился, говоря́ с ним; II غَلَّبَ 1) признава́ть победи́телем; 2) дава́ть возмо́жность победи́ть, дава́ть возмо́жность взять верх; дава́ть си́лу, преоблада́ние; отдава́ть (*чему-л.*) преиму́щество (*перед чем* على); ста́вить (*что-л.*) вы́ше (*чего* على); 3) доставля́ть хло́поты; надоеда́ть, беспоко́ить; III غَالَبَ стара́ться победи́ть, преодоле́ть; боро́ться; завоёвывать; V تَغَلَّبَ 1) оде́рживать верх (*над кем*), одолева́ть, побежда́ть (*кого* على); 2) преодолева́ть (*препятствия* على); 3) овладева́ть (*чем* على); VI تَغَالَبَ боро́ться друг с дру́гом; VII إِنْغَلَبَ быть побеждённым, разби́тым

— أَغْلَبُ[1] 1. преоблада́ющий; наибо́лее вероя́тный; والـ~ наибо́лее вероя́тно, скоре́е всего́; 2. *тж.* الجزء الـ~ бо́льшая часть (*чего-л.*); في (على) الـ~ в большинстве́ слу́чаев, по преиму́ществу; في ~ الظنّ по всей вероя́тности

— أَغْلَبُ[2] *ж.* غَلْبَاءُ *мн.* غُلْبٌ 1) с то́лстой ше́ей; 2) си́льный

— أَغْلَبِيَّةٌ большинство́; преоблада́ние; ساحقة ~ подавля́ющее большинство́; مطلقة ~ абсолю́тное большинство́; بـ~ مطلقة абсолю́тным большинство́м; بـ~ الثلثين большинство́м в две тре́ти

— تَغَلُّبٌ 1) преодоле́ние; 2) госпо́дство; 3) овладе́ние (*чем* على)

— غَالِبٌ 1. 1) побежда́ющий; ~ ومغلوب победи́тель и побеждённый; 2) преоблада́ющий; ча́ще всего́ случа́ющийся; بـ~ الظنّ ان... скоре́е всего́ мо́жно поду́мать, что...; غالب الاوقات *или* في ~ الاحيان ча́сто; ~ا ما часте́нько; 2. 1) бо́льшая часть (*чего-л.*); في الـ~ *или* والـ~ *или* ~ا по бо́льшей ча́сти, ча́ще всего́, по преиму́ществу; по всей вероя́тности; 2) победи́тель

— غَالِبِيَّةٌ большинство́

— غِلَابٌ борьба́, единобо́рство; преодоле́ние

— غَلَّابٌ победоно́сный; о́чень си́льный, могу́чий, могу́щественный

— غُلْبٌ *мн. от* أَغْلَبُ бо́льшая часть, большинство́; الناس ~ большинство́ люде́й

— غَلْبَانُ 1) бе́дный, несча́стный; 2) хи́лый

— غَلَبَاوِيٌّ *мн.* غَلَبَاوِيَّةٌ болту́н

— غَلَبَةٌ 1) побе́да; 2) болтовня́; 3) шум, сумато́ха

— مُتَغَلِّبٌ 1. победоно́сный; 2. наси́льник

— مُغَالَبَةٌ 1) борьба́; единобо́рство; 2) спор

— مَغْلُوبٌ побеждённый, разби́тый; على امره ~ лишённый самостоя́тельности; подчинённый; сла́бый

I غَلِتَ (а) غَلَتٌ ошиба́ться (*в счёте*)

غَلَسٌ предрассве́тный су́мрак; ~ا а) в темноте́; б) незаме́тно

غَلْصَمَةٌ *мн.* غَلَاصِمُ *анат.* надгорта́нник

I غَلِطَ (а) غَلَطٌ ошиба́ться, де́лать про́мах, допуска́ть непра́вильность; II غَلَّطَ 1) вводи́ть в заблужде́ние, быть причи́ной оши́бки; 2) признава́ть оши́бочным; обвиня́ть в оши́бке; III غَالَطَ вводи́ть в заблужде́ние; обма́нывать, надува́ть; ~ بالكلام говори́ть двусмы́сленно; IV أَغْلَطَ вводи́ть в заблужде́ние; X إِسْتَغْلَطَ находи́ть оши́бочным

— أُغْلُوطَةٌ *мн.* أَغَالِيطُ 1) ка́верзный вопро́с; 2) непра́вильность; заблужде́ние; 3) софи́зм

— غَالِطٌ 1) ошиба́ющийся; 2) оши́бочный

— غَلَطٌ *мн.* أَغْلَاطٌ 1) оши́бка, погре́шность, непра́вильность; 2) заблужде́ние

— غَلْطَانُ *ж.* غَلْطَى *мн.* غُلْطٌ 1) ошиба́ющийся; 2) оши́бочный, непра́вильный

— غَلْطَةٌ *мн.* غَلَطَاتٌ оши́бка; مطبعيّة ~ опеча́тка; ~ كتابيّة оши́бка в ру́кописи; ارتكب ~ فاحشة соверши́ть (сде́лать) гру́бую оши́бку; اصلح ~ه испра́вить свою́ оши́бку

— مُغَالَطَةٌ 1) введе́ние в заблужде́ние; обма́н; 2) непра́вильный вы́вод; софи́стика

— مَغْلَطَةٌ *мн.* مَغَالِطُ 1) замыслова́тый, ка́верзный вопро́с; 2) софи́зм

— مَغْلُوطٌ оши́бочный, неве́рный

I غَلَظَ (и) *или* غَلُظَ (у) غِلَظٌ, غِلْظَةٌ, غِلَاظَةٌ 1) быть то́лстым; быть гру́бым; быть огро́мным; له في القول ~ наговори́ть кому́-л. гру́бостей; 2) отвердева́ть, сгуща́ться, застыва́ть (*о жидкостях и т. п.*); II غَلَّظَ 1) де́лать (*что-л.*) то́лстым, гру́бым; гру́бо обраща́ться (*с кем* ل); 2) сгуща́ть, де́лать бо́лее густы́м, бо́лее пло́тным; увели́чивать, уси́ливать; عقوبة ~ уси́лить наказа́ние; ◇ اليمين ~ принести́ стра́шную кля́тву; III غَالَظَ говори́ть друг дру́гу гру́бости; IV أَغْلَظَ быть гру́бым, неве́жливым (*в чём* في *с кем* ل); ~ لى فى القول он говори́л со мной гру́бо; X إِسْتَغْلَظَ 1) станови́ться то́лстым, гру́бым; 2) отвердева́ть, сгуща́ться, застыва́ть (*о жидкостях и т. п.*); 3) счита́ть то́лстым, находи́ть огро́мным, гру́бым; находи́ть густы́м, пло́тным

— غِلَاظَةٌ 1) толщина́; огро́мность; 2) пло́тность, густота́; 3) гру́бость, жёсткость; 4) неве́жливость

— غِلْظَةٌ 1) толщина́; 2) гру́бость, жёсткость; بـ~ *или* في ~ гру́бо

— غَلِيظٌ *мн.* غِلَاظٌ 1) то́лстый; большо́й; الرقبة ~ упря́мый; المعى الـ~ *анат.* то́лстая кишка́; 2) гру́бый, жёсткий; 3) густо́й, пло́тный; ◇ يمين ~ة стра́шная кля́тва

— مُغَلَّظٌ стра́шный (*о клятве*)

غَلْغَلَ входи́ть, проника́ть, проса́чиваться; внедря́ться; تَغَلْغَلَ 1) входи́ть, проника́ть; 2) теря́ться, пропада́ть (*где* بين)

I غَلَفَ (и) غَلْفٌ вкла́дывать, класть внутрь; II غَلَّفَ 1) класть, запеча́тывать в конве́рт; 2) облека́ть; обёртывать, упако́вывать; окружа́ть (*об оболочке*); التمر ~ упакова́ть фи́ники; V تَغَلَّفَ вкла́дывать внутрь; быть вло́женным, запеча́танным

— أَغْلَفُ *ж.* غَلْفَاءُ *мн.* غُلْفٌ необре́занный; ◇ العقل ~ тупоу́мный; твердоло́бый; ~ قلب жесто́кое се́рдце

— تَغْلِيفٌ 1) вкла́дывание в конве́рт; 2) обёртывание, завёртывание, упако́вка

— غِلَافٌ *мн.* غُلُفٌ, غِلَافَاتٌ, أَغْلِفَةٌ 1) конве́рт; 2) покры́шка, обёртка; 3) оболо́чка; кожура́; هوائى (جوّى) ~ возду́шная оболо́чка (*вокруг земного шара*); الكتاب ~ обло́жка, переплёт кни́ги; الطلقة ~ ги́льза патро́на; 4) футля́р

— غُلْفَةٌ *мн.* غُلَفٌ *анат.* кра́йняя плоть, препу́ций

— مُغَلَّفٌ 1. вло́женный в конве́рт; 2. *мн.* ـاتٌ конве́рт

I غَلَقَ (и) غَلْقٌ закрыва́ть; запира́ть; замыка́ть; II غَلَّقَ 1) запира́ть ча́сто, мно́го; 2) нея́сно, непоня́тно говори́ть; IV أَغْلَقَ 1) закрыва́ть; запира́ть; الرهن ~ удержа́ть закла́д за собо́й (*из-за просрочки выкупа*); الازرار ~ застегну́ть пу́говицы; الطوق ~ замкну́ть оше́йник; 2) *страд.* быть тёмным, нея́сным, непоня́тным; VII إِنْغَلَقَ 1) быть закры́тым; быть за́пертым; закрыва́ться, запира́ться, замыка́ться; 2) быть за́мкнутым; على نفسه ~ замкну́ться в само́м себе́; 3) быть скры́тым, нея́сным, непоня́тным (*напр. о смысле*); X إِسْتَغْلَقَ 1) находи́ть тёмным, непоня́тным; 2) быть непоня́тным, нея́сным, сло́жным, запу́танным, тру́дным; عليه الكلام ~ он и сло́ва не мог сказа́ть, у него́ отня́лся язы́к

— إِنْغِلَاقٌ 1) за́мкнутость; على نفسه ~ за́мкнутость в само́м себе́; 2) нея́сность, непоня́тность

— إِغْلَاقٌ 1) закры́тие, запира́ние; 2) *тж.* المصنع ~ лока́ут; الرهن ~ лише́ние пра́ва вы́купить зало́женную вещь из-за просро́чки

— غِلَاقٌ, غِلَاقَةٌ *бухг.* бала́нс, са́льдо

— غَلَقٌ[1] *мн.* أَغْلَاقٌ 1) затво́р, запо́р, замо́к; 2) *архит.* замо́к сво́да

— غَلَقٌ[2] *мн.* غُلْقَانٌ корзи́нка

— غَلِقٌ 1) закры́тый; за́пертый; 2) непоня́тный, нея́сный

— غَلْقٌ закры́тие; запира́ние; الحدود ~ закры́тие грани́ц

— مُسْتَغْلِقٌ непоня́тный, запу́танный, тёмный

— مِغْلَاقٌ мн. مَغَالِيقُ замо́к; ~ البندقيّة затво́р винто́вки; فتح مغاليق قلبه образн. откры́ть свою́ ду́шу, откры́ться

— مَغْلَقٌ мн. مَغَالِقُ предприя́тие, принося́щее дохо́д

— مُغْلَقٌ 1. 1) закры́тый; за́пертый; الاجتماع الـ~ закры́тое заседа́ние; 2) нея́сный, непоня́тный; 2. мн. مَغَالِقُ, مُغْلَقَاتٌ та́йна; مغلقات النفس тайники́ души́

— مَغْلُوقٌ закры́тый; за́пертый

I غَلِمَ (а) غَلَمٌ быть похотли́вым; VIII إِغْتَلَمَ возбужда́ться, станови́ться похотли́вым

— غُلَامٌ мн. غِلْمَانٌ 1) ма́льчик; ю́ноша, па́рень; 2) слуга́, гарсо́н; 3) шахм. пе́шка

— غُلَامِيَّةٌ ю́ность, ю́ношеский во́зраст

— غَلِمٌ похотли́вый

— غُلْمَةٌ по́хоть

— غُلُومَةٌ 1) ю́ность; о́трочество; 2) по́хоть

— غَلِمٌ = غِلِّيمٌ

I (غلو) غَلَا[1] (у) غَلَاءٌ быть дороги́м; дорожа́ть, поднима́ться в цене́; غَلَا[2] (у) غُلُوٌّ преувели́чивать; проявля́ть чрезме́рность, переходи́ть грани́цы (в чём فِى, بِ); II غَلَّى повыша́ть, поднима́ть це́ну; III غَالَى 1) преувели́чивать; проявля́ть чрезме́рность (в чём فِى); 2) назнача́ть высо́кую це́ну (на что بِ); IV أَغْلَى 1) повыша́ть, поднима́ть це́ну; 2) находи́ть дороги́м, высо́ким по цене́; VI تَغَالَى проявля́ть чрезме́рное стара́ние, усе́рдие (в чём فِى); X إِسْتَغْلَى находи́ть дороги́м, высо́ким по цене́

— غَالٍ[1] ж. غَالِيَةٌ 1) дорого́й, высо́кий по цене́; 2) драгоце́нный, люби́мый; الامنيّة الغالية заве́тная мечта́; بذل الغالى والرخيص لـ... см. بذل

— غَالٍ[2] ж. غَالِيَةٌ мн. غُلَاةٌ 1. ре́вностный; кра́йний (по убежде́ниям), у́льтра; غلاة الاستعمار ультраколониали́сты; غلاة الرجعيّين кра́йние реакционе́ры; غلاة المتصوّفة кра́йние су́фии; 2. стра́шный приве́рженец, фана́тик; ист. кра́йний шии́т

— غَلَاءٌ дороговизна; высо́кая сто́имость; ~ المعيشة дорогови́зна жи́зни

— غُلُوٌّ 1) преувеличе́ние, чрезме́рность; 2) усе́рдие, рве́ние; 3) дорогови́зна

— غُلَوَاءُ, غُلْوَاءُ 1) чрезме́рность; 2) необу́зданность, пыл; 3) разгу́л

— غَلْوَةٌ мн. غَلَوَاتٌ расстоя́ние полёта стрелы́; بعيد ~ قيد (находи́ться) на расстоя́нии полёта стрелы́

— مُغَالَاةٌ преувеличе́ние, чрезме́рность; بلا ~ واغراق без вся́кого преувеличе́ния

I غَلَى (и) غَلْيٌ 1) кипе́ть; 2) кипяти́ть, вари́ть; ◇ ~ من الغضب выходи́ть из себя́ от гне́ва; II غَلَّى кипяти́ть, вари́ть; IV أَغْلَى = II; VII إِنْغَلَى быть кипячёным; кипяти́ться

— غَالٍ ж. غَالِيَةٌ (см. тж. غلو) кипя́щий

— غَالِيَةٌ мн. غَوَالٍ благово́ние; арома́тичная мазь

— غَلَّايَةٌ мн. ـاتٌ котёл; котело́к; кипяти́льник, тита́н; бо́йлер

— غَلَيَانٌ кипе́ние; نقطة الـ~ то́чка кипе́ния; يغلى العالم غليان المرجل على النار образн. весь мир взбудора́жен (букв. мир кипи́т, как вода́ в котле́, стоя́щем на огне́); ~ فى العالم образн. весь мир бурли́т

— مَغْلِيٌّ кипячёный; الماء الـ~ кипячёная вода́

— مَغْلِيَّاتٌ мн. отва́ры из целе́бных трав

غِلِيسِرِينٌ глицери́н

غَلِّينَةٌ зати́шье на мо́ре, штиль

غَلْيُونٌ мн. غَلَايِينُ 1) тру́бка; чубу́к; 2) ист. мор. галио́т (парусное судно)

I غَمَّ (а/у) غَمٌّ 1) покрыва́ть, скрыва́ть; 2) огорча́ть, печа́лить; 3) страд. а) быть скры́тым, покры́тым; б) быть тёмным, нея́сным; غمّ عليه الامر де́ло для него́ бы́ло нея́сным; II غَمَّمَ покрыва́ть, скрыва́ть; ~ عينيه завяза́ть кому́-л. глаза́; IV أَغَمَّ 1) печа́лить, огорча́ть; 2) покрыва́ться облака́ми, ту́чами (о небе); ~ت الدنيا не́бо покры́лось ту́чами; VII إِنْغَمَّ быть опеча́ленным, огорчённым; VIII إِغْتَمَّ печа́литься, огорча́ться; горева́ть, скорбе́ть

— إِغْتِمَامٌ печа́ль, огорче́ние

— أَغَمُّ ж. غَمَّاءُ мн. غُمٌّ тёмный, беспросве́тный

— غَامٌّ 1) печа́льный, го́рестный; 2) жа́ркий, зно́йный, ду́шный

— غَمٌّ мн. غُمُومٌ 1) печа́ль, скорбь; 2) жара́, духота́, зной

— غَمَامٌ собир. облака́, ту́чи; حبّ الـ~ град

— غَمَامَةٌ мн. ـاتٌ о́блако, ту́ча

— غِمَامَةٌ мн. غَمَائِمُ нагла́зная повя́зка; ~ الخيل нагла́зники, шо́ры

— غُمَّةٌ мн. غُمَمٌ 1) го́ре, печа́ль; скорбь; 2) трево́жное вре́мя; 3) печа́льное собы́тие

— مُغِمٌّ 1) печа́льный, го́рестный; 2) о́блачный, па́смурный

— مَغْمُومٌ 1) опеча́ленный, огорчённый; 2) покры́тый облака́ми, ту́чами (о небе); 3) тёмный, нея́сный

I غَمَدَ (и) غَمْدٌ 1) вкла́дывать в но́жны; 2) вонза́ть (кинжал); 3) покрыва́ть (чем), облека́ть (во что بِ); II غَمَّدَ покрыва́ть, скрыва́ть; IV أَغْمَدَ 1) вкла́дывать в но́жны; 2) вонза́ть (кинжал); V تَغَمَّدَ покрыва́ть (чем), облека́ть (во что بِ); ~ الله الفقيد برحمته! да бу́дет Алла́х к нему́ милосе́рден! (говорят о покойном)

— غِمْدٌ мн. أَغْمَادٌ, غُمُودٌ но́жны

I (غمر) غَمَرَ (у) غَمْرٌ 1) осыпа́ть (напр. подарками بِ); 2) покрыва́ть, залива́ть, затопля́ть, наводня́ть (чем بِ); ~ الماءُ قرية вода́ затопи́ла дере́вню; 3) заноси́ть, засыпа́ть (о песке); 4) охва́тывать, нахлы́нуть (о чувствах); غَمُرَ (у) غَمَارَةٌ быть оби́льным (о воде); III غَامَرَ 1) затопля́ть, наводня́ть; 2) подверга́ться опа́сности; рискова́ть (чем بِ); ~ بحياته рискова́ть жи́знью; VII إِنْغَمَرَ 1) быть покры́тым, зали́тым (водой); перен. быть погружённым (во что فِى); ~ فى تحقيق اهدافه быть за́нятым осуществле́нием свои́х це́лей; 2) быть занесённым (песком); 3) пребыва́ть в неизве́стности, забве́нии

— غَامِرٌ 1) лью́щийся че́рез край; оби́льный; 2) пусты́нный, невозде́ланный (о земле); 3) за́литый водо́й; занесённый песко́м

— غَمَارٌ, غُمَارٌ толпа́, сбо́рище

— غَمَارَةٌ нео́пытность, незна́ние

— غَمْرٌ[1] мн. غِمَارٌ морска́я пучи́на; наводне́ние, затопле́ние, пото́п

— غَمْرٌ[2] ще́дрый, великоду́шный

— غُمْرٌ мн. أَغْمَارٌ оха́пка; сноп

— غِمْرٌ, غُمْرٌ мн. أَغْمَارٌ нео́пытный; неиску́шённый, зелёный; сыро́й

— غَمْرَةٌ мн. غَمَرَاتٌ, غِمَارٌ 1) ма́сса воды́, морска́я пучи́на; перен. разга́р (боя, борьбы); ~ الكفاح (النضال) водоворо́т борьбы́; ~ الحرب ужа́сные перипети́и войны́; غمرات الحياة превра́тности (перипети́и) жи́зни; ~ نور القمر пото́к(и) лу́нного све́та; ~ النوم глубо́кий сон; ~ الصمت глубо́кое молча́ние; فى ~ من الحيرة والذهول в кра́йнем смуще́нии и растерянности; غمرات الموت предсме́ртная аго́ния; خاض غمرات العلم постига́ть глуби́ны нау́ки; 2) наплы́в чувств; وفى ~ يأسى كتبت اليك в припа́дке отча́яния я написа́л тебе́; 3) беда́, бе́дствие; فقد انجلت عنه الـ~ беда́ для него́ прошла́; الغمرات ثمّ ينجلين посл. бе́ды случа́ются, но они́ прохо́дят

— مُغَامِرٌ 1. 1) риску́ющий; 2) авантюристи́ческий; 2. авантюри́ст

— مُغَامَرَةٌ мн. ـاتٌ 1) риско́ванное де́ло, авантю́ра; 2) приключе́ние; ركب المغامرات образн. пережива́ть ра́зные приключе́ния

— مَغْمُورٌ 1) за́литый; ~ بالماء за́литый водо́й; ~ بالدَّين образн. зале́зший в долги́, по́ уши в долга́х; 2) пре́данный забве́нию, забы́тый, безве́стный, неизве́стный

I غَمَزَ (и) غَمْزٌ 1) ощу́пывать, тро́гать рука́ми; ~ قناته испы́тывать, прощу́пывать кого́-л.; 2) сжима́ть руко́й; нада́вливать, нажима́ть (напр. курок); ~ زرّ الجرس нажа́ть кно́пку звонка́; 3) подми́гивать; де́лать зна́ки глаза́ми (بالعين); 4) злосло́вить, клевета́ть (на кого بِ, على); ◇ ~ فى مشيه прихра́мывать; III غَامَزَ подми́гивать; де́лать друг дру́гу зна́ки глаза́ми; перемигиваться; 2) сгова́риваться вта́йне (против кого على); VIII إِغْتَمَزَ поро́чить, распуска́ть дурны́е слу́хи

— غَمَّازٌ 1. подми́гивающий; 2. соба́чка (ружья); ~ التلغراف телегра́фный ключ

— غَمَّازَةٌ мн. ـاتٌ 1) я́мочка на щеке́; 2) соба́чка (ружья); 3) попла́вок (удочки)

— غَمْزَةٌ мн. غَمَزَاتٌ знак (сделанный глазами); подми́гивание; العاقل من ~ والجاهل من رفصة посл. у́мному доста́точен намёк, а неве́жде — пино́к

— غَمَزَاتٌ мн. поро́чащие (кого-л.) све́дения

— غَمِيزَةٌ 1) по́вод для клеветы́; 2) недоста́ток, изъя́н

— مَغْمَزٌ недоста́ток, сла́бость

I غَمَسَ (и) غَمْسٌ погружа́ть, опуска́ть, окуна́ть; ~ يديه فى دماء الابرياء обагри́ть свои́ ру́ки кро́вью неви́нных; II غَمَّسَ опуска́ть, погружа́ть; VII إِنْغَمَسَ 1) опуска́ться, погружа́ться; 2) погряза́ть; VIII إِغْتَمَسَ = VII

— غَمَّاسَةٌ мн. ـاتٌ зоол. ныро́к

— غَمُوسٌ трудный; тяжкий; гибельный; ◇ يمين ~ ложная клятва

— غَمُوسٌ *нар.* закуска *или* приправа к хлебу (*напр. колбаса, соль и т. п.*)

I غَمَصَ (*и*) غَمْصٌ пренебрегать, презирать; النعمة ~ быть непризнательным, неблагодарным

— أَغْمَصُ *ж.* غَمْصَاءُ *мн.* غُمْصٌ с гноящимися глазами

— غُمَيْصَاءُ *астр.* созвездие Малого пса

I غَمَضَ, غَمُضَ (*у*) غُمُوضٌ быть тёмным, неясным, запутанным; II غَمَّضَ 1) закрывать (*глаза*); 2) делать (*что-л.*) тёмным, неясным; الكلام ~ неясно говорить; IV أَغْمَضَ 1) закрывать (*глаза*); 2) стараться не замечать (*чего*), смотреть сквозь пальцы (*на что* عن); يغمضون العيون عن... они смотрят сквозь пальцы на...; VI تَغَامَضَ смежаться (*о веках*), слипаться (*о глазах*); VII إِنْغَمَضَ 1) быть закрытым (*о глазах*); 2) спать; VIII إِغْتَمَضَ = VII

— غَامِضٌ 1) тёмный, неясный, смутный; запутанный; 2) скрытый, таинственный; ~ سرّ глубокая тайна

— غَامِضَةٌ *мн.* غَوَامِضُ тайна, секрет; загадка

— غِمَاضٌ 1) смыкание глаз; 2) сон

— غِمَاضٌ = غُمْضٌ

— غَمْضَةٌ мигание, моргание (*глаз*); ◇ في ~ عين в мгновение ока

— غُمُوضٌ темнота; непонятность, неясность

— غُمُوضَةٌ неясность, запутанность

— غُمَيْضَاءُ игра в жмурки, прятки

— غُمَيْضَى 1. с закрытыми глазами; 2. вслепую

— مُغَمَّضٌ 1) закрытый; 2) тёмный, неясный

I غَمَطَ (*и*) غَمْطٌ 1) пренебрегать, не отдавать должного; 2) замалчивать; ◇ الحقوق ~ урезать права; النعمة ~ быть непризнательным, неблагодарным

غَمْغَمَ говорить невнятно, неясно, бормотать

— غَمْغَمَةٌ неясная речь, бормотание; шёпот

I غَمُقَ (*а*) غُمْقٌ 1) быть глубоким; 2) быть мокрым, влажным; II غَمَّقَ 1) углублять; 2) делать чёрным, тёмным; IX إِغْمَقَّ становиться тёмным, темнеть

— غَامِقٌ тёмный; احمر ~ тёмно-красный; صمت ~ глубокая тишина; глубокое молчание

— غَمِقٌ мокрый, влажный

— غُمْقٌ глубина

— غُمُوقِيَّةٌ тёмный цвет

— غَمِيقٌ глубокий; тёмный

غِمْلَجٌ, غِمْلَاجٌ непостоянный, изменчивый

I غَمَى (*и*) غَمْيٌ покрывать; покрывать крышей; ◇ عليه ~ *страд.* он упал в обморок; II غَمَّى завязывать глаза; IV أَغْمَى : اغمى عليه *страд.* он потерял сознание; V تَغَمَّى быть с завязанными глазами

— إِسْتُغُمَّايَةٌ прятки; لعب *или* لعب لعبة الـ~ مع... играть в прятки с...

— إِغْمَاءٌ *мн.* —اتٌ обморок, обморочное состояние

— غَمْيٌ обморок, потеря сознания

— غَمْيَانٌ находящийся в обморочном состоянии, потерявший сознание

— مَغْمِيٌّ покрытый; ◇ عليه ~ лишившийся чувств, потерявший сознание

I غَنَّ (*и/а*) غُنَّةٌ говорить в нос, гнусавить; *фон.* назализировать

— أَغَنُّ *ж.* غَنَّاءُ *мн.* غُنٌّ 1) говорящий в нос, гнусавый; 2) густой (*о растительности*)

— غَنٌّ произношение в нос

— غُنَّةٌ гнусавость; *фон.* назализация; حرفا الـ~ две носовые согласные (ن، م)

غُنْبَازٌ *мн.* غَنَابِيزُ гунбаз (*кафтан*)

I غَنِجَ (*а*) غُنْجٌ кокетничать; V تَغَنَّجَ = I; VI تَغَانَجَ проявлять притворное кокетство

— تَغَنُّجٌ кокетство

— غَنَّاجَةٌ *мн.* —اتٌ кокетливая женщина, кокетка

— غُنْجٌ кокетство, игривость

— غَنْجَةٌ *мн.* غَنَجَاتٌ кокетливый жест

— غَنِجَةٌ *мн.* غَنِجَاتٌ = غَنَّاجَةٌ

— مِغْنَاجٌ кокетливый, игривый

غَنْجُو крюк; *ж.-д.* тяговый крюк

(غندر) تَغَنْدَرَ рядиться; украшаться; быть франтом, щегольски одеваться

— غَنْدَرَةٌ щегольство, франтовство

— غَنْدُورٌ *мн.* غَنَادِرَةٌ щёголь, франт

غُنْدَاقٌ ложа (*ружья*), приклад (*винтовки*); лафет (*орудия*); ارجل الـ~ раздвижные станины

— غُنْدَقْجِيٌّ *мн.* غُنْدَقْجِيَّةٌ оружейный мастер, оружейник

غَنْدُولٌ гондола

غَنْغَرِينَةٌ *мед.* гангрена

I غَنِمَ (*а*) غُنْمٌ захватывать в качестве добычи, трофея; добывать; الفرصة ~ *образн.* воспользоваться удобным случаем; II غَنَّمَ давать, даровать; IV أَغْنَمَ = II; VIII إِغْتَنَمَ пользоваться (*чем*), использовать (*что вин. п. или* بـ); الفرصة ~ воспользоваться удобным случаем; X إِسْتَغْنَمَ использовать

— غَانِمٌ имеющий успех; успешный; عاد سالما ~ا он вернулся живым, здоровым и с полным успехом

— غَنَّامٌ овчар

— غَنَمٌ *собир. мн.* أَغْنَامٌ овцы

— غُنْمٌ *мн.* غُنُومٌ добыча, нажива; трофей

— غَنَمَةٌ *мн.* —اتٌ овца

— غَنِيمَةٌ *мн.* غَنَائِمُ добыча, нажива; трофей; باردة ~ лёгкая добыча; نرضى لك من الـ~ بالاياب *посл.* не до жиру, быть бы живу (*букв.* мы желаем тебе только бы целым вернуться, пусть без добычи)

— مَغْنَمٌ *мн.* مَغَانِمُ добыча, нажива; приобретение; *мн.* трофеи; طلّاب المغانم искатели наживы

I غَنِيَ (*а*) غِنًى 1) быть богатым; не нуждаться (*в чём* عن); 2) пребывать, жить, проживать (*где* بـ, في); II غَنَّى 1) петь; 2) воспевать (*кого* بـ); 3) делать богатым, обогащать; IV أَغْنَى 1) обогащать (*кого-л. чем* بـ); делать богатым; لا يغنى شىء من المال *погов.* гроши не делают богатым; انّها اقوال فارغة لا تغنى ولا تسمن من جوع это — пустые слова, от них проку нет; 2) избавлять, освобождать (*от чего* عن); 3) быть полезным (*для кого* عن); 4) быть заменителем (*чего*); заменять (*кого-что* عن); V تَغَنَّى 1) становиться богатым; 2) петь; 3) воспевать (*кого* بـ); VIII إِغْتَنَى обогащаться, богатеть; من مصائب الغير ~ богатеть на несчастье других; X إِسْتَغْنَى 1) богатеть; 2) обходиться (*без чего*), не нуждаться (*в чём* عن); لا يُستغنى عنه *страд.* непременный, обязательный; 3) сокращать, увольнять (*кого* عن)

— إِغْنَاءٌ обогащение; مصنع الاغناء обогатительная фабрика

— أَغْنَى 1) самый богатый; 2) самый певучий (*о голосе*)

— أُغْنِيَّةٌ *мн.* أَغَانٍ, أُغْنِيَّاتٌ песня; المهد ~ колыбельная песня

— تَغَنٍّ пение

— غَانٍ *ж.* غَانِيَةٌ богатый, зажиточный

— غَانِيَةٌ *мн.* غَانِيَاتٌ, غَوَانٍ красавица; ثلجيّة ~ снегурочка

— غَنَاءٌ 1) богатство, зажиточность; 2) достаточность; انّها لا ~ لها وحدها одних только этих вещей недостаточно; ولا ~ له عن... ему совершенно необходимо...; وفيه الـ~ и этого достаточно; 3) способность, умение; пригодность

— غِنَاءٌ пение

— غِنَائِيٌّ 1) вокальный; الموسيقى الـ~ة вокальная музыка; التأليف الـ~ вокальная композиция; الحفلة الـ~ة вокальный вечер, концерт; 2) лирический; الشعر الـ~ лирическая поэзия

— غِنْوَةٌ *мн.* غَنَوَاتٌ песня

— غِنًى богатство, зажиточность; حديث الـ~ нувориш; حسبك من ~ شبع وريّ хватит с тебя того что ты сыт и напоен; ◇ نحن في ~ عن وصفه нам нет нужды это описывать; انا في ~ عن ان اصف... излишне мне описывать...; لا ~ له عنه необходимый кому-л.

— غَنِيٌّ *мн.* أَغْنِيَاءُ 1. богатый, зажиточный; الحرب ~ нажившийся на войне; 2. богач; ◇ ~ عن البيان أن... излишне объяснять, что...

— غُنْيَةٌ достаточность; وفيه ~ и этого достаточно; هو في ~ عن... он не нуждается в...

— غُنَيَّةٌ *мн.* غَنَانِيُّ песенка; куплет

— مُسْتَغْنًى : عنه ~ излишний, ненужный

— مُغَنٍّ певец

— مَغْنَاوِي *нар.* певец

— مَغْنًى *мн.* مَغَانٍ 1) жилище; 2) загородное жилище, вилла

— مُغَنِّيَةٌ *мн.* مُغَنِّيَاتٌ певица

I غَهِبَ (*а*) غَهْبٌ упускать, пропускать (*что*), не замечать (*чего* عن)

— غَيْهَبٌ *мн.* غَيَاهِبُ темнота, густой мрак; زُجّ به في غياهب السجون его бросили в мрачные тюремные застенки

I (غوث) غَاثَ (*у*) غَوْثٌ помогать; выручать, спасать; IV أَغَاثَ = I; X إِسْتَغَاثَ призывать на помощь (*кого* بـ *в защиту от кого* من), просить помощи (*у кого* بـ *в защиту от кого* من), взывать о помощи (*к кому* بـ *в защиту от кого* من)

— إِسْتِغَاثَةٌ *мн.* —اتٌ зов, крики о помощи

— إِغَاثَةٌ помощь; выручка; спасение

— غَوْثٌ помощь; !~ال SOS!

— غِيَاثٌ помощь; спасение

— مُغِيثٌ 1. помогающий; спасающий; 2. спаситель; ◇ ~ال бог

I (غور) غَارَ (у) غَوْرٌ 1) погружаться, проваливаться; غُرْ من وجهى! ~ عن وجهه исчезнуть из виду у кого-л.; проваливай!, прочь с моих глаз!; 2) уходить вглубь, впитываться (*о воде*); 3) западать, вваливаться (*о глазах*); 4) закатываться (*о светиле*); II غَوَّرَ 1) погружаться, проваливаться; проникать внутрь; 2) заставлять уйти вглубь (*воду*); осушать; IV أَغَارَ нападать, совершать набег, налёт, нашествие

— إِغَارَةٌ нападение; набег, налёт; нашествие

— تَغْوِيرٌ *фон.* палатализация

— غَائِرٌ 1) глубоко сидящий, ввалившийся, запавший (*о глазе*); 2) глубокий; الحراثة الـ~ة глубокая вспашка; الحفر الـ~ глубокая гравировка

— غَارٌ[1] *мн.* غِيرَانٌ, أَغْوَارٌ 1) пещера; 2) *мед.* каверна

— غَارٌ[2] *см. алф.*

— غَارَةٌ *мн.* —اتٌ нападение, набег, налёт, нашествие; الجراد ~ нашествие саранчи; جوّيّة ~ воздушный налёт; شنّ الـ~ على... совершить набег на...

— غَوْرٌ *мн.* أَغْوَارٌ глубина; нижняя часть (*чего-л.*); дно; الاراضى ~ недра земли; اغوار الظلام тьма кромешная; قريب الـ~ мелкий (*о реке*); بعيد الـ~ *или* عميق الـ~ глубокий; سبر ~ا а) пробовать глубину; б) испытывать (*кого-л.*)

— مَغَارٌ *мн.* مَغَاوِرُ пещера

— مَغَارَةٌ *мн.* مَغَاوِرُ пещера; подземелье; грот

— مَغَاوِيرُ *мн.* партизанские отряды

— مِغْوَارٌ *мн.* مَغَاوِيرُ 1) совершающий набег; 2) неустрашимый, отважный; 3) резвый (*о лошади*)

— مُغِيرٌ 1. нападающий; 2. нападающая сторона

غُورِلَّى, غُورِيلَّا горилла

I (غوز) غَازَ (у) غَوْزٌ отправляться, направляться; II غَوَّزَ (*от* غَازٌ[2] *см. алф.*) превращать в газ; V تَغَوَّزَ превращаться в газ

غَوَائِشُ *мн.* غُوَيْشَاتٌ, غُوَيْشَةٌ стеклянные украшения (*браслеты, бусы и т. п.*)

I (غوص) غَاصَ (у) غَوْصٌ 1) погружаться в воду; нырять (*за чем* على); 2) спускаться (*в шахту*); 3) исчезать (*о воде — напр. в песках*); فى الارتباك ~ впасть в смущение; ~ قلبه сердце у него упало (*от страха*); II غَوَّصَ часто погружаться в воду; часто нырять

— غَوَّاصٌ 1. часто погружающийся в воду; часто ныряющий; 2. 1) ныряльщик; водолаз; 2) *зоол.* гагара

— غَوَّاصَةٌ *мн.* —اتٌ подводная лодка; الاعماق ~ глубинная подводная лодка

— غَوْصٌ 1) погружение в воду; ныряние; 2) падение (*самолёта*)

— غَوِيصٌ 1) глубокий; 2) запутанный, сложный

— غِيَاصَةٌ 1) ныряние; 2) профессия водолаза; водолазное дело

— مَغَاصٌ *мн.* —اتٌ место погружения, ныряния; مغاصات اللؤلؤ места ловли жемчуга

(غوط) II غَوَّطَ углублять, копать глубже (*напр. колодец*); V تَغَوَّطَ освобождать кишечник, испражняться

— غَائِطٌ[1] *мн.* غِيطَانٌ 1) низина; 2) поле; роща; сад

— غَائِطٌ[2] экскременты, кал, испражнения

— غَوْطٌ *мн.* غِيَاطٌ, أَغْوَاطٌ глубина; углубление; лощина

— غُوطَةُ : الـ~ Аль-Гута (*долина в окрестностях г. Дамаска*)

— غُوطِيٌّ 1) готский; الـ~ة готский язык; 2) готический; الخطّ الـ~ готический шрифт; ~ عقد стрельчатый свод

— غَوِيطٌ глубокий

غَوْغَاءُ 1) сборище, толпа; чернь, невежественная масса; 2) шум, гам (*ср.* غَاغَةٌ)

— غَوْغَائِيٌّ шумливый, крикливый

— غَوْغَائِيَّةٌ шумиха

I (غول) غَالَ (у) غَوْلٌ 1) нападать неожиданно, врасплох; 2) губить; убивать; II غَوَّلَ действовать как злой дух; V تَغَوَّلَ менять свою внешность; VIII إِغْتَالَ 1) предательски, злодейски убивать; 2) уносить, похищать; ~ه المنون он умер

— إِغْتِيَالٌ *мн.* —اتٌ злодейское, предательское убийство

— غَائِلٌ чудовище; الانانيّة ~ هو он страшный эгоист

— غَائِلَةٌ *мн.* غَوَائِلُ зло; несчастье, бедствие, беда; ужас (*чего-л.*)

— غُولٌ[1] *мн.* غِيلَانٌ, أَغْيَالٌ, أَغْوَالٌ 1) злой дух, демон пустыни; чудовище; الطائفيّة ~ злой дух религиозной розни; يأكل مثل الـ~ он страшно прожорлив; 2) ведьма, фурия; ◇ الـ~ *астр.* Альголь (β *Персея*)

— غَوْلٌ[2] алкоголь; الـ~ المخلّص рафинированный алкоголь

— غُولَةٌ 1) ведьма, фурия; 2) женщина, потерявшая мужа

— غِيلَةٌ *мн.* —اتٌ предательское убийство; مات غيلة умереть насильственной смертью; قتل غيلة *страд.* он был предательски убит

— مُغْتَالٌ убийца

— مِغْوَلٌ *мн.* مَغَاوِلُ рапира

I (غوى) غَوَى (и) غَيٌّ 1) блуждать, сбиваться с пути; 2) заблуждаться; 3) увлекаться, иметь пристрастие; иметь своего конька; иметь хобби; 4) соблазнять (*чем* بـ); 5) вводить в заблуждение; غَوِىَ (а) غَوًى сильно желать; II غَوَّى соблазнять; IV أَغْوَى 1) вводить в заблуждение; 2) прельщать, обольщать, соблазнять; X إِسْتَغْوَى 1) соблазнять; склонять, привлекать на свою сторону; 2) вводить в заблуждение

— إِغْوَاءٌ 1) наущение; 2) соблазн, обольщение; искушение; увлечение

— أُغْوِيَّةٌ *мн.* أَغَاوِيُّ волчья яма, западня

— غَاوٍ *ж.* غَاوِيَةٌ *мн.* غُوَاةٌ, غَاوُونَ 1) соблазнитель, обольститель; 2) любитель, поклонник; غواة العاديّات любители древностей; غواة الراديو радиолюбители

— غَوَايَةٌ 1) блуждание; 2) заблуждение, ошибка; грех; 3) соблазн; 4) увлечение

— غَوِىٌّ заблуждающийся

— غُوِيَّةٌ увлечение (*чем-л.*), любимое занятие; конёк; хобби

— غَيٌّ 1) заблуждение, ошибка; грех; 2) соблазн, обольщение; 3) увлечение (*кем-чем-л.*); 4) причуда, фантазия; ارعوى عن غيّه образумиться, исправиться

— غَيَّةٌ заблуждение, ошибка; грех; ولد ~ внебрачный ребёнок

— غِيَّةٌ *мн.* —اتٌ 1) увлечение (*чем-л.*); любимое занятие; конёк; хобби; 2) прихоть; 3) мания

— أُغْوِيَّةٌ = مَغْوَاةٌ *мн.* مَغَاوٍ

— أُغْوِيَّةٌ = مُغَوِّيَاتٌ *мн.* مُغَوَّاةٌ

(غى) II غَيَّا поднимать, водружать (*знамя*); IV أَغْيَا : الغاية ~ установить цель

— غَائِيٌّ преследуемый в качестве конечной цели, целевой; *филос.* телеологический; العلّة الـ~ة конечная причина

— غَائِيَّةٌ конечная цель; *филос.* финализм, телеология

— غَايَةٌ *мн.* —اتٌ 1) предел, конец; крайность; فى ~ الاهمّيّة очень важный; فى ~ الاختصار весьма кратко; 2) цель, стремление; الغايات ~ высшая цель; 3) умысел; 4) знамя; ◇ فى ~ الصحّة совершенно здоровый; فى ~ اليأس в совершенном отчаянии; الى آخر يوم من الدورة مع دخول الـ~ до последнего дня сессии включительно; ~ البيت до дома; الى الآن ~ до настоящего времени; بـ~ الدقّة с особым вниманием, тщательно; لـ~ чрезвычайно, до крайности; مهمّ لـ~ чрезвычайно важный; تعجّب ~ التعجّب он чрезвычайно удивился

I (غيب) غَابَ (и) غَيْبٌ, غَيْبَةٌ, غِيَابٌ, غُيُوبٌ 1) отсутствовать (*где* عن); عن الوجود ~ не существовать; 2) быть невидимым, скрытым; скрываться, исчезать; ~ عنه معرفته он этого не знал; ~ عن العين *или* ~ عن النظر скрыться с глаз; ~ عن الوعى *или* ~ عن وعيه *или* ~ عن الصواب *или* ~ عن رشده а) потерять сознание; б) потерять рассудок; يجب أن لا يغيب عن البال не следует упускать из виду; كيف ~ عنّى ذلك؟ как я упустил это из виду?; 3) заходить (*о солнце*); 4) порочить; II غَيَّبَ 1) делать невидимым; удалять, скрывать; غيّبوه فى باطن الارض его похоронили; ~ه الموت его унесла смерть; 2) уходить (*от чего*), расставаться (*с чем* عن); 3) запоминать наизусть; V تَغَيَّبَ 1) не появляться, отсутствовать (*где* عن); 2) уходить (*откуда* عن); VIII إِغْتَابَ злословить, клеветать; порочить (*кого-л.*)

— تَغَيُّبٌ 1) отсутствие, отлучка; 2) уход (*откуда* عن)

— غَائِبٌ 1. 1) отсутствующий; 2) скрытый, невидимый; исчезнувший; 2. *грам.* третье лицо; روى بلسان الـ~ рассказывать в третьем лице; ◇ عن الوجود ~ лежащий

без чувств; ~ عن الوعى находящийся в бессознательном состоянии; ~صلاة الـ *рел.* молитва за упокой

— غَابٌ[1] *собир.* тростник; ~ هندى бамбук

— غَابٌ[2] *собир.* леса; ◇ ~انسان الـ орангутанг; شريعة ~الـ или ~نظام الـ или ~قانون الـ закон джунглей

— غَابَةٌ[1] *мн.* ـاتٌ тростинка

— غَابَةٌ[2] *мн.* ـاتٌ лес, лесная чаща

— غَابِىٌّ 1) лесистый; 2) лесной

— غِيَابٌ 1) отсутствие; отлучка; 2) заход (*солнца*)

— غَيَابَةٌ *мн.* ـاتٌ глубина, дно

— غِيَابِىٌّ заочный; ~ حكم заочный приговор; ~ا заочно

— غَيْبٌ 1) отсутствие; 2) *мн.* غُيُوبٌ всё невидимое, сокровенное; 3) будущее; ◇ ~ا наизусть, по памяти; ~ا ومشهدا в присутствии и заочно; استطلاع الـ~ فى الافلاك والنجوم гадание по светилам и звёздам (*о шарлатане*); ~عالَم الـ а) таинственный мир; б) *рел.* потусторонний мир; в) неизвестность; ~عالِم (علّام) الـ всеведущий (*эпитет Аллаха*)

— غَيْبَةٌ отсутствие; отлучка; فى ~ البرلمان во время каникул парламента

— غِيبَةٌ хула, поклёп

— غَيْبُوبَةٌ бессознательное, обморочное состояние, забытьё, транс; ~ الموت кома; ~شبه الـ полузабытьё; ~اخذته الـ он впал в обморочное состояние (в забытьё)

— غَيْبِىٌّ 1. 1) сокрытый, сокровенный; 2) из потустороннего мира, потусторонний; *мн.* غَيْبِيَّاتٌ явления потустороннего мира; قارئ الغيبيّات предсказатель будущего; 2. метафизик

— مُغْتَابٌ клеветник; хулитель

— مَغِيبٌ 1) отсутствие; 2) время захода солнца, закат

— مَغِيبَةٌ = مَغِيبٌ

— مُغَيَّبٌ 1) невидимый, скрытый; 2) неизвестный

— مُغَيَّبَاتٌ *мн.* мир неизвестного

— مُغَيِّبَاتٌ *мн.* наркотические средства

— مُغِيبَةٌ соломенная вдова

غِيتُّو гетто

I (غيث) غَاثَ (*u*) غَيْثٌ посылать дождь (*об Аллахе*)

— غَيْثٌ *мн.* غُيُوثٌ дождь; اوّل الـ~ قطر ثمّ ينهمل *погов.* начало дождя — капля, а потом он льёт как из ведра; ◇ جاد الـ~ ثراه! да будет земля ему пухом!

I غَيِدَ (*a*) غَيَدٌ быть тонким, гибким; быть нежным; VI تَغَايَدَ грациозно покачиваться (*во время ходьбы* فى المشية)

— أَغْيَدُ *ж.* غَيْدَاءُ *мн.* غِيدٌ юный; молодой, нежный

— غَادَةٌ *мн.* غَادَاتٌ, غِيدٌ 1) молодая девушка; 2) красавица; ~ هيفاء стройная девушка

— غَيَدٌ нежность; свежесть

I (غير) غَارَ (*a*) غَيْرٌ 1) ревновать (*кого* على *к кому* من); быть ревностным (*в чём* على); 2) завидовать (*кому* من); II غَيَّرَ менять, заменять, сменять, изменять; ~ على الجرح перевязать рану; ~ فكره передумать; ~ ملابسه переодеться; III غَايَرَ 1) отличаться, различаться; разниться, быть непохожим; 2) меняться, обмениваться (*с кем-л.*); IV أَغَارَ вызывать ревность; V تَغَيَّرَ меняться, изменяться; принимать другой вид, становиться иным; لا يتغيّر неизменный; ~ من الاساس измениться в основе; VI تَغَايَرَ различаться, отличаться друг от друга; быть разнородным; X إِسْتَغَارَ изменять, переменять

— تَغَايُرٌ различие, отличие, неоднородность; *фон.* диссимиляция

— تَغَيُّرٌ *мн.* ـاتٌ 1) перемена, изменение; 2) изменяемость; ~عدم الـ неизменяемость

— تَغْيِيرٌ *мн.* ـاتٌ изменение, смена; замена; قطعة ~الـ запасная часть

— تَغْيِيرَةٌ перемена, смена (*одежды, белья и т. п.*)

— غِيَارٌ *мн.* ـاتٌ 1) замена; ~اداة الـ или ~قطعة الـ или ~جزء الـ запасная часть; 2) повязка, перевязка (*для раны*); ~ا وضع наложить повязку (*на что* على)

— غَيْرٌ 1) иное, другое; не то, что...; ~هم другие; و~ ذلك или و~ه и прочее; и тому подобное; فى ~ هذا المكان в другом месте; انّ الظروف اليوم ~ها بالامس обстоятельства сегодня не те, что были вчера; حزن الرجال ~ حزن النساء горе у мужчин не то, что у женщин; انت قرأت هذا على ~ ما يقرؤونه الآخرون ты прочитал это иначе, чем другие; 2) кроме; ومَنْ ~ى يفاتحه؟ а кто, кроме меня, будет говорить с ним?; ما (لا)... غير... только; ما رأيت هناك ~ك я видел там только тебя; 3) не, не=, без(с)=; ~ رسمى неофициальный; ~ مشروع незаконный; ~ مفيد бесполезный; ~ ذى معرفة несведущий; ~ واحد не один; ~ مرّة не раз; الى ~ نهاية до бесконечности; مضى или مضى ~ا عودة

الى ~ رجعة пройти безвозвратно; من ~ أن... без того чтобы...; (ما) ~ب или من ~ (ما) без; ومن ~ ما مناسبة без всякого повода; فى (ب) ~ (ما) قليل من المرارة не без горечи; فى ~ الكلفة непринуждённо; على ~ العادة необычно; على ~ رغبة منه помимо своей воли, не по своей воле; على ~ اساس неосновательно; لا ~ не больше, не иначе; ~ واحد не один, многие; 4): ~الـ другие, чужие; ~افكار الـ чужие мысли; ~ارض الـ чужая земля; يعمل فى ~ارض الـ он работает на чужой земле; ◇ ~ أنّ... однако...

— غِيَرٌ *мн.* перемены; ~ الدهر превратности судьбы

— غَيْرَانُ *ж.* غَيْرَى *мн.* غَيَارَى ревнивый

— غَيْرَةٌ 1) ревность; 2) рвение, усердие, пыл

— غِيرَةٌ *мн.* غِيَرٌ перемена; غير الدهر превратности судьбы

— غَيْرِىٌّ альтруист

— غَيْرِيَّةٌ альтруизм

— غَيُورٌ 1. 1) ревнивый; 2) ревностный, усердный; 3) фанатичный; 2. ревнитель

— مُتَغَايِرٌ отличающийся друг от друга, неоднородный; разнородный; гетерогенный

— مُتَغَيِّرٌ меняющийся, изменчивый, переменчивый; переменный; ~التيّار الـ переменный ток

— مُغَايِرٌ отличающийся; различный, непохожий, иной; неоднородный

— مُغَايَرَةٌ различие, отличие; неоднородность

— مِغْيَارٌ *физ.* вариометр

غَيْسَرٌ *мн.* غَيَاسِرُ гейзер

I (غيض) غَاضَ (*u*) غَيْضٌ, مَغَاضٌ 1) уходить, исчезать (*о жидкости*); غاضت الدماء من وجهها кровь отлила у неё от лица; 2) спадать, убывать (*о воде*); уменьшаться (*в размере*); падать (*о цене*); ◇ ~ لونه он изменился в лице; II غَيَّضَ удалять, спускать (*напр. воду*)

— غَيْضٌ 1) выкидыш; 2) небольшое количество; ~ من فيض *образн.* капля в море; اعطاه ~ا من فيض он дал ему очень мало; هاكم الوقائع وهى ~ من فيض вот вам факты, и это только капля в море

— غَيْضَةٌ *мн.* غِيَاضٌ лесная чаща, заросли

— مَغَايِضُ *мн.* чаща

غَيْطٌ *мн.* غِيطَانٌ 1) поле; 2) сад

— غَيْطَانِىٌّ фермер

I (غيظ) غَاظَ (*u*) غَيْظٌ раздражать, сердить; II غَيَّظَ вызывать гнев, раздражать, сердить; IV أَغَاظَ = II; V تَغَيَّظَ сердиться, гневаться; VIII إِغْتَاظَ = V

— غَيْظٌ гнев, раздражение; ярость

— مَغِيظٌ рассерженный, гневный

غَاقٌ *зоол.* баклан

I (غيل) غَالَ (*u*) غَيْلٌ кормить ребёнка во время беременности

— غَالٌ *мн.* غَالَاتٌ *см.* алф.

— غَيْلٌ молоко беременной женщины

— غِيلٌ *мн.* أَغْيَالٌ лесная чаща

I (غيم) غَامَ (*u*) غَيْمٌ 1) быть покрытым тучами; быть облачным; ~ت الشمس بضع ساعات солнце скрывалось за тучами несколько часов; 2) омрачаться (*о лице*); ~ت الدنيا امام عينيه у него потемнело в глазах; II غَيَّمَ быть покрытым тучами, заволакиваться (*о небе*); IV أَغْيَمَ = II; V تَغَيَّمَ покрываться тучами

— غَائِمٌ покрытый тучами (*о небе*); облачный

— غَيْمٌ *собир. мн.* غُيُومٌ облака, тучи

— غَيْمَانُ *ж.* غَيْمَى *мн.* غِيمٌ жаждущий

— غَيْمَةٌ облако, туча

— غَيُومٌ облачный, покрытый тучами

— مُتَغَيِّمٌ облачный, покрытый тучами

غِينِىٌّ 1. гвинейский; ~ خنزير морская свинка; 2. гвинеец

غَيْهَبٌ *мн.* غَيَاهِبُ *см.* غهب

ف (فَاءٌ) фā (*двадцатая буква арабского алфавита; цифровое значение 80*)

ف *сокр. от* فدّان феддан

فَـ ... ;فَ 1) затем, потом, и; كتب مكتوبا فارسله он написал письмо и отослал его; 2) то; أَمَّا ... فَ ... что касается ..., то ...; 3) чтобы; اقترب منّى فَأُكَلِّمَكَ! подой-

дй ко мне, я хочу́ награди́ть тебя́!; 4): (ف+ل) فَلْ... пусть; فليكتب пусть он напи́шет; ◇ فإنَّ и́бо, та́к как; يوما فيوما день за днём, день ото дня́; شيئا فشيئا ма́ло-пома́лу; فوا خوفاه! к на́шему у́жасу!, и о у́жас!

فا см. فُوهٌ

فَائِظٌ мн. فَوَائِظُ чрезме́рные проце́нты

فَابْرِيقَةٌ мн. فَابْرِيقَاتٌ, فَبَارِيقُ фа́брика

فَابْرِيكَةٌ = فَابْرِيقَةٌ

فَاتُورَةٌ мн. فَاتُورَاتٌ, فَوَاتِيرُ 1) накладна́я, факту́ра; *тж.* الحساب ~ счёт; الكهرباء ~ счёт за электри́чество; 2) образе́ц, обра́зчик

فَاتِيكَانُ: الـ~ Ватика́н

— فَاتِيكَانِيٌّ ватика́нский

فَاخُورَةٌ *см.* فخر

فَارُوزٌ бирюза́

فَازِلِينٌ вазели́н

فَازَةٌ мн. —اتٌ ва́за

فاس *торг.* фас

فَاشٌّ парази́т (*у птиц*)

فَاشِزْمٌ фаши́зм

فَاشِيٌّ 1. фаши́стский; 2. фаши́ст

فَاشِزْمٌ = فَاشِيسْتِيَّةٌ

فَاصُولِيَا фасо́ль

فَالُوذَجٌ, فَالُوذَةٌ пастила́, желе́ (*ср.* بَالُوظَةٌ)

فَانِلَّا флане́ль

— فَانِلَّةٌ мн. —اتٌ 1) флане́ль; 2) фуфа́йка; футбо́льная ма́йка, футбо́лка; 3) *мн.* флане́левые ве́щи (*напр. нижнее бельё*)

فَانُوسٌ мн. فَوَانِيسُ фона́рь; الـ~ السحري проекцио́нный фона́рь

فَانِيلِيَا вани́ль

فَابْرِيقَةٌ = فَاوْرِيقَةٌ

فَائِدٌ мн. فَوَائِدُ проце́нты (*на капитал*)

— فَائِظْجِيٌّ мн. فَائِظْجِيَّةٌ ростовщи́к

(فأت) VIII إِفْتَأَتَ 1) измышля́ть; 2) возводи́ть поклёп (*на кого* على); على الحقوق ~ наруша́ть права́; برأيه ~ поступа́ть по-сво́ему

— إِفْتِئَاتٌ вы́мысел, ложь; поклёп

I فَأَدَ (а) فَأْدٌ 1) поража́ть се́рдце, поража́ть (*о болезни*); охва́тывать; الخوف ~ه его́ охвати́л страх; الداء ~ه его́ порази́ла боле́знь; 2) жа́рить, печь; اللحم ~ жа́рить мя́со (*на вертеле*); VIII إِفْتَأَدَ разжига́ть (*огонь*)

— فُؤَادٌ мн. أَفْئِدَةٌ 1) се́рдце; 2) ум; ◇ من صميم الـ~ от всего́ се́рдца

— مِفْأَدٌ мн. مَفَائِيدُ или مِفْأَدٌ мн. مَفَائِدُ ве́ртел, шампу́р

— مَفْؤُودٌ 1) поражённый в се́рдце; 2) страда́ющий серде́чной боле́знью

فَأْرٌ *собир.* мн. فِئْرَانٌ 1) мы́ши; البيت ~ дома́шние мы́ши; فئران التجارب подо́пытные мы́ши; الجبل ~ суро́к; الغيط ~ полевы́е мы́ши; الخيل ~ хорёк; آذان الـ~ *см.* أُذْنٌ; بصل الـ~ *бот.* морско́й лук; 2) кры́сы; سم الـ~ кры́синый яд; ◇ بدأ يلعب في عبه الـ~ у него́ ко́шки на душе́ скребу́т

— فَأْرَةٌ мн. —اتٌ 1) мышь; عمياء ~ *зоол.* слепы́ш; 2) кры́са; المسك ~ му́скусная кры́са, онда́тра; ◇ النجار ~ руба́нок; الكشف ~ фуга́нок; سلاح (كستير) الـ~ желе́зко (*рубанка*)

فَأْسٌ *ж.* мн. فُؤُوسٌ 1) топо́р; 2) моты́га; кетме́нь

فَأْفَأَ заика́ться

— فَأْفَاءٌ заи́ка

— فَأْفَأَةٌ заика́ние

(فأل) V تَفَاءَلَ ви́деть до́брое предзнаменова́ние (*в чём* بِ); VI تَفَاءَلَ 1) счита́ть хоро́шим предзнаменова́нием, счита́ть до́брым зна́ком, до́брой приме́той; предполага́ть лу́чшее; منه خيرا ~ он усма́тривал в э́том хоро́ший при́знак; 2) быть оптими́стом; VIII إِفْتَأَلَ = VI

— تَفَاؤُلٌ 1) оптими́зм; والـ~ يملأ القلوب все полны́ оптими́зма; تسود روح الـ~ الجميع среди́ них госпо́дствует дух оптими́зма; 2) хоро́шее предзнаменова́ние; 3) усма́тривание хоро́шего (*в чём-л.*)

— تَفَاؤُلِيٌّ оптимисти́ческий

— فَأْلٌ мн. فُؤُولٌ хоро́шее предзнаменова́ние, до́брый знак; ومن الـ~ الجميل لـ... أن ... прекра́сным предзнаменова́нием для... явля́ется то, что...; ولكن خاب ~هم! но их наде́жда на лу́чшее ру́хнула; حسن ~ или خير ~ хоро́шее предзнаменова́ние, до́брый знак; شر ~ дурно́е предзнаменова́ние; дурна́я приме́та

— مُتَفَائِلٌ 1. оптимисти́ческий; 2. оптими́ст

— مُتَفَائِلِيٌّ оптимисти́ческий

فِئَةٌ мн. فِئَاتٌ 1) часть; 2) разря́д, класс; السفن ~ класс корабле́й; 3) слой (*населения*); الموظفين ~ чино́вничество; 4) ку́чка, гру́ппа; 5) се́рия (*облигаций*); купю́ра (*кредитных билетов*); 6) цена́, досто́инство; ◇ الدم ~ гру́ппа кро́ви

— فِئَوِيٌّ относя́щийся к гру́ппе; сери́йный

— فِيَّةٌ мн. فِيَّاتٌ цена́

فِبْرَايِرُ февра́ль

فَبْرَكَ измышля́ть, фабрикова́ть (*слухи и т.п.*)

— فَبْرَكَةٌ измышле́ние, фабрикова́ние

I فَتَّ (а/у) فَتٌّ кроши́ть, дроби́ть на ме́лкие кусо́чки; فت في اعضادهم или فت في عضده или فت في ساعده обесси́ливать; ослабля́ть кого́-л., подта́чивать чьи́-л. си́лы; ◇ فت ورق اللعب сдава́ть ка́рты; II فَتَّتَ 1) кроши́ть, размельча́ть, раздробля́ть; الصخر ~ разби́ть (слома́ть) лёд (*букв.* раздроби́ть скалу́); بددا ~ раздробля́ть, разбива́ть на ме́лкие кусо́чки; الذرة ~ расщепля́ть а́том; 2) разрыва́ть, надрыва́ть (*сердце*); يفتت هذا كبدي э́то надрыва́ет мне се́рдце (*букв.* пе́чень); V تَفَتَّتَ 1) кроши́ться, дроби́ться; рассыпа́ться; размельча́ться; расщепля́ться (*об атоме*); 2) разрыва́ться, надрыва́ться (*о сердце*); يتفتت منه الكبد от э́того разрыва́ется се́рдце (*букв.* пе́чень); VII إِنْفَتَّ быть раскро́шенным, размельчённым, раздробле́нным

— تَفْتِيتٌ размельче́ние, раздробле́ние; الذرة ~ расщепле́ние а́тома

— فَتٌّ тю́ря; هذا كالفت للاهتم *погов.* э́то как похлёбка для беззу́бого

— فُتَاتٌ кро́шки; ме́лкие кусо́чки; крупи́нки

— فَتَّةٌ ло́мтик хле́ба, обма́киваемый в суп, молоко́

— فَتِيتٌ 1. кро́шеный; 2. 1) тю́ря; 2) кро́шки (*хлеба*); 3) кусо́чки, клочки́ (*напр. ваты и т.п.*)

— فَتِيتَةٌ мн. فَتَائِتُ 1) кро́шка; 2) кусо́чек

I فَتِئَ (а) فَتْءٌ перестава́ть, прекраща́ть; ما ~ يكتب он не перестава́л писа́ть, он всё писа́л; تفتأ هذه الاوهام ربي في اعشاشها бо́же мой, э́ти иллю́зии всё ещё существу́ют (*букв.* сидя́т в свои́х гнёздах) (*отрицание* لا *перед настояще-будущим временем и после слов клятвы опускается, но подразумевается*)

I فَتَحَ (а) فَتْحٌ 1) открыва́ть, раскрыва́ть; производи́ть торже́ственное откры́тие (*напр. школы, клуба и т.п.*); ~ بابا جديدا في علم ... откры́ть но́вую главу́ в нау́ке ...; ~ اعتمادا откры́ть креди́т; ~ عيونه على ... *перен.* откры́ть кому́-л. глаза́ на ...; 2) внуша́ть (*мысль*); 3) начина́ть; ~ الموضوع нача́ть разгово́р (*о чём-л.*); 4) включа́ть, повёртывать (*кран, выключатель*); النور ~ включи́ть свет; 5) завоёвывать (*напр. страну*); 6) осно́вывать, учрежда́ть (*что-л.*); 7) *грам.* огласо́вывать фа́тхой; чита́ть согла́сную с фа́тхой; ◇ الازرار ~ расстёгивать пу́говицы; ~ البخت или ~ الفال или ~ المندل гада́ть, ворожи́ть; ~ الرمل гада́ть на песке́; الشهية ~ возбужда́ть аппети́т; البنت ~ лиша́ть неви́нности; صدره ~ не стесня́ться; الله يفتح عليك (пусть) бог пода́ст (*говорят при отказе нищему*); II فَتَّحَ 1) открыва́ть ча́сто, мно́го; открыва́ть все две́ри, о́кна; 2) де́лать све́тлым, кра́сить в све́тлый тон (*волосы*); 3) раскрыва́ться, распуска́ться (*напр. о цветах*); ~ت الشمس опя́ть показа́лось со́лнце; 4) просвеща́ть; развива́ть (*умственно*); العقل ~ развива́ть ум; III فَاتَحَ загова́ривать, начина́ть разгово́р (*с кем-л.*); V تَفَتَّحَ 1) открыва́ться, распуска́ться (*напр. о цветке*); ~ت عيونه على النور في... он появи́лся на свет (роди́лся) в...; 2) развива́ться (*интеллектуально*); VII إِنْفَتَحَ 1) быть откры́тым; раскрыва́ться; 2) развива́ться (*интеллектуально*); VIII إِفْتَتَحَ 1) открыва́ть; دورة المجلس ~ откры́ть се́ссию сове́та; 2) открыва́ться, начина́ться (*чем* بِ); 3) завоёвывать (*напр. страну*); X إِسْتَفْتَحَ 1) начина́ть (*с чего* بِ); 2) де́лать почи́н; 3) проси́ть откры́ть; 4) проси́ть по́мощи (*у кого* بِ)

— إِسْتِفْتَاحٌ 1) нача́ло, вступле́ние; 2) почи́н

— إِفْتِتَاحٌ мн. —اتٌ 1) откры́тие; торжество́ по слу́чаю откры́тия (*чего-л.*); المعرض ~ حفلة торже́ственное откры́тие вы́ставки; القى كلمة الـ~ произнести́ вступи́тельную речь; 2) *шахм.* нача́ло, дебю́т

— إِفْتِتَاحِيٌّ 1) вступи́тельный; ~ة مقالة передова́я статья́, передови́ца; 2) относя́щийся к откры́тию

— إِفْتِتَاحِيَّةٌ мн. —اتٌ 1) передова́я статья́, передови́ца; 2) *муз.* увертю́ра

— إِنْفِتَاحٌ 1) раскры́тие; 2) разви́тие (*интеллектуальное*); 3) *воен.* развёртывание (*боевых порядков*); ◇ الـ~ الاقتصادي либерализа́ция в о́бласти эконо́мики

— تَفَتُّحٌ открытие, раскрытие; ~ المواهب развитие дарований

— فَاتِحٌ[1] 1. 1) открывающий; 2) начинающий; 2. 1) завоеватель; 2) первое число месяца (*Сев. Африка*); ~ مايو Первое мая

— فَاتِحٌ[2] светлый, белокурый

— فَاتِحَةٌ *мн.* فَوَاتِحُ 1) открытие; 2) начало, введение; ~ال первая сура Корана; قرأ الـ~ على روحه *рел.* прочитать первую суру Корана за упокой души умершего; قرأ الـ~ فى سرّه прочитать про себя суру Корана

— فَتَّاحٌ 1. открывающий; ~ الفأل гадатель; 2. 1) завоеватель; 2) податель благ (*эпитет Аллаха*); 3) *мн.* فَتَاتِيحُ *зоол.* трясогузка

— فَتَّاحَةٌ 1. открывающая; ~ الفأل гадалка; 2. *мн.* ـاتٌ консервный нож (*тж.* ~ العلب); штопор (*тж.* ~ السدادات)

— فَتْحٌ *мн.* فُتُوحٌ 1) открытие; ~ البخت *или* ~ المندل гадание; 2) завоевание, победа

— فَتْحَةٌ *мн.* ـاتٌ 1) открывание; 2) отверстие; проход; промежуток; 3) пролёт (*моста*); 4) разрез, вырез; ~ الصدر *или* الفستان декольте; 5) *грам.* фатха

— فُتْحَةٌ *мн.* فُتَحٌ 1) отверстие; проход; промежуток; 2) пролёт (*моста*); 3) разрез, вырез; 4) шлюз

— فُتُوحَاتٌ *мн.* 1) завоевания, завоёванные земли; 2) достижения; ~ علمية достижения науки

— مِفْتَاحٌ *мн.* مَفَاتِيحُ 1) ключ, отмычка; ~ الصامولة *или* الـ~ الانكليزى гаечный ключ; القفل والـ~ замок и ключ; ثقب الـ~ замочная скважина; ~ العقد *архит.* замок; ~ المدينة ключ (от) города; اقفل الباب بالـ~ запереть дверь на ключ; 2) *тж.* ~ كهربى *или* ~ كهربائى *или* ~ الكهرباء *эл.* выключатель; штепсель; ~ الاشتعال замок зажигания (*автомобиля*); 3) *ж.-д.* стрелка; 4) *муз.* клавиша; клапан

— مِفْتَاحْجِىّ *мн.* مِفْتَاحْجِيَّةٌ *ж.-д.* стрелочник

— مِفْتَاحِيَّةٌ первый взнос (*при въезде в квартиру*)

— مُفْتَتَحٌ начало, открытие

— مُفَتَّحٌ разумный, умный; *нар.* зрячий

— مُفَتِّحٌ 1. возбуждающий аппетит, способствующий аппетиту; 2. *мн.* مُفَتِّحَاتٌ аперитив

— مَفْتُوحٌ 1) открытый; بالـ~ открыто, откровенно, напрямик; 2) завоёванный; 3) *грам.* огласованный фатхой; ◇ يده ~ة он щедр; شهيّتى ~ة у меня большой аппетит; سياسة الباب الـ~ политика открытых дверей

— مُنْفَتِحٌ 1) открытый; 2) *фон.* невеляризованный; حروف ~ة невеляризованные согласные

I فَتَرَ (*у*) فُتُورٌ 1) быть (становиться) слабым, вялым, ослабевать; утихать; уменьшаться, спадать (*о холоде, жаре*); ~ عن عمله вяло работать; 2) остывать, охлаждаться; 3) отказываться (*от чего* عن); II فَتَّرَ 1) делать вялым, расслабленным, ослаблять; 2) делать чуть тёплым, остужать, охлаждать; ~ الهمّة обескуражить; IV أَفْتَرَ делать вялым, расслабленным, ослаблять; V تَفَتَّرَ 1) становиться вялым, расслабленным, ослабевать; утихать; уменьшаться, спадать (*о холоде, жаре*); 2) становиться чуть тёплым, остывать, охлаждаться

— فَاتِرٌ 1) вялый, слабый, расслабленный; 2) чуть тёплый, остывший, охлаждённый

— فَاتُورَةٌ *см. алф.*

— فِتْرٌ *мн.* أَفْتَارٌ 1) пядь; 2) фитр (*мера длины, равная приблизительно 18 см*)

— فَتْرَةٌ[1] вялость, слабость

— فَتْرَةٌ[2] *мн.* فَتَرَاتٌ *или* فِتْرَةٌ *мн.* فِتْرَاتٌ 1) период времени, промежуток; ~ زمنية وجيزة короткий промежуток времени; ~ الانتقال переходный период; بين ~ واخرى *или* بين ~ و~ *или* فى فترات متقطّعة время от времени; من غير ~ беспрерывно; 2) перерыв; каникулы; ~ الاستراحة перерыв на отдых, перемена

— فُتُورٌ 1) вялость, расслабленность, ослабление; 2) охлаждение, тепловатость; ~ العلاقات охлаждение отношений

— مُفَتَّرٌ 1) слабый, вялый; малоактивный; 2) тепловатый, остывший

I فَتَشَ (*и*) فَتْشٌ искать (*что* عن); ◇ ~ السرّ разглашать тайну; II فَتَّشَ 1) обыскивать, рыться, искать, разыскивать (*что* عن); 2) производить осмотр, осматривать, обследовать; инспектировать; ревизовать; V تَفَتَّشَ 1) обыскиваться; 2) подвергаться осмотру

— تَفْتِيشٌ *мн.* تَفَاتِيشُ 1) обыск; розыск; поиск (*чего* عن); 2) осмотр, обследование; ревизия, контроль; الـ~ الجمركى таможенный досмотр; الـ~ الطبّى медицинский

осмотр; ديوان الـ~ а) канцелярия инспектора; б) *ист.* инквизиция; محاكم الـ~ суды инквизиции; 3) инспекция; ~ رىّ الوجه البحرى инспекция по орошению Нижнего Египта; 4) имение

— تَفْتِيشَةٌ инспекция

— تَفْتِيشِىّ инспекционный

— فَتَّاشٌ 1) обследователь; 2) инспектор

— فَتَّاشَةٌ: ~ السلاح النارى шомпол; ~ الاقفال отмычка

— مُفَتِّشٌ 1) инспектор; ~ عامّ генеральный инспектор; 2) контролёр; ~ التذاكر билетный контролёр

— مُفَتِّشِيَّةٌ инспекция

فُوتُوغْرَافِيَا = فُتُغْرَافِيَا

فَتْفَتَ крошить, разламывать на мелкие кусочки; ◇ ~ بسرّ اليه открыть тайну кому-л.

— فَتْفَتَةٌ разламывание на мелкие кусочки

— فُتْفُوتَةٌ *мн.* فَتَافِيتُ крошка, маленький кусочек

I فَتَقَ (*у*) فَتْقٌ 1) разрывать; пороть, распарывать (*напр. платье*); 2) раскрывать, обнаруживать, показывать; الحاجة (الضرورة) تفتق الحيلة *погов.* нужда научит хитрости; II فَتَّقَ = I; V تَفَتَّقَ 1) разрываться; пороться, распарываться; 2) раскрываться; ◇ ~ ذهنه он умственно развивается; ~ ذهنه عن فكرة... додуматься до мысли ...; VII إِنْفَتَقَ 1) быть оторванным, отделённым (*от чего* من); 2) быть разорванным, распоротым

— فِتَاقٌ грыжа; حزام ~ бандаж

— فَتْقٌ *мн.* فُتُوقٌ 1) разрыв; 2) прореха, дыра; 3) грыжа; مصاب بالـ~ страдающий грыжей; حزام ~ бандаж; ◇ رتق فتوقه исправлять, улаживать что-л.

— فَتِيقٌ 1) разорванный; распоротый; 2) острый (*на язык*)

— فَيْتَقٌ столяр

— مُفَتَّقَةٌ муфаттака (*варенье*)

— مَفْتُوقٌ 1) разорванный; распоротый; 2) больной грыжей

I فَتَكَ (*и, у*) فَتْكٌ 1) губить; уничтожать, убивать (*кого* بـ); 2) портить (*что* بـ); 3) набрасываться, нападать (*на кого* بـ); 4) кусать (*кого* بـ — *о москитах*); 5) вести весёлую жизнь, жить в своё удовольствие

— فَاتِكٌ 1. губительный; 2. *мн.* فُتَّاكٌ убийца

— فَتَّاكٌ губительный, убийственный

— فَتْكٌ 1) убийство; 2) губительность

— فَتْكَةٌ *мн.* فَتَكَاتٌ опустошение, разорение

I فَتَلَ (*и*) فَتْلٌ 1) вить, сучить; скручивать, закручивать; ~ شاربه закручивать усы; 2) прясть; ◇ ~ خيوط الرأى ломать себе голову; ~ له плести интриги против кого-л.; II فَتَّلَ закручивать (*что-л.*) много раз; V تَفَتَّلَ скручиваться; виться, сучиться; VII إِنْفَتَلَ 1) быть скрученным, закрученным; ~ راجعا повернуться; 2) прекращать, бросать, кончать (*что* من); 3) уходить незаметно, сматываться (*откуда* من)

— فَتَّالٌ сучильщик

— فِتَالَةٌ прядение; عمّال النسيج والـ~ текстильщики

— فَتْلٌ 1) сучение, скручивание, закручивание; 2) прядение

— فَتْلَةٌ *мн.* فِتَلٌ 1) виток, завиток; 2) нитка; ~ الخيط нитка, вдеваемая в иголку; ◇ ابن ~ жулик; شمع الـ~ удрать, смазать пятки

— فَتِيلٌ[1] скрученный, свитый

— فَتِيلٌ[2] *мн.* فَتَائِلُ 1) фитиль; зажигательный шнур, запал; هو الذى اشعل الـ~ *образн.* он заварил кашу; ما يغنى هذا عنه فتيلا *образн.* это ему никак не поможет; 2) тампон; ◇ حجر الـ~ асбест

— فَتِيلَةٌ *мн.* فَتَائِلُ 1) фитиль; нить (*накала лампы*); 2) флакон, бутылочка

— مُفَتَّلٌ кручёный; ذهب ~ канитель, золотая нить

— مَفْتُولٌ[1] скрученный, свитый; سلك ~ кабель; ◇ ~ العضل сильный

— مَفْتُولٌ[2] *мн.* مَفَاتِيلُ *ист. воен.* сторожевая вышка

I فَتَنَ (*и*) فُتُونٌ, فَتْنٌ 1) очаровывать, околдовывать; увлекать, соблазнять; ~ لبّه пленить чей-л. ум; 2) сеять смуту; 3) лгать, ябедничать (*на кого* على); 4) отвращать (*от чего*), совращать (*с чего* عن); ~ عن الدين совратить с веры; 5) *страд.* сходить с ума (*по кому* بـ); 6) плавить, расплавлять; II فَتَّنَ околдовывать, очаровывать; IV أَفْتَنَ = II; VIII إِفْتَتَنَ 1) быть очарованным, околдованным, соблазнённым (*чем* بـ); быть восхищённым (*чем* بـ); 2) обольщать

— فَاتِنٌ 1. очаровательный, обольстительный; 2. соблазнитель

— فَتَّانٌ 1. 1) соблазня́ющий; 2) очарова́тельный, восхити́тельный; الآداب الـ~ة изя́щная литерату́ра; 2. 1) искуси́тель; 2) смутья́н; спле́тник; я́бедник

— فِتَنْجِيٌّ мн. فِتَنْجِيَّةٌ смутья́н, интрига́н; спле́тник; я́бедник

— فِتْنَةٌ мн. فِتَنٌ 1) очарова́ние; искуше́ние, собла́зн; 2) восста́ние; сму́та, мяте́ж; اشعل نار الـ~ разже́чь пла́мя мятежа́; ~ اثار подня́ть сму́ту; 3) безу́мие; 4) заблужде́ние, неве́рие

— فُتْنَةٌ бот. 1) ака́ция серебри́стая; 2) цветы́ ни́льской ака́ции

— فَتِينٌ очаро́ванный, безу́мно влюблённый

— مَفَاتِنُ мн. 1) красо́ты, пре́лести; 2) собла́зны

— مَفْتُونٌ 1) очаро́ванный; 2) безу́мный

I (فتو) فَتِيَ (а) فُتُوَّةٌ, فَتَاءٌ быть ю́ным, молоды́м; быть ю́ношей; IV أَفْتَى 1) выноси́ть реше́ние, издава́ть фе́тву (по религиозно-юридическим вопросам فى); 2) дава́ть сове́т, консульта́цию; 3) выска́зываться (за что ب); X إِسْتَفْتَى 1) проси́ть заключе́ния, реше́ния (по религиозно-юридическим вопросам فى); 2) спра́шивать мне́ния, сове́та (в чём فى)

— إِسْتِفْتَاءٌ 1) спра́шивание мне́ния; الـ~ العامّ или ~ الشعب плебисци́т, рефере́ндум; 2) анке́та

— إِفْتَاءٌ 1) изда́ние фе́твы (см. فَتْوَى); 2) фу́нкция му́фтия; منصب الـ~ пост му́фтия; دار الـ~ управле́ние му́фтия

— أَفْتَى тж. ~ عُمْرًا бо́лее молодо́й

— فَتَاءٌ ю́ный во́зраст, ю́ность

— فَتَاةٌ мн. فَتَيَاتٌ, فَتَوَاتٌ 1) де́вушка; де́вочка; 2) служа́нка

— فُتُوَّةٌ[1] 1) ю́ность, мо́лодость; معسكر الـ~ молодёжный ла́герь; 2) молоде́чество, у́даль; до́блесть, геро́йство

— فُتُوَّةٌ[2] мн. —اتٌ 1. си́льный; 2. забия́ка; зачи́нщик, коново́д

— فَتْوَى мн. فَتَاوَى, فَتَاوٍ фе́тва (решение, заключение муфтия); دار الـ~ = دار الإفتاء см. إِفْتَاءٌ

— فَتًى мн. فِتْيَانٌ, فِتْيَةٌ дв. فَتَيَانِ, فَتَوَانِ 1) ю́ноша, молодо́й челове́к, молоде́ц; ма́льчик; 2) слуга́

— فَتِيٌّ молодо́й; الجيل الـ~ من الكتّاب молодо́е поколе́ние писа́телей

— فُتْيَا = فَتْوَى

— مُفْتٍ мн. مُفْتُونَ му́фтий (должностное лицо, выносящее решения по религиозно-юридическим вопросам); مفتى الديار المصرية еги́петский му́фтий; سماحة المفتى см. سَمَاحَةٌ

I فَثَأَ (а) فَثْءٌ утиша́ть, умеря́ть (гнев); VII إِنْفَثَأَ утиха́ть, успока́иваться (о гневе)

I فَجَّ (а/у) فَجٌّ 1) расставля́ть но́ги; 2) широко́ шага́ть; IV أَفَجَّ 1) широко́ шага́ть, спеши́ть; 2) паха́ть, пропа́хивать; ~ الخطوط بالمحرات пропа́хивать плу́гом бо́розды

— فَجٌّ мн. فِجَاجٌ, فُجُوجٌ уще́лье, дефиле́; доли́на; ◇ من كلّ فجّ отовсю́ду, со всех сторо́н; من كلّ فجّ عميق وصوب отовсю́ду; من جميع فجاج الارض со всех концо́в земли́, отовсю́ду

— فِجٌّ сыро́й; зелёный, незре́лый

— فَجٌّ = فُجَاجٌ

— فَجَاجَةٌ недозре́лость

I فَجَأَ (а) فَجْأَةٌ застига́ть враспло́х; приходи́ть неожи́данно; III فَاجَأَ 1) застига́ть враспло́х; напада́ть неожи́данно, внеза́пно; поража́ть неожи́данностью, ошеломля́ть; 2) захва́тывать, застига́ть (о дожде); постига́ть (напр. о болезни)

— فَاجِئٌ неожи́данный, внеза́пный

— فُجَاءَةٌ неожи́данность, внеза́пность; فى الـ~ или فجاءةً неожи́данно, внеза́пно, вдруг

— فُجَائِيٌّ = فَاجِئٌ; الموت الفجائى скоропости́жная смерть

— فُجَاءَةٌ = فَجْأَةٌ

— مُفَاجَأَةٌ мн. مُفَاجَآتٌ 1) неожи́данное нападе́ние; 2) внеза́пность, неожи́данность; сюрпри́з; ~ سارّة прия́тная неожи́данность, прия́тный

— مُفَاجِئٌ неожи́данный, внеза́пный

I (فجر) فَجَرَ[1] (у) فَجْرٌ 1) раска́лывать (скалу), раска́пывать (землю, чтобы дать выход воде); ~ القناة прорыть кана́л; 2) источа́ть (воду); فَجَرَ[2] (у) فُجُورٌ 1) поступа́ть незако́нно; греши́ть; 2) распу́тничать, развра́тничать; ~ بامرأة соверша́ть прелюбоде́яние; II فَجَّرَ 1) заставля́ть бить ключо́м (воду); 2) взрыва́ть; IV أَفْجَرَ развра́тничать; V تَفَجَّرَ 1) разлива́ться, бить ключо́м (о роднике); фонтани́ровать (о нефти); 2) взрыва́ться; изверга́ться

(о вулкане); 3) ло́пнуть, ло́паться; ◇ تتفجّر العيون للمصيبة от го́ря глаза́ наполня́ются слеза́ми; VII إِنْفَجَرَ 1) бить, вытека́ть (о ключе); 2) взрыва́ться; изверга́ться (о вулкане); 3) ло́пнуть, ло́паться; 4) занима́ться (о заре); 5) набра́сываться, обру́шиваться (на кого-что على); ◇ ~ فى ضحكة разрази́ться сме́хом; ~ت الأزمة разрази́лся кри́зис

— إِنْفِجَارٌ мн. —اتٌ 1) взрыв; разры́в (снаряда); ~ البركان изверже́ние вулка́на; 2) сыпь, прыщи́

— إِنْفِجَارِيٌّ взры́вчатый; фон. взрывно́й, эксплози́вный

— تَفْجِيرٌ 1) взрыва́ние; 2) мн. —اتٌ взрыв; التفجير الذرّى а́томный взрыв

— فَاجِرٌ мн. فُجَّارٌ, فَجَرَةٌ 1. 1) нечести́вый, гре́шный; 2) поро́чный; развра́тный; бессты́дный; 2. 1) прелюбоде́й, распу́тник, развра́тник; 2) лжец

— فَاجِرَةٌ мн. فَوَاجِرُ прелюбоде́йка, распу́тница, развра́тница

— فِجَارٌ беззако́ние; حرب الـ~ ист. война́ ме́жду курейши́тами и пле́менем Хава́зин (незадолго до возникновения ислама)

— فَجْرٌ 1) заря́; рассве́т; صلاة الـ~ см. صَلَاةٌ; كوكب الـ~ астр. Вене́ра; 2) нача́ло; ~ الإسلام нача́ло исла́ма

— فُجْرٌ развра́т, распу́тство

— فَجْرِيٌّ у́тренний

— فُجُورٌ = فُجْرٌ; انغمس فى الـ~ погря́знуть в развра́те

— مُتَفَجِّرٌ взрыва́ющийся; взры́вчатый; المواد الـ~ة взры́вчатые вещества́

— مُتَفَجِّرَةٌ мн. —اتٌ взры́вчатое вещество́; شحنة المتفجرات заря́д взры́вчатки

— مُفَجِّرٌ 1. взрыва́ющий; 2. взрыва́тель

— مُفَجِّرَاتٌ мн. взры́вчатые вещества́

— مُنْفَجِرَاتٌ мн. взры́вчатые вещества́

I فَجَعَ (а) فَجْعٌ 1) поража́ть, постига́ть (о беде, несчастье); причиня́ть страда́ния; 2) страд. переноси́ть большо́е го́ре, тяжёлый уда́р (ب, فى); ~ اهله بوفاة ابيه его́ семья́ перенесла́ большо́е го́ре в связи́ со сме́ртью отца́; II فَجَّعَ причиня́ть страда́ния, боль; V تَفَجَّعَ страда́ть, боле́ть; с бо́лью пережива́ть (что), скорбе́ть (о чём على)

— فَاجِعٌ мучи́тельный, боле́зненный, тяжёлый

— فَاجِعَةٌ мн. فَوَاجِعُ 1) траге́дия, траги́ческий слу́чай, траги́ческое происше́ствие; несча́стье; 2) катастро́фа; ~ الطيّارة авиацио́нная катастро́фа

— فَجَّاعٌ губи́тельный, па́губный

— فَجَاعَةٌ прожо́рливость; обжо́рство

— فَجْعٌ = فَجَاعَةٌ

— فَجْعَةٌ = فَجَاعَةٌ

— فَجُوعٌ причиня́ющий боль, страда́ние; тяжёлый

— فَجِيعَةٌ мн. فَجَائِعُ = فَاجِعَةٌ

— مُفَجِّعٌ причиня́ющий боль, страда́ние; траги́ческий

(فجعن) تَفَجْعَنَ быть прожо́рливым

— فَجْعَانٌ прожо́рливый, обжо́рливый

— فَجْعَنَةٌ = فَجْعَةٌ

فَجْفَجَ хва́статься (тем, чего нет); завира́ться

— فَجْفَجٌ, فَجْفَاجٌ 1. хвастли́вый; 2. хвасту́н, враль, самохва́л

فُجْلٌ, فِجْلٌ собир. реди́ска; الـ~ الحارّ или الـ~ البرّى хрен

— فُجْلَةٌ мн. فُجْلَاتٌ или فِجْلَةٌ мн. فِجْلَاتٌ реди́ска (один корешок)

I (فجو) فَجَا (у) فَجْوٌ открыва́ть

— فَجْوَةٌ мн. فَجَوَاتٌ, فِجَاءٌ 1) промежу́точное простра́нство, промежу́ток; щель, тре́щина; бре́шь, пробе́л; ~ هوائية возду́шная я́ма; ملأ الـ~ فى... запо́лнить пробе́л в...; 2) тайни́к

I فَحَّ (а/и) فَحٌّ, فَحِيحٌ 1) шипе́ть (о змее); 2) дыша́ть с при́свистом (о спящем)

— فَحٌّ, فَحِيحٌ шипе́ние

I فَحَتَ (а) فَحْتٌ копа́ть, рыть; ~ البئر بإبرة образн. быть ло́вким (в достижении цели)

أَفْحَجُ ж. فَحْجَاءُ мн. فُحْجٌ кривоно́гий

I فَحَرَ (а) فَحْرٌ 1) рыть, копа́ть; 2) гравирова́ть

— فَحَّارٌ червь, червя́к

— فُحْرَةٌ мн. فُحَرٌ я́мка

— مُفَحَّرٌ дыря́вый

I فَحُشَ (у) فُحْشٌ 1) быть непоме́рным, чрезме́рным, чудо́вищным; 2) быть неприли́чным, непристо́йным; 3) быть безнра́вственным, беспу́тным; IV أَفْحَشَ 1) доходи́ть до абсу́рда, неле́пости, переходи́ть вся́кие грани́цы (в чём فى); 2) говори́ть непристо́йности; VI تَفَاحَشَ 1) доходи́ть до кра́йности; 2) говори́ть непристо́йности

— فَاحِشٌ 1) чрезмéрный, непомéрный, чудóвищный; 2) абсýрдный; 3) грýбый, неприли́чный, непристóйный

— فَاحِشَةٌ¹ мн. —اتٌ бесстыдная жéнщина; проститýтка

— فَاحِشَةٌ² мн. فَوَاحِشُ 1) непристóйный постýпок, непристóйность; 2) разврáт

— فَحَّاشٌ 1. неприли́чный; распýтный, разврáтный; 2. распýтник, разврáтник

— فَحَاشَةٌ неприли́чие, бесстыдство

— فُحْشٌ 1) непристóйность, неприли́чие; 2) беспýтство

— فَحْشَاءُ 1) изли́шество; 2) распýтство, разврáт; прелюбодеяние

— مُتَفَاحِشٌ непомéрный, чрезмéрный, огрóмный

I فَحَصَ (а) فَحْصٌ 1) исслéдовать, изучáть; 2) осмáтривать, освидéтельствовать (*о враче*); 3) проверя́ть, обслéдовать; الحسابات ~ проверя́ть счетá; V تَفَحَّصَ 1) изучáть, рассмáтривать; 2) обслéдовать; 3) всмáтриваться

— فَاحِصٌ 1) исслéдующий, изучáющий; نظرة ~ة испытýющий взгляд; 2) осмáтривающий (*о враче*)

— فَحْصٌ 1) исслéдование, изучéние; 2) осмóтр, освидéтельствование (*врача*); الـ~ الطبّى медици́нское освидéтельствование; وضعه للـ~ الدقيق подвéргнуть детáльному обслéдованию чтó-л.; 3) провéрка, обслéдование; анáлиз; البول ~ анáлиз мочи́; الدم ~ анáлиз крóви

فَحْفَحَ 1) храпéть (*во сне*); 2) *фон.* а) слегкá произноси́ть хамзý; б) произноси́ть ح как ع

— فَحْفَحَةٌ 1) храп (*во сне*); 2) *фон.* а) лёгкое произнесéние хамзы́; б) произнесéние ح как ع

(فحل) II فَحَّلَ станови́ться жи́рным; станови́ться большúм, огрóмным; X اِسْتَفْحَلَ 1) станови́ться больши́м, огрóмным (*по размерам, по значению*); 2) станови́ться серьёзным, трýдным, опáсным; осложня́ться

— فَحْلٌ мн. فُحُولٌ 1. 1) си́льный, могýчий; 2) выдаю́щийся, вели́кий, превосхóдный (*о человеке*); الـ~ الاديب выдаю́щийся литерáтор; فحول الشعراء выдаю́щиеся поэ́ты; فحول الاطبّاء знамени́тые врачи́; فحول العلماء вели́кие учёные; 2. самéц (*крупного животного*); الخيل ~ жеребéц; النخل ~ *бот.* мужскáя пáльма; البصل ~ большáя лýковица

— فَحْلَةٌ мн. —اتٌ бóйкая (крикли́вая) жéнщина

— فُحُولَةٌ 1) превосхóдство; 2) мýжество, энéргия

— مُسْتَفْحِلٌ осложни́вшийся, серьёзный

I (فحم) فَحَمَ (а) فَحْمٌ молчáть, быть не в си́лах отвечáть; فَحُمَ (у) فُحُومَةٌ быть, станови́ться чёрным; II فَحَّمَ 1) превращáть в ýголь, обýгливать; 2) черни́ть; IV أَفْحَمَ застáвить замолчáть, закрывáть рот (*аргументом*); V تَفَحَّمَ превращáться в ýголь, обýгливаться; VII اِنْفَحَمَ: بالغضب ~ си́льно рассерди́ться

— تَفْحِيمٌ 1) превращéние в ýголь, обýгливание; 2) карбонизáция

— فَاحِمٌ *тж.* اسود ~ чёрный, чёрный как смоль

— فَحَّامٌ 1) ýгольщик, торгóвец ýглем; 2) шахтёр

— فَحَّامَةٌ мн. —اتٌ ýгольщик (*судно*)

— فِحَامَةٌ профéссия ýгольщика, шахтёра

— فَحْمٌ 1) ýголь; حجرى ~ кáменный ýголь; الخشب ~ (الحطب) *или* نباتى ~ древéсный ýголь; رجوع ~ *или* ~ رجيع золá; шлак; штыб; كوك ~ кокс; الـ~ مناجم ýгольные рудники́, шáхты; الـ~ غاز مناجم рудни́чный газ; 2) *хим.* углерóд; الـ~ اكسيد óкись углерóда; الـ~ حامض углекислотá; الـ~ الهيدرجينى (الايدرجينى) углеводорóд

— فَحْمَائِىٌّ мн. —اتٌ углевóд

— فَحْمَةٌ мн. فَحَمَاتٌ кусóк ýгля; ◇ الليل ~ ночнáя тьма

— فُحْمَةٌ чернотá

— فَحْمِىٌّ 1) ýгольный; 2) чёрный как ýголь; ◇ الحمّى الـ~ة сиби́рская я́зва

— فُحُومَاتٌ мн. ýголь рáзных сортóв

— فَحِيمٌ чёрный

— مُفْحِمٌ приводя́щий к молчáнию; убеди́тельный; ~ ردّ убеди́тельный отвéт

— مَفْحَمَةٌ мн. مَفَاحِمُ ýгольное месторождéние

فَحًا мн. أَفْحَاءٌ зéлень, приправá

فَحْوَاءُ смысл, значéние, содержáние

— فَحْوَى мн. فَحَاوَى = فَحْوَاءُ

فَخٌّ мн. فِخَاخٌ, أَفْخَاخٌ силóк, западня́, ловýшка; صاد بفخّ лови́ть силкáми; سقط (وقع) فى الفخّ попáсть в западню́

I فَخَتَ (а) فَخْتٌ 1) воркова́ть; 2) дéлать отвéрстие; пробивáть дырý

— فَاخِتَةٌ мн. فَوَاخِتُ гóрлица (*птица*)

فَخْذٌ, فَخِذٌ ж. мн. أَفْخَاذٌ ля́жка, бедрó; الـ~ عظم бéрцовая кость

— فَخْذَةٌ мн. فَخَذَاتٌ *тж.* لحم ~ зáдняя часть тýши, зáдняя ногá, стегнó; لحم خنزير مملّحة ~ óкорок; ~ لحم طير стёгнышко пти́цы; لحم البقر ~ говя́жье стегнó

— فَخْذِىٌّ относя́щийся к бедрý; бéдренный

I فَخَرَ (а) فَخْرٌ горди́ться; хвали́ться, похваля́ться (*чем* بـ); III فَاخَرَ горди́ться; превозноси́ться друг пéред дрýгом, сопéрничать в слáве; V تَفَخَّرَ горди́ться, вáжничать; VI تَفَاخَرَ горди́ться, кичи́ться (*чем* بـ); VIII اِفْتَخَرَ горди́ться, превозноси́ться; X اِسْتَفْخَرَ считáть слáвным, превосхóдным

— اِفْتِخَارٌ гóрдость

— تَفَاخُرٌ самовосхвалéние, хвастовствó

— فَاخِرٌ 1) гóрдый; хвастли́вый; 2) превосхóдный, великолéпный, роскóшный; وليمة ~ة роскóшный пир

— فَاخُورَةٌ мн. فَوَاخِيرُ гончáрня, горшéчная мастерскáя; لو لا الكاسورة ما كانت الـ~ *погов.* éсли бы не би́ли посýды, нé было бы и гончáрни

— فَاخُورِىٌّ гончáр, горшéчник

— فَخَارٌ гóрдость, слáва

— فَخَّارٌ гончáрные издéлия, гли́няная посýда, керáмика; фарфóр; الـ~ صناعة произвóдство посýды; عمّال الفلل والـ~ гончары́

— فِخَارَةٌ профéссия гончарá

— فَخَّارِىٌّ 1. гли́няный, керами́ческий; фарфóровый; اوان ~ة гли́няная посýда; 2. гончáр, горшéчник

— فَخْرٌ 1) самовосхвалéние; ولا ~ не похваля́ясь; 2) гóрдость, слáва; честь; 3) превосхóдство, великолéпие

— فَخَرَانِىٌّ мн. فَخَرَانِيَّةٌ = فَاخُورِىٌّ

— فُخْرَةٌ слáва, вели́чие, блеск

— فَخْرِىٌّ почётный; ~ رئيس почётный председáтель

— فَخُورٌ гордя́щийся (*чем* بـ); горде́ливый, гóрдый; хвастли́вый

— فَخِيرٌ горде́ливый, гóрдый; хвастли́вый

— مُفَاخَرَةٌ кичли́вое хвастовствó, похвальбá; состязáние в слáве

— مُفْتَخِرٌ = فَاخِرٌ

— مُفْتَخِرٌ гордя́щийся

— مَفْخَرَةٌ, مَفْخُرَةٌ мн. مَفَاخِرُ 1) предмéт гóрдости; اصبح مفخرة стать предмéтом гóрдости; ...لـ عُدَّ مفخرةً считáться предмéтом гóрдости (*кого-чего-л.*); 2) похвáльное кáчество, достóинство; 3) похвáльное достижéние

فَخْفَخَ хвáстаться, выставля́ть напокáз; تَفَخْفَخَ 1) надувáться; 2) увели́чиваться в объёме; على ظهورهم ~ он богатéл за их счёт

— فَخْفَخَةٌ хвастовствó, бахвáльство, пы́шность, пóмпа; показнáя рóскошь

I فَخُمَ (у) فَخَامَةٌ 1) быть вели́ким, слáвным; 2) быть великолéпным, пы́шным; II فَخَّمَ 1) дéлать вели́ким; 2) дéлать великолéпным; 3) окáзывать почёт и уважéние; 4) прославля́ть; 5) *фон.* произноси́ть полнозвýчно, эмфати́чески, с осóбым подчёркиванием; V تَفَخَّمَ 1) станови́ться великолéпным; 2) прославля́ться

— فَخَامَةٌ 1) вели́чие; الـ~ صاحب егó превосходи́тельство (*титул*); ...رئيس الجمهورية ~ егó превосходи́тельство президéнт респýблики...; صاحب الـ~ المندوب السامى *ист.* егó превосходи́тельство верхóвный комиссáр; 2) пы́шность, великолéпие

— فَخْمٌ пы́шный, великолéпный, роскóшный

— فَخِيمٌ = فَخْمٌ

— مُفَخَّمٌ 1) прослáвленный; 2) высокопочитáемый; 3) *фон.* эмфати́ческий; الحروف الـ~ة эмфати́ческие соглáсные; ◇ جمل ~ة высокопáрные (напы́щенные) фрáзы

I فَدَحَ (а) فَدْحٌ дави́ть, обременя́ть, отягощáть

— فَادِحٌ тяжёлый, обремени́тельный; خسائر ~ة тяжёлые потéри

— فَادِحَةٌ мн. فَوَادِحُ несчáстье, бедá

— فَدَاحَةٌ огрóмная, непомéрная тя́жесть; огрóмность, непомéрность

I فَدَخَ (а) فَدْخٌ разбивáть, раскáлывать, ломáть

فَادِرٌ мн. فَوَادِرُ *или* فَدَرٌ мн. فُدُورٌ сéрна

فِدَسَةٌ мн. فُدْسٌ паути́на

I فَدَشَ (у) فَدْشٌ разбивáть

فَدَعٌ *мед.* артри́т

I فَدَغَ (а) فَدْغٌ разбивáть, раскáлывать (*орех*); V تَفَدَّغَ разбивáться, раскáлываться (*об орехе*)

فَدْفَدٌ мн. فَدَافِدُ пусты́ня

I (فدم) فَدَمَ (и) فَدْمٌ закрывáть (*рот*), затыкáть (*отвер-*

стиле); فَدُمَ (*у*) فَدَامَةٌ, فُدُومَةٌ 1) быть грýбым; 2) быть надоéдливым; 3) быть тяжёлым, малопонятным (*о стиле*); 4) заикáться

— قَادِمٌ *мн.* قَوَادِمُ отвéс; лот

— فِدَامٌ *мн.* فُدُمٌ 1) покрывáло; затычка (*из материи*); 2) ткань для процéживания (*чего-л.*)

— فَدْمٌ, فَدِمٌ *мн.* فِدَامٌ, أَفْدَامٌ 1) выражáющийся тяжёлым языкóм; 2) глуповáтый, бестолкóвый; 3) надоéдливый, докýчливый

(فدن) II فَدَّنَ откáрмливать (*скот*)

— قَادِنٌ *мн.* قَوَادِنُ = قَادِمٌ

— فَدَانٌ *или* فَدَّانٌ пáра волóв (*запряжённых в плуг*)

— فَدَّانٌ *мн.* أَفْدِنَةٌ, فَدَادِينُ феддáн (*мера земельной площади, равная 24 каратам, или 4200,883 м²; в Египте=0,42 га, в Сирии=5713 м²*)

I فَدَى (*и*) فِدَاءٌ, فِدًى 1) выкупáть, освобождáть за вы́куп, искупáть (*чем* بِ); 2) жéртвовать (*чем* بِ); فداه بحياته отдáть жизнь за когó-л.; II فَدَّى говорить словá: جعلت فداك! «да бýду я твоим вы́купом!» ; III فَادَى выкупáть, платить вы́куп (*чем* بِ); ~ بنفسه пожéртвовать собóй; VI تَفَادَى берéчься, остерегáться, избегáть (*чего* من); VIII إِفْتَدَى 1) выкупáть, избавлять (*жертвуя чем* بِ); 2) искупáть; возмещáть; 3) избавляться (*при помощи чего*), откупáться (*чем* بِ); افتداها بروحه (بنفسه) он пожéртвовал за неё своéй жизнью

— تَفَادٍ избавлéние; تفاديا من во избежáние (*чего-либо*)

— فَادٍ *мн.* فُدَاةٌ спаситель; *рел.* искупитель

— فِدَاءٌ 1) избавлéние, спасéние; 2) вы́куп; искуплéние; كبش الـ~ козёл отпущéния; 3) жéртва; ادّى فريضة الـ~ принести жéртву (*во время хаджжа*)

— فِدَائِيٌّ 1. 1) жéртвующий своéй жизнью (*ради достижения цели*); 2) партизáнский; عمليّات ~ة партизáнские оперáции; 2. партизáн

— فِدَائِيَّةٌ самоотвéрженность, жéртвенность; самопожéртвование

— فِدًى 1) вы́куп, искуплéние; كبش الـ~ козёл отпущéния; 2) жéртва

— فِدْيَةٌ *мн.* فِدًى, فِدَيَاتٌ = فِدَاءٌ

— مُفَادَاةٌ 1) вы́куп; 2) самопожéртвование; ابطال الـ~ والتفانى прéданные и готóвые на самопожéртвование лю́ди

— مَفْدِيٌّ 1. 1) искупáемый; 2) дорогóй, любимый; 2. тот, за когó жéртвуют собóй

فَذٌّ *мн.* أَفْذَاذٌ, فُذُودٌ 1) одинóкий; 2) единственный, исключительный; رجال افذاذ выдающиеся лю́ди

فَذْلَكَ подводить итóг, подытóживать

— فَذْلَكَةٌ *мн.* فَذَالِكُ 1) крáткое изложéние; 2) фактýра; 3) подытóживание

I فَرَّ (*а/и*) فِرَارٌ, فَرٌّ бежáть, убегáть; فرّ من الجنديّة дезертировать; فرّ هاربا удирáть; فرّت منها آهة у неё вы́рвался вздох; II فَرَّرَ принуждáть к бéгству; IV أَفَرَّ обращáть в бéгство; VIII إِفْتَرَّ 1) улыбáться; فرّ عن اسنانه обнарýжить зýбы (*в улыбке*); 2) сверкáть (*о молнии*)

— فَارٌّ *мн.* فَارُّونَ, فَارَّةٌ бегýщий, убегáющий; ~ من الجنديّة дезертир

— فَرٌّ бéгство

— فِرَارٌ бéгство; الـ~ من الجنديّة дезертирство; لاذ بالـ~ обратиться в бéгство

— فَرَّارٌ 1. бéглый; 2. 1) беглéц; 2) ртуть; живóе серебрó

— فِرَّةٌ, فِرَّى пéрепел

— فُرَيْرَةٌ *мн.* —ات волчóк, юлá

— مَفَرٌّ избавлéние, избежáние; هذا لا ~ منه это неизбéжно

فَرَأٌ *мн.* أَفْرَاءٌ дикий осёл

— فَرَاءٌ = فَرَأٌ

فُرَاتٌ прéсный (*о воде*); ◇ الـ~ *р.* Евфрáт; الـ~ان *дв. р.р.* Тигр и Евфрáт

فَرَانْكُوفِيلٌ 1. франкофильский; 2. франкофил

فَرَاوْلَةٌ клубника

فَرْبَلَةٌ сбóрки, обóрки

فَرْبِيُونٌ *бот.* молочáй

فَرْتَكَ рвать, разрывáть на куски

— فَرْتَكَةٌ разрывáние на куски

فُرْتُونَةٌ 1) бýря, шторм (*ср.* فُرْطُونَةٌ); 2) фортýна

فَرْثٌ содержимое желýдка и кишóк

I فَرَجَ (*и*) فَرْجٌ 1) открывáть; ~ بين ضلفتين приоткрыть стáвни; 2) освобождáть, избавлять (*от чего* عن); 3) утешáть; ~ الهمّ рассéять забóты; II فَرَّجَ 1) облегчáть; избавлять (*от чего-л.*); ~ الازمة ликвидировать кризис; 2) развлекáть; 3) покáзывать; ~ه على البلاد водить когó-л. по гóроду, покáзывать комý-л. гóрод; IV أَفْرَجَ 1) освобождáть (*откуда или из чего* من); выпускáть на свобóду, на вóлю (*кого* عن); 2) покидáть (*что* عن); V تَفَرَّجَ 1) осмáтривать (*что*), любовáться (*чем* على); 2) развлекáться; прогýливаться; 3) раскрывáться, открывáться; расступáться (*чтобы пропустить кого-л.*); VII إِنْفَرَجَ 1) раскáлываться; 2)раскрывáться; расходиться (*подобно сторонам угла*); ~ الباب عنه он показáлся в дверя́х; 3) расширя́ться, разделя́ться; 4) утрáчивать напряжённость, окáнчиваться, ликвидироваться; ~ت الازمة кризис миновáл

— إِنْفِرَاجٌ 1) раскры́тие; расхождéние; 2) разря́дка; избавлéние; ~ الازمة конéц кризиса; الـ~ الدّوَلى ослаблéние междунарóдной напряжённости

— إِفْرَاجٌ освобождéние; вы́пуск на свобóду, на вóлю (*кого* عن)

— تَفَرُّجٌ осмóтр, созерцáние

— تَفْرِجَةٌ *мн.* تَفَارِجُ, تَفَارِيجُ промежýток, интервáл

— فَرَارِجِيٌّ *мн.* فَرَارِجِيَّةٌ птичник, торгóвец домáшней птицей

— فَرَجٌ 1) облегчéние; 2) утешéние; 3) рáдость, удовóльствие; الصبر مفتاح الـ~ *погов.* терпéние — ключ к рáдости

— فَرْجٌ *мн.* فُرُوجٌ 1) промежýток; 2) щель; 3) жéнские половы́е óрганы

— فُرُجٌ, فُرْجٌ не умéющий хранить тáйны

— فُرْجَةٌ[1] *мн.* فُرَجٌ 1) отвéрстие; ~ المفتاح замóчная скважина; 2) прохóд; пролёт; промежýток

— فُرْجَةٌ[2] *мн.* فُرَجَاتٌ 1) прогýлка, увеселительная поéздка; 2) прия́тное зрéлище; 3) развлечéние, забáва, удовóльствие

— فَرَجِيَّةٌ *мн.* —ات 1) вéрхнее просторное плáтье с широкими рукавáми (*одежда шейхов*); 2) ря́са (*коптских священников*)

— فَرُّوجٌ, فُرُّوجٌ *мн.* فَرَارِيجُ цыплёнок

— مُتَفَرِّجٌ 1. 1) осмáтривающий; любýющийся; 2) созерцáтельный; 2. 1) зритель; وقف موقف الـ~ من ... занимáть позицию посторóннего зрителя по отношéнию к ...; 2) слýшатель (*напр. в суде*); 3) созерцáтель

— مُنْفَرِجٌ раскрывáющийся; расходя́щийся (*подобно сторонам угла*); زاوية ~ة *мат.* тупóй ýгол

فِرْجَارٌ циркуль; فتحة الـ~ раствóр циркуля

فِرْجَوْنٌ 1) скребница; 2) щётка

I فَرِحَ (*а*) فَرَحٌ рáдоваться, ликовáть; веселиться (*от чего* بِ); ~ فى عبّه злорáдствовать втихомóлку; II فَرَّحَ рáдовать, доставлять удовóльствие; веселить; IV أَفْرَحَ обрáдовать

— فَارِحٌ рáдостный, ликýющий, довóльный; весёлый

— فَرِحٌ = فَارِحٌ

— فَرَحٌ *мн.* أَفْرَاحٌ 1) рáдость, ликовáние; весéлье; رقص ~ا плясáть от рáдости; 2) свáдьба

— فَرْحَانُ *ж.* فَرْحَى = فَارِحٌ

— فَرْحَةٌ 1) рáдость; 2) свáдьба

— مُفْرِحٌ 1) рáдующий; 2) рáдостный; весёлый

(فرخ) II فَرَّخَ 1) сидéть на я́йцах, выводить птенцóв; ~ الطائر имéть птенцóв; 2) пускáть побéги (*о дереве*); IV أَفْرَخَ сидéть на я́йцах, выводить птенцóв; ~ البيض вылупля́ться из яиц (*о птенцах*); ~ الطائر имéть птенцóв; ~ النبات пустить побéги; ◇ ~ فى روعه успокáивать когó-л.; أُفْرِخَ روعه *страд.* он оправился (*от испуга*); X إِسْتَفْرَخَ разводить (*птиц* — الطيور)

— تَفْرِيخٌ 1) выси́живание (*птенцов*); 2) инкубáция; آلة ~ (جهاز) للـ~ الصناعى инкубáтор; محطّة لـ~ الدواجن птицефéрма

— فِرَاخٌ *мн.* домáшняя птица; ~ السودان цесáрки; ~ الغيط болóтные кýрочки

— فَرْخٌ *мн.* أَفْرَاخٌ, فُرُوخٌ, أَفْرُخٌ, فِرَاخٌ 1) цыплёнок; 2) птенéц; 3) *тж.* ~ قشر óкунь; ~ نهرى речнóй óкунь; ~ نيلى нильский óкунь; ◇ ~ النبات побéг растéния; ~ ورق лист бумáги; ~ جمر *мед.* карбýнкул

— فَرْخَةٌ *мн.* فَرَخَاتٌ, فِرَاخٌ кýрица; ~ رومية *или* ~ هندية индéйка

— مَفْرَخٌ *мн.* مَفَارِخُ курятник

I (فرد) فَرَدَ[1] (*у*) فُرُودٌ 1) быть единственным; 2) быть одинóким; 3) отделя́ться (*от кого-чего* عن); 4) отделя́ть; فَرَدَ[2] (*и*) فَرْدٌ 1) развёртывать (*напр. газету*); растя́гивать; распускáть; ~ت السفينة اشرعتها сýдно распус-

тя́ло паруса́; 2) раскрыва́ть, разжима́ть (*кулак*); II فَرَّدَ выделя́ть, обособля́ть; IV أَفْرَدَ 1) отделя́ть, выделя́ть; 2) изоли́ровать; 3) посвяща́ть (*чему* لِ); 4) *грам.* ста́вить в еди́нственном числе́; V تَفَرَّدَ 1) станови́ться одино́ким; 2) де́лать самостоя́тельно (*что* بِ); быть еди́нственным (*в чём* بِ); بِذِكْرِهِ ~ он оди́н упомяну́л о том; VII إِنْفَرَدَ 1) быть еди́ным, еди́нственным; 2) быть одино́ким; быть изоли́рованным; 3) уединя́ться; 4) де́лать самому́, самостоя́тельно (*что* بِ); быть единоли́чным (*в чём* بِ); بِالعناية بالشؤون ~ он сам забо́тился о дела́х; 5) быть развёрнутым, распу́щенным (*о парусе*); 6) выделя́ться (*чем* بِ); X إِسْتَفْرَدَ 1) находи́ть, застава́ть (*кого-л.*) в одино́честве; добива́ться встре́чи наедине́ (*с кем-л.*); 2) *хим.* выделя́ть (*что-л.*)

— إِنْفِرَادٌ 1) обосо́бленность; 2) уедине́ние; 3) одино́чество; الـ~ بالسلطة единовла́стие; الـ~ بالقيادة единонача́лие; على ~ а) в отде́льности; б) уединённо; наедине́

— إِنْفِرَادِيٌّ 1) одино́чный; ~ حبس (سجن) одино́чное заключе́ние; غرفة ~ة одино́чная ка́мера; 2) уединённый; 3) сепара́тный

— إِنْفِرَادِيَّةٌ 1) одино́чность; 2) уединённость; 3) изоли́рованность

— فَارِدٌ *мн.* فَوَارِدُ одино́кий; отде́льный

— فُرَادَى *или* فُرَادًا по одному́, поодино́чке, оди́н за други́м

— فَرْدٌ[1] *мн.* أَفْرَادٌ 1. 1) оди́н, одино́кий; 2) оди́н (*предмет из пары*); 3) еди́нственный; 2. 1) челове́к, индиви́дуум; осо́ба; отде́льное лицо́, едини́ца; الـ~ للجميع والجميع للفرد оди́н за всех и все за одного́; من كلّ ~ وفقا لقدرته والى كلّ ~ وفقا لعمله от ка́ждого по его́ спосо́бностям — ка́ждому по его́ труду́; افراد الناس лю́ди, пу́блика; افراد الجيش солда́ты, рядовы́е; الافراد ли́чный соста́в; كاتب شؤون الافراد секрета́рь по ли́чному соста́ву; افرادا واجمالا гру́ппами и в одино́чку; فردًا فردًا поодино́чке, по одному́; ~ جوهر а) а́том; б) мона́да; 2) *тж.* ~ عدد нечётное число́; 3) *грам.* еди́нственное число́; ◇ الـ~ رجب ра́джаб (*название 7-го месяца лунного календаря*); كان فردا فى صناعته быть ма́стером своего́ де́ла

— فَرْدٌ[2] *мн.* فُرُودٌ 1) пистоле́т; اوتماتيك ~ *или* ~ بمشط автомати́ческий пистоле́т; بساقية ~ револьве́р; 2) корзи́нка; كبير ~ фард большо́й (*мера ёмкости, равная 14 руб'ам* (*см.* ربع), *или 1,155 гл*); صغير ~ фард ма́лый (*мера ёмкости, равная 7 руб'ам* (*см.* ربع), *или 57,75 л*)

— فَرْدَانٌ еди́нственный в своём ро́де, у́никум

— فَرْدَةٌ *мн.* فَرْدَاتٌ 1) боти́нок, чуло́к, перча́тка *и т. п.* (*одна из парных вещей*); شارب ~ ус; ثدى ~ же́нская грудь (*одна*); 2) па́ртия; па́чка, ма́ленький тюк

— فِرْدَةٌ *мн.* فِرَدٌ нало́г; пате́нт

— فَرْدِيٌّ 1. 1) одино́чный; ~ عدد нечётное число́; 2) индивидуа́льный, ча́стный; مبادرة ~ة ча́стная инициати́ва; 3) приходя́щийся на ду́шу (*о доходе*); 4) одноколе́йный (*о пути*); 2. индивидуали́ст

— فَرْدِيَّةٌ индивидуали́зм; индивидуа́льность

— فَرِيدٌ еди́нственный, не име́ющий себе́ ра́вного, бесподо́бный; ре́дкостный, ценне́йший; فى بابه ~ еди́нственный в своём ро́де; فى نوعه ~ своеобра́зный; العصر ~ выдаю́щийся челове́к эпо́хи

— فَرِيدَةٌ *мн.* فَرَائِدُ 1) жемчу́жина; 2) ре́дкостная, бесподо́бная вещь, у́никум; ◇ ورق ~ десть бума́ги

— مُتَفَرِّدٌ 1) одино́кий; 2) исключи́тельный

— مُفْرَدٌ *мн.* ـات 1. отде́льный; еди́нственный; بِمُفْرَدِهِ а) отде́льно; б) оди́н, сам, самостоя́тельно, индивидуа́льно; جاء هنا بمفرده он пришёл сюда́ оди́н; 2. *грам.* еди́нственное число́

— مُفْرَدَاتٌ *мн.* 1) отде́льные слова́; لغوية ~ *или* ~ اللغة ле́ксика; 2) ча́стности, дета́ли; الميزانية ~ отде́льные статьи́ бюдже́та

— مُفْرَدَاتِيٌّ одино́кий, нежена́тый

— مُفْرَدَةٌ *мн.* ـات лека́рственные тра́вы

— مَفْرُودٌ 1) развёрнутый; раскры́тый; разжа́тый; جبهة ~ة гла́дкий лоб (*без морщин*); 2) вы́тянутый; قامته ~ة он стоя́л навы́тяжку

— مُنْفَرِدٌ 1. 1) одино́кий; 2) одино́чный; ~ سجن одино́чное заключе́ние; 3) отде́льный, разде́льный; ~ا отде́льно, разде́льно; 4) сепара́тный; ~ صلح сепара́тный мир; 2. *муз.* со́ло; ~ كمان со́ло на скри́пке

فِرْدَوْسٌ *мн.* فَرَادِيسُ рай, ра́йский сад; طائر الـ~ *зоол.* ра́йская пти́ца

— فِرْدَوْسِيٌّ ра́йский

I فَرَزَ (*и*) فَرْزٌ 1) отделя́ть; 2) отбира́ть, сортирова́ть;

الاصوات ~ подсчи́тывать голоса́, бюллете́ни; IV أَفْرَزَ 1) отделя́ть; 2) выделя́ть (*сок*); VII إِنْفَرَزَ сортирова́ться, отбира́ться; выделя́ться (*о соке и т.п.*)

— إِفْرَازٌ выделе́ние; *физиол.* секре́ция

— إِفْرَازَاتٌ *мн.* выделе́ния (*организма*)

— إِفْرِيزٌ *мн.* أَفَارِيزُ *см. алф.*

— فَرَّازٌ сортиро́вщик (*напр. писем, товаров*)

— فَرَّازَةٌ *мн.* ـات сепара́тор

— فَرْزٌ отбо́р, сортиро́вка; الاصوات ~ подсчёт голосо́в, бюллете́ней; الـ~ العسكرى набо́р новобра́нцев

— فِرْزٌ ферзь (*Сев. Африка*)

— فِرَيْزَةٌ *мн.* فَرَائِزُ фреза́; عامل الـ~ фрезеро́вщик

— إِفْرَازَاتٌ = مُفْرَزَاتٌ

— مُفْرَزَةٌ *мн.* مَفَارِزُ *воен.* отря́д

— مَفْرُوزٌ 1) вы́деленный; 2) ото́бранный

فَرْزَدَقِيٌّ цве́та те́ста

(فرزن) فَرْزَنَ *или* تَفَرْزَنَ *шахм.* проходи́ть в ферзи́; متى فرزنت يا بيدق؟! когда́ ты ста́ла ферзём, пе́шка?! (*о выскочке*)

— فِرْزَانٌ *мн.* فَرَازِينُ ферзь

(فرس) I فَرَسَ[1] (*и*) فَرْسٌ 1) растерза́ть (*о звере*); 2) слома́ть ше́ю; فَرَسَ[2] (*и*) فِرَاسَةٌ рассма́тривать; наблюда́ть; V تَفَرَّسَ 1) всма́триваться, вгля́дываться; при́стально, внима́тельно смотре́ть, разгля́дывать; 2) замеча́ть, ви́деть; 3) наблюда́ть; VIII إِفْتَرَسَ растерза́ть, разрыва́ть, пожира́ть (*о звере*); الفتاة ~ изнаси́ловать де́вушку; ~ الكتب глота́ть кни́ги; X إِسْتَفْرَسَ звере́ть, свирепе́ть

— فَارِسٌ *мн.* فُرْسَانٌ, فَوَارِسُ 1) вса́дник, нае́здник; 2) ры́царь, геро́й

— فَارِسَةٌ *мн.* ـات нае́здница; амазо́нка

— فَارِسُ *собир.* 1) пе́рсы; 2) па́рсы

— فَارِسِيٌّ 1. перси́дский; اللغة الـ~ة перси́дский язы́к; 2. 1) перс; 2) парс

— فَارِسِيَّةٌ: الـ~ 1) перси́дский язы́к; 2) перси́зм; перси́дское происхожде́ние; 3) *рел.* парси́зм

— فَرَاسَةٌ иску́сство верхово́й езды́, нае́здничество

— فِرَاسَةٌ проникнове́ние, проница́тельность, сообрази́тельность; то́нкий ум; علم الـ~ физио(г)но́мика; علم ~ الدماغ френоло́гия; علم ~ اليد хирома́нтия

— فَرَسٌ *м., ж. мн.* أَفْرَاسٌ 1) ло́шадь; кобы́ла; *шахм.* конь; رهان ~ скакова́я ло́шадь; الـ~ المسحور *фольк.* волше́бный конь; هما كفرسَى رهان *образн.* они́ о́ба соверше́нно равны́, одина́ковы (*букв.* как две ло́шади, иду́щие голова́ в го́лову); 2) *муз.* кобы́лка; ◇ النهر ~ *или* البحر ~ гиппопота́м; النبى ~ *зоол.* богомо́л; برج الـ~ الاعظم *астр.* созве́здие Пега́са

— فَارِسٌ = فُرْسٌ

— فُرْسَانٌ *мн.* кавале́рия

— فُرُوسَةٌ 1) верхова́я езда́; 2) ры́царство; геро́йство

— فُرُوسِيَّةٌ 1) верхова́я езда́, нае́здничество; ألعاب الـ~ джигито́вка; 2) ры́царство

— فَرِيسَةٌ *мн.* فَرَائِسُ добы́ча, же́ртва

— فَرِّيسِيٌّ 1. фарисе́йский; 2. фарисе́й; الفرّيسيّون والصدّوقيّون фарисе́и и саддуке́и

— مُفْتَرِسٌ кровожа́дный, хи́щный; حيوانات ~ة хи́щные живо́тные

فَرْسَخٌ *мн.* فَرَاسِخُ ми́ля, фарса́нг, фа́рсах (*мера длины, равная 3000* ذراع معمارى *или 2250 м, ист. = 5760 м*)

فَرْسَنَةٌ хра́брость, геро́йство

I فَرَشَ (*у*) فَرْشٌ 1) стели́ть, расстила́ть; устила́ть (*чем* بِ); الطريق بالورود ~ *образн.* усе́ять путь ро́зами; 2) мости́ть (*чем* بِ); بالاسفلت ~ асфальти́ровать; 3) мебли́ровать (*комнату*); 4) хва́статься, бахва́литься; II فَرَّشَ 1) мости́ть (*улицу*); 2) чи́стить щёткой (*напр. одежду*); VII إِنْفَرَشَ быть разо́стланным; VIII إِفْتَرَشَ 1) расстила́ть; 2) спать (*на чём-л.*); по́льзоваться (*чем-л.*) как посте́лью; الغبراء ~ лечь на траву́; الغبراء ~ спать на сыро́й земле́; المرأة ~ име́ть полово́е снoше́ние с же́нщиной; ◇ اللسان ~ распуска́ть язы́к

— فَرَّاشٌ 1) слуга́; служи́тель; убо́рщик; 2) сто́рож (*при учреждении*)

— فِرَاشٌ *мн.* فُرُشٌ крова́ть, ло́же, посте́ль; المرض ~ одр боле́зни; طريح الـ~ лежа́чий больно́й; الموت ~ сме́ртное ло́же; قرحة الـ~ про́лежень

— فَرَاشٌ[1] колесо́ (*водяной мельницы*)

— فَرَاشٌ[2] *собир.* мотыльки́

— فَرَاشَةٌ *мн.* ـات 1) ба́бочка; мотылёк; الكرنب ~ (الملفوف) *зоол.* капу́стница; 2) легкомы́сленный челове́к; 3) колесо́ ме́льницы

— فَرْشٌ *мн.* فُرُوشٌ 1) дома́шняя обстано́вка; 2) дома́ш-

ние принадлéжности (*подстилка, ковёр, циновка и т.п.*); принадлéжности; ~ البناء фундáмент (основáние) здáния; ~ البيّاع лотóк разнóсчика; ~ الترعة дно канáла; ~ الحذاء стéлька; ~ الطاولة скáтерть; ~ القنطرة настíл мóста; ~ النوم постéльные принадлéжности

— فُرْشَاةٌ, فُرْشَايَةٌ щётка; ~ الاحذية сапóжная щётка

— فَرْشَةٌ *мн.* فَرَشَاتٌ 1) постéль; 2) тюфя́к, матрáц; цинóвка; ~ قش солóменный тюфя́к

— فُرْشَةٌ *мн.* فُرَشٌ щётка; ~ الهدوم платянáя щётка; ~ الاسنان зубнáя щётка; ~ الرأس (الشعر) щётка для волóс; ~ البُدْرة (البودرة) пухóвка; ~ الحلاقة кисточка для бритья́; ~ البوية или ~ للتلوين кисть (*для окраски*)

— فُرُوشَاتٌ *мн.* домáшняя обстанóвка

— مِفْرَشٌ *мн.* مَفَارِشُ 1) скáтерть; 2) покрывáло (*для кровати*)

— مِفْرَشَةٌ *мн.* مَفَارِشُ чепрáк, подстíлка

— مَفْرُوشٌ 1) зáстланный; ýстланный (*чем* بـ); 2) мощёный; 3) обстáвленный, меблирóванный; اوضة ~ة меблирóванная кóмната

— مَفْرُوشَاتٌ *мн.* мéбель, обстанóвка

فَرْشَحَ 1) садíться верхóм; забрáсывать нóгу (*садясь на коня*); 2) расставля́ть, раздвигáть нóги

— فَرْشَحَةٌ 1) посáдка на коня́; 2) раздвигáние

فَرْشَخَ = فَرْشَحَ

فُرْشِينَةٌ *мн.* —اتٌ шпíлька

I فَرَصَ (*u*) فَرْصٌ разрезáть, разрывáть, рассекáть; VIII إِفْتَرَصَ пóльзоваться; ~ فرصة (вос)пóльзоваться слýчаем

— فُرْصَةٌ *мн.* فُرَصٌ 1) удóбный слýчай, удóбный момéнт; шанс; ~ سانحة подходя́щий момéнт; فرص متكافئة рáвные возмóжности; فرص وامكانيّات шáнсы и возмóжности; ~ ممكنة بأقرب в сáмое ближáйшее врéмя; لم يترك الـ~ لـ... он не упустíл удóбного слýчая ...; انتهز الـ~ воспóльзоваться слýчаем; 2) перерыв в рабóте; канíкулы; ~ العيد прáздничные канíкулы

— فَرِيصَةٌ *мн.* فَرَائِصُ мýскул грудí; ◇ ارتعدت فرائصه (فريصته) у негó поджíлки (за)тряслíсь, он перепугáлся

— مِفْرَصٌ *мн.* مَفَارِصُ = مِفْرَاصٌ

— مِفْرَاصٌ *мн.* مَفَارِيصُ острогýбцы; кусáчки

فِرْصَادٌ 1) тýтовое дéрево; 2) тýтовые я́годы

I فَرَضَ (*u*) فَرْضٌ 1) предполагáть, допускáть; لنفرض انّ الحقّ معهم... предполóжим, что онí прáвы...; 2) налагáть, возлагáть (*на кого-л.*), вменя́ть в обя́занность (*кому-л.*); навя́зывать (*мнение — кому* على); ~ه بالقوّة насíльно навязáть чтó-л. (*кому* على); ~ الاحكام вводíть в дéйствие закóны, обязáтельные постановлéния; 3) облагáть; ~ الضرائب обложíть налóгом; 4) делíть, распределя́ть; назначáть (*кому* لـ); 5) дéлать зарýбки; II فَرَّضَ 1) дéлать зарýбки; 2) толковáть, объясня́ть; VIII إِفْتَرَضَ 1) предполагáть, допускáть; 2) предпíсывать, вменя́ть в обя́занность (*кому* على)

— إِفْتِرَاضٌ *мн.* —اتٌ 1) предположéние; 2) *юр.* презýмпция

— إِفْتِرَاضِيٌّ предположíтельный

— فَارِضٌ стáрый (*о животном*)

— فَرْضٌ *мн.* فُرُوضٌ 1) предположéние; *тж.* ~ علمي гипóтеза; على فرض أن... предполагáя, допускáя, что...; بالـ~ أن ... а) допускáя, что ... ; б) предполóжим, что...; 2) обя́занность, долг; ~ عين *юр.-богосл.* индивидуáльная обя́занность; ~ كفاية коллектíвная обя́занность; فروض الشكر والاخلاص долг выражéния чýвства благодáрности и íскренности; ~ مدرسي шкóльное задáние; ~ رياضي *мат.* дáнная величинá; 3) трéбование, предписáние (*закона*); فروض الدين зáповеди релíгии; 4) обложéние (*налогом*); 5) зарýбка

— فُرْضَةٌ *мн.* فُرَضٌ 1) зарýбка, насéчка; 2) гáвань, порт; 3) брешь; расщéлина; впáдина, углублéние; гнездó (*для вставки чего-л.*)

— فَرْضِيٌّ гипотетíческий

— فَرْضِيَّةٌ *мн.* —اتٌ гипóтеза

— فَرِيضَةٌ *мн.* فَرَائِضُ 1) обя́занность, долг; 2) предписáние (*закона, религии*); ~ الصبح обязáтельная ýтренняя молíтва; أدّى ~ الحجّ испóлнить предписáние релíгии о совершéнии хáджжа (*в месяце зуль-хиджжа см.* حِجَّةٌ); 3) дóля часть (*наследства*); علم الفرائض *юр.-богосл.* наслéдственное прáво

— مَفْرُوضٌ 1) предполагáемый; من الـ~ ان... мóжно предположíть, что...; ليس ~ا ان... нельзя́ предположíть, что ...; وكان ~ا ان ... предполагáлось, что ... ; 2) налагáемый, предпíсанный

I فَرَطَ (*u*) فَرْطٌ, فُرُوطٌ 1) опережáть; 2) выскáкивать нечáянно, вырывáться (*у кого* من — *о слове*); 3) проходíть, миновáть (*о времени*); 4) проявля́ть небрéжность (*в чём* في); 5) пропадáть, теря́ться (*у кого* من); 6) сбивáть (*плоды с дерева*); ~ الذرة шелушíть кукурýзу; 7) развя́зывать; ◇ ~ ولدا лишáться ребёнка; II فَرَّطَ 1) упускáть, дéлать упущéние; 2) проявля́ть небрéжность (*в чём* في); небрéжно обходíться (*с чем* بـ); не радéть; бездéйствовать; попускáть; 3) забрáсывать, запускáть; 4) трáтить зря, бесцéльно расточáть, разбазáривать (*что* بـ); 5) сбивáть (*плоды с дерева*); IV أَفْرَطَ 1) дéлать (*что-л.*) сверх мéры; проявля́ть неумéренность (*в чём* في); فما ~ ولا فرّط он всё дéлал в мéру; 2) совершáть злоупотреблéния; превышáть полномóчия; VII إِنْفَرَطَ 1) развя́зываться; 2) распускáться, расходíться; окáнчиваться; ~ عقد الاجتماع собрáние закóнчилось; ~ عقد المعاهدة дóговóр был растóргнут; 3) быть сбíтым (*с дерева — о плодах*); ◇ ~ الدمع من مآقيها у неё потеклí слёзы из глаз

— إِفْرَاطٌ 1) чрезмéрность, излíшество; неумéренность; ~ الانتاج перепроизвóдство; الـ~ في الغذاء пресыщéние; 2) злоупотреблéние; превышéние полномóчий; الـ~ في السلطة превышéние влáсти

— تَفْرِيطٌ 1) упущéние; нерадéние, нерадíвость; халáтность; бездéйствие (*властей*); 2) расточéние, разбазáривание; لا تفريط بشبر من ارضنا! не устýпим ни пя́ди землí!

— فَارِطٌ прошéдший, прóшлый, истéкший

— فُرَاطَةٌ мéлочь, размéнная монéта

— فَرْطٌ 1. лíшний, свобóдный; 2. 1) крáйность, чрезмéрность, излíшество; ~ اناة исключíтельная вы́держка, выносливость; ~ الاحساس чрезмéрная чувствíтельность; فرط الدهاء чрезвычáйная хíтрость; فرط الطمع чрезмéрная жáдность; ولـ~ دهشته к егó велíкому изумлéнию; ارتعد من ~ الخوف дрожáть от сíльного стрáха; 2) изобíлие

— فَرَطٌ процéнты

— فُرُطٌ забы́тый (*о деле*)

— فِرِط *нар.* дешёвый

— فَرْطَةٌ выскáкивание; ~ اللسان lapsus linguae, нечáянно вы́рвавшееся слóво, оговóрка

— فُرْطَةٌ небольшóе расстоя́ние; ◇ وهو على ~ كعب من هنا отсю́да до негó рукóй подáть

— فُرُوطٌ нечáянно вы́рвавшееся слóво; оговóрка (*см. тж.* فَرْطَةٌ)

— مُفْرِطٌ чрезмéрный, непомéрный; неумéренный

— مُفَرِّطٌ 1. расточáющий; расточíтельный; 2. расточíтель

فَرْطَحَ 1) дéлать плóским; 2) дéлать ширóким; расширя́ть; تَفَرْطَحَ 1) становíться плóским; 2) становíться ширóким; расширя́ться

— مُفَرْطَحٌ 1) плóский, приплю́снутый; نهر ~ мéлкая рекá; 2) ширóкий

فُرْطُوْنَةٌ бýря, штóрм

I فَرَعَ[1] (فرع) (*a*) فَرَاعَةٌ быть высóким, стрóйным; فَرَعَ[2] (*a*) فُرُوعٌ возвышáться (*над кем-л.*), превосходíть (*кого-л.*); II فَرَّعَ 1) разветвля́ть; 2) делíть, подразделя́ть; 3) пускáть вéтки, побéги; 4) выводíть происхождéние (*от кого-чего* من); V تَفَرَّعَ 1) разветвля́ться; 2) делíться, подразделя́ться; 3) происходíть (*от кого-чего* من); 4) отделя́ться (*от чего* عن); VII إِنْفَرَعَ ответвля́ться, отделя́ться; VIII إِفْتَرَعَ лишáть невíнности

— تَفَرُّعٌ разветвлéние

— تَفْرِيعَةٌ *мн.* —اتٌ вариáнт

— فَارِعٌ высóкий и стрóйный

— فَرْعٌ *мн.* فُرُوعٌ, أَفْرُعٌ 1) ветвь, ответвлéние; рукáв (*реки*); ~ حديدي железнодорóжная вéтка; 2) óтрасль; филиáл, отделéние (*банка*); отдéл, сéкция; اصل و~ а) ствол и ветвь; б) основнáя и второстепéнная часть

— فَرْعِيٌّ 1) частíчный; 2) произвóдный; 3) второстепéнный; дополнíтельный; خطّ ~ боковáя лíния; لجنة ~ة подкомíссия; محطّة ~ة подстáнция

— مُتَفَرِّعٌ 1) отделя́ющийся (*от чего* عن); 2) ветвíстый; разветвлённый

— مُتَفَرِّعَاتٌ *мн.* 1) отдéльные чáсти (*напр. машины*); 2) побóчные продýкты; البترول و~ه нефть и продýкты её перерабóтки; нефтепродýкты

فَرْعَنَ дéлать злым, своевóльным, жестóким; تَفَرْعَنَ 1)

быть злым, дурным; 2) гордиться, заноситься; 3) буйно разрастаться

— فَرْعَنَةٌ 1) своеволие, непокорность; 2) заносчивость; 3) злость

— فِرْعَوْنُ *мн.* فَرَاعِنَةٌ 1) фараон; 2) тиран, деспот; ارض الفراعنة *образн.* Египет (*букв.* земля фараонов); 3) фараон (*род карточной игры*)

— فِرْعَوْنِىٌّ фараоновский, фараонов; الآثار الـ~ة памятники эпохи фараонов; الحكم الـ~ правление фараонов; الطراز الـ~ *архит.* фараоновский стиль; العصر الـ~ эпоха фараонов; مصر الـ~ة Египет эпохи фараонов; زىّ ~ одеяние эпохи фараонов

— فِرْعَوْنِيَّةٌ фараонизм (*тенденция рассматривать Египет времён фараонов как подлинную основу современной египетской культуры*)

I فَرَغَ (*а, у*) فَرَاغٌ *или* فَرِغَ (*а*) فُرُوغٌ (*у*) 1) быть пустым; 2) быть незанятым, вакантным; 3) оканчивать, завершать (*что* من); 4) выходить, израсходоваться (*у кого* من); صبرُه ~ он вышел из терпения; 5) полностью отдаваться (*чему* لِ); II فَرَّغَ 1) опорожнять, освобождать; выгружать; разгружать (*судно*); выливать, высыпать (*из чего-л.*); 2) *эл.* разряжать; 3) отливать, формовать; ◇ باسمه ~ оформлять на чьё-л. имя (*сделку*); نفسه ~ *спорт.* ослабеть, выдохнуться; IV أَفْرَغَ 1) опорожнять, освобождать; выливать; высыпать; разгружать (*судно*); разряжать (*напр. револьвер*); эвакуировать; البارود ~ выстрелить; الرصاصات ~ выпустить пули; 2) отливать, формовать; 3) прилагать (*старания*); внимательно относиться (*к чему-л.*); قصارى ~ جهده فى... прилагать все старания к...; отдавать все силы ради...; ◇ افرغ من هذا الى القول ان... по окончании этого он сказал, что...; V تَفَرَّغَ 1) иметь досуг, быть свободным от работы; получить досуг для занятий (*чем* لِ); 2) посвящать себя (*чему* لِ); 3) *эл.* разряжаться; VII إِنْفَرَغَ 1) быть разгруженным, освобождённым (*от чего* من); 2) *эл.* быть разряжённым; разряжаться; X إِسْتَفْرَغَ 1) блевать; рвать; 2) исчерпывать; ~ مجهوده приложить все усилия

— إِفْرَاغٌ 1) опорожнение; الجهد ~ приложение стараний, усилий; 2) выливание; высыпка; 3) отливка, формовка

— تَفْرِيغٌ 1) выгрузка, разгрузка; 2) водоизмещение, тоннаж (*судна*); 3) *эл.* разрядка, разряд; الـ~ الشررى искровой разряд; الـ~ الكهربائى электрический разряд

— فَارِغٌ *мн.* فُرَّاغٌ 1. 1) пустой; المعرفة ~ невежда; جيبى ~ я не при деньгах; 2) незанятый, вакантный, свободный; 3) пустой, бесполезный, напрасный; ~ كلام пустые речи, вздор; 2. тара; ◇ العين ~ бесстыдный нахальный; بـ~ الصبر *или* فارغ الصبر с нетерпением

— فَارِغَةٌ *мн.* فَوَارِغُ пустая, свободная, незанятая; امرأة ~ة незамужняя женщина

— فَرَاغٌ 1) окончание, завершение (*чего* من); ~ بعد من درسه после окончательного изучения чего-л.; 2) *тж.* اوقات الـ~ досуг, свободное время; قضى اوقات ~ه проводить свой досуг; 3) свободное пространство; пустота; вакуум; *физ.*, *мат.* пространство; 4) *анат.* полость; ~ الفم полость рта; 5) белое пятно на карте; 6) пробел; ملأ (سدّ) الـ~ заполнить пробел, пустоту, вакуум; ◇ ~ العين бесстыдство, нахальство

— فَرَاغِىٌّ пространственный; вакуумный; الهندسة الـ~ة стереометрия

— فَرِغٌ пустой, свободный, незанятый

— فِرْغٌ пустота

— فُرُوغٌ пустота; البال ~ спокойствие духа; فى ~ البال спокойно; الصبر ~ нетерпение; بـ~ صبر нетерпеливо

— مُتَفَرِّغٌ незанятый, свободный от работы, имеющий досуг

— مُفْرَغٌ отлитый, литой; هم كالحلقة الـ~ة لا يُدرى اين طرفاها *образн.* они все одинаковы (*букв.* они как литое кольцо, у которого неизвестно, где начало, где конец); ◇ حَلْقَة ~ة заколдованный круг; دار فى حلقة ~ة находиться в безвыходном положении

— مُفَرَّغٌ 1) отлитый; 2) пустой, свободный

— مُفَرِّغٌ делающий пустым, создающий пустоту; ~ الهواء а) воздушный насос; б) *эл.* разрядник

— مَفْرُوغٌ: منه ~ решённый, оконченный, исчерпанный; هذا امر ~ منه а) это давно решённое дело; б) это бесспорный факт; مسألة ~ منها решённый вопрос

فَرْفَرَ махать, хлопать крыльями; встряхиваться (*о птице*); ◇ القطن ~ чесать хлопок; الصوف ~ чесать шерсть

— فُرْفُرٌ, فِرْفِرٌ пташка

— فَرْفَرَةٌ, махание, хлопанье крыльями

— فُرْفُورٌ *мн.* فَرَافِيرُ 1. легкомысленный, непостоянный; 2. 1) пташка; 2) *и. собств. м.* Фурфур (*имя остроумного и плутоватого слуги из народного фольклора*)

— فُرْفُورِىٌّ фарфор

فَرْفَشَ оживлять, ободрять, освежать

— فَرْفَشَةٌ 1) оживлённость; 2) процветание, состоятельность

— مُفَرْفَشٌ 1) в хорошем настроении, весёлый; 2) *тж.* ماليًا ~ состоятельный

فَرْفَصَ трепыхаться

فَرْقَطَ делать многократно (*что-л.*); غمزاته ولمزاته ~ многократно делать знаки и подмигивать

فَرْقَكَ тереть, натирать

— فَرْقَكَةٌ натирание

I فَرَقَ (فرق) (*у*) فَرْقٌ 1) разделять; разлучать (*кого* بين); الموت بينهما ~ их разлучила смерть; 2) различать; فَرِقَ (*а*) فَرَقٌ бояться, пугаться; II فَرَّقَ 1) отделять; 2) различать, делать различие; 3) разгонять, рассеивать; 4) сдавать (*карты*); 5) делить, раздавать, распределять (*среди кого* على); 6) разобщать, разъединять (*кого*), вносить разногласия (*между кем* بين); разлучать (*кого с кем* بين وبين); فَرِّقْ تَسُدْ! *см.* سَادَ; 7) пугать; III فَارَقَ 1) разлучаться, расставаться; 2) покидать, оставлять; الدار الفانية الى الدار الباقية ~ *образн.* умереть; 3) различаться, разниться; отличаться (*чем* بِ); بهذا ~ نظائره этим он отличается от себе подобных (*о предмете*); IV أَفْرَقَ напугать; V تَفَرَّقَ 1) разделяться; 2) расходиться, разлучаться; рассеиваться; ايدى (ايادى) سبا ~ *образн.* рассеиваться, расходиться в разные стороны; 3) быть розданным, распределённым; VI تَفَارَقَ расходиться; разлучаться; VII إِنْفَرَقَ быть отделённым; отделяться (*от чего* عن); VIII إِفْتَرَقَ 1) расставаться, расходиться; разветвляться (*напр. о дороге*); 2) отличаться (*от кого-чего* عن)

— إِفْتِرَاقٌ 1) расставание, расхождение; разветвление (*дорог*); 2) разногласие (*между кем и кем* بين وبين)

— تَفَارِيقُ *мн.* отдельные части; صدر الكتاب تفاريق эта книга вышла отдельными частями

— تَفْرِقَةٌ 1) различие (*между чем* بين); 2) раскол, рознь; 3) рассеивание; 4) разделение, разъединение, разобщение; الـ~ العنصريّة расовая дискриминация, сегрегация

— تَفْرِيقٌ *мн.* تَفَارِيقُ 1) разделение, разъединение; 2) распределение; 3) рассеяние, рассеивание; 4) различение; ◇ بالـ~ в розницу; частями; تفاريق الحياة различные стороны жизни

— فَارِقٌ *мн.* فَوَارِقُ различие, отличие; разница; بسيط ~ небольшая разница; ما رأى ~ا بين... وبين... не видеть разницы между... и...

— فَارُوقٌ 1) тот, кто хорошо различает, распознаёт (*добро и зло*); премудрый; 2) *и. собств. м.* Фарук; ◇ ~ى ترياق лучшее противоядие

— فِرَاقٌ 1) разлука, расставание; 2) оставление, уход, отъезд

— فَرْقٌ *мн.* فُرُوقٌ 1) отделение; разлука; 2) различие; разность, разница; لا فرق безразлично, всё равно; ~ لا بين العنصر والجنس واللغة والدين без различия расы, пола, языка и вероисповедания; الـ~ السمتى параллакс; 3) мелкие деньги, мелочь; 4) *шахм.* качество; لدى الابيض الـ~ белые имеют качество; كسب الـ~ выиграть качество; 5) остаток; ◇ الشعر ~ пробор на голове

— فَرَقٌ страх, испуг; بلع ريقه ~ا глотать слюну от страха

— فَرِقٌ пугливый, боязливый

— فِرْقٌ *мн.* فُرُوقٌ 1) часть; 2) стадо; 3) огромная волна

— فُرْقَانٌ 1) различение (*добра и зла*); 2) доказательство; ◇ الـ~ священное писание; Библия; Коран

— فِرْقَةٌ *мн.* فِرَقٌ 1) партия, группа; бригада; ~ المدرسة класс, ученики класса; 2) труппа; ~ موسيقيّة оркестр; 3) *спорт.* команда; المطافئ ~ *см.* مِطْفَأَةٌ; 4) секта; 5) дивизия

— فُرْقَةٌ 1) разделение; 2) расхождение; рознь, раскол; بثّ (بذر) بذور الـ~ بين... сеять семена раздора среди... (*или* بين... وبين... между... и...)

— فِرَقِيَّةٌ сектантство

— فَرُوقٌ пугливый, боязливый

— فُرُوقَاتٌ *мн.* различия

— فَرُوقَةٌ, فَرُّوقَةٌ *м., ж.* очень боязливый, пугливый

— فَرِيقٌ *мн.* أَفْرِقَاءُ 1) бригадир; 2) командир дивизии; 3) генерал-лейтенант; بحرى ~ адмирал

— فَرِيقٌ² мн. أَفْرِقَةٌ 1) группа, партия; 2) воен. часть, отряд; 3) юр. сторона; الـ~ الاوّل первая сторона; الـ~ الاول والـ~ الآخر (الثانى) первая и вторая стороны (в переговорах); 4) спорт. команда; 5) полит. фракция

— مُتَفَرِّقٌ разный, различный, разнообразный

— مُفَارَقَةٌ¹ 1) расставание, разлука; отъезд; 2) различие, разница

— مُفَارَقَةٌ² мн. —اتٌ шутка; забава; وقحة ~ наглая шутка; ومن مفارقات القدر ان ... и одной из шуток, которую сыграла судьба, было то, что ...

— مُفْتَرَقٌ место пересечения путей, перекрёсток, распутье; اصبح على ~ طرق оказаться на распутье

— مَفْرِقٌ мн. مَفَارِقُ 1) место пересечения путей, перекрёсток; 2) пробор; 3) гребень (здания)

— مُفَرَّقٌ разделённый; بالـ~ в розницу; ~ًا раздельно

— مُفَرِّقٌ 1) почтальон; 2) розничный торговец

فَرْقَدٌ мн. فَرَاقِدُ телёнок; ◇ الـ~ звезда (бета) в созвездии Малой Медведицы; الفرقدان дв. звёзды (бета и гамма) в созвездии Малой Медведицы

فُرْقَاطَةٌ мн. —اتٌ мор. фрегат

فَرْقَعَ 1) лопаться, трескаться; 2) потрескивать; 3) взрывать(ся); بسوط ~ щёлкать бичом; تَفَرْقَعَ взрываться; إِفْرَنْقَعَ 1) быстро бежать; 2) уходить, удаляться (от чего عن ومن); 3) щёлкать (пальцами)

— فَرْقَعَةٌ мн. —اتٌ 1) треск; 2) взрыв; القنابل ~ взрывы бомб; разрывы снарядов

— مُفَرْقِعَاتٌ мн. взрывчатые вещества

فَرْقِلَّةٌ мн. —اتٌ хлыст, кнут, бич

I فَرَكَ (у) فَرْكٌ 1) тереть, растирать; يديه فرحا ~ он потирал руки от радости; ~وا اكفّهم سرورا они потирали руки от удовольствия; 2) протирать (глаза); V تَفَرَّكَ растираться; быть растёртым

— فَارِكٌ 1. ненавидящая мужчин (о женщине); 2. мужененавистница

— فِرَاكٌ фрак

— فَرْكَةٌ растирание; ◇ كعب ما بين... و... ~ от... до... рукой подать, очень близко

— فَرِيكٌ 1. тёртый; 2. фарик (блюдо, приготовляемое из поджаренной недозрелой пшеницы)

— مَفْرُوكٌ 1) тёртый; растёртый; 2) мягкий

فَرْكَشَ 1) рассеивать, разбрасывать; 2) спорт. дать (поставить) подножку

— فَرْكَشَةٌ 1) рассеивание, разбрасывание; 2) спорт. подножка

I فَرَمَ (и) فَرْمٌ крошить, резать на мелкие кусочки; II فَرَّمَ 1) крошить, резать на мелкие кусочки; 2) терять зубы (о ребёнке); الولدُ اسنانَه ~ у ребёнка выпали зубы; VII إِنْفَرَمَ быть крошенным, нарезанным на мелкие кусочки

— فَرَّامٌ крошильщик (мяса, табака)

— فَرَّامَةٌ мн. —اتٌ тж. اللحم ~ мясорубка

— فَرْمَةٌ кусочек

— فُرْمَةٌ мн. فُرَمٌ, فُرْمَاتٌ форма (для литья)

— مِفْرَمَةٌ мн. مَفَارِمُ машина для резки, крошения; ~ اللحم мясорубка

— مَفْرُومٌ, مُفَرَّمٌ крошенный, мелко нарезанный; ~ لحم мясной фарш

فِرْمَاسُونٌ, فَرْمَاسُونٌ масон

— فِرْمَاسُونِيَّةٌ, فَرْمَاسُونِيَّةٌ масонство

فِرْمَانٌ мн. فِرْمَانَاتٌ или فَرَمَانٌ мн. فَرَامِينُ ист. фирман, указ; الـ~ العالى الشأن высочайший фирман

فِرَمْبُوَازٌ малина

فَرْمَلَ тормозить

— فَرْمَلَةٌ 1) торможение; جهاز الـ~ тормозное устройство; 2) мн. فَرَامِلُ тормоз; فرامل اوتماتيكيّة автоматические тормоза; الفرامل мн. мор. кранцы

— فَرْمَلْجِيٌّ мн. فَرْمَلْجِيَّةٌ работающий у тормоза

فَرَّانٌ мн. فَرَّانَةٌ 1) хозяин, владелец печи; 2) пекарь

— فُرْنٌ мн. أَفْرَانٌ 1) печь; افران للصهر печи для литья металла; عالٍ ~ доменная печь; مارتان ~ или ~ الغاز мартеновская печь; القمامة ~ печь для сжигания мусора; بوتاجاز ذو اربع شعل (شعلات) ~ газовая плита с четырьмя горелками; 2) топка (локомотива)

— فُرْنِيٌّ собир. печенье, пирожные

— فُرْنِيَّةٌ мн. —اتٌ печенье, пирожное

فَرْنَجَ европеизировать; تَفَرْنَجَ подражать всему европейскому, перенимать европейские обычаи и манеры, европеизироваться

— إِفْرَنْجُ: الـ~ собир. европейцы; بلاد الـ~ Европа

— إِفْرَنْجِيٌّ 1. европейский; 2. европеец

— إِفْرَنْجُ = فِرَنْجُ

— فَرْنَجَةٌ европеизация; подражание всему европейскому

— فِرَنْجَةُ ист. страна франков Европа

— إِفْرَنْجِيٌّ = فِرَنْجِيٌّ

— مُتَفَرْنِجٌ ставший европейцем, подражающий европейцам

فِرِنْدٌ 1) блеск; блеск меча; اللؤلؤ ~ блеск жемчуга; 2) меч

فَرْنَسَ офранцуживать, придавать французский характер; تَفَرْنَسَ подражать всему французскому, перенимать обычаи и манеры французов; офранцуживаться

— فَرَنْسَاوِيٌّ 1. французский; 2. француз

— فَرْنَسَةٌ офранцуживание; придавание французского характера; التعليم ~ введение преподавания на французском языке (в школах)

— فَرَنْسِيٌّ, فَرَنْسَوِيٌّ 1. французский; الـ~ة французский язык; 2. француз

— فَرَنْسِيس собир. французы

— مُتَفَرْنِسٌ офранцузившийся

فِرَنْكٌ мн. —اتٌ франк

فِرَنْجَةٌ = فِرَنْكَةٌ

I فَرُهَ (у) فَرَاهَةٌ 1) быть живым, бойким, горячим; 2) быть красивым, прекрасным; 3) быть искусным

— فَارِهٌ мн. فُرْهٌ 1) быстрый, горячий (о коне); سيّارة ~ة скоростной автомобиль; 2) красивый, прекрасный

— فَرَاهَةٌ 1) живость, бойкость, горячность; 2) красота, прелесть

فَرْهَدَ истощаться, переутомляться

— فَرْهَدَةٌ истощение, переутомление

فَرْهُودٌ погром (Ирак)

(فرو) II فَرَّى подбивать мехом

— فَرَّاءٌ меховщик; скорняк

— فَرْوٌ мн. فِرَاءٌ мех, меха; فراء أستراخان каракуль; الغنم ~ овчина; حيوانات ذوات الفراء пушные звери

— فَرْوَجِيٌّ мн. فَرْوَجِيَّةٌ торговец пушниной

— فَرْوَةٌ мн. فَرَاوَى 1) мех; 2) шуба на меху; الرأس ~ скальп; ◇ ابو ~ каштан

— مُفَرًّى ж. مُفَرَّاةٌ меховой, на меху (о шубе)

I فَرَى (и) فَرْيٌ 1) раскалывать, разбивать, колоть (напр. орехи); разрезать на куски; 2) измышлять; клеветать (на кого على); II فَرَّى раскалывать; рассекать; мелко нарезать, разрезать на мелкие части; IV أَفْرَى=II; VIII إِفْتَرَى измышлять; клеветать (на кого على)

— إِفْتِرَاءٌ клевета; измышление; инсинуация

— إِفْتِرَائِيٌّ клеветнический; دعاية ~ة клеветническая пропаганда; هجمات ~ة клеветнические выпады

— فِرًى см. فِرْيَةٌ

— فَرِيٌّ удивительный, необыкновенный, небывалый; امر ~ удивительное дело

— فِرْيَةٌ мн. فِرًى клевета, ложь

— مُفْتَرٍ ж. مُفْتَرِيَةٌ клеветник

— مُفْتَرَيَاتٌ мн. измышления; клевета

— مُفَرًّى мелко нарезанный

— مَفْرِيٌّ (рас)колотый; الفستق الـ~ чищен(н)ые фисташки; اللوز الـ~ чищен(н)ый миндаль

I فَزَّ (а/и) فَزٌّ 1) пугать, вселять страх; 2) испытывать страх, пугаться; 3) прыгать, вскакивать; II فَزَّزَ заставлять напрягаться (нервы); ضجيج يفزّز الاعصاب шум, раздражающий нервы; IV أَفَزَّ пугать, спугивать, отпугивать; V تَفَزَّزَ вскакивать, привскакивать; X إِسْتَفَزَّ 1) пугать, отпугивать; 2) побуждать, возбуждать; провоцировать

— إِسْتِفْزَازٌ мн. —اتٌ провокация

— إِسْتِفْزَازِيٌّ провокационный

— مُسْتَفِزٌّ провокатор

— فَزَّةٌ мн. —اتٌ прыжок, вскакивание (от испуга)

I فَزَرَ (у) فَزْرٌ 1) прорывать, разрывать; раскалывать; 2) заставлять лопаться; V تَفَزَّرَ разрываться, лопаться, трескаться; VII إِنْفَزَرَ=V

— فَزَارَةٌ пантера

— فَزُّورَةٌ мн. فَوَازِيرُ загадка

I فَزِعَ (а) فَزَعٌ 1) бояться, страшиться; пугаться; 2) обращаться, прибегать (к кому-чему الى); II فَزَّعَ пугать, устрашать; IV أَفْزَعَ пугать, устрашать; тревожить; V تَفَزَّعَ быть напуганным (чем), перепугаться (от чего من); VII إِنْفَزَعَ быть испуганным, устрашённым; бояться

— فَزَّاعَةٌ мн. —اتٌ страшилище, пугало

— فَزَعٌ мн. أَفْزَاعٌ испуг; страх, ужас

— فَزِعٌ боязливый, пугливый

— فَزْعَانٌ напу́ганный, испу́ганный; пугли́вый
— فَزَّاعَةٌ мн. فَزَّاعَاتٌ пу́гало
— فُزَعَةٌ трус
— مُفْزِعٌ наводя́щий страх; ужа́сный, стра́шный
— مَفْزَعٌ убе́жище
— مَفْزَعَةٌ 1) убе́жище; 2) пу́гало

فُسْتَانٌ мн. فَسَاتِينُ да́мское пла́тье; ю́бка

فُسْتُقٌ *собир.* фиста́шки; العبيد ~ ара́хис; شجرة الـ~ фиста́шковое де́рево; фиста́шник
— فُسْتُقَةٌ мн. —اتٌ фиста́шка
— فُسْتُقِيٌّ фиста́шковый; фиста́шкового цве́та

I (فسح) فَسُحَ (*у*) فَسَاحَةٌ быть широ́ким, просто́рным; فَسَحَ (*а*) فَسْحٌ дава́ть, предоставля́ть ме́сто (*кому-чему* لـ); II فَسَّحَ 1) расширя́ть, увели́чивать; 2) дава́ть ме́сто; 3) води́ть гуля́ть; IV أَفْسَحَ 1) расширя́ть; 2) дава́ть ме́сто (*чему* لـ); الطريق ~ освободи́ть, дать доро́гу; ~ مجالا للتلاعب والاختلاسات дать просто́р для обма́на и злоупотребле́ний; V تَفَسَّحَ 1) расширя́ться; 2) гуля́ть, прогу́ливаться, ката́ться (*напр. на лодке*); 3) отправля́ть есте́ственные потре́бности; VII إِنْفَسَحَ 1) быть широ́ким, просто́рным; расширя́ться; المكان (المجال) لـ... ~ ме́ста бы́ло доста́точно для ...; 2) развлека́ться, гуля́ть
— فَسَاحَةٌ просто́р, простра́нство
— فَسَحٌ простра́нство
— فَسْحٌ па́спорт
— فُسْحَةٌ мн. فُسَحٌ 1) откры́тое простра́нство; просто́р, широта́; كان لديه ~ من الوقت لـ... у него́ бы́ло доста́точно вре́мени для ...; 2) о́тдых; прогу́лка, пое́здка; экску́рсия; ката́ние (*напр. на лодке*); ذهب الى الـ~ пойти́ на прогу́лку; 3) переме́на (*в школе*); 4) *мед.* стул
— فَسْحَةٌ мн. —اتٌ 1) откры́тое ме́сто; 2) зал; ~ التياترو фойе́
— فَسِيحٌ мн. فِسَاحٌ широ́кий, просто́рный, обши́рный; большо́й, огро́мный

I (فسخ) فَسَخَ (*а*) فَسْخٌ 1) отменя́ть, аннули́ровать; расторга́ть (*сделку*); 2) разрыва́ть, рвать (*ткань*); 3) вы́вихнуть; فَسِخَ (*а*) فَسْخٌ 1) увяда́ть; 2) блёкнуть, линя́ть (*о краске*); II فَسَّخَ 1) рвать, разреза́ть на куски́; 2) соли́ть впрок, заса́ливать (*рыбу*); أُفَسِّخُكَ! я сде́лаю из тебя́ селёдку! (*соотв.* я сде́лаю из тебя́ котле́ту!); V تَفَسَّخَ распада́ться, рва́ться на куски́, разлага́ться; VI تَفَاسَخَ (взаи́мно) разрыва́ть, расторга́ть, аннули́ровать; VII إِنْفَسَخَ быть отменённым, аннули́рованным, расто́ргнутым; расторга́ться
— فَسْخٌ отме́на, расторже́ние, разры́в; اعلن ~ المعاهدة денонси́ровать догово́р
— فَسْخَانَةٌ мн. —اتٌ заво́д по засо́лке ры́бы
— فَسْخَانِيٌّ мн. فَسْخَانِيَّةٌ торго́вец солёной ры́бой; ры́бник
— فَسْخَةٌ обры́вок, лоскуто́к, кусо́к; оско́лок, ще́пка
— فَسِيخٌ *собир.* ме́лкая солёная ры́ба
— فَسِيخَةٌ мн. —اتٌ (одна́) солёная ры́ба; селёдка
— مَفْسُوخٌ отменённый, аннули́рованный; расто́ргнутый

I فَسَدَ (*у*) فَسَادٌ 1) станови́ться него́дным, гнилы́м; по́ртиться; 2) быть поро́чным, безнра́вственным; 3) *юр.* станови́ться недействи́тельным; II فَسَّدَ по́ртить; развраща́ть; IV أَفْسَدَ 1) по́ртить; 2) разлага́ть, развраща́ть; 3) расстра́ивать, срыва́ть (*план, дело*); ссо́рить (*кого*), се́ять раздо́р (*между кем* بين); 4) *юр.* де́лать недействи́тельным; VII إِنْفَسَدَ быть испо́рченным, него́дным; по́ртиться; расстра́иваться; X إِسْتَفْسَدَ 1) стара́ться испо́ртить; 2) стара́ться расстро́ить; настра́ивать (*против кого* على)
— إِفْسَادٌ 1) по́рча; 2) разложе́ние, развраще́ние
— فَاسِدٌ 1) испо́ртившийся, по́рченый; не(при)го́дный; разложи́вшийся, гнило́й; بضاعة ~ة гнило́й това́р; 2) поро́чный; безнра́вственный; дурно́й; зловре́дный; 3) *юр.* потеря́вший си́лу, недействи́тельный
— فَسَادٌ 1) гние́ние, разложе́ние; 2) поро́чность, гни́лость, испо́рченность; безнра́вственность; паде́ние нра́вов; поро́к; 3) корру́пция; الـ~ الإداري корру́пция администра́ции; 4) него́дность, неприго́дность; 5) *юр.* недействи́тельность
— فَسْدَانٌ 1) испо́рченный; 2) дурно́й, поро́чный
— مَفْسَدَةٌ мн. مَفَاسِدُ 1) дурно́е де́ло, дурно́й посту́пок; па́губа; 2) ко́зни, интри́га

I فَسَرَ (*у*) فَسْرٌ разъясня́ть; ◇ البول ~ иссле́довать мочу́; II فَسَّرَ разъясня́ть, толкова́ть, комменти́ровать; интерпрети́ровать; V تَفَسَّرَ истолко́вываться, объясня́ться; X إِسْتَفْسَرَ 1) проси́ть объясни́ть, проси́ть растолкова́ть; 2) де́лать запро́с (*в парламенте*); выясня́ть; ~ عن صحّته справля́ться о чьём-л. здоро́вье
— إِسْتِفْسَارٌ запро́с
— تَفْسِرَةٌ 1) объясне́ние, коммента́рий; 2) моча́ (*предназначенная для анализа*)
— تَفْسِيرٌ мн. تَفَاسِيرُ, تَفْسِيرَاتٌ 1) разъясне́ние, толкова́ние; коммента́рий; لا يمكن ~ه необъясни́мый; ~ القرآن коммента́рий к Кора́ну; 2) смысл
— تَفْسِيرَاتٌ мн. леге́нда (*к карте*)
— تَفْسِيرِيٌّ поясни́тельный, объясни́тельный; مذكّرة ~ة объясни́тельная запи́ска
— مُفَسِّرٌ коммента́тор

فُسْطَاطٌ мн. فَسَاطِيطُ 1) вое́нный ла́герь; 2) пала́тка; шатёр; павильо́н; ◇ الـ~ Фуста́т, Ста́рый Каи́р

فُسْطَانٌ мн. فَسَاطِينُ = فُسْتَانٌ; الفساطين الميني والميدى والماكسى пла́тья ми́ни, ми́ди и ма́кси

فُسْفَاتٌ фосфа́т

فَسْفَسٌ *собир.* мн. فَسَافِسُ клопы́
— فَسْفَسَةٌ мн. —اتٌ клоп
— فَسْفُوسَةٌ мн. فَسَافِيسُ прыщ

فُسَيْفِسَاءُ моза́ика, мозаи́чная рабо́та

فُسْفُورٌ фо́сфор
— فُسْفُورِيٌّ фо́сфорный; фосфори́ческий; ساعة ~ة светя́щиеся часы́

I فَسَقَ (*у*) или فَسُقَ (*у*) فِسْقٌ, فُسُوقٌ 1) отступа́ть, отклоня́ться (*от чего* عن); ~ عن امر ربّه *коран.* уклоня́ться от за́поведи го́спода своего́; 2) сбива́ться с пра́вильного пути́ (عن); поступа́ть грехо́вно, амора́льно; развра́тничать вести́ распу́тную жизнь; ~ بامرأة соверша́ть прелюбодея́ние; II فَسَّقَ 1) счита́ть ло́жным; опроверга́ть; 2) не принима́ть, отверга́ть (*показания*); 3) счита́ть развра́тным, беспу́тным, поро́чным; *рел.* счита́ть нечести́вым
— فَاسِقٌ мн. فُسَّاقٌ, فَسَقَةٌ 1. 1) развра́тный, беспу́тный, поро́чный; 2) *рел.* нечести́вый, неве́рующий; 2. прелюбоде́й, поро́чный челове́к
— فِسْقٌ мн. فُسُوقٌ 1) развра́т, беспу́тство; ~ بإكراه изнаси́лование; دار الـ~ публи́чный дом; 2) прелюбодея́ние; поро́чный посту́пок
— فِسْقِيَّةٌ, فَسْقِيَّةٌ мн. فِسْقِيَّاتٌ, فَسَاقِيُّ фонта́н

فُسْكُلٌ 1. ни́зкий; 2. ло́шадь, приходя́щая после́дней (*на скачках*)

I فَسُلَ (*у*) فُسُولَةٌ 1) быть ни́зким, плохи́м; 2) быть сла́бым; 3) быть ни́зкого ка́чества
— فَسْلٌ 1) плохо́й, ни́зкий; 2) низкосо́ртный
— فُسُولَةٌ 1) ни́зость; 2) сла́бость; 3) низкосо́ртность
— فَسِيلٌ *собир.* мн. فُسْلَانٌ побе́ги, отро́стки (*у пальмы*)
— فَسِيلَةٌ мн. فَسَائِلُ побе́г, отро́сток, ответвле́ние (*у пальмы*)

I (فسو) فَسَا (*у*) فَسْوٌ ти́хо выпуска́ть (кише́чные) га́зы; II فَسَّى ча́сто выпуска́ть (кише́чные) га́зы
— فُسَاءٌ (кише́чные) га́зы

فِسْيُولُوجِيَا физиоло́гия
— فِسْيُولُوجِيٌّ 1. физиологи́ческий; 2. физио́лог

I فَشَّ (*а/у*) فَشٌّ 1) открыва́ть без ключа́ (*замо́к*); 2) выпуска́ть пар (*о паровозе*); ◇ فشّ الورم о́пухоль спа́ла, рассоса́лась; فشّ خلقه (غلّه، صدره) فيه вы́местить свой гнев на ко́м-л.; II فَشَّشَ заставля́ть опа́сть (*опухоль*); VII إِنْفَشَّ спада́ть, расса́сываться (*об опухоли*)
— فَشَّاشٌ взло́мщик; вор
— فَشَّاشَةٌ мн. —اتٌ отмы́чка
— فِشَّةٌ мн. فِشَشٌ лёгкое (*животного*)
— فَشُوشٌ неуда́вшийся, провали́вшийся (*о деле*)
— مِفَشٌّ хвасту́н

I فَشَخَ (*а*) فَشْخٌ 1) разбива́ть на́двое; дели́ть попола́м; 2) широко́ шага́ть; 3) дава́ть шлепо́к, пощёчину; II فَشَّخَ расслабля́ться
— فَشْخَةٌ мн. فَشَخَاتٌ широ́кий шаг

I فَشَرَ (*у*) فَشْرٌ хва́стать, привира́ть, врать
— فُشَارٌ или فِشَارٌ кукуру́зные хло́пья
— فَشَّارٌ хвасту́н, бахва́л; враль
— فَشْرٌ хвастовство́, бахва́льство; вра́ки

فَشَكٌ *собир.* патро́ны; بيت الـ~ патронта́ш; ~ الإشارة сигна́льные патро́ны
— فَشَكَةٌ мн. —اتٌ патро́н

فَشْكَلَ пу́тать, приводи́ть в беспоря́док
— فَشْكَلَةٌ пу́таница, беспоря́док

I فَشِلَ (*а*) فَشَلٌ 1) па́дать ду́хом; 2) терпе́ть неуда́чу; быть неуда́чливым; 3) быть неуда́чным; быть безре-

зультáтным, провáливаться; II فَشَّلَ=IV; IV أَفْشَلَ приводи́ть к неудáче, срывáть, провáливать; V تَفَشَّلَ терпéть неудáчу, не имéть успéха

— فَاشِلٌ 1) провали́вшийся, потерпéвший неудáчу; 2) неудáчный; 3) негóдный

— فَشْلٌ неудáча, неуспéх, провáл

— فَشِلٌ малодýшный, трусли́вый

(فشو) I فَشَا (у) فُشُوٌّ распространя́ться, расходи́ться (о молве); IV أَفْشَى распространя́ть, разглашáть; распускáть (слух); الاسرار الى ... ~ открывáть, сообщáть тáйну (кому-л.); V تَفَشَّى распространя́ться; VII إِنْفَشَى быть раскры́тым, разглашённым

— فَاشِيَةٌ мн. فَوَاشٍ разбрéдшийся скот, разбрéдшееся стáдо

— مَفْشِيٌّ распространённый, разглашённый

(فص) II فَصَّصَ 1) вставля́ть драгоцéнный кáмень; украшáть драгоцéнными камня́ми; 2) счищáть кóрку; шелуши́ть; 3) дели́ть на дóльки (плод)

— فَصٌّ, فُصٌّ, فِصٌّ мн. فُصُوصٌ, أَفُصٌّ 1) драгоцéнный кáмень (вставляемый в перстень); 2) игрáльная кость (напр. в нардах); 3) дóлька, кусóчек; فصّ ملح комóчек сóли; فصّ ملح وذاب образн. он внезáпно исчéз, был да сплыл; 4) основнóй смысл; ◇ بنصّه وفصّه см. نَصٌّ

I فَصُحَ (у) فَصَاحَةٌ быть красноречи́вым, я́сно, краси́во говори́ть; IV أَفْصَحَ 1) красноречи́во говори́ть, разъясня́ть, дéлать я́сным; я́сно выражáть, выскáзывать (что عن); 2) разглашáть (что بـ); 3) прáздновать пáсху; V تَفَصَّحَ становиться красноречи́вым; VI تَفَاصَحَ 1) пытáться быть красноречи́вым; 2) соревновáться в красноречии

— أَفْصَحُ ж. فُصْحَى 1) красноречи́вый; 2) сáмый прáвильный; اللغة العربيّة الفصحى класси́ческий или литератýрный арáбский язы́к

— تَفَاصُحٌ потýги на красноречие

— فَصَاحَةٌ красноречие; прáвильность рéчи

— فِصْحٌ[1] я́сный, безóблачный (о дне)

— فِصْحٌ[2], فَصْحٌ рел. пáсха

— فَصِيحٌ 1. 1) красноречи́вый; 2) литератýрный; 2. мн. فُصَحَاءُ красноречи́вый человéк

— مُفْصِحٌ 1) красноречи́вый (о языке); 2) я́сный, безóблачный (о дне)

I فَصَدَ (и) فَصْدٌ вскрывáть вéну, пускáть кровь; V تَفَصَّدَ течь; جبينه عرقا (بالعرق) ~ у негó на лбу вы́ступил пот; VII إِنْفَصَدَ 1) кровоточи́ть; 2) подвергáться кровопускáнию; VIII إِفْتَصَدَ вскрывáть себé вéну, пускáть кровь

— فِصَادٌ кровопускáние

— فِصَادَةٌ вскры́тие вен, кровопускáние; ◇ ابو ~ зоол. трясогýзка

— فَصْدٌ кровопускáние

— مِفْصَدٌ мн. مَفَاصِدُ ланцéт

I فَصَعَ (а) فَصْعٌ дави́ть, выдáвливать; VII إِنْفَصَعَ подвергáть давлéнию

فُصْفَاتٌ фосфáт

فَصْفَرَ фосфоресци́ровать

— فُصْفُورٌ фóсфор

— فُصْفُورِيٌّ фóсфорный; фосфори́ческий; ضياء ~ фосфоресцéнция

فِصْفِصَةٌ люцéрна

(فصل) I فَصَلَ[1] (и) فَصْلٌ 1) дели́ть; отделя́ть (от чего من); разъединя́ть, разобщáть (кого-что بين); 2) увольня́ть (со службы), исключáть (из чего من); рел. отрешáть (от чего من); من الوظيفة ~ отстрани́ть от дóлжности; من الخدمة ~ удали́ть со слýжбы; الولد ~ عن الرضاع отня́ть ребёнка от груди́; 3) решáть, разрешáть (что), выноси́ть решéние (о чём في); 4) назначáть, называ́ть цéну; فَصَلَ[2] (у) فُصُولٌ уходи́ть, выходи́ть (от кого عن); отбывáть (откуда عن); уезжáть отправля́ться в путь (напр. о караване); II فَصَّلَ 1) дели́ть на чáсти; 2) подрóбно излагáть, детализи́ровать; 3) крои́ть (платье); قيس قبل ان تفصّل! посл. семь раз примéрь, оди́н раз отрéжь! (букв. прéжде чем крои́ть, отмéрь); III فَاصَلَ 1) отделя́ться (от кого-л.); 2) торговáться, спóрить о ценé; V تَفَصَّلَ крои́ться, выкрáиваться; VII إِنْفَصَلَ 1) быть отделённым (от чего من); отделя́ться, отрывáться (от земли من — о самолёте); 2) выходи́ть, уходи́ть (откуда عن); 3) закáнчиваться

— إِنْفِصَالٌ 1) отделéние; ав. отры́в; لا انفصال له неразры́вный; ارتباط لا انفصال له неразры́вная связь; الشبكيّة ~ мед. ablatio retinae; 2) удалéние, ухóд (со службы, из партии)

— إِنْفِصَالِيٌّ 1. 1) раздели́тельный; 2) сепарати́стский; 2. сепарати́ст

— إِنْفِصَالِيَّةٌ сепарати́зм

— تَفْصِيلٌ мн. تَفَاصِيلُ, تَفْصِيلَاتٌ 1) крóйка; покрóй; الـ~ والخياطة крóйка и шитьё; 2) вы́кройка; ثوب الـ~ плáтье, сши́тое по вы́кройке; 3) подрóбное изложéние; подрóбности, детáли; بالـ~ или ~ًا подрóбно, детáльно, обстоя́тельно

— تَفْصِيلَةٌ мн. —اتٌ вы́кройка

— تَفْصِيلِيٌّ подрóбный, детáльный; دراسة ~ة детáльное изучéние

— فَاصِلٌ 1. 1) решáющий, реши́тельный (о слове); 2) отделя́ющий; خطّ ~ водораздéл; ◇ دولة ~ة бýферное госудáрство; اللغات الـ~ة корневы́е языки́; 2. мн. فَوَاصِلُ 1) перегорóдка, барьéр; преграда; ارضيّ ~ назéмная прегрáда; 2) промежýток

— فَاصِلَةٌ мн. فَوَاصِلُ 1) тирé; раздели́тельный знак; запятáя (в десятичных дробях); 2) промежýток, интервáл; такт (отмечаемый на нотах); ◇ السجع ~ рифмýющее слóво

— فِصَالٌ отня́тие от груди́ (ребёнка)

— فَصْلٌ[1] 1) делéние; отделéние; 2) исключéние, увольнéние; освобождéние (от должности); 3) решéние; الخطاب ~ окончáтельное решéние; ◇ يوم الـ~ рел. день стрáшного судá

— فَصْلٌ[2] мн. فُصُولٌ 1) отдéл, раздéл, главá (книги); 2) разры́в (между чем и чем ... بين ... و); اصل و~ см. أَصْلٌ; 3) врéмя гóда, сезóн; 4) класс, клáссная кóмната; 5) театр. акт; сцéна

— فَصْلٌ[3] решáющий, реши́тельный; القول الـ~ решáющее слóво, окончáтельное решéние; صاحب القول الـ~ решáющий, выносящий решéние; тот, от когó зави́сит решéние; فله الكلمة الـ~ это емý принадлежи́т решáющее слóво

— فَصْلَةٌ мн. —اتٌ запятáя; المنقوطة الـ~ тóчка с запятóй

— فِصْلَةٌ мн. فِصَلٌ отдéльный óттиск (статьи)

— فَصِيلٌ отня́тый от груди́ (о ребёнке)

— فَصِيلَةٌ мн. فَصَائِلُ 1) отря́д, пáртия; спорт. комáнда; воен. взвод; فصائل الثائرين отря́ды повстáнцев; فصائل من الجراد стáи саранчи́; 2) порóда; бот. семéйство; ◇ الدم ~ грýппа крóви

— فَيْصَلٌ мн. فَيَاصِلُ 1) судья́, арби́тр; 2) критéрий, мери́ло; 3) и. собств. м. Фейсáл

— مَفْصِلٌ мн. مَفَاصِلُ сустáв; сочленéние; داء المفاصل ревмати́зм; التهاب المفاصل артри́т; подáгра

— مِفْصَلٌ мн. مَفَاصِلُ язы́к

— مُفَصَّلٌ 1) подрóбный, детáльный; ~ًا или بصورة ~ة подрóбно, детáльно; و~ه ان ... а суть в том, что...; 2) вы́кроенный; сши́тый по вы́кройке

— مُفَصَّلَةٌ мн. —اتٌ пéтля (дверная); шарни́р

— مَفْصِلِيٌّ суставнóй; члéнистый; الارجل ~ة членистонóгие

— مَفْصُولٌ 1) отделённый; 2) увóленный (со службы), исключённый (из чего من); 3) рел. отрешённый

— مُنْفَصِلٌ отдéльный, раздéльный

I فَصَمَ (и) فَصْمٌ 1) разбивáть, раскáлывать, дéлать надтрéснутым; 2) развя́зывать (напр. узел); 3) разрывáть, порывáть; عرى الصداقة ~ порвáть ýзы дрýжбы; VII إِنْفَصَمَ 1) быть отóрванным; быть раскóлотым; 2) развя́зываться; 3) лóпаться, трéскаться; трéснуть, надтрéснуть(ся); разбивáться; разрывáться; صلة لا تنفصم неразры́вная связь

— إِنْفِصَامٌ разры́в; порывáние; разлóм; لا انفصام له неразры́вный; الشخصيّة ~ раздвоéние ли́чности

فَاصُولِيَةٌ, فَصُولِيَا бобы́; фасóль

I فَصَى (и) فَصْيٌ отделя́ть (от чего عن, من); V تَفَصَّى 1) отделя́ться; 2) отдéлываться, избавля́ться (от чего عن, من)

I فَضَّ (а/у) فَضٌّ 1) открывáть, вскрывáть, распечáтывать (письмо); فضّ الخاتم сломáть печáть; 2) рассéивать (напр. толпу); распускáть; закáнчивать; فضّ الاجتماع распусти́ть собрáние; 3) разрешáть (спор); فضّ مشاجرة улáдить ссóру; 4) прокáлывать; ◇ فضّ البكارة лишáть неви́нности; فضّ الدموع проливáть слёзы; لا فُضَّ فوك! тебя́ всегдá бы слýшать!, как ты краси́во говори́шь!; فُضَّ فوه! да отсóхнет у негó язы́к!; II فَضَّضَ серебри́ть, покрывáть серебрóм; покрывáть амальгáмой (стекло); V تَفَضَّضَ покрывáться серебрóм; VII إِنْفَضَّ 1) быть вскры́тым, распечáтанным; быть слóманным (о печати); 2) расходи́ться, рассéиваться; окáнчиваться (о заседании); 3) порывáть (с кем عن); 4) выхо-

дить (*откуда* عن); VIII إِفْتَضَّ разрывать; ◇ البكارة ~ лишать невинности

— فِضَّةٌ 1) серебро; ماء الـ~ азотная кислота; نترات الـ~ нитрат серебра, ляпис; 2) пара (*серебряная; монета в Турции, равная* $^1/_{40}$ *пиастра*); 3) *тж.* يهوذا ~ сребреник (*мелкая серебряная монета*); باعه بثلاثين (لقاء ثلاثين) ~ продать кого-л. за 30 сребреников

— فِضِّيٌّ 1) серебряный; 2) цвета серебра, серебристый; الستار الـ~ экран (*кино*); ◇ العيد الـ~ للزواج *или* العرس الـ~ серебряная свадьба; الثعلب الـ~ чёрно-бурая лиса

— فِضِّيَّاتٌ *мн.* серебряная посуда, серебро; السفرة ~ столовое серебро

— مِفَضٌّ, مِفْضَاضٌ нож (*напр. для вскрытия писем*)

— مُفَضَّضٌ покрытый серебром, посеребрённый; ورق ~ станиоль, листовое олово, фольга

I فَضَحَ (*a*) فَضْحٌ 1) открывать, обнаруживать; разоблачать; выдавать; 2) позорить; 3) обесчестить (*женщину*); ◇ القمر النجوم ~ луна затмила звёзды; VII إِنْفَضَحَ 1) быть разоблачённым; 2) быть опозоренным; VIII إِفْتَضَحَ 1) раскрываться; разоблачаться; 2) позориться, срамиться

— إِنْفِضَاحٌ 1) разоблачение, выход наружу (*чего-л.*); 2) позор, бесчестье

— فَاضِحٌ позорный, скандальный

— فَضَّاحٌ 1. разоблачающий; раскрывающий; الجهل الـ~ позорное невежество; 2. разоблачитель

— فَضَاحَةٌ позор, срам

— فَضْحَةٌ позор, постыдное дело

— فَضِيحٌ опозоренный, посрамлённый; позорный

— فَضِيحَةٌ *мн.* فَضَائِحُ 1) позор, срам; позорный факт, скандал; постыдная афера; 2) гнусность

فَضْفَضَ расширять, распускать, делать свободным (*одежду и т.п.*)

— فَضْفَاضٌ широкий (*о платье*)

— فَضْفَضَةٌ расширение

I فَضَلَ (*у*) فَضْلٌ 1) оставаться, быть в остатке (*от чего* من, عن); 2) превосходить (*кого вин. п. или* على); II فَضَّلَ 1) предпочитать (*что чему* على); الموت على الاستسلام ~ предпочесть смерть капитуляции; 2) покровительствовать; III فَاضَلَ 1) соревноваться в превосходстве, спорить о достоинствах; 2) отдавать преимущество, предпочтение; выбирать после сравнения лучшее (*из чего* بين); IV أَفْضَلَ 1) оставлять остаток; 2) делать одолжение, оказывать милость (*кому* على); V تَفَضَّلَ 1) сделать одолжение, соизволить, соблаговолить; تفضّلوا بالمعلومات будьте добры дать сведения; تفضّلوا بقبول (فائق) احترامى соблаговолите принять моё (высокое) уважение (*в заключение письма*); اقعد! ~ садись, пожалуйста!; تفضّلوا! пожалуйте!, прошу!; 2) носить повседневную одежду; VI تَفَاضَلَ 1) превосходить друг друга; соревноваться в достоинствах; 2) *страд.* вмешиваться

— أَفْضَلُ *мн.* أَفَاضِلُ *ж.* فُضْلَى *мн.* فُضْلَيَاتٌ (наи)достойнейший, (наи)лучший; من الـ~ ان ... лучше всего, если ...; سعى نحو مستقبل ~ стремиться к лучшему будущему; سعى الى حياة ~ стремиться к лучшей жизни; بصورة ~ наилучшим образом

— أَفْضَلِيَّةٌ *мн.* —اتٌ превосходство; преимущество, предпочтение; سياسة الـ~ политика наибольшего благоприятствования; اعطى الـ~ отдать предпочтение (*кому-чему* ل)

— تَفَاضُلٌ превосходство; ◇ حساب التمام (التكامل) والـ~ *мат.* интегральное и дифференциальное исчисление

— تَفَاضُلِيٌّ дифференциальный; المعادلة الـ~ة дифференциальное уравнение

— تَفَضُّلٌ 1) снисхождение, благосклонность; любезность, одолжение; 2) отличие, превосходство

— تَفْضِيلٌ 1) предпочтение; 2) покровительство; ◇ اسم الـ~ *грам.* имя прилагательное в сравнительной *или* превосходной степени

— تَفْضِيلِيٌّ предпочтительный; رسوم ~ة *эк.* преференциальные пошлины; تعرفة ~ة льготный тариф; معاملة ~ة *см.* مُعَامَلَةٌ

— فَاضِلٌ[1] 1. *мн.* فُضَلَاءُ 1) достойный, превосходный (*эпитет учёного*); 2) идеальный; المدينة الـ~ة идеальный город; المجتمع الـ~ идеальное общество; 2. *мн.* فَضَلَةٌ достойный человек

— فَاضِلٌ[2] *мн.* فَوَاضِلُ 1) остаток; 2) *бухг.* сальдо

— فَاضِلَةٌ *мн.* فَوَاضِلُ 1) прирост, увеличение, прибыль; 2) благодеяние, милость

— فُضَالَةٌ *мн.* —اتٌ остаток, излишек

— فَضْلٌ *мн.* أَفْضَالٌ, فُضُولٌ 1) достоинство; честь, заслуга; رجال الـ~ والعلم учёные люди; اصحاب الـ~ лица, которым (*чем-л.*) обязаны; виновники (*напр. торжества*); هو صاحب الـ~ فى ... ему принадлежит честь, заслуга в ...; ... الـ~ فى ... يعود (يرجع) الى (ل) ... заслуга в ... принадлежит ...; 2) одолжение; 3) польза; преимущество; 4) излишек, остаток, лишнее; فضول الجسم *физиол.* выделения; فضول القول лишние (ненужные) слова; ◇ بـ~ الله по милости Аллаха; بـ~ه благодаря ему; من ~ك! пожалуйста!; ... عن ~ا не говоря уже о ...; لا يملك فلسا ~ا عن دينار у него нет и фельса, не говоря уже о динаре; ~ا عن ذلك помимо того, больше (более) того; ~ا عن ان ... помимо того, что ...

— فَضْلَةٌ *мн.* فَضَلَاتٌ, فِضَالٌ 1) остаток, излишек; 2) добавка; فضلات الجملة *грам.* второстепенные члены предложения; 3) отходы, отбросы, утиль; فضلات اقمشة отходы тканей; 4) повседневная *или* рабочая одежда; لباس الـ~ домашнее платье

— فَضَلَاتٌ *мн.* экскременты

— فَضُولٌ то, что превышает норму, меру

— فُضُولٌ 1) любопытство; اهل الـ~ любопытные; 2) вмешательство; назойливость

— فَضُولِيٌّ лишний, излишний; ненужный

— فُضُولِيٌّ 1. 1) любопытный; 2) назойливый; 2. непрошеный гость

— فُضُولِيَّةٌ 1) любопытство; 2) назойливость

— فَضِيلٌ *мн.* فُضَلَاءُ достойный; превосходный

— فَضِيلَةٌ *мн.* فَضَائِلُ добродетель; высокое качество, достоинство; хороший поступок; امّهات الفضائل هى الحكمة والعفّة والشجاعة والعقل главные достоинства человека — мудрость, целомудрие, храбрость и ум; ◇ صاحب الـ~ его честь (*титул шейхов, духовных лиц*)

— مُفَاضَلَةٌ 1) соревнование в достоинствах; 2) выбор (*после сравнения с чем-л.*); предпочтение

— مِفْضَالٌ превосходный; благородный; щедрый, милостивый

— مُفَضَّلٌ любимый, излюбленный (*о занятии, игре и т. п.*)

— مِفْضَلَةٌ *мн.* مَفَاضِلُ, مِفْضَلَاتٌ 1) домашнее платье, будничное платье; 2) ночная одежда; مِفْضَلَاتٌ *мн.* бельё

— مَفْضُولٌ превзойдённый; الفاضل والـ~ лучший и худший

I (فضو) فَضَا (*у*) فُضُوٌّ, فَضَاءٌ быть широким, пространным; فَضِىَ (*a*) فَضَاوَةٌ быть пустым, незанятым; II فَضَّى делать пустым, освобождать; IV أَفْضَى 1) вести, приводить (*к чему* الى); 2) переходить (*к кому* الى); доставаться (*кому* الى); 3) сообщать (*кому* الى *что* بـ); بحديث ~ дать интервью; V تَفَضَّى освобождаться, становиться незанятым; получать досуг (*для чего* ل)

— فَاضٍ *ж.* فَاضِيَةٌ 1) свободный, незанятый; على الفاضى впустую, зря; على الـ~ والمليان как попало, без разбора; 2) имеющий досуг

— فَضَاءٌ 1) открытое пространство; اطلق العيارات النارية فى الـ~ стрелять в воздух; الـ~ الكونى *или* عالم الـ~ космическое пространство, космос; سفينة الـ~ космический корабль; رجل الـ~ الاوّل *или* رائد الـ~ первый космонавт; 2) досуг; ◇ بيت الـ~ уборная

— فَضَائِيٌّ пространственный; космический; سفينة ~ة космический корабль; الابحاث الـ~ة исследования космоса

I فَطَّ (*а/у*) فَطٌّ 1) выскакивать, вскакивать; 2) бить струёй

— فَطَّةٌ *мн.* —اتٌ скачок, прыжок

فَطَحَ (*а*) فَطْحٌ делать плоским, расширять; II فَطَّحَ = I

— أَفْطَحُ *ж.* فَطْحَاءُ *мн.* فُطْحٌ 1) широкий; 2) широколобый

فِطَحْلٌ *тж.* زمن الـ~ древняя эпоха (*до появления человека*)

— فَطَاحِلُ *мн.* выдающиеся (*об учёных*); السادة الفطاحل *или* فطاحل العلماء выдающиеся учёные мужи

I (فطر) فَطَرَ[1] (*у*) فَطْرٌ 1) раскалывать; 2) творить, создавать; 3) *страд.* иметь врождённое свойство, природную склонность (*к чему*); быть по природе расположенным (*к чему* على); быть от природы одарённым (*чем* بـ); فُطِرت على كره السفر *страд.* по своей натуре я не люблю путешествий; فَطَرَ[2] (*у*) فَطُورٌ, فِطْرٌ 1) завтракать; 2) прерывать пост; разговляться; II فَطَّرَ 1) давать завтракать; 2) заставлять нарушать пост; 3) раскалывать на куски; IV أَفْطَرَ 1) завтракать; 2) *рел.* разговляться (*после поста в месяце рамадане*); ايّام رمضان ~ не соблюдать поста во время рамадана; V تَفَطَّرَ раскалываться; VII إِنْفَطَرَ быть

раскóлотым; ◇ ~ بالبكاء разревéться; ~ قلبه у негó разрывáлось сéрдце

— إِفْطَارٌ 1) прекращéние постá; рóзговенье; مدفع الـ~ пýшечный выстрел, возвещáющий о прекращéнии постá; 2) зáвтрак

— فَاطِرٌ [1] творéц, создáтель

— فَاطِرٌ [2] не соблюдáющий постá

— فَطَائِرِيٌّ мн. فَطَائِرِيَّةٌ или فَطَاطِرِيٌّ мн. فَطَاطِرِيَّةٌ пирóжник; кондитер

— فِطَارٌ зáвтрак

— فَطْرٌ мн. فُطُورٌ щель, трéщина

— فُطْرٌ или فُطُرٌ собир. мн. فُطُورٌ 1) грибы́ (поганки); 2) нарóст

— فِطْرٌ прекращéние постá; рóзговенье; عيد الـ~ рел. прáздник рóзговенья

— فِطْرَةٌ мн. فِطَرٌ 1) прирóда; врождённое свóйство, кáчество; харáктер; 2) первобы́тность; عاش على الـ~ жить как первобы́тный человéк; 3) ми́лостыня (по слу́чаю прáздника розговенья)

— فُطْرِيٌّ 1) грибнóй; 2) грибкóвый; الامراض الـ~ة болéзни грибкóвого происхождéния; микóзы

— فِطْرِيٌّ 1) прирóдный, врождённый; المواهب الـ~ة прирóдные даровáния; 2) первобы́тный; الانسان الـ~ первобы́тный человéк

— فِطْرِيَّاتٌ мн. врождённые свóйства

— فُطُورٌ، فَطُورٌ=فِطَارٌ; تناول ~ه зáвтракать

— فُطُورَاتٌ мн. пирожки́

— فَطِيرٌ 1) прéсный (о хлебе); 2) сырóй; незрéлый; رأى ~ необду́манное мнéние; 3) нóвый; свéжий (о хлебе)

— فَطِيرَةٌ мн. فَطَائِرُ пы́шка; пирóжное; пирожóк; ~ بلحم пирожóк с мя́сом; ◇ ~ على (شحمة) زبدة неожи́данная удáча

I فَطِسَ (فطس) (a) فَطَسٌ задыхáться, испы́тывать уду́шье; فَطَسَ (u) فَطْسٌ، فُطُوسٌ умирáть; околевáть; II فَطَّسَ 1) души́ть, вызывáть уду́шье; 2) умерщвля́ть

— أَفْطَسُ ж. فَطْسَاءُ мн. فُطْسٌ с плóским, приплю́снутым нóсом; курнóсый, со вздёрнутым нóсом

— فَاطِسٌ плóский, приплю́снутый (о носе)

— فَطْسَانُ ж. فَطْسَى задýшенный, удáвленный; мёртвый; околéвший; بهيمة فطسى околéвшее живóтное

— فَطْسَةٌ смерть от удýшья

— فَطِيسٌ 1. задýшенный, удáвленный; 2. мертвечи́на, пáдаль

— فَطِيسَةٌ мн. فَطَائِسُ мертвечи́на, пáдаль

— فِنْطِيسَةٌ = فِطِّيسَةٌ

فَطْفَطَ махáть, бить кры́льями; ◇ ~ بسرّه الى ... вы́болтать тáйну (кому-л.)

— فَطْفَطَةٌ размáхивание кры́льями

فَطَمَ (u) فَطْمٌ отнимáть от груди́ (ребёнка); VII إِنْفَطَمَ 1) быть óтнятым от груди́; 2) откáзываться, воздéрживаться (от чего عن)

— فَاطِمَةُ и. собств. ж. Фáтыма

— فَاطِمِيٌّ ист. фатими́дский; الـ~ون Фатими́ды; الدولة الـ~ة госудáрство Фатими́дов

— فِطَامٌ прекращéние кормлéния грýдью, отня́тие от груди́ (ребёнка)

— فَطِيمٌ мн. فُطُمٌ óтнятый от груди́ (о ребёнке)

— فَطِيمٌ = مَفْطُومٌ

I فَطِنَ (فطن) فَطَنَ، فَطْنٌ (u) فَطَنَ، فُطُونَةٌ или فَطِنَ (a) فُطُونَةٌ сообрaжáть; понимáть; вникáть (во что لـ или الى); II فَطَّنَ разъясня́ть, втолкóвывать; V تَفَطَّنَ понимáть, постигáть (что لـ)

— فَطَانَةٌ сообрази́тельность, поня́тливость; рáзум; понимáние

— فَطِنٌ понимáющий, знáющий; поня́тливый

— فِطْنَةٌ поня́тливость, бы́строе схвáтывание, догáдливость; проницáтельность

— فَطَانَةٌ = فُطُونَةٌ

— فَطِينٌ у́мный, поня́тливый, догáдливый

I فَظَّ (u/a) فَظَاظَةٌ быть грýбым, невéжливым, неотёсанным, вульгáрным

— فَظَاظَةٌ грýбость, невéжливость, неотёсанность; вульгáрность

— فَظٌّ [1] мн. أَفْظَاظٌ грýбый, неотёсанный, невéжливый; الخرق الفظّ للحدود грýбое нарушéние грани́ц

— فَظٌّ [2] мн. فُظُوظٌ морж

I فَظُعَ (u) فَظَاعَةٌ быть ужáсным, стрáшным отврати́тельным, омерзи́тельным; II فَظَّعَ чини́ть звéрства; X إِسْتَفْظَعَ находи́ть ужáсным, стрáшным, отврати́тельным, чудóвищным

— فَظَاعَةٌ у́жас, отврати́тельность, омерзи́тельность

— فَظَائِعُ мн. ужáсные постýпки, делá; жестóкости, звéрства, злодея́ния

— فَظِعٌ ужáсный; звéрский

— فَظِيعٌ ужáсный, отврати́тельный; звéрский, чудóвищный

— فَظِيعٌ = مُفْظِعٌ

I فَعَصَ (a) فَعْصٌ дави́ть, сдáвливать, сжимáть

— مَفْعُوصٌ 1. сдáвленный, сжáтый; 2. малы́ш

I فَعَلَ (a) فِعْلٌ дéлать, совершáть, исполня́ть; дéйствовать, производи́ть дéйствие; ~ فعلته дéлать своё дéло; ~ فى امرأة имéть половóе сношéние с жéнщиной; II فَعَّلَ сканди́ровать (стихи); VI تَفَاعَلَ 1) взаимодéйствовать; дéйствовать друг на дрýга; 2) соединя́ться (с чем مع); VII إِنْفَعَلَ 1) подвергáться воздéйствию, влия́нию (чего-либо); 2) волновáться, переживáть; 3) серди́ться; 4) быть сдéланным, совершённым, испóлненным; VIII إِفْتَعَلَ 1) измышля́ть, вы́думывать, умы́шленно создавáть или дéлать (что-л.); 2) поддéлывать, фабриковáть

— أَفَاعِيلُ мн. делá, дéйствия; فى استطاعته ان يفعل به الـ~ он мóжет сдéлать с ним что угóдно

— إِفْتِعَالٌ 1) измышлéние, вы́думка; 2) фальсификáция, поддéлка

— إِنْفِعَالٌ мн. —اتٌ 1) волнéние, переживáние; ~ فى или ~ بـ взволнóванно, с волнéнием; 2) возбуждéние; гнев; 4) физиол. рефлéкс, раздражéние

— إِنْفِعَالِيَّةٌ возбуди́мость, возбуждáемость

— تَفَاعُلٌ мн. —اتٌ 1) взаимодéйствие; 2) соединéние; 3) хим., физ. реáкция; ~ فيدال реáкция Видáля; الـ~ الكيميائى хими́ческая реáкция; التفاعلات النووية я́дерные реáкции; الـ~ الحرارى النووى термоя́дерная реáкция; الـ~ المتسلسل см. مُتَسَلْسِلٌ

— تَفْعِيلٌ، تَفْعِيلَةٌ мн. تَفَاعِيلُ лит. стопá; تفاعيل البحور стóпы

— فَاعِلٌ [1] 1. 1) дéлающий; 2) дéйствующий; 3) юр. акти́вный (об избирательном праве); 2. 1) мн. فَعَلَةٌ рабóтник; рабóчий; исполни́тель; 2) винóвник (происшествия); 3) грам. подлежáщее (глагольного предложения); اسم الـ~ грам. причáстие действи́тельного залóга

— فَاعِلٌ [2] мн. فَوَاعِلُ фáктор

— فَاعِلَةٌ распу́тница; يا ابن الـ~! бран. эй, ты, сын блудни́цы!

— فَاعِلِيَّةٌ 1) дéйствие, си́ла воздéйствия; эффекти́вность; 2) грам. выступлéние слóва во фрáзе в кáчестве управля́ющего слóва

— فَعَّالٌ действи́тельный; дéйственный, си́льно дéйствующий, эффекти́вный

— فَعَّالِيَّةٌ дéйственность, эффекти́вность; акти́вность

— فِعْلٌ мн. أَفْعَالٌ 1) дéйствие; ~ا или بالـ~ или بالـ~ والواقع в действи́тельности, факти́чески, на дéле, действи́тельно; 2) воздéйствие; بـ~ الحرارة под дéйствием жары́; 3) дéло; постýпок; акт; يريد افعالا لا اقوالا емý нужны́ делá, а не словá; 4) грам. глагóл; اسم ~ (أمر) глагóльное и́мя повелéния (напр. حذار! береги́сь!, береги́тесь!); ~ لازم неперехóдный глагóл; ~ متعدّ перехóдный глагóл; ~ مساعد вспомогáтельный глагóл; ~ معلوم глагóл действи́тельного залóга; ~ مجهول глагóл страдáтельного залóга

— فَعْلَةٌ мн. فَعَلَاتٌ дéйствие; постýпок, дея́ние; الـ~ الشنعاء отврати́тельный постýпок

— فِعْلِيٌّ 1) факти́ческий; 2) практи́ческий; ~ا факти́чески, де-фáкто; 3) грам. глагóльный

— فِعْلِيَّةٌ грам. глагóльность

— مُفَاعِلٌ мн. —اتٌ реáктор; الـ~ الذرّى или ~ للذرّة áтомный реáктор

— مُفَاعَلَةٌ: بالـ~ сдéльно

— مُفْتَعَلٌ сфабрикóванный, поддéльный, фальши́вый; сдéланный умы́шленно

— مُنْفَعِلٌ 1) волнýющийся; 2) серди́тый; возбуждённый; 3) юр. пасси́вный

— مَفْعُولٌ 1. 1) сдéланный; 2) рассéрженный; 2. 1) дéйствие (закона, лекарства); سارى الـ~ юр. имéющий (закóнную) си́лу; باطل (فاقد) الـ~ юр. утрáтивший, потеря́вший (закóнную) си́лу; يسرى ~ القانون على ... дéйствие закóна распространя́ется на ...; الـ~ الرجعى юр. обрáтная си́ла (закона); 2) грам. дополнéние (~ معه، ~ فيه، ~ به); اسم الـ~ причáстие страдáтельного залóга

— مَفْعُولِيَّةٌ 1) дéйствие воздéйствие; 2) возбуждéние; гнев; 3) грам. выступлéние слóва во фрáзе в кáчестве дополнéния

I فَغَمَ (а) فَغْمٌ наполнять; переполнять (чем بِ); IV أَفْغَمَ = I

— مُفْغَمٌ полный; переполненный

أَفْعَى ж. мн. أَفَاعٍ 1) зоол. ехидна; 2) змея, гадюка

— أُفْعُوَانٌ = أَفْعَى; خيالى ~ дракон

— أُفْعُوَانِيَّةٌ злой характер; ехидство

I فَغَرَ (а) فَغْرٌ раскрывать, разевать (рот); VII إِنْفَغَرَ быть открытым, раскрытым

— فَاغِرٌ: ~ةٌ وَظِيفَةٌ вакантная должность

— فُغْرَةٌ устье (реки); начало (долины)

فَغْفُورِىٌّ тонкий фарфор

I فَغَمَ (а) فَغْمٌ, فُغُومٌ ударять, бить в нос (о запахе); ~تنى رائحة الطعام الشهيّة мне ударил в нос запах вкусной пищи

— فَاغِمٌ пахучий

فَاغِيَةٌ, فَغْوٌ бот. 1) хна; 2) цветы хны

— فَغْوَةٌ благоухание, аромат

I فَقَأَ (а) فَقْءٌ выкалывать, выбивать (глаз); вскрывать, прокалывать (нарыв); V تَفَقَّأَ лопаться; VII إِنْفَقَأَ быть выколотым (о глазе); быть вскрытым (о нарыве)

I فَقَدَ (и) فَقْدٌ 1) терять, утрачивать, лишаться; не иметь, не находить; رشده ~ или وعيه ~ или صوابه ~ потерять сознание; الامل فى ... ~ потерять надежду на (что-л.); البصر ~ потерять зрение; شعوره ~ лишиться чувств; 2) страд. теряться, пропадать без вести; فُقِدَ النصاب не было кворума; IV أَفْقَدَ 1) быть причиной потери (чего-л.); 2) лишать; الحياةَ ~ه лишить кого-л. жизни; شعوره ~ه лишить кого-л. сознания; عقله ~ه свести кого-л. с ума; V تَفَقَّدَ 1) осматривать, производить осмотр, обследовать, инспектировать; 2) посещать; 3) искать (что-л.); хватиться (чего-л.); 4) заботиться; VIII إِفْتَقَدَ 1) посещать; 2) рассматривать; производить осмотр; 3) искать, отыскивать, разыскивать; 4) хватиться (чего-л.); 5) отсутствовать, не хватать, недоставать (чего لِ); нуждаться (в чём لِ); 6) понести утрату (из-за кончины кого-л.); X إِسْتَفْقَدَ 1) ощущать недостаток; замечать отсутствие; 2) выискивать

— إِفْتِقَادٌ 1) посещение, визит; 2) (о)смотр, инспекция; 3) разыскивание, отыскивание; 4) нужда, потребность (в чём الى)

— تَفَقُّدٌ 1) осмотр, инспекция, обследование, проверка; 2) посещение

— تَفَقُّدِىٌّ инспекционный, проверочный

— فَاقِدٌ 1) теряющий, потерявший; الشعور ~ а) лишившийся чувств; б) бессознательный, бесчувственный; 2) не имеющий, лишённый (чего-л.); وطنه ~ перемещённое лицо; الشىء لا يعطيه ~ погов. на нет и суда нет

— فَقَدْ (فَ + قد) см. قَدْ

— فِقْدَانٌ = فَقْدٌ

— فُقْدَانٌ, فِقْدَانٌ 1) отсутствие, недостача; النصاب ~ отсутствие кворума; 2) утрата, потеря; القدرة على العمل ~ утрата трудоспособности; الشهيّة ~ потеря аппетита; الذاكرة ~ потеря памяти

— فَقِيدٌ 1) утраченный, потерянный; 2) покойный, умерший; البلاد (العلم) ~ человек, чья смерть является утратой для страны (науки)

— مُتَفَقِّدٌ 1. производящий осмотр, обследующий, инспектирующий; 2. инспектор

— مُفْتَقَدَاتٌ мн. потерянные вещи; مستودع الـ~ бюро находок

— مِفْقَادٌ женщина, у которой умирают дети

— مَفْقُودٌ 1) утраченный, потерянный; без вести пропавший; 2) несуществующий, отсутствующий

I (فقر) فَقَرَ (у) فَقْرٌ 1) прокалывать, протыкать; 2) доводить до бедности; فَقُرَ (у) فَقَارَةٌ быть бедным, нуждающимся; беднеть; II فَقَّرَ 1) прокалывать, протыкать; 2) клевать носом, засыпать; IV أَفْقَرَ 1) доводить до бедности, делать бедным; 2) обнищать; VIII إِفْتَقَرَ 1) быть бедным, бедствовать; 2) нуждаться, ощущать потребность (в чём الى)

— فَاقِرَةٌ мн. فَوَاقِرُ несчастье, бедствие

— فَقَارٌ собир. позвонки; ذو الـ~ ист. Зу-ль-факар (название меча, который Мухаммад отобрал у врага в битве при Бадре и который впоследствии перешёл к Али)

— فَقَارَةٌ мн. ـاتٌ позвонок

— فَقَارِىٌّ позвоночный

— فَقْرٌ, فُقْرٌ бедность, нужда; الدم ~ анемия, малокровие; بلا دَيْن غنى كامل ~ погов. бедность без долгов — целое богатство

— فَقَارَةٌ = فَقْرَةٌ

— فِقْرَةٌ мн. فِقَرٌ, فِقْرَاتٌ 1) звено (цепи); 2) параграф; абзац; статья; 3) позвонок

— فِقْرِىٌّ позвоночный; غير ~ или لا~ беспозвоночный; العمود الـ~ позвоночный столб; الحيوانات الـ~ة позвоночные животные

— فِقْرِيَّاتٌ мн. позвоночные животные; لافقريات беспозвоночные животные

— فَقِيرٌ мн. فُقَرَاءُ 1. бедный, нуждающийся; 2. 1) бедняк; 2) факир

— مُفْتَقِرٌ нуждающийся, испытывающий потребность (в чём الى)

— مَفْقُورٌ: الظهر ~ с больным позвоночником

I فَقَسَ (а) فَقْسٌ 1) высиживать птенцов; 2) вылупляться из яйца, разбивать яйцо, проклёвываться (о птенце); 3) откладывать яички (о саранче); ◇ الحيلة ~ (الملعوب) раскрыть, разоблачить трюк

— فَقْسٌ 1) высиживание (птенцов); 2) вылупливание, выход из яйца (о птенцах); 3) выводок; الجراد ~ яички саранчи

فَقُّوصٌ собир. 1) длинные огурцы (Египет); 2) дыни (Сирия)

— فَقُّوصَةٌ мн. ـاتٌ 1) длинный огурец; 2) дыня

— مِفْقَسٌ мн. مَفَاقِسُ инкубатор

I فَقَشَ (и) فَقْشٌ 1) разбивать (яйцо и т. п.); 2) выпучиваться (о части стены перед разрушением); II فَقَّشَ 1) бить, разбивать; 2) шелушить

فَقُّوشٌ длинные огурцы (Египет)

— فَقُّوشَةٌ мн. ـاتٌ длинный огурец

(فقط) II فَقَّطَ 1) писать прописью (цифру); 2) ставить после цифры слово فقط (во избежание дальнейшего приписывания цифр); V تَفَقَّطَ быть написанными прописью (о цифрах)

— فَقَطْ (فَ + قط) только, и только

I فَقَعَ (а) فَقْعٌ, فُقُوعٌ 1) лопаться, трескаться; 2) скоропостижно умереть (от внезапного потрясения, апоплексии); 3) быть ярко-жёлтого цвета; II فَقَّعَ 1) производить треск, отрывистый звук; اصابعه ~ щёлкать пальцами; 2) заставлять лопаться с треском; VII إِنْفَقَعَ лопаться, трескаться; разрываться

— فَاقِعٌ ярко-жёлтый; اصفر ~ ярко-жёлтого цвета

— فُقَّاعٌ пиво

— فُقَّاعَةٌ мн. فُقَّاعَاتٌ, فَقَاقِيعُ пузырь, пузырёк (на воде); فقّاعات الصابون мыльные пузыри; تبدّد كفقاعات الهواء على سطح الماء быстро исчезнуть, как пузырьки на воде

— فَقْعٌ мн. فُقُوعٌ гриб

— مَفْقُوعٌ 1. лопнувший; 2. идиот

فَقْفَقَ обеднеть; ◇ الجلد ~ покрываться волдырями (о коже)

— فَقْفُوقَةٌ мн. ـاتٌ волдырь, прыщ

I فَقِمَ (а) فَقْمٌ становиться серьёзным, опасным (о положении); VI تَفَاقَمَ осложняться, обостряться, принимать серьёзный оборот (о деле)

— تَفَاقُمٌ осложнение, обострение; التناقضات ~ обострение противоречий

— فُقْمَةٌ мн. فُقْمٌ тюлень; нерпа

— فُقَّمَةٌ = فُقْمَةٌ мн. فُقْمٌ

I فَقِهَ (а) فِقْهٌ 1) понимать, знать; 2) быть сведущим в вопросах мусульманского права; II فَقَّهَ обучать, инструктировать; наставлять; IV أَفْقَهَ = II; V تَفَقَّهَ 1) понимать; 2) изучать мусульманское право; 3) становиться законоведом; становиться специалистом по мусульманскому праву; تفقّه على مذهب الامام الشافعى стать специалистом по вероучению имама Шафии

— فِقْهٌ 1) понимание, знание; اللغة ~ (арабская) филология; 2) мусульманское право

— فِقْهِىٌّ юридическо-богословский

— فَقِيهٌ мн. فُقَهَاءُ 1) юрист, законовед; знаток мусульманского права; 2) чтец Корана; 3) тж. الكتّاب ~ школьный учитель

— فَقِى тж. الكتّاب ~ школьный учитель

I فَكَّ (а/у) فَكٌّ 1) развязывать; ослаблять; освобождать; فكّ حزامه развязать пояс; فكّ الازرار расстегнуть пуговицы; فكّ الاسير освободить пленного; 2) отвинчивать (гайку); разъединять, разделять на части; демонтировать, разбирать; ◇ فكّ الحصار снять осаду; فكّ الحزن снять траур; فكّ الختم сломать печать; فكّ الخطّ разбирать по складам, читать с трудом; فكّ رموزه расшифровывать что-л.; فكّ طلاسم الرموز расшифровывать знаки; فكّ الرهن выкупать заложенную вещь; فكّ العظم вывихнуть кость; فكّ عقد لسانه развязать кому-л. язык; فكّ المسألة раз-

решáть задáчу; فكّ النقود менять дéньги; فكّ اليد разжáть рýку; II فَكَّكَ 1) развя́зывать; ослабля́ть (*узы*); 2) разрыхля́ть (*почву*); 3) разъединя́ть; ~ كتلتهم разобщи́ть, посéять рознь в чьи́х-л. рядáх; 4) разбирáть, демонти́ровать; 5) *хим.* разлагáть; *физ.* расщепля́ть; ~ النفط (الزيت) крекировать нефть; V تَفَكَّكَ 1) развя́зываться; ослабля́ться; 2) распадáться; расчленя́ться, разъединя́ться; 3) разбирáться, демонти́роваться; VII إِنْفَكَّ 1) быть развя́занным; быть ослáбленным; 2) быть разъединённым; 3) быть разóбранным, демонти́рованным; быть отви́нченным; 4) отдéлываться, освобождáться (*от чего* من); ~ ما يكتب он не переставáл писáть; VIII إِفْتَكَّ выкупáть (*залог*); X إِسْتَفَكَّ 1) добивáться освобождéния (*кого-л.*); 2) старáться развязáть (*напр. узел*), старáться (раз)реши́ть (*напр. задачу*)

— تَفَكُّكٌ 1) ослаблéние; 2) распáд; расчленéние

— تَفْكِيكٌ 1) развя́зывание; 2) разбóрка, демонтáж; разви́нчивание, отви́нчивание; 3) разъединéние; ~ العرى раскóл, разноглáсие; 4) *хим.* разложéние; *физ.* расщеплéние; ~ الزيت (النفط) крекирование нéфти

— فَكٌّ[1] 1) развя́зывание; ослаблéние; освобождéние; 2) разбóрка, демонтáж; 3) вы́вих; ◇ ~ الزمام геодезическая съёмка; ~ الرهن вы́куп залóженной вéщи

— فَكٌّ[2] *мн.* فُكُوكٌ, أَفْكَاكٌ чéлюсть; الـ~ السفلى (الاسفل) ни́жняя чéлюсть; الـ~ العلوى (الاعلى) вéрхняя чéлюсть

— فِكَاكٌ, فَكَاكٌ 1) избавлéние, освобождéние; لا يستطيع منه ~ا он не мóжет от э́того изба́виться; 2) вы́куп (*залога*); ◇ لا ~ منه неотдели́мый, неразры́вный

— فَكَّةٌ 1) мéлкие дéньги, мéлочь; сдáча; 2) удовóльствие, весёлость; صاحب ~ весёлый человéк

— مِفَكٌّ *мн.* مِفَكَّاتٌ, مَفَاكٌّ 1) отвёртка; гáечный ключ; 2) штóпор

— مَفْكُوكٌ 1) развя́занный, распýщенный; свобóдный; 2) разóбранный, демонти́рованный; отви́нченный

أَفْكَعُ *ж.* فَكْعَاءُ *мн.* فُكْعٌ кривонóгий

I فَكَرَ (*u, y*) فِكْرٌ дýмать, мы́слить, размышля́ть; II فَكَّرَ 1) дýмать, обдýмывать; мы́слить, размышля́ть; 2) напоминáть; V تَفَكَّرَ 1) дýмать; мы́слить, размышля́ть; 2) вспоминáть; VIII إِفْتَكَرَ = V

— تَفَكُّرٌ размышлéние; мышлéние

— تَفْكِرَةٌ *мн.* —اتٌ 1) напоминáние; 2) записнáя кни́жка

— تَفْكِيرٌ 1) обдýмывание; размышлéние; мышлéние; الـ~ الفلسفى филосóфское мышлéние; الـ~ الحرّ свободомы́слие, вольнодýмство; كلّ ذى ~ سليم вся́кий здравомы́слящий; 2) напоминáние

— فِكْرٌ *мн.* أَفْكَارٌ 1) мысль; помышлéние; дýма; اهل الـ~ мы́слящие лю́ди, мысли́тели; شارد الـ~ рассéянный; صاحب الـ~ инициáтор; ابعده عن افكاره السوداء отврати́ть когó-л. от чёрных мы́слей; 2) поня́тие; 3) мнéние; 4) забóта

— فِكْرَةٌ, فِكْرَى мысль, идéя; зáмысел; представлéние (*о ком-чём-л.*); الفكرة المطلقة *филос.* абсолю́тная идéя; الفكرة المتسلّطة *или* الفكرة اللازمة навя́зчивая идéя; فكرة موسيقيّة музыкáльная тéма; كوّن ~ (اوّليّة) عنه состáвить себé (первоначáльное) представлéние о кóм-л.; اعطى ~ واضحة (صحيحة) عن ... дать я́сное (прáвильное) представлéние о ...; اخذ ~ عن ... получи́ть представлéние о ...; خطرت له ~ емý пришлá в гóлову мысль (идéя); ◇ على ~ кстáти

— فَكْرُونٌ *мн.* فَكَارِينُ черепáха (*Сев. Африка*)

— فِكْرِىٌّ идéйный; الـ~ النتاج идéйная продýкция; الـ~ الاساس идéйная оснóва; ~ا идéйно

— فِكْرِيَّةٌ идéйность

— فِكِّيرٌ мнóго дýмающий, размышля́ющий; задýмчивый

— مُفَكِّرٌ 1. 1) мы́слящий; 2) занимáющийся ýмственным трудóм; 2. 1) мысли́тель; 2) интеллигéнт; مفكّرو البلاد передовы́е лю́ди страны́

— مُفَكِّرَةٌ *мн.* —اتٌ 1) меморáндум; 2) записнáя кни́жка; ~ يوميّة дневни́к; ~ جيب блокнóт

I فَكَشَ (*y*) فَكْشٌ вы́вихнуть; растянýть (*сухожилие, связку*); VII إِنْفَكَشَ быть вы́вихнутым; быть растя́нутым

(فكفك) تَفَكْفَكَ расслабля́ться, ослабевáть

I فَكِهَ (*a*) فَكَهٌ, فَكَاهَةٌ 1) быть весёлым, рáдостным; 2) быть занимáтельным, интерéсным; II فَكَّهَ 1) развлекáть, занимáть; 2) есть фрýкты; III فَاكَهَ шути́ть; развлекáть, увеселя́ть, занимáть, забавля́ть (*чем* بـ); V تَفَكَّهَ 1) весели́ться, развлекáться, забавля́ться; 2) шути́ть, остри́ть;

подшýчивать (*над кем* بـ); VI تَفَاكَهَ 1) вмéсте наслаждáться, развлекáться (*чем* بـ); 2) шути́ть друг с дрýгом, перешýчиваться

— أُفْكُوهَةٌ *мн.* أَفَاكِيهُ шýтка; остроýмная мысль

— تَفَكُّهٌ увеселéние, развлечéние; забáва; على سبيل الـ~ рáди забáвы

— فَاكِهٌ 1) весёлый; остроýмный; 2) забáвный

— فَاكِهَانِىٌّ *мн.* فَاكِهَانِيَّةٌ торгóвец фрýктами

— فَاكِهَةٌ *мн.* فَوَاكِهُ фрукт; плод; فواكه طازة свéжие фрýкты; فواكه مجفّفة сухи́е фрýкты; فواكه مسكّرة засáхаренные фрýкты; ◇ ~ محرّمة запрéтный плод

— فُكَاهَةٌ 1) остроýмие; занимáтельность; 2) ю́мор, юмори́стика; 3) шýтка; анекдóт

— فُكَاهِىٌّ 1. юмористи́ческий; 2. юмори́ст

— فَكِهٌ 1) весёлый; занимáтельный, забáвный; 2) остроýмный; 3) вкýсный

— فَكِيهٌ вкýсный; прия́тный

— مُفَاكَهَةٌ 1) развлечéние (*кого-л.*); подшýчивание, увеселéние; 2) занимáтельность

I (فلّ) فَلَّ[1] (*a/y*) فَلٌّ 1) зазýбривать; дéлать зарýбки; لا يفلّ الحديد الّا الحديد *посл.* клин кли́ном вышибáют; 2) разбивáть (*врага*); ◇ فلّ غربه ослáбить, подкоси́ть си́лы когó-л.; فلّ من عزيمته ослáбить (поколебáть) реши́мость когó-л.; فَلَّ[2] (*a/u*) فَلٌّ убегáть, удирáть; II فَلَّلَ дéлать зазýбрины, зарýбки

— فَلٌّ[1] *мн.* فُلُولٌ 1) зазýбрина; зарýбка; 2) оскóлок; 3) остáток; فلول الجيش остáтки разби́того вóйска

— فَلٌّ[2], فَلَّةٌ фалль (*грубая ткань*)

— فَلٌّ[3] прóбка, прóбковая корá (*ср.* فَلِّينٌ); قبعة من فلّ прóбковый шлем

— فُلٌّ, فِلٌّ *бот.* арáбский жасми́н

— فِلَّةٌ *мн.* —اتٌ ви́лла

I فَلَتَ (*u*) فَلْتٌ освобождáться, уходи́ть; выскáльзывать; II فَلَّتَ выпускáть; избавля́ть; IV أَفْلَتَ выскáльзывать, ускользáть; срывáться, вырывáться (*о слове*); улетýчиваться (*о газе*); ~ من بين يديهم он ускользнýл из их рук; V تَفَلَّتَ убегáть, ускользáть; освобождáться (*от чего* من); VII إِنْفَلَتَ избавля́ться, освобождáться (*от чего* من); вырывáться (*из чего* من); ~ من عقاله *см.* عقال

— إِنْفِلَاتٌ ухóд на вóлю, освобождéние; ускользáние; ~ الغاز утéчка гáза

— إِفْلَاتٌ убегáние; ускользáние

— فَالِتٌ 1) спáсшийся; 2) свобóдный, допускáющий вóльности, вóльный (*напр. в обращении*)

— فَلَاتِىٌّ *мн.* فَلَاتِيَّةٌ 1. распýщенный, беспýтный; 2. распýтник; повéса

— فَلْتٌ бéгство, спасéние

— فَلْتَانٌ 1) спáсшийся; 2) свобóдный, вóльный

— فَلْتَةٌ *мн.* فَلَتَاتٌ 1) обмóлвка, оши́бка; ~ قلم опи́ска, lapsus calami; ~ لسان оговóрка, lapsus linguae; 2) вы́пад, вы́ходка; 3) неожи́данность; فلتةً неожи́данно, внезáпно; без предвари́тельной подготóвки

— مَفْلِتٌ спасéние; لا ~ منه от э́того нет спасéния

— مُنْفَلِتٌ освободи́вшийся, вы́рвавшийся; ~ من عقاله вы́рвавшийся на вóлю, оголтéлый

فِلْتْرٌ фильтр

I فَلَجَ (*u, y*) فَلْجٌ 1) раскáлывать, рассекáть; 2) разбивáть, побеждáть; 3) обрабáтывать, пахáть; 4) *страд.* быть разби́тым параличóм; II فَلَّجَ раскáлывать, рассекáть; VII إِنْفَلَجَ быть разби́тым параличóм

— فَالِجٌ парали́ч; ~ نصفى гемиплеги́я, парали́ч однóй половины тéла

— فَلْجٌ[1] побéда, разгрóм

— فَلْجٌ[2] *мн.* فُلُوجٌ рéчка, речýшка

— فَلَجٌ *мн.* أَفْلَاجٌ ручéй

— فَيْلَجَةٌ *мн.* فَيَالِجُ кóкон

— مُفَلَّجٌ: ~ الاسنان с рéдко располóженными зубáми

— مَفْلُوجٌ 1. парализóванный, парали́чный; 2. парали́тик

I فَلَحَ (*a*) فَلْحٌ 1) пахáть, распáхивать; الارض لمن يفلحها! земля́ томý, кто её пáшет!; 2) имéть успéх, преуспевáть; II فَلَّحَ пахáть, обрабáтывать (*землю*); IV أَفْلَحَ 1) имéть успéх, преуспевáть, добивáться цéли; 2) блажéнствовать, благодéнствовать

— فَالِحٌ имéющий успéх, преуспевáющий

— فَلَاحٌ 1) успéх; 2) благодéнствие; блажéнство; спасéние; حىّ على الـ~! *рел.* спеши́те к спасéнию! (*часть азана*)

— فَلَّاحٌ феллáх, пáхарь, крестья́нин

— فِلَاحَةٌ обрабóтка земли́, пáхота; землedéлие; ~ البساتين садовóдство

— فَلَّاحِيٌّ феллáхский, деревéнский; крестья́нский; الجماهير الـ~ة крестья́нские мáссы; المسألة الـ~ة крестья́нский вопрóс

— فِلْحٌ деревéнская жизнь

— فِلْحِيٌّ деревéнский; крестья́нский

— مُفْلِحٌ 1) имéющий успéх, преуспевáющий; 2) удáчный

فِلْدْسِبَاتٌ *мин.* полевóй шпат

فِلْدْسِبَاتٌ = فِلْدْسِبَارٌ

فَالُوذَةٌ *см. алф.*

— فِلْذَةٌ *мн.* فِلَذَاتٌ, أَفْلَاذٌ 1) кусóк, часть; 2) то, что дóрого сéрдцу; افلاذ الارض *образн.* сокрóвища, скры́тые в нéдрах земли́; ~ كبده *образн.* сáмая дорогáя вещь (*букв.* кусóк сóбственной пéчени); افلاذ اكباد الوالدين *образн.* дéти (*букв.* сокрóвища роди́тельских сердéц)

— فُولَاذٌ *см. алф.*

— فُولَاذِيٌّ *см. алф.*

فِلِزٌّ *мн.* ـاتٌ — метáлл; минерáл; ~ شبه металлóид; فلز الحديد желéзная рудá; الفلزّات الاشعاعيّة (فلزّات) радиоакти́вные метáллы; الفلزّات الكريمة драгоцéнные метáллы

— فِلِزِّيٌّ металли́ческий

II فَلَّسَ (فلس) 1) вызывáть банкрóтство; 2) объявля́ть, признавáть банкрóтом; 3) обанкрóтиться; быть без грошá; IV أَفْلَسَ обанкрóтиться, стать несостоя́тельным; быть без грошá; VI تَفَالَسَ устрáивать злóстное банкрóтство

— إِفْلَاسٌ *мн.* ـاتٌ — банкрóтство, несостоя́тельность; крах; ~ مدلّس злóстное банкрóтство; اعلن ~ الدكّان объяви́ть о банкрóтстве лáвки

— تَفَالُسٌ злóстное банкрóтство

— تَفْلِيسَةٌ *мн.* تَفَالِيسُ, تَفْلِيسَاتٌ банкрóтство

— فَلْسٌ *мн.* فُلُوسٌ мéлкая монéта; грош; фельс (*денежная единица, равная* $^1/_{100}$ *динара в Кувейте и Ираке*); *мн.* дéньги; ◇ فلوس السمك ры́бья чешуя́

— فِلْسٌ *анат.* зáдний прохóд

— فَلَسٌ нуждá, бéдность

— مُفْلِسٌ, مُفَلَّسٌ *мн.* مَفَالِيسُ нуждáющийся в деньгáх, безденéжный, (остáвшийся) без грошá; банкрóт, несостоя́тельный должни́к

فِلْدْسِبَارٌ = فِلْسِبَارٌ

فِلَسْطِينِيٌّ 1. 1) палести́нский; 2) фили́стерский; 2. 1) палести́нец; 2) фили́стер

— فِلَسْطِينِيَّةٌ: الـ~ фили́стерство

فَلْسَفَ философствовать; филосóфски обосно́вывать (*чем* بـ); تَفَلْسَفَ 1) занимáться филосóфией; филосóфствовать; 2) проповéдовать (*что* بـ)

— فَلْسَفَةٌ филосóфия; الـ~ الطبيعيّة а) фи́зика; б) натурфилосóфия; الـ~ المدرسيّة схоласти́ческая филосóфия; الـ~ الوضعيّة позитиви́зм; ◇ حجر الـ~ филосóфский кáмень

— فَلْسَفِيٌّ филосóфский; المذهب الـ~ филосóфское учéние; قصّة ~ة филосóфский ромáн

— فَيْلَسُوفٌ *мн.* فَلَاسِفَةٌ филóсоф, мудрéц; فلاسفة ما وراء الطبيعة метафи́зики; ◇ حجر الفلاسفة филосóфский кáмень

فَلْطَحَ 1) расширя́ть; 2) дéлать плóским

— فِلْطَاحٌ 1) ширóкий; 2) плóский

— فَلْطَحَةٌ расширéние

— مُفَلْطَحٌ 1) расши́ренный; ширóкий; 2) плóский; سمك ~ кáмбала

فُلْطٌ *мн.* أَفْلَاطٌ *эл.* вольт

— فُلْطِيَّةٌ вольтáж

I فَلَعَ (*a*) فَلْعٌ раскáлывать; расщепля́ть; рассекáть, разрезáть; II فَلَّعَ = I

— فَلْعٌ *мн.* فُلُوعٌ трéщина, щель, расщéлина

تَفَلْقَصَ борóться, защищáть себя́

— فَلْقَصَةٌ борьбá, самозащи́та; حركات ~ приёмы самозащи́ты

فَلْفَلَ посыпáть, приправля́ть пéрцем, перчи́ть

— فُلْفُلٌ, فِلْفِلٌ *мн.* فَلَافِلُ *собир.* пéрец; ~ احمر крáсный пéрец; ~ اخضر стручкóвый пéрец; ~ اسود чёрный пéрец; (حلو) ~ رومىّ испáнский (слáдкий) пéрец; (مرّ) ~ رومىّ турéцкий (стручкóвый) пéрец; ~ دار длинный пéрец; فلافل السودان гвинéйский пéрец, рáйские зёрна

— فُلْفُلَةٌ, فِلْفِلَةٌ *мн.* ـاتٌ — стручóк пéрца

— مُفَلْفَلٌ 1) напéрченный; 2) перцеобрáзный

— فُلْفُلِيَّةٌ *мн.* ـاتٌ — пéречница

— فُلَيْفِلَةٌ *мн.* ـاتٌ — 1) зёрнышко пéрца; 2) гвинéйский пéрец

— مُفَلْفَلٌ припрáвленный пéрцем, пéрченый; رزّ ~ плов; ◇ شعر ~ кудря́вые вóлосы

I فَلَقَ (*u*) فَلْقٌ раскáлывать; расщепля́ть; ~ نواة الذرّة расщепля́ть áтомное ядрó; ◇ الصداع ~ رأسها у неё головá раскáлывается от бóли; II فَلَّقَ раскáлывать на чáсти, расщепля́ть; VII إِنْفَلَقَ 1) быть раскóлотым, расщеплённым; 2) откáлываться; раскáлываться, разрывáться; 3) быть с трéщинами (*о дереве*); ◇ ~ الصبح заря́ заняла́сь; ~ يبكى حتّى плáкать до изнеможéния; انفلق! убирáйся!

— إِنْفِلَاقٌ раскáлывание, расщеплéние; разры́в; عصر ~ الذرّة век расщеплéния áтома

— فَالِقٌ 1. раскáлывающий; 2. творéц (*об Аллахе*)

— فَالِقَةٌ *мн.* فَوَالِقُ расщéлина

— فَلَقٌ *мн.* أَفْلَاقٌ заря́, рассвéт

— فَلْقٌ *мн.* فُلُوقٌ 1) трéщина, расщéлина; 2) бáлка, брус

— فَلْقَةٌ *мн.* فَلَقَاتٌ *или* فِلْقَةٌ *мн.* فِلَقٌ 1) половина; дóля, часть; 2) оскóлок

— فَلَقَةٌ 1) фáлака (*приспособление для экзекуции*); 2) наказáние (*палочными ударами по пяткам*)

— فَيْلَقٌ *мн.* فَيَالِقُ áрмия; áрмейский кóрпус; ~ الدرك жандáрмский кóрпус

— مُفْلِقٌ выдаю́щийся (*эпитет поэта*)

I فَلَكَ (*u*) فُلُوكٌ имéть окру́глые гру́ди (*о девушке*); II فَلَّكَ 1) гадáть, предскáзывать (*об астрологе, гадалке*); 2) = I

— فَلَاكِيكِيَّةٌ *мн.* فَلَاكِيكِيَّةٌ лóдочник

— فَلَكٌ *мн.* أَفْلَاكٌ 1) небéсный свод, нéбо; علم الـ~ астронóмия; علماء الـ~ *или* رجال الـ~ астронóмы; 2) *астр.* орби́та; ~ مرّيخ орби́та Мáрса; لا يخرج ذلك عن ~ البرنامج *образн.* э́то не выхóдит за предéлы прогрáммы; ◇ دار (سار) فى ~ه находи́ться под чьим-л. влия́нием; سبح فى ~ه دائما постоя́нно испы́тывать чьё-л. влия́ние

— فُلْكٌ *м., ж., тж. мн.* сýдно, корáбль; ◇ ~ نوح Нóев ковчéг

— فَلْكَةٌ *мн.* ـاتٌ — зад, зáдница, я́годицы

— فَلْكَةٌ *мн.* فَلَكٌ *или* فِلْكَةٌ *мн.* فِلَكٌ рóлик; ~ المغزل рóлик, пря́сло веретенá

— فَلَكِيٌّ 1. астрономи́ческий; 2. астронóм

— فُلُوكَةٌ *мн.* فَلَائِكُ лóдка, шлю́пка; фелю́га

— مَفْلُوكٌ 1. несчáстный; 2. неудáчник

فِلْمٌ *мн.* أَفْلَامٌ фильм; ~ ناطق звуковóй фильм; الـ~ الفنّى худóжественный фильм; الـ~ الوثائقى *или* الـ~ التسجيلى документáльный фильм; الـ~ الملوّن цветнóй фильм

— فُلَيْمٌ микрофи́льм

فَلْمِنَاتٌ: ~ الزئبق *хим.* гремýчая ртуть

فَلَمَنْكٌ *собир.* голлáндцы

— فَلَمَنْكِيٌّ 1. голлáндский; 2. голлáндец

فُلَانٌ, فُلَانَةٌ такóй-то; ~ وفلان وعلان такóй-то, такóй-то и такóй-то

— فِلِّينٌ прóбка, прóбковая корá; شجر الـ~ прóбковое дéрево

— فِلِّينَةٌ *мн.* ـاتٌ — прóбка

فَلَنْكَةٌ *мн.* ـاتٌ — шпáла

فَلًا открытое прострáнство; ◇ فى الـ~ под откры́тым нéбом

— فَلَاةٌ *мн.* فَلَوَاتٌ пусты́ня

— فِلْوٌ *мн.* أَفْلَاءٌ жеребёнок; ослёнок

— فِلْوٌ = فُلُوٌّ

فِلُورٌ *хим.* фтор

تَفَلْوَرَ флюоресци́ровать

— تَفَلْوُرٌ флюоресцéнция

فِلُورِينٌ флори́н

I فَلَى (*u*) فَلْيٌ 1) искáть парази́тов; 2) выи́скивать; детáльно рассмáтривать; II فَلَّى искáть парази́тов; V تَفَلَّى избавля́ться от парази́тов, искáть у себя́ парази́тов; VIII إِفْتَلَى тщáтельно осмáтривать, обы́скивать

— فَالِيَةٌ 1) запáл (*огнестрельного оружия*); 2) жук-нарывни́к

— فُلَيًّا *бот.* блохóвник, полéй, мя́та пулéгиева

— فُلَيًّا = فُلَيَّةٌ

— فُلَيُونٌ крéстник

فِلِّيجَارٌ *мн.* ـاتٌ — пáртия (*хлопка*)

فَمٌ *мн.* أَفْمَامٌ, فَمٌ, فَمٌ 1) рот; ضحك ملء الفم смея́ться во весь рот; تكلّمت معه فمًا لأذن *образн.* я бесéдовал с ним ли́чно; من فمك لباب السماء! *погов.* твои́ми бы устáми мёд пить!; 2) ýстье; فم النهر ýстье реки́; فم الترعة начáло канáла; 3) отвéрстие; жерлó; вход; فم الوادى вход в доли́ну; فم البندقيّة дýло ружья́; فم السجارة

мундштук; فم المعدة впадина под рёбрами, ложечка; ◇ فم الحوت астр. Фомальгаут

— فَمِّيّ, فَمَوِيّ 1) устный; 2) ротовой; фон. плавный (о согласных الراء, اللام)

(فنّ) II فَنَّنَ 1) разнообразить; 2) классифицировать; 3) смешивать; V تَفَنَّنَ 1) изощряться, проявлять изобретательность; 2) быть специалистом (в чём في); VIII إِفْتَنَّ проявлять искусство, мастерство (в чём في)

— أَفَانِينُ мн. от أَفْنَانٌ

— إِفْتِنَانٌ профессиональное мастерство, профессиональное искусство

— أُفْنُونٌ мн. أَفَانِينُ ветвь, ответвление

— تَفَنُّنٌ изощрение; изощрённость; изобретательность; профессиональное мастерство

— فَنٌّ[1] мн. أَفْنَانٌ 1) ветвь, отрасль; 2) разновидность; افانين الحلوى различного рода сладости; افانين الكلام различного рода высказывания

— فَنٌّ[2] мн. فُنُونٌ 1) искусство; мастерство; الفنون الجميلة (الرفيعة) изящные искусства; الفنّ للفنّ искусство для искусства; الفنّ التجريدى абстрактное искусство; الفنّ الزخرفى декоративное искусство; فنّ ركوب الخيل искусство верховой езды; الفنّ الكلامى или فنّ الكلام искусство красиво говорить; فنّ سوق الجيوش искусство стратегии; 2) свободная профессия; 3) наука; دار الفنون университет; 4) техника; 5) отрасль; فنون العلم отрасли науки

— فَنَّانٌ артист; художник; мастер, деятель искусства

— فَنَّانَةٌ артистка; художница; мастер, деятель искусства

— فَنَنٌ мн. أَفْنَانٌ ветвь, отрасль

— فَنِّيٌّ 1. 1) художественный; 2) артистический; 3) искусный; عامل ~ квалифицированный рабочий; 4) технический; 2. 1) артист; 2) техник; 3) специалист

— فَنِّيَّةٌ 1) техника, техническая сторона; 2) художественность, художественная сторона (произведения)

فَنَارٌ мн. فَنَارَاتٌ, فَنَانِيرُ фонарь; маяк; الـ~ اللاسلكى радиомаяк

فِنْجَالٌ мн. فَنَاجِيلُ чашка

فِنْجَانٌ мн. فَنَاجِينُ, فِنْجَانَاتٌ чашка; الـ~ والصحن чашка с блюдцем; ◇ عاصفة (زوبعة) فى ~ буря в стакане воды

فَنْجَرَ 1) удивлённо или сердито смотреть; 2) проявлять щедрость; يصرف ويفنجر он расточителен; تَفَنْجَرَ 1) гордиться; 2) быть щедрым

— فَنْجَرَةٌ 1) удивление; 2) щедрость

— فَنْجَرِيٌّ[1] щедрый

— فَنْجَرِيٌّ[2] мн. فَنَاجِرَةٌ жокей

فَنْجَلَ ходить переваливаясь, ковылять

I فَنَخَ (а) فَنْخٌ нарушать (слово); расторгать (соглашение)

(فند) II فَنَّدَ 1) опровергать; находить неправильным; 2) раскритиковывать; IV أَفْنَدَ=II; V تَفَنَّدَ опровергаться

فَنْدَقَ открывать широко (напр. дверь)

— فُنْدُقٌ мн. فَنَادِقُ гостиница, отель

— فُنْدُقِيٌّ гостиничный

فَانُوسٌ см. алф.

(فنش) II فَنَّشَ топорщиться, торчать

(فنط) II فَنَّطَ тасовать (карты)

فِنْطَاسٌ мн. فَنَاطِيسُ жбан; бак, чан

— فِنْطِيسٌ с приплюснутым носом

— فِنْطِيسَةٌ мн. فَنَاطِيسُ рыло, морда

— فَنْطَاسِيَّةٌ зрелище, торжество .

فُنُغْرَافٌ фонограф; граммофон; اسطوانة الـ~ граммофонная пластинка

I فَنَقَ (и) فَنْقٌ благоденствовать, вести зажиточную жизнь; V تَفَنَّقَ=I

فَنِلَّةٌ фланель

فَنَكٌ фанак (животное из породы лисиц)

I فَنِيَ (а) فَنَاءٌ 1) гибнуть, погибать; истлевать; لا يفنى а) нетленный, вечный; б) неистощимый, неисчерпаемый; 2) пропадать, исчезать; IV أَفْنَى уничтожать, истреблять, губить; VI تَفَانَى 1) проявлять преданность; проявлять крайнее усердие, самоотверженность (в чём في); 2) уничтожать друг друга

— تَفَانٍ преданность, самоотверженность; крайнее усердие; بـ~ самоотверженно

— فَانٍ ж. فَانِيَةٌ 1) ветхий; 2) старый; شيخ ~ дряхлый старик; 3) преходящий; непостоянный; бренный, тленный; الفانية рел. преходящий мир; تجاوز هذه الفانية покинуть сей мир, скончаться

— فَنَاءٌ 1) умирание, угасание; гибель; исчезновение; 2) небытие; рел. нирвана (у суфиев); 3) тленность; ◇ دار الـ~ рел. преходящий мир

— فِنَاءٌ мн. أَفْنِيَةٌ 1) пространство; 2) тж. الدار ~ двор

فُنْيَارٌ мн. —اتٌ канделябр

فِينِيقِيٌّ 1. финикийский; 2. финикиец

فِنِيكٌ хим. фенол; حامض الـ~ карболовая кислота

I فَهَّ или فَهِهَ (а) فَهَهٌ, فَهَاهَةٌ 1) быть слабым; 2) быть косноязычным; заикаться; плохо говорить (об ораторе)

— فَهَاهَةٌ 1) слабость; 2) косноязычие; заикание; неумение красиво говорить

فَهْدٌ мн. فُهُودٌ, أَفْهَادٌ 1) гепард, охотничий леопард; 2) оцелот, дикая кошка

فَهْرَسَ 1) снабжать указателем, оглавлением (книгу); 2) составлять опись

— فِهْرِسٌ мн. فَهَارِسُ 1) указатель, список; алфавитный указатель; оглавление; 2) каталог

— فَهْرَسَةٌ 1) снабжение указателем, оглавлением; 2) составление описи

— فِهْرِسْتٌ указатель

— فِهْرِسِيَّةٌ библиография

I فَهِقَ (а) فَهَقٌ переполняться (о сосуде)

— فَاهِقٌ тяжкий (о горе)

— فَهْقَةٌ мн. فِهَاقٌ анат. атлант

فَهْلَوَةٌ 1) ловкость, умение; 2) живость, весёлость

— فَهْلَوِيٌّ[1] ист. пехлевийский; الـ~ة пехлевийский язык, пехлеви

— فَهْلَوِيٌّ[2] 1) ловкий, умелый; 2) живой, весёлый

I فَهِمَ (а) فَهْمٌ 1) понимать; 2) уметь; II فَهَّمَ давать понять; объяснять, разъяснять, растолковывать; IV أَفْهَمَ давать понять; разъяснять; V تَفَهَّمَ хорошо знать, понимать, отлично разбираться; уяснять себе; VI تَفَاهَمَ 1) понимать друг друга; 2) договариваться, сговариваться (с кем مع); VII إِنْفَهَمَ быть понятым; X إِسْتَفْهَمَ спрашивать, запрашивать, осведомляться (о ком-чём عن)

— إِسْتِفْهَامٌ мн. —اتٌ 1) запрос, справка; 2) вопрос; علامة الـ~ вопросительный знак; اسم الـ~ вопросительное местоимение; حرف الـ~ вопросительная частица

— إِسْتِفْهَامِيٌّ вопросительный

— أَفْهَمُ лучше всего понимающий; очень понятливый, сообразительный

— تَفَاهُمٌ 1) взаимопонимание; حسن الـ~ взаимопонимание; согласие; سوء الـ~ недоразумение; 2) договорённость

— فَهَّامَةٌ весьма понятливый человек

— فَهْمٌ мн. أَفْهَامٌ 1) понимание; سوء الـ~ неправильное понимание; 2) проницательность; 3) ум; 4) умение

— فَهِيمٌ мн. فُهَمَاءُ ссобразительный; проницательный

— مَفْهُومٌ 1. 1) понимаемый; понятный; понятый; غير ~ непонятный; 2) подразумеваемый; والـ~ ان... можно понять, что...; понятно, что...; 2. мн. مَفَاهِيمُ понятие, концепция; ~ عن العالَم миропонимание, мировоззрение, миросозерцание

— مَفْهُومِيَّةٌ 1) понимание; 2) понятность; مع ~ ان... разумеется, что...; понятно, что...

فُو (род. п. فى; вин. п. فا) рот (ср. فُوهٌ[2])

فوب торг. фоб

فُوبِيَا мед. навязчивый страх, фобия

I (فوت) فَاتَ (у) فَوْتٌ, فَوَاتٌ 1) проходить, миновать, исчезать; اوانه ~ устаревать; ولكن الوقت كان قد ~ но время было уже упущено; ما ~ مات погов. что прошло, то умерло (соотв. было и прошло и быльём поросло); 2) уходить, ускользать, теряться; ~ته الكلمة он пропустил, не разобрал слово; لا تترك الفرصة تفوتك! не упусти удобного случая!; 3) оставлять позади; ولا يفوتنا ان نشير الى... мы непременно укажем на...; ~نى القطار я опоздал на поезд; ~نى ان اذكر я упустил, забыл упомянуть; II فَوَّتَ 1) заставлять или позволять уйти, пройти; ~ هذا عليه معرفة... это лишило его возможности узнать...; 2) упускать; ~ الوقت терять время; ~ الفرصة упустить удобный случай; 3) быть виновником опоздания; IV أَفَاتَ упускать; VI تَفَاوَتَ отличаться, иметь различия; дифференцироваться; VIII إِفْتَاتَ 1) выдумывать, измышлять; 2) преступать, нарушать (напр. закон على)

— إِفْتِيَاتٌ 1) выдумка, измышление; 2) нарушение (напр. закона على)

— تَفَاوُتٌ различие, отличие; расхождение; дифференциация

— فَائِتٌ 1) проходящий; прошлый; فى الخميس الـ~ в прошлый четверг; فى الليلة الـ~ة в прошлый вечер; 2) из ряда вон выходящий; ~ الحسن необыкновенной красоты; ◇ على الـ~ мимоходом

— فَائِتَةٌ (что-л.) мимолётное; ~ لا تفوته мимо негó ничтó не прохóдит незамéченным

— فَوَاتٌ истечéние, прошéствие; موت الـ~ внезáпная смерть; هُرعت اليه ولكن بعد ~ الفرصة я подбежáл к немý, но бы́ло ужé пóздно

— فَوْتٌ 1) ухóд, прошéствие, прохождéние; 2) мн. أَفْوَاتٌ промежýток, дистáнция

— فُوَيْتٌ своенрáвный, своевóльный; чудаковáтый

— مُتَفَاوِتٌ отличáющийся; различный, разнообрáзный

فُوتْبُولٌ футбóл

فُوتُوغْرَافِيَا фотогрáфия

— فُوتُوغْرَافِيٌّ фотографический; صورة ~ة фотографи́ческая кáрточка

فُوتُونٌ мн. —اتٌ физ. фотóн

— فُوتُونِيٌّ физ. фотóнный; ~ محرّك фотóнный двигатель

فُوتِيلٌ крéсло

فَوْجٌ мн. أَفْوَاجٌ 1) грýппа; толпá; افرادا وافواجا по одномý и тóлпами; 2) смéна (рабочих); 3) воен. полк; батальóн (Ирак)

I (فوح) فَاحَ (u) فَوْحٌ, فَوَحَانٌ идти́, распространя́ться (о запахе)

— فَوَّاحٌ благоухáющий; распространя́ющий аромáт

— فَوْحٌ распространéние зáпаха; طيّب الـ~ благоухáнный

فَوْدٌ мн. أَفْوَادٌ 1) лóконы на вискáх; 2) висóк

فُودْكَا вóдка

I (فور) فَارَ (u) فَوْرٌ, فَوَرَانٌ кипéть, бурли́ть, бить ключóм (о воде); ~ دمه образн. он вспыли́л; II فَوَّرَ 1) вызывáть кипéние, бурлéние; кипяти́ть; 2) раздражáть; ◇ ~ الخادم уволить слугý; IV أَفَارَ кипяти́ть

— فَائِرٌ кипя́щий, бурля́щий; бью́щий ключóм (о воде); ~ه فار рассерди́ться

— فَأْرٌ=فَارَةٌ, فَارٌ

— فَوَّارٌ 1) бурли́вый, кипýчий; пéнистый, шипýчий, игри́стый (о вине); 2) вспы́льчивый

— فَوَّارَةٌ мн. —اتٌ фонтáн; ماء حارّ ~ гéйзер

— فَوْرٌ кипéние; ◇ على الـ~ или من الـ~ немéдленно; من ~ه или ~ا тóтчас же; فَوْرَهُ сейчáс же пóсле; ~ا سه сейчáс же, немéдленно

— فَوَرَانٌ кипéние, бурлéние; ~ الدم образн. я́рость

— فَوْرَةٌ поры́в, вспы́шка (гнева); горя́чность; ~ من الضحك припáдок смéха

— فَوْرِيٌّ немéдленный, моментáльный; неотлóжный, срóчный

فُرْشِينَةٌ=فُورْشِينَةٌ

فُورْمَةٌ мн. —اتٌ 1) фóрма; هو خارجَ الـ~ спорт. он не в фóрме; 2) колóдка (сапожная)

فَوْرِيقَةٌ мн. —اتٌ фáбрика

I (فوز) فَازَ (u) فَوْزٌ 1) имéть успéх; побеждáть (кого), одéрживать верх (над кем على); завоёвывать (что بـ); ~ بالمرتبة الاولى فى المباراة спорт. завоевáть пéрвое мéсто в состязáнии; ~ عليه بالنقط спорт. одержáть побéду по очкáм; ~ بتثبيت الكتفين спорт. положи́ть на óбе лопáтки; 2) добивáться (чего بـ); получáть (что بـ); ~ بجائزة لنين получи́ть Лéнинскую прéмию; ~ بـ... فى اليانصيب вы́играть (что-л.) в лотерéю; 3) спасáться (от чего من); ~ من المكروه избежáть неприя́тности; II فَوَّزَ путешéствовать в пусты́не

— فَائِزٌ 1. 1) побеждáющий; 2) успéшный; 2. победи́тель

— فَوْزٌ 1) побéда триýмф; успéх; 2) спасéние

— مَفَازَةٌ мн. مَفَاوِزُ 1) пусты́ня; 2) степь

فُوسْفَاتٌ хим. фосфáт, соль фóсфорной кислоты́; ~ سوبر суперфосфáт

— فُوسْفَاتِيٌّ фосфáтный; مخصبات ~ة фосфáтные удобрéния

فُشْفُورٌ=فُوشْفُورٌ

(فوض) II فَوَّضَ уполномóчивать, предоставля́ть прáво (на что الى, لـ); III فَاوَضَ вести́ переговóры (с кем مع о чём فى); VI تَفَاوَضَ вести́ переговóры друг с дрýгом

— تَفَاوُضٌ 1) ведéние переговóров; 2) переговóры; بالـ~ путём переговóров

— تَفْوِيضٌ 1) уполномóчие, предоставлéние прáва; 2) полномóчие, довéренность; مُطلق الـ~ обладáющий неограни́ченными полномóчиями

— فَوْضَوِيٌّ 1. анархи́стский; анархи́чный; 2. анархи́ст

— فَوْضَوِيَّةٌ 1) анáрхия; 2) анархи́зм

— فَوْضَى анáрхия; ~ فى الانتاج анáрхия произвóдства

— مُفَاوِضٌ сторонá, ведýщая переговóры

— مُفَاوَضَةٌ мн. —اتٌ переговóры

— مُفَوَّضٌ 1. уполномóченный; полномóчный; الوزير الـ~ полномóчный мини́стр; 2. комиссáр; الـ~ السامى верхóвный комиссáр

— مُفَوَّضِيَّةٌ 1) полномóчное представи́тельство; 2) комиссариáт

فُوطَةٌ мн. فُوَطٌ 1) тж. ~ المدرسة перéдник; 2) повя́зка вокрýг бёдер; ~ الايدى или ~ السفرة салфéтка; ~ الوجه полотéнце; ~ الحمّام бáнное полотéнце

فَوْعَةٌ 1) аромáт; 2) си́ла, расцвéт, разгáр; ~ السمّ си́льный яд; ~ الشباب расцвéт ю́ности, мóлодости; ~ النهار разгáр дня

فُوفٌ мн. أَفْوَافٌ 1) бéлое пя́тнышко (на ногте); 2) кóжица, оболóчка (зерна); 3) бутóн

— مُفَوَّفٌ в бéлую полóску; полосáтый

I (فوق) فَاقَ (u) فَوْقٌ, فَوَقَانٌ 1) стоя́ть вы́ше (чего-л., над чем-л.); 2) превышáть, превосходи́ть; فاقه عُدّةً وعددًا воен. превосходи́ть когó-л. коли́чеством и снаряжéнием; 3) приходи́ть в себя́, оправля́ться (после болезни); 4) икáть; ◇ ~ بنفسه умерéть; II فَوَّقَ 1) приводи́ть в чýвство; 2) буди́ть; 3) напоминáть (о чём الى); 4) предпочитáть (что чему على); IV أَفَاقَ 1) очнýться, прийти́ в себя́; 2) просыпáться; 3) оправля́ться, выздорáвливать; 4) пробуждáть; 5) заставля́ть очнýться (от чего من); V تَفَوَّقَ брать верх (над кем), превосходи́ть (кого على); выдавáться (своими способностями); X إِسْتَفَاقَ 1) очнýться, прийти́ в себя́; 2) просыпáться

— أَفَاوِيقُ мн. от мн. أَفْوَاقٌ 1) влáга (находящаяся в воздухе, собирающаяся в облака и выпадающая в виде дождя); 2) перен. излия́ния; سكب هذا فى قلبه ~ الوجد э́то напóлнило егó сéрдце любóвью

— إِفَاقَةٌ 1) пробуждéние; 2) выздоровлéние, восстановлéние здорóвья; 3) возвращéние сознáния

— تَفَوُّقٌ 1) превосхóдство, перевéс, преобладáние; превышéние; тж. шахм. преимýщество; تحقيق البرنامج بـ~ перевыполнéние плáна; كسب الـ~ шахм. получи́ть преимýщество; 2) отли́чие; высóкое кáчество, выдающееся мастерствó; талáнтливость

— فَائِقٌ 1) превосходя́щий; большóй; чрезмéрный; ~ الحدّ беспредéльный; ~ الطبيعة сверхъестéственный; ~ الوصف вы́ше вся́ких описáний; تفضّلوا بقبول ~ الاحترام примите, пожáлуйста, осóбое уважéние (обычно в конце письма); 2) превосхóдный, отли́чный; удиви́тельный; 3) находя́щийся в сознáнии; трéзвый

— فَاقَةٌ нуждá, бéдность, лишéния; اهل الـ~ неимýщие лю́ди

— فُوَاقٌ икáние, икóта; ~ الموت предсмéртный хрип

— فَوْقَ 1) над; ~ه над ним; 2) на; ~ الجدران إعلان объявлéние на стéнах; ~ صفحات الجرائد на страни́цах газéт; 3) вы́ше, свы́ше; ~ الحدّ сверх предéла; ~ ذلك сверх тогó, крóме тогó; ~ الصفر вы́ше нуля́; ~ الريح с навéтренной стороны́; ~ العادة чрезвычáйный; ~ متناول الظنون والشبهات вне вся́ких сомнéний и подозрéний; ~ صوتى сверхзвуковóй; ~ الوطنى наднационáльный; تأمّله من ~ لتحت осмотрéть когó-л. свéрху дóниз; ~ وضع مصالحه مصالح الشعب стáвить свои́ ли́чные интерéсы вы́ше интерéсов нарóда; 4) бóльше; бóльше чем; العشرة ~ التسعة дéсять бóльше девяти́; انقياده لها ~ انقياده له он подчиня́ется ей бóльше, чем емý

— فَوْقُ верх, вéрхняя часть (чего-л.); من ~ свéрху; الى ~ навéрх

— فَوْقَانِيٌّ вéрхний

— فَوْقِيٌّ 1) вéрхний; 2) сдéланный свéрху (напр. снимок); ◇ ~ انقلاب дворцóвый переворóт

— فِيقَةٌ мн. أَفْوَاقٌ молокó (собирающееся в вымени перед доением)

— مُتَفَوِّقٌ превосхóдный; выдаю́щийся

— مُسْتَفِيقٌ 1) очнýвшийся, пришéдший в себя́; 2) проснýвшийся; бóдрствующий

— مُسْتَفِيقٌ=مُفِيقٌ

فُولْكْلُورٌ фольклóр

— فُولْكْلُورِيٌّ фольклóрный

فَوَّالٌ торгóвец бобáми

— فُولٌ собир. бобы́; ~ مجروش дроблёные бобы́; ~ مصرى или ~ الخيل кóнские бобы́; ◇ ~ سودانى земляны́е орéхи, арáхис; ~ صينى или ~ الصويا сóя; ~ مصرى еги́петский лóтос

— فُولَةٌ мн. —اتٌ бобóвое зернó, боб; ◇ انا فهمت الـ~! я-то пóнял в чём соль!; كأنها ~ وانقسمت они́ похóжи как две кáпли воды́

— فُولِيَّةٌ блю́до из бобóв

تَفَوْلَذَ станови́ться крéпким, твёрдым как сталь

— فُولَاذٌ сталь, була́т

— فُولَاذِىٌّ стально́й; кре́пкий как сталь; إعصاب ~ـة *образн.* стальны́е не́рвы; ~ بعزم с твёрдой реши́мостью

فُولْكِلُورٌ фолькло́р

— فُولْكِلُورِىٌّ фолькло́рный

فُومٌ 1) чесно́к; 2) пшени́ца

فُونٌ *мн.* —اتٌ фон- (*приставка при фамилии*)

فُونَتِيكٌ фоне́тика

— فُونَتِيكِىٌّ 1. фонети́ческий; 2. фонети́ст

فُونُوغْرَافٌ фоно́граф; граммофо́н; اسطوانة الـ~ а) ва́лик фоно́графа; б) граммофо́нная пласти́нка

فُونِيمٌ *мн.* —اتٌ *грам.* фоне́ма

فُونِيَةٌ 1) запа́л, затра́вка; 2) жиклёр (*карбюратора*)

I (فوه) فَاهَ (*у*) فَوْهٌ 1) говори́ть, произноси́ть (*речь* بِ); 2) выска́зывать, выража́ть (*мнение* بِ); II فَوَّهَ приправля́ть спе́циями (*пищу*); V تَفَوَّهَ говори́ть, произноси́ть (*что* بِ)

— أَفَاوِيهُ *мн. от мн.* أَفْوَاهٌ (*см.* فُوهٌ[1]) 1) аромати́ческие спе́ции, пря́ности; 2) благово́ния, аромати́ческие вещества́ (*для приготовления духов*)

— فُوهٌ[1] *мн.* أَفْوَاهٌ аромати́ческое вещество́

— فُوهٌ[2] *мн.* أَفْوَاهٌ рот, уста́; فُوهُ его́ рот (*род. п.* فِيهِ; *вин. п.* فَاهُ); فِىَّ мой рот; صاح بملء فيه крича́ть во всё го́рло; ◇ مات حتف فيه умере́ть свое́й сме́ртью (*ср.* مات حتف انفه)

— فُوَّةٌ *бот.* маре́на

— فُوهَةٌ *мн.* —ات 1) отве́рстие; жерло́; ду́ло; сопло́; кра́тер (*вулкана*); ~ نفّاثة реакти́вное сопло́; 2) у́стье

— مُفَوَّهٌ краси́во говоря́щий, красноречи́вый; خطيب ~ блестя́щий ора́тор

فُوَّةٌ=فُوَّهٌ

فُويَةٌ фольга́, станио́ль

فِى[1] 1) в; на; فى المدرسة в шко́ле; رأيته فى الشارع я ви́дел его́ на у́лице; الاثمان فى الارتفاع це́ны поднима́ются; مسابقات فى الوثب والعدو состяза́ние в прыжка́х и в бе́ге; ...حقوقه فى чьи-л. права́ на...; فى المائة проце́нт; فيه *нар.* есть; كان فيه бы́ло, име́лось; ما فيش *нар.* нет, не име́ется; ما كانش فيه не́ было, не име́лось; فى صراحة открове́нно; فى مواظبة усе́рдно, приле́жно; فى هدوء споко́йно; فى عدم اكتراث безразли́чно, индифферéнтно; فى غير ملل без ску́ки; 2) при, во вре́мя, в тече́ние; فيما... в то вре́мя как...; о том, что...; فيما مضى в про́шлом; فيما يلى как ни́же сле́дует; فى غروب الشمس при зака́те со́лнца; فيما بعد а) по́сле; б) в бу́дущем; فيما قبل пре́жде, до э́того; فى سنة ١٩٣١ в 1931 году́; فى الساعة السادسة в шесть часо́в; فى العاشر من هذا الشهر десятого числа́ э́того ме́сяца; نحن ~ اليوم السادس من شهر يوليو сего́дня (у нас) шесто́е ию́ля; فى الثلاثين من عمره тридцати́ лет о́т роду; ولد فى حياة ابيه *страд.* оте́ц его́ ещё был жив, когда́ он роди́лся; فى حياتى за всю мою́ жизнь, в тече́ние жи́зни; 3) за, из-за; عاقبنى فى ذلك он наказа́л меня́ за э́то; 4) о(б); по; ...تحدّث فى бесе́довать о...; سافر فى تجارة он пое́хал по дела́м торго́вли; المعلّم فى التأريخ учи́тель (по) исто́рии; 5) в сравне́нии с...; لست شيئا فيه я ничто́ в сравне́нии с ним; 6) среди́, ме́жду; فيهم среди́ них; فيما بينهم ме́жду собо́й; 7) *мат.* -жды, -ю, умно́женное на...; انّ القليل فى الكثير كثير ма́лое, помно́женное на мно́гое, даёт мно́гое; ثلاثة فى اربعة три́жды четы́ре; خمسة فى خمسة пятью́ пять; ◇ ابيض فى ابيض бе́лый-пребе́лый; فيم؟ (فى+م) заче́м?; فيما...=فيم... в том, что...; فيما اظنّ как я ду́маю; وقال فيما قال ان... он, ме́жду про́чим, сказа́л, что...; فيما اذا в том слу́чае, е́сли...; فيما يبدو как ви́дно; هل لك فى...؟ *см.* هَلْ

فِى[2] *см.* فُو

فِيَانْكِيتُّو *шахм.* фианке́тто

I (فيأ) فَاءَ (*и*) فَيْءٌ возвраща́ться (*куда* الى); الى ~ سكينة вновь успоко́иться; II فَيَّأَ дава́ть тень; ◇ امتدّ ساقها و~ غصنها расти́ и кре́пнуть; IV أَفَاءَ 1) возвраща́ть (*кому* على); 2) дарова́ть (*что вин. п. или* بِ *кому* على); V تَفَيَّأَ укрыва́ться в тени́, сиде́ть в тени́; X إِسْتَفَاءَ воспо́льзоваться (*чем-л.*) как добы́чей (трофе́ем)

— فِيئَةٌ=فِئَةٌ

— فَيْءٌ *мн.* أَفْيَاءٌ, فُيُوءٌ 1) тень; 2) добы́ча; трофе́й

— فَيْئَةٌ возвраще́ние

— فِيئَةٌ 1) возвраще́ние; 2) цена́, сто́имость

فِيتَامِينٌ *мн.* —اتٌ витами́н

فِيتُو ве́то; حقّ الـ~ пра́во ве́то; وضع ~ على... наложи́ть ве́то на...

فَيْتُونٌ фаэто́н

I (فيح) فَاحَ (*и*) فَيَحَانٌ 1) распространя́ться во все сто́роны, рассе́иваться (*о запахе*); 2) расширя́ться, быть обши́рным; II فَيَّحَ распространя́ть, рассе́ивать (*запах*)

— أَفْيَحُ *ж.* فَيْحَاءُ *мн.* فِيحٌ 1) арома́тный, души́стый; 2) огро́мный, обши́рный (*эпитет некоторых городов, напр.* البصرة الفيحاء، دمشق الفيحاء)

— فَيَّاحٌ арома́тный, души́стый

I (فيد) فَادَ (*и*) فَيْدٌ идти́ на по́льзу, быть поле́зным; II فَيَّدَ дава́ть под проце́нты; IV أَفَادَ 1) приноси́ть по́льзу; 2) получа́ть по́льзу (*от чего* من); 3) уведомля́ть, сообща́ть; 4) разъясня́ть, поуча́ть; 5) дава́ть показа́ния (*о свидетеле*); 6) передава́ть смысл; гласи́ть; وتفيد الانباء ان... в сообще́ниях говори́тся о том, что...; X إِسْتَفَادَ 1) извлека́ть по́льзу (*из чего*), испо́льзовать (*что* من); воспо́льзоваться (*чем* من); 2) поуча́ться; узнава́ть, че́рпать (*откуда* من)

— إِفَادَةٌ *мн.* —اتٌ 1) извеще́ние, сообще́ние; уведомле́ние; переда́ча зако́нченного смы́сла; 2) показа́ние (*свидетеля*); 3) по́льза; 4) *торг.* письмо́

— إِسْتِفَادَةٌ извлече́ние по́льзы, испо́льзование

— أَفْيَدُ наибо́лее поле́зный, наибо́лее целесообра́зный; كان من الافيد لو اذيعت جميع الحقائق бы́ло бы бо́льше по́льзы, е́сли бы была́ оглашена́ вся пра́вда

— فَائِدَةٌ *мн.* فَوَائِدُ 1) по́льза; عديم الـ~ бесполе́зный; لـ~ فلان в по́льзу тако́го-то; بلا ~ а) без по́льзы; б) безвозме́здно, так; в) без це́ли; على غير ~ бесполе́зно; من غير ~ без вся́кой по́льзы; ليس له من هذا ~ ولا عائدة ему́ от э́того нет никако́й по́льзы; عاد بلا ~ ولا عائدة возврати́ться ни с че́м; верну́ться не со́лоно хлеба́вши; 2) преиму́щество; 3) вы́года, бары́ш; *тж.* مئويّة ~ проце́нты (*с капитала*); بسيطة ~ просты́е проце́нты; مركّبة ~ сло́жные проце́нты; 4) *грам.* зако́нченный смысл; значе́ние

— مُفَادٌ смысл, значе́ние

— مُفِيدٌ 1) поучи́тельный; 2) поле́зный, вы́годный; ومن الـ~ ان... поле́зно...; ومن غير الـ~ ان... бесполе́зно; 3) передаю́щий, содержа́щий зако́нченный смысл

فِيدِرَالِىٌّ федера́льный; федерати́вный; الاتحاد الـ~ (بين مصر وسوريا) *ист.* федера́льный сою́з (*между Египтом и Сирией*); دولة ~ـة федерати́вное госуда́рство

فِيرَانْدَةٌ вера́нда

فَيْرُوزٌ, فِيرُوزٌ бирюза́

— فَيْرُوزِىٌّ, فِيرُوزِىٌّ бирюзо́вый

فِيرُوزٌ=فَيْرُوزَجٌ, فِيرُوزَجٌ

فَيْرُوسٌ, فِيرُوسٌ *мн.* —اتٌ ви́рус; علم الفيروسات вирусоло́гия

— فَيْرُوسِىٌّ, فِيرُوسِىٌّ ви́русный; الامراض الـ~ـة ви́русные боле́зни

فِيزَا ви́за

فِيزِيَاءُ фи́зика; ~ الارض геофи́зика; الـ~ الذرّيّة а́томная фи́зика; معهد الـ~ النوويّة институ́т я́дерной фи́зики

— فِيزِيَائِىٌّ 1. физи́ческий; دكتور فى العلوم الـ~ـة والرياضيّة до́ктор фи́зико-математи́ческих нау́к; 2. фи́зик

فِيس : امير ال ~ ви́це-адмира́л

فِيسِيُولُوجِيَا физиоло́гия

I (فيش) فَاشَ (*и*) فَيْشٌ хва́статься, бахва́литься

— فَائِشٌ *нар.* хвастли́вый; لا كلام ~! без бахва́льства!; без хвастовства́!

— فَيَّاشٌ 1. хвастли́вый; تصريحات ~ـة хвастли́вые заявле́ния; 2. хвасту́н, бахва́л

— فِيشٌ отпеча́тки па́льцев

— فِيشَةٌ *мн.* فِيشٌ, فِيشَاتٌ 1) фи́шка (*в играх*); 2) *тж.* ~ كهربائيّة *эл.* ште́псельная ви́лка

فِيشَارٌ 1) поджа́ренные арбу́зные *или* ты́квенные се́мечки; 2) кукуру́зные хло́пья

فَيْصَلٌ *см.* فصل

I (فيض) فَاضَ (*и*) فَيْضٌ, فَيَضَانٌ 1) разлива́ться, выходи́ть из берего́в; 2) быть перепо́лненным, течь; *тж.* ~ عن جوانبه перелива́ться че́рез край; 3) наводня́ться (*чем* بِ); ~ت البلاد بالسلع страна́ была́ наводнена́ това́рами; 4) остава́ться, сохраня́ться; ◇ ~ عن الحاجة превыша́ть потре́бность, быть в изли́шке; ~ت روحه الى خالقه сконча́ться; IV أَفَاضَ 1) пролива́ть, лить; переполня́ть; перелива́ть че́рез край; 2) перелива́ться че́рез край; быть перепо́лненным (*чем* بِ); تفيض الانهار بالتماسيح هناك там ре́ки киша́т крокоди́лами; 3) мно́го, простра́нно говори́ть (*о чём* فى); X إِسْتَفَاضَ 1) распространя́ться; 2) расширя́ться; 3) брать, че́рпать в изоби́лии

— إِسْتِفَاضَةٌ 1) распростране́ние; 2) распространённость; 3) расшире́ние; 4) простра́нность (*в речи*); بـ~ простра́нно, дета́льно

— إِفَاضَةٌ 1) пролива́ние (*напр. слёз*); переполне́ние (*водой*); 2) веде́ние простра́нной бесе́ды (~ فى الحديث);

пространная речь, многословие; 3) устремление (*подобно потоку толпы паломников с горы Арафат в Мину*); طواف الـ~ обход Каабы в день заклания жертвы

— فَائِضٌ I. 1) переливающийся через край; обильный; избыточный, излишний; 2) полный (*чего* بِ); 2. *мн.* فَوَائِضُ 1) избыток, излишек; 2) процент (*с капитала*)

— فَيَّاضٌ переполненный (*чем* بِ); льющийся через край; чрезмерный; полноводный (*о реке*)

— فَيْضٌ *мн.* فُيُوضٌ 1) разлитие; ~ ماء разлившаяся вода; 2) изобилие; богатство; ازمة ~ الانتاج перепроизводство; ~بِ обильно, в изобилии; 3) щедрость, великодушие

— فَيَضَانٌ *мн.* —اتٌ наводнение, половодье, разлив (*реки*)

— مُسْتَفِيضٌ подробный, детальный, исчерпывающий

— مَفِيضٌ место выхода; ما وجد ~ا من... إلّا... он не нашёл иного выхода из..., кроме как...

I (فيط) فَاطَ (*и*) فَيْطٌ умирать

— فَائِطٌ проценты (*с капитала*)

— فَايِظْجِى *мн.* فَايِظْجِيَّةٌ ростовщик

— فَيْظٌ смерть

فَيْفَاءُ *мн.* فَيَافٍ пустыня

(فيق) II فَيَّقَ 1) будить; 2) напоминать

(فيل) II فَيَّلَ 1) считать ошибочным; ~ رأيه считать ошибочным чьё-л. мнение; 2) порочить; V تَفَيَّلَ ослабевать

— فَيَّالٌ погонщик слонов

— فُيَالٌ *мед.* слоновая болезнь, элефантиаз(ис)

— فِيلٌ *мн.* أَفْيَالٌ, فِيَلَةٌ *зоол.*, *шахм.* слон; عام الـ~ год слона (*год рождения Мухаммада*); الـ~ الباقد *или* الـ~ المنقرض мамонт; اذن الـ~ *бот.* аронник, аронова борода; داء الـ~=فُيَالٌ; سنّ الـ~ слоновая кость; ◇ ~ البحر морж

— فِيلَةٌ слониха

— فِيلِىٌّ слоновый, слоноподобный

فِيلَّا *мн.* فِيلَّلاتٌ вилла

فَيْلَجَةٌ *см.* فلج

فَيْلَسُوفٌ *см.* فلسف

فَيْلَقٌ *см.* فلق

فِلْمٌ=فِيلْمٌ

فِيلَّةٌ *мн.* —اتٌ вилла

فِيلْهَارْمُونِيكٌ филармония

فِيمَ (فِى+مَ) *см.* فِى

فِيمَا (فِى+مَا) *см.* فِى

فَيْنَ *нар.* где?; من ~؟ откуда?; لـ~؟ куда?

فَيْنَانٌ густой, богатый (*о растительности*)

فَيْنَةٌ момент, время; ◇ الـ~ بعد الـ~ فى الـ~ *или* الـ~ والـ~ بين *или* بين الـ~ والاخرى время от времени

فَيْنُوسُ *миф.* Венера

فِينِيكٌ карболовый; ~ حامض карболовая кислота, фенол

فِينِيقِىٌّ 1. финикийский; الـ~ةُ финикийский язык; 2. финикиец

فِيَّةٌ *мн.* —اتٌ *см.* فِئَةٌ

(فيهق) تَفَيْهَقَ много говорить, разглагольствовать

— فَيْهَقَةٌ разглагольствование

فِيُولِينَةٌ *мн.* —اتٌ скрипка

فِيُونْكَةٌ *мн.* —اتٌ бант

ق

ق (قَافٌ) қāф (*двадцать первая буква арабского алфавита; цифровое значение 100*)

ق *сокр. от* دقائق минуты; ق. م. *сокр. от* قبل الميلاد до нашей эры; ق. س. *сокр. от* قرش سورى сирийский пиастр

قَابُوقٌ капок

قَابِيلُ *библ.* Каин (*ср.* قَايِينُ)

قَادُوسٌ *мн.* قَوَادِيسُ 1) ведро оросительного колеса; 2) *зоол.* альбатрос

قَادُومٌ *мн.* قَوَادِيمُ=قَدُّومٌ *см.* قدم

قَارٌ *см.* قور

قَارُورَةٌ *см.* قر

قَارُونُ 1) *миф.* Карун; 2) *перен.* богач, «крез»; لا يرضى به ولو اعطوه مال ~ *образн.* он не согласится на это

ни за какие деньги; لا يتحوّل عنه ولو اعطوه مال ~ *образн.* он не отступится от этого ни за какие деньги

— قَوَارِينُ *мн.*: ~ المال богачи; магнаты капитала

قَارِينَةٌ *мор.* киль

قَازِمَةٌ *см.* قزم

قَازُوزَةٌ газированная вода

قِيشَانِىٌّ = قَاشَانِىٌّ

قَاصُونٌ *мн.* قَوَاصِينُ водолазный колокол

قَاطُوعٌ *см.* قطع

قَاطُونٌ *мн.* قَوَاطِينُ причал на оросительном канале

قَاقٌ *см.* قوق

قَاقُلَّةٌ явский кардамон; ~ ذكر гвинейский кардамон *или* гвинейский перец

قَاقُلَى *бот.* лебеда

قَاقُلَّى *бот.* ночная красавица, ночная фиалка; морская горчица (cacile maritima)

قَاقُومٌ, قَاقُومٌ горностай

قَالُوشٌ *мн.* —اتٌ калоша

قَامُوسٌ *мн.* قَوَامِيسُ 1) океан; 2) словарь, лексикон

قَانُونٌ *см.* قن

قَاوَنْدٌ *зоол.* зимородок

قَاوُورْمَةٌ жареное мясо, кавурма

قَاوُوشٌ *см.* قوش

قَاوُوقٌ *мн.* قَوَاوِيقُ головной убор; колпак; шапка; шляпа

قَاوُونٌ *собир.* канталупы (*дыни*); ~ اصفر жёлтые дыни; ~ شمّام дыни

— قَاوُونَةٌ *мн.* —اتٌ канталупа (*дыня*)

قَايِشٌ *мн.* قَوَايِشُ *см. корень* قوش

قَايِينُ *библ.* Каин (*ср.* قَابِيلُ)

I قَبَّ (*а/и*) قَبٌّ 1) отрезать, ампутировать; 2) подниматься; قبّ شعر رأسى волосы у меня стали дыбом; 3) выступать, выдаваться вперёд; 4) всплывать на поверхность; II قَبَّبَ 1) строить купол, возводить куполом; 2) делать (*что-л.*) выпуклым; VIII إِقْتَبَّ отрезать, ампутировать

— قَبٌّ 1) глава; 2) главная часть; ◇ قبّ الدولاب ступица, букса; втулка; قبّ الميزان коромысло весов

— قِبٌّ *анат.* копчик

— قَبَّةٌ *мн.* —اتٌ воротник, воротничок

— قُبَّةٌ *мн.* قُبَبٌ, قِبَابٌ свод; купол; шатёр; ~ الاسلام купол ислама (*эпитет некоторых городов, напр. Басры*); ~ الضريح купол гробницы; ~ الصخرة купол Скала (*в Иерусалиме*); ◇ الـ~ الزرقاء *или* الـ~ السماويّة *или* ~ السماء *или* ~ الفلك небосвод; ~ جعل من حبّة *см.* ~ الزمان *или* ~ الشهادة колокольня; ~ الجرس; قُبَّةٌ *библ.* скиния; ~ الخاتم гнездо перстня, в котором находится драгоценный камень; تحت ~ المجلس النيابى под сводами парламента; قصر الـ~ дворец Кубба (*в Каире*)

— مُقَبَّبٌ 1) сводчатый; куполообразный; 2) выпуклый

قَبَجٌ *собир.* серые куропатки

I قَبُحَ (*у*) قَبَاحَةٌ быть безобразным, отвратительным, некрасивым; II قَبَّحَ 1) делать безобразным, отвратительным; 2) считать безобразным; называть (*что-л.*) мерзким; 3) ругать, оскорблять (*кого* على); X إِسْتَقْبَحَ 1) считать безобразным, отвратительным; 2) порицать; чернить

— قَبَاحَةٌ 1) безобразность, некрасивая внешность; 2) грубость; неприличие, непристойность; 3) безобразие; мерзость

— قُبْحٌ безобразность, некрасивая внешность; ◇ ~ا لك! *разг.* чтоб ты пропал!, тьфу!

— قَبِيحٌ 1) безобразный, мерзкий, отвратительный; скверный, дурной; 2) грубый; непристойный, неприличный; 3) наглый, бесстыдный

— قَبِيحَةٌ *мн.* قَبَائِحُ плохой поступок; гнусность

— مَقْبَحَةٌ *мн.* مَقَابِحُ 1) плохая сторона (*чего-л.*); плохое качество; 2) плохой поступок

I قَبَرَ (*у*) قَبْرٌ хоронить, погребать; VII إِنْقَبَرَ быть похороненным, погребённым

— قُبَّارٌ, قَبَّارٌ 1) каперс (*кустарник*); 2) каперсы

— قَبْرٌ *мн.* قُبُورٌ могила; ~ الجندى المجهول могила неизвестного солдата

— قُبَّرٌ *собир.* жаворонки

— قُبَّرَةٌ (*ср.* قُنْبُرَةٌ) *мн.* قَنَابِرُ жаворонок

— قَبْرِيَّةٌ *мн.* —اتٌ эпитафия

— مَقْبَرَةٌ *мн.* مَقَابِرُ кладбище

قُبْرُصِىٌّ 1. кипрский; 2. *мн.* قَبَارِصَةٌ 1) житель о-ва Кипр, киприот; 2) *мн. нар.* медные деньги

I قَبَسَ (*а*) قَبْسٌ 1) приобретать знания, учиться (*у кого* من); ~ العلمَ منه учиться у кого-л.; 2) заимствовать (*огонь*); пользоваться (*напр. электроэнергией*); VIII إِقْتَبَسَ

1) заимствовать; 2) приобретать; الحمّى ~ схватить лихорадку; 3) приводить, цитировать

— إِقْتِبَاسٌ 1) заимствование; 2) приобретение (*напр. знаний*); 3) цитирование; 4) ссылка; ◇ ~علامة ال кавычки

— إِقْتِبَاسَةٌ *мн.* —اتٌ цитата

— قَابِسٌ *эл.* 1) предохранитель, пробка; 2) штепсельная вилка, штепсель

— قِبْسٌ происхождение, источник

— قَبَسٌ головня; горящий уголь

— قَبَسَةٌ горящий уголёк

— قَبْسَةٌ 1) заимствование (*огня*); 2) горящий уголёк

— مَقْبِسٌ *мн.* مَقَابِسُ *эл.* (штепсельная) розетка

— مِقْبَاسٌ = قَبَسٌ

— مُقْتَبَسٌ = قَبَسٌ

— مُقْتَبَسَاتٌ *мн.* заимствования

I قَبَصَ (*u*) قَبْصٌ брать (*что-л.*) кончиками пальцев, брать щепотку (*чего-л.*)

— قَبْصَةٌ, قُبْصَةٌ *мн.* قَبَصَاتٌ щепотка

I قَبَضَ (*u*) قَبْضٌ 1) брать в руки, держать; владеть; ~ على زمام الحكم быть у власти; ~ على ناصية الطائرة свободно управлять самолётом; ~ على طلاسم العلوم постигать тайны наук; 2) сжимать; ~ يده а) сжать руку в кулак; б) зажать в руке (*что* على); в) освободить, выпустить из рук (*что* عن); *перен.* отказаться (*от чего* عن); 3) принимать; получать (*напр. жалованье*); 4) схватывать, арестовывать (*кого* على); 5) *тж.* ~ الصدر тяготить, удручать; ◇ ~ الإكفّ عن الدفع воздерживаться от уплаты; ~ البطن вызывать запор; ~ الله روحه *или* ~ه الله الى جواره он умер; قُبِضَ *страд.* скончаться; II قَبَّضَ 1) вручать деньги, платить; 2) сжимать, сокращать, стягивать; ~ وجهه он наморщился; V تَقَبَّضَ 1) сокращаться, сжиматься; 2) искажаться, перекашиваться (*о лице*); VI تَقَابَضَ взаимно обмениваться (*товарами*), взаимно рассчитываться (*покупатель получает товар, продавец — деньги*); VII إِنْقَبَضَ 1) сокращаться, сжиматься; ~ قلبها сердце у неё сжалось; 2) засоряться (*о желудке*); 3) *тж.* ~ صدره быть мрачным, подавленным, угнетённым; 4) быть полученным

— إِنْقِبَاضٌ 1) сокращение, сжатие; ال~ النقدى *эк.* дефляция; 2) *тж.* ~ البطن запор, засорение желудка; 3) *тж.* ~ الصدر угнетённость, подавленность; 4) *физиол.* систола

— قَابِضٌ I. 1) держащий; 2) сжимающий; 3) получающий; ~ الارواح *рел.* ангел смерти, Азраил; 4) терпкий, вяжущий; вызывающий запор; 5) подавляющий, гнетущий, мрачный; 2. *тех.* держатель; *авто* сцепление

— قَبْضٌ 1) схватывание; 2) сжатие (*руки*); 3) принятие, получение; يوم ال~ день получения заработной платы; 4) задержание, арест; القى ال~ على... арестовать (*кого-л.*); ◇ هو فى حالة لا يملك معها ~ا ولا بسطا он в таком состоянии, что не может и пальцем пошевелить; ~ البطن запор, засорение желудка

— قَبَضَاى *мн.* قَبَضَايَاتٌ *нар.* молодец; *разг.* молодчик

— قَبْضَةٌ *мн.* قَبَضَاتٌ 1) горсть, пригоршня; ~ من العملة горсть монет; ~ اليد кулак; هدّد بـ~ يده грозить кулаком; 2) рукоятка, ручка; 3) обладание (*чем-л.*); власть; هو فى ~ القضاء он в руках правосудия; هو فى ~ـهم он у них в руках; وقع اسيرا فى ~ الجنود быть взятым в плен; 4) кабда (*мера длины, равная* $^1/_6$ ذراع معمارى *или 12,5 см*)

— قُبْضَةٌ *мн.* قُبَضٌ горсть, пригоршня

— قَبْضِيَّةٌ получка

— قُبُوضِيَّةٌ подавленность (*Ирак*)

— مَقْبِضٌ, مِقْبَضٌ *мн.* مَقَابِضُ рукоятка, ручка; ~ البندقية приклад винтовки

— مَقْبُوضٌ 1) взятый, полученный; 2) схваченный; ~ عليه арестованный

— مَقْبُوضَاتٌ *мн.* расписки, квитанции

— مُنْقَبِضٌ *тж.* ~ الصدر удручённый, угнетённый; грустный

(قبط) II قَبَّطَ хмурить (*лицо*)

— قِبْطٌ *мн.* أَقْبَاطٌ копты

— قِبْطِيٌّ[1] I. коптский; ال~ة коптский язык; 2. копт

— قِبْطِيٌّ[2] *мн.* قَبَاطِيٌّ египетское полотно

— قَبُّوطٌ *мн.* قَبَابِيطُ 1) плащ, накидка; *тж. тех.* капот; 2) презерватив

— قُبُّوطٌ *мн.* قَبَابِيطُ *зоол.* кузнечик

قُبْطَانٌ *мн.* قَبَاطِنَةٌ капитан (*судна*)

I قَبَعَ (*a*) قَبْعٌ 1) жадно пить, глотать; 2) хрюкать

(*о свинье*), реветь (*о слоне*); 3) вырывать, извлекать; 4) قُبُوعٌ прятать голову, свёртываться в клубок (*о еже*); ◇ ~ فى عقر داره а) оставаться, сидеть дома; б) прятаться, притаиться, забиться; ~ فى السجن быть заточённым в тюрьме; ~ فوق الغصن сидеть неподвижно на ветке (*о птице*); V تَقَبَّعَ надевать шляпу

— قُبَاعٌ ёж

— قُبَاعٌ = قُبَعٌ

— قُبَّعَةٌ *мн.* —اتٌ шляпа; ~ عالية цилиндр; ~ الاخفاء *фольк.* шапка-невидимка

قَبْقَبَ 1) раздуваться, надуваться; 2) носить деревянные башмаки

— قَبْقَابٌ *мн.* قَبَاقِيبُ деревянный башмак; ◇ قباقيب الزلج *или* قباقيب التزلّج *или* قباقيب الزحلقة коньки; роликовые коньки; лыжи

— قَبْقَبَةٌ вздутие; опухоль

I (قبل) قَبِلَ (*a*) قُبُولٌ 1) принимать, встречать; هذا لا يقبل الجدل это несомненно; هذا لا يقبل الشكّ это бесспорно; 2) принимать на веру, верить; соглашаться, допускать; 3) терпеть (*что*), смиряться (*с чем* بـ); ~ بالامر الواقع смириться с совершившимся фактом; 4) подчиняться, поддаваться (*чему* لـ); ~ للصقل поддаваться полировке; يقبل التجزئة делимый; يقبل الشفاء излечимый; قَبَلَ (*u*) قَبَالَةٌ 1) ручаться (*за кого* بـ); 2) наступать (*о времени и т. п.*); قَبِلَ[2] (*a*) قَبَالَةٌ принимать ребёнка (*при родах*); II قَبَّلَ 1) целовать; ~ الارض بين ايديهم *образн.* унижаться перед кем-л.; 2) идти к югу (*по направлению к кибле см.* قِبْلَةٌ); 3) отправляться в Верхний Египет; III قَابَلَ 1) принимать, встречать; 2) встречаться, иметь свидание; иметь аудиенцию; 3) быть, стоять напротив чего-л.; стоять перед кем-л.; 4) соответствовать, равняться; 5) сопоставлять, сличать, сравнивать (*с чем* بـ); 6) вознаграждать; платить (*чем* بـ); ~ المثل بالمثل платить тем же, платить той же монетой; ~ المعروف بالمعروف والشرّ بالشرّ платить добром за добро и злом за зло; IV أَقْبَلَ 1) выступать, двигаться вперёд; 2) подходить; приходить, являться (*к кому* على); 3) приближаться, наступать (*о времени*); 4) подходить (*к кому* على); 5) приступать (*к чему* على); 6) предъявлять спрос (*на что* على); ◇ اقبل المحصول урожай выдался обильным; اقبلت عليه الدنيا судьба ему благоприятствует; V تَقَبَّلَ 1) получать (*известие, благодарность, приглашение*); 2) принимать (*напр. приглашение*); ~ عملا работать по соглашению; ~ه كاساس لـ... принять что-л. в качестве основы для...; ~ الله دعاءه Аллах внял его молитве; 3) встречать; 4) получать поцелуи; VI تَقَابَلَ 1) лежать, стоять, находиться друг против друга; противостоять; 2) сопоставляться, сличаться, сравниваться; 3) идти друг другу навстречу; встречаться; VII إِنْقَبَلَ быть принятым; VIII إِقْتَبَلَ встречать, принимать (*кого-л.*); X إِسْتَقْبَلَ 1) принимать, встречать (*гостей*), идти навстречу (*гостям*); 2) поворачиваться лицом (*к чему-л.*); ~ الشمس обратиться лицом к солнцу; ~ الطريق двинуться в путь; ~ القبلة обратиться лицом к кибле; 3) собирать (*что-л. в сосуд*)

— إِسْتِقْبَالٌ *мн.* —اتٌ 1) приём, встреча (*гостей*); حفلة ال~ приём (*напр. в посольстве*); غرفة ال~ приёмная; مراسم ال~ церемониал приёма; يوم ال~ приёмный день; 2) *тж. грам.* будущее; حروف ال~ *грам.* частицы будущего времени (سـ، سوف، لن); 3) *астр.* противостояние; القمر فى ال~ полнолуние; ~ الاعتدالين прецессия; ◇ جهاز ال~ *или* جهاز لاسلكى للـ~ *радио* приёмник

— إِقْبَالٌ 1) выступление вперёд; ~ا وادبارا взад и вперёд; 2) подход, приближение; 3) приём, встреча; 4) наступление (*времени*); 5) спрос (*на что* على); 6) одобрение, интерес (*к чему* على); 7) успех, счастье; преуспеяние, преуспевание

— قَابِلٌ 1) принимающий, встречающий; 2) наступающий, будущий; الشهر ال~ будущий месяц; فى ~ الايام *или* فى الايام ال~ة в ближайшем будущем; 3) допускающий (*что* لـ); 4) пригодный (*к чему* لـ); غير ~ непригодный; ~ للاحتراق горючий, сгораемый; ~ للاكل пригодный для еды, съедобный; ~ للالتهاب воспламеняющийся; ~ للتجديد возобновляемый; ~ للتغيّر изменяемый; ~ للتلف подвергающийся порче; ~ للحلّ разрешимый; ~ للشفاء излечимый; ~ للعزل сменяемый, смещаемый; ~ للكسر ломкий; ~ للموت смертный

— قَابِلَةٌ[1] *мн.* قَوَابِلُ повивальная бабка; акушерка

— قَابِلَةٌ[2] 1) приёмник (*для газов*); 2) вместилище

— قَابِلِيَّةٌ 1) склонность, приверженность (*к чему* لـ); 2) способность; عدم ~ неспособность; ~ التأثّر впечатли-

тельность; ~ التجزئة способность к членению; ~ الرؤية видимость; ~ القسمة *мат.* делимость; ~ للعزل сменяемость, смещаемость; ~ العوم плавучесть; 3) аппетит

— قِبَال напротив (*чего-л.*)

— قُبَالَة перед, напротив; جلس ~ى он сел напротив меня

— قَبَالَة 1) ручательство, ответственность; 2) контракт, договор

— قِبَالَة 1) приём ребёнка (*при родах*); 2) акушерство

— قَبْلَ раньше, прежде; перед, за, до; ~ الحرب перед войной, до войны; شهر ~ месяц назад; ~ كلّ شىء прежде всего; زاد عدد العمّال عن ذى قبلُ число рабочих возросло против прежнего; هو فى خطر الى درجة اكثر من ذى قبلُ он теперь в значительно большей опасности, чем прежде; ما ~ التاريخ доисторический; من قبلُ раньше, прежде, перед этим; ...~ ان... *или* ~ما... прежде (раньше) чем...; ~ئذٍ перед тем; قَبْلًا раньше, прежде

— قِبَلَ к, в сторону к, по направлению к; لى ~ه دين он мне должен; من قِبَلِ... *предлог для указания* agens *при страд. залоге*; بُنِىَ البيت من قِبَلِ النجّار дом построен плотником; أُصْدِرَ المرسوم من قِبَلِ الحكومة указ издан правительством

— قَبَلٌ 1) начало, начатки; 2) импровизация; 3) *мед.* страбизм, косоглазие

— قِبَلٌ сила, мощь; لا ~ له ان... он не в силах..., он не может

— قُبُلٌ перёд, передняя часть; من ~ спереди

— قُبْلَةٌ *мн.* قُبَلٌ, قُبُلَاتٌ поцелуй; ~ الحياة *букв.* поцелуй жизни (*способ оживления утонувшего приёмом* bouche à bouche)

— قِبْلَةٌ 1) кибла (*сторона, к которой мусульманин обращается лицом во время молитвы*); قِبْلَتَانِ *дв.* Мекка и Иерусалим; الـ~ الاولى первая кибла (*Иерусалим*); 2) ниша; 3) юг; 4) *образн.* притягательный центр; واصبحت هذه المدينة ~ جميع الناس к этому городу обратились взгляды всех людей; ولم تصبح له ~ يستقبلها у него не осталось ничего, к чему бы он стремился; صار ~ انظار العلماء он стал центром внимания учёных; ◇ اهل الـ~ мусульмане

— قِبْلِىٌّ южный; قِبْلِيَّةُ к югу от чего-л.; ◇ الوجه الـ~ Верхний Египет

— قَبِيلِىٌّ = قَبَلِىٌّ

— قَبَلِيَّةٌ племенной порядок, уклад

— قَبُولٌ, قُبُولٌ 1) принятие, допущение (*чего-л.*), соглашение (*с чем-л.*), согласие; 2) приём; 3) наклонность, способность; عدم ~ التجزئة неспособность к (рас)членению; عدم ~ القسمة неделимость

— قَبِيلٌ[1] род, сорт; ◇ من ~ вроде, как бы, подобно; من هذا الـ~ в этом роде; с этой стороны; وليس من ~ المصادفة ان... не случайно, что...

— قَبِيلٌ[2] (*что-л.*) находящееся впереди; ◇ لا يفرق بين ~ه ودبيره он круглый дурак

— قَبِيلٌ[3] *мн.* قُبَلَاءُ поручитель

— قُبَيْلَ незадолго перед...; ~ ان... незадолго перед тем, как...

— قَبِيلَةٌ *мн.* قَبَائِلُ племя

— قَبِيلِىٌّ племенной

— مُتَقَابِلٌ лежащий (находящийся) друг против друга; противолежащий; встречающийся; встречный; ~ اقتراح встречное предложение

— مُسْتَقْبَلٌ 1. будущий; 2. 1) будущее; الـ~ الافضل (الابهج) лучшее будущее; الـ~ هو لهم будущее принадлежит им; 2) *грам.* будущее время

— مُسْتَقْبِلٌ 1. принимающий, встречающий; 2. приёмщик

— مُسْتَقْبَلِىٌّ связанный с будущим, относящийся к будущему, будущий; شعراء مستقبليّون будущие поэты

— مُسْتَقْبَلِيَّةٌ футуризм

— مُقَابِلٌ 1. 1) лежащий, находящийся напротив (*чего-л.*), противоположный (*чему-л.*); 2) встречный; اقتراح ~ встречное предложение; فى ~ против, по сравнению с...; قيمة المستورد منها... ~ ...فى العام الماضى стоимость ввоза ... против ... в прошлом году; 3) заменяющий; 2. эквивалент; замена; возмещение; فى ~ ان ... взамен того, что...; بالـ~ взамен, за то, в противовес тому; بلا ~ (من غير) безвозмездно, бесплатно, даром; بـ~ شىء взамен чего-л.

— مُقَابَلَةٌ 1) сопоставление, сличение; 2) встреча, свидание, приём, аудиенция; 3) возмещение, отплата; ~ بالمثل *дип.* репрессалии; على اساس الـ~ بالمثل на основе взаимности; فى ~ ذلك в противовес тому, взамен того; 4) *астр.* противостояние; 5) *мат.* уравнение; علم الجبر والـ~ алгебра; 6) *лит.* антитеза; расположение слов в надлежащем порядке

— مُقْبِلٌ наступающий, грядущий, будущий; فى الاسبوع الـ~ на будущей неделе

— مُقَبِّلَاتٌ *мн.* кушанья, возбуждающие аппетит, закуски; التوابل والـ~ всевозможные приправы и закуски

— مَقْبُولٌ 1) принятый; одобряемый; 2) приемлемый; вполне возможный; غير ~ неприемлемый, неудовлетворительный; صيغة ~ة приемлемая форма; عرف الـ~ من المردود разбираться в том, что нужно принять и что отвергнуть; 3) приятный; 4) удовлетворительно (*школьная отметка*); ◇ ~ تأليف اعتيادى ассонанс, созвучие; عذر ~ уважительная причина

— مَقْبُولِيَّةٌ приемлемость; عدم ~ неприемлемость

— مُقْتَبَلٌ : فى ~ العمر в расцвете лет

(قبن) II قَبَّنَ 1) взвешивать (*безменом*); 2) прикидывать на руке вес

— قَبَّانٌ безмен, десятичные весы; городские весы; حمار ~ *или* عير ~ *зоол.* а) мокрица; б) медведка обыкновенная

— قِبَانَةٌ 1) взвешивание; профессия весовщика; 2) плата за взвешивание

— قَبَّانِىٌّ *мн.* قَبَّانِيَّةٌ весовщик; ميزان الـ~ весы

(قبو) I قَبَا (*у*) قَبْوٌ 1) делать крышу в виде свода; 2) гнуть, сгибать

— قَبًا *нар.* грубый

— قَبَاءٌ *мн.* قَبَاوَاتٌ, أَقْبِيَةٌ 1) верхняя одежда; 2) кафтан, халат; انّ السماء لا تغطّى بالـ~ *погов.* невозможно закрыть небо кафтаном

— قِبَاءٌ расстояние, интервал, промежуток

— قَبْوٌ *мн.* أَقْبِيَةٌ 1) свод; 2) сводчатый подвал, погреб; ~ التحشيش курильня гашиша; 3) застенок (*в тюрьме*)

— قَبْوَةٌ *мн.* قَبَوَاتٌ небольшой свод; *геол.* подземная пустота

قَبُودَانٌ *мн.* ـاتٌ 1) капитан (*корабля*); 2) *тж.* ~ ميناء начальник порта

— قَبُودَانِيَّةٌ должность начальника порта

(قبى) II قَبَّى строить (*что-л.*) со сводом

— مُقَبًّى сводчатый

I قَتَّ (*а/у*) قَتٌّ 1) лгать; лживо истолковывать; 2) преуменьшать значение; II قَتَّتَ 1) собирать; 2) вязать в пучки, в снопы; VIII اِقْتَتَّ вырывать с корнем

— قَتٌّ *нар.* солома; стебли

— قَتَّاتٌ клеветник; лжец

— قَتَّةٌ длинный огурец

قَتَبٌ *мн.* أَقْتَابٌ 1) (вьючное) седло; 2) горб; ابو ~ *или* ذو ~ горбатый

قَتَادٌ *бот.* трагакант; دون ذلك خرط الـ~! *погов.* это очень трудно сделать!; ◇ ما جنى من وراء ذلك الّا شوك الـ~ для него это кончилось неприятностями

I قَتَرَ (*и, у*) قَتْرٌ скупиться; не выдавать денег (*напр. семье* على); II قَتَّرَ скряжничать, чрезмерно экономить; IV أَقْتَرَ становиться бедным

— تَقْتِيرٌ 1) скопидомство, скряжничество, чрезмерная экономия; скупость; 2) бедность, скудость

— قَاتِرٌ скупой

— قُتَارٌ запах (*жареного мяса*)

— قَتِيرٌ гвоздь с большой шляпкой

— مُقْتِرٌ бедный, обнищалый

— مُقَتِّرٌ 1. скупой; 2. скряга

I قَتَلَ (*у*) قَتْلٌ убивать, уничтожать, умерщвлять, лишать жизни; казнить; ~ نفسه покончить жизнь самоубийством; ◇ ~ الجوع подавлять голод; ~ الوجع смягчать боль; ~ الخمرة разбавлять вино; ~ الوقت убивать, проводить время; ~ه الحرّ ему было очень жарко; ~ه بحثا досконально изучать, исследовать что-л.; II قَتَّلَ 1) убивать в большом количестве; 2) устраивать резню, бойню; III قَاتَلَ 1) сражаться, воевать; 2) ссориться; قاتله اللّه ما اعذب لسانه! да разразит его Аллах, как прекрасно он говорит! (*выражение похвалы*); V تَقَتَّلَ 1) идти, кокетливо раскачиваясь (*о женщине* فى مشيتها); 2) делать всё возможное для выполнения (*чего* فى); VI تَقَاتَلَ сражаться друг с другом; драться (*из-за чего* على); сражаться вместе; VIII اِقْتَتَلَ биться, драться, сражаться; X اِسْتَقْتَلَ не дорожить своей жизнью, проявлять беззаветную храбрость

— تَقْتِيلٌ поголовное уничтожение, бойня; ~ جماعى массовое уничтожение

— قَاتِلٌ 1. 1) убивающий; ~ الحشرات инсектицид;

2) убийственный; смертельный; ضربة قاتلة смертельный удар; 2. *мн.* قَتَلَة, قُتَّال убийца

— قَتَّال = قَاتُول

— قَاتُولِيّ убийственный, смертельный; ضربة ~ة смертельный удар

— قَتَّال убийственный, смертельный, губительный

— قِتَال сражение, бой, битва

— قَتْل убийство; казнь; ~ الذات (نفسه) самоубийство; قُتِل قتلا *страд.* он был убит

— قِتْل *мн.* أَقْتَال смертельный враг

— قَتْلَة случай убийства

— قِتْلَة способ убийства

— قَتُول убийственный, смертельный

— قَتِيل *мн.* قَتْلَى 1. убитый, сражённый; 2. жертва (*преступления*); قتل ~ا он убил человека

— مُسْتَقْتِل не жалеющий своей жизни; храбро сражающийся; отчаянный

— مُقَاتِل 1. сражающийся; 2. участник сражения; боец, воин; комбатант

— مُقَاتَلَة *мн.* —اتٌ сражение, бой, битва

— مُقَاتِلَة *мн.* —اتٌ самолёт-истребитель

— مُقْتَتَل поле боя

— مَقْتَل *мн.* مَقَاتِل 1) убийство; 2) смертельное место (*часть тела, ранение которой смертельно*); اصاب مقتلا нанести смертельный удар

— مُقَتَّل опытный

— مَقْتَلَة побоище, резня

— مَقْتُول 1. убитый; 2. жертва

I قَتَمَ (у) قَتْم подниматься (*о пыли, дыме и т. п.*); II قَتَّمَ делать тёмным, темнить; затемнять; IX إِقْتَمَّ быть тёмного, чёрного цвета

— قَاتِم тёмный; чёрный; اسود ~ чёрный, как смоль; ~ ظلام густой мрак

— قَتَام, قَتَامَة чернота; темнота, мрак

— قَتَمَة, قُتْمَة = قَتَام

I قَثَّ (а/у) قَثّ вытаскивать, извлекать, вырывать с корнем; VIII إِقْتَثَّ = I

— قِثَّاء *собир.* длинные огурцы

— قِثَّايَة *мн.* —اتٌ длинный огурец

— مَقْثَأَة огород; огуречное поле

قَثْطَرَة *мн.* قَثَاطِر *мед.* катетер

I (قح) قَحَّ (а/у) قُحُوحَة, قَحَاحَة 1) быть настоящим, чистым; быть чистопородным, чистокровным; 2) кашлять

— قُحّ *мн.* أَقْحَاح настоящий, чистый, подлинный; чистопородный, чистокровный

— قَحَّة кашель

— قِحَة *см.* وقح

I قَحَبَ (у) قَحْب 1) вести себя непристойно; 2) кашлять (*о верблюде, лошади*)

— قَحْبَة *мн.* قِحَاب проститутка, шлюха

I (قحط) قَحَطَ (у) قَحْط счищать, соскабливать; قَحِطَ (а) قَحَط быть бездождным, засушливым (*о годе*); ~ المطر дожди не выпадали; II قَحَّطَ 1) счищать, соскабливать; 2) опылять (*растение*); IV أَقْحَطَ = قَحِطَ

— قَاحِط[1] засушливый, бездождный

— قَاحِط[2] *мн.* قَوَاحِط бульдозер

— قَحْط 1) бездождье, засуха; كأنّه مطر بعد الـ~ *погов.* как дождь после засухи; 2) голод

— قَحْطَان *и. собств. м.* Кахтан (*родоначальник южных арабов*); ◇ بنو ~ южные арабы; لغة ~ южный арабский язык

— قَحْطَان голодающий, голодный; жадный до еды

— قَحْطَانِيّ представитель южных арабов

I قَحَفَ (а) قَحْف 1) бить по голове; 2) осушать, пить залпом; 3) сносить, уносить (*о потоке*)

— قُحَاف *мн.* قُحْف стремительный поток

— قَحْف *мн.* قُحُوف 1) ветка с кистью фиников; 2) грубый, неотёсанный человек; мужлан

— قِحْف *мн.* قُحُوف, أَقْحَاف, قِحَفَة череп, черепная коробка; черепная кость (*одна из восьми*)

I قَحِلَ (а) قَحْل сохнуть, засыхать, высыхать; IV أَقْحَلَ 1) иссушивать; 2) становиться сухим, безжизненным, пустынным; V تَقَحَّلَ = I

— قَاحِل, قَحِل сухой, высохший; бесплодный

— قَحَل сухость; бесплодие

— قَحْلَاء *ж.* сухая, высохшая; ارض ~ бесплодная земля

— قُحُولَة = قَحَل

I قَحَمَ (у) قُحُوم идти напролом, смело бросаться; ринуться; II قَحَّمَ заставить броситься; пускать смело (*лошадь*); IV أَقْحَمَ 1) вносить, вводить (*что-л. куда* في, على);

втягивать (*во что* في); привносить; 2) навязывать (*что кому* على); ◇ ~ نفسه الى... совать свой нос (*куда-л.*); V تَقَحَّمَ отважно бросаться (*куда* في); VIII إِقْتَحَمَ 1) отважно бросаться (*на кого-что-л.*); безрассудно бросаться (*на кого-что-л.*); 2) преодолевать, брать (*препятствия*); проходить (*что-л.*) с опасностью для жизни, прорываться; *воен.* форсировать, штурмовать; ~ الاخطار преодолеть опасности, пренебречь опасностями; ~ الجوّ *ав.* завоевать воздух; ~ الدار (الحجرة) ворваться, вломиться в дом (комнату); ~ العقبات преодолеть препятствия; 3) взламывать, разбивать; ~ ابواب الغرفة взломать дверь; ~ ابوابا مفتوحة *образн.* ломиться в открытую дверь; 4) презирать; تقتحمه العين смотреть презрительно (*на кого-л.*)

— إِقْتِحَام 1) бесстрашие, смелость; 2) штурм, приступ; 3) необузданность; 4) неосмотрительность; безрассудность

— قُحْمَة *мн.* قُحَم опасное дело, предприятие; трудность

— مِقْحَام *мн.* مَقَاحِيم отважный, смелый, неустрашимый

— مُقْحَمَات *мн.* привнесённые элементы, добавки

قِحَة *см.* وقح

قُحْوَان, أُقْحُوَان *мн.* أَقَاحٍ *собир.* 1) *тж.* ~ اصفر ромашка; 2) маргаритка; 3) хризантема

قَدْ 1) (*перед прош. вр.*) *тж.* ~ل *или* ~ف уже; 2) (*перед наст.-буд. вр.*) иногда; наверно, вероятно, может быть; несколько, немного; ~ يتأخر هذا العمل это дело несколько запаздывает

I قَدَّ (а/у) قَدّ резать, разрезать; отрезать (*полоску*); высекать (*напр. из мрамора*); разрывать, рвать; ~ الدنيا а) поездить по свету; б) быть опытным; II قَدَّدَ 1) разрезать, нарезать полосами, ломтиками (*для сушки*); 2) сушить, консервировать (*мясо, рыбу*); V تَقَدَّدَ 1) быть нарезанным кусочками; 2) быть порванным; 3) высыхать; VII إِنْقَدَّ быть разорванным; VIII إِقْتَدَّ нарезать кусочками, ломтиками

— قَدّ *мн.* قُدُود 1) талия, стан; 2) размер, мера; число, количество; على قدّه того же размера, равный чему-л.; قَدَّمَا насколько

— قَد *нар.* размер, количество; على قد لحافك (بساطك) مدّ رجليك *посл.* по одёжке протягивай ножки; قد ايش؟ *или* قد ايه؟ *нар.* сколько?; قدّه *нар.* как и он

— قُدّ *тж.* سمك قد треска

— قِدّ *мн.* أَقُدّ ремень, плеть

— قِدَّة *мн.* قِدَد 1) ремень; 2) планка, дощечка; *мед.* шина; линейка; 3) кусок, ломоть; 4) группа людей разных убеждений; 5) маршрут, направление

— قَدِيد сушёное ломтиками мясо; ◇ حصل بشقّ الانفس على الـ~ с большим трудом зарабатывать на хлеб

— مُقَدَّد высушенный; اللحوم الـ~ة мясные консервы; ~ خبز (عيش) гренки

— مُقَدَّدَات *мн.* мясные *или* рыбные консервы

I قَدَحَ (а) قَدْح 1) выбивать, высекать; ~ت عيناه الشرر *перен.* глаза его метали искры; ~ زناد فكره *образн.* напрягать свои мысли; 2) порицать, поносить, порочить (*кого* في); умалять значение, достоинство (*кого-чего* في); 3) точить, истачивать (*о черве*); 4) растапливать; ~ السمن растапливать масло (*на сковородке*); VII إِنْقَدَحَ высекаться (*напр. об искре*); VIII إِقْتَدَحَ высекать (*огонь, искры*); ~ الامر *образн.* обдумывать дело

— قَادِح 1. высекающий огонь, искры; قصّة ~ة *образн.* интригующий рассказ; 2. боёк

— قَادِحَة *мн.* قَوَادِح червь (*точильщик*)

— قَدَّاح 1. высекающий огонь, искры; 2. огниво; кремень

— قَدَّاحَة *мн.* —اتٌ 1) зажигалка; 2) кремень (*для ружья*)

— قَدْح поношение, опорочение

— قَدَح *мн.* أَقْدَاح 1) стакан; 2) кубок, бокал, рюмка; 3) кадах (*мера сыпучих тел, равная* $^1/_{96}$ *ардебба, или 2,0625 л*); نصف الـ~ нысф аль-кадах (*мера ёмкости, равная* $^1/_2$ *кадаха, или 1,0312 л*)

— قِدْح *мн.* قِدَاح, أَقْدُح 1) стрела (*для игры*); ضرب القداح гадать по стрелам; 2) доля выигрыша; الـ~ المعلّى самая большая доля выигрыша; первое место, первый приз; ذو الـ~ المعلّى *или* صاحب الـ~ المعلّى имеющий первенство; له الـ~ المعلّى في هذا العمل *образн.* он играет в этом деле первую скрипку

— قَدْحَة поджаренный на масле чеснок (*приправа*)

— قُدَيْح *бот.* чашечка

— مِقْدَحَةٌ мн. مَقَادِحُ зажигáлка; حجر الـ~ кáмень (кремéнь) для зажигáлки

I قَدَرَ (u) قَدْرٌ, قُدْرَةٌ мочь, быть в состоя́нии, в си́лах (сделать что على); يقدر على ان يميّز الغثّ من السمين *образн.* он мóжет хорошó разбирáться в вещáх; II قَدَّرَ 1) определя́ть, исчисля́ть; определя́ть размéр; укáзывать сýмму; 2) цени́ть, оцéнивать; отдавáть дóлжное; لا يُقدَّر бесцéнный; ~ه حقّ قدره оцени́ть когó-л. дóлжным óбразом; ~ الضرائب определи́ть размéр налóгов; 3) назначáть, присуждáть (*что кому* لـ); 4) предполагáть, дýмать, стрóить догáдки, подразумевáть; 5) подготовля́ть, создавáть (*общественное мнение*); 6) предопределя́ть, определя́ть (*судьбу*); قُدِّرَ له ان... *страд.* емý бы́ло суждено́...; ما قُدِّر يكون! *страд.* чемý быть, томý не минóвать!; لا ~ اللّه! не дай бог!, упаси́ бóже!; IV أَقْدَرَ 1) суди́ть, предопределя́ть; 2) развивáть (*чьи-л.*) спосóбности (*к чему* على); 3) давáть си́лу, возмóжность (*кому на что* على); V تَقَدَّرَ определя́ться, оцéниваться; VIII إِقْتَدَرَ мочь, быть в состоя́нии; ~ على نفسه войти́ в си́лу, набрáться сил

— إِقْتِدَارٌ 1) си́ла, могýщество; 2) спосóбность, умéние; بـ~ умéло; 3) состоя́ние, состоя́тельность

— أَقْدَرُ наибóлее си́льный, мóщный; наибóлее спосóбный, умéлый

— تَقْدِيرٌ мн. تَقَادِيرُ 1) исчислéние, определéние размéра; 2) признáние (*достоинств, заслуг и т. п.*); оцéнка; ~ا لفضله в знак признáния егó заслýг; ~ الموقف оцéнка обстанóвки; 3) предположéние, догáдка; подразумевáние; ~ا предположи́тельно; 4) *грам.* поря́док слов; 5) *лингв.* э́ллипс, прóпуск слóва; ◇ على اقلّ الـ~ по мéньшей мéре

— تَقْدِيرَاتٌ мн. смéта

— تَقْدِيرِىٌّ оцéночный; جائزة ~ة прéмия в знак признáния заслýг

— قَادِرٌ 1) си́льный, могýчий; 2) спосóбный (*на что* على); гóдный; غير ~ а) бесси́льный; б) неспосóбный; ◇ بقدرة قادر слóвно по волшебствý

— قَدْرٌ мн. أَقْدَارٌ 1) коли́чество, сýмма, размéр, величинá; стéпень; достóинство; мéра; على ~ه или قدره размéром с негó; على ~ الكساء مدّ رجليه по одёжке протя́гивать нóжки; 2) предопределéние; سورة الـ~ *коран.* сýра „Предопределéние" (97); ليلة الـ~ *коран.* ночь предопределéния (*27-го рамадана*); ◇ على ~ الحاجة по мéре нáдобности; على ~ الطاقة или على ~ الامكان или قدرَ الامكانيّة по мéре сил, по мéре возмóжности; بقدرما... بقدرما... по мéре тогó как..., ...; поскóльку..., постóльку...; بقدرما رخص انتاج الطاقة الذرّيّة بقدرما يتّسع بناء المحطّات الكهرذرّيّة по мéре тогó как бýдет дешевéть произвóдство áтомной энéргии, бýдет расширя́ться строи́тельство áтомных электростáнций; قدرَما استطاع или على ~ما استطاع или بـ~ما تستطيع наскóлько он мог; بـ~ استطاعتك или в мéру (твои́х) сил

— قَدَرٌ мн. أَقْدَارٌ судьбá, рок; предопределéние; الـ~ المحتوم неизбéжный конéц, смерть; بالقضاء والـ~ или قضاءً و~ا стихи́йно, случáйно; по вóле судьбы́; الاعتقاد بالقضاء والـ~ фатали́зм

— قِدْرٌ м., ж. мн. قُدُورٌ горшóк, котёл, котелóк

— قِدْرَةٌ мн. قِدَرٌ горшóк, котелóк; кувши́н

— قَدَرَةٌ небольшóй кувши́н

— قُدْرَةٌ мн. —اتٌ 1) могýщество, мощь, си́ла; ~ المصنع мóщность завóда; 2) спосóбность; ~ على العمل трудоспосóбность; عدم ~ على العمل нетрудоспосóбность; ~ الدولة على الدفاع обороноспосóбность страны́; ~ دفاعيّة обороноспосóбность; ~ قتاليّة боеспосóбность; ~ على الشراء или شرائيّة покупáтельная спосóбность

— قَدَرِىٌّ мн. قَدَرِيَّةٌ 1) *ист.* кадари́й (*представитель течения в исламе, отстаивающего свободу воли человека*); 2) *филос.* детерми́нист

— قَدَرِيَّةٌ : الـ~ а) *ист.* кадари́йя (*течение в исламе, отстаивающее свободу воли человека; ср.* الجبريّة); б) *филос.* детермини́зм

— قَدِيرٌ 1) си́льный, могýщественный; всемогýщий (*об Аллахе*); 2) спосóбный

— مُقْتَدِرٌ 1) си́льный, могýщественный; 2) спосóбный; ~ على العمل трудоспосóбный; 3) состоя́тельный

— مِقْدَارٌ мн. مَقَادِيرُ 1) размéр, коли́чество; مقدارَ ساعة óколо чáсу; لن يؤثّر هذا ~ ذرّة على (فى)... э́то ни на йóту не повлия́ет на...; 2) *мат.* величинá; ◇ بـ~ما... а) стóлько же; тáк же, как...; в такóй же мéре (стéпени), как...; б) по мéре тогó, как...; الى هذا الـ~ до такóй стéпени

— مُقَدِّرٌ 1. определя́ющий; оцéнивающий; ~ المسافة дальномéр; 2. оцéнщик

— مُقَدَّرٌ 1) определённый; оценённый; 2) подразумевáемый; 3) предопределённый, предрешённый; العدد الـ~ утверждённое (полóженное) числó; من الـ~ ان... явля́ется предрешённым то, что...

— مُقَدَّرَاتٌ мн. цéнности; ~ الامّة нарóдное достоя́ние

— مَقْدُرَةٌ, مَقْدَرَةٌ, مَقْدِرَةٌ 1) си́ла; 2) чи́сленность (*войск*), потенциáл; 3) спосóбность; ~ الدولة على الدفاع обороноспосóбность страны́; ◇ ~ ماليّة богáтство, состоя́ние

— مَقْدُورٌ 1. 1) предопределённый; 2) возмóжный; كان فى ~ه ان... он мог, он был в состоя́нии...; ليس فى ~ احد ان... никтó не мóжет..., никтó не в состоя́нии...; 2. мн. مَقَادِيرُ судьбá

I قَدُسَ (u) قَدَاسَةٌ быть святы́м, священным; II قَدَّسَ 1) считáть святы́м, свящéнным; канонизи́ровать; 2) посвящáть; 3) освящáть, святи́ть; 4) служи́ть обéдню; ~ اللّه سرّه! да бýдет свя́та егó моги́ла! (*об умершем праведнике*); V تَقَدَّسَ 1) почитáться свящéнным; 2) святи́ться

— تَقْدِيسٌ 1) почитáние, культ; канонизáция; 2) посвящéние; 3) освящéние

— قَادُوسٌ *см. алф.*

— قُدَّاسٌ мн. قَدَادِيسُ, قُدَّاسَاتٌ обéдня, мécca; ~ الميّت отпевáние, панихи́да

— قَدَاسَةٌ 1) святость; 2) свящéнство, святéйшество (*титул высшего духовенства*); صاحب الـ~ البطريرك егó святéйшество патриáрх; ~ المطران егó свящéнство митрополи́т; ~ البابا егó святéйшество пáпа (*римский*)

— قُدْسٌ святость, непогреши́мость; ◇ ~ الاقداس святáя святы́х; بدلة الـ~ *церк.* ри́за; الـ~ *г.* Иерусали́м

— قُدُسٌ святость; روح الـ~ а) Дух святóй (*у христиан*); б) Арх́ангел Гаврии́л (*у мусульман*)

— قُدْسِيَّةٌ святость

— قُدُّوسٌ святóй, пресвятóй

— قِدِّيسٌ святóй, угóдник

— مُتَقَدِّسٌ святóй, свящéнный

— مَقْدِسٌ мн. مَقَادِسُ святы́ня; святи́лище; ◇ بيت الـ~ *г.* Иерусали́м

— مُقَدَّسٌ 1. святóй, свящéнный, неприкосновéнный; الكتاب الـ~ *церк.* Свящéнное писáние; السرّ الـ~ *церк.* святóе тáинство, причáстие; ◇ الارض الـ~ة Палести́на (*букв.* святáя земля́); الاراضى الـ~ة *г. г.* Мéкка и Меди́на (*букв.* свящéнные зéмли); البيت الـ~ *г.* Иерусали́м; 2. мн. —اتٌ святы́ня

— مُقَدِّسٌ палóмник, посети́вший *г.* Иерусали́м

I قَدَعَ (a) قَدْعٌ удéрживать (*от чего*), сдéрживать, останáвливать (*от чего* عن)

I قَدَفَ (u) قَدْفٌ (*ср.* قَذَفَ) 1) бросáть, швыря́ть; 2) грести́ (*вёслами*); II قَدَّفَ = I 2)

I قَدِمَ (قدم) (a) قُدُومٌ 1) прибывáть, приезжáть (*куда* الى); 2) осмéливаться, идти́ (*на что* على); قَدَمَ (u) قَدْمٌ идти́ впереди́; предшéствовать; قَدُمَ (u) قِدَمٌ быть стáрым, дрéвним; II قَدَّمَ 1) предпосылáть; ~ للكتاب или ~ الكتاب написáть предисловие к кни́ге; 2) дéлать (*что-л.*) рáньше (*чего* على); كما ~نا سابقا как мы сказáли рáньше; 3) выдвигáть вперёд; ~ رجلا واخّر اخرى а) éле нóги передвигáть; б) проявля́ть нерешительность; ~ الثمن плати́ть авáнсом; ~ الساعة عشرين دقيقة постáвить часы́ на двáдцать минýт вперёд; ~ت الساعةُ часы́ идýт вперёд; ~ مرشّحا вы́ставить кандидáтом (*кого-л.*); 4) повышáть, развивáть; 5) подавáть, представля́ть; ~ اوراق اعتماده الى... вручи́ть вери́тельные грáмоты...; ~ استقالته подáть в отстáвку; ~ خدمة оказáть услýгу; ~ الشكوى подáть жáлобу; ~ للمحاكمة предáть судý; 6) дари́ть, преподноси́ть; ~ مساعدة предостáвить пóмощь (*кому* لـ); 7) предлагáть; ~ ثمنا предложи́ть цéну; 8) представля́ть (*кого кому* لـ *или* الى *или* على); ~ نفسه الى... а) яви́ться в распоряжéние когó-л.; б) предстáвиться комý-л.; 9) предпочитáть (*кого кому* على); 10) стáвить во главé; IV أَقْدَمَ 1) выступáть вперёд; выдвигáть вперёд (*что* بـ); 2) приступáть (*к чему* على); 3) осмéливаться, отвáживаться (*на что* على); отвáжно нападáть (*на кого* على); 4) приводи́ть (*кого к кому* الى); V تَقَدَّمَ 1) выступáть, выдвигáться; 2) идти́ во главé; идти́ впереди́, предшéствовать; ~ت به السنّ быть в летáх, старéть; 3) дви́гаться вперёд, развивáться, прогресси́ровать; ~ كمّا وكيفا прогресси́ровать коли́чественно и кáчественно; 4) подходи́ть (*к кому-чему* الى, من); ~ بين يديه предстáть пéред кéм-л.; 5) обращáться (*к кому* الى *с чем* بـ); ~

باقتراح внести́ предложе́ние; 6) поступа́ть (*о бумагах, жалобах — к кому* الى); 7) быть предста́вленным, предло́женным; ◇ كما ~ как ска́зано ра́ньше, вы́ше; ما ~ про́шлое; VI تَقَادَمَ быть дре́вним, ста́рым; العهد عليها ~ она́ постаре́ла; X إِسْتَقْدَمَ 1) проси́ть прие́хать; 2) вызыва́ть, приглаша́ть, выпи́сывать (*откуда* من)

— إِقْدَامٌ 1) при́ступ (*к исполнению чего-л.* على); كان بين ~ واحجام колеба́ться, проявля́ть нереши́тельность (*в отношении чего* من); 2) сме́лость, отва́га

— أَقْدَمُ са́мый дре́вний, ста́рый

— أَقْدَمُونَ *мн.* : الـ~ дре́вние наро́ды

— أَقْدَمِيَّةٌ 1) старшинство́, пе́рвенство; 2) стаж

— تَقَادُمٌ *тж.* الزمن ~ дре́вность; العهد ~ а) да́вность, дре́вность; б) ста́рость; بالـ~ *юр.* за да́вностью

— تَقَادُمِىٌّ *юр.* осно́ванный на (пра́ве) да́вности

— تَقَدُّمٌ 1) движе́ние вперёд; продвиже́ние; предше́ствование; 2) разви́тие, прогре́сс; 3) старшинство́; приорите́т; فى السنّ ~ ста́рость, преста́релость

— تَقْدِمَةٌ *мн.* تَقْدِمَاتٌ, تَقَادِمُ 1) подноше́ние, дар; 2) же́ртва; 3) посвяще́ние, предисло́вие

— تَقَدُّمِىٌّ 1. передово́й, прогресси́вный; الانسانيّة الـ~ة передово́е челове́чество; 2. челове́к прогресси́вных убежде́ний

— تَقَدُّمِيَّةٌ прогресси́вность

— تَقْدِيمٌ 1) продвиже́ние вперёд; 2) выдвиже́ние (*напр. предложения*); 3) предоставле́ние; 4) представле́ние (*кого кому* ل *или* على); 5) преподноше́ние; 6) предисло́вие; ◇ بعد شهرين بلا ~ ولا تأخير че́рез два ме́сяца, не ра́ньше и не по́зже

— قَادِمٌ наступа́ющий, предстоя́щий, ближа́йший; бу́дущий; فى الشهر الـ~ в бу́дущем ме́сяце; الاجيال الـ~ة бу́дущие поколе́ния

— قَادِمَةٌ *мн.* قَوَادِمُ 1) передо́к, пере́дняя часть; 2) *мн.* пере́дние пе́рья (*крыла птицы*)

— قُدَّامٌ перёд, пере́дняя часть; قُدَّامَهُ пе́ред ке́м-л.

— قُدَّامَانِىٌّ пере́дний

— قَدَمٌ *ж., м. мн.* أَقْدَامٌ 1) ступня́, стопа́; нога́; طبّ الاقدام педикю́р; 2) шаг; سمت الـ~ *см.* سمت; 3) фут; ~ مربّعة квадра́тный фут; ◇ على الاقدام *или* على قدميه пешко́м; مشى ~ا لـ~ идти́ нога́ в но́гу (*не отставая, с кем* مع); على اطراف قدميه на цы́почках; وقف على ~ الاستعداد быть наго́тове; على ~ وساق на по́лном ходу́; له ~ راسخ فى الطبّ он большо́й знато́к медици́ны; على ~ المساواة на ра́вных основа́ниях; وضعه مع... على ~ المساواة равня́ть кого́-л. с ке́м-л.; وضعه واياه على ~ المساواة ста́вить кого́-л. на одну́ до́ску с ке́м-л.

— قُدُمٌ движе́ние по прямо́й ли́нии; ~ا пря́мо, вперёд; سار (مضى) ~ا فى... идти́ (дви́гаться) вперёд (*в чём-л.*)

— قِدْمٌ старина́; ~ا в старину́

— قِدَمٌ 1) дре́вность, старина́; 2) ве́чность; 3) да́вность, старшинство́, стаж; 4) ве́тхость; ◇ منذ الـ~ *или* من الـ~ и́здавна

— قَدَمَةٌ 1) передово́й бара́н; 2) *архит.* цо́коль; ба́за

— قَدُّومٌ[1], قَدُومٌ *мн.* قَوَادِيمُ 1) молото́к; 2) ско́бель, тесло́ (*ср.* قَادُومٌ *см. алф.*)

— قَدُومٌ[2] *мн.* قُدُمٌ сме́лый, неустраши́мый

— قُدُومٌ прибы́тие; прихо́д; прие́зд; появле́ние

— قُدُومِيَّةٌ[1] *мн.* —اتٌ го́рная тропи́нка

— قُدُومِيَّةٌ[2] старшинство́, пе́рвенство

— قَدِيمٌ *мн.* قُدَمَاءُ, قُدَامَى 1) ста́рый, дре́вний; المصريّون القدامى дре́вние египтя́не; القدماء дре́вние наро́ды; قدامى المحاربين *или* المحاربون القدماء ветера́ны войны́; العمّال القدماء ветера́ны труда́; 2) стари́нный; анти́чный; 3) ве́тхий; ◇ الضبّاط القدامى ста́рший кома́ндный соста́в; من الـ~ *или* منذ الـ~ и́здавна; فى الـ~ *или* ~ا ра́ньше, в старину́; العهد الـ~ Ве́тхий заве́т; الـ~ ве́чный (*об Аллахе*)

— قَيْدُومٌ 1. находя́щийся впереди́, передово́й; 2. 1) предводи́тель, вождь; 2) перёд, пере́дняя часть; ~ السفينة нос корабля́

— مُتَقَادِمٌ ста́рый; ~ العهد дре́вний

— مُتَقَدِّمٌ 1. 1) иду́щий впереди́; 2) предше́ствующий; 3) иду́щий вперёд, прогресси́рующий; передово́й; 4) претенду́ющий на заня́тие вака́нтной до́лжности; 2. нача́льник; ◇ ~ فى السنّ (العمر) преста́релый; الـ~ ذكره вышеупомя́нутый

— مِقْدَامٌ *мн.* مَقَادِيمُ хра́брый, отва́жный, неустраши́мый

— مَقْدَمٌ = قُدُومٌ

— مُقْدَمٌ нос (*корабля*)

— مُقَدَّمٌ 1. 1) поста́вленный впереди́; 2) упла́чиваемый, вноси́мый вперёд, ава́нсом; ~ الصداق пе́рвая часть калы́ма; ~ا вперёд, ава́нсом; предвари́тельно; 2. 1) пере́дняя часть, нос (*корабля*); 2) вожа́к, предводи́тель; глава́, нача́льник; 3) *воен.* подполко́вник; майо́р (*Ливан*); 4) *грам.* антецеде́нт; ◇ وضع مسألة فى الـ~ поста́вить вопро́с на пе́рвое ме́сто

— مُقَدِّمٌ 1. представля́ющий, подаю́щий; 2. пода́тель; ~ الطلب пода́тель проше́ния; ~ برنامج веду́щий програ́мму (*концерта и т. п.*), конферансье́; مقدّموه فلان وفلان وفلان نعرض لكم ما يلى: пода́тели сего́ N, N и N докла́дывают вам сле́дующее (*начало жалобы*)

— مُقَدَّمَةٌ *мн.* —اتٌ 1) пере́дняя часть (*корабля, поезда и т. п.*); 2) преддве́рие; 3) проло́г, предисло́вие, введе́ние; преа́мбула (*договора*); 4) (пред)посы́лка (*силлогизма*); الـ~ والنتيجة *филос.* посы́лка и вы́вод; 5) *мат.* теоре́ма; 6) *воен.* аванга́рд

I قَدَا (قدو) (*у*) قَدْوٌ быть прия́тным на вкус; قَدِىَ (*а*) قَدًا = قَدَاوَةٌ; II قَدَّى хвата́ть, быть доста́точным; VIII إِقْتَدَى сле́довать, подража́ть (*кому* ب)

— إِقْتِدَاءٌ подража́ние, сле́дование (*примеру* ب)

— قِدْوَةٌ, قُدْوَةٌ образе́ц, приме́р (*для подражания*)

— قَدِىٌّ прия́тный на вкус, вку́сный

I قَذِرَ (*а*) قَذَرٌ *или* قَذُرَ (*у*) قَذَارَةٌ быть гря́зным, загрязнённым; II قَذَّرَ загрязня́ть, па́чкать, засоря́ть; X إِسْتَقْذَرَ счита́ть гря́зным, осквернённым

— قَاذُورَاتٌ *мн.* отбро́сы, му́сор, нечисто́ты

— قَاذُورَةٌ *мн.* —اتٌ гря́зный посту́пок

— قَذَارَةٌ грязь

— قَذَرٌ *мн.* أَقْذَارٌ = قَذَارَةٌ

— قَذِرٌ гря́зный; الحرب الـ~ة гря́зная война́

— قَذُورَاتٌ *мн.* = قَاذُورَاتٌ

— مَقَاذِرُ *мн.* = قَاذُورَاتٌ

I قَذَعَ (*а*) قَذْعٌ руга́ть, поноси́ть; III قَاذَعَ руга́ть друг дру́га, руга́ться; ссо́риться; IV أَقْذَعَ руга́ть, оскорбля́ть (*кого вин. п. или* ل)

— قَذِيعَةٌ оскорбле́ние

— مُقْذِعٌ оскорби́тельный; كلمات ~ة оскорби́тельные слова́, оскорбле́ния; ру́гань

— مُقْذِعَاتٌ *мн.* оскорбле́ния

I قَذَفَ (*и*) قَذْفٌ 1) броса́ть, мета́ть, швыря́ть (*что вин. п. или* ب); 2) сбра́сывать, выбра́сывать; ~ بالقنابل бомбардирова́ть; ~ به الى (فى) الشارع вы́бросить кого́-л. на у́лицу (*о домовладельце*); 3) рвать, изверга́ть; 4) поро́чить, поноси́ть (*кого*), клевета́ть (*на кого* فى); ~ علنا فى حقّه публи́чно опоро́чить кого́-л.; 5) грести́ (вёслами); ◇ ~ المحبّة فى قلبه зарони́ть в чьё-л. се́рдце любо́вь; ~ فى قلبه الرعب всели́ть страх в чью-л. ду́шу; II قَذَّفَ грести́ (*вёслами*); VI تَقَاذَفَ 1) броса́ть друг в дру́га (*что или чем* ب); تقاذفته الامواج носи́ться по во́ле волн; 2) руга́ть друг дру́га; VII إِنْقَذَفَ быть бро́шенным, вве́ргнутым (*куда, во что* فى)

— تَقْذِيفٌ гре́бля

— قَاذِفٌ 1) броса́ющий; قاذفات اللهب *воен.* огнемёты; 2) сбра́сывающий; قاذفات القنابل бомбардиро́вщики (*о самолётах*); قاذفات الالغام миномёты; 3) руга́ющий, понося́щий

— قَاذِفَةٌ *мн.* —اتٌ бомбардиро́вщик

— قَاذُوفٌ 1) лук; 2) арбале́т

— قَذَّافٌ мета́тель

— قَذْفٌ 1) броса́ние, мета́ние, швыря́ние; ~ الجلّة *спорт.* мета́ние ядра́; الـ~ بالقنابل бомбардиро́вка; 2) поноше́ние, клевета́, оскорбле́ние

— قَذْفِىٌّ клеветни́ческий, поро́чащий

— قَذِيفَةٌ *мн.* قَذَائِفُ пу́шечное ядро́, (мета́тельный) снаря́д; раке́та; ~ خارقة الدروع бронебо́йный снаря́д; قذائف موجّهة (مسيّرة) управля́емые снаря́ды (раке́ты); ~ كونيّة موجّهة управля́емый косми́ческий снаря́д, управля́емая косми́ческая раке́та; انطلق كـ~ *образн.* понести́сь как пу́ля

— مِقْذَافٌ *мн.* مَقَاذِيفُ весло́; ◇ بيت الـ~ уклю́чина

— مِقْذَفٌ *мн.* مَقَاذِفُ весло́

— مَقْذُوفٌ 1. 1) броса́емый; 2) сбра́сываемый; 2. снаря́д (*без гильзы*); снаря́д, бо́мба; ~ نارىّ (огнестре́льный) снаря́д; пу́ля; ~ سهمىّ снаря́д со стабилиза́тором

— مَقْذُوفَاتٌ *мн.* снаря́ды, бо́мбы (*с ядовитыми газами и т. п.*)

قَذَالٌ *мн.* قُذُلٌ заты́лок

— قَذَالِىٌّ заты́лочный

— قَذَلٌ поро́к, недоста́ток

(قذى) II قَذَّى засоря́ть (*глаз*); IV أَقْذَى = II

— قَذَاةٌ *мн.* قَذًى сори́нка, пыли́нка (*попавшая в глаз*); رأى الـ~ فى عين اخيه ونسى الجذع فى عينه *см.* جِذْعٌ; ~ فى العين *перен.* бельмо́ на глазу́

— قَذًى *собир. мн.* أَقْذِيَةٌ, أَقْذَاءٌ сори́нки, пыли́нки; اغضى على الـ~ *перен.* проглоти́ть оби́ду (*букв.* закры́ть глаза́ вме́сте с сори́нками)

(قرّ) I قَرَّ¹ (*а/и*) قَرَارٌ 1) остава́ться, пребыва́ть; остана́вливаться, поселя́ться (*где* فى, بـ); 2) стиха́ть, успока́иваться; قرّ له قرار он успоко́ился; 3) отдыха́ть; 4) признава́ться, сознава́ться; 5) мурлы́кать; урча́ть; قرّت بطنه у него́ урчи́т в животе́; ◇ قرّ رأيه على... он пришёл к вы́воду, что...; قَرَّ² (*и/ а, и*) قَرٌّ 1) быть холо́дным, прохла́дным; 2) освежа́ться; ◇ قرّت عينه *или* قرّ عينا он дово́лен, рад (*чему* بـ); II قَرَّرَ 1) реша́ть, постановля́ть; *юр.* выноси́ть постановле́ние, реше́ние; 2) определя́ть, утвержда́ть; يقرّر الشعب مصيره наро́д сам определя́ет свою́ судьбу́; 3) удостоверя́ть; 4) констати́ровать; ~ الواقع констати́ровать факт; 5) устана́вливать; 6) де́лать докла́д; представля́ть отчёт; 7) пока́зывать (*на суде — о свидетеле*); заставля́ть созна́ться; 8) поселя́ть; 9) охлажда́ть; III قَارَّ быть ти́хим, споко́йным, недви́жным; IV أَقَرَّ 1) устана́вливать, ста́вить; 2) помеща́ть, поселя́ть (*кого-л. где* فى); 3) утвержда́ть (*решение*); 4) сознава́ться, признава́ться (*в чём* بـ); ~ بالجميل له вы́разить кому́-л. призна́тельность; 5) освежа́ть; ра́довать (*кого-л.*); ~ عينه ра́довать глаз; V تَقَرَّرَ 1) быть устано́вленным; 2) быть постано́вленным, решённым; X إِسْتَقَرَّ 1) утвержда́ться; ~ قرار реше́ние определи́лось; ~ معنى شىء установи́ть смысл чего́-л.; 2) обосно́вываться, поселя́ться (*где* فى); ~ فى مكانه усе́сться; 3) устана́вливаться, упро́чиваться, стабилизова́ться; 4) успока́иваться; 5) быть неподви́жным; 6) быть недви́жимым (*об иму́ществе*)

— إِسْتِقْرَارٌ 1) неподви́жность; 2) стаби́льность, упро́чение, усто́йчивость; стабилиза́ция; عدم ~ неусто́йчивость; ~ الاحوال стабилиза́ция

— إِقْرَارٌ 1) допуще́ние; 2) установле́ние; ~ السكينة умиротворе́ние; ~ السلام установле́ние ми́ра; 3) призна́ние, созна́ние; السكوت من الاقرار *погов.* молча́ние — знак согла́сия (*букв.* призна́ния); ~ جمركى *торг.* заявле́ние (деклара́ция) о това́рах, подлежа́щих тамо́женной по́шлине; 4) поселе́ние; 5) утвержде́ние

— تَقْرِيرٌ *мн.* تَقَارِيرُ, تَقْرِيرَاتٌ 1) реше́ние, постановле́ние; 2) докла́д, отчёт; ~ المصرف отчёт ба́нка; ~ سنوىّ годово́й отчёт; 3) донесе́ние, ра́порт; قدّم ~ا предста́вить ра́порт (*о чём* عن); ◇ ~ المصير а) определе́ние судьбы́; б) самоопределе́ние

— قَارٌّ 1) холо́дный; 2) неподви́жный

— قَارَّةٌ *мн.* —اتٌ матери́к, контине́нт; الـ~ السوداء А́фрика; القارّات الخمس пять часте́й све́та; الـ~ السادسة шесто́й матери́к, Антаркти́да; حافة الـ~ континента́льный шельф

— قَارِّىٌّ материко́вый, континента́льный; الجرف الـ~ *см.* جَرْفٌ; النظام الـ~ *ист.* континента́льная систе́ма

— قَارُورَةٌ *мн.* قَوَارِيرُ, قَرَائِرُ 1) буты́лка; 2) *перен.* же́нщина; رفقًا بالقوارير! *перен.* с же́нщинами обраща́йтесь мя́гче!

— قَرٌّ холо́дный; прохла́дный

— قُرٌّ хо́лод; прохла́да

— قَرَارٌ *мн.* —اتٌ 1) реше́ние, постановле́ние; резолю́ция; *юр.* верди́кт; اتّخذ ~ا приня́ть реше́ние; ~ الاتّهام *или* الـ~ الظنّى *юр.* обвини́тельное заключе́ние; 2) дно; основа́ние; لا قرار له бездо́нный; 3) поко́й; لا يستقرّ ~ لها *или* لا يهدأ ~ لها она́ не успока́ивается, она́ не сиди́т на ме́сте; لا يستقرّ له ~ حتّى... он не успоко́ится до тех пор, пока́ не...; 4) местопребыва́ние; 5) жили́ще; 6) *муз.* припе́в; ◇ دار الـ~ *рел.* загро́бная жизнь

— قَرَارَةٌ *мн.* قَرَارٌ 1) глубо́кая доли́на; 2) глубина́; فى ~ النفس в глубине́ души́

— قَرَارِىٌّ 1) иску́сный ма́стер; 2) иску́сный ка́менщик

— قِرَّةٌ лягушо́нок

— قُرَّةٌ 1) прохла́да; 2) *бот.* кресс водяно́й; ◇ ~ العين а) ра́дость; б) зени́ца о́ка

— قُرٌّ = قِرَّةٌ

— قَرِيرٌ прохла́дный; ◇ ~ العين дово́льный, ра́достный

— مُسْتَقَرٌّ 1) местопребыва́ние; 2) жили́ще

— مُسْتَقِرٌّ твёрдый, установи́вшийся; усто́йчивый; غير ~ неусто́йчивый

— مَقَرٌّ *мн.* مَقَارُّ, مَقَرَّاتٌ местопребыва́ние, местонахожде́ние, резиде́нция; ~ الحكومة резиде́нция прави́тельства; ~ (منظّمة) الامم المتّحدة штаб-кварти́ра ООН; ~ عمله ме́сто (постоя́нной) рабо́ты кого́-л.; ~ النحاس месторожде́ние ме́ди; ~ الوظيفة ме́сто слу́жбы; ◇ ~ القيادة штаб; ~ السلطة столи́ца; الـ~ الاخير моги́ла

— مُقَرِّرٌ докла́дчик

— مُقَرَّرٌ 1. определённый; устано́вленный, фикси́рованный; решённый; من الـ~ ان... решено́, что...; اسعار ~ة твёрдые це́ны; 2. нало́г; الاموال الـ~ة прямы́е нало́ги; الاموال غير الـ~ة ко́свенные нало́ги; خارج الـ~ внепрогра́ммный

— مُقَرَّرَاتٌ *мн.* 1) реше́ния, постановле́ния; 2) програ́ммные тре́бования (*для сдачи экзамена*)

— مَقْرُورٌ ощуща́ющий хо́лод, страда́ющий от хо́лода; иззя́бший, озя́бший

قَرَابَاذِينُ фармакопе́я

قَرَاجُوزٌ *см.* قره كوز

قَرَاقُوشٌ 1) орёл; 2) *фольк. и. собств. м.* Караку́ш (*соотв. русскому Шемяке*); *перен.* несправедли́вый судья́

— قَرَاقُوشِىٌّ несправедли́вый, непра́ведный; حكم ~ несправедли́вый пригово́р

I قَرَأَ (*а*) قِرَاءَةٌ 1) чита́ть, прочи́тывать; ~ بصوت مسموع *или* ~ جهرا чита́ть вслух; ~ سرّا чита́ть про себя́; ~ فى الكتاب чита́ть по кни́ге; ~ الفاتحة прочита́ть пе́рвую су́ру Кора́на (*в знак успеха, счастья и т. п.*); ~ الغيب предсказа́ть, напроро́чить; 2) изуча́ть, учи́ться (*чему у кого* على); ◇ ~ السلام приве́тствовать кого́-л.; III قَارَأَ 1) заставля́ть чита́ть; 2) обуча́ть чте́нию; IV أَقْرَأَ 1) заставля́ть чита́ть; ~ القرآن учи́ть кого́-л. чита́ть Кора́н; 2) дава́ть чита́ть; ◇ ~ السلام передава́ть приве́т кому́-л.; VII إِنْقَرَأَ чита́ться; X إِسْتَقْرَأَ 1) проси́ть (про-)чита́ть; 2) изуча́ть, иссле́довать

— إِسْتِقْرَاءٌ (*см. тж.* قرو) 1) про́сьба проче́сть; 2) иссле́дование, изуче́ние; 3) *филос.* инду́кция

— قَارِئٌ *мн.* قُرَّاءٌ 1) чтец; чтец Кора́на; 2) чита́тель; قرّاء العربيّة а) чита́ющие по-ара́бски; б) ара́бские чита́тели; نضع هذه المقالة بين ايدى قرّاء العربيّة предлага́ем э́ту статью́ ара́бским чита́телям; ◇ ~ البخت гада́льщик; ~ الكفّ хирома́нт

— قِرَاءَةٌ 1) чте́ние; рецита́ция Кора́на; الـ~ والكتابة чте́ние и письмо́; 2) показа́ние (*напр. барометра*); ◇ ~ البخت гада́ние; ~ الكفّ хирома́нтия

— قُرْءٌ *мн.* أَقْرَاءٌ 1) *поэт.* разме́р, ритм; 2) ре́гулы

— قُرْآنٌ чте́ние; الـ~ (الشريف، الكريم) Кора́н

— قُرْآنِىٌّ корани́ческий, относя́щийся к Кора́ну; الآيات الـ~ة стихи́ Кора́на

— مَقْرَأٌ, مَقْرَأَةٌ *мн.* مَقَارِئُ моле́льня; ме́сто чте́ния Кора́на

— مِقْرَأٌ пюпи́тр

— مَقْرُوءٌ 1) чита́емый; 2) удобочита́емый, разбо́рчивый; غير ~ неразбо́рчивый

— مَقْرُوءَاتٌ *мн.* всё прочи́танное

— مُقْرِئٌ 1) чтец Кора́на (*при мечети*); 2) преподава́тель чте́ния Кора́на

— مَقْرُوءٌ = مَقْرِئٌ

I قَرُبَ (*у*) قُرْبٌ 1) быть бли́зким, приближённым; انتظر ما يقرب من الساعة он ждал о́коло ча́са; 2) приближа́ться (*к кому* الى, من); наступа́ть (*о времени*); II قَرَّبَ 1) приближа́ть (*к чему* من); сближа́ть (*кого с кем* بين وبين); 2) приноси́ть в же́ртву; ~ القرابين приноси́ть же́ртвы (*кому* الى); 3) *рел.* причаща́ть; 4) быть бли́зким, приближа́ться; 5) вкла́дывать в но́жны; III قَارَبَ 1) приближа́ться, подходи́ть; 2) быть гото́вым (*к чему-л. с наст.-буд. вр. глагола*); 3) сближа́ть (*кого с кем* بين... و...); сближа́ться, уподобля́ться; IV أَقْرَبَتْ быть накану́не ро́дов; V تَقَرَّبَ 1) приближа́ться, подходи́ть (*к кому-чему* الى); 2) иска́ть бли́зости (*с кем* الى); 3) *рел.* причаща́ться; VI تَقَارَبَ взаи́мно сближа́ться; быть бли́зкими друг дру́гу; VIII إِقْتَرَبَ приближа́ться, подходи́ть (*к кому-чему* من); X إِسْتَقْرَبَ 1) счита́ть бли́зким; 2) выбира́ть кратча́йший путь

— أَقَارِبُ *мн.* ро́дственники, родны́е

— إِقْتِرَابٌ 1) приближе́ние, подхо́д; 2) бли́зость

— أَقْرَبُ ближа́йший, бли́жний, са́мый бли́зкий; ~ المقرّبين са́мый бли́зкий (*кому* الى); فى ~ وقت в са́мое ближа́йшее вре́мя; باقرب ما يمكن в возмо́жно кратча́йшее вре́мя

— تَقَارُبٌ 1) взаи́мное сближе́ние; 2) бли́зость; *мат., биол.* сходи́мость, конверге́нция

— تَقْرِيبٌ приближе́ние; ◇ ~ا *или* بالـ~ *или* على الـ~

على وجه التقريب или بوجه الـ~ или الـ~ приблизительно, примерно, почти

— تَقْرِيبِيٌّ приблизительный, примерный; بصورة ~ة приблизительно

— قَارِبٌ мн. قَوَارِبُ лодка, чёлн; *спорт.* скиф; ~ النجاة спасательная лодка; ~ مطوىّ складная лодка; ~ دارىّ или ~ بمحرّك моторная лодка; ~ سريع быстроходный катер; ~ بخارىّ паровой катер; ◇ ~ الصلصة соусник; ~ الزبدة маслёнка

— قِرَابٌ мн. قُرُبٌ, قِرَابَاتٌ 1) ножны; чехол (*кожа*); 2) кобура (*револьвера*)

— قَرَابَةٌ 1) родство; ذو ~ родственник; ~ بينهما они оба родственники; درجة الـ~ степень родства; ~ رحم родство (*со стороны матери*); ~ عصب см. عَصَبٌ; 2) близость

— قُرَابَةٌ приблизительность

— قُرَابَةَ около, приблизительно; منذ ~ عشرين عاما приблизительно двадцать лет тому назад

— قُرْبٌ 1) родство; 2) близость; ~ المسافة близость расстояния; بـ~ه вблизи него; بالـ~ من... недалеко от...; عن ~ вблизи; قُرْبَ близ, приблизительно, около; قُرْبَ كذا около того; قُرْبَ عامين приблизительно два года; 3) соседство

— قُرْبَانٌ мн. قَرَابِينُ 1) жертва; قدّم الـ~ приносить жертву; 2) *тж.* الـ~ المقدّس *церк.* причастие

— قُرْبَانَةٌ *церк.* причастие

— قِرْبَةٌ мн. قِرَبٌ 1) бурдюк, мех (*для воды*); 2) *тж.* ~ مزمار الـ *муз.* волынка; نفخ فى ~ مقطوعة *погов.* дуть в дырявую волынку; ◇ هطل المطر كأفواه القرب дождь лил как из ведра

— قُرْبَى 1) близость; родство; ذوو الـ~ родственники; 2) доброе дело (*совершаемое для снискания милости божества*)

— قِرَبِيٌّ мн. قِرَبِيَّةٌ мастер по производству мехов; продавец мехов (*для воды*)

— قَرَبِينَةٌ мн. —اتٌ карабин

— قَرِيبٌ[1] мн. أَقْرِبَاءُ 1. родной; 2. родственник

— قَرِيبٌ[2] близкий, недалёкий; ~ العهد недавний; فى الـ~ العاجل в ближайшем будущем; ~ عمّا или عن ~ (или ~ вскоре, скоро; لا يتعلّق هذا به من ~ او بعيد это совсем его не касается; لا يمثّل الشركة من ~ ولا من بعيد он ни в коей степени не представляет (не является представителем) этой компании

— مُتَقَارِبٌ мутакариб (*название стихотворного размера*)

— مُتَقَرِّبٌ приближённый, близкий

— مُقَارِبٌ 1) приближающийся (*к чему* الى); подходящий, близкий; 2) посредственный, заурядный

— مُقَارَبَةٌ близость; близкая будущность; افعال الـ~ *грам.* глаголы близкого совершения действия (كاد *и др.*)

— مُقَرَّبٌ 1. приближённый, близкий; 2. приближённое лицо; любимец

— مَقْرَبٌ мн. مَقَارِبُ наикратчайший путь

— مَقْرَبَةٌ близость; على ~ من... поблизости от...

قَرَبُوسٌ или قَرْبُوسٌ мн. قَرَابِيسُ лука (*седла*); ~ امامىّ передняя лука; ~ خلفىّ задняя лука

قَرْبُوصٌ мн. قَرَابِيصُ = قَرْبُوسٌ

قَرْبَطَ 1) быть скупым; скупиться; 2) экономить

— قَرْبَطَةٌ 1) скупость; 2) экономия, экономность, бережливость

قَرْبَعَ выпивать залпом

— قَرْبَعَةٌ выпивание залпом

I قَرَتَ (у) قُرُوتٌ свёртываться, коагулировать (*о крови*)

— قَرَتٌ свернувшаяся кровь

(قرح) I قَرَحَ (а) قَرْحٌ ранить; قَرِحَ (а) قَرَحٌ покрываться ранами, язвами; II قَرَّحَ вызывать раны, язвы; IV أَقْرَحَ = II; V تَقَرَّحَ покрываться ссадинами, ранами, язвами; VIII إِقْتَرَحَ 1) предлагать, вносить предложение, предлагать резолюцию (*кому* على); 2) вносить в порядке законодательной инициативы (*законопроект*); 3) говорить экспромтом, импровизировать; 4) требовать (*от кого* على *что вин. п. или* بـ); 5) придумывать, изобретать

— إِقْتِرَاحٌ мн. —اتٌ 1) предложение; ~ معاكس контрпредложение; 2) резолюция; 3) внесение в порядке законодательной инициативы (*о законопроекте*); ~ حقّ اقتراح القوانين право законодательной инициативы

— قَارِحٌ[1] мн. قَوَارِحُ взрослый (*о животном*)

— قَارِحٌ[2] 1) опытный; 2) дошлый, хитрый, изворотливый; ~ النفس смелый; ◇ !قارح какой нахал!

— قَرَاحٌ чистый, несмешанный; الماء الـ~ чистая, прозрачная вода

— قَرِحٌ покрытый ранами, язвами; изъязвлённый

— قَرْحٌ мн. قُرُوحٌ рана; ссадина; язва; ~ الفراش пролежень; ◇ عود الـ~ пиретрум

— قَرْحَةٌ мн. قَرَحٌ, قَرْحَاتٌ язва, гнойник; ~ الاثنى عشر язва двенадцатиперстной кишки; ~ (فى) المعدة язва желудка; الـ~ الخبيثة злокачественная язва; الـ~ الشرقيّة кожный лейшманиоз, пендинская язва; الـ~ الزهريّة шанкр; الـ~ الزهريّة الرخوة (الصلبة) мягкий (твёрдый) шанкр

— قَرِيحٌ мн. قَرْحَى 1) раненый; 2) свежий, чистый (*о воде*); ماء ~ ключевая вода

— قَرِيحَةٌ мн. قَرَائِحُ врождённая способность; ум; талант, гений

— مُتَقَرِّحٌ изъязвлённый

— مُقْتَرَحٌ мн. —اتٌ предложение, резолюция

— مُقَرَّحٌ покрытый ранами, язвами

(قرد) II قَرَّدَ удалять клещей (*у животного*); IV أَقْرَدَ быть поражённым клещами

— قُرَادٌ *собир.* мн. قِرْدَانٌ *зоол.* клещи; ابو قردان белая цапля; ابو قردان مصر ибис

— قَرَّادٌ 1) обезьянщик; 2) обезьяний вожак

— قُرَادَاتِىٌّ, قُرَدَاتِىٌّ = قَرَّادٌ

— قُرَادَةٌ мн. —اتٌ клещ

— قُرَدَاتِىٌّ мн. قُرَدَاتِيَّةٌ = قَرَّادٌ

— قِرْدٌ[1] мн. قُرُودٌ, قِرَدَةٌ (бесхвостая) обезьяна; ~ مذنّب или ~ طويل الذنب обезьяна, мартышка; ~ انسانىّ питекантроп; ~ مدغشقر лемур; الـ~ فى عين امّه غزال *посл.* детёныш обезьяны в глазах матери газель (*т. е. красавец*)

— قُرْدٌ[2] = قُرَادٌ

— قُرْدَةٌ мн. قُرَدَاتٌ = قُرَادَةٌ

قَرْدَاحِىٌّ мн. قَرَادِحَةٌ оружейник

— قُرْدُحَةٌ кадык, адамово яблоко

— قُرْدُوحٌ бабуин (*обезьяна*)

قُرَيْدِسٌ *собир.* креветки (*Сирия*)

I قَرِسَ (а) قَرَسٌ быть сильным, трескучим (*о морозе*); II قَرَّسَ 1) морозить, замораживать; 2) вызывать застывание, онемение, окоченение; IV أَقْرَسَ = II

— قَارِسٌ студёный; сильный (*о холоде*)

— قَارُوسٌ морской окунь

— قَرَاسِيَا чернослив

— قَرْسٌ сильный холод, стужа, мороз

— قَارُوسٌ = قَرُوسٌ

— قَرِيسٌ затвердевший; جبن ~ высохший сыр

I قَرَشَ (у) قَرْشٌ 1) щёлкать, раскусывать, грызть (*напр. орехи*); 2) зарабатывать, добывать (*для кого* لـ); II قَرَّشَ зарабатывать, добывать; III قَارَشَ вмешиваться; IV أَقْرَشَ быть богатым; богатеть; VI تَقَارَشَ вмешиваться (*во что-л.*); VIII إِقْتَرَشَ зарабатывать, добывать, приобретать

— قِرْشٌ[1] мн. قُرُوشٌ пиастр; ~ صاغ большой пиастр; ~ تعريفة малый пиастр

— قِرْشٌ[2] мн. قُرُوشٌ акула; الـ~ ابو منشار рыба-пила

— قُرَيْشِىٌّ = قُرَشِىٌّ

— قَرِيشٌ: الجبن الـ~ молодой сыр

— قُرَيْشٌ курейшиты (*название племени*)

— قَرِيشَةٌ 1) творог; 2) кариша (*разновидность сыра*)

— قُرَيْشِىٌّ 1. курейшитский; لغة ~ة курейшитский язык; 2. курейшит

— مُقْرِشٌ разбогатевший; богатый

I قَرَصَ (у) قَرْصٌ 1) щипать; жалить, кусать; ~ته الحاجة *образн.* крайне нуждаться; 2) язвить; ◇ ~ زهر النرد мошенничать с костями во время игры в нарды; II قَرَّصَ 1) щипать; жалить часто, много раз; 2) приготовлять лепёшки; VII إِنْقَرَصَ быть укушенным, ужаленным

— قَارِصٌ 1) щиплющий; жалящий; 2) мучительный; ◇ قوارص الكلام резкие слова

— قُرَّاصٌ *собир.* крапива

— قُرَّاصَةٌ мн. —اتٌ куст крапивы

— قَرَّاصَةٌ щипцы; клёщи

— قَرَاصِيَةٌ = قَرَاصِيَا см. قرس

— قُرْصٌ мн. أَقْرَاصٌ 1) диск; ~ التليفون диск телефонного аппарата; ~ الجبنة круг сыра; ~ الشمس солнечный диск; رمى (قذف) الـ~ *спорт.* метание диска; 2) пластинка (*граммофонная*); اقراص مسجّلة патефонные пластинки; 3) лепёшка; اقراص النعناع мятные лепёшки; 4) таблетка; اقراص ضدّ السعال таблетки от кашля; 5) круглая (золотая) пластинка (*женское головное украшение*); ◇ ~ العسل соты с мёдом

— قَرْصَةٌ 1) щипок; укус; 2) синяк от щипка; 3) лом (*инструмент*)

— قُرْصَةٌ мн. قُرَصٌ лепёшка

. — قُرْصِيٌّ дисковый; محراث ~ дисковый плуг; ~ الشكل дискообразный

— قُرَيْصٌ=قُرَّاصٌ; الدجاج ~ *бот.* куриная слепота (*Сирия*)

— قُرَيْصَةٌ мн. ـاتٌ 1) маленькая лепёшка; 2) пилюля

— مِقْرَاصٌ мн. مَقَارِيصُ 1) клещи (*инструмент*); 2) кривой нож

قُرْصَانٌ мн. قَرَاصِينُ, قَرَاصِنَةٌ пират, корсар; قراصنة البحار морские пираты

— قُرْصَانِيٌّ пиратский

— قَرْصَنَةٌ пиратство, морской разбой; اعمال الـ~ пиратские действия

— قَرْصَنِيٌّ корсарский, пиратский

I قَرَضَ (*u*) قَرْضٌ 1) кусать; грызть; 2) точить, изъедать; 3) пресекать; 4) резать, перерезать; кроить (*ножницами*); 5) сочинять (*стихи*); ◇ رباطه ~ он умер; على اسنانه ~ في النوم скрипеть во сне зубами; II قَرَّضَ 1) кусать; грызть; 2) изъедать; III قَارَضَ одалживать друг другу; IV أَقْرَضَ давать взаймы, одалживать, ссужать; кредитовать; VI تَقَارَضَ давать взаймы друг другу; взаимно обмениваться; نظراتٍ ~ взаимно обмениваться взглядами; ~ الثناء хвалить друг друга; VII إِنْقَرَضَ 1) прерываться, пресекаться; 2) вырождаться, вымирать; исчезать; VIII إِقْتَرَضَ занимать, брать взаймы; делать заём (*о государстве*); X إِسْتَقْرَضَ просить взаймы; делать заём (*о государстве*)

— إِقْتِرَاضٌ заём

— إِقْرَاضٌ 1) ссуда; предоставление займа; 2) кредитование

— إِنْقِرَاضٌ 1) прекращение; 2) вымирание; угасание; исчезновение

— قَارِضٌ 1. кусающий; грызущий; حيوان ~ *зоол.* грызун; 2. мн. قَوَارِضُ *зоол.* грызун

— قَرَّاضٌ железнодорожный контролёр

— قَرَّاضَةٌ 1) моль; 2) компостер

— قُرَاضَةٌ обрезки; опилки; الحديد ~ железные опилки

— قَرْضٌ мн. قُرُوضٌ ссуда; заём; اسهم الـ~ облигации займа; داخلي ~ внутренний заём; طويل الامد ~ долгосрочный заём

— قَرَضٌ стручки аравийской акации (*ср.* قَرَظٌ)

— قَرْضَةٌ один разрез

— قَرِيضٌ поэзия; стихи

— قَوَارِضُ мн. *зоол.* грызуны

— مِقْرَاضٌ мн. مَقَارِيضُ ножницы

— مِقْرَضٌ мн. مَقَارِضُ ножницы; التذاكر ~ ножницы контролёра; الصوف ~ стригальные ножницы; ◇ ابن ~ *зоол.* хорёк

— مُقْرِضٌ кредитор

— مُنْقَرِضٌ 1) пресёкшийся, прекратившийся; 2) вымерший, угасший; исчезнувший

قِرْضَابٌ мн. قَرَاضِبَةٌ меч

I قَرَطَ (*у*) قَرْطٌ крошить, резать на мелкие куски; II قَرَّطَ 1) надевать серьги; 2) крошить; 3) побуждать (*кого* على); 4) быть строгим *или* скупым по отношению (*к кому* على); 5) завязывать (*напр. галстук*); V تَقَرَّطَ надевать, носить серьги; ◇ الشمعة ~ оправлять свечу; ~ت بطنه у него в животе резь; X إِسْتَقْرَطَ быть аристократом

— أَقْرَطُ ж. قَرْطَاءُ мн. قُرْطٌ картавый; косноязычный

— تَقْرِيطٌ колики, резь

— قُرْطٌ мн. أَقْرَاطٌ, قُرُوطٌ 1) серьга; подвеска; 2) *бот.* трилистник; 3) *бот.* люцерна

— قِيرَاطٌ мн. قَرَارِيطُ карат (*мера веса драгоценных камней или мера сыпучих тел, равная $^1/_{32}$ кадаха, или 0,064л, или мера веса для драгоценностей, равная $^1/_{16}$ дирхема, или 0,195г*); كامل ~ карат (полный) (*мера земельной площади, равная $^1/_{24}$ феддана, или 175,035 $м^2$*); ~ برسوم карат (*мера длины, равная $^1/_6$* حبة الشعير, *или 0, 87см*); ◇ اربعة وعشرين ~ا высшей пробы; лучшего качества

— مَقْرُوطَةٌ мн. ـاتٌ ружьё (*Судан*)

قَرْطَسَ попадать в цель

— قِرْطَاسٌ мн. قَرَاطِيسُ 1) бумага; лист бумаги; قراطيس الديون облигации займов; قراطيس مالية ценные бумаги; 2) бумажный кулёк, картонка; 3) цель, мишень

— قِرْطَسٌ бумага, лист бумаги

— قَرْطَسَةٌ попадание в цель

قَرْطَمَ обрезать кончики (*чего-л.*); обкусывать

— قُرْطُمٌ, قِرْطِمٌ *бот.* желтяница, дикий шафран; сафлор

— قُرْطُمَانٌ овёс

— قَرْطَمَةٌ цепочка (*мундштука*); трензель

قَرْطَمِينَةٌ *бот.* цикламен

(قرظ) II قَرَّظَ 1) рецензировать; 2) хвалить; давать похвальный отзыв (*о книге*)

— تَقْرِيظٌ 1) хвалебная критика, рецензия; 2) восхваление

— قَرَظٌ=قَرَضٌ

— قَرِيظٌ восхваление

I (قرع) قَرَعَ (*a*) قَرْعٌ 1) стучать, бить (*в бубен*), ударять; الطبل (الدقّ) ~ бить в барабан, барабанить; ~ الجرس звонить; جرس التليفون ~ звонить по телефону; كأسيهما ~ чокаться; 2) делать надрез на дереве; ◇ سنّه ~ скрежетать зубами; ...سنّ الندم على ~ горько раскаиваться (*в чём-л.*); الاعصاب ~ действовать на нервы, раздражать; ...آذانهم عن ~ прожужжать кому-л. уши о...; ضميره ~ه его мучила совесть; قَرِعَ (*a*) قَرَعٌ 1) быть лысым, плешивым; 2) оголяться, обнажаться; II قَرَّعَ 1) бранить, ругать; 2) высмеивать (*кого-л.*), насмехаться (*над кем-л.*); III قَارَعَ 1) бороться, биться; драться; 2) побеждать; 3) мучить (*о болезни*); 4) бросать жребий; 5) бросать кости (*в игре*); VI تَقَارَعَ 1) бросать вместе жребий; 2) бросать кости (*в игре*); 3) гадать (*на чём* على); 4) состязаться в достоинствах; VIII إِقْتَرَعَ 1) голосовать, баллотировать, подавать голос (*за кого* ل); أُقْتُرِعَ على هذه المسألة *страд.* проголосовали по этому вопросу; 2) производить жеребьёвку (*для рекрутского набора*); тянуть (бросать) жребий

— إِقْتِرَاعٌ голосование; العام الـ~ всеобщее голосование; السرّي الـ~ тайное голосование; المباشر الـ~ прямое голосование; مركز الـ~ избирательный пункт; العسكري الـ~ рекрутский набор, жеребьёвка; صندوق الـ~ *см.* صُنْدُوقٌ

— أَقْرَعُ ж. قَرْعَاءُ мн. قُرْعٌ 1) лысый, плешивый; 2) обнажённый, голый

— تَقْرِيعٌ ругань, брань

— قَارِعٌ стучащий, ударяющий

— قَارِعَةٌ мн. قَوَارِعُ беда, бедствие; катастрофа; ◇ الـ~ *коран.* страшный суд; الطريق ~ على *или* على قوارع الطرق посреди дороги

— قَرَّاعٌ мн. ـاتٌ дятел

— قُرَاعٌ 1) лысина, плешь; 2) *мед.* паразитарный сикоз

— قِرَاعٌ борьба, битва; драка

— قَرَعٌ 1) лысина, плешь; 2) *мед.* (опоясывающий) лишай; сикоз

— قَرْعٌ[1] стук; الطبول ~ барабанный бой

— قَرْعٌ[2] *собир.* тыквы

— قَرْعَةٌ[1] мн. قَرَعَاتٌ стук; удар (*напр. барабана*)

— قَرْعَةٌ[2] мн. قَرَعَاتٌ 1) тыква; 2) бутылка (*из тыквы*); ◇ الرأس ~ череп

— قُرْعَةٌ мн. قُرَعٌ 1) жребий; عسكرية ~ жеребьёвка, рекрутский набор; ادارة الـ~ управление по рекрутскому набору; اجرى الـ~ *или* القى الـ~ бросить жребий; 2) избирательный шар; избирательный бюллетень; 3) билет (*экзаменационный*)

— قَرْعِيٌّ тыквенный; الفصيلة الـ~ة семейство тыквенных (растений)

— قَرِيعٌ 1. отборный, наилучший; 2. 1) племенной верблюд; 2) герой; 3) глава, вождь

— مُقَارَعَةٌ борьба; состязание (*в достоинствах*)

— مِقْرَعَةٌ мн. مَقَارِعُ 1) кнут, бич; 2) молоток (*у двери*); 3) жезл, палка

قُرْعُوشٌ двугорбый верблюд

I (قرف) قَرَفَ (*u*) قَرْفٌ 1) снимать, счищать кожу, кожицу; 2) подозревать; قَرِفَ (*a*) قَرَفٌ чувствовать отвращение, тошноту; II قَرَّفَ 1) вызывать отвращение, тошноту; 2) счищать, сдирать кожицу; III قَارَفَ заниматься (*чем-л.*), практиковать (*что-л.*); совершать (*напр. преступление*); IV أَقْرَفَ=II; VIII إِقْتَرَفَ делать, совершать (*что-л. плохое*); ◇ المرض ~ заболеть

— إِقْتِرَافٌ совершение (*чего-л. плохого*)

— قَرَافَةٌ мн. ـاتٌ кладбище

— قَرَفٌ 1) отвращение; чувство пресыщения; 2) недовольство

— قَرْفَانُ 1) чувствующий тошноту, отвращение; 2) пресыщенный; разборчивый, переборчивый, привередливый

— قِرْفَةٌ 1) кора, корка, кожица; الجرح ~ струп; 2) корица; 3) подозрение

— قَرِيفَةٌ 1) тяжесть, неприятность; 2) плохое настроение

— مُقْتَرِفٌ 1. совершающий; 2. виновник

— مُقْرِفٌ 1) противный, вызывающий отвращение, тошнотворный; 2) вызывающий разочарование

قَرْفَصَ садиться, сидеть на корточках, поджавши ноги

— قُرْفُصَاءَ, قُرْفُصَى или мн. قَرَافِيصَ на корточках; ~ جلس الـ или جلس على قرافيصه сесть на корточки

I قَرَقَ (у) قَرْقٌ клохтать, кудахтать

— قُرْقَةٌ наседка

— قَرْقِيَّةٌ мн. —اتٌ петля (дверная)

قَرْقَالَةٌ бот. горошек (Алжир)

قَرْقَدَانٌ белка

قَرْقَرَ 1) ворковать (о голубе); мурлыкать (о кошке); реветь (о верблюде); ворчать (о собаке); 2) грохотать, греметь (о громе); 3) урчать (в животе); 4) булькать (о воде); 5) хохотать; 6) нар. очищать до дна, ничего не оставлять

— قَرْقَرَةٌ 1) воркование; мурлыканье; рёв; ворчание; 2) гром, грохот; 3) урчание; 4) бульканье; 5) хохот

— قُرْقُورٌ мн. قَرَاقِيرُ ягнёнок

قَرَهْقُوزٌ см. قَرَقُوزٌ

قَرْقَشَ раскусывать с треском, грызть с хрустом, щёлкать (орехи); تَقَرْقَشَ хрустеть на зубах

— قَرْقَشَةٌ раскусывание, разгрызание (ореха)

— قَرْقُوشٌ хрящ

— قَرْقُوشَةٌ мн. قَرَاقِيشُ хрустящий бисквит, сухое печенье, сухарь; ◇ ~ الاذن хрящ уха

قَرْقَضَ=قَرْقَطَ

قَرْقَطَ грызть, кусать (удила—о лошади); раскусывать; ◇ ~ على اسنانه скрежетать зубами

قَرْقَعَ трещать; греметь; стучать; хлопать; бряцать

— قَرْقَعَةٌ шум, треск; гром, грохот; стук; ◇ ~ بالسلاح или الاسلحة ~ бряцание оружием

قُرْقُفٌ мн. قَرَاقِفُ синица

قَرَهْقُولٌ см. قَرَقُولٌ мн. —اتٌ

قَرَهْكُوزٌ см. قَرَكُوزٌ

قِرِلَّةٌ бот. горчица дикая

قِرِلَّى зоол. баклан; зимородок

I قَرَمَ (и) قَرْمٌ кусать, откусывать; есть маленькими кусочками; II قَرَّمَ проявлять скупость, скопидомство

— قَرْمٌ мн. قُرُومٌ, أَقْرَامٌ 1) глава, господин; ~ الاقرام الاشدّاء самый могущественный человек; 2) племенной верблюд или жеребец

— قُرْمَةٌ мн. قُرَمٌ 1) бревно (предназначенное для сплава); 2) пень; 3) брус, колода; доска для разрубки мяса

— مِقْرَمٌ мн. مَقَارِمُ покрывало (для постели)

قَرْمَدَ штукатурить; ~ الحائط оштукатурить стену; ~ السقف покрыть черепицей крышу

— قَرْمَدٌ штукатурка

— قِرْمِيدٌ мн. قَرَامِيدُ собир. 1) черепица; изразец; 2) кирпич

قِرْمِزٌ красная краска, кармин; دودة الـ~ зоол. кермес; кошениль

— قِرْمِزِيٌّ ярко-красный; ◇ الحمّى الـ~ة скарлатина

— قِرْمِزِيَّةٌ скарлатина

قَرْمَشَ 1) хрустеть на зубах; 2) грызть (сухарь)

قَرْمَطَ писать мелко и убористо (о переписчике)

— قَرْمَطَةٌ мелкое и убористое письмо

— قَرْمَطِيٌّ мн. قَرَامِطَةٌ ист. кармат

— قَرْمُوطٌ мн. قَرَامِيطُ сом

I قَرَنَ (и) قَرْنٌ 1) связывать, соединять, сочетать (с чем بـ); ~ القول بالفعل сочетать слова с делом; ~ اعماله بـ... сочетать свою деятельность с...; 2) запрягать в ярмо (волов); II قَرَّنَ 1) давать стручки (о бобах); 2) связывать по двое, попарно; III قَارَنَ 1) соединяться, сочетаться; 2) сопоставлять, сравнивать, сличать (что вин. п. с чем بـ или بين ... وبين ...); 3) быть сверстником; IV أَقْرَنَ 1) соединять, сочетать; ~ الصيّاد одним выстрелом убить пару птиц; 2) созревать (о нарыве); VI تَقَارَنَ сопоставляться, сравниваться; VIII إِقْتَرَنَ сочетаться, соединяться, связываться (с кем بـ); ~ بالمرأة сочетаться браком, жениться; ~ت به выйти замуж за кого-л.; X إِسْتَقْرَنَ созревать (о нарыве)

— إِقْتِرَانٌ 1) союз; соединение; астр. соединение; 2) бракосочетание, женитьба, свадьба

— إِقْتِرَانِيٌّ астр. синодический

— أَقْرَنُ ж. قَرْنَاءُ мн. قُرْنٌ рогатый; ~ الحواجب со сросшимися бровями; حيّة قرناء рогатая гадюка

— قَارُونٌ см. алф.

— قِرَانٌ 1) соединение; бракосочетание, свадьба; 2) астр. совпадение

— قُرَانَى сопряжённый, соединённый в пару; ~ جاؤوا وفرادى они пришли попарно и поодиночке

— قَرَانِيَا бот. кизил

— قَرْنٌ мн. قُرُونٌ 1) рог; 2) тж. ~ الاستشعار щупальце; усик; 3) стручок; семенная коробочка; 4) столетие, век; эпоха; القرون الوسطى средние века; 5) поколение; 6) бот. кизил; ◇ ~ الجبل вершина горы; ~ الرأس макушка головы; ~ الخيرات или الخصب рог изобилия; ~ القمر рог полумесяца; ~ الغزال а) бот. цикламен; б) название пирожного; ابو ~ зоол. нарвал, единорог; وحيد الـ~ носорог; ذو القرنين Двурогий (эпитет Александра Македонского); قرون البحر кораллы; ذرّ ~ الخلافات بينهم между ними стали возникать разногласия

— قِرْنٌ мн. أَقْرَانٌ 1) сверстник; 2) ровня; 3) соперник, противник

— قَرْنَانٌ рогатый

— قُرْنَةٌ мн. قُرَنٌ, قَرَانِى угол; выступ

— قَرْنِيٌّ 1) роговой, сделанный из рога; 2) роговидный; 3) стручковый

— قَرْنِيَّاتٌ мн. стручковые растения

— قَرْنِيَّةٌ анат. роговая оболочка; التهاب الـ~ мед. кератит; تغيير الـ~ мед. пересадка роговицы

— قَرِينٌ 1. сопряжённый; соединённый; 2. 1) чета, пара (кому-л.); 2) супруг; 3) друг, товарищ, собрат; 4) двойник мужчины среди духов (по народным верованиям); ◇ ~ الصواب правильный

— قَرِينَةٌ мн. قَرَائِنُ 1) жена, супруга; 2) подруга; 3) двойник женщины среди духов (по народным верованиям); 4) обстоятельство; قرائن الاحوال сложившиеся обстоятельства; обстоятельства дела; 5) предпосылка; 6) довод; доказательство; мн. данные, полученные в результате наблюдений; тж. قرائن مادّيّة мн. юр. улики; 7) тж. قرائن الكلام контекст; 8) юр. презумпция

— مُقَارِنٌ сравнивающий; сравнительный; البحث الـ~ في... сравнительное изучение (чего-л.); ~ بيان сравнительная диаграмма; النحو الـ~ сравнительная грамматика

— مُقَارَنَةٌ 1) соединение; 2) сопоставление, сличение, сравнение; ~ علم اللغات сравнительное языкознание; ~ مع... لا يقبل هذا اىّ это не идёт ни в какое сравнение с...

— مُقْتَرِنٌ женатый

— مِقْرَنٌ мн. مَقَارِنُ ярмо

— مَقْرُونٌ связанный, соединённый; ~ الحاجبين со сросшимися бровями

قُرْنَاقَةٌ мн. —اتٌ ложа (ружья)

قَرْنَبِيطٌ цветная капуста

قَرْنَسَ зябнуть, мёрзнуть

مُقَرْنَصٌ 1) сидящий, поджав ноги по-турецки; 2) мн. مُقَرْنَصَاتٌ архит. украшение в виде лепного карниза

قَرَنْفُلٌ собир. бот. 1) гвоздика; ~ الشاعر турецкая гвоздика; 2) тж. شجرة الـ~ гвоздичное дерево

— قَرَنْفُلَةٌ мн. —اتٌ гвоздика

— قَرَنْفُلِيٌّ 1) гвоздичный; رائحة ~ة гвоздичный запах; 2) розовый; الدودة الـ~ة розовый червь (вредитель хлопка)

قَرَهْكُوزٌ=قَرَهْقُوزٌ или قَرَهْجُوزٌ

قَرَهْقُولٌ мн. —اتٌ караул, караульный пост; ~ شرف почётный караул

قَرَهْكُوزٌ 1) Карагёз (название народного театра теней); 2) Карагёз (название действующего лица, подобного Петрушке)

— قَرَكُوزَاتِيٌّ мн. قَرَكُوزَاتِيَّةٌ хозяин театра теней

— قَرَهْكُوزِيٌّ: ~ مسرح театр теней

(قرو) V تَقَرَّى расследовать, изучать; анализировать; X إِسْتَقْرَى исследовать, изучать

— إِسْتِقْرَاءٌ 1) исследование, изучение; 2) филос. индукция

— إِسْتِقْرَائِيٌّ индуктивный; الطريقة الـ~ة индуктивный метод

— قَرْوٌ мн. أَقْرَاءٌ 1) корыто; 2) корыто для водопоя; خشب الـ~ дуб (материал)

— قَرَوَانَةٌ мн. —اتٌ деревянная тарелка

— قَرْوَةٌ миска

I قَرَى (и) قِرًى принимать гостя, угощать; IV أَقْرَى принимать гостя; угощать; оказывать гостеприимство; VIII إِقْتَرَى=I

— قَارِيَةٌ мн. قَارِيَاتٌ, قَوَارٍ 1) мор. грот-рея; 2) зоол. щурка

— قَرَوِيٌّ 1. деревéнский; 2. деревéнский жи́тель, крестья́нин

— قَرَوِيَّةٌ 1. деревéнская; 2. *мн.* ـاتٌ — деревéнская жи́тельница, крестья́нка

— قِرًى 1) гостеприи́мство; 2) угощéние; ◇ ~الـ نارُ огóнь

— قَرْيَةٌ *мн.* قُرًى поселéние, дерéвня, селó; ~الـ الاولمبيّة *спорт.* Олимпи́йская дерéвня; النمل ~ муравьи́ное гнездó, муравéйник; ◇ امّ القرى *г.* Мéкка; القريتان *г.г.* Мéкка и Меди́на

— مِقْرًى, مِقْرَاءٌ гостеприи́мный, радýшный

I قَزَّ (*a/u,y*) قَزٌّ питáть отвращéние (*к кому-чему* عن); II قَزَّزَ 1) превращáть в стеклó *или* стеклови́дную мáссу; 2) вставля́ть стеклó; V تَقَزَّزَ чýвствовать отвращéние (*к кому-чему* عن, من); тошни́ть (*от чего* من); موقف تتقزّز منه النفس проти́вно (тóшно) смотрéть на э́то

— تَقَزُّزٌ отвращéние; тошнотá

— قَازُوزَةٌ *см. алф.*

— قَزٌّ шёлк; ~دودة الـ шелкови́чный червь; ~جوزة الـ кóкон

— قَزَّازٌ 1) торгóвец шёлком; 2) ткач

— قَزَازٌ, قِزَازٌ стеклó; ~ لوح окóнное стеклó

— قَزَازَةٌ, قِزَازَةٌ *мн.* قَزَازَاتٌ, قَزَائِزُ буты́лка

I قَزَحَ (*a*) قَزْحٌ класть припрáвы; приправля́ть; II قَزَّحَ украшáть, приукрáшивать (*речь*); V تَقَزَّحَ разветвля́ться

— تَقَزُّحٌ разветвлéние; الضوء ~ *физ.* диспéрсия свéта

— قِزْحٌ пря́ности, припрáва

— قُزَحُ *или* قُزَحٌ *миф.* Кýзах; а) и́мя дья́вола; б) и́мя áнгела, вéдающего облакáми; ◇ ~ قوس рáдуга

— قُزَحِيٌّ цвéта рáдуги

— قُزَحِيَّةٌ *анат.* рáдужная оболóчка; ~التهاب الـ ири́т (*воспаление радужной оболочки*)

— قَزُوحٌ *бот.* тимья́н

— مِقْزَحَةٌ *мн.* مَقَازِحُ сосýд с пря́ностями

قَزَعٌ *собир.* пéристые облакá; رهجي ~ пéристо-слои́стые облакá

— قَزَعَةٌ, قُزَعَةٌ пучóк волóс, хохолóк

— قُزَعَةٌ кáрлик, пигмéй

قَزْقَزَ щёлкать, раскýсывать; لبّا ~ щёлкать сéмечки

— قَزْقَزَةٌ щёлканье

قَزَلٌ хромотá

(قزم) VI تَقَازَمَ роди́ться кáрликом

— قَزْمَةٌ=قَازْمَةٌ

— قَزَمٌ *мн.* أَقْزَامٌ кáрлик, пигмéй, лилипýт

— قَزْمَةٌ (*ср.* أَزْمَةٌ²) *мн.* قِزَمٌ топóр; моты́га, киркá

قَزَانٌ *мн.* ـاتٌ — 1) котёл; казáн; الماء ~ кипяти́льник; 2) паровóзный котёл

— قَزَانْجِيٌّ *мн.* قَزَانْجِيَّةٌ котéльщик

I (قس) قَسَّ¹ (*a/y*) قُسُوسَةٌ стать свящéнником; قَسَّ² (*a/y*) قَسٌّ искáть, разы́скивать; II قَسَّسَ пасти́ (*верблюдов*); V تَقَسَّسَ=قَسَّ²

— قَسٌّ *мн.* قُسُوسٌ свящéнник; пáстор; настоя́тель

— قَسَّاسٌ сплéтник

— قُسُوسَةٌ звáние свящéнника

— قِسِّيسٌ *мн.* قَسَاوِسَةٌ, قُسُسٌ=قَسٌّ

قَشْحَرَ измеря́ть температýру (*от* قاس الحرارة)

— قِشْحَرٌ термóметр

— قَشْحَرَةٌ измерéние температýры

I قَسَرَ (*u*) قَسْرٌ принуждáть, заставля́ть си́лой (*делать что* على); VIII إِقْتَسَرَ=I

— قَاسِرٌ принуждáющий; заставля́ющий си́лой; принуди́тельный

— قَسْرٌ принуждéние, наси́лие; ~ا си́лой, наси́льно; поневóле; ~على طريق الـ наси́льственно

— قَسْرِيٌّ 1) принуди́тельный; 2) обязáтельный

I قَسَطَ (*u, y*) قِسْطٌ поступáть справедли́во, соблюдáть справедли́вость; II قَسَّطَ рассрóчивать (*уплату*), уплáчивать по частя́м, в рассрóчку; IV أَقْسَطَ=I; V تَقَسَّطَ дели́ться на чáсти

— تَقْسِيطٌ уплáта по частя́м, в рассрóчку; рассрóчка; ~بالـ в рассрóчку, по частя́м

— قِسْطٌ¹ 1. справедли́вый (*не изменяется ни по родам, ни по числам*); 2. справедли́вость

— قِسْطٌ² *мн.* أَقْسَاطٌ 1) дóля, часть; على اقساط по частя́м; تأمين ~ страховáя прéмия; اسهم باكبر ~ في... внести́ наибóльший вклад (*во что-л.*); 2) очереднóй взнос платёж; 3) облигáция; 4) учéбный час

— مُقْسِطٌ справедли́вый

قَسْطَرَ 1) испы́тывать, производи́ть прóбу; определя́ть кáчество (*монет*); 2) *мед.* применя́ть катéтер

— قَسْطَرَةٌ *мед.* катéтер

قُسْطَاسٌ, قِسْطَاسٌ *мн.* قَسَاطِيسُ точнéйшие весы́; ◇ ~بالعدل والـ справедли́во и пóровну

قَسْطَلٌ¹ пыль (*поднимающаяся во время битвы*); ◇ ~ أمّ бедá, несчáстье

— قَسْطَلٌ² *мн.* قَسَاطِلُ 1) (водопровóдная) трубá; قساطل الغاز газопровóд; 2) *бот. собир.* каштáн

I قَسَحَ (*a*) قَسْحٌ сдви́нуть на заты́лок

I (قسم) قَسَمَ (*u*) قَسْمٌ 1) дели́ть; نقسم العرب عربين كما يقولون! *образн.* как говори́тся, разде́лим э́то попола́м! (*напр. при оплате чего-л.*); 2) разделя́ть (*с кем-л. — напр. горе*); 3) распределя́ть (*среди, между* على *или* بين); уделя́ть (*кому* ل); 4) *мат.* производи́ть дéйствие делéния; عددا على... ~ раздели́ть числó на...; 5) *церк.* рукополагáть (*в духовный сан*); قَسُمَ (*y*) قَسَامَةٌ быть краси́вым, миловидным; ◇ الله عليه هذا! ~ такóв емý удéл от Аллáха; على ما قُسِمَ *страд.* чем бог послáл (*об угощении гостя*); II قَسَّمَ 1) дели́ть на мнóго частéй; распределя́ть (*между, среди* بين); 2) заклинáть, произноси́ть заклинáние (*над кем* على *— для изгнания духов*); III قَاسَمَ 1) дели́ть, разделя́ть (*с кем-л.—напр. горе*); 2) давáть кля́тву (*в чём* على); على الدخان ~ дать кля́тву не кури́ть; IV أَقْسَمَ 1) кля́сться, присягáть (*в чём* على); ~ باليمين امام... принести́ прися́гу пéред...; ~ بأغلظ الايمان انّ... покля́сться сáмыми стрáшными кля́твами в том, что...; أُقْسِمُ بشرفي! кляну́сь моéй чéстью!; أُقْسِمُ بالله العظيم ان... кляну́сь вели́ким Аллáхом, что...; 2) заклинáть (*кого* على); أُقْسِمُ عليك ان... заклинáю тебя́...; V تَقَسَّمَ 1) рассéиваться; дели́ться на чáсти; 2) дели́ть мéжду собóй; вмéсте попеременно дéлать (*что-л.*); VI تَقَاسَمَ 1) дели́ть мéжду собóй; дели́ть (*с кем* مع); يتقاسم الهلع افئدتهم страх овладéл их сердцáми; 2) кля́сться друг дрýгу; تقاسموا يمينا они́ покляли́сь друг дрýгу; VII إِنْقَسَمَ быть разделённым; дели́ться (*на части* الى); VIII إِقْتَسَمَ 1) дели́ть (*между собой* بين); 2) разделя́ть (*напр. горе—с кем* بين); X إِسْتَقْسَمَ 1) определя́ть дóлю, часть (*чего-л. по стрелам* بالازلام *или* بالقداح); 2) проси́ть покля́сться

— إِقْتِسَامٌ делéние, раздéл

— أُقْسُومَةٌ *мн.* أَقَاسِيمُ дóля, часть

— إِنْقِسَامٌ 1) разобщённость; 2) разделéние, раскóл

— إِنْقِسَامِيٌّ 1. раскóльнический; ~النشاط الـ раскóльническая дéятельность; 2. раскóльник

— تَقْسِيمٌ *мн.* تَقَاسِيمُ, تَقْسِيمَاتٌ 1) делéние, разделéние; распределéние; العمل ~ разделéние трудá; 2) заклинáние; 3) *мн.* تَقَاسِيمُ *муз.* прелю́дия; импровизáция; 4) сóльный нóмер, сóло; 5) администрати́вная едини́ца

— تَقْسِيمَةٌ *мн.* تَقَاسِيمُ купé

— قَاسِمٌ 1. 1) дéлящий; 2) разделя́ющий (*напр. горе*); 2. *мат.* 1) дели́тель; ~الـ الاعظم المشترك наибóльший óбщий дели́тель; ~الـ الاصغر المشترك наимéньший óбщий дели́тель; 2) знаменáтель

— قَسَامٌ, قَسَامَةٌ красотá, изя́щество

— قَسَمٌ *мн.* أَقْسَامٌ кля́тва, прися́га; ~صيغة الـ фóрмула кля́твы; ~حرف الـ *грам.* части́ца кля́твы; ~!ا кляну́сь!

— قِسْمٌ *мн.* أَقْسَامٌ 1) дóля, часть; 2) отдéл, отделéние; 3) купé; 4) учáсток (*полиции*); 5) райóн (*города*)

— قِسْمَةٌ *мн.* قِسَمٌ 1) судьбá, дóля, ýчасть; ~ه طيّبة (وحشة) у негó счастли́вая (несчáстная) судьбá; 2) *мат.* делéние; ~خارج الـ чáстное; ~قابليّة الـ дели́мость; ~ العمل разделéние трудá

— قَسَمَةٌ *мн.* ـاتٌ — черты́ (*лица*); وجه بديع القسمات краси́вое лицó; وجه مرتّب القسمات лицó с прáвильными чертáми

— قَسِيمٌ¹ краси́вый, миловидный

— قَسِيمٌ² *мн.* قُسَمَاءُ 1. дéлящий (*что-л. с кем-л.*); 2. 1) соучáстник; هو ~ي فيما قسم لنا من الحلو والمرّ он дéлит со мной и гóре, и рáдость; 2) *мн.* أَقْسِمَاءُ вторáя половина (*чего-л.*); 3) *мн.* أَقْسِمَاءُ кóпия; дублика́т

— قَسِيمَةٌ¹ кля́тва

— قَسِيمَةٌ² *мн.* قَسَائِمُ 1) квитáнция; دفتر القسائم квитанциóнная кни́жка; 2) отрезнóй купóн, талóн; 3) кáрточка, óрдер; ли́тер; الخبز ~ хлéбная кáрточка; 4) корóбка для духóв

— مُقَاسِمٌ 1. 1) (со)учáствующий; 2) разделя́ющий; 2. (со)учáстник

— مُقَاسَمَةٌ 1) (со)учáстие; 2) разделéние, взаи́мный раздéл

— مَقْسِمٌ *мн.* مَقَاسِمُ купé

— مُقَسِّمٌ 1. 1) разделя́ющий; 2) распределя́ющий; 2. дели́тель; المياه ~ водораздéл

— مَقْسُومٌ 1. разделённый; 2. 1) эк., фин. дивидéнд; 2) мат. делúмое; ~ عليه делúтель

I (قسو) قَسَا (у) قَسَاوَةٌ 1) быть жестóким (по отношéнию к кому على); 2) быть стрóгим, сурóвым (к кому على); II قَسَّى 1) дéлать жестóким, ожесточáть; 2) тех. закалять; III قَاسَى терпéть, переносúть, страдáть; IV أَقْسَى=II; V تَقَسَّى ожесточáться

— تَقْسِيَةٌ тех. закáлка; ~ الفولاذ закáлка стáли

— قَاسٍ ж. قَاسِيَةٌ мн. قُسَاةٌ 1) жестóкий; чёрствый; قاسى القلب жестокосéрдный, бессердéчный; 2) стрóгий; сурóвый; تجربة قاسية тяжкое испытáние; شروط قاسية тяжёлые услóвия

— قَسَاوَةٌ 1) жестóкость; ~ بـ жестóко; 2) стрóгость; сурóвость

— قَسْوَةٌ, قَسْوٌ 1) жестóкость; 2) стрóгость, сурóвость; ~ الايّام жестóкая (сурóвая) жизнь

— قَسِىٌّ=قَاسٍ

— قِسِىٌّ мн. от قَوْسٌ

— مُقَاسَاةٌ претерпевáние, страдáние

I قَشَّ (а/у) قَشٌّ 1) собирáть, подбирáть; 2) мести; 3) карт. брать взятку; 4) сóхнуть, высыхáть (о растéниях); II قَشَّشَ 1) собирáть, подбирáть (солóму); 2) мести, подметáть; 3) обирáть, обкрáдывать

— قَشٌّ собир. солóма; ~ الارز рúсовая солóма; ~ البحر вóдоросли; كرسى الـ~ плетёный стул

— قَشَّاشٌ 1. подметáющий; ورقة ~ة карт. кóзырь; 2. 1) метéльщик; 2) ж.-д. قطار ~ пóезд (слéдующий) со всéми остановками

— قُشَاشٌ сухие стéбли; солóма

— قُشَاشَى 1) колóсья, подóбранные на пóле; 2) сор, мýсор (выметаемый)

— قَشَّاشِيَّةٌ мн. —اتٌ оплетённая бутыль

— قَشُّوشٌ карт. кóзырь

— قَشَّةٌ мн. —اتٌ солóминка; ~ خيار корнишóны; الغريق يتعلّق (يتشبّث) بالـ~ погов. утопáющий и за солóминку хватáется; الـ~ التى ستقصم ظهر البعير погов. кáпля, переполнившая чáшу

— قِشَّةٌ зоол. бóжья корóвка

— قَشِيشٌ 1) сор, мýсор (выметаемый); 2) шéлест, шóрох

— مِقَشَّةٌ мн. —اتٌ метлá, вéник

I قَشَبَ (и) قَشْبٌ подмéшивать яд; отравлять; ~ الطعام بالسمّ подмешáть в пищу яд

— قِشْبٌ[1], قَشَبٌ мн. أَقْشَابٌ 1) яд; 2) отморóженное мéсто (на теле)

— قِشْبٌ[2] ржáвчина

— قَشِيبٌ 1) нóвый, чистый; 2) блестящий, полирóванный

I قَشَدَ (у) قَشْدٌ снимáть (сливки)

— قِشْدَةٌ 1) сливки; 2) бот. сметáнное яблоко; ананáс

I قَشَرَ (и, у) قَشْرٌ шелушить, лущить; снимáть кóрку, кóжицу; очищáть (фрукты); II قَشَّرَ тщáтельно шелушить (рис); снимáть, счищáть кóрку, кожурý; хорошó очищáть (фрукты); ~ البطاطس чистить картóфель; V تَقَشَّرَ сдирáться, шелушиться, лупиться; очищáться; VII إِنْقَشَرَ быть сóдранным, шелушённым, очищенным

— أَقْشَرُ ж. قَشْرَاءُ мн. قُشْرٌ шелушённый; облýпленный; очищенный

— قُشَارَةٌ шелухá; очистки; кóрки

— قِشْرٌ мн. قُشُورٌ 1) кóжица; кожурá; 2) скорлупá (орéха, яйцá); 3) оболóчка; 4) корá, кóрка; 5) чешуя (рыбья); 6) пéрхоть; 7) сбрóшенная кóжа (змеи); ◇ الـ~ кóфе (приготовляемый из кофейной шелухи в Йемене); ~ البياض нильский óкунь

— قِشْرَةٌ мн. —اتٌ 1) кóжица; 2) скорлупá (орéха, яйцá); 3) оболóчка; ~ الارض земнáя корá; 4) кóрка, кóрочка; 5) чешýйка; 6) струп, кóрка на рáне; ◇ لا يساوى ~ بصلة выеденного яйцá не стóит

— قِشْرِىٌّ чешýйчатый

— مُقَشَّرٌ очищенный, облýпленный; лущёный; без кожуры

— مُقَشَّرٌ=مَقْشُورٌ

I قَشَطَ (у) قَشْطٌ снимáть, сдирáть; соскáбливать, счищáть (с чего عن); ~ القشدة снимáть сливки; II قَشَّطَ 1) обнажáть, раздевáть; 2) грáбить, обирáть; V تَقَشَّطَ 1) обнажáться; 2) быть обóбранным (грабителем)

— قِشَاطٌ, قَشَاطٌ[1] ремéнь, приводнóй ремéнь

— قَشَاطٌ[2] мн. قَشَاطَاتٌ, أَقْشِطَةٌ шáшка, пéшка; кость (игральная); фишка

— قَشَّاطٌ 1) пирáт; 2) грабитель

— قِشْطَةٌ сливки, каймáк; ◇ شجرة الـ~ или الـ~ бот. сметáнное яблоко; ананáс; سيّد الـ~ гиппопотáм

— مِقْشَطٌ мн. مَقَاشِطُ нож для соскáбливания, скребóк

— مِقْشَطَةٌ строгáльный станóк; عامل الـ~ строгáльщик; اعمال الـ~ строгáльные рабóты

I (قشع) قَشَعَ (а) قَشْعٌ рассéивать, разгонять; قَشِعَ (а) قَشْعٌ видеть; V تَقَشَّعَ 1) расходиться, рассéиваться (о тучах, тумане и т. п.); 2) проясняться (о небе); VII إِنْقَشَعَ 1) рассéиваться (о тучах, тумане и т. п.); 2) спадáть, прекращáться (о холоде); ~ت الحرب войнá прекратилась

قَشْعَرَ дрожáть, содрогáться; إِقْشَعَرَّ дрожáть, содрогáться

— قُشَعْرِيرَةٌ 1) дрожь, содрогáние; озноб; 2) гусиная кóжа

قَشْعَمٌ мн. قَشَاعِمُ 1. 1) óчень стáрый; 2) большóй, огрóмный; 2. лев; ◇ أمّ ~ а) зоол. гиéна; б) перен. бéдствие; войнá; в) смерть

I (قشف) قَشِفَ (а) قَشَفٌ 1) вести жизнь пóлную лишéний; 2) быть грязным, нечистоплóтным; قَشُفَ (у) قَشَافَةٌ быть грязным, нечистоплóтным; II قَشَّفَ трéскаться, шелушиться (о коже); V تَقَشَّفَ вести сурóвую, пóлную воздержáния жизнь; быть аскéтом

— تَقَشُّفٌ крáйнее воздержáние; аскетизм; سياسة الـ~ полúтика крáйней экономии

— قَشَفٌ воздержáние; ◇ ~ الجلد шелушéние, трéскание кóжи

— قَشِفٌ сурóвый, пóлный лишéний (об образе жизни)

— قِشْفَةٌ мн. قِشَفٌ 1) кóрка (хлеба); 2) ýгорь (на лице)

— مُتَقَشِّفٌ 1. 1) воздéржанный; 2) аскетический; 2. аскéт

— مُقَشِّفٌ растрéскавшийся (о коже)

قَشْقَشَ 1) собирáть, подбирáть; 2) подметáть, выметáть; ◇ ~ من الجرب вылéчивать от чесóтки

— قُشْقُوشٌ зоол. собир. кóрюшка

I قَشِلَ (а) قَشَلٌ быть без копéйки дéнег; быть бéдным; II قَشَّلَ 1) лишáть дéнег; 2) дéлать банкрóтом

— قَشَلٌ безденежье

— قَشْلَانُ не имéющий ни копéйки дéнег

— قِشْلَةٌ, قَشْلَةٌ мн. قِشَلٌ 1) гóспиталь, лазарéт; 2) казáрма

قُشْلَاقٌ мн. —اتٌ казáрма

I قَصَّ (а/у) قَصٌّ 1) слéдовать; ~ أثره идти по следáм когó-л.; 2) рассказывать, повествовáть, излагáть (кому على); 3) рéзать (ножницами), перерезáть; стричь, подстригáть; ~ الشعر стричь вóлосы; ~ الصوف من الغنم стричь овéц; II قَصَّصَ стричь, обстригáть; обрезáть, подрезáть (напр. ногти); III[1] قَاصَّ 1) отплáчивать тéм же, мстить; 2) выдвигáть встрéчный иск, контрпретéнзию; 3) расплáчиваться, рассчитываться; возмещáть; III[2] قَاصَصَ накáзывать, карáть; V تَقَصَّصَ 1) идти по следáм, выслéживать; 2) стричься; VII إِنْقَصَّ быть остриженным; быть обрéзанным, перерéзанным; VIII إِقْتَصَّ 1) накáзывать, карáть (когo من); отплáчивать тéм же, мстить (кому من); 2) рассказывать, повествовáть; ◇ ~ الاثر идти по следáм

— إِقْتِصَاصٌ мн. —اتٌ наказáние; дип. репрессáлии

— أُقْصُوصَةٌ мн. أَقَاصِيصُ небольшóй расскáз, корóткая скáзка

— قَاصٌّ мн. قُصَّاصٌ расскáзчик

— قَصٌّ[1] 1) расскáзывание, повествовáние, изложéние; 2) стрижка (действие)

— قَصٌّ[2] мн. قُصُوصٌ анат. грудная кость

— قِصَاصٌ возмéздие, наказáние; расплáта

— قَصَّاصٌ 1) тот, кто стрижёт; стригáль; 2) расскáзчик; 3) новеллист; ◇ ~ الاثر следопыт

— قَصَّاصَةٌ мн. —اتٌ тех. ~ الشعر машинка для стрижки волóс

— قُصَاصَةٌ мн. —اتٌ обрéзок, клочóк; قصاصات الورق клочки бумáги; ~ من الجريدة вырезка из газéты

— قَصَصٌ расскáзывание, повествовáние

— قَصَصِىٌّ повествовáтельный; эпический; الشعر الـ~ эпическая поэзия

— قِصَصِىٌّ 1) романист; 2) расскáзчик

— قِصَّةٌ[1] мн. قِصَصٌ истóрия, расскáз, пóвесть; новéлла; ~ خيالية ромáн; ~ خرافية бáсня, небылица; ~ شعرية баллáда; ~ الاسرار лит. мистéрия

— قِصَّةٌ[2] бумáжная выкройка

— قِصَّةٌ[3] манéра стричь (о парикмахере)

— قُصَّةٌ мн. قُصَصٌ чуб, вихóр; лóкон; ◇ ~ الماس диадéма

— مُقَاصَّةٌ 1) встрéчный иск. контрпретéнзия; 2) распла-

та, возмещéние; 3) безвалю́тный расчёт, кли́ринг; عمليّات الـ~ кли́ринговые операции

— مُقْتَصٌّ 1) нака́зывающий, кара́ющий; 2) иду́щий по следа́м; ~ الاثر следопы́т

— مِقَصٌّ мн. مَقَاصُّ، مِقَصَّاتٌ но́жницы; ~ الغنم стри-га́льные но́жницы; ◇ ~ الفتائل щипцы́ для свече́й; ~دار закро́йщик; ~ شريط سكّة الحديد ж.-д. крестови́на; قلب الـ~ архит. тимпа́н (треуго́льное по́ле фронто́на), фронто́н; ~ ابو зоол. а) водоре́з; б) уховёртка

— مَقْصُوصٌ 1. подстри́женный, подре́занный; 2. мн. مَقَاصِيصُ висо́чный ло́кон

— مَقْصُوصَةٌ мн. —اتٌ шумо́вка

قُصَاجٌ мн. —اتٌ щипцы́, куса́чки

I قَصَبَ (u) قَصْبٌ ре́зать, разреза́ть на ча́сти, разде́лывать (ту́шу); II قَصَّبَ 1) завива́ть, заплета́ть в ло́коны (во́лосы); 2) обшива́ть галуно́м, позуме́нтом, парчо́й; 3) измеря́ть, нивели́ровать; ◇ ~ الارض подгота́вливать зе́млю (к посе́ву)

— قَصَّابٌ 1) мясни́к; 2) землеме́р

— قَصَّابَةٌ мн. —اتٌ тру́бка

— قِصَابَةٌ профе́ссия мясника́

— قَصَّابِيَّةٌ мн. —اتٌ гра́бли, скребо́к (для нивели́ровки)

— قَصَبٌ собир. 1) тростни́к; камы́ш; ~ مصّ или ~ السكّر са́харный тростни́к; ~ هندى бамбу́к; 2) золоты́е или серебряные ни́тки; позуме́нт; парча́; 3) анат. суста́вы; ◇ ~ السبق па́льма пе́рвенства

— قَصْبَاءُ собир. тростни́к

— قَصْبَاءَةٌ мн. —اتٌ тростинка

— قَصَبْجِىٌّ мн. قَصَبْجِيَّةٌ флейти́ст

— قَصَبَةٌ мн. —اتٌ 1) тростинка; камыши́на; 2) тру́бка; ~ الدخان — кальян; ~ الانف носова́я кость; الـ~ الهوائيّة или ~ الرئة дыха́тельные пути́; трахе́я; ~ الرجل больша́я берцо́вая кость; ~ المرىء пищево́д; ~ الصيد у́дочка; ~ السنارة удилище; ~ المستراح канализацио́нная труба́; 3) фле́йта; 4) гла́вный го́род; 5) пе́чень, печёнка (еда́); 6) анат. суста́в; 7) ка́саба (ме́ра длины́, ра́вная 3, 55м); ~ مربّعة ка́саба мура́бба (ме́ра земе́льной пло́щади, ра́вная 0,003 федда́на, или 12,6025$м^2$); ~ مكعّبة ка́саба мука́аба (куби́ческая едини́ца, ра́вная 44,7388$м^3$)

— قَصَّابِيَّةٌ=قَصَبِيَّةٌ

— مُقَصَّبٌ ши́тый, вы́шитый зо́лотом, обши́тый позуме́нтом

I قَصَدَ (u) قَصْدٌ 1) направля́ться, отправля́ться (куда́ вин. п. или الى); 2) стреми́ться, намерева́ться; име́ть (что-л.) в виду́, пресле́довать (каку́ю-л. цель); قُصِدَ به... страд. э́тим пресле́довалось, име́лось в виду́...; 3) соблюда́ть эконо́мию (в чём فى); ~ قصده подража́ть кому́-л.; II قَصَّدَ сочиня́ть каси́ды; IV أَقْصَدَ 1) заста́вить прийти́ (к кому́ الى); 2) сочиня́ть каси́ды; 3) вызыва́ть момента́льную смерть (об уку́се змеи́); V تَقَصَّدَ 1) стреми́ться; 2) поджида́ть, выжида́ть, подстерега́ть; ~ المناسبات بُغْيَةَ... выжида́ть удо́бного слу́чая с це́лью...; 3) быть злонаме́ренным, преднаме́ренным, недоброжела́тельным; 4) перела́мываться; VIII إِنْقَصَدَ быть сло́манным; перела́мываться; VIII إِقْتَصَدَ 1) быть бережли́вым, уме́ренным, эконо́мить (в чём فى); 2) сочиня́ть каси́ды

— إِقْتِصَادٌ 1) эконо́мика, хозя́йство; الـ~ الحرّ свобо́дная эконо́мика; الـ~ الطبيعى натура́льное хозя́йство; وزير الـ~ мини́стр эконо́мики; 2) уме́ренность, бережли́вость, эконо́мия; ~ علم السياسى полити́ческая эконо́мия, политэконо́мия; عالم الاقتصاد السياسى учёный-экономи́ст

— إِقْتِصَادِىٌّ 1. 1) хозя́йственный; 2) экономи́ческий; العلاقات الـ~ة экономи́ческие свя́зи; العوامل الـ~ة экономи́ческие фа́кторы; من الوجهة الـ~ة с экономи́ческой то́чки зре́ния; 3) экономи́чный; ~ الوقود эконо́мно расхо́дующий то́пливо (о маши́не); 2. экономи́ст

— إِقْتِصَادِيَّاتٌ мн. 1) экономи́ческие вопро́сы; 2) эконо́мика; хозя́йство; ~ البلاد эконо́мика страны́

— أَقْصَدُ : الـ~ са́мый эконо́мный; على الوجه الـ~ са́мым эконо́мным о́бразом; наибо́лее эконо́мно

— تَقَصُّدٌ 1) подстерега́ние; 2) недоброжела́тельство, злонаме́ренность; преднаме́ренность; دون ~ неумы́шленно, нево́льно

— قَاصِدٌ[1] мн. قُصَّادٌ 1. 1) отправля́ющийся (куда́ الى); قصّاد البلاد المقدّسة пало́мники, пилигри́мы; 2) стремя́щийся (к чему́ الى); жела́ющий (попа́сть куда́ الى); 2. посла́нец; الـ~ الرسولى па́пский ну́нций, апо́стольский представи́тель

— قَاصِدٌ[2] 1) эконо́мный; 2) нетру́дный; коро́ткий; سفر ~ коро́ткое путеше́ствие; ~ طريق прямо́й, кратча́йший путь

— قُصَادَ напро́тив, пе́ред; قصاده напро́тив него́, пе́ред ним, визави́, vis-à-vis

— قِصَادَةٌ : الـ~ الرسوليّة па́пское дипломати́ческое представи́тельство

— قَصْدٌ 1) цель; стремле́ние, наме́рение; у́мысел; ~ خفى та́йная цель, та́йный у́мысел; بالـ~ или ~ا или ~ عن умы́шленно, наме́ренно; عن سابق ~ или عن ~ وتعمّد предумы́шленно; ~ بلا или من غير ~ или عن غير ~ без зло́го у́мысла, нево́льно, неча́янно; بغير ~ ولا تدبّر без це́ли и у́мысла; عن ~ او عن غير ~ умы́шленно или неумы́шленно; بـ~ ان... с той це́лью, что́бы...; حُسْن الـ~ благонаме́ренность, до́брое наме́рение; بِحُسْنِ الـ~ с до́брым наме́рением; سوء الـ~ злонаме́ренность; злой у́мысел; بسوء الـ~ со злым у́мыслом; ~نا ان نُطْلعه على... или ~نا إِطْلاعُه على... на́ша цель довести́ до его́ све́дения о том, что...; 2) грам. смысл, значе́ние; 3) эконо́мия; فى ~ واعتدال эконо́мно и уме́ренно; ◇ هو قصدُك! вот он пе́ред тобо́й!

— قِصْدَةٌ мн. قِصَدٌ кусо́к, обло́мок

— قَصْدِىٌّ умы́шленный, наме́ренный

— قَصِيدٌ 1. 1) безупре́чный; 2) ну́жный, иско́мый; 2. каси́да; وهذا هو بيت الـ~ в э́том-то вся и суть, в э́том-то и де́ло (букв. э́то и есть гла́вный стих каси́ды)

— قَصِيدَةٌ мн. قَصَائِدُ каси́да, поэ́ма; تلا لها قصائد الغزل образн. он флиртова́л с ней

— مُتَقَصِّدٌ преднаме́ренный

— مُقْتَصِدٌ 1. эконо́мящий; эконо́мный, бережли́вый; 2. экономи́ст

— مَقْصَدٌ мн. مَقَاصِدُ цель; стремле́ние, наме́рение

— مَقْصِدٌ мн. مَقَاصِدُ ме́сто назначе́ния, коне́чная цель

— مَقْصُودٌ 1. 1) иско́мый, жела́нный; الغرض الـ~ жела́нная цель; 2) преднаме́ренный, умы́шленный, нарочи́тый; غير ~ непреднаме́ренный, нево́льный; خطأ غير ~ нево́льная оши́бка; بصورة ~ة предумы́шленно; 2. 1) цель; 2) значе́ние, смысл

قَصْدِيرٌ، قِصْدِيرٌ о́лово; ورق الـ~ станио́ль

I (قصر) قَصُرَ (u) قِصَرٌ 1) быть коро́тким, укоро́ченным; 2) ограни́чиваться (чем على); قَصَرَ[1] (u) قُصُورٌ 1) быть недоста́точным, не хвата́ть (для чего́ عن); ~ت به طاقته عن... у него́ не хвати́ло сил на...; 2) де́лать упуще́ние, проявля́ть небре́жность (в чём فى); 3) быть неспосо́бным, быть не в состоя́нии (сде́лать что عن); ~ عن الهدف не попа́сть в цель, промахну́ться; قَصَرَ[2] (u) قَصْرٌ 1) укора́чивать, сокраща́ть; 2) запира́ть, замыка́ть; 3) ограни́чивать (чем على); 4) бели́ть (ткань); II قَصَّرَ 1) укора́чивать, сокраща́ть, уменьша́ть; 2) де́лать упуще́ние (в чём), небре́жно выполня́ть (что فى); لم يقصّر فى... де́лать всё возмо́жное, приложи́ть все уси́лия для...; 3) прекраща́ть (что عن); 4) ограни́чивать (что-л. чем على); 5) не мочь, быть не в состоя́нии (сде́лать что عن); III قَاصَرَ стара́ться сократи́ть (что-л.); IV أَقْصَرَ 1) укора́чивать; 2) прекраща́ть (что عن); VI تَقَاصَرَ 1) постепе́нно сокраща́ться, укора́чиваться; 2) быть не в си́лах (сде́лать что عن); 3) прекраща́ть (что), отка́зываться (от чего́ عن); 4) прики́дываться ма́леньким; VII إِنْقَصَرَ быть вы́беленным (о тка́ни); VIII إِقْتَصَرَ ограни́чиваться, дово́льствоваться (чем على); لكن الامر لم يقتصر على هذا но де́ло э́тим не ограни́чилось; X إِسْتَقْصَرَ 1) счита́ть коро́тким; 2) счита́ть недоста́точным, дефици́тным

— إِقْتِصَارٌ 1) сокраще́ние; 2) кра́ткость; بالـ~ вкра́тце

— تَقْصِيرٌ мн. —اتٌ 1) сокраще́ние, уменьше́ние; 2) упуще́ние; нераде́ние, небре́жное выполне́ние (чего́-л.); ~ للوقت поте́ря вре́мени

— تَقْصِيرَةٌ небольшо́й зва́ный ве́чер

— قَاصِرٌ 1) ограни́чивающийся (чем على); 2) малоле́тний, несовершенноле́тний; 3) сла́бый, бесси́льный, неспосо́бный (сде́лать что عن); дефекти́вный; 4) грам. непереходный; ◇ ~ يتيم сиро́тка; ~ الباع а) неспосо́бный; б) не име́ющий влия́ния; ~ اليد а) сла́бый; б) бе́дный

— قَاصِرَةٌ несовершенноле́тняя; امرأة ~ الطّرف скро́мная, стыдли́вая же́нщина

— قَصَّارٌ бели́льщик (тка́ни)

— قُصَارَى=قُصَارٌ

— قِصَارَةٌ 1) беле́ние, отбе́лка (тка́ни); 2) профе́ссия (заня́тие) отбе́льщика

— قُصَارَى 1) преде́л, кра́йность; فى الـ~ в кра́йнем слу́чае; قصاراك ان تفعل هذا в кра́йнем слу́чае ты до́лжен сде́лать э́то; 2) коне́чная цель; ◇ ~ القول (الامر) сло-

вом, короче говоря; بذل ~ الجهد *или* بذل ~ طاقته он сделал всё, что было в его силах

— قَصْرٌ¹ *мн.* قُصُورٌ замок, дворец; النقابات ~ Дом союзов; الـ~ الجمهوري Дворец Республики (*в Каире*); ◇ شيّد القصور العوالى строить воздушные замки

— قَصْرٌ² 1) ограничение; 2) укорачивание, сокращение; 3) краткость; 4) предел

— قَصَرٌ нерадивость, невнимательность; леность

— قُصْرٌ : قصرُ ذَيْلٍ *образн.* хорош, да зелен (*о недоступном*)

— قِصَرٌ 1) краткость; 2) незначительность; 3) малолетство; ◇ الباع ~ а) слабость; б) неспособность; в) недостаточная авторитетность; النظر (البصر) ~ близорукость

— قَصَرَةٌ *мн.* أَقْصَارٌ гузка (*у птиц*)

— قَصْرِيٌّ знатный, благородный

— قَصْرِيَّةٌ *мн.* قَصَارٍ, قَصَارَى 1) цветочный горшок, ваза; 2) ночной горшок

— قُصُورٌ 1) недостаточность; 2) несостоятельность, неспособность; несовершенство; 3) нерадение, невнимательность; леность; 4) несовершеннолетие; ◇ الـ~ الذاتي инерция; العارضة ~ ограниченность способностей

— قَصِيرٌ *мн.* قِصَارٌ 1) короткий; العمر ~ недолговечный; 2) краткий; الاجل ~ краткосрочный; 3) низкий; القامة ~ невысокого роста; 4) находящийся под покровительством (*у бедуинов*); ◇ الباع ~ = قاصر الباع *см.* قَاصِرٌ; اليد ~ = قاصر اليد *см.* قَاصِرٌ

— قَيْصَرٌ *мн.* قَيَاصِرَةٌ *см. алф.*

— مُقْتَصَرٌ 1) сокращённый; 2) краткий, лаконичный, лаконический

— مَقْصُورٌ 1) ограниченный (*чем* على); 2) сокращённый, укороченный; сжатый, краткий; الف ~ة *грам.* краткий алиф 3) выбеленный

— مَقْصُورَةٌ *мн.* مَقَاصِيرُ 1) кабинет, отдельная комната; 2) отделение; ложа (*театра*); 3) скамья подсудимых; 4) беседка; павильон

قُصْرُمِلٌ строительный материал (*зола, известь, песок*)

I قَصَعَ (*a*) قَصْعٌ 1) глотать; 2) жадно пить; 3) молоть, размалывать (*о жерновах*); 4) гнуть, изгибать; VII إِنْقَصَعَ быть согнутым, изгибаться; ◇ المفصل ~ вывихнуть сустав, растянуть связки

— قَصْعَةٌ *мн.* قِصَاعٌ, قَصَعَاتٌ деревянное блюдо; деревянная миска, тарелка; ◇ المركب ~ корпус корабля; الشريط الحديدي ~ заменитель шпалы

قَصْعِينٌ *бот.* шалфей

I (قصف) قَصَفَ (*u*) قَصْفٌ 1) ломать; 2) грохотать, греметь (*о громе*); 3) обстреливать, бомбардировать; قَصَفَ (*y*) قُصُوفٌ, قَصْفٌ пировать, бражничать; проводить время в еде, питье и удовольствиях; قَصِفَ (*a*) قَصَفٌ быть ломким; II قَصَّفَ ломать; V تَقَصَّفَ ломаться, сечься (*о волосах*); VII إِنْقَصَفَ ломаться, трескаться; треснуть

— قَاصِفٌ 1) резкий, громкий (*о звуке*); بصوت ~ громовым голосом; 2) бомбардирующий; الطائرة الـ~ة бомбардировщик

— قَصْفٌ 1) грохот, гром; المدافع ~ пушечная стрельба, канонада; бомбардировка, пушечный обстрел; 2) пиршество

— قَصِفٌ, قَصِيفٌ хрупкий; ломкий

— قُصُوفٌ пиршество

— مَقْصَفٌ *мн.* مَقَاصِفُ буфет

قَصْقَصَ 1) ломать; разбивать; 2) нарезать (*на куски*); подрезать, подстригать

— قَصْقَصَةٌ нарезка (*на куски*); подрезание, подстригание

— قَصْقُوصَةٌ *мн.* قَصَاقِيصُ кусок, обрезок

I قَصَلَ (*u*) قَصْلٌ 1) косить, скашивать; срезать; 2) красть ткань при пошиве (*о портном*); II قَصَّلَ нарезать (*бумагу*); VIII إِقْتَصَلَ срезать, скашивать

— قَاصِلٌ острый

— قَصَّالٌ 1. острый; 2. косарь

— قُصَالَةٌ полова, мякина

— قَصْلٌ, قَصَلٌ *собир.* стебли, мякина; солома

— قَصْلَةٌ, قَصَلَةٌ *мн.* قَصَلَاتٌ стебель

— قَصِيلٌ скошенные на сено незрелый овёс *или* незрелая пшеница

— مِقْصَلٌ = قَاصِلٌ

— مِقْصَلَةٌ *мн.* مَقَاصِلُ гильотина

I قَصَمَ (*u*) قَصْمٌ ломать, разбивать, разрушать; ◇ ~ الظهر отягчать, губить; V تَقَصَّمَ ломаться, разрушаться; треснуть, трескаться; VII إِنْقَصَمَ быть сломанным, разрушенным; ломаться

— قَاصِمٌ¹ ломающий; сокрушающий; сокрушительный; ضربات ~ة сокрушительные удары; اصابه بضربة ~ة нанести кому-л. сокрушительный удар; ◇ عمل ~ للظهر тяжёлый, обременительный труд

— قَاصِمٌ² *или* قَاصِمَةٌ *мн.* قَوَاصِمُ большое несчастье; عاصمة من كلّ قاصمة защита от всякой беды

— قَصِمٌ ломкий

— قَصِيمٌ ломкий, хрупкий

— قَصِيمَةٌ *мн.* —اتٌ бацилла

قَاصُونٌ *мн.* قَوَاصِينُ кессон, водолазный колокол

I (قصو) قَصَا (*y*) قَصْوٌ *или* قَصِيَ (*a*) قَصًى быть далёким, отдалённым (*от чего* عن); IV أَقْصَى 1) удалять, отдалять; изгонять; 2) достигать предела; V تَقَصَّى 1) идти далеко; 2) исследовать, изучать; آثاره ~ следовать за кем-л., идти по чьим-л. следам; X إِسْتَقْصَى 1) прослеживать; разузнавать (*о чём* عن); 2) исследовать, глубоко изучать

— إِسْتِقْصَاءٌ исследование, глубокое изучение; الكون ~ (الفضاء) исследование космоса

— إِقْصَاءٌ удаление; изгнание

— أَقْصَى *ж.* قُصْوَى *мн.* أَقَاصٍ 1) самый далёкий, дальний; الشرق الـ~ Дальний Восток; اقاصى الارض самые отдалённые уголки земли; 2) крайний, предельный; максимальный; الضرورة القصوى крайняя необходимость; ◇ الجامع الـ~ мечеть аль-Акса, Иерусалимская мечеть; من اقصاها الى اقصاها от края до края (*страны*)

— تَقَصٍّ исследование, глубокое изучение

— قَاصٍ *ж.* قَاصِيَةٌ далёкий, отдалённый; ◇ القاصى والدانى все без исключения, все поголовно (*букв.* далёкий и близкий)

— قَصَاءٌ даль, отдалённость

— قَصِيٌّ *мн.* أَقْصَاءٌ = قَاصٍ

قَصْوَلَ красть ткань при пошиве (*о портном*)

I (قضّ) قَضَّ¹ (*a/y*) قَضٌّ 1) прокалывать, продырявливать; 2) ломать, сносить, разрушать; 3) вырывать, выдёргивать; قَضَّ² (*u/a*) قَضَضٌ быть жёстким (*о ложе*); IV أَقَضَّ 1) быть жёстким (*о ложе*); 2) делать жёстким, неприятным, мучительным (*о ложе*); مضجعه ~ беспокоить кого-л.; هذا ~ الكابوس مضجعى этот кошмар не давал мне спать; VII إِنْقَضَّ 1) устремляться вниз, бросаться, обрушиваться (*на кого* على); пикировать (*на что* على); 2) разбиваться, ломаться; быть готовым развалиться (*напр. о стене*)

— إِنْقِضَاضٌ нападение с воздуха, пикирование; طائرة الـ~ пикировщик; زاوية الـ~ угол пикирования

— قَضٌّ крупный песок, гравий; мелкие камни; قضّ وقضيض *образн.* скарб, пожитки, имущество; انتقل اليه بقضّه وقضيضه он перешёл туда со всем своим имуществом (со всем своим скарбом)

— قَضَضٌ = قَضٌّ

— قَضِيضٌ = قَضٌّ; ◇ جاؤوا بـ~هم они пришли все до единого

I قَضَبَ (*u*) قَضْبٌ 1) резать, срезать, подрезывать; 2) наказывать; сечь прутом, розгой; II قَضَّبَ резать, подрезать; VII إِنْقَضَبَ быть отрезанным; VIII إِقْتَضَبَ 1) подрезать; 2) урезать, сокращать; 3) импровизировать, говорить экспромтом

— إِقْتِضَابٌ 1) сокращение; краткость; بـ~ кратко, лаконично; 2) импровизация, экспромт

— قُضَابَةٌ обрезки; щепки

— قَضْبٌ *бот.* люцерна

— قَضِيبٌ *мн.* قُضُبٌ, قُضْبَانٌ 1) ветка; 2) розга; 3) прут (*решётки*); 4) жезл, палка; 5) полоса (*железа*); брус, брусок; рельс; قضبان سكّة الحديد железнодорожные рельсы; 6) мужской половой орган

— مُقْتَضَبٌ 1) сокращённый; краткий; 2) впервые созданный, сказанный; импровизированный; خبر ~ неожиданная новость; 3) новый; оригинальный; 4) муктадаб (*стихотворный размер*)

— مُقْتَضَبَاتٌ *мн.* новости

— مِقْضَبٌ *мн.* مَقَاضِبُ 1) нож; 2) садовые ножницы

I قَضَعَ (*a*) قَضْعٌ подчинять, укрощать

— قُضَاعٌ, قَضْعٌ колики, резь (*в животе*)

I قَضُفَ (*y*) قَضَافَةٌ, قَضَفٌ 1) быть тонким, стройным; 2) быть худощавым, тощим, худым

— قَضِيفٌ *мн.* قُضَفَاءُ, قِضَافٌ 1) тонкий, стройный; 2) худощавый, тощий, худой

قَضْقَضَ 1) ломать с треском, дробить; разгрызать; 2) стучать (*о зубах*)

I (قضم) قَضَمَ (*u*) قَضْمٌ откусывать мелкими кусочками; обкусывать, глодать, грызть; اصبع الندم ~ *образн.* ку-

сáть себé лóкти; قَضِمَ (а) قَضَمٌ 1) быть надлóманными (о кончиках зубов); 2) имéть надлóманные зýбы

— أَقْضَمُ ж. قَضْمَاءُ мн. قُضْمٌ с надлóманными зубáми

— قُضَامَةٌ поджáренный горóх

— قَضَمٌ 1. отвáжный, смéлый; 2. меч

— قُضْمَةٌ что-л. откýсываемое за оди́н раз; اسكت جوعته قضمة он утоли́л гóлод, откуси́в кусóчек

— قَضِيمٌ¹ мн. قُضُمٌ зазýбренный (о мече)

— قَضِيمٌ² мн. قُضُمٌ пергáмент

I قَضَى (и) قَضَاءٌ 1) суди́ть, решáть; 2) приговáривать, присуждáть (кого على к чему بِ); обрекáть (на что الى); 3) присуждáть в пóльзу (кого لِ); 4) повелевáть (кем-л.); диктовáть (кому), трéбовать (от кого على что بِ); 5) проводи́ть; الوقت ~ проводи́ть врéмя; وقت فراغه بلعب ~ الشطرنج проводи́ть свой досýг за игрóй в шáхматы; ~ اجازته فى... проводи́ть óтпуск в (на)...; 6) совершáть, исполня́ть, выполня́ть; الدين ~ уплати́ть долг; الصلاة ~ соверши́ть моли́тву; الحاجة ~ или الضرورة ~ отправля́ть естéственные потрéбности; الواجب ~ испóлнить долг; ولكن ~ الامر! страд. дéло сверши́лось!; жрéбий брóшен!; امره ~ страд. емý пришёл конéц; он ýмер; 7) ликвиди́ровать (что على); прикóнчить, доконáть (кого على); على حياته ~ лиши́ть жи́зни когó-л.; قضى على شىء من آخرهم уничтóжить всех до еди́ного; على ~ جذوره ликвиди́ровать чтó-л. в кóрне; 8) тж. نحبه ~ или اجله ~ умирáть; فى زهرة عمره ~ умерéть в расцвéте лет; قضت زوجته егó женá умерлá; ◇ منه وطره ~ добивáться своегó от когó-л.; منه العجب ~ поражáться, удивля́ться; II قَضَّى 1) проводи́ть, проживáть (жизнь); 2) дéлать, совершáть; 3) хватáть, быть достáточным; 4) назначáть судьёй; III قَاضَى 1) суди́ться, вести́ судéбный процéсс; 2) суди́ть, привлекáть к судéбной отвéтственности; V تَقَضَّى 1) проходи́ть, протекáть (о времени); 2) кончáться, завершáться; VI تَقَاضَى 1) обращáться на суд (к кому-л.), представáть пéред судóм (кого امام); 2) получáть (жалованье); 3) взы́скивать, трéбовать (уплаты); VII إِنْقَضَى 1) совершáться, закáнчиваться; 2) проходи́ть, истекáть, миновáть (о времени); اجله ~ он скончáлся; VIII إِقْتَضَى вызывáть необходи́мость, трéбовать (напр. об обстоятельствах); X إِسْتَقْضَى 1) проси́ть рассуди́ть; назначáть судьёй; 2) трéбовать (исполнения чего-л.); الدين ~ трéбовать уплáты дóлга; 3) доставáть, добывáть; 4) испóльзовать, употребля́ть

— إِسْتِقْضَاءٌ 1) назначéние судьёй; 2) трéбование (исполнения чего-л.); الدفع ~ трéбование платежá; 3) доставáние, добывáние

— إِقْتِضَاءٌ 1) потрéбность, необходи́мость, нуждá; عند الـ~ в слýчае необходи́мости, нáдобности; 2) трéбование, взыскáние

— إِنْقِضَاءٌ окончáние, истечéние (срока); конéц; ~ التعهدات утрáта закóнной си́лы обязáтельств

— قَاضٍ ж. قَاضِيَةٌ 1. 1) судя́щий; 2) решáющий, окончáтельный; 3) прикáнчивающий; السمّ القاضى смертéльный яд; الضربة القاضية смертéльный удáр; 2. мн. قُضَاةٌ 1) судья́; кáди́й; شرعى ~ судья́, решáющий дéло по шариáту; قاضى الاحالة судья́, вынося́щий решéние о направлéнии дел в тот и́ли инóй суд или об их прекращéнии; قاضى التحقيق судéбный слéдователь; قاضى القضاة или رئيس القضاة верхóвный судья́ (глава шариатской юстиции); قاضى الصلح или قاضى المواد الجزائية мировóй судья́; الـ~ العُرفى третéйский судья́, арби́тр; 2) перен. дéньги; ◇ قاضى الحاجات исполни́тель желáний (эпитет бога); حاشب القاضى отправля́ть естéственные потрéбности

— قَضَاءٌ¹ мн. قَضَاوَاتٌ, أَقْضِيَةٌ 1) казá (административная единица, соответствующая уезду); 2) прови́нция (Ирак)

— قَضَاءٌ² 1) юриспрудéнция, прáво; 2) юсти́ция, судопроизвóдство; شرعى ~ судопроизвóдство по шариáту; دار الـ~ суд, трибунáл; الـ~ والادارة судéбная и администрати́вная власть; كرسى الـ~ судéйское мéсто; 3) судéбное вéдомство; 4) выполнéние, совершéние; проведéние; الوقت ~ времяпрепровождéние; 5) судьбá, приговóр; рел. непрелóжный приговóр (Аллаха); الله ~ или الـ~ المحتوم смерть; لا يُرَدُّ ~ неотврати́мая судьбá; بالـ~ والقدر или الاعتقاد (العقيدة) قضاء وقدرا по вóле судьбы́, случáйно; بالـ~ والقدر фатали́зм; الـ~ حمّ см. حَمَّ¹; نزل ~ الله فيه он скончáлся; 6) уничтожéние, ликвидáция (чего على); الـ~ على استثمار الانسان للانسان ликвидáция эксплуатáции человéка человéком; الـ~ على الامّية ликвидáция

негрáмотности; الـ~ على الملكيّة الخاصّة ликвидáция чáстной сóбственности

— قَضَائِىٌّ 1) судéбный; الـ~ التحقيق судéбное слéдствие; الحارس الـ~ судéбный секвестрáтор; 2) юриди́ческий; المستشار الـ~ юриди́ческий совéтник; юрисќонсульт

— قَضًى 1) суд; 2) приговóр, постановлéние; 3) прáво, юриспрудéнция

— قَضِيَّةٌ мн. قَضَايَا 1) вопрóс, проблéма; حياة او ~ موت вопрóс жи́зни и́ли смéрти; 2) дéло, слýчай; نزع ~ السلاح العامّ والتامّ дéло всеóбщего и пóлного разоружéния; 3) юр. дéло; иск; процéсс; الـ~ الجنائيّة уголóвное дéло; الـ~ المدنيّة граждáнское дéло; الـ~ السياسيّة полити́ческое дéло; مصارف الـ~ судéбные издéржки; اعاد النظر فى الـ~ пересмотрéть дéло; اقام ~ على... возбуди́ть дéло (против кого-л.); 4) мат. теорéма; عارضة ~ мат. лéмма; 5) положéние, основнóе утверждéние; тéзис; посы́лка (в логике); الـ~ المسلّم بها (мн. القضايا المسلّم بها) или الـ~ البديهيّة мат. аксиóма

— مُتَقَاضٍ ж. مُتَقَاضِيَةٌ 1. судя́щийся, тя́жущийся; 2. юр. сторонá; مُتَقَاضِيَانِ дв. óбе тя́жущиеся стóроны

— مُتَقَاضُونَ мн. юр. стóроны

— مُقَاضَاةٌ 1) тя́жба, процéсс; судéбное разбирáтельство; 2) привлечéние к судý

— مُقْتَضًى 1. необходи́мый, нýжный; 2. смысл; ◇ على مقتضاه по, соглáсно чемý-л., в соотвéтствии с чéм-л.; بمقتضى الحال сообрáзно с обстоя́тельствами

— مُقْتَضَيَاتٌ мн. потрéбности

— مَقْضِىٌّ 1) предопределённый, решённый; 2) выпóлненный, окóнченный; الامر الـ~ соверши́вшийся факт; ~ عليه осуждённый

— مُنْقَضٍ ж. مُنْقَضِيَةٌ прошéдший, истéкший; فى الاسبوع المنقضى на прóшлой недéле

I (قطّ) قَطَّ (а/у) قَطٌّ 1) отрезáть, подрезáть (напр. ногти); очиня́ть (карандаш); 2) высекáть, вырезáть (о гравёре); قَطِطَ (а) قَطَطٌ быть корóткими, ви́ться (о волосах); II قَطَّطَ точи́ть, обтáчивать (о токаре); VII إِنْقَطَّ быть обрéзанным, срéзанным; VIII إِقْتَطَّ рéзать, подрезáть, подчищáть; очиня́ть

— قَطْ довóльно, достáточно; قَطْنِى мне достáточно; قَطْكَ тебé достáточно; ◇ فقط тóлько

— قَطُّ : لم... قطّ или ما ... قطّ совсéм не..., никогдá не...; ما رأيته قطّ я совсéм егó не видáл

— قَطٌّ¹ вью́щийся (о волосах)

— قَطٌّ² дорогóй, высóкий по ценé

— قِطٌّ мн. قِطَطٌ кот, кóшка; قطّ انقرة ангóрская кóшка; القطّ البرّى ди́кая кóшка; قطّ الزباد цибéтовая кóшка; حشيشة القطّ бот. валериáна; إن غاب القطّ إلعب يا فأر! или غاب القطّ فلعبت الفيران погов. когдá кóшки нет, мышáм раздóлье

— قَطَّاطٌ 1) тóкарь; 2) гравёр

— قِطَاطٌ мн. أَقِطَّةٌ модéль, образéц

— قِطَّةٌ мн. ـاتٌ кóшка

— قُطَيْطَةٌ мн. ـاتٌ кóшечка, котёнок

I قَطَبَ (и) قَطْبٌ, قُطُوبٌ 1) нахмýривать, хмýрить; ~ حاجبيه нахмýрить брóви; 2) собирáть; 3) сшивáть, зашивáть; подшивáть; II قَطَّبَ 1) придавáть лицý угрю́мое выражéние, хмýриться; وجهه ~ смóрщить лицó; جبينه ~ намóрщить лоб, нахмýриться; 2) сшивáть, зашивáть, подшивáть; V تَقَطَّبَ принимáть сýмрачный вид (о лице); X إِسْتَقْطَبَ 1) привлекáть к себé, собирáть вокрýг себя́; 2) физ. поляризовáть

— إِسْتِقْطَابٌ физ. поляризáция

— تَقْطِيبٌ 1) хмýрый вид; серди́тый взгляд; 2) физ. поляризáция

— تَقْطِيبَةٌ мн. ـاتٌ морщи́нка, склáдка

— قَاطِبٌ хмýрящийся; угрю́мый

— قَاطِبَةٌ совокýпность, óбщее коли́чество; قاطبةً целикóм, в совокýпности; все вмéсте

— قُطْبٌ мн. أَقْطَابٌ 1) пóлюс (тж. эл.); دائرة الـ~ поля́рный круг; نجم الـ~ астр. Поля́рная звездá; الـ~ الجنوبى Ю́жный пóлюс; الـ~ الشمالى Сéверный пóлюс; التمنّع النسبى ~ пóлюс относи́тельной недостýпности; سالب ~ эл. отрицáтельный пóлюс; موجب ~ эл. положи́тельный пóлюс; 2) ось; 3) выдаю́щийся человéк; اقطاب السياسة выдаю́щиеся полити́ческие дéятели; مؤتمر الاقطاب конферéнция на сáмом высóком ýровне

— قُطْبَةٌ мн. قُطَبٌ стежóк

— قُطْبِىٌّ поля́рный; الشفق الـ~ поля́рное сия́ние

— قُطْبِيَّةٌ физ. поля́рность

— قَطُوبٌ хмýрый, угрю́мый

I قَطَرَ (у) قَطْرٌ, قُطُورٌ 1) ка́пать, сочи́ться; دما ~ кровоточи́ть; 2) нака́пывать (*напр. лекарства*); 3) соединя́ть в одну́ ли́нию, в оди́н ряд; сцепля́ть (*вагоны*); 4) тащи́ть (*плуг*); 5) букси́ровать, вести́ на букси́ре (*судно*); 6) идти́ гусько́м; ◇ البعير ~ сма́зывать, покрыва́ть верблю́да дёгтем; II قَطَّرَ 1) перегоня́ть, дистилли́ровать; фильтрова́ть; 2) ка́пать, вводи́ть ка́плями (*лекарство*); المعلومات ~ الى رأس الطفل *образн.* понемно́гу сообща́ть ребёнку ра́зные све́дения (*в целях воспитания*); 3) соединя́ть в одну́ ли́нию, в оди́н ряд; сцепля́ть (*вагоны*); ◇ البعير ~ = قَطَرَ البعير; V تَقَطَّرَ 1) перегоня́ться, дистилли́роваться; фильтрова́ться; 2) приходи́ть, поступа́ть (*в адрес кого* على — *о поздравлениях, подарках и т. п.*); VI تَقَاطَرَ 1) постепе́нно ли́ться, па́дать ка́плями (*напр. о слезах*); 2) сбега́ться, стека́ться, сходи́ться, спеши́ть (*к кому-чему* على, الى); VII إِنْقَطَرَ 1) быть соединённым, сце́пленным в ряд; 2) букси́роваться; X إِسْتَقْطَرَ 1) выпа́ривать, выделя́ть; 2) дистилли́ровать

— إِسْتِقْطَارٌ дистилля́ция

— تَقْطِيرٌ перего́нка, дистилли́рование; фильтрова́ние; الكحول ~ перего́нка спи́рта

— قَاطِرٌ букси́рующий; الباخرة الـ~ة букси́рный парохо́д

— قَاطِرَةٌ *мн.* قَاطِرَاتٌ, قَوَاطِرُ 1) мото́рный ваго́н; парово́з, локомоти́в; كهربائية ~ электрово́з; мото́рный ваго́н; 2) букси́рное су́дно, букси́р

— قِطَارٌ *мн.* قُطُرٌ, قِطَارَاتٌ, قُطُرَاتٌ 1) верени́ца верблю́дов; 2) по́езд; الـ~ الباطنى метро́; الـ~ البخارى по́езд на паро́вой тя́ге; الديزل ~ по́езд на ди́зельной тя́ге; الكهرباء ~ по́езд на электри́ческой тя́ге, электро́поезд; خاص ~ специа́льный по́езд; سريع ~ ско́рый по́езд; экспре́сс; طوالى ~ прямо́й по́езд; الركاب ~ пассажи́рский по́езд; البضائع ~ това́рный по́езд; مصفح ~ бронепо́езд; الترام ~ трамва́йный ваго́н; 3) *воен.* шере́нга, коло́нна

— قَطَّارَةٌ *мн.* —اتٌ пипе́тка

— قُطْرٌ *мн.* أَقْطَارٌ 1) страна́; داخل الـ~ внутри́ страны́; خارج الـ~ за грани́цей; الـ~ المصرى Еги́пет; الـ~ الشمالى Си́рия; 2) о́бласть, земля́; 3) сторона́; бок; اربعة اقطار المعمور (المسكونة) четы́ре страны́ све́та; ◇ الدائرة ~ *или* المحيط ~ диа́метр; المربع ~ *мат.* диагона́ль квадра́та; الدائرة ~ نصف ра́диус; بكل اقطار النفس все́ми фи́брами души́

— قَطْرٌ[1] *мн.* قِطَارٌ 1) ка́пание; 2) *собир.* ка́пли; дождь; 3) соедине́ние, сце́пка; 4) букси́рование; وابور الـ~ букси́р, букси́рное су́дно

— قَطْرٌ[2] *мн.* قُطُورَاتٌ по́езд; البضائع ~ това́рный по́езд; الـ~ الكهربائى трамва́й

— قَطْرٌ[3] све́тлая па́тока

— قُطْرٌ ало́йное де́рево (*для курений*)

— قَطَرْجِىٌّ *мн.* قَطَرْجِيَّةٌ сце́пщик ваго́нов

— قَطْرَةٌ *мн.* قَطَرَاتٌ, قِطَارٌ 1) ка́пля; العين ~ слеза́; الـ~ التى تريق الاناء ка́пля, переполни́вшая ча́шу; ~ من البحر *образн.* ка́пля в мо́ре; 2) *тж.* للعين ~ глазна́я примо́чка, глазны́е ка́пли

— قُطْرَةٌ=قَطْرَةٌ

— قُطْرِىٌّ 1) диагона́льный; диаметра́льный; радиа́льный; خط المترو الـ~ радиа́льная ли́ния метро́; 2) региона́льный

— قَطِيرَةٌ *мн.* قَطَائِرُ *мор.* ли́хтер; ба́ржа

— قُطَيْرَةٌ *мн.* —اتٌ 1) ка́пелька; 2) *перен.* пустя́к

— مُسْتَقْطَرٌ дистилли́рованный; ماء ~ дистилли́рованная вода́

— مُسْتَقْطَرٌ=مُقَطَّرٌ

— مُقَطِّرٌ *мн.* —اتٌ дистилля́тор

— مِقْطَرٌ кади́ло

— مِقْطَرَةٌ *мн.* مَقَاطِرُ 1) кади́ло; 2) коло́дки (*орудие пытки*)

— مَقْطُورٌ букси́руемый; прицепно́й (*напр. об орудии*)

— مَقْطُورَةٌ *мн.* مَقْطُورَاتٌ, مَقَاطِيرُ 1) прице́п; 2) потаску́ха, проститу́тка

قُطْرُبٌ *мн.* قَطَارِبُ 1) злой дух, де́мон, о́боротень; 2) ло́вкий вор; 3) светля́к, светлячо́к

قَطْرَمِيزٌ *мн.* —اتٌ буты́ль

قَطْرَنَ сма́зывать жи́дкой смоло́й, дёгтем, покрыва́ть гудро́ном

— قَطْرَانٌ, قَطِرَانٌ дёготь; жи́дкая смола́; гудро́н; ~ معدنى минера́льный гудро́н; نباتى ~ расти́тельный гудро́н

قَطَاشٌ *зоол.* як

قَطُوشٌ *мн.* قَطَاطِيشُ кот (*Сев. Африка*)

— قَطُوشَةٌ ко́шка

I قَطْقَشَ (у) قَطْقَشٌ отделя́ть кусо́чек (*чего-л.*); отреза́ть ко́нчик (*чего-л.*); II قَطَّقَشَ=I

I قَطَعَ (а) قَطْعٌ 1) ре́зать, отреза́ть, отка́лывать (*от чего* من); ампути́ровать; الرأس ~ обезгла́вить; ~ه عن البلاد не допусти́ть кого́-л. в страну́; لا يقطع خيط قطن الّا باشارته он всё де́лает по чье́й-л. ука́зке; 2) разреза́ть, ра́нить; 3) руби́ть (*дерево, дрова*); 4) перереза́ть, прегражда́ть; الطريق ~ прегради́ть путь (*кому* على); المواصلات ~ *воен.* перере́зать коммуника́ции; 5) выключа́ть (*напр. ток*); مياه الشفة عن القرية ~ закры́ть водопрово́д, подаю́щий во́ду в дере́вню; 6) прекраща́ть, прерыва́ть; العلاقات ~ прерва́ть отноше́ния; الصديق ~ порва́ть с дру́гом; ~ المناقشة прерва́ть пре́ния; المساعدة عنه ~ лиши́ть кого́-л. по́мощи; 7) рвать, разрыва́ть (*напр. путы*); 8) проходи́ть, проезжа́ть (*какое-л. расстояние*); 9) переходи́ть, пересека́ть; 10) потребля́ть (*товар*); 11) улета́ть на́ зиму (*о птицах*); 12) *тж.* فى القول ~ категори́чески утвержда́ть; برأيه ~ а) категори́чески утвержда́ть; б) поступа́ть согла́сно мне́нию кого́-л.; ~ه بالحجة убеди́ть кого́-л.; 13) перебива́ть (*речь кого-л.*); ◇ اقطع ذراعى إن... даю́ го́лову (*букв.* ру́ку) на отсече́ние, е́сли...; ~ رجله من بيتهم он к ним в дом ни ного́й; الكلام فيه ~ э́ти слова́ поде́йствовали на него́; الخطر ~ благополу́чно пережи́ть опа́сность; لسانه ~ заста́вить кого́-л. прикуси́ть язы́к, заста́вить кого́-л. замолча́ть; ~ شوطا كبيرا (بعيدا) فى... де́лать больши́е успе́хи в...; الكمبيالة ~ учи́тывать ве́ксель; دابره ~ искорени́ть, уничто́жить что́-л.; ~ دابر العدوان пресе́чь в ко́рне агре́ссию; الرجاء ~ потеря́ть наде́жду; من الكنيسة ~ отлучи́ть от це́ркви; الطريق ~ занима́ться разбо́ем; تذكرة ~ купи́ть, взять биле́т; ~ الثمن сойти́сь в цене́; عهدا على نفسه ~ обеща́ть, взять на себя́ обяза́тельство; الوعد له ~ дать кому́-л. обеща́ние; النظر عن... ~ закрыва́ть глаза́ на..., не обраща́ть внима́ния на...; الوقت ~ убива́ть вре́мя; الورق ~ *карт.* снима́ть ка́рты; هذا شىء يقطع العقل э́то невероя́тная, невозмо́жная вещь; فى مسألة ~ реши́ть вопро́с; اللبن ~ ски́снуть (*о молоке*); II قَطَّعَ 1) нареза́ть, ре́зать, руби́ть на куски́; 2) де́лать поре́зы, ра́нить во мно́гих места́х; 3) уси́ленно руби́ть; الاشجار ~ производи́ть ру́бку дере́вьев; 4) рвать на ча́сти, разрыва́ть; القلب ~ надрыва́ть се́рдце; خبر يقطع القلب раздира́ющее ду́шу изве́стие; ◇ الشعر ~ сканди́ровать стихи́; III قَاطَعَ 1) порыва́ть, разрыва́ть (*с кем-л. отношения*); 2) прерыва́ть, перебива́ть; 3) бойкоти́ровать; IV أَقْطَعَ 1) предоставля́ть, наделя́ть; ~ه الارض надели́ть кого́-л. землёй, отда́ть зе́млю в лен; ~ه النهر позво́лить кому́-л. перепра́виться че́рез ре́ку; ~ه معاشا назна́чить кому́-л. пе́нсию; 2) позволя́ть руби́ть, ре́зать; 3) порыва́ть (*отношения с кем* عن); V تَقَطَّعَ 1) рва́ться, разрыва́ться; 2) прерыва́ться; VI تَقَاطَعَ 1) порыва́ть друг с дру́гом; 2) объявля́ть бойко́т друг дру́гу; 3) пересека́ться (*о линиях*); VII إِنْقَطَعَ 1) быть отре́занным; быть перере́занным; рва́ться, отрыва́ться; ~ عن العالم отреши́ться от ми́ра; 2) быть вы́ключенным (*напр. о токе*); 3) быть пре́рванным; прекраща́ться, прерыва́ться; المطر ~ дождь переста́л; 4) прекраща́ть (*напр. курение* عن); 5) посвяща́ть себя́, отдава́ть себя́ (*чему* ل, الى); 6) принима́ться (*за что* الى); VIII إِقْتَطَعَ 1) отреза́ть для себя́; 2) брать, отделя́ть (*кусок, часть*); отрыва́ть от себя́; ~ اللقمة من فيه لأن... отка́зывать себе́ в куске́ хле́ба, что́бы...; 3) выделя́ть; 4) выруба́ть; الاحجار ~ выла́мывать ка́мни; X إِسْتَقْطَعَ 1) вырыва́ть, отнима́ть; صحيفة من الكتاب ~ вы́рвать из кни́ги страни́цу; ~ اللقمة من فمه *перен.* вырыва́ть изо рта́ кусо́к; 2) вычита́ть, уде́рживать; من الاجرة ~ вычита́ть из зарпла́ты; 3) проси́ть в лен (*землю*)

— إِسْتِقْطَاعٌ *мн.* —اتٌ вы́чет, удержа́ние

— إِقْطَاعٌ, إِقْطَاعَةٌ *мн.* إِقْطَاعَاتٌ 1) земе́льный наде́л, во́тчина; 2) земля́, дава́емая в награ́ду, лен; латифу́ндия; حكم الاقطاعات феода́льный строй

— إِقْطَاعِىٌّ феода́льный; النظام الـ~ феода́льная систе́ма

— إِقْطَاعِيَّةٌ[1] *мн.* —اتٌ поме́стье

— إِقْطَاعِيَّةٌ[2] феодали́зм

— أَقْطَعُ[1] наибо́лее категори́чный, наибо́лее убеди́тельный

— أَقْطَعُ[2] *ж.* قَطْعَاءُ *мн.* قُطْعٌ с ампути́рованной руко́й; безру́кий

— إِنْقِطَاعٌ 1) переры́в; ~ دونما، بدون (بلا) непреры́вно, беспреры́вно, беспреста́нно; 2) прекраще́ние; البول ~ *мед.* задержа́ние мочи́; 3) отсу́тствие, المطر ~ отсу́тствие дождя́, бездо́ждье

— تَقَاطُعٌ 1) пересечéние, скрещéние; نقطة الـ~ а) тóчка пересечéния; б) ж.-д. ýзел; ~ الطرق перекрёсток; 2) разры́в (*отношений*)

— تَقْطِيعٌ мн. تَقَاطِيعُ 1) разрезáние; рýбка; 2) резь (*в животе*); 3) фигýра, стан; ◇ تقاطيع الوجه черты́ лицá

— قَاطِعٌ 1. 1) рéжущий, рýбящий; секýщий; سنّ ~ة резéц (*зуб*); ~ التذاكر продавéц билéтов, кондýктор (*трамвая и т. п.*); ~ الجليد ледокóл; ~ الخشب дровосéк; ~ الدائرة *мат.* секýщая; 2) прерывáющий, выключáющий; 3) óстрый (*напр. нож*); 4) решúтельный, категори́ческий; убеди́тельный (*о доводе*); بصورة ~ة категори́ческим óбразом, категори́чески; 5) перелётный (*о птице*); الطيور القواطع перелётные пти́цы; 6) крéпкий (*о напитке*); 7) ки́слый (*о молоке*); 8) мн. قُطَّاعٌ преграждáющий; ~ الطريق разбóйник, банди́т; 2. 1) *мат.* сéканс; تمام ~ الزاوية косéканс; 2) мн. قَاطِعَاتٌ *тех.* резéц; ~ المعدن резéц по метáллу; 3) мн. قَوَاطِعُ а) *анат.* резéц; б) *тех.* прерывáтель; в) перегорóдка; ◇ طعام ~ пóстная пи́ща

— قَاطُوعٌ мн. قَوَاطِيعُ перегорóдка

— قِطَاعٌ, قَطَاعٌ мн. قُطَّاعٌ —اتٌ 1) сечéние, разрéз, прóфиль; ~ السدّ разрéз плоти́ны (*на чертеже*); الـ~ العرضى попéречный разрéз; الـ~ الطولى продóльный разрéз; 2) отсéк, отрéзок, сéктор; الـ~ العامّ госудáрственный сéктор; الـ~ الخاصّ чáстный сéктор; الـ~ الصناعى промы́шленный сéктор; الـ~ الكروى или الـ~ الدائرى *мат.* сéктор шáра; ~ الدائرة *мат.* сéктор крýга

— قَطَّاعٌ 1. 1) óстрый; 2) рýбящий; 2. каменотёс; ◇ ~ الطريق разбóйник

— قَطَّاعَةٌ мн. —اتٌ киркá; ~ البقول (الخضر) овощерéзка

— قُطَاعَةٌ обрéзки; обрýбки

— قَطَّاعِىٌّ мелочнóй, рóзничный; تاجر ~ рóзничный торгóвец; بالـ~ в рóзницу

— قَطْعٌ[1] 1) разрезáние; отрезáние; ампутáция; ~ الرأس обезглáвливание; ~ مجرى النيل перекры́тие рýсла Ни́ла; 2) выключéние (*напр. тока*); 3) разры́в; ~ العلاقات (العلائق) разры́в отношéний; 4) переры́в, пáуза; همزة الـ~ *см.* هَمْزَةٌ; 5) учёт (*векселя*); سعر الـ~ учётный процéнт; 6) валю́та (*Сирия*); ~ اجنبى твёрдая валю́та; ◇ ~ الاخشاب а) рýбка лéса; б) леснóе дéло; ~ الطرق бандити́зм; على سبيل الـ~ والتحتيم категори́чески; ~ا решúтельно, безуслóвно; بـ~ النظر عن... не обращáя внимáния на..., невзирáя на..., независи́мо от...

— قَطْعٌ[2] мн. قُطُوعٌ 1) порéз, рáна; 2) размéр, формáт; ~ الربع *полигр.* ин-квáрто; *мат.* сечéние; ~ المخروط или ~ مخروطى кони́ческое сечéние; ~ زائد *мат.* гипéрбола; ~ مكافئ *мат.* парáбола; ~ اهليلجى или ~ ناقص *мат.* эллипс

— قِطْعٌ мн. أَقْطَاعٌ отрéзанный кусóк, часть

— قَطْعَةٌ мн. قَطَعَاتٌ обрýбок

— قِطْعَةٌ мн. قِطَعٌ 1) кусóк; часть; ~ من القماش отрéз матéрии; 2) составнáя часть; 3) войсковáя часть; воéнный корáбль; 4) пли́тка (*шоколада*); 5) отры́вок; 6) пьéса; музыкáльная пьéса; óпус; исполняéмый нóмер (*в концерте*); 7) монéта; 8) *шахм.* фигýра; القطع الثقيلة тяжёлые фигýры; القطع الخفيفة лёгкие фигýры; ◇ الـ~ الدائرية или ~ الدائرة *мат.* сегмéнт; الـ~ الكروية сфери́ческий сегмéнт; شغل (عمل) على اساس الـ~ или شغل (عمل) بالـ~ сдéльная рабóта

— قُطْعَةٌ мн. قُطَعٌ 1) учáсток земли́; 2) обрýбок; 3) *фон.* кýт'а (*опущение в слове последнего согласного звука, напр.:* يا ابا الحسن! *вместо* يا ابا الحسا!)

— قَطْعِىٌّ окончáтельный; категори́ческий; جواب ~ окончáтельный отвéт; ~ا окончáтельно; категори́чески

— قَطْعِيَّةٌ решúтельность, твёрдость, категори́чность

— قَطُوعٌ мн. قَوَاطِيعُ перегорóдка

— قُطُوعٌ бéдствие, несчáстье, опáсность

— قُطُوعَاتٌ мн. ухáбы, ры́твины, вы́боины

— قَطِيعٌ[1] отрéзанный, отделённый

— قَطِيعٌ[2] мн. قُطْعَانٌ 1) стáдо; 2) *перен.* ордá

— قَطِيعَةٌ 1) отчуждéние от семьи́; 2) расхождéние, разноглáсие, разры́в (*с кем-чем* عن); 3) земéльный надéл, лен

— مُتَقَطِّعٌ прерывáющийся; تيّار ~ *физ.* перемéнный ток

— مُقَاطَعَةٌ[1] 1) расставáние; разры́в (*отношений*); 2) бойкóт; 3) перебивáние (*речи*); ◇ عن طريق الـ~ или بالـ~ сдéльно (*об оплате*); ~ بلاش не хвали́сь рáньше врéмени (*соотв.* не говори́ гоп, покá не перепры́гнешь)

— مُقَاطَعَةٌ[2] мн. —اتٌ 1) óбласть, прови́нция; 2) латифýндия, большóе помéстье (*в Ираке*)

— مَقْطَعٌ мн. مَقَاطِعُ 1) каменолóмня; 2) мéсто переправы; 3) часть, отры́вок; مقاطع من الخطاب вы́держки из доклáда; 4) отрéз (*материи*); 5) формáт, размéр; سجّاد صغير الـ~ ковёр небольшóго размéра; 6) *тж.* ~ صوتى *грам.* слог; ~ مفتوح (مغلق) откры́тый (закры́тый) слог

— مُقْطَعٌ вассáл

— مُقْطِعٌ сюзерéн, феодáл

— مِقْطَعٌ рéжущий инструмéнт; ~ ورق маши́на для рéзки бумáги; ~ الرؤوس гильоти́на

— مُقَطَّعٌ изрéзанный, разóрванный, пóрванный в клóчья

— مَقْطَعِىٌّ слоговóй; الكتابة الـ~ة слоговóе письмó

— مَقْطُوعٌ отрéзанный; ампути́рованный; ◇ ~ به а) отчáявшийся; б) решённый (*о вопросе, деле*); رجل ~ безрóдный человéк; ~ الامل лишённый надéжды; عمل بالـ~ сдéльная рабóта

— مَقْطُوعَةٌ мн. —اتٌ 1) отры́вок (*литературного произведения*); 2) небольшóе стихотворéние; 3) музыкáльное произведéние; ~ فردية сóло; ~ ثنائية дуэ́т (*из оперетты*)

— مَقْطُوعِيَّةٌ 1) потреблéние; 2) произвóдство, вы́работка; ◇ فى ساعات الـ~ в часы́ пик

— مُنْقَطَعٌ мн. —اتٌ мéсто пересечéния; ~ الطريق перекрёсток

— مُنْقَطِعٌ 1) отрéзанный; 2) отстáвший; 3) предаю́щийся (*чему* لـ); 4) одинóкий; ~ يتيم крýглый сиротá; ◇ غير ~ непреры́вный; ~ النظير или ~ القرين бесподóбный

I (قطف) قَطَفَ (и) قُطُوفٌ рвать, снимáть, собирáть (*цветы, плоды*); قَطَفَ (и) قَطْفٌ расцарáпать; II قَطَّفَ 1) снимáть, собирáть в большóм коли́честве; 2) срывáть, выдёргивать оди́н за други́м (*напр. цветы*); ◇ ~ الدقيق просéивать мукý; VII إِنْقَطَفَ срывáться, собирáться (*о плодах*); VIII إِقْتَطَفَ 1) срывáть, собирáть (*плоды*); 2) заи́мствовать, извлекáть (*что-л. откуда* من)

— قَاطِفَةٌ мн. —اتٌ убóрочная маши́на; ~ الكتان льноубóрочная маши́на; ~ القطن хлопкоубóрочная маши́на

— قِطَافٌ 1) сбор (*урожая*); ~ القطن сбор хлóпка; ماكنة ~ القطن хлопкоубóрочная маши́на; 2) врéмя сбóра

— قَطْفٌ мн. قُطُوفٌ 1) царáпина; 2) кисть, гроздь

— قِطْفٌ мн. قُطُوفٌ сóрванный плод; сóрванная кисть (*винограда*)

— قَطُوفٌ мн. قُطُفٌ медли́тельный

— قَطِيفَةٌ мн. قَطَائِفُ бáрхат, вельвéт; плюш; ◇ قطائف мн. олáдьи; شجر الـ~ *бот.* ноготки́; амарáнт, бáрхатник

— مُقْتَطَفٌ мн. —اتٌ 1) *что-л.* заи́мствованное; 2) вы́держка, отры́вок; 3) сбóрник, антолóгия; الـ~ аль-Муктáтаф (*название журнала*)

— مَقْطَفٌ мн. مَقَاطِفُ корзи́на; *ист. воен.* тур

— مِقْطَفٌ мн. مَقَاطِفُ 1) нож; 2) садóвые нóжницы

قَطْقَاطٌ 1. скóрый, бы́стрый, провóрный; 2. *зоол.* ржáнка

I قَطَلَ (у) قَطْلٌ рéзать, срезáть; ~ عنقه обезглáвливать; II قَطَّلَ=I

— قَطِيلَةٌ полотéнце

I قَطَمَ (и) قَطْمٌ 1) хватáть зубáми; цáпать; 2) откýсывать; 3) отделя́ть, отрезáть (*напр. сучья*); ◇ ~ رقبته свернýть комý-л. шéю; VIII إِقْتَطَمَ быть схвáченным зубáми

— قَطْمَةٌ мн. قَطَمَاتٌ 1) укýс; 2) кусóк

— مُقَطَّمٌ: الـ~ аль-Мукáттам а) *название горы на окраине г. Каира*; б) *название каирской газеты*

— مِقْطَمٌ мн. مَقَاطِمُ кóготь

قِطْمِيرٌ, قِطْمَارٌ 1) кóжица, плёнка (*отделяющая косточку финика от мякоти*); 2) пустя́к; ما اصبت منه قطميرا я ничегó от негó не получи́л; 3) *коран.* Китми́р (*имя собаки*)

I قَطَنَ (у) قُطُونٌ жить, проживáть (*где* فى, بـ); II قَطَّنَ поселя́ть, помещáть на жи́тельство

— قَاطِنٌ мн. قُطَّانٌ, قَطِينٌ 1. живýщий, проживáющий; 2. жи́тель, обитáтель

— قُطَانٌ *мед.* люмбáго, прострéл

— قَطَّانٌ торгóвец хлóпком

— قَطَنٌ поясни́ца

— قُطْنٌ мн. أَقْطَانٌ 1) хлóпок; ~ الزهر неочи́щенный хлóпок; الـ~ الغفل или الـ~ الخام хлóпковое сырьё, хлóпок-сырéц; بذرة الـ~ хлóпковое сéмя; حلقة الـ~ хлóпковый ры́нок; دودة الـ~ хлóпковый червь; شجرة الـ~ хлопчáтник; آلة جمع الـ~ хлопкоубóрочный комбáйн; محلج الـ~ хлопкоочисти́тельный завóд; ~ الانفجار или الـ~ ~ البارود или ~ المفرقع или الملتهب пироксили́н;

2) вата; مُعَقَّم ~ *или* طِبِّي ~ стерилизованная вата; ~ حرير капок, растительный пух (*из дерева цейба*)

— قُطْنِيّ 1) хлопковый; 2) хлопчатобумажный

— قَطَنِيّ поясничный

— قُطْنِيَّات *мн.* хлопчатобумажные изделия

— قُطْنِيَّة[1] кутния (*полосатая хлопчатобумажная ткань*)

— قُطْنِيَّة[2] *мн.* قَطَانِيّ 1) бобовое *или* стручковое растение; 2) стручок

— قَطِين (*тж. мн. от* قَاطِن) *мн.* قُطُن раб, слуга

— قِيطَان *см. алф.*

— قَيْطُون покой, комната

— مَقْطَنَة поле, засеянное хлопком

— يَقْطِين *см. алф.*

I (قطو) قَطَا (*у*) قَطْو идти медленно, ковылять

— قَطًا *собир. зоол.* ката (*род куропаток*); рябки; ◇ طار على اجنحة الـ~ лететь как на крыльях; حسا حسو الـ~ жадно пить

— قَطَاة *мн.* قَطَوَات, قَطَيَات *зоол.* ката (*куропатка*); рябок

— قَطَوَان ковыляющий

I قَعَّ (*а/у*) قَعّ иметь позывы к рвоте

— قُعّ, قُعَاع солёный, горький (*о воде*)

قَعْب *мн.* قِعَاب чаша

I قَعَدَ (*у*) قُعُود 1) садиться; сидеть; ~ لمصوّر لرسم صورته позировать; 2) садиться в засаду (*против кого* لـ); 3) оставаться (*дома*); 4) отказываться, уклоняться (*от чего* عن); 5) сажать, усаживать (*кого* بـ); 6) расслаблять; ~ به الاعياء усталость сразила его; 7) переставать, прекращать (*делать что* عن); 8) останавливать, удерживать (*кого* بـ *от чего* عن); 9) подводить (*кого* بـ); отказываться делать (*что-л. для кого* بـ); 10) начинать; ~ يتكلّم он начал говорить; ◇ قامت لهذا الامر المدينة و~ت весь город был взбудоражен этим; ~ الطعام على المعدة эта пища тяжела для желудка; ~ على البيض сидеть на яйцах, выводить птенцов; II قَعَّدَ 1) усаживать; 2) останавливать, удерживать (*от чего* عن); 3) утверждать, санкционировать; закреплять; IV أَقْعَدَ 1) усаживать; 2) лишать возможности (*делать что* عن); ~ه عن الكسب не дать кому-л. (лишить кого-л.) возможности заработать; ~ه الهلع عن الفرار он не смог убежать со страху; ◇ ~ه الفراش свалить кого-л. в постель (*о болезни*); اقام هذا الخبر المدينة و~ها эта новость взбудоражила весь город; V تَقَعَّدَ 1) отказываться (*от чего* عن); 2) уходить на пенсию; VI تَقَاعَدَ 1) отказываться (*от чего* عن); 2) уходить в отставку, уходить на пенсию; VIII إِقْتَعَدَ занимать (*место*), садиться, усаживаться

— تَقَاعُد 1) отказ (*от чего* عن); 2) отставка, уход со службы; معاش الـ~ пенсия; احال الى الـ~ уволить в отставку

— تَقَاعُدِيّ связанный с отставкой; المعاش الـ~ пенсия

— تَقْعِيد систематизация; кодификация

— قَاعِد *мн.* قُعَّاد, قُعُود сидящий; ~ الهمّة неподвижный, ленивый

— قَاعِدَة *мн.* قَوَاعِد 1) база; ~ جوّيّة عسكريّة военно-воздушная база; ~ بحريّة военно-морская база; ~ برّيّة (сухопутная) база; ~ حربيّة *или* ~ الحرب военная база; الـ~ الاستراتيجيّة الذرّيّة стратегическая атомная база; الـ~ العائمة плавучая база; الـ~ المادّيّة التكنيكيّة материально-техническая база; 2) пьедестал, постамент; 3) *тех.* патрон, оправка; ~ الملفّ держатель для катушки; ~ المصباح патрон радиолампы; 4) основа; основание (*тж. мат.*); фундамент; ~ الذهب *или* الـ~ الذهبيّة *фин.* золотая основа, золотой стандарт; 5) дно, низ; الشعب من الـ~ الى القمّة весь народ от низов до верхов; 6) правило, норма, положение, принцип; الـ~ الثلاثيّة *мат.* тройное правило; قواعد السلوك правила поведения; ~ القانون الدّولى *см.* مُرَاعَاة; اولى الدول بالمراعاة норма международного права; 7) образец, модель; ◇ ~ البلاد столица; الجبهة والـ~ фронт и тыл

— قَاعِدِيّ базовый, низовой; лежащий в основе

— قَعَّادَة *мн.* ـات ночной горшок

— قَعَد 1) те, кто остаётся дома во время войны; 2) *ист.* хариджиты

— قَعْدَة 1) сидение (*действие*); 2) поза, положение; 3) седалище, ягодицы; ◇ ذو الـ~ зу-ль-ка'да (*11-й месяц лунного календаря—30 дней*)

— قُعَدَة 1. ленивый; 2. сидень

— قِعْدَة поза

— قُعَدَة=قُعَدِيّ

— قَعُود *мн.* أَقْعِدَة, قِعْدَان молодой верблюд

— قُعُود 1) сидение (*действие*); 2) отказ (*от чего* عن)

— قَعِيد *мн.* قَعَائِد 1. сидящий (*с кем-л.*); ~ المرض прикованный к постели; 2. хранитель

— قَعِيدَة *мн.* قَعَائِد подруга жизни, жена

— مُتَقَاعِد 1. находящийся в отставке; 2. пенсионер

— مَقْعَد *мн.* مَقَاعِد 1) сиденье, стул, скамья; небольшой диван; ~ خلفى (امامى) заднее (переднее) сиденье (*в автомашине*); 2) место (*в парламенте*); 3) козлы

— مُقْعَد 1. лишённый возможности нормально двигаться; разбитый параличом; 2. инвалид

— مَقْعَدَة *мн.* مَقَاعِد 1) седалище, ягодицы; 2) нижняя часть, дно

I (قعر) قَعَرَ (*а*) قَعْر углублять, копать; قَعُرَ (*у*) قَعَارَة быть глубоким; II قَعَّرَ 1) углублять; 2) делать вогнутым; 3) кричать; IV أَقْعَرَ углублять; V تَقَعَّرَ 1) углубляться; 2) погрязать (*в чём-л.*); 3) быть педантичным; 4) *грам.* произносить ء вместо ق

— تَقَعُّر вогнутая поверхность, вогнутость; مفرد الـ~ плоско-вогнутый

— قَعْر *мн.* قُعُور 1) глубина; углубление; 2) дно

— قَعَر проницательность, острота ума

— قَعْرَة углубление, ямка

— قَعُور, قَعِير глубокий

— مُقَعَّر 1) глубокий; 2) вогнутый; впалый; ~ الوجهين двояковогнутый; ~ محدّب выпукло-вогнутый; 3) вычурный (*о выражении*)

I (قعس) قَعِسَ (*а*) قَعَس иметь куриную, выдающуюся вперёд грудь; قَعَسَ (*у*) قَعْس идти, выпятив грудь; ~ رأسه الى الوراء откинуть голову назад; VI تَقَاعَسَ 1) воздерживаться, отказываться (*от чего* عن); избегать (*чего* عن); 2) проявлять нерасторопность, медлительность, мешкать (*в чём* عن); 3) проявлять нерадение, равнодушие, отсутствие интереса (*к чему* عن); XIV إِقْعَنْسَسَ=قَعِسَ

— أَقْعَس *ж.* قَعْسَاء *мн.* قُعْس имеющий куриную, выдающуюся вперёд грудь

— تَقَاعُس 1) отказ, воздержание; ~ اعطى فى غير давать безотказно, не жалея; 2) нерасторопность, медлительность; ~ دون неустанно; 3) нерадение, равнодушие

قَعْقَعَ греметь; трещать; стучать; брячать; звенеть; ~ بالسلاح (بالاسلحة) бряцать оружием; ~ بضحكة разразиться смехом

— قَعْقَع, قُعْقُع сорока

— قَعْقَعَة *мн.* قَعَاقِع 1) шум; треск, трескотня; бряцание; лязг, звон; قعاقع الرعد раскаты грома; 2) высокопарная речь

I قَعِيَ (*а*) قَعًا иметь вздёрнутый нос, быть курносым; IV أَقْعَى сидеть на задних лапах (*о собаке, кошке*)

— أَقْعَى *ж.* قَعْوَاء *мн.* قُعْي курносый

I قَفَّ (*а/и*) قُفُوف 1) высыхать, сохнуть; 2) становиться дыбом (*о волосах*); V تَقَفْقَفَ дрожать (*напр. от холода*)

— قُفّ *мн.* قِفَاف *геол.* морена

— قَفَّة дрожь (*лихорадочная*)

— قُفَّة *мн.* قُفَف 1) корзина; 2) лодка (*Ирак*)

I قَفَرَ (*у*) قَفْر идти по следам; ~ اثره идти по следам кого-л.; IV أَقْفَرَ 1) становиться пустынным, безлюдным, пустеть; 2) опустошать; ~ العظم обглодать кость; VIII إِقْتَفَرَ=I

— إِقْفَار 1) запустение, опустошение; 2) безлюдье

— قَفَار: ~ خبز сухой хлеб (*без приправы*)

— قَفْر[1] пустой, пустынный, безлюдный; ◇ ~ خبز сухой хлеб (*без приправы*)

— قَفْر[2] *мн.* قِفَار пустыня; ~ يباب голая пустыня

— قَفْرَاء пустыня

— قَفْرَة *мн.* قَفَرَات пустыня, пустынная местность

— قَفِير *мн.* قُفْرَان пчелиный улей

— مُقْفِر пустынный, дикий, безлюдный

I قَفَزَ (*и*) قَفْز, قَفَزَان прыгать, скакать; ~ قفزة كبرى сделать большой прыжок (скачок); ~ فوقه перепрыгнуть через что-л.; ~ بنا الحديث الى... разговор у нас перешёл к...; II قَفَّزَ 1) надевать перчатки (*кому-л.*); 2) заставлять прыгать; V تَقَفَّزَ 1) надевать перчатки (*себе*); 2) окрашивать руки хной; VI تَقَافَزَ прыгать всем вместе

— قَافِز прыгающий

— قَافِزَة *мн.* قَوَافِز 1. прыгающая; 2. 1) лягушка; 2) насекомое (*вредитель хлопка*)

— قُفَّاز *мн.* قَفَافِيز перчатка; قُفَّازَان *дв.* перчатки

— قَفْز прыганье; ~ مثلّث *спорт.* тройной прыжок; الـ~ بالزانة прыжки с шестом; ~ عال прыжки в высоту; ~ طويل прыжки в длину

— قَفْزَةٌ мн. قَفَزَاتٌ, أَقْفِزَةٌ прыжóк, скачóк; الـ~ الثلاثيّة спорт. тройнóй прыжóк

— قَفِيزٌ мн. —اتٌ 1) скóбка; зажи́м; защёлка; клéмма; 2) кафи́з а) мера сыпучих тел, равная $14^1/_2$ اوقّة; б) мера длины, равная 144 ذراع

— قُفَّيْزَى спорт. козёл

I قَفَشَ (у) قَفْشٌ 1) собирáть, поднимáть; 2) схвати́ть, поймáть, сцáпать; 3) захвати́ть врасплóх, накры́ть; II قَفَّشَ схвáтывать, хватáть; VII إِنْقَفَشَ быть схвáченным, пóйманным

— قَفْشٌ схвáтывание, хватáние; ◇ ~ كلام а) вся́кий вздор; б) шýтки

— قَفْشَةٌ мн. قَفَشَاتٌ весёлый нóмер, шýтка

قَفَّاصٌ продавéц корзи́н; корзи́нщик

— تَقْفِيصَةٌ мн. —اتٌ курятник

— قَفَصٌ мн. أَقْفَاصٌ 1) клéтка; ~ حبس فى посади́ть в клéтку; 2) корзи́нка, плетёнка; 3) тж. ~ الصدر или الـ~ الصدرىّ грудна́я клéтка; ◇ ~ المجرمين или ~ المحكمة или الاتّهام ~ скамья́ подсуди́мых

قُفْطَانٌ мн. قَفَاطِينُ кафтáн

I قَفِعَ (а) قَفَعٌ смóрщиваться, ссыхáться, стя́гиваться; II قَفَّعَ заставля́ть смóрщиваться, ссыхáться; стя́гивать; V تَقَفَّعَ=I

— قَفْعٌ ист. воен. черепáха

— مُتَقَفِّعٌ 1) смóрщенный, вы́сохший; 2) худóй (о человеке)

قَفْقَفَ дрожáть (от холода, лихорадки من); تَقَفْقَفَ=قَفْقَفَ

— قَفْقَفَةٌ дрожáние, дрожь

I (قفل) قَفَلَ[1](и, у) قُفُولٌ (тж. ~ راجعا) возвращáться, приходи́ть, приезжáть обрáтно (откуда من); قَفَلَ[2](и) قَفْلٌ 1) запирáть, закрывáть; ~ النور вы́ключить свет; 2) накопля́ть, запасáть; II قَفَّلَ запирáть на замóк, закрывáть; IV أَقْفَلَ=II; ~ المناقشة закры́ть прéния; ~ النور вы́ключить свет; VII إِنْقَفَلَ быть зáпертым, закры́тым; быть вы́ключенным

— تَقْفِيلَةٌ муз. кóда

— قَافِلٌ 1) возвращáющийся; 2) запирáющий

— قَافِلَةٌ мн. قَوَافِلُ 1) каравáн; 2) колóнна (на демонстрации); 3) конвóй (морской)

— قَفَّالٌ слéсарь

— قُفْلٌ мн. أَقْفَالٌ, قُفُولٌ вися́чий замóк; запóр

— قَفْلَةٌ[1] заты́лок; من المانشيت الى الـ~ см. مَانْشِيتٌ

— قَفْلَةٌ[2] мн. قُفَلٌ кáфля (мера веса, равная $^1/_{10}$ أوقيّة или 3,744г)

— مُقْفَلٌ зáпертый, закры́тый; الاجتماع الـ~ закры́тое собрáние; ◇ ~ اليدين скупóй

قَفَنْدَرٌ зоол. пáлтус

I (قفو) قَفَا (у) قَفْوٌ идти́, слéдовать (за кем-чем-л.); ~ اثره пойти́ вслед за кéм-л., II قَفَّى 1) посылáть вслед (за кем-чем-л. кого вин. п. или بـ); 2) рифмовáть (слова); VIII إِقْتَفَى 1) следи́ть; 2) слéдовать ~ المثل слéдовать примéру; 3) преслéдовать; ~ اثره а) идти́ по следáм, преслéдовать когó-л.; б) идти́ по стопáм когó-л., подражáть комý-л.

— تَقْفِيَةٌ рифмóвка

— قَافِيَةٌ мн. قَوَافٍ 1) ри́фма, созвýчие; 2) игрá слов, каламбýр; шýтка; 3) двусмы́сленность; 4) заты́лок; ◇ بلا ~ (сказáть) без прикрáс, без шýток, без обинякóв

— قَفًا мн. أَقْفَاءٌ, قُفِىّ м., ж. 1) заты́лок; عيناه فى ~ه! образн. он óчень бди́телен!; رجع كما جاء ووجهه مثل ~ه вернýться ни с чéм, вернýться не сóлоно хлебáвши; 2) оборóтная сторонá, изнáнка; ◇ من ~ сзáди; в тылý

— قَفَاءٌ мн. أَقْفِيَةٌ, أَقْفَاءٌ=قَفًا

— مُقَفًّى рифмóванный, созвýчный

I (قلّ) قَلَّ[1] (а/и) قِلَّةٌ 1) быть мáлым, незначи́тельным, малочи́сленным; 2) быть рéдким, нечáстым; قلّما рéдко; قلّما يكتب الىّ он мне рéдко пи́шет; 3) быть мéньше (чего عن); 4) уменьшáться; ◇ ما قلّ ودلّ кóротко и я́сно; قَلَّ[2] (а/и) قَلٌّ 1) поднимáть; 2) нести́, везти́; II قَلَّلَ уменьшáть, умаля́ть, ограни́чивать; IV أَقَلَّ 1) поднимáть; 2) носи́ть; (от)вози́ть, перевози́ть, доставля́ть (куда الى); 3) уходи́ть, уезжáть (откуда من); 4) дéлать (что-л.) мáло, мéньше; 5) уменьшáть, умаля́ть; 6) быть малоимýщим, бéдным; X إِسْتَقَلَّ 1) станови́ться незави́симым, самостоя́тельным; дéйствовать единоли́чно, справля́ться одномý (с чем بـ); 2) считáть, находи́ть мáлым, незначи́тельным; 3) дви́гаться, направля́ться, отправля́ться, éхать (куда الى); 4) сади́ться (на что-л. или во что-л. — чтобы ехать); ~ الباخرة

сесть на парохóд; ~ القطار сесть на пóезд; ~ السيّارة сесть в автомоби́ль; ~ الطائرة сесть в самолёт; ~ الحمار сесть на ослá; 5) поднимáться (вверх)

— إِسْتِقْلَالٌ незави́симость, самостоя́тельность; ~ ذاتىّ самоуправлéние, автонóмия

— إِسْتِقْلَالِىٌّ 1. касáющийся незави́симости; شعارات ~ة лóзунги с трéбованием незави́симости; 2. борéц за незави́симость

— إِسْتِقْلَالِيَّةٌ автонóмия

— أَقَلُّ сáмый мáлый, малéйший; الـ~ сáмое мáлое, ми́нимум; ~ ما يقال عنه (فيه) هو انّه... сáмое мáлое, что мóжно сказáть о нём, э́то то, что он...; ◇ على الـ~ по крáйней, по мéньшей мéре

— أَقَلِّيَّةٌ мн. —اتٌ 1) меньшинствó; 2) национáльное меньшинствó

— قِلٌّ[1] или قُلٌّ мáлость, незначи́тельность; ничтóжное коли́чество, небольшóе числó; немнóжко

— قِلٌّ[2] дрожь, дрожáние

— قِلَّايَةٌ мн. قِلَّايَاتٌ, قَلَالِىُّ 1) кéлья; 2) местопребывáние кóптского патриáрха

— قُلَلِىٌّ мн. قُلَلِيَّةٌ мáстер, изготовля́ющий кувши́ны

— قِلَّةٌ мн. قِلَلٌ 1) мáлость, незначи́тельное, небольшóе коли́чество; الـ~ الممتازة привилеги́рованное меньшинствó; ~ العدد малочи́сленность; جمع الـ~ грам. мнóжественное числó мáлого коли́чества; 2) недостáточность; 3) недостáток, нехвáтка; ~ الادب невоспи́танность, невéжливость; ~ الحياء бесстыдство; ~ العقل глýпость; ~ الحركة малоподви́жность

— قَلَّةٌ 1) выздоровлéние, поправка; 2) возрождéние, восстановлéние благополýчия

— قُلَّةٌ мн. قُلَلٌ, قِلَالٌ 1) кувши́н; كسّروا وراءه ~ вслед за ним разби́ли кувши́н (после ухода ненавистного гостя); 2) верхýшка, верши́на (горы); макýшка; 3) нёбная занавéска верблю́да

— قَلِيلٌ мн. قَلَائِلُ 1) мáлый, небольшóй; ~ غير немáлый; ~ الادب невоспи́танный, невéжливый; ~ الاختبار (التجربة) малоóпытный; ~ البضاعة перен. с мáлым багажóм; ~ الحياء бессты́дный, нáглый; ~ الصبر нетерпели́вый, несдéржанный; ~ العقل неразýмный, глýпый; ~ المال бéдный; ~ المعرفة невéжественный; ~ الوجود дефици́тный, рéдко встречáющийся; بعد ايّام قلائل чéрез нéсколько дней; ~ا мáло, немнóжко; рéдко; 2) незначи́тельный; тж. ~ العدد малочи́сленный; 3) тж. ~ الوجود рéдкий; 4) худóй, худощáвый; ◇ ~ او كثير или فى ~ ولا كثير ни в какóй стéпени, ни в кóей мéре; هذا ~ من كثير ممّا... вот то немнóгое из тогó, что...; ~ عمّا вскóре; ~ا ~ا мáло-помáлу; ~ بعد или ~ بعد ذلك чéрез нéкоторое врéмя, спустя́ нéкоторое врéмя; منذ ~ незадóлго

— قِلِّيَّةٌ мн. قَلَالِىُّ кéлья; ◇ بـ~ه пóлностью, совсéм, целикóм

— مُسْتَقِلٌّ 1) незави́симый, самостоя́тельный; 2) автонóмный

— مُقِلٌّ 1. 1) дéлающий мáло; ~ كاتب писáтель, котóрый мáло пи́шет; 2) бéдный; 3) скупóй; 2. скря́га

قَلَاوُوظٌ см. قلوظ

I قَلَبَ (и) قَلْبٌ 1) вращáть; 2) перевора́чивать, опроки́дывать; ~ه قلبا переверну́ть чтó-л.; ~ الصفحة переверну́ть страни́цу; ~ه على قفاه переверну́ть чтó-л. на другýю стóрону; 3) вывора́чивать; ~ باطنه الى ظاهره вы́вернуть наизнáнку чтó-л.; ~ الحديث ظهرا لبطن зани́маться пересýдами; 4) перелицóвывать; 5) изменя́ть; превращáть; 6) свергáть (правительство, власть); ◇ ~ الدنيا а) подня́ть всех нá ноги; б) нажáть на все педáли; ~ رأسا على عقب الحقائق извращáть и́стину, фáкты; ~ ظهر المجنّ переверну́ть всё вверх днóм; см. مِجَنٌّ; ~ هذا الدنيا عليه э́то настрóило всех прóтив негó; ~ت نفسى мне тóшно; II قَلَّبَ 1) вертéть (рассматривая); 2) перели́стывать; 3) ворóчать, вороши́ть; ◇ ~ الامر بعقله обдýмывать чтó-л.; ~ اوجه الرأى فى... или ~ الرأى فى... хорошéнько чтó-л. обдýмывать; ~ الطرف смотрéть по сторонáм; ~ عينيه فى... оки́дывать, обводи́ть взóром чтó-л.; ~ النظر فى... раски́дывать умóм (над чем-л.); V تَقَلَّبَ 1) ворóчаться, перевора́чиваться (на постели); быть перевёрнутым; 2) изменя́ться, колебáться (о ценах); 3) быть измéнчивым, неустóйчивым; ~ فى المناصب занимáть поочерёдно мнóгие посты́; ◇ ~ فى النعماء жить в благодéнствии; VII إِنْقَلَبَ 1) быть перевёрнутым; перевёртываться, опроки́дываться (напр. о лодке); ~ الحال образн. дéло при́няло другóй оборóт; 2) быть

вывернутым; 3) превращаться (*во что вин. п. или* الى); الى الهجوم ~ перейти в наступление; 4) выступать (*против кого* على); 5) возвращаться (*куда* الى); ~ من دار الى دار ходить из дома в дом

— إِنْقِلَابٌ *мн.* —اتٌ 1) перемена, изменение; 2) переворот, путч; *полит. уст.* революция; ~ عسكرى военный переворот; ~ القصر дворцовый переворот; 3) *тж.* الـ~ الشمسى солнцестояние; الـ~ الشتائى зимнее солнцестояние; الـ~ الصيفى летнее солнцестояние; دائرة الـ~ *астр.* тропик; دائرة الـ~ الشتوى тропик Козерога; دائرة الـ~ الصيفى тропик Рака

— إِنْقِلَابِىٌّ 1. связанный с переворотом; 2. участник переворота, путчист

— تَقَلُّبٌ *мн.* —اتٌ 1) изменчивость, непостоянство; سريع الـ~ переменчивый, непостоянный; 2) изменение, перемена; колебание; ~ الاسعار колебание цен, курса; تقلّبات الطقس атмосферные колебания; تقلّبات الجوّ резкие колебания погоды; تقلّبات الدهر *или* تقلّبات الزمن *или* تقلّبات الاحوال превратности (перипетии) судьбы; تقلّبات الافكار нерешительность; كتلة الـ~ *физ.* критическая величина (*напр. плутония*)

— قَالَبٌ, قَالِبٌ *мн.* قَوَالِبُ 1) форма (*для отливки, для теста и т. п.*); модель; *полигр.* матрица; 2) колодка (*сапожная*); ◇ ~ الجبنة круг сыра; ~ السكّر голова сахара; ~ الصابون кусок мыла; ~ الطوب кирпич; قلبا و~ا душой и телом

— قُلَابٌ болезнь сердца

— قَلَّابٌ 1. 1) опрокидывающий(ся); عربة ~ة а) опрокидывающаяся тележка; б) самосвал; в) *ж.-д.* думпкар; 2) непостоянный, изменчивый; 2. *мн.* —اتٌ (*тж.* سيّارة ~ة) самосвал

— قَلَّابَةٌ *мн.* —اتٌ отворот, лацкан, клапан; قلّابات الجيوب клапаны карманов

— قَلْبٌ¹ 1) вращение; 2) переворачивание; 3) изменение, извращение; ~ للمفاهيم ومنطق الاشياء извращение понятий и логики вещей; 4) свержение (*правительства*); 5) метатеза, перестановка (*звуков*)

— قَلْبٌ² *мн.* قُلُوبٌ 1) сердце; душа; قلوب غلف жестокие, бесчувственные сердца; ضعيف الـ~ слабовольный; قاسى الـ~ жестокосердный; قوىّ الـ~ сильный; смелый, отважный; امسك ~ه فى يده набраться храбрости; حدّثه حديث الـ~ الى الـ~ вести сердечную беседу с кем-л.; قلبا وقالبا душой и телом; فتح ~ه لـ... открыть своё сердце (*кому-л.*); من كلّ ~ه от всего сердца; توقّف ~ه عن الخفقان скончаться; 2) ум; 3) сердцевина; ядро; зерно, семечко; 4) середина, центр; внутренняя часть (*напр. дома*); ~ الشتاء разгар зимы; ~ الوادى середина долины; ~ الدفاع *спорт.* центр защиты; فى ~ العاصمة в центре столицы; فى ~ بيته в своём доме, дома; 5) средоточие; ~ الظلام гуща мрака; 6) медальон; 7) *нар.* ось; 8) *нар.* желудок; ◇ اسود الـ~ злой, зложелательный; ابيض الـ~ добрый, доброжелательный; ~ على ظهر *или* ~ عن ظهر наизусть, на память; ~ الحنطة манная крупа; افعال القلوب *грам.* категория глаголов предположения (*думать, полагать и т. п.* — ظنّ واخواتها); سقط *или* انخلع ~ه перепугаться; اصبح ~ه بين رجليه *или* اصبح ~ه فى اطراف قدميه *или* ~ه بين قدميه сердце у него ушло в пятки; مزّق (كسر) ~ه надрывать сердце кому-л.; يتقطّع الـ~ لمجرّد سماع هذه الانباء сердце надрывается лишь от того, что слышишь эти известия; يعيشون هناك وايديهم على قلوبهم они живут там в страхе

— قُلْبٌ 1) небольшой браслет; 2) сердцевина пальмы; 3) ехидна (*змея*)

— قُلَّبٌ изменчивый, переменчивый

— قَلَبَةٌ болезнь сердца

— قَلْبَةٌ *мн.* قَلَبَاتٌ 1) отворот, лацкан; обшлаг; 2) марш (*лестницы*)

— قَلْبِىٌّ 1) сердечный; ~ الشكل сердцевидный; 2) искренний; ~ا сердечно, от чистого сердца, искренне

— قَلُوبٌ непостоянный, изменчивый

— قَلِيبٌ *м., ж. мн.* قُلُبٌ, قُلْبَانٌ колодец

— مُتَقَلِّبٌ меняющийся; непостоянный, изменчивый, переменчивый; ~ الاميال прихотливый

— مَقْلَبٌ *мн.* مَقَالِبُ 1) свалка, мусорная куча; 2) шутка; подвох, ловушка; دبّر له ~ا подстроить ловушку; 3) *астр.* кульминация

— مِقْلَبٌ *мн.* مَقَالِبُ мотыга; кетмень

— مَقْلُوبٌ 1) перевёрнутый, опрокинутый; الصورة الـ~ة зеркальное изображение; السحنة الـ~ة расстроенное выражение лица; 2) загнутый; вывернутый; ◇ بالـ~ а) задом наперёд; б) наизнанку; в) наоборот

— مُنْقَلَبٌ 1) место возвращения; 2) исход, результат; 3) тропик; ~ شتوى тропик Козерога; ~ صيفى тропик Рака

قَلْبَقٌ *мн.* قَلَابِقُ шапка; колпак

قَلْتٌ *мн.* قِلَاتٌ углубление, впадина

— قُلْتٌ *бот.* ячмень голый

قَلَحٌ, قُلَاحٌ винный камень (*на зубах*)

— قَوْلَحَةٌ *мн.* قَوَالِحُ, قَوَالِحَةٌ кочерыжка; початок (*без зерна*)

قَلْحَفَ быть сухим, твёрдым, одеревенелым

— قَلْحَفَةٌ сухость, твёрдость, одеревенелость

I قَلَدَ (*u*) قَلْدٌ сучить, свивать, скручивать; II قَلَّدَ 1) надевать (*на кого-л. ожерелье, орден и т. п.*); ~ه السيف опоясать кого-л. мечом; 2) облекать властью, назначать на пост; возлагать обязанности; قُلّد وزارة الخارجيّة *страд.* он был назначен министром иностранных дел; 3) подражать, копировать; 4) подделывать, фабриковать; 5) передразнивать; V تَقَلَّدَ 1) надевать на себя, носить (*ожерелье, орден, меч и т. п.*); ~ بندقيّة надеть на себя винтовку; 2) быть облечённым властью, занимать ответственный пост; принимать на себя обязанности, исполнять обязанности; ~ وزارة الداخليّة занимать пост министра внутренних дел; ~ الامر взять власть в свои руки; 3) подражать (*кому* بـ); ◇ ~ جميع شاراته واوسمته быть при всех чинах и орденах

— إِقْلِيدٌ *мн.* أَقَالِيدُ ключ

— تَقْلِيدٌ *мн.* تَقَالِيدُ, تَقْلِيدَاتٌ 1) облечение (*властью*), назначение (*на пост*); 2) подражание; الـ~ الاعمى слепое подражание; 3) имитация; подделка, фабрикация; 4) предание; 5) традиция

— تَقْلِيدِىٌّ 1. традиционный, обычный; подражательный; طرق ~ة традиционные методы, пути; 2. человек, придерживающийся традиций

— تَقْلِيدِيَّةٌ традиционализм, приверженность к традициям

— قِلَادَةٌ *мн.* قَلَائِدُ ожерелье, колье; ~ النيل ожерелье Нила (*название ордена в АРЕ*); قلائد الشعر *образн.* шедевры поэзии

— قَلِيدٌ сучёный, скрученный, свитый

— مُتَقَلِّدٌ надевающий на себя, носящий

— مِقْلَادٌ *мн.* مَقَالِيدُ ключ; ◇ مقاليد الامور бразды правления; مقاليد الرئاسة полномочия председателя совета министров; تسلّم *или* استولى على مقاليد الحكم стать у (кормила) власти; القى اليه مقاليد الامور передать кому-л. руководство делами

— مُقَلَّدٌ поддельный, подложный, фальшивый

— مُقَلِّدٌ 1. подражающий; 2. 1) подражатель; 2) имитатор; 3) подделыватель, фальсификатор

— قَلِيدٌ=مَقْلُودٌ

قَلَاوُوظٌ=قَلَاوُوزٌ *см.* قلوظ

قُلُزٌّ, قِلِزٌّ бронза

I قَلَسَ (*u*) قَلْسٌ 1) отрыгивать; 2) плясать; II قَلَّسَ 1) высмеивать (*кого*), подшучивать (*над кем* على); 2) склоняться (*перед кем* لـ), делать реверанс (*о женщине*); 3) надевать колпак (*на кого-л.*)

— قَلْسٌ *мн.* قُلُوسٌ толстый канат, трос; *мор.* швартов

— قَلَنْسُوَةٌ *мн.* قَلَانِسُ колпак; *церк.* камилавка

(قلش) II قَلَّشَ линять, менять оперение, шерсть

— تَقْلِيشٌ линька

— قَالُوشٌ *см. алф.*

قَلْشِينٌ *мн.* قَلَاشِينُ обмотки (*для ног*)

I قَلَصَ (*u*) قُلُوصٌ 1) сокращаться, уменьшаться; ~ ظلّه его могущество ослабло; 2) сморщиваться, сжиматься; садиться (*о материи*); II قَلَّصَ 1) сокращать, уменьшать; 2) засучивать (*рукава*), подбирать (*подол*); 3) сморщивать, сжимать; V تَقَلَّصَ 1) сокращаться; ~ ظلّه = قلص ظلّه *см.* قَلَصَ; 2) сжиматься, съёживаться; 3) уходить (*от кого-чего* عن)

— تَقَلُّصٌ сокращение в размере; сжатие, усадка; *мед.* спазм; جمود و~ فى حركة البيع والشراء *торг.* сокращение деловой активности

— مُتَقَلِّصٌ 1) сократившийся; 2) сжавшийся; сжатый (*о губах*)

(قلط) II قَلَّطَ испражняться

— قَلَطٌ грыжа

— قَلُّوطٌ *мн.* قَلَالِيطُ кизяк

— قَلِيطٌ больной грыжей

— قِلِّيطٌ грыжа

— قَلِيطَةٌ *мед.* водя́нка мошо́нки

— قَلِيطٌ=قِيلِيطٌ

— مُقَلَّيطٌ страда́ющий водя́нкой мошо́нки

I قَلَعَ (*а*) قَلْعٌ 1) вырыва́ть, вытаскивать, выдёргивать; выла́мывать; الشمندر ~ копа́ть свёклу; 2) снима́ть (*напр. одежду*); II قَلَّعَ 1) вырыва́ть с ко́рнем оди́н за други́м (*растения*); вытаскивать; 2) прогоня́ть, удаля́ть; IV أَقْلَعَ 1) отча́ливать, отплыва́ть (*от чего* عن); взлета́ть (*о самолёте*); 2) отходи́ть, отка́зываться (*от чего*), броса́ть (*что* عن); عن التدخين ~ бро́сить кури́ть; VII إِنْقَلَعَ 1) отрыва́ться; 2) быть вы́рванным; быть удалённым; 3) уходи́ть; VIII إِقْتَلَعَ вырыва́ть (*растения*); удаля́ть себе́ (*зуб*)

— قَلْعٌ=إِقْتِلَاعٌ

— تَقْلِيعَةٌ *мн.* تَقَالِيعُ 1) но́вшество; нови́нка, нововведе́ние; آخر تقاليع الموضة после́дний крик мо́ды; 2) причу́да

— قُلَاعٌ я́щур

— قُلَاعِيٌّ я́щурный; الحمّى الـ~ة я́щурная лихора́дка

— قَلْعٌ выта́скивание, извлече́ние; экстра́кция

— قِلْعٌ *мн.* قُلُوعٌ, قِلَاعٌ па́рус

— قَلْعَةٌ *мн.* قِلَاعٌ 1) кре́пость, цитаде́ль; الـ~ الحصينة непристу́пная кре́пость; للسلم والتقدّم ~ оплот ми́ра и прогре́сса; الـ~ الطائرة *ав.* лета́ющая кре́пость; انّ ~ـهم في هذا الامر منيعة *образн.* они́ занима́ют в э́том вопро́се твёрдую пози́цию; صاحب صنعة مالك ~ *погов.* облада́тель ремесла́—всё равно́, что облада́тель кре́пости; 2) *шахм.* ладья́

— قَلَعَةٌ *мн.* قَلَعٌ огро́мный ка́мень, валу́н

— قُلْعَةٌ взя́тое взаймы́ иму́щество; чужо́е иму́щество; ◇ الدنيا دار ~ мир—вре́менное обита́лище

— قُلَيْعَةٌ крепостца́, форт

— مِقْلَاعٌ *мн.* مَقَالِيعُ праща́; *уст.* катапу́льта

— مَقْلَعٌ *мн.* مَقَالِعُ *тж.* الحجارة ~ каменоло́мня

قَلْعَطَ па́чкать, грязни́ть; إِقْلَعَطَّ ви́ться, курча́виться (*о волосах*)

— قَلْعَطَةٌ[1] па́чканье

— قَلْعَطَةٌ[2] курча́вость

I قَلَفَ (*и*) قَلْفٌ 1) снима́ть, счища́ть, удаля́ть (*напр. кору*); 2) *рел.* соверша́ть обря́д обре́зания; 3) конопа́тить (*судно*); II قَلَّفَ конопа́тить, прома́сливать (*судно*)

— أَقْلَفُ *ж.* قَلْفَاءُ *мн.* قُلْفٌ необре́занный (*см.* قَلَفَ)

— قُلَافَةٌ кора́; кожура́, ко́жица

— قِلَافَةٌ конопа́чение (*судна*)

— قَلَفَةٌ, قُلْفَةٌ *мн.* قُلَفٌ *анат.* кра́йняя плоть

— قِلْفٌ *бот.* кора́; ко́жица

قَلْفَا ста́роста, помо́щник учи́теля в шко́ле

قَلْفَطَ 1) просма́ливать, конопа́тить (*судно*); 2) небре́жно выполня́ть рабо́ту

— قَلْفَاطٌ, قِلْفَاطٌ конопа́тчик (*судна*)

— قَلْفَطَةٌ 1) просма́ливание, конопа́чение (*судна*); 2) плоха́я, небре́жная рабо́та

— قَلْفَطِيٌّ *мн.* قَلَفْطِيَّةٌ=قِلْفَاطٌ

قَلَفُونِيَّةٌ канифо́ль, смола́

I قَلِقَ (*а*) قَلَقٌ 1) беспоко́иться, трево́житься, волнова́ться; 2) не спать, страда́ть бессо́нницей; IV أَقْلَقَ 1) трево́жить, беспоко́ить, не дава́ть поко́я; الراحة ~ العامّة наруша́ть обще́ственное споко́йствие; باله ~ беспоко́ить кого́-л.; بال الرأى العامّ ~ беспоко́ить обще́ственное мне́ние; نفسه ~ трево́житься; 2) лиша́ть сна; V تَقَلَّقَ=I

— قَلَقٌ 1) беспоко́йство, трево́жное состоя́ние; трево́га, волне́ние; الفكر ~ озабо́ченность; опасе́ние; هو على مثل الجمر من الـ~ он как на у́гольях; اثار الـ~ لديه вы́звать трево́гу у кого́-л.; اعرب عن ~ه تجاه... вы́разить трево́гу по по́воду чего́-л.; بدّد الـ~ في... рассе́ять трево́гу среди́...; 2) бессо́нница; 3) *физ.* возбужде́ние

— قَلِقٌ 1) беспоко́ящийся, трево́жащийся; взволно́ванный; 2) *физ.* возбужда́ющийся

— قَلْقَانُ 1) беспоко́ящийся; взволно́ванный; 2) страда́ющий бессо́нницей

— قَلُوقٌ беспоко́йный

— مُقْلِقٌ трево́жный; اشاعات ~ة трево́жные слу́хи

قُلْقَاسٌ *собир. бот.* колока́сия съедо́бная, та́ро, еги́петский карто́фель; افرنجى ~ карто́фель; رومى ~ земляны́е гру́ши, топина́мбур; هندى ~ *или* يمنى ~ сла́дкий карто́фель

— قُلْقَاسَةٌ *мн.* —ات *бот.* колока́сия

قَلْقَلَ 1) дви́гать; колеба́ть; трясти́; 2) волнова́ть, возбужда́ть; 3) производи́ть шум, звон; تَقَلْقَلَ дви́гаться; колеба́ться; сдвига́ться; сотряса́ться

— قَلْقَلَةٌ *мн.* قَلَاقِلُ 1) движе́ние; колеба́ние; тря́ска; 2) волне́ние, возбужде́ние; беспоко́йство; беспоря́док; 3) шум, звон; القيود ~ лязг око́в; حروف الـ~ *грам.* катего́рия зво́нких взрывны́х согла́сных (قطب جد)

— قَلَاقِيلُ *мн.* ко́мья

— قُلْقَيْلَةٌ *мн.* —ات ком земли́

— مُقَلْقَلٌ, مُتَقَلْقِلٌ 1) кача́ющийся, колеблю́щийся; 2) неусто́йчивый, ша́ткий, ненадёжный; مركز ~ ша́ткая пози́ция

I قَلَمَ (*и*) قَلْمٌ обреза́ть, подреза́ть; II قَلَّمَ 1) обреза́ть (*напр. ногти*); стричь, подстрига́ть (*ветки*); اظفاره ~ (ظفره) а) сде́лать кому́-л. маникю́р; б) *перен.* подре́зать кому́-л. кры́лья, оконча́тельно осла́бить кого́-л.; 2) дава́ть пощёчину; 3) де́лать полоса́тым (*ткань*); IV أَقْلَمَ акклиматизи́ровать

— إِقْلِيمٌ *см. алф.*

— تَقْلِيمٌ обре́зка (*ногтей*), подреза́ние, подстрига́ние; الاظافر ~ маникю́р; مقصّ الـ~ садо́вые но́жницы

— قُلَامَةٌ обре́зки, оста́тки; обре́зки ногте́й

— قَلَمٌ *мн.* أَقْلَامٌ 1) кале́м, тростнико́вое перо́; رصاص ~ каранда́ш; الرسم ~ или المصوّر ~ рисова́льный каранда́ш; شعر للرسم ~ кисть (*художника*); تلوين ~ цветно́й каранда́ш; (المداد) الحبر ~ ру́чка, автору́чка; шарико́вая ру́чка; الـ~ الاحمر *или* حمرة ~ *или* روج ~ губна́я пома́да; الـ~ الاسود карандаш для окра́ски брове́й; الحواجب ~ чёрная кра́ска, пома́да (*для бровей*); حجر ~ *или* اردواز ~ гри́фель; زلّة ~ опи́ска; اهل الـ~ *или* ارباب الـ~ *или* الكتب ~ писа́тели; اصحاب الاقلام *или* حملة الاقلام; بـ~ принадлежа́щий (*чьему-л.*) перу́; напи́санный (*кем-л.*); 2) стиль, письмо́, по́черк; 3) статья́, пара́граф; за́пись; رؤوس اقلام те́зисы; 4) бюро́, отде́л, отделе́ние; الاستعلامات ~ спра́вочное бюро́; التحرير ~ реда́кция; الترجمة ~ перево́дческое бюро́; الحسابات ~ отде́л бухгалте́рии; الدمغة ~ проби́рное бюро́; التشريفات ~ протоко́льный отде́л; 5) черта́, полоса́; 6) пощёчина; ◇ بالـ~ العريض по пра́вде говоря́ (сказа́ть)

— قَلَمِيٌّ каранда́шный, пи́сьменный; معركة ~ة поле́мика (*в прессе*)

— مُقَلَّمٌ 1) обре́занный, обстри́женный; 2) полоса́тый

— مُقَلِّمٌ обре́зывающий; الاظافر ~ة маникю́рша

— مِقْلَمَةٌ *мн.* مَقَالِمُ пена́л; коро́бка для кале́мов, карандаше́й и т. п.

— مَقْلُومٌ 1) обре́занный; обстри́женный; 2) полоса́тый

تَقَلْنَسَ (قلنس) носи́ть, надева́ть головно́й убо́р

— قَلَنْسُوَةٌ *мн.* قَلَانِسُ, قَلَانِيسُ головно́й убо́р, ша́пка; колпа́к; скуфья́; капюшо́н; ◇ ابو ~ *зоол.* сла́вка черноголо́вка; اصحاب الـ~ السوداء духове́нство

I (قلو) قَلَا[1] (*у*) قَلْوٌ жа́рить; قَلَا[2] (*у*) قَلَاءٌ ненави́деть

— قَلَاءٌ не́нависть

— قِلْوٌ *хим.* щёлочь, со́да-аш; пота́ш

— قِلْوِيٌّ щелочно́й; شبه ~ (*мн.* شبه قلويّات) *хим.* алкало́ид

— قِلْوِيَّةٌ щёлочность

— مَقْلُوٌّ, مَقْلِيٌّ жа́реный

قَلْوَزَ нареза́ть резьбу́

قَلْوَظَ 1) зави́нчивать; 2) скрепля́ть винто́м; 3) де́лать наре́зку, нареза́ть резьбу́

— قَلَاوُظٌ винт

— قَلَاوُوظٌ 1) ло́цман; 2) винт; مسمار ~ шуру́п

— قَلْوَظَةٌ зави́нчивание

— مُقَلْوَظٌ 1) зави́нченный; عمامة ~ة чалма́, закру́ченная в ви́де винта́; 2) с наре́зкой, с резьбо́й

I (قلى) قَلَى[1] (*и*) قَلْيٌ жа́рить (*на масле*); قَلَى[2] (*и*) قِلًى ненави́деть, чу́вствовать неприя́знь (*к кому-л.*); II قَلَّى прожа́ривать; V تَقَلَّى жа́риться; VI تَقَالَى ненави́деть друг дру́га; VII إِنْقَلَى=V

— تَقْلِيَةٌ жа́реный лук (*для приправы*)

— قِلَايَةٌ *см.* قلّ

— قَلْيٌ жа́ренье

— قِلًى не́нависть; неприя́знь; зло́ба

— قِلْيٌ=قِلْوٌ *см.* قلو

— قِلِّيَّةٌ *см.* قلّ

— مِقْلَاةٌ, مِقْلًى *мн.* مَقَالٍ сковорода́

— مَقْلِيٌّ жа́реный

I قَمَّ (*а/у*) قَمٌّ 1) мести́, вымета́ть; 2) съеда́ть, поеда́ть; II قَمَّمَ высу́шивать

— قُمَامَةٌ *мн.* —ات сор, му́сор; صندوق الـ~ му́сорный я́щик

— قِمَّةٌ *мн.* قِمَمٌ верх, ве́рхняя часть; верши́на; الرأس ~ маку́шка; اجتماع الـ~ встре́ча на вы́сшем у́ровне; مؤتمر

~ال совеща́ние в верха́х, совеща́ние на вы́сшем у́ровне; بلغ ال~ في الصلف *образн.* чрезме́рно хва́статься

— مِقَمَّةٌ *мн.* مَقَامُّ метла́

I (قمأ) قَمَأَ (*а*) قُمُوءٌ, قَمَاءٌ быть ни́зкого ро́ста; قَمُؤَ (*у*) قُمَاءَةٌ, قَمَاءَةٌ 1) быть низкоро́слым; 2) быть ни́зким, ничто́жным; VI تَقَامَأَ станови́ться ни́же ро́стом

— قُمَاءَةٌ, قَمَاءَةٌ 1) низкоро́слость; 2) ни́зость, ничто́жность

— قَمِيءٌ *мн.* قِمَاءٌ 1) низкоро́слый, ни́зкого ро́ста; ~ بشرى пигме́й; 2) ни́зкий, ничто́жный

قَنْبَرَ=قَمْبَرَ

(قمح) II قَمَّحَ дава́ть частя́ми; плати́ть в рассро́чку; IV أَقْمَحَ 1) созрева́ть (*о колосьях пшеницы*); 2) поднима́ть го́лову; ~ بانفه задира́ть нос, заноси́ться пе́ред други́ми

— قَمَّاحٌ торго́вец пшени́цей

— قَمْحٌ *собир.* пшени́ца

— قَمْحَةٌ *мн.* —اتٌ 1) пшени́чное зерно́; لم تكن في عينيه ~ واحدة من النوم *образн.* он не засну́л ни на мину́ту; 2) ка́мха (*мера веса для драгоценностей*); 3) гран (*единица мер аптекарского веса, равная* $^1/_4$ *карата, или 0,04875 г*)

— قَمْحِيٌّ пшени́чного цве́та

— قَمْحِيَّةٌ пшени́чный цвет

I (قمر) قَمَرَ (*и, и*) قَمْرٌ игра́ть (*в азартные игры*); побежда́ть в игре́, выи́грывать; قُمِرَ *страд.* прои́грывать; قَمِرَ (*а*) قَمَرٌ ослепля́ться (*белизной снега*); II قَمَّرَ поджа́ривать, подрумя́нивать (*хлеб*); III قَامَرَ игра́ть (*на что-л.*), ста́вить (*деньги* بـ *на что* على), ста́вить на ка́рту; IV أَقْمَرَ быть лу́нным, я́сным (*напр. о вечере*); V تَقَمَّرَ поджа́риваться; VI تَقَامَرَ игра́ть вме́сте (*в азартные игры*)

— أَقْمَرُ *ж.* قَمْرَاءُ *мн.* قُمْرٌ лу́нный (*напр. о вечере*)

— قِمَارٌ игра́ (*азартная*); نوادى ال~ иго́рные клу́бы

— قِمَارَاتِيٌّ *мн.* قِمَارَاتِيَّةٌ стеко́льщик

— قُمَارْدِيٌّ *мн.* قُمَارْدِيَّةٌ игро́к, картёжник

— قَمَرٌ[1] ослепле́ние (*белизной*)

— قَمَرٌ[2] *мн.* أَقْمَارٌ 1) луна́; 2) *астр.* спу́тник; ال~ان *дв.* Со́лнце и Луна́; اطلاق ال~ الاصطناعي за́пуск иску́сственного спу́тника; ~ كاذب параселе́на; ло́жная луна́; ◇ ~ الدين а) сушёные абрико́сы; б) абрико́совая пастила́; حجر ال~ *мин.* селени́т

— قَمْرَةٌ, قَمْرَاءُ лу́нный свет

— قَمِرٌ лу́нный; ليلة ~ة лу́нная ночь

— قِمَرَاتِيٌّ *мн.* قِمَرَاتِيَّةٌ стеко́льщик

— قَمَرَةٌ *мн.* —اتٌ 1) каю́та; каби́на (*напр. космического корабля*); 2) слухово́е окно́; 3) *фото* ка́мера

— قُمْرِيٌّ *собир. мн.* قَمَارِيُّ го́рлица

— قَمَرِيٌّ 1) лу́нный; ~ شهر лу́нный ме́сяц; سنة ~ة лу́нный год; 2) подо́бный луне́; ◇ حروف ~ة *грам.* лу́нные бу́квы

— قَمَرِيَّةٌ *мн.* —اتٌ 1) бесе́дка; 2) слухово́е окно́

— قَمِيرٌ *мн.* أَقْمَارٌ партнёр, игро́к

— قُمَارْدِيٌّ=مُقَامِرٌ

— مُقَامَرَةٌ игра́; аза́ртная игра́

— مَقْمَرٌ, مَقْمَرَةٌ *мн.* مَقَامِرُ иго́рный дом

— مُقَمَّرٌ поджа́ренный (*о хлебе*); ~ خبز грено́к

— أَقْمَرُ=مُقْمِرٌ

I قَمَزَ (*и, у*) قَمْزٌ 1) брать ко́нчиками па́льцев; 2) захва́тывать клешня́ми (*о раке*); 3) пры́гать, скака́ть; V تَقَمَّزَ идти́ вприпры́жку (في مشيته)

— قَمْزَةٌ *мн.* قَمَزَاتٌ прыжо́к, скачо́к

I قَمَسَ (*и, у*) قَمْسٌ погружа́ть, окуна́ть

— قَامُوسٌ *мн.* قَوَامِيسُ 1) океа́н; 2) слова́рь

— قُمَّسٌ *мн.* قَمَامِسَةٌ 1) князь; 2) *церк.* протоиере́й

I قَمَشَ (*у*) قَمْشٌ собира́ть, подбира́ть (*отходы и т. п.*); II قَمَّشَ=I; V تَقَمَّشَ одева́ться

— قُمَاشٌ *мн.* أَقْمِشَةٌ 1) мате́рия, ткань; اقمشة صوفيّة шерстяны́е тка́ни; اقمشة قطنيّة хлопчатобума́жные тка́ни; اقمشة بلاستيك иску́сственные тка́ни; ~ تيلي хлопчатобума́жная ткань; ~ شغل السنّارة трикота́жная ткань; 2) полотно́ (*художника*); ~ اللوحة полотно́ карти́ны; 3) хлам, отхо́ды, отбро́сы; 4) скарб; ~ البيت дома́шняя у́тварь; ◇ ~ الناس подо́нки о́бщества

— قَمَّاشٌ торго́вец тка́нями

— قُمَاشَةٌ кусо́к тка́ни

— قَمْشَةٌ *мн.* —اتٌ хлыст, кнут

I قَمَصَ (*и, у*) قَمْصٌ, قِمَاصٌ 1) скака́ть, бежа́ть гало́пом; 2) ляга́ть, ляга́ться; II قَمَّصَ 1) скака́ть, галопи́ровать; 2) ляга́ть, ляга́ться; 3) надева́ть руба́шку (*на кого-л.*); V تَقَمَّصَ 1) носи́ть руба́шку; надева́ть на себя́ руба́шку; 2) *рел.* вселя́ться, переходи́ть (*в кого* في — *о духе*); 3) перевоплоща́ться (*во что* الى), превраща́ться (*из чего* من *во что* الى)

— تَقَمُّصٌ 1) перехо́д; ~ الارواح *рел.* переселе́ние душ, метемпсихо́з; 2) перевоплоще́ние, превраще́ние

— تَقْمِيصٌ 1) ляга́ние; كثر التنخيس يعلّم الحمار ال~ *посл.* ча́сто коло́ть стрека́лом осла́ — зна́чит научи́ть его́ ляга́ться; 2) надева́ние руба́шки (*на кого-л.*)

— قَمْصٌ, قِمَاصٌ гало́п (*аллюр*)

— قُمُّصٌ *мн.* قَمَامِصَةٌ протоиере́й

— قُمْصَانْجِيٌّ *мн.* قُمْصَانْجِيَّةٌ ма́стер, изготовля́ющий и продаю́щий руба́шки

— قَمِيصٌ *мн.* قُمْصَانٌ, قُمُصٌ 1) руба́шка, соро́чка; ~ النساء же́нская соро́чка; ~ النوم ночна́я соро́чка; ~ عثمان руба́шка Осма́на (*символ борьбы*); اتّخذ من شيء ~ عثمان *или* استخدم شيئا كـ~ عثمان بقصد... بقصد... испо́льзовать что́-л. в ка́честве си́мвола (зна́мени) для борьбы́...; 2) оболо́чка; ~ القلب *анат.* околосерде́чная су́мка

I قَمَطَ (*и, у*) قَمْطٌ 1) пелена́ть, свива́ть (*ребёнка*); 2) бинтова́ть; II قَمَّطَ 1) пелена́ть; свя́зывать; 2) бинтова́ть, перевя́зывать; V تَقَمَّطَ быть спелёнутым

— قِمَاطٌ, قُمَاطٌ *мн.* قُمُطٌ, قُمَاطَاتٌ, أَقْمِطَةٌ пелёнка; свива́льник

— قَمَّاطَةٌ *мн.* —اتٌ камма́та (*приспособление для экзекуции*)

— قَمْطَةٌ 1) плато́к (*головной*); тюрба́н; 2) *тех.* зажи́м

— مُقَمَّطٌ 1) спелёнутый; 2) забинто́ванный

قِمَطْرٌ *мн.* قَمَاطِرُ ра́нец; кото́мка; рюкза́к

I قَمَعَ (*а*) قَمْعٌ 1) подавля́ть (*напр. восстание*); ~ه في مهده подави́ть что́-л. в заро́дыше; 2) гаси́ть, туши́ть (*пожар*); IV أَقْمَعَ=I; VII إِنْقَمَعَ быть пода́вленным, подавля́ться

— قَمْعٌ 1) подавле́ние (*напр. восстания*); репре́ссия; 2) туше́ние (*пожара*)

— قَمْعٌ сноб

— قِمْعٌ, قِمَعٌ *мн.* أَقْمَاعٌ, قُمُوعٌ 1) воро́нка; 2) *бот.* ча́шечка; но́жка, черешо́к, черено́к (*плода*); 3) оку́рок; ◇ ~ الخياطة напёрсток; ~ السكّر голова́ са́хара

— قَمْعِيٌّ репресси́вный; التدابير ال~ة репресси́вные ме́ры

— مِقْمَعَةٌ *мн.* مَقَامِعُ па́лица; больша́я па́лка

قَمْقَمَ быть недово́льным, жа́ловаться, ропта́ть; تَقَمْقَمَ=قَمْقَمَ

— قُمْقُمٌ *мн.* قَمَاقِمُ 1) флако́н для духо́в; буты́лка; 2) *архит.* шпиль

— قَمْقَمَةٌ недово́льство, ро́пот

I قَمِلَ (*а*) قَمَلٌ быть вши́вым; II قَمَّلَ=I

— تَقَمُّلٌ вши́вость

— قَمْلٌ *собир.* вши; ~ النبات тля

— تَقَمُّلٌ=قَمَلٌ

— قَمِلٌ вши́вый

— قَمْلَةٌ *мн.* —اتٌ вошь; ◇ ~ الدرفيل креве́тка

— قَمِلٌ=مُقَمَّلٌ

(قمن) V تَقَمَّنَ намерева́ться, име́ть в виду́ (*что-л. сделать*)

— قَمِنٌ 1) досто́йный (*чего* بـ); 2) облада́ющий (*какой-л.*) осо́бенностью, (*каким-л.*) сво́йством

— قَمِينٌ[1] 1) досто́йный (*чего* بـ); 2) (при)го́дный, спосо́бный (*к чему* بـ); 3) сво́йственный, прису́щий

— قَمِينٌ[2] *мн.* قَمِينَاتٌ, قُمُنٌ печь для о́бжига; ~ الجير печь для гаше́ния и́звести; ال~ الذرّي а́томный котёл; ~ الطوب печь для о́бжига кирпиче́й

— قَمِينَةٌ *мн.* قَمِينَاتٌ, قَمَائِنُ=قَمِينٌ[2]

— مَقْمَنٌ подходя́щий, уме́стный (*для чего* لـ)

(قنّ) II قَنَّنَ 1) издава́ть (*закон*); 2) ограни́чивать зако́ном; норми́ровать (*продажу товаров*); 3) пле́сневеть; гнить; прого́ркнуть (*о масле*)

— تَقْنِينٌ 1) законода́тельство; кодифика́ция; 2) норми́рование (*продажи товаров*)

— قَانُونٌ[1] *мн.* قَوَانِينُ зако́н, стату́т; пра́во; ко́декс; кано́н; пра́вило; ~ اساسى (نظامى) основно́й зако́н, конститу́ция; مجلس شورى القوانين законода́тельный сове́т; قوانين تطوّر المجتمع зако́ны обще́ственного разви́тия; خاضع للـ~ подпада́ющий под де́йствие зако́на; رجال ال~ юри́сты; ~ الانتخاب зако́н о вы́борах; ~ الاحوال الشخصيّة зако́н о гражда́нском состоя́нии; ال~ الادارى администрати́вное пра́во; ال~ التجارى торго́вое пра́во; ال~ الدّولى междунаро́дное пра́во; ال~ الدّولى الخاصّ междунаро́дное ча́стное пра́во; ال~ الدولى العامّ междунаро́дное публи́чное пра́во; ال~ الرومانى ри́мское пра́во; ال~ العامّ публи́чное пра́во; ~ الملاحة *или* ال~ البحرى морско́е пра́во; ال~ الجنائى уголо́вный ко́декс; ~ العقوبات (الجزاء) уголо́вное пра́во; ال~ المدنى гражда́нский ко́декс; ~ العرف обы́чное пра́во; ~ المرافعات процессуа́льный ко́декс; ~ التجارة зако́н о торго́вле; ~ الاحكام العسكريّة вое́нное

право; الدفاع الوطني ~ закон об обороне родины; ~ الايجارات закон об арендной плате (*за квартиры*); ~ العلّيّة закон причинности; الاحتمالات ~ закон теории вероятности; الـ~الكنائسي церковное (каноническое) право; ~ بقاء الطاقة *физ.* закон сохранения энергии; ~ بقاء الكتلة *физ.* закон сохранения массы; الـ~ الوضعي позитивное право; ~ مشروع законопроект; بـ~ по закону, законно

— قَانُونٌ[2] цитра

— قَانُونْجِيٌّ мн. قَانُونْجِيَّةٌ цитрист

— قَانُونِيٌّ 1. 1) законный; установленный законом; حقّ ~ законное право; غير ~ или لا~ незаконный; الاجراءات الـ~ة законные меры; 2) правовой; 3) юридический; المستشار الـ~ юрисконсульт; 4) легальный; 2. законовед, юрист

— قَانُونِيَّةٌ 1) законность; لا~ или عدم ~ незаконность; 2) юридическая сторона (*напр. вопроса*)

— قُنٌّ[1] мн. قِنَانٌ курятник

— قُنٌّ[2] мн. قِنَانٌ манжета

— قِنٌّ мн. أَقْنَانٌ, أَقِنَّةٌ 1) раб; 2) *тж.* قنّ الارض крепостной крестьянин; نظام القنّ крепостное право

— قِنَانَةٌ рабство

— قُنَّةٌ мн. قُنَنٌ, قِنَانٌ вершина (*горы*); верхушка

— قِنَانَةٌ=قُنُونَةٌ

— قِنِّينَةٌ мн. قِنِّينَاتٌ, قَنَانِيُّ, قَنَانٍ бутылка; флакон, пузырёк

— مُقَنَّنٌ 1. нормированный; 2. установленная норма

— مُقَنِّنٌ законодатель

قَانِئٌ ярко-красный; احمر ~ ярко-красный, пурпуровый

— قَنَائِيٌّ 1. из провинции Кана; 2. житель провинции Кана

قُنَابٌ или قُنَّابَةٌ мн. قُنَّابَاتٌ *бот.* оболочка (*напр. колоса в виде листков*); прицветник

— قِنْبٌ, قُنْبٌ мн. قُنُوبٌ *бот.* чашечка

— قِنَّبٌ, قُنَّبٌ конопля; خيط ~ шнурок, шпагат; ~ هندي индийская конопля; джут

— قِنَّبِيٌّ конопляный

— مِقْنَبٌ мн. مَقَانِبُ отряд всадников

قَنْبَرَ 1) помещать (*что-л.*) наверху; 2) превозносить (*кого-л.*)

— قُنْبُرٌ *собир.* мн. قَنَابِرُ жаворонки

— قُنْبُرَةٌ[1] мн. قَنَابِرُ жаворонок

— قُنْبُرَةٌ[2] (*ср.* قُنْبُلَةٌ) 1) бомба; 2) снаряд, ядро

— قُنْبَرَةٌ мн. —اتٌ хохолок (*у птицы*)

— قُنْبُورٌ горб; ◇ ابو ~ горбун

قُنْبَازٌ мн. قَنَابِيزُ кунбаз (*мужская одежда*); кафтан

قَنْبَسٌ парусина, холст

قُنْبُعٌ, قُنْبُعَةٌ *бот.* чашечка

قَنْبَلَ бомбить

— قَنْبَلٌ, قَنْبَلَةٌ мн. قَنَابِلُ отряд (*конный или пеший*)

— قَنْبَلَةٌ бомбёжка

— قُنْبُلَةٌ мн. قَنَابِلُ 1) пушечный снаряд, ядро; 2) бомба; ~ ايدروجينيّة или ~ هيدروجينيّة водородная бомба; ~ النابالم напалмовая бомба; ~ هدّامة или ~ التخريب والتدمير фугасная бомба; ~ اضاءة осветительная бомба; ~ مائيّة торпеда; ~ الدخان дымовая бомба; ~ حارقة или ~ محرقة зажигательная бомба; ~ ذرّيّة атомная бомба; ~ زمنيّة бомба замедленного действия; الـ~ الطائرة самолёт-снаряд; ~ الكوبالت *мед.* кобальтовая пушка; 3) граната; ~ اليد или ~ يدويّة ручная граната; ~ مسيّلة للدموع граната со слезоточивым газом

— مُقَنْبِلٌ бомбящий; طائرة ~ة бомбардировщик

قُنَّبِيطٌ цветная капуста

I قَنَتَ (у) قُنُوتٌ 1) подчиняться; покоряться (*кому-л.*); 2) проводить время в молитве; усердно читать молитву

— قَانِتٌ мн. قُنَّتٌ набожный

— قُنُوتٌ набожность

قَنْجَةٌ мн. قُنَجٌ, قَنْجَاتٌ судно (*на Ниле*)

قَنْدٌ мн. قُنُودٌ сахарный леденец

قِنْدَاقٌ *церк.* требник

قُنْدَاقٌ мн. قَنَادِقُ ложа; приклад (*ружья*); лафет (*орудия*)

— قُنْدَاقْجِيٌّ мн. قُنْدَاقْجِيَّةٌ оружейник

قُنْدُزٌ бобр; ~ المسك норка

قُنْدُزٌ=قُنْدُسٌ

قَنْدَلَفْتٌ мн. قَنْدَلَفْتِيَّةٌ 1) ризничий; 2) пономарь

قِنْدِيلٌ мн. قَنَادِيلُ 1) лампа; 2) лампион; фонарь; 3) люстра; ◇ ~ البحر медуза

— قِنْدِيلْجِيٌّ мн. قِنْدِيلْجِيَّةٌ фонарщик

— مُقَنْدَلٌ плохой, несчастливый; ~ بخته у него злосчастная судьба; ~ة عيشته жизнь у него несчастливая

قَنْزَعَ важничать, рисоваться; قَنْزَعَ=تَقَنْزَعَ

قَنْزَعَةٌ, قِنْزِعَةٌ, قُنْزُعَةٌ мн. قَنَازِعُ пучок волос; чуб, хохолок

I قَنَصَ (и) قَنْصٌ ловить, добывать на охоте, охотиться; VIII إِقْتَنَصَ охотиться; добывать на охоте, ловить, вылавливать; ~ الفرصة *образн.* воспользоваться случаем; ~ نظره ловить чей-л. взгляд

— قَانِصٌ мн. قُنَّاصٌ охотник

— قَانِصَةٌ (*ср.* قَوْنَصَةٌ) мн. قَوَانِصُ (второй) желудок, зоб (*у птицы*)

— قَنَّاصٌ мн. قَنَّاصَةٌ 1) охотник; 2) меткий стрелок; снайпер

— قَنَصٌ, قَنِيصٌ дичь, добыча

قُنْصُلٌ мн. قَنَاصِلُ консул; ~ جنرال или ~ عامّ генеральный консул; الـ~ نائب или الـ~ وكيل вице-консул

— قُنْصُلَاتُو мн. قُنْصُلَاتَاتٌ консульство

— قُنْصُلِيٌّ консульский

— قُنْصُلِيَّةٌ=قُنْصُلَاتُو; ~ عامّة генеральное консульство

I قَنَطَ (у) قُنُوطٌ или قَنِطَ (а) قَنَاطَةٌ терять надежду, отчаиваться; II قَنَّطَ обескураживать; приводить в отчаяние; IV أَقْنَطَ=II

— قَانِطٌ потерявший надежду; унылый, подавленный

— قَنَاطَةٌ отчаяние

— قَنَاطَةٌ *нар.* 1) привередливость; 2) напыщенность

— قَنَطٌ безнадёжность, отчаяние

— قِنِطٌ *нар.* 1) разборчивый, привередливый; 2) напыщенный

— قُنُوطٌ отчаяние

— قَنِيطَةٌ корабельные сухари

قَنْطَرَ 1) строить (*что-л.*) со сводом; 2) копить, собирать; 3) обладать огромным богатством; تَقَنْطَرَ 1) быть построенным со сводом; 2) накопляться

— قِنْطَارٌ мн. قَنَاطِيرُ кантар (*мера веса, равная 36 окка или 100 египетским ратлям, или 44, 928 кг*); ~ اسكندراني александрийский центнер (*мера веса, равная 112 окка, или 139,776 кг*)

— قِنْطَارِيٌّ обладатель несметного богатства

— قَنْطَرَةٌ мн. قَنَاطِرُ 1) мост; виадук; акведук; 2) плотина, запруда; القناطر الخيريّة Нильская плотина; الـ~ عين (باب) шлюз; 3) арка, свод; قناطر البناء аркада

— قَنْطَرِيُّونَ, قِنْطَرِيُّونَ *бот.* золототысячник

— مُقَنْطَرٌ 1) построенный со сводом; 2) накопленный, собранный в большом количестве; القناطير الـ~ة من الذهب несметные богатства

قَرْطَمَةٌ=قَنْطَرْمَةٌ

I قَنِعَ (а) قَنَاعَةٌ 1) быть нетребовательным, довольствоваться малым; удовлетворяться (*чем* بـ); 2) убеждаться; II قَنَّعَ 1) удовлетворять; 2) убеждать; 3) закрывать покрывалом (*лицо — о женщине*); 4) надевать маску (*на кого-л.*); IV أَقْنَعَ убеждать, уговаривать, уверять; V تَقَنَّعَ 1) закрывать себе лицо покрывалом, надевать на себя покрывало (*о женщине*); прикрываться, маскироваться (*чем* بـ); ~ بقناع اسود надеть чёрную маску; ~ بقناع الديموقراطيّة *образн.* выдавать себя за демократа; ~ بمظاهر مختلفة *образн.* выступать под различными личинами; 2) *воен.* маскироваться; VIII إِقْتَنَعَ 1) удовлетворяться, довольствоваться (*чем* بـ); 2) убеждаться; 3) соглашаться

— إِقْتِنَاعٌ 1) убеждённость; 2) убеждение; 3) удовлетворение; довольство

— قَانِعٌ 1) довольствующийся малым, нетребовательный, неприхотливый; 2) удовлетворённый; довольный (*чем* بـ)

— قِنَاعٌ мн. أَقْنِعَةٌ, قِنَاعَاتٌ 1) покрывало; вуаль; 2) маска; ~ المتنكّر маскарадная маска; الـ~ الواقي предохранительная (защитная) маска; 3) маска, личина; كشف الـ~ сбросить маску, разоблачить; تلبّس اقنعة متنوّعة всячески маскироваться, выступать под разными личинами; 4) *анат.* околосердечная сумка

— قَنَاعَةٌ 1) довольство, удовлетворённость малым; нетребовательность, неприхотливость, невзыскательность; умеренность; 2) убеждённость; بات على ~ تامّة بأنّ... оставаться в полном убеждении в том, что...

— قَنَعٌ нетребовательность

— قَنِعٌ довольствующийся малым, нетребовательный, невзыскательный

— قِنْعٌ мн. قُنَعٌ, قِنَاعٌ оружие

— قَنُوعٌ довольствующийся малым, нетребовательный; умеренный

— مَقْنَعٌ мн. مَقَانِعُ достаточность; удовлетворённость; في هذا ~ этого вполне достаточно

— مُقْنِعٌ 1) удовлетворяющий; достаточный; 2) убедительный; جواب ~ убедительный ответ

— مُقَنَّعٌ (за)маскированный; в маске; الاعداء السافرون والمقنّعون открытые и замаскированные (тайные) враги

قُنْفُذٌ мн. قَنَافِذُ 1) ёж; ~ البحر морской ёж; 2) тж. ~ كبير дикобраз

قُنْفُذٌ=قَنَافِذُ мн. قُنْفُذٌ

قَنْفَشَ иметь неряшливый вид; иметь растрёпанные (непричёсанные) волосы

قُنَاقٌ конак, дворец; правительственное здание

قِنْقِنٌ мн. قَنَاقِنُ человек, умеющий узнавать место, где под землёй находится вода

قَنَالٌ мн. —اتٌ канал

I قَنِمَ (a) قَنَمٌ прогоркнуть (о масле)

— أُقْنُومٌ мн. أَقَانِيمُ см. алф.

— قَنُومَةٌ Mormyrus (название нильской рыбы)

I (قنو) قَنَا (у) قُنُوٌّ 1) приобретать, добывать; 2) владеть; قَنِيَ (a) قَنًا быть орлиным (о носе); II قَنَّى рыть (канал); VIII إِقْتَنَى=قَنَا

— أَقْنَى ж. قَنْوَاءُ мн. قُنْوٌ орлиный (о носе); ~ الانف с орлиным носом

— إِقْتِنَاءٌ приобретение, добывание

— إِقْتِنَائِيٌّ приобретательский

— تِقْنِيٌّ техник

— تَقْنِيَةٌ прорытие каналов

— تِقْنِيَّةٌ см. алф.

— قَانٍ[1] ж. قَانِيَةٌ 1. приобретающий; 2. владелец, хозяин

— قَانٍ[2] ж. قَانِيَةٌ яркий (о цвете); ~ احمر ярко-красный

— قَنَاةٌ мн. قَنَوَاتٌ 1) канал; проток; ~ السويس Суэцкий канал; ~ التحويل отводной канал; الـ~ البولية мочевой канал; الـ~ الدمعية слёзный канал; الـ~ الهضمية пищеварительный канал; الـ~ المنوية семенной канатик; 2) труба; 3) сточный канал; клоака; 4) копьё, пика; ◇ صلب الـ~ твёрдый, с сильной волей; لا تُلِين الحوادث ~ه он непреклонен; لانت ~ الشيخ сердце старика смягчилось

— قَنَايَةٌ мн. —اتٌ канава, арык

— قَنَوِيٌّ относящийся к каналу; имеющий выводной проток; الغدد الـ~ة см. غُدَّةٌ

— قَنْوٌ приобретение

— قِنْوٌ мн. أَقْنَاءٌ кисть, гроздь (напр. фиников)

— قُنْوَةٌ, قِنْوَةٌ приобретение; владение, собственность

— قُنَيَّةٌ мн. —اتٌ маленький канал; канава

— مُقْتَنًى мн. مُقْتَنَيَاتٌ приобретённое, нажитое; вещи, имущество; ~ بالحرام нажитое нечестным путём; مقتنيات المتحف приобретения музея

I قَنَى (и) قَنْيٌ 1) приобретать, добывать; 2) разводить (скот)

— قُنْيَةٌ, قِنْيَةٌ=قُنْوَةٌ, قِنْوَةٌ см. قنو

قَنَاوَشَقٌ бот. дорема (Dorema ammoniacum)

I قَهَرَ (a) قَهْرٌ 1) покорять, одолевать, побеждать; сломить сопротивление; подчинять; لا يُقْهَر непобедимый, неодолимый; 2) принуждать, вынуждать (к чему على, الى); 3) надоедать; 4) обижать, огорчать; VII إِنْقَهَرَ 1) быть покорённым, подчинённым; 2) огорчаться

— قَاهِرٌ 1) побеждающий, одолевающий; لا يقهره ~ а) его никто не одолеет; б) неодолимый; 2) принуждающий; 3) сильный, непреодолимый; قوة ~ة а) непреодолимая сила, force majeure; б) грубая сила

— قَاهِرِيٌّ 1) каирский; 2) каирец

— قَهَّارٌ всемогущий (эпитет Аллаха)

— قَهْرٌ 1) подчинение; 2) принуждение; насилие; وسائل الـ~ насильственные меры; ~ا силой, насильно, насильственно; 3) огорчение, досада

— قَهْرَانُ 1) обиженный; 2) печальный

— قَهْرَةٌ[1] принуждение

— قَهْرَةٌ[2] охра

— قَهْرِيٌّ 1) принудительный, насильственный; 2) независящий (от чьей-л. воли); неизбежный; السبب الـ~ неизбежная необходимость, force majeure; لظروف ~ة в силу неизбежности; 3) стихийный; طوارق ~ة стихийные бедствия

— مَقْهُورٌ 1) покорённый; подчинённый; 2) вынужденный; 3) обиженный; 4) удручённый; печальный

قَهْرَمَانٌ мн. قَهَارِمَةٌ управляющий, эконом

— قَهْرَمَانَةٌ мн. —اتٌ 1) экономка; 2) гувернантка

قَهْقَرَ 1) отходить, отступать назад; 2) падать, снижаться (о ценах); تَقَهْقَرَ 1) отходить, отступать назад; 2) регрессировать, отставать

— تَقَهْقُرٌ движение вспять, отход, отступление; регресс, отставание

— قَهْقَرَةٌ 1) отступление, движение назад; 2) упадок, регресс

— قَهْقَرَى отступление, обратное движение; رجع ~ пятиться

قَهْقَهَ хохотать, громко смеяться

— قَهْقَهَةٌ хохот, громкий смех

(قهو) IV أَقْهَى пить много кофе

— قَهْوَجِيٌّ мн. قَهْوَجِيَّةٌ содержатель кофейни

— قَهْوَةٌ[1] 1) кофейные зёрна; 2) кофе (напиток); ~ سادة кофе без сахара; ~ زيادة очень сладкий кофе; تنكة الـ~ кофеварка; 3) вино

— قَهْوَةٌ[2] мн. قَهَوَاتٌ, قَهَاوٍ кафе; кофейня

— مَقْهًى мн. مَقَاهٍ=قَهْوَةٌ[2]; رجل الـ~ постоянный посетитель кафе, завсегдатай кафе

I قَهِيَ (a) قَهْيٌ не хотеть (напр. есть, пить عن); يقهى عن الطعام وعن الشراب он не хочет ни есть, ни пить

I (قوب) قَابَ (у) قَوْبٌ 1) копать, делать выемку; 2) разбивать (яйцо — о птенце); II قَوَّبَ копать, откапывать; V تَقَوَّبَ разбиваться (о яйце); VII إِنْقَابَ=V

— قَابٌ короткое расстояние; قاب قوس на расстоянии полёта стрелы; образн. очень близко; هذا على ~ قوسين или هذا قاب قوسين это очень близко; اصبح على ~ قوسين من الموت образн. на волосок от смерти; قاب قوسين من... или ادنى من... быть на волосок от...

— قَوْبٌ выемка

— قُوبٌ мн. أَقْوَابٌ цыплёнок

— قُوبَاءُ мн. قُوَبٌ мед. 1) стригущий лишай; парша; 2) экзема

— قُوبَةٌ мн. —اتٌ мед. стригущий лишай

I (قوت) قَاتَ (у) قُوتٌ питать, кормить; II قَوَّتَ 1) снабжать пищей, провиантом; 2) содержать, кормить; IV أَقَاتَ=I; V تَقَوَّتَ питаться, кормиться (чем بـ); VIII إِقْتَاتَ=V

— إِقَاتَةٌ питание, кормление

— قَاتٌ бот. кат (растение, листья которого жуют в Йемене в качестве наркотика); مضغ الـ~ жевать кат

— قُوتٌ мн. أَقْوَاتٌ продукт питания; пища; корм; أقوات продукты; ~ اليوم хлеб насущный, дневное пропитание; بحث عن الـ~ искать пропитания; عمل فى سبيل الـ~ работать ради куска хлеба

— مُقِيتٌ питающий; питательный; الـ~ податель пищи (эпитет Аллаха)

I (قوح) قَاحَ (у) قَوْحٌ 1) мести, выметать; 2) гноиться (о ране); II قَوَّحَ=I; III قَاوَحَ спорить о пустяках; оспаривать (что-л.); V تَقَوَّحَ гноиться (о ране)

(قود) قَادَ (у) قِيَادَةٌ, مَقَادَةٌ 1) вести, управлять; ~ سيّارة вести автомашину; ~ طائرة пилотировать самолёт; ~ الاوركسترا дирижировать оркестром; 2) предводительствовать, руководить; командовать; VII إِنْقَادَ 1) давать вести себя; быть ведомым; 2) повиноваться (кому لـ); быть на поводу (у кого-л.); 3) поддаваться (чему-л.); попадаться (на уловку, хитрость); VIII إِقْتَادَ вести, отводить (куда الى); X إِسْتَقَادَ всецело подчиняться (кому لـ)

— إِنْقِيَادٌ 1) следование; 2) покорность, повиновение, подчинение

— قَائِدٌ мн. قَادَةٌ, قُوَّادٌ 1) вождь, руководитель; قوّاد الثورة вожди революции; قادة الفكر корифеи мысли; ~ الاوركسترا дирижёр; 2) командующий; предводитель; начальник; الـ~ الاعلى للقوّات المسلّحة верховный главнокомандующий вооружёнными силами; الـ~ العامّ главнокомандующий; ~ الجيش командующий армией; ~ الاسطول командующий флотом; ~ السلاح الجوّى командующий военно-воздушными силами; 3) водитель; ~ القاطرة машинист паровоза; 4) пилот; ◇ الـ~ астр. название крайней звезды в созвездии Большой Медведицы

— قَوَّادٌ сводник; عمل الـ~ сводничество

— قَوَّادَةٌ мн. —اتٌ сводница

— قَؤُودٌ послушный, покорный, смирный

— قَوْدٌ 1) вождение; 2) сводничество

— قَوَدٌ возмездие, расплата за кровь, вира

— قِيَادٌ поводок, привязь; ارخى الـ~ لـ... ослабить поводья; سلس الـ~ легко управляемый, послушный, покорный; صعب الـ~ трудно управляемый, непослушный, непокорный; مطلق الـ~ свободный

— قِيَادَةٌ мн. —اتٌ 1) командование; управление, руководство; الـ~ العليا верховное командование; 2) вождение; ~ السيّارة вождение автомашины; 3) сводничество

— قِيَادِيٌّ руководящий; مركز ~ руководящий центр; منظّمات ~ة руководящие организации

— قَيِّدٌ послушный (о лошади)

— قَيِّدَه нар. вожак, глава

— مَقَادَةٌ 1) ведение; 2) управление, руководство; ◇

عصت ~ه على الراكب отка́зываться повинова́ться, не подчиня́ться седоку́

— مِقْوَدٌ мн. مَقَاوِدُ по́вод, поводо́к; верёвка, при́вязь; ◇ السيّارة ~ руль, бара́нка (*автомашины*)

— مُنْقَادٌ 1) ведо́мый; 2) поко́рный, послу́шный

I (قور) قَارَ (у) قَوْرٌ ходи́ть на цы́почках; II قَوَّرَ 1) выда́лбливать, выска́бливать, де́лать по́лым; 2) де́лать кру́глое отве́рстие; де́лать вы́рез (*у платья*); 3) обма́зывать смоло́й; ◇ العين ~ вы́бить глаз; V تَقَوَّرَ 1) свёртываться (*о змее*); 2) быть вы́долбленным

— أَقْوَرُ ж. قَوْرَاءُ мн. قُورٌ 1) просто́рный, вмести́тельный, помести́тельный; 2) криво́й, одногла́зый

— تَقْوِيرٌ 1) углубле́ние; 2) вы́емка; *архит.* полужелобо́к

— تَقْوِيرَةٌ мн. تَقَاوِيرُ 1) вы́емка; 2) вы́рез (*у платья*)

— قَارٌ минера́льная смола́, биту́м, асфа́льт

— قَارَةٌ мн. قَارَاتٌ, قِيرَانٌ, قُورٌ буго́р, го́рка, холм

— قَارِيٌّ смоли́стый

— قُوَارَةٌ мн. —اتٌ 1) черепо́к, оско́лок горшка́; 2) всё, что вы́долблено, вы́резано

— مِقْوَرَةٌ=قَوَّارَةٌ

— قُورَةٌ мн. قُوَرٌ лоб

— مُقَوَّرٌ 1) вы́долбленный, вы́скобленный; 2) декольти́рованный; 3) обма́занный смоло́й

— مِقْوَرَةٌ мн. مَقَاوِرُ 1) полукру́глое долото́; 2) нож (*для чистки овощей, фруктов*)

قَاوُوزْمَةٌ=قَوُزْمَةٌ

قُوزَاقٌ каза́ки

قُوزِيٌّ (*ср.* أُوزِيٌّ) ягнёнок, бара́шек

I قَوِسَ (а) قَوَسٌ быть со́гнутым, сго́рбленным; II قَوَّسَ 1) стреля́ть; *воен.* брать в ви́лку (*цель*); 2) сгиба́ть; придава́ть вид а́рки; V تَقَوَّسَ го́рбиться, сгиба́ться (*о спине*); поднима́ться ку́полом (*о рубашке на груди девушки*); يتقوّس الشيخ стари́к го́рбится, суту́лится

— تَقْوِيسٌ 1) стрельба́; *воен.* взя́тие (*цели*) в ви́лку; 2) кривизна́, изо́гнутость; *архит.* аркообра́зный изги́б

— قَوَّاسٌ мн. قَوَّاسَةٌ 1) лу́чник; стрело́к; 2) охо́тник; 3) кава́с (*вооружённый слуга*)

— قَوْسٌ ж., м. мн. قِسِيٌّ, أَقْوَاسٌ 1) лук; ال~ والنشاب лук и стре́лы; رمى من ~ واحدة *образн.* происходи́ть из одного́ исто́чника; رموه من ~ واحدة *образн.* де́йствовать заодно́ про́тив кого́-л.; 2) а́рка; النصر ~ триумфа́льная а́рка; 3) пролёт (*моста*); 4) дуга́; الندف ~ чеса́льная дуга́; 5) *муз.* смычо́к; 6) ско́бка; ال~ان *дв.* ско́бки; ال~ان المعقوفان квадра́тные ско́бки; ال~ان المزدوجان фигу́рные ско́бки; 7) *воен.* ви́лка; ◇ النبي ~ *или* قزح ~ *или* السماء ~ ра́дуга; المحراث ~ ру́чки плу́га; برج ال~ والرامى созве́здие Стрельца́; الغمام ~ *бот.* и́рис флоренти́йский

— قُوَيْسٌ, قُوَيْسَةٌ[1] ма́ленький лук

— قُوَيْسَةٌ[2] *бот.* шалфе́й лесно́й

— مِقْوَسٌ мн. مَقَاوِسُ *спорт.* ста́ртовый столб

— مُقَوَّسٌ изо́гнутый, со́гнутый; горба́тый; أنف ~ нос с горби́нкой, орли́ный нос

قَايِشٌ мн. قَوَايِشُ реме́нь (*для правки бритвы*)

— قَاوُوشٌ мн. قَوَاوِيشُ ка́мера (*тюремная*)

— قَايِشٌ мн. قَوَايِشُ реме́нь (*тж. для правки бритвы*); ко́жаный по́яс

— قَوْشٌ мн. أَقْوَاشٌ 1) реме́нь; 2) подхво́стник

I (قوض) قَاضَ (у) قَوْضٌ разруша́ть; II قَوَّضَ разруша́ть, сла́мывать, сноси́ть; III قَاوَضَ=I; V تَقَوَّضَ ру́шиться, разруша́ться; VII إِنْقَاضَ быть разру́шенным, сло́манным; ру́шиться

(قوط) II قَوَّطَ обма́нывать (*кого* على)

— قَوْطٌ мн. أَقْوَاطٌ ста́до ове́ц

— قَوْطَةٌ мн. قُوَطٌ небольша́я корзи́на (*для ягод*)

— قُوطَةٌ тома́ты, помидо́ры

قُوطٌ : ال~ *ист.* го́ты; ال~ الغربيّون вестго́ты

— قُوطِيٌّ *ист.* I. 1) го́тский; 2) готи́ческий; 2. гот

قَاعٌ мн. أَقْوَاعٌ, قِيعَانٌ 1) лощи́на, равни́на; 2) дно (*реки́, моря и т. п.*); المركب ~ киль; 3) ру́сло; النهر ~ ру́сло реки́; الترعة ~ ру́сло кана́ла; 4) пол; الغرفة ~ пол ко́мнаты

— قَاعَةٌ мн. —اتٌ 1) зал, больша́я ко́мната; الاجتماعات الاحتفاليّة ~ конфере́нц-зал; الطعام ~ столо́вая; المحاضرات ~ аудито́рия, лекцио́нный зал; المطالعة ~ чита́льный зал; 2) пала́та (*больничная*)

I (قوف) قَافَ (у) قَوْفٌ 1) гада́ть, предска́зывать; 2) суди́ть по вне́шности

— قَائِفٌ мн. قَافَةٌ гада́льщик

— قَافٌ : جبل ~ *рел.* Каф (*название горы, якобы окружающей землю*); عاش وراء جبل ~ *образн.* жить, ни с ке́м не обща́ясь

— كُوفِيَّةٌ=قُوفِيَّةٌ

I (قوق) قَاقَ (у) قَوْقٌ клохта́ть; куда́хтать; гогота́ть (*о гусях*); II قَوَّقَ=I

— قَاقٌ мн. قِيقَانٌ 1) воро́на (*Сирия*); 2) *тж.* الماء ~ бакла́н

— قَاوُوقٌ *см. алф.*

— قُوقٌ 1)=قاق 2); 2) ле́бедь

— قُوقَةٌ сова́ (*сипуха*)

— قُوَيْقٌ : ال~ أمّ сова́ (*сипуха*)

قَوْقَأَ клохта́ть, куда́хтать

— قَوْقَأَةٌ клохта́нье, куда́хтанье

مُقَوْقِسٌ *ист.* мука́укис (*титул правителя Каира в доисламскую эпоху*)

(قوقع) تَقَوْقَعَ 1) замыка́ться в себе́; уходи́ть (пря́таться) в свою́ ра́ковину; 2) внедря́ться, вкореня́ться; 3) проника́ть та́йно (*куда-л.* دَاخِلَ)

— قَوْقَعٌ ра́ковины; ули́тки

— قَوْقَعَةٌ мн. قَوْقَعَاتٌ, قَوَاقِعُ ра́ковина, раку́шка; ули́тка

— قَوْقَعِيٌّ ра́ковинный, похо́жий на ра́ковину; زخرف ~ орна́мент в ви́де ра́ковины

I (قول) قَالَ (у) قَوْلٌ 1) сказа́ть; говори́ть; расска́зывать (*о чём* في, *со слов кого* عن); بينه وبين نفسه ~ сказа́ть про себя́, поду́мать в душе́; له فيما ~ و ان... он сказа́л ему́ ме́жду про́чим, что...; قِيلَ *страд.* говори́лось; والحقّ يقال... *страд.* пра́вду сказа́ть...; أو قُلْ... и́ли лу́чше сказа́ть...; 2) нагова́ривать, клевета́ть (*на кого* على *или* ضدّ); 3) выска́зывать, утвержда́ть (*что* بـ); يقال *страд.* говори́тся, говоря́т; على ما يقال *страд.* как говоря́т; مجرّد كلام يُقَال *страд.* то́лько на слова́х; ◇ قَالَ وَقِيلَ болтовня́, кривото́лки, пересу́ды; II قَوَّلَ 1) говори́ть мно́го; переска́зывать; 2) припи́сывать (*кому-л.*) слова́; III قَاوَلَ 1) спо́рить; торгова́ться; 2) заключа́ть контра́кт, соглаше́ние; IV أَقْوَلَ припи́сывать (*кому-л.*) слова́; V تَقَوَّلَ 1) болта́ть вздор (*о ком-чём* على); 2) распуска́ть слу́хи (*о ком-чём* على); 3) предположи́тельно говори́ть, предполага́ть

— أَقَاوِيلُ мн. вздо́рные слу́хи, разгово́ры, спле́тни

— تَقَوُّلَاتٌ мн. то́лки, разгово́ры

— قَائِلٌ говоря́щий; передаю́щий, расска́зывающий; وقد يقول ~؟ *или* يقول ~؟ وربّما а мо́жет быть, кто́-нибудь ска́жет?; قال ~ منهم... кто́-то из них сказа́л...

— قَالٌ : ~ وَقِيلٌ *или* القال والقيل болтовня́, кривото́лки, пересу́ды; ابتعد عن القال والقيل он уе́хал во избежа́ние пересу́дов

— قَالَةٌ слова́, разгово́ры, ре́чи; سوء ال~ злосло́вие

— قَوَّالٌ I. многоговоря́щий, многоречи́вый; 2. 1) наро́дный поэ́т; 2) говору́н, болту́н

— قَوْلٌ мн. أَقْوَالٌ слова́, речь; выска́зывание; صحّة ال~ пра́вильность, достове́рность слов, выска́зываний; شرف ~ че́стное сло́во; ال~ الفصل реша́ющее сло́во; ال~ المأثور изрече́ние, афори́зм; لا يريد اقوالا بل يريد افعالا ему́ нужны́ не слова́, а дела́; ◇ جملة ال~ одни́м сло́вом; قصارى ال~ коро́че говоря́; بال~ والفعل сло́вом и де́лом; على اقوال العلماء согла́сно (по) слова́м учёных; القول والقيل разгово́ры, то́лки; اقوال الشاهد показа́ния свиде́теля; اخذ اقوال الجانى снять показа́ния с престу́пника

— قُولٌ мн. قُولَاتٌ *воен.* отря́д; коло́нна; السير ~ похо́дная коло́нна; مرّ بـ~ اربعات проходи́ть коло́ннами по четы́ре; مرّ بـ~ بلاتونات проходи́ть повзво́дно

— قَوْلَةٌ 1) выраже́ние; 2) выска́зывание; مأثورة ~ изрече́ние

— قُوَلَةٌ говорли́вый

— قَيْلٌ мн. أَقْوَالٌ, أَقْيَالٌ *см.* قيل

— قِيلٌ слова́, речь

— قِيلٌ : القال والقيل *или* ~ و قال *см.* قَالٌ

— مَقَالٌ мн. —اتٌ статья́ (*напр. в газете*)

— مَقَالَةٌ мн. —اتٌ 1) речь; 2) статья́; небольшо́е сочине́ние; литерату́рный о́черк; افتتاحيّة ~ передова́я статья́, передови́ца

— مُقَاوِلٌ подря́дчик

— مُقَاوَلَةٌ 1) спор; 2) до́говор, контра́кт, соглаше́ние, подря́д; بال~ сде́льно

— مَقُولٌ[1] ска́занный; وال~ الآن ان... тепе́рь говоря́т, что...

— مَقُولٌ[2], مَقُولَةٌ мн. مَقُولَاتٌ выска́зывание; ◇ المقولات العشر *филос.* де́сять катего́рий

— مِقْوَلٌ мн. مَقَاوِلُ телефо́н, микрофо́н

قَوْلَبَ придава́ть (еди́ную) фо́рму; шаблонизи́ровать; ◇ نكتة ~ отпусти́ть шу́тку

— قَوْلَبَةٌ придáние (еди́ной) фóрмы; шаблонизáция; ~ الافكار стандартизáция мы́слей; زخرفيّة ~ лепнóй орнáмент

قَوْلَحَةٌ см. قلع

قُولَنْجٌ, قَوْلَنْجٌ кóлики, резь (в живóте); мед. коли́т

قُولُونٌ анат. ободóчная кишкá; تقيّح الـ~ мед. нагноéние ободóчной кишки́

I (قوم) قَامَ (у) قَوْمَةٌ, قِيَامٌ 1) вставáть, поднимáться; стоя́ть; ~ من نومه встать с постéли; قامت الدنيا وقعدت всё взбудорáжилось; 2) поднимáться; ~ الزوبعة поднялáсь бýря; 3) воскресáть; 4) возникáть, образóвываться; ~ت الفكرة возни́кла, пришлá в гóлову мысль; 5) существовáть; происходи́ть, совершáться; 6) вылетáть (о самолёте); отходи́ть, трóгаться, отправля́ться, выходи́ть (о поезде, пароходе — откуда من); 7) уезжáть, выезжáть (куда الى); 8) выступáть, восставáть (против кого على, ضدّ); 9) зи́ждиться, оснóвываться (на чём على); 10) поднимáть, нести́ (что بـ); стáвить (что بـ); ~ بالمصاريف нести́ расхóды; 11) дéлать, выполня́ть, исполня́ть, совершáть, устрáивать (что بـ); ~ بدور испóлнить роль; ~ بمظاهرة организовáть демонстрáцию; ~ بالواجب испóлнить долг; ~ بوعده сдержáть обещáние; 12) вести́ (делá), вéдать (чем بـ); 13) стать; начинáть (с глаголом в наст.-буд. времени); ~ يطلب он стал (нáчал) трéбовать; ~ قال нар. взял и сказáл; ну и сказáл; 14) происходи́ть, идти́ (о борьбе между кем بين); 15) появля́ться (среди кого بين); ◇ ~ العجين тéсто подошлó, поднялóсь; ~ الحقّ и́стина восторжествовáла; ~ مقامه замени́ть когó-л.; ~ دونه заступáться за когó-л., защищáть когó-л.; ~ على عائلته забóтиться о семьé; ~ت السوق ры́нок откры́т, на ры́нке идёт торг; ~ت له قائمة существовáть, имéть опóру, основáние; ~ الماء водá стáла, замёрзла; II¹ قَوَّمَ 1) поднимáть; ~ من النوم буди́ть; 2) выпрямля́ть; исправля́ть; ~ اوده или ~ عوجه или ~ اعوجاجه исправля́ть чтó-л.; ~ الاسنان протези́ровать зýбы; 3) оцéнивать, назначáть цéну; لا يُقَوَّم بثمن неоцени́мый, бесцéнный; 4) физ. выпрямля́ть (ток); ◇ ~ عياله забóтиться о семьé; II² قَيَّمَ оцéнивать, назначáть цéну; III قَاوَمَ противодéйствовать, сопротивля́ться; борóться; IV أَقَامَ 1) выпрямля́ть, исправля́ть; 2) стáвить, воздвигáть, стрóить; оснóвывать, бази́ровать (на чём على); ~ الاسس заложи́ть оснóвы (чего لـ); 3) устанáвливать, назначáть; ~ علاقات ودّيّة установи́ть дрýжеские отношéния (с кем مع); ~ها الرئيس مقامه начáльник назнáчил её на егó мéсто; 4) устрáивать; ~ حفل تكريم устрóить торжествó чéствования (кого لـ); ~ المعرض устрóить вы́ставку; ~ الفاتحة على روح فلان устрóить чтéние пéрвой сýры Корáна за упокóй такóго-то; ~ مأدبة (عشاء) غداء تكريما لـ... устрóить ýжин (зáвтрак) в честь...; 5) совершáть, отправля́ть; исполня́ть; ~ الحدود или ~ حدود اللّه отправля́ть правосýдие (согласно шариату); ~ الصلاة соверши́ть моли́тву; ~ شعائر الدين отправля́ть обря́ды; ~ القدّاس церк. отслужи́ть обéдню (по ком على); 6) жить, прожи́вать; находи́ться (где بـ, في); ◇ ~ الحجّة выставля́ть дóвод; ~ الحقّ восстанáвливать и́стину; ~ الدعوى юр. учиня́ть (вчиня́ть) иск (против кого على); ~ قضيّة возбуждáть дéло (против кого على); ~ الدليل приводи́ть доказáтельство; ~ وزنا придавáть значéние (чему لـ); ~ على العهد выполня́ть дóговóр; ~ الميت воскрешáть умéршего; ~ الدنيا واقعدها всполоши́ть, взбудорáжить мир; ~ عامودا على мат. опусти́ть перпендикуля́р; V تَقَوَّمَ 1) распрямля́ться, выпрямля́ться; исправля́ться; 2) оцéниваться; VII إِنْقَامَ 1) быть пóднятым; 2) быть воздви́гнутым; X إِسْتَقَامَ 1) быть прямы́м, прáвдивым, чéстным; 2) быть прáвильным; 3) поднимáться, выпрямля́ться; 4) держáться, дли́ться; пребывáть

— إِسْتِقَامَةٌ 1) прямотá, правди́вость, чéстность; بـ~ чéстно; 2) прáвильность

— إِقَامَةٌ 1) подня́тие; 2) воздвижéние, возведéние, пострóйка; установлéние, устанóвка; 3) назначéние; 4) устрóйство, устроéние; совершéние, отправлéние; ~ الحدّ применéние постановлéния шариáта (к кому على, في); ~ الصلاة совершéние моли́твы; ~ العدل отправлéние правосýдия; ~ شعائر الدين отправлéние религиóзных обря́дов; 5) пребывáние, проживáние; حقّ الـ~ الحرّة прáво свобóдного проживáния; دار الـ~ или محلّ الـ~ мéсто жи́тельства; معاهدة الـ~ дóговóр о прожи́вании; الـ~ العامّة генерáльная резидентýра (в Марокко); 6) призы́в к моли́тве; 7) осéдлость (ценз); ◇ ~ الميت воскрешéние покóйника

— أَقْوَمُ сáмый прáвильный, сáмый прямóй

— تَقْوِيمٌ 1) поправка, исправлéние; 2) физ. выпрямлéние (тока); جهاز ~ التيّار радио выпрями́тель; 3) оцéнка; تجلّ قيمته عن الـ~ стóимость э́того не поддаётся оцéнке;

4) мн. تَقَاوِيمُ (тж. ~ السنة) календáрь, альманáх; الـ~ الهجري календáрь по хи́джре; الـ~ الجريجوري григориáнский календáрь; ~ البلدان географи́ческий спрáвочник

— تَقْيِيمٌ оцéнка

— قَائِمٌ 1. 1) стоя́щий; пóднятый; подня́вшийся; 2) существýющий; 3) отвéсный, вертикáльный; мат. перпендикуля́рный; 4) прямóй; زاوية ~ة мат. прямóй ýгол; ~ الزاوية прямоугóльный; 5) брýтто; الوزن الـ~ вес брýтто; 2. стóйка, подпóрка; кося́к (двери, окнá); ◇ ~ بالاعمال исполня́ющий обя́занности; الـ~ بالاعمال اصالةً дип. повéренный в делáх; الـ~ بالاعمال وكالةً (بالنيابة) врéменный повéренный в делáх; قائممقام или ~ مقام а) замести́тель; б) начáльник, казá (см. قَضَاءٌ¹); в) подполкóвник; ~ بذاته незави́симый, самостоя́тельный, сам по себé

— قَائِمَةٌ мн. قَوَائِمُ 1) кол; подпóрка, стóйка; шест, столб; мáчта; قوائم الخيام кóлья палáтки; ~ الدرابزين баля́сина; 2) нóжка (мебели); 3) ногá (животного); 4) спи́сок, óпись, вéдомость, реéстр; ~ الجرد óпись; ~ المزاد реéстр вещéй, продавáемых с аукциóна; ~ الموجودات инвентáрная вéдомость; 5) табли́ца; ~ الاسعار или ~ البيوع указáтель; прейскурáнт; каталóг; ~ اصناف المأكولات или ~ الطعام меню́; 6) гáрда; ◇ الـ~ التنفيذيّة исполни́тельный лист; الـ~ السوداء чёрный спи́сок

— قَامَةٌ мн. ـاتٌ 1) рост (человека); طويل الـ~ высóкого рóста; 2) тáлия; фигýра; 3) маховáя сажéнь (мера длины, равная 1,88 м); ~ المهندس ниве́лирная рéйка; 4) большóй нож (Ирак)

— قَوَّامٌ 1. 1) всё врéмя стоя́щий; 2) готóвый (что-л. сделать); 3) вéдающий; 2. начáльник, руководи́тель; храни́тель, блюсти́тель (чего على); главá (над чем على)

— قَوَامِ нар. скóро, бы́стро

— قَوَامٌ¹ 1) прямизнá, прямотá, прáвильность, соразмéрность; 2) стан, прáвильная фигýра, прямáя осáнка; 3) жи́зненная стóйкость

— قَوَامٌ² или قِوَامٌ 1) поддéржка; 2) оснóва, опóра; срéдства к жи́зни; 3) чи́сленность, (чи́сленный, ли́чный) состáв; ~ البعثة состáв ми́ссии; 4) существó, смысл, содержáние; ◇ ~ العائلة корми́лец семьи́

— قِوَامَةٌ 1) опекýнство; 2) попечéние; ухóд (за кем على)

— قَوْمٌ мн. أَقْوَامٌ 1) нарóд, нáция; 2) лю́ди; قد يقول ~ ان... мóжет быть, бýдут говори́ть, что...; 3) плéмя

— قَوْمَةٌ 1) вставáние, подня́тие, подъём; стоя́ние; قاموا قومةً واحدةً они́ подняли́сь все как оди́н; 2) восстáние

— قَوْمِيٌّ 1) нарóдный, национáльный; لا~ антинационáльный; العيد الـ~ национáльный прáздник; 2) националисти́ческий

— قَوْمِيَّةٌ мн. ـاتٌ 1) нарóдность, национáльность; الدولة المتعدّدة القوميّات многонационáльное госудáрство; 2) национали́зм

— قَوِيمٌ 1) прямóй; 2) прáвильный, и́стинный; ~ السيرة прáвильного óбраза жи́зни; ~ الدين правовéрный; 3) прóчный

— قَيَّامٌ : الـ~ существýющий вéчно (эпитет Аллаха)

— قِيَامٌ 1) стоя́ние; 2) вставáние; ~ من النوم пробуждéние; !~ встать!; 3) отхóд, отправлéние (напр. поезда — откуда من); отлёт (самолёта); 4) существовáние, нали́чие; 5) выполнéние, совершéние (чего بـ); فرأينا ~ا بالواجب ان... исполня́я свой долг, мы считáем нýжным...; 6) оснóва (ткани)

— قِيَامَةٌ 1) рел. воскресéние; عيد الـ~ прáздник пáсхи; يوم الـ~ день стрáшного судá; 2) опекýнство; 3) образн. столпотворéние, сумя́тица, суматóха; قامت الـ~ началáсь суматóха, поднялáсь шуми́ха

— قَيِّمٌ¹ 1) довéренное лицó, уполномóченный; блюсти́тель; 2) опекýн (над кем على)

— قَيِّمٌ² 1) и́стинный, прáвый, прáвильный; 2) цéнный, драгоцéнный; 3) полéзный, содержáтельный

— قِيمَةٌ мн. قِيَمٌ 1) цéнность; القيم الروحيّة (المادّيّة) духóвные (материáльные) цéнности; ذو ~ цéнный; لا قيمةَ له а) бесцéнный; б) ничегó не стóящий; القيم الثقافيّة культýрные цéнности; الـ~ العلميّة наýчная цéнность; الخطابات ذات الـ~ المقرّرة пи́сьма с объя́вленной цéнностью; 2) ценá; эк. стóимость; الـ~ الزائدة прибáвочная стóимость; ~ إسميّة номинáльная стóимость; 3) достóинство, кáчество

— قَيْمُومَةٌ опекýнство

— قِيمِيٌّ по достóинству, сообрáзно ценé

— قَيُّومٌ : الـ~ существýющий вéчно (эпитет Аллаха)

— مُسْتَقِيمٌ 1. 1) прямóй, прáвильный; рóвный; ~ على خطّ

см. نَجَحَ; 2) поднявшийся, стоячий; 3) правдивый, честный; 2. 1) *анат.* прямая кишка; تحميلة الـ~ *мед.* суппозиторий; 2) *мат.* прямая линия

— مُسْتَقِيمِىٌّ относящийся к прямой кишке

— مَقَامٌ[1] пребывание

— مَقَامٌ[2] *мн.* —اتٌ 1) положение, позиция; 2) место; فى الـ~ الاوّل в первую очередь; يضيق بنا الـ~ عن ان... нам не хватает места, чтобы...; 3) достоинство, значение; 4) ранг; степень; صاحب الـ~ الجليل *уст.* высокопревосходительство (*титул верховного комиссара*); صاحب الـ~ الرفيع *уст.* высокопревосходительство (*титул премьер-министра*); 5) могила святого; гробница, мавзолей; 6) *мат.* знаменатель; 7) *муз.* лад, тональность; دليل الـ~ ключ тональности

— مُقَامٌ пребывание, местопребывание

— مَقَامَةٌ *мн.* —اتٌ 1) круг, сфера; المقامات التجاريّة коммерческие круги; المقامات السياسيّة политические круги; 2) *лит.* макама (*вид литературного произведения*)

— مُقَاوِمٌ 1. сопротивляющийся, противодействующий; анти=; ~ للاستعمار антиимпериалистический; 2. противник

— مُقَاوَمَةٌ 1) сопротивление, противодействие; борьба против (*кого-чего-л.*); ~ الهواء *или* الـ~ الجوّيّة сопротивление воздуха; ~ الموادّ *тех.* сопротивление материалов; عدم ~ الشرّ непротивление злу; 2) *мн.* مُقَاوَمَاتٌ *эл.*, *радио* сопротивление; ◇ ~ الساميين антисемитизм

— مِقْوَمٌ *мн.* مَقَاوِمُ ручка, рукоятка

— مُقَوِّمٌ[1] 1) оценщик, таксировщик; 2) ценитель

— مُقَوِّمٌ[2] *мн.* —اتٌ 1) выпрямитель (*тока*); 2) составной элемент, составная часть, основа; фактор; مقوّمات الحياة средства существования; مقوّمات الحرب факторы, ведущие к развязыванию войны

— مُقَوَّمٌ 1) оценённый; 2) ценный

— مُقَوَّمَاتٌ *мн.* ценности; الـ~ الثقافيّة культурные ценности; ~ النجاح данные, обеспечивающие успех

— مُقِيمٌ 1. живущий, проживающий; 2. резидент; الـ~ العامّ генеральный резидент (*в Марокко*)

— مُقِيمِىٌّ резидентский

— مُقِيمِيَّةٌ резиденция

قُومِسْيُونٌ *мн.* —اتٌ комиссия

— قُومِسْيُونْجِىٌّ *мн.* قُومِسْيُونْجِيَّةٌ комиссионный агент, комиссионер

قُومَنْدَانٌ *мн.* —اتٌ 1) командир; ~ البارجة командир военного судна; ~ قوّة مصلحة الحدود командир отряда пограничной стражи; ~ لواء المشاة командир пехотной бригады; 2) комендант; ~ البوليس начальник полиции

قُومِيسَيْرٌ комиссар; ~ الشعب *ист.* народный комиссар

— قُومِيسَرِيَّةٌ комиссариат

قَوُونٌ мускусная дыня (*ср.* قَاوُونٌ)

قُونْتَرَاتُو контракт

قَانِصَةٌ=قَوْنَصَةٌ *см.* قنص

قُونَةٌ *мн.* قُوَنٌ икона, образ

(قوه) II قَوَّهَ кричать, стонать

I (قوى) قَوِىَ[1] (*a*) قُوَّةٌ 1) быть сильным; усиливаться; 2) быть в силах, в состоянии, мочь (*сделать что* على); 3) преодолевать, превозмогать (*что* على); قَوِىَ[2] (*a*) قَوَايَةٌ быть пустым, пустынным; قَوِىَ[3] (*a*) قَوًى 1) иметь пустой желудок, голодать; 2) не выпадать (*о дожде*); II قَوَّى 1) усиливать, укреплять; قوّوا تنظيم صفوفكم! крепите ваши ряды!; 2) подкреплять, поддерживать; ~ العزم ободрять; 3) возбуждать; 4) *эл.* повышать напряжение, трансформировать (*ток*); III قَاوَى мериться силами, бороться; IV أَقْوَى 1) быть заброшенным, пустеть; становиться безлюдным; 2) обеднеть; V تَقَوَّى 1) усиливаться, укрепляться; 2) ободряться; X إِسْتَقْوَى усиливаться, укрепляться (*чем* بِ)

— إِقْوَاءٌ 1) опустение; 2) неполная рифма

— أَقْوَى наиболее сильный

— تَقَاوٍ, تَقَاوِى *собир.* семена

— تَقْوَى *см.* وقى

— تَقْوِيَةٌ 1) укрепление, усиление; جهاز الـ~ *радио* усилитель; 2) поддержка, помощь; 3) побуждение; поощрение; 4) возбуждение

— قَوَاءٌ[1] голод

— قَوَاءٌ[2], قِوَاءٌ пустыня

— قُوَّةٌ *мн.* قُوَّاتٌ, قُوًى, قِوًى 1) сила; мощь, мощность, энергия; الـ~ الذرّيّة атомная энергия; ~ الرياح голубой уголь; ~ الشلّالات *или* ~ الانهار белый уголь; ~ الابدان *или* ~ بدنيّة *или* ~ جسديّة физическая сила; الـ~ العاملة рабочая сила; ~ القانون сила закона; ~ قاهرة а) непреодолимая сила; б) грубая сила; ~ معنويّة моральные силы;

بالـ~ الجبريّة насильно, насильственно; بـ~ энергично; بالـ~ а) насильно, силой; б) *тж.* بالـ~ الكامنة потенциально; القوى المنتجة движущие силы; القوى الدافعة *или* قوى الطبيعة производительные силы; القوّات الانتاجيّة слепые силы природы; ~ المصنع производственная мощность завода; ~ الارادة сила воли; ~ الخُلق сила характера; ~ العادة сила привычки; ~ حافظة память; ~ عاقلة ум, разум; ~ القلب мужество, храбрость; ~ جوّيّة воздушные силы; авиационный отряд; قوّات عسكريّة *или* ~ مسلّحة вооружённые силы, армия; قوّات برّيّة وبحريّة وجوّيّة сухопутные, морские и воздушные силы; ~ الاستمرار *физ.* сила инерции, инерция; ~ الجذب *или* الـ~ الجاذبيّة *физ.* сила притяжения, тяжести; ~ الحصان *физ.* лошадиная сила; ~ الدفع *или* الـ~ المركزيّة الطاردة *или* الـ~ الطاردة عن المركز *физ.* центробежная сила; الـ~ الجاذبة الى المركز *или* المركزيّة الجاذبة *физ.* центростремительная сила; ~ الكهرباء электрическая энергия, электроэнергия, электричество; الـ~ الكامنة потенциальная энергия; الـ~ والفعل возможность и действительность, потенция и реальность; 2) способность; الـ~ الشرائيّة *или* ~ الشراء покупательная способность; القوى العقليّة умственные способности; 3) отряд, наряд, корпус полиции; полиция; 4) *мат.* степень; دليل الـ~ показатель степени

— قَوًى голод

— قَوِىٌّ *мн.* أَقْوِيَاءُ 1. 1) сильный, могучий, могущественный; الرجل الـ~ сильный человек, властный человек; الـ~ всемогущий (*эпитет Аллаха*); ~ الاثر сильнодействующий (*о лекарстве*); ~ الذراع сильный (*о человеке*); 2) энергичный; 3) крепкий (*о напитке*); 2. *нар.* очень

— قِىٌّ пустыня

— مُقَوٍّ 1. *ж.* مُقَوِّيَةٌ 1) усиливающий, подкрепляющий; укрепляющий; (2 возбуждающий; тонический; 2. *радио* усилитель

— مُقَوًّى усиленный, подкреплённый; ورق ~ картон; папье-маше

— مُقَوِّيَاتٌ *мн.* *мед.* укрепляющие (тонические) средства

I (قيأ) قَاءَ (*u*) قَىْءٌ рвать, извергать; II قَيَّأَ вызывать рвоту; IV أَقَاءَ=II; V تَقَيَّأَ рвать, блевать, изрыгать; VI تَقَايَأَ=V

— قَىْءٌ, قُيَاءٌ 1) рвота; 2) рвотина, блевотина; جوز القىء *бот.* чилибуха, рвотный орех

— مُقَيِّئٌ вызывающий рвоту, рвотный; الجوز الـ~ *бот.* чилибуха, рвотный орех

— مُقَيِّئَاتٌ *мн.* *мед.* рвотные средства

قِيثَارٌ *мн.* قَيَاثِيرُ 1) гитара; 2) лира

قِيثَارٌ *мн.* قَيَاثِيرُ 1) гитара; 2) лира; 3) арфа

— قِيثَارَةٌ *мн.* قَيَاثِيرُ 1) гитара; 2) лира, кифара

I (قيح) قَاحَ (*u*) قَيْحٌ гнить, гноиться; II قَيَّحَ сильно гнить, гноиться; V تَقَيَّحَ=I

— تَقَيُّحٌ гниение; ~ اللثة *мед.* воспаление, гниение десны; пиорея; ~ الدم *мед.* гнойное заражение крови; пиемия

— تَقَيُّحِىٌّ 1) гноящийся; 2) гнойный

— قَيْحٌ гной

— تَقَيُّحِىٌّ=مُتَقَيِّحٌ

(قيد) II قَيَّدَ 1) спутывать (*животное*), связывать, сковывать (*чем* بِ); 2) ограничивать, связывать (*чем* بِ); ~ نفسه связать себя (*чем* بِ); 3) вписывать, записывать, заносить (*куда* فى); регистрировать (*где* فى); ~ عليه записать в дебет; ~ له записать в кредит; V تَقَيَّدَ 1) ограничиваться (*чем* بِ); придерживаться строгих рамок (*в чём*), строго руководствоваться (*чем* بِ); связывать себя (*чем* بِ); 2) быть записанным, зарегистрированным

— تَقَيُّدٌ связанность, (само)ограничение; строгое руководство (*чем* بِ); افراط فى الـ~ بحروف اللوائح والقانون строгое соблюдение буквы закона и инструкций; عدم ~ несоблюдение (*чего* بِ); دون ~ не считаясь (*с чем* بِ)

— تَقْيِيدٌ 1) сковывание, спутывание (*животного*); связывание; 2) записывание, регистрация; ~ مضاعف двойная бухгалтерия; 3) ограничение; بغير الـ~ без всяких ограничений; ~ حرّيّة الصحافة ограничение свободы печати; ~ النسل мальтузианство

— تَقْيِيدِىٌّ ограничительный

— قِيَادٌ *см.* قود

— قِيَادَةٌ *см.* قود

— قَيْدَ в, под, в стадии, в качестве объекта (*чего-л.*); ~ الطلب до востребования; كان ~ التحقيق он находился под следствием; هو ~ المعالجة فى المستشفى он находится на излечении в больнице; لا يزال الكتاب ~ الطبع книга всё ещё в печати; لا تزال المسألة ~ البحث والنظر

этот вопрос всё ещё находится в стадии изучения, рассмотрения; لا تزال هذه المعاهدة ~ المفاوضات этот договор всё ещё является объектом переговоров; المصنع ~ الانشاء завод строится; دخل المصنع ~ الخدمة завод вошёл в строй действующих предприятий; وضع ~ الخدمة вводить в строй (*предприятие*)

— قَيْدٌ[1] *мн.* قُيُودٌ 1) узы, путы, оковы; ~ لليدين наручники; 2) узел; 3) привязь; 4) *анат.* связка; 5) ограничение, условие; فرض قيودا على الاستيراد установить (наложить) ограничения на импорт; منعه بـ~ التأديبات الشديدة запретить кому-л. под страхом сурового наказания (*делать что* من); من دون ~ وشرط без всяких условий, безоговорочно; طليق من كلّ ~ свободный от всяких ограничений; ◇ هو على ~ الحياة он ещё жив; اعاده الى ~ الحياة воскресить, вернуть кому-л. жизнь; ~ الاسنان десна

— قَيْدٌ[2] *или* قِيدٌ размер; расстояние; على ~ شعرة من... на волосок от...; لم يخرجوا ~ شعرة они не отступили ни на шаг; على ~ خطوة (خطوات) من... на расстоянии шага (нескольких шагов) от...

— قَيْدٌ[3] запись, регистрация; رقم الـ~ номер входящих бумаг, регистрационный номер

— قَيِّدَه *см.* قود

— قَيْدِىٌّ регистрационный

— قُيُودَاتٌ *мн.* ограничения

— مُقَيَّدٌ 1) скованный, спутанный (*о животном*); 2) связанный; ограниченный; غير ~ неограниченный; 3) записанный, зарегистрированный

— مُقَيَّدَاتٌ *мн.* записи

(قير) II قَيَّرَ покрывать, обмазывать смолой

— قَارٌ, قِيرٌ минеральная смола, битум, асфальт, дёготь

قِيرَاطٌ *см.* قرط

قَيْرَوَانٌ *мн.* —اتٌ караван

(قيس) I قَاسَ (*u*) قِيَاسٌ 1) мерить, измерять; примерять; ~ الثوب примерять одежду; 2) сравнивать (*с чем* بـ); وقِس عليه *или* وقِس على ذلك и тому подобное (*букв.* и сравнивай с этим); 3) мерить взглядом; ~ه من فوق لتحت а) смерить кого-л. взглядом с головы до ног; б) гордиться; II قَيَّسَ 1) заставлять измерять; 2) стандартизировать; III قَايَسَ сопоставлять, сравнивать (*с чем* بـ); проводить аналогию; ~ بين الشيئين проводить сравнение между двумя вещами; VII إِنْقَاسَ быть измеренным; VIII إِقْتَاسَ 1) вымерять, снимать мерку; 2) равняться (*по кому*), подражать (*кому* بـ)

— قِيَاسٌ[1] измерение; сравнение; сопоставление

— قِيَاسٌ[2] *мн.* قِيَاسَاتٌ, أَقْيِسَةٌ 1) стандарт, образец; мера, правило; норма; ~ منطقى силлогизм; ~ فاسد ошибка в силлогизме; неправильное умозаключение; 2) масштаб; 3) размер, мерка; اخذ ~ه снять мерку с кого-л.; على الـ~ а) по аналогии; б) по мерке; بالـ~ الى... по сравнению с...; сравнительно с...; ~ا على... по аналогии с...

— قَيَّاسٌ 1) наблюдающий за показаниями подъёма уровня воды в Ниле; наблюдающий за показаниями измерительных приборов; 2) мерильщик; землемер

— قَيَّاسَةٌ *мн.* —اتٌ лихтер, баржа

— قِيَاسِىٌّ 1) нормальный, правильный; *грам.* образованный по правилу; 2) сравнительный, относительный; ~ا а) нормально; б) сравнительно; 3) рекордный; رقم ~ рекорд; 4) логический

— مَقَاسٌ *мн.* —اتٌ размер, мера, мерка; مقاسات *мн.* а) размеры (*чего-л.*); б) показания (*прибора*); صورة شمسيّة ~ ٤×٦ фотокарточка размером 4×6; ~ المركب тоннаж судна; على ~ по мерке; اخذ ~ه снять с кого-л. мерку

— مُقَايَسَةٌ *мн.* —اتٌ 1) сопоставление; 2) оценка; 3) спецификация; смета

— مِقْيَاسٌ *мн.* مَقَايِيسُ 1) мерило; критерий; мера; ~ للطول мера длины; 2) измерительный прибор, измеритель; قراءة الـ~ показание прибора; ~ التيّار الولطى вольтаметр; ~ الحرارة термометр; ~ الزلازل сейсмограф; ~ الزوايا угломер, транспортир; гониометр; ~ السرعة спидометр; ~ الضغط манометр; ~ الضغط الجوّى *см.* ضَغْطٌ; ~ الارتفاع альтиметр; الـ~ المئوى *или* ~ سنتغراد термометр Цельсия; ~ الفهرنهيت термометр Фаренгейта; ~ المطر дождемер; ~ المياه водомер; ~ النيل ниломер (*прибор для измерения уровня воды в Ниле*); الـ~ الوطّى ваттметр; 3) масштаб; мера, количество; ~ الخريطة масштаб карты; على ~ عالمى в мировом масштабе; مقاييس *мн.* нормы; меры; مقاييس الاطوال линейные меры; مقاييس الحجم кубические меры; مقاييس الكيل меры сыпучих тел; مقاييس المسطّحات квадратные меры

قَيْسَرِىٌّ *мн.* قَيَاسِرَةٌ большой, огромный

— قَيْسَارِيَّةٌ, قَيْسَرِيَّةٌ 1) портик; 2) крытый базар

قَيْسُونِىٌّ солоноватый

(قيش) II قَيَّشَ править (*бритву*)

— قَاتِشٌ *см.* قوش

— قَايِشٌ *см.* قوش

قِيشَانِىٌّ 1) фарфоровая посуда; фаянс; 2) глазированные изразцы

قَيْسَارِيَّةٌ=قَيْصَارِيَّةٌ

قَيْصَرٌ *мн.* قَيَاصِرَةٌ кесарь, цезарь; кайзер, император; царь

— قَيْصَرِىٌّ кесарев; кайзеровский, императорский; царский; العمليّة الـ~ة *мед.* кесарево сечение; توليد بالعمليّة الـ~ة роды с применением кесарева сечения

— قَيْصَرِيَّةٌ царизм

قَيْصَانٌ *собир.* *зоол.* луна-рыба, златик лунный

(قيض) I قَاضَ (*u*) قَيْضٌ 1) менять, обменивать (*на что* من); 2) разбивать, ломать, разрушать; 3) разрушаться; II قَيَّضَ 1) предопределять, (пред)назначать (*кому* لـ); لو قُيِّض له... لـ... если бы ему было суждено..., (то)...; 2) посылать, направлять (*к кому* لـ — *об Аллахе*); III قَايَضَ меняться, производить обмен (*на что* بـ); V تَقَيَّضَ ломаться, разрушаться; VI تَقَايَضَ взаимно обмениваться (*товарами*); VII إِنْقَاضَ ломаться, рушиться; разваливаться

— قَائِضٌ=قَائِضٌ *см.* قيظ

— قِيَاضٌ[1] одинаковый, равнозначный

— قِيَاضٌ[2] мена, обмен

— قَيْضٌ[1] 1. одинаковый, равнозначный; 2. мена

— قَيْضٌ[2] скорлупа (*яйца*)

— مُقَايَضَةٌ обмен, мена; меновая торговля

— مُقَايَضَةٌ=مَقْيَضٌ

قَيْطَانٌ *мн.* قَيَاطِينُ 1) (плетёный) шнур; шнурок; 2) аксельбант

قَيْطَسٌ кит; عظم (فك) الـ~ китовый ус; صورة الـ~ *астр.* созвездие Кита

(قيظ) I قَاظَ (*u*) قَيْظٌ быть знойным, жарким; быть засушливым

— قَيْظٌ *мн.* أَقْيَاظٌ 1) сильная жара, летний зной; ضربة الـ~ солнечный удар; 2) засуха; ◇ غراب الـ~ грач

— قَائِظٌ жаркий, знойный; засушливый

(قيف) II قَيَّفَ 1) находить по следам, прослеживать; 2) критиковать

— قَيَّافٌ тот, кто обладает способностью находить по следам; следопыт

— قِيَافَةٌ 1) наружность, облик, внешний вид; осанка, манера держать себя; 2) костюм, нарядное одеяние; 3) нахождение (*чего-л.*) по следам, прослеживание

قِيقٌ *зоол.* сойка

قَيْقَبٌ клён

(قيل) I قَالَ (*u*) قَيْلُولَةٌ отдыхать, делать привал; II قَيَّلَ отдыхать, спать днём; IV أَقَالَ 1) увольнять (*с работы* من); давать отставку, увольнять в отставку; ~ من الوظيفة уволить с должности; 2) расторгать (*сделку*); 3) извинять, прощать (*кого-что вин. п. или* من); ~ اللّه من عثرته *или* ~ اللّه عثرته да простит ему Аллах ошибку; V تَقَيَّلَ=II; X إِسْتَقَالَ 1) просить об увольнении, подавать в отставку; ~ من الخدمة подать просьбу об отставке; 2) просить о расторжении (*сделки*)

— إِسْتِقَالَةٌ *мн.* إِسْتِقَالَاتٌ 1) просьба об увольнении, отставке; قدّم ~ه подать в отставку; 2) отставка

— إِقَالَةٌ 1) увольнение, отставка; 2) расторжение (*сделки*)

— قَائِلَةٌ 1) отдых днём, полуденный сон; 2) полдень

— قَيَّالَةٌ полуденный зной

— قَيْلٌ *мн.* أَقْيَالٌ, أَقْوَالٌ 1) князь; *ист.* король химйарский; ~ الهند магараджа; 2) глава, вождь

— قِيلَةٌ : ~ مائيّة *мед.* водянка мошонки

— قَائِلَةٌ=قَيْلُولَةٌ

— مَقِيلٌ место отдыха

تَقْيِيمٌ *см.* قوم

— قَيِّمٌ *см.* قوم

— قِيمَةٌ *см.* قوم

(قين) I قَانَ (*u*) قَيْنٌ ковать; II قَيَّنَ украшать, прихорашивать; красиво причёсывать (*женщину*)

— قَادِينٌ *см.* алф.

— قَيْنٌ *мн.* قُيُونٌ кузнец

— قَيْنَةٌ *мн.* قَيْنَاتٌ, قِيَانٌ 1) певица; 2) камеристка; 3) женщина-парикмахер

— مُقَيِّنَةٌ *мн.* —اتٌ 1) камеристка; 2) женщина-парикмахер

ك

ك (كَافْ) кяф (*двадцать вторая буква арабского алфавита; цифровое значение 20*)

ك 1) *сокр. от* كيلوغرام; 2): كم *сокр. от* كيلومتر مربّع; 3): ك١ *сокр. от* كانون الاوّل; 4): ك٢ *сокр. от* كانون الثانى

كَ¹ *ж.* كِ 1) твой; твоя; твоё; твои; كتابك твоя книга; 2) тебя; هنّأك он поздравил тебя

كَ² подобно, как (и); что (*сравн.*); كَإِيَّاىَ *или* كَى как я; كَإِيَّاكَ *или* كَكَ как ты; كالعادة как обычно; كالاوّل как сперва; فأرى لزاما علىّ كصديق لك ان... как друг, считаю обязательным для себя...; كما *см. алф.*; كذا *см.* ذَا; كهذا такой; كهذه такая; كذا وكذا то-то и то-то; столько-то и столько; كذلك также, равным образом; كأنّ как будто; كأنّى بهم يريدون... можно подумать, что они желают...; كَأَيِّنْ؟ сколько?

كَابٌ плащ

كَبَارِيه *мн.* كَبَارِيهَاتٌ кабаре

كَابِلٌ *мн.* كَابِلَاتٌ, كَوَابِلُ кабель; أرضى ~ подземный кабель; بحرى ~ подводный кабель

كَابُلِيٌّ¹ *бот.* красное дерево

كَابُلِيٌّ² 1. кабульский; 2. житель *г.* Кабула

كَابُوسٌ *см.* كبس

كَابُوكٌ капок (*растительный пух, волокно*)

كَابُولٌ *мн.* كَوَابِيلُ *тех.* планка

— كَابُولِيٌّ *архит.* модильон, кронштейн, консоль

كَابِينٌ, كَابِينَةٌ *мн.* كَبَائِنُ=كَبِينَةٌ

كَاتِدْرَائِيَّةٌ *мн.* —اتٌ собор

كَاتُو пирожное

كَاثُولِيكٌ, كَاثُولِيكٌ католики

— كَاثُولِيكِيٌّ, كَاثُولِيكِيٌّ 1. католический; 2. католик

كَاخِيَةٌ *мн.* كَوَاخٍ 1) управитель, эконом; البلديّة ~ мэр; 2) секретарь правителя

كَادٌ 1) *бот.* катеху (*род акации*); 2) катеху, дубильный экстракт

كَادِرٌ *мн.* كَوَادِرُ, كَادِرَاتٌ кадры; постоянный состав (*напр. служащих*)

كَادْمِيُومٌ *хим.* кадмий

كَارٌ *мн.* —اتٌ дело, занятие; الفلاحة ~ занятие земледелием; ابن ~ мастеровой; ارباب الكارات мастеровые; صاحب ~ имеющий постоянное занятие; اصحاب ~ متين доки, мастера, знатоки

كَارْتٌ карточка, визитная карточка

كَارَّةٌ *мн.* —اتٌ двухколёсная повозка; двуколка; тележка

كَارُّو *тж.* مركبة (عربة) الـ~ двухколёсная повозка, двуколка; مركبات (عربات) الـ~ кареты

كَارُوزٌ *см.* كرز

كَارِيكَاتُورٌ, كَارِيكَاتِيرٌ карикатура

كَازٌ керосин (*ср.* جَازٌ)

كَازُوزَةٌ газированная вода

كَازِينُو *мн.* كَازِينُوهَاتٌ казино

كَاسِكَتَّةٌ *мн.* —اتٌ каскетка

كَاسَةٌ *мн.* —اتٌ 1) чаша, кубок (*ср.* كَأْسٌ); 2) завиток на конце буквы

كَاشُيُو кашью (*индийские орехи*)

كَاغِدٌ бумага

كَافٌ кяф (*название буквы* ك); الخطاب ~ *слитное местоимение 2-го л. ед. ч.* ك

كَافِهْ командующий войсками

كَافُورٌ 1) камфара; 2) *бот.* камфарное дерево; زيت الـ~ камфарное масло

— كَافُورِيَّةٌ 1) аптечная ромашка; 2) маточная трава

كَافْيَارٌ икра; احمر ~ кетовая икра; اسود (مكبّس) ~ паюсная икра; اسود محبّب ~ зернистая икра

كَافِيتِيرِيَا кафетерий

كَافِيِينٌ, كَافِيِينٌ кофеин

كَاكَاو 1) *бот.* какао; 2) какао (*порошок, напиток*)

كَاكَنْجٌ *бот.* можжуха

— كَاكُولَةٌ *мн.* —اتٌ какуля (*разновидность джуббы; см.* جُبَّةٌ)

كَاكِى 1) хаки; 2) *бот.* китайский финик

كَالُّو, كَالُو *мн.* كَالُّوهَاتٌ мозоль (*на ноге*)

كَالُوشٌ *мн.* —اتٌ галоша, калоша

كَالُومْبَا *бот.* водосбор

كَالُومِيلٌ *мед.* каломель

كَالُونٌ *мн.* كَوَالِينُ замок

كَامْبِيتٌ *мн.* —اتٌ *шахм.* гамбит; الوسط ~ центральный гамбит

كَامْبِيُو 1) мена, размен; 2) биржа; سعر الـ~ биржевой курс; курс валюты

كَامِيرَا *мн.* كَامِيرَاتٌ=كَمَرَةٌ

كَامِيلِيَا камелия

كَانْتُو аукцион

كَانَةٌ болт; مشرشرة بصمولة ~ *тех.* ёрш

كَانُونٌ *см.* كنّ

كَانِى مَانِى : ~ قال *нар.* он сказал что-то непонятное

كَاوْتْشُوكٌ, كَاوْتْشُو, كَاوْتْشٌ каучук; عجلة ~ покрышка, шина

I كَئِبَ (a) كَأْبَةٌ быть печальным, удручённым, унылым; IV أَكْأَبَ удручать, печалить; VIII اِكْتَأَبَ 1) быть удручённым, унылым; печалиться, грустить; быть сумрачным; 2) быть темноватым

— اِكْتِئَابٌ грусть, печаль, уныние; بـ~ грустно, уныло

— كَآبَةٌ, كَأْبٌ, كَأْبَةٌ уныние, печаль, тоска; страдание

— كَئِبٌ, كَئِيبٌ унылый, грустный, невесёлый

— مُكْتَئِبٌ подавленный, унылый, грустный; сумрачный; اللون ~ темноватого цвета

(كأد) VI تَكَاءَدَ утруждать; изнурять, мучить; VIII اِكْتَأَدَ становиться, быть препятствием

— كَأْدَاءُ горе, печаль; عقبة ~ непреодолимая трудность

— كَؤُودٌ крутой, тяжёлый (*о подъёме*); العقبة الـ~ труднопреодолимое препятствие

كَأْسٌ *ж.* *мн.* كَأْسَاتٌ, كُؤُوسٌ 1) чаша, бокал, кубок; *церк.* потир; الحجامة ~ *мед.* банка; المنيّة ~ *образн.* чаша смерти; مباراة (مسابقة) على ~... спортивное состязание на кубок...; رفع ~ه поднять бокал; 2) *бот.* чашечка

(كأكأ) تَكَأْكَأَ скопляться, собираться

كُؤُولٌ алкоголь

I كَبَّ (a/y) كَبٌّ 1) опрокидывать, перевёртывать; كبّه على وجهه он толкнул его так, что тот упал ничком; 2) лить, выливать (*что-л. жидкое*); высыпать (*что-л. сыпучее*); II كَبَّبَ 1) скатывать в шарик, клубок; наматывать; 2) готовить кебаб; IV أَكَبَّ 1) опрокидывать; 2) гнуться; сгибаться (*над чем* على); الى يدها ~ он припал к её руке; 3) предаваться (*чему* على); усердно работать (*над чем* على); приниматься (*за что* على); على البحث ~ погрузиться в изучение (*чего-л.*); V تَكَبَّبَ сматываться, собираться в клубок; VII اِنْكَبَّ 1) быть перевёрнутым, опрокинутым; перевёртываться; على وجهه ~ упасть ничком; 2) литься, выливаться; высыпаться; 3) склоняться (*над чем* على); 4) всецело отдаваться (*чему*), с головой уходить (*во что* على)

— كَبَابٌ кебаб; шашлык

— كَبَابْجِىٌّ *мн.* كَبَابْجِيَّةٌ продавец кебаба, шашлыка

— كَبَابَةٌ *бот.* кубеба (*разновидность перца*); صينى ~ ямайский перец

— كُبَّايَةٌ *мн.* —اتٌ стакан

— كَبٌّ 1) опрокидывание, перевёртывание; كبّ على وجهه падение лицом вниз; 2) наклон, наклонность

— كُبَّةٌ *мн.* كُبَبٌ 1) шарик; круглый камешек (*для детских игр*); 2) моток; الغزل ~ моток пряжи; 3) кубба (*название блюда — жареные шарики из мяса, дроблёной пшеницы или дроблёного риса, муки и приправ*); جرن الـ~ ступка (*для отбивания мяса*); 4) *мед.* бубон; чума

— كُبَيْبَةٌ *мн.* —اتٌ 1) маленький шарик; 2) кубейба; *см.* كُبَّةٌ 3)

— مِكَبٌّ *мн.* —اتٌ 1) катушка (*ниток*), шпулька; 2) клубок, моток

— مِكَبَّةٌ *мн.* —اتٌ крышка

I كَبَتَ (u) كَبْتٌ 1) разбивать, громить (*врага*); 2) зажимать как в тисках; 3) подавлять; لهذا النبأ ~ *страд.* он был подавлен этим известием; صوته ~ заглушить чей-л. голос; غيظه ~ подавить гнев

— كَبُّوتٌ *мн.* كَبَابِيتُ 1) плащ *или* пальто с капюшоном; шинель; 2) *тех.* капот; 3) презерватив

كَبْتُولَةٌ *мн.* —اتٌ 1) глыба, ком; 2) шарик, пилюля

I كَبَحَ (a) كَبْحٌ удерживать, сдерживать; подавлять (*чувство*); الحصان باللجام ~ осадить жеребца; ◇ جماحه ~ *см.* جِمَاحٌ

— كَابِحٌ сдерживающий; بلا ~ безудержно

— كَبَّاحَةٌ *мн.* —اتٌ тормоз (*напр. автомашины*)

— كَبْحٌ сдерживание, удерживание; торможение

— مِكْبَحٌ *мн.* مَكَابِحُ тормоз

I كَبَدَ (u, y) كَبْدٌ отягощать, обременять; изнурять; ~

مشقّة نفسه затруднять себя; II كَبَّدَ заставлять терпеть; причинять (*что-л.*); الخسائر ~ه нанести потери кому-л.; ~ه هذا آلوفا من الليرات это стоило ему многих тысяч лир; III كَابَدَ терпеть, претерпевать, нести (*расходы*); ~ الاهوال переживать ужасы; V تَكَبَّدَ 1) брать на себя труд, взваливать на себя тяжесть (*чего-л.*), затруднять себя (*чем-либо*); 2) терпеть, переносить; нести (*потери, расходы и т. п.*); ~ مشقّة السفر испытать трудности путешествия; 3) занимать середину, выходить на середину; 4) кульминировать, достигать меридиана (*о солнце*)

— كُبَادٌ *мед.* болезнь печени

— كَبَّادٌ *собир.* лимоны (*один из видов*)

— كَبَّادَةٌ *мн.* —اتٌ лимон

— كَبِدٌ, كِبْدٌ, كَبْدٌ[1] *ж., м. мн.* أَكْبَادٌ печень; احرّ ~ا страдающий болезнью печени; اسود الـ~ злобный, питающий ненависть, завистливый; غليظ الـ~ бесчувственный, равнодушный; عجينة الاكباد печёночный паштет; افلاذ اكباد *см.* فِلْذَةٌ; مزّق الاكباد надрывать сердца; احرق الوالدين; الغيظ اكبادهم гнев снедает их сердца

— كَبِدٌ, كَبْدٌ[2] 1) середина, центр; ~ الظلمات *образн.* непроглядная тьма; اصاب ~ الواقع быть недалёким от истины, попасть в точку; 2) зенит; ~ السماء меридиан

— كُبَيْداءُ меридиан

كبت *см.* كُبُوتٌ=كَبَابِيدُ *мн.* كَبُّودٌ

كَبَارَيْه *см. алф.* كَبَارَيْهَاتٌ=كَبَارَيْه *мн.*

I (كبر) كَبَرَ (*у*) كَبْرٌ быть старше; ~ه في السنّ بعامين быть старше кого-л. на два года; كَبُرَ (*у*) كِبَرٌ 1) быть большим, огромным; 2) быть великим; 3) быть важным; 4) быть тяжёлым, неприятным (*для кого* على); كَبِرَ (*а*) كَبْرٌ быть престарелым, достигать преклонного возраста; كَبِرَ في السنّ быть престарелым; II كَبَّرَ 1) увеличивать, расширять, усиливать; 2) преувеличивать; ~ مسألة раздуть дело; 3) возвеличивать, восхвалять; прославлять; 4) произносить слова: «Аллах велик» (الله اكبر); III كَابَرَ 1) гордиться; обходиться горделиво (*с кем-л.*); 2) проявлять упрямство, настойчивость; стоять на своём; 3) оспаривать, не соглашаться; противоречить; IV أَكْبَرَ 1) считать большим, важным, серьёзным; считать тяжким; 2) считать великим; возвеличивать; почитать, уважать; прославлять; хвалить; 3) считать тяжким, чудовищным, предосудительным, ненормальным; V تَكَبَّرَ 1) гордиться, важничать; 2) высокомерно, надменно обращаться (*с кем* على); VI تَكَابَرَ гордиться, кичиться, много мнить о себе; X إِسْتَكْبَرَ 1) гордиться; 2) считать большим; 3) считать важным

— إِكْبَارٌ возвеличение, прославление; восхваление; почтение, уважение; نظر اليه بعين الـ~ смотреть на кого-л. с уважением

— أَكْبَرُ *мн.* أَكَابِرُ, أَكْبَرُونَ *ж.* كُبْرَى *мн.* كُبَرٌ, كُبْرَيَاتٌ 1) самый большой, величайший; великий; إسكندر الـ~ Александр Великий (Македонский); كبريات الجرائد крупнейшие газеты; الاكابر والاعيان великие и знатные люди; الله اكبر! *рел.* Аллах велик!; 2) самый важный, важнейший; 3) старший; الاخ الـ~ старший брат

— تَكَبُّرٌ гордость, высокомерие, тщеславие

— تَكْبِيرٌ 1) увеличение, расширение; усиление; 2) возвеличивание, восхваление, прославление; 3) произнесение слов: «Аллах велик» (الله اكبر)

— كَابِرٌ старший; ورث ~ا عن ~ наследовать как старший от старшего

— كُبَّارٌ, كُبَارٌ очень большой, огромный

— كُبَارَاتٌ *мн.* великие люди

— كَبَرٌ 1) *бот.* каперсник; 2) *мн.* كِبَارٌ каперс

— كُبْرٌ 1) огромность, большой размер; 2) слава, величие; 3) самое главное

— كِبْرٌ 1) гордость, высокомерие, величие; 2) огромность, большая величина

— كِبَرٌ 1) огромность, большая величина, монументальность; 2) старость, престарелый возраст

— كَبْرَةٌ старость

— كُبْرِيٌّ *мн.* كَبَارٍ 1) мост; ~ عائم или ~ عوّام понтонный мост; رأس الـ~ предмостное укрепление; 2) палуба

— كِبْرِيَاءُ *ж.* гордость, высокомерие

— كَبِيرٌ *мн.* كِبَارٌ, كُبَرَاءُ 1) большой, огромный, великий; ~ السنّ старый, престарелый; ~ العدد многочисленный; ~ المقام занимающий высокое положение, знатный; ~ المهندسين главный инженер; ~ النفس гордый, тщеславный; ~ مسؤول وزارة الخارجيّة ответственное лицо министерства иностранных дел; كبار قوّاد الحربيّة высший командный состав; كبار الموظّفين крупные чиновники; 2) важный, высокий, серьёзный; الناس الكبار важные, знатные лица; الضيف الـ~ высокий гость; 3) старый; взрослый; старший; الكبار والصغار взрослые и молодёжь; كلّ ~ وصغير и старый и малый; и стар и мал; ◇ ابو ~ вонючая камедь

— كَبِيرَةٌ 1. *ж. от* كَبِيرٌ; ~ وصغيرة крупное и мелкое; важное и незначительное; كبيرة الممرّضات старшая медицинская сестра; 2. *мн.* كَبَائِرُ 1) смертный грех; صاحب الـ~ совершивший большой грех; 2) преступление; большое упущение, серьёзная ошибка; ◇ أمّ الكبائر вино

— مُتَكَبِّرٌ гордый, важный; надменный, высокомерный

— مُكَابِرٌ 1) гордый; 2) упрямый; настойчивый; 3) оспаривающий; يقطع لسان المكابرين *образн.* в споре он любого заставит замолчать

— مُكَابَرَةٌ 1) гордость; 2) упрямство; настойчивость; 3) противоречие; оспаривание; لم يعد هناك مجال للـ~ в данном случае нет больше места спорам

— مُكَبِّرٌ 1. увеличивающий; увеличительный; نظّارة ~ة увеличительное стекло; бинокль; عدسة (عدسيّة) ~ة увеличительное стекло, лупа; 2. *мн.* —اتٌ репродуктор; ~ صوتيّ или ~ الصوت звукоусилитель; громкоговоритель

كَبْرَتَ покрывать, пропитывать серой

— كَبْرَتَةٌ покрывание, обмазывание серой; пропитывание серой

— كِبْرِتُورٌ сульфид; ~ ثاني бисульфид

— كِبْرِيتٌ 1) сера; الـ~ الاحمر а) красный фосфор; б) философский камень; ~ عمود кристаллическая сера; ~ الدفاتر сургуч; زهرة الـ~ серный цвет; حامض الـ~ серная кислота; ثاني أوكسيد الـ~ двуокись серы; сернистый ангидрид; ثالث أوكسيد الـ~ серный ангидрид; 2) спички; علبة ~ коробка спичек; ~ الشمع; عُودٌ *см.* عود ~ восковые спички

— كِبْرِيتَاتٌ *мн. хим.* соли серной кислоты, сульфат; ~ الحديد железный или зелёный купорос; ~ الخارصين или ~ الزنك цинковый или белый купорос; ~ النحاس медный или синий купорос; ~ ثاني бисульфат

— كِبْرِيتَةٌ *мн.* —اتٌ спичка

— كِبْرِيتِيٌّ сернистый; серный; حامض ~ серная кислота; حمّام ~ серная ванна; غاز ~ серный газ

— كِبْرِيتِيكٌ : حامض ~ серная кислота; ~ خوَيْمِض сернистая кислота

I كَبَسَ (*и*) كَبْسٌ 1) давить (*на что* على); прессовать; 2) консервировать (*овощи, фрукты*); ~ بالخلّ солить, мариновать (*овощи*); ~ بالسكّر варить в сахаре (*фрукты*); 3) нападать неожиданно; 4) окружать, задерживать (*вора* — على); 5) осаждать, блокировать; оцеплять; ◇ ~ السنة بيوم прибавлять день к году (*високосному*); II كَبَّسَ 1) сильно давить, жать, прессовать; 2) массировать; VII إِنْكَبَسَ 1) прессоваться; 2) консервироваться; 3) быть задержанным; 4) быть оцепленным

— تَكْبِيسٌ массирование, массаж

— كَابُوسٌ *мн.* كَوَابِيسُ кошмар

— كَبَّاسٌ *мн.* —اتٌ 1) пресс; 2) компрессор; 3) поршень; насос (*напр. у примуса*); 4) шомпол

— كِبَاسَةٌ *мн.* كَبَائِسُ кисть (*фиников*)

— كَبْسٌ 1) давление; прессование; 2) консервирование; 3) компрессия

— كُونْسُ=كُبْسٌ

— كَبْسَةٌ налёт, облава

— كَبِيسٌ 1) консервированный; солёный; маринованный; 2) прибавочный; добавленный; سنة ~ة високосный год

— مَكْبَسٌ *мн.* مَكَابِسُ прессовальня

— مِكْبَسٌ *мн.* مَكَابِسُ 1) пресс; ~ مائيّ гидравлический пресс; ~ الخطابات копировальный пресс; 2) компрессор; 3) поршень; 4) шомпол

— مُكَبَّسٌ сжатый; (с)прессованный

— مُكَبَّسَاتٌ *мн.* консервы

— مَكْبُوسٌ 1) (с)прессованный; تمر ~ прессованные финики; 2) консервированный; солёный, маринованный

— مَكْبُوسَاتٌ *мн.* 1) прессованные сладости; 2) консервы

كَبْسُولَةٌ *мн.* كَبْسُولَاتٌ 1) капсула; 2) капсюль; ~ بندقيّة пистон, капсюль; ~ المفرقعات детонатор; ~ التنبيه *ж.-д.* сигнальная петарда

كَبْسُونٌ *собир.* пистоны

— كَبْسُونَةٌ *мн.* —اتٌ пистон

I كَبَشَ (*и*) كَبْشٌ брать горстью; II كَبَّشَ брать горстями, сыпать, разбрасывать горстями (*напр. зерно при посеве*)

— كَبَّاشَةٌ *мн.* —اتٌ 1) крюк; кошка; 2) грабли

— كَبْشٌ[1] *мн.* كِبَاشٌ, أَكْبَاشٌ, كُبُوشٌ 1) баран; ~ التصادم *ж.-д.* буфер; ~ الحرب *ист.* таран (*орудие*); 2) копёр, баба; ◇ ~ الفداء козёл отпущения

— كَبْش² мн. كُبُوش ягода; ~ العلّيق ежевика; ◇ ~ القرنفل бот. гвоздика

— كَبْشَةٌ мн. —اتٌ 1) горсть; небольшое количество; 2) большая ложка; ковш; 3) шумовка

— كُبْشَةٌ мн. كُبَش, كُبَشَاتٌ крючок; застёжка; ~ وعين крючок и петля

كَبْكَبَ 1) опрокидывать навзничь (кого-л.); опрокидывать, перевёртывать; 2) лить, выливать

— كَبْكَبَةٌ 1) опрокидывание; 2) выливание

I كَبَلَ (u) كَبْلٌ 1) сковывать, заковывать; заключать в тюрьму; 2) отсрочивать, оттягивать уплату; II كَبَّلَ заковывать, связывать руки; ~ه بالاغلال (بالحديد) заковать кого-л. в кандалы; III كَابَلَ отсрочивать, оттягивать уплату; V تَكَبَّلَ быть закованным, связанным

— كَبْلٌ¹ мн. كُبُولٌ оковы, кандалы; наручники

— كَبْلٌ² мн. كُبُولٌ кабель; трос

— كَبُولِيٌّ=كَابُولِيٌّ см. алф.

— مُكَبَّلٌ скованный, закованный; ~ بالحديد закованный в железо, кандалы

كَبِينَةٌ мн. كَبَائِنُ (ср. كَابِينَةٌ) кабина; ~ الرائد الكونى кабина космонавта; ~ الاصطياف кабина для купающихся (на пляже)

I كَبَا (كبو) (y) كَبْوٌ 1) падать ничком; спотыкаться; 2) давать осечку; 3) тускнеть, блёкнуть, выцветать; 4) выливать; высыпать; IV أَكْبَى давать осечку; VII إِنْكَبَى падать ничком

— إِكْبَاءٌ осечка

— كَابٍ ж. كَابِيَةٌ выцветший, тусклый; матовый

— كِبَاءٌ мн. كُبًا, كُبًى бот. индийское алоэ

— كَبْوَةٌ 1) спотыкание; ~ لكلّ جواد погов. и хороший конь спотыкается; 2) осечка; 3) заминка

كَبُوكٌ=كَابُوكٌ

I كَتَّ (a/u) كَتٌّ кипеть на медленном огне, тихонько шипеть

— كَتِيتٌ кипение на медленном огне; лёгкое шипение

كَتَالُوجٌ мн. —اتٌ каталог

I كَتَبَ (y) كِتَابَةٌ 1) писать, составлять; ~ اليه писать кому-л.; ~ وقرأ писать и читать; быть грамотным; 2) описывать (что عن); 3) письменно завещать (кому ل); 4) предписывать (кому على); ~ له страд. ему было суждено; ~ت علينا الاقدار ان... судьбе было угодно, чтобы мы...; ◇ ~ كتابه على... заключать брак (с кем-л.); II كَتَّبَ 1) заставлять писать; писать много (напр. писем); 2) формировать отряды, колонны; 3) диктовать; III كَاتَبَ 1) писать (кому-л.); переписываться; быть корреспондентом (напр. газеты); 2) ист. договариваться с рабом об освобождении его за определённый выкуп; IV أَكْتَبَ диктовать; V تَكَتَّبَ выстраиваться отрядами, строиться колоннами; VI تَكَاتَبَ вести переписку, переписываться, писать письма друг другу; VII إِنْكَتَبَ быть написанным, составленным; ~ له عمر طويل на роду ему написана долгая жизнь; VIII إِكْتَتَبَ 1) переписывать для себя; снимать копию; 2) подписываться (на подписном листе فى); X إِسْتَكْتَبَ 1) просить или давать писать, диктовать; просить переписать; 2) выписывать (напр. книгу)

— إِسْتِكْتَابٌ 1) диктовка, диктант; 2) выписка (напр. книг)

— إِكْتِتَابٌ подписка (на подписном листе فى)

— كَاتِبٌ мн. كَتَبَةٌ, كُتَّابٌ 1. пишущий; آلة ~ة пишущая машинка; 2. 1) писец, переписчик, клерк; тж. ~ السرّ секретарь; ~ الدولة статс-секретарь; ~ الحسابات бухгалтер; ~ العقود الرسميّة нотариус; الكتّاب العدول нотариусы; 2) писатель; журналист; الـ~ الصحفى публицист; الـ~ القصصى новеллист; ◇ الـ~ зоол. секретарь

— كُتَّابٌ мн. كَتَاتِيبُ начальная школа

— كِتَابٌ мн. كُتُبٌ 1) книга; ~ القراءة книга для чтения; الـ~ المدرسى или ~ تعليمى учебник, учебное руководство; ~ التهجّى букварь; الـ~ а) тж. الـ~ الكريم (الشريف) или ~ الله или الـ~ العزيز Коран; б) Библия; в) Евангелие; г) грамматика Сибавейхи; الـ~ المقدّس Священное писание; اهل الـ~ коран. люди, имеющие писание (евреи, христиане); امّ الـ~ первая сура Корана; دار الكتب библиотека; 2) письмо, послание, грамота; ~ تعزية соболезнующее письмо; ~ الاعتماد верительная грамота; ~ الزواج брачный контракт; ~ الطلاق акт о разводе; ~ مفتوح открытое письмо

— كِتَابَةٌ 1) писание; الـ~ والقراءة письмо и чтение; اهل الـ~ والقراءة грамотные люди; ادوات الـ~ письменные принадлежности; ورق الـ~ писчая бумага; بالـ~ письменно; 2) секретарство; 3) мн. —اتٌ надпись, письмо, письмена; 4) исписанная бумага; записка; 5) стиль

— كِتَابِيٌّ 1) письменный; بيّنة ~ة письменное свидетельство; غلطة ~ة ошибка в правописании, орфографическая ошибка; 2) относящийся к священному писанию

— كَتْبٌ писание, написание; ~ الكتاب заключение брачного договора

— كُتُبْجِيٌّ мн. كُتُبْجِيَّةٌ книготорговец

— كُتُبْخَانَةٌ мн. —اتٌ 1) библиотека; 2) книжная лавка

— كُتْبَةٌ то, что (кому-л.) предназначено судьбой; ◇ ابن ~ отпетый, неисправимый

— كِتْبَةٌ почерк

— كُتُبِيٌّ книготорговец

— كُتَيِّبٌ книжечка, книжонка

— كَتِيبَةٌ мн. كَتَائِبُ 1) отряд, колонна; батальон; полк (Ирак); 2) письмена, надпись; 3) письменный документ

— مُكَاتِبٌ 1. переписывающийся; 2. корреспондент

— مُكَاتَبَةٌ мн. —اتٌ переписка, корреспонденция; ~ العبد ист. договор с рабом об освобождении его за определённый выкуп

— مِكْتَابٌ пишущая машинка

— مَكْتَبٌ мн. مَكَاتِبُ 1) школа; 2) письменный стол; 3) кабинет (для занятий); 4) отделение, бюро, контора, канцелярия; ~ البريد почтовая контора; почтовое отделение; ~ الاستعلامات справочное бюро

— مَكْتَبَةٌ мн. مَكَاتِبُ, مَكْتَبَاتٌ 1) библиотека; 2) книжная лавка, книжный магазин

— مَكْتَبِيٌّ конторский, канцелярский

— مَكْتُوبٌ 1. написанный; ~ عليه предписанный, предназначенный судьбой; 2. мн. مَكَاتِيبُ письмо, послание; ~ التوصية рекомендательное письмо

— مَكْتُوبْجِيٌّ мн. مَكْتُوبْجِيَّةٌ ист. цензор (в старой Турции)

كَتْخُدَا эконом, управитель

كُتْشِينَةٌ (игральные) карты; لعبة الـ~ игра в карты

أَكْتَعُ ж. كَتْعَاءُ мн. كُتْعٌ 1) с изуродованными пальцами; 2) безрукий, однорукий

I كَتَفَ (u) كَتْفٌ 1) связывать руки; завязывать руки за спину; 2) подвязывать крылья (птице); II كَتَّفَ связывать крепко; завязывать руки за спину; ~ يديه сложить, скрестить руки на груди; V تَكَتَّفَ сложить, скрестить руки на груди; VI تَكَاتَفَ 1) идти плечом к плечу; помогать друг другу; работать дружно; 2) становиться плечом к плечу, равняться (в шеренге); X إِسْتَكْتَفَ скрестить руки на груди

— أَكْتَفُ ж. كَتْفَاءُ мн. كُتْفٌ плечистый, широкоплечий

— تَكَاتُفٌ сплочённость, солидарность

— كُتَافٌ боль в плече

— كِتَافٌ мн. كُتُفٌ оковы, наручники; قميص ~ смирительная рубашка

— كَتَافَةٌ воен. погон

— كَتَافِيَّةٌ мн. —اتٌ эполет

— كَتْفٌ, كَتِفٌ, كِتْفٌ ж. мн. أَكْتَافٌ, كِتَافٌ 1) плечо; анат. лопатка; شريط الـ~ погон; هزّ كتفيه пожать плечами; وقف ~ا الى ~ стоять плечо к плечу (с кем مع); ضمّ الـ~ الى الـ~ сплачиваться (с кем مع); سار جنبا الى جنب و~ا الى ~ идти бок о бок, плечо к плечу (с кем مع); 2) склон; ~ الوادى склон долины; اكتاف الجبال горные склоны; 3) устой, бык (моста); ◇ حكّ الـ~ навострить лыжи, удирать во все лопатки; يعرف من اين تؤكل الـ~ он в этом деле дока; علّمه من اين تؤكل الـ~ показать, где раки зимуют; يدى على ~ك я согласен; я последую твоему совету

— مُتَكَتِّفٌ скрестивший, сложивший руки на груди; جلس ~ا он сел, скрестив руки

— مُكَتَّفٌ со связанными за спину руками

— مَكْتُوفٌ связанный; ~ الايدى со связанными руками

كَتْكَتَ 1) посмеиваться; 2) виться, кудрявиться (о волосах)

— مُكَتْكَتٌ вьющийся, кудрявый

كُتْكُتٌ льняные очёски

كَتْكُوتٌ мн. كَتَاكِيتُ цыплёнок

I كَتَلَ (y) كَتْلٌ соединять, собирать (в кучу, ком, массу); II كَتَّلَ 1) собирать, скоплять, нагромождать; 2) брикетировать; 3) создавать группировку, блок; сплачивать; V تَكَتَّلَ 1) собираться, скопляться; 2) сплачиваться, формироваться в блок

— تَكَتُّلٌ мн. —اتٌ 1) скопление; 2) группировка, блок

— كَتْلَةٌ бот. скабиоза, полевая астра

— كُتْلَةٌ мн. كُتَلٌ 1) куча, груда; ком; глыба; громада (гор); ~ الثلج المتدحرجة лавина; ~ خشب деревянная балка, бревно; 2) масса, народ; الـ~ العاملة рабочие массы; 3) полит. блок, группировка; 4) строительный блок; مصنع الكتل الجاهزة الكبيرة لبناء البيوت завод строитель-

ных блóков; 5) ядрó, ячéйка; 6) *физ.* мáсса; قانون بقاء الـ~ *физ.* закóн сохранéния мáссы

— مِكْتَلٌ, مِكْتَلَةٌ *мн.* مَكَاتِلُ корзи́на из пáльмовых ли́стьев

— مُتَكَتِّلٌ 1) комковáтый; сжáтый в комóк; 2) грýбого телосложéния

كَاثُولِيكٌ, كَاثُولِيكٌ *см. алф.*

— كَثْلَكَةٌ католи́чество

I كَتَمَ (у) كَتْمٌ, كِتْمَانٌ 1) скрывáть, таи́ть, утáивать; держáть в тáйне (*от кого* عن); السرّ ~ храни́ть тáйну; 2) туши́ть (*плáмя*); замя́ть (*дело и т. п.*); ◇ انفاسه ~ *или* نَفَسه ~ затаи́ть дыхáние; الصوت ~ приглуши́ть гóлос; الغضب ~ погаси́ть, подави́ть гнев; البطن ~ вы́звать запóр; لا يكتم السرّ болтýн; كتموا افواههم они́ замолчáли; II كَتَّمَ старáтельно скрывáть, утáивать; III كَاتَمَ утáивать, старáться скрыть (*от кого-л.*); V تَكَتَّمَ таи́ться; секрéтничать; VI تَكَاتَمَ скрывáть, утáивать друг от дрýга; VII إِنْكَتَمَ 1) быть скры́тым, зáпертым; 2) замолкáть; 3) прекращáться, быть потýшенным (*о плáмени*); 4) быть засóренным (*напр. о желýдке*); VIII إِكْتَتَمَ скрывáть, таи́ть; X إِسْتَكْتَمَ рассказывать по секрéту, доверя́ть тáйну

— إِنْكِتَامٌ скры́тность; البطن ~ *мед.* запóр

— تَكَتُّمٌ 1) секрéтность, скры́тность; 2) тáйна

— كَاتِمٌ скрывáющий, утáивающий; السرّ ~ секретáрь; الصوت ~ глуши́тель

— كِتَامٌ *тж.* البطن ~ *мед.* запóр

— كَتْمٌ скрывáние, утáивание

— كِتْمَانٌ 1) утáивание; 2) скры́тность; секрéтность; فى الـ~ втихомóлку, тáйно; احاطه بـ~ شديد окружи́ть что-л. стенóй молчáния; ظلّ فى طىّ الـ~ оставáться в глубóкой тáйне

— كَتْمَةٌ спёртость вóздуха, духотá

— كَتُومٌ зáмкнутый, молчали́вый

— كَتِيمٌ 1) зáпертый; запечáтанный; 2) непроницáемый; 3) спёртый, дýшный (*о вóздухе*)

— مَكْتُومٌ 1) скры́тый, спря́танный; 2) приглушённый (*напр. о гóлосе*); ◇ البطن ~ страдáющий запóром

I كَتِنَ (а) كَتَنٌ быть запáчканным, загрязнённым; II كَتَّنَ покрывáть, пáчкать сáжей

— كَتَّانٌ лён; بزر الـ~ льнянóе сéмя; نسيج الـ~ *или* الـ~ льнянóе полотнó; زيت الـ~ льнянóе мáсло; نسالة الـ~ кóрпия

— كَتَّانِيٌّ 1) льянóй; 2) полотня́ный

— كَتَنٌ сáжа

— كَتُّونَةٌ *церк.* стихáрь

— كَتِينَةٌ *мн.* كَتَايِنُ цепóчка (*часов*)

— كَتِينَةٌ *мн.* كَتَايِنُ *нар.* трáктор

I كَثَّ (а/и) *или* (и/а) كَثَاثَةٌ, كُثُوثَةٌ быть густы́м, чáстым (*о вóлосах*)

— كَثٌّ густóй, чáстый

— كَثَثٌ густотá, плóтность

— كَثِيثٌ=كَثٌّ

كَثَبٌ бли́зость; عن ~ а) побли́зости, вблизи́; б) на мéсте, со стороны́ (*откуда виднее*)

— كَثِيبٌ *мн.* كُثُبٌ, كُثْبَانٌ песчáный холм; бугóр; дю́на

I كَثُرَ (у) كَثْرَةٌ 1) быть оби́льным, многочи́сленным; быть чáстым; القال والقيل فى... ~ мнóго бы́ло разговóров о...; 2) превышáть (*что* عن); II كَثَّرَ увели́чивать, умножáть, уси́ливать; ◇ (الله) خيرك! ~ спаси́бо! (*нар.* كثّر خيرك); III كَاثَرَ превосходи́ть числóм; IV أَكْثَرَ 1) увели́чивать, умножáть; 2) дéлать мнóго, чáсто (*что* من); الأكل ~ мнóго есть; الكلام عن... ~ мнóго говори́ть о...; 3) быть богáтым; V تَكَثَّرَ распространя́ться, мнóго говори́ть; говори́ть бóльше (*о чём* فى, بـ); VI تَكَاثَرَ возрастáть коли́чественно, умножáться; размножáться; X إِسْتَكْثَرَ 1) находи́ть оби́льным, многочи́сленным, чрезмéрным; ثمنه ~ находи́ть, считáть что-л. дороги́м по ценé; 2) искáть бóльшего; добивáться увеличéния, рóста; увели́чивать, умножáть; ◇ بخيره ~ благодари́ть когó-л.

— أَكْثَرُ бóльший; наибóльший; бóлее чáстый; فـ~ ~ всё бóльше и бóльше; عدّا ~ бóльший числóм; من مرّة ~ не раз; لا أكثر ولا اقلّ не бóльше и не мéньше; الناس ~ бóльшая часть людéй; على (فى) الـ~ по бóльшей чáсти; сáмое большóе; بعد اسبوعين على الـ~ чéрез две недéли, сáмое большóе; و~ من ذلك فقد... бóльше тогó, ведь...

— أَكْثَرِيَّةٌ большинствó; الـ~ البسيطة للاصوات простóе большинствó голосóв; الـ~ العدديّة чи́сленное большинствó (превосхóдство); بالـ~ المطلقة абсолю́тным большинствóм; بالـ~ النسبيّة относи́тельным большинствóм

— تَكَاثُرٌ увеличéние, коли́чественный рост; размножéние

— كُثْرٌ оби́лие, мнóжество

— كَثْرَةٌ оби́лие, изоби́лие; избы́ток; мнóжество, значи́тельное коли́чество, многочи́сленность; جمع الـ~ *грам.* мнóжественное числó мнóжества; مذهب الـ~ *филос.* плюрали́зм; بـ~ мнóго, в большóм коли́честве; ◇ الكلام ~ а) болтовня́; б) болтли́вость; ~هم الكثيرة их огрóмное большинствó

— كَثِيرٌ оби́льный; многочи́сленный, значи́тельный; чáстый; التردّد ~ чáсто повторя́ющийся; الحدوث ~ чáстый; العدد ~ многочи́сленный; المقدار ~ значи́тельный по коли́честву, многочи́сленный; بـ~ намнóго, значи́тельно, óчень; ~ا мнóго, чáсто; óчень; ~ا ما чáсто, частéнько; ◇ الكلام ~ болтли́вый

— كَثِيرَاءُ *бот.* астрагáл; гуммидрагáнт; صمغ ~ камéдь, гуммидрагáнт

— كَوْثَرٌ *см. алф.*

— مِكْثَارٌ 1) мнóго дéлающий; 2) болтли́вый

— مُكْثِرٌ богáтый, зажи́точный

— مَكْثُورٌ : عليه ~ пó уши в долгáх, на краю́ разорéния

كَثْعَمٌ пантéра, леопáрд

I كَثُفَ (у) كَثَافَةٌ 1) быть густы́м, чáстым; быть плóтным; 2) быть грýбым; II كَثَّفَ 1) сгущáть, уплотня́ть; 2) интенсифици́ровать; الزراعة ~ интенсифици́ровать земледéлие; 3) *эл.* конденси́ровать; V تَكَثَّفَ сгущáться, уплотня́ться; VI تَكَاثَفَ 1) постепéнно сгущáться, уплотня́ться; быть óчень густы́м (*о мрáке*); 2) конденси́роваться

— تَكَاثُفٌ 1) уплотнённость, густотá; 2) конденсáция

— تَكْثِيفٌ 1) сгущéние, уплотнéние; 2) интенсификáция; 3) *эл.* конденсáция

— كَثَافَةٌ 1) густотá; плóтность; частотá; مقياس الـ~ ареóметр; 2) грýбость; اهل الـ~ грýбые лю́ди; 3) тýпость; 4) *эл.* ёмкость

— كَثِيفٌ 1) густóй; плóтный; чáстый; 2) тупóй, несообрази́тельный; 3) грýбый

— مِكْثَافٌ денсимéтр, денситóмéтр; السوائل ~ ареóметр

— مُكَثِّفٌ *мн.* —ات *радио* конденсáтор; متغيّر ~ перемéнный конденсáтор; ثابت ~ постоя́нный конденсáтор

(كثلك) تَكَثْلَكَ стать катóликом

— كَثْلَكَةٌ католи́чество

— كَثُولِيكِيٌّ 1. католи́ческий; 2. катóлик

— كَثُولِيكِيَّةٌ католи́чество

كُثْنَةٌ гирля́нда, венóк

I كَجَّ (а/у) كَجٌّ игрáть в игрý كُجَّةٌ (*о детях*)

— كُجَّةٌ свёрнутая в шáрик тря́пка (*которой играют дети*)

I كَحَّ (а/у) كَحٌّ кáшлять, покáшливать

— كَحَّةٌ *мн.* كَحَّاتٌ покáшливание

— كُحَّةٌ кáшель

I كَحَتَ (а) كَحْتٌ 1) сдирáть, счищáть, соскáбливать; 2) удаля́ть, исключáть; II كَحَّتَ тщáтельно, мнóго скобли́ть; VII إِنْكَحَتَ 1) быть счи́щенным, соскóбленным; 2) быть удалённым

— كَحْتٌ соскáбливание; ملعقة الـ~ *мед.* кюрéтка

كَحْكَحَ покáшливать

— كَحْكَحَةٌ покáшливание

I كَحَلَ (а) كَحْلٌ подкрáшивать глазá сурьмóй; II كَحَّلَ=I; V تَكَحَّلَ 1) подкрáшивать себé глазá сурьмóй; 2) приклáдывать мазь к глазáм; VIII إِكْتَحَلَ 1) подкрáшивать глазá сурьмóй; 2) *образн.* имéть удовóльствие, счáстье (*что-л. делать*); ~ت عينه برؤية... он имéл удовóльствие ви́деть...

— أَكْحَلُ *ж.* كَحْلَاءُ *мн.* كُحْلٌ черноóкий, черноглáзый

— تَكْحِيلٌ подкрáшивание глаз сурьмóй; ◇ البناء ~ расшивáние швов, пазóв *и т. п.*

— كَاحِلٌ *мн.* كَوَاحِلُ лоды́жка

— كِحَالٌ глазнóй порошóк

— كَحَّالٌ глазнóй врач, окули́ст

— كِحَالَةٌ 1) искýсство подкрáшивать глазá сурьмóй; 2) лечéние глаз

— كَحَلٌ чернотá ресни́ц

— كَحِلٌ чёрный, окрáшенный в чёрный цвет

— كُحْلٌ глазнóй порошóк, антимóний, сурьмá для подкрáшивания глаз; حجر الـ~ сурьмá; يسرق الـ~ من العين *посл.* на ходý подмётки рвёт (*о лóвком вóре*); جبال الـ~ تفنيها المراود *погов.* и гор сурьмы́ для жéнщин мáло (*букв.* карандаши́ для подведéния глаз уничтожáют гóры сурьмы́)

— كَحْلَاءُ *бот.* крáсный (черлёный) кóрень, алкáн(н)а

— كُحْلَةٌ : تكحيل البناء=البناء ~

— كُحْلِيٌّ 1) чёрный, окрáшенный в чёрный цвет; 2) тёмно-си́ний

— كُحُولٌ спирт; алкоголь; نقى ~ чистый спирт; فاسد ~ денатурированный спирт; الخشب ~ древесный спирт

— كُحُولِىٌّ алкогольный; спиртной; спиртовой; الاثيل الـ~ этиловый спирт

— كُحْلِىٌّ=كَحِيلٌ

— كُحَيْلٌ мн. كَحَائِلُ породистая лошадь

— كُحَيْلٌ=كُحَيْلَانٌ

— مِكْحَالٌ мн. مَكَاحِيلُ палочка (*которой накладывают сурьму*)

— مِكْحَلٌ мн. مَكَاحِلُ=مِكْحَالٌ

— مِكْحَلَةٌ мн. مَكَاحِلُ 1)=مِكْحَالٌ; 2) ружьё (*Тунис*)

— مُكْحُلَةٌ мн. مَكَاحِلُ сосуд для хранения сурьмы

كَخِّ! *или* كَخٍ كَخٍ! фи!, бяка!, нельзя! (*слова запрета для детей*)

كَخِيَةٌ эконом, управляющий

I كَدَّ (а/у) كَدٌّ 1) работать, неустанно трудиться; 2) напрягаться, надрываться; II كَدَّدَ прогонять; VIII إِكْتَدَّ заставлять работать; подталкивать, подгонять, побуждать; X إِسْتَكَدَّ=VIII

— كَدٌّ работа, тяжёлый труд; جمع الثروة بكدّ اليمين وعرق الجبين *погов. букв.* собрать богатство трудом в поте лица и не покладая рук

— كَدُودٌ усердный, старательный, трудолюбивый

— مَكْدُودٌ изнурённый, изнеможённый

I كَدَحَ (а) كَدْحٌ трудиться, работать; VIII إِكْتَدَحَ зарабатывать трудом

— كَادِحٌ трудящийся; الكادحون трудящиеся

— كَدْحٌ труд, напряжение, усилия

I (كدر) كَدَرَ (у) كُدُورَةٌ 1) быть мутным; быть тёмного цвета; 2) быть тяжким (*напр. о жизни*); كَدِرَ (а) كَدَرٌ 1) быть мутным; 2) быть расстроенным, быть печальным; ~ عليه сердиться на кого-л.; II كَدَّرَ 1) мутить; 2) смущать; расстраивать, печалить, огорчать; досаждать, раздражать; الصمت ~ нарушить молчание; ◇ الصفو ~ мутить воду; V تَكَدَّرَ 1) становиться мутным; 2) смущаться; расстраиваться, печалиться, огорчаться; испытывать досаду; VII إِنْكَدَرَ 1) быть грустным, омрачённым; 2) падать вниз (*о звёздах*)

— أَكْدَرُ ж. كَدْرَاءُ мн. كُدْرٌ тёмного, серого цвета, тусклый

— كَدَارَةٌ 1) мутность; 2) досада

— كَدَرٌ 1) муть; мутность; 2) смущение; беспокойство; горе, печаль

— كَدِرٌ 1) мутный; тусклый; 2) скучный

— كَدَرَةٌ мн. كَدَرٌ ил, тина, грязь

— كُدْرَةٌ муть; тёмный, тусклый цвет

— كُدُورَةٌ мутность

— مُتَكَدِّرٌ расстроенный, огорчённый

— مُكَدَّرٌ мутный, непрозрачный

— مُكَدِّرٌ причиняющий беспокойство, досаждающий

I كَدَسَ (и) كَدْسٌ собирать в кучу; II كَدَّسَ сваливать, собирать в кучу; нагромождать; накоплять; V تَكَدَّسَ собираться, скопляться, скучиваться; VII إِنْكَدَسَ быть собранным в кучу; быть скученным; тесниться; تنكدس في هذا البيت ثلاث عائلات в этом доме ютится три семьи

— كُدَاسٌ, كُدَّاسَةٌ мн. كَدَادِيسُ 1) куча; ворох; 2) стог; скирда

— كُدْسٌ мн. أَكْدَاسٌ куча; ◇ أكداس مكدّسة огромное количество

— كُدْسَةٌ кучка

— كَدِيسٌ *зоол.* генетта, виверра

— مُكَدَّسٌ 1) собранный, сваленный в кучу; 2) накопленный

I كَدَشَ (и) كَدْشٌ 1) царапать; 2) работать; зарабатывать, добывать; 3) хлопотать

— كَدِيشٌ мн. كُدُشٌ ломовая лошадь

جَدَعَ=كَدَعَ

I كَدَمَ (и, у) كَدْمٌ кусать, легонько откусывать; 2) ушибать; избивать до синяков; контузить

— كَدْمٌ мн. كُدُومٌ 1) след от укуса; 2) синяк; контузия

— كَدْمَةٌ мн. كَدَمَاتٌ ушиб; синяк; رضّيّة ~ синяк от ушиба

كَدْمِيُومٌ *хим.* кадмий

I كَدَنَ (у) كَدْنٌ 1) запрягать (*быков*); 2) завёртываться (*во что* بِ)

— كَدَّانٌ пемза

— كِدْنَةٌ горб (*верблюда*)

I كَدَهَ (а) كَدْهٌ ушибать, контузить

I كَدَى (и) كَدْىٌ давать мало (*чего-л.*); скупиться (*в чём* فى); II كَدَّى просить милостыню, нищенствовать; IV أَكْدَى 1) давать мало (*чего-л.*); 2) не достигать цели; V تَكَدَّى нищенствовать; X إِسْتَكْدَى просить милостыню, нищенствовать

— كِدَايَةٌ нищенство

— كُدْيَةٌ[1] нищенствование

— كُدْيَةٌ[2] мн. كُدًى лом, рычаг

كَذَا см. ذَا

I كَذَبَ (и) كِذْبٌ лгать, говорить неправду; оболгать (*кого* على); II كَذَّبَ находить, считать ложным; опровергать; نفسه ~ противоречить самому себе; ما رآه ~ не поверить своим глазам; اذنيه ~ *или* ما سمعه ~ не поверить своим ушам; قلبى لم يكذّبنى ابدًا! сердце никогда не обманывало меня!; ما ~ ان فعل كذا он не замедлил это сделать; اعماله تكذّب اقواله слова у него расходятся с делом; IV أَكْذَبَ 1) заставлять лгать; 2) изобличать во лжи; V تَكَذَّبَ 1) опровергаться; 2) оболгать (*кого* على *или вин. п.*)

— أَكْذَبُ наиболее лживый; من مُسَيْلِمَةَ ~ *посл.* более лживый, чем лжепророк Мусейлима

— أُكْذُوبَةٌ мн. أَكَاذِيبُ неправдоподобный рассказ, ложное сведение; вымысел

— تَكَاذِيبُ мн. вымыслы, лживые россказни

— تَكْذِيبٌ мн. ـاتٌ опровержение

— كَاذِبٌ 1. 1) лгущий; лживый; 2) ложный, мнимый, обманчивый; امل ~ обманчивая надежда; اسم ~ фиктивное имя; 2. лжец, обманщик

— كَذَّابٌ 1. очень лживый; 2. лжец, обманщик; ◇ ماء الـ~ *или* الـ~ ميّة *хим.* азотная кислота

— كَذِبٌ, كِذْبٌ ложь, неправда; ابيض ~ невинная ложь, ложь во спасение; بالـ~ ложно; حبل الـ~ قصير *посл.* верёвка лжи коротка

— كِذْبَةٌ ложное сведение, вымысел; ابريل (نيسان) ~ апрельская шутка

— كَذُوبٌ 1. лживый; 2. лжец

— كَيْذَبَانٌ лжец, лгун, враль

— مَكْذُوبٌ ложный, мнимый; خبر ~ ложное сообщение

كَذَلِكَ см. ذَا

كَذَّانٌ=كَدَّانٌ

I (كرّ) كَرَّ[1] (а/у) كَرٌّ, كُرُورٌ 1) возвращаться, отходить назад; 2) нападать (*на кого*), атаковать (*кого* على); 3) разматывать (*катушку*); 4) проходить, протекать (*о времени*); كَرَّ[2] (а/и) كَرِيرٌ захлёбываться (*напр. при чтении, при рассказывании наизусть*); II كَرَّرَ 1) повторять, возобновлять; 2) очищать, рафинировать, ректифицировать; перегонять; V تَكَرَّرَ 1) повторяться, возобновляться; 2) очищаться; рафинироваться

— تَكْرَارٌ повторение; многократность; ~ا часто, многократно; مرارا و~ا много раз

— تَكَرُّرٌ повторяемость; частотность; الإنتاج ~ воспроизводство

— تَكْرِيرٌ 1) повторение, возобновление; 2) очистка, рафинирование, ректификация; перегонка; النفط ~ مصنع нефтеочистительный завод

— كَرٌّ[1] 1) нападение, атака; الكرّ والفرّ нападение и отступление; 2) прохождение; كرّ الازمان течение времени; كرّ العصور смена веков; ◇ بين الكرّ والفرّ урывками

— كَرٌّ[2] мн. كُرُورٌ верёвка; *мор.* выбленка

— كُرٌّ мн. أَكْرَارٌ курр (*мера сыпучих тел*)

— كَرَارٌ мн. ـاتٌ чулан, кладовая

— كَرَارْجِىٌّ мн. كَرَارْجِيَّةٌ эконом; заведующий кладовой

— كَرَّارِيَّةٌ мн. ـاتٌ катушка; моток

— كَرَّةٌ[1] мн. ـاتٌ 1) (одно) нападение; атака; مضادّة ~ (معاكسة) контратака; 2) раз; كرّةً اخرى вторично, ещё раз

— كَرَّةٌ[2] сто тысяч

— كُرَةٌ см. كرو

— كُرُورٌ прохождение, прошествие; الايّام ~ مع с течением времени

— كَرِيرٌ 1) хрип (*в груди*); 2) быстрое чтение; чтение взахлёб

— مُتَكَرِّرٌ повторяющийся; частый

— مُكَرَّرٌ 1. 1) повторенный; удвоенный; бис; رقم ٩ ~ 9 бис; ~ا повторно; 2) очищенный, рафинированный, ректификованный; 2. *тж.* العدد ~ *мат.* кратное

كَرَاجٌ мн. ـاتٌ гараж

كَرَافَةٌ мн. كَرَافَتَاتٌ галстук

كَرَّاكَةٌ см. كرك

قَرَهْكُوزٌ=كَرَاكُوزٌ

— كَرَاكُوزِىٌّ марионеточный; حكومة ~ة марионеточное правительство

كَرَاوِيَا *бот.* тмин; тминное семя

I كَرَبَ (у) كَرْبٌ 1) печа́лить, огорча́ть; 2) утружда́ть; отягоща́ть гру́зом (*напр. животное*); 3) паха́ть, вска́пывать (*землю для посева*); 4) начина́ть (*делать что-л.*); IV أَكْرَبَ 1) спеши́ть, торопи́ться; 2) печа́лить, огорча́ть; VII إِنْكَرَبَ быть опеча́ленным, удручённым, огорчённым; VIII إِكْتَرَبَ печа́литься, грусти́ть, тоскова́ть

— كَرْبٌ[1] *мн.* كُرُوبٌ го́ресть, скорбь; печа́ль, тоска́; му́ка

— كَرْبٌ[2] карп

— كَرِبٌ печа́льный

— كُرْبَةٌ *мн.* كُرَبٌ тоска́, печа́ль

— كَرُوبٌ *мн.* كَرُوبُونَ *рел.* херуви́м

— كَرُوبِيمٌ *мн.* كَرُوبِيُّونَ=كَرُوبٌ

— مَكْرُوبٌ 1) опеча́ленный, огорчённый, удручённый; 2) утруждённый

— مِكْرُوبٌ *мн.* —اتٌ микро́б

كُرْبَاجٌ, كِرْبَاجٌ *мн.* كَرَابِيجُ хлыст, кнут; ذيل الـ~ ремéнь кнута́; يد الـ~ кнутови́ще, ру́чка хлыста́

كِرْبَاسٌ *мн.* كَرَابِيسُ кирба́с (*тонкая хлопчатобумажная ткань*)

كِرْبَالٌ *мн.* كَرَابِيلُ 1) гро́хот, решето́ (*ср.* غِرْبَالٌ); 2) чеса́льная дуга́ (*для очистки хлопка*)

كَرْبَجَ жа́дно глота́ть, пить больши́ми глотка́ми

— كَرْبَجَةٌ глота́ние с жа́дностью, питьё больши́ми глотка́ми

كَرْبُولِي, كَرْبُولِيكٌ *хим.* карбо́ловый; ~ (حامض) حمض карбо́ловая кислота́

كَرْبُونٌ *хим.* углеро́д; اوّل أكسيد الـ~ о́кись углеро́да, уга́рный газ; ثانى أكسيد الـ~ двуо́кись углеро́да, у́гольный ангидри́д; غاز حامض الـ~ углеки́слый газ, углекислота́; ~ الكلسيوم карби́д ка́льция; ورق الـ~ копирова́льная бума́га

— كَرْبُونَاتٌ *хим.* карбона́т, углеки́слая соль, соль у́гольной кислоты́; الـ~ المائيّة углево́ды; ~ الصودا двууглеки́слая со́да; ~ البوتاسيوم карбона́т ка́лия; ~ الجير (الكلسيوم) карбона́т ка́льция; ~ الصوديوم карбона́т на́трия, со́да

— كَرْبُونِيٌّ углеро́дистый; ~ حامض углекислота́; غاز ~ حامض углеки́слый газ; الفولاذ الـ~ углеро́дистая сталь

— كَرْبُونِيك углеро́дный

أَكْرَتُ кудря́вый, курча́вый (*о волосах*)

كَرِيتٌ це́лый (*год, день и т. п.*)

كَرْتَنَ подверга́ть каранти́ну (*кого* على); تَكَرْتَنَ быть заде́ржанным в каранти́не (*о ком* — على)

كَرْتُونٌ *тж.* ورق الـ~ карто́н

— كَرْتُونِيٌّ карто́нный

I كَرَثَ (у) كَرْثٌ печа́лить, огорча́ть; забо́тить; IV أَكْرَثَ печа́лить, удруча́ть; VIII إِكْتَرَثَ 1) забо́титься (*о чём* بِ, ل); 2) придава́ть значе́ние (*чему* بِ)

— إِكْتِرَاثٌ 1) забо́та, внима́ние; عدم الـ~ безразли́чие, индифферéнтность; عديم الـ~ индифферéнтный; 2) внима́тельность; قلّة الـ~ невнима́тельность, небре́жность; بقلّة الـ~ небре́жно

— كَارِثٌ удруча́ющий; го́рестный

— كَارِثَةٌ *мн.* كَوَارِثُ беда́, несча́стье, бе́дствие; катастро́фа

— كَارِثِيٌّ катастрофи́ческий

— كُرَّاثٌ *бот.* лук-поре́й; ~ الدُّبّ ди́кий лук

— كَرِيثٌ тяжёлый, го́рестный, мучи́тельный

— مُكْتَرِثٌ обраща́ющий внима́ние (*на кого-что* بِ); غير ~ безразли́чный, индифферéнтный

I كَرِجَ (а) كَرَجٌ (за)пле́сневеть (*о хлебе*); V تَكَرَّجَ=I

— كَرَجٌ пле́сень

— كَرِجٌ запле́сневелый

كُرْجٌ *собир.* грузи́ны

— كُرْجِيٌّ 1. грузи́нский; اللغة الـ~ة грузи́нский язы́к; 2. грузи́н

كَرْخَانَةٌ *мн.* كَرْخَانَاتٌ, كَرَاخِينُ 1) фа́брика; 2) *нар.* публи́чный дом

I كَرَدَ (а) كَرْدٌ чеса́ть (*шерсть*); X إِسْتَكْرَدَ надува́ть, обма́нывать

— كَرْدٌ кардочеса́ние; آلة ~ الصوف ка́рдная (кардочеса́льная) маши́на; عوادم ~ الصوف шерстяны́е очёски

كُرْدٌ *мн.* أَكْرَادٌ *собир.* ку́рды

— كُرْدِيٌّ 1. ку́рдский; الـ~ة ку́рдский язы́к; 2. курд

كَرْدَانٌ: عمود الـ~ *тех.* карда́нный вал

كِرْدَانٌ *мн.* كَرَادِينُ ожере́лье

كَرْدَسَ 1) ковыля́ть, волочи́ть но́ги; 2) сва́ливать, собира́ть в ку́чу; تَكَرْدَسَ собира́ться в ку́чу, ску́чиваться, тесни́ться

— كُرْدُوسَةٌ *мн.* كَرَادِيسُ, كَرَادِيسُ кавалери́йский отря́д

كُوزْدُونٌ=كُرْدُونٌ

كَرْدِينَالٌ *мн.* كَرَادِلَةٌ кардина́л

— كَرْدِينَالِيَّةٌ *тж.* رتبة الـ~ сан, зва́ние кардина́ла

I (كرز) كَرَزَ[1] (и) كَرْزٌ пропове́довать; ~ بالإنجيل пропове́довать Ева́нгелие; كَرَزَ[2] (и) كُرُوزٌ пря́таться, укрыва́ться, иска́ть убе́жища (*у кого* الى), прибега́ть (*к кому-чему* الى)

— كَارِزٌ 1. пропове́дующий; 2. пропове́дник

— كَارُوزٌ пропове́дник

— كُرَازٌ, كُرَّازٌ *мн.* كِرْزَانٌ кувши́н

— كَرَّازٌ *мн.* كَرَارِيزُ бара́н-вожа́к

— كِرَازَةٌ заня́тие пропове́дника, миссионе́рство

— كَرْزٌ пропове́дование

— كُرْزٌ *мн.* أَكْرَازٌ, كِرَزَةٌ су́мка (*пастуха*)

— كَرَزٌ *собир.* ви́шни (*деревья и плоды*)

— كَرَزَةٌ *мн.* —اتٌ ви́шня

— كَرْزَةٌ *мн.* كَرَزَاتٌ про́поведь

— كَرَزِيٌّ вишнёвого цве́та

— كَرَيْزٌ *собир.* ви́шни

(كرس) II كَرَّسَ 1) освяща́ть; посвяща́ть; 2) закла́дывать основа́ние, фунда́мент; V تَكَرَّسَ освяща́ться; посвяща́ться

— تَكْرِيسٌ освяще́ние; посвяще́ние

— كُرَّاسٌ *мн.* كَرَارِيسُ брошю́ра; вы́пуск (*часть книги*)

— كُرَّاسَةٌ *мн.* —اتٌ 1) тетра́дь; брошю́ра; 2) памфле́т

— كِرْسٌ *мн.* أَكْرَاسٌ ком (*грязи и т. п.*)

— كُرْسِيٌّ *мн.* كَرَاسِيُّ 1) сиде́нье; стул, кре́сло; ~ بمساند кре́сло (*с подлокотниками*); ~ هزّاز кача́лка; ~ خيزران плетёное кре́сло (*из тростника*); ~ الولادة кре́сло для роже́ницы; 2) ка́федра; ~ الآداب ка́федра литерату́ры; 3) трон; ме́сто (*в парламенте*); ~ الملك трон короля́; ~ المملكة *или* الدولة столи́ца; ~ الخلافة *ист.* столи́ца халифа́та; ~ الاسقف резиде́нция епи́скопа; ~ القضاء судéйское ме́сто; آية الـ~ *коран.* стих о тро́не; 4) *тж.* ~ التمثال пьедеста́л; 5) *тех.* опо́ра; подши́пник, вту́лка, му́фта; ~ اسطوانات ро́ликовый подши́пник; ~ الجسر берегово́й усто́й моста́; ~ الحدادة ко́злы; ~ الهمزة *грам.* подста́вка для хамзы́; ◇ ذات الـ~ *астр.* Кассиопе́я

كَرُوسَةٌ *мн.* —اتٌ каре́та, экипа́ж; درب ~ шоссе́йная доро́га

كَرَسْتَةٌ, كِرِسْتَةٌ гото́вый материа́л (*напр. у сапожника, плотника*)

كِرْسِنَّةٌ *бот.* ви́ка; ولكن الشغل يكون على قدّ الـ~ *погов.* како́в корм, такова́ и рабо́та

كَرْسَعَ убега́ть

كُرْسُوعٌ *мн.* كَرَاسِيعُ *анат.* запя́стный коне́ц локтево́й ко́сти

كَرْسَفَ подреза́ть поджи́лки

I (كرش) كَرَشَ (у) كَرْشٌ 1) гнать, выгоня́ть; 2) торопи́ть; كَرِشَ (а) كَرَشٌ ложи́ться скла́дками, съёживаться, мо́рщиться; II كَرَّشَ 1) име́ть большо́й живо́т, быть пуза́тым; 2) мо́рщить лицо́; хму́рить бро́ви; V تَكَرَّشَ мо́рщиться; VII إِنْكَرَشَ 1) быть со́гнанным, вы́гнанным; 2) торопи́ться; X إِسْتَكْرَشَ полне́ть, отра́щивать себе́ живо́т

— أَكْرَشُ *ж.* كَرْشَاءُ *мн.* كُرْشٌ 1) с больши́м живото́м, пуза́тый; 2) мяси́стый (*напр. о стопе*)

— كِرْشٌ, كَرِشٌ *ж.* *мн.* كُرُوشٌ, أَكْرَاشٌ 1) желу́док; живо́т; 2) требуха́; рубе́ц

— كَرْشَاوِيٌّ *мн.* كَرْشَاوِيَّةٌ продаве́ц требухи́

— كِرْشَةٌ требуха́; рубе́ц

— كَرَيْشَةٌ креп

— مُكَرِّشٌ, مُكْتَرِشٌ с больши́м живото́м, пуза́тый

كَرْشُونِيٌّ ара́бский текст, напи́санный сири́йскими бу́квами

I كَرَعَ (а) كَرْعٌ лака́ть, пить (*из ручья*); V تَكَرَّعَ 1) рыга́ть, отры́гивать; 2) мыть но́ги

— تَكْرِيعَةٌ отры́гивание; отры́жка

— كَارِعٌ *мн.* كَوَارِعُ нога́, но́жка (*баранья*); كوارع الغنم бара́ньи но́жки (*блюдо*)

— كُرَاعٌ *м.*, *ж.* *мн.* أَكْرُعٌ, أَكَارِعُ 1) нога́, но́жка (*баранья*); 2) *анат.* го́лень; коне́чность; 3) коне́ц, край

— كَرْعَةٌ *мн.* كَرَعَاتٌ глото́к

I كَرَفَ (у) كَرْفٌ обню́хивать

كَرَفْسٌ *бот.* сельдере́й

كَرَّاكَةٌ *мн.* —اتٌ дра́га, землечерпа́лка

كَرَاكِي щу́ка

كُرْكٌ мех (*для одежды*)

كَرَكَةٌ *мн.* —اتٌ перего́нный куб, дистилля́тор

كُرْكِيٌّ *мн.* كَرَاكِيُّ *зоол.* жура́вль

كِرُوكِي *см. алф.*

كُرَيْكٌ 1) лопа́та; 2) домкра́т

كَرْكَبَ 1) приводи́ть в беспоря́док, расстра́ивать; беспоко́ить; ~ المصارين вы́мотать все кишки́, изму́чить (*при*

езде в тряском экипаже); ~ دماغه измучить кого-л.; 2) шуметь, громыхать

— كَرْكَبَةٌ 1) беспорядок, путаница; замешательство; 2) громыханье, шум; ~ المصارين урчание в животе

— كَرْكُوبَةٌ *мн.* كَرَاكِيبُ 1) остатки старой мебели; 2) древняя старуха

كَرْكَدَنٌّ, كَرْكَدَّنٌ носорог; ~ البحر *зоол.* нарвал

كَرْكَدِيَّةٌ *бот.* ямайский (красный) щавель

كَرْكَرَ 1) повторять, делать повторно; 2) громко смеяться, хохотать; ~ ضاحكا *или* ~ في الضحك разразиться смехом; 3) урчать (*в животе*); 4) греметь, громыхать, тарахтеть (*о телеге*); 5) пыхтеть

— كَرْكَرٌ чёрная чайка, поморник

— كَرْكَرَةٌ 1) повторение; 2) громкий смех, хохот; 3) урчание (*в животе*); 4) грохот, шум

— كِرْكِرَةٌ *мн.* كَرَاكِرُ мозолистая грудь (*верблюда, лошади*)

كَرْكَسٌ *бот.* каркас, крапивное дерево

كُرْكُمٌ *бот.* куркума; куркумовый *или* жёлтый корень, жёлтый имбирь

كَرْكَنْدٌ 1) *мин.* шпинель; пироп, красный гранат; 2) *зоол.* омар

كَرْكَهَانٌ *мин.* александрит

قَرَهْكُوزٌ=كَرَكُوزٌ

— قَرَهْكُوزِيٌّ=كَرَكُوزِيٌّ

I كَرُمَ (*у*) كَرَمٌ 1) быть щедрым, великодушным; быть благородным; 2) быть дорогим, драгоценным; II كَرَّمَ чтить, оказывать честь, почёт, уважение; чествовать; ~ اللّه وجهه! да возвеличит его Аллах!; III كَارَمَ соревноваться (*с кем-л.*) в благородстве, щедрости; обходиться (*с кем-л.*) благородно; IV أَكْرَمَ оказывать почёт, чтить, уважать; жаловать (*чем* بِ); ~ وفادته хорошо принимать, встречать кого-л.; ~ اللّه مثواه! да будет земля ему пухом!; V تَكَرَّمَ 1) быть щедрым; щедро даровать (*кому или на что* على *что* بِ); преподносить (*что* بِ *кому* على); 2) соизволить, соблаговолить сделать (*что* بِ *для кого* على)

— إِكْرَامٌ почёт, почтение, уважение; ~ا в честь (*кого-чего* لِ); ~ الضيف гостеприимство, радушие; اكرمه غاية الـ~ оказать кому-л. высокие почести

— إِكْرَامِيٌّ 1) почётный; 2) сделанный из уважения (*к кому-л.*)

— إِكْرَامِيَّةٌ *мн.* —اتٌ 1) гонорар; 2) наградные

— أَكْرَمُ *мн.* أَكَارِمُ 1) наиболее благородный; 2) наиболее ценный

— أُكْرُومَةٌ *мн.* أَكَارِيمُ 1) благородный поступок; 2) щедрость

— تَكْرِيمٌ 1) уважение, почтение; 2) чествование; ~ا له в честь кого-л.

— تَكْرِيمِيٌّ устроенный в честь (*кого-чего* لِ); ~ احتفال له торжество, устроенное в честь кого-л.

— كَرَّامٌ виноградарь

— كَرَامَةٌ 1) честь, достоинство, престиж; 2) щедрость, великодушие; благородство; 3) *мн.* كَرَامَاتٌ чудо; صاحب الكرامات чудотворец; ◊ حبّا وكرامةً! весьма охотно!; كرامةً لك ради вас

— كَرَمٌ *тж.* ~ النفس щедрость, великодушие; благородство; ~ الاخلاق великодушный, благородный нрав (характер); الكرم الحاتمى исключительная щедрость; ~ المَحْتِد благородное происхождение; ~ا великодушно, щедро

— كَرْمٌ *мн.* كُرُومٌ 1) виноградная лоза; غلّة الـ~ сбор винограда; 2) виноградник; сад; زراعة الكروم виноградарство; بنت الـ~ *образн.* вино

— كُرْمَانٌ свидетельство уважения; ~ا لك в знак уважения к тебе, ради тебя

— كَرْمَةٌ *мн.* كُرُومٌ виноградная лоза

— كُرْمَةٌ=كُرْمَانٌ; كرمةً لك=كرمانا لك

— كِرُومٌ *см. алф.*

— كَرِيمٌ *мн.* كِرَامٌ, كُرَمَاءُ 1) щедрый, великодушный; благородный; благосклонный, любезный, радушный; القارئ الـ~! уважаемый читатель!; ~ وجه благородное, красивое лицо; ~ الاصل знатного происхождения; ~ النفس великодушный, благородный; ~ حصان породистая лошадь; 2) дорогой, драгоценный; الاحجار الـ~ة драгоценные камни; المعادن الـ~ة благородные металлы; ~ العين одноглазый; 3) значительный, обильный (*о доходе и т. п.*); плодородный (*о почве*)

— كَرِيمَةٌ[1] *мн.* كَرَائِمُ *ж. от* كَرِيمٌ; كرائم السيّدات благородные дамы

— كَرِيمَةٌ[2] *мн.* كَرَائِمُ 1) дочь; 2) глаз; ~ بفرد одноглазый; 3) самое дорогое (*для кого-л.*)

— مُكْرَمٌ почитаемый, уважаемый

— مُكَرَّمٌ высокочтимый; مكّة الـ~ة *эпитет г. Мекки*

— مَكْرُمَةٌ *мн.* مَكْرُمَاتٌ, مَكَارِمُ достоинство; заслуга; похвальный поступок

كُرُنْبٌ=كُرُمْبٌ

كَرَمْبُولَا карамболь

كَرْمَشَ 1) морщить, делать складки; 2) мять (*напр. бумагу*); تَكَرْمَشَ 1) морщить, ложиться складками; 2) мяться

— كَرْمَشَةٌ *мн.* كَرَامِيشُ морщина, складка

— مُكَرْمَشٌ сморщенный

كَرَمِلَّةٌ карамель

— كَرَمِلَّةٌ=كَرَامِلَّةٌ

كَرْمَلِيٌّ кармелит; ~ راهب монах-кармелит

كِرَانٌ лютня

كُرُنْبٌ (*ср.* كُرُمْبٌ) *собир.* капуста (*кольраби*)

— كُرُنْبَةٌ *мн.* —اتٌ кочан капусты (*кольраби*); ~ شامى а) брюссельская капуста; б) цветная капуста; ~ مبطّط *разновидность низкорослой капусты*

كَرَنْتِينَةٌ *мн.* —اتٌ карантин

كَرْنَفَ обрезать, обрубать (*ветви*)

— كُرْنَافٌ *мн.* كَرَانِيفُ 1) основание пальмовой ветви; 2) приклад (*ружья*)

— كُرْنَافَةٌ приклад (*ружья*)

كَرْنَفَالٌ *мн.* —اتٌ карнавал

كَرَنْكٌ *мн.* —اتٌ *тех.* кривошип; коленчатый рычаг; ~ عمود коленчатый вал

كُرْنِيشٌ *мн.* كَرَانِيشُ карниз; ~ مثلث *архит.* фронтон

I (كره) كَرُهَ (*у*) كَرَاهَةٌ быть ненавистным; быть отвратительным; كَرِهَ (*а*) كُرْهٌ 1) не желать; 2) не любить; ненавидеть; чувствовать отвращение; 3) делать (*что-л.*) против воли; II كَرَّهَ возбуждать ненависть, антипатию; IV أَكْرَهَ принуждать (*к чему* على); V تَكَرَّهَ испытывать отвращение, антипатию; X إِسْتَكْرَهَ 1) находить отвратительным, антипатичным; ненавидеть; 2) принуждать (*к чему* على)

— إِكْرَاهٌ принуждение, применение силы; سرقة بـ~ кража со взломом, с применением силы; ~ من غير без принуждения

— إِكْرَاهِيٌّ принудительный

— تَكَرُّهٌ отвращение; антипатия; بـ~ с отвращением; неохотно

— كَارِهٌ не желающий; делающий (*что-л.*) против воли

— كَرَاهَةٌ, كَرَاهِيَةٌ отвращение, неприязнь, антипатия; ненависть; ~ عنصريّة расовая ненависть

— كَرِهٌ неприятный; ненавистный

— كُرْهٌ ненависть, отвращение; ~ الاجانب ксенофобия, ненависть к иностранцам; ~ النساء женоненавистничество; ~ على منه против, помимо своей воли; ~ا вынужденно, против воли; طوعا او ~ا волей-неволей

— كُرُوهِيَّةٌ отвращение; ненависть

— كَرِيهٌ противный, неприятный, отвратительный; ненавистный; ~ الرائحة с отвратительным запахом; ~ الطَّعْم отвратительный на вкус; ~ المنظر отвратительный на вид

— كَرِيهَةٌ *мн.* كَرَائِهُ 1) злополучие, несчастье, неприятность; 2) война

— مُسْتَكْرَهٌ антипатичный; порицаемый; неподобающий; неприемлемый

— مَكْرَهَةٌ, مَكْرُهَةٌ *мн.* مَكَارِهُ что-л. ненавистное, предмет ненависти

— مَكْرُوهٌ 1. 1) нехороший, дурной; неприятный; 2) *юр.-богосл.* отвергаемый, порицаемый; 2. 1) зло, дурное дело; неприятность; 2) насилие

— مَكْرُوهَةٌ беда, несчастье

I (كرو) كَرَا (*у*) كَرْوٌ 1) копать, рыть; 2) играть; ~ بالكرة *или* ~ الكرة играть в мяч

— كُرَةٌ *мн.* كُرَاتٌ 1) шар; ~ نصف полушарие; ~ الأرض *или* الـ~ الارضيّة а) земной шар; б) глобус; ~ البلياردو бильярдный шар; 2) сфера; الـ~ السماويّة *или* ~ الكواكب небесная сфера; 3) мяч; ~ القدم футбол; ~ السلّة баскетбол; الـ~ الطائرة волейбол; ~ الطاولة пинг-понг; ~ المضرب теннис; ~ الإسكواش сквош-теннис; ~ الماء *или* الـ~ المائيّة водное поло; ~ اليد гандбол, ручной мяч

— كَرْوٌ 1) копание, рытьё; 2) игра

— كَرَوَانٌ *мн.* كَرَاوِينُ *зоол.* 1) *тж.* ~ الغيط *или* الـ~ الحقلى кроншнеп; افلت الـ~ من القفطان *погов.* упущенного не вернёшь; 2) каравайка, кулик-лопатка; ~ جبلى авдотька, нетигель; 3) дрофа; ◊ ابن الـ~ ночь

— كِرْوَةٌ плата за наём, аренда

— كُرَوِيٌّ 1) шаровидный, сферический; 2) глобальный;

~ صاروخ глобальная ракета; 3) футбольный; ~ عرض передача игры в футбол (*по телевидению*)

— كُرَوِيَّةٌ шаровидность, шарообразность

— كُرَوِيٌّ=كُرِيٌّ

— كُرَيَّةٌ *мн.* —اتٌ шарик; كريّات الدم الحمراء красные кровяные шарики

كَرُوبٌ *см.* كرب

كَرُّوسَةٌ *см.* كرس

كِرُوشَيْه вязание

كِرُوكِى *мн.* كِرُوكِيَاتٌ кроки, набросок

كِرُومٌ *хим.* хром

كُرُونَةٌ венок, гирлянда

كَرَوْيَةٌ, كَرَوْيَا *бот.* полевой тмин

I كَرِىَ (*a*) كَرًى дремать; III كَارَى сдавать внаём, в аренду; отдавать напрокат; IV أَكْرَى=III; V تَكَرَّى дремать; VIII اِكْتَرَى нанимать, брать внаём, арендовать; X اِسْتَكْرَى нанимать, брать внаём

— اِكْتِرَاءٌ наём, арендование

— إِكْرَاءٌ сдача внаём, в аренду, напрокат

— كِرَاءٌ 1) наём; 2) плата за наём, арендная плата

— كِرَاءٌ=كِرْوَةٌ

— كَرًى дремота, лёгкий сон; استسلم الى الـ~ предаться дремоте

— مُكَارٍ *ж.* مُكَارِيَةٌ *мн.* مُكَارُونَ 1. отдающий внаём (*мулов, ослов*); 2. погонщик (*мулов, ослов*)

— مُكْتَرٍ *ж.* مُكْتَرِيَةٌ съёмщик, арендатор; ~ ثَانٍ субарендатор

— مُكْرًى нанятый, снятый в аренду

كِرْيَاسٌ *мн.* كَرَايِيسُ уборная, ватерклозет

كُرَيْكٌ *см.* كرك

كِرِيمٌ, كِرَيْمَةٌ *мн.* كِرَيْمَاتٌ крем

I (كزّ) كَزَّ[1] (*а/у*) 1) сжимать, суживать; كزّ على شفته прикусить губу; 2) скрежетать (*зубами* على الاسنان); 3) питать отвращение (*к чему* من); 4) *страд.* быть поражённым столбняком; كَزَّ[2] (*у/у*) كَزَازَةٌ высыхать, засыхать, ссыхаться; отвердевать

— تَكَزُّزٌ *мед.* тонический спазм мышц челюсти

— كَزٌّ 1) сухой, ссохшийся, отвердёлый; 2) сжатый; كزّ اليدين *образн.* прижимистый, скупой

— كُزَازٌ, كُزَّازٌ *мед.* столбняк, тетанус

— كُزُوزَةٌ, كَزَازَةٌ отвердёлость, сухость; ~ اليد *образн.* скупость

— كَزَزٌ 1) отвердёлость; 2) скупость

كُزْبَرَةٌ кориандр (*растение и плоды*); ~ ناعمة толчёный кориандр; ~ البئر адиант, венерин волос; ~ الثعلب кровохлёбка; ~ الصخر кукушкин лён; ~ الحبشة василистник жёлтый; ~ خضراء кервель

كَزْلَكٌ *мн.* كَزَالِكُ небольшой нож

كُسٌّ *мн.* أَكْسَاسٌ женский половой орган

كَسِيسٌ 1) финиковое вино; 2) сушёное, вяленое мясо

I كَسَبَ (*и*) كَسْبٌ 1) приобретать, добывать, зарабатывать; ~ رزقه *или* ~ لقمة عيشه зарабатывать хлеб насущный; 2) получать пользу, выгоду; 3) выигрывать (*напр. дело, деньги, сражение и пр.*); ~ وقتا выиграть время; 4) делать, совершать (*проступок*); ~ اثما совершить грех; II كَسَّبَ дать возможность выиграть, добыть, заработать; IV أَكْسَبَ 1) дать возможность приобрести; 2) придавать, сообщать, прививать; ~ شكلا придать форму; V تَكَسَّبَ зарабатывать; зарабатывать себе на жизнь (*чем* بـ); VIII اِكْتَسَبَ 1) добывать, приобретать; 2) выигрывать; 3) совершать (*проступок*)

— اِكْتِسَابٌ 1) добывание, приобретение; 2) выигрыш; لـ~ الوقت для выигрыша времени

— اِكْتِسَابِيٌّ приобретаемый; благоприобретённый

— كَاسِبٌ 1. 1) добывающий, приобретающий; 2) выигрывающий; 2. *мн.* كَسَبَةٌ мелкий торговец (*Ирак*)

— كَسْبٌ, كِسْبٌ 1) приобретение; هذا ~ طيّب это приятное приобретение; 2) прибыль; выгода, польза; 3) выигрыш; 4) *тж.* ~ العمل заработок; الـ~ الحرام незаконный заработок

— كُسْبٌ жмыхи, макуха, избоина

— كَسْبَانٌ 1) приобретающий; 2) выигрывающий

— كَسْبَاوِيٌّ *мн.* كَسْبَاوِيَّةٌ продавец жмыхов

— كُسْبَةٌ=كُسْبٌ; الـ~ عند الفقراء حلاوة *погов.* жмыхи для бедняков — сладость

— كَسِّيبٌ приобретатель

— مُكْتَسَبٌ добытый, приобретённый

— مُكْتَسَبَاتٌ *мн.* приобретения; ~ العلم завоевания науки

— مَكْسَبٌ, مَكْسِبٌ *мн.* مَكَاسِبُ 1) приобретение; مكاسب الثورة завоевания революции; 2) выгода, польза; прибыль, прирост; 3) *карт.* взятка

— مُكْسِبٌ приносящий пользу; выгодный, доходный

— مَكْسُوبٌ приобретённый, добытый

كُزْبَرَةٌ=كُسْبَرَةٌ

كُسْتَاكٌ *мн.* كَسَاتِيكُ цепочка для часов

كُشْتُبَانٌ *мн.* كَشَاتِبِينُ напёрсток

كُسْتُلَيْتَةٌ *мн.* —اتٌ котлета

كَسْتَنَا *бот.* каштан

— كَسْتَنِيٌّ, كَسْتَنَائِيٌّ каштановый, каштанового цвета

كَسْتِيرٌ железко (*рубанка*)

I (كسح) كَسَحَ (*a*) كَسْحٌ 1) сметать, выметать; сносить; ~ من الوجود стирать с лица земли; 2) чистить, очищать (*колодцы, уборные*); كَسِحَ (*a*) كَسَحٌ быть слабым на ноги; быть рахитичным; хромать; II كَسَّحَ калечить, делать слабым на ноги; V تَكَسَّحَ иметь слабые ноги; хромать; VII اِنْكَسَحَ 1) быть снесённым; 2) быть прогнанным; уходить; VIII اِكْتَسَحَ 1) выметать, сметать, отметать; 2) вытеснять (*напр. товар на рынке*); 3) опустошать (*территорию, страну*); проноситься (*о буре, волне забастовок и т. п.*); 4) смывать (*волной*); 5) распространяться, затоплять

— أَكْسَحُ *ж.* كَسْحَاءُ *мн.* كُسْحٌ, كُسْحَانٌ 1. со слабыми ногами; хромой; 2. калека

— كَاسِحٌ сметающий; ~ الالغام минный тральщик; ~ة الجليد (سفينة) ледокол; ~ة الجليد الذرّيّة атомный ледокол; ~ة الثلج عن الطائرة противообледенитель; ◇ كثرة ~ة подавляющее большинство

— كُسَاحٌ 1) слабость ног; рахит; 2) хромота

— كُسَاحَةٌ сор, мусор

— كَسْحٌ 1) сметание; выметание; سيّارة الـ~ автомашина для уборки улиц; 2) траление; 3) хромота

— كَسْحَانٌ со слабыми ногами; хромой

— كَسِيحٌ 1) слабый, немощный; 2) хромой

— مُكَسَّحٌ 1. хромой; 2. калека

— مِكْسَحٌ, مِكْسَحَةٌ *мн.* مَكَاسِحُ метла

— مُكَسِّحَةٌ *мн.* —اتٌ вагонетка

I كَسَدَ (*у*) كَسَادٌ 1) застаиваться (*о воде*); 2) не иметь сбыта, залёживаться (*о товаре*); 3) быть вялым (*о торговле*); ~ت السوق на рынке застой; 4) оставаться в старых девах; IV أَكْسَدَ быть вялым (*о торговле*)

— كَاسِدٌ 1) неходкий, не пользующийся спросом (*о товаре*); 2) вялый (*о торговле*)

— كَسَادٌ 1) падение спроса (*на товары*); 2) вялость, застой (*в торговле*); ~ البضائع отсутствие спроса на товары

— كَسِيدٌ неходкий (*о товаре*)

I كَسَرَ (*и*) كَسْرٌ 1) разбивать; 2) сломать (*напр. руку*); 3) взламывать (*дверь*); 4) преломлять (*лучи*); 5) нарушать (*договор*); 6) *воен.* разбивать, наносить поражение; 7) умерять, успокаивать; ~ من حدّته умерить чей-л. пыл; 8) складывать, сгибать; 9) *грам.* огласовывать кясрой; 10) *шахм.* брать, есть; ◇ ~ التاجر разорять торговца; ~ خاطره опечаливать, разочаровывать; ~ ريقه перекусить, закусить; ~ شرفه оскорблять чью-л. честь; ~ شوكته *см.* شَوْكَةٌ; ~ الصمت прерывать молчание; ~ العطش утолять жажду; ~ عينه пристыдить кого-л.; ~ قلبه обескураживать кого-л.; ~ نفسه удручать кого-л.; ~ عن شيء удерживать от чего-л.; ~ت له عينها وقالت... она искоса посмотрела на него и сказала...; II كَسَّرَ 1) разбивать, ломать на мелкие части; разбивать вдребезги; 2) преломлять (*лучи*); 3) менять (*деньги*); 4) *грам.* ставить в разбитом (ломаном) множественном числе (*о слове*); ◇ ~ الإضراب срывать забастовку; быть штрейкбрехером; III كَاسَرَ торговаться, чтобы сбить цену; V تَكَسَّرَ 1) ломаться, разбиваться; 2) преломляться (*о лучах*); 3) сечься (*о волосах*); 4) быть изнеженным, жеманным; 5) идти кокетливой, жеманной походкой (*о женщине*); VII اِنْكَسَرَ 1) быть сломанным, ломаться; разбиваться; ~ التاجر обанкротиться; ~ العطش жажда утолилась; 2) преломляться (*о лучах*); 3) спадать (*о жаре*); стихать (*о ветре*); успокаиваться (*о боли*); 4) отказываться (*от чего* عن); 5) *воен.* быть разбитым, терпеть поражение

— إِكْسِيرٌ *см. алф.*

— اِنْكِسَارٌ 1) поломка; 2) разбитость; 3) покорность, смирение; بتواضع و~ покорно, униженно; ~ القلب уныние; 4) преломление (*лучей*); 5) *воен.* поражение, разгром

— تَكَاسِيرُ *мн.* мелочь

— تَكَسُّرٌ 1) излом; 2) изломанность; 3) преломление; ~ النور преломление света; 4) разбитость, недомогание; 5) изнеженность, жеманство

— تَكْسِيرٌ 1) разбивание, разламывание; جمع الـ~ *грам.*

разбитое (ломаное) множественное число; 2) преломление (лучей)

— كَاسِرٌ 1) ломающий; взламывающий; الامواج ~ волнолом, волнорез; 2) мн. كَوَاسِرُ хищный (о птице, звере); العظام ~ зоол. морской орёл; ◇ الإضراب ~ штрейкбрехер

— كَاسُورٌ каменный топор

— كَاسُورَةٌ битая посуда; осколки битой посуды

— كُسَارٌ обломки, осколки

— كُسَارَةٌ кусочек

— كَسَّارَةٌ мн. —اتٌ щипцы для раскалывания (чего-л.); орудие (машина) для разбивания (чего-л.)

— كَسْرٌ[1] 1) ломанье, разбивание; سهل الـ~ ломкий, хрупкий; خشب الـ~ деревянный лом, древесные отходы; 2) взлом; 3) нарушение (договора); ◇ الإضراب ~ штрейкбрехерство

— كَسْرٌ[2] мн. كُسُورٌ 1) разлом, надлом; перелом; 2) мн. كُسُورَاتٌ осколок, обломок; 3) мат. дробь; دارج ~ или اعتيادى ~ простая дробь; عُشْرِىّ ~ или اعشارى ~ десятичная дробь; عُشْرِىّ دائر ~ периодическая десятичная дробь; حقيقى ~ правильная дробь; لفظى ~ или غير ~ حقيقى неправильная дробь; مركّب ~ сложная дробь; بسط (صورة) الـ~ числитель; مقام (مَخْرَج) الـ~ знаменатель

— كَسْرٌ, كِسْرٌ[3] мн. أَكْسَارٌ 1) боковая часть; сторона (дома); 2) полотнище палатки (закрывающее вход)

— كَسْرَةٌ мн. كَسَرَاتٌ 1) разбивание, разлом; 2) воен. поражение; 3) грам. кясра

— كِسْرَةٌ мн. كِسَرٌ кусок, кусочек; осколок

— كَسْرِىٌّ дробный

— كِسْرَى мн. أَكَاسِرَةٌ хосрой (титул древних персидских царей)

— كُسُورٌ мн. 1) складки (одежды и т. п.); أرض ذات ~ неровная, пересечённая местность; 2) излишки; ... و~ с лишним; جنيه و~ фунт с лишним

— كَسِيرٌ мн. كَسَارَى 1) разбитый; 2) удручённый; ~ البال грустный; الخاطر ~ унылый, печальный; القلب ~ (الفؤاد) с разбитым сердцем

— كَسِّيرٌ 1) кассир; 2) касса

— مَكْسِرٌ мн. مَكَاسِرُ место излома, перелома; ◇ طيّب الـ~ (صُلب) а) отличного качества; б) благородного происхождения; ليّن المكاسر мягкий, кроткий; هشّ الـ~ см. هَشٌّ

— مُكَسِّرٌ ломающий; لدرء الامواج ~ волнолом; ◇ ~ الإضراب штрейкбрехер

— مُكَسَّرٌ сломанный; разбитый вдребезги; ◇ ~ جمع грам. разбитое (ломаное) множественное число

— مُكَسَّرَاتٌ мн. орехи

— مِكْسَرَةٌ мн. مَكَاسِرُ щипцы для раскалывания орехов

— مَكْسُورٌ 1) сломанный; разбитый; فى التجارة ~ обанкротившийся; 2) побеждённый; 3) печальный, удручённый; الخاطر (الروح) ~ унылый, удручённый; القلب ~ с разбитым сердцем; 4) грам. огласованный кясрой

— مُنْكَسِرٌ 1) ломаный; خطّ ~ ломаная линия; 2) жалкий, беспомощный; الخاطر (البال) ~ удручённый, унылый

كَسْرُولَةٌ кастрюля

I كَسَعَ (а) كَسْعٌ 1) ударять (кого-л. — рукой, ногой) по заду; 2) прогонять, изгонять; 3) грам. присоединять суффикс; VIII إِكْتَسَعَ : بذنبه ~ зажать ногами хвост (о лошади)

— كَاسِعَةٌ мн. كَوَاسِعُ грам. суффикс

— كَسْعٌ грам. присоединение суффикса; أداة الـ~ суффикс

I (كسف) كَسَفَ[1] (и) كَسْفٌ 1) закрывать, затмевать; 2) давать немедленный отпор; пристыдить; поставить в неловкое положение, посадить; كَسَفَ[2] (и) كُسُوفٌ 1) затмеваться (о солнце); 2) быть мрачным, угрюмым; 3) устыдиться; VII إِنْكَسَفَ 1) затмеваться; 2) быть пристыжённым, чувствовать себя неловко; получать отпор

— إِنْكِسَافٌ астр. затмение; الشمس ~ затмение Солнца; الكواكب ~ затмение звёзд (скрываемых Луной)

— كَاسِفٌ 1) затмевающийся; 2) мрачный, тёмный; ~ البال (الخاطر، الوجه) хмурый, унылый

— كَسْفَةٌ мн. كَسَفَاتٌ немедленный отпор, ответ

— كِسْفَةٌ мн. كِسَفٌ кусок, обломок

— كُسُوفٌ 1) стыд; 2) астр. затмение; الشمس ~ затмение Солнца, جزئى ~ частичное затмение; كلّى ~ или التامّ الـ~ полное затмение; الحلقى الـ~ кольцеобразное затмение

— كَسِيفٌ печальный; البال ~ грустный, унылый, хмурый

— مَكْسُوفٌ, مُنْكَسِفٌ 1) затемнённый, затмившийся; 2) пристыжённый, поставленный в неловкое положение (напр. ответом)

كَشْكَشَ 1) толочь, размельчать; 2) пятиться, двигаться, подавать(ся) назад; давать дорогу; كَشْكِشْ! осади назад!; 3) фон. прибавлять звук ش к местоимению 2-го л. ж. р. ед. ч. (напр. أَلْزَمْتُكِش вместо أَلْزَمْتُكِ); 4) приготовлять кускус (Марокко)

— كَشْكَاشٌ мн. كَشَاكِشُ котелок (с отверстиями на дне для приготовления кускуса на пару над котелком с мясом)

— كُسْكُسٌ, كُسْكُسُو, كُسْكُسِىٌّ кускус (мучное блюдо в Марокко)

— كَشْكَشَةٌ 1) размельчение; 2) отход, движение назад

I كَسِلَ (а) كَسَلٌ 1) быть ленивым; быть праздным; ничего не делать; 2) мед. быть вялыми (о кишках); II كَسَّلَ позволять лениться; делать праздным; IV أَكْسَلَ делать ленивым; VI تَكَاسَلَ 1) лениться, разлениться; быть нерадивым; 2) мед. быть вялыми (о кишках)

— تَكَاسُلٌ леность, нерадение; المصران ~ мед. вялость кишок

— كَسَلٌ 1) лень; леность, нерадение; المصران ~ мед. вялость кишок; 2) скука

— كَسِلٌ ленивый, нерадивый

— كَسْلَانُ ж. كَسْلَى мн. كَسَالَى, كُسَالَى=كَسِلٌ

— كَسُولٌ 1. очень ленивый; 2. 1) лодырь; 2) зоол. ленивец

— مُتَكَاسِلٌ обленившийся

— مِكْسَالٌ лентяй

— مَكْسَلَةٌ мн. مَكَاسِلُ причина лености

I كَسَمَ (и) كَسْمٌ зарабатывать, трудиться (на кого على); على عياله ~ зарабатывать на содержание семьи; II كَسَّمَ 1) придавать красивую форму, красивый вид; 2) красиво и плотно облегать (об одежде)

— كَسْمٌ 1) красивая форма, красивая фигура, красивый вид; 2) мода; фасон

— مُكَسَّمٌ 1) хорошо сделанный; 2) имеющий приятные формы

I (كسو) كَسَا (у) كَسْوٌ 1) одевать, покрывать одеянием; 2) покрывать изоляцией (провод); 3) покрывать; بالحجارة ~ облицовывать камнем; كَسِىَ (а) كَسًا быть одетым; одеваться; II كَسَّى 1) одевать (чем بـ или вин. п.); 2) обшивать панелью (стены — الحيطان); الحائط بالرخام ~ облицевать стену мрамором; IV أَكْسَى одевать, облачать; V تَكَسَّى одеваться (во что بـ); VIII إِكْتَسَى одеваться, надевать на себя; وجهه حزنا ~ на лице у него появилось выражение печали; خطورة بالغة ~ приобрести большую важность

— تَكْسِيَةٌ 1) одевание; 2) покрытие обшивкой; обшивка, облицовка (стены, берега и т. п.)

— كَاسٍ ж. كَاسِيَةٌ одетый

— كِسَاءٌ мн. أَكْسِيَةٌ платье, одежда; جلد الشاة ~ тулуп

— كِسْوَةٌ, كُسْوَةٌ мн. كِسًى, كُسَاوٍ платье, одежда; одеяние; رسميّة ~ форменная одежда; الكعبة ~ священное покрывало, надеваемое на Каабу

— مَكْسُوٌّ 1) покрытый (чем), одетый (во что بـ); 2) изолированный (о проводе)

— مَكْسِىٌّ одетый

I (كشّ) كَشَّ[1] (а/и) كَشٌّ 1) отгонять, прогонять; шахм. объявлять шах; كشّ الحمام гонять голубей; كِشّ! а) прочь!; б) шахм. шах; كِشّ الشاه! шах королю!; كِشّ مات الشاه! шах и мат королю!; 2) сокращаться, сжиматься; сморщиваться; укорачиваться, садиться (о ткани); 3) отступать назад; كَشَّ[2] (а/и) كَشِيشٌ шуршать (о змее)

— كَشٌّ шахм. объявление шаха; الكشّ بالفرس шах конём; الكشّ بالكشف вскрытый шах; الكشّ المزدوجة двойной шах

— كَشَّاشٌ : الحمام ~ голубятник

— كَشَّةٌ лоток (торговца); بيع الـ~ торговля вразнос

— كُشَّةٌ мн. كُشَشٌ локон

— مِكَشَّةٌ мн. مِكَشَّاتٌ, مَكَشٌّ опахало от мух

— مَكْشُوشٌ шахм. находящийся под шахом (о короле)

كُشْتُبَانٌ, كُشْتِبَانٌ, كُشْتُبَانَةٌ мн. كَشَاتِبِينُ напёрсток; زهر الـ~ бот. наперстянка

I كَشَحَ (а) كَشْحٌ 1) рассеивать, разгонять; прогонять; 2) ненавидеть (кого), питать вражду, злобу (к кому لـ); III كَاشَحَ питать (таить) вражду, ненависть, злобу; VII إِنْكَشَحَ быть рассеянным, разогнанным; рассеиваться (о тучах и т. п.), расходиться; удаляться

— كَاشِحٌ питающий злобу; злобный, злопамятный

— كُشَاحَةٌ затаённая вражда, злоба, ненависть

— كَشْحٌ мн. كُشُوحٌ подреберье; бок, стан; طوى ~ه عن... он разошёлся с..., отмежевался от...; لوى ~ه عن... он отвернулся от...; طوى ~ه على... скрывать, таить что-л.;

وَلَّاهُ ~ه он повернулся к нему́ спино́й; *перен.* он порва́л с ним отноше́ния

I كَشَرَ (*и*) كَشْرٌ пока́зывать, обнажа́ть, ска́лить (*зубы* عن); ~ عن انيابه оска́лить зу́бы; II كَشَّرَ 1) пока́зывать, обнажа́ть; ~ عن انيابه оска́лить зу́бы; 2) хму́риться, смотре́ть серди́то; выража́ть недово́льство (*чем* على); ~ فى وجهه серди́то смотре́ть на кого́-л.; III كَاشَرَ улыба́ться (*кому-л.*)

— كَشَارَةٌ угрю́мость; необщи́тельность

— كِشْرَةٌ 1) оска́л; 2) грима́са

— كُشَرِيٌّ *кушанье, приготовляемое из риса и чечевицы*

— مُكَاشِرٌ улыба́ющийся; ◇ ~ جار бли́зкий сосе́д

— مُكَشِّرٌ угрю́мый

I كَشَطَ (*и*) كَشْطٌ 1) снима́ть (*напр. сливки*); 2) сдира́ть, соска́бливать (*чем* بـ); ~ الجلد ссади́ть, натере́ть ко́жу; 3) счища́ть, стира́ть (*написанное*); VII إِنْكَشَطَ 1) быть сня́тым (*напр. о сливках*); 2) быть со́дранным, соско́бленным; 3) быть стёртым, счи́щенным

— كَاشِطَةٌ *мн.* كَوَاشِطُ скребо́к

— كَشْطٌ стира́ние, соска́бливание (*написанного*)

— مِكْشَطَةٌ *мн.* مَكَاشِطُ нож для соска́бливания, скребо́к

I كَشَعَ (*а*) كَشْعٌ уходи́ть, удаля́ться

I كَشَفَ (*и*) كَشْفٌ 1) раскрыва́ть, открыва́ть; снима́ть (*покрывало*); ~ صدره обнажи́ть грудь; ~ له قلبه откры́ть свою́ ду́шу кому́-л.; ~ عن اوراقه *перен.* раскры́ть свои́ ка́рты; ~ البخت *или* ~ الحظّ *или* ~ الطالع гада́ть, предска́зывать; ~ حاله разоблачи́ть кого́-л.; ~ كربتها *образн.* он разве́ял её печа́ль; ~ القناع *перен.* сорва́ть ма́ску (*с кого* عن); ~ القناع عن وجهه الحقيقى а) показа́ть своё и́стинное лицо́; разоблачи́ть себя́; б) разоблачи́ть кого́-л.; 2) обнару́живать, выявля́ть (*что* عن); 3) *страд.* быть осведомлённым (*о чём* عن); 4) производи́ть освиде́тельствование, осмо́тр (*кого* على — *о враче*); III كَاشَفَ открыва́ться (*кому-л. в чём* بـ), дели́ться (*с кем-л. чем* بـ); осведомля́ть (*кого о чём* بـ), пове́дать (*кому что* بـ); ~ بالبغضاء проявля́ть не́нависть; V تَكَشَّفَ 1) раскрыва́ться, обнару́живаться; 2) выявля́ться, разоблача́ться, станови́ться изве́стным; 3) дава́ть в результа́те (*что* عن); VII إِنْكَشَفَ 1) быть откры́тым; открыва́ться, обнару́живаться; обнажа́ться; 2) быть устранённым (*от чего* عن); 3) прекраща́ться; зака́нчиваться (*чем* عن); 4) уходи́ть (*откуда* عن); VIII إِكْتَشَفَ 1) открыва́ться, обнару́живаться; 2) обнару́живать, открыва́ть; находи́ть, оты́скивать; иссле́довать; X إِسْتَكْشَفَ 1) открыва́ть, де́лать откры́тие; обнару́живать; выясня́ть; иссле́довать; 2) *воен.* разве́дывать, производи́ть рекогносциро́вку

— إِسْتِكْشَافٌ *мн.* —اتٌ 1) обнаруже́ние; 2) *воен.* разве́дка, рекогносциро́вка; ~ جوّى возду́шная разве́дка

— إِسْتِكْشَافِيٌّ разве́дывательный, рекогносциро́вочный

— إِكْتِشَافٌ *мн.* —اتٌ откры́тие; иссле́дование

— إِكْتِشَافِيٌّ иссле́довательский

— أَكْشَفُ *ж.* كَشْفَاءُ *мн.* كُشْفَانٌ 1) откры́тый; 2) не име́ющий щита́; беззащи́тный

— إِنْكِشَافٌ раскры́тие, обнаруже́ние

— كَاشِفٌ[1] 1) открыва́ющий; обнару́живающий; ~ الالغام миноиска́тель; 2) прозра́чный; 3) трасси́рующий (*о снаряде*)

— كَاشِفٌ[2] *мн.* كُشَّافٌ *ист.* нача́льник райо́на

— كَاشِفٌ[3] *мн.* كَوَاشِفُ 1) *хим.* реакти́в, реаге́нт; 2) *радио* детéктор; ~ بلّورى кристалли́ческий детéктор; 3) периско́п

— كَاشِفَةٌ[1]=كَاشِفٌ[2]

— كَاشِفَةٌ[2] избавле́ние, спасе́ние; ازفت الآزفة ليس لها ~ *коран.* случи́лась беда́, от кото́рой нет спасе́ния

— كَشَافٌ откры́тое простра́нство

— كَشَّافٌ 1. раскрыва́ющий; обнару́живающий; النور الـ~ *или* المصباح الـ~ проже́ктор; الـ~ الكهربائى *или* ~ الكهربائية электроско́п; 2. *мн.* كَشَّافَةٌ 1) следопы́т, разве́дчик; бойска́ут; الشبّان الـ~ة *или* الفتيان الـ~ة бойска́уты; 2) *тж.* ~ جمركى *или* ~ الجمرك тамо́женный досмо́трщик

— كَشَّافَةٌ иссле́дователь, учёный

— كِشَافَةٌ разве́дывание

— كَشْفٌ[1] 1) откры́тие, обнаруже́ние; اهل الـ~ предска́затели; 2) сня́тие; ~ الحجاب сня́тие покрыва́ла; 3) осмо́тр, освиде́тельствование; досмо́тр, обсле́дование; иссле́дование; ~ طبّى медици́нский осмо́тр; 4) открове́ние; الـ~ الباطنى вну́треннее проникнове́ние (*у суфиев*)

— كَشْفٌ[2] *мн.* كُشُوفٌ 1) спи́сок; كشوف انتخابية спи́ски избира́телей; 2) пе́речень, о́пись, ве́домость; факту́ра; ~ الحساب счёт; ~ الماهيّات платёжная ве́домость; ~ الجرد инвента́рная о́пись; ~ الموجودات والمطلوبات *фин.* ба́нковский отчёт; 3) сво́дка, отчёт

— كَشْفِيٌّ изыска́тельский, иссле́довательский; بعثة ~ة изыска́тельская па́ртия

— كَشِيفٌ 1) откры́тый; 2) обнару́женный

— مُكْتَشِفٌ 1. открыва́ющий; 2. иссле́дователь

— مُكْتَشَفَاتٌ *мн.* откры́тия, изобрете́ния

— مِكْشَافٌ *тж.* ~ كهربائى электроско́п

— مَكْشُوفٌ 1) откры́тый; على الـ~ в откры́тую, откры́то; اشترى على الـ~ покупа́ть с це́лью вы́игрыша на ра́знице де́нежного ку́рса и́ли на ра́знице сто́имости това́ра (*на бирже*); باع الاسهم على الـ~ продава́ть а́кции, игра́я на пониже́ние; 2) обнажённый, го́лый, неприкры́тый; ~ الرأس с непокры́той голово́й; 3) незащищённый; اوضة ~ة ко́мната без кры́ши; ◇ مدينة ~ة откры́тый го́род

كُشْكٌ *мн.* أَكْشَاكٌ, كُشْكَاتٌ 1) павильо́н, кио́ск, ларёк; ~ الجرائد (الصحف) газе́тный кио́ск; 2) бесе́дка; 3) бу́дка; каби́нка; ~ الاشارات *ж.-д.* сигна́льная бу́дка; ~ التليفون телефо́нная бу́дка; ~ الموسيقى эстра́да для орке́стра

— كِشْكٌ кишк (*название кушанья из пшеничной муки и кислого молока*); ~ الماز (الماس) спа́ржа

كُشْكَارٌ (*ср.* خُشْكَارٌ) 1) мука́ гру́бого помо́ла; 2) чёрный хлеб

كَشْكَشَ 1) убега́ть; 2) шурша́ть (*о змее*); 3) де́лать скла́дки, сбо́рки, плиссирова́ть; 4) *фон.* произноси́ть ش вме́сто ك в сли́тном местоиме́нии 2-го л. ж. р. ед. ч. (*напр. в выражении* رأيتك)

— كَشْكَشَةٌ 1) скла́дки, сбо́рки; 2) *фон.* произнесе́ние ش вме́сто ك в сли́тном местоиме́нии 2-го л. ж. р. ед. ч.

كَشْكُولٌ *мн.* كَشَاكِيلُ 1) сума́ ни́щего, мешо́к; 2) альбо́м для вы́резок; 3) блокно́т

I كَشَمَ (*у*) كَشْمٌ отреза́ть, ампути́ровать

— كَشِمٌ *бот.* го́рный укро́п

كِشْمِشٌ кишми́ш

كَشْمِيرٌ кашеми́р; شال ~ кашеми́ровая шаль

كَشِّى цветно́й кирпи́ч

كِشْنَى, كُشْنَى *бот.* ди́кая чечеви́ца

I كَظَّ (*а/у*) كَظٌّ, كَظَاظَةٌ 1) переполня́ть, набива́ть до отка́за; 2) пресыща́ть; VIII إِكْتَظَّ 1) быть перепо́лненым, наби́тым до отка́за (*чем* بـ); кише́ть (*чем* بـ); 2) пресыща́ться (*чем* بـ); ~ بطنه بالطعام объе́сться

— كِظَّةٌ 1) переполне́ние; 2) пресыще́ние

— كَظِيظٌ 1) перепо́лненный; 2) пресы́щенный

— مُكْتَظٌّ перепо́лненный, наби́тый до отка́за

كُظْرٌ *анат.* жирова́я по́чечная оболо́чка

— كُظْرِيٌّ надпо́чечный; الغدّة الـ~ة надпо́чечная железа́

I كَظَمَ (*и*) كَظْمٌ, كُظُومٌ 1) сде́рживать, подавля́ть (*гнев, плач и т. п.*); ~ خجله подави́ть свой стыд; 2) сде́рживаться, замолка́ть

— كَاظِمَةٌ *мн.* كَوَاظِمُ=كَظِيمَةٌ

— كَظِيمٌ по́лный сде́рживаемого гне́ва

— كَظِيمَةٌ *мн.* كَظَائِمُ те́рмос

I كَعَّ (*а/и*) كَعٌّ, كُعُوعٌ 1) быть ро́бким, боязли́вым, трусли́вым; 2) рвать, изверга́ть

I كَعَبَ (*у*) كُعُوبٌ быть окру́глой, выдава́ться (*о женской груди*); име́ть сформирова́вшуюся грудь (*о девушке*); II كَعَّبَ 1) придава́ть фо́рму ку́ба; 2) *мат.* возводи́ть в куб

— تَكْعِيبٌ *мат.* возведе́ние в куб

— تَكْعِيبَةٌ 1) кубату́ра; 2) трелья́ж, решётка (*для растений*); 3) куби́зм

— تَكْعِيبِيٌّ куби́ческий; مساحة ~ة *или* سعة ~ة кубату́ра; جذر ~ *мат.* куби́ческий ко́рень; معادلة ~ة *мат.* куби́ческое уравне́ние

— تَكْعِيبِيَّةٌ куби́зм

— كَاعِبٌ *мн.* كَوَاعِبُ 1. сформирова́вшаяся, развита́я (*о груди*); 2. *перен.* молода́я де́вушка; ~ الثديين полногру́дая де́вушка

— كَعَابٌ полногру́дая де́вушка

— كَعْبٌ *мн.* كُعُوبٌ, أَكْعَابٌ, كِعَابٌ 1) *анат.* сочлене́ние; *бот.* междоу́злие; 2) лоды́жка; 3) ба́бка, кость (*игральная*); لعبة الكعاب игра́ в ба́бки; 4) пя́тка; каблу́к; ~ الطلقة дно ги́льзы; احذية ذات الـ~ العالى боти́нки на высо́ких каблука́х; دقّ كعبا بكعب щёлкнуть каблука́ми; 5) куб; *мат.* куби́ческий ко́рень; 6) наконе́чник, набалда́шник; ~ القسيمة корешо́к квита́нции; ~ الكتاب корешо́к кни́ги; 7) честь, досто́инство, сла́ва; علوّ الـ~ а) тала́нт, спосо́бность; б) зна́тность, сла́ва; عالى الـ~ спосо́бный; ◇ ~ حذا اخيل ахилле́сова пята́; ~ ابو *мед.* сви́нка

— كُعْبٌ же́нская грудь

— كَعْبَةٌ *мн.* كَعَبَاتٌ, كِعَابٌ 1) куб; 2) строе́ние в ви́де ку́ба; ◇ الـ~ а) Ка́аба; б) *перен.* центр притяже́ния; ~ الآمال предме́т наде́жд

— كُعْبَةٌ де́вственность

— كَعْبِيٌّ кубический

— كُعَيْبٌ : ~ ابو *мед.* свинка

— مُكَعَّبٌ 1. 1) имеющий форму куба; 2) кубический; ~ متر кубический метр; 2. *мн.* ـاتٌ — куб; *мат.* кубический корень

كُعْبُرَةٌ *мн.* كَعَابِرُ *или* كُعْبُورَةٌ *мн.* كَعَابِيرُ узел, сочленение; عظم الـ~ *анат.* лучевая кость

— كُعْبُرِيٌّ *анат.* лучевой

— مُكَعْبَرٌ узловатый

كَعْبَلَ подставлять ножку; заставлять споткнуться; تَكَعْبَلَ спотыкаться

كُعَيْتٌ *мн.* كِعْتَانٌ соловей

كَعْكٌ *собир.* пирожные, печенье, бисквиты

— كَعْكَةٌ *мн.* كَعَكَاتٌ пирожное, печенье, бисквит

I كَعَمَ (a) كَعْمٌ надевать намордник; ~ الوعاء закрыть сосуд

— كِعَامَةٌ намордник

I كَعِيَ (a) быть не в силах справиться (*с чем*), быть не в силах сделать (*что* عن)

كغ *сокр. от* كيلوغرام

كَغِدٌ *см.* *алф.*

I كَفَّ (a/y) كَفٌّ 1) удерживать (*от чего* عن); كفّه عن عزمه отговорить кого-л.; 2) отказываться, воздерживаться (*от чего* عن); 3) переставать, прекращать, бросать (*что* عن); كفّ عن القراءة он перестал читать; كُفّ بصرُه *страд.* он ослеп; كفّ بصرَه *или* كفّ يده отказаться от участия, выходить из...; 4) подрубать, подшивать; II كَفَّفَ подрубать, опушать (*платье*); V تَكَفَّفَ побираться, просить милостыню; нищенствовать; VII إِنْكَفَّ переставать, бросать (*что* عن); X إِسْتَكَفَّ 1) побираться, просить милостыню, попрошайничать; ~ الناس просить у людей подаяние; 2) свёртываться (*о змее*); 3) прикрывать глаза рукой (*чтобы лучше видеть*); 4) сплачиваться, группироваться (*вокруг кого* حول); окружать (*кого* بـ)

— كَافَّةٌ 1. совокупность; كَافَّةً в совокупности, полностью, целиком; من ~ الجوانب всесторонне; 2. все; ~ الوسائل все средства; على الـ~ всем без исключения

— كَفٌّ *мн.* كُفُوفٌ, أَكُفٌّ 1) кисть руки; ладонь; рука; 2) лапа (*зверя*); 3) перчатка; 4) горсть, пригоршня; 5) пощёчина; ضربته بكفّ она дала ему пощёчину; ◇ قارئ الكفّ хиромант; ضرب كفّا على كفّ (بكفّ) всплеснуть руками (*от горя*); بسط الاكفّ просить милостыню; الكفّ الاجذم *бот.* агнец непорочный; كفّ الاسد *бот.* леволист; كفّ الذئب *бот.* горечавка; كفّ العذراء *или* كفّ مريم *бот.* иерихонская роза

— كَفَافٌ[1] необходимое для жизни пропитание; прожиточный минимум; عاش على الـ~ едва сводить концы с концами; ◇ خبز الـ~ хлеб насущный

— كَفَافٌ[2] равносильный, равнозначный, подобный; جزائي ~ ذنبي я получил возмездие по заслугам

— كَفَافِ! прекрати(те)!, перестань(те)!, довольно!; كفافكم لعبا! перестаньте играть!, довольно вам играть!

— كِفَافٌ кайма, край, кромка, рубец

— كِفَافَةٌ подрубание, подшивание

— كَفَفٌ необходимое пропитание

— كَفَّةٌ сумка; подсумок

— كُفَّةٌ *мн.* كُفَفٌ кайма, край

— كِفَّةٌ *мн.* كِفَفٌ чашка весов; الـ~ الراجحة перевешивающая чашка весов

— كَفِيفٌ *мн.* أَكِفَّاءُ *тж.* ~ البصر слепой

— مُكَفَّفٌ с перепончатыми лапами (*о птице*)

— مَكْفُوفٌ *мн.* مَكَافِيفُ=كَفِيفٌ

I كَفَأَ (a) كَفْءٌ 1) сдвигаться, отодвигаться, отходить (*от чего* عن); 2) опрокидывать, перевёртывать; III كَافَأَ 1) награждать, вознаграждать; отплачивать, (от)благодарить (*за что* على); 2) равняться; соответствовать; IV أَكْفَأَ опрокидывать, переворачивать; V تَكَفَّأَ 1) шататься, качаться (*под тяжестью груза при движении*); 2) идти раскачиваясь, пошатываясь; идти горделиво (في مشيته); VI تَكَافَأَ 1) быть равным, равноценным; 2) быть равноправным (*с кем* مع); VII إِنْكَفَأَ 1) отходить, отступать; удаляться, отправляться (*куда* الى); 2) блёкнуть, изменяться (*о цвете*); 3) быть опрокинутым, перевёрнутым; падать, опрокидываться; 4) склоняться (*над чем* على *или* فوقه)

— إِنْكِفَاءٌ 1) отход, отступление; 2) опрокидывание

— تَكَافُؤٌ 1) (взаимное) равенство; على اساس الـ~ والمنفعة المتبادلة на основе равенства и взаимной выгоды; عدم الـ~ неравенство, отсутствие равновесия; ~ الفرص равные возможности; 2) равноценность

— كِفَاءٌ 1) соответствие, равенство; подобие; 2) вознаграждение

— كِفَاءٌ подобный; لا ~ له الّا... с этим (с ним) может сравниться только...

— كَفَاءَةٌ *мн.* كَفَاءَاتٌ 1) равенство, соответствие; пригодность; ~ كيمياوية *хим.* валентность; 2) умение, способность, дарование; квалификация; من كلّ انسان حسب ~ه ولكلّ انسان حسب عمله от каждого — по способностям, каждому — по труду; 3) дееспособность; деятельность; сила; ~ الآلة мощность машины

— كُفْءٌ *мн.* أَكْفَاءٌ, كِفَاءٌ 1) равный; соответственный; адекватный; 2) способный; ~ لكلّ شيء способный на всё

— كُفُوءٌ *мн.* أَكْفَاءٌ 1) равный; соответственный; 2) способный

— كُفُوءٌ=كَفِيءٌ

— مُتَكَافِئٌ 1) равный, равноценный; 2) равноправный; اتّفاقات ~ة равноправные соглашения

— مُكَافَأَةٌ *мн.* مُكَافَآتٌ награда, вознаграждение; компенсация

— مُكَافِئٌ 1. 1) вознаграждающий; 2) равный, равноправный; 2. эквивалент; الـ~ الكيمياوي химический эквивалент

I كَفَتَ (u) كَفْتٌ 1) собирать, подбирать; 2) удерживать (*от чего* عن); 3) лить, выливать; ◇ ~ه الله он умер; II كَفَّتَ 1) старательно собирать, подбирать; 2) выкладывать, покрывать (*чем* بـ); инкрустировать; ~ بالنحاس покрывать тонким слоем меди; VII إِنْكَفَتَ умирать

— كَفْتٌ смерть; ◇ خبز ~ сухой хлеб (*без приправы*)

— كُفْتَةٌ куфта (*название мясного блюда в виде котлеток*)

I كَفَحَ (a) كَفْحٌ смотреть смело в лицо врагу; встречать лицом к лицу; III كَافَحَ бороться, биться; защищать (*что* عن); VI تَكَافَحَ бороться, биться друг с другом

— كِفَاحٌ борьба; бой

— كِفَاحِيٌّ боевой; الروح الـ~ боевой дух; القدرة الـ~ة боевая мощь

— كِفَاحِيَّةٌ боевитость; боеспособность, боевой дух

— مُكَافَحَةٌ борьба

I كَفَرَ (u) كُفْرٌ, كُفْرٌ 1) покрывать (*чем* بـ); скрывать; 2) быть гяуром; быть неверующим; не веровать (*во что* بـ); ~ بالله не верить в Аллаха; 3) быть неблагодарным (*за что* بـ *или вин. п.*) ~ النعمة *или* ~ بالنعمة быть неблагодарным за милость; II كَفَّرَ 1) покрывать; скрывать; 2) искупать (*что* عن *чем* بـ); ~ عن ذنبه искупать грех; 3) заглаживать, поправлять (*что* عن *чем* بـ); 4) прощать (*кому* عن *или* لـ); ~ لها ذنبها он простил ей вину; ~ الخطأ عنه он простил ему ошибку; 5) поколебать (*чью-л.*) веру; делать неверующим; 6) считать неверующим; обвинять в неверии; IV أَكْفَرَ *см.* II 4,5

— تَكْفِيرٌ 1) покрытие; сокрытие; 2) искупление (*чего* عن); ~ا عن... во искупление...; 3) обвинение в неверии; 4) отвращение от веры

— كَافِرٌ *мн.* كُفَّارٌ, كَفَرَةٌ 1. 1) *тж.* ~ بالنعمة неблагодарный; 2) неверующий, нечестивый; неверный; 2. безбожник; гяур; الـ~ون неверные, гяуры; ◇ جوع ~ сильный голод; الجوع ~ لا يرحم голод жесток, он не милует

— كَافُورٌ *мн.* كَوَافِيرُ 1) *бот.* камфарное дерево; 2) камфара; زيت الـ~ камфарное масло

— كَفَّارَةٌ 1) искупление; 2) милостыня, подаваемая в качестве искупления за прегрешение; 3) пост для искупления прегрешения

— كَفْرٌ[1] *мн.* كُفُورٌ небольшая деревня, деревушка

— كُفْرٌ, كَفْرٌ[2] 1) безбожие, неверие; ~ بالله кощунство, богохульство; سكت دهرا ونطق ~ا *погов.* молчал, молчал — да глупость сказал; 2) неблагодарность

— كَفْرَان *нар.* 1) раздражённый; недовольный; 2) скучный

— كُفْرَانٌ=كُفْرٌ; ~ بالنعمة неблагодарность

— كُفْرِيَّاتٌ *мн.* богохульные стихотворения

— كَفُورٌ неблагодарный

I كَفِسَ (a) كَفَسٌ быть кривоногим

— أَكْفَسُ *ж.* كَفْسَاءُ *мн.* كُفْسٌ кривоногий

كَفْكَفَ 1) удерживать, сдерживать, вытирать (*слёзы*); 2) отклонять, отдалять (*от чего* عن); تَكَفْكَفَ отклоняться, удаляться (*от чего* عن)

I كَفَلَ (u) كَفَالَةٌ 1) обеспечивать, гарантировать; ручаться; брать на поруки; 2) заботиться (*о ком-л.*), опекать, быть опекуном (*кого-л.*); II كَفَّلَ 1) обеспечивать, содержать, опекать; 2) возлагать ответственность; 3) отдавать на поруки; III كَافَلَ заключать соглашение, сделку; IV أَكْفَلَ выставлять (*кого-л.*) поручителем; V تَكَفَّلَ ручаться, брать

на себя́ отве́тственность (*за что* بِ); VI تَكَافَلَ руча́ться друг за дру́га; совме́стно брать на себя́ отве́тственность, руча́тельство (*за кого-что* فِى); проявля́ть солида́рность

— تَكَافُلٌ взаи́мное руча́тельство; пору́ка; солида́рность; единоду́шие; بِالـ~ وَالتضامن солида́рно

— كَافِلٌ *мн.* كُفَّلٌ 1) поручи́тель; 2) попечи́тель, опеку́н

— كَفَالَةٌ *мн.* ـاتٌ 1) руча́тельство, поручи́тельство; 2) обеспе́чение; зало́г, гара́нтия; افرج عنه بِ~ مالِيّة отпусти́ть кого́-л. под зало́г на пору́ки

— كَفَلٌ *мн.* أَكْفَالٌ зад, круп

— كُفُولَةٌ *мн.* ـاتٌ де́тская салфе́тка

— كَفِيلٌ *м., ж.* 1. де́йственный, эффекти́вный; 2. обеспе́чивающий, гаранти́рующий (*что* بِ); доста́точный (*для чего* بِ); 3. *мн.* كُفَلَاءُ 1) поручи́тель; 2) опеку́н; 3) пору́ка

— مَكْفُولٌ обеспе́ченный, гаранти́рованный

I كَفَنَ (*u*) كَفْنٌ завора́чивать в са́ван, покрыва́ть са́ваном; II كَفَّنَ обёртывать са́ваном; V تَكَفَّنَ быть покры́тым са́ваном

— كَفْنٌ несолёный, пре́сный

— كَفَنٌ *мн.* أَكْفَانٌ са́ван; أُدْرِجَ هذا فى اكفان الزمن والتأريخ *страд. образн.* э́то отошло́ в о́бласть преда́ний; ما يبكى على الميّت الّا ~ه *погов.* поко́йного опла́кивает то́лько его́ са́ван (*говорится о том, кого скоро забывают после его смерти*)

— مُكَفَّنٌ покры́тый са́ваном

(كفهر) إِكْفَهَرَّ 1) быть тёмным, су́мрачным; покрыва́ться ту́чами (*о небе*); 2) смотре́ть угрю́мо, мра́чно

— إِكْفِهْرَارٌ темнота́, мрак

— مُكْفَهِرٌّ тёмный, мра́чный; су́мрачный, угрю́мый

I كَفَى (*u*) كِفَايَةٌ 1) быть доста́точным; хвата́ть; و~! и всё!, хвати́т!; لا (ما، لم)... و~، بل... не то́лько..., но и...; يكفى! доста́точно!, дово́льно!; يكفى القول أن... доста́точно сказа́ть, что...; ~ بالتواضع رفعةً скро́мность явля́ется ка́чеством, кото́рого доста́точно, что́бы возвы́ситься; 2) избавля́ть; كفانى مؤونة الردّ он изба́вил меня́ от труда́ отвеча́ть; كفاه عدوّه защити́ть кого́-л. от врага́; ~ اللّه الشرّ! бо́же сохрани́!; 3) удовлетворя́ть, обеспе́чивать; ~ نفسه بنفسه обеспе́чивать самого́ себя́; II كَفَّى вполне́ удовлетворя́ть; III كَافَى вознагражда́ть, воздава́ть (*чем* بِ); VIII إِكْتَفَى дово́льствоваться, удовлетворя́ться, ограни́чиваться (*чем* بِ); X إِسْتَكْفَى 1) находи́ть доста́точным; удовлетворя́ться; 2) поруча́ть (*кому-л.*) сде́лать всё возмо́жное; всеце́ло полага́ться (*на кого-л.*)

— إِكْتِفَاءٌ удовлетворённость, дово́льство; ◇ الـ~ الذاتى *эк.* автарки́я; عمد الى الـ~ الذاتى опира́ться на свои́ со́бственные ресу́рсы

— كَافٍ *ж.* كَافِيَةٌ 1) доста́точный, удовлетвори́тельный; كافينا أن... доста́точно нам того́, что...; 2) *мн.* كُفَاةٌ спосо́бный, уме́лый

— كِفَايَةٌ *мн.* كِفَايَاتٌ 1) доста́точность; необходи́мое коли́чество; بِالـ~ в доста́точной сте́пени; بقدر الـ~ в той ме́ре, ско́лько ну́жно; قصر عن ~ه не быть в состоя́нии удовлетвори́ть кого́-л.; 2) по́рция, до́ля; 3) спосо́бность, одарённость, дарова́ние; ~ الآلة мо́щность маши́ны; آلة ذات الـ~ الإنتاجيّة الكبرى стано́к большо́й производи́тельности; عدم ~ а) неспосо́бность; б) недоста́точность; ~ علميّة учёное зва́ние, учёная сте́пень

— كَفِىٌّ 1) спосо́бный; 2) доста́точный

— مُكَافَأَةٌ *мн.* مُكَافَآتٌ вознагражде́ние, награ́да; компенса́ция

كَكَمٌ куку́шка

(ككى) III كَاكَى клохта́ть, куда́хтать (*о курице*); гогота́ть (*о гусях*); крича́ть (*о чайке*)

كُولٌ=كُلٌّ

I كَلَّ (*a/u*) كَلٌّ, كَلَالٌ 1) устава́ть, утомля́ться; ослабева́ть; لا يكلّ неутоми́мый; 2) затупи́ться, стать тупы́м (*напр. о мече*); II كَلَّلَ 1) короно́вать; венча́ть (*жениха и невесту*); 2) уве́нчивать (*чем* بِ); ~ بالغار увенча́ть ла́врами; ~ بالنجاح увенча́ть успе́хом; IV أَكَلَّ утомля́ть; ослабля́ть; V تَكَلَّلَ 1) венча́ться; ~ عليها он обвенча́лся с ней; 2) уве́нчиваться (*чем* بِ); ~ بالنجاح увенча́ться успе́хом

— إِكْلِيلٌ *мн.* أَكَالِيلُ 1) вено́к; ~ من الزهر гирля́нда; ~ من الغار лавро́вый вено́к; 2) вене́ц, диаде́ма, коро́на; ~ شوكى терно́вый вене́ц; 3) светя́щийся круг, ободо́к (*вокруг солнца, луны*); орео́л; الـ~ الجنوبى *астр.* Ю́жная Коро́на; الـ~ الشمالى *астр.* Се́верная Коро́на; 4) венча́ние; ◇ ~ الجبل *бот.* розмари́н; ~ الملك *бот.* до́нник апте́чный

— إِكْلِيلِىٌّ вене́чный; корона́рный; الدرز الـ~ *анат.* вене́чный шов; العظم الـ~ ло́бная кость; إِكْلِيلِيَّانِ *дв.* вене́чные арте́рии

— كَلٌّ уста́лый, утомлённый

— كَلٌّ 1. 1) уста́лый; 2) сла́бый (*о разуме, зрении*); 2. но́ша; тя́гость, бре́мя; كان كلًّا عليه быть в тя́гость кому́-л.

— كُلٌّ 1. це́лое; совоку́пность; كلّ مجموع *или* كلّ واحد еди́ное це́лое; ككلّ в це́лом; بالكلّ всеце́ло, целико́м, совсе́м; كلّ لا يتجزّأ недели́мое це́лое; 2. весь, вся, всё; все; вся́кий, ка́ждый; كلّهم وكلّ واحد (وكلّ احد) منهم *или* وكلّ منهم все они́ и ка́ждый в отде́льности; كلّ واحدة ка́ждая; حُسْن السمعة هو الكلّ فى الكلّ хоро́шая репута́ция — э́то са́мое ва́жное; الكلّ بلا استثناء все без исключе́ния; الكلّ يعرفه هكذا все зна́ют его́ таки́м; كلّ شىء всё; فى كلّ من البلدين в ка́ждом из обо́их городо́в; ذهب كلّ من احمد ومحمّد وسليم ушёл и А́хмад, и Муха́ммад, и Сали́м; كلّ مَن... вся́кий, кто...; كلّ ما... всё, что...; كلّ يوم ка́ждый день; اليوم كلّه *или* كلّ اليوم весь день, це́лый день; الليلة كلّها *или* كلّ الليلة весь ве́чер; الأيام كلّها *или* كلّ الايّام все дни; فى كلّ وقت وفى كلّ مكان всегда́ и везде́; ◇ كلّ شىء كان что́ бы то ни́ было; على كلّ *или* على كلّ حال во вся́ком слу́чае; من كلّ بدّ непреме́нно; يدرك كلّ الادراك отли́чно понима́ть; إنّ السعادة كلّ السعادة فى... по́лное сча́стье заключа́ется в...; هو العالِم كلّ العالِم он о́чень большо́й учёный; كلّما вся́кий раз, как..., по ме́ре того́, как...; كلّما... كلّما... чем бо́льше..., тем бо́льше...; по ме́ре того́ как..., в той же ме́ре...; чем..., тем...; كلّما فكّر فى هذا الامر (كلّما) اشتدّ قلقه чем бо́льше он ду́мал об э́том де́ле, тем бо́льше росла́ его́ трево́га; وكلّى سخط وألم я по́лон гне́ва и бо́ли

— كَلَّا нет, совсе́м нет; كلّا، والف كلّا! совсе́м нет!, ты́сячу раз нет!; ◇ ~ ولا о́чень недо́лго, немно́жко

— كَلَالٌ уста́лость, утомле́ние

— كَلَالَةٌ 1) уста́лость, утомле́ние; 2) да́льнее родство́

— كَلَلٌ уста́лость, утомле́ние; بدون ~ وملل без у́стали, неуста́нно

— كُلَّةٌ (*ср.* جُلَّةٌ¹) *мн.* كُلَلٌ 1) снаря́д; бо́мба; 2) *спорт.* ядро́; ألعاب الـ~ упражне́ния с ядро́м

— كِلَّةٌ *мн.* كِلَلٌ занаве́ска от моски́тов

— كَلِيلٌ 1) уста́лый, утомлённый; 2) сла́бый (*о разуме, о зрении*)

— كُلِّىٌّ 1) соверше́нный, по́лный (*о затмении*); полне́йший, абсолю́тный; جنون ~ по́лное помеша́тельство; البعد الـ~ *муз.* окта́ва; 2) универса́льный; ~ القدرة всемогу́щий; ~ المعرفة всеве́дущий; ~ الوجود вездесу́щий

— كُلِّيَّةٌ 1) це́лостность, полнота́; بالـ~ соверше́нно, абсолю́тно, по́лностью; بـ~نا все мы; فى ~ه وجزئيّاته в це́лом и в ча́стности; كلّيّةً по́лностью, целико́м; 2) *мн.* كُلِّيَّاتٌ а) *филос.* о́бщее поня́тие; б) колле́дж; факульте́т; *воен.* вы́сшая шко́ла; *уст.* университе́т; ~ العلوم факульте́т гуманита́рных нау́к; ~ الآداب факульте́т литерату́ры

— مُكَلَّلٌ 1) корони́ванный; 2) ве́нчанный; жена́тый

كِلَا *ж.* كِلْتَا о́ба, о́бе; قرأتُ الكتابين كِلَيْهِمَا *или* قرأتُ كلا الكتابين я прочита́л о́бе кни́ги; قرأت كلتا المقالتين *или* المقالتين كِلْتَيْهِمَا я прочита́л о́бе статьи́; على كلا الوجهين в обо́их слу́чаях; كلا الجانبين (الطرفين) о́бе сто́роны; كان كلاهما جميلا о́ба они́ бы́ли краси́вы; وكلتا النظريّتين خاطئة о́бе э́ти тео́рии оши́бочны

كِلَاسِيكِىٌّ класси́ческий

I كَلَأَ (*a*) كَلْءٌ, كِلَاءَةٌ 1) наблюда́ть, смотре́ть; следи́ть (*глазами*); 2) храни́ть, охраня́ть, бере́чь, защища́ть; كلأه اللّه برعايته *рел.* да храни́т его́ Алла́х про́мыслом свои́м; VIII إِكْتَلَأَ : ~ت عينه не спать

— كِلَاءٌ, كِلَاءَةٌ охра́на, оберега́ние; защи́та

— كَلَأٌ *мн.* أَكْلَاءٌ 1) па́стбище; 2) трава́, кормовы́е расте́ния, корм, фура́ж

— كَلُوءٌ бо́дрствующий; ~ العين не смыка́ющий глаз

— مُكَلَّأٌ я́корная стоя́нка

I كَلِبَ (*a*) كَلَبٌ 1) быть бе́шеным; боле́ть бе́шенством; 2) свире́пствовать; 3) домога́ться (*чего* على); II كَلَّبَ 1) дрессирова́ть (*собаку*); 2) жа́дно хвата́ть (*что* فى); VI تَكَالَبَ 1) бе́шено гоня́ться (*за кем-чем* على); 2) приходи́ть в остервене́ние; VII إِنْكَلَبَ быть бе́шеным (*о собаке*); X إِسْتَكْلَبَ 1) быть бе́шеным; беси́ться; 2) свире́пствовать; 3) домога́ться (*чего* على)

— تَكَالُبٌ 1) бе́шеная го́нка; 2) остервене́ние; жа́дность

— كُلَّابٌ *мн.* كَلَالِيبُ крюк, баго́р, ко́шка

— كُلَّابَةٌ *мн.* ـاتٌ щипцы́ (*тж. хирургические*); клёщи

— كِلَابِىٌّ соба́чий

— كَلْبٌ *мн.* كِلَابٌ соба́ка; пёс; ~ الاستكشاف *или* الـ~ البوليسى соба́ка-ище́йка; ~ الاسكيمو ла́йка; ~ الحراسة сторожева́я соба́ка; ~ سلاقى го́нчая соба́ка; الكلاب الضالّة

бродя́чие (бездо́мные) соба́ки; ◇ السيجة ~ ша́шка, деревя́шка (*в игре сиге*); *шахм. уст.* пе́шка; الـ~ الاكبر *астр.* созве́здие Большо́го Пса; الـ~ الاصغر *астр.* созве́здие Ма́лого Пса; البحر ~ аку́ла; الماء ~ а) бобр; б) вы́дра

— كَلَبٌ 1) *тж.* الـ~ داء *или* الـ~ مرض бе́шенство, водобоя́знь; الـ~ دار лече́бница для больны́х водобоя́знью; 2) си́льная жа́жда

— كَلِبٌ, كَلْبَانٌ 1) бе́шеный; 2) жа́дный

— كَلْبَةٌ 1) су́ка; 2) шип, колю́чка; ◇ كَلْبَتَانِ *дв.* щипцы́

— كَلْبِيٌّ 1. соба́чий; 2. *филос.* ки́ник, ци́ник

— كُلَّابٌ=كَلُّوبٌ

— كَلُّوبٌ *мн.* اتٌ— га́зовая ла́мпа

— كِلُوبٌ *мн.* اتٌ— клуб

— كَلِبٌ=كَلِيبٌ

— كَلِيبٌ=مَكْلُوبٌ

كَلَبْشٌ нару́чники; око́вы

كَلْتٌ ке́льты

— كَلْتِيٌّ 1. ке́льтский; الـ~ة ке́льтский язы́к; 2. кельт

كِلْتَا *см.* كِلَا

كَلْثَمَ=كَلْتَمَ

كَلْثَمَ быть скула́стым (*о лице*)

— مُكَلْثَمٌ, كُلْثُومٌ скула́стый

I كَلَحَ (*а*) كُلُوحٌ 1) смотре́ть хму́ро, мра́чно; 2) блёкнуть, увяда́ть; выцвета́ть, линя́ть; IV أَكْلَحَ насу́пить, нахму́рить (*лицо*); V تَكَلَّحَ хму́риться

— كَالِحٌ мра́чный, су́мрачный; الوجه ~ с угрю́мым лицо́м

— كَلَحَةٌ рот; пасть

كَلَخٌ 1) аммониа́к; 2) *бот.* доре́ма аммони́йная

كَلْدَانٌ *собир. ист.* халде́и

— كَلْدَانِيٌّ 1. халде́йский; اللغة الـ~ة халде́йский язы́к; 2. халде́й

كَلَارٌ *мн.* اتٌ— кладова́я

— كَلَارْجِيٌّ *мн.* كَلَارْجِيَّةٌ кладовщи́к

كِلَاسِيكِيٌّ 1. класси́ческий; 2. кла́ссик

— كِلَاسِيكِيَّةٌ классици́зм

كِلَاكْسُونٌ, كِلَاكْسٌ *мн.* اتٌ— клаксо́н

(كلس) II كَلَّسَ 1) штукату́рить; покрыва́ть, бели́ть и́звестью; 2) кальцини́ровать, прока́ливать; превраща́ть в и́звесть; V تَكَلَّسَ 1) превраща́ть в и́звесть; 2) быть оштукату́ренным

— كَلَّاسٌ ма́стер, приготовля́ющий и́звесть

— كَلَّاسَةٌ *мн.* اتٌ— печь для выжига́ния и́звести

— كِلْسٌ и́звесть; حىّ ~ негашёная и́звесть; مطفأ ~ гашёная и́звесть; لبن الـ~ известко́вое молоко́; كربونات الـ~ ка́льцит, известко́вый шпат; حجر الـ~ المتبلور известня́к

— كَلْسَةٌ *мн.* اتٌ— чуло́к

— كِلْسِيٌّ известко́вый; حجر ~ известня́к

كَلْسِيُومٌ *хим.* ка́льций; اكسيد الـ~ негашёная и́звесть

I (كلف) كَلَفَ (*а*) كَلْفٌ корми́ть (*скот*), уха́живать (*за скотом*); كَلِفَ (*а*) كَلَفٌ 1) быть весну́шчатым (*о лице*); 2) люби́ть (*кого*), привя́зываться (*к кому* بِ *или вин. п.*); увлека́ться (*кем-чем* بِ); II كَلَّفَ 1) вменя́ть в обя́занность, обя́зывать; поруча́ть (*что* بِ); خاطره ~ а) утружда́ть кого́-л.; б) утружда́ть себя́; نفسه العناء (المؤونة) فى... ~ брать на себя́ труд...; 2) облага́ть (*налогом*); 3) отде́лывать (*платье — чем* بِ); 4) сто́ить; ه~ هذا غاليا! *прям., перен.* э́то до́рого ему́ сто́ило!; مهما ~ الامر а) ско́лько бы не сто́ило; б) во что́ бы то ни ста́ло; ◇ الخزانة ~ обременя́ть, отягча́ть казну́; على اسمه أرضا (ملكا) ~ зарегистри́ровать на чьё-л. и́мя зе́млю (со́бственность); V تَكَلَّفَ 1) брать на себя́ труд (*что-л. сделать*); обременя́ть себя́ (*чем* بِ); 2) испы́тывать затрудне́ния, тру́дности; затрудня́ться; لم يـ~ جهدا он не испы́тывал никаки́х тру́дностей; 3) сто́ить; 4) напуска́ть на себя́ (*что-л.*), быть неесте́ственным (*в чём-л.*); الابتسامة ~ де́ланно, притво́рно улыба́ться; 5) церемо́ниться, стесня́ться; VI تَكَالَفَ совме́стно прилага́ть уси́лия; спла́чиваться (*для чего* على); X إِسْتَكْلَفَ счита́ть тру́дностью

— أَكْلَفُ *ж* كَلْفَاءُ *мн.* كُلْفٌ весну́шчатый; рябо́й

— تَكَالِيفُ *мн.* 1) сто́имость; 2) изде́ржки, расхо́ды; الإنتاج ~ изде́ржки произво́дства; المعيشة ~ расхо́ды на жизнь; 3) нало́ги

— تَكَلُّفٌ *мн.* اتٌ— 1) де́ланность, неесте́ственность, натя́нутость, вы́чурность; تكلّفات بديعيّة ритори́ческая неесте́ственность; 2) стесне́ние, церемо́нии; بدون ~ без вся́кого стесне́ния; без церемо́ний

— تَكْلِفَةٌ 1) приложе́ние труда́; 2) сто́имость; سعر الـ~ *или* سعر (ثمن) الـ~ الاساسى (الاوّلى) себесто́имость; الإنتاج ~ изде́ржки произво́дства

— تَكْلِيفٌ *мн.* تَكَالِيفُ 1) поруче́ние, возложе́ние; 2) обложе́ние (*налогом*); 3) обя́занность; пови́нность; سنّ الـ~ совершенноле́тие (*для несения обязанностей религиозного характера*); 4) труд; церемо́нии; بلا ~ без вся́кого труда́; без церемо́ний; لا ~ بين الاصدقاء! ме́жду друзья́ми нет церемо́ний!

— كَلَّافٌ ско́тник; пого́нщик; пасту́х

— كُلْفَةٌ[1] *мн.* أَكْلَافٌ сто́имость, цена́; أكلاف المعيشة сто́имость жи́зни

— كَلَفٌ[2] весну́шки; пя́тна; الـ~ على وجه الشمس пя́тна на со́лнце

— كَلَفٌ[3] си́льная любо́вь, страсть

— كَلِفٌ лю́бящий (*кого*), влюблённый (*в кого* بِ); увлечённый (*кем-чем* بِ)

— كَلَفَةٌ весну́шка; пятно́

— كُلْفَةٌ *мн.* كُلَفٌ 1) напряже́ние, труд; 2) натя́нутость; де́ланность, неесте́ственность; церемо́нность; بلا ~ непринуждённо; 3) сто́имость, цена́; سعر الـ~ себесто́имость; الإنتاج المقارنة ~ сравни́тельная сто́имость произво́дства; الحياة ~ сто́имость жи́зни; 4) отде́лка (*платья*); 5) сму́глый цвет, сму́глость

— مُتَكَلِّفٌ де́ланный, напускно́й, притво́рный, фальши́вый; جدّ ~ напускна́я, показна́я серьёзность

— مُكَلَّفٌ 1. 1) облага́емый (*налогом*); 2) взро́слый, зре́лый; полнопра́вный; отве́тственный; военнообя́занный, призывни́к; غير ~ невоеннообя́занный; 3) дорого́й, дорогосто́ящий; 2. плате́льщик (*налогов*); ◇ على اسمه (باسمه) ~ зарегистри́рованный на и́мя кого́-л. (*о собственности*)

— مُكَلَّفَةٌ *мн.* اتٌ— поземе́льная кни́га

كَلْفَنَ гальванизи́ровать

— كَلْفَانِيٌّ[1] гальвани́ческий; بطّاريّة ~ة гальвани́ческая батаре́я

— كَلْفَانِيٌّ[2] *ист.* 1. кальвини́стский; 2. кальвини́ст

— كَلْفَانِيَّةٌ кальвини́зм

كَلْفَتَ 1) скрыва́ть, пря́тать; 2) де́лать (*что-л.*) ко́е-ка́к

— كَلْفَتَةٌ 1) скрыва́ние; 2) небре́жная рабо́та

كَلَكٌ *мн.* كَلَكَاتٌ, أَكْلَاكٌ ба́рка; плот, паро́м (*Ирак*)

كَلْكَلَ быть мозо́листым (*о руке*)

— كَلْكَلٌ *мн.* كَلَاكِلُ ве́рхняя часть груди́; ◇ (اناخ) نزل بـ~ه على... нава́ливаться, обру́шиваться всей тя́жестью на...; سحق بـ~ه задави́ть свое́й тя́жестью

— مُكَلْكَلٌ мозо́листый

كلم *сокр. от* كيلومتر

I كَلَمَ (*и*) كَلْمٌ 1) ра́нить; 2) огорча́ть; II كَلَّمَ 1) загова́ривать (*с кем-л.*); говори́ть; بالتليفون ه~ говори́ть с ке́м-л. по телефо́ну; 2) изра́нить; III كَالَمَ бесе́довать, разгова́ривать; V تَكَلَّمَ говори́ть (*на каком-л. языке — вин. п. или* بِ); разгова́ривать, бесе́довать (*с кем* مع *о чём* عن, فى); ~ باللغة العربيّة говори́ть на ара́бском языке́

— تِكْلَامٌ, تِكْلَامَةٌ 1. красноречи́вый; словоохо́тливый; 2. ора́тор, краснобай

— تَكَلُّمٌ говоре́ние; разгово́р, речь

— كَلَامٌ (свя́зные) слова́; предложе́ние, фра́за; речь, разгово́р, язы́к; جميل ~ краси́вые слова́ (*о чём* عن); فارغ ~ вздор, абсу́рд; كثير الـ~ болту́н; بالـ~ а) слове́сно; б) на слова́х (*не на деле*); بـ~ آخر други́ми слова́ми, ина́че говоря́; وبـ~ اوضح... ясне́е сказа́ть...; الـ~ بيننا ме́жду на́ми говоря́; ليس بينه وبينى ~ او سلام ме́жду ним и мно́й нет ничего́ о́бщего; ◇ علم الـ~ догмати́ческое богосло́вие; اهل الـ~ фило́софы-догма́тики

— كَلَامِيٌّ 1) слове́сный; حرب ~ة слове́сная война́; الفنّ الـ~ иску́сство ре́чи; 2) *юр.-богосл.* относя́щийся к догмати́ческому богосло́вию; 3) догмати́чески-богосло́вский; المسائل الـ~ة вопро́сы догмати́ческого богосло́вия

— كَلْمٌ *мн.* كُلُومٌ, كِلَامٌ ра́на, ране́ние

— تِكْلَامٌ=كِلْمَانِيٌّ

— كَلِمَةٌ, كِلْمَةٌ *мн.* كَلِمَاتٌ *собир.* كَلِمٌ 1) сло́во; السرّ ~ (*см.* سِرٌّ (المرور)); له الـ~ الفاصلة (النافذة) ему́ принадлежи́т реша́ющее сло́во; كلمةً كلمةً сло́во в сло́во, буква́льно; 2) изрече́ние, слова́; بـ~ اخرى други́ми слова́ми, ина́че говоря́; 3) кра́ткая речь; القى ~ сказа́ть кра́ткую речь; ◇ اتّحاد الـ~ согла́сие, единоду́шие; تقسيم الـ~ разногла́сие, раздо́р; الكلمات المتقاطعة кроссво́рд; العلم الحاسمة ~ после́днее сло́во нау́ки; لم يعرف العلم الـ~ الاخيرة нау́ка ещё не сказа́ла после́днего сло́ва; ذو الـ~ авторите́тный челове́к; مسموعة ~ авторите́т; الكلمات العشر *рел.* де́сять за́поведей; الله ~ свяще́нное писа́ние

— كَلِيمٌ *мн.* كُلَمَاءُ 1. говоря́щий (*с кем-л.*); 2. собесе́дник; *перен.* ру́пор; ◇ الله ~ *библ.* Моисе́й

— كِلِيمٌ *мн.* أَكْلِمَةٌ ковёр

— مُتَكَلِّمٌ 1. говорящий, разговаривающий; 2. 1) *грам.* первое лицо; 2) учёный, специалист по догматическому богословию; теолог; 3) представитель (*выступающий или делающий заявление от имени кого-чего-л.*); *перен.* рупор

— مُكَالَمَةٌ беседа, разговор; تليفونيّة ~ разговор по телефону

— مِكْلِمَانِىٌّ много говорящий человек, говорун

— مَكْلُومٌ 1) раненый; 2) огорчённый; ◇ فؤاد ~ страдающее сердце

كَلْفَانِىٌّ=كَلْوَانِىٌّ[1]

كِلُورٌ, كِلُورِينٌ *хим.* хлор; حمض الـ~ хлорная кислота

كِلُورَاتٌ *хим.* хлорат

كِلُورُورٌ (*ср.* كِلُورِيدٌ) *хим.* хлористое соединение, хлорид; البوتاسيوم ~ хлорид калия (*удобрение*); الجير (الكلس)~ хлорная известь; الزئبق ~ хлорид ртути, сулема; ~ الصوديوم хлорид натрия, поваренная соль; الامونيوم ~ хлористый аммоний, нашатырь

كِلُورُوفُورْمٌ *хим.* хлороформ

كِلُورُوفِيلٌ *биол.* хлорофилл

كِلُورُورٌ=كِلُورِيدٌ

كَلُومِلٌ *хим.* каломель, хлористая ртуть (*ср.* كَالُومِيلٌ)

كَالُونٌ=كَلُونٌ

I كَلِىَ (*а*) كَلًى испытывать боли в почках

— كُلْوَةٌ *дв.* كُلْيَتَانِ *мн.* كُلًى, كَلَاوِى *анат.* почка; حصى (رمل) الـ~ камни в почках; الغدّة فوق الـ~ надпочечная железа; إلتهاب الكُلَى *мед.* нефрит, воспаление почек

— كُلْوِىٌّ почечный; الالتهاب الـ~ *мед.* нефрит, воспаление почек; الغدّة فوق الـ~ة надпочечная железа

— كُلْيَةٌ *мн.* كُلًى=كُلْوَةٌ

كِلِيسَرِينٌ глицерин

كِلِيشَه, كِلِيشِيه *мн.* كِلِيشَيْهَاتٌ клише

كَلِّينِىٌّ косяк (*двери, окна*)

I كَمَّ (*а/у*) كَمٌّ надевать намордник; كمّ فاه (افواههم) затыкать рот кому-л., заставлять молчать кого-л.; II كَمَّمَ 1) надевать намордник; 2) зажимать (*напр. критику*); 3) пришивать рукава; IV أَكَمَّ пришивать рукава

— كُمٌّ *мн.* أَكْمَامٌ рукав; манжета

— كِمٌّ *мн.* أَكْمَامٌ, كِمَامٌ *бот.* чашечка; околоцветник

— كِمَامٌ *мн.* أَكِمَّةٌ 1) намордник; 2) торба

— كِمَامَةٌ *мн.* كَمَائِمُ 1) намордник; маска; الغاز ~ противогаз; 2) кляп; 3) *бот.* чашечка; околоцветник

— كُمَّةٌ колпак; абажур; الرأس ~ берет

كَمْ 1) сколько?; как много!; السّاعة كم؟ который час?; بكم؟ за сколько?; почём?; كم من مرّة ايّدنى! сколько раз он меня поддерживал!; وكم كان يقول لى... сколько раз он говорил мне...; 2) как!; كم ذا أنا اهواك! как я тебя люблю!; وكم كنت اتمنّى ان... как бы я желал...; كم هو جميل! как он красив!; ولَكَمْ كانت دهشتنا عظيمة عندما... и как же велико было наше изумление, когда...; ولكم هو مُحْزن! как же он опечален!; كم يسرّنى ان... как я рад...

— كَمٌّ 1) количество; كمّا وكيفا количественно и качественно; من حيث الكمّ количественно, по количеству; 2) *мн.* كُمُومٌ *физ.* квант; نظريّة الكمّ квантовая теория

— كَمِّىٌّ количественный; التحليل الـ~ *хим.* количественный анализ; التراكم الـ~ количественный рост; ~ا количественно; ~ا ونوعيّا количественно и качественно; هذا لا يكفى لا ~ا ولا كيفيّا этого недостаточно ни с количественной, ни с качественной стороны

— كَمِّيَّةٌ *мн.* ـاتٌ 1) количество; تحوّل الـ~ الى الكيفيّة переход количества в качество; 2) *торг.* контингент

كُمْ *дв.* كُمَا *ж.* كُنَّ *слитн. мест.* 1) ваш; كتابكم ваша книга; 2) вас; رآكم он видел вас

كَمَا (كـ+ما) подобно тому, как; равно как...; как и...; как; ذُكِر ~ как упомянуто выше; مرّ ~ как выше сказано; لو كان حاضرا ~ как если бы он присутствовал; هو ~ как оно есть; حالته كما هى его положение такое же, его положение не изменилось; هى الحال ~ как обстоит дело; تشاء ~ как хочешь; يبدو ~ как видно; ينبغى ~ как надлежит; او ~ قال... или он сказал нечто такое...

كَمْءٌ *собир. мн.* أَكْمُؤٌ, كَمْأَةٌ грибы (*трюфели*)

— كَمْأَةٌ гриб (*трюфель*)

كَمْبْرِيتٌ батист

كَمْبُوشَةٌ : الملقّن ~ будка суфлёра

كَمْبِيَالَةٌ *мн.* ـاتٌ вексель, тратта; долговая расписка; تجاريّة ~ коммерческий вексель; طويلة الاجل ~ долгосрочный вексель; قصيرة الاجل ~ краткосрочный вексель

كُمْبِينَةٌ комбинат

كَامْبِيُو=كَمْبِيُو

كُمْبْيُوتَرْ счётно-решающее устройство

I كَمَتَ (*у*) كَمْتٌ подавлять, сдерживать (*гнев*)

— كُمَيْتٌ гнедой (*о коне*)

كُمَّثْرَى *собир.* груши

— كُمَّثْرَاةٌ *мн.* كُمَّثْرَيَاتٌ груша

— كُمَّثْرَايَةٌ *мн.* كُمَّثْرَايَاتٌ=كُمَّثْرَاةٌ

I كَمَحَ (*а*) كَمْحٌ сдерживать поводьями (*лошадь*); IV أَكْمَحَ =I

— كَمَّاحَةٌ тормоз

I كَمَخَ (*а*) كَمْخٌ быть гордым; بأنفه ~ задирать нос; IV أَكْمَخَ=I

— كَامَخٌ, كَامِخٌ[1] *мн.* كَوَامِخُ соленье

— كَامِخٌ[2] высокомерный

— كُمَاخٌ гордость, высокомерие

— كَمْخَةٌ, كَمْخَا камха, камка (*сорт тонкой шёлковой ткани*)

I كَمِدَ (كمد) (*а*) كَمَدٌ 1) скорбеть, печалиться; болеть сердцем; 2) выцветать, темнеть (*о краске*); II كَمَّدَ согревать компрессом, класть компресс, припарку; IV أَكْمَدَ 1) печалить, огорчать; 2) класть компресс, припарку; VII إِنْكَمَدَ быть опечаленным, грустным; IX إِكْمَدَّ выцветать, изменяться (*о цвете*)

— أَكْمَدُ выцветший, полинявший; темноватый

— تَكْمِيدٌ припарка, наложение компресса

— كَامِدٌ 1) печальный, грустный; 2) тёмного цвета

— كِمَادٌ, كِمَادَةٌ припарка; компресс

— كَمَدٌ грусть, скорбь, печаль; страдание, мука

— كَمِدٌ 1) печальный, скорбный, горестный; 2) выцветший, тёмный

— كُمْدَةٌ 1) выцветание, линяние; 2) смуглость

— كَمِيدٌ печальный, удручённый горем

— مُكَمِّدٌ, مُكَمِّدَةٌ *мн.* مُكَمِّدَاتٌ компресс; припарка

كَمَرٌ *мн.* أَكْمَارٌ, كَمَرَاتٌ пояс, кушак

— كَمَرَةٌ[1] *мн.* ـاتٌ стропило, балка, брус; حديد ~ железная балка

— كَمَرَةٌ[2] *фото* камера

— مَكْمُورَاتٌ *мн.* хранилища

كُمْرُكٌ *мн.* كَمَارِكُ таможня (*ср.* جُمْرُكٌ)

— كُمْرُكْجِىٌّ *мн.* كُمْرُكْجِيَّةٌ таможенный служащий

— كُمْرُكِىٌّ таможенный

كُمْسَارِىٌّ *мн.* كُمْسَارِيَّةٌ 1) кондуктор; 2) курьер, перевозящий почту

I كَمَشَ (كمش) (*у*) كَمْشٌ схватывать; сжимать, комкать; كَمِشَ (*а*) كَمَشٌ 1) морщиниться; сокращаться; садиться (*о материи*); 2) отрекаться, отказываться (*от своих слов и т. п.*); II كَمَّشَ подвёртывать (*юбку*), подбирать (*подол*); V تَكَمَّشَ морщиться, морщиниться; комкаться; VII إِنْكَمَشَ сжиматься, сокращаться; ◇ فى جلده ~ замкнуться в себе

— إِنْكِمَاشٌ сжатие, сокращение; *фин.* дефляция; ~ السوق *торг.* сужение рынка; ◇ فى جلده ~ замкнутость

— كَمَّاشَةٌ *мн.* ـاتٌ щипцы; клещи

— كَمْشَةٌ горсть

— كَمِشٌ, كَمِيشٌ проворный, ловкий; الازار ~ *образн.* старательный, усердный, работящий

I كَمَعَ (*а*) كَمْعٌ отрезать, отделять; III كَامَعَ 1) лежать рядом, спать вместе; 2) обнимать

— كَمِيعٌ разделяющий ложе, лежащий вместе (*с кем-л.*)

I كَمُلَ (*у*) كَمَالٌ быть полным, совершенным, законченным; II كَمَّلَ 1) дополнять, пополнять; 2) заканчивать, завершать; 3) совершенствовать; 4) приканчивать (*кого-л.* عليه); IV أَكْمَلَ 1) дополнять; 2) заканчивать, завершать; اعماله ~ закончить свои дела; 3) доводить до совершенства; V تَكَمَّلَ быть совершенным; VI تَكَامَلَ 1) постепенно достигать полноты, совершенства; 2) собираться полностью; واذا لم يتكامل العدد القانونى يكون الاجتماع فى حالة عدم ~ العدد القانونى если не будет кворума, собрание всё же состоится; VIII إِكْتَمَلَ 1) быть полным, законченным; 2) завершаться; достигать совершенства, полного развития, полной зрелости; совершенствоваться; X إِسْتَكْمَلَ 1) заполнять, наполнять; пополнять, дополнять; 2) выполнять; завершать, заканчивать, кончать; 3) полностью удовлетворять *или* соответствовать (*напр. требуемым условиям* — ل); полностью иметь (*что* ل); تستكمل الغرفة لكلّ وسائل الراحة в комнате имеются все удобства

— إِسْتِكْمَالٌ 1) полнота; 2) завершение, заканчивание, довершение; ~ا لـ... в довершение чего-л.; 3) полное соответствие (*чему*), полное удовлетворение (*чего* ل)

— إِكْتِمَالٌ 1) полнота, законченность; совершенство; جسمانى ~ физическое совершенство; 2) зрелость

— إِكْمَالٌ завершéние; совершéнствование; إكمالا لفائدة для бóльшей пóльзы

— أَكْمَلُ бóлее совершéнный; бóлее пóлный; بـ~ه целикóм; على الوجه الـ~ *или* على ~ وجه *или* في ~ صورة (наи)совершéннейшим óбразом

— تَكَامُلٌ 1) совершéнство, полнотá; العدد القانوني ~ *или* النصاب ~ квóрум; عدم ~ العدد القانوني отсýтствие квóрума; 2) интегрáция, объединéние в однó цéлое; الـ~ الاقتصادي экономи́ческая интегрáция; حساب الـ~ *мат.* интегрáльное исчислéние

— تَكَامُلِيٌّ дополня́ющий цéлое; интегрáльный

— تَكْمِلَةٌ дополнéние, восполнéние; пополнéние

— تَكْمِيلٌ дополнéние; довершéние

— تَكْمِيلِيٌّ 1) дополни́тельный; 2) части́чный

— كَامِلٌ 1. 1) пóлный, цéлый; بالـ~ пóлностью; بـ~ه целикóм; لبن ~ цéльное молокó; العدد ~ в пóлном состáве; اجتماع ~ العدد пленáрное заседáние; 2) совершéнный; полноцéнный; вполнé зрéлый; закóнченный; 2. 1) *лит.* кáмиль (*название стихотворного размера*); 2) *мн.* كَمَلَةٌ совершéнный человéк

— كَمَالٌ полнотá, закóнченность, совершéнство

— كَمَالَةٌ 1) дополнéние; 2) добáвок; *тж.* وزن ~ довéсок; 3) сдáча (*деньги*)

— كَمَالِيٌّ являющийся предмéтом рóскоши; سلع ~ة وتصف ~ة предмéты рóскоши и мéнее цéнные товáры

— كَمَالِيَّاتٌ *мн.* предмéты рóскоши

— مُكَمَّلٌ завершённый; допóлненный, пóлный

— مُكَمِّلٌ дополня́ющий; дополни́тельный; كلمات ~ة *грам.* второстепéнные члéны предложéния

I (كمن) كَمَنَ (*у*) كُمُونٌ 1) быть скры́тым; тáиться, скрывáться; ماذا يكمن وراءه؟ что же крóется за э́тим?; 2) сидéть в засáде; подстерегáть (*кого* لـ); كَمِنَ (*а*) كُمُونٌ быть скры́тым, потенциáльным; IV أَكْمَنَ скрывáть, таи́ть; كمينا ~ устрóить засáду; V تَكَمَّنَ сидéть в засáде; подстерегáть (*кого* لـ); VIII إِكْتَمَنَ утáивать, сохраня́ть в тáйне, скрывáть; X إِسْتَكْمَنَ скрывáться; тáиться, притáиться

— كَامِنٌ 1) сидя́щий в засáде; скрывáющийся, тая́щийся; كان ~ا في... тáиться в...; 2) скры́тый, потенциáльный; طاقة ~ة потенциáльная энéргия; 3) *филос.* имманéнтный

— كَمَانٌ 1) *ист.* камáн (*смычковый муз. инструмент*); 2) скри́пка; الـ~ الاوسط виóла; الـ~ الجهير виолончéль; الـ~ الاجهر контрабáс

— كَمَانْ *нар.* тáкже; ещё

— كَمَانِيٌّ скрипáч

— كَمَنْجَا، كَمَنْجَةٌ *мн.* كَمَنْجَاتٌ 1) каманчá (*смычковый муз. инструмент*); 2) скри́пка; قوس الـ~ смычóк

— كُمْنَةٌ слáбость зрéния; тёмная водá

— كُمُونٌ 1) подстерегáние в засáде; 2) пребывáние в скры́том ви́де

— كَمُّونٌ *бот.* тмин; ابيض ~ ри́мский тмин, куми́н; ارمني ~ полевóй тмин; اسود ~ *или* كِرْمَانِيٌّ ~ востóчный, чёрный тмин, чернýшка; حبشي ~ инди́йский тмин; برّي ~ ди́кий тмин, чернýшка; حلو ~ ани́с

— كَمُّونِيٌّ 1) цвéта тми́на; 2) тми́нный; приправленный тми́ном

— كَمُّونِيَّةٌ : اللحم ~ мя́со с тми́ном

— كَمِينٌ 1. *мн.* كُمَنَاءُ скры́тый; сидя́щий в засáде; 2. *мн.* كَمَائِنُ засáда; укры́тое мéсто; نصب ~ا устрóить засáду (*против кого* لـ); اقام كمائن устрáивать засáды (*против кого* ضد)

— مَكْمَنٌ *мн.* مَكَامِنُ 1) мéсто засáды; укры́тие; засáда; 2) скры́тое мéсто нахождéния; مكامن الغاز запáсы гáза в нéдрах земли́; مكامن فلز نحاس зáлежи мéдной руды́; مكامن النفط (البترول) местонахождéние нéфти; مكامن الاورانيوم зáлежи урáна

I كَمِهَ (*а*) كَمَهٌ быть слепы́м, не ви́деть

— أَكْمَهُ *ж.* كَمْهَاءُ *мн.* كُمْهٌ слепóй

— كَمَهٌ слепотá

كَمِيٌّ *мн.* كُمَاةٌ ви́тязь, вóин

كَمْيُونٌ *мн.* —اتٌ грузови́к

كَنَّ *см.* كُمْ

I كَنَّ (*а/у*) كَنٌّ، كُنُونٌ 1) скрывáть, таи́ть (*злобу*), питáть (*чувства к кому* لـ *или* إزاء); مشاعر الصداقة ازاءه ~ питáть дрýжеские чýвства к комý-л.; 2) успокáиваться, стихáть (*о ветре*); ◇ رجله ~ поджáть нóгу; II كَنَّنَ 1) скрывáть; 2) успокáивать, утешáть; IV أَكَنَّ скрывáть, таи́ть, питáть (*чувства*); حبّا (كراهية) ~ питáть чýвства люби́ (нéнависти) (*к кому* لـ); VIII إِكْتَنَّ укрывáться, прикрывáться; X إِسْتَكَنَّ 1) скрывáться, тáиться; 2) гнезди́ться, удóбно устрáиваться; прижимáться; 3) успокáиваться

— كَانُونٌ *мн.* كَوَانِينُ печь, очáг; ◇ الاوّل ~ декáбрь; الثاني (الآخر) ~ янвáрь

— كِنٌّ *мн.* أَكْنَانٌ 1) кров, укры́тие; كنّ النباتات оранжерéя; 2) гнездó; лóговище; жильё; كنّ الدجاج куря́тник; 3) бесéдка (*садовая*)

— كِنَانٌ *мн.* أَكِنَّةٌ 1) навéс, прикры́тие; 2) бесéдка (*садовая*)

— كِنَانَةٌ *мн.* كَنَائِنُ колчáн; صفوة الـ~ *образн.* всё отбóрное; цвет; أرض الـ~ *или* الـ~ *образн.* Еги́пет

— كَنَّةٌ، كِنَّةٌ[1] *мн.* كَنَائِنُ невéстка; золóвка

— كِنَّةٌ[2] 1) навéс, прикры́тие; 2) бесéдка (*садовая*)

— كُنَّةٌ *мн.* كُنَّاتٌ، كِنَانٌ навéс, прикры́тие

— كَنِينٌ скры́тый

— مُسْتَكَنٌّ гнездó

— مَكْنُونٌ 1. скры́тый; 2. *мн.* مَكْنُونَاتٌ сокровéнная тáйна, скры́тая мысль; скры́тый смысл; مكنونات النفس тáйные пóмыслы, скры́тые мы́сли; انت ادرى بـ~ قلبي ты лýчше знáешь, что у меня́ на сéрдце

I كَنِبَ (*а*) كَنَبٌ быть мозóлистым (*о руке*)

— كَنَبٌ мозóлистость; затвердéлость (*кожи*)

— كَنِبٌ мозóлистый

— كَنَبَةٌ *мн.* —اتٌ софá, ди́ван

كُنْبُوشٌ *мн.* كَنَابِيشُ чепрáк, вальтрáп

كُنْتُرَاتُو *мн.* كُنْتُرَاتَاتٌ контрáкт

كَنْتِينٌ *мн.* كَنَاتِينُ лáвка (*при столовых, казармах и т. п.*)

كَنَجَةٌ *мн.* —اتٌ кофевáрка (*ср.* كَنَكَةٌ)

كَنْجَرُو кенгурý

I كَنَدَ (*у*) كُنُودٌ быть непризнáтельным, неблагодáрным; النعمة ~ оказáться неблагодáрным

— كَنَّادٌ весьмá неблагодáрный

— كَنُودٌ непризнáтельный, неблагодáрный

كَنَدِيٌّ 1. канáдский; 2. канáдец

كُنْدُرٌ *бот.* босвéллия; лáдан; олибáнум

كُنْدُرَةٌ сапоги́

— كُنْدُرْجِيٌّ *мн.* كُنْدُرْجِيَّةٌ сапóжник

كُنْدُزٌ бобр (*ср.* قُنْدُزٌ *и* قُنْدُسٌ)

كُنْدُشٌ сорóка

كُنْدَنْسَةٌ *мн.* —اتٌ *эл.* конденсáтор

كُنْدُورٌ *зоол.* кóндор

كَنَارٌ 1) край, опýшка; القماش ~ крóмка, каймá, бордю́р; 2) бéрег

— كُنَارٌ плоды́ ди́кой ю́юбы

— كَنَّارَةٌ *мн.* كَنَانِيرُ 1) каннáра (*вид гитары*); 2) áрфа

— كَنَارِيٌّ، كَنَارِيَّا *мн.* كَنَارِيَّاتٌ канарéйка

I كَنَزَ (*и*) كَنْزٌ 1) закáпывать, зарывáть, прятать в землé (*клад*); 2) собирáть, накопля́ть (*богатство*); VII إِنْكَنَزَ быть сóбранным, накóпленным; VIII إِكْتَنَزَ 1) собирáть, накопля́ть; концентри́ровать капитáл (*в банке*); ~ه في الذاكرة сохрани́ть чтó-л. в пáмяти; 2) скря́жничать; 3) наполня́ться; полнéть, добрéть; быть перепóлненным (*чем* بـ)

— إِكْتِنَازٌ 1) собирáние, накоплéние; المال ~ накоплéние капитáла; 2) полнотá, тýчность

— كِنَازٌ *м., ж.* мяси́стый, упи́танный

— كَنْزٌ *мн.* كُنُوزٌ сокрóвище, богáтство; клад

— كَنِزٌ، كِنْزٌ ýзкий

— كَنْزَةٌ джéмпер

— كَنْزِيٌّ 1. скупóй; 2. скря́га

— كَنْزِيَّةٌ *мн.* —اتٌ копи́лка

— كَنِيزٌ пóлный, тýчный

— مُكْتَنِزٌ плóтный, пóлный, тýчный; اللحم ~ мяси́стый, дорóдный

— مَكْنُوزٌ 1) скры́тый; 2) сóбранный, накóпленный

I (كنس) كَنَسَ (*у*) كَنْسٌ 1) мести́, подметáть, выметáть; 2) трáлить; كَنَسَ (*и*) كُنُوسٌ скры́ться в своём убéжище (*о газели*); II كَنَّسَ 1) заставля́ть мести́; 2) тщáтельно выметáть; VII إِنْكَنَسَ быть вы́метенным

— كَانِسٌ *мн.* كُنَّسٌ скрывáющийся в своём убéжище; الجواري الكُنَّس планéты: المرّيخ، زُحَل عُطَارِد، الزُّهَرَة والمشتري

— كَانِسَةٌ 1. подметáющая; 2. *тж.* الالغام ~ трáльщик

— كِنَاسٌ *мн.* كُنُسٌ убéжище (*газели, лани*)

— كَنَّاسٌ метéльщик, убóрщик мýсора; الطرق ~ метéльщик ýлиц

— كَنَّاسَةٌ *мн.* —اتٌ метéльщица; ◇ كهربائية ~ пылесóс

— كُنَاسَةٌ *мн.* —اتٌ сор, мýсор

— كَنَسِيٌّ، كَنَائِسِيٌّ церкóвный

— كَنْسٌ 1) подметáние; 2) трáление; 3) *радио* развёртка

— كَنِيسٌ[1] тóрба

— كَنِيسٌ[2] синагóга

— كَنِيسَتٌ кнéссет (*парламент в Израиле*); الـ~ الاسرائيليّة израильский кнéссет

— كَنِيسَةٌ *мн.* كَنَائِسُ цéрковь, храм; ~ القدّيس فاسلى الطوباوىّ храм Васйлия Блажéнного

— مِكْنَسَةٌ *мн.* مَكَانِسُ метлá; ~ كهربائيّة *или* ~ آليّة пылесóс

— مَكْنُوسٌ выметенный

كُنَّاشَةٌ *мн.* —اتٌ 1) пень; ствол; 2) записнáя кни́жка; 3) сбóрник

كُنْصُولٌ *мн.* —اتٌ *архит.* консóль, кронштéйн

كَنْعَانِيٌّ 1. ханаáнский; الـ~ـة ханаáнский язы́к; 2. ханаáнин

I كَنَفَ (*у*) كَنْفٌ 1) окружáть; 2) защищáть, оберегáть; забóтиться; III كَانَفَ помогáть; IV أَكْنَفَ=III; VIII إِكْتَنَفَ окружáть

— كُنَافَةٌ кунáфа (*сладкое блюдо из миндаля и орехов в виде вермишели*)

— كَنَفٌ *мн.* أَكْنَافٌ 1) крылó (*птицы*); 2) сторонá, бок; странá; اكناف الارض стрáны свéта; ضرب فى اكناف الارض стрáнствовать по землé; 3) грудь; 4) сень; защи́та; попечéние, забóта; هو فى ~ ابيه он на иждивéнии отцá; عاش فى ~ه жить на чьём-л. иждивéнии

— كَنِيفٌ *мн.* كُنُفٌ, كَنِيفَاتٌ 1) загорóдка; 2) убóрная, клозéт

— مُكَانَفَةٌ пóмощь

كَنْكَنَ 1) быть домосéдом; 2) гнезди́ться, удóбно устрáиваться

كَنَكَةٌ *мн.* —اتٌ (*тж.* ~ القهوة) кофевáрка

(كنه) VIII إِكْتَنَهَ вскрывáть, узнавáть сýщность; исслéдовать; постигáть глубинý (*чего-л.*); X إِسْتَكْنَهَ глубокó изучáть, исслéдовать

— كُنْهٌ сýщность; значи́тельность, глубинá; لا يدرك ~ه *страд.* непостижи́мый

كَنَهْوَرٌ кучевы́е облакá

I كَنَى (*и*) كِنَايَةٌ 1) прозывáть, давáть прóзвище; 2) обозначáть *или* давáть знать знáком; намекáть; II كَنَّى прозывáть (*чем* بِ); V تَكَنَّى прозывáться, быть извéстным под (*какой-л.*) кли́чкой (بِ); VIII إِكْتَنَى прозывáться

— كِنَايَةٌ 1) знак, намёк; هو ~ عن... он представляéт собóй...; كنايةً عن имéя в видý, подразумевáя (*что-л.*); кáк бы; вмéсто; 2) *лит.* метони́мия

— كُنْيَةٌ *мн.* كُنًى прóзвище, кли́чка (*со словами* ابو، ام، ابن، بنت *напр.* ابو الحسن)

— مُكَنًّى прóзванный

— مَكْنِيٌّ прозывáемый; ~ عنه укáзанный намёком

أَكْهَبُ *ж.* كَهْبَاءُ *мн.* كُهْبٌ тёмно-сéрый; الـ~ الياقوت *мин.* гиаци́нт

كَهْرَبَ 1) электризовáть, заряжáть электри́чеством; 2) электрифици́ровать; تَكَهْرَبَ 1) электризовáться, заряжáться электри́чеством; 2) электрифици́роваться

— كَهْرَبٌ *мн.* كَهَارِبُ части́чка электри́чества; электрóн; ~ متعادل нейтрóн

— كَهْرَبَا, كَهْرَبَاءُ 1) электри́чество; طلى بالـ~ наноси́ть слой метáлла гальвани́ческим спóсобом; مقياس الـ~ электрóметр; تيّار ~ электри́ческий ток; مهندس ~ инженéр-электрик; العلاج بالـ~ электротерапи́я; 2) янтáрь

— كَهْرُبَا янтáрь

— كَهْرَبَائِيٌّ 1. электри́ческий; نور ~ электри́ческий свет; الطاقة الـ~ـة электроэнéргия; آلات ~ـة электри́ческие прибóры; مائىّ ~ гидроэлектри́ческий; 2. элéктрик, электротéхник; ~ المصاعد электротéхник, специали́ст по ли́фтам

— كَهْرَبَائِيَّةٌ электри́чество; الـ~ الديناميكيّة динами́ческое электри́чество; الـ~ الساكنة статическое электри́чество; مكشاف (كشّاف) الـ~ электроскóп

— كَهْرَبَةٌ 1) электризáция; 2) электрификáция

— كَهْرَبِيٌّ электри́ческий; التحليل الـ~ электрóлиз; التيّار الـ~ электри́ческий ток; السعة الـ~ـة электроёмкость; الشحنة الـ~ـة электри́ческий заря́д; العازل الـ~ диэлéктрик; القاطرة الـ~ـة электровóз; الكيمياء الـ~ـة электрохи́мия; المثقب الـ~ электробýр; المجمّع الـ~ *эл.* аккумуля́тор; المحرّك الـ~ электромотóр; المروحة الـ~ـة электри́ческий вентиля́тор; المصباح الـ~ электролáмпа; الاعدام الـ~ казнь на электри́ческом стýле

— كَهْرَبِيَّةٌ электри́чество; الـ~ الايجابيّة положи́тельное электри́чество; الـ~ السلبيّة отрицáтельное электри́чество

— كُهَيْرِبٌ *мн.* —اتٌ *см.* كَهْرَبٌ

— مُكَهْرَبٌ наэлектризóванный, заря́женный электри́чеством; الحالة الـ~ـة *перен.* наэлектризóванная атмосфéра

كَهْرَحَرَارِيٌّ электротерми́ческий; محطّة ~ـة теплóвая электростáнция

كَهْرَذَرِّيٌّ электроáтомный; المحطّة الـ~ـة áтомная электростáнция

كَهْرَطِيسٌ электромагни́т

— كَهْرَطِيسِيٌّ электромагни́тный; الامواج الـ~ـة электромагни́тные вóлны

— كَهْرَطِيسِيَّةٌ электромагнети́зм

كَهْرَمَائِيٌّ гидроэлектри́ческий; محطّة ~ـة гидроэлектростáнция

كَهْرَمَانٌ янтáрь; الـ~ الاسود гагáт, чёрный янтáрь

كَهْرَمَغْنَاطِيسِيٌّ электромагни́тный

كَهْفٌ *мн.* كُهُوفٌ пещéра, грот; впáдина, углублéние; رئوىّ ~ *мед.* кавéрна; ◇ اصحاب الـ~ *или* اهل الـ~ *коран.* семь спя́щих óтроков

I كَهَلَ (*у*) كُهُولَةٌ стать взрóслым; возмужáть; VIII إِكْتَهَلَ возмужáть

— كَاهِلٌ *мн.* كَوَاهِلُ плечó; ◇ ثقّل ~ه بالمسائل беспокóить, утруждáть когó-л. вопрóсами; القى (نفض) ~ه عن القيود сбрóсить с себя́ окóвы

— كَهْلٌ *мн.* كُهُولٌ, كُهْلَانٌ взрóслый, возмужáлый; срéдних лет (*от 30 до 50*)

— كُهُولَةٌ, كُهُولِيَّةٌ возмужáлость, зрéлый вóзраст

كَهَامٌ 1) устáлый; 2) слáбый, бесси́льный, дря́хлый; 3) жáлкий; 4) тупóй (*напр. меч*)

— كَهَامَةٌ 1) слáбость, устáлость; 2) тýпость

I (كهن) كَهَنَ (*а*) كَهَانَةٌ предскáзывать, прорóчить; كَهُنَ (*у*) كِهَانَةٌ быть жрецóм, священнослужи́телем; V تَكَهَّنَ 1) станови́ться жрецóм, священнослужи́телем; 2) прорóчить, предвещáть, предугáдывать (*что* بِ)

— كَاهِنٌ *мн.* كَهَنَةٌ, كُهَّانٌ 1) жрец, служи́тель кýльта, священнослужи́тель; свящéнник; رئيس الكهنة *библ.* первосвящéнник; المتقدّم فى الكهنة протопресви́тер; 2) прорóк, предсказáтель

— كَهَانَةٌ предскáзывание, прорóчество

— كِهَانَةٌ жрéчество, служéние кýльту

— كُهْنَجِيٌّ *мн.* كُهْنَجِيَّةٌ тряпи́чник

— كُهْنَةٌ 1. стáрый, изнóшенный; 2. тряпьё, старьё

— كَهَنُوتٌ=كِهَانَةٌ; رجال الـ~ духовéнство

— كَهَنُوتِيٌّ жрéческий; свящéннический

— كَهِينٌ хи́трый

كُوَافِيرٌ дáмский парикмáхер

كُوبٌ *мн.* أَكْوَابٌ стакáн; кýбок, чáша; حامل الـ~ подстакáнник

— كُوبَةٌ 1) стакáн; 2) пест, пéстик; 3) шáхматы; 4) *карт.* чéрви

كُوبَلْتٌ=كُوبَالْتٌ

كُوَيْرْتَه=كُوبَرْتَا

كُبْرِى=كُوبْرِى

كُوبْسٌ *эл.* плáвкий предохрани́тель, прóбка

كُوبَلْتٌ *хим.* кóбальт

كُوبُونٌ *мн.* كُوبُونَاتٌ купóн; ~ الاقمشة кусóк ткáни, отрéз

كُوبِيَا кóпия; حبر الـ~ копировáльные черни́ла

كُوتٌ прибрéжный посёлок

كُوتْشَيْنَةٌ (игрáльные) кáрты

كُوَيْتِيٌّ 1. кувéйтский; اللهجة الـ~ـة кувéйтский диалéкт; الدينار الـ~ кувéйтский динáр; 2. жи́тель Кувéйта

كَوْثَرٌ 1. оби́льный; الـ~ *коран.* аль-Кяусáр (*название райской реки*); 2. оби́лие; ◇ لم يرو ظمأه من ~ الحنان он не знал матери́нской лáски

كَوْثَلٌ кормá

كَوْثَةٌ 1) урожáй; 2) оби́лие, изоби́лие

كُوخٌ *мн.* أَكْوَاخٌ хи́жина, лачýга

I (كود) كَادَ (*а*) كَوْدٌ быть бли́зким, быть наканýне *чего-л.* (*выражает смысл наречий* чуть не..., едвá, почти́); ~ يموت он чуть не ýмер; فما ~ يبعده عن... حتّى едвá тóлько он удали́л егó из..., как...; كما ذاع او ~ как почти́ всю́ду распространи́лось; II كَوَّدَ нагромождáть, собирáть

— كَاد : بالـ~ почти́

— كَوْدَةٌ кýча, грýда

(كور) II كَوَّرَ 1) округля́ть, придавáть крýглую, шаровидную фóрму; 2) свёртывать; ~ العمامة замáтывать чалмý; V تَكَوَّرَ 1) принимáть крýглую, шарови́дную фóрму; округля́ться; 2) свёртываться, закрýчиваться; تكوّرت العاصفة فوق رأسه *образн.* над егó головóй сгусти́лись тýчи

— كَارَةٌ свёрток; свя́зка

— كُوَارَةٌ *мн.* كُوَارَاتٌ, كَوَائِرُ ýлей

— كُورٌ *мн.* أَكْوَارٌ, كِيرَانٌ 1) кузнéчная печь; мехи́; 2) верблю́жье седлó

— كُورَةٌ *мн.* كُوَرٌ 1) райóн, óкруг, óбласть; 2) шар

— مِكْوَارٌ мн. مَكَاوِيرُ дубинка (*Ирак*)

— مِكْوَرَةٌ тюрбан

كُورَالٌ хор, хорал

كَوْرَجَةٌ *или* كُورَجَةٌ : بِالـ~ в общем, в целом; целиком

كُورْدُونٌ мн. ـاتٌ — 1) тесьма; лента; 2) кордон; ~ صحّى санитарный кордон

كَوْرَسٌ хор

كُورْسَيه мн. كُورْسَيهاتٌ корсет

كُورَنْتِينَةٌ, كُورَنْتِينَا карантин

كُورْنُو *муз.* духовой инструмент

كُورْنِيشٌ 1) карниз; 2) набережная

كُورَيْرَةٌ *нар.* холера

كُورَيْكٌ лопата

كُوزٌ мн. أَكْوَازٌ, كِيزَانٌ кувшин, кружка; ◇ ~ الذرة початок кукурузы; ~ الصنوبر еловая шишка

— مُكَوَّزٌ продолговатый, длинный

كُوسٌ мн. ـاتٌ — 1) барабан; 2) *тех.* угольник, малка, наугольник

كُوسَا, كُوسَى *тж.* كُوسَةٌ كَبِيرَةٌ *собир. бот.* мозговая тыква; кабачок

— كُوسَايَةٌ мн. ـاتٌ — мозговая тыква; кабачок

كَوْسَجٌ меч-рыба

كُوسْمُوبُولِيتِيٌّ 1. космополитический; 2. космополит

— كُوسْمُوبُولِيتِيَّةٌ : الـ~ космополитизм

كُوشَةٌ[1] мн. ـاتٌ — 1) кушетка; 2) трон для новобрачных

— كُوشَةٌ[2] мн. كُوَشٌ печь (*напр. для обжига извести*)

(كوع) II كَوَّعَ ложиться, опираясь на локти

— كُوعٌ мн. أَكْوَاعٌ, كِيعَانٌ 1) локоть; 2) изгиб; отвод, колено (*трубы*); 3) *анат.* запястный конец лучевой кости

I (كوف) كَافَ быть близким, быть накануне чего-л. (*выражает смысл наречий* почти, едва, чуть); ~ لا يجرؤ النظر عليها он едва осмеливается взглянуть на неё; V تَكَوَّفَ накопляться, образовывать груду

— كُوفِيٌّ 1. куфический; куфийский; الخطّ الـ~ куфическое письмо; куфический почерк; 2. *ист.* представитель куфийской школы грамматиков

— كُوفِيَّةٌ мн. ـاتٌ — 1) шёлковый платок (*для покрывания головы, укрепляемый при помощи укаля — см.* عُقَالٌ); 2) шапочка (*вокруг которой навёртывается тюрбан*)

كُوكٌ *тж.* فحم ~ кокс; مصنع الـ~ коксовый завод

كُوكَايِينٌ кокаин

كَوْكَبٌ мн. كَوَاكِبُ 1) светило, звезда; планета; الكواكب الثابتة неподвижные звёзды; الكواكب السيّارة планеты; نظام الكواكب звёздная система; الـ~ الارضى Земля; ~ المساء (الصبح) *астр.* Венера; 2) бельмо; ◇ ~ الارض тальк

— كَوْكَبَةٌ мн. ـاتٌ — 1) звезда; созвездие; 2) отряд, эскорт; *воен.* эскадрон; ~ الاستشراق плеяда востоковедов

— كَوْكَبِيٌّ 1. 1) звёздный; ~ بين межзвёздный; 2) космополитический; 2. космополит

كُولٌ воротник, воротничок; ~ قلّابة отложной воротничок

كُولَانٌ, كَوْلَانٌ *бот.* 1) папирус; 2) камыш

كُولْخُوزٌ мн. ـاتٌ — колхоз

— كُولْخُوزِيٌّ 1. колхозный; 2. колхозник

كُولِسْتَرِينٌ холестерин

كَيْلُونٌ=كُولُونٌ

كُولُونِيَا *тж.* ماء ~ одеколон

كُولُونِيَالِيَّةٌ : الـ~ колониализм; الـ~ الجديدة неоколониализм

كُولُونَيْلٌ мн. ـاتٌ — полковник

كُولَيْرَا холера

كُولِيسٌ мн. كَوَالِيسُ кулисы; خلف (وراء) الـ~ за кулисами

(كوم) II كَوَّمَ сгребать, сваливать в кучу; нагромождать; собирать в комок; V تَكَوَّمَ 1) сваливаться в кучу, нагромождаться; 2) сворачиваться, сжиматься в комок

— كَوْمٌ мн. أَكْوَامٌ куча, кучка; باع بالـ~ продавать кучками

— كُومَةٌ, كَوْمَةٌ мн. أَكْوَامٌ, كِيمَانٌ куча, груда; ◇ ~ من جلد وعظم кожа да кости

— كُوَيْمَةٌ небольшая кучка

كُومْبِينَةٌ мн. ـاتٌ — комбинат; ~ التعدين металлургический комбинат

كُومْسَارِيٌّ мн. كُومْسَارِيَّةٌ кондуктор

كُومْسُومُولٌ : الـ~ комсомол

— كُومْسُومُولِيٌّ 1. комсомольский; 2. комсомолец

كُومِسْيُونٌ (*ср.* قُومِسْيُونٌ) мн. ـاتٌ — комиссия

كُومَانْدَانٌ мн. ـاتٌ — комендант; командующий

كُومُنْوَلْثُ : الـ~ Британское содружество

كُومُودٌ комод

— كُومُودِينُو небольшой комод, тумбочка

كُومُونَةٌ мн. ـاتٌ — коммуна; ~ باريس *ист.* Парижская коммуна

كُومَيْدِيٌّ комедийный

— كُومَيْدِيَا комедия

كُومِينْتَرْنُ : الـ~ *ист.* Коминтерн, Коммунистический Интернационал

I (كون) كَانَ (у) كَوْنٌ 1) быть, существовать; иметься. быть (*у кого* لـ); ~ اىّ من кто бы ни был; كما لو ~ هنا как будто бы он был здесь; من تكون انت حتّى... кто ты такой, чтобы...; وليكن بعد ذلك ما يكون! и пусть будет что будет!; ~ اصبح فى خبر *см.* خَبَرٌ; و ~ له ما أراد и он получил то, что хотел; و ~ من امره ما ~ и вот что из этого вышло; ~ ما ~ *нар.* было, не было (*начало сказки*); ...ما يكون... как только может быть...; هو اشدّ ما يكون حذرا он крайне осторожен; هذا ابعد ما يكون عن الصحّة это весьма далеко от истины; ونحن أحوج ما يكون اليك мы больше всего нуждаемся в тебе; لم يقع فى يده كتاب قط الّا استوفى قراءته كائنا ما ~ едва только попадала ему в руки книга, он прочитывал её всю, какой бы она ни была; 2) совершаться, происходить; فما ~ له الّا ان جلس ему ничего больше не оставалось как сесть; 3) *как вспомогательный глагол в сложных временах:* ~ يكتب он писал (*прошедшее несовершенное*); ~ كتب он (раньше) писал (*давнопрошедшее*); ◇ يكون итого; II كَوَّنَ создавать, образовывать, составлять; V تَكَوَّنَ создаваться, образовываться, составляться; возникать; состоять (*из чего* من); X إِسْتَكَانَ подчиняться, покоряться (*кому* لـ)

— إِسْتِكَانَةٌ покорность, безропотность, смирение

— تَكَوُّنٌ возникновение, образование

— تَكْوِينٌ 1) создание, творение; 2) форма; *тж.* الـ~ الجسمانى телосложение; جميل الـ~ статный; نحيف الـ~ худой; 3) мн. تَكَاوِينُ, تَكْوِينَاتٌ структура, образование; ~ الجمل *грам.* структура предложений; التكوينات الجيولوجيّة геологические структуры; التكوينات الجبليّة горные образования; ◇ سفر الـ~ *библ.* Книга Бытия

— كَائِنٌ[1] существующий, сущий; находящийся; ~ا من كان каким (кем, кто) бы он ни был; ~ا ما كان что бы там ни было

— كَائِنٌ[2] мн. ـاتٌ — существо, создание; ~ حىّ живое существо; الـ~ البشرىّ человеческое существо; *мн.* всё существующее, весь мир

— كَوْنٌ 1) бытие, существование; состояние; ولن اخفى عليكم حقيقة ~ى عسكريّا и я не скрою от вас того, что я военный; 2) мн. أَكْوَانٌ мировое пространство, вселенная, космос; الـ~ космос; ◇ لـ~ه فقيرا потому что он беден; مع ~ه فقيرا несмотря на то, что он беден, хотя он беден; يُحْظى هذا الرجل برضاه لـ~ه يحقّق له اهدافه этот человек пользуется его расположением, так как он осуществляет его цели

— كَوْنِيٌّ относящийся к бытию, вселённой; космический; الأشعّة الـ~ة космические лучи; ~ رائد *или* ~ طيّار космонавт; الـ~ الفضاء *см.* فَضَاءٌ; الارقام الـ~ة астрономические цифры

— كِيَانٌ 1) бытие, существование; 2) натура, природа

— كَيْنُونَةٌ бытие, существование

— مَكَانٌ мн. أَمَاكِنُ, أَمْكِنَةٌ 1) место; ~ الحادث место происшествия; اماكن عموميّة общественные места; ظرف الـ~ *или* الـ~ *грам.* обстоятельство места; ~ فى كلّ везде, всюду; مكانَهُ вместо него; قام مكانَه замещать кого-л.; لو كنتُ مكانَكَ لـ... будь я на твоём месте, то...; مكانَكَ ...! стой!, подожди!; 2) степень; انّ هذا من الغرابة بـ~ это в высшей степени странно; هذا العمل من الاهمّيّة بـ~ это дело очень важное; 3) местность, область; 4) положение, должность; достоинство; هو رفيع الـ~ занимающий высокое положение; 5) местопребывание, местонахождение, жилище

— مَكَانَةٌ 1) место; 2) положение; ранг; значение

— مَكَانِيٌّ местный, локальный

— مُتَكَوِّنٌ, مُكَوَّنٌ образованный, составленный; состоящий (*из чего* من)

— مُكَوِّنٌ 1) творец, создатель; 2) мн. مُكَوِّنَاتٌ компонент, составная часть, составной элемент, ингредиент

كُونْتٌ мн. كُونْتَاتٌ граф

— كُونْتِيسَةٌ мн. ـاتٌ — графиня

كُونْتِرَاتُو контракт

كُونْسْتَابْلٌ мн. ـاتٌ — констебль, полицейский чиновник

كُونْسِرْفَاتْوَارٌ, كُونْسِرْقَاتُوَارٌ консерватория

كُونْسِرْوَه консервы

كُونْسُولْتُو консилиум; ~ من اطبّاء консилиум врачей

كُونْشَرْتُو концéрт; البيانو والاوركسترا ~ концéрт для фортепья́но с оркéстром

كُونْصُولٌ мн. ـاتٌ архит. консóль, кронштéйн

كُونْكُورْدَاتُو соглашéние (между несостоятельным должником и кредитором)

كُونْيَاكٌ коньяк

كُوَّةٌ мн. كُوَّاتٌ, كُوًى небольшóе окнó, окóшко; иллюминáтор; ~ فى السقف вéрхний свет; люк; ~ حربيّة бойни́ца

I كَوَى (и) كَيٌّ 1) жечь; мед. прижигáть; 2) стáвить таврó; 3) утю́жить, глáдить (бельё); 4) жáлить; 5) разъедáть (напр. о кислоте); ◇ ~ هذا قلبه э́то причини́ло емý больши́е страдáния; يكوى الغلاء بناره дороговизна прино́сит больши́е страдáния; VII إِنْكَوَى 1) быть прижигáемым; 2) утю́житься, глáдиться; VIII إِكْتَوَى 1) дéлать себé прижигáние; прижигáться; 2) обжигáться; 3) быть вы́глаженным; ◇ ~ بنار الغلاء страдáть от дороговизны

— كَاوٍ ж. كَاوِيَةٌ прижигáющий; صودا كاوية см. صُودَا

— كَوَّاءٌ 1) глади́льщик; 2) сплéтник

— كَوَّايَةٌ 1) глади́льщица; 2) сплéтница

— كَوْيٌ 1) прижигáние; 2) глáжение

— كَيٌّ 1) прижигáние; حجر الـ~ ляпис; 2) глáжение; 3) таврó

— كَيَّةٌ 1) однокрáтное прижигáние; 2) мéсто прижигáния

— مِكْوَاةٌ мн. مِكْوَيَاتٌ, مَكَاوٍ 1) утю́г; الـ~ الكهربائيّة электри́ческий утю́г; 2) пекелён (инструмент для прижигания); ~ الشعر щипцы́ (для завивки волос); ~ اللحام или ~ السمكرى пая́льник; ◇ آخر الدواء الـ~! нáдо попробовать послéднее срéдство!

— مَكْوَجِيٌّ мн. مَكْوَجِيَّةٌ глади́льщик (в прачечной)

— مَكْوَة нар.=مَكْوًى

— مَكْوًى мн. مَكَاوٍ утю́г

— مَكْوِيٌّ 1) прижжённый; 2) вы́глаженный

كُوَيْرْتَه нар. пáлуба

كَيْ чтóбы, дáбы; لكى для тогó чтóбы; لكيلا или كيلا чтóбы не; لكيما или كيما чтóбы

كَيْتَ : ~ وـ ~ тáк-то и тáк-то; такóй-то и такóй-то

I (كيد) كَادَ (и) كَيْدٌ 1) обмáнывать, перехитря́ть; 2) замышля́ть плохóе; стрóить кóзни (кому لـ); 3) досаждáть, раздражáть; III كَايَدَ обмáнывать, перехитря́ть

— كَيْدٌ 1) мн. كُيُودٌ обмáн; кóзни; махинáции; 2) раздражéние

— كَيْدِيٌّ злокóзненный; دعوى ~ة юр. злокóзненный иск (не имеющий законных оснований и предпринятый, чтобы чинить неприятности противной стороне)

— مَكِيدَةٌ мн. مَكَائِدُ дурны́е зáмыслы, кóзни; махинáции; интри́га; دبّر المكائد стрóить кóзни

كَيْذَبَانٌ см. كذب

كِيرٌ мн. أَكْيَارٌ кузнéчный мех

كِيرُوسِينٌ керосин

I (كيس) كَاسَ (и) كِيَاسَةٌ 1) быть проницáтельным, сообрази́тельным, хи́трым; 2) быть краси́вым, изя́щным, элегáнтным; II كَيَّسَ 1) дéлать краси́вым, изя́щным, элегáнтным; 2) растирáть, масси́ровать (о банщике); V تَكَيَّسَ масси́роваться

— أَكْيَسُ 1) сáмый краси́вый; 2) наибóлее проницáтельный

— كُوَيِّسٌ 1. прелéстный, хорóшенький; 2. хорошó, отли́чно

— كِيَاسَةٌ 1) проницáтельность; сообрази́тельность, нахóдчивость; лóвкость, хи́трость; 2) красотá, изя́щество; элегáнтность

— كَيْسٌ 1) проницáтельность; сообрази́тельность, нахóдчивость; лóвкость, хи́трость; 2) красотá, изя́щество; элегáнтность

— كِيسٌ м., ж. мн. أَكْيَاسٌ, كِيَسَةٌ 1) мешóк; сýмка, кошéль; ~ الدراهم кошелёк; ~ التبغ кисéт; ~ الوسادة (المخدّة) нáволочка; على ~ه а) на свой счёт; б) на егó счёт; 2) перчáтка для массáжа (у банщика); 3) тж. ~ الخصيتين анат. мошóнка; الـ~ الأمنيوني анат. рубáшка (оболóчка) плóда; ~ الصفراء жёлчный пузы́рь; الـ~ الكريوني внéшняя оболóчка плóдного яйцá; 4) мед. кистá; ~ شحمى жирови́к, липóма; 5) тж. ~ كامل ист. сýмма дéнег в 500 пиáстров

— كَيِّسٌ 1) лóвкий, нахóдчивый, хи́трый; 2) краси́вый, изя́щный; элегáнтный

— مُكَيِّسٌ массажи́ст, бáнщик

— مُكَيِّسَاتِيٌّ мн. مُكَيِّسَاتِيَّةٌ массажи́ст (в банях)

(كيع) II كَيَّعَ мýчить, изводи́ть

(كيف) II كَيَّفَ 1) (видо)изменя́ть; придавáть (какую-л.)

фóрму; формировáть; отдéлывать; ~ الهواء кондиционировать вóздух; 2) приспособля́ть (к чему لـ); ~ نفسه приспособля́ться (к чему لـ); 3) доставля́ть удовóльствие, весели́ть; 4) опьяня́ть (о наркотиках); V تَكَيَّفَ 1) (видо)изменя́ться; формировáться; ~ الهواء кондициони́роваться; 2) приспособля́ться (к чему لـ, مع); 3) проявля́ть произвóл (в чём), дéлать по своемý усмотрéнию (что فى); ~ فى تسعيره назначáть цéну чемý-л. по своемý усмотрéнию; 4) испы́тывать удовóльствие, наслаждáться покóем, кейфовáть; 5) опьяня́ться (наркотиками)

— تَكْيِيفٌ 1) видоизменéние, придáние какóй-л. фóрмы; صناعة ~ المعادن металлообрабáтывающая промы́шленность; 2) приспосáбливание, адаптáция; جهاز ~ الهواء или جهاز الـ~ الذاتى или الذاتى автомати́ческая установка для кондициони́рования вóздуха

— كَيْفَ как?, каки́м óбразом?; ~ حالك؟ как ты поживáешь?; يعرف ~ يكتب он знáет, как написáть; يهتمّ بالـ~ قبل الكمّ он интересýется прéжде всегó кáчеством, а не коли́чеством; من حيث الـ~ с тóчки зрéния кáчества; مسألة الـ~ вопрóс кáчества; ~ما... как бы ни...; как; ~ما كان так и́ли инáче; как бы то ни́ было; во вся́ком слýчае; ~ما عالجنا المسألة نرى ان... как бы мы ни разбирáли э́тот вопрóс, мы уви́дим, что...; ~ما اتّفق как попáло

— كَيْفٌ[1] 1) удовóльствие, наслаждéние, кейф; довóльство; بطن ملآن ~ تمام нар. погов. пóлное брю́хо — пóлное довóльство; على ~ك как тебé нрáвится, как тебé угóдно; لعب على الـ~ игрáть по-своéму (напр. о футболисте); 2) хорóшее расположéние дýха

— كَيْفٌ мн. كُيُوفٌ наркóтик; ◇ ابن ~ употребля́ющий наркóтики, наркомáн

— كَيْفِيٌّ 1) произвóльный; بصورة ~ة произвóльно; 2) кáчественный; تحليل ~ кáчественный анáлиз

— كَيْفِيَّةٌ 1) спóсоб, манéра; óбраз, фóрма; بـ~ غريبة стрáнным óбразом; بـ~ ساطعة я́рко; блестя́ще; بـ~ دوريّة периоди́чески; 2) кáчество; состоя́ние дел; مسألة ~ العمل вопрóс о том, как нáдо дéйствовать

— كَيِّيفٌ знатóк

— مُكَيِّفٌ 1) видоизменя́ющий; ~ الهواء или ~ة الهواء установка для кондициони́рования вóздуха, кондиционéр; 2) опьяня́ющий

— مُكَيِّفَاتٌ мн. наркóтики; возбуждáющие срéдства (напр. кофеин, теин)

كِيمَك=كِيَاكٌ

كَيْكَةٌ мн. كَيَاكِي яйцó

كِيكَةٌ пря́тки (детская игра)

(كيل) كَالَ (и) كَيْلٌ, مَكَالٌ 1) мéрить, отмеря́ть; 2) наноси́ть (удары); 3) отпускáть, сы́пать (ругательства, оскорбления); ~ له آيات المديح расточáть похвалы́ комý-л.; ~ له الضربة تلو الضربة наноси́ть комý-л. удáр за удáром; ~ له الضربات عشواء наноси́ть комý-л. удáры как попáло; ~ الاتّهامات; صَاعٌ см. يريد ان يكيل له الصاع صاعين сы́пать обвинéния; ~ له الوعود óчень мнóго обещáть комý-л.; ~ الشتائم (السباب) осыпáть ругáтельствами; II كَيَّلَ мéрить, отмеря́ть; III كَايَلَ мéрить той же мéрой, плати́ть тем же

— كَيَّالٌ вымеря́ющий зернó

— كِيَالَةٌ 1) измерéние, отмéривание; 2) плáта за отмéривание

— كَيْلٌ мн. أَكْيَالٌ мéра; طفح الـ~ перен. чáша (чего-л.) переполнилась

— كَيْلَةٌ мн. ـاتٌ кéйля (египетская мера сыпучих тел, равная 8 кадахам (см. قدح), или $^1/_{12}$ ардебба (см. اردبّ), или 16,5 л)

— مِكْيَالٌ мн. مَكَايِيلُ микья́ль (мера сыпучих тел); جدول الموازين والمكاييل табли́ца мер и весóв

— مِكْيَلٌ мн. مَكَايِلُ=مِكْيَالٌ

كِيلَارٌ кладовáя

كِيلُو, كِيلُوغْرَامٌ мн. كِيلُوغْرَامَاتٌ килогрáмм, киló; ~ صاف киló нéтто; ~ قائم киló брýтто

كِيلُوَاتٌ, كِيلُووَاطٌ киловáтт; ~ ساعة или ~ ساعى киловáтт-час

كَيْلُوسٌ физиол. млéчный сок; хи́лус

كِيلُو см. كِيلُوغْرَامٌ

كِيلُومَتْرٌ мн. كِيلُومَتْرَاتٌ киломéтр; ~ مربّع квадрáтный киломéтр

كَيْلُونٌ мн. كَوَالِينُ внýтренний замóк

— كَوَالِينِيٌّ мн. كَوَالِينِيَّةٌ слéсарь

كِيمَاوِيٌّ 1. хими́ческий; 2. хи́мик

— كِيمَاوِيَّاتٌ мн. химикáлии, химикáты, хими́ческие продýкты, веществá

— كيمياء، كيميا химия; الـ~ العضوية органическая химия; الـ~ اللاعضوية неорганическая химия; الـ~ التحليلية аналитическая химия; الـ~ الحيوية биохимия; الـ~ الصيدلانية фармацевтическая химия

— كيماوي=كيمياوي; المركبات الـ~ة химические препараты; ~ سباغ см. سباغ

— كيماويات=кимияويات мн.

— كيماوي=كيمياوي

I (كين) كان (и) كين подчиняться, покоряться; X استكان=I

كينين، كينا хинин; شجرة الكينا хинное дерево

كيهك тж. كياك кигак (4-й месяц коптского календаря)

كيوان астр. Сатурн

ل

ل[1] (لام) лям (двадцать третья буква арабского алфавита; цифровое значение 30)

ل[2] 1) сокр. от شوال шавваль (название месяца); 2): ل س сокр. от ليرا سورية сирийская лира

لَ: ...~ 1) утв. поистине, безусловно; 2) то; لولاه لهلكنا если бы не он, (то) мы погибли бы; لولاى... لَـ... если бы не я..., то...; 3) частица клятвы клянусь; لعمرك клянусь твоей жизнью; 4) частица удивления какой; يا له من عمل حسن! удивительно!, какое чудо!; يا للعجب! какое это прекрасное дело!; ◇ إنّ... لَـ... поистине

لِ 1) предлог, выражающий принадлежность; в сочетании с именами существительными и местоимениями соответствует дательному падежу (с местоимениями слитными огласуется фатхой (لَ) за исключением 1-го л. ед. ч.); له а) ему; б) у него есть; له كتاب у него есть книга; в) бухг. кредит; لنا а) нам; б) у нас есть; ما له وما عليه а) что «за» и что «против»; б) его актив и его пассив; كتاب البخلاء للجاحظ «Книга о скупых» (принадлежащая перу) Джахиза; جدّه لابيه его дед со стороны отца; لى عليه он мне должен; له أن... он имеет право, он может...; ليس له أن... он не может, он не должен...; 2) из-за, по, вследствие; для; لأجل ради, из-за; لما из-за того, что; так как; لأنّ потому что; так как; لماذا؟ или لما؟ почему?; لذا или لهذا поэтому; لذلك потому, поэтому; 3) против; تغلّب فريقنا بثلاث اصابات للاشيء наша команда победила со счётом 3:0; 4) тж. لكى и لأنْ чтобы; لئلّا (لأن+لا) чтобы не...; 5) пусть, да; ليكتب пусть он напишет; ليعش...! да здравствует...!; ◇ لأوّل وهلة с первого взгляда; للمرّة الأولى в первый раз; لسنة تقريبا مضت (خلت)... приблизительно год тому назад...; هل لك ان ترافقنى؟ не хочешь ли ты проводить меня?

لا 1) не; нет; هلّا (هل+لا) не... ли...?; هلّا اخبرتنى كم الساعة الآن؟ не скажешь ли ты мне, который сейчас час?; الا (هلّا) بحت الى بهذا السرّ؟ а не откроешь ли ты мне этот секрет?; لا والله لا فعلتُ ذلك! нет, клянусь Аллахом, я этого не сделаю; لا ادرى я не знаю!; لا زلت سعيدا! будь счастлив!; لا عليك! не беспокойся!; لا هذا ولا ذاك ни это и ни то; أتعرفه؟ لا أعرفه знаешь ли ты его? — Нет, я его не знаю; ألا разве не...; لا تقلق بالك! не беспокойся!; لا احدٌ يعرفه حتّى الآن никто его (этого) не знает до сих пор; 2) нет, не существует (абсолютное отрицание с последующим именем в винительном падеже в определённом состоянии, но без артикля); لا إلهَ الّا اللّهُ محمّدٌ رسول اللّه (см. V تشهّد); لا لَبْسَ فيه ولا إبْهامَ см. لَبْسٌ; لا جديدَ بدون قديم! нет нового без старого!; لا بدّ منه это неизбежно; ألّا (ان+لا) что(бы) не...; 3) без (с)=; анти=; لانهائى бесконечный; لااجتماعى антиобщественный; لاحزبى беспартийный; لاسلكى беспроволочный; радио=; لاشعورى бессознательный; لاطبقى бесклассовый; لافقرى беспозвоночный; لاقانونى незаконный; لامحدود безграничный; لامسؤول безответственный; لامعقول безрассудный; اللامبالاة или اللاأبالية безразличие; اللانهائية бесконечность; اللامسؤولية безответственность; اللاسياسية аполитичность; اللادرية агностицизм; اللادينية безбожие; اللاسامية антисемитизм; ◇ لا سيّما в особенности; لا شكّ без сомнения; لا شيء ничего; بلا без; إلّا кроме; لا... إلّا или لا... سوى... или لا... غير... только; لا... ولا... ни..., ни...

لابة лава

لات: الـ~ والعزّى аль-Лат и аль-Узза (название богинь древних арабов в доисламскую эпоху)

لارقش бот. лиственница

لازورد мин. лазурит, ляпис-лазурь

— لازوردى небесно-голубого цвета, лазурный

لاسة мн. —ات повязка (для головы); تعمّم بـ~ он повязал голову повязкой в виде чалмы

لاما зоол. лама

لامبة мн. —ات лампа (ср. لمبة)

لاهوت 1) божественное естество, божественная природа; божественность; 2) божество; علم الـ~ теология

— لاهوتى 1. 1) божественный; 2) богословский, теологический; العلم الـ~ теология; المذاهب الـ~ة богословские направления; 3) духовный; مدرسة ~ة духовное училище; 2. богослов, теолог

(لأك) IV ألأك، ألاك посылать вестником

— ملأك мн. ملائكة ангел (ср. ملك)

— ملائكى ангельский

لألأ блестеть, сверкать, сиять; ◇ ~ بذنبه вилять хвостом (о собаке); لألأ=تلألأ

— تلألؤ блеск, сверкание, сияние

— لأّل торговец жемчугом

— لألاء، لألأة сверкание, сияние, блеск

— لؤلؤ собир. жемчуг; مغاص الـ~ места ловли жемчуга; زهر الـ~ собир. бот. маргаритки; زهرة الـ~ маргаритка; عرق الـ~ перламутр

— لؤلؤة мн. لآلئ жемчужина

— لؤلؤى، لؤلئى жемчужный; цвета жемчуга; ◇ شعير ~ перловая крупа

— متلألئ сияющий, сверкающий

I (لأم) لأم (а) لأم 1) перевязывать (рану); 2) починять, исправлять; 3) тех. сваривать; لؤم (у) لؤم 1) быть низким, подлым; 2) быть скаредным; III لاءم 1) соответствовать; благоприятствовать; быть подходящим, годиться; быть к лицу, идти (об одежде); 2) мирить (кого с кем بين); 3) починять, исправлять; 4) тех. сваривать; IV ألأم поступать подло; VI تلاءم 1) поступать низко, подло; 2) починяться, исправляться; 3) соответствовать, подходить, гармонировать; VIII التأم 1) собираться; соединяться, смыкаться (о рядах); ~ جماعات собираться в группы; ~ المجلس заседание состоялось; 2) срастаться, заживать; ~ الجرح рана зажила; 3) свариваться (о металлах); 4) починяться, исправляться; X استلأم 1) надевать латы, панцирь; 2) сплачиваться

— تلاؤم согласие, единение; мир

— لأمة мн. لأم панцирь, латы

— لؤم 1) низость, подлость; 2) скаредность

— لئم мн. ألآم мир, согласие, единение; единодушие

— لئيم мн. لؤماء، لئام، لؤمان 1) низкий, низменный, подлый; 2) скупой, скаредный; أمرّ من الصبر سؤالك لـ~! погов. твоя просьба к скупому горше, чем алоэ!

— ملائم 1) подходящий, соответствующий; благоприятный; пригодный; غير ~ неблагоприятный; 2) приличный

— ملاءمة 1) соответствие, благоприятность; пригодность; 2) приличие; 3) гармония; согласие

— ملتئم 1) собравшийся; 2) заживающий (о ране)

لأنّ см. لِ 2)

لئن см. إنْ

لأواء беда, бедствие

لأى трудное положение, затруднение; بـ~ ما عرفته я его узнал с трудом; بعد ~ وبعد تردّد с большим трудом и после долгих колебаний

I (لبّ) لبّ[1] (и/а) لبابة، لبب быть проницательным, умным, разумным; لبّ[2] (а/у) لبّ، لبوب 1) оставаться, пребывать (где بـ); 2) болтать, много говорить; 3) лущить (орехи, семечки); II لبّب 1) колоситься; давать (напр. зерно); 2) схватывать, хватать; V تلبّب приступать, готовиться (к чему لـ)

— تلبيب мн. تلابيب воротник; ◇ اخذ بتلابيبه взять кого-л. за шиворот

— لبّ[1] мн. لبوب 1) сердцевина, мякоть; пульпа; ядро (ореха); لبّ الخشب древесина; 2) семечки; اللبّ الاسمر арбузные семечки; اللبّ الابيض тыквенные семечки; 3) суть, содержание, сущность; لبّ القضيّة суть вопроса

— لبّ[2] мн. ألباب 1) ум, разум; اولو الالباب или ذوو الالباب умные люди; 2) душа, сердце; مشرّد اللبّ рассеянный; اخذ بلبّه очаровать, привести в восхищение

кого́-л., понра́виться кому́-л.; طار لبّه он растеря́лся, не знал, что де́лать

— لُبَابٌ 1) ум, ра́зум; 2) душа́, се́рдце; 3) всё наилу́чшее, отбо́рное; ◇ ~ الرسائل суть сообще́ний

— لَبَبٌ мн. أَلْبَابٌ ве́рхняя часть груди́

— لَبَّةٌ мн. —اتٌ 1) ве́рхняя часть груди́; 2) ка́ша (*для ребёнка*)

— لِبَّةٌ мн. لِبَابٌ (золото́е) ожере́лье

— لَبِيبٌ мн. أَلِبَّاءُ у́мный, проница́тельный, разу́мный

لِبَأٌ моло́зиво

لَبُؤَةٌ мн. لَبُؤَاتٌ льви́ца

I لَبِثَ (*а*) لَبْثٌ 1) пребыва́ть, остава́ться (*где* بِ); 2) ме́длить; لم البث (ما ~ت) ان كتبتُ المكتوب я не преми́нул написа́ть (я неме́дленно написа́л) письмо́; ما ~ت (لم البثْ) ان رأيتُ... я ско́ро уви́дел...; 3) продолжа́ть; ~ يرقبها он продолжа́л наблюда́ть за ней; V تَلَبَّثَ 1) пребыва́ть, остава́ться, заде́рживаться (*где* بِ); 2) ме́длить

— لُبْثٌ, لَبَثٌ, لَبْثٌ 1) пребыва́ние; 2) заде́ржка

— لُبْثَةٌ небольша́я остано́вка, заде́ржка; па́уза

I لَبَخَ (*а*) لَبْخٌ бить, колоти́ть; II لَبَّخَ 1) ста́вить, прикла́дывать припа́рки; 2) прикла́дывать (*что-л.*) как припа́рку; 3) штукату́рить (*Ирак*)

— لَبَخٌ *собир. бот.* ле́бех (*египетская акация*)

— لَبَخَةٌ мн. —اتٌ *бот.* еги́петская ака́ция

— لَبْخَةٌ мн. لَبَخَاتٌ, لُبَخٌ 1) припа́рка; 2) ме́сиво, ка́ша

— لَبِيخٌ мяси́стый, то́лстый

I لَبَدَ (*у*) لُبُودٌ 1) пристава́ть, прилипа́ть (*к чему*), прижима́ться, прильну́ть (*к чему* بِ); 2) остава́ться незаме́тным, притаи́ться (*где* بِ); 3) валя́ть во́йлок; II لَبَّدَ 1) валя́ть, ката́ть во́йлок; 2) покрыва́ть во́йлоком; 3) сбива́ть, мять, прибива́ть (*траву*); IV أَلْبَدَ пристава́ть, прилипа́ть (*к чему* بِ); V تَلَبَّدَ 1) сбива́ться, мя́ться; 2) слёживаться (*о торфе*); 3) прилипа́ть (*к чему* بِ); пло́тно лежа́ть (*на чём* على — *о снеге*); 4) сгуща́ться, собира́ться, висиса́ть (*о туче*); гу́сто заволо́киваться (*тучами* بِ); ~ت السماء بالغيوم не́бо заволокло́сь ту́чами; ~ السحب فوق رؤوسنا ту́чи нави́сли над на́шими голова́ми

— لَبَّادٌ валя́льщик во́йлока

— لُبَّادٌ во́йлок; фетр; برنيطة من ~ фе́тровая шля́па

— لَبَّادَةٌ мн. —اتٌ потни́к (*часть сбруи*)

— لُبَّادَةٌ мн. لَبَابِيدُ во́йлочная ша́пка *или* ермо́лка

— لُبَدٌ 1) многочи́сленный (*о богатстве*); 2) *миф. и. собств. м.* Лу́бад (*один из семи орлов мудреца Лукмана; сумма возраста орлов после их смерти определяет долголетие хозяина*); ~ اخنى عليه الذى اخنى على *образн.* его́ пости́гло то́ же, что пости́гло Лу́бада (*т. е. смерть*)

— لَبَدٌ сваля́вшаяся шерсть; ~ النبات *или* ~ وقود торф

— لَبِدٌ сваля́вшийся, спу́танный

— لِبْدٌ во́йлок, сва́ляная шерсть

— لُبْدَةٌ мн. لُبَدٌ 1) гри́ва (*льва*); 2) во́лосы

— لِبْدَةٌ мн. لِبَدٌ 1) во́йлочная ша́пка; 2) гри́ва (*льва*)

— لُبُودِىٌّ чеса́льщик, трепа́льщик (*шерсти, хлопка*)

— لَبِيدٌ либи́до

— مُتَلَبِّدٌ 1) примя́тый, спу́танный; 2) нависа́ющий; застила́ющий не́бо (*о туче*)

I لَبَسَ (لبس) (*и*) لَبْسٌ затемня́ть, де́лать нея́сным (*для кого* على); لَبِسَ (*а*) لُبْسٌ надева́ть на себя́, одева́ться, носи́ть (*одежду*); ~ النظّارة надева́ть, носи́ть очки́; II لَبَّسَ 1) одева́ть (*кого-л.*); надева́ть; ~ الخاتم لها он наде́л ей кольцо́; ~ الباطل بالحقّ выдава́ть ложь за пра́вду; 2) выкла́дывать, покрыва́ть (*чем* بِ); ~ بالذهب покрыва́ть зо́лотом; ~ بالرخام облицо́вывать мра́мором; ~ الخشب инкрусти́ровать де́рево (*чем* بِ); 3) запу́тывать, де́лать нея́сным (*для кого* على); обма́нывать (*кого* على); III لَابَسَ 1) одева́ть (*кого-л.*); 2) быть прису́щим (*чему*), быть свя́занным (*с чем* 1); сопровожда́ть, сопу́тствовать; 3) держа́ться, приде́рживаться (*чего* 1); ~ للحقيقة приде́рживаться и́стины; 4) име́ть конта́кт, те́сно обща́ться (*с кем-л.*); IV أَلْبَسَ 1) надева́ть (*на кого-л.*); одева́ть, покрыва́ть (*чем* بِ); 2) запу́тывать; V تَلَبَّسَ 1) одева́ться, наряжа́ться; 2) быть запу́танным, заме́шанным (*во что* بِ); 3) быть нея́сным, тёмным (*для кого* على); 4) быть одержи́мым, быть бесноватым; ◇ ~ فى لباس العلم ряди́ться в то́гу учёного; ~ بلباس الوطنيّة (العروبة) ряди́ться в то́гу патрио́та (защи́тника ара́бского ми́ра); ~ شخصيّة ذاتية перевоплоща́ться; ~ الانسان воплоти́ться в о́браз челове́ка; VIII إِلْتَبَسَ 1) быть тёмным, нея́сным, запу́танным (*для кого* على); ~ عليه الامر он соверше́нно запу́тался в э́том де́ле; 2) быть перепу́танным; быть при́нятым (*за другое* — بِ); 3) скрыва́ть

— إِلْتِبَاسٌ нея́сность, неопределённость, запу́танность, сомни́тельность; пу́таница

— تَلَبُّسٌ прича́стность к преступле́нию; فى حالة الـ~ на ме́сте преступле́ния

— تَلْبِيسٌ 1) одева́ние; 2) покры́тие (*чем-л.*); вы́кладка; ~ الخشب моза́ичная вы́кладка; инкруста́ция на де́реве; 3) обма́н, надува́тельство

— تَلْبِيسَةٌ *мед.* суппозито́рий; песса́рий

— لَابِسٌ одева́ющийся; оде́тый

— لِبَاسٌ[1] мн. أَلْبِسَةٌ, لُبُسٌ оде́жда, одея́ние; ~ التقوى а) ве́ра; б) благопристо́йность; ~ رسمىّ фо́рменная оде́жда; ~ عسكرىّ вое́нная фо́рма; ~ فضائىّ скафа́ндр космона́вта; ~ الميدان похо́дная оде́жда; ~ المرأة да́мские пантало́ны; ~ الرجل кальсо́ны; كان فى ~ الميدان *образн.* быть в боево́й гото́вности

— لِبَاسٌ[2] нея́сность

— لَبَّاسَةٌ мн. —اتٌ рожо́к (*для обуви*)

— لَبْسٌ, لُبْسٌ нея́сность, запу́танность; لا لبس فيه ولا ابهام в э́том нет ни нея́сности, ни двусмы́сленности; э́то соверше́нно я́сно

— لِبْسٌ мн. لُبُوسٌ одея́ние, оде́жда, пла́тье; ~ السواد тра́урное пла́тье

— لِبْسٌ=لُبْسَةٌ

— لِبْسَةٌ 1) *см.* لِبْسٌ; 2) мане́ра одева́ться

— لَبُوسٌ мн. لُبُسٌ 1) оде́жда, одея́ние; ~ المحافل пара́дная фо́рма; 2) *мед.* суппозито́рий; песса́рий

— لَبُوسَةٌ, لُبُوسَةٌ нея́сность

— لَبِيسٌ 1. 1) бы́вший в употребле́нии; 2) изно́шенный, поно́шенный; 2. мн. لُبُسٌ старьё

— مُتَلَبِّسٌ 1) заме́шанный, уча́ствующий в преступле́нии; قبضوا عليه ~ا بجريمته его́ схвати́ли на ме́сте преступле́ния; 2) нея́сный, тёмный

— مُلَابَسَةٌ мн. —اتٌ 1) свя́занное (*с чем-л.*) явле́ние; привходя́щее обстоя́тельство; 2) осложне́ние; мн. сложи́вшиеся обстоя́тельства, обстано́вка; конъюнкту́ра

— مَلْبَسٌ мн. مَلَابِسُ одея́ние, оде́жда, пла́тье; ~ رسمىّ фо́рменная оде́жда; ملابس تحتانيّة *или* ملابس سفلى *или* ملابس داخليّة ни́жнее пла́тье, бельё; ملابس مخيّطة гото́вое пла́тье

— مُلَبَّسٌ[1] вы́ложенный, инкрусти́рованный, отде́ланный

— مُلَبَّسٌ[2] мн. —اتٌ конфе́ты, сла́дости

— مُلَبَّسَةٌ мн. —اتٌ конфе́та

— مَلْبُوسٌ[1] 1) бы́вший в употребле́нии; 2) одержи́мый, бесновáтый; رجل ~ челове́к, одержи́мый злым ду́хом

— مَلْبُوسٌ[2] мн. —اتٌ 1) оде́жда, пла́тье; 2) *воен.* обмундирова́ние

— مُلْتَبِسٌ нея́сный, неопределённый, сомни́тельный

(لبش) II لَبَّشَ 1) спу́тывать, сбива́ть с то́лку, приводи́ть в замеша́тельство; смуща́ть; 2) собира́ть, свя́зывать; 3) укрепля́ть бе́рег фаши́нами из тростника́

— لِبْشَةٌ мн. لِبَشٌ 1) фаши́на из тростника́; 2) рыболо́вный снаря́д

I لَبَطَ (*у*) لَبْطٌ 1) вали́ть на зе́млю (*вин. п. или* بِ); 2) толка́ть, ляга́ться; II لَبَّطَ обма́кивать перо́ в черни́ла; III لَابَطَ боро́ться; لابطْ البدوى ولا تجاريه *нар. погов.* бори́сь с бедуи́ном, но не бери́сь состяза́ться с ним в бе́ге

— لَبْطَةٌ 1) пино́к, уда́р ного́й; 2) на́сморк

— لَبَطَةٌ гало́п

— مُلَابَطَةٌ борьба́

I لَبِقَ (*а*) لَبَقٌ *или* لَبُقَ (*у*) لَبَاقَةٌ 1) быть любе́зным, ми́лым, такти́чным; 2) быть элега́нтным; 3) идти́, быть к лицу́ (*кому* بِ); II لَبَّقَ пригоня́ть, подбира́ть, приспоса́бливать, прила́живать

— لَبَاقَةٌ 1) прили́чие, такт; ب~ *или* فى~ учти́во, такти́чно; ~ دبلوماسيّة дипломати́ческий такт; 2) соотве́тствие, (при)го́дность; ~ طبّيّة го́дность по здоро́вью; 3) спосо́бность, ло́вкость; 4) любе́зность, ла́сковость; 5) элега́нтность, изя́щество

— لَبَقٌ 1) прили́чие; 2) соотве́тствие; 3) спосо́бность, ло́вкость

— لَبِقٌ 1) любе́зный, ми́лый; такти́чный; услу́жливый; 2) спосо́бный, ло́вкий; 3) элега́нтный, изя́щный; 4) прили́чный, благови́дный, подходя́щий (*напр. повод к чему-либо*)

— لَبِيقٌ 1) любе́зный, ми́лый; 2) ло́вкий; 3) элега́нтный, изя́щный

I (لبك) لَبَكَ (*у*) لَبْكٌ 1) сме́шивать, переме́шивать; 2) пу́тать, запу́тывать; расстра́ивать, приводи́ть в замеша́тельство; 3) стесня́ть, затрудня́ть; لَبِكَ быть запу́танным; II لَبَّكَ=I; V تَلَبَّكَ 1) быть запу́танным; 2) расстра́иваться,

VIII إِلْتَبَكَ 1) запу́тываться, перепу́тываться; 2) осложня́ться, затрудня́ться

— تَلَبُّكٌ 1) запу́танность; 2) расстро́йство; المعدة ~ расстро́йство желу́дка

— لَبْكٌ 1) смесь, мешани́на; 2) беспоря́док, пу́таница, неразбери́ха

— لَبْكَةٌ 1) замеша́тельство; пу́таница; 2) затрудне́ние

— مَلْبُوكٌ запу́танный

لَبْلَبَ прижима́ть к се́рдцу, ласка́ть (ребёнка بِ)

— لَبْلَابٌ 1) бот. повили́ка, вьюно́к; كبير ~ или ~ شجرى плющ; 2) бот. еги́петская фасо́ль

— لَبْلَبٌ, لُبْلُبٌ 1) не́жный, лю́бящий; 2) почти́тельный

— لَبْلَبَةٌ матери́нская ла́ска

— لُبْلُوبٌ мн. لَبَالِيبُ росто́к, побе́г

(لبن) II لَبَّنَ де́лать кирпичи́; IV أَلْبَنَ выделя́ть молоко́; VIII إِلْتَبَنَ соса́ть молоко́

— إِلْبَانٌ выделе́ние молока́, лакта́ция

— لَبَانٌ грудь

— لِبَانٌ[1] кормле́ние гру́дью; соса́ние груди́; هو اخوها بِـ~ امّه он её моло́чный брат; ◇ المركب ~ бечева́; кана́т; букси́рный трос

— لِبَانٌ[2], لُبَانٌ 1) бот. босве́ллия; الـ~ الشامىّ бот. каммифо́ра; 2) тж. ذكر ~ аромати́ческая смола́, ла́дан, олиба́нум; 3) тж. اميركى ~ жева́тельная рези́нка

— لَبَّانٌ 1) кирпи́чник; 2) моло́чник, продаве́ц молока́

— لُبَانَةٌ[1] жева́тельная смола́ или рези́нка; مضغ الـ~ жева́ть рези́нку; ◇ (مغربيّة) سوداء ~ бот. молоча́й

— لُبَانَةٌ[2] мн. ـات 1) де́ло, зада́ние; 2) жела́ние; потре́бность; ◇ قضى ~ه он дости́г свое́й це́ли

— لِبَانَةٌ[1] произво́дство моло́чных проду́ктов

— لِبَانَةٌ[2], لَبَانَةٌ 1) аромати́ческая смола́, ла́дан, олиба́нум; شامية ~ канифо́ль; 2) жева́тельная рези́нка

— لَبَنٌ мн. أَلْبَانٌ 1) молоко́; الابل ~ верблю́жье молоко́; حليب ~ парно́е молоко́; حامض ~ или زبادىّ ~ ки́слое молоко́; الخضّ ~ па́хтанье; رائب ~ сверну́вшееся молоко́; علب ~ молоко́ в ба́нках; مجمّد ~ сгущённое молоко́; مجفّف ~ сухо́е молоко́; مقطوع ~ сюзьма́, каты́к; ~ مصل сы́воротка; ميزان الـ~ лакто́метр; ابيض كالـ~ бе́лый как снег; صار مثل الـ~ على العسل образн. обходи́ться ла́сково (с кем مع); 2) тж. النبات ~ или الـ~ النباتىّ бот. млечный сок; ◇ مسمار الـ~ моло́зиво; سنّ الـ~ моло́чный зуб

— لِبْنٌ, لَبِنٌ собир. необожжённые кирпичи́ (часто из глины и соломы); сама́н

— لَبَنَاتٌ хим. лакта́т, молочноки́слая соль

— لِبْنَةٌ, لَبِنَةٌ мн. ـات (оди́н) необожжённый кирпи́ч

— لَبَنِىٌّ моло́чный, моло́чного цве́та; غدّة ~ة моло́чная железа́

— لُبْنَى бот. 1) стира́кс, сторáкс; 2) подмаре́нник настоя́щий, сы́вороточная трава́

— لَبَنِيكٌ моло́чный; الحامض الـ~ моло́чная кислота́

— لَبَنِيَّةٌ моло́чное блю́до

— لَبَنِيَّاتٌ мн. моло́чные проду́кты

— لَبُونٌ даю́щий молоко́, моло́чный

— لَبُونَاتٌ мн. млекопита́ющие

— لُبَيْنَةٌ бот. 1) о́чный цвет; 2) кресто́вник еги́петский

— مَلْبَنٌ[1] 1)턴 косяк, при́толока (двери); 2) ра́ма (окна́)

— مَلْبَنٌ[2] тж. تركى ~ раха́т-луку́м; сла́дости, конфе́ты

— مِلْبَنٌ 1) фильтр для молока́, цеди́лка; 2) фо́рма для произво́дства кирпича́

— مَلْبَنَةٌ 1) моло́чная фе́рма; 2) моло́чная (кафе, магазин, торгующие молочными продуктами)

— مِلْبَنَةٌ мн. مَلَابِنُ ло́жка

لَبْنَنَ де́лать лива́нским, ливанизи́ровать; تَلَبْنَنَ уподобля́ться лива́нцам

— لُبْنَانِىٌّ 1. лива́нский; 2. лива́нец

— لَبْنَنَةٌ ливаниза́ция

لَبُؤَةٌ=لَبْوَةٌ мн. لَبَوَاتٌ

(لبى) II لَبَّى 1) произноси́ть слова́: لَبَّيْكَ вот я пе́ред тобо́й; 2) отзыва́ться, отклика́ться (на что-л.); الدعوة ~ приня́ть приглаше́ние; 3) повинова́ться, идти́ (на зов); ◇ نداء ربّه ~ он у́мер

— تَلْبِيَةٌ 1) произнесе́ние слов: لَبَّيْكَ вот я пе́ред тобо́й; 2) приня́тие (напр. приглашения); 3) гото́вность; 4) отзы́вчивость

— لَبَّيْكَ вот я пе́ред тобо́й (произносится во время исполнения церемоний хаджжа)

I لَتَّ (a/y) لَتٌّ 1) толо́чь, растира́ть в порошо́к, распыля́ть; 2) заме́шивать, меси́ть (тесто); 3) болта́ть, тарато́рить; لتّ وعجن فى كلامه моло́ть языко́м

— لَتٌّ болтовня́, пусты́е разгово́ры; صبر لتّه وعجنه слу́шать терпели́во чью-л. болтовню́

— لَتَّاتٌ болту́н, пустоме́ля

— لَتَّةٌ мн. ـات пустя́к

لِتْرٌ мн. ـات литр

لِتْمُوسٌ хим. ла́кмус

(لتن) II لَتَّنَ латинизи́ровать

— لَاتِينٌ собир. 1) ист. латиня́не; 2) уст. като́лики

— لَاتِينِىٌّ лати́нский; الحروف الـ~ة лати́нские бу́квы, лати́нский алфави́т; الـ~ة лати́нский язы́к

— مُلَتَّنٌ латинизи́рованный (об алфавите)

لَتِى : اَلَّتِى мн. اَللَّوَاتِى см. на أ

I لَثِغَ (a) لَثَغٌ шепеля́вить; карта́вить

— أَلْثَغُ ж. لَثْغَاءُ мн. لُثْغٌ шепеля́вый; карта́вый

— لَثَغٌ, لُثْغَةٌ шепеля́вость; карта́вость

I لَثَمَ (u) لَثْمٌ 1) целова́ть, лобыза́ть; 2) закрыва́ть лицо́ покрыва́лом, вуа́лью (о женщине); II لَثَّمَ закрыва́ть лицо́ (о женщине); надева́ть ма́ску (напр. о хирурге); III لَاثَمَ целова́ться; V تَلَثَّمَ покрыва́ть, закрыва́ть себя́ (чем بِ); VIII إِلْتَثَمَ закрыва́ться покрыва́лом

— لِثَامٌ мн. لُثُمٌ покрыва́ло, вуа́ль; اماط الـ~ عن... или حسر (ازاح) الـ~ عن... перен. снять покрыва́ло, заве́су с...

— لَثْمَةٌ мн. لَثَمَاتٌ поцелу́й

— مُلَثَّمٌ, مُتَلَثِّمٌ закры́тый покрыва́лом, вуа́лью

لِثَةٌ мн. لِثَاتٌ, لِثًى десна́

— لِثَوِىٌّ дёсенный; фон. межзу́бный; الحروف الـ~ة межзу́бные согла́сные (ث، ذ، ظ)

لَثِىَ (a) لَثًى выделя́ть ка́плями сок, живи́цу (о растениях)

— لَثًى сок, живи́ца

I لَجَّ (u/a) لَجَاجٌ, لَجَجٌ 1) проявля́ть насто́йчивость, упо́рство (в чём فى); наста́ивать (на чём على); 2) быть назо́йливым; надоеда́ть (кому على); 3) дави́ть, тяготи́ть, му́чить (кого على); III لَاجَّ спо́рить, препира́ться; VIII إِلْتَجَّ шуме́ть, бурли́ть, бушева́ть (о море)

— لَاجٌّ насто́йчивый, упо́рный

— لُجٌّ мн. لُجَجٌ пучи́на, бе́здна; ма́сса воды́

— لُجَاجٌ 1) бездо́нный; 2) бу́рный

— لَجَاجَةٌ насто́йчивость, упо́рство

— لَجُوجٌ 1) упо́рный, насто́йчивый; 2) надое́дливый; 3) бу́рный

— لَجَّةٌ шум, гул

— لُجَّةٌ мн. لُجَجٌ, لُجَّاتٌ пучи́на, бе́здна; ма́сса воды́; عدا عليه الماء ~ بعد ~ вода́ набега́ла на него́ волна́ за волно́й

— لِجَةٌ см. ولج

— لُجِّىٌّ бездо́нный; пучи́нный; бу́рный; بحر ~ бу́рное мо́ре

I لَجَأَ (a) لَجَأٌ, لُجُوءٌ 1) иска́ть убе́жища; 2) прибега́ть, обраща́ться (к кому-чему الى); الى المداورة والخداع ~ прибе́гнуть к увёрткам и обма́ну; 3) убега́ть (куда الى); II لَجَّأَ заста́вить прибе́гнуть, вынужда́ть (к чему الى); IV أَلْجَأَ 1) вынужда́ть иска́ть убе́жища; 2) заставля́ть прибе́гнуть или обрати́ться (к чему الى); 3) скрыва́ть, укрыва́ть, дава́ть убе́жище; защища́ть; ◇ امره اليه ~ вве́рить своё де́ло кому́-л.; VIII إِلْتَجَأَ 1) укрыва́ться; 2) иска́ть убе́жища (у кого الى); 3) прибега́ть (к чему الى)

— إِلْتِجَاءٌ по́иски убе́жища, защи́ты; منحه حقّ الـ~ السياسىّ предоста́вить кому́-л. пра́во полити́ческого убе́жища

— لَاجِئٌ 1. и́щущий убе́жища, прию́та; 2. бе́женец; эмигра́нт

— لَجْأَةٌ черепа́ха

— لُجُوءٌ по́иски убе́жища; обраще́ние (к чему الى); اعطاء حقّ ~ السياسىّ предоста́вить кому́-л. пра́во полити́ческого убе́жища

— مُلْتَجِئٌ=لَاجِئٌ; سياسىّ ~ полити́ческий эмигра́нт

— مَلْجَأٌ мн. مَلَاجِئُ 1) прию́т, убе́жище; الايتام ~ сиро́тский прию́т; الشيوخ (العجزة) ~ богаде́льня; العميان ~ дом для слепы́х; العاهرات ~ профилакто́рий (для исправившихся проституток); 2) укры́тие, бомбоубе́жище

I لَجِبَ (a) لَجَبٌ бушева́ть, шуме́ть (о море, толпе)

— لَجَبٌ шум, гам, кри́ки

— لَجِبٌ 1) шу́мный; 2) огро́мный, многочи́сленный (о войске)

لَجْلَجَ заика́ться, запина́ться; говори́ть нея́сно, пу́тать; бормота́ть; لَجْلَجَ=تَلَجْلَجَ

— لَجْلَاجٌ 1. говоря́щий нея́сно; 2. зáика

— لَجْلَجٌ пу́тающийся, говоря́щий нея́сно; الحقّ ابلج والباطل ~ см. بلج

— لَجْلَجَةٌ заикáние, запинáние; бормотáние

I لَجَمَ (у) لَجْمٌ 1) шить, тачáть; 2) взнýздывать, обýздывать; المعتدين ~ обуздáть агрéссоров; II لَجَّمَ взнýздывать (*лошадь*); IV أَلْجَمَ взнýздывать, надевáть уздý; обýздывать; المسعورين ~ *образн.* обуздáть бéшеных, оголтéлых; ~ لسانه *образн.* а) прикуси́ть язы́к; б) застáвить когó-л. замолчáть; V تَلَجَّمَ 1) быть взнýзданным (*о лошади*); 2) быть обýзданным

— لِجَامٌ *мн.* لُجُمٌ, أَلْجِمَةٌ, لِجَامَاتٌ уздá, уздéчка; حديد ~ удилá

— مَلْجُومٌ, مُلْجَمٌ взнýзданный

I لَجِنَ (а) لَجَنٌ приставáть, ли́пнуть (*к чему* بِ)

— لَجْنَةٌ *мн.* لِجَانٌ 1) комитéт; الادارة ~ правлéние; ~ اجرائيّة *или* تنفيذيّة исполни́тельный комитéт; ~ال المركزيّة центрáльный комитéт; الدولة للدفاع ~ госудáрственный комитéт оборóны; الاعتصاب ~ стáчечный комитéт; 2) коми́ссия; ~ال العامّة плéнум коми́ссии; ~ العلاقات الخارجيّة коми́ссия по инострáнным делáм (*при парламенте*); التجنيد ~ призывнáя коми́ссия; ~ طبّيّة медици́нская коми́ссия; فرعيّة ~ подкоми́ссия; ~ المراقبة контрóльная коми́ссия; مستديمة ~ постоя́нная коми́ссия; الامور الحقوقيّة ~ коми́ссия по юриди́ческим вопрóсам; منهاج الدولة ~ госудáрственная плáновая коми́ссия; 3) ли́га

— لُجَيْنٌ серебрó

— لُجَيْنِيٌّ цвéта серебрá, серебри́стый

I لَجَّ (а/и) لَجٌّ быть бли́зким (*о родстве*); IV أَلَجَّ настáивать (*на чём* على); проявля́ть настóйчивость, упóрство (*в чём* على ,فى); наседáть (*на кого* على); فى المطالبة ~ настóйчиво трéбовать

— إِلْحَاحٌ настóйчивость, упóрство; твёрдость, стóйкость; شديد ال~ назóйливый; ~ فى настóйчиво, неотстýпно, настоя́тельно

— لَاحٌّ ýзкий, тéсный

— لَحٌّ бли́зкое родствó

— لَحِجٌ ýзкий

— لَحُوحٌ настóйчивый, упóрный

— مُلِحٌّ 1) настáивающий; настóйчивый, упóрный; стóйкий; 2) неотлóжный

— مِلْحَاحٌ 1) настóйчивый, упóрный; 2) надоéдливый

I لَحَبَ (а) لَحْبٌ бить, ударя́ть (*чем* بِ); بالسوط ~ хлестáть кнутóм

— لَاحِبٌ *мн.* لَوَاحِبُ 1) ширóкая дорóга; 2) *эл.* электрóд

I لَحَدَ (а) لَحْدٌ 1) погребáть, хорони́ть; 2) рыть моги́лу; 3) отступáть, отходи́ть от вéры (فى الدين); 4) отклоня́ться (*от чего* عن); склоня́ться (*к чему* الى); IV أَلْحَدَ 1) хорони́ть; فى رمسه ~ه похорони́ть когó-л. в моги́ле; 2) отклоня́ться, отступáть (*от чего* عن); не вéровать; быть еретикóм; быть безбóжником, атеи́стом; عن الدين ~ отступи́ть от вéры; VIII اِلْتَحَدَ 1) отступáть, отпадáть (*от чего* عن); عن الدين ~ отступи́ть от вéры; 2) склоня́ться (*к чему* الى)

— إِلْحَادٌ 1) éресь; 2) безбóжие, невéрие, атеи́зм

— إِلْحَادِيٌّ атеисти́ческий; المذهب ال~ атеи́зм

— إِلْحَادِيَّةٌ атеи́зм

— لَحَّادٌ моги́льщик

— لَحْدٌ, لُحْدٌ *мн.* أَلْحَادٌ, لُحُودٌ моги́льная ни́ша; моги́ла; من المهد الى ال~ *погов.* от колыбéли до моги́лы; بعث من ~ه воскреси́ть чтó-л.

— مُلْحِدٌ *мн.* مَلَاحِدَةٌ 1) ерети́к; 2) безбóжник, атеи́ст

I لَحَسَ (لحس) (с) لَحْسٌ 1) сли́зывать; 2) пожирáть, уничтожáть; 3) *страд.* быть трóнутым, спя́тившим; быть сумасбрóдным; ◇ بالكرباج ~ стегáть плётью; وعده ~ нарушáть обещáние; لَحِسَ (а) لَحْسٌ лизáть; лакáть

— لَحْسٌ лизáние; лакáние

— لَحْسَةٌ 1) лизáние (*однократное*); 2) заскóк (*умственный*)

— مَلْحُوسٌ 1. 1) ли́занный; 2) легкомы́сленный; трóнутый, глуповáтый; 2. сумасбрóд

لَحْسَن *нар.* и́бо, тáк как; а то; ~ خد يمينك شوية الحتّة اللى قدّامك غريقة! возьми́ немнóго впрáво, так как мéсто впереди́ тебя́ глубóкое!

I لَحَظَ (а) لَحْظٌ 1) смотрéть, глядéть; замечáть; 2) блюсти́, соблюдáть; III لَاحَظَ 1) внимáтельно смотрéть, наблюдáть, замечáть; يُلَاحَظ ان... мóжно ви́деть, что...; ви́дно, что...; 2) следи́ть, надзирáть (*за чем-л.*); блюсти́, контроли́ровать (*что-л.*); 3) завéдовать; 4) дéлать замечáние, примечáние; VI تَلَاحَظَ смотрéть друг на дрýга

— لَاحِظَةٌ *мн.* لَوَاحِظُ глаз, óко

— لِحَاظٌ, لَحَاظٌ *мн.* لُحُظٌ внéшний уголóк глáза

— لَحْظٌ *мн.* أَلْحَاظٌ взор, взгляд

— لَحْظَةٌ *мн.* لَحَظَاتٌ мгновéние, миг, момéнт; ~ فى в мгновéние óка, в оди́н миг; لحظةً срáзу, в тóт же миг; لَحْظَتَهَا в тот момéнт; ~ فى آخر в послéдний миг (момéнт); لحظتئذٍ в то мгновéние

— لَحْظِيٌّ моментáльный

— مُلَاحَظٌ замечáемый, наблюдáемый; وال~ ان... мóжно ви́деть, что...; ви́дно что...

— مُلَاحِظٌ 1. следя́щий, наблюдáющий; 2. смотри́тель, наблюдáтель, надзирáтель; инспéктор; контролёр (*напр. в цехе*)

— مُلَاحَظَةٌ *мн.* —اتٌ 1) наблюдéние, надзóр; контрóль; 2) примечáние, замечáние

— مَلْحَظٌ *мн.* مَلَاحِظُ 1) взгляд; 2) замечáние

— مَلْحُوظَةٌ *мн.* —اتٌ примечáние, замечáние

I لَحَفَ (а) لَحْفٌ покрывáть одея́лом; IV أَلْحَفَ 1) покрывáть одея́лом; 2) приставáть; проявля́ть настóйчивость; عليه فى الالحاح ~ быть óчень настóйчивым; V تَلَحَّفَ укрывáться, накрывáться одея́лом; VIII اِلْتَحَفَ укрывáться, пóльзоваться (*чем-л.*) как одея́лом, закýтываться (*чем вин. п. или* بِ); ◇ الجوّ ~ не имéть пристáнища

— إِلْحَافٌ приставáние; настóйчивость

— لِحَافٌ *мн.* لُحُفٌ, أَلْحِفَةٌ одея́ло, покрывáло

— لِحْفٌ поднóжие (*горы*)

— مِلْحَفٌ *мн.* مَلَاحِفُ=لِحَافٌ

— مِلْحَفَةٌ *мн.* مَلَاحِفُ 1) одея́ло; покрывáло; 2) плащ

I لَحِقَ (а) لَحَاقٌ, لُحُوقٌ 1) догоня́ть, настигáть (*кого* بِ); نفسه ~ спохвати́ться (*напр. чтобы не проговориться*); 2) заставáть, захвáтывать вóвремя (*напр. поезд*); حثّ الخطى ليلحق اوّل محاضرة поспеши́ть, чтóбы не опоздáть к начáлу лéкции; 3) выпадáть на (*чью-л.*) дóлю, доставáться (*кому* بِ); 4) постигáть, поражáть, охвáтывать (*о недуге и т. п.*); التغيير ~ه с ним произошлá перемéна; لحقه اضرار емý был причинён вред; 5) примыкáть, присоединя́ться (*к кому-чему* بِ); بالخدمة ~ поступи́ть на слýжбу; ~ بعالم الخلود *образн.* умерéть; 6) держáться (*кого-чего-л.*), слéдовать (*за кем-чем-л.*), быть пóсле (*кого-чего-л.*); 7) быть присýщим, принадлежáть (*чему* الى); 8) сдéлать (*что-л.*) рáньше, прéжде; III لَاحَقَ 1) быть постоя́нно (*с кем-л.*); 2) следи́ть; преслéдовать, подвергáть гонéнию; 3) старáться догнáть (*кого-л.*), слéдовать (*за кем-л.*); لم يلاحقه он не успевáл за ним; 4) при́стально, внимáтельно следи́ть, наблюдáть (*за чем-л.*); تحصيله بمطالعة الكتب ~ он занимáлся самообразовáнием, читáя кни́ги; IV أَلْحَقَ 1) присоединя́ть, добавля́ть (*к чему* بِ); аннекси́ровать; 2) снабжáть приложéнием (*издание*); 3) причиня́ть, наноси́ть (*напр. вред кому* بِ); به خسائر فادحة ~ нанести́ комý-л. тяжёлые потéри; به اضرارا ~ причини́ть вред комý-л.; 4) прикомандирóвывать (*к чему* بِ); بالمدرسة ~ه определи́ть когó-л. в шкóлу; 5) прицепля́ть (*напр. вагон к поезду* بِ); VI تَلَاحَقَ 1) быть óчень бли́зким (*напр. об опасности*); 2) собирáться вмéсте; 3) догоня́ть друг дрýга; слéдовать друг за дрýгом, приходи́ть оди́н за други́м; идти́ подря́д; совершáться послéдовательно; انفاسه ~ учащённо дышáть, задыхáться, запыхáться; VIII اِلْتَحَقَ присоединя́ться, примыкáть (*к чему* بِ); вступáть, входи́ть (*во что* فى); поступáть (*куда* بِ); بالخدمة ~ поступи́ть на слýжбу; ~ بالمدرسة поступи́ть в шкóлу; بالرفيق الأعلى ~ *или* بجوار ربّه ~ скончáться; X اِسْتَلْحَقَ 1) привлекáть; присоединя́ть; ~ه *юр.* объяви́ть когó-л. свои́м сы́ном; 2) присоединя́ться

— اِلْتِحَاقٌ присоединéние, примыкáние; поступлéние; شروط ال~ услóвия поступлéния (*напр. в университет*)

— إِلْحَاقٌ 1) присоединéние, добавлéние; аннекси́рование; 2) прикомандировáние; ◇ ~ا لـ... в дополнéние к чемý-либо

— إِلْحَاقَاتٌ *мн.* 1) аннéксии; 2) добавлéния

— لَاحِقٌ 1) настигáющий; 2) примыкáющий; 3) послéдующий, поздне́йший; النشاط ال~ послéдующая дéятельность; سابق و~ а) бы́вший и ны́нешний; б) предшéственник и преéмник; سابقا و~ا прéжде и в дальнéйшем, до и пóсле

— لَاحِقَةٌ *мн.* لَوَاحِقُ 1) второстепéнное, побóчное *или* свя́занное (*с чем-л.*) обстоя́тельство; 2) послéдующий слýчай; سوابقه ولواحقه слýчаи, происходи́вшие с ним рáнее, и слýчаи, происходи́вшие с ним пóзже; 3) *грам.* сýффикс

— لَحَاقٌ 1) настигáние; 2) соединéние (*с чем* بِ)

— لَحَاقٌ=لَحْقٌ

— لَحَقٌ 1) приложéние (*напр. к журналу*); 2) *собир.* единомы́шленники, привéрженцы

— مُتَلَاحِقٌ 1) догоня́ющий оди́н другóго; слéдующий бли́зко оди́н за други́м; 2) выходя́щий оди́н за други́м

(*напр. о выпусках книги*); ◇ رَدَّدوه فى انفاسى ~ـة они́ повторя́ли э́то запыха́ясь

— مُلَاحَقَةٌ преследо́вание; гоне́ние

— مُلْحَقٌ[1] I. 1) присоединённый; аннекси́рованный; 2) доба́вленный; доба́вочный, дополни́тельный; 2. 1) атташе́, аге́нт; بحرى ~ морско́й атташе́; تجارى ~ торго́вый атташе́; ثقافى ~ культу́рный атташе́; صحفى ~ пресс-атташе́; ~ عسكرى вое́нный атташе́; 2) *мн.* مَلَاحِقُ, مُلْحَقَاتٌ добавле́ние, приложе́ние (*к газете, журналу и т. п.*); الدهان وملحقاته кра́ски и дополни́тельные материа́лы; الروماتزم وملحقاته ревмати́зм и свя́занные с ним боле́зненные явле́ния; *мн.* присоединённые зе́мли, анне́ксии

— مُلْحَقٌ[2] *мн.* مَلَاحِقُ : ملاحق الامتحانات повто́рные экза́мены, переэкзамено́вка

لَخْلَجَ 1) уходи́ть, удаля́ться; 2) сдвига́ть (*с места* عن); 3) быть живы́м, подви́жным, прово́рным; تَلَخْلَجَ сдвига́ться

— لِخْلَاخٌ *бот.* чертополо́х

— لَخْلَجَةٌ жи́вость, прово́рство

— مُلَخْلِجٌ живо́й, прово́рный

I (لحم) لَحَمَ (*у*) لَحْمٌ 1) чини́ть, лата́ть; соединя́ть, скрепля́ть; الحديث ~ подде́рживать разгово́р; 2) спа́ивать, сва́ривать (*металлы*); بالكهرباء ~ свари́ть электросва́ркой; 3) зажива́ть (*о ране*); 4) снеда́ть (*о ненависти*); 5) *страд.* быть уби́тым; لَحُمَ (*у*) لَحَامَةٌ быть мяси́стым, доро́дным, ту́чным; لَحِمَ (*а*) لَحَمٌ 1) быть плотоя́дным; 2) прилипа́ть (*к чему* بـ); остава́ться (*где* بـ); III لَاحَمَ 1) соединя́ть; 2) спа́ивать, сва́ривать (*металлы*); IV أَلْحَمَ=III; VI تَلَاحَمَ 1) би́ться, сража́ться; 2) соединя́ться, сцепля́ться; спла́чиваться; примыка́ть, быть сме́жным; 3) спа́иваться, сва́риваться (*о металлах*); VIII اِلْتَحَمَ 1) би́ться, сража́ться (*с кем* بـ); 2) соединя́ться, сцепля́ться; 3) зажива́ть (*о ране*); сраста́ться (*о кости*)

— اِلْتِحَامٌ 1) сраже́ние, бой; бли́жний бой, рукопа́шный бой; 2) связь; соедине́ние; сраста́ние; 3) *физ.* си́ла сцепле́ния

— تَلَاحُمٌ 1) би́тва, сраже́ние; 2) соедине́ние, сцепле́ние; 3) сва́рка, спа́йка; 4) спа́янность, сплочённость

— لَاحِمٌ[1], لَاحِمَةٌ *мн.* لَوَاحِمُ плотоя́дный

— لَاحِمٌ[2] сва́рщик

— لِحَامٌ[1] па́йка; сва́рка; بالكهرباء ~ электросва́рка; بالاوكسيجين ~ кислоро́дная сва́рка; ذاتى ~ га́зовая сва́рка; وابور الـ~ пая́льная ла́мпа

— لِحَامٌ[2] *мн.* ـاتٌ припо́й

— لَحَّامٌ 1) мясни́к, торго́вец мя́сом; 2) пая́льщик; сва́рщик; كهربائى ~ электросва́рщик; اوكسيجين وكهرباء ~ электрогазосва́рщик

— لَحَامَةٌ мяси́стость, ту́чность; доро́дность

— لِحَامَةٌ профе́ссия сва́рщика; عامل الـ~ сва́рщик

— لَحِمٌ мяси́стый, ту́чный; доро́дный

— لَحْمٌ[1] па́йка; сва́рка

— لَحْمٌ[2] *мн.* لُحُومٌ, لِحْمَانٌ 1) мя́со; плоть; أبيض ~ бе́лое мя́со (*птицы, рыбы*); أحمر ~ по́стное мя́со; البقر ~ *или* البقرى الـ~ говя́дина; الجمل ~ верблюжа́тина; ~ الجاموس бу́йволовое мя́со; الخنزير ~ свини́на; العجل ~ *или* العجالى الـ~ теля́тина; الغنم ~ *или* الضأن ~ бара́нина; مفروم ~ фарш; اللحوم المقدّدة консерви́рованное мя́со; اللحوم المثلّجةморо́женое мя́со; 2) мя́коть (*плодов*); الاسنان ~ дёсны; ودما ~ا по кро́ви и пло́ти; ◇ اكل ~ه клевета́ть на кого́-л.; على ~ بطنه ничего́ не е́вши; на пусто́й желу́док

— لَحْمَةٌ 1) кусо́к мя́са; мя́со; 2) связу́ющее, соедини́тельное вещество́ (*клей, известь и т. п.*); 3) уто́к (*ткани*)

— لُحْمَةٌ 1) родство́; родня́; 2) уто́к (*ткани*)

— لَحْمِىٌّ мясно́й, мяси́стый

— لَحْمِيَّةٌ *мед.* грануля́ция; ди́кое мя́со; الانف ~ *мед.* адено́иды; العين ~ *анат.* конъюнкти́ва

— لَحْمِيَّاتٌ *мн.* плотоя́дные живо́тные

— لَحِمٌ=لَحِيمٌ

— مُتَلَاحِمٌ сплочённый, соединённый

— مُلْتَحِمَةٌ 1) *анат.* конъюнкти́ва; 2) *тж.* التهاب الـ~ *мед.* конъюнктиви́т

— مَلْحَمَةٌ *мн.* مَلَاحِمُ 1) кровопроли́тное сраже́ние; бой, би́тва; резня́; 2) *лит.* герои́ческая поэ́ма, эпопе́я

— مَلْحَمِىٌّ герои́ческий, эпи́ческий

I (لحن) لَحَنَ (*а*) لَحْنٌ 1) говори́ть непра́вильно; говори́ть, отступа́я от граммати́ческих пра́вил (*главным образом, без падежных флексий имён*); 2) намека́ть (*кому* لـ); لَحِنَ (*а*) لَحَنٌ понима́ть; II لَحَّنَ 1) класть на му́зыку; гармонизи́ровать; فى القراءة ~ чита́ть нараспе́в; 2) петь; III لَاحَنَ дава́ть поня́ть

— تَلْحِينٌ *мн.* تَلَاحِينُ 1) гармониза́ция, музыка́льная компози́ция; 2) интони́рование; 3) пе́ние

— لَحْنٌ *мн.* أَلْحَانٌ, لُحُونٌ 1) звук (*музыкальный*); 2) напе́в, моти́в; тон, мело́дия; السير ~ *муз.* марш; ~ جنائزى похоро́нная му́зыка; 3) речь, язы́к; диале́кт; ليس هذا بـ~ه он так не говори́т; 4) оши́бка, непра́вильность (*речи*); 5) смысл, значе́ние; القول ~ смысл выска́зывания

— لَحِنٌ понима́ющий; поня́тливый

— مَلَاحِنُ *мн.* усло́вный язы́к, арго́

— مُلَاحَنَةٌ *мн.* ـاتٌ арго́, жарго́н

— مُلَحِّنٌ 1) компози́тор; 2) певе́ц

— مَلْحُونٌ непра́вильный

I (لحو) لَحَا (*у*) لَحْوٌ *или* لَحَى (*а*) لَحْىٌ 1) сдира́ть кору́; 2) укоря́ть, порица́ть; руга́ть; оскорбля́ть; III لَاحَى 1) ссо́риться друг с дру́гом; порица́ть друг дру́га; препира́ться, спо́рить; 2) боро́ться; VI تَلَاحَى руга́ть друг дру́га; VIII اِلْتَحَى быть борода́тым, отпуска́ть бо́роду

— أَلْحَى борода́тый

— لِحَاءٌ[1] *мн.* أَلْحِيَةٌ, لُحِىٌّ кора́; ◇ المخّ الـ~ кора́ головно́го мо́зга

— لِحَاءٌ[2] порица́ние друг дру́га; препира́тельство

— لَحْىٌ[1], لَحْوٌ порица́ние, поро́чение, поноше́ние

— لَحْىٌ[2] *мн.* لُحِىٌّ, أَلْحٍ 1) че́люсть; 2) подборо́док

— لَحْيَانِىٌّ=أَلْحَى

— لِحْيَةٌ *мн.* لِحًى борода́; التيس ~ *бот.* козеле́ц; فى يدها ~ه *образн.* он у неё на поводу́

— مُلَاحَاةٌ 1) ссо́ра, препира́тельство; спор; 2) борьба́

— مُلْتَحٍ=أَلْحَى; النسر الـ~ *зоол.* гриф

لَحْوَسَ лиза́ть

— لَحْوَسَةٌ лиза́ние

(لخّ) IV أَلَخَّ разве́дывать, разузнава́ть (*о чём* على)

لَخْبَطَ сме́шивать, переме́шивать; запу́тывать, приводи́ть в беспоря́док, расстра́ивать; تَلَخْبَطَ сме́шиваться, переме́шиваться, запу́тываться, приходи́ть в беспоря́док, расстра́иваться

— لَخْبَطَةٌ 1) пу́таница, мешани́на, беспоря́док, расстро́йство; 2) зато́р

— مُلَخْبَطٌ I. беспоря́дочный, переме́шанный, запу́танный; 2. ублю́док, по́месь

(لخص) II لَخَّصَ кра́тко выража́ть, излага́ть су́щность, резюми́ровать, обобща́ть, сумми́ровать; نتائج العمل ~ подвести́ ито́ги рабо́ты; V تَلَخَّصَ 1) кра́тко выража́ться, излага́ться вкра́тце, резюми́роваться, обобща́ться, сумми́роваться; 2) своди́ться (*к чему* فى)

— تَلْخِيصٌ кра́ткое изложе́ние, резюми́рование

— مُلَخَّصٌ I. кра́тко изло́женный; 2. кра́ткое изложе́ние, суть, резюме́; сво́дка, спра́вка

— مُلَخَّصَاتٌ *мн.* вы́писки

لَخْفَنَ спу́тывать, расстра́ивать

لَخْفَةٌ *мн.* لِخَافٌ пло́ский бе́лый ка́мень

لَخْلَخَ расша́тывать, раска́чивать, расслабля́ть; تَلَخْلَخَ расша́тываться; расслабля́ться, слабе́ть

— لَخْلَخَانِيَّةٌ *фон.* плохо́е ара́бское произноше́ние

— لَخْلَخَةٌ 1) расша́тывание; 2) расша́танность, сла́бость

I لَخَمَ (*у*) لَخْمٌ 1) дава́ть пощёчину; 2) затрудня́ть, стесня́ть

— لُخْمٌ аку́ла; баррраку́да

— لَخَمَةٌ, لُخَمَةٌ 1. нескла́дный, неповоро́тливый, неуклю́жий; 2. у́валень, ро́хля

— لَخْمَةٌ 1) недомога́ние; بِهِ ~ ему́ не по се́бе; 2) расте́рянность, замеша́тельство; затруднённость, затрудне́ние

— لَخَمِيَّةٌ неуклю́жесть, неповоро́тливость

— لَخْمِيُّونَ : الـ~ *ист.* Лахми́ды

I لَخِنَ (*а*) لَخَنٌ воня́ть, испуска́ть дурно́й за́пах

— أَلْخَنُ *ж.* لَخْنَاءُ *мн.* لُخْنٌ 1) вонючий; 2) не подве́ргшийся обре́занию, необре́занный

I لَدَّ (*а/у*) لَدٌّ враждова́ть, ссо́риться; II لَدَّدَ 1) позо́рить, поро́чить (*кого* بـ); 2) приводи́ть в замеша́тельство, смуща́ть; III لَادَّ 1) непримири́мо враждова́ть, жесто́ко ссо́риться; 2) защища́ть (*кого* عن); V تَلَدَّدَ остолбене́ть, обалде́ть

— أَلَدُّ *ж.* لَدَّاءُ *мн.* لُدٌّ закля́тый, непримири́мый (*о враге*)

— لَدَدٌ ра́спря, непримири́мая вражда́; непримири́мость

— أَلَدُّ=لَدِيدٌ, لَدُودٌ

— مُلَادَّةٌ си́льная, непримири́мая вражда́

I لَدَغَ (*а*) لَدْغٌ 1) куса́ть, жа́лить; 2) язви́ть; 3) шепеля́вить; карта́вить; V تَلَدَّغَ быть ужа́ленным, уку́шенным

— أَلْدَغُ *ж.* لَدْغَاءُ *мн.* لُدْغٌ шепеля́вый; карта́вый

— لَدْغَةٌ 1) уку́с; уко́л; 2) шепеля́вость

— لَدِيغٌ *мн.* لَدْغَى, لُدَغَاءُ ужа́ленный

— مَلْدُوغٌ ужáленный, укýшенный

I لَدَمَ (и) لَدْمٌ шлёпать, с шýмом ударя́ть

— مِلْدَمٌ : أُمّ ملدم *мед.* лихорáдка

I لَدُنَ (у) لَدَانَةٌ, لُدُونَةٌ 1) быть мя́гким, нéжным; 2) быть эласти́чным, пласти́чным, ги́бким; II لَدَّنَ смягчáть, дéлать нéжным; الخبز ~ подсуши́ть хлеб (*в печи*)

— لَادَنٌ, لَادِنٌ лáдан, аромати́ческая смолá, олибáнум

— لَدَانَةٌ 1) мя́гкость; 2) эласти́чность, ги́бкость, пласти́чность

— لَدْنٌ *мн.* لُدْنٌ, لِدَانٌ 1) мя́гкий, нéжный; 2) эласти́чный, ги́бкий, пласти́чный

— لَدُنْ 1) у, при; لَدُنِّي у меня́; من ~ه от когó-л., со стороны́ когó-л.; 2) когдá; ماذا تفعل انت ~...؟ что ты бýдешь дéлать, когдá...?; من ~ с тогó момéнта как...

— لَدُنِّيٌّ мисти́ческий

— لَدَانَةٌ=لُدُونَةٌ

— لَدِينَةٌ *мн.* لَدَائِنُ пласти́ческий материáл, пластмáсса

لِدَةٌ *см.* ولد

لَدَى 1) у, при; لَدَيْهِ у негó (есть), при нём; لَدَيْنَا у нас (есть), при нас; ليس (ما) لَدَيَّ وقت мне нéкогда; 2) когдá; ~ وصولي اليه... когдá я при́был к немý...

I لَذَّ (и/а) لَذَاذَةٌ быть прия́тным, слáдостным, восхити́тельным; II لَذَّذَ доставля́ть удовóльствие, наслаждéние, услаждáть; V تَلَذَّذَ испы́тывать удовóльствие, наслаждáться; VIII اِلْتَذَّ наслаждáться; X اِسْتَلَذَّ находи́ть прия́тным; наслаждáться

— لَذَاذَةٌ *мн.* لَذَائِذُ слáдость, прия́тность

— لَذَّةٌ *мн.* —اتٌ слáдость, прия́тность; наслаждéние, удовóльствие; *мн.* прéлести

— لَذِيذٌ *мн.* لِذَاذٌ 1) слáдостный, прия́тный, восхити́тельный; 2) тóнкий, изы́сканный

— مَلَذَّةٌ *мн.* مَلَذَّاتٌ, مَلَاذُّ наслаждéние, удовóльствие; услáда; *мн.* прéлести

I لَذِبَ (а) لَذْبٌ приставáть, прилипáть (*к чему* بِ)

— لَاذِبٌ приставший, прили́пший; ضربة لاذب *см.* لَازِبٌ

I لَذَعَ (а) لَذْعٌ 1) жáлить, кусáть; ~ه بلسانه *образн.* уязви́ть когó-л.; 2) жечь, прижигáть

— لَاذِعٌ 1) жгýчий; горя́чий; 2) зажигáтельный; 3) óстрый, кóлкий, рéзкий; نقد ~ óстрая кри́тика; عبارات ~ة кóлкие выражéния

— لَاذِعَةٌ *мн.* لَوَاذِعُ 1) укýс; укóл; 2) *мн. тж.* لواذع الكلام кóлкости, шпи́льки, насмéшки

— لَذَّاعٌ кóлкий, óстрый, язви́тельный

— لَذْعَةٌ *мн.* لَذَعَاتٌ 1) укýс; 2) ожóг

I لَذِيَ (а) لَذًى 1) приставáть, привя́зываться (*к кому-чему* بِ); 2) твёрдо держáться (*чего* بِ)

لَذِى : أَلَّذِى *мн.* أَلَّذِينَ *см. на* أ

I لَزَّ (а/у) لَزٌّ 1) соединя́ть, свя́зывать, скрепля́ть (*с чем* بِ); 2) сжимáть, уплотня́ть (*напр. буквы при написании*); لزّ الحروف писáть убóристо; 3) вынуждáть, принуждáть (*к чему* الى); II لَزَّزَ тéсно сжимáть, уплотня́ть; VIII اِلْتَزَّ держáться (*кого-чего*), быть постоя́нно (*с кем-чем* بِ)

— لَزٌّ, لَزَّةٌ винт с пéтлей

— لِزَازٌ, لَزَزٌ засóв, запóр

— مُلَزَّزٌ плóтный, компáктный; густóй

— مَلْزُوزٌ сжáтый; плóтный; صفوف ~ة тéсные ряды́

I لَزَبَ (لزب) (у) لُزُوبٌ 1) быть твёрдым; быть соли́дным; 2) приставáть, прилипáть (*к чему* بِ); لَزِبَ (а) لَزَبٌ 1) быть свя́занным, соединённым; 2) быть компáктным

— لَازِبٌ 1) твёрдый; соли́дный; 2) пристáвший, прили́пший; ◇ ضربة لازب совершéнно необходи́мый; неотъéмлемый; صار ضربةَ لازب стать совершéнно необходи́мым

— لَزِبٌ мáлый, незначи́тельный

— لَزْبَةٌ *мн.* لِزَبٌ, لَزَبَاتٌ бедá; бéдствие

I لَزِجَ (а) لَزَجٌ, لُزُوجٌ ли́пнуть, прилипáть, приставáть (*к чему* بِ); V تَلَزَّجَ станови́ться ли́пким, клéйким, вя́зким

— لَزَاجَةٌ ли́пкость, прили́пчивость

— لَزِجٌ ли́пкий, прили́пчивый; клéйкий, вя́зкий

— لُزُوجَةٌ ли́пкость, клéйкость, вя́зкость

I لَزِقَ (а) لُزُوقٌ ли́пнуть, прилипáть, приставáть (*к чему* بِ); II لَزَّقَ 1) прилепля́ть, приклéивать; ~ له *разг.* всучи́ть (*что-л.*) комý-л.; 2) дéлать (*что-л.*) кóе-кáк; IV أَلْزَقَ приклéивать; VI تَلَازَقَ склéиваться, слипáться; VIII اِلْتَزَقَ ли́пнуть, прилипáть, приставáть (*к чему* بِ)

— لَازُوقٌ припáрка; плáстырь

— لِزَاقٌ соедини́тельное, связýющее веществó (*цемент и т. п.*)

— لَزِقٌ клéйкий, ли́пкий

— لِزْقٌ сосéдний, смéжный; بيتي ~ بيته мой дом ря́дом с егó дóмом

— لَزْقَةٌ *мн.* لُزَقٌ припáрка; плáстырь; خردل ~ горчи́чник

— لَازُوقٌ=لَزُوقٌ

I لَزِمَ (а) لُزُومٌ 1) быть нýжным, необходи́мым; يلزمه هذا الشيء емý нужнá э́та вещь; 2) надлежáть, слéдовать; трéбоваться; كما يلزم как надлежи́т (слéдует); 3) не разлучáться, быть неразлýчным; 4) логи́чески вытекáть, слéдовать (*из чего* عن); ◇ الادب ~ соблюдáть прили́чия; ~ حدّه (حدوده) не выходи́ть из рáмок (*напр. приличий*); ~ داره *или* ~ بيته оставáться, сидéть дóма; الصمت ~ храни́ть молчáние; الفراش ~ лежáть в постéли (*о больном*); II لَزَّمَ 1) сдавáть внаём; 2) сдавáть подря́д; 3) сдавáть на óткуп; III لَازَمَ 1) быть неразлýчным (*с кем-л.*), всегдá быть (*при ком-л.*), неотстýпно слéдовать (*за кем-л.*), сопýтствовáть (*кому-л.*); ~ه ملازمة الظلّ لصاحبه слéдовать за кéм-л. как тень; 2) быть присýщим (*чему* لِ); 3) держáться, придéрживаться (*чего-л.*); الصبر ~ терпéть; الصمت ~ храни́ть молчáние; IV أَلْزَمَ вменя́ть в обя́занность (*что*), обя́зывать (*к чему* بِ); дéлать отвéтственным (*за что* بِ); принуждáть (*к чему* بِ); ◇ ~ه الفراش приковáть когó-л. к постéли (*о болезни*); VI تَلَازَمَ быть тéсно свя́занным друг с дрýгом; быть неразлýчным друг с дрýгом; VIII اِلْتَزَمَ 1) считáть для себя́ обязáтельным (*что-л.*); держáться (*чего-л.*); سياسة الحياد ~ придéрживаться поли́тики нейтралитéта; اماكنهم ~ оставáться на свои́х местáх; 2) разделя́ть (*мнение*); 3) соблюдáть; الادب ~ соблюдáть прили́чия; الاحتراس ~ соблюдáть осторóжность; ~ الكتمان храни́ть тáйну; 4) брать на себя́ (*какое-л. дело*); брать (на себя́) обязáтельство, подря́д; брать концéссию; X اِسْتَلْزَمَ 1) считáть необходи́мым; 2) трéбовать; вызывáть необходи́мость (*чего-л.*)

— اِلْتِزَامٌ *мн.* —اتٌ 1) необходи́мость; долг; 2) отвéтственность; 3) обязáтельство, контрáкт; концéссия

— إِلْزَامٌ вменéние в обя́занность; принуждéние

— إِلْزَامِيٌّ 1) обязáтельный; التعليم الـ~ обязáтельное обучéние; 2) принуди́тельный

— إِلْزَامِيَّةٌ обязáтельность

— تَلْزِيمٌ 1) сдáча внаём; 2) сдáча подря́да; 3) сдáча на óткуп

— لَازِمٌ 1. необходи́мый, обязáтельный, нýжный; غير ~ ненýжный, изли́шний; قد اصبح من الـ~ اللازب ان... стáло совершéнно необходи́мым...; كال~ как нýжно; 2) *грам.* неперехóдный (*о глаголе*); 2. *нар.* должнó быть; حضرتك ~ تعرفه Вы, должнó быть, знáете егó

— لَازِمَةٌ *мн.* لَوَازِمُ 1) необходи́мая вещь, принадлéжность; составнáя часть; 2) часть, детáль (*машины*); 3) паразити́ческое выражéние (*в разговорной речи*); 4) *муз.* припéв

— لِزَامٌ 1. необходи́мый, нýжный; 2. необходи́мость

— لَزْمَةٌ *мн.* لَزَمَاتٌ óткуп

— لُزُومٌ необходи́мость, нуждá, потрéбность; عند الـ~ в слýчае необходи́мости; حسب الـ~ по мéре нáдобности

— لَوَازِمَاتٌ *мн.* 1) всё необходи́мое; 2) снаряжéние

— مُتَلَازِمٌ тéсно свя́занный, неразлýчный

— مُسْتَلْزَمَاتٌ *мн.* 1) необходи́мые вéщи, трéбуемые (*для чего-л.*) предмéты; принадлéжности; الـ~ المكتبيّة канцеля́рские принадлéжности; 2) обя́занности

— مُلَازِمٌ[1] 1) необходи́мый; неразры́вно свя́занный, неотъéмлемый; 2) присýщий (*чему* لِ); 3) неотлýчный; الفراش ~ не покидáющий постéли (*о больном*)

— مُلَازِمٌ[2] млáдший офицéр; лейтенáнт; اوّل ~ стáрший лейтенáнт; ثان ~ млáдший лейтенáнт

— مُلَازَمَةٌ 1) неотстýпность, нераздéльность; 2) неразлýчность, присýщность; 3) неотстýпное слéдование; сопровождéние; 4) настóйчивость; усéрдие

— مُلْتَزَمٌ 1) обя́занный; 2) отвéтственный (*за что-л.*)

— مُلْتَزِمٌ 1) концессионéр; 2) откýпщик (*налогов*)

— مِلْزَمٌ, مِلْزَمَةٌ *мн.* مَلَازِمُ *тех.* тиски́

— مَلْزَمَةٌ *мн.* مَلَازِمُ вы́пуск (*часть издаваемого сочинения*)

— مَلْزُومٌ 1) обя́занный; 2) отвéтственный (*за что-л.*)

— مَلْزُومِيَّةٌ 1) обя́занность; 2) отвéтственность

لِسَّا (*сокр. от* للساعة) *нар.* ещё, всё ещё; ещё не(т)

لَسْتِكٌ, لَسْتِيكٌ каучýк; рези́на

I لَسَعَ (а) لَسْعٌ 1) жáлить, кусáть; ~ه بلسانه уязви́ть когó-л.; ~ه علقة задáть комý-л. взбýчку; ~ ظهر الحصان بسوطه он стегнýл лóшадь кнутóм; 2) колóть, язви́ть

— لَاسِعٌ 1) жáлящий; 2) óстрый, éдкий

— لَسْعَةٌ *мн.* لَسَعَاتٌ укýс

— لَسِيعٌ ужáленный, укýшенный

— لَسِيعٌ=مَلْسُوعٌ

I لَسَمَ (у) لَسْمٌ, لِسَامٌ прóбовать на вкус

I (لسن) لَسَنَ (u) لَسْنٌ злословить, поносить; لَسِنَ (a) لَسَنٌ отличаться красноречием, быть красноречивым; II لَسَّنَ 1) заострять; 2) высмеивать (кого على); III لَاسَنَ перебрасываться словами; пререкаться, препираться

— أَلْسَنُ ж. لَسْنَاءُ мн. لُسْنٌ красноречивый

— أَلْسُنِيٌّ лингвист

— أَلْسُنِيَّةٌ лингвистика; языкознание; الـ~ السامية المقارنة сравнительная семитология

— تَلَسُّنَاتٌ мн. заливы, бухты

— لِسَانٌ м., ж. (редко) мн. أَلْسِنَةٌ, أَلْسُنٌ, لُسُنٌ язык; الـ~ العربيّ الفصيح арабский литературный язык; دار ~ على كلّ اصبع وشفة или (جرى) على السنة الناس быть у всех на устах; هذا السؤال هو على ~ كلّ واحد ведь этот вопрос вертится на языке у каждого; اخذ (سمع) من السنتهم услышать непосредственно из их уст; بالـ~ устно; ضرب بالـ~ болтать языком; طويل الـ~ ◇ дерзкий на язык; الالسنة الطويلة сплетники; معقود الـ~ со скованным языком; منطلق الـ~ словоохотливый; طلق الـ~ красноречивый; طلاقة الـ~ красноречие; الحال ~ печатный орган, официоз; الحزب ~ (печатный) орган партии; متحدّث (ناطق، متكلّم) بـ~ وزارة الخارجيّة выступающий от имени министерства иностранных дел, представитель министерства иностранных дел; القوم ~ представитель, делегат; على ~ه от его имени; و~ حاله يقول ان... по всему видно, что...; ذو ~ين а) двуязычный; б) двуличный; الارض ~ мыс; البحر ~ рукав, залив; القفل ~ замочная задвижка; المفتاح ~ бородка ключа; الميزان ~ сторожок весов; السنة النار языки пламени; ~ ونقر шип и паз; الثور ~ бот. буглаз, воловик; الحمل ~ бот. подорожник; الحمل الكبير ~ бот. большой подорожник; العصافير ~ бот. ясень обыкновенный; الكلب ~ бот. собачник, собачий корень, чернокорень; المزمار ~ анат. надгортанный хрящ

— لِسَانِيٌّ языковой; الصناعة الـ~ة искусство говорить

— لَسَنٌ красноречие

— أَلْسَنُ=لَسِنٌ

— لُسُنِيٌّ 1. относящийся к языкам; лингвистический; 2. лингвист

— لُسُنِيَّةٌ тж. علم الـ~ лингвистика

— مُلَاسَنَةٌ препирательство, перебранка; دخل في ~ вступить в перебранку

لَشْوَعَ стегать, бить

لِشْمَانِيَا : الجلد ~ мед. лейшманиоз

(لشى) III لَاشَى уничтожать, истреблять,; VI تَلَاشَى гибнуть, исчезать, прекращаться; сходить на нет; замирать (о голосе)

— تَلَاشٍ гибель, исчезновение; замирание (голоса)

— مُلَاشَاةٌ уничтожение

I لَصَّ (a/y) لَصٌّ 1) красть, воровать; 2) делать (что-л.) украдкой; II لَصَّصَ укреплять (постройку); V تَلَصَّصَ 1) становиться вором; заниматься воровством; 2) пробираться незаметно, прокрадываться (куда الى); 3)следить, шпионить

— لِصٌّ, لَصٌّ, لُصٌّ мн. لُصُوصٌ вор; البحر ~ пират, корсар

— لُصُوصِيَّةٌ 1) вороватость; 2) воровство, кража; البحر ~ пиратство

— مُتَلَصِّصٌ прокрадывающийся; دخل ~ا الى... пролезать куда-л.

I لَصَفَ (y) لُصُوفٌ светиться, флюоресцировать

— لَاصِفٌ 1. светящийся, флюоресцирующий; 2. мин. плавиковый шпат, флюорит, фтористый кальций

— لَصْفٌ свечение, флюоресценция

— مِلْصَافٌ флюороскоп

I لَصِقَ (a) لُصُوقٌ прилипать, приклеиваться (к чему بـ); II لَصَّقَ приклеивать, присоединять (к чему الى); III لَاصَقَ 1) быть смежным, примыкать; 2) прижиматься друг к другу; 3) настигать; 4) приставать (к женщине); IV أَلْصَقَ 1) приклеивать, прилеплять; 2) приписывать (кому بـ); ~ به عمدا وقصدا умышленно приписать (что-л.) кому-л.; 3) навязывать (кому بـ); VI تَلَاصَقَ быть смежным, тесно примыкать друг к другу, плотно прилегать; VIII إِلْتَصَقَ 1) прилипать, склеиваться, приклеиваться, приставать (к чему بـ); 2) прислоняться, прижиматься (к чему بـ); прильнуть (к кому بـ — о ребёнке); 3) привязываться (к кому-чему بـ); сцепляться, соединяться, связываться (с чем بـ); 4) общаться (с кем بـ)

— إِلْتِصَاقٌ 1) прилипание, соединение; прилегание; 2) общение

— تَلَاصُقٌ тесное примыкание друг к другу; плотное прилегание; وازدحام ~ давка, толкотня

— لَاصِقٌ 1. 1) прилипающий, плотно прилегающий; الشريط الـ~ лейкопластырь; 2) агглютинирующий; اللغات الـ~ة лингв. агглютинативные языки; 2. мед. тампон

— لَاصِقَةٌ мн. لَوَاصِقُ аффикс

— لَصِقٌ липкий, клейкий

— لِصْقٌ 1) соседний, смежный; زحزح شيئا ~ه придвинуть вплотную что-л. к чему-л.; بـ~ه или لصقه вплотную к кому-чему-л.; لبد لصقه сидеть вплотную с кем-л.; 2) неразлучный

— لَصْقَةٌ мн. لُصَقٌ припарка; пластырь

— لَصُوقٌ 1. прилипший, приставший (к чему بـ); 2. припарка; пластырь

— لَصِيقٌ 1) плотно прилегающий; 2) близкий, ближайший; جار ~ ближайший сосед; 3) тесно связанный (с чем بـ)

— مُتَلَاصِقٌ тесно примыкающий друг к другу

— مُلَاصِقٌ примыкающий, смежный

— مُلَاصَقَةٌ 1) соседство, смежность, примыкание; 2) физ. сцепление

— مُلْصَقٌ приклеенный, прилепленный

— مُلْصَقَاتٌ мн. объявления, афиши, плакаты

لَصْلَقَ расшатывать, раскачивать

— لَصْلَصَةٌ расшатывание, раскачивание

(لصم) II لَصَّمَ 1) чинить на скорую руку, подправлять; 2) делать кое-как

I لَضَمَ (u) لَضْمٌ 1) нанизывать на нитку (бусы); السبحة ~ нанизывать чётки; 2) вдевать нитку; الابرة ~ вдеть нитку в иглу

— مَلْضُومٌ 1) нанизанный; 2) вдетый (о нитке в иглу)

I (لطّ) لَطَّ (a/y) لَطٌّ бить, колотить (палкой)

— لَطٌّ битьё, избиение; هو دائما للشطّ واللطّ на него постоянно сыплются побои, ему всегда достаётся

— مِلْطَاطٌ мн. مَلَاطِيطُ ручная мельница

I لَطَثَ (y) لَطْثٌ давать шлепка, шлёпать

I لَطَخَ (a) لَطْخٌ грязнить, пачкать, пятнать; ◇ بالصابون ~ намыливать; II لَطَّخَ сильно пачкать, грязнить, пятнать, забрызгивать (напр. кровью, грязью بـ); سمعته ~ запятнать чью-л. репутацию; V تَلَطَّخَ пачкаться, грязниться, пятнаться; بالعار الى الأبد ~ навеки запятнать себя позором

— لَطْخٌ мн. لُطُوخَةٌ 1. глупый; 2. простофиля

— لَطْخَةٌ мн. لُطَخٌ 1) пятно; 2) клякса

— لِطِّيخٌ, لُطَخَةٌ 1. придурковатый, тупой, глупый; 2. дурачина

I لَطَسَ (y) لَطْسٌ бить, ударять; давать шлепка

— مِلْطَاسٌ мн. مَلَاطِيسُ молоток для разбивания камней

I لَطَشَ (y) لَطْشٌ 1) бить, ударять; давать шлепка, пощёчину; 2) стащить, украсть; الكتب ~ зачитать (библиотечные) книги; II لَطَّشَ 1) колотить; драть за уши; 2) поверхностно знать

— لَطَّاشَةٌ мн. ~ات (тж. الذباب ~) хлопушка (для мух)

— لَطْشَةٌ мн. لَطَشَاتٌ удар, шлепок, пощёчина; ◇ الشمس ~ солнечный удар

— مَلْطَشٌ мн. مَلَاطِشُ буфер

I لَطَعَ (a) لَطْعٌ 1) шлёпать, бить, ударять; 2) вычёркивать, стирать; 3) целовать

— لُطْعَةٌ мн. لُطَعٌ : دودة القطن ~ яйца хлопкового червя (отложенные на внутренней стороне листа)

I (لطف) لَطَفَ (y) لُطْفٌ быть милостивым, добрым (к кому بـ, لـ); ألطف يا ربّ! господи помилуй! (формула удивления); لَطُفَ (y) لَطَافَةٌ 1) быть тонким; 2) быть разрежённым; 3) быть мягким, нежным, ласковым; быть любезным, учтивым; II لَطَّفَ смягчать, умерять; улучшать (положение); облегчать, успокаивать (боль); الكلام ~ говорить ласковые слова; الحكم ~ смягчать приговор; III لَاطَفَ 1) обходиться, обращаться любезно, учтиво, ласково; 2) ласкать, гладить (рукой); 3) потакать; V تَلَطَّفَ 1) высказывать любезность, вежливость, нежность; عليه ~ بالكتاب للقراءة он был настолько любезен, что дал ему почитать эту книгу; 2) подлаживаться, угождать (кому لـ); VI تَلَاطَفَ обходиться друг с другом любезно, вежливо; X إِسْتَلْطَفَ находить мягким, ласковым, любезным

— تَلَطُّفٌ любезность, учтивость, вежливость

— لَطَافَةٌ 1) мягкость, доброта, нежность; приветливость; любезность; вежливость; приятность; 2) привлекательность; изящество, тонкость; 3) разрежённость

— لَطَفٌ мн. أَلْطَافٌ подарок

— لُطْفٌ мн. أَلْطَافٌ мягкость, доброта, деликатность, любезность; вежливость; приятность; بـ~ любезно; الله ~ милость божья; ◇ مسّه ~ الله он помешался

— لَطِيفٌ мн. لِطَافٌ 1) приветливый, любезный, милый; мягкий, добрый, нежный; الـ~ милостивый (один из эпи-

тетов Аллаха); يا ~! о го́споди!; 2) разрежённый; 3) изя́щный, то́нкий; 4) интере́сный, прекра́сный; ◇ الجنس الـ~ прекра́сный пол

— لَطِيفَةٌ *мн.* لَطَائِفُ 1) то́нкость; لطائف الحِيَل то́нкие уло́вки; 2) остроу́мное сло́во; анекдо́т, то́нкая шу́тка; 3) благоде́яние, ми́лость, пода́рок

— مُلَاطَفَةٌ ла́сковое обхожде́ние, приве́тливость; учти́вость, ве́жливость

— مُلَطِّفٌ смягча́ющий, умеря́ющий; успокои́тельный

— مُلَطِّفَاتٌ *мн.* успокои́тельные сре́дства

I لَطَمَ (*u*) لَطْمٌ 1) бить, колоти́ть; 2) бить себя́ по лицу́; ~ الخدود وشقّ الجيوب... бить себя́ по лани́там и рвать на себе́ оде́жду... (*о женщине, оплакивающей покойника*); VI تَلَاطَمَ бить друг дру́га; би́ться, ста́лкиваться; VIII إِلْتَطَمَ би́ться, ста́лкиваться

— لَطْمَةٌ *мн.* لَطَمَاتٌ уда́р, пощёчина

— لَطِيمٌ : يتيمة ~ة кру́глая сирота́

— مُلْتَطَمٌ ме́сто ста́лкивания (*напр. волн*)

— مَلْطَمٌ *мн.* مَلَاطِمُ 1) щека́; 2) я́ма для гаше́ния и́звести

I لَطَى (*a*) لَطْيٌ остава́ться неподви́жным; V تَلَطَّى укрыва́ться (*где* فى); прикрыва́ться (*чем* بِ).

مُلَطْلَظٌ пу́хленький, по́лненький (*напр. о ножках ребёнка*)

I لَظِيَ (*a*) لَظًى 1) горе́ть, пыла́ть; 2) пыла́ть гне́вом; V تَلَظَّى горе́ть, пыла́ть; испы́тывать лихора́дочный жар; ~ بنار حبّها он пы́лко люби́л её; VIII إِلْتَظَى=I

— لَظًى пла́мя

لَعًا : لعًا لك! благополу́чно встать тебе́! (*пожелание споткнувшемуся*)

I لَعِبَ (لعب) (*a*) لَعْبٌ, لِعْبٌ, لَعِبٌ 1) забавля́ться, шути́ть; резви́ться; игра́ть (*во что* بِ *или вин. п., на чём* على); *шахм.* де́лать ход; ~ القمار игра́ть в аза́ртные и́гры; ~ بالشطرنج игра́ть в ша́хматы; ~ الورق игра́ть в ка́рты; ~ على القانون игра́ть на ци́тре; ~ دوره игра́ть роль; 2) обма́нывать (*кого* على); ◇ ~ بالسيف фехтова́ть; ~ت الخمر بعقله вскружи́ть кому́-л. го́лову; ~ت الخمر بعقله вино́ уда́рило ему́ в го́лову; ~ بالنار игра́ть с огнём; لَعَبَ (*a*) لَعْبٌ пуска́ть слюну́; II لَعَّبَ заставля́ть игра́ть; ◇ ~ الحاجب повести́ бровя́ми; ~ وجهه сде́лать грима́су; ~ ذيله виля́ть хвосто́м; ~ الاشداق بغير الكلام он беззву́чно шевели́л губа́ми; ~ه على اصابعه обвести́ кого́-л. вокру́г па́льца; III لَاعَبَ 1) игра́ть (*с кем-л.*); ~ بالشطرنج بطريقة التتابع дава́ть сеа́нс одновре́ме́нной игры́ в ша́хматы; 2) шути́ть, забавля́ться; IV أَلْعَبَ=II; V تَلَعَّبَ игра́ть, забавля́ться (*чем* بِ *— о детях*); резви́ться; VI تَلَاعَبَ 1) игра́ть (*чем* بِ); 2) колеба́ться, дрожа́ть; 3) обма́нывать, соверша́ть злоупотребле́ния, проявля́ть недобросо́вестность, стро́ить махина́ции (*в чём* بِ, فى); 4) *ирон.* хозя́йничать

— أُلْعُبَانٌ шут, пая́ц

— أُلْعُوبَةٌ *мн.* أَلَاعِيبُ 1) игру́шка, предме́т заба́вы; كان ألعوبةً فى ايديهم быть игру́шкой в чьи́х-л. рука́х; 2) трюк

— تَلَاعُبٌ 1) игра́; 2) ухищре́ние, обма́н, моше́нничество; произво́льное обраще́ние; злоупотребле́ние, махина́ции; спекуля́ция; 3) ажиота́ж; 4) *ирон.* хозя́йничанье

— تِلْعَابٌ игри́вый, весёлый

— تَلْعَابٌ=تِلْعَابَةٌ

— لَاعِبٌ 1. игра́ющий; весёлый; ~ الشطرنج шахмати́ст; 2. спортсме́н; ~ الجمباز гимна́ст

— لَاعِبَةٌ *мн.* لَوَاعِبُ *ж. от* لَاعِبٌ; الفتيات اللواعب а) весёлые де́вушки; б) спортсме́нки

— لَعَّابٌ 1. мно́го игра́ющий; 2. 1) хоро́ший игро́к; 2) фо́кусник

— لُعَابٌ слюна́; سال ~ه على... у него́ слю́нки потекли́...; ◇ ~ الشمس паути́на, лета́ющая в во́здухе; ~ النحل мёд

— لُعَابِىٌّ 1) слю́нный; غدد ~ة слю́нные же́лезы; 2) сли́зистый

— لَعِبٌ, لِعْبٌ, لَعْبٌ *мн.* أَلْعَابٌ 1) игра́; الالعاب الاولمبيّة Олимпи́йские и́гры, Олимпиа́да; ~ القمار аза́ртная картёжная игра́; ~ الورق картёжная игра́; الـ~ بالنرد игра́ в на́рды; الالعاب الرياضيّة спорти́вные и́гры, спорт; 2) *шахм.* па́ртия, дебю́т; الـ~ المفتوح откры́тый дебю́т; الـ~ نصف المفتوح полуоткры́тый дебю́т; الـ~ المقفول закры́тый дебю́т; 3) заба́ва, развлече́ние, шу́тка; الالعاب النارية фейерве́рк; 4) упражне́ние, но́мер (*гимнастический*); العاب العُدد упражне́ния на гимнасти́ческих снаря́дах; العاب الفروسيّة номера́ вы́сшей верхово́й езды́; джигито́вка; العاب القوّة (القوى) الخفيفة (الثقيلة) лёгкая (тяжёлая) атле́тика; العاب بالمزاريق упражне́ния на пи́ках; العاب الخاذة мане́жные упражне́ния, номера́; вольтижиро́вка; ~ على السيف والترس фехтова́ние; ~ الحبال ходьба́ по кана́ту; 5) фо́кус; العاب سحريّة *или* العاب سيماويّة *или* العاب سيميائيّة фо́кусы

— لَعِبٌ игри́вый, весёлый

— لَعْبَةٌ *мн.* لَعَبَاتٌ 1) игра́; لعب لعبةً مزدوجة вести́ двойну́ю игру́; 2) трюк; *шахм.* ход

— لُعْبَةٌ *мн.* لُعَبٌ 1) игру́шка; ку́кла; 2) шу́тка; 3) игра́; ~ الاستغماية *или* ~ الاستخفاء игра́ в пря́тки; ~ الذئب والحمل игра́ в ко́шки-мы́шки (*букв.* игра́ в во́лка и ягнёнка); 4) па́ртия, игра́

— لُعَبَةٌ люби́тель игра́ть

— لِعْبَةٌ 1) игра́, па́ртия; 2) мане́ра игры́

— لِعَبِىٌّ 1. игри́вый, шутли́вый; 2. *мн.* لِعَبِيَّةٌ 1) игро́к; 2) жонглёр

— لَعُوبٌ 1. игри́вый; коке́тливый; ~ مرأة коке́тливая же́нщина; 2. игру́н

— لُعَيْبَةٌ *мн.* ـاتٌ — игру́шка

— لِعِّيبٌ *мн.* لِعِّيبَةٌ си́льный, первокла́ссный игро́к (*напр. в футболе*)

— مُلَاعِبٌ 1) партнёр, уча́стник игры́ (*напр. в футболе*); 2) обма́нщик

— مُلَاعَبَةٌ игра́ (*с кем-л.*); ~ بالشطرنج بطريقة التتابع сеа́нс одновре́менной игры́ в ша́хматы

— مَلْعَبٌ *мн.* مَلَاعِبُ 1) ме́сто для игры́; спорти́вное по́ле, стадио́н; ~ التنّس корт, те́ннисная площа́дка; ~ مغطّى кры́тый стадио́н; 2) *тж.* ~ ارض сце́на (*театра*); аре́на (*цирка*); 3) теа́тр; цирк; ~ متنقّل бродя́чий цирк; ◇ ملاعب الجنّ лабири́нт

— مَلْعَبَةٌ *мн.* ـاتٌ — игру́шка

— مَلْعُوبٌ[1] 1. пуска́ющий слю́ни; 2. слюня́вый челове́к, слюнтя́й

— مَلْعُوبٌ[2] *мн.* مَلَاعِيبُ трюк, проде́лка; عمل عليه ~ا *или* لعب به (فيه) ~ا сыгра́ть с ке́м-л. шу́тку (штýку)

لَعْثَمَ запина́ться, бормота́ть; لَعْثَمَ=تَلَعْثَمَ

— لَعْثَمَةٌ, تَلَعْثُمٌ запина́ние, бормота́ние

I لَعَجَ (*a*) لَعْجٌ причиня́ть му́ку, страда́ние; III لَاعَجَ причиня́ть го́ре

— لَاعِجٌ *мн.* لَوَاعِجُ му́ка, страда́ние; الـ~ горя́чая любо́вь; لواعج الحبّ му́ки любви́

أَلْعَسُ *ж.* لَعْسَاءُ *мн.* لُعْسٌ име́ющий тёмно-кра́сные гу́бы

I لَعِقَ (*a*) لَعْقٌ лиза́ть; ~ جراحه зали́зывать себе́ ра́ны; ◇ ~ اصبعه умере́ть; ~ه بلسانه отпуска́ть язви́тельные замеча́ния; уязви́ть кого́-л.

— لُعْقَةٌ *мн.* لُعَقَاتٌ ло́жка (*как мера*)

— لَعُوقٌ[1] *мед.* лека́рственная па́ста

— لَعُوقٌ[2] несча́стный (жа́лкий) челове́к

— مِلْعَقَةٌ *см.* ابو ملعقة=مَلَاعِقِىٌّ

— مِلْعَقَةٌ *мн.* مَلَاعِقُ ло́жка; ~ الشوربة столо́вая ло́жка; ~ الشاى ча́йная ло́жка; ملء الـ~ по́лная ло́жка (*как мера*); ◇ ابو ~ *зоол.* ко́лпик, ко́лпица

لَعْلٌ 1) *мин.* шпине́ль, лал; *уст.* руби́н; 2) краси́льное вещество́, карми́н

— لَعْلِىٌّ карми́нный

لَعَلَّ аво́сь, мо́жет быть, вероя́тно, пожа́луй; ◇ ~ وعسى аво́сь да небо́сь; تعلّل بعسى ولعلّ вся́чески опра́вдываться; لعلّكم بخير! Вы в до́бром здоро́вии, я наде́юсь!

لَعْلَعَ 1) греме́ть, грохота́ть; раздава́ться (*о звуках*); свисте́ть (*о пулях*); 2) мерца́ть, свети́ться; تَلَعْلَعَ 1) мерца́ть, видне́ться вдали́; 2) высо́вывать язы́к (*о собаке — от жажды*); ◇ ~ جوعا *или* ~ من الجوع испы́тывать му́ки го́лода

— لَعْلَعٌ *мн.* لَعَالِعُ 1) мира́ж; 2) волк

— لَعْلَعَةٌ 1) гром, гро́хот; 2) стрельба́; свист (*пуль*)

— مُلَعْلِعٌ 1) я́ркий, крича́щий (*о цвете*); القماش الـ~ я́ркая мате́рия; 2) си́льный, зво́нкий (*о голосе*)

I لَعَنَ (*a*) لَعْنٌ 1) проклина́ть, клясть; 2) удаля́ть, изгоня́ть; III لَاعَنَ кля́сться (*по особой формуле в своей невинности — о муже или жене при процессе развода*); V تَلَعَّنَ 1) проклина́ть себя́; 2) проклина́ть оди́н друго́го; VI تَلَاعَنَ проклина́ть друг дру́га

— لِعَانٌ 1) *юр.-богосл.* прокля́тие; 2) кля́твенное завере́ние (*см.* III لَاعَنَ)

— لَعْنٌ прокля́тие; ابيت الـ~! *ист.* да не бу́дет тебе́ прокля́тия! (*приветствие королям*)

— لَعْنَةٌ *мн.* لَعَنَاتٌ, لِعَانٌ прокля́тие; ~ الله عليه! будь он про́клят!

— لُعْنَةٌ *мн.* لُعَنٌ прокля́тый

— لَعِينٌ 1) прокля́тый; 2) злой; скве́рный; الـ~ дья́вол

— مَلْعَنَةٌ *мн.* مَلَاعِنُ заслу́живающий прокля́тия посту́пок

— مَلْعُونٌ *мн.* مَلَاعِينُ прокля́тый; الـ~ дья́вол

لَغْوَةٌ мн. لَغَوَاتٌ околососко́вый кружо́к

لَغَيَانٌ : ~ النفس тошнота́

I لَغِبَ (a) لَغْبٌ быть о́чень уста́лым, утомлённым, переутомлённым; II لَغَّبَ си́льно утомля́ть, переутомля́ть

— لَاغِبٌ сла́бый, переутомлённый

— لُغُوبٌ изнеможе́ние

لُغْدٌ мн. أَلْغَادٌ, لُغُودٌ 1) двойно́й подборо́док; 2) подгру́док; серёжка (*у птиц*)

— لُغْدُودٌ мн. لَغَادِيدُ=لُغْدٌ

I لَغَزَ (u) لَغْزٌ говори́ть зага́дками, обиняка́ми; III لَاغَزَ=I; IV أَلْغَزَ=I; ~ فى يمينه произнести́ двусмы́сленную кля́тву

— لَغَّازٌ клеветни́к

— لُغْزٌ мн. أَلْغَازٌ зага́дка, та́йна, секре́т; حلّ الـ~ разгада́ть зага́дку; ~ تراتبى маги́ческий квадра́т

— لُغْزِىٌّ зага́дочный, таи́нственный, секре́тный

— مُلْغَزٌ=لُغْزِىٌّ

I لَغَطَ (a) لَغْطٌ крича́ть; шуме́ть, поднима́ть шум; II لَغَّطَ=I; IV أَلْغَطَ=I; VI تَلَاغَطَ шуме́ть вме́сте с други́ми

— لَغْطٌ, لَغَطٌ мн. أَلْغَاطٌ кри́ки, шум

I لَغَمَ (a) لَغْمٌ 1) закла́дывать ми́ну, мини́ровать; подрыва́ть; 2) испуска́ть пе́ну (*о верблюде*); II لَغَّمَ мини́ровать; IV أَلْغَمَ 1) закла́дывать ми́ну; 2) амальгами́ровать, покрыва́ть рту́тью (*ср.* مَلْغَمٌ)

— إِلْغَامٌ амальгами́рование

— لُغَامٌ пе́на (*у верблюда*)

— لَغَّامٌ минёр

— لَغَمٌ мн. أَلْغَامٌ (*тж.* ~ ارضى) ми́на, фуга́с; ~ الاعماق глуби́нная ми́на; ~ ممغط магни́тная ми́на; لاقطة الالغام или قاذفة (كانسة) الالغام كاسحة ми́нный тра́льщик; قاذفة الالغام или миномёт; وضع (بثّ، زرع) الغاما расставля́ть ми́ны

— لَغَمْجِىٌّ мн. لَغَمْجِيَّةٌ 1) сапёр; 2) минёр

— مُلْغَمٌ 1. амальгами́рованный; 2. амальга́ма

— مَلْغُومٌ мини́рованный; ~ حقل ми́нное по́ле

لَغْمَطَ па́чкать, мара́ть; تَلَغْمَطَ па́чкаться, мара́ться (*чем* بِ)

— لَغْمَطَةٌ па́чканье

I لَغَا (لغو) (u) لَغْوٌ 1) болта́ть, говори́ть вздор; 2) быть, станови́ться недействи́тельным, не име́ть зако́нной си́лы; 3) отменя́ть; لَغِىَ (a) لَغًا болта́ть вздор; ~ بالامر мно́го говори́ть о чём-л; IV أَلْغَى отменя́ть, упраздня́ть, аннули́ровать

— إِلْغَاءٌ отме́на, упраздне́ние, аннули́рование; *грам.* прекраще́ние управле́ния глаго́ла

— لَاغٍ *ж.* لَاغِيَةٌ 1) недействи́тельный, не име́ющий зако́нной си́лы; аннули́рованный; отменённый; اعتبره لاغيا счита́ть что́-л. недействи́тельным; 2) ничто́жный

— لَاغِيَةٌ 1) болтовня́, вздор; 2) непра́вильный, испо́рченный язы́к

— لُغَةٌ мн. لُغَاتٌ 1) язы́к, го́вор; الـ~ الامّ праязы́к; ~ الضاد ара́бский язы́к; الـ~ الفصحى литерату́рный язы́к; ~ عامّيّة диале́кт; ~ حيّة живо́й язы́к; ~ ميّتة мёртвый язы́к; ~ المولد родно́й язы́к; ~ أجنبيّة иностра́нный язы́к; ~ الحديث или ~ المحادثة или ~ التخاطب разгово́рный язы́к; ~ الكتابة или ~ الانشاء кни́жный язы́к; مجمع الـ~ العربيّة Акаде́мия ара́бского языка́; اهل الـ~ языкове́ды; اللغات الفاصلة корневы́е языки́; اللغات اللاصقة агглютинати́вные языки́; اللغات المتصرّفة флекти́вные языки́; اللغات الحديثة но́вые языки́; اللغات القديمة дре́вние языки́; اللغات الهنديّة الاوربّيّة индоевропе́йские языки́; مزدوج الـ~ двуязы́чный; الـ~ نافذة على العالم язы́к—э́то окно́ в мир; 2) сло́во, выраже́ние; علم الـ~ лексиколо́гия; علم قواعد الـ~ грамма́тика; كتاب الـ~ слова́рь; 3) вариа́нт сло́ва

— لَغْوٌ болтовня́, вздор, пустосло́вие; ~ فى ~ су́щий вздор

— لَغْوَةٌ мн. لَغَوَاتٌ го́вор, диале́кт

— لُغَوِىٌّ 1. 1) языково́й, лингвисти́ческий; 2) лекси́ческий; 2. 1) фило́лог; лингви́ст; 2) лексико́лог

— مُلْغًى отменённый, упразднённый

لُغُومَادُو умыва́льник

I لَفَّ (a/u) لَفٌّ 1) скру́чивать, свёртывать; لفّ السكارة сверну́ть папиро́су; 2) завора́чивать, обма́тывать, обёртывать (*вокруг чего* حول); لفّ رأسه بعمامة обвяза́ть го́лову чалмо́й; لفّ اللفّة наде́ть чалму́; لفّ البضاعة заверну́ть това́р (*во что* بِ, فى); لفّ الخيط على البكرة намота́ть ни́тки на кату́шку; 3) гу́сто расти́, обвива́ться (*о растениях*); 4) ходи́ть, обходи́ть, объезжа́ть (*вокруг чего-л.*); 5) собира́ть; соединя́ть (*что с чем* بِ); ◇ تلفّ العالم شهرته он по́льзуется всеми́рной сла́вой; لفّ الشعب (الجماهير) حول... сплоти́ть наро́д (ма́ссы) вокру́г...; لفّ عليه заверну́ть к кому́-л., посети́ть кого́-л.; لفّ ودار виля́ть и увёртываться; لفّ لفّه подража́ть кому́-л., сле́довать по

чьи́м-л. стопа́м; لفّ ساعده بساعدها он взял её по́д руку; لفّ يده وراء ظهره заложи́ть ру́ку за́ спину; II لَفَّفَ 1) завёртывать, обёртывать; 2) обводи́ть вокру́г (*чего-л.*); V تَلَفَّفَ 1) завёртываться (*во что* فى); 2) извива́ться (*о змее*); 3) переплета́ться (*о растениях*); VIII اِلْتَفَّ 1) пло́тно окружа́ть (*кого-что*), охва́тывать, толпи́ться, тесни́ться (*вокруг кого-чего* بِ); ~ حوله сплоти́ться, сомкну́ться вокру́г кого́-л.; ~ عليه собра́ться вокру́г кого́-л.; ~ بثوبه заверну́ться в оде́жду; 2) гу́сто расти́, переплета́ться (*о растениях*); 3) повора́чиваться, обора́чиваться; повора́чивать

— اِلْتِفَافٌ поворо́т; охва́т, обхо́д, окруже́ние

— أَلَفُّ *ж.* لَفَّاءُ мн. لُفٌّ 1) густо́й, заро́сший; 2) по́лный, мяси́стый

— تَلْفِيفٌ мн. تَلَافِيفُ изви́листая ли́ния, изви́лина; تلافيف الدماغ изви́лины мо́зга; تلافيف густа́я или переплета́ющаяся расти́тельность

— لَفٌّ[1] 1) свёртывание, завёртывание; لفّ ونشر свёртывание и развёртывание (*фигуры в арабской риторике*); 2) обхо́д; 3) виля́ние, увёртки; ما هذا اللفّ والدوران؟ или لماذا هذا التعريج واللفّ؟ к чему́ э́ти виля́ния и увёртки?; من غير لفّ! без околи́чностей!

— لِفٌّ[2] мн. أَلْفَافٌ 1) пелёнка; 2) обмо́тка

— لَفَّافٌ 1. вращающийся; ~ باب враща́ющаяся дверь; турнике́т; 2. завёртчик (*папирос*)

— لِفَافَةٌ мн. لَفَائِفُ 1) сви́ток, свёрток; упако́вка, обёртка; 2) *тж.* ~ التبغ папиро́са; 3) повя́зка; ~ الساق обмо́тка; ~ الطفل свива́льник; 4) *архит.* спира́ль, завито́к, волю́та

— لَفَّةٌ мн. لَفَّاتٌ 1) оди́н вито́к, оборо́т; кольцо́ (*напр. о верёвке, змее*); 2) бу́хта (*свёрнутый кругами трос*); 3) свёрток; у́зел; па́чка; 4) чалма́, тюрба́н; 5) пелёнки; 6) око́льный путь; 7) увёртка

— لَفِيفٌ[1] 1) свёрнутый; 2) со́бранный, соединённый; 3) *грам.* вдвойне́ непра́вильный (*о глаголе*); ~ مفروق فعل разъединённый глаго́л (*как* وقى، وعى); ~ مقرون فعل соединённый глаго́л (*как* طوى، نوى)

— لَفِيفٌ[2] мн. أَلْفَافٌ гру́ппа, па́ртия (*людей*); компа́ния, о́бщество

— لَفِيفَةٌ мн. لَفَائِفُ папиро́са

— مِلَفٌّ мн. —اتٌ 1) покры́шка, обёртка; свёрток; 2) па́пка бума́г, канцеля́рское де́ло, досье́; ~ القضيّة па́пка с суде́бным де́лом; ~ الخدمة послужно́й спи́сок; 3) поворо́т (*улицы, дороги*), у́гол; 4) *радио* кату́шка; الـ~ الخانق дро́ссель; الـ~ اللولبى солено́ид; 5) спира́ль; 6) коловоро́т

— مِلْفَافٌ 1) обёртка, покры́шка; 2) коловоро́т

— مِلَفَّةٌ мн. —اتٌ де́ло, досье́

— مَلْفُوفٌ 1. 1) свёрнутый, скру́ченный; окру́глый, по́лный; 2) обёрнутый (*чем* بِ); 2. капу́ста

I لَفَتَ (i) لَفْتٌ 1) враща́ть, повора́чивать; ~ النظر обрати́ть внима́ние (*на что* الى); ~ نظره привле́чь внима́ние кого́-л. (*к чему* الى); 2) отвлека́ть (*от чего* عن); II لَفَّتَ=I; IV أَلْفَتَ=I; V تَلَفَّتَ обора́чиваться, смотре́ть по сторона́м; ~ وراءه оберну́ться; VIII اِلْتَفَتَ 1) обора́чиваться (*вокруг чего* حول); повора́чиваться, обора́чиваться; ~ يمنة ويسرة огля́дываться напра́во и нале́во; 2) быть внима́тельным, обраща́ть внима́ние (*на кого-что* الى); X اِسْتَلْفَتَ привлека́ть, возбужда́ть (*внимание*); ~ النظر привлека́ть взор; ~ الانتباه привлека́ть внима́ние

— اِلْتِفَاتٌ 1) обраще́ние; повора́чивание; 2) внима́ние, интере́с, благоскло́нность; عدم الـ~ невнима́ние; невнима́тельность; بدون الـ~ без внима́ния

— اِلْتِفَاتَةٌ мн. —اتٌ 1) поворо́т; 2) взор, взгляд; حانت منه ~ الى... взор его́ случа́йно упа́л на...

— أَلْفَتُ *ж.* لَفْتَاءُ мн. لُفْتٌ левша́

— لَافِتَةٌ мн. لَافِتَاتٌ, لَوَافِتُ вы́веска, плака́т

— لَفَاتٌ раздражи́тельный, сварли́вый

— لِفْتٌ *собир.* ре́па; брю́ква

— لِفْتَةٌ мн. —اتٌ (одна́) ре́па

— لَفْتَةٌ мн. لَفَتَاتٌ 1) оборо́т, бы́стрый поворо́т; 2) бы́стрый взгляд; ◇ ~ ذهنيّة мимолётное замеча́ние

— لَفُوتٌ=لَفَاتٌ

— مُلْتَفِتٌ внима́тельный, забо́тливый; интересу́ющийся; ~ غير невнима́тельный

I لَفَحَ (a) لَفْحٌ, لَفَحَانٌ 1) жечь, обжига́ть, пали́ть; 2) страда́ть от жары́ (*о растительности*); 3) наноси́ть уда́р, поража́ть; V تَلَفَّحَ завора́чиваться (*во что* بِ)

— تَلْفِيحَةٌ мн. —اتٌ кашне́, шарф

— لَافِحٌ мн. لَوَافِحُ жгу́чий, паля́щий (*о зное*); لوافح الانواء зно́йные бу́ри; ريح ~ة жгу́чий ве́тер, суховей

— لُفَّاحٌ *бот.* мандраго́ра

— لَفْحَةٌ мн. لَفَحَاتٌ 1) удáр; 2) порыв (*ветра*); 3) поражéние; ожóг; البرد ~ обморáживание

— لَفُوحٌ жгýчий, горячий, палящий

— مَلْفُوحٌ обожжённый, высохший от жары (*напр. растение*)

I لَفَظَ (*и*) لَفْظٌ 1) выплёвывать, выделять, извергáть (*что вин. п. или* بِ); 2) отвергáть, не принимáть, откáзываться; 3) отлагáть (*ил — о реке*); 4) выбрáсывать (*куда* الى); 5) произносить, артикулировать, говорить; ◇ النفس ~ انفاسه (الفاظه) الاخيرة *или* الاخير ~ испустить дух; V تَلَفَّظَ 1) произносить (*что* بِ); 2) наговорить (*напр. дерзостей*)

— تَلَفُّظٌ произношéние, произнесéние

— لَافِظٌ извергáющий, выбрáсывающий

— لَافِظَةٌ мóре

— لَفْظٌ[1] произношéние, произнесéние; الخطأ الـ~ неправильно произносить; ومعنى ا~ по фóрме и по содержáнию

— لَفْظٌ[2] мн. أَلْفَاظٌ слóво, выражéние; الالفاظ المولّدة والمحدثة والمعرّبة والدخيلة вновь образóванные, нóвые, арабизóванные и заимствованные словá

— لَفْظَةٌ мн. لَفَظَاتٌ слóво

— لَفْظِيٌّ 1) произносительный, словéсный, ýстный; 2) речевóй; 3) буквáльный, дослóвный; اضافة ~ة *грам.* формáльное (словéсное) сочетáние определяемого с определéнием в родительном падежé, формáльный status constructus; ◇ كسر ~ *мат.* неправильная дробь

— لَفِيظٌ 1) выплюнутый, извéргнутый; 2) произнесённый

— لَفِيظٌ=مَلْفُوظٌ

I لَفَعَ (*а*) لَفْعٌ покрывáть гóлову (*о седине*); II لَفَّعَ покрывáть (*чем* بِ); V تَلَفَّعَ завёртываться (*во что* فِى); покрывáться (*чем* بِ); VIII اِلْتَفَعَ укýтываться (*чем* بِ)

— لِفَاعٌ шарф, кашнé; покрывáло

— مِلْفَعٌ мн. مَلَافِعُ шаль

I لَفَقَ (*и*) لَفْقٌ сшивáть чéрез край, подрубáть, подшивáть; II لَفَّقَ 1) выдýмывать, измышлять; фабриковáть; التهمة ~ сфабриковáть обвинéние; 2) распи́сывать, разукрáшивать; приукрáшивать; 3) кóе-кáк соединять, сшивáть на живýю нитку

— تَلْفِيقٌ мн. ـات— 1) измышлéние, выдýмывание; 2) приукрáшивание, распи́сывание

— تَلْفِيقَةٌ мн. ـات— вымышленный расскáз, выдумка; враньё

— لِفْقٌ мн. لِفَاقٌ 1) полá (*одежды*); 2) *перен.* себé подóбный, составляющий пáру

— مُلَفَّقٌ приукрáшенный, вымышленный, сочинённый; сфабрикóванный, лóжный

لَفْلَفَ заворáчивать, покрывáть (*чем* بِ); القضية ~ замять, похоронить дéло; تَلَفْلَفَ заворáчиваться, покрывáться (*чем* بِ)

— لَفْلَفَةٌ завёртывание, покрывáние

مِلْفَانٌ мн. مَلَافِنَةٌ дóктор (*теологии*)

(لفو) لَفَى *нар.* найти; اذا لفيت الطريق я нашёл дорóгу; III لَافَى исправлять, устранять (*недостаток*); IV أَلْفَى находить, заставáть; VI تَلَافَى 1) исправлять, улáживать; 2) избегáть (*чего* لِ); предупреждáть (*что* لِ)

— تَلَافٍ исправлéние, улáживание; ◇ لـ... وتلافيا во избежáние, в предупреждéние

— مُلَافَاةٌ исправлéние, устранéние (*недостатка*)

I لَقَّ (*а/у*) لَقٌّ трясти

(لقب) II لَقَّبَ 1) давáть прóзвище (*кому вин. п., какое* بِ); 2) титуловáть (*кем-чем* بِ); V تَلَقَّبَ 1) прозывáться (*кем-чем* بِ); 2) титуловáться (*кем-чем* بِ)

— لَقَبٌ мн. أَلْقَابٌ 1) прóзвище; 2) звáние, тíтул; استاذ ~ звáние профéссора; شرف ~ почётный тíтул; تهكمى ~ клички

— مُلَقَّبٌ 1) прозывáемый; 2) титулýемый

I لَقَحَ (*а*) لَقْحٌ 1) оплодотворять; опылять (*растение*); 2) дéлать прививку (*оспы и т. п. — بِ*); 3) бросáть (*ср.* لقح); II لَقَّحَ 1) оплодотворять, опылять (*растение*); 2) дéлать прививку (*оспы и т. п. — بِ*); 3) высмéивать (*кого*), насмехáться (*над кем* عليه); 4) бросáть; IV أَلْقَحَ оплодотворять (*чем* بِ); V تَلَقَّحَ 1) берéменеть; оплодотворяться (*о клетке*); 2) бросáться; VI تَلَاقَحَ 1) оплодотворяться; 2) плодиться, размножáться

— تَلْقِيحٌ 1) оплодотворéние; صناعى ~ *или* اصطناعى ~ искýсственное оплодотворéние, опылéние; النبات ~ опылéние растéний; 2) вакцинáция, прививка (*против чего* ضدّ); ضدّ الجدرى ~ прививка прóтив óспы

— لَقَاحٌ 1) прививка; 2) опылéние

— لِقَاحٌ мн. ـات— 1) сéмя, спéрма; 2) *бот.* пыльцá; 3)

мед. сыворотка, вакцина; الجدرى ~ *или* مضادّ للجدرى ~ вакцина прóтив óспы; ضدّ شلل الاطفال ~ вакцина прóтив полиомиелита; 4) оплодотворéние

— لَقْحٌ оплодотворéние

لَقَدْ (لـ+قد) ужé

I (لقس) لَقَسَ (*и*) لَقْسٌ 1) высмéивать, дéлать (*кого-л.*) предмéтом насмéшек; 2) порицáть; لَقِسَ (*а*) لَقَسٌ 1) питáть пристрáстие (*к чему* الى); لقست نفسه الى... он питáет пристрáстие к...; 2) испытывать отвращéние (*к чему* من); لقست نفسه من... он испытывает отвращéние от..., егó тошнит от...; II لَقَّسَ задéрживать; служить причиной опоздáния; V تَلَقَّسَ опáздывать

— لَقِيسٌ *нар.* 1. пóздний; 2. пóздно

I لَقَطَ (*у*) لَقْطٌ подбирáть, поднимáть (*с земли*); находить; II لَقَّطَ собирáть, подбирáть однý вещь за другóй (*тж. колосья после жатвы*); V تَلَقَّطَ собирáть, подбирáть; VIII اِلْتَقَطَ 1) собирáть, подбирáть; الغلة ~ подбирáть колóсья (*после жатвы*); 2) заимствовать; 3) ловить, перехвáтывать, принимáть (*по радио*); ◇ الصور ~ фотографировать; انفاسه ~ перевести дыхáние, передохнýть

— اِلْتِقَاطٌ 1) подбирáние, собирáние; 2) *радио* приём; ◇ الصور ~ фотографирование; النفس ~ передышка

— لَاقِطٌ 1) собирáющий, подбирáющий; 2) принимáющий; آلة الراديو الـ~ة радиоприёмник

— لُقَاطٌ, لُقَاطَةٌ колóсья, подбирáемые пóсле жáтвы

— لَقَطٌ всё подбирáемое, находимое

— لَقْطَةٌ мн. لَقَطَاتٌ кадр; момéнтальный снимок; فوقية ~ снимок свéрху (*при фотосъёмке*)

— لُقْطَةٌ, لُقَطَةٌ мн. لُقَطٌ, لُقَطَاتٌ 1) нахóдка (*прям., перен.*); неожиданная прибыль; 2) саморóдок (*золота*)

— لَقِيطٌ мн. لُقَطَاءُ найдёныш, подкидыш

— مِلْقَاطٌ мн. مَلَاقِيطُ щипцы, клéщи

— مِلْقَطٌ мн. مَلَاقِطُ мáленькие щипцы, щипчики; пинцéт; السكر ~ щипцы для сáхара; النار ~ (каминные) щипцы

— مَلْقُوطٌ 1. пóднятый, сóбранный, подóбранный; ◇ البن الـ~ просéянный кóфе; 2. мн. مَلَاقِيطُ подкидыш

I لَقَعَ (*а*) لَقْعٌ бросáть, отбрáсывать

I لَقِفَ (*а*) لَقْفٌ, لَقَفَانٌ схвáтывать, подхвáтывать, ловить; V تَلَقَّفَ 1) схвáтывать, подхвáтывать, ловить; 2) жáдно, мгновéнно проглáтывать; VIII اِلْتَقَفَ=V

— لَقِفٌ схвáтывающий

— مَلْقَفٌ мн. مَلَاقِفُ вентиляциóнное устрóйство (*на крыше*)

لَقْلَقَ 1) трясти, расшáтывать; 2) щёлкать, трещáть (*напр. клювом — об аисте*); 3) бýлькать (*о кипящей воде*); 4) высóвывать язык (*о змее*); 5) сплéтничать; ябедничать

— لَقْلَقٌ=لَقْلَاقٌ

— لِقْلَاقٌ сплéтник; ябедник

— لَقْلَقٌ мн. لَقَالِقُ áист

— لَقْلَقَةٌ 1) щёлканье, трескотня; бýльканье; 2) сплéтничанье, ябедничество

I (لقم) لَقَمَ (*у*) لَقْمٌ закрывáть, затыкáть; لَقِمَ (*а*) لَقْمٌ 1) хватáть, ловить ртом; 2) проглáтывать; II لَقَّمَ давáть, класть в рот (*пищу*); кормить; ◇ السقف ~ обшить потолóк; القهوة ~ заварить кóфе; المدفع ~ зарядить пýшку; IV أَلْقَمَ давáть, класть в рот; заставлять проглотить; ~ت الامّ ابنها حلمة الثدى мать далá ребёнку грудь; ◇ حجرا ~ه застáвить замолчáть когó-л., заткнýть рот комý-л.; VIII اِلْتَقَمَ 1) брать в рот (*мундштук муз. инструмента*); 2) проглáтывать

— تِلْقَامَةٌ 1. пожирáющий, прожóрливый; 2. *биол.* фагоцит

— لُقْمَةٌ мн. لُقَمٌ 1) лóмтик, кусóк (*напр. хлеба*); قطع الـ~ من فمه لكى... откáзывать себé в кускé, чтóбы...; بحث عن ~ العيش искáть себé кусóк хлéба; حرمه ~ العيش лишáть когó-л. кускá хлéба; انتزع الـ~ من افواه الجائعين вырывáть кусóк изо ртá у голóдных; 2) кóнчик (*чего-л.*); ◇ سائغة ~ лáкомый кусóк; مرّة ~ гóрький кусóк; اللجام ~ удилá; المفتاح ~ борóдка ключá; القاضى ~ олáдья, пышка

— لُقَيْمَةٌ мн. ـات— мáленький кусóчек

— مُلَقِّمٌ заряжáющий (*орудие*)

لُقْمَانُ *и. собств. м.* Локмáн (*имя древнего мудреца и баснописца*)

I لَقِنَ (*а*) لَقْنٌ усвáивать, воспринимáть; учиться; II لَقَّنَ 1) учить, обучáть; наставлять, инструктировать; 2) внушáть, внедрять; 3) подскáзывать; суфлировать; ◇ درسا ~ه проучить когó-л.; درسا قاسيا ~ преподáть жестóкий урóк (*кому* لِ); V تَلَقَّنَ усвáивать, воспринимáть, получáть

инструкцию, наставление; ~ العلم فى... учиться в...; ~ العربيّة изучать арабский язык

— لَقَّانٌ квашня, кадка

— لَقَانَةٌ, لَقَانِيَةٌ быстрое усвоение, понимание

— مُلَقِّنٌ суфлёр; كمبوشة الـ~ суфлёрская будка

لَقْوَةٌ мн. لِقَاءٌ, أَلْقَاءٌ паралич лица

I لَقِىَ (a) لِقَاءٌ, تِلْقَاءٌ, لُقْيَانٌ, لِقَاءَةٌ, لِقَايَةٌ 1) встречать, находить, получать; ~ تأييدا находить (получать) поддержку; ~ آذانا مصغية найти внимательных слушателей; ~ حتفه или ~ ربّه или ~ وجه ربّه скончаться, умереть; 2) терпеть, переживать; II لَقَّى давать, предоставлять; III لَاقَى 1) идти навстречу, принимать, встречать; ~ هذا المقال آذانا صاغية وقلوبا واعية эта статья была встречена со вниманием и нашла отзвук в сердцах; ~ حتفه умереть; 2) испытывать, переживать, терпеть; IV أَلْقَى бросать, метать (что вин. п. или بِ); ~ نورا (ضوءا) على... бросить (пролить) свет на...; ~ القنابل сбрасывать бомбы на...; ~ ابصاره الى... или ~ بابصاره الى... бросать взгляды на...; ~ جانبا отбросить в сторону, прочь; выбросить; ~ بنفسه فى... броситься в...; ~ بنفسه من... выброситься из...; ~ قرعة бросить жребий; ~ عليه القول инструктировать (кого-л.); ~ اليه القول (بالقول) сообщать (кому-л.); ~ اليه السلام приветствовать (кого-л.); 2) подавать мысль, внушать (кому-л.); ~ الرعب فى القلوب вселять страх, наводить ужас; 3) произносить, говорить (речь); декламировать; ~ الخطاب произнести речь; ~ المحاضرة прочитать публичную лекцию; 4) артикулировать; 5) задавать (вопрос); ~ عليه سؤالا задать кому-л. вопрос; 6) взваливать, возлагать (на кого على); ~ المسؤوليّة على... возложить ответственность на...; ~ على عاتقه مهمّة возложить на кого-л. задачу; ◇ ~ له درسا давать кому-л. урок; ~ باله الى... обращать на что-л. внимание, заботиться о чём-л.; ~ رأسه بين يديه обхватить голову руками; ~ الحبل على الغارب см. غَارِبٌ; ~ القبض على... арестовать (кого-л.); ~ السمع الى... выслушать (кого-л.); V تَلَقَّى 1) встречать; 2) принимать, получать; воспринимать; принимать (по радио); ~ الاوامر получить приказы; ~ العلوم учиться, получать образование; VI تَلَاقَى встречаться друг с другом; сходиться (о дорогах); VIII إِلْتَقَى 1) встречать, находить (кого-л.); 2) соединяться; встречаться (с кем بِ); X إِسْتَلْقَى ложиться во всю длину, опрокидываться на спину; ~ على قفاه (على ظهره) лечь, запрокинуться на спину

— إِسْتِلْقَاءٌ лежание, возлежание

— إِلْقَاءٌ 1) метание, бросание; 2) чтение (лекции); декламация; علم الـ~ ораторское искусство; ◇ ~ القبض арест

— إِلْقَائِىٌّ декламационный

— أُلْقِيَّةٌ мн. أَلَاقِىٌّ загадка

— تَلَاقٍ встреча

— تَلَقٍّ приём, получение; تلقّى العلوم получение знаний, образование

— تِلْقَاءٌ встреча; تِلْقَاءَهُ к нему, навстречу ему; перед ним, напротив него; ◇ ~ ما قوبلوا به в отплату за то, как они были приняты; ~ من نفسه (ذاته) по собственному побуждению, по своей инициативе

— تِلْقَائِىٌّ 1) непроизвольный, машинальный; спонтанный, стихийный; 2) автоматический; ~ا автоматически; 3) самочинный

— تِلْقَائِيَّةٌ 1) спонтанность, стихийность; 2) автоматичность, автоматизм

— لِقَاءٌ мн. لِقَاءَاتٌ 1) встреча, свидание; 2) бой, сражение; ◇ الى الـ~! до свидания!; لِقَاءَ ذلك взамен того, за то; против того

— لِقَايَةٌ 1) встреча; 2) находка

— لَقًى мн. أَلْقَاءٌ забытая, заброшенная вещь

— لُقْيَا, لُقًى, لُقِىٌّ, لُقْيَانٌ встреча

— لَقِيَّةٌ мн. لَقَايَا находка; الـ~ النادرة редкая находка

— مُسْتَلْقٍ ж. مُسْتَلْقِيَةٌ лежащий на спине

— مُلَاقَاةٌ встреча, свидание; приём

— مُلْتَقًى мн. مُلْتَقَيَاتٌ 1) место встречи или соединения; ~ الطرق пересечение путей, дорог, перепутье; перекрёсток; ж.-д. стык дорог; 2) встреча, свидание; ◇ الى الـ~! до свидания!

— مُلْقٍ ж. مُلْقِيَةٌ сбрасывающий

— مَلْقًى мн. مَلَاقٍ 1) место встречи, свидания; 2) перекрёсток

— مُلْقًى[1] ж. مُلْقَاةٌ брошенный

— مُلْقًى[2] место сбрасывания

I لَكَّ (a/y) لَكٌّ 1) бить, ударять (кулаком); 2) болтать; VIII إِلْتَكَّ быть сжатым, тесно сидеть; ◇ ~ فى كلامه ошибаться

— لَكٌّ[1] мн. لُكُوكٌ, أَلْكَاكٌ 1) сто тысяч (рупий); 2) лак индийский (денежная единица)

— لَكٌّ[2] 1) красная смола; 2) лак

— لَكَّةٌ[1] мн. لَكَّاتٌ удар (кулаком)

— لَكَّةٌ[2] мн. لَكَّاتٌ грязное пятно

I لَكَأَ (a) لَكْءٌ бить, ударять; لَكِئَ (a) لَكَأً оставаться, пребывать (где بِ); V تَلَكَّأَ медлить, не торопиться

— لُكَأَةٌ медлительный человек

لَكْتَاتٌ лактат, молочнокислая соль

I لَكَزَ (y) لَكْزٌ бить, наносить удары кулаком; толкать, ударять (чем بِ); ~ بكوعه толкнуть кого-л. локтем; V تَلَكَّزَ отговариваться

— لِكَازٌ клин, колышек

— لَكِزٌ скупой

— لَكْزَةٌ мн. لَكَزَاتٌ удар

I لَكَعَ (y) или لَكِعَ (a) لَكَعٌ, لَكَاعَةٌ быть низким, подлым, порочным; V تَلَكَّعَ медлить, мешкать

— لَكَاعَةٌ 1) промедление; 2) низость, подлость, порочность

— لُكَعُ низкий, подлый; يا لُكَعُ! негодяй!, мерзавец!

— لَكِعٌ медлительный

— لَكِيعٌ мн. لُكَعَاءُ низкий, подлый, порочный

لَكْلَكَ делать небрежно (что-л.); перен. стряпать

— لَكْلَكَةٌ небрежная работа, стряпня

I لَكَمَ (y) لَكْمٌ колотить, бить, наносить удары кулаком; III لَاكَمَ биться на кулаках; боксировать

— لَكْمَةٌ мн. لَكَمَاتٌ удар кулаком

— لُكَّمِيَّةٌ мн. —اتٌ 1) кулак; 2) удар кулаком

— مُلَاكِمٌ боксёр

— مُلَاكَمَةٌ кулачный бой; бокс

— مَلْكَمَةٌ спорт. пенчингбол, кожаный мяч для тренировки боксёра

— مِلْكَمَةٌ 1) боксёрская перчатка; 2) кастет

I لَكِنَ (a) لَكَنٌ, لُكُونَةٌ заикаться, запинаться

— أَلْكَنُ ж. لَكْنَاءُ мн. لُكْنٌ заика

— لَكَنٌ мн. أَلْكَانٌ медный таз

— لٰكِنْ или لٰكِنَّ или لٰكِنَّمَا но, однако

— لُكْنَةٌ 1) заикание; 2) плохое произношение; акцент

لِكَىْ чтобы, для того чтобы; ~ما чтобы; ~لا чтобы не

لَمْ не (с условным наклонением); لم يقل он не сказал; لم... إن если не...; لم... ما если не..., пока не...; أَوَلم... а разве не...; أفلم... или ألم... или بعد... ещё не...; لم... إلّا только...

لِمَ (в вопросе) тж. لِمَا почему?

I لَمَّ (a/y) لَمٌّ 1) собирать, объединять; لمّ شعثهم или لمّ شتاتهم он собрал их воедино; 2) свёртывать, сворачивать (напр. паруса); 3) приходить (куда بِ); لمّ بدار ابيه он пришёл в дом отца; 4) страд. быть слегка помешанным, тронутым; IV أَلَمَّ 1) постигать (о беде); охватывать (о страхе), поражать (о болезни — кого بِ); ~ به مرض он заболел; 2) быть сведущим; хорошо знать, понимать (что بِ); ~ باللغة العربيّة хорошо владеть арабским языком, хорошо знать арабский язык; 3) соединяться, встречаться (с кем بِ); иметь сношение (с кем بِ); 4) приходить (куда بِ), навещать, наносить визит (кому بِ, على); ~ بالاقرباء (على الاقرباء) навестить родственников; 5) совершать, устраивать (что بِ); ~ بالجريمة совершить преступление; ~ بالذنب совершить грех; ◇ ~ بالموضوع слегка коснуться темы; ~ بالطعام немного поесть; ~ به لمم он слегка помешался; ~ يعمل هذا он чуть не сделал этого; VIII إِلْتَمَّ 1) собираться, соединяться; 2) посещать

— إِلْمَامٌ знание, знакомство; كان على ~ بـ... быть в курсе (чего-л.); ~ بالقراءة والكتابة умение читать и писать, грамотность

— لَامَّةٌ дурной глаз

— لِمَامٌ: ~ا редко, иногда, время от времени

— لَمَّامٌ 1) собиратель колосьев; 2) коллекционер; 3) бот. мята кудрявая

— لِمَامَةٌ остатки

— لَمَمٌ 1) умственное расстройство, лёгкое помешательство; слабоумие; 2) небольшие грехи

— لَمَّةٌ мн. لِمَمٌ, لِمَامٌ, لَمَّاتٌ 1) собрание, коллекция; 2) сборище, толпа; 3) мн. لَمَّاتٌ физ. пучок (напр. протонов); 4) беда, несчастье; ~ من الجنون психическое расстройство

— لِمَّةٌ мн. لِمَمٌ, لِمَامٌ прядь, локон

— لُمَّةٌ 1) спутники; 2) компания, группа

— مِلَمٌّ грабли

— مُلِمٌّ знающий (что), хорошо владеющий (чем بِ)

— مُلِمَّةٌ *мн.* —اتٌ беда́, несча́стье

— مَلْمُومٌ 1) со́бранный; со́званный; 2) слегка́ поме́шанный, тро́нутый; 3) сжа́тый (*о рте*)

لِمَ *см.* مَا *и* لِمَا

لَمَّا[1] когда́; по́сле того́ как

لَمَّا[2] пока́ не; ещё не (*с условным наклонением*); وَ~ تنته التحقيقات сле́дствие ещё не зако́нчено; ~ يبلغ الحلم он пока́ не дости́г зре́лости; ~ يبلغ عشرين عاما он ещё не дости́г двадцати́ лет

لُمْبَاغُو *мед.* люмба́го, простре́л

لَمْبَةٌ *мн.* —اتٌ ла́мпа; ~ الغاز га́зовая ла́мпа; ال~ الكهربائية электри́ческая ла́мпочка

I لَمَجَ (*у*) لَمْجٌ немно́го пое́сть, закуси́ть; V تَلَمَّجَ слегка́ подкрепи́ться пи́щей, замори́ть червячка́

— لُمْجَةٌ *мн.* لُمَجٌ заку́ска

I لَمَحَ (*а*) لَمْحٌ 1) подгля́дывать, посма́тривать; замеча́ть, ви́деть; 2) сверка́ть, блиста́ть; ~ في فكره ان... у него́ мелькну́ла мысль, что...; II لَمَّحَ 1) намека́ть, дава́ть поня́ть, ука́зывать (*на что* الى); 2) посыла́ть не́жные взгля́ды, говори́ть глаза́ми; III لَامَحَ посмотре́ть укра́дкой (*на кого-л.*); IV أَلْمَحَ 1) ука́зывать (*на что* الى); 2) погля́дывать; VI تَلَامَحَ пока́зываться, станови́ться ви́димым; VIII إِلْتَمَحَ блиста́ть, сверка́ть

— تَلْمِيحٌ *мн.* —اتٌ намёк; ~ا в ви́де намёка

— لَمَّاحٌ блестя́щий, сия́ющий

— لَمْحٌ 1) взгляд; 2) мгнове́ние; ◇ في (مثل) ~ البصر *или* كـ~ البصر в мгнове́ние о́ка, мгнове́нно

— لَمْحَةٌ *мн.* لَمَحَاتٌ 1) взгляд; 2) миг; 3) черты́ (*лица́*); فيه ~ من ابيه он похо́ж на отца́; 4) *муз.* одна́ шестна́дцатая (*нота*); ◇ ~ البرق сверка́ние мо́лнии

— مَلَامِحُ *мн.* *тж.* ~ الوجه черты́, выраже́ние (*лица́*); عقد ~ه приня́ть серьёзный вид, насу́питься

I لَمَزَ (*у,и*) لَمْزٌ высме́ивать, выи́скивать недоста́тки, хули́ть, злосло́вить; ◇ ~ بالعين подми́гивать

— لَمَّازٌ насме́шник, хули́тель

— لَمْزٌ хула́, злосло́вие

— لَمْزَةٌ соль; то, что придаёт осо́бый смысл

— لُمَزَةٌ=لَمَّازٌ

I لَمَسَ (*у, и*) لَمْسٌ 1) тро́гать, каса́ться, щу́пать; осяза́ть, ощуща́ть; ~ لمس اليد осяза́ть со́бственными рука́ми; 2) ви́деть, замеча́ть; 3) иска́ть; III لَامَسَ соприкаса́ться; име́ть сноше́ние; V تَلَمَّسَ нащу́пывать, иска́ть о́щупью; иска́ть, оты́скивать; ~ عذرا промя́млить слова́ извине́ния; VI تَلَامَسَ соприкаса́ться друг с дру́гом; VIII إِلْتَمَسَ 1) иска́ть; 2) проси́ть, хода́тайствовать

— إِلْتِمَاسٌ *мн.* —اتٌ проше́ние, про́сьба; ~ اعادة النظر *или* ال~ دعوى في الحكم *юр.* апелля́ция о пересмо́тре де́ла (*напр. вследствие судебной ошибки*)

— تَلَامُسٌ соприкоснове́ние

— لَامِسٌ щуп

— لَمْسٌ 1) каса́ние; 2) ощуще́ние, осяза́ние; حاسة ال~ чу́вство осяза́ния

— لَمْسَةٌ *мн.* لَمَسَاتٌ 1) однокра́тное прикоснове́ние, каса́ние, тро́гание; 2) штрих; 3) *образн.* немно́го, немно́жко (*чего* من); السماء صافية ليست فيها ~ من سحاب не́бо чи́стое, на нём ни о́блачка

— لَمْسِيٌّ осяза́тельный

— لَمِيسٌ мя́гкий, не́жный, делика́тный

— مُلَامَسَةٌ соприкоснове́ние, сноше́ние

— مُلْتَمَسٌ *мн.* —اتٌ про́сьба, проше́ние; *юр.* содержа́ние апелля́ции

— مُلْتَمِسٌ подаю́щий проше́ние; *юр.* апелля́нт

— مَلْمَسٌ[1] 1) каса́ние; ناعم ال~ мя́гкий, не́жный (*на ощупь*); 2) ме́сто каса́ния; конта́кт; 3) кла́виш

— مَلْمَسٌ[2] *мн.* مَلَامِسُ *зоол.* щу́пальце, у́сик

— مَلْمَسِيٌّ осяза́тельный

— مَلْمُوسٌ 1) ощуща́емый, осяза́емый, ощути́мый, ощути́тельный; 2) конкре́тный

— مَلْمُوسَاتٌ *мн.* предме́ты, ве́щи; *физ.* тела́

— مَلْمُوسِيَّةٌ конкре́тность

I لَمَقَ (*у*) لَمْقٌ стро́ить грима́сы, ко́рчить ро́жи (*кому* على)

I لَمَأَ (*у*) لَمْءٌ смакова́ть; обли́зывать языко́м; обли́зываться; V تَلَمَّأَ 1) обли́зываться; 2) отзыва́ться пло́хо, болта́ть вздор (*о ком-л.* بذكره)

I لَمَعَ (*а*) لَمْعٌ, لَمَعَانٌ 1) блесте́ть, сия́ть, сверка́ть; свети́ться; 2) маха́ть, разма́хивать (*чем* بـ); ~ بيده жестикули́ровать, разма́хивать руко́й; 3) уноси́ть (*что* بـ); II لَمَّعَ 1) чи́стить, наводи́ть блеск, лоск, гля́нец; полирова́ть; ~ الحذاء начи́стить боти́нки до бле́ска; 2) пятна́ть; раскра́шивать в ра́зные цвета́; ~ الاظفار بالاصباغ кра́сить

но́гти; ~ الكتاب иллюстри́ровать кни́гу разноцве́тными рису́нками; IV أَلْمَعَ дава́ть поня́ть; ука́зывать, намека́ть (*на что* الى, عن); ~ بكلمة الى... сло́вом намекну́ть на...; ~ بيده жестикули́ровать, разма́хивать руко́й; V تَلَمَّعَ 1) блесте́ть, сия́ть, сверка́ть; 2) быть пятни́стым, пёстрым, раскра́шенным в ра́зные цвета́; VIII إِلْتَمَعَ блесте́ть, сверка́ть

— إِلْمَاعَةٌ указа́ние, намёк

— أَلْمَعُ проница́тельный, сообрази́тельный, то́нкого ума́

— أَلْمَعِيٌّ 1) проница́тельный, сообрази́тельный; 2) блестя́щий

— أَلْمَعِيَّةٌ проница́тельность, острота́ ума́

— لَامِعٌ блестя́щий, сверка́ющий

— لَامِعَةٌ 1) блеск, сия́ние; 2) *анат.* родничо́к

— لَمَّاعٌ блестя́щий, сверка́ющий; глянцеви́тый; лакиро́ванный; جلد ~ лакиро́ванная ко́жа

— لَمْعٌ, لَمَعَانٌ блеск, сия́ние, сверка́ние; лоск

— لَمْعَةٌ *мн.* لَمَعَاتٌ 1) побле́скивание, вспы́шка; 2) блеск, лоск, гля́нец; 3) кра́ткий обзо́р, о́черк

— لُمْعَةٌ *мн.* لُمَعٌ 1) про́блеск; 2) *образн.* ма́лое коли́чество (*чего-л.*), ка́пелька

— لَمْعِيَّةٌ блеск, сверка́ющая чистота́

— لَمِيعٌ блестя́щий, сверка́ющий, глянцеви́тый

— مُلَمَّعٌ раскра́шенный

لِمْفَاوِىٌّ лимфати́ческий

لَمْلَمَ собира́ть, подбира́ть; ◇ ~ غضبه сдержа́ть гнев

— لَمْلَمَةٌ собира́ние, подбира́ние

— مُلَمْلَمٌ со́бранный; сжа́тый (*о стиле*)

— مُلَمْلَمَةٌ *мн.* —اتٌ хо́бот слона́

لَيْمُونٌ=لَمُونٌ

لَنْ не, никогда́ не, ника́к не; لَنْ يَنْجَحَ الكسلان *погов.* никогда́ не бу́дет име́ть успе́ха лени́вый

لَنْج : ~ جديد соверше́нно но́вый, с иго́лочки

لَنْشٌ *мн.* —اتٌ барка́с, ка́тер, мото́рная ло́дка; ~ الصواريخ ракетоно́сец; ~ الطوربيدو миноно́сец

لِنْشَاجٌ линчева́ние

أَللِّينِينِزْمُ *тж.* تعاليم لنين уче́ние Ле́нина, ленини́зм

— لِينِينِيٌّ ле́нинский; ال~ة ленини́зм

I لَهِبَ (*а*) لَهَبٌ 1) горе́ть, пыла́ть; 2) горе́ть (*желанием*), жа́ждать; II لَهَّبَ зажига́ть, воспламеня́ть; ◇ ~ ظهر الجمل بسوط си́льно бить верблю́да кнуто́м; الهب بدنك! я тебя́ отстега́ю!; IV أَلْهَبَ зажига́ть, воспламеня́ть; ◇ ~ دماغه بالرصاص пусти́ть себе́ пу́лю в лоб; ~ ظهر الجواد بسوط стегну́ть ло́шадь кнуто́м; V تَلَهَّبَ горе́ть, пыла́ть; ◇ ~ جوعا او عطشا испы́тывать му́ки го́лода, жа́жды; ~ غيظا распаля́ться, пыла́ть гне́вом; VIII إِلْتَهَبَ 1) загора́ться, воспламеня́ться; 2) горе́ть (*желанием*)

— إِلْتِهَابٌ 1) воспламене́ние; قابل ال~ воспламеня́ющийся, горю́чий; 2) *мед.* воспале́ние; ~ الادمة дермати́т, воспале́ние ко́жи; ~ الاذن оти́т, воспале́ние у́ха; ~ الامعاء энтероколи́т; ~ بطانة القلب эндокарди́т; ~ التأمور перикарди́т; ~ الجفون (الملتحمة) конъюнктиви́т; ~ الدماغ энцефали́т; ~ الرئتين воспале́ние лёгких; ~ الزائدة الدودية аппендици́т; ~ الشعب бронхи́т; ~ العصب неври́т; ~ الكلى нефри́т; ~ اللوزتين воспале́ние миндалеви́дных желёз; ~ المعدة гастри́т

— إِلْتِهَابِيٌّ воспали́тельный

— إِلْهَابٌ воспламене́ние, зажига́ние

— لَاهِبٌ 1) горя́чий, пыла́ющий; 2) пла́менный; أشعة الشمس ال~ة горя́чие лучи́ со́лнца

— لُهَابٌ 1) пла́мя, жар; 2) паля́щая жа́жда

— لَهَبٌ пла́мя, жар; حروق ال~ ожо́ги; قاذفة ال~ огнемёт; ◇ أبو ~ *зоол.* флами́нго

— لُهَابٌ=لَهَبَانٌ

— لَهْبَانٌ *ж.* لَهْبَى *мн.* لِهَابٌ му́чимый жа́ждой

— لَهَبَةٌ пла́мя

— لَهِيبٌ пла́мя, ого́нь

— مُلْتَهِبٌ 1) горя́щий, пыла́ющий; القطن ال~ пироксили́н; 2) пла́менный (*о чувстве*)

— مُلْهِبَاتٌ *мн.* возбужда́ющие сре́дства

لَاهُوتٌ *см. алф.*

I لَهَثَ (*а*) لَهْثٌ 1) ча́сто и тяжело́ дыша́ть, дыша́ть с трудо́м, задыха́ться; запыха́ться (*напр. от бега*); 2) высунуть язы́к (*о собаке*)

— لَاهِثٌ задыха́ющийся, запыха́вшийся; استمع الى... ~ بقلب слу́шать что́-л. с затаённым дыха́нием

— لُهَاثٌ учащённое, затруднённое, стеснённое дыха́ние; قاسى ~ الموت страда́ть в предсме́ртных му́ках

— لَاهِثٌ=لَهْثَانٌ *ж.* لَهْثَى

I لَهِجَ (*а*) لَهَجٌ 1) упо́рствовать, пребыва́ть (*напр. в заблуждении* — بـ); 2) обы́чно де́лать (*что* بـ); предава́ться

(*чему*), быть увлечённым (*чем* بِ); 3) произносить, постоянно говорить (*что*), болтать (*о чём* بِ); بذكره ~ всё время говорить о ком-чём-л.; بالثناء عليه ~ восхвалять кого-л.; لهجت أَلْسِنَةٌ بشكره ~ рассыпаться в благодарностях; بان... *образн.* все говорят о том, что...; 4) обманывать, надувать, провести (*кого* على); IV أَلْهَجَ заставлять говорить; XI إِلْهَاجَّ свёртываться (*напр. о молоке*)

— لَهْجَاوِيٌّ *мн.* لَهْجَاوِيَّةٌ обманщик, хвастун

— لَهْجَةٌ *мн.* لَهَجَاتٌ 1) кончик языка; 2) родной язык; наречие, говор, диалект; علم اللهجات диалектология; 3) тон, акцент, выговор; قال بـ~ مِلْؤُها الجدّ... он сказал очень серьёзно; قال بـ~ الآمر он сказал повелительным тоном

— لُهْجَةٌ предварительная закуска

I لَهَدَ (a) لَهْدٌ 1) едва дышать, часто и тяжело дышать, запыхаться (*от бега*); 2) утомлять, изнурять

لَهْذَمٌ хорошо режущий, острый

I لَهَزَ (a) لَهْزٌ ударять, толкать

I لَهَطَ (a) لَهْطٌ 1) давать шлепка, пощёчину; 2) жадно есть, быстро глотать

I لَهِفَ (لهف) (a) لَهَفٌ вздыхать (*по чём* على); томиться (*по чём* على); горевать, скорбеть (*о чём* على); огорчаться (*чем* على); لَهِفَ (a) схватывать, утаскивать; II لَهَّفَ вызывать сильное желание; V تَلَهَّفَ 1) вздыхать (*по ком-чём* على) 2) страстно желать, жаждать (*чего* على), гореть желанием (*добиться чего* على, الى); 3) скорбеть, сокрушаться (*о чём* على); 4) тревожиться, волноваться (*о чём* على)

— تَلَهُّفٌ страстное желание; بـ~ с большим нетерпением

— لَاهِفٌ горюющий, огорчённый, сокрушённый

— لَهْفٌ горе, скорбь; يا لَهْفَ *или* يا ~ى *или* يا ~اه увы!

— لَهْفَانُ *ж.* لَهْفَى *мн.* لُهُفٌ 1) печальный, горестный; 2) полный сожаления; 3) нетерпеливый, полный страстного ожидания

— لَهْفَةٌ 1) пыл, жар; 2) жадность, страсть; 3) нетерпение; بـ~ с нетерпением;4) тревога, волнение; тоска

— لَهِيفٌ 1) нетерпеливый; 2) печальный

— مَلْهُوفٌ 1) тоскующий; сокрушённый, огорчённый; находящийся в беде; 2) нетерпеливый, полный страстного ожидания

I لَهِقَ (a) لَهَقٌ быть белым как лунь

— لَهِقٌ белый как лунь

لَهْلَبَ жечь, разжигать, воспламенять; ◇ ~ه بعلقة давать взбучку кому-л.

— لَهْلَبَةٌ разжигание, воспламенение

— لَهْلُوبَةٌ пламя

لَهْلَقَ высунуть язык (*от жажды*)

I لَهِمَ (a) لَهْمٌ есть, поглощать, поедать; потреблять; IV أَلْهَمَ 1) внушать, вдохновлять; 2) давать проглотить; V تَلَهَّمَ поглощать, проглатывать; VIII إِلْتَهَمَ есть, поглощать, поедать, пожирать; уничтожать (*об огне*); X إِسْتَلْهَمَ 1) искать, черпать вдохновение; 2) извлекать (*из чего-л.* من); العبر والدروس ~ извлекать уроки (*из чего* من)

— إِلْهَامٌ внушение (*свыше*), вдохновение

— لَهُومٌ, لَهِمٌ прожорливый, жадный

— مُلْهَمٌ внушённый; вдохновлённый

لُهْنَةٌ гостинец (*привозимый путешественником*)

I (لهو) لَهَا (u) لَهْوٌ 1) играть, забавляться, развлекаться (*чем* بِ); 2) любить (*что*), увлекаться (*чем* بِ); لَهِيَ (a) لَهًا 1) не обращать внимания (*на кого-что*), проявлять невнимательность (*к кому-чему* عن); 2) любить (*что*), увлекаться (*чем* بِ); II لَهَّى забавлять, развлекать; отвлекать (*от чего* عن); мешать делать (*что* عن); III لَاهَى 1) занимать (*кого-л.*); 2) приближаться; IV أَلْهَى забавлять, развлекать, занимать (*чем* بِ); отвлекать (*от чего* عن); V تَلَهَّى забавляться, развлекаться, тешиться (*чем* بِ); отвлекаться (*от чего* عن); VI تَلَاهَى забавляться, развлекаться (*чем* بِ); VIII إِلْتَهَى играть, заниматься, развлекаться (*чем* بِ)

— إِلْهَاءٌ занимание (*чем* بِ); отвлечение (*от чего* عن); саботирование (*чего* عن); عمليّات الـ~ отвлекательные действия; саботирование

— إِلْهَائِيٌّ отвлекающий; отвлекательный; العمل الـ~ саботаж

— أُلْهِيَّةٌ, أُلْهُوَّةٌ забава, развлечение; игрушка

— تَلْهِيَةٌ забава, развлечение

— لَاهٍ *ж.* لَاهِيَةٌ не обращающий внимания; невнимательный, небрежный

— لَهَاةٌ *мн.* لَهَوَاتٌ, لَهَيَاتٌ, لُهًا, لِهَاءٌ *анат.* язычок

— لَهْوٌ развлечение, веселье, забава; игра; ◇ اماكن الـ~ увеселительные места; آلات الـ~ музыкальные инструменты

— لَهْوَةٌ, لُهْوَةٌ *мн.* لُهًا, لُهًى 1) ценный подарок; 2) горсть

— لَهَوِيٌّ 1) *анат.* язычковый; 2) *лингв.* язычковый, увулярный

— مُلْهٍ *ж.* مُلْهِيَةٌ развлекающий; увеселительный; забавный

— مَلْهًى *мн.* مَلَاهٍ 1) развлечение; удовольствие; 2) увеселительное место; 3) театр

— مِلْهًى *мн.* مَلَاهٍ 1) игрушка, забава; 2) музыкальный инструмент; آلات الملاهى музыкальные инструменты

— مَلْهَاةٌ 1) то, что вызывает смех; 2) *мн.* مَلَاهٍ *лит.* комедия

— مِلْهَاةٌ игрушка, забава

— مُلْهِيَاتٌ *мн.* развлекательные вещи

لَهْوَجَ спешить, торопиться; делать на скорую руку

— لَهْوَجَةٌ 1) торопливость; 2) работа наспех

لَهْوَقَ льстить, заискивать, раболепствовать

— لَهْوَقَةٌ лесть, заискивание, раболепство

لَوْ если, если бы; لو لم... если не...; ولو хотя бы и; хотя и; ولو انّه... если бы он только...; كما لو انّ... как будто..., словно...; كما لو انّه... وانى لاذكر ذلك اليوم كما لو انّه حدث البارحة вспоминаю тот день, словно это было вчера; لو... لـ... если бы..., то...; لو لاه (لاى)... لـ... если бы не он (не я)..., то...

I (لوب) لَابَ (u) لَوْبٌ 1) жаждать; 2) бродить, испытывая жажду; 3) кружить; ходить туда-сюда

— لُوبَةٌ, لَابَةٌ 1) каменистая почва; 2) лава

— مَلَابٌ благовоние

لُوبِيَةٌ, لُوبِيَا фасоль

I (لوت) لَاتَ не быть, не являться; لات حينَ مناص ~ уже поздно, момент упущен!

لُوتَارِيَّةٌ лотерея

I (لوث) لَاثَ (a) لَوْثٌ медлить, проявлять медлительность (*в чём* فى); لَاثَ (u) لَوْثٌ пачкать (*чем* بِ); II لَوَّثَ 1) марать, пачкать, загрязнять (*чем* بِ); 2) чернить; ◇ ~ العمامة على رأسه обернуть голову чалмой; V تَلَوَّثَ пачкаться, загрязняться; VIII إِلْتَاثَ 1) запутываться, становиться неясным; عليه الامر ~ дело представлялось ему неясным; 2) мутиться

— تَلَوُّثٌ загрязнение; الجوّ (الهواء) ~ загрязнение атмосферы (воздуха); مياه البحر ~ загрязнение морской воды

— لَوْثٌ *мн.* أَلْوَاثٌ грязь, нечистота

— لَوْثَةٌ грязное пятно

— لُوثَةٌ вялость, слабость; ◇ ~ عنده у него не все дома

— مُلْتَاثٌ 1) запутанный, неясный; 2) помутившийся, помрачённый; العقل ~ с помутившимся разумом

لُوجٌ *мн.* لُوجَاتٌ, أَلْوَاجٌ *театр.* ложа; ماسونى ~ масонская ложа

I (لوح) لَاحَ (u) لَوْحٌ 1) казаться; يلوح لى ان... мне кажется, что...; على ما يلوح как кажется; 2) становиться видным, виднеться, появляться (*где* على); заниматься (*о заре*); 3) блестеть, сверкать; 4) придавать загар (*о солнце*); II لَوَّحَ 1) махать, размахивать (*чем* بِ *или вин. п.*); 2) делать знаки, давать понять, намекать, сигнализировать (*кому* الى); 3) обжигать, придавать загар (*о солнце*); ~ه بالنار поджарить что-л.; 4) настилать досками (*пол*); ◇ ~ الشيبُ رأسه седина покрыла его голову; IV أَلَاحَ 1) махать, размахивать; 2) появляться

— تَلْوِيحٌ махание, размахивание; сигнализирование

— تَلْوِيحَةٌ *мн.* —اتٌ примечание, заметка (*на полях*)

— لَائِحٌ 1) ясный, явный, видный; 2) приятный

— لَائِحَةٌ *мн.* لَوَائِحُ 1) карточка (*с записями*), список, таблица; الاطعمة ~ меню; الـ~ السوداء чёрный список; 2) устав, распорядок, положение; план; программа, расписание; инструкция, наставление; обязательное постановление, предписание, распоряжение; الـ~ الداخليّة правила внутреннего распорядка; المحاماة ~ устав адвокатуры; القانون ~ законопроект; 3) появление, внешнее проявление, видимость; لوائح التعب внешние признаки усталости

— لَوْحٌ *мн.* أَلْوَاحٌ 1) доска; плита; скрижаль; الاتساع ~ выдвижная доска (*стола*); الادراج *или* الـ~ الحجرى ~ грифельная доска; الشطرنج ~ шахматная доска; الكتابة ~ классная доска; الـ~ الاسود чёрная (классная)доска; حديد~ листовое железо; 2) плитка, кусок (*льда*); 3) *тж.* الاسم ~ дощечка (*на дверях — напр. с указанием фамилии и профессии*); 4) *фото* пластинка; 5) стекло (*оконное*); 6) транспарант, плакат; 7) *анат.* лопатка; ◇ رجل ~ *нар.* болван, дубина, чурбан

— لُوحٌ атмосфера

— لَوْحَةٌ *мн.* لَوْحَاتٌ, أَلْوَاحٌ 1) доска; щит; التوزيع ~ *эл.* распределительный щит; المراقبة ~ *эл.* контрольный

щит; الاعلانات ~ доска́ объявле́ний; الالوان ~ пали́тра; الرسم ~ чертёжная доска́; الشطرنج ~ ша́хматная доска́; الداما ~ ша́шечная доска́; 2) доще́чка (*на дверях — напр. с указанием фамилии и профессии*); вы́веска; 3) пли́тка; 4) полотно́ (*картина*); زيتيّة ~ карти́на, напи́санная ма́сляными кра́сками, ма́сло; مائيّة ~ акваре́ль; 5) экра́н; السينما ~ киноэкра́н; الصمام ~ *радио* ано́д

— لُوحِيٌّ атмосфе́рный

— لِيَاحٌ 1. бе́лый; 2. у́тренняя заря́; ра́ннее у́тро

— مُلْتَاحٌ загоре́лый

— مُلَوِّحَةٌ мн. —اتٌ сигна́л; семафо́р

لَوْدَنُومٌ о́пийная насто́йка

I (لوذ) لَاذَ (*у*) لِوَاذٌ, لَوْذٌ 1) укрыва́ться, иска́ть прию́та, спаса́ться (*где* بِ); بالفرار *или* بأذيال الفرار ~ обрати́ться в бе́гство; بالكهوف ~ укры́ться в пеще́рах; 2) прибе́гнуть (*к кому-чему* بِ); بالصمت ~ прибе́гнуть к молча́нию, замолча́ть

— لَائِذٌ 1. и́щущий убе́жища, прию́та; 2. бе́женец

— مَلَاذٌ мн. مَلَاوِذُ убе́жище, прибе́жище

لَوْذَعٌ, لَوْذَعِيٌّ остроу́мный, нахо́дчивый; спосо́бный

— لَوْذَعِيَّةٌ остроу́мие, нахо́дчивость; спосо́бность, одарённость

لُورْدٌ мн. —اتٌ лорд; مجلس اللوردات пала́та ло́рдов

لُورِّيٌّ мн. لُورِّيَاتٌ, لَوَارِيٌّ грузово́й автомоби́ль

I (لوز) لَازَ (*у*) لَوْزٌ 1) убега́ть, уходи́ть (*от чего* من); 2) иска́ть спасе́ния (*в чём* الى); 3) прибега́ть (*к кому-чему* الى); الى الكذب ~ прибе́гнуть ко лжи́; II لَوَّزَ 1) начиня́ть, фарширова́ть миндалём; 2) дава́ть, образо́вывать семенны́е коро́бочки (*напр. о хлопке*)

— لَوَّازٌ торго́вец миндалём

— لَوْزٌ *собир.* 1) минда́льные оре́хи, минда́ль; زيت الـ~ минда́льное ма́сло; شجرة الـ~ минда́льное де́рево; 2) *бот.* семенны́е коро́бочки; دودة الـ~ хло́пковый червь

— لَوْزَةٌ мн. —اتٌ 1) минда́льный оре́х; 2) *бот.* семенна́я коро́бочка; القطن ~ семенна́я коро́бочка хло́пка; 3) *анат.* миндалеви́дная железа́; لوزتان *дв.* гла́нды; التهاب اللوزتين *мед.* тонзилли́т; التهاب اللوزتين البسيط анги́на; гно́йный тонзилли́т التقيّحي

— لَوْزِيٌّ 1) минда́льный; 2) миндалеви́дный

— لَوْزِيَّةٌ мн. —اتٌ минда́льное пиро́жное

— لُوَيْزَةٌ мн. —اتٌ *бот.* семенна́я коро́бочка

I (لوس) لَاسَ (*у*) لَوْسٌ про́бовать (*на вкус*)

لُوسِيُونٌ туале́тная вода́, лосьо́н

I (لوش) لَاشَ (*у*) لَوْشٌ жа́лить, куса́ть; II لَوَّشَ хвата́ть, схва́тывать

— لَوَّاشَةٌ мн. —اتٌ кляп; закру́тка

— لَوْشَةٌ мн. —اتٌ уку́с

I (لوص) لَاصَ (*у*) لَوْصٌ 1) подсма́тривать, подгля́дывать; 2) теря́ть терпе́ние; 3) испы́тывать доса́ду, недово́льство (*от чего* من); II لَوَّصَ надоеда́ть, выводи́ть из терпе́ния; III لَاوَصَ 1) подгля́дывать, подсма́тривать; 2) при́стально смотре́ть, осма́тривать; 3) обма́нывать

— لَوْصَةٌ замеша́тельство, смуще́ние, доса́да

— مُلَاوِصٌ хи́трый, лука́вый

I (لوط) لَاطَ (*у*) لَوْطٌ 1) соверша́ть содо́мский грех; 2) привя́зываться, прилипа́ть (*к чему* بِ); الحائط بالطين ~ обма́зать гли́ной, оштукату́рить сте́ну; VIII اِلْتَاطَ 1) привя́зываться; 2) заи́скивать (*перед кем* بِ)

— لِوَاطٌ, لِوَاطَةٌ педера́стия

— لُوطٌ *библ.* Лот

— لُوطِيٌّ педера́ст

لُوطَسٌ *бот.* еги́петский ло́тос

I (لوع) لَاعَ (*у*) لَوْعٌ 1) му́читься, боле́ть, страда́ть; 2) придава́ть зага́р (*о солнце*); لاعته الشمس он загоре́л; 3) му́чить (*о любви*); II لَوَّعَ 1) му́чить, причиня́ть страда́ния; досажда́ть; 2) умудря́ть о́пытом; III لَاوَعَ обма́нывать, вводи́ть в заблужде́ние; V تَلَوَّعَ му́читься, беспоко́иться; VIII اِلْتَاعَ быть си́льно обеспоко́енным, встрево́женным; сгора́ть (*от любви*)

— اِلْتِيَاعٌ беспоко́йство, встрево́женность; любо́вные му́ки

— تَلْوِيعٌ мн. تَلَاوِيعُ страда́ние, му́ка

— لَوْعَةٌ 1) страда́ние, му́ка; الحبّ ~ му́ки любви́; 2) предме́т страда́ний

— مُلَاوِعٌ=مُلَاوِصٌ *см.* لوص

— مُلَوِّعٌ причиня́ющий страда́ния; حبّ ~ несча́стная любо́вь

لُوغَارِثْمَا, لُوغَارِيثْمَةٌ, لُوغَارِذْمَةٌ мн. —اتٌ логари́фм; جدول اللوغاريثمات табли́ца логари́фмов; اساس الـ~ основа́ние логари́фма

— لُوغَارِيثْمِيٌّ логарифми́ческий

I (لوف) لَافَ (*у*) لَوْفٌ 1) жева́ть, есть; 2) обща́ться, име́ть дру́жбу, связь (*с кем* على)

— لُوفٌ *бот.* люфа́

I (لوق) لَاقَ (*у*) لَوْقٌ размягча́ть; II لَوَّقَ 1) размягча́ть; 2) приправля́ть ма́слом (*пищу*); 3) выра́внивать (*землю*)

— مِلْوَقٌ мн. مَلَاوِقُ шпа́тель, шпа́хтель, лопа́точка (*аптекаря*)

لُوقَا *и. собств. м.* Лука́

I (لوك) لَاكَ (*у*) لَوْكٌ жева́ть, пережёвывать; ◇ لاك بين شدقيه كلمات процеди́ть сквозь зу́бы не́сколько слов; يلوك العاطل الفراغ فى انتظار العمل в ожида́нии рабо́ты безрабо́тный зу́бы на по́лку кладёт

لُوكَانْدَةٌ, لُوكَنْدَةٌ мн. —اتٌ 1) гости́ница; 2) *тж.* الاكل ~ рестора́н

— لُوكَنْدَجِيٌّ мн. لُوكَنْدَجِيَّةٌ хозя́ин гости́ницы

لَوْلَبٌ мн. لَوَالِبُ 1) винт; 2) спира́ль; 3) пружи́на; 4) пропе́ллер

— لَوْلَبِيٌّ 1) спира́льный; زنبرك ~ спира́льная пружи́на; مسمار ~ шуру́п; سدم ~ة *астр.* спира́льные тума́нности; 2) винтово́й; درج ~ винтова́я ле́стница

لُولَة *нар.* же́мчуг, жемчу́жина

I (لوم) لَامَ (*у*) لَوْمٌ порица́ть; упрека́ть (*за что* على); II لَوَّمَ си́льно осужда́ть; де́лать вы́говор; IV أَلَامَ 1) упрека́ть; 2) заслу́живать порица́ния; V تَلَوَّمَ ждать; ме́длить, тяну́ть; VI تَلَاوَمَ порица́ть, упрека́ть друг дру́га; VIII اِلْتَامَ порица́ться; X اِسْتَلَامَ заслу́живать порица́ния

— تَلْوِيمٌ порица́ние, осужде́ние; вы́говор

— لَائِمٌ 1. порица́ющий; упрека́ющий; 2. хули́тель

— لَائِمَةٌ мн. لَوَائِمُ упрёк; لا لومَ فيه ولا ~ вполне́ безупре́чный

— لَوَّامٌ 1. упрека́ющий, порица́ющий, осужда́ющий; 2. хули́тель

— لَوْمٌ 1) порица́ние, упрека́ние; 2) упрёк; القى الـ~ عليه бро́сить упрёк кому́-л.; ولا لومَ علىّ! да меня́ и упрека́ть нельзя́!

— لَوْمَةٌ упрёк; لا يخشى ~ لائم он не бои́тся никаки́х упрёков

— لُوَمَةٌ тот, кто мно́го упрека́ет

— مَلَامٌ мн. مَلَاوِمُ=لَوْمَةٌ

— مُلَامٌ порица́емый

— مَلَامَةٌ мн. مَلَاوِمُ, مَلَامَاتٌ=لَوْمَةٌ

— مَلُومٌ, مَلِيمٌ порица́емый; досто́йный порица́ния

لُومَانٌ ка́торжная тюрьма́; ка́торжные рабо́ты

— لُومَانْجِيٌّ мн. لُومَانْجِيَّةٌ ка́торжник

لُومْبَاغُو *мед.* люмба́го

(لون) II لَوَّنَ кра́сить, окра́шивать; раскра́шивать, расцве́чивать; V تَلَوَّنَ 1) окра́шиваться; раскра́шиваться; 2) быть разноцве́тным, разнообра́зным; 3) меня́ть цвет, окра́ску; 4) быть изме́нчивым, изменя́ться; 5) подде́лываться, подла́живаться; فى اقواله ~ измени́ть свои́ показа́ния (*на следствии*)

— تَلْوِينٌ окра́шивание, раскра́шивание; окра́ска

— لَوْنٌ мн. أَلْوَانٌ 1) цвет, окра́ска, отте́нок, тон; масть (*лошади*); زاهٍ ~ я́ркий цвет; فاتح ~ све́тлый цвет; قاتم ~ тёмный цвет; مختلف الالوان разли́чных цвето́в; разнообра́зный; لا لونَ له бесцве́тный; 2) кра́ска; الوان الصباغة кра́ски; الوان بالزيت للرسم *или* الالوان الزيتيّة ма́сляные кра́ски; الالوان المائيّة акваре́льные кра́ски; الوان اتربة кра́ски в порошке́; لوحة الالوان *см.* لَوْحَةٌ; 3) блю́до, ку́шанье; الوان الطعام разли́чные я́ства; قائمة الوان الطعام а) меню́; б) *лит.* жанр; 4) сорт, разнови́дность; فيه الوان من القصور у него́ ра́зные недоста́тки

— لَوْنِيٌّ относя́щийся к цве́ту, цветно́й; العمى الـ~ дальтони́зм

— مُتَلَوِّنٌ 1) раскра́шенный; разноцве́тный; перелива́ющий ра́зными цвета́ми; 2) изме́нчивый, непостоя́нный

— مُلَوَّنٌ 1) кра́шеный, окра́шенный; 2) раскра́шенный; разноцве́тный, цветно́й; المعادن الـ~ة цветны́е мета́ллы; فلم ~ цветно́й фильм; الملوّنون цветны́е, цветно́е населе́ние

— مُلَوِّنٌ 1. окра́шивающий; 2. мн. مُلَوِّنَاتٌ краси́тель; الملوّنات кра́сящие вещества́

لَوَنْجِيَّةٌ мн. —اتٌ эконо́мка, домоправи́тельница

لَوَنْدَا, لَوَنْدَه *бот.* лава́нда; ماء الـ~ лава́ндовая вода́

لُوَنِّيكٌ мн. —اتٌ лу́нник

I (لوى) لَوَى (*и*) لَيٌّ 1) скру́чивать, свёртывать; 2) вить, свива́ть, сучи́ть; الحبل ~ сучи́ть верёвку; 3) гнуть, сгиба́ть, искривля́ть; 4) повора́чиваться, обраща́ться (*к кому* على); هرب لا يلوى على شىء он бежа́л, не обраща́я ни на что внима́ния; 5) повора́чивать, вывёртывать; отвора́чивать (*от чего* عن); عنقه ~ отверну́ться (*от чего* عن); ◇ لسانه ~

لواه دَيْنه بالتركيّة говори́ть на ло́маном туре́цком языке́; (بِدَيْنه) тяну́ть с упла́той до́лга кому́-л.; ~ سرّه скрыва́ть та́йну; ~ يده растяну́ть свя́зки на руке́; لَوِىَ (a) لَوًى быть кривы́м, извива́ться; لويت الحيّة змея́ сверну́лась кольцо́м; ◇ لويت المعدة у него́ заболе́л живо́т; II لَوَّى 1) си́льно сгиба́ть, скру́чивать; 2) повора́чивать; 3) запу́тывать (дело); ◇ ~ ذيله виля́ть хвосто́м; IV أَلْوَى 1) де́лать знак (рукой); 2) поднима́ть (флаг); 3) вы́вихнуть (что بـ); V تَلَوَّى 1) скру́чиваться; 2) изгиба́ться, сгиба́ться; извива́ться, искривля́ться; 3) извива́ться, свёртываться кольцо́м (о змее); 4) ко́рчиться (от боли); VI تَلَاوَى соглаша́ться (на что), догова́риваться (о чём على); VIII إِلْتَوَى 1) искривля́ться, криви́ться; извива́ться; 2) склоня́ться, сгиба́ться; 3) вы́вихнуться; ~ت ركبته он вы́вихнул себе́ но́гу в коле́не, у него́ вы́вихнулась нога́ в коле́не; 4) запу́тываться, станови́ться нея́сным (для кого على — о деле)

— إِلْتِوَاءٌ мн. —اتٌ 1) изги́б, кривизна́, искривле́ние; لا ~ فيه без искривле́ния; прямолине́йно; ~ الارض неро́вность (пересечённость) ме́стности; ~ الامعاء за́ворот кишо́к; ~ الظهر искривле́ние позвоно́чника; التواءات الحياة превра́тности жи́зни; 2) накло́н; ~ فى الميزان переве́с (чаши весов); 3) грима́са; بعين الهوان والـ~ насме́шливо; 4) мед. вы́вих, растяже́ние свя́зок

— لَاوٍ ж. لَاوِيَةٌ мн. لُوَاةٌ обора́чивающийся; ◇ غير لاو على شىء не обраща́я ни на что́ внима́ния

— لَاوِىٌّ 1. леви́тский; 2. библ. леви́т; سفر اللاويّين Леви́т (третья книга Ветхого завета); ◇ عَبْدُ اللّاوى ды́ня

— لِوَاءٌ[1] мн. أَلْوِيَةٌ, أَلْوِيَاتٌ 1) зна́мя; قاتل تحت لوائه сража́ться под чьим-л. зна́менем; 2) ли́ва (административная единица); прови́нция (административная единица в Ираке); ◇ نشر الوية العلوم насажда́ть, распространя́ть зна́ния; نشر الأمانُ الويته установи́лось споко́йствие; نشر السلامُ لواءه мир водвори́лся; عقد ~ الحملة له назна́чить кого́-л. главо́й экспеди́ции; رفع لواء العصيان подня́ть зна́мя восста́ния (против кого على)

— لِوَاءٌ[2] мн. لِوَاءَاتٌ воен. 1) брига́да; ~ المشاة الثالث или ~ البيادة الثالث 3-я пехо́тная брига́да; ~ آلى мотопехо́тная брига́да; 2) кома́ндующий брига́дой, брига́дный генера́л

— لَوَّاءٌ зоол. вертише́йка

— لَوًى мн. أَلْوَاءٌ 1) ко́лики, боль в животе́; 2) искривле́ние позвоно́чника

— لَوْىٌ скру́чивание, сгиба́ние

— لَوْيَةٌ 1) изги́б, поворо́т; 2) плохо́е настрое́ние

— لَىٌّ скру́чивание, сгиба́ние

— لَيَّةٌ изги́б, поворо́т

— لِيَّةٌ бара́ний хвост; курдю́к

— مَلَاوٍ : ~ الدروب а) поворо́ты, изви́лины доро́г, у́лиц; اختفت السيّارة فى ملاوى الطريق автомаши́на исче́зла за поворо́тами доро́ги; б) изви́листые у́лицы

— مُلْتَوٍ ж. مُلْتَوِيَةٌ 1) со́гнутый, изо́гнутый; криво́й, изви́листый; 2) пу́таный (напр. об ответе)

— مُلْتَوًى 1. искривлённый, изо́гнутый; 2. мн. مُلْتَوَيَاتٌ поворо́т, изви́лина (дороги)

— مِلْوَاةٌ мн. مَلَاوٍ лебёдка, во́рот

— مِلْوًى мн. مَلَاوِى 1) га́ечный ключ; 2) коло́к (муз. инструмента); بيت الملاوى колко́вая коро́бка; 3) кабеста́н, во́рот; мор. шпиль; бра́шпиль

— مَلْوِىٌّ скру́ченный; со́гнутый; криво́й

لِيبْرَا мн. لِيبْرَاتٌ фунт

لِيبِرَالِىٌّ 1. либера́льный; 2. либера́л

— لِيبِرَالِيَّةٌ либерали́зм

لِيتٌ мн. أَلْيَاتٌ сторона́ ше́и

لَيْتَ тж. يَا لَيْتَ о е́сли бы!; يا ~ الامرَ وقف عند هذا الحدّ! о е́сли бы де́ло ограни́чилось то́лько э́тим!; يا ~ شعرى о е́сли бы мне знать!; ~نى كنتُ اقدر! о е́сли бы я мог!; ~ ولعلّ... е́сли бы да кабы́...

(ليتن) تَلَيْتَنَ приня́ть католи́ческую (лати́нскую) ве́ру

— لَاتِينٌ : الـ~ латиня́не (в Сирии)

لَيْثٌ мн. لُيُوثٌ лев

لِيثِيُومٌ хим. ли́тий

لِيغْنِيتٌ лигни́т

لِيرَا, لِيرَةٌ мн. لِيرَاتٌ ли́ра (денежная единица); ~ استرلينيّة фунт сте́рлингов; ~ انكليزيّة англи́йский фунт; ~ ايطاليّة италья́нская ли́ра; ~ سوريّة сири́йская ли́ра; ~ لبنانيّة лива́нская ли́ра

لَيْزَرٌ ла́зер; ~ أشعّة лучи́ ла́зера

لَيْسَ 1) не (есть), не име́ется, нет; ~ هو عالما или ~ هو بعالم он не учёный; ~ بين ايدينا... у нас (нет) не име́ется...; لَسْتُ ادرى я не зна́ю; ~ يدرى он не зна́ет;

~ عجيبا не случа́йно, что...; ~ من باب الصدفة أن... не удиви́тельно, что...; ~ من شكّ ان... нет никако́го сомне́ния в том, что...; ~ له أن يقول он не до́лжен, не име́ет пра́ва говори́ть; ألستَ معى فى أن... согла́сен ли ты со мно́й в том, что...; ~... ولكن... или ~... وإنّما... или ~... فحسب... بل... не то́лько..., но и...; 2) кро́ме; جاء جميع الناس ~ عمر пришли́ все, кро́ме О́мара; ◇ فشل ~ بعده فشل полне́йшая неуда́ча; ~ الّا не ина́че, то́лько так!

لَيِسَ (a) لَيَسٌ быть отва́жным, хра́брым; II لَيَّسَ штукату́рить; заде́лывать (отверстие)

— أَلْيَسُ ж. لَيْسَاءُ мн. لِيسٌ отва́жный, хра́брый

لِيسَانْسٌ лиценциа́т (учёная степень); الـ~ فى القانون лиценциа́т по юриспруде́нции; ظفر باجازة الـ~ получи́ть учёную сте́пень лиценциа́та

لَيْش (لاى+شىء) нар. заче́м?

لِيطٌ приро́дное сво́йство

— لِيَاطٌ и́звесть; штукату́рка

(ليف) II لَيَّفَ мыть, тере́ть па́льмовым волокно́м; V تَلَيَّفَ образо́вывать воло́кна

— تَلَيُّفٌ образова́ние воло́кон; ~ الكبد или ~ فى الكبد мед. цирро́з пе́чени

— لِيفٌ мн. أَلْيَافٌ расти́тельное волокно́; الـ~ الهندى джут; الالياف الصناعيّة (الاصطناعيّة) иску́сственное волокно́

— لِيفَةٌ мн. —اتٌ волокно́; фи́бра; гу́бка; моча́лка

— لِيفِىٌّ волокни́стый; النباتات الـ~ة волокни́стые расте́ния

(ليق) لَاقَ (u) لِيَاقَةٌ I подоба́ть; надлежа́ть; быть к лицу́; быть прили́чным, соотве́тствующим, подходя́щим; быть досто́йным (чего بـ); II لَيَّقَ 1) зама́зывать зама́зкой; 2) заправля́ть черни́льницу шёлком-сырцо́м (см. لِيقَةٌ); 3) де́лать мя́гким, смягча́ть; IV أَلَاقَ=II 2)

— لَائِقٌ надлежа́щий; подходя́щий; досто́йный, прили́чный; غير ~ недосто́йный; أخذ مكانا ~ا заня́ть досто́йное ме́сто

— لَائِقَةٌ 1) соотве́тствие; прили́чие; приго́дность; 2) хоро́шее ка́чество

— لِيَاقَةٌ 1) соотве́тствие; прили́чие; приго́дность; уме́стность; такт; عدم ~ несоотве́тствие; не(при)го́дность, неуме́стность; مخلّ بالـ~ наруша́ющий прили́чия; 2) хоро́шее ка́чество; досто́инство; 3) тж. ~ بدنيّة спорт. фо́рма; ناقص الـ~ не в фо́рме

— لَيَقَانٌ прили́чие, досто́йность

— لِيقَةٌ мн. لِيَقٌ 1) шёлк-сырец (в виде губки, которая кладётся в чернильницу); 2) око́нная зама́зка

لِيكَنٌ лиша́йник, мох

لَيْلٌ мн. لَيَالٍ ночь; ве́чер; ~ا или بالـ~ но́чью; ليلَ نهارَ днём и но́чью; أَلْيَلُ ~ беспросве́тная ночь; ليالى الانس والسمر вечера́, вече́рние бесе́ды; الـ~ القطبى поля́рная ночь; ◇ لا اوافق على هذا ما اختلف الـ~ والنهار я никогда́ с э́тим не соглашу́сь

— لَيْلَةٌ (одна́) ночь; (оди́н) ве́чер; الليلةَ сего́дня но́чью; сего́дня ве́чером; ليلتئذٍ в ту ночь; в тот ве́чер; ~ خيريّة благотвори́тельный ве́чер; ذاتَ ليلةٍ одна́жды но́чью; الـ~ الليلاء о́чень тёмная ночь; بين ~ وضحاها за о́чень коро́ткий срок, в тече́ние коро́ткого сро́ка; сра́зу; الف ~ و~ Ты́сяча и одна́ ночь (название произведения); ~ الاسراء или ~ المعراج рел. ночь небе́сного путеше́ствия Муха́ммада, ночь вознесе́ния Муха́ммада (27-го числа месяца раджаба); ~ المولد النبوى рел. ночь рожде́ния Муха́ммада (12-го числа месяца раби аль-авваль); ~ القدر коран. ночь предопределе́ния (27-го числа месяца рамадана); ~ حمراء крова́вая ночь, варфоломе́евская ночь; ◇ بنت الـ~ прости-ту́тка

— لَيْلَى и. собств. ж. Ле́йла; كلّ يغنّى على ليلاه погов. вся́кий воспева́ет свою́ Ле́йлу

— لَيْلِىٌّ ночно́й, вече́рний; مدرسة ~ة вече́рняя шко́ла; ~ النشاط ночно́й (напр. о сове, летучей мыши и т. п.)

لَيْلَاكٌ, لَيْلَاجٌ сире́нь

لِيمٌ схо́дство (одного человека с другим)

لِيمَانٌ[1] мн. —اتٌ зали́в; га́вань; порт

لُومَانٌ=لِيمَانٌ[2]

لَيْمُورٌ зоол. лему́р

لَيْمُونٌ собир. лимо́ны; الـ~ الحلو сла́дкие лимо́ны; الـ~ المالح или الـ~ الحامض ки́слые лимо́ны; الـ~ الهندى гре́йпфрут; عصير الـ~ лимо́нный сок; شراب الـ~ лимона́д; حامض الـ~ лимо́нная кислота́

— لَيْمُونَادَةٌ лимона́д

— لَيْمُونِىٌّ лимо́нный; лимо́нного цве́та

I (لين) لَانَ (u) لِينٌ, لَيَانٌ быть мя́гким, не́жным; смягча́ться; быть пласти́чным, ги́бким; لا يلين несгиба́емый; لانت له قناة его́ во́ля была́ сло́млена; لانت قناته он смягчи́лся, уступи́л; ما لانت قناته он не потеря́л реши́мости; II لَيَّنَ смягча́ть, размягча́ть; ◇ ~ البطن слабить кише́чник; III لَايَنَ не́жно, дру́жески обраща́ться, быть мя́гким в обраще́нии (*с кем-л.*); IV أَلَانَ смягча́ть, размягча́ть; V تَلَيَّنَ размягча́ться; X إِسْتَلَانَ 1) добива́ться мя́гкости, кро́тости; 2) находи́ть мя́гким; смягча́ться

— تَلَيُّنٌ размягче́ние; ~ الدماغ *мед.* размягче́ние мо́зга

— لَيِّنٌ 1) мя́гкий, не́жный; ~ هبوط мя́гкая поса́дка (*космического корабля*); 2) ги́бкий, пода́тливый; ~ القناة *или* ~ العريكة пода́тливый, с мя́гким хара́ктером

— لِينٌ 1) сла́бость, мя́гкость; кро́тость, пода́тливость; ~ العظام размягче́ние косте́й, остеомаля́ция; ~ الجانب покла́дистость, сгово́рчивость; 2) послабле́ние (*кишечника*); ◇ حروف الـ~ *грам.* бу́квы ا، و، ى; اصوات الـ~ *грам.* гла́сные (зву́ки); اصوات الـ~ الطويلة (القصيرة) до́лгие (кра́ткие) гла́сные (зву́ки)

— لَيِّنَاتٌ *тех.* (регулиро́вочные) прокла́дки

— لَيْنَةٌ *мн.* —اتٌ мя́гкая поду́шка

— لِينَةٌ мя́гкость, кро́тость

— لُيُونَةٌ мя́гкость

— مُلَايَنَةٌ мя́гкое обраще́ние

— مُلَيِّنٌ 1) смягча́ющий; 2) слаби́тельный

— مُلَيِّنَاتٌ *мн.* слаби́тельные лека́рства

لِينِينِيٌّ ле́нинский; الـ~ـة ленини́зм; الماركسية الـ~ـة маркси́зм-ленини́зм

ليّة *см.* لوى

لَيْه *нар.* почему́?

م

م (مِيمٌ) ми́м (*двадцать четвёртая буква арабского алфавита; цифровое значение 40*)

م 1) *сокр. от* (سنة) ميلاديّة год христиа́нской э́ры; 2) *сокр. от* ملّيم милли́м (*монета, равная* $^{1}/_{1000}$ *египетского фунта*); 3) *сокр. от* محرّم муха́ррем (*название месяца*); 4) *сокр. от* تمّ коне́ц (*книги*); 5): ب م *сокр. от* بعد الميلاد на́шей э́ры; 6): ق م *сокр. от* قبل الميلاد до на́шей э́ры; 7): م ا خ *сокр. от* مراسل الاهرام الخاصّ со́бственный корреспонде́нт газе́ты «аль-Ахра́м»; 8): م/م *сокр. от* مليمتر миллиме́тр

مَ (مَا) что?; لمَ? почему́?; فيمَ? بمَ=بما? в чём?; على ما?=علامَ?; حتّى ما?=حتّامَ?; الى ما?=الامَ?

مَا 1) что?; ماذا? что́ же?; ماذا جرى? что случи́лось?; ما لكَ? а) что с тобо́й?; б) како́е тебе́ де́ло?; واذا ما لى? а я здесь при чём?; а мне како́е де́ло?; ما لك زعلان? почему́ ты (тако́й) серди́тый?; ما تفعل? что ты де́лаешь?; ماذا يكون لو... ماذا تكون что бы́ло бы, е́сли бы...; انت من هذه المرأة? кем ты прихо́дишься э́той же́нщине?; ما لك ولهذا الرجل? како́е тебе́ де́ло до э́того челове́ка?; ما الخبر? в чём де́ло?; каки́е но́вости?; ما العمل? что де́лать?; ما اجملَها! как она́ краси́ва!; ما اجملَ الصباحَ! как прекра́сно у́тро!; ما اسرع ما مات! как бы́стро он у́мер!; لما(ذا)? почему́?; 2) то, что; то, кото́рое; وصف ما حدث он описа́л то, что случи́лось; ماوراثىّ *см.* وَرَاثِىّ; ما له وما عليه права́ и обя́занности; وما شاكل ذلك и тому́ подо́бное; ما يأتى что ни́же сле́дует; ما شاء اللّه! как э́то прекра́сно! (*букв.* то, что пожела́л Алла́х); عالم ما بعد الحرب послевое́нный мир; على ما يقال как говоря́т; بما ان в виду́ того́, что...; та́к как...; لما из-за того́, что...; та́к как...; 3) тогда́, когда́; там, где; يوم ما رأيته в тот день, когда́ я его́ уви́дел; مطرح ما لقيته то ме́сто, где я его́ встре́тил; 4) не; ما قرأ он не чита́л; ما ... الّا то́лько; ما هى الّا لحظة حتّى رأيتها не прошло́ и мину́ты, как я уви́дел её; وما هى الّا أن ذهب и сейча́с же он ушёл; وما إن اقترب منها حتّى قالت... едва́ то́лько он прибли́зился к ней, как она́ сказа́ла...; وما كان له ان... и ему́ ничего́ не остава́лось, как...; وما لنا نذهب بعيدا нам не сле́дует далеко́ ходи́ть...; 5) не есть, нет, не явля́ется; ما هو عدوا *или* ما هو بعدوّ он не враг; وما من

ريب فى ان... нет никако́го сомне́ния в том, что...; ما من واحد فسّر لنا... нет никого́, кто бы объясни́л нам...; ما عليهش! *нар.* ничего́!, сойдёт!; اثار هذه ضجّة ما بعدها ضجّة э́то наде́лало сто́лько шу́му, что и вообрази́ть нельзя́; 6) како́й-нибудь; كتاب ما кака́я-нибудь кни́га; مهما... что́ бы ни...; ка́к бы ни...; حيثما... там где...; где́ бы ни...; ولو الى حدّ ما хотя́ бы до не́которой сте́пени; 7) пока́; ما دمت حيّا... пока́ я жив...; لا اوافق على هذا ما اختلف الليل والنهار *образн.* я не соглашу́сь с э́тим никогда́; ما لم пока́ не..., е́сли не...; 8) ما إذا ли (*в косвенном вопросе*); انّها لا تدرى ما اذا كان يفهمها она́ не зна́ет, понима́ет ли он её; ◇ ما عدا кро́ме, исключа́я; كما... та́к же как...; как...; قلّما ре́дко; طالما до́лго; ربّما... возмо́жно, что...; мо́жет быть; ماجريات приключе́ния, происше́ствия; ход (*событий*); ما بين а) преддве́рие; б) придво́рная кли́ка; المابين дворе́ц (*султана*)

مَاجِسْتِيرْ, مَاجِسْتَرْ маги́стр (*учёная степень*)

مَاجُورٌ *мн.* مَوَاجِيرُ горшо́к; гли́няная ми́ска; ~ العجين дежа́

مَاخُورٌ, مَاخُورَةٌ *мн.* مَوَاخِيرُ публи́чный дом, дом терпи́мости

مَادَامْ *мн.* —اتٌ мада́м

مَادَابُولَانْ мадапола́м

مَار свято́й

مَارْسُ март

مَارْسٌ трикдра́к (*игра*)

مَارِسْتَانٌ *мн.* —اتٌ дом умалишённых

مَارْشٌ *мн.* —اتٌ *муз.* марш; الـ~ العسكرىّ вое́нный марш

مَارْشَالٌ *мн.* —اتٌ ма́ршал

— مَارْشَالِىٌّ ма́ршальский

— مَارْشَالِيَّةٌ зва́ние ма́ршала, ма́ршальство

مَارْكْسِىٌّ 1. маркси́стский; الـمذهب الـ~ *или* الـ~ـة маркси́стское уче́ние, маркси́зм; 2. маркси́ст

مَارْكَةٌ *мн.* —اتٌ 1) ма́рка, знак; ~ مسجّلة устано́вленная торго́вая ма́рка; 2) ма́рка (*денежная единица*); 3) фи́шка (*в играх*)

مَارُونِىٌّ *мн.* مَوَارِنَةٌ марони́т

مَارِينَةٌ *мн.* مَارِينَاتٌ=مُورِينَةٌ

مَارِينُو : اغنام الـ~ мерино́совые о́вцы

مَازَّه *нар.* заку́ска (*ср.* مَزَّةٌ)

مَازُوتٌ мазу́т

مَازُورٌ *зоол.* зимоpо́док

مَاسٌ алма́з; ~ أسود карбона́до (*сорт технических алмазов*); ~ كاذب страз (*искусственный алмаз*)

— مَاسَةٌ *мн.* —اتٌ кусо́чек алма́за; ~ الزجّاج алма́з стеко́льщика

— مَاسِىٌّ алма́зный; قلادة ~ـة алма́зное ожере́лье; ◇ العيد الـ~ алма́зная сва́дьба (*75 лет брака*)

مَاسُورَةٌ *мн.* مَوَاسِيرُ 1) труба́, тру́бка; 2) ствол (*напр. револьвера*)

مَاسُونٌ *собир.* масо́ны

— مَاسُونِىٌّ 1. масо́нский; محفل ~ масо́нская ло́жа; 2. масо́н

— مَاسُونِيَّةٌ : الـ~ масо́нство

مَاشٌ *бот.* маш

مَاشَالَةٌ, مَاشُولَةٌ сваебо́йная маши́на, копёр, ба́ба

مَاشِكٌ (*нар.* مَاشَه) *мн.* مَوَاشِكُ щипцы́

مَاعُونٌ *см.* معن

مَغْنِيزِيُومٌ=مَاغْنِيسِيُومٌ

مَاكِنَةٌ *мн.* —اتٌ маши́на

مَاكْيَاجٌ грим

مَاكِيتٌ маке́т

مَاكِينَةٌ *мн.* مَاكِينَاتٌ маши́на, аппара́т; ~ الخياطة швейная маши́на; قسم الماكينات маши́нное отделе́ние

مَاكْيِيرْ гримёр

مَالِحٌ *см.* ملح

مَالِيخُولِيَا, مَالَنْخُولِيَا меланхо́лия

مَامَا ма́ма; بَابَا و~ па́па и ма́ма

مَامُوتٌ ма́монт

مَانَا *и. собств. ж.* Ма́на

مَانْجُو, مَانْجَةٌ *бот.* ма́нго

مَانْشِيتٌ *мн.* —اتٌ заголо́вок кру́пными бу́квами; مانشيتات الصحف заголо́вки стате́й в газе́тах; من الـ~ الى القفلة *образн.* от нача́ла до конца́, от ко́рки до ко́рки

مَانْجَةٌ *см.* مَانْجُو=مَانْغُو

مَانِكَانٌ *мн.* —اتٌ манеке́н; манеке́нщик, манеке́нщица

مَانُولِيَا *бот.* магно́лия

مَانَوِيَّةٌ манихейзм, манихейство

مَانِيزَا магнезия

مَانِيزِيُوم магний

مَانِيفَاكْتُورَة мануфактура; мануфактурные товары, ткани

مَانِيفَسْتُو мн. مَانِيفَسْتَاتٌ манифест, декларация

مَانِيكَانٌ мн. مَانِيكَانَاتٌ=مَانِكَانٌ

مَاهِيَّةٌ сущность, природа, характер

مَاهِيَّةٌ мн. مَاهِيَّاتٌ, مَهَايَا жалованье, месячная заработная плата

مَايِسْتْرَة мор. грот-мачта

مَايُو май

مَايُوه мн. —اتٌ 1) майка; 2) дамский купальный костюм

مَغْنِيسِيَا хим. магнезия, окись магния

مَغْنِيسِيُوم хим. магний

مَاكِيَاجٌ=مَكْيَاجٌ

مَاءٌ см. موه

I مَاءَ (у) مُوَاءٌ мяукать

مَأْتَمٌ мн. مَآتِمُ 1) траурное собрание; ليالى الـ~ вечера, посвящённые воспоминаниям об умершем; 2) похороны

I مَئِقَ (а) مَأَقٌ плакать, рыдать

— مَأْقٌ мн. آمَاقٌ, مَآقٍ лузг, уголок глаза

— مَأْقَةٌ рыдание, плач

— مَأْقٌ=مُوقٌ

— مَئِقٌ плаксивый

مَأْمَأَ блеять

— مَأْمَأَةٌ блеяние

I مَأَنَ (а) مَأْنٌ снабжать провизией

— مَأْنَةٌ мн. مَأَنَاتٌ, مُؤُونٌ пупок

— مُؤْنَةٌ мн. مُؤَنٌ снабжение; съестные припасы, продовольствие, провизия

— مَؤُونَةٌ продовольствие, съестные припасы; провиант; снабжение; ◇ كفاه ~ شيء избавить кого-л. от труда (делать что-л.); تكلّف ~ المتوسّط له عند... взять на себя труд посредника между...

مِائَةٌ или مِئَةٌ мн. مِئَاتٌ, مِئُونَ сто; ~ان дв. двести, بالالوف والمئين тысячами и сотнями; خَمْسُمِئَةٍ пятьсот; الـ~ сотый; فى الـ~ процент; عشرة فى الـ~ десять процентов; بالـ~ ~ на сто процентов; стопроцентный; دفع ديونه على اساس ~ بالـ~ уплатить долги полностью; هو رجل عسكرى ~ بالـ~ он настоящий военный человек (букв. он стопроцентный военный)

— مِئَوِيٌّ 1) сотый; العيد الـ~ столетний юбилей; 2) процентный; النسبة الـ~ة процентное отношение

— مِئَوِيَّةٌ столетие, век

— مِئِينِيٌّ 1) содержащий сто делений, частей; 2) стократный; ◇ المقياس الـ~ термометр Цельсия

I مَتَّ (а/у) مَتٌّ 1) быть связанным родством; родниться (вступая в брак—с кем الى); 2) иметь связь (с кем الى); иметь отношение (к кому-чему الى); لا تمتّ اليه بسبب (بصلة) она ничего не имеет общего с ним

I مَتَحَ (а) مَتْحٌ черпать (воду, знания и т. п.)

مِتْرٌ, مَتْرٌ мн. أَمْتَارٌ метр

— مِتْرِيٌّ метрический; الطريقة الـ~ة или النظام الـ~ метрическая система

مِتْرُو метрополитен, метро

مِتْرُوبُول метрополия

مِتْرُوبُولِيت митрополит

مَتْرِيُولُوجِيَا метеорология

— مَتْرِيُولُوجِيٌّ 1. метеорологический; 2. метеоролог

I (متع) مَتَعَ (а) مَتْعٌ уносить (что بـ); убегать (с чем بـ); مَتَعَ (а) مُتُوعٌ 1) быть в полном разгаре (о дне); 2) быть длинным; II مَتَّعَ 1) давать пользоваться, наслаждаться (чем بـ); 2) услаждать (чем بـ); 3) награждать, наделять (чем بـ); 4) удлинять, продлевать; ~ه اللّه! да продлит Аллах ему жизнь!; IV أَمْتَعَ 1) доставлять наслаждение, удовольствие; ~ نفسه доставить себе удовольствие (чем بـ); 2) вызывать интерес; V تَمَتَّعَ наслаждаться, пользоваться (чем بـ); ~ بجميع حقوقه пользоваться всеми правами; X إِسْتَمْتَعَ стараться использовать (что بـ); пользоваться, наслаждаться (чем بـ)

— إِسْتِمْتَاعٌ наслаждение; بـ~ с наслаждением

— تَمَتُّعٌ 1) наслаждение; 2) право пользования; лицензия, патент

— مَاتِعٌ 1) длинный; 2) интересный; превосходный

— مَتَاعٌ[1] 1) пользование; 2) использование, употребление; 3) наслаждение, предмет наслаждения

— مَتَاعٌ[2] мн. أَمْتِعَةٌ 1) вещь, предмет; 2) багаж; товар; امتعة المسافر багаж; 3) مِتَاعٌ мн. مُتُوعٌ=مَتَاعٌ; كتاب ~ه принадлежащая ему книга; его книга; ◇ ~ البيت

обстановка; ~ الدنيا блага мира; سقط الـ~ хлам, мусор

— مُتْعَةٌ мн. مُتَعٌ 1) предмет, объект наслаждения; ~ شهيّة лакомый кусочек; 2) наслаждение; من باب الـ~ ради наслаждения; مُتَع الحياة радости, прелести жизни; وجد فيه ~ لا تدانيها ~ найти в чём-л. величайшее наслаждение; ◇ زواج الـ~ юр.-богосл. временный брак; ~ الطلاق или ~ المرأة подарок разведённой женщине при разводе

— مُمْتِعٌ доставляющий наслаждение, удовольствие; интересный, увлекательный

مَتْكٌ бот. пыльник

I مَتُنَ (у) مَتَانَةٌ быть крепким, прочным, солидным; II مَتَّنَ 1) укреплять, делать прочным, солидным; 2) спорт. давать фору (кому لـ)

— تَمْتِينٌ 1) укрепление, упрочение, консолидация; ~ اواصر المودّة укрепление дружеских связей; 2) спорт. дача форы, гандикап

— مَتَانَةٌ прочность, крепость, твёрдость, солидность

— مَتْنٌ[1] м., ж. мн. مُتُونٌ, مِتَانٌ 1) спина; 2) текст; ~ اللغة лексика; ◇ ~ الطريق полотно дороги; ~ السفينة палуба; منظومات الـ~ бортовые системы; على ~ الطائرة на борту самолёта

— مَتْنٌ[2], مَتِينٌ прочный, крепкий, солидный

مُتُوسِيكْل мн. —اتٌ мотоцикл

مَتَّى и. собств. м. Матфей, Матвей

مَتَى когда?, в какое время?; когда; الى ~؟ до каких пор?; доколе?

مَتَاتٌ помада

I مَثَلَ (у) مُثُولٌ 1) представать, являться, становиться (перед кем أَمَامَ или تُجَاهَ); ~ بحضرته явиться к кому-л.; ~ بين يديه образн. предстать перед кем-л.; 2) представляться (взору); 3) походить, быть подобным, похожим; 4) уродовать, увечить (кого بـ); 5) ваять, лепить (о скульпторе); II مَثَّلَ 1) изображать, представлять; 2) олицетворять, представлять (напр. государство); 3) исполнять роль, играть; 4) демонстрировать, показывать (напр. образец); приводить в пример (что بـ для кого لـ); 5) уподоблять (что чему بـ); 6) сравнивать (что с чем بـ); 7) воплощать; ~ التمثال ваять, высекать изображение; 8) уродовать, увечить; истязать (кого بـ, فى); ~ بجثّة надругаться над телом убитого; 9) ассимилировать, усваивать; ~ الطعام усваивать пищу; III مَاثَلَ 1) уподоблять (чему بـ); 2) сравнивать (с кем-чем بـ); 3) брать пример (с кого-л.), подражать (кому-л.); 4) походить, быть подобным, похожим; V تَمَثَّلَ 1) представлять себе, воображать; 2) брать себе в пример (что بـ), подражать (кому بـ); приводить в качестве примера (что بـ); 3) рисоваться, являться, представляться; ~ امام عينيه представиться глазам; ~ بين يديه образн. предстать перед кем-л.; 4) представать в каком-л. образе (перед кем لـ); олицетворяться, воплощаться; 5) быть представленным (кем بـ—напр. в комиссии); 6) ассимилироваться, усваиваться; VI تَمَاثَلَ 1) походить друг на друга, быть сходным, похожим, идентичным; быть симметричным; 2) быть однообразным; 3) выздоравливать; оправляться (от чего من); 4) созревать; VIII إِمْتَثَلَ 1) подчиняться, повиноваться; ~ امره подчиниться приказу кого-л.; 2) брать за образец; подражать; X إِسْتَمْثَلَ приводить в пример (что بـ)

— إِمْتِثَالٌ подчинение, повиновение; عدم ~ непослушание, непокорность

— أَمْثَلُ ж. مُثْلَى мн. أَمَاثِلُ самый достойный; превосходный, отличный; идеальный; наиболее показательный; достойный подражания; ~ ذلك... наилучший пример этому...; اماثل القوم наилучшие, достойные подражания люди; الغاية المثلى идеал

— أُمْثُولَةٌ мн. أُمْثُولَاتٌ, أَمَاثِيلُ урок, поучение

— تَمَاثُلٌ 1) подобие, сходство; идентичность; 2) симметрия; مركز الـ~ центр симметрии; 3) выздоровление (от чего من); 4) грам. ассимиляция; الـ~ الامامى прогрессивная ассимиляция; الـ~ التخلّفى регрессивная ассимиляция

— تِمْثَالٌ мн. تَمَاثِيلُ 1) скульптурное произведение, изваяние; статуя; памятник, монумент; ~ نصفى бюст; ~ من الشمع восковая фигура; 2) манекен

— تَمَثُّلٌ ассимиляция, усвоение; ~ الطعام усвоение пищи; ~ المعارف усвоение знаний

— تَمْثِيلٌ 1) представление, игра; دار الـ~ театр; الـ~ الصامت или الـ~ الحركى или الـ~ الايمائى пантомима; 2) представительство; على قاعدة الـ~ النسبى на основе пропорционального представительства; نفقات الـ~ дип.

расхóды на представи́тельство; 3) ассимиля́ция, усвоéние

— تَمْثِيلِىٌّ 1) театрáльный; 2) представи́тельный

— تَمْثِيلِيَّةٌ мн. ـَاتٌ — представлéние, пьéса; الـ~ الغنائيّة óпера; التمثيليّات الدينيّة мистéрии

— مَاثِلٌ предстáвший, стоя́щий пéред (*кем-чем-л.*)

— مَاثِلَةٌ люстра

— مُتَمَاثِلٌ схóдный, похóжий, иденти́чный; مذكّرات ~ة *дип.* иденти́чные нóты

— مَثَّالٌ скýльптор

— مِثَالٌ мн. مُثُلٌ, أَمْثِلَةٌ 1) примéр; على سبيل الـ~ в ви́де примéра; نادر الـ~ рéдкий; اورد ~ا على... привести́ примéр; 2) подóбие; المثل العليا идеáлы; على ~ه наподóбие чегó-л.; 3) модéль, образéц

— مَثَالَةٌ[1] достóинство, превосхóдство

— مَثَالَةٌ[2] мн. ـَاتٌ — урóк

— مِثَالِىٌّ 1. 1) идеáльный, образцóвый; المنهج الـ~ *или* المذهب الـ~ идеáльный мéтод; 2) идеалисти́ческий; 2. идеали́ст

— مِثَالِيَّةٌ 1) идеáльность; 2) идеали́зм

— مَثَلٌ мн. مُثُلٌ, أَمْثَالٌ 1) примéр, образéц; ~ا напримéр; ساق (قدّم) ~ا привести́ примéр (*кому* الى); المثل الأعلى (мн. المُثُل العُليا) идеáл; 2) подóбие; ~ه ~ك الانسان الذى... он похóж на человéка, котóрый...; 3) послóвица, поговóрка; على رأى الـ~ как говори́т послóвица; 4) бáсня, при́тча; سفر الامثال *библ.* Кни́га при́тчей

— مِثْلٌ мн. أَمْثَالٌ 1. такóй как..., подóбный; وامثاله и емý подóбные; مِثْلَهُ *или* كَمِثْلِهِ подóбно емý; مِثْلُهُ такóй, как он; مثلُه مثل كلّ رجل آخر он такóй же, как и все; ~ما подóбно томý как..., как и...; فى مثل هذه الاحوال при таки́х (подóбных) обстоя́тельствах; بالـ~ тéм же; тóй же мéрой; مبدأ معاملة بالـ~ при́нцип взаи́мности; بالـ~ الـ~ مقابلة возмéздие; *дип.* репрессáлии; قابله بالـ~ отплати́ть комý-л. тóй же монéтой; يفوق هذا المبلغ ثلاثة امثال مجموع رواتبه э́та сýмма превышáет в три рáза всё егó жáлованье; 2. подóбие, эквивалéнт; أجر (أجرة) المثل возмещéние, компенсáция

— مَثُلَةٌ мн. ـَاتٌ — примéрное наказáние

— مُثْلَةٌ мн. مُثُولَاتٌ примéр, образéц

— مَثَلِىٌّ примéрный, образцóвый

— مَثِيلٌ 1) подóбный, рáвный; ليس له ~ емý нет рáвного, подóбного; لم ير(يعرف) له ~ا он не ви́дел (не знал) ничегó, подóбного э́тому; 2) беспримéрный; достóйный

— مُمَاثِلٌ подóбный, схóдный, аналоги́чный; مذكّرة ~ة *дип.* иденти́чная нóта

— مُمَاثَلَةٌ подóбие, схóдство, аналóгия

— مُمَثِّلٌ 1) представи́тель; ~ سياسىّ дипломати́ческий представи́тель; 2) актёр, арти́ст; ~ ساكت (صامت) стати́ст

— مُمَثِّلَةٌ мн. ـَاتٌ — актри́са, арти́стка

— مُمَثِّلِيَّةٌ мн. ـَاتٌ — представи́тельство; الـ~ الدبلوماسيّة дипломати́ческое представи́тельство

— مَثَانَةٌ мн. ـَاتٌ — мочевóй пузы́рь; حصى (رمل) الـ~ кáмни мочевóго пузыря́

— مَثَنٌ *мед.* цисти́т, воспалéние мочевóго пузыря́

I مَجَّ (a/y) مَجٌّ 1) выплёвывать; извергáть; مجّ الدخان выпускáть дым; 2) отвергáть, не люби́ть; هذا يمجّه النظر на э́то неприя́тно смотрéть; II مَجَّجَ поспевáть, созревáть (*о винограде*)

— مُجَاجٌ слюнá; ◇ النحل ~ мёд; المزن ~ дождь; ~ العنب винó

— مُجَاجَةٌ 1) слюнá; 2) сок

— مَمْجُوجٌ 1) извергáемый; 2) отвергáемый; жáлкий, ничтóжный

I مَجَدَ (y) مَجْدٌ быть слáвным, прослáвленным, знамени́тым; II مَجَّدَ прославля́ть, превозноси́ть, восхваля́ть; IV أَمْجَدَ=II; V تَمَجَّدَ прославля́ться, превозноси́ться, восхваля́ться

— أَمْجَدُ мн. أَمَاجِدُ знатнéйший

— تَمْجِيدٌ мн. تَمَاجِيدُ прославлéние, восхвалéние

— مَاجِدٌ мн. أَمْجَادٌ 1) слáвный; 2) знáтный; 3) благорóдный

— مَاجِدَةٌ *и. собств. ж.* Мáджида

— مَجْدٌ 1) слáва; الـ~ الخالد له! вéчная слáва емý!; 2) вели́чие; 3) благорóдство

— مَجِيدٌ мн. أَمْجَادٌ 1. 1) слáвный; الكتاب الـ~ Корáн; 2) знáтный; 2. знáтный человéк; ◇ انتقل (شُيّع) الى الامجاد السماويّة скончáться

— مَجِيدِىٌّ меджиди́ (*турецкая монета, равная 20 пиастрам*)

I مَجَرَ (y) مَجْرٌ жáждать

— مَاجُورٌ *см. алф.*

مَجَرٌ : الـ~ вéнгры

— مَجَرٌ мн. ـَاتٌ — 1) венгéрский дукáт; цехи́н; 2) мáджар (*мера веса для драгоценностей, равная 18 каратам или 3,54г*)

— مَجَرِىٌّ 1. венгéрский; اللغة الـ~ة венгéрский язы́к; 2. венгр

مَجَرَيَاتٌ мн. (ср. مَاجَرَيَاتٌ см. (مَا) см. جرى

(مجس) V تَمَجَّسَ дéлаться мáгом, огнепоклóнником

— مَجُوسٌ *собир.* мáги, огнепоклóнники; волхвы́; عبادة الـ~ поклонéние волхвóв

— مَجُوسِىٌّ маг, огнепоклóнник; волхв, мудрéц

— مَجُوسِيَّةٌ : الـ~ рели́гия мáгов, огнепоклóнников

(مجل) IV أَمْجَلَ покрывáться пузыря́ми, волдыря́ми

— مَجْلَةٌ мн. مَجْلٌ, مِجَالٌ волды́рь, пузы́рь (*водяной*)

مَجَلَّةٌ см. جلّ

مَجْمَجَ 1) писáть карáкулями, царáпать; 2) нея́сно говори́ть, бормотáть

— مَجْمَجَةٌ 1) карáкули; 2) бормотáние

— مُمَجْمَجٌ неразбóрчивый, нечёткий

I مَجَنَ (y) مُجُونٌ, مَجَانَةٌ 1) быть грýбым, непристóйным, не стесня́ться, не чýвствовать стыдá (*в речах, поступках*); 2) шути́ть; III مَاجَنَ 1) вóльничать, позволя́ть себé бесцеремóнное обращéние; 2) шути́ть (*с кем-л.*), подшýчивать (*над кем-л.*); V تَمَجَّنَ грýбо потешáться, цини́чно подтрýнивать; VI تَمَاجَنَ грýбо шути́ть друг с дрýгом; глуми́ться (*над кем-л.*); ◇ الخطر ~ игрáть с огнём

— تَمَاجُنٌ цини́зм; بـ~ цини́чно

— مَاجِنٌ мн. مُجَّانٌ 1. не стесня́ющийся; 2. 1) шутни́к; 2) ци́ник

— مَجَّانٌ 1. 1) бессты́дный; 2) бесплáтный; بالـ~ *или* ~ا дáром, бесплáтно, безвозмéздно; 2. шутни́к

— مَجَّانِىٌّ бесплáтный, безвозмéздный, даровóй

— مَجَّانِيَّةٌ бесплáтность, безвозмéздность; منح الـ~ освобождéние от плáты (*за обучение*)

— مُجُونٌ 1) бессты́дство; 2) шутовствó; 3) цини́зм

— مُجُونِىٌّ ци́ник

مُخٌّ 1) всё лýчшее, *перен.* сли́вки; 2) яи́чный желтóк

— مَخٌّ понóшенный, вéтхий (*об одежде*)

مَحَارٌ, مَحَارَةٌ см. حور

I مَحَصَ (a) مَحْصٌ 1) очищáть; 2) дéлать я́сным; II مَحَّصَ 1) очищáть; 2) выясня́ть; испы́тывать; изучáть, исслéдовать; IV أَمْحَصَ появля́ться вновь; V تَمَحَّصَ 1) появля́ться вновь; 2) очищáться; 3) станови́ться я́сным; VII إِنْمَحَصَ 1) очищáться; 2) станови́ться я́сным

— تَمْحِيصٌ 1) очищéние; 2) выяснéние; испытáние; изучéние, исслéдование

— مُمَحِّصٌ 1. 1) исслéдующий; 2) очищáющий; 2. пуритáнин

I (محض) مَحَضَ (a) مَحْضٌ проявля́ть и́скренность, быть и́скренним (*с кем-л.*); ~ه النصح и́скренне посовéтовать комý-л.; مَحُضَ (y) مُحُوضَةٌ быть чи́стым, неподдéльным; быть чистокрóвным; быть чистопорóдным; II مَحَّضَ очищáть; IV أَمْحَضَ быть и́скренним (*с кем-л.*); ~ النصح له от души́ посовéтовать комý-л.; V تَمَحَّضَ всей душóй, всецéло отдавáться (*чему* لـ)

— أُمْحُوضَةٌ мн. أَمَاحِيضُ и́скренний совéт

— مَحْضٌ чи́стый, чистéйший, неподдéльный; ~ عربىّ чистокрóвный арáб; اعترف بهذا بـ~ إرادته он признáлся в э́том по дóброй вóле

I مَحَقَ (a) مَحْقٌ 1) уничтожáть, истребля́ть, сокрушáть; 2) стирáть; удаля́ть, вычёркивать; IV أَمْحَقَ 1) погибáть, пропадáть; 2) быть на ущéрбе (*о луне*); V تَمَحَّقَ погибáть, пропадáть; VII إِنْمَحَقَ=IV; VIII إِمْتَحَقَ *или* إِمَّحَقَ=IV

— مَاحِقٌ сокруши́тельный; هزيمة ~ة сокруши́тельное поражéние

— مِحَاقٌ, مَحَاقٌ, مُحَاقٌ 1) ущéрб (*луны*); القمر فى الـ~ лунá на ущéрбе; 2) конéц лýнного мéсяца

I مَحِكَ (a) مَحْكٌ *или* مَحَكَ (a) مَحْكٌ 1) препирáться, брани́ться, ссóриться; 2) быть приди́рчивым; задевáть (*кого-л.*); III مَاحَكَ препирáться, вступáть в пререкáния, ссóриться; спóрить; IV أَمْحَكَ брани́ться, ссóриться; V تَمَحَّكَ 1) ссóриться; 2) придирáться (*к кому*), задевáть (*кого* بـ); настóйчиво приставáть (*к кому* بـ); цепля́ться (*за что* بـ); 3) увиливать, уклоня́ться от прямóго отвéта

— مَاحِكٌ 1. сварли́вый; 2. крикýн

— مَحِكٌ сварли́вый

— مُمَاحِكٌ придирчивый, сварливый

— مُمَاحَكَةٌ *мн.* —اتٌ пререкания, перебранка, ссора; спор; придирчивость

I (محل) مَحَلَ (*а*) مَحْلٌ 1) быть сухим, бесплодным (*о земле*); 2) быть неурожайным (*о годе*); 3) плести интриги (*против кого* بِ); مَحُلَ (*у*) مُحُولٌ быть сухим, бесплодным (*о земле*); IV أَمْحَلَ 1) быть неурожайным (*о годе*); 2) вызывать неурожай; ◇ المطر ~ дождь не выпадал; V تَمَحَّلَ 1) пускать в ход хитрости; изощряться (*в чём* فِى); 2) уклоняться, отговариваться (*не будучи в состоянии разрешить вопрос*); العذر ~ придумать отговорку

— إِمْحَالٌ 1) недород, засуха; 2) голод

— مَاحِلٌ 1) сухой, бесплодный (*о земле*); 2) неурожайный (*о годе*)

— مِحَالٌ 1) козни, хитрости; 2) мощь, сила; 3) наказание (*от Аллаха*)

— مَحَالَةٌ[1] *мн.* مَحَالٌ *тех.* блок

— مَحَالَةٌ[2] *см.* حول

— مَحْلٌ 1) засуха; 2) голод; الـ~ والخراب голод и разруха; 3) хитрость

— مَاحِلٌ=مُمْحِلٌ

I مَحَنَ (*а*) مَحْنٌ испытывать, пробовать; VIII إِمْتَحَنَ испытывать, экзаменовать; подвергать испытанию

— إِمْتِحَانٌ *мн.* —اتٌ испытание, экзамен; اجرى الـ~ провести экзамен

— مِحْنَةٌ *мн.* مِحَنٌ испытание, беда, горе

— مُمْتَحَنٌ испытуемый, проверяемый, экзаменующийся

— مُمْتَحِنٌ 1. экзаменующий; 2. экзаменатор

I (محو) مَحَا (*у*) مَحْوٌ *или* مَحَى (*а, и*) مَحْىٌ удалять; стирать, уничтожать (*следы*); من الوجود ~ стереть с лица земли; العار ~ стереть (смыть) позор; من الجدول ~ вычеркнуть, исключить из списка; لا يُمْحَى *страд.* неизгладимый; عار لا يُمْحَى несмываемый позор; II مَحَّى стирать, уничтожать; VII إِنْمَحَى *или* إِمَّحَى 1) стираться, исчезать; 2) прекращаться (*напр. об эпидемии*)

— مَحَّايَةٌ *мн.* —اتٌ 1) тряпка (*для пыли*); 2) резинка, ластик

— مَحْوٌ стирание, уничтожение, ликвидация; حملة ~ الامّيّة кампания по ликвидации неграмотности; فصول ~ الامّيّة классы ликвидации неграмотности

— مَحَّايَةٌ=مِمْحَاةٌ *мн.* مَمَاحٍ

— مَمْحُوٌّ, مَمْحِىٌّ удалённый; стёртый, уничтоженный

(مخخ) II مَخَّخَ высасывать мозг (*из кости*); VIII إِمْتَخَّ=II

— مُخٌّ *мн.* مِخَاخٌ, أَمْخَاخٌ 1) головной мозг; костный мозг; 2) суть; отборная часть (*чего-л.*); ◇ اكل مُخَّهُ *см.* أكل

— مُخِّىٌّ мозговой; ~ نزيف кровоизлияние в мозг

— مُخَيْخٌ *анат.* мозжечок

— مَخِيخٌ мозговой, с мозгом (*о кости*)

مُخْتَارٌ *см.* خير

مَخْتَرَ важно держать себя, важничать; تَمَخْتَرَ 1) важно держать себя, важничать; 2) шествовать горделиво

— مَخْتَرَةٌ=تَمَخْتُرٌ

— مَخْتَرَةٌ 1) важничанье; 2) горделивая походка

I مَخَرَ (*а*) مَخْرٌ бороздить море, ходить, плавать, курсировать (*о судне*); ◇ الارض ~ пахать землю

— مَاخِرَةٌ *мн.* مَوَاخِرُ судно, корабль

مَاخُورٌ *см. алф.*

مَخْرَقَ лгать, врать; على عقول الناس ~ морочить голову людям

— مَخْرَقَةٌ враньё

— مُمَخْرِقٌ враль, лгун

I (مخض) مَخَضَ (*а, и, у*) مَخْضٌ 1) трясти; 2) сбивать; اللبن ~ сбивать масло; 3) обдумывать (*вопрос*); مَخِضَ (*а*) مَخَاضٌ иметь родовые схватки; V تَمَخَّضَ 1) испытывать муки родов, иметь трудные роды; 2) родить, породить (*что* عن); 3) сбиваться (*о масле*); VIII إِمْتَخَضَ 1) сбиваться (*о масле*); 2) шевелиться во чреве (*о ребёнке*)

— مَخَاضٌ родовые схватки

— مَخَّاضَةٌ *мн.* —اتٌ маслобойка

— مَخِيضٌ пахтанье

— مِمْخَضٌ, مِمْخَضَةٌ *мн.* مَمَاخِضُ=مَخَّاضَةٌ

I مَخَطَ (*у*) مَخْطٌ сморкаться; II مَخَّطَ вытирать нос (*кому-л.*); V تَمَخَّطَ=I

— أَمْخَطُ сопляк

— مُخَاطٌ слизь (*носовая*); сопли; ◇ الشيطان ~ летающая в воздухе паутина

— مُخَاطِىٌّ слизистый; ~ غشاء *анат.* слизистая оболочка; مادّة ~ة слизь

— مُخَيْطٌ клей для ловли птиц

تَمَخْطَرَ кокетливо раскачиваться (*во время ходьбы*)

مُخْلٌ *мн.* أَمْخَالٌ 1) рычаг; 2) лом

مِخْلَةٌ *мн.* مِخَلٌ (*ср.* مِخْلَاةٌ *см.* خلو) торба

مَخْمَخَ извлекать мозг (*из кости*)

مَخْمَضَ полоскать рот

— مَخْمَضَةٌ полоскание рта

مَخَنْجِىٌّ *мн.* مَخَنْجِيَّةٌ изготовитель табачной смеси

مَخْوَلَ поражать, изумлять; смущать; ставить в тупик

— مَخْوَلَةٌ изумление; смущение

I مَدَّ (*а/у*) مَدٌّ 1) протягивать, простирать; مدّ سلطانه على... распространить свою власть на...; مدّ بصره устремлять, простирать взор; مدّ يد المساعدة (العون) протянуть руку помощи; مدّ اللّه فى عمره! да продлит Аллах ему жизнь!; 2) прокладывать, проводить (*дорогу*); مدّ طريقا проложить дорогу; مدّ خطّا حديديّا построить линию железной дороги; 3) удлинять; продлевать (*срок*); 4) помогать, подкреплять; 5) прибывать (*о воде*); مدّ النهر вода в реке прибыла, поднялась; ◇ مدّ الارض удобрять землю; مدّ القلم обмакивать перо; مدّ الحبال لـ... расставить силки на...; مدّ عينه الى... поднимать глаза на...; مدّ جذرا пускать корни; مدّ فى المشى идти большими шагами; مدّ المائدة накрывать на стол; مدّ رقبته вытягивать шею; II مَدَّدَ 1) вытягивать, растягивать; расширять; 2) удлинять; продлевать (*срок*); 3) проводить (*напр. железную дорогу*); 4) выделять гной, гноиться; III مَادَّ тянуть; оттягивать (*уплату*); IV أَمَدَّ 1) поддерживать, помогать; 2) снабжать (*чем*), поставлять (*что* بِ); ~ه اللّه بالصحّة والنشاط! да дарует ему Аллах здоровье и силу!; 3) удлинять; ~ اللّه فى حياته (عمره)! да продлит Аллах ему жизнь!; 4) выделять гной; V تَمَدَّدَ 1) вытягиваться, растягиваться; увеличиваться в объёме, раздуваться; *физ.* расширяться; 2) потягиваться; 3) ложиться, растягиваться; VIII إِمْتَدَّ 1) тянуться, протягиваться, простираться; 2) увеличиваться, возрастать; *физ.* расширяться; X إِسْتَمَدَّ 1) призывать на помощь, просить помощи, содействия, подкрепления; 2) снабжаться; 3) получать, черпать (*откуда* من)

— إِمْتِدَادٌ *мн.* —اتٌ протяжение, протяжённость; длина; простирание, размах; пространство; على ~ القرون на протяжении веков; على ~ ساعتين в течение двух часов; ◇ ~ العمر долголетие

— إِمْدَادٌ 1) оказание помощи, поддержки; 2) помощь, содействие, поддержка; 3) снабжение; *торг.* поставка; إِمْدَادَاتٌ *мн.* а) *торг.* поставки; б) *воен.* подкрепления

— أَمِدَّةٌ основа (*ткани*)

— تَمَدُّدٌ 1) растяжение, увеличение в объёме; 2) *физ.* расширение; قابليّة الـ~ расширяемость

— تَمْدِيدٌ 1) вытягивание, растягивание; 2) удлинение; продление (*срока*); 3) проведение (*напр. железной дороги*); 4) выделение гноя, гноение

— مَادٌّ 1) тянущийся; 2) стелющийся (*о растении*)

— مَادَّةٌ *мн.* مَوَادُّ 1) материя, вещество; материал; ~ سامّة ядовитое вещество; موادّ الاعاشة продовольствие; الموادّ الغذائيّة питательные вещества; ~ اوّليّة *или* الموادّ الخام *или* موادّ خام *или* ~ خام *или* موادّ اوّليّة сырьё; الـ~ الحيويّة *биол.* протоплазма; الموادّ المشتعلة воспламеняющиеся вещества, горючее; الموادّ شبه المصنوعة полуфабрикаты; الموادّ الاشعاعيّة (المشعّة) радиоактивные вещества; الموادّ البلاستيكيّة пластические материалы, пластмассы; قانون بقاء الـ~ *физ.* закон сохранения материи; 2) *физ.* масса; 3) снадобье, средство; موادّ التجميل косметические средства; موادّ مضادّة لحياة الميكروبات *мед.* антибиотики; 4) сущность, основа; 5) статья (*закона, договора, словаря и т. п.*); 6) учебный предмет; ~ تعليميّة предмет изучения; 7) гной; ◇ موادّ اللغة лексика; словарный запас

— مَادِّىٌّ 1. 1) вещественный, материальный; بيّنة ~ة вещественное доказательство; ~ا وادبيّا материально и морально; 2) материалистический; المذهب الـ~ материализм; 2. материалист

— مَادِّيَّاتٌ *мн.*: الـ~ всё материальное

— مَادِّيَّةٌ вещественность, материальность; الـ~ *филос.* материализм; الـ~ الديالكتيكيّة диалектический материализм; الـ~ التاريخيّة исторический материализм

— مَدٌّ 1) протяжение; 2) продление, удлинение; 3) прокладка, проведение (*дороги*); 4) *грам.* мадда; حروف المدّ буквы, обозначающие долгие гласные (الف المدّ، واو المدّ، ياء المدّ); 5) *мн.* مُدُودٌ прилив (*морской*); مدّ وجزر прилив и отлив; المدّ الثورىّ революционный

подъём; ◇ كان على مدّ يده быть близко, под рукой у кого-л.

— مُدٌّ мн. أَمْدَادٌ, مِدَادٌ мудд (*мера сыпучих тел, равная* $18^3/_4$ *л*)

— مَدَّادٌ стéлющийся (*о растении*)

— مِدَادٌ мн. أَمِدَّةٌ 1) чернила; ~ قلم авторучка; 2) навоз, удобрение; 3) фасон, образец; على ~ واحد по одному и тому же образцу

— مَدَّادَةٌ мн. —اتٌ *ав.* лонжерон

— مَدَدٌ мн. أَمْدَادٌ 1) помощь, поддержка; 2) *воен.* подкрепление

— مَدَّةٌ 1) основа (*ткани*); 2) *грам.* мадда

— مُدَّةٌ мн. مُدَدٌ период, промежуток времени, срок; ~ حكم رئيس الجمهورية срок полномочий президента; ~ قصيرة короткий срок; فى ~ اسبوع в течение недели; مدّةً некоторое время; ~ منذ некоторое время тому назад; لـ~ на время; مُضِىّ الـ~ *юр.* истечение давности; بمُضِىّ الـ~ за давностью

— مِدَّةٌ гной

— مَدِيدٌ 1. длинный, долгий; ~ من زمن уже давно; ~ عمر преклонный возраст; 2. мадид (*название стихотворного размера*)

— مُسْتَمَدٌّ мн. —اتٌ источник (*чего-л.*)

— مُمْتَدٌّ 1. тянущийся, простирающийся; длинный, вытянутый; 2. протяжение, пространство

— مَمْدُودٌ 1) протянутый, вытянутый; 2) длинный, долгий; 3) огромный (*о богатстве*); 4) *грам.* огласованный маддой

— مَمْدُودِيَّةٌ растяжимость

مِدَالِيَةٌ мн. —اتٌ медаль

مِدَالْيُونٌ мн. —اتٌ медальон

I مَدَحَ (*a*) مَدْحٌ хвалить, восхвалять; воспевать, восхвалять в стихах; II مَدَّحَ расхваливать; III مَادَحَ восхвалять (*кого-л.*); ~ نفسه а) восхвалять самого себя; б) восхвалять кого-л.; مادِحْ نفسه فيقرئك السلام! *погов.* хвали его, и он будет передавать тебе привет; V تَمَدَّحَ 1) хвалиться, хвастаться (*чем* بـ); 2) хвалить, прославлять (*кого-что* بـ); VI تَمَادَحَ восхвалять друг друга; VII إِنْمَدَحَ быть хвалимым; VIII إِمْتَدَحَ хвалить, восхвалять, расхваливать

— أُمْدُوحَةٌ мн. أَمَادِيحُ похвала, панегирик; хвалебная песнь

— مَادِحٌ 1. восхваляющий; 2. восхвалитель

— مَدَّاحٌ 1) восхвалитель, панегирист; 2) нищий, славящий бога; 3) рассказчик (*в кафе*)

— مَدْحٌ мн. أَمْدَاحٌ хвала, похвала

— مَدِيحٌ хвала, прославление, панегирик

— مَدِيحَةٌ мн. مَدَائِحُ панегирик; хвалебная песнь, ода

— مَدِيحِىٌّ хвалебный, похвальный

— مَمَادِحُ мн. похвальные качества

— مَمْدُوحٌ 1. восхваляемый (*в касыде*); 2. *и. собств. м.* Мамдух

مَدَرٌ *собир.* 1) глина, земля; 2) селения, города; اهل الـ~ оседлые жители (*в противоположность* اهل الوبر)

— مَدَرَةٌ мн. مَدَرٌ 1) ком глины *или* земли; 2) селение; город

مُدَرَاءُ мн. *от* مُدِيرٌ *см.* دور

مِدْرَةٌ *см.* دَرَى

مِدَالْيُونٌ=مِدَلْيُونٌ мн. مِدَلْيُونَاتٌ

(مدن) II مَدَّنَ 1) строить, основывать города; 2) цивилизовать, делать культурным; V تَمَدَّنَ цивилизоваться, становиться культурным

— تَمَدُّنٌ цивилизация, культура

— تَمَدُّنِىٌّ цивилизаторский

— مَدَنِىٌّ 1. 1) цивилизованный, культурный; 2) гражданский; الطيران الـ~ гражданская авиация; الحقّ الـ~ гражданское право; الدعوى الـ~ة гражданский иск; القانون الـ~ гражданский кодекс; ~ مهندس инженер-строитель; 3) штатский; 4) мединский; سورة ~ة *коран.* мединская сура; 2. 1) гражданин; 2) горожанин; житель Медины, мединец

— مَدَنِيَّةٌ культура, цивилизация

— مَدِينَةٌ мн. مُدُنٌ, مَدَائِنُ город; ~ حرّة вольный город; ~ مكشوفة открытый город; ~ السلام город мира (*эпитет г. Багдада*); الـ~ *г.* Медина

(مدى) III مَادَى 1) предоставлять отсрочку; 2) равняться, быть ровней; انّه لا يُمَادَى *страд.* он ни с кем не сравним; IV أَمْدَى=III; VI تَمَادَى 1) длиться, тянуться; ~ الزمن عليه فى خدمتهم он очень долго служил им; 2) продолжать; долго останавливаться (*на чём* فى); упорствовать (*в чём* فى); идти до конца (*в чём* فى); ~ فى القول продолжать говорить

— مَدًى 1) предел; ~ وصل فى مسألة الى اقصى дойти в каком-л. вопросе до крайности; 2) пространство, протяжение; расстояние; الـ~ الجوّىّ воздушное пространство; الـ~ الحيوىّ жизненное пространство; على ~ السنة в течение года; ~ الحياة за всю жизнь, на протяжении всей жизни; пожизненно; السجن ~ الحياة пожизненное тюремное заключение; ~ عينيه насколько хватает глаз; поле зрения; ~ البصر дальность видимости; على ~ البصر насколько хватает глаз; ~ الصوت диапазон голоса; 3) объём, размер, размах; ~ التجارة размах торговли; 4) дальность действия; дальнобойность; بعيد الـ~ дальнобойный (*о пушке*); дальнего радиуса действия (*о самолёте*); متوسّط الـ~ средней дальности (*о пушке*); среднего радиуса действия (*о самолёте*); 5) срок; 6) область, сфера

— مَدَوِىٌّ 1) мастер, изготовляющий ножи; 2) продавец ножей

مِدْيَةٌ, مُدْيَةٌ, مَدْيَةٌ мн. —اتٌ нож, перочинный нож

(مدين) تَمَدْيَنَ цивилизоваться, становиться культурным

— مُتَمَدْيِنٌ цивилизованный, культурный

مُنْذُ=مُذْ

I مَذِرَ (*a*) مَذَرٌ тухнуть, портиться (*о яйцах*); II مَذَّرَ рассеивать, разбрасывать, раскидывать; V تَمَذَّرَ стать тухлым, испортиться (*о яйцах*)

— مَاذِرٌ испортившийся, тухлый, гнилой

— مَذَرَ : ~ شَذَرَ повсюду; во все стороны; ذهب الناس شذر ~ разошлись люди во все стороны

— مَذِرٌ порченый; тухлый, гнилой; грязный

I مَذَقَ (*y*) مَذْقٌ разбавлять водой, смешивать с водой; III مَاذَقَ быть неискренним

— مَذَّاقٌ 1. неискренний; 2. лицемер

— مَذِقٌ, مَذِيقٌ разведённый, разбавленный водой

— مَذَّاقٌ=مُمَاذِقٌ

I مَذَلَ (*a*) مَذْلٌ поверять, раскрывать (*тайну, секрет* بـ)

(مذهب) تَمَذْهَبَ следовать (*какому-л. учению*—بـ, فى); принимать (*учение, веру* — بـ, فى); ~ بمذهب اليهود принять иудейское вероисповедание; ~ فى مذهب النصرانيّة принять христианское вероисповедание

I (مرّ) مَرَّ[1] (*a/y*) مَرٌّ, مُرُورٌ 1) идти, проходить (*мимо кого* بـ, على); مرّ الكرام ~ به (عليه) горделиво пройти мимо кого-л.; 2) протекать, миновать; 3) переходить, пересекать, проезжать (*что* من); 4) держать, сдавать (*экзамен*); проходить (*напр. испытание*); مرّ الامتحان сдать экзамен; مرّ اختبارات طبّيّة проходить медицинское обследование; ◇ أمرّ بكم بالحوادث я расскажу вам о случившемся; كما مرّ ذكره как об этом упоминалось раньше; مَرَّ[2] (*u/a*) مَرَارَةٌ быть горьким; II مَرَّرَ 1) передавать (*из рук в руки, напр. для осмотра*); *спорт.* передавать (*мяч*); 2) светить (*кому-л.*), подносить (*лампу, свечу*); 3) пропускать, давать проход (*кому-л.*); 4) проводить (*напр. суда через канал, вопрос через парламент* فى); 5) проводить в жизнь; ~ المخطّطات проводить планы в жизнь; 6) делать горьким, отравлять; ~ له حياته сделать чью-л. жизнь невыносимой, отравить существование кому-л.; IV أَمَرَّ 1) давать пройти, давать дорогу; 2) пропускать (*ток*); 3) проводить; ~ بنظره оглядывать, осматривать; ~ مشاريعه проводить в жизнь свои планы; 4) обносить (*чем* بـ); 5) скручивать, свёртывать; 6) делать горьким; X إِسْتَمَرَّ 1) длиться, продолжаться; 2) продолжать (*что* بـ, فى); ~ فى تأدية شهادة продолжать давать показания; 3) находить (*что-л.*) горьким

— إِسْتِمْرَارٌ 1) длительность, непрерывность; بـ~ непрерывно, беспрестанно, подряд; 2) продолжение; قوّة الـ~ *физ.* инерция

— أَمَرُّ *ж.* مُرَّى самый горький; ◇ الـ~ان *дв.* бедность и дряхлость; ذاق (عانى، قاسى) منه الـ~ين он натерпелся от него бед

— إِمْرَارٌ проведение; пропускание

— تَمْرِيرٌ 1) передача; 2) проводка (*напр. судов через канал*); проведение (*напр. вопроса через парламент*); 3) проведение в жизнь

— تَمْرِيرَةٌ *спорт.* передача (*мяча*)

— مَارٌّ мн. مَارَّةٌ 1. проходящий; 2. прохожий; ◇ الـ~ ذكره вышеупомянутый

— مَرٌّ[1] прохождение, течение; على مرّ الزمن (الوقت) *или* على مرّ الايّام с течением времени; за всё время

— مَرٌّ² мн. مُرُورٌ 1) лопа́та, за́ступ; 2) верёвка

— مُرٌّ 1. 1) го́рький (*на вкус*); عشبة مرّة *бот.* горечавка; 2) тяжёлый; печа́льный, го́рестный; 2. *тж.* مرّ مكّة *бот.* ми́рра; مرّ الصحارى колокви́нт; خشب الـ~ ка́ссия

— مَرَّاتٍ *мн.* неоднокра́тно, не́сколько раз

— مُرَّيْرٌ=مُرَّارٌ

— مَرَارَةٌ *мн.* مَرَائِرُ 1) го́речь; بـ~ с го́речью; 2) *анат.* жёлчь; жёлчный пузы́рь; حصوة الـ~ ка́мень в жёлчном пузыре́

— مَرَّةٌ *мн.* مَرَّاتٌ, مِرَارٌ оди́н раз; من المرّات ~ فى или ~ ذات одна́жды; لاوّل ~ в пе́рвый раз; اكثر من ~ неоднокра́тно; مرّتين два ра́за, два́жды; ثلاث مرّات три́жды; للمرّة الاخيرة в после́дний раз; ~ اخرى ещё раз; в друго́й раз; ~ غير неоднокра́тно, не раз; بالـ~ совсе́м, соверше́нно; هذه الـ~ э́тот раз; ~ بعد ~ раз за ра́зом; كم ~؟ ско́лько раз?; مِرَارًا или جملةَ مرار не́сколько раз, многокра́тно, ча́сто; иногда́; مرّةً واحدةً сра́зу; مرارًا وتكرارًا мно́го раз, неоднокра́тно

— مِرَّةٌ *мн.* مِرَرٌ 1) жёлчь; 2) си́ла, мощь

— مُرُورٌ 1) прохожде́ние, тече́ние; ~ الأيّام тече́ние вре́мени; ~ الزمن а) да́вность; б) *юр.* со́бственность, приобретённая да́вностью по́льзования; مِرْصَد الـ~ *астр.* меридиа́нный круг; 2) прое́зд, движе́ние, езда́; تذكرة الـ~ па́спорт; про́пуск; ادارة الـ~ слу́жба у́личного движе́ния; رجال الـ~ рабо́тники слу́жбы у́личного движе́ния; حركة الـ~ у́личное движе́ние; نظام الـ~ поря́док движе́ния (*по городу*); شُرطى الـ~ или عسكرى الـ~ регулиро́вщик движе́ния; 3) *торг.* транзи́т; تجارة الـ~ транзи́тная торго́вля

— مُرُورِىٌّ *торг.* транзи́тный

— مُرِّىٌّ рассо́л (*подаваемый на стол для возбуждения аппетита*)

— مُرِّيَّاتٌ *мн.* го́рькие лека́рства

— مَرِيرٌ¹ 1) го́рький; 2) го́рестный, тя́жкий

— مَرِيرٌ² 1. 1) дли́тельный; 2) насто́йчивый; твёрдый, реши́тельный; 2. 1) твёрдость, реши́тельность; 2) постоя́нство; 3) верёвка

— مُرَّيْرٌ *бот.* белоли́стник

— مَرِيرَةٌ=مَرِيرٌ² 2.

— مُسْتَمِرٌّ продолжа́ющийся; дли́тельный, постоя́нный, непреры́вный; الثورة الـ~ة перманéнтная револю́ция; تيّار ~ *эл.* постоя́нный ток; موجات ~ة *радио* незатуха́ющие колеба́ния

— مَمَرٌّ¹ прохожде́ние, тече́ние; على ~ الايّام с тече́нием вре́мени

— مَمَرٌّ² *мн.* —اتٌ 1) прохо́д; перехо́д; што́льня (*в шахте*); ~ تَحْتَرْضِىّ подзе́мный перехо́д; ~ جبلى го́рный прохо́д; ~ ضيّق дефиле́; 2) коридо́р; الـ~ الجوّى возду́шный коридо́р; 3) алле́я

— مَمْرُورٌ жёлчный

I (مرأ) مَرُؤَ¹ (*у*) مُرُوءَةٌ облада́ть ка́чествами, сво́йственными мужчи́не; быть му́жественным; مَرِئَ (*а*) مَرَاءَةٌ 1) идти́ на по́льзу; 2) быть здоро́вым (*о пище*); быть прия́тным (*на вкус*); مَرُؤَ² (*у*)=مَرِئَ; X إِسْتَمْرَأَ 1) находи́ть прия́тным (*на вкус*); 2) испы́тывать удово́льствие (*от чего-л.*); 3) охо́тно допуска́ть (*что-л.*); ◇ ~ مرعى هذيانه *перен.* пережёвывать

— إِمْرَأَةٌ (*с артиклем* المَرْأَةُ) *мн.* نِسَاءٌ, نِسْوَةٌ, نِسْوَانٌ 1) же́нщина; 2) жена́

— إِمْرُؤٌ, إِمْرَأٌ (*с артиклем* — المَرْءُ) 1) мужчи́на; 2) муж

— مَرْءٌ 1) мужчи́на; 2) муж; ◇ ويكفى ان يعرف الـ~ доста́точно знать, что...; ومن الصعب على الـ~ ان يجزم ان... тру́дно реши́ть, что...

— مَرْأَةٌ *мн.* نِسَاءٌ, نِسْوَةٌ 1) же́нщина; 2) жена́; ◇ الـ~ المسلسلة *астр.* Андроме́да

— مُرُوءَةٌ, مُرُوَّةٌ 1) му́жество, до́блесть; 2) ще́дрость, великоду́шие; 3) поря́дочность, благоро́дство

— مَرِىءٌ¹ *мн.* أَمْرِئَةٌ, مُرُوءٌ пищево́д

— مَرِىءٌ² здоро́вый, прия́тный (*на вкус—о пище*); هنيئًا مريئًا! ку́шайте на здоро́вье!; прия́тного аппети́та!

I مَرَتَ (*и*) مَرْتٌ 1) пригла́живать, де́лать гла́дким; 2) смягча́ть, размягча́ть; 3) растира́ть

I مَرَثَ (*у*) مَرْثٌ 1) соса́ть (*грудь, палец—о ребёнке*); 2) смягча́ть, размягча́ть; 3) растира́ть, размина́ть; 4) разма́чивать, растворя́ть (*в воде—напр. лекарство*)

I (مرج) مَرِجَ (*а*) مَرَجٌ быть расстро́енным, запу́танным; приходи́ть в расстро́йство; مَرَجَ (*у*) مَرْجٌ выпуска́ть на па́стбище; II مَرَّجَ занима́ться онани́змом; IV أَمْرَجَ пуска́ть (*животное*) пасти́сь где уго́дно; أمرج نفسه (لسانه) فى اعراض الناس дава́ть во́лю языку́, злосло́вить

— تَمْرِيجٌ онани́зм

— مَرْجٌ¹ *мн.* مُرُوجٌ луг, па́стбище

— مَرْجٌ², مَرَجٌ расстро́йство, пу́таница, беспоря́док; هرج و~ беспоря́док, су́толока, волне́ние, сумя́тица

— مَرْجَانٌ *собир.* 1) кора́ллы; 2) ме́лкий же́мчуг; سمك ~ а) ка́мбала морска́я; б) золота́я ры́бка

— مَرْجَانَةٌ кора́лл

— مَرْجَانِىٌّ кора́лловый; صخور ~ة кора́лловые ри́фы; جزيرة ~ة ато́лл

مَرْجَحَ кача́ть, раска́чивать; ~ ذراعيه فى الهواء разма́хивать рука́ми; تَمَرْجَحَ 1) кача́ться, колеба́ться; 2) изгиба́ться, извива́ться

— مَرْجَحَةٌ кача́ние, раска́чивание

مَرْجَحَةٌ, مُرْجَيْحَةٌ, مَرْجُوحَةٌ *см.* رجح

(مرجل) تَمَرْجَلَ придира́ться (*к кому* على); кура́житься (*над кем* على)

مَرْجُونَةٌ *мн.* —اتٌ плетёная корзи́нка

I مَرِحَ (*а*) مَرَحٌ ра́доваться, весели́ться, ликова́ть; забавля́ться; резви́ться, скака́ть (*о жеребёнке*); سرح و~ разгу́ливать на свобо́де

— مِرَاحٌ ра́дость, весе́лье, ликова́ние

— مَرَحٌ ра́дость, весе́лье; فى فرح و~ в большо́й ра́дости

— مَرِحٌ *мн.* مَرْحَى, مَرَاحَى ра́достный, лику́ющий; живо́й

— مَرْحَى бра́во!

— مِرِّيحٌ весьма́ ра́достный, о́чень весёлый

— مِمْرَاحٌ живо́й, ра́достный, весёлый

مَرْحَبَ сказа́ть مَرْحَبًا! добро́ пожа́ловать!

I مَرَخَ (*а*) مَرْخٌ сма́зывать, растира́ть ма́слом; II مَرَّخَ 1) сма́зывать, растира́ть ма́слом; 2) разбавля́ть те́сто водо́й; IV أَمْرَخَ разбавля́ть те́сто водо́й; V تَمَرَّخَ натира́ться, сма́зываться ма́слом

— مَرِخٌ 1) мя́гкий; 2) вя́лый

— مَرُوخٌ мазь

— مِرِّيخٌ *тж.* الـ~ *астр.* Марс; محطّة الـ~ رقم ١ (межплане́тная) ста́нция «Марс—1»

I (مرد) مَرَدَ (*у*) مُرُودٌ восстава́ть, бунтова́ть (*против кого* على); مَرُدَ (*у*) быть велика́ном; II مَرَّدَ 1) обрыва́ть ли́стья (*с ветки*); 2) стро́ить о́чень высо́ким (*здание*); V تَمَرَّدَ 1) бунтова́ть, восстава́ть (*против кого* على); 2) бушева́ть, свире́пствовать (*о буре*); 3) вести́ себя́ вызыва́юще

— أَمْرَدُ *ж.* مَرْدَاءُ *мн.* مُرْدٌ безборо́дый; ◇ شجرة مرداء де́рево, лишённое ли́стьев

— تِمْرَادٌ *мн.* تَمَارِيدُ голубя́тня

— تَمَرُّدٌ возмуще́ние, сму́та, бунт

— مَارِدٌ *мн.* مَرَدَةٌ 1. 1) бунту́ющий, непоко́рный; 2) гига́нтский, огро́мный; 2. 1) велика́н, коло́сс; 2) злой дух, де́мон

— مُتَمَرِّدٌ 1. восста́вший; возмути́вшийся; непоко́рный; 2. бунтовщи́к, бунта́рь

— مَرَادٌ, مَرَّادٌ *мн.* مَرَارِيدُ ше́я

— مَرْدِىٌّ несча́стный, жа́лкий

— مُرْدِىٌّ *мн.* مَرَادِىُّ 1) шест, жердь; баго́р; 2) гарпу́н

— مُمَرَّدٌ огро́мнейший, гига́нтский, высоче́нный; صرح ~ высоче́нное зда́ние

مَرْدَقُوشٌ *бот.* майора́н (*ср.* بَرْدَقُوش *и* مَرْزَنْجُوش)

مِرْزَا мирза́

مَرْزُبَانٌ *мн.* مَرَازِبَةٌ *ист.* прави́тель пограни́чного райо́на (*в Персии*); сатра́п

مِرْزَبَةٌ *мн.* مِرْزَبَاتٌ *или* مِرْزَبَّةٌ *мн.* مَرَازِبُ кузне́чный мо́лот

مَرْدَقُوشٌ=مَرْزَنْجُوشٌ

I مَرَسَ (*у*) مَرْسٌ выма́чивать, разма́чивать; растворя́ть; ~ يده بالمنديل вы́тереть ру́ку платко́м; III مَارَسَ занима́ться (*какой-л. профессией*), практикова́ть (*что-л.*); осуществля́ть, выполня́ть (*что-л.*), рабо́тать (*над чем-л.*); соверша́ть; ока́зывать; ~ السياسة проводи́ть поли́тику; ~ العمل проводи́ть рабо́ту; ~ تأثيرا ثوريّا ока́зывать революцио́нное влия́ние (*на кого-что* على); V تَمَرَّسَ 1) тере́ться (*обо что* بـ—*напр. о кошке*); 2) вытира́ться (*чем* بـ); 3) ста́лкиваться (*с кем-чем* بـ); 4) получа́ть о́пыт, пра́ктику; VI تَمَارَسَ 1) боро́ться, би́ться; 2) догова́риваться, спо́рить (*о цене*), торгова́ться

— مَارِسٌ *мн.* مَوَارِسُ засе́янная полоса́

— مَارِسُ *см. алф.*

— مُتَمَرِّسٌ 1. 1) проходя́щий пра́ктику; 2) о́пытный; 2. практика́нт

— مِرَاسٌ си́ла, эне́ргия; ◇ سهل الـ~ послу́шный, сгово́рчивый, усту́пчивый; صعب الـ~ упря́мый, непоко́рный, неукроти́мый; شدّة الـ~ вы́держка, упо́рство

— مَرَاسَةٌ си́ла, эне́ргия

— مَرِسٌ 1) энергичный; 2) опытный

— مَرَسَةٌ мн. مَرَسٌ, أَمْرَاسٌ верёвка, канат; трос

— مَرِيسٌ : ريح الـ~ южный ветер

— مَرِيسَةٌ мариса (*сорт пива из проса*)

— مَرِيسِىٌّ южный ветер

— مُمَارَسَةٌ 1) проведение, осуществление; выполнение (*работы*); практика, занятие; упражнение; 2) опытность; ◇ بيع بالـ~ продажа по полюбовному соглашению; شراء بالـ~ покупка по полюбовному соглашению

مَرْسِينٌ *бот.* мирт

I مَرَشَ (у) مَرْشٌ царапать

مَرْشَالٌ мн. —اتٌ маршал

مَرْشَبٌ бронза

I مَرِضَ (а) مَرَضٌ быть больным, болеть; II مَرَّضَ 1) ухаживать, ходить за больным; 2) вызывать болезнь; IV أَمْرَضَ вызывать болезнь; V تَمَرَّضَ быть слабым, болезненным; заболевать; VI تَمَارَضَ притворяться больным, симулировать болезнь; X إِسْتَمْرَضَ=VI

— تَمَارُضٌ симуляция болезни

— تَمْرِيضٌ уход за больными; مدرسة الـ~ фельдшерская школа; школа медицинских сестёр

— مُتَمَرِّضٌ слабый, болезненный

— مَرَضٌ мн. أَمْرَاضٌ болезнь, заболевание, недуг; ~ مُعْدٍ заразная болезнь; ~ وبائى эпидемическая болезнь; امراض باطنيّة внутренние болезни; امراض العين глазные болезни; امراض القلب болезни сердца; امراض النساء женские болезни; امراض سرّيّة венерические болезни; امراض عصبيّة нервные болезни; امراض مهنيّة профессиональные болезни

— مَرِضٌ мн. مِرَاضٌ больной

— مُرْضٍ см. رضى

— مَرْضَانٌ 1) больной; 2) жалкий

— مَرَضِىٌّ связанный с болезнью; اجازة ~ة отпуск по болезни

— مَرِيضٌ мн. مَرْضَى 1. болящий, больной; ~ الحبّ страдающий от любви; ~ نفسى психически больной; 2. пациент

— مِمْرَاضٌ часто болеющий; болезненный

— مُمَرِّضٌ фельдшер; санитар

— مُمَرِّضَةٌ мн. —اتٌ сиделка; сестра; санитарка

— مَمْرُوضٌ болезненный, слабый

I مَرَطَ (у) مَرْطٌ выдёргивать, вырывать; II مَرَّطَ 1) выдёргивать в большом количестве; 2) обрывать (*напр. листья*); V تَمَرَّطَ падать, выпадать (*о волосах*)

— أَمْرَطُ ж. مَرْطَاءُ мн. مُرْطٌ лишённый волос, безволосый

— مِرْطٌ мн. مُرُوطٌ плащ (*женский*)

— أَمْرَطُ=مَرِيطٌ

مَرْطَبَانٌ мн. —اتٌ кувшин

I مَرَغَ (а) مَرْغٌ 1) мазать, натирать (*чем* بـ); 2) баловать; портить; 3) рвать, разрывать; IV أَمْرَغَ быть покрытым богатой растительностью; VII إِنْمَرَغَ быть разорванным

— مَرْغٌ мн. أَمْرَاغٌ пастбище

— مُرْغَةٌ масло; сало; жир

— مَرْعًى см. رعى

— مَرِيغٌ 1) жирный; 2) богатый растительностью (*о местности*)

— مَمْرُوغٌ высокомерный, надменный

(مرغ) II مَرَّغَ 1) валять (*в пыли*); ~ هيبته втоптать в грязь авторитет кого-л.; 2) пачкать, марать, пятнать; ~ رأسه мазать маслом голову; 3) тянуть, откладывать; IV أَمْرَغَ пачкать, марать, пятнать; V تَمَرَّغَ валяться, кататься (*в пыли*); ◇ ~ فى الترف والبذخ утопать в роскоши

مَرْغَرِينٌ маргарин

مَرْفَعِينٌ *зоол.* гиена (*Судан*)

مُرْفِينٌ морфий

I مَرَقَ (у) مُرُوقٌ 1) пронизывать, пронзать; 2) пробегать, мелькать, проноситься; ◇ ~ من (عن) الدين отступить от веры, изменить вере; II مَرَّقَ 1) петь; 2) разбавлять водой (*тесто*); 3) пропускать, позволять пройти

— مَارِقٌ мн. مُرَّاقٌ, مَرَقَةٌ 1. (*тж.* ~ عن الدين) отклоняющийся от прямого пути; отступивший от веры; 2. 1) еретик, отщепенец; 2) ренегат, отступник

— مَرَقٌ 1) мясной отвар, суп, бульон; 2) соус, подлива

— مِرِقٌ мягкий, изнеженный

— مَرَقَةٌ 1) подлива, соус; 2) мясной отвар, суп, бульон

— مُرُوقٌ отклонение, отступление от веры, измена вере; ересь

مُرْقُسُ, مُرْقُصُ *и. собств. м.* Марк; الكرازة الـ~ية патриархия коптского патриарха

مَرْقَعَ, تَمَرْقَعَ 1) изнеживаться; 2) быть изнеженным, женственным

— مَرْقَعَانٌ глуповатый

— مَرْقَعَةٌ 1) изнеженность; 2) женственность

مَرْكَزَ централизовать; располагать в центре, концентрировать; تَمَرْكَزَ централизоваться; располагаться в центре, концентрироваться

— تَمَرْكُزٌ централизация; концентрация; ~ الرأسمال концентрация капитала

— مَرْكَزَةٌ централизация; концентрация

— مَرْكِيزٌ маркиз

تَمَرْكَسَ становиться марксистом

مَرَّكُشِىٌّ 1. мароккaнский; 2. марокканец

مَرْمَثُونٌ мн. —اتٌ поварёнок

مَرْمَرَ 1) сердиться; 2) становиться горьким; 3) отравлять (*напр. жизнь*); تَمَرْمَرَ 1) подниматься, передвигаться волнообразно (*о песке*); 2) роптать

— مَرْمَرٌ 1) алебастр; 2) мрамор

— مَرْمَرِىٌّ мраморный; تمثال ~ мраморная статуя

مَرْمَطَ грязнить, пачкать, марать

— مَرْمَطَةٌ пачканье, марание

— مُمَرْمَطٌ грязный, запачканный; بدلة ~ة грязный костюм

مَرْمَثُونٌ=مَرْمَطُونٌ

مَرْمُوطٌ *зоол.* сурок

مَرْمَغَ валять, катать (*в пыли, грязи*); *перен.* втаптывать в грязь

— مَرْمَغَةٌ валяние, катание (*в пыли, грязи*); *перен.* втаптывание в грязь

مَرْمِلَادٌ мармелад

مِرْمِيسٌ носорог

I مَرَنَ (у) مَرَانَةٌ, مُرُونَةٌ 1) быть гибким, эластичным; 2) привыкать (*к чему* على); 3) пролетать, проноситься, мчаться мимо; II مَرَّنَ 1) учить, приучать (*к чему* على); 2) упражнять, тренировать; V تَمَرَّنَ 1) практиковаться, стажироваться; 2) приучаться (*к чему* على); 3) упражняться, тренироваться, делать гимнастику

— تَمَرُّنٌ 1) практика, стажировка; 2) обучение, учёба

— تَمْرِينٌ мн. تَمَارِينُ, تَمْرِينَاتٌ 1) практика; تحت الـ~ обучающийся на практике, стажёр; 2) упражнение, тренировка; تمرينات رياضيّة гимнастические упражнения

— مُتَمَرِّنٌ 1. практикующийся; 2. практикант

— مِرَانٌ практика

— مَرَانَةٌ 1) практика; 2) эластичность, гибкость

— مَرِنٌ мягкий, гибкий, эластичный, упругий; صمغ ~ каучук

— مُرُونَةٌ 1) гибкость, эластичность, упругость; 2) *воен.* манёвренность

— مُمَرَّنٌ 1) приученный, опытный; 2) тренированный

— مُمَرِّنٌ тренер, инструктор

مَرْوٌ *собир.* 1) *геол.* кремень, кварц; 2) *бот.* египетский майоран

— مَرْوَةٌ кусок кремня, кусок кварца

مُرُوَّةٌ, مُرُوءَةٌ см. مرأ

مَرْوَزِىٌّ, مَرْوِىٌّ житель г. Мерва

I مَرَى (и) مَرْىٌ не признавать, оспаривать; ~ حقّه оспаривать чьё-л. право; III مَارَى 1) сомневаться (*в чём* بـ); 2) оспаривать; VI تَمَارَى спорить друг с другом; VIII إِمْتَرَى 1) сомневаться (*в чём* فى); 2) извлекать; 3) выдавать

— مِرَاءٌ сомнение; حقيقة لا مراء فيها несомненная истина; لا مراء فى ان... нет сомнения в том, что...; ما فى ذلك ~ ولا شكّ это совершенно бесспорно; لا جدال فيه ولا مراء в этом нет никакого сомнения

— مِرَاءٌ=مِرْيَةٌ

— مُمَارَاةٌ 1) сомнение; 2) оспаривание

مَرْيَمُ *и. собств. ж.* Мария; ~ العذراء Дева Мария; ~ المجدليّة Мария Магдалина; ◇ بخور ~ *бот.* цикламен

مَرْيَمِيَّةٌ *бот.* шалфей лекарственный

مَرِينُوسٌ, مَرِينُو *зоол.* меринос; اغنام الـ~ мериносы

I (مزّ) مَزَّ[1] (и/а) مَزَازَةٌ, مُزُوزَةٌ 1) быть кислым, кисловатым, кисло-сладким; 2) быть безвкусным; مَزَّ[2] (а/у) مَزٌّ сосать; пить глотками

— مُزٌّ, مَزِيزٌ кисловатый, кисло-сладкий

— مَزَّةٌ мн. —اتٌ солёная закуска (*напр. к пиву*)

I مَزَجَ (у) مَزْجٌ мешать, смешивать, соединять (*что с чем* بـ); III مَازَجَ 1) смешивать, перемешивать; ~ النهار بالليل *образн.* работать днём и ночью; 2) комбиниро-

вать (*цвета*); 3) общаться; 4) занимать, развлекать; VI تَمَازَجَ 1) смешиваться, соединяться друг с другом; 2) взаимно сочетаться (*напр. о цветах одежды*); VIII إِمْتَزَجَ смешиваться, соединяться, сливаться (*с чем* بِ); X إِسْتَمْزَجَ разузнавать, выведывать, зондировать; ~ رأيه зондировать чьё-л. мнение

— إِمْتِزَاجٌ смешение, соединение, смесь

— تَمَازُجٌ 1) смешивание, соединение, слияние; 2) взаимное сочетание (*напр. о цветах одежды*)

— مِزَاجٌ *мн.* أَمْزِجَةٌ 1) темперамент, нрав, характер, натура; دموى ~ сангвинический темперамент; سوداوى ~ меланхолический темперамент; صفراوى ~ холерический темперамент; بلغمى ~ *или* لمفاوى ~ флегматический темперамент; حِدَّة الـ~ вспыльчивость; 2) настроение, расположение духа; самочувствие; معكّر الـ~ не в духе; منحرف الـ~ в плохом настроении; чувствующий недомогание; عصبى الـ~ нервный; 3) телосложение, конституция

— مِزَاجِيٌّ женский головной платок

— مَزْجٌ смешение; حساب الـ~ والخلط *мат.* правило смешения

— مَزْجِيٌّ связанный со смешением; слитный; التركيب الـ~ *или* المركّب الـ~ *грам.* сочетание двух слов в единое понятие (*напр.:* أَلِفْبَاءُ алфавит; بَرْمَائِيٌّ земноводный)

— مَزِيجٌ 1. смешанный; 2. 1) смесь, состав; 2) помесь; 3) сплав

— مَمْزُوجٌ 1. смешанный; 2. смесь

I مَزَحَ (*а*) مَزْحٌ шутить, подшучивать; III مَازَحَ шутить (*с кем-л.*), перекидываться шутками; انا لا امازحك! я с тобой не шучу!; VI تَمَازَحَ шутить, перекидываться друг с другом шутками

— مَازِحٌ 1. подшучивающий; шутливый; 2. шутник

— مَزَّاحٌ большой шутник, остряк

— مُزَاحٌ, مُزَاحَةٌ шутка

— مَزْحَةٌ шутливое слово

مَزْدَكِيَّةٌ: الـ~ *ист.* маздакизм

I مَزَرَ (*у*) مَزْرٌ прихлёбывать (*чтобы определить вкус*)

— مَازُورٌ *зоол.* зимородок

— مِزْرٌ мизр (*сорт пива*)

— مُزَيِّرَةٌ злой дух в образе женщины (*ср.* عِفْرِيتَةٌ)

I مَزَعَ (*а*) مَزْعٌ 1) быстро идти, двигаться; 2) рвать, разрывать; 3) врать, хвастать; II مَزَّعَ 1) рвать на мелкие куски, раздирать; 2) трепать (*хлопок, шерсть*); V تَمَزَّعَ разрываться, раздираться

— مَزْعٌ враньё, хвастовство

— مُزْعَةٌ, مِزْعَةٌ *мн.* مُزَعٌ кусок, клочок

I مَزَقَ (*и*) مَزْقٌ рвать, разрывать; II مَزَّقَ разрывать, растерзывать, рвать на куски; عِرْضهم ~ порочить, поносить; شرّ ممزّق ~ растерзать; полностью уничтожить; разбить наголову (*армию*); إربًا إربًا ~ разорвать в клочья; شملهم ~ рассеять, разогнать; القناع عن وجهه ~ сорвать маску (*с кого-л.*); V تَمَزَّقَ быть разорванным на куски; разрываться; حِقْدًا وقلقًا ~ испытывать сильную злобу и беспокойство (*от чего* من)

— تَمَزُّقٌ разорванность; растяжение; الـ~ العضلى растяжение связок

— تَمْزِيقٌ разрывание; الـ~ العضلى растяжение связок

— مَزْقٌ 1) разрыв; 2) дыра, прореха

— مِزْقَةٌ *мн.* مِزَقٌ клок; مزق مشتتة разбросанные клочья

— مُمَزَّقٌ 1. разорванный; 2. разрывание

مَزْلَقَانٌ *мн.* —اتٌ 1) дамба, насыпь; 2) скат, откос; 3) железнодорожный переезд

مَزْمَزَ 1) пить маленькими глотками; 2) расшатывать

— مَزْمَزَةٌ 1) питьё маленькими глотками; 2) расшатывание

مُزْنٌ *собир.* дождевые тучи; ◇ حبّ الـ~ град

— مُزْنَةٌ *мн.* مُزَنٌ дождевая туча

مَزِيَّةٌ=مَازِيَةٌ *мн.* مَازِيَاتٌ

— مَزِيَّةٌ *мн.* مَزَايَا 1) преимущество, привилегия, исключительное право; 2) свойство, особенность; 3) достоинство, заслуга; ◇ الـ~ *нар.* желе

I مَسَّ (*и, а*) مَسٌّ 1) трогать, (при)касаться; 2) постигать (*о беде*); مسّه سوء с ним случилось плохое; 3) затрагивать (*что* بِ); مسّ بالحرّيّات нарушать свободы; 4) задевать, оскорблять (*чем* بِ); 5) настоятельно требовать; вынуждать (*к чему-л.—об обстоятельствах*); ◇ مسّ المرأة познать женщину; مسّه بسوء (بأذى) причинить кому-л. зло, неприятность; III مَاسَّ прикасаться друг к другу, соприкасаться; VI تَمَاسَّ соприкасаться друг с другом, находиться в контакте

— أَمَسُّ самый неотложный; крайне нуждающийся (*в чём* الى); هو فى ~ الحاجة الى... он крайне нуждается в...

— تَمَاسٌّ 1) касание; 2) соприкосновение, контакт

— مَاسٌّ 1) касающийся, прикасающийся; كهربائى ~ *эл.* короткое замыкание; 2) настоятельный, неотложный; حاجة ~ة крайняя необходимость

— مَسٌّ 1) прикосновение, трогание, касание; مسّ كهربائى *эл.* короткое замыкание; 2) помешательство

— مَسَّاسٌ погонщик со стрекалом в руках

— مِسَاسٌ 1) прикосновение; 2) необходимость; عند ~ الحاجة в случае необходимости

— مَسَّةٌ *мн.* —اتٌ (одно) прикосновение

— مَسِيسٌ прикосновение, касание

— مُمَاسٌّ 1. касающийся, соприкасающийся; 2. *мат.* 1) тангенс; 2) касательная

— مُمَاسَّةٌ соприкосновение, касание

— مَمْسُوسٌ тронутый, помешанный

مِسْتَرْ мистер

مُسْتَرْدَه *нар.* горчица

مَسْتِكَةٌ 1) мастика (*смола мастикового дерева*); 2) мастичная настойка; 3) *бот.* мастиковое дерево

مَسْتِلَّةٌ *мн.* —اتٌ кадка

I مَسَحَ (*а*) مَسْحٌ 1) мазать, смазывать, подмазывать (*чем* بِ); جراح الحرب ~ *образн.* залечивать раны войны; 2) *церк.* совершать миропомазание; المريض بالمسحة ~ соборовать больного; 3) чистить, начищать (*сапоги*); ~ احذيته чистить кому-л. сапоги; *перен.* пресмыкаться перед кем-л.; 4) тереть (рукой), вытирать (*напр. слёзы*); نظّارته ~ протирать очки; 5) стирать, счищать (*с чего* عن); لوح الخشب ~ обстругивать доску; ◇ فلان رقم ~ العالم فى النتر باليدين такой-то побил мировой рекорд в рывке двумя руками; الدربكّة ~ играть на тамбурине; لحيته ~ гладить, поглаживать бороду; الارض ~ а) мерить землю; делать топографическую съёмку; б) *тж.* البلاط ~ мыть пол; ~ت بزوجها البلاط *образн.* помыкать своим мужем; رأسه ~ гладить по головке, льстить; потакать; النيل ~ прочёсывать Нил (*в поисках утопленников*); كلّ شبر فى مكان الحادث ~ прочёсывать (тщательно обследовать) каждую пядь земли на месте происшествия; II مَسَّحَ тщательно вытирать; V تَمَسَّحَ 1) вытираться (*чем* بِ); 2) тереться (*обо что* بِ—*напр. о кошке*); ◇ للصلاة ~ совершать омовение; بالارض (بالرمل) ~ совершать омовение землёй (песком); بالماء ~ мыться; ~ بالاعتاب والاقدام *или* باذياله ~ пресмыкаться (*перед кем-л.*); VIII إِمْتَسَحَ 1) быть вытертым, стёртым; 2) извлекать, вытаскивать, исторгать

— أَمْسَحُ *ж.* مَسْحَاءُ *мн.* مُسْحٌ гладкий, ровный, плоский; لوحة مسحاء tabula rasa

— تِمْسَاحٌ *мн.* تَمَاسِيحُ крокодил; اميركا ~ аллигатор; ◇ دموع التماسيح крокодиловы слёзы

— مَاسِحٌ I. 1) смазывающий; 2) вытирающий, чистящий; الجوخ ~ *образн.* льстец, подлиза; 2. чистильщик; ~ الاحذية чистильщик обуви

— مَسَّاحٌ 1) землемер; 2) чистильщик

— مَسَّاحَةٌ *мн.* —اتٌ резинка, ластик

— مِسَاحَةٌ 1) топографическая съёмка; تثليثية ~ тригонометрическая съёмка; مصلحة الـ~ топографическое управление; علم الـ~ топография; 2) *мн.* —اتٌ пространство, площадь, территория; расстояние; 3) *тж.* ~ الخشب стружка

— مَسْحٌ 1) смазывание; 2) *церк.* помазание; 3) стирание, вытирание, чистка; 4) *мн.* مُسُوحٌ измерение; топографическая съёмка; الـ~ الجيولوجى геологическая съёмка

— مِسْحٌ *мн.* مُسُوحٌ 1) грубая ткань, дерюга; 2) монашеское одеяние

— مَسْحَةٌ I. 1) оттенок, налёт, след; عليها ~ من الجمال она почти красива; 2) мазок; 3) *церк.* помазание; 2. немножко

— مَسِيحٌ 1) смазанный; 2) *церк.* помазанный; الـ~ Христос; عيسى الـ~ Инсус Христос; قبل الـ~ до Рождества Христова; بعد الـ~ после Рождества Христова; الـ~ الدجّال антихрист; 3) стёртый (*о монете*)

— مَسِيحِيٌّ I. христианский; الدين الـ~ христианство; 2. христианин

— مَسِيحِيَّةٌ: الـ~ христианство

— مِمْسَحٌ, مِمْسَحَةٌ *мн.* مَمَاسِحُ 1) швабра; 2) тряпка; ~ الارجل половик

— مَمْسُوحٌ 1) помазанный. смазанный; 2) стёртый (*о мо-

нете); вытертый; ~ من المعنى лишённый смысла; 3) гладкий, выстроганный (*о доске*)

I (مسخ) مَسَخَ (*a*) مَسْخٌ 1) делать неузнаваемым, извращать, искажать, затемнять (*смысл*); ~ الطعام сделать пищу безвкусной; 2) *фольк.* превращать, обращать (*напр. в какое-л. животное*); مُسِخَ *страд.* быть безвкусным (*о пище*); مَسُخَ (*у*) مَسَاخَةٌ быть безвкусным (*о пище*); VII إِنْمَسَخَ 1) быть искажённым, извращённым; быть затемнённым (*о смысле*); 2) *фольк.* быть превращённым (*напр. в какое-л. животное*)

— أَمْسَخُ более безвкусный; ~ من الطبيخ الشايط *см.* شيط

— مَاسِخٌ[1] *мн.* مُسَّاخٌ 1. искажающий; 2. исказитель

— مَاسِخٌ[2] безвкусный

— مَسَاخَةٌ безвкусица

— مَسْخٌ 1) искажение, уродование; 2) превращение, метаморфоза; 3) *рел.* переселение душ

— مِسْخٌ *мн.* مُسُوخٌ *фольк.* 1. превращённый (*напр. в какое-л. животное*); 2. 1) урод; 2) оборотень

— مُسْخَةٌ шут, клоун

— مَسِيخٌ 1) искажённый, извращённый; الفرنسويّة الـ~ة ломаный французский язык; 2) безвкусный

— مَمْسُوخٌ 1) искажённый, извращённый; изуродованный; 2) безобразный; 3) худой (*о лошади*)

مَسْخَرَ высмеивать, осмеивать (*кого-что-л.*); تَمَسْخَرَ потешаться (*над кем* على)

— مَسْخَرَةٌ *мн.* مَسَاخِرُ 1) предмет насмешек, посмешище; насмешка; 2) шутовство; 3) маскарад

(مسد) II مَسَّدَ тереть, растирать, массировать; ◇ ~ الشعر приглаживать волосы; V تَمَسَّدَ растираться, массироваться

— تَمْسِيدٌ массаж

— مَسَدٌ *мн.* أَمْسَادٌ 1) мочалка; 2) пальмовые волокна; верёвка (*из пальмовых волокон*); شدّه الى... بحبال من ~ крепко привязать кого-л. верёвками к...

مِسْرَى мисра (*12-й месяц коптского календаря*)

I مَسَطَ (*у*) مَسْطٌ выдавливать, выжимать пальцами (*напр. сок*); выжимать, выкручивать (*бельё*)

مَسْطَرِينٌ *см.* سطر

I مَسَكَ (*и*) مَسْكٌ 1) брать, держать (*что* بِ); 2) ловить, схватывать, поймать; 3) *страд.* быть пойманным; 4) держаться (*чего* بِ); 5) *мед.* вызывать запор; ◇ ~ الحساب вести учёт; ~ت النار بالبيت огонь охватил дом; ~ لسانه молчать, держать язык за зубами; ~ يده скупиться; II مَسَّكَ 1) давать *или* заставлять держать; 2) душить мускусом; IV أَمْسَكَ 1) брать, держать; хватать; поддерживать (*что вин. п. или* بِ); ~ زمام نفسه *образн.* овладеть собой, взять себя в руки; ~ به *или* ~ به الرمق нفسه поддерживать чем-л. жизнь; ~ عليه الأوَد поддерживать кого-л. (*материально*); 2) удерживать (*что*), не возвращать, не отдавать (*чего-л.*); 3) воздерживаться, отказываться (*от чего* عن); 4) прекращать (*что* عن); ~ عن الكلام не говорить, молчать; ~ عن البكاء перестать плакать; ~ عن التصويت воздержаться от голосования; ◇ ~ الدفاتر вести бухгалтерские книги; ~ه في سين وجيم подвергнуть кого-л. допросу; V تَمَسَّكَ 1) держаться, придерживаться (*чего*), быть приверженным (*к чему* بِ), следовать (*чему* بِ); 2) крепко держаться (*чего* بِ); цепляться (*за что* بِ); настаивать (*на чём* بِ); VI تَمَاسَكَ 1) держаться друг друга; быть сплочённым, спаянным; быть взаимно связанным; 2) сдерживать себя, сохранять самообладание; ◇ ما ~ عن ان... он не удержался, чтобы не...; VII إِنْمَسَكَ 1) находиться (*в чьих-л. руках*); 2) быть схваченным, пойманным; X إِسْتَمْسَكَ 1) придерживаться, крепко держаться (*кого-чего* بِ); 2) удерживать, сохранять (*что* بِ); 3) воздерживаться, удерживать себя (*от чего* عن، من); ◇ أُسْتُمْسِكَ بوله у него задержание мочи

— إِمْسَاكٌ 1) скупость; 2) экономия; отказ, воздержание; 3) *рел.* начало поста в месяце рамадане; 4) *мед.* запор; الـ~ المزمن хронический запор; ◇ ~ الدفاتر ведение бухгалтерских книг

— إِمْسَاكِيَّةٌ календарь (*в котором указано по дням время наступления поста в месяце рамадане*)

— تَمَاسُكٌ 1) сплочённость, связанность, спайка; сцепление; قوّة الـ~ сила сцепления; 2) целостность, компактность; 3) собранность, самообладание; равновесие духа

— تَمَسُّكٌ 1) приверженность; 2) устойчивость (*цен*)

— مَاسِكٌ 1. 1) держащий; схватывающий; 2) твёрдый; 2. держатель; ~ العنان *астр.* Возничий; ◇ ~ة يده он скуповат; ~ الدفاتر бухгалтер

— مُتَمَاسِكٌ 1) сплочённый, спаянный; 2) (крепко) связанный; بيادق ~ة *шахм.* связанные пешки; 3) собранный, уравновешенный

— مَسَاكٌ *мн.* ـاتٌ плотина

— مِسَاكٌ 1) сила сцепления, сплочения; 2) скрепа

— مَسَاكَةٌ 1) скупость, скаредность; 2) непроницаемость

— مَسَّاكَةٌ *мн.* ـاتٌ скрепка

— مَسْكٌ 1) удерживание; схватывание; 2) ведение (*счетов*); ~ الدفاتر التجاريّة бухгалтерия; ~ الحسابات счетоводство

— مُسُكٌ скуповатый

— مِسْكٌ мускус; ~ رومىّ *бот.* тубероза; غزال الـ~ *зоол.* кабарга; فأرة الـ~ мускусная крыса, ондатра; قندس الـ~ *или* نمس الـ~ норка

— مُسْكَاوِيّ *бот.* мускат (*виноград*)

— مُسْكَانٌ *мн.* مَسَاكِينُ задаток

— مَسَكَةٌ *мн.* ـاتٌ покрышка (*напр. автомобиля*)

— مُسْكَةٌ, مَسْكَةٌ *мн.* مُسَكٌ 1) ручка, рукоятка; ~ الريشة (перьевая) ручка; 2) опора, поддержка; 3) защёлка; ◇ ليس له ولو ~ من العقل нет у него ни капли ума; 4) остаток; 5) гиря (*в 5 кг для упражнений*)

— مُسَكَةٌ 1) скуповатый; 2) цепкий, упорный

— مَسَاكَةٌ=مُسُكَةٌ

— مِسْكَةٌ[1] навоз; кизяк

— مِسْكَةٌ[2] *мн.* مِسَكٌ кусочек мускуса

— مِسْكِيّ мускусный, мускусовый

— مِسْكِيَّةٌ запах мускуса

— مَسِيكٌ 1) крепко держащий; 2) скупой; 3) не пропускающий влаги, непроницаемый, непромокаемый

— مُمْسِكٌ 1) удерживающий; 2) очень бережливый; скупой

— مُمَسَّكٌ надушенный мускусом; пахнущий мускусом; ~ صابون туалетное мыло

مَسْكَنَةٌ бедность, бедственное положение, нищета

— مِسْكِينٌ *мн.* مَسَاكِينُ бедный; несчастный, жалкий

مَسْمَرَ прибивать (*гвоздями*); تَمَسْمَرَ 1) быть прибитым (*гвоздями*); 2) *перен.* быть пригвождённым; ◇ ~ت البدلة على جسمه костюм сидел на нём прекрасно

— مِسْمَارٌ *мн.* مَسَامِيرُ *см.* سمر

(مسى) II مَسَّى пожелать доброго вечера; مساكم (الله) بالخير! добрый вечер!; III مَاسَى встречать (*что-л.*) вечером; IV أَمْسَى 1) вечереть; наступать (*о вечере*); 2) становиться, делаться; 3) находиться вечером (*где-л.*)

— أُمْسِيَّةٌ *мн.* أُمْسِيَّاتٌ, أَمَاسِيُّ вечернее время

— مَسَاءٌ *мн.* أَمْسِيَةٌ, أَمْسَاءٌ вечер; الـ~ аль-Маса (*название каирской газеты*); مساءً вечером; مساءَ امس вчера вечером; مساؤكم بالـ~! *или* مساءَ الخير! добрый вечер!; صباح مساءَ *см.* صَبَاحٌ

— مَسَائِيّ вечерний; الصحف الـ~ة вечерние газеты; الجامعة الـ~ة вечерний университет

— مُمْسًى вечернее время, вечер; قضى مصبحه وممساه провести утро и вечер (*напр. над чем* على)

مُسْيُو мосье, господин

مش *нар.* не; нет; مش ممكن невозможно; нельзя

I مَشَّ (*a/y*) مَشٌّ 1) высасывать (*мозг из костей*); 2) мочить, размачивать; II مَشْمَشَ 1) высасывать (*мозг из костей*); 2) быть, становиться тухлым, испорченным (*о яйце*)

— مِشٌّ сыворотка (*молочная*); حادق زى المش *нар.* кислый как сыворотка

— مَشُوشٌ салфетка, полотенце

I مَشَجَ (*у*) مَشْجٌ мешать, смешивать

— مَشْجٌ *мн.* أَمْشَاجٌ смесь; ~ من الالوان смесь красок

— مَشِيجٌ *биол.* гамета

I مَشَحَ (*a*) مَشْحٌ *рел.* соборовать

— مَشْحَةٌ *рел.* соборование

(مشدق) تَمَشْدَقَ 1) бессвязно, невнятно, медленно говорить; 2) расхваливать, расписывать

مُشَارَةٌ мушара (*мера земли в Ираке, равная 2500 $м^2$*)

I مَشَطَ (*у*) مَشْطٌ чесать, расчёсывать, причёсывать (*волосы*); II مَشَّطَ чесать (*шерсть*); причёсывать (*волосы*); прочёсывать (*тж. перен.*); кардовать; ~ قاع البحر прочёсывать, исследовать дно (*напр. в поисках затонувшего корабля*); V تَمَشَّطَ причёсываться; VIII إِمْتَشَطَ=V

— تَمْشِيطٌ чесание; причёсывание; прочёсывание (*тж. перен.*); кардование; آلة الـ~ кардная машина

— مَاشِطٌ 1. причёсывающий (*волосы*); 2. парикмахер

— مَاشِطَةٌ мн. ـاتٌ — го́рничная, камери́стка

— مُشَاطَةٌ очёски

— مَشَّاطَةٌ мн. ـاتٌ — ка́рдная маши́на

— مُشْطٌ, مِشْطٌ мн. أَمْشَاطٌ гре́бень; расчёска; بستانى ~ гра́бли; التذييل ~ *полигр.* концо́вка; الرجل ~ *анат.* плюсна́; اليد ~ пясть; الكمنجة ~ кобы́лка скри́пки; هم كأسنان الـ~ *образн.* все они́ одина́ковы (*букв.* все они́, как зу́бья расчёски); ◇ على امشاط الاقدام на цы́почках

— مِشْطَةٌ чеса́лка

— مُشْطِيٌّ гребе́нчатый

— مَمْشُوطٌ, مَشِيطٌ причёсанный

— مُمَشَّطٌ причёсанный; الصوف الـ~ камво́льная шерсть

I مَشَجَ (u) مَشْجٌ 1) чеса́ть (*хлопок*); 2) ча́вкать, гро́мко жева́ть; 3) тащи́ть, красть, уноси́ть

I مَشَقَ (у) مَشْقٌ 1) чеса́ть (*волосы, шерсть*); 2) вытя́гивать, растя́гивать (*лён*); 3) рвать, разрыва́ть; 4) наноси́ть уда́р (*плетью*); IV أَمْشَقَ наноси́ть уда́р (*плетью*); V تَمَشَّقَ рва́ться, разрыва́ться; VIII إِمْتَشَقَ схва́тывать; выхва́тывать; السيف ~ вытаскивать меч, са́блю; السلاح ~ взя́ться за ору́жие

— مُشَاقٌ, مُشَاقَةٌ очёски, уга́р; па́кля

— مَشْقٌ[1] кра́сная, жжёная о́хра

— مَشْقٌ[2] про́писи; образцы́ (*для чистописания, рисования*)

— مَشِيقٌ=مِشْقٌ

— مُشَاقٌ=مِشْقَةٌ

— مَشِيقٌ стро́йный, грацио́зный

— مِمْشَقَةٌ мн. مَمَاشِقُ чеса́лка, гре́бень (*для льна, шерсти и т. п.*)

— مَمْشُوقٌ стро́йный; القدّ ~ со стро́йной фигу́рой

مَشْقِيَّةٌ мн. ـاتٌ — *тех.* шпи́ндель; المخرطة ~ шпи́ндель тока́рного станка́

مِشْلَوْزٌ абрико́сы со сла́дкой ко́сточкой

مِشْمِشٌ *собир.* абрико́сы; لوزى ~ *или* حموى ~ абрико́сы со сла́дкой ко́сточкой; كلابى ~ абрико́сы с го́рькой ко́сточкой; بكرة فى الـ~ *погов.* по́сле до́ждичка в четве́рг

— مِشْمِشَةٌ мн. ـاتٌ — абрико́с (*плод и дерево*)

مُشْمُلَةٌ, مُشْمُلًا *бот.* мушмула́

(مشو) IV أَمْشَى сла́бить желу́док (*о лекарстве*)

— مَشْوٌ слаби́тельное

مَشْوَرَ заставля́ть ходи́ть, броди́ть, разгу́ливать

— مِشْوَارٌ мн. مَشَاوِيرُ 1) хожде́ние, ходьба́; 2) пое́здка, прогу́лка; استصحبه معه فى ~ взять кого́-л. с собо́й на прогу́лку; 3) путь, расстоя́ние, кото́рое мо́жно пробежа́ть без о́тдыха; 4) командиро́вка, поруче́ние, де́ло; علىّ ضرورى ~ я до́лжен идти́ по де́лу; 5) ход (*поршня*)

— مَشْوَرَةٌ[1] прогу́лка

— مَشْوَرَةٌ[2] мн. ـاتٌ — *см.* شور

I مَشَى (и) مَشْيٌ 1) идти́, ходи́ть, дви́гаться; على الاقدام ~ ходи́ть пешко́м; على قدمين ~ ходи́ть на двух нога́х (*не на четвереньках*); 2) маршировать; 3) де́йствовать, рабо́тать (*о машине*); ◇ بطنه ~ у него́ поно́с; II مَشَّى 1) заставля́ть идти́, заставля́ть проходи́ть; проводи́ть (*напр. в жизнь*); مشروعه ~ провести́ свой план; 2) приводи́ть в движе́ние; الامور ~ исполня́ть дела́; 3) сла́бить (*желудок*); III مَاشَى идти́ ря́дом, вро́вень, вме́сте (*с кем-л.*); IV أَمْشَى 1) заставля́ть идти́, ходи́ть; 2) сла́бить (*желудок*); V تَمَشَّى 1) идти́, дви́гаться; 2) быть вро́вень (*с чем* مع); соотве́тствовать (*чему* مع); 3) поступа́ть (*сообразно чему*), сле́довать (*чему* على); 4) прогу́ливаться, гуля́ть; 5) распространя́ться (*на что* على); VI تَمَاشَى 1) идти́ вме́сте; 2) сле́довать (*чему* على)

— تَمَاشٍ движе́ние, сле́дование; تماشيا مع سياسة الاقتصاد فى... в соотве́тствии с поли́тикой эконо́мии в...

— مَاشٍ *ж.* مَاشِيَةٌ мн. مُشَاةٌ 1. иду́щий пешко́м; пе́ший; على الماشى на ходу́ (*напр. есть*); 2. пешехо́д; *мн.* пехо́та; مشاة البحرية морска́я пехо́та; ◇ لا يزال على الماشى он всё ещё не име́ет рабо́ты

— مَاشِيَةٌ мн. مَوَاشٍ скот; المواشى الحيّة живо́й скот

— مَشَّاءٌ 1) ходо́к; 2) *филос.* перипате́тик

— مَشَّائِيَّةٌ : الـ~ *филос.* перипатети́зм

— مَشَّايَةٌ мн. ـاتٌ — 1) де́тская коля́ска (*для обучения ходьбе*); ходунки́; 2) прохо́д (*напр. между рядами*); 3) коридо́р; 4) схо́дни, мо́стик; 5) ковро́вая доро́жка

— مَشْيٌ 1) ходьба́, движе́ние, марш; 2) марширо́вка; على الاقدام ~ا пешко́м

— مَشَيَانٌ 1) ходьба́; 2) поно́с

— مِشْيَةٌ похо́дка, по́ступь

— مَشِيئَةٌ=مَشِيَّةٌ *см.* شيأ

— مَمْشًى мн. مَمَاشٍ 1) прохо́д; 2) коридо́р; галере́я; 3) схо́дни; 4) алле́я; доро́жка

تَمَشْيَخَ прики́дываться ста́рым

مَشِيمَةٌ *см.* شيم

I مَصَّ (a/y) *или* مَصَّ (u/a) مَصٌّ 1) соса́ть; الثدى ~ соса́ть грудь; القصب ~ а) соса́ть тростни́к; б) пережива́ть го́ре; 2) вса́сывать; поглоща́ть; V تَمَصَّصَ поса́сывать; пить ме́лкими глотка́ми; VIII إِمْتَصَّ 1) соса́ть; 2) вса́сывать, впи́тывать в себя́, поглоща́ть; абсорби́ровать

— إِمْتِصَاصٌ 1) соса́ние; 2) вса́сывание, впи́тывание, поглоще́ние; абсо́рбция

— إِمْتِصَاصِيَّةٌ поглоща́емость

— مَاصٌّ 1) сосу́щий, поглоща́ющий; للصوت ~ звукопоглоща́ющий; 2) вса́сывающий

— مَاصَّةٌ мн. مَاصَّاتٌ, مَوَاصُّ 1) вса́сывающий насо́с; 2) пипе́тка

— مَصٌّ 1) соса́ние; 2) вса́сывание; ◇ قصب المصّ са́харный тростни́к

— مَصَّاصٌ 1. в(ы)са́сывающий, поглоща́ющий; الدماء ~ *или* دماء البشر ~ кровосо́с, кровопи́йца (*о вымогателях, шантажистах и пр.*); 2. 1) тот, кто ста́вит ба́нки; 2) *тех.* абсо́рбер, поглоти́тель; 3) вампи́р

— مَصَّاصَةٌ мн. ـاتٌ — 1) молода́я сова́; 2) сифо́н; 3) ледене́ц на па́лочке

— مُصَاصَةٌ то, что мо́жно соса́ть; القصب ~ тростнико́вый жмых, избо́ина

— مَصَّاصِيَّةٌ поглоти́тельная (абсорбцио́нная) спосо́бность

— مُصَّانٌ са́харный тростни́к

— مَصَّةٌ мн. ـاتٌ — 1) поса́сывание; потя́гивание; 2) глото́к

— مَصِيصٌ сыро́й, вла́жный

— مَصِّيصٌ 1) гипс; 2) штукату́рка; ◇ خيط ~ шпага́т

— مُمْتَصٌّ 1) сосу́щий; 2) вса́сывающий; поглоща́ющий; абсорби́рующий

— مِمَصٌّ мн. ـاتٌ — сифо́н, сифо́нная тру́бка

— مَمْصُوصٌ 1) вы́сосанный; 2) худо́й, истощённый

(مصر) II مَصَّرَ 1) заселя́ть, колонизова́ть (*местность*); الامصار ~ стро́ить города́; 2) принима́ть в еги́петское по́дданство; египтизи́ровать; V تَمَصَّرَ 1) заселя́ться, колонизова́ться; 2) принима́ть еги́петское по́дданство; египтизи́роваться; X إِسْتَمْصَرَ египтизи́роваться

— مِصْرٌ мн. أَمْصَارٌ го́род; столи́ца; ◇ الـ~ان *дв.* г. Ку́фа и г. Ба́сра; فى كلّ عصر و~ всегда́ и всю́ду (*букв.* в ка́ждую эпо́ху и в ка́ждом го́роде)

— مِصْرُ Еги́пет; г. Каи́р

— مُصْرَانٌ мн. مَصَارِينُ кишки́, вну́тренности

— مِصْرُولُوجِيٌّ египто́лог

— مِصْرُولُوجِيَّةٌ египтоло́гия

— مِصْرِيٌّ 1. еги́петский; 2. египтя́нин; жи́тель г. Каи́ра; القطر الـ~ Еги́пет; الـ~ون القدماء дре́вние египтя́не

— مِصْرِيَّاتٌ *мн.* Но́вости Еги́пта (*отдел в газете*); всё, свя́занное с Еги́птом; عالم الـ~ египто́лог

— مِصْرِيَّةٌ[1] мн. ـاتٌ — египтя́нка, еги́петская же́нщина; жи́тельница г. Каи́ра

— مِصْرِيَّةٌ[2] еги́петское происхожде́ние; принадле́жность к Еги́пту; еги́петское по́дданство

— مِصْرِيَّةٌ[3] мн. مَصَارِىُّ ме́лкая моне́та; *мн.* де́ньги

— مَصِيرٌ[1] мн. مُصْرَانٌ *анат.* кишка́

— مَصِيرٌ[2] *см.* صير

مَصْطَبَةٌ мн. مَصَاطِبُ 1) ка́менная скамья́; ма́стаба; 2) зава́линка

مَصْطَكَا, مُصْطَكَا, مِصْطِكَى, مُصْطَكَى, مَصْطِكَى (*ср.* مَسْتِكَةٌ) смола́ ма́стикового де́рева; شجرة الـ~ ма́стиковое де́рево

I مَصَلَ (y) مَصْلٌ 1) свёртываться (*о молоке, крови*); 2) процеживать (*молоко*)

— مَصْلٌ мн. مُصُولٌ, أَمْصِلَةٌ сы́воротка, вакци́на; الـ~ الواقى المضادّ للجدرى противоо́спенная вакци́на; الـ~ من... вакци́на про́тив...; اللبن ~ моло́чная сы́воротка; الدم ~ жи́дкая часть кро́ви, пла́зма

— مَصْلِيٌّ серо́зный, сы́вороточный

— مَصْلِيَّةٌ серо́зность

مَصْمَصَ 1) лиза́ть; причмо́кивать; соса́ть; شفتيه ~ обли́зывать гу́бы; العظم ~ а) выса́сывать мозг из ко́сти; б) огла́дывать кость; 2) полоска́ть (*рот*); تَمَصْمَصَ полоска́ть (*рот*)

— مَصْمَصَةٌ 1) обли́зывание; причмо́кивание; соса́ние; الاعجاب ~ причмо́кивание от восто́рга; 2) полоска́ние (*рта*)

I (مضّ) مَضَّ[1] (a/y) مَضٌّ, مَضِيضٌ причинять боль, страдание; мучить; مَضَّ[2] (u/a) مَضَضٌ, مَضَاضَةٌ испытывать боль, страдать (*от чего* من); IV أَمَضَّ=I مَضَّ[1]

— مَضٌّ мучительный, болезненный

— مُضَاضٌ солёная вода, рассол, рапа

— مَضَاضَةٌ боль, страдание; огорчение

— مَضَضٌ 1) боль, мука, страдание; قاسى ~ المجاعة испытывать муки голода; ~ فراقه горечь разлуки с кем-л.; على ~ منه нехотя, против своего желания, скрепя сердце, с болью в сердце; 2) кислое молоко; ◇ هو على ~ он как на угольях

— مَضِيضٌ боль, страдание

— مُمِضٌّ мучительный, тяжкий

I (مضر) مَضَرَ (y) مَضْرٌ, مُضُورٌ или مَضِرَ (a) مَضَرٌ скисать (*о молоке*)

— مَضِرٌ кислый (*о молоке*)

— مُضَرُ *и. собств. м.* Мудар (*родоначальник северных арабов*); بنو ~ северные арабы; لغة ~ классический арабский язык

I مَضَغَ (a, y) مَضْغٌ жевать; ◇ ~ الحقد затаить ненависть; ~ الصمت молчать; ~ الكلام мямлить, невнятно говорить

— مَاضِغٌ жующий; ~ان *дв.* челюсти; مَوَاضِغُ *мн.* зубы

— مُضَاغَةٌ 1) прожёвываемое; 2) жвачка, жевательная резинка

— مُضْغَةٌ *мн.* مُضَغٌ 1) кусочек, который жуётся (*жевательный табак, жевательная резинка и т. п.*), жвачка; واصبحت هذه الاحاديث ~ في الافواه эти разговоры уже надоели; صار ~ في افواه الناس стать притчей во языцех; ~ طيّبة лакомый кусочек; 2) кусочек мяса, пищи; 3) *коран.* сгусток крови (*зародыш, эмбрион*)

مَضْمَضَ полоскать, промывать (*рот*); мыть; ~ الثوب мыть одежду

— مَضْمَضَةٌ полоскание, промывание (*рта*); мытьё

I (مضى) مَضَى[1] (u) مُضِيٌّ, مُضُوٌّ 1) уходить, проходить; уносить (*что* بـ); протекать, истекать (*о времени*); ~ على ذلك سنون после этого прошли годы; ~ فيما в прошлом; 2) вести (*кого* بـ); 3) идти дальше, продолжать (*что* بـ, في *тж. перед настояще-будущим временем другого глагола*); ~ في قراءة كتاب или ~ يقرأ كتابا он продолжал читать книгу; ~ على الامر завершить, закончить дело; 4) подписывать; ◇ ~ الى ربّه скончаться; ~ سبيله (بسبيله) умереть; مَضَى[2] (u) مَضَاءٌ быть острым (*о мече*); II مَضَّى 1) проводить (*время*); 2) отбывать (*наказание*); 3) заставлять подписать; IV أَمْضَى 1) проводить, проживать (*время*); ~ اجازته проводить свой отпуск; 2) заканчивать, завершать; ~ الاختبارات провести опыты, испытания; 3) подписывать, ставить подпись; V تَمَضَّى быть завершённым, исполненным

— أَمْضَى самый острый

— إِمْضَاءٌ *мн.* —اتٌ подпись; ~ مستعار псевдоним; امضاءات تحت النداء подписи под воззванием; صاحب الـ~ подписавшийся

— تَمْضِيَةٌ провождение; ~ الوقت время(пре)провождение

— مَاضٍ *ж.* مَاضِيَةٌ I. 1) прошлый, минувший; الماضى прошлое (время), старина; في الماضى в прошлом; الشهر الماضى прошлый месяц; 2) острый (*напр. о ноже*); ماضى العزيمة твёрдо решившийся; 2.: الماضى или الزمن الماضى *грам.* прошедшее время; الفعل الماضى глагол в прошедшем времени

— مَضَاءٌ острота (*напр. ножа*); ~ العزيمة твёрдая решимость

— مُضِيٌّ 1) уход; 2) истечение (*времени*); ~ المدّة الطويلة *юр.* давность; بعد ~ يومين по прошествии двух дней, через два дня; بـ~ الايّام с течением времени; 3) продолжение (*чего* بـ, في)

— مُمْضٍ *ж.* مُمْضِيَةٌ подписывающий

— مُمْضًى подписанный

I مَطَّ (a/y) مَطٌّ протягивать; вытягивать; растягивать; ~ شفتيه презрительно искривить губы; II مَطَّطَ 1) затягивать (*с выполнением чего-л.*); 2) ругать, оскорблять; V تَمَطَّطَ 1) быть тягучим, вязким; 2) растягиваться; ~ في الكلام пространно говорить

— مَطَّاطٌ I. растягивающийся, растяжимый; эластичный; вязкий, тягучий, клейкий; 2. 1) резина, каучук; 2) шина, покрышка (*автомобиля и т. п.*); ~ تركيبى (طبيعى) синтетический (натуральный) каучук

— مَطَّاطِيٌّ каучуковый; البضائع الـ~ة каучуковые товары

I مَطَرَ (y) مَطْرٌ 1) идти (*о дожде*); ~ت السماء пошёл дождь; 2) быстро бежать; убегать; IV أَمْطَرَ 1) лить (*о дожде*); ~ت السماء полил дождь; 2) осыпать (*угрозами*); ◇ ~ه وابلًا من الشكاوى засыпать кого-л. жалобами; X إِسْتَمْطَرَ 1) просить, молить о дожде; 2) призывать (*на кого-л.—беды, несчастья и т. п.*); вымаливать (*для кого* على); ~ عليه سحب الرحمة призывать на кого-л. милосердие; ~ عليه اللعنات призывать на его голову проклятия; 3) просить о милости, об одолжении (*у кого вин. п. или* من)

— مَاطِرٌ дождливый, ненастный (*о дне*)

— مَطَرٌ *мн.* أَمْطَارٌ дождь; ~ خفيف мелкий дождь; ~ غزير сильный дождь; ماء الـ~ дождевая вода; نزول (هطول) الـ~ выпадение дождя; مقياس الـ~ дождемер

— مَطِرٌ дождливый

— مَطْرَةٌ, مَطَرَةٌ[1] *мн.* مَطَرَاتٌ ливень

— مَطَرَةٌ[2] фляга, фляжка

— مَطَرِيَّةٌ *мн.* —اتٌ зонтик (*от дождя*)

— مَطِيرٌ=مَطِرٌ; موسم ~ дождливый сезон

— مُمْطِرٌ=مَطِرٌ

— مِمْطَرٌ, مِمْطَرَةٌ *мн.* مَمَاطِرُ непромокаемый плащ

مَطْرَانٌ, مُطْرَانٌ *мн.* مَطَارِينُ, مَطَارِنَةٌ митрополит; архиепископ

— مَطْرَانْخَانَةٌ, مُطْرَانْخَانَةٌ *мн.* —اتٌ подворье митрополита

— مَطْرَانِيَّةٌ, مُطْرَانِيَّةٌ митрополия

I مَطَعَ (a) مَطْعٌ, مُطُوعٌ убегать, удирать; исчезать; V تَمَطَّعَ потягиваться

(مطق) V تَمَطَّقَ 1) смаковать (*что* بـ); наслаждаться (*чем-л. из пищи* بـ); 2) кричать в знак одобрения (*кому-л.*), радостно приветствовать (*кого-л.*)

I مَطَلَ (u) مَطْلٌ 1) тянуть, затягивать, оттягивать; 2) протягивать (*верёвку*); 3) отливать, формовать; ковать; прокатывать, формовать ковкой (*железо*); III مَاطَلَ оттягивать, затягивать (*уплату*); проявлять волокиту (*в чём* في); VIII إِمْتَطَلَ вытягиваться, разрастаться

— مَطَّالٌ прокатчик

— مِطَالَةٌ ковка, прокатка (*железа—как профессия*)

— مَطْلٌ 1) оттягивание, волокита, проволочка; بلا ~ ولا تسويف без всяких проволочек и задержек; 2) ковка (*железа*); خاصّة الـ~ ковкость; يقبل الـ~ ковкий (*о железе*)

— مَطُولٌ тот, кто оттягивает срок (*исполнения чего-л. — уплаты долга и т. п.*)

— مَطِيلٌ ковкий

— مَطِيلَةٌ *мн.* مَطَائِلُ листовое (кованое) железо, жесть

— مُمَاطَلَةٌ затягивание, волокита

— مَمْطُولٌ 1) затягиваемый; отложенный; 2) кованый

— مَمْطُولِيَّةٌ ковкость

I (مطو) مَطَا (u) مَطْوٌ идти быстро, торопиться; IV أَمْطَى садиться верхом; V تَمَطَّى 1) потягиваться; 2) идти горделиво; VIII إِمْتَطَى 1) садиться верхом; 2) садиться (*на пароход, автомашину и т. п.*)

— مِطْوَاةٌ *см.* طوى

— مَطْوَةٌ *мн.* مَطَاوٍ 1) час; 2) перочинный нож

— مَطِيَّةٌ *мн.* مَطَايَا, مَطِيٌّ верховое или вьючное животное; هذا ~ه الاميننة *перен.* он ездит на нём; он эксплуатирует его; جعل منه ~ لـ... сделать кого-что-л. орудием для...

مَاطِيَّةٌ желе

مَعَ 1) с, вместе с, при; معه كتاب у него, при нём книга; ذهب معى он пошёл со мной; مع الوقت с течением времени; الحقّ معك! ты прав!; مع الصباح утром; اتى مع الصباح он пришёл утром; 2) несмотря на; مع ذلك вместе с тем, несмотря на то; مع ان... хотя...; مع كونه ضعيفا... несмотря на то, что он слаб...; 3) за; ٢٠ مع الاقتراح 20 (человек голосуют) за предложение; كان معه быть на чьей-л. стороне, стоять за кого-л.; быть одного мнения с кем-л.; быть согласным с кем-л.; انا معه я с ним согласен; انّى معك قلبا وقالبا я с тобой всем телом и душой; 4) над; التحقيق مع الجانى следствие над преступником; ◇ مع المؤتمر الاسيوى الافريقى на афроазиатском конгрессе (*заголовок в газете*); مع الباعة والمكتبات у киоскёров и в книжных магазинах (*продаётся объявленная книга*)

— مَعًا вместе, в совокупности; одновременно

— مَعِيَّةٌ 1) компания; 2) свита, двор

I مَعَجَ (a) مَعْجٌ волноваться (*о море*); V تَمَعَّجَ извиваться, делать зигзаги

— مُتَمَعِّجٌ извивающийся; зигзагообразный

I (معد) مُعِدَ *страд.* страдать от бóли в животé; имéть расстрóйство желýдка

— مَعَدٌّ *и. собств. м.* Ма‘áдд (*родоначальник северных арабских племён*)

— مُعْدِيَّةٌ *ж.* مُعْدٍ *см.* عدو

— مَعِدَةٌ=مِعْدَةٌ; التهاب الـ~ *мед.* гастрит

— مِعْدَةٌ *мн.* مِعَدٌ желýдок; انتابته آلام الـ~ у негó заболéл живóт

— مِعَدِيٌّ 1) желýдочный; العصير الـ~ желýдочный сок; الحمّى الـ~ة *мед.* гастрическая лихорáдка; الامراض الـ~ة желýдочные болéзни; 2) полéзный для желýдка (*о лечебных средствах*)

— مُعَيْدِيٌّ му‘áйди (*название представителя племени* المِعْدَان, *живущего в южных районах Ирака; тж. о злостном зачинщике свар, ссор и т. п.*)

— مَمْعُودٌ больнóй желýдком

I (معر) مَعِرَ (*a*) مَعَرٌ пáдать, выпадáть, лезть (*о волосах*); مَعَرَ (*a*) مَعْرٌ хвáстаться, бахвáлиться; пускáть пыль в глазá; врать; IV أَمْعَرَ обеднéть; V تَمَعَّرَ выпадáть (*о волосах*), лысéть

— أَمْعَرُ *ж.* مَعْرَاءُ *мн.* مُعْرٌ 1) лысéющий; 2) с рéдкой растительностью

— مَعَّارٌ хвастýн, бахвáл

مَاعِزٌ *мн.* مَوَاعِزُ козá, козёл (*и. ед. от* مَعْزٌ *или* مَعَزٌ)

— مَاعِزَةٌ *мн.* مَوَاعِزُ козá

— مَعَّازٌ кóзий пастýх

— مَعَزٌ, مَعْزٌ *собир. мн.* أَمْعُزٌ, مَعِيزٌ кóзы

— مِعْزَةٌ *мн.* مَعِيزٌ козá

— مَعَزٌ=مِعْزَى

— مَعَزِيٌّ козлиный, кóзий

I مَعَسَ (*a*) مَعْسٌ раздáвливать, раздроблять

I مَعِضَ (*a*) مَعَضٌ возмущáться, негодовáть (*на кого-что* من); VIII إِمْتَعَضَ возмущáться, быть недовóльным, негодовáть (*на кого-что* من)

— إِمْتِعَاضٌ возмущéние, недовóльство, негодовáние

I مَعَطَ (*a*) مَعْطٌ выдёргивать, рвать, вырывáть (*волосы, шерсть, перья*)

— أَمْعَطُ *ж.* مَعْطَاءُ *мн.* مُعْطٌ безволóсый, лысый

— أَمْعَطُ=مَعِطٌ

I مَعَكَ (*a*) مَعْكٌ терéть, разминáть

مَعْكَرُونَةٌ макарóны

مَعَلَيْهِش (ما+عليه+شىء) *или* مَعَلَش *нар.* ничегó, сойдёт!

مَعْمَعَانٌ 1) апогéй, высший предéл; 2) разгáр; ~ العمل разгáр рабóты; في ~ المعركة الانتخابيّة в разгáр избирáтельной кампáнии; ~ الصيف разгáр лéта

مَعْمَعَةٌ *мн.* مَعَامِعُ 1) суматóха; 2) борьбá, битва; 3) войнá; побóище; 4) бушевáние, ярость, неистовство (*пожара, бури и т. п.*); 5) разгáр; ◇ ~ حيويّة трýдности жизни

— مَعْمَعِيٌّ тот, кто дéржит нос по вéтру, приспособлéнец

(معن) IV أَمْعَنَ дéлать (*что-л.*) внимáтельно, усéрдно, основáтельно; ~ النظر في... внимáтельно рассмáтривать (*что-л.*); ~ التفكير في... глубокó размышлять о...; ◇ ~ في الهرب быстро бежáть, ускорять бег; V تَمَعَّنَ дéлать (*что-л.*) тщáтельно, внимáтельно; углубляться (*во что* في)

— إِمْعَانٌ внимáние, внимáтельность; углублённость; ~ في العمل прилежáние, старáтельность; بـ~ внимáтельно

— تَمَعُّنٌ внимáтельное отношéние, внимáтельность, тщáтельность; بـ~ тщáтельно

— مَاعُونٌ[1] сосýд; *собир.* посýда; ◇ ~ ورق стопá бумáги

— مَاعُونٌ[2] *мн.* مَوَاعِينُ *или* مَاعُونَةٌ *мн.* مَاعُونَاتٌ, مَعَاوِينُ лихтер, бáржа; шалáнда

— مَاعُونْجِيٌّ *мн.* مَاعُونْجِيَّةٌ владéлец бáржи

مَعِينٌ *см.* عين

مُعِينٌ *см.* عون

I (معو) مَعَا (*y*) مُعَاءٌ мяýкать

— مِعَاءٌ *мн.* أَمْعِيَةٌ кишки, внýтренности

— مِعَوِيٌّ кишéчный; الحمّى الـ~ة *мед. см.* حُمَّى; الالتهاب الـ~ *или* النزلة الـ~ة *мед.* воспалéние тóнких кишóк; энтерит

— مِعًى *мн.* أَمْعَاءٌ кишкá; ~ الاثنى عشرى двенадцатипéрстная кишкá; الـ~ الاعور слепáя кишкá; الـ~ الدقيق тóнкая кишкá; الـ~ الغليظ тóлстая кишкá; الـ~ الصائم тóщая кишкá; الـ~ اللفائفى (اللفيفى) подвздóшная кишкá; التهاب الامعاء *см.* إِلْتِهَابٌ

مَعْيَرَ упрекáть, порицáть

مُغَاثٌ, مُغَاثٌ 1) кóрни дикого гранáтового дéрева; 2) рвóтное

(مغر) II مَغَّرَ окрáшивать óхрой

— أَمْغَرُ *ж.* مَغْرَاءُ *мн.* مُغْرٌ красновáто-коричневый

— مَغْرٌ красновáто-коричневый цвет

— مَغْرَةٌ, مَغَرَةٌ крáсная óхра

— مَغْرٌ=مُغْرَةٌ

— مَغْمَرَةٌ мéсто добывáния óхры

مَغْرَبٌ *см.* غرب

I (مغص) مَغِصَ (*a*) مَغْصٌ испытывать óструю боль в животé, страдáть от рéзи в животé; مُغِصَ *страд.*=مَغِصَ; مَغَصَ (*a*) مَغْصٌ вызывáть боль в животé; IV أَمْغَصَ вызывáть боль, резь (*в животе*); V تَمَغَّصَ испытывать боль в животé; VII إِنْمَغَصَ=V

— مَغْصٌ, مَغَصٌ кóлики, óстрая резь, боль в животé; ~ كبدى кóлики в пéчени; ~ كلوى кóлики в пóчках

— مَمْغُوصٌ страдáющий от бóли (*в животе*)

I مَغَطَ (*a*) مَغْطٌ протягивать, натягивать, вытягивать, растягивать; II مَغَّطَ=I; V تَمَغَّطَ натягиваться, растягиваться, вытягиваться, удлиняться

— مُتَمَغِّطٌ растягивающийся; тягýчий, гибкий

مَغْطَسَ намагничивать; تَمَغْطَسَ намагничиваться

مَغْنَطَ=مَغْمَطَ

— مُمَغْمَطٌ намагниченный

مَغْمَغَ мешáть, смéшивать; ~ في الكلام сбивчиво говорить

مَغْنَطَ намагничивать; تَمَغْنَطَ намагничиваться

— تَمَغْنُطٌ намагниченность; عزم الـ~ *физ.* магнитный момéнт

— مِغْنَاطٌ магнéто

— مَغْنَطِيسٌ, مِغْنَطِيسٌ, مِغْنَاطِيسٌ, مَغْنَاطِيسٌ магнит; ~ كهربى электромагнит; حجر الـ~ *мин.* магнетит; علم الـ~ магнетизм (*раздел физики*)

— مَغْنَطِيسِيٌّ, مَغْنَاطِيسِيٌّ магнитный; الابرة الـ~ة магнитная стрéлка; الانحراف الـ~ магнитное склонéние; التأثّر الـ~ магнитная индýкция; التجاذب (التقارب) الـ~ *или* الجذب الـ~ магнитное притяжéние; التنافر الـ~ магнитное оттáлкивание; الزوبعة (العاصفة) الـ~ة магнитная бýря; القطب الـ~ магнитный пóлюс; الكهرباء الـ~ة магнитное электричество; المجال (الحقل) الـ~ магнитное пóле; المنحنيات الـ~ة магнитные кривые; خطّ الاستواء الـ~ магнитный эквáтор; خطّ الزوال الـ~ *или* الهاجرة الـ~ة магнитный меридиáн; النوم الـ~ гипнóз; نوّم تنويما ~ا гипнотизировать

— مَغْنَطِيسِيَّةٌ, مَغْنَاطِيسِيَّةٌ магнетизм; الـ~ الارضيّة земнóй магнетизм; مقياس الـ~ магнитóметр

— مَغْنَطَةٌ намагничивание

مُغْنَةٌ *тж.* اخشاب الـ~ крáсное дéрево

مَغْنِيزِيُومٌ *хим.* мáгний

مَغْنِيسِيَا *тж.* مَنِيزَةٌ, مَانِيزَا *хим.* жжёная магнéзия, óкись мáгния

مَغْنِيزِيُومٌ=مَغْنِيسِيُومٌ

I (مقت) مَقَتَ (*y*) مَقْتٌ ненавидеть, питáть отвращéние, не выносить; مَقُتَ (*y*) مَقَاتَةٌ быть ненавистным; II مَقَّتَ 1) сильно ненавидеть; 2) дéлать ненавистным (*для кого* الى); VI تَمَاقَتَ ненавидеть друг дрýга; VII إِنْمَقَتَ быть ненавистным

— مَقَاتٌ стéлющиеся растéния

— مَقْتٌ нéнависть; отвращéние; злóба

— مَقِيتٌ ненавистный; противный, отвратительный

— مَمْقُوتٌ ненавистный

مَقْدُونِسٌ (*ср.* بَقْدُونِسٌ) петрýшка

I مَقَرَ (*y*) مَقْرٌ засáливать (*рыбу*); IV أَمْقَرَ=I

مَقْرَطَ демократизировать; تَمَقْرَطَ демократизироваться, становиться демократичным; становиться демокрáтом

— مَقْرَطَةٌ демократизáция

I مَقَعَ (*a*) مَقْعٌ жáдно выпивáть; II مَقَّعَ пить спиртнóе; быть навеселé; VIII أُمْتُقِعَ *страд.* изменяться в лицé, бледнéть

— مُمْتَقَعٌ блéдный

I مَقَلَ (*y*) مَقْلٌ глядéть, смотрéть (*на кого-что-л.*)

— مُقْلٌ плод пáльмы дом (*см.* دَوْمٌ[2])

— مُقْلَةٌ *мн.* مُقَلٌ глаз; ~ العين глазнóе яблоко; تخطّر ~ العين *мед.* нистáгм

مِقَةٌ *см.* ومق

مُقَوْقِسٌ *ист.* мукáукис (*титул правителя Египта до завоевания его арабами*)

I مَكَّ (*a/y*) مَكٌّ обсáсывать (*кость*); VIII إِمْتَكَّ=I

— مَكُّوكٌ *мн.* مَكَاكِيكُ *или* مَكُوكٌ *мн.* مَوَاكِيكُ 1) челнóк (*ткацкий*); رحلات الـ~ челнóчные поéздки; 2) чáша для питья; 3) *ист.* маккýк (*мера веса*)

مَكِّيٌّ 1. мекка́нский; سورة ~ـة мекка́нская су́ра; ◇ سنا ~ *бот.* ка́ссия; 2. мекка́нец

(مكتب) تَمَكْتَبَ сесть за пи́сьменный стол

I مَكَثَ (*u*) مُكْثٌ, مَكْثٌ 1) быть, находи́ться, пребыва́ть, остава́ться (*где* بِ); 2) остана́вливаться, поджида́ть; ме́длить

— مُكْثٌ замедле́ние; على ~ не торопя́сь, не спеша́

— مُكُوثٌ пребыва́ние

مَكَدَامٌ макада́м; шоссе́; رصف بالـ~ шосси́ровать

I مَكَرَ (*u*) مَكْرٌ обма́нывать; стро́ить ко́зни (*против кого* بِ); III مَاكَرَ стара́ться обману́ть

— مَاكِرٌ кова́рный; хи́трый

— مَكَّارٌ 1. кова́рный; хи́трый; 2. кова́рный челове́к

— مَكْرٌ 1) кова́рство; хи́трость; 2) обма́н; ко́зни

— مَكْرَةٌ *мн.* مُكُورٌ уло́вка, хи́трый приём, трюк

— مَاكِرٌ=مَكُورٌ

مِكْرُسْكُوبٌ *мн.* —اتٌ микроско́п

— مِكْرُسْكُوبِيٌّ 1) микроскопи́ческий; 2) микроско́пный

مِكْرُوبٌ *мн.* مِكْرُوبَاتٌ, مَكَارِيبُ микро́б

— مِكْرُوبِيٌّ микро́бный

مِكْرُوفُونٌ микрофо́н

مَكَرُونَةٌ макаро́ны

I مَكَسَ (*i*) مَكْسٌ собира́ть, взима́ть нало́ги, по́дати, по́шлины; II مَكَّسَ 1) взима́ть по́шлину; 2) плати́ть по́шлину; III مَاكَسَ торгова́ться, спо́рить о цене́

— مَكَّاسٌ сбо́рщик нало́гов, пода́тей, по́шлины

— مَكْسٌ *мн.* مُكُوسٌ нало́г, по́дать, по́шлина; دار المكوس тамо́жня

— مُمَاكَسَةٌ *мн.* —اتٌ торг, спор о цене́

I مَكُنَ (*u*) مَكَانَةٌ 1) быть кре́пким, си́льным, про́чным; 2) име́ть си́лу; име́ть влия́ние (*на кого* عند); II مَكَّنَ 1) укрепля́ть, упро́чивать; про́чно устана́вливать; 2) дава́ть возмо́жность (*что-л. делать* من); дава́ть власть (*кому* لِ *над чем* فى); IV أَمْكَنَ 1) быть возмо́жным; يمكن (воз)мо́жно; يمكن القول ان... мо́жно сказа́ть, что...; لا يمكن нельзя́; يمكنه ان... он мо́жет...; فى اسرع ما يمكن как мо́жно скоре́е; يُمْكِنُ *нар.* мо́жет быть, веро́ятно; 2) дава́ть возмо́жность (*что-л. делать* من); дава́ть власть (*кому* لِ *над кем* فى); V تَمَكَّنَ 1) укрепля́ться, утвержда́ться; ~ فى مجلسه заня́ть ме́сто, усе́сться; 2) получа́ть возмо́жность (*что-л. делать* من); мочь, быть в состоя́нии (*что-л. делать* من); 3) владе́ть (*чем*), уме́ть (*что* من); 4) име́ть авторите́т (*у кого* عند); 5) *грам.* изменя́ться по фле́ксиям; X إِسْتَمْكَنَ 1) укрепля́ться, утвержда́ться; 2) мочь, быть в состоя́нии (*что-л. делать* من); 3) владе́ть (*чем*), уме́ть (*что* من)

— إِمْكَانٌ возмо́жность, спосо́бность, си́ла; عدم الـ~ невозмо́жность; بقدر الـ~ *или* على قدر الـ~ по ме́ре возмо́жности, по ме́ре сил; عند الـ~ при возмо́жности; فى الـ~ القول ان... (воз)мо́жно сказа́ть, что...; فى ~نا ان نقول мы мо́жем сказа́ть

— إِمْكَانِيَّةٌ *мн.* —اتٌ возмо́жность, вероя́тность

— تَمَكُّنٌ 1) спосо́бность, возмо́жность, си́лы (*чтобы сделать что-л.*); 2) *грам.* изменя́емость по фле́ксиям (*о трёхпадежном склонении*)

— تَمْكِينٌ 1) укрепле́ние, упро́чение; 2) предоставле́ние возмо́жности, вла́сти

— مَاكِنٌ твёрдый, кре́пкий, про́чный, сто́йкий

— مَاكِنَةٌ *мн.* —اتٌ маши́на, стано́к

— مُتَمَكِّنٌ 1) утверди́вшийся, упро́чившийся, укрепи́вшийся; 2) получи́вший возмо́жность (*что-л. делать*); 3) твёрдый, соли́дный, си́льный; 4) состоя́тельный, зажи́точный; 5) *грам.* изменя́ющийся по фле́ксиям; الـ~ الأمكن изменя́ющийся по трём паде́жным фле́ксиям (*о трёхпадежном имени*); الـ~ غير الأمكن изменя́ющийся по двум паде́жным фле́ксиям (*о двухпадежном имени*); غير الـ~ не изменя́ющийся по фле́ксиям (*предлог и т. п.*)

— مَكَانٌ *мн.* أَمْكِنَةٌ, أَمَاكِنُ *см.* كون

— مَكَانَةٌ *см.* كون

— مَكَانِيٌّ (по)ме́стный

— مَكِنَةٌ[1], مُكْنَةٌ 1) возмо́жность; 2) спосо́бность; си́ла, уме́ние; فى ~ه ان... он мо́жет...; он в состоя́нии...

— مَكِنَةٌ[2] *мн.* مَكِنَاتٌ, مَكَائِنُ, مُكُنٌ маши́на, стано́к (*ср.* مَاكِنَةٌ); ~ خياطة шве́йная маши́на; ~ قص شعر маши́нка для стри́жки воло́с

مِكَنِيكَا меха́ника

— مِكَنِيكِيٌّ 1. механи́ческий; 2. меха́ник; مهندس ~ инжене́р-меха́ник

— مَكِينٌ 1) кре́пкий, про́чный; 2) *мн.* مُكَنَاءُ сто́йкий, непоколеби́мый; могу́щественный

— مُمْكِنٌ возмо́жный, вероя́тный; غير ~ невозмо́жный; من الـ~ ان... возмо́жно, вероя́тно, что...

— مُمْكِنَاتٌ *мн.* возмо́жности

مَكْنَنَ механизи́ровать

— مَكْنَنَةٌ механиза́ция; ~ الزراعة механиза́ция се́льского хозя́йства; ادخال الـ~ внедре́ние те́хники

مَكْيَاجٌ, مَاكِيَاجٌ грим; تحت الـ~ под гри́мом, загримиро́ванный; وضع له الـ~ накла́дывать на кого́-л. грим, загримиро́вывать кого́-л.; فتاة الـ~ гримёрша

I (ملّ) مَلَّ[1] (*i/a*) مَلَلٌ скуча́ть, испы́тывать ску́ку; مَلِلْتُهُ *или* مَلِلْتُ منه мне э́то надое́ло; لا يمل неутоми́мый; لن نمل من الحديث нам не надое́ст говори́ть; لا يمل من تكرار القول ان... ему́ не надоеда́ет повторя́ть, что...; مَلَّ[2] (*a/u*) مَلٌّ смётывать, сшива́ть на живу́ю ни́тку; II مَلَّلَ перевёртывать; IV أَمَلَّ 1) надоеда́ть, нагоня́ть ску́ку; 2) диктова́ть (*кому* على); V تَمَلَّلَ 1) испы́тывать ску́ку; испы́тывать недово́льство; 2) беспоко́йно дви́гаться (*ср.* تَمَلْمَلَ, *см.* ململ); 3) испы́тывать уста́лость; 4) принима́ть (*какое-л.*) вероисповеда́ние; VIII إِمْتَلَّ принима́ть (*какое-л.*) вероисповеда́ние

— مَلٌّ 1) скуча́ющий; 2) утомлённый, уста́лый

— مَلَالٌ, مَلَالَةٌ 1) ску́ка; 2) уста́лость

— مُلَالٌ беспоко́йство, трево́га; нетерпели́вость

— مَلَلٌ ску́ка; بلا ~ неуста́нно; ذو ~ скуча́ющий

— مَلَّةٌ горя́чие у́гли; горя́чая зола́; خبز ~ хлеб, испечённый в горя́чей золе́

— مُلَّةٌ[1] *мн.* مُلَلٌ стежо́к

— مُلَّةٌ[2] *мн.* مُلَلٌ пружи́нный матра́с, пружи́нная се́тка (*для кровати*)

— مِلَّةٌ *мн.* مِلَلٌ 1) *уст.* наро́д; на́ция; 2) религио́зная общи́на, се́кта; 3) ве́ра, рели́гия; ابناء الـ~ единове́рцы

— مَلُولٌ 1) скуча́ющий; 2) уста́лый; 3) нетерпели́вый

— مُلَّى : خبز ~ хлеб, испечённый в горя́чей золе́

— مِلِّيٌّ 1) *уст.* наро́дный; национа́льный; 2) религио́зный; مجلس ~ епархиа́льный сове́т

— مَلِيلٌ 1) скуча́ющий; 2) уста́лый

— مُمِلٌّ 1) наводя́щий ску́ку, ску́чный; اصبح هذا مملا عند... э́то ста́ло ску́чным для...; 2) утоми́тельный

— مَمْلُولٌ ску́чный

مِلٌّ *мн.* مِلَّاتٌ ме́лкая моне́та ($^{1}/_{1000}$ *иорданского динара*)

مُلَّا мулла́

مِلَّا (ما+هو+الّا) *нар.* не кто ино́й, как...

مَلَارِيَا маляри́я; حمى الـ~ маляри́йная лихора́дка

مَلَانَةٌ *бот.* туре́цкий ме́лкий зелёный горо́шек

I (ملأ) مَلَأَ (*a*) مَلْءٌ 1) наполня́ть (*чем* بِ); ~ بالهواء наду́ть; ~ الخزان بالوقود запра́вить бак то́пливом; ولا يزال هذا يملأ رأسى э́то не выхо́дит у меня́ из головы́; 2) заполня́ть; ~ الاستمارة запо́лнить бланк; ~ الاسطوانات بالاغانى записа́ть пе́сни на пласти́нки; 3) занима́ть (*должность*); 4) помога́ть (*кому вин. п. в чём* على); ◇ ~ الساعة (زنبرك) заводи́ть часы́; ~ العين ра́довать глаз, нра́виться; هى تملأ العين она́ очарова́тельна; هذا الخبر يملأ الاسماع э́ту но́вость всю́ду мо́жно слы́шать; مَلِئَ (*a*) مَلَأَ быть по́лным; II مَلَّأَ наполня́ть; III مَالَأَ помога́ть, соде́йствовать (*кому* على); держа́ть (*чью-л.*) сто́рону; IV أَمْلَأَ заполня́ть; занима́ть (*вакантную должность*); ~ الفراغ запо́лнить ва́куум; V تَمَلَّأَ наполня́ться (*кем-чем* من); быть по́лным (*кем-чем или кого-чего* من); VI تَمَالَأَ 1) усла́вливаться, сгова́риваться (*о чём* على); 2) объединённо выступа́ть (*против кого-чего* على); 3) помога́ть друг дру́гу (*в чём* فى); VIII إِمْتَلَأَ 1) наполня́ться; быть по́лным (*кем-чем или кого-чего вин. п. или* بِ *или* من); ~ حنقا وغيظا прийти́ в стра́шный гнев; 2) насыща́ться

— إِمْتِلَاءٌ 1) полнота́, напо́лненность; ~ دموى полнокро́вие; 2) *тж.* ~ الجسد полнота́, ту́чность

— مُلَاءَةٌ, مِلَاءَةٌ *мн.* مُلَاءٌ=مِلَايَةٌ

— مِلَايَةٌ *мн.* —اتٌ 1) ве́рхняя же́нская оде́жда; наки́дка, покрыва́ло; 2) простыня́

— مَلْآنُ *ж.* مَلْأَى, مَلْآنَةٌ *мн.* مِلَاءٌ 1) по́лный; 2) *тж.* ~ الجسم ту́чный, доро́дный

— مَلَأٌ *мн.* أَمْلَاءٌ 1) о́бщество, собра́ние, лю́ди, пу́блика; сонм; الـ~ الاعلى а) вы́сшее о́бщество, знать; б) а́нгелы; على الـ~ пе́ред всеми́; امام الـ~ всенаро́дно, публи́чно, пе́ред всем наро́дом; اعلن على ~ العالم заяви́ть пе́ред лицо́м всего́ ми́ра; 2) знать, вельмо́жи

— مَلْءٌ заполне́ние, наполне́ние

— مِلْءٌ *мн.* أَمْلَاءٌ коли́чество, кото́рое (*что-л.*) наполня́ет; ~ الكف *или* ~ اليد горсть, при́горшня; ~ فم по́лный рот (*чего-л.*); ~ القدح по́лный стака́н; ◇ اكل ~ البطن наеда́ться до́сыта; ~ تنفس الهواء رئتيه дыша́ть

по́лной гру́дью; جرى ~ ساقيه бежа́ть во всю прыть, удира́ть во все лопа́тки; خاف ~ سَحْرِه перепуга́ться; صرخ بـ~ فمه крича́ть во всё го́рло *или* во весь го́лос; ضحك ~ (بـ~) فيه *или* ضحك بـ~ شدقيه смея́ться во весь рот; قابلوا هذا بـ~ الاسف они́ воспри́няли э́то с превели́ким сожале́нием; قال بصوت مِلْؤُه الصرامة он сказа́л о́чень стро́гим го́лосом; نام ~ الجفون спать кре́пким сном

— مَلِيءٌ 1) по́лный; напо́лненный; 2) заведённый (*о часах и т. п.*)

— مَلْيَان *нар.* по́лный; تكلّم فى الفارغ والـ~ *образн.* перелива́ть из пусто́го в поро́жнее, болта́ть по-пусто́му; ◇ ~ جيبها она́ бога́та; ~ لِعَيْنِهِ перепо́лненный, по́лный до краёв; ضرب النار فى الـ~ открыва́ть ого́нь, стрельбу́ по толпе́, стреля́ть в толпу́ (*о полиции, войсках*)

— مُمَالَأَةٌ 1) соде́йствие; подде́ржка; 2) пристра́стие

— مُمَالِئٌ 1) соде́йствующий; подде́рживающий (*кого-л.*); 2) пристра́стный

— مُمْتَلِئٌ по́лный; ~ الجسم доро́дный, ту́чный, по́лный

— مَمْلُوءٌ по́лный, напо́лненный

مَلَارِيَا малярия; حمّى الـ~ маляри́йная лихора́дка

مُلْتٌ со́лод

I مَلَجَ (*и, у*) مَلْجٌ соса́ть (*грудь*); VIII إِمْتَلَجَ соса́ть, выса́сывать

— مَالَجٌ *мн.* مَوَالِجُ лопа́тка (*штукатура*), мастеро́к

I (ملح) مَلَحَ[1] (*у*) مُلُوحَةٌ быть солёным; مَلَحَ (*а*) مَلْحٌ соли́ть; ~ الطعامَ (اللحمَ) посоли́ть пи́щу (мя́со); مَلُحَ[2] (*у*) مَلَاحَةٌ быть краси́вым, интере́сным, преле́стным; II مَلَّحَ соли́ть, заса́ливать; III مَالَحَ есть хлеб-со́ль (*у кого-л.*); IV أَمْلَحَ быть солёным; ◇ ما ~ها! как она́ краси́ва!; V تَمَلَّحَ 1) соли́ться, проса́ливаться; быть солёным; 2) запаса́ться со́лью; 3) находи́ть удово́льствие, наслажде́ние (*в чём* بـ); X إِسْتَمْلَحَ 1) станови́ться солёным; 2) находи́ть краси́вым; находи́ть остроу́мным; восторга́ться, наслажда́ться (*напр. картиной, видом*)

— أَمْلَحُ *ж.* مَلْحَاءُ *мн.* مُلْحٌ (*тж.* املح العين) с бельмо́м на глазу́

— أُمْلُوحَةٌ *мн.* أَمَالِيحُ остроу́мное замеча́ние, остро́та

— تَمْلِيحٌ соле́ние, засо́л; ~ اللحوم засо́л мя́са

— مَالِحٌ солёный; солонова́тый; البحر الـ~ мо́ре; المياه المالحة морска́я вода́

— مُسْتَمْلَحٌ остроу́мный; заба́вный, интере́сный

— مَلَّاحٌ 1) моря́к, матро́с; ~ كونى космона́вт; ~ جوّى *ав.* шту́рман; ~ دليل ло́цман, шту́рман; ~ آلى автопило́т; حجرة الـ~ шту́рманская ру́бка; إبرة الملّاحين ко́мпас; ملّاحو السفينة судова́я кома́нда; ملّاحو الطائرة экипа́ж самолёта; 2) морепла́ватель; 3) торго́вец со́лью

— مُلَّاحٌ *бот.* лебеда́

— مَلَّاحَةٌ *мн.* —اتٌ 1) соляны́е про́мыслы, разрабо́тки; соляны́е ко́пи; 2) соло́нка

— مَلَاحَةٌ 1) красота́, милови́дность; 2) солёность

— مِلَاحَةٌ морепла́вание, судохо́дство; пла́вание, навига́ция; صالح للـ~ судохо́дный; الـ~ السواحلية кабота́ж; الـ~ النهرية *или* الـ~ الداخلية речно́е судохо́дство; الـ~ الجوّية аэронавига́ция

— مِلَاحِيٌّ 1) судохо́дный; 2) мореходный, навигацио́нный

— مَلْحٌ интере́сные но́вости

— مَلَحٌ бельмо́; ◇ لا ارى انّ فى عينيك ~ا! я ви́жу, что ты не стесня́ешься!

— مِلْحٌ[1] *м., ж. мн.* أَمْلَاحٌ 1) соль; ~ الطعام пова́ренная соль; ~ خشن кру́пная соль; ~ ناعم ме́лкая соль; ~ جبلى ка́менная соль; ~ البارود *мин.* сели́тра; ~ جيرى *мин.* шеели́т; ~ الليمون *хим.* лимоннокислая соль; ~ النشادر *хим.* хло́ристый аммо́ний (хлори́д аммо́ния), нашаты́рь; الاملاح المعدنية минера́льные со́ли; 2) «хлеб-со́ль»; 3) обя́занность, обяза́тельство; ~ بينهما (مِلْحَة) ме́жду ни́ми до́говор; 4) остроу́мие; *перен.* соль

— مِلْحٌ[2] 1) солёный; ~ ماء солёная вода́; 2) остроу́мный

— مَلَحَةٌ бельмо́; والـ~ على عين من لا يصلّى على النبى المختار! *рел.* и да бу́дет бельмо́ на глазу́ у того́, кто не мо́лится за и́збранного проро́ка!

— مُلْحَةٌ *мн.* مُلَحٌ 1) остроу́мная мысль, остро́та; интере́сный расска́з; 2) ла́комство

— مِلْحَةٌ обяза́тельство

— مِلْحِيٌّ 1) солёный; 2) солончако́вый; الارض الـ~ة солонча́к

— مُلُوحَةٌ 1) солёность; засоле́ние (*почвы*); 2) мулю́ха (*род солёной рыбы*)

— مُلُوحِيَّةٌ солёность

— مَلِيحٌ *мн.* مِلَاحٌ 1) краси́вый, интере́сный, милови́дный, прекра́сный; ~! хорошо́!; طبخة ~ة хоро́шая взбу́чка; 2) солёный

— مُلَّيْحٌ *бот.* лебеда́

— مُمَلَّحٌ просо́ленный, солёный; ~ سمك солёная ры́ба

— مَمْلَحَةٌ *мн.* مَمَالِحُ 1) соляны́е про́мыслы, разрабо́тки; соляны́е ко́пи; 2) соло́нка

— مَوَالِحُ *мн.* ки́слые фру́кты, ци́трусовые

— مُوَيْلِحٌ солонова́тый

I مَلَخَ (*а*) مَلْخٌ 1) вырыва́ть, выта́скивать, извлека́ть; 2) выви́хивать; VIII إِمْتَلَخَ вырыва́ть, выта́скивать

— مَلْخٌ вы́вих; ~ المفصل вы́вих суста́ва

— مُلُوخِيَّةٌ 1) *бот.* проскурня́к, зноелю́б; 2) мулюхи́я (*название блюда—густого супа из зелени, риса и баранины*)

— مَلِيخٌ безвку́сный

— مَمْلُوخٌ вы́вихнутый

مَلَخِيت *мин.* малахи́т

I مَلِدَ (*а*) مَلَدٌ быть не́жным, ги́бким (*напр. о ветвях*)

— أَمْلَدُ *ж.* مَلْدَاءُ *мн.* مُلْدٌ не́жный, ги́бкий

— أُمْلُودٌ *мн.* أَمَالِيدُ не́жный, ги́бкий

I (ملس) مَلِسَ (*а*) مَلَاسَةٌ 1) быть гла́дким, ро́вным; 2) быть ско́льзким; مَلَسَ (*у*) مَلْسٌ вырыва́ть, извлека́ть; выта́скивать; II مَلَّسَ 1) де́лать гла́дким, выра́внивать; пригла́живать (*волосы*); ~ على رأسه гла́дить кого́-л. по голо́вке; 2) де́лать ско́льзким; 3) сма́зывать (*машину*); V تَمَلَّسَ 1) станови́ться ско́льзким, ро́вным, гла́дким; 2) выскольза́ть, незаме́тно уходи́ть; VII إِنْمَلَسَ *или* إِمَّلَسَ ускольза́ть (*от кого-чего* من)

— أَمْلَسُ *ж.* مَلْسَاءُ *мн.* مُلْسٌ 1) гла́дкий, ро́вный; полиро́ванный; 2) ско́льзкий

— مَلِّيسِيٌّ=إِمْلِيسِيٌّ

— مَلَاسَةٌ 1) гла́дкость, ро́вность; 2) ско́льзкость

— مَلَّاسَةٌ *мн.* —اتٌ като́к (*для выравнивания грунта*)

— مَلَسٌ ма́ляс (*шёлковая ткань для верхней женской одежды и сама одежда*)

— مَلِيسٌ 1) гла́дкий, ро́вный; лосня́щийся; 2) ско́льзкий

— مَلَاسَةٌ=مُلُوسَةٌ

— مَلِيسَا، مَلِّيسَا *бот.* бузина́

— مَلِّيسِيٌّ сла́дкий грана́т без ко́сточек

I (ملص) مَلِصَ (*а*) مَلَصٌ выска́льзывать, ускольза́ть; مَلَصَ (*у*) مَلْصٌ вырыва́ть, выта́скивать, извлека́ть; IV أَمْلَصَ вы́кинуть, разреши́ться от бре́мени вы́кидышем; V تَمَلَّصَ 1) ускольза́ть, незаме́тно уходи́ть, скрыва́ться; 2) уклоня́ться (*от чего* من); VII إِنْمَلَصَ *или* إِمَّلَصَ=V

— أَمْلَصُ гла́дкий,ро́вный; ~ الرأس лы́сый

— تَمَلُّصٌ 1) ускольза́ние, убега́ние; 2) уклоне́ние

— مَلِصٌ ско́льзкий, гла́дкий

— مَلِيصٌ 1. ско́льзкий, гла́дкий; 2. вы́кидыш

I مَلَطَ (*у*) مَلْطٌ обма́зывать, штукату́рить (*стену*); ◇ ~ الشعر удаля́ть во́лосы; II مَلَّطَ штукату́рить

— أَمْلَطُ *ж.* مَلْطَاءُ *мн.* مُلْطٌ безволо́сый

— مِلَاطٌ *мн.* مُلُطٌ штукату́рка

— مِلْطٌ *мн.* أَمْلَاطٌ، مُلُوطٌ 1) нече́стный, не чи́стый на́ руку; 2) неизве́стного происхожде́ния; ◇ ~ خلط в беспоря́дке, вперемёшку

— مَلْطٌ го́лый; ~ عريان соверше́нно го́лый

— مَلِيطٌ безволо́сый

مَالْطَة Ма́льта; حمّى ~ средиземномо́рская лихора́дка; ◇ ~ يؤذّن فى ~ вопия́ть в пусты́не

— مَالْطِيٌّ 1. мальти́йский; 2. *мн.* مَالْطِيَّةٌ мальти́ец

مَلْغَمَ амальгами́ровать; تَمَلْغَمَ амальгами́роваться

— مَلْغَمَةٌ 1) амальгами́рование; 2) амальга́ма

I مَلِقَ (*а*) مَلَقٌ льсти́ть, заи́скивать; II مَلَّقَ 1) льсти́ть; 2) равня́ть, выра́внивать; IV أَمْلَقَ стать бе́дным, обедне́ть; III مَالَقَ=I; V تَمَلَّقَ заи́скивать; льсти́ть (*кому вин. п. или* لـ, الى)

— إِمْلَاقٌ бе́дственное положе́ние, бе́дность, нужда́

— تَمَلُّقٌ лесть, заи́скивание, подобостра́стие; ~ وتزلّف низкопокло́нство; فى ~ заи́скивающе

— تَمْلِيقٌ лесть

— مُتَمَلِّقٌ 1. льсти́вый; 2. льстец

— مَلَّاقَةٌ *мн.* —اتٌ приспособле́ние для выра́внивания гру́нта; борона́, като́к

— مَلَقٌ[1] лесть, заи́скивание

— مَلَقٌ[2] *тж.* ارض ~ зе́мли, пусту́ющие по́сле сня́тия урожа́я до сле́дующего разли́ва Ни́ла

— مَلَقَةٌ *мн.* —اتٌ ли́га, лье

— مَلَّاقَةٌ=مِمْلَقَةٌ

I مَلَكَ (и) مَلْكٌ, مِلْكٌ, مُلْكٌ 1) владе́ть, быть со́бственником; овладева́ть; уде́рживать себя́; نفسه ~ владе́ть собо́й; زمام المبادرة ~ *образн.* овладе́ть инициати́вой; 2) управля́ть, пра́вить (*чем* على); 3) мочь, сметь, име́ть пра́во; لا تملك اهانتى امام الناس! ты не име́ешь пра́ва оскорбля́ть меня́ пе́ред людьми́; 4) меси́ть (*тесто*); ◇ ~ روعه опра́виться от стра́ха; II مَلَّكَ 1) отдава́ть во владе́ние, в со́бственность (*кому* ل); дари́ть; де́лать владе́льцем; 2) провозглаша́ть королём (*над кем-чем* على); IV أَمْلَكَ дава́ть во владе́ние; провозглаша́ть королём (*над кем-чем* على); V تَمَلَّكَ 1) приобрета́ть в со́бственность, де́латься владе́льцем; овладева́ть; 2) станови́ться королём; пра́вить (*кем-чем вин. п. или* على); تملّكته العادة... в нём укорени́лась привы́чка...; VI تَمَالَكَ сде́рживать, уде́рживать себя́ (*от чего* عن); نفسه ~ овладе́ть собо́й; فما ~ ان صرخ он не смог овладе́ть собо́й и закрича́л; VIII إِمْتَلَكَ 1) владе́ть, облада́ть, име́ть; 2) получа́ть во владе́ние, овладева́ть; X إِسْتَمْلَكَ овладева́ть, завладева́ть; владе́ть; присва́ивать

— إِمْتِلَاكٌ владе́ние, облада́ние (*чем-л.*); حقّ الـ~ الفردى *юр.* пра́во ча́стной со́бственности

— تَمَالُكٌ самообладание

— تَمَلُّكٌ 1) приобрете́ние; 2) владе́ние; الـ~ *юр.* пра́во да́вности

— تَمْلِيكٌ 1) ввод во владе́ние; ديوان الـ~ учрежде́ние по регистра́ции земе́льных владе́ний; 2) провозглаше́ние королём

— مَالِكٌ *мн.* مُلَّاكٌ, مُلَّكٌ 1. 1) владе́ющий; يوم الدين ~ *коран.* влады́ка дня суда́ (*об Аллахе*); 2) пра́вящий; 2. 1) со́бственник, владе́лец; 2) прави́тель; الارض ~ поме́щик, землевладе́лец; ملّاك الاطيان поме́щики; كبار الملّاكين кру́пные поме́щики; صغار الملّاكين ме́лкие поме́щики; ◇ مالكُ الحزينُ ца́пля

— مَالِكِيٌّ после́дователь има́ма Ма́лика, малики́т

— مَالِكِيَّةٌ: الـ~ *юр.-богосл.* уче́ние има́ма Ма́лика

— مَلَائِكِيٌّ *см.* لأك

— مِلَاكٌ, مَلَاكٌ *мн.* مِلَاكَاتٌ 1) гла́вная часть; 2) континге́нт, основно́й соста́в; ка́дры, ли́чный соста́в, штат (*учреждения*); 3) сва́дьба

— مَلَّاكٌ 1) поме́щик; 2) со́бственник

— مَلَكٌ *мн.* مَلَائِكَةٌ а́нгел; الـ~ الحارس а́нгел-храни́тель; الحبّ ~ купидо́н; الموت ~ а́нгел сме́рти; رئيس الملائكة арха́нгел; ◇ حشيش الملائكة (الملك) *бот.* анге́лика, дя́гиль

— مَلِكٌ *мн.* مُلُوكٌ коро́ль (*тж. шахм.*); мона́рх; ~ الشعراء коро́ль поэ́тов (*титул египетского поэта Шауки*); الشطرنج ~ чемпио́н ми́ра по ша́хматам; داء الملوك *мед.* пода́гра

— مُلْكٌ[1], مِلْكٌ *мн.* أَمْلَاكٌ со́бственность, владе́ние, иму́щество; صاحب الـ~ со́бственник; ثابت ~ недви́жимость; منقول ~ дви́жимое иму́щество; محبوس ~ вакф; ~ مشاع о́бщая со́бственность; لغيره ~ чужа́я со́бственность; ~ه или يديه ~ его́ со́бственность; عوائد الاملاك нало́г на недви́жимое иму́щество; كان فى ~ه находи́ться во владе́нии у кого́-л.; جعل صناعة الفحم ~ا للدولة национализи́ровать у́гольную промы́шленность

— مُلْكٌ[2] ца́рство, госуда́рство

— مَلَكَةٌ *мн.* —اتٌ спосо́бность, дар; сво́йство, привы́чка

— مَلِكَةٌ *мн.* —اتٌ короле́ва (*тж. шахм.*); الجمال ~ короле́ва красоты́; الشطرنج ~ чемпио́нка ми́ра по ша́хматам; ◇ النحل ~ пчели́ная ма́тка

— مَلَكُوتٌ влады́чество, ца́рство; الله ~ *или* ~ السماوات *рел.* ца́рствие небе́сное

— مَلَكُوتِيٌّ *рел.* небе́сный

— مَلَكِيٌّ 1. короле́вский, монархи́ческий; ~ مرسوم короле́вский ука́з; 2. монархи́ст, рояли́ст

— مَلِكِيٌّ *ист.* член религио́зной се́кты маликийа (*см.* مَلِكِيَّةٌ)

— مُلْكِيٌّ 1) гражда́нский, шта́тский; بدلة ~ة шта́тская оде́жда; 2) госуда́рственный

— مِلْكِيٌّ иму́щественный

— مُلْكِيَّةٌ, مِلْكِيَّةٌ *мн.* —اتٌ 1) со́бственность; ~ اجتماعيّة обще́ственная со́бственность; اشتراكيّة ~ социалисти́ческая со́бственность; جماعيّة ~ коллекти́вная со́бственность; جماعيّة لوسائل الانتاج ~ коллекти́вная со́бственность на сре́дства произво́дства; خاصّة ~ ча́стная со́бственность; رأسماليّة ~ капиталисти́ческая со́бственность; عامّة ~ госуда́рственная со́бственность; 2) *тж.*

حقّ الـ~ пра́во со́бственности; عقاريّة ~ пра́во со́бственности на недви́жимость; نزع الـ~ отчужде́ние

— مَلَكِيَّةٌ мона́рхия

— مَلِكِيَّةٌ: الـ~ маликийа (*религиозная секта*)

— مُلُوكِيٌّ короле́вский

— مُلُوكِيَّةٌ 1) короле́вское досто́инство; 2) мона́рхия

— مَلِيكٌ *мн.* مُلَكَاءُ 1) госуда́рь, импера́тор; 2) владе́лец; ◇ النحل ~ пчели́ная ма́тка

— مُمْتَلَكٌ находя́щийся во владе́нии

— مُمْتَلَكَاتٌ *мн.* 1) иму́щество; 2) доминио́ны

— مَمْلَكَةٌ, مَمْلُكَةٌ *мн.* مَمَالِكُ импе́рия, госуда́рство, ца́рство

— مَمْلُوكٌ[1] 1. 1) находя́щийся во владе́нии; 2) одержи́мый, поме́шанный; 2. владе́ние, иму́щество

— مَمْلُوكٌ[2] *мн.* مَمَالِيكُ бе́лый раб; *ист.* мамелю́к; المماليك *ист.* мамелю́ки; انّه جميل كالـ~! *погов.* он краси́в, как мамелю́к!

مِلْلِى *сокр. от* مِلِّيمَتْرٌ миллиме́тр

مَلْمَلَ 1) спеши́ть; 2) трево́жить, смуща́ть, беспоко́ить; تَمَلْمَلَ 1) трево́житься, смуща́ться, беспоко́иться; 2) быть недово́льным; 3) беспоко́йно дви́гаться, воро́чаться; ~ على فراشه беспоко́йно воро́чаться на крова́ти

— تَمَلْمُلٌ беспоко́йство, трево́га, беспоко́йное состоя́ние; беспоко́йные движе́ния

— تَمَلْمُلٌ=مَلْمَلَةٌ

مَلِنْخُولِيَا, مَلَنْخُولِيَا меланхо́лия

I مَلَا (ملو) (у) مَلْوٌ бежа́ть; II مَلَّى 1) дарова́ть до́лгую жизнь (*кому* على —*об Аллахе*); 2) диктова́ть; IV أَمْلَى 1) диктова́ть (*кому* على); ارادته ~ диктова́ть свою́ во́лю (*кому* على); 2) дарова́ть до́лгую жизнь (*кому* على —*об Аллахе*); V تَمَلَّى любова́ться, наслажда́ться (*чем* بـ); X إِسْتَمْلَى проси́ть продиктова́ть

— إِمْلَاءٌ *мн.* أَمَالٍ 1) дикта́нт; 2) правописа́ние, орфогра́фия

— إِمْلَائِيٌّ 1) орфографи́ческий; 2) *перен.* прописно́й; الوعظ الـ~ пропisна́я про́поведь

— مَلًا *мн.* أَمْلَاءٌ 1) откры́тое простра́нство; 2) пусты́ня; степь; ◇ الملوان *дв.* день и ночь; كلّما تناسخ الملوان по ме́ре того́ как сменя́лись дни и но́чи

— مَلْوٌ бег

— مَلْوَةٌ *мн.* مَلَوَاتٌ ма́льва (*мера ёмкости, равная 2 кадахам (см.* قَدَحٌ) *или 4,125л)*

— مَلْوِينَةٌ=مِلْوَةٌ

— مَلْوِينَةٌ 1) *тех.* кабеста́н, во́рот; *мор.* шпиль, бра́шпиль; 2) *тж.* الطبل ~ бараба́нная па́лочка

— مَلِيٌّ до́лгое вре́мя; ~ًا до́лго, продолжи́тельно; فكّر ~ًا хороше́нько поду́мать (*о чём* عن)

— مَلْيَان *см.* ملأ

مِلْيَارٌ *мн.* —اتٌ миллиа́рд; биллио́н; صاحب المليارات миллиарде́р

مِلِّيجْرَامٌ *мн.* —اتٌ миллигра́мм

مَلِّيمٌ *мн.* —اتٌ ме́ллим (*монета, равная* $^1/_{1000}$ *египетского фунта*)

مِلِّيمَتْرٌ, مِلْلِيمَتْرٌ *мн.* —اتٌ миллиме́тр

مِلْيُونٌ *мн.* مَلَايِينُ миллио́н; صاحب الملايين миллионе́р; جزء من ~ одна́ миллио́нная

مِلْيُونَيْرٌ *мн.* مِلْيُونَيْرِيَّةٌ миллионе́р

مَمُّوثٌ ма́монт

مِمَّ=مِمَّا (مِنْ+مَا) *см.* مِنْ

مَنْ 1) кто?; من هو؟ кто э́то?; بيت من؟ чей дом?; 2) тот кто; тот кото́рый; من لا يعمل لا يأكل кто не рабо́тает, тот не ест; ممّن... из тех, кто...

مِنْ 1) из; يوما من الايّام в оди́н из дней, одна́жды; خرج من الدار он вы́шел и́з дому; سافر من موسكو он уе́хал из Москвы́; ساعة من ذهب золоты́е часы́; اذا كان الكلام من فضّة فالسكوت من ذهب *посл.* е́сли сло́во—серебро́, то молча́ние—зо́лото; 2) от; من هنا отсю́да; من اوّله الى آخره от нача́ла до конца́; اخذت هذا منه я получи́л э́то от него́; كان من اثر هذا ان... результа́том э́того бы́ло то, что...; ناضل بمزيد من القوّة отча́янно сража́ться; منه *бухг.* де́бет; 3) че́рез; دخل من النافذة он прони́к че́рез окно́; من طريق الاسكندريّة че́рез Александри́ю; 4) с, тому́ наза́д; من ايّام уже́ не́сколько дней; не́сколько дней тому́ наза́д; من الآن отны́не; مرض من يوم الجمعة он бо́лен с пя́тницы; 5) чем (*при сравнении*); الذهب اثقل من الفضّة зо́лото тяжеле́е, чем серебро́; هو احسن منّى он лу́чше меня́; الطقس اليوم احسن منه امس пого́да сего́дня лу́чше, чем вчера́; يكتب بالعربى احسن ممّا يتكلّم он пи́шет по-ара́бски лу́чше, чем говори́т; فالامر اذًا اخطر

الامر خطير جدّا فهو اكبر من ان نسكت عليه дéло, слéдовательно, слишком серьёзно, чтóбы мы могли́ молчáть о нём; هو اضعف من ان يمشى الى الكتّاب он слишком слаб, чтóбы ходи́ть пешкóм в шкóлу; 6) по отношéнию к, к; موقفه من الحوادث его́ отношéние к собы́тиям; ◇ ما جاءنى من احد ко мне никтó не приходи́л; ما من احد يعرف هذا никтó э́того не знáет; فمن دواعى الاسف ان... к сожалéнию, óчень жаль, что...; من الغريب ان... стрáнно, что...; من المعلوم ان... извéстно, что...; من حسن حظّى к моемý счáстью; من سوء حظّى к моемý несчáстью; من باب المصادفة случáйно; من الوجهة الاقتصاديّة с экономи́ческой тóчки зрéния; مسألة النقل من المسائل الّتى... вопрóс о трáнспорте принадлежи́т к числý таки́х вопрóсов, котóрые...; باحثته فى شتّى المواضيع من ادبيّة وسياسيّة я обсуждáл с ним разли́чные тéмы как литерату́рные, так и полити́ческие; تُرجم هذا الكتاب الى الروسيّة وسائر اللغات من انكليزيّة وفرنسيّة والمانيّة э́та кни́га переведенá на рýсский язы́к и другие языки́, как англи́йский, францýзский и немéцкий; فمن قائل بأن... ومن قائل... есть таки́е, котóрые говоря́т, что..., а други́е говоря́т...; اسدى شكرا له على ما بذله من المساعدة он вы́разил емý благодáрность за содéйствие, котóрое он оказáл; لو كنتُ منك لـ... будь я на твоём мéсте, то...; ماذا تكون انت من هذه المرأة؟ кем ты прихóдишься э́той жéнщине?; اين انت منه! кудá тебé до негó!; وما من ريب فى ان... нет никакóго сомнéния в том, что...; وهل من ريب; يا له من... есть ли какóе-л. сомнéние в том, что...; فى ان... كم تحمل هذه الكلمات الاربع من معانٍ عميقة! какие прекрáсные словá!; قول جميل! как мнóго глубóкого смы́сла имéют э́ти четы́ре слóва!; الشيخوخة تهدّ من قوّة الانسان وتحدّ من نشاطه стáрость подрывáет си́лы человéка и ограни́чивает егó дéятельность; فمن بين المزايا... и средú преимýществ...; من غير без; من غير ما مناسبة без вся́кого пóвода; ممّا (من+ما) а) из тогó, что...; что...; وممّا يؤسف له ان... достóйно сожалéния то, что...; وممّا هو جدير بالذكر ان... и что слéдует упомянýть, так э́то то...; б) *союз присоединительного предложения* что; حدثت تغيّرات جذريّة فى الاقتصاد ممّا ادّى الى تحسين الحياة произошли́ корéнные изменéния в эконóмике, что привелó к улучшéнию жи́зни; اقترب من... приблúзиться к...; جاء من ساعته он пришёл тóтчас; يقول هذا كأنّه يتلو من ورق он э́то говори́т так, как бýдто читáет по бумáжке; من فوق *или* من على с(о); اخذ طبقا من على الطاولة он убрáл тарéлку со столá; ازال اثر الجدرى من على وجهه он удали́л следы́ óспы с лицá; من عند от (*кого-л.*); جئت من عند صديقك я пришёл от твоегó дрýга

I مَنَّ (*a/y*) مَنٌّ 1) укорáчивать, обрезáть; 2) ослабля́ть; 3) даровáть, жáловать (*кому* على); окáзывать ми́лость, благодея́ние, дéлать одолжéние (*кому* على); 4) попрекáть (*кого* على *чем* بـ); كلّ يوم يمنّ علينا بالاكل والشرب кáждый день он попрекáет нас кускóм хлéба; IV أَمَنَّ ослабля́ть, утомля́ть; V تَمَنَّنَ 1) укорáчивать, обрезáть; 2) попрекáть (*чем* بـ); VIII إِمْتَنَّ 1) быть обя́занным, признáтельным, благодáрным; 2) давáть, даровáть (*кому* على); 3) быть ми́лостивым (*к кому* على); 4) попрекáть (*кого* على *чем* بـ)

— إِمْتِنَانٌ 1) обя́зательность; 2) признáтельность; بـ~ с признáтельностью; ذكره بـ~ вспоминáть когó-л. с признáтельностью

— مُمْتَنٌّ благодáрный, признáтельный; انا ~ لكم جدّا я весьмá вам признáтелен

— مَمْنُونٌ 1) весьмá обя́занный, благодáрный, признáтельный; 2) укорóченный, умéньшенный; 3) слáбый

— مَمْنُونِيَّةٌ 1) обя́зательность; 2) благодáрность, признáтельность

— مَنٌّ[1] 1) ми́лость, благодея́ние; дар; 2) *библ.* мáнна; منّ السماء *или* منّ بنى اسرائيل мáнна небéсная; لن يجنى المنّ والسلوى من وراء ذلك *погов.* никакóй мáнны и перепелóв он от э́того не полýчит; 3) *тж.* منّ النبات *бот.* медвя́ная росá; ◇ حشرة المنّ тля, травянáя вошь

— مَنٌّ[2] *мн.* أَمْنَانٌ манн (*мера веса, равная 2 ратлям; см.* رطل)

— مَنٌّ[3] сокращéние, укорáчивание; أعطى عطاءً فى غير منّ давáть не жалéя

— مَنَّانٌ ми́лостивый, щéдрый; الـ~ всеми́лостивый (*эпитет Аллаха*)

— مُنَّةٌ *мн.* مُنَنٌ жи́зненная си́ла, выно́сливость; شديد الـ~ могýчий, óчень си́льный; ضعيف الـ~ весьмá (óчень) слáбый

— مِنَّةٌ *мн.* مِنَنٌ 1) ми́лость, любéзность; благодея́ние; дар; 2) признáтельность, благодáрность

— مَنُونٌ *ж.* 1) рок; ريب الـ~ превра́тности судьбы́; 2) смерть; اغتالته الـ~ он ýмер

مَنَاجِدُ *мн.* кроты́ (*см.* خُلْدٌ)

مَنَاةُ Манáт (*богиня древних арабов*)

مَنَاوِيشْ тёмно-фиолéтовый

مَنْتُولْ ментóл

مَنْجَنِيزٌ, مَنْجَانِيزٌ мáрганец; الـ~ الخام мáрганцевая рудá; منجنيز حديدى ферромáрганец

مَنْجَانِيزٌ=مَنْجَنِيسْ

مَنْجَنِيقٌ *мн.* ـاتٌ *ист.* катапýльта; ◇ ~ المستراح сливнóй бачóк

مَنْجَةٌ, مَنْجُو мáнго (*дерево и плод*)

مَنْجُوسْ *зоол.* мангýста

I مَنَحَ (*a*) مَنْحٌ давáть, предоставля́ть; даровáть, жáловать; ~ الرتب награждáть чинáми; III مَانَحَ одаря́ть

— مَانِحٌ дари́тель

— مَنْحٌ предоставлéние, даровáние, награждéние, пожáлование

— مِنْحَةٌ *мн.* مِنَحٌ 1) дар, подáрок; подношéние; нагрáда; ~ دراسيّة стипéндия; ~ جامعيّة университéтская стипéндия; تلقّى ~ получáть стипéндию; 2) дотáция

مَنْدَرَةٌ *мн.* مَنَادِرُ помещéние для приёма гостéй в деревéнском дóме

مُنْذُ с, со врéмени; томý назáд; ужé; ~ يومين два дня томý назáд; ~ وقت قريب جدّا совсéм недáвно; ~ سنة с год; ~ زمن ужé давнó; ~ الآن отны́не; ~ئذٍ с тогó момéнта; ~ ما... с тогó врéмени, как...; с тех пор, как...

مُنْطَادٌ *см.* طود

مَنْطَلُونٌ штаны́ (*Судан*); رجل الـ~ штани́на

مَنْطُوفْلَةٌ тýфля

مَنْطَقَ опоя́сывать (*чем* بـ); تَمَنْطَقَ 1) опоя́сываться (*чем* بـ); 2) надевáть (*оружие* بـ)

I (منع) مَنَعَ (*a*) مَنْعٌ 1) мешáть, препя́тствовать (*чему* من, عن); ~ه بالقوّة помешáть комý-л. си́лой; 2) запрещáть, воспрещáть (*что вин. п. или* من, عن); 3) предотвращáть; удéрживать (*от чего* من, عن); 4) лишáть (*кого-чего вин. п. или* من), откáзывать (*кому-л. в чём* عن, من); 5) защищáть, обороня́ть (*от кого-чего* من); 6) *страд. грам.* быть несклоня́емым; مَنُعَ (*y*) مَنَاعَةٌ быть крéпким, си́льным, недостýпным; II مَنَّعَ 1) укрепля́ть, уси́ливать; 2) иммунизи́ровать (*против чего* ضدّ); III مَانَعَ 1) мешáть, окáзывать сопротивлéние, чини́ть препя́тствия (*в чём* فى); ~ دموعه удéрживать слёзы; 2) возражáть, выступáть прóтив, противодéйствовать; V تَمَنَّعَ 1) сопротивля́ться; 2) быть недостýпным, невозмóжным; 3) откáзываться, воздéрживаться (*от чего* عن); 4) укрепля́ться, уси́ливаться; искáть защи́ты (*у кого* بـ); VI تَمَانَعَ мешáть друг дрýгу; VIII إِمْتَنَعَ 1) быть удéржанным (*от чего* عن); 2) быть воспрещённым; воспрещáться; 3) прекращáть (*что* عن); откáзываться, воздéрживаться (*от чего* من, عن); ~ عن التصويت воздержáться при голосовáнии; 4) быть непристýпным, недостýпным; укрепи́ться (*где* فى); 5) быть невозмóжным (*для кого* على); 6) окáзывать сопротивлéние, проти́виться (*кому* على)

— إِمْتِنَاعٌ 1) воздержáние, откáз (*от чего* عن); 2) невозмóжность; недостýпность

— أَمْنَعُ бóлее недостýпный, непристýпный; ~ من عقاب الجوّ *погов.* он недостýпен, как орёл в нéбе

— تَمَنُّعٌ отклонéние, откáз

— تَمْنِيعٌ иммунизáция

— مَانِعٌ 1. *мн.* مَنَعَةٌ 1) препя́тствующий, мешáющий; ~ الرطوبة не пропускáющий сы́рости; сухóй; ~ التجمّد *ав.* противообледени́тель; ~ة الصواعق *см.* صَاعِقَةٌ; ~ الماء водонепроницáемый; ~ لنفوذ الغاز газонепроницáемый; 2) недостýпный; اثمان ~ة недостýпные цéны; 3) предупреди́тельный (*о мере*); 2. *мн.* مَوَانِعُ 1) препя́тствие, препóна; 2) прегрáда, заграждéние; 3) затруднéние; 4) возражéние; لا مانع возражéний нет

— مُمَانَعَةٌ 1) сопротивлéние, противодéйствие; 2) возражéние

— مُمْتَنِعٌ 1) откáзывающийся; 2) недостýпный; 3) невозмóжный

— مَمْنُوعٌ 1) запрещённый, запрéтный; البضائع الـ~ة запрéтные товáры; الدخول ~ вход воспрещён; التدخين ~! не кури́ть!; كلّ ممنوع مَتْبوع *погов.* запрéтный плод слáдок; 2) *грам.* несклоня́емый

— مَمْنُوعَاتٌ *мн.* провозимое контрабандой; تجارة الـ~ контрабандная торговля

— مَمْنُوعِيَّةٌ запретность

— مَنَاعَةٌ 1) прочность, крепость; 2) неприступность; 3) *в разн. знач.* иммунитет

— مَنْعٌ 1) запрещение, запрет; ~ التجوّل комендантский час; 2) предотвращение; 3) отказ; ذو ~ скряга; 4) препятствование; ◇ ~ا لـ... во избежание...

— مَنْعَةٌ крепость, сила; неприступность

— مَنَعَةٌ недоступное, укреплённое место; укреплённый пункт

— مَنِيعٌ 1) крепкий, прочный; 2) сильный, могучий; جيش ~ сильная армия; 3) неприступный, непреодолимый (*о препятствии*); حصن ~ неприступная крепость; عائق ~ непреодолимое препятствие; 4) обладающий иммунитетом

مَنْجَانِيزٌ=مَنْغَنِيسٌ, مَنْغَنِيزٌ

مَنِيكَانٌ манекен

I (منو) مَنَا (*u*) مَنْوٌ испытывать, подвергать испытанию

— مَنًا *мн.* أَمْنَاءٌ мана (*мера веса, равная 2 ратлям, см.* رَطْلٌ)

مَنَاةٌ *см. алф.*

مُنُولُوجٌ *мн.* —اتٌ монолог

مَنُولِيَا *бот.* магнолия

مَنُومَتْرٌ манометр

I مَنَى (*u*) مَنْيٌ 1) испытывать, подвергать испытанию; 2) *страд.* терпеть (*поражение*), переносить (*утрату* بـ); مُنِيَ بفقد والده он перенёс утрату отца; مُنِيَ بهزيمة نكراء потерпеть полное поражение; مُنِيَ بخسائر فادحة понести большие потери; ◇ مُنِيَ لـ... иметь успех в...; II مَنَّى 1) вызывать желания; ~ نفسه بالاماني تешить себя надеждами; مَنَّاه بالاماني والآمال прельщать кого-л. надеждами; 2) лить, выливать, проливать; 3) испускать (*семя*); IV أَمْنَى 1) лить, выливать, проливать; 2) испускать (*семя*); V تَمَنَّى желать, высказывать пожелание; اتمنّى لكم نجاحا желаю вам успеха; X إِسْتَمْنَى заниматься онанизмом

— إِسْتِمْنَاءٌ онанизм

— إِمْنَاءٌ 1) выливание; 2) эякуляция

— أُمْنِيَّةٌ *мн.* أَمَانِيُّ, أَمَانٍ желание, мечта

— تَمَنٍّ желание, пожелание

— إِمْنَاءٌ=تَمْنِيَةٌ

— مُتَمَنَّيَاتٌ *мн.* желания, пожелания

— مَنَوِيٌّ *анат.* семенной; الحبل الـ~ *анат.* семенной канатик; السائل (الماء) الـ~ семенная жидкость, сперма; السيلان الـ~ поллюция; الحيوان الـ~ *или* الحُيَيّ الـ~ *или* الحُوَيْنُ الـ~ сперматозоид; الغدّة الـ~ة *анат.* семенная железа

— مَنًى 1) судьба; 2) смерть

— مَنِيٌّ, مَنْيٌ сперма, семя; غدّة ~ التذكير молоки (*у самцов рыб*)

— مَنِيَّةٌ *мн.* مَنَايَا 1) судьба; 2) смерть; وافته الـ~ он умер

— مُنْيَةٌ, مِنْيَةٌ *мн.* مُنًى пожелание; желание, цель; بلغ مناه منه добиться своего от кого-л.; ومُنَاىَ لو يكون هناك... как бы я желал, чтобы был на свете...

مِنْيَاوِيٌّ житель провинции *или г.* Миния

مَنِيزَا магнезия

مَانِيفَاتُورَةٌ, مَنِيفَاتُورَةٌ мануфактура, ткани

مَانِيفَسْتُو=مَنِيفَسْتُو

مَهْ! *или* مَهٍ! перестань!

مُهْجَةٌ *мн.* مُهَجٌ 1) сердце; 2) кровь; 3) душа; 4) жизнь

I مَهَدَ (*a*) مَهْدٌ 1) выравнивать; 2) расстилать; II مَهَّدَ 1) выравнивать; 2) расстилать; 3) облегчать; ~ الطريق равнять, разравнивать, замащивать дорогу; 4) подготовлять (*что* بـ); ~ الارض подготовить почву (*для чего* لـ); ~ السبيل لـ... подготовить путь, проложить дорогу (*кому-л.*); ~ الفراش постелить постель; V تَمَهَّدَ 1) выравниваться; 2) подготовляться

— تَمْهِيدٌ 1) выравнивание; 2) расстилание; 3) облегчение; 4) подготовка; ~ا لـ... а) в качестве подготовки; б) в целях обеспечения; 5) введение (*в книге*)

— تَمْهِيدِيٌّ подготовительный, предварительный; اجراءات ~ة подготовительные мероприятия

— مُمَهَّدٌ 1) ровный; мощёный; 2) лёгкий

— مُمَهِّدَاتٌ *мн.* вспомогательные средства; الـ~ المادّيّة للتقدّم الاجتماعى материальные предпосылки социального прогресса

— مِهَادٌ *мн.* أَمْهِدَةٌ, مُهُدٌ 1) постель; 2) равнинное место

— مَهْدٌ *мн.* مُهُودٌ колыбель; من الـ~ الى اللحد от колыбели до могилы; ~ الحضارة колыбель культуры; ~ البشريّة колыбель человечества; قضى عليه فى الـ~ ликвидировать что-л. в зародыше; احبط المؤامرة فى الـ~ сорвать заговор в самом начале

I (مهر) مَهَرَ[1] (*a, y*) مَهَارَةٌ быть ловким, искусным, способным; مَهَرَ[2] (*y*) مَهْرٌ 1) назначать приданое, калым; 2) прикладывать печать; ~ه بتوقيعه скрепить что-л. своей подписью; II مَهَّرَ давать приданое, калым; III مَاهَرَ соперничать в ловкости, искусстве; IV أَمْهَرَ=II; V تَمَهَّرَ становиться ловким, искусным, способным; уметь делать (*что-л.*)

— مَاهِرٌ *мн.* مَهَرَةٌ 1) искусный, ловкий; 2) знающий; квалифицированный; عامل ~ квалифицированный рабочий

— مَهَارَةٌ *мн.* —اتٌ искусство, ловкость, умение; мастерство; بـ~ искусно, умело

— مَهْرٌ *мн.* مُهُورٌ, أَمْهَارٌ приданое, калым; ~ معجّل приданое, даваемое сразу же после брачного договора; ~ مؤجّل приданое, даваемое по частям или во время развода; من خطب الحسناء لم يبخل بـ~ *погов.* кто сватает красавицу, тот не скупится на калым

— مُهْرٌ[1] *мн.* أَمْهَارٌ жеребёнок

— مُهْرٌ[2] *мн.* مُهُورٌ печать, печатка

— مُهْرَدَارٌ *мн.* مُهْرَدَارِيَّةٌ хранитель печати

— مُهْرَةٌ *мн.* مُهَرٌ кобылка, молодая кобыла

— مَهْرِيٌّ *мн.* مَهَارِيُّ (резвый) верблюд (*приписываемый племени Махра*)

مَهَرَاجَا магараджа (*в Индии*)

مَهْرَجَانٌ, مِهْرَجَانٌ *мн.* —اتٌ народное празднество, торжество; фестиваль; ~ بوفاء النيل празднество по случаю полного разлива Нила; ~ خطابى митинг; ~ الكشّافة слёт бойскаутов

أَمْهَقُ *ж.* مَهْقَاءُ *мн.* مُهْقٌ альбинос

— مَهَقٌ альбинизм

I مَهَكَ (*a*) مَهْكٌ растирать, разминать, толочь; VII إِنْمَهَكَ быть растёртым, размятым, растолчённым

— مَهْكَةٌ 1) юность; 2) свежесть; ~ الشباب расцвет молодости

I مَهَلَ (*a*) مَهْلٌ 1) действовать медленно, не спешить; 2) давать время, отсрочку; II مَهَّلَ давать время, отсрочку; IV أَمْهَلَ давать отсрочку; медлить; откладывать; V تَمَهَّلَ повременить, подождать; не торопиться; тянуть, медлить; VI تَمَاهَلَ проявлять медлительность (*в чём* فى); затягивать, тянуть (*что* فى); VIII إِمْتَهَلَ просить отсрочку; X إِسْتَمْهَلَ просить отсрочку; 2) давать время (*для чего*), давать отсрочку (*в чём* فى); терпеливо ждать (*чего* فى)

— إِمْهَالٌ 1) предоставление отсрочки; 2) промедление; بلا تردّد و~ без колебания и промедления

— تَمَهُّلٌ медлительность; ~ وابطاء проволочка и оттяжка

— مُتَمَهِّلٌ 1) медленный; 2) медлительный

— مَهْلٌ 1) медленность; على ~ не спеша, медленно; ~ا медленно; ~ا! *или* على ~ك! потише!; не спеши!; 2) досуг

— مَهَلٌ медленность

— مُهْلَةٌ *мн.* مُهَلٌ отсрочка, срок; приостановка (*исполнения*); ~ قانونيّة *юр.* льготные дни

مُهَلَّبِيَّةٌ мухаллабия (*род киселя*)

مَهْمَا 1) что бы ни; как бы ни; ~ يكنْ من شىء فإنّ... что бы там ни было, всё же...; ~ يكنْ من امر فإنّ... как бы ни было дело, всё же...; ~ كان что бы то ни было; 2) сколько бы ни; какой бы ни; ~ كانت الفائدة... какой бы ни был процент...

مَهْمَطَ делать вялым

— مَهْمَطَةٌ вялость

مِهْمَنْدَارٌ управляющий, дворецкий

مَهْمَهَ 1) говорить слова: مَهْ مَهْ! перестань!; 2) бормотать, лепетать, мямлить

— مَهْمَهٌ *мн.* مَهَامِهُ пустыня; مهامه التفكير *образн.* область фантазии

— مَهْمَهَةٌ бормотание, лепет

I (مهن) مَهَنَ (*a, y*) مَهْنٌ 1) служить; заниматься (*какой-л.*) профессией; 2) не оказывать уважения; выказывать пренебрежение; 3) изнашивать, делать негодным; مَهُنَ (*y*) مَهَانَةٌ быть ничтожным, презренным; III مَاهَنَ действовать, работать; заниматься (*какой-л.*) профессией; VIII إِمْتَهَنَ 1) избирать себе профессию; заниматься (*чем-л.*); 2) брать на низкую, грязную работу; 3) не уважать; выказывать пренебрежение; опошлять, унижать,

унизительно обращаться, третировать; الحقّ ~ попирать права; 4) изнашивать, делать негодным

— إِمْتِهَانٌ 1) презрение, неуважение; пренебрежение; унизительное обращение; 2) попрание (*прав*); 3) износ, чрезмерное употребление

— مَاهِنٌ *мн.* مُهَّانٌ слуга, работник; чернорабочий

— مُمْتَهَنٌ 1) презренный, ничтожный, жалкий; 2) изношенный; 3) избитый, пошлый

— مِهْنَةٌ *мн.* مِهَنٌ 1) занятие, дело; 2) профессия, ремесло; المهن الحرّة свободные профессии; اصحاب المهن الحرّة лица свободных профессий

— مِهَنِيٌّ профессиональный; ремесленный; نقابة ~ة профессиональный союз; المدارس الـ~ة ремесленные училища

— مَهِينٌ *мн.* مُهَنَاءُ презренный, ничтожный

I (مهو) مَهُوَ (*у*) مَهَاوَةٌ быть жидким, водянистым (*о молоке*); مَهَا (*у*) مَهْوٌ сильно ударять, бить; IV أَمْهَى 1) разбавлять водой (*молоко, вино и т. п.*); 2) смачивать (*напр. лезвие перед точкой*); 3) точить, заострять; 4) гнать (*лошадь*) до пота; X إِسْتَمْهَى разбить, обратить в бегство

— مَهَاةٌ *мн.* مَهَوَاتٌ, مَهًا 1) дикая корова; антилопа; 2) горный хрусталь

— مَهْوٌ[1] хрусталь

— مَهْوٌ[2] жидкое, водянистое, разбавленное водой молоко

I مَهَى (*и*) مَهْيٌ точить; IV أَمْهَى заострять (*стрелу*), натачивать (*напр. — нож*); X إِسْتَمْهَى 1) рассеивать, обращать в бегство; 2) гнать во всю (*лошадь*)

مَهْيَقَ хвастать

— مِهْيَاقٌ хвастун, фанфарон

— مَهْيَقَةٌ хвастовство, фанфаронство

I مَاءَ (*у*) مُوَاءٌ мяукать

— مُوَاءٌ мяуканье

مَوَازِدِيٌّ продавец духов, розовой воды

مُوبَذٌ *мн.* مَوَابِذَةٌ *ист.* зороастрийский жрец

مُوبِيلِيَا *мн.* —اتٌ мебель, обстановка

I (موت) مَاتَ (*у*) مَوْتٌ 1) умирать, испускать дух; издыхать; جوعا ~ умирать с голоду; عطشا ~ умирать от жажды; موت ربّه ~ умереть естественной смертью; من الضحك ~ помирать со смеху; 2) стихать (*о ветре*); угасать, потухать (*об огне*); 3) оставлять после своей смерти (*кого-что* عن); 4) *шахм.* сделать мат; II مَوَّتَ умерщвлять, лишать жизни; نفسه ~ покончить жизнь самоубийством; IV أَمَاتَ 1) умерщвлять, убивать; доводить до смерти; 2) подавлять (*гнев, страсть*); نفسه ~ а) сдерживать себя; б) вести аскетический образ жизни; VI تَمَاوَتَ 1) притворяться мёртвым; 2) проявлять нерадение (*в чём* فى); X إِسْتَمَاتَ не щадить себя, рисковать жизнью; пренебрегать смертью; бороться не на жизнь, а на смерть; ◇ فى اللعب ~ играть с азартом

— إِمَاتَةٌ умерщвление, убиение; الشهوات ~ подавление страстей

— مَائِتٌ 1) умирающий; 2) смертный; 3) мёртвый

— مَاتٌ *шахм.* мат; هدّد بالمات угрожать матом; ضرب المات بنقلتين сделать мат в два хода

— مُسْتَمِيتٌ не щадящий своей жизни, пренебрегающий смертью, отчаянный; دافع دفاع الـ~... бороться не на жизнь, а на смерть (*за что* عن)

— مَمَاتٌ смерть, кончина

— مُمَاتٌ мёртвый, вышедший из употребления (*о слове*)

— مُمِيتٌ умерщвляющий; смертельный, гибельный; جرح ~ смертельная рана; خطر ~ смертельная опасность; سمّ ~ смертельный яд; مرض ~ смертельная болезнь; ◇ خطيئة ~ة смертный грех

— مَوَاتٌ 1) мёртвая вещь; احيى ~ عواطفه воскресить в себе угасшие чувства; 2) невозделанная земля; 3) мёртвый капитал

— مَوْتٌ смерть, кончина; ابيض ~ а) естественная смерть; б) скоропостижная смерть; احمر ~ насильственная смерть; اسود ~ смерть от удушения; زؤام ~ скоропостижная смерть; سريرى ~ клиническая смерть; المواشى ~ падёж скота; آخر الحياة الموت! *погов.* хуже смерти ничего не будет!; الـ~ للقتلة! смерть убийцам!; ادوات الـ~ орудия смерти

— مُوتَانٌ падёж скота; чума рогатого скота

— مَوْتَانٌ 1) безжизненный, неживой; 2) апатичный; тупой

— مِيتَةٌ *мн.* —اتٌ характер смерти

— مَيِّتٌ *мн.* أَمْوَاتٌ, مَوْتَى мёртвый, умерший; صبابة ~ влюблённый до смерти, безумно влюблённый; صوف ~ шерсть, снятая с убитого животного

— مَيْتٌ мёртвый

— مِيتٌ деревня, селение

— مَوْتَانٌ=مَيْتَانٌ

— مَيْتَةٌ мертвечина, падаль

— مِيتَةٌ *мн.* —اتٌ 1) характер смерти; جوعا ~ голодная смерть; عطشا ~ смерть от жажды; مات ~ الابطال умереть смертью героев; 2) смертельный случай

مُوتُورٌ *мн.* مَوَاتِيرُ, مُوتُورَاتٌ мотор

مُوتُوسِيكْلٌ *мн.* —اتٌ мотоцикл

مُوتِيلٌ *мн.* —اتٌ мотель

I (موج) مَاجَ (*у*) مَوْجٌ, مَوَجَانٌ 1) волноваться (*о толпе*); 2) бушевать (*о море*); вздыматься (*о волнах*); II مَوَّجَ 1) поднимать волны (*напр. о ветре*); 2) завивать (*волосы*); V تَمَوَّجَ 1) расходиться волнами, волноваться; 2) *физ.* совершать колебательные движения; VI تَمَاوَجَ волноваться, вздыматься волнами

— تَمَوُّجٌ *мн.* —اتٌ 1) волнообразное движение; 2) *физ.* волна, колебание; التموّجات الصوتيّة звуковые колебания, звуковые волны; التموّجات القصيرة *радио* короткие волны

— مَائِجٌ 1) волнующийся; 2) волнистый, волнообразный; 3) бурный

— مَائِجٌ=مُتَمَوِّجٌ

— مُمَوَّجٌ волнистый, волнообразный

— مَوْجٌ *мн.* أَمْوَاجٌ *собир.* волны, буруны; ◇ على امواج الاثير в эфир

— مَوْجَةٌ *мн.* —اتٌ 1) волна (*тж. перен.*); صوتيّة ~ звуковая волна; ضوئيّة ~ световая волна; لاسلكيّة ~ радиоволна; طويلة ~ *радио* длинная волна; قصيرة ~ *радио* короткая волна; متوسّطة ~ *радио* средняя волна; المدّ ~ приливная волна; عارمة من الاستنكار ~ бурная волна возмущения; اثار ~ السخط вызвать волну гнева; اثار ~ الاحتجاجات вызвать волну протестов; 2) *физ.* колебание; ◇ الشباب ~ расцвет молодости

مُودَةٌ *мн.* —اتٌ мода; على الـ~ по моде, модный; آخر ~ последняя мода

مُودِيلٌ *мн.* —اتٌ модель

I (مور) مَارَ (*у*) مَوْرٌ двигаться туда и сюда; растекаться (*о жидкости*); V تَمَوَّرَ двигаться, передвигаться взад и вперёд

— تَمَوُّرٌ движение взад и вперёд

— تَمَوُّرِيٌّ волнообразный; حركة ~ة волнообразное движение

— مَوَّارٌ маятник

مُورَاتُورِيُومٌ *эк.* мораторий

مُورْفُولُوجِيَةٌ морфология

مُورْفِينٌ морфий

مُورِينَةٌ *мн.* —اتٌ балка, бревно

مَوَّازٌ продавец бананов

— مَوْزٌ *собир.* бананы; هندىّ ~ райский банан, адамова смоква

— مَوْزَةٌ *мн.* —اتٌ банан

— مُوزٌ американский лось

— مُوزَةٌ музей; الـ~ البريطانيّة Британский музей

مُوزَايِيكٌ мозаика

I (موس) مَاسَ (*у*) مَوْسٌ брить

— مُوسٌ *мн.* أَمْوَاسٌ бритва; الامن ~ безопасная бритва

مُسْطَرْدَةٌ горчица

مُوسْلِينٌ муслин

مُوسَوِيٌّ 1. моисеев; 2. последователь Моисея, еврей

— مُوسَى[1] *и. собств. м.* Моисей; ◇ شجرة ~ *бот.* шиповник; سمك ~ *зоол.* камбала

— مُوسَى[2] *мн.* مَوَاسٍ, مُوسَيَاتٌ *см.* وسى

مُوسِيقَارٌ музыкант

مُوسِيقَى *ж. мн.* مُوسِيقَاتٌ 1) музыка; الـ~ الآليّة инструментальная музыка; الجاز ~ джазовая музыка; ~ البوب поп-музыка; الغرفة ~ камерная музыка; الـ~ الغنائيّة вокальная музыка; مؤلّف الـ~ композитор; 2) оркестр

— مُوسِيقِيٌّ 1. музыкальный; آلة ~ة музыкальный инструмент; الحفلة الـ~ة концерт; قائد ~ дирижёр; 2. музыкант

— مُوسِيقِيَّةٌ музыкальность

مُوضَةٌ *мн.* مُوضَاتٌ (*ср.* مُودَةٌ); جرائيل ~ журналы мод; خيّط على الـ~ шить по моде

مُوطُورٌ *мн.* مُوطُورَاتٌ=مُوتُورٌ

I (موق) مَاقَ (*у*) مُوقٌ быть глупым, неразумным

— مَائِقٌ глупый, неразумный

— مُوقٌ глу́пость, неразу́мие

I (مول) مَالَ (а) مَوْلٌ 1) быть бога́тым; владе́ть (чем الى); 2) снабжа́ть деньга́ми, финанси́ровать; II مَوَّلَ 1) обогаща́ть; 2) финанси́ровать; 3) облага́ть нало́гом, по́датью; V تَمَوَّلَ 1) станови́ться бога́тым, богате́ть; 2) финанси́роваться; 3) облага́ться нало́гом, по́датью; X إِسْتَمَالَ станови́ться бога́тым, богате́ть

— تَمْوِيلٌ 1) финанси́рование; 2) обложе́ние нало́гом

— مَالٌ мн. أَمْوَالٌ 1) бога́тство; ذو ~ бога́тый; 2) иму́щество, со́бственность; اموال منقولة дви́жимое иму́щество; اموال ثابتة недви́жимое иму́щество; 3) де́ньги, капита́л; де́нежный фонд; اصحاب رؤوس الاموال или ملوك الـ~ капитали́сты; ذوو الاموال финанси́сты; رجال الـ~ магна́ты капита́ла; الـ~ الاحتياطى резе́рвный фонд; مال الاطيان земе́льный фонд; ثابت ~ постоя́нный капита́л; متحرّك ~ переме́нный капита́л; رأس ~ капита́л; основно́й капита́л; بيت الـ~ казначе́йство; امين الـ~ казначе́й; حرام ~ де́ньги, на́житые незако́нным путём; اموال а) сре́дства, фо́нды; б) по́дати; اموال عامّة или اموال اميرية а) по́дати; б) казённые (госуда́рственные) де́ньги; اموال الاطيان нало́г на зе́млю

— مَالِىٌّ 1. 1) де́нежный; النظام الـ~ де́нежная систе́ма; التضخّم الـ~ см. تَضَخُّمٌ; 2) фина́нсовый; الدوائر الـ~ة фина́нсовые круги́; سنة ~ة или عام ~ фина́нсовый год; 2. 1) капитали́ст; 2) финанси́ст

— مَالِيَّةٌ фина́нсы; وزارة الـ~ министе́рство фина́нсов

— مُتَمَوِّلٌ 1. бога́тый; 2. капитали́ст

— مُمَوَّلٌ 1) владе́лец (*иму́щества*); капитали́ст; 2) налогоплате́льщик

— مُمَوِّلٌ финанси́рующий

— مَوَّالٌ мн. مَوَاوِيلُ пе́сня

مُولِبْدِينٌ *хим.* молибде́н

مُولَصٌ мн. مَوَالِصُ мол, волноло́м

مُولِبْدِينٌ=مُولِيبْدِنُمْ

مُومٌ 1) воск; 2) челно́к (*шве́йной маши́ны*)

مُومِيَا му́мия

مُومِيَاءُ мн. مُومِيَاءَاتٌ, مُومِيَاوَاتٌ=مُومِيَا

مُومِيَةٌ мн. مُومِيَاتٌ=مُومِيَا

I (مون) مَانَ (у) مَوْنٌ снабжа́ть провиа́нтом; II مَوَّنَ снабжа́ть провиа́нтом; снабжа́ть, содержа́ть; V تَمَوَّنَ загото́вля́ть себе́ прови́зию; запаса́ться, снабжа́ться (чем بِ)

— تَمْوِينٌ снабже́ние; وزارة الـ~ министе́рство снабже́ния

— تَمْوِينِىٌّ снабже́нческий; بطاقة ~ة продово́льственная ка́рточка

— مَوَّانٌ мн. مَوَّانَةٌ 1) рабо́чий, подаю́щий и́звесть; 2) фуражи́р

— مُونَةٌ мн. مُوَنٌ 1) прови́зия, провиа́нт; بيت الـ~ а) кладова́я; б) буфе́т; 2) известко́вый раство́р

I (موه) مَاهَ (у, а) مَوْهٌ 1) быть бога́тым водо́й (*об исто́чнике*); 2) разбавля́ть водо́й; II مَوَّهَ 1) разжижа́ть, разбавля́ть водо́й; 2) золоти́ть; серебри́ть; покрыва́ть (чем بِ); 3) приукра́шивать; пуска́ть пыль в глаза́; обма́нывать; втира́ть очки́ (*кому́* على); *воен.* маскирова́ть; IV أَمَاهَ разбавля́ть водо́й; сма́чивать (*нож при то́чке*)

— تَمْوِيهٌ 1) золоче́ние; серебре́ние; раскра́шивание; 2) приукра́шивание; обма́н, ложь, очковтира́тельство; *воен.* маскиро́вка; камуфля́ж; عملية الـ~ дымова́я заве́са

— تَمْوِيهِىٌّ маскиро́вочный

— مَاءٌ мн. مِيَاهٌ, أَمْوَاهٌ, مِيَاهَاتٌ 1) вода́; ماء بارد холо́дная вода́; ماء فاتر кипято́к; الشرب ~ или ~ الشفة питьева́я вода́; عذب ~ пре́сная вода́; مقطّر ~ дистиллиро́ванная вода́; الـ~ الأجاج солёная вода́; البحر ~ морска́я вода́; الجير ~ известко́вая вода́; الـ~ القاسى (العسر) жёсткая вода́; الـ~ اللّين мя́гкая вода́; المياه المعدنيّة минера́льные во́ды; الورد ~ ро́зовая вода́; ~ الزهر помера́нцевая вода́; الـ~ كولونيا одеколо́н; المياه الباطنى подзе́мные во́ды; المياه الاقليميّة территориа́льные во́ды; الـ~ الثقيل *хим.* тяжёлая вода́; أَشْبَهُ من الـ~ بالـ~ похо́ж как две ка́пли воды́; 2) жи́дкость; ماء الجبن сы́воротка (*моло́чная*); التذكير ~ семенна́я жи́дкость (*у са́мцов рыб*); غدّة ~ التذكير моло́ки (*у са́мцов рыб*); 3) сок; البصل ~ лу́ковый сок; الحياة ~ во́дка; 4) бельмо́; العين ~ или الـ~ الابيض или الـ~ الازرق *мед.* катара́кта; اخذ الـ~ *мед.* снять катара́кту; ◇ الفضّة ~ или ماء العقد или ماء الكذّاب а) азо́тная кислота́, кре́пкая во́дка (aqua fortis); б) жи́дкость для серебре́ния; النار ~ или الذهب ~ соля́ная кислота́; الذهب ~ а) соля́ная кислота́; б) жи́дкость для золоче́ния; الـ~ الملكى ца́рская во́дка (aqua regia) (*селитросоляная кислота*); وجهه ~

чьё-л. досто́инство, честь; الشباب ~ све́жесть, пре́лесть мо́лодости; ابن الـ~ ;حوريّة الـ~ см. حوريّة водопла́вающая пти́ца; السماء ~ дождь; بنو ~ السماء ара́бы; انّ مياهًا كثيرة مرّت تحت الجسور منذ ذلك الوقت мно́го воды́ утекло́ с тех пор

— مَاوِىٌّ 1) водяно́й, во́дный; 2) голубо́й, лазу́рный

— مَائِىٌّ 1) водяно́й; акваре́льный; الصورة الـ~ة или التصوير الـ~ акваре́ль; بخار ~ водяно́й пар; علامة ~ة водяно́й знак (*на бума́ге, креди́тных биле́тах и пр.*); النباتات المائيّة во́доросли; 2) во́дный; مسالك ~ة во́дные пути́; 3) водяни́стый; 4) гидравли́ческий; مكبس ~ гидравли́ческий пресс

— مَائِيَّةٌ (жи́зненный) сок (*расте́ний*); ◇ الـ~ البيضاء *мед.* катара́кта

— مَائِىٌّ=مَاهِىٌّ

— مَاهِيَّةٌ см. *алф.*

— مُمَوَّهٌ 1) золочёный; распи́санный; 2) приукра́шенный; ло́жный

مَيْتٌ см. موت

مَيِّتٌ см. موت

مِيتَافِيزِيقِىٌّ 1. метафизи́ческий; 2. метафи́зик

— مِيتَافِيزِيقِيَّةٌ : الـ~ метафи́зика

I (ميث) مَاثَ (и) مَيْثٌ разма́чивать в воде́; растворя́ть; II مَيَّثَ разма́чивать водо́й; смягча́ть

— مَيْثَاءُ мн. مِيثٌ мя́гкий (*о по́чве, земле́*)

مِيثُولُوجِيَا мифоло́гия

I (ميج) مَاجَ (и) مَيْجٌ 1) шата́ться, пло́хо держа́ться на нога́х; 2) ходи́ть перева́ливаясь; 3) ва́жничать; II مَيَّجَ шата́ться, поша́тываться; V تَمَيَّجَ 1) кача́ться, шата́ться, поша́тываться; 2) ва́жно, горде́ливо ше́ствовать; VI تَمَايَجَ=II; VIII إِمْتَاجَ 1) че́рпать; 2) проси́ть; X إِسْتَمَاحَ проси́ть, умоля́ть; أستميح عذركم прошу́ извине́ния; أستميح عفوكم прошу́ проще́ния

مِيجَارٌ см. بحر

I (ميد) مَادَ (и) مَيْدٌ, مَيَدَانٌ 1) кача́ться, шата́ться, колеба́ться; تميد الارض تحت اقدامهم земля́ ухо́дит у них из-под ног; 2) чу́вствовать головокруже́ние; V تَمَيَّدَ кача́ться, шата́ться; VI تَمَايَدَ кача́ться, шата́ться

— مَائِدٌ 1) кача́ющийся, шата́ющийся; 2) головокружи́тельный

— مَائِدَةٌ мн. مَوَائِدُ стол; обе́денный стол; накры́тый стол; غطاء الـ~ ска́терть; القمار ~ или الـ~ الخضراء ло́мберный стол; الـ~ المقدّسة *рел.* престо́л; المفاوضات ~ или الـ~ المستديرة *дип.* кру́глый стол; الكتابة ~ конто́рка; الزينة ~ туале́тный сто́лик; جلس الى الـ~ сесть за стол

— مِيدَاءٌ 1) ме́ра, коли́чество; 2) протяже́ние (*пути́*)

— مِيدَاءَ напро́тив, пе́ред

— مَيْدَانٌ мн. مَيَادِينُ 1) пло́щадь; 2) аре́на, по́прище; تجارب الاسلحة ~ *воен.* полиго́н; الحرب ~ теа́тр вое́нных де́йствий; السياسة ~ полити́ческая аре́на; السباق ~ ипподро́м; القتال ~ по́ле би́твы, бо́я; فى ~ العمل на трудово́м по́прище; فى ~ الثقافة в о́бласти культу́ры; فى الـ~ العالمى на междунаро́дной аре́не

— مَائِدَةٌ=مَيْدَةٌ

مِيدَالِيَةٌ мн. —اتٌ меда́ль; النجم الذهبى ~ меда́ль «Золота́я звезда́»

مِيدَالْيُونٌ медальо́н

مِيدَةٌ железобето́нное основа́ние (*для стены́*); ле́жень

مِيدِىٌّ мн. مَيَادِى *нар.* пара́ (*де́нежная едини́ца, ра́вная $^{1}/_{40}$ пиа́стра*); الـ~ الابيض ينفع فى اليوم الاسود *погов.* береги́ де́нежку на чёрный день

I (مير) مَارَ (и) مَيْرٌ снабжа́ть продово́льствием, прови́зией (*семью́*); III مَايَرَ 1) снабжа́ть прови́зией (*семью́*); 2) подража́ть; IV أَمَارَ доставля́ть проду́кты; VIII إِمْتَارَ запаса́ться проду́ктами, прови́зией

— مَيَّارٌ 1. доставля́ющий проду́кты; 2. поставщи́к

— مِيرَةٌ мн. مِيَرٌ прови́зия, провиа́нт, продово́льствие

مِيرَاثٌ см. ورث

مِيرْآلَاىٌ мн. مِيرْآلَايَاتٌ полко́вник

مَيْرُونٌ, مِيْرُونٌ *церк.* ми́ро; مقدّس ~ свято́е ми́ро

مِيرِىٌّ 1. казённый, госуда́рственный; مال ~ госуда́рственный нало́г; 2. 1) казна́; 2) прави́тельство

(ميز) II مَيَّزَ 1) отлича́ть; высо́ко оце́нивать; различа́ть; بين الحقّ والباطل ~ или الحقّ من الباطل ~ отлича́ть пра́вду от лжи; الصحيح من الزائف ~ отлича́ть настоя́щее от подде́льного; 2) выделя́ть (*что от чего́* عن); отдава́ть предпочте́ние (*чему́ перед чем* على); 3) отмеча́ть (*чем* بِ); 4) предоставля́ть льго́ты; IV أَمَازَ отдава́ть предпочте́ние (*чему́ перед чем* على); V تَمَيَّزَ отли-

чáться; выделя́ться; ◇ غيظًا ~ приходи́ть в си́льный гнев, свирепе́ть; VI تَمَايَزَ 1) отлича́ть друг от дру́га (*напр. по голосам*); 2) отлича́ться, выделя́ться (*чем вин. п., в чём* فى); 3) различа́ться; VII إِنْمَازَ отлича́ться (*от чего*), рáзниться (*в чём* عن); VIII إِمْتَازَ 1) отлича́ться; превосходи́ть, быть вы́ше, лу́чше (*кого* على); 2) быть привилегиро́ванным

— إِمْتِيَازٌ *мн.* —اتٌ 1) разли́чие, отли́чие; 2) привиле́гия, преиму́щество; 3) конце́ссия; صاحب الـ~ концессионе́р; حقّ الـ~ пате́нт; الامتيازات الاجنبيّة *ист.* капитуля́ции (*в колониальных странах*)

— أَمْيَزُ 1) бо́лее предпочти́тельный; ~ من... предпочти́тельнее, чем...; 2) са́мый отличи́тельный (*напр. признак*)

— تَمَايُزٌ 1) отли́чие; 2) разли́чие; الـ~ الطبقى кла́ссовое разли́чие

— تَمْيِيزٌ 1) предпочте́ние; الـ~ الجمركى тамо́женные преференции; محكمة الـ~ кассацио́нный суд; 2) различе́ние; 3) дискримина́ция; ~ عنصرى *или* ~ عرقى ра́совая дискримина́ция; 4) здра́вый смысл; سنّ الـ~ совершенноле́тие; عديم الـ~ неразу́мный; 5) *грам.* ограниче́ние, выделе́ние

— مُتَمَيِّزٌ привилегиро́ванный

— مُمْتَازٌ 1) отли́чный, выдаю́щийся; 2) привилегиро́ванный; 3) специа́льный (*о номере журнала*); ◇ الديون الـ~ة привилегиро́ванные долги́

— مُمَيَّزٌ 1) предпочти́тельный; 2) привилегиро́ванный; ◇ عدد ~ *мат.* имено́ванное число́

— مُمَيِّزٌ 1) различа́ющий; 2) отличи́тельный, характе́рный; صفة ~ة характе́рная черта́, характе́рная осо́бенность; 3)разу́мный

— مَيْزٌ различе́ние, выделе́ние, предпочте́ние; دون ~ без разли́чия, без дискримина́ции

— مِيزٌ *воен.* столо́вая (*Ирак*)

— مِيزَةٌ *мн.* —اتٌ отличи́тельный при́знак; отличи́тельная черта́, отли́чие, осо́бенность

مِيزَابٌ *см.* وزب

مِيزَانٌ *см.* وزن

مَيْزُونٌ *мн.* —اتٌ *физ.* мезо́н

I (ميس) مَاسَ (u) مَيْسٌ, مَيَسَانٌ 1) идти́ раскáчиваясь; горде́ливо ше́ствовать; 2) раска́чивать, шевели́ть (*что* ب); V تَمَيَّسَ=I

— مَائِسٌ иду́щий раска́чиваясь; ше́ствующий горде́ливо

— مَيَّاسٌ ше́ствующий горде́ливо; горде́ливый; ~ قدّ стро́йный стан

— مَيْسٌ[1] 1) ды́шло; 2) *бот.* крапи́вное де́рево

— مَيْسٌ[2] каю́т-компа́ния; ~ الضبّاط офице́рская каю́т-компа́ния

— مِيشٌ *мн.* أَمْيَاشٌ мише́нь, цель

مِيضَاتٌ *мн.* مِيضَةٌ, مِيضَا *см.* وضؤ

I (ميط) مَاطَ (u) مَيْطٌ 1) удаля́ть, устраня́ть, снима́ть; 2) уходи́ть; удаля́ться; ~ به унести́ что-л.; IV أَمَاطَ удаля́ть, снима́ть (*что с чего* عن); ~ اللثام عن... снять покро́в, заве́су с...

I (ميع) مَاعَ (u) مُيُوعَةٌ 1) быть теку́чим, жи́дким; течь; 2) пла́виться; та́ять; 3) быть расплы́вчатым; ◇ ~ت نفسه ему́ ста́ло то́шно; II مَيَّعَ разжижа́ть, растопля́ть, превраща́ть в жи́дкость; ~ الغاز преврати́ть газ в жи́дкость; IV أَمَاعَ пла́вить, расплавля́ть; разжижа́ть, превраща́ть в жи́дкость; V تَمَيَّعَ пла́виться, превраща́ться в жи́дкость; расплыва́ться (*в глазах — о предметах*); VII إِنْمَاعَ быть распла́вленным; пла́виться, превраща́ться в жи́дкость

— إِمَاعَةٌ плавле́ние; разжиже́ние, превраще́ние в жи́дкость

— تَمْيِيعٌ разжиже́ние

— مَائِعٌ I. 1) теку́чий, жи́дкий; 2) неусто́йчивый, расплы́вчатый; القرار الـ~ расплы́вчатое реше́ние; الموقف الـ~ неусто́йчивая пози́ция; 2. жи́дкость

— مَائِعِيَّةٌ теку́честь

— مَيَاعَةٌ=مَيْعَةٌ[1]

— مَيَعَانٌ жи́дкое состоя́ние; ◇ ~ النفس тошно́тное состоя́ние

— مَيْعٌ, مَيْعَةٌ[1] жи́дкость; жи́дкое состоя́ние; теку́честь, нестóйкость

— مَيْعَةٌ[2] 1) сти́раксовая смола́; شجرة الـ~ сти́раксовое де́рево; 2) нача́ло; расцве́т; ~ الشباب (الصبا) расцве́т мо́лодости

— مُيُوعَةٌ 1) жи́дкое состоя́ние; 2) расплы́вчатость (*напр. выражения*)

مِيعَادٌ *мн.* مَوَاعِيدُ *см.* وعد

مِيعَاسٌ *мн.* مَوَاعِيسُ *см.* وعس

مِيفَاءٌ *см.* وفى

مِيقَاتٌ *мн.* مَوَاقِيتُ *см.* وقت

مِيكَا *мин.* слюда́

مِيكَانِيكَا меха́ника

— مِيكَانِيكِيٌّ 1. механи́ческий; ورشة ~ة механи́ческая мастерска́я, механи́ческий цех; 2. меха́ник

— مِيكَانِيكِيَّةٌ 1) механи́зм; 2) рабо́та маши́ны; 3) механисти́чность

مِيكْرُوبٌ *мн.* مِيكْرُوبَاتٌ, مَكَارِيبُ микро́б

— مِيكْرُوبِيٌّ микро́бный

مِيكْرُوسْكُوبٌ *мн.* —اتٌ микроско́п

— مِيكْرُوسْكُوبِيٌّ 1) микроскопи́ческий; 2) микроско́пный

مِيكْرُوفُونٌ *мн.* —اتٌ микрофо́н

مَيْكَنَ машинизи́ровать

— مَيْكَنَةٌ машиниза́ция

I (ميل) مَالَ (u) مَيْلٌ, مَيَلَانٌ 1) склоня́ться, наклоня́ться; ~ت الشمس со́лнце зашло́; 2) пита́ть скло́нность, симпа́тию (*к кому* الى); покрови́тельствовать, относи́ться сочу́вственно (*к кому* الى); 3) завора́чивать, заходи́ть (*к кому* الى); отпра́виться, напра́виться (*с кем* ب *куда* الى); вести́, отвести́ (*кого* ب *куда* الى); 4) прислоня́ться (*к кому-чему* على); 5) чу́вствовать антипа́тию, вражде́бность (*к кому-чему* عن); 6) отклоня́ться, отходи́ть, отвора́чиваться (*от кого-чего* عن); مِيلَ *страд.* быть склонённым, наклонённым; ◇ ~ معه стать на чью-л. сто́рону; II مَيَّلَ 1) склоня́ть, наклоня́ть; 2) отклоня́ть, отвраща́ть (*от чего* عن); 3) вселя́ть скло́нность, симпа́тию (*к кому* الى, نحو); IV أَمَالَ=II; ~ الألف де́лать има́ля (*при чтении Корана—см.* إِمَالَةٌ); V تَمَيَّلَ наклоня́ться, склоня́ться; гну́ться; шата́ться, кача́ться; ~ت فى مشيها она́ шла горде́ливо пока́чиваясь; VI تَمَايَلَ=V; X إِسْتَمَالَ 1) наклоня́ть, склоня́ть; 2) склоня́ть, привлека́ть на свою́ сто́рону (*кого-л.*)

— إِمَالَةٌ 1) наклоне́ние (*действие*); 2) има́ля (*произнесение долгого звука* ـَا *и краткого* ـَ *приближая их к* ـِى — ǝ)

— أَمْيَلُ *ж.* مَيْلَاءُ *мн.* مِيلٌ бо́лее скло́нный (*к чему-л.*)

— تَمَايُلٌ 1) кача́ние, колеба́ние, шата́ние; 2) ги́бкость, эласти́чность

— مَائِلٌ 1) склоня́ющийся; 2) накло́нный, пока́тый; المستوى (السطح) الـ~ накло́нная пло́скость

— مُتَمَايِلٌ 1) шата́ющийся, кача́ющийся; 2) ги́бкий, эласти́чный

— مَمَالٌ сте́пень накло́на

— مُمَالٌ *фон.* произноси́мый звук с има́ля (*см.* إِمَالَةٌ 2)

— مَيَّالٌ скло́нный (*к чему*), лю́бящий (*что* ل, الى); ~ الى انكلترا англофи́л; غير ~ беспристра́стный, справедли́вый

— مَيْلٌ *мн.* مُيُولٌ 1) пока́тость, накло́н, склон; 2) скло́нность, симпа́тия; 3) жела́ние (*чего*), стремле́ние (*к чему* الى); 4) *астр.* склоне́ние

— مِيلٌ[1] *мн.* أَمْيَالٌ ми́ля (*равняется* $^1/_3$ *фарсаха или 1920м*); ~ انجليزى англи́йская ми́ля (*сухопутная—1609м*); ~ بحرى а) морска́я ми́ля (*1852м*); б) морско́й у́зел; ~ هاشمى *мера длины, равная 1000 строительным локтям или 750 м*; *см.* ذراع معمارى

— مِيلٌ[2] *мн.* مُيُولٌ каранда́ш (*для подкрашивания бровей*); ◇ ~ الجراح *мед.* зонд

— مَيَلَانٌ накло́н, крен

مِيلَادٌ *см.* ولد

مَيْمَنَةٌ *см.* يمن

مِيمُوزَا *бот.* мимо́за

مَيْمُونٌ *см.* يمن

مِين *нар.* кто?

I (مين) مَانَ (u) مَيْنٌ лгать

— مَائِنٌ I. лжи́вый; 2. лжец

— مَيَّانٌ лжец

— مَيْنٌ ложь, обма́н

مِينَاءٌ[1] *или* مِينَا *мн.* مَوَانِئُ, مِيَنٌ га́вань; порт; الـ~ الجوّى аэропо́рт; ~ وصول порт назначе́ния; ~ تجارة حرّة *торг.* по́рто-фра́нко; رسوم الـ~ порто́вые сбо́ры; عمّال الموانئ до́керы

مِينَاءٌ[2] 1) глазу́рь, эма́ль; 2) цифербла́т

مِينَةٌ *мн.* مِينَاتٌ=مِينَاءٌ[1]

مِينَى=مِينَاءٌ[1]

مِينِى جُوب ми́ни-ю́бка

مُيَّه *нар.* вода́

ن

نُونٌ (ن) нун (*двадцать пятая буква арабского алфавита; цифровое значение 50*)

ن *сокр. от* رمضان рамадан (*название месяца*)

نَا: ~... наш; нас; كتابنا наша книга; رآنا он видел нас

نَابَالْمٌ напалм; قنابل الـ~ напалмовые бомбы

نَارْجِيلٌ *собир.* кокосовые пальмы; لبّ الـ~ копра

— نَارْجِيلَةٌ[1] *мн.* ـاتٌ — кокосовая пальма

نَارْجِيلَةٌ[2] *мн.* ـاتٌ — наргиле (*ср.* نَرْجِيلَةٌ)

نَارْدِينٌ *бот.* нард

— نَارْدِينِيٌّ нардовый

نَارَنْجٌ *собир.* 1) кислые апельсины; 2) горькие померанцы

— نَارَنْجَةٌ *мн.* ـاتٌ — 1) кислый апельсин; 2) горький померанец

نَازْلِيٌّ *зоол.* хек, мерлуза

نَازِيٌّ 1. нацистский; الـ~ـة нацизм; شارة ~ـة свастика; 2. национал-социалист

نَاسٌ *мн. см.* أنس *и* نوص

نَاسُوتٌ *мн.* نَوَاسِيتُ 1) человеческая природа, человеческое естество; 2) человечность; 3) род людской, люди

— نَاسُوتِيَّةٌ человеческая природа

نَاسُورٌ *мн.* نَوَاسِيرُ *см.* نوسر

نَاضُورْجِيٌّ *мн.* نَاضُورْجِيَّةٌ смотритель, хранитель; представитель охраны

نَافُوخٌ *мн.* نَوَافِيخُ темя, макушка (*ср.* يَافُوخٌ)

نَافُورَةٌ *мн.* نَوَافِيرُ *см.* نفر

نَاقُوسٌ *мн.* نَوَاقِيسُ *см.* نقس

نَامُوسٌ[1] *мн.* نَوَامِيسُ 1) закон; نواميس الطبيعة законы природы; ~ الانتخاب الطبيعى *биол.* закон естественного отбора; 2) совесть, честь; 3): الـ~ *тж.* الـ~ الاكبر *рел.* архангел Гавриил

نَامُوسٌ[2] 1. хитрый, ловкий, искусный; 2. тот, кому доверяется тайна, наперсник

نَامُوسٌ[3] *собир.* москиты

— نَامُوسَةٌ *мн.* ـاتٌ — москит

— نَامُوسِيَّةٌ *мн.* ـاتٌ — москитная сетка

نَاوْلُونٌ *мор.* фрахт

نَاوُوسٌ *мн.* نَوَاوِيسُ гробница; саркофаг

نَايٌ *мн.* ـاتٌ — дудка, свирель; الـ~ الافرنجى флейта

— نَايَاتِيٌّ *мн.* ـاتٌ — музыкант, играющий на свирели

نَايْلُونٌ нейлон; خيوط الـ~ нейлоновые волокна

نَؤُورٌ наур (*средство для окраски татуировки в зелёный цвет*)

I نَأَمَ (*а*) نَئِيمٌ 1) звучать; 2) тихо стонать

— نَأْمَةٌ шорох, лёгкий шум

نَأْنَأَ 1) быть слабым, бессильным; 2) быть не в состоянии (*сделать что* عن); 3) делать медленно (*что* فى)

— نَأْنَأَةٌ 1) слабость, бессилие; слабость, присущая детскому возрасту; 2) начальная эпоха ислама; منذ ~ الاسلام с возникновения ислама

— مُنَأْنَأٌ слабый, вялый

I نَأَى (*а*) نَأْيٌ 1) удаляться, уходить (*откуда* عن); 2) быть далёким, отдалённым; 3) удалять (*кого* بـ); III نَاءَى уклоняться (*от чего*), избегать (*чего* عن); IV أَنْأَى отдалять; удалять; VI تَنَاءَى 1) быть далёким, отдалённым друг от друга; 2) отдаляться, отстраняться (*от кого-чего* عن); VIII إِنْتَأَى быть далёким, отдалённым; удаляться (*от чего* عن)

— تَنَاءٍ отдалённость

— مُتَنَاءٍ *ж.* مُتَنَائِيَةٌ далёкий, отдалённый

— مَنْأًى отдалённое место; убежище; كان بمنأى عن... быть вдали от ...; быть далёким от ...

— نَاءٍ *ж.* نَائِيَةٌ = مُتَنَاءٍ

— نَأْيٌ[1] даль, отдалённость

— نُؤْيٌ[2] *мн.* أَنْآءٌ небольшой ров, канава (*вокруг палатки*)

— نُؤْيٌ *мн.* آنَاءٌ = نُؤْيٌ[2]

(نبّ) II نَبَّبَ иметь узловатый стебель (*о растении*)

— أُنْبُوبٌ *мн.* أَنَابِيبُ 1) труба, трубка; полый цилиндр; ~ مَرِن шланг, кишка; انابيب البترول (النفط) нефтепровод; انابيب المياه водопровод; انابيب الغاز газопровод; انابيب مموّجة гофрированные, рифлёные трубы; 2) *бот.* междоузлие; ◇ ~ الرئة дыхательное горло; الـ~ اللاسلكى *радио* катодная лампа

— أُنْبُوبَةٌ *мн.* أَنَابِيبُ трубка; трубочка; тюбик; ~ الاختبار пробирка; ~ الاشعّة المهبطيّة катодная лучевая трубка

— أُنْبُوبِيٌّ трубный; трубчатый

— أُنْبُوبِيَّاتٌ *мн.* бациллы

I نَبَأَ (*а*) نَبْءٌ 1) быть высоким, возвышаться; 2) отворачиваться (*от чего* عن); 3) чувствовать отвращение (*к чему* عن); II نَبَّأَ возвещать, сообщать; осведомлять (*о чём* بـ); IV أَنْبَأَ 1) возвещать; 2) предсказывать; V تَنَبَّأَ 1) становиться пророком; выдавать себя за пророка; 2) пророчествовать (*о чём*), предсказывать (*что* بـ); ~ بالغيب предсказывать, гадать; X إِسْتَنْبَأَ осведомляться, разузнавать, выведывать

— تَنَبُّؤٌ *мн.* ـاتٌ — предсказание, пророчество; ~ الـ~ الجوّى *или* الطقس прогноз погоды; ~ بالغيب предсказывание, гадание

— تَنَبُّئِيٌّ пророческий

— مُتَنَبِّئٌ 1) объявляющий себя пророком; 2) пророчествующий, предсказывающий

— نَبَأٌ *мн.* أَنْبَاءٌ сведение, сообщение, известие, новость; الانباء الموثوق بها достоверные сведения

— نَبْأَةٌ лёгкий шум, шорох

— نُبُوءَةٌ пророчество

— نُبُوَّةٌ = نُبُوءَةٌ

— نَبَوِيٌّ 1) пророческий; 2) связанный с пророком Мухаммадом; принадлежащий пророку Мухаммаду; السنّة الـ~ـة *см.* سُنَّةٌ

— نَبِيءٌ, نَبِيٌّ *мн.* أَنْبِيَاءُ пророк; فرس الـ~ *зоол.* богомол; اسم الـ~ حارسك! да будет имя пророка твоим хранителем! (*нар. формула против сглаза*)

— نَبِيئَةٌ, نَبِيَّةٌ пророчица

I نَبَتَ (*у*) نَبْتٌ, نَبَاتٌ, نُبُوتٌ 1) расти, произрастать; 2) прорастать, пускать ростки; 3) созревать (*у кого* عند — *о мысли*); 4) производить, приносить (*плоды — о земле*); II نَبَّتَ 1) сажать (*деревья*); сеять (*зёрна*); 2) проращивать (*семена*); выращивать; 3) шить мелкими стежками; IV أَنْبَتَ выращивать (*растения*); проращивать (*семена*); X إِسْتَنْبَتَ выращивать, разводить, культивировать (*растения*); ~ الارض разводить растительность; ~ الحبوب فى الربيع яровизировать

— مُسْتَنْبَتٌ *мн.* ـاتٌ — 1) питомник; 2) *с.-х., биол.* культура; مستنبتات البكتريا культуры бактерий

— مَنْبِتٌ *мн.* مَنَابِتُ 1) место произрастания (*питомник, поле и т. п.*); ~ الحضارة место зарождения культуры; 2) очаг (*болезней*); ~ جراثيم الامراض очаг болезнетворных микробов; 3) происхождение; فرنسى الـ~ француз по происхождению; 4) родина

— نَابِتٌ растущий, произрастающий; فول ~ варёные проросшие бобы; ذقن ~ заросший подбородок

— نَابِتَةٌ *мн.* نَوَابِتُ 1) (молодое) растение; 2) подрастающее поколение

— نَبَاتٌ *мн.* ـاتٌ — растение; نباتات трава; растительность; النباتات عالم мир растений; النباتات الزيتيّة масличные культуры; نباتات الزينة декоративные растения; النباتات الطبّيّة лекарственные растения; نباتات السياج вьющиеся растения, живая изгородь; نباتات المماشى газон; علم الـ~ ботаника; ~ الشيح полынь; آكل الـ~ травоядный

— نَبَاتَةٌ *мн.* ـاتٌ — строчка; шов

— نَبَاتِيٌّ 1. 1) растительный; الزيوت الـ~ـة растительные масла; المملكة الـ~ـة растительный мир; 2) ботанический; 3) вегетационный; 4) вегетарианский; травоядный (*о животных*); 2. 1) *тж.* عالم ~ ботаник; 2) вегетарианец

— نَبَاتِيَّةٌ вегетарианство

— نَبْتٌ 1) произрастание; 2) растение, трава

— نَبْتَةٌ *мн.* نَبَتَاتٌ росток, молодой побег; растение, трава

— نَبُّوتٌ *мн.* نَبَابِيتُ большая палка, дубина, палица

نِبْتُونُ, نَبْتُونُ *астр.* Нептун

I نَبَثَ (*у*) نَبْثٌ раскапывать, выкапывать

I نَبَحَ (*а*) نُبَاحٌ лаять, тявкать (*на кого-что* على)

— نَبَّاحٌ 1. громко лающий; كلّ كلب ببابه ~ *погов.*

каждая собака громче лает у своих ворот; 2. *зоол.* чибис

— نُبَاحٌ лай

— نَبِيحٌ = نُبَاحٌ

نَبْخَةٌ спичка

I نَبَذَ (*u*) نَبْذٌ 1) бросать, отбрасывать; 2) отвергать; оставлять (*что-л.*), отказываться (*от чего-л.*); не соглашаться (*на что-л.*); ~ الطاعة восставать, ослушиваться, не повиноваться; ~ العهد нарушить обещание; 3) делать вино (*преимущественно из фиников*); II نَبَّذَ 1) отвергать, отбрасывать; 2) делать вино; ~ التمر делать вино из фиников; ~ العنب делать вино из винограда; III نَابَذَ 1) противиться; 2) враждовать; ~ه الحرب объявить кому-л. войну; 3) бросать, покидать, расставаться; 4) отвергать; IV أَنْبَذَ делать вино; VI تَنَابَذَ 1) бороться; враждовать; 2) отвергать друг друга; расходиться, покидать друг друга; VIII إِنْتَبَذَ отходить в сторону, уединяться; удаляться (*от кого-чего* من)

— تَنَابُذٌ взаимное отчуждение; раздор, несогласие; ~ فى الرأى расхождение во взглядах

— مُنَابَذَةٌ отвергание; отказ

— مَنْبُوذٌ 1. 1) отвергаемый; брошенный; 2) *рел.* отверженный (*в Индии*); المنبوذون неприкасаемые; 2. подкидыш

— نَابِذٌ отбрасывающий

— نَابِذَةٌ 1. отбрасывающая; القوّة الـ~ة центробежная сила; 2. *тж.* ~ آلة центрифуга

— نَبَّاذٌ винодел; виноторговец

— نَبْذٌ[1] отвергание; отбрасывание; отказ; ~ الطاعة ослушание, неповиновение

— نَبْذٌ[2] *мн.* أَنْبَاذٌ небольшое количество; ~ من немножко (*чего-л.*); ◇ انباذ الناس подонки, отбросы общества

— نُبْذَةٌ *мн.* نُبَذٌ 1) часть, отдел; 2) отрывок, выдержка; 3) заметка, статья, очерк; ~ تاريخية исторический очерк; 4) абзац; пункт; ~ فرعيّة подпункт, подраздел

— نَبِيذٌ[1] отброшенный, отверженный

— نَبِيذٌ[2] *мн.* أَنْبِذَةٌ вино, финиковое вино; ~ ابيض белое вино; ~ احمر красное вино; ~ الزبيب виноградное вино

I نَبَرَ (*u*) نَبْرٌ 1) повышать голос, кричать (*на кого-л.*), ругать (*кого-л.*); ~ته بلسانها она ругала его; 2) делать ударение, акцентировать; VIII إِنْتَبَرَ 1) всходить на кафедру; 2) опухать, вздуваться (*от ушиба*)

— أَنْبَارٌ *мн.* أَنَابِرُ, أَنَابِيرُ, أَنْبَارَاتٌ склад, амбар

— مُنْبَارٌ кишки; ~ محشى колбаса

— مِنْبَرٌ *мн.* مَنَابِرُ кафедра

— نَبَارِى набари (*сорт маиса*)

— نَبْرٌ ударение, акцент

— نِبْرٌ[1] *мн.* أَنْبَارٌ овод, слепень

— نِبْرٌ[2] склад, амбар (*ср.* أَنْبَارٌ)

— نَبْرَةٌ *мн.* نَبَرَاتٌ 1) ударение; тон; звук; интонация; 2) колебание (*силы тока*); 3) опухоль; вздутие

نِبْرَاسٌ *мн.* نَبَارِيسُ светильник, факел; уличный фонарь

I نَبَزَ (*u*) نَبْزٌ давать кличку, прозвище; II نَبَّزَ = I; III نَابَزَ вступать в пререкания; VI تَنَابَزَ 1) называть друг друга оскорбительными кличками; 2) пререкаться друг с другом

— نَبَزٌ *мн.* أَنْبَازٌ кличка, прозвище

I نَبَسَ (*u*) نَبْسٌ произносить (*что* بـ); لم ينبس ببنت شفة (بكلمة) он ни слова не промолвил; لم ينبس بحرف он не произнёс ни звука; دون أن ينبس بكلمة не произнеся ни слова; II نَبَّسَ = I

I نَبَشَ (*y*) نَبْشٌ 1) раскапывать, вскапывать; 2) отрывать, откапывать; ~ قبرا вырыть могилу; ~ القبر разрыть могилу (*с целью грабежа*); II نَبَّشَ перерывать, тщательно разыскивать, производить обыск; X إِسْتَنْبَشَ исследовать, глубоко изучать

— أُنْبُوشَةٌ *мн.* أَنَابِيشُ предмет, найденный при раскопках

— مِنْبَاشٌ *мн.* مَنَابِيشُ кочерга

— مَنْبُوشٌ 1) отрытый, откопанный; 2) растрёпанный, в беспорядке (*о волосах*)

— نَبَّاشٌ 1. 1) откапывающий; 2) *тж.* ~ القبور разрывающий могилы (*с целью грабежа*); 2. грабитель

— نَبْشٌ раскапывание; ~ القبور раскапывание могил (*с целью грабежа*)

— نَبِيشٌ отрытый, откопанный

I نَبَضَ (نبض) (*u*) نَبْضٌ биться, пульсировать; نَبَضَ (*y*) نُبُوضٌ течь, вытекать (*о воде*); IV أَنْبَضَ 1) туго натягивать тетиву; 2) перебирать (*струны*)

— مَنْبِضٌ *мн.* مَنَابِضُ место, где нащупывают пульс; جسّ ~ه щупать пульс у кого-л.

— نَابِضٌ 1. бьющийся, пульсирующий; 2. *мн.* نَوَابِضُ пружина (*плоская*); ~ الساعة часовая пружина; ~ السلاح النارى спусковой крючок, курок

— نَبْضٌ биение пульса, пульсация; جسّ الـ~ *см.* جسّ; جسّ ~ا للاوضاع الاقتصادية зондировать (разведывать) экономическое положение; قاس سرعة ~ه измерить частоту пульса у кого-л.; ~ه ثمانون فى الدقيقة пульс у него восемьдесят (ударов) в минуту

— نَبَضَانٌ биение пульса, пульсация

— نَبْضَةٌ *мн.* نَبَضَاتٌ удар пульса

I نَبَطَ (*u, y*) نَبْطٌ 1) течь, вытекать; бить (*ключом, фонтаном из земли*); 2) находить, открывать; добывать; II نَبَّطَ 1) докапываться до воды (*при рытье колодца*); 2) находить, открывать; добывать; 3) смеяться, насмехаться (*над кем-чем* على); 4) осуждать, резко критиковать (*кого-что* على); IV أَنْبَطَ 1) докапываться до воды (*при рытье колодца*); 2) находить, открывать; добывать; X إِسْتَنْبَطَ 1) докапываться до воды (*при рытье колодца*); 2) искать, разведывать, исследовать; 3) выдумывать; открывать, изобретать; создавать; выводить (*новую породу, новый сорт*); 4) всасывать; добывать, выкачивать; ~ البترول بالماصّات выкачивать насосами нефть

— إِسْتِنْبَاطٌ 1) извлечение из недр, добывание; 2) открытие, изобретение; выведение (*новой породы, нового сорта*); 3) дедукция

— إِسْتِنْبَاطِىٌّ дедуктивный

— مُسْتَنْبِطٌ 1) исследователь; 2) изобретатель

— مُسْتَنْبَطٌ найденный, открытый; изобретённый

— مُسْتَنْبَطَاتٌ *мн.* открытия; изобретения

— نَبَطٌ[1] глубина; *перен.* внутренняя сущность; لا يمكن إدراك ~ه его никак нельзя понять

— نَبَطٌ[2] *мн.* أَنْبَاطٌ 1) *ист.* набатеи; ديار الانباط Набатея; 2) простой народ

— نَبَطِىٌّ 1. 1) *ист.* набатейский; الـ~ة набатейский язык; 2) простонародный; 2. 1) *ист.* набатеец; 2) простолюдин

I نَبَعَ (*a*) نَبْعٌ, نُبُوعٌ 1) вытекать, брать начало (*о реке*); 2) бить ключом (*о воде*); 3) проистекать (*от чего* من); IV أَنْبَعَ 1) заставлять течь; 2) источать

— مَنْبَعٌ *мн.* مَنَابِعُ 1) исток, начало (*реки*); 2) источник; منابع النفط источники нефти

— نَبْعٌ *мн.* نُبُوعٌ 1) источник; исток (*реки*); 2) *бот.* *разновидность дерева, идущего на изготовление луков и стрел*; ◇ قرع الـ~ بالـ~ *страд.* битва разгорелась

— نَبَعَانٌ вытекание

— يَنْبُوعٌ *мн.* يَنَابِيعُ источник, начало

I نَبَغَ (*y*) نُبُوغٌ 1) выдвигаться, выдаваться; 2) выходить наружу, разглашаться, распространяться (*о тайне*); 3) быть выдающимся, талантливым (*в чём* فى); 4) показываться, появляться

— نَابِغٌ *мн.* نُبَغَاءُ выдающийся, талантливый человек

— نَابِغَةٌ *мн.* نَوَابِغُ = نَابِغٌ

— نُبُوغٌ 1) высокий уровень умственного развития; превосходство над другими; 2) высокая способность, одарённость, талантливость

I نَبَقَ (*y*) نَبْقٌ выходить, вытекать

— أَنْبِيقٌ *мн.* أَنَابِيقُ перегонный куб

— نَبْقٌ, نِبْقٌ, نَبَقٌ, نَبِقٌ *собир.* плоды дикой (африканской) юю́бы; грудные ягоды; شجرة الـ~ *бот.* набк, дикая юю́ба

— نَبْقَةٌ *мн.* نَبَقَاتٌ плод дикой (африканской) юю́бы; грудная ягода

نَبْكَةٌ *мн.* نِبَاكٌ холм, холмик

I (نبل) نَبُلَ (*y*) نَبَالَةٌ быть знатного происхождения; быть благородным; быть выше (*кого-чего* عن); نَبَلَ (*y*) نَبْلٌ метать стрелы; II نَبَّلَ облагораживать; V تَنَبَّلَ 1) облагораживаться; 2) быть благородного происхождения

— أُنْبُولَةٌ *мн.* أَنَابِيلُ ампула

— مُتَنَبِّلٌ благородного происхождения

— نَابِلٌ *мн.* نُبَّلٌ 1. вооружённый стрелами; 2. лучник; ◇ اختلط الحابل بالـ~ *см.* حَابِلٌ

— نَبَّالٌ *мн.* نَبَّالَةٌ лучник

— نَبَالَةٌ знатное происхождение; дворянство

— نُبْلٌ знатное происхождение; благородство

— نِبْلٌ *тех* ниппель

— نَبْلٌ *собир.* *мн.* نِبَالٌ, أَنْبَالٌ стрелы

— نَبْلَةٌ *мн.* نَبَلَاتٌ стрела́

— نَبِيلٌ *мн.* نُبَلَاءُ 1. зна́тный; благоро́дный; ~ ووضيع зна́тный и просто́й (челове́к); 2. дворяни́н; нота́бль

I (نبه) نَبَهَ *или* نَبُهَ (*у*) نَبَاهَةٌ 1) быть изве́стным, знамени́тым; быть выдаю́щимся; 2) быть интеллиге́нтным; быть просвещённым; نَبِهَ (*а*) نَبْهٌ 1) просыпа́ться, пробужда́ться, встава́ть; 2) замеча́ть (*что* لِ); II نَبَّهَ 1) буди́ть, пробужда́ть; 2) возбужда́ть (*аппетит*); 3) побужда́ть (*к чему* الى); 4) обраща́ть внима́ние (*кого-л. на кого-что* الى, على); ука́зывать (*на что* الى); напомина́ть (*о чём* الى); 5) предостерега́ть; IV أَنْبَهَ 1) пробужда́ть; 2) заставля́ть обрати́ть внима́ние (*на что-л.*); V تَنَبَّهَ 1) просыпа́ться, пробужда́ться; 2) развива́ться (*об уме*); 3) замеча́ть, ви́деть, понима́ть (*что* لِ); 4) приходи́ть в себя́; опо́мниться; VIII إِنْتَبَهَ 1) просыпа́ться, пробужда́ться; бо́дрствовать; 2) обраща́ть внима́ние (*на что*), замеча́ть (*что* لِ, الى); понима́ть (*что* لِ, الى); 3) остерега́ться (*кого-чего* من); быть осмотри́тельным (*в чём* من)

— إِنْتِبَاهٌ внима́ние; бди́тельность; осмотри́тельность; بِـ~ со внима́нием, внима́тельно; من غير ~ по неосмотри́тельности, по невнима́нию; عدم الـ~ невнима́ние, невнима́тельность; استرعى ~ه привле́чь чьё-л. внима́ние (*к чему* الى); وقف وقفة الـ~ стоя́ть по сто́йке сми́рно; إنتباهًا! сми́рно!

— تَنْبِيهٌ *мн.* —اتٌ 1) пробужде́ние; 2) указа́ние (*на что-л.*); 3) предостереже́ние, предупрежде́ние; 4) примеча́ние (*в книге*)

— مُتَنَبِّهٌ внима́тельный; бди́тельный; осмотри́тельный

— مُنَبِّهٌ 1. 1) буди́щий; 2) возбужда́ющий; 3) предупрежда́ющий; 2. *тж.* ~ة ساعة буди́льник

— مُنَبِّهَاتٌ *мн. мед.* возбужда́ющие сре́дства

— مُنْتَبِهٌ внима́тельный, бди́тельный

— نَابِهٌ *мн.* نُبَهَاءُ 1) интеллиге́нтный; образо́ванный; 2) у́мный; 3) изве́стный; выдаю́щийся

— نَبَاهَةٌ 1) высо́кий у́ровень у́мственного разви́тия; 2) интеллиге́нтность; образо́ванность; 3) сла́ва, изве́стность

— نُبْهٌ интеллиге́нтность; образо́ванность

— نَبِهٌ 1) интеллиге́нтный; высокообразо́ванный; 2) сла́вный, изве́стный

— نَبِيهٌ *мн.* نُبَهَاءُ интеллиге́нт, образо́ванный челове́к

I (نبو) نَبَا (*у*) نُبُوٌّ, نَبْوٌ 1) быть далёким; 2) отска́кивать (*от чего* عن — *о мече*); рикошети́ровать (*от чего* عن); 3) не люби́ть, не терпе́ть, не выноси́ть (*чего* عن); удаля́ться с отвраще́нием (*от чего* عن); 4) быть неуме́стным, не подходи́ть, не соотве́тствовать (*чему* بِ); ◇ ~ جنبه عن المضجع испы́тывать жёсткость ло́жа; التحريف ينبو عنه السمع оши́бка, ре́жущая слух; تنبو عنه العين э́то ре́жет глаз; ~ السهم عن الهدف стрела́ не попа́ла в цель

— نَابٍ *ж.* نَابِيَةٌ 1) отврати́тельный, проти́вный (*для кого* عن); неуме́стный, неподходя́щий; 2) неприли́чный; الفاظ نابية неприли́чные слова́

— نُبُوٌّ 1) несоотве́тствие, неуме́стность; 2) неудо́бство; 3) отдалённость

— نُبُوَّةٌ = نُبُوٌّ (*см. тж.* نبأ)

— نَبْوَةٌ *мн.* نَبَوَاتٌ 1) отска́кивание отско́к; 2) про́мах, осе́чка; 3) антипа́тия; ~ القوس عن ... *образн.* поте́ря интере́са к ...

نَبَوِيٌّ *см.* نبأ

نَبِيٌّ *см.* نبأ

نَبِيَّةٌ *см.* نبأ

I نَتَأَ (*а*) نُتُوءٌ выступа́ть, выдава́ться; торча́ть, выпя́чиваться

— نَاتِئٌ 1) торча́щий, выпя́чивающийся; 2) выпу́клый, релье́фный

— نَتْأَةٌ холм, хо́лмик

— نُتُوءٌ 1) вы́ступ; 2) выпу́клость; 3) наро́ст, отро́сток

I نَتَجَ (*и*) نَتْجٌ 1) происходи́ть (*от чего*), получа́ться в результа́те (*чего* عن); вытека́ть, сле́довать (*из чего* من); 2) дава́ть припло́д; IV أَنْتَجَ 1) дава́ть (*урожай*); 2) дава́ть припло́д; 3) производи́ть, дава́ть проду́кцию; 4) дава́ть (*какой-л.*) результа́т; X إِسْتَنْتَجَ приходи́ть к заключе́нию, де́лать вы́вод

— إِسْتِنْتَاجٌ *мн.* —اتٌ 1) заключе́ние, вы́вод; 2) результа́т

— إِنْتَاجٌ произво́дство; вы́работка, проду́кция; آلات الـ~ *или* ادوات الـ~ *или* وسائل الـ~ ору́дия произво́дства; الـ~ сре́дства произво́дства; علاقات (علائق) الـ~ произво́дственные отноше́ния; الـ~ البضائعى това́рное произво́дство; تضخّم الـ~ *или* كثرة الـ~ *или* افراط الـ~ перепроизво́дство; مستوى الـ~ у́ровень произво́дства; الـ~ الصناعى промы́шленное произво́дство; تكرّر الـ~ воспроизво́дство; تكرّر الانتاج البسيط просто́е воспроизво́дство; تكرّر الـ~ المتّسع расши́ренное воспроизво́дство; تكاليف الـ~ изде́ржки произво́дства; سعر الـ~ себесто́имость

— إِنْتَاجِيٌّ 1) производи́тельный; القوى (القوّات) الـ~ة производи́тельные си́лы; 2) произво́дственный; المستوى الـ~ произво́дственный у́ровень; الطاقة الـ~ة произво́дственная мо́щность; العلاقات الـ~ة произво́дственные отноше́ния; الاساليب الـ~ة الحديثة совреме́нные спо́собы произво́дства

— إِنْتَاجِيَّةٌ производи́тельность; ~ العمل производи́тельность труда́; ~ التربة урожа́йность

— مُنْتِجٌ 1. производя́щий; производи́тельный; القوى الـ~ة производи́тельные си́лы; 2. производи́тель

— مُنْتَجٌ 1. произведённый; 2. проду́кт

— مُنْتَجَاتٌ *мн.* проду́кты произво́дства

— مَنْتُوجٌ 1. произведённый; 2. проду́кт

— مَنْتُوجَاتٌ *мн.* = مُنْتَجَاتٌ

— نَاتِجٌ 1. 1) вытека́ющий (*из чего*), получа́ющийся в результа́те (*чего* عن); 2) производя́щий; 2. 1) результа́т; 2) проду́кт, проду́кция; ~ القطن урожа́й хло́пка; 3) производи́тель (*самец*)

— نِتَاجٌ *мн.* أَنْتِجَةٌ 1) припло́д, молодо́е пото́мство; ~ المواشى теля́та; молодо́й скот, молодня́к; ~ الخيل жеребя́та; 2) плод, проду́кт (*чего-л.*); ~ الارض дары́ земли́; ~ انفسهم плоды́ их трудо́в; 3) проду́кция, вы́работка

— نَتِيجَةٌ *мн.* نَتَائِجُ 1) вы́вод, заключе́ние; 2) сле́дствие, результа́т, исхо́д; после́дствие; نَتِيجَةً в результа́те чего́-л.; بالـ~ всле́дствие э́того, поэ́тому; مقدّمات ونتائج *филос.* посы́лки и заключе́ния; 3) *мат.* произво́дная; 4) календа́рь; ~ الجيب карма́нный календа́рь

I نَتَحَ (*а*) نَتْحٌ, نُتُوحٌ выделя́ться, выступа́ть (*напр. о поте*)

— نَتْحٌ 1) выделе́ние (*пота*); *мед.* экссуда́т; 2) *мн.* نُتُوحٌ пот

I نَتَرَ (*у*) نَتْرٌ 1) выта́скивать, выдёргивать, вырыва́ть; 2) рассыпа́ть, разбра́сывать (*ср.* نَثَرَ); 3) *спорт.* поднима́ть рывко́м; 4) броса́ть, швыря́ть; II نَتَّرَ рассыпа́ть, разбра́сывать

— نِتْرَاتٌ *хим.* азотноки́слая соль, нитра́т; ~ البوتاسيوم азотноки́слая соль ка́лия, кали́йная сели́тра; ~ الجير *или* ~ الكلس *или* ~ الكلسيوم *или* ~ البوتاسا ка́льциевая соль азо́тной кислоты́, ка́льциевая сели́тра; ~ الصوديوم азотноки́слая соль на́трия, на́тровая сели́тра, чили́йская сели́тра; ~ النشادر амми́ачная сели́тра; ~ الفضّة азотноки́слое серебро́, ля́пис, а́дский ка́мень; ~ الطفلة сукнова́льная гли́на

— نِتْرَاتِيٌّ относя́щийся к азотноки́слой со́ли; الطفل الـ~ сукнова́льная гли́на

نِتْرُوغْلِيسِرِينٌ нитроглицери́н

نِتْرُوجِينٌ азо́т

نِتْرِيكٌ азо́тный; ~ حامض азо́тная кислота́, кре́пкая во́дка; ~ اوكسيد о́кись азо́та

I نَتَشَ (*и*) نَتْشٌ 1) извлека́ть, выта́скивать, вырыва́ть; выдёргивать (*волосы*); 2) хвата́ть, схва́тывать; ◇ ~ عَلْقَةً отколоти́ть кого́-л., всы́пать кому́-л.; IV أَنْتَشَ пуска́ть росто́к, прораста́ть

— مِنْتَاشٌ *мн.* مَنَاتِيشُ щи́пчики, пинце́т

— مَنْتُوشٌ 1. схва́ченный; 2. без де́нег

— نَتْشٌ росто́к

I (نتح) نَتَحَ[1] (*а, у*) نُتُوحٌ сочи́ться (*напр. о крови*); струи́ться; نَتَحَ[2] (*и*) نَتْحٌ 1) поднима́ть (*тяжесть*); 2) нести́; 3) избавля́ть, спаса́ть

— نَتْحَةٌ 1) подня́тие; 2) спасе́ние, избавле́ние

I نَتَفَ (*и*) نَتْفٌ выщи́пывать (*перья*); вырыва́ть (*волосы*); ~ جلده وشقّ ثوبه حسرةً على ... рвать на себе́ во́лосы и оде́жду, горю́я о...; II نَتَّفَ = I

— مِنْتَافٌ *мн.* مَنَاتِيفُ щи́пчики, пинце́т

— مَنْتُوفٌ ощи́панный; ~ الشعر шелуди́вый

— نُتْفَةٌ *мн.* نُتَفٌ 1) щипо́к; 2) щепо́тка; 3) небольшо́е коли́чество, немно́го; ~ من الخطاب вы́держка из ре́чи

— نَتِيفٌ ощи́панный

I نَتَقَ (*и, у*) نَتْقٌ тошни́ть, рвать

— نَتْقٌ, نِتَاقٌ рво́та

I (نتن) نَتَنَ (*и*) نَتْنٌ 1) име́ть неприя́тный за́пах, воня́ть; 2) гнить; نَتُنَ (*у*) نُتُونَةٌ = نَتَنَ; II نَتَّنَ 1) име́ть неприя́тный за́пах, воня́ть; 2) гнить; 3) гнои́ть, вызыва́ть

гниéние, разлагáть; IV أَنْتَنَ имéть неприятный зáпах, вонять

— مُنْتِنٌ с неприятным зáпахом, зловóнный

— مُتَنَتِّنٌ разлагáющийся, гниющий; гнилóй

— نَتَانَةٌ 1) гниéние, разложéние; 2) зловóние, неприятный зáпах

— نَتْنٌ = نَتَانَةٌ

— نَتِنٌ 1) с неприятным зáпахом, зловóнный; 2) гниющий; гнилóй; 3) скупóй, скáредный

— نَتَانَةٌ = نُتُونَةٌ

نِتَايَه мн. نِتَى *нар.* сáмка

I نَتَّ (*а/у*) نَتٌّ смáзывать (*рану*)

I نَثَرَ (*у*) نَثْرٌ, نِثَارٌ 1) рассыпáть, рассéивать, разбрáсывать; ~ البودرة посыпáть пýдрой (*что* على); ~ الدراهم ذات اليمين وذات الشمال сорить деньгáми напрáво и налéво; ~ الوعود сыпать обещáния; 2) усéивать (*чем* بـ); 3) писáть прóзой; II نَثَّرَ рассыпáть, разбрáсывать; VI تَنَاثَرَ 1) рассыпáться, рассéиваться, разбрáсываться, распадáться; 2) быть рассéянным, разбрóсанным, рассыпанным; лежáть в беспорядке; 3) осыпáться, пáдать (*о листьях*); VIII إِنْتَثَرَ рассыпáться, рассéиваться; X إِسْتَنْثَرَ полоскáть нос (*набравши в него воды*)

— إِنْتِثَارٌ рассéяние, рассéивание

— إِنْتِثَارٌ = تَنَاثُرٌ

— مُتَنَاثِرٌ рассыпанный, разбрóсанный

— مِنْثَارٌ 1) распространитель новостéй, слýхов; 2) *название пальмы, плоды которой осыпаются*; 3) шрапнéль (*Ирак*)

— مَنْثُورٌ 1. 1) рассыпанный, разбрóсанный; 2) написанный прóзой; قصيدة ~ة стихотворéние в прóзе; الشعر ال~ стихи в прóзе; 2. 1) прóза; ال~ الشعرى стихи в прóзе; 2) *собир. бот.* левкóй; *тж.* ~ اصفر желтофиóль

— نَاثِرٌ прозáик

— نُثَارٌ разбрóсанные остáтки, обрывки, клочки; рассыпанные крóшки

— نِثَارٌ 1) разбрáсываемые на прáзднествах конфéты, монéты *и т.п.*; 2) конфетти

— نُثَارَةٌ 1) óсыпь; 2) остáтки, крóшки

— نَثْرٌ 1) рассыпáние; 2) прóза; ال~ الفنّى худóжественная прóза

— نَثْرِىٌّ 1) прозаический; قصيدة ~ة стихотворéние в прóзе; 2) незначительный, мéлкий; المصاريف (المصروفات) ال~ة мéлкие расхóды

— نَثْرِيَّاتٌ *мн.* рáзное, всякие мéлочи

— نَثِيرٌ 1. рассыпанный, разбрóсанный; 2. грýппа

I نَثَلَ (*и*) نَثْلٌ чистить (*колодец*)

I نَجُبَ (*у*) نَجَابَةٌ 1) быть знáтного происхождéния, быть благорóдным, родовитым; 2) быть порóдистым; 3) быть превосхóдным; IV أَنْجَبَ рождáть, порождáть; производить, давáть; ~ منها كثيرا من الاولاد он имéл от неё мнóго детéй; VIII إِنْتَجَبَ отбирáть, производить отбóр; X إِسْتَنْجَبَ=VIII

— إِنْتِجَابٌ выбор, отбóр

— إِنْجَابٌ рождéние, порождéние

— نَجَّابٌ гонéц, курьéр (*на быстроходном верблюде*)

— نَجَابَةٌ 1) благорóдство, родовитость, знáтность; 2) способности, даровáние; شدّة ال~ талáнтливость

— نَجْبٌ, نُجَبَةٌ знáтного происхождéния, родовитый, благорóдный

— نَجِيبٌ *мн.* نُجُبٌ, نُجَبَاءُ, أَنْجَابٌ 1) знáтного происхождéния, благорóдный; 2) порóдистый; 3) спосóбный, ýмный, даровитый

— نَجِيبَةٌ *мн.* نَجَائِبُ порóдистая лóшадь; порóдистый верблюд

I نَجَحَ (*а*) نُجْحٌ имéть успéх, преуспевáть; удавáться (*о деле*); II نَجَّحَ способствовать успéху, приносить успéх; IV أَنْجَحَ=II

— نَاجِحٌ имéющий успéх, успéшный

— نَجَاحٌ *мн.* نَجَاحَاتٌ, أَنْجِحَةٌ успéх, преуспеяние, удáча; عدم ~ неудáча, провáл; أحرز ~ا فى ... добиться успéха в ...; حالفه ال~ емý сопýтствовал успéх; لقى نجاحا имéть успéх

— نُجْحٌ успéх

— نَجِيحٌ 1) успéшный, удáчный; 2) разýмный, хорóший (*напр. совет и т.п.*)

I (نجد) نَجَدَ (*у*) نَجْدٌ 1) помогáть, окáзывать поддéржку; 2) *страд.* потéть; نَجِدَ (*а*) نَجَدٌ потéть; II نَجَّدَ 1) обивáть, драпировáть (*мебель*); 2) набивáть матрáс; 3) чесáть (*хлопок*); III نَاجَدَ помогáть, окáзывать поддéржку; покровительствовать; IV أَنْجَدَ 1) помогáть, окáзывать

поддéржку; 2) éхать, отправляться в Неджд; V تَنَجَّدَ 1) обивáться, быть обитым (*о мебели*); 2) быть чёсанным (*о хлопке*); X إِسْتَنْجَدَ 1) просить пóмощи; звать на пóмощь (*кого вин. п. или* بـ); 2) пóльзоваться поддéржкой, прибегáть к пóмощи (*кого-чего* بـ); 3) дéлаться смелéе, осмелéть, позволять себé вóльности (*по отношению к кому* على)

— إِنْجَادٌ оказáние пóмощи

— مُنْجِدٌ 1. помогáющий; 2. 1) помóщник; 2) (учéбное) пособие; ~ الطالب فى الرياضيّات пособие по математике; ال~ فى اللغة والادب والعلوم аль-Мýнджид (*словарь арабского языка*)

— مُنَجِّدٌ обóйщик, драпирóвщик; матрáсник

— مِنْجَدَةٌ *мн.* مَنَاجِدُ *текст.* чесáлка, кáрда

— مُنَجِّدٌ = نَجَّادٌ

— نِجَادٌ пéревязь (*для меча*); ~ البندقيّة ремéнь винтóвки; طويل ال~ *образн.* высóкого рóста

— نِجَادَةٌ профéссия обóйщика

— نَجَدٌ пот

— نَجْدٌ *мн.* نِجَادٌ, أَنْجَادٌ плоскогóрье, возвышенность, платó

— نَجْدَةٌ *мн.* نَجَدَاتٌ 1) пóмощь, поддéржка; خفّ الى ~ه поспешить на пóмощь комý-л.; بوليس ال~ полиция пóмощи (*разъездная полиция для оказания помощи гражданам*); ال~ ال~! на пóмощь!; 2) *воен.* подкреплéние; 3) хрáбрость, отвáга

— نَجْدِىٌّ 1. нéджский; 2. житель Нéджда

— نَجُودٌ вожáк стáда газéлей, верблюдов

I نَجَذَ (*у*) نَجْذٌ 1) кусáть; 2) докучáть, надоедáть

— مَنَاجِذُ (*мн. для слова* خُلْدٌ) кроты

— نَاجِذٌ *мн.* نَوَاجِذُ 1) коренной зуб; 2) зуб мýдрости; ضحك حتّى بدت نواجذه смеяться во весь рот; عضّ على ناجذيه достигнуть возмужáлости, зрéлого вóзраста; عضّ على نواجذه *или* نجذ على ~ه *образн.* терпеливо переносить невзгóды; ابدت الحرب ناجذيها *образн.* войнá былá жестóкой; أبدى له عن نواجذه *образн.* проявлять к комý-л. враждéбность

I نَجَرَ (*у*) نَجْرٌ строгáть, остругивать (*дерево*); II نَجَّرَ плóтничать, столярничать, мастерить из дéрева

— أَنْجَرٌ *мн.* أَنْجَرَةٌ, أَنَاجِرُ якорь

— مِنْجَرٌ *мн.* مَنَاجِرُ рубáнок

— مَنْجَرَةٌ *мн.* مَنَاجِرُ столярная мастерскáя

— مَنْجُورٌ 1. выструганный; 2. 1) деревянные чáсти строéния; деревянная обшивка; 2) *тех.* шкив, блок

— نَجَارٌ происхождéние, прирóда; натýра

— نَجَّارٌ *тж.* ~ العمارات плóтник; *тж.* ~ الاثاثات столяр; تزجة ال~ столярный верстáк; باب ال~ مخلّع *погов.* сапóжник без сапóг (*букв.* дверь у плóтника расшáтана)

— نُجَارَةٌ стрýжки; щéпки

— نِجَارَةٌ профéссия плóтника, столярá

— نَجْرٌ 1) строгáние; 2) жарá

— نَجِيرَةٌ *мн.* نَجَائِرُ навéс, сарáй

نِجْرُو сóрго

I (نجز) نَجَزَ (*у*) نَجْزٌ закáнчивать, завершáть, исполнять; نَجِزَ (*а*) نَجَزٌ закáнчиваться, исполняться; II نَجَّزَ закáнчивать, выполнять; III نَاجَزَ биться, борóться; IV أَنْجَزَ 1) закáнчивать, выполнять; изготовлять; 2) исполнять (*обещание*); الحُرّ ما وعد ~ *посл.* благорóдный человéк исполняет, что обещáет; 3) прикáнчивать (*кого* على); V تَنَجَّزَ 1) добивáться выполнéния, исполнéния; 2) выполняться; X إِسْتَنْجَزَ 1) добивáться выполнéния, исполнéния; 2) просить закóнчить (*что-л.*)

— إِنْجَازٌ[1] выполнéние, исполнéние; завершéние

— إِنْجَازٌ[2] *мн.* إِنْجَازَاتٌ достижéние, завоевáние

— تَنَاجُزٌ битва, борьбá

— تَنَاجُزٌ = مُنَاجَزَةٌ

— مُنْجَزَاتٌ *мн.* достижéния, завоевáния

— نَاجِزٌ 1) совершившийся; завершённый, закóнченный; пóлный; готóвый; 2) немéдленный (*об уплате*)

— نَجَازٌ совершéние, завершéние, исполнéние

I (نجس) نَجِسَ (*а*) نَجَسٌ быть нечистым, осквернённым; نَجُسَ (*у*) نَجَاسَةٌ = نَجِسَ; II نَجَّسَ дéлать нечистым, осквернять; V تَنَجَّسَ становиться нечистым, оскверняться; X إِسْتَنْجَسَ считáть нечистым, осквернённым

— تَنْجِيسٌ осквернéние

— نَجَاسَةٌ нечистотá, сквéрна, осквернéние

— نَجْسٌ *мн.* أَنْجَاسٌ = نَجَاسَةٌ

— نَجِسٌ 1) нечистый, осквернённый; 2) злой, негóдный; ◇ داء ~ неизлечимая болéзнь

— نَجِيش нечистый; ◇ داء ~ неизлечимая болезнь

I نَجَشَ (у) نَجْشٌ 1) поднимáть (*дичь*); травить (*зверя*); 2) подбивáть, подстрекáть; погонять; 3) набивáть (*цену*)

— نِجَاشٌ рант (*у ботинка*)

— نَجَاشِىٌّ нéгус (*титул абиссинского монарха*)

I (نجع) نَجَعَ[1] (а) نُجُوعٌ быть полéзным; имéть хорóшее дéйствие (*о лекарстве*); ◇ ~ه الى الرشاد образýмить; نَجَعَ[2] (а) نَجْعٌ искáть (*пастбища*); II نَجَّعَ = I[1]; IV أَنْجَعَ = I; V تَنَجَّعَ искáть (*чего-л.*); VIII إِنْتَجَعَ 1) искáть земéль, пáстбищ, нóвых мест (*для поселения*); ~ اقاصى الارض отправляться в дáльние краѝ; 2) обращáться за пóмощью; X إِسْتَنْجَعَ искáть лýчшего

— أَنْجَعُ сáмый целéбный, сáмый полéзный

— مُنْتَجَعٌ мн. —اتٌ 1) искóмое пáстбище; 2) мéсто óтдыха; ~ صحّى дом óтдыха, санатóрий

— مَنْجَعٌ мн. مَنَاجِعُ нáйденное богáтое пáстбище

— نَاجِعٌ полéзный; целéбный, целíтельный; хорошó дéйствующий (*о лекарстве*)

— نَجَاعَةٌ 1) дéйственность, целíтельность; ~بـ благотвóрно; 2) успéшность, успéх; ~بـ успéшно (*Сев. Африка*)

— نَجْعٌ мн. نُجُوعٌ посёлок, небольшóе селéние

— نُجْعَةٌ 1) пóиски богáтого пáстбища; 2) *перен.* предмéт надéжд

— نَجِيعٌ[1] 1. полéзный, целéбный; 2. корм (*для верблюдов, приготовляемый из листьев, воды и муки*)

— نَجِيعٌ[2] кровь

I نَجَفَ (у) نَجْفٌ обтёсывать (*стрелу*)

— نَجَفٌ[1] мн. نِجَافٌ 1) бугóр; холм; 2) плотíна

— نَجَفٌ[2] *собир.* люстры; ◇ درّ الـ~ *мин.* гóрный хрустáль

— نَجَفَةٌ мн. —اتٌ люстра

I (نجل) نَجَلَ (у) نَجْلٌ произвестѝ на свет, родить (*сына*); نَجِلَ (а) نَجَلٌ имéть большѝе красѝвые глазá; ◇ نَجَلَ الارض вспахáть зéмлю

— أَنْجَلُ ж. نَجْلَاءُ мн. نُجْلٌ имéющий большѝе красѝвые глазá; ◇ طعنة نجلاء смертéльный удáр; سدّد (وجّه) ضربة نجلاء فى .. нанестѝ смертéльный удáр по...

— إِنْجِيلٌ *см. алф.*

— مِنْجَلٌ мн. مَنَاجِلُ косá, серп; ~ مطرقة و серп и мóлот; ◇ سنّ الـ~ синѝца; ~ ابو ѝбис

— مِنْجَلَةٌ мн. —اتٌ *тех.* тискѝ

— نَجْلٌ мн. أَنْجَالٌ сын, óтпрыск; потóмок

— نَجَلٌ красотá глаз

— نَجْلَاوِىٌّ *кто-л.* с большѝми красѝвыми глазáми

— نَجِيلٌ *бот.* 1) пырéй ползýчий; 2) полевѝца обыкновéнная

نَجْلَزَ англизѝровать; تَنَجْلَزَ англизѝроваться

I (نجم) نَجَمَ[1] (у) نُجُومٌ 1) возникáть, появляться (*о звёздах*); вытекáть (*из чего*), проистекáть (*в результате чего* عن); 2) вырастáть; 3) уплáчивать по частям; ~ الدين уплатѝть долг по частям; نَجَمَ[2] (у) نِجَامَةٌ гадáть по звёздам; II نَجَّمَ 1) гадáть по звёздам, занимáться астролóгией; предскáзывать бýдущее; 2) уплáчивать по частям (*долг*); рассрóчивать, распределять уплáту по частям; V تَنَجَّمَ гадáть по звёздам, занимáться астролóгией

— تَنْجِيمٌ гадáние по звёздам; علم الـ~ астролóгия

— مَنْجَمٌ мн. مَنَاجِمُ 1) происхождéние, истóчник; 2) рудник, кóпи, шáхта; ~ عامل шахтёр, рудокóп; مناجم الحديد желéзные рудникѝ; مناجم الفحم ýгольные кóпи

— مِنْجَمٌ мн. مَنَاجِمُ коромы́сло (*весов*)

— مُنَجِّمٌ астрóлог, звездочёт; لا ادرى ولا الـ~ يدرى *образн.* я не знáю, да и никтó не знáет

— نَجَّامٌ астрóлог

— نَجْمٌ[1] 1) уплáта в рассрóчку; 2) мн. نُجُومٌ очереднóй взнос; نجومًا в рассрóчку

— نَجْمٌ[2] мн. أَنْجُمٌ 1) травá; 2) куст, кустáрник

— نَجْمٌ[3] мн. نُجُومٌ 1) звездá; ~ مذنّب или ~ بذنب комéта; النجوم الثوابت неподвѝжные звёзды; النجوم الخُنَّس планéты; النجوم *астр.* Плеяды; علم النجوم астронóмия; نحو النجوم до небéс; ~ هادٍ путевóдная звездá; عبادة النجوم поклонéние звёздам; افل ~ه *перен.* егó звездá закатѝлась; اصبح الـ~ اللامع *образн.* стать яркой звездóй; نجوم الفنّ العربىّ звёзды арáбского искýсства; وسام نجمة الشرف Óрден Звездá почёта (*АРЕ*); اراه النجوم فى عِزّ الظُّهر *погов.* показáть комý-л., где рáки зимýют (*букв.* показáть комý-л. звёзды в яркий пóлдень); 2) гороскóп; حسب الـ~ состáвить гороскóп; 3) растéние, не имéющее ствола

— نَجْمَةٌ 1) звездá, звёздочка; الـ~ القطبيّة Полярная

звездá; ~ الصبح ýтренняя звездá, Венéра; ~ المساء вечéрняя звездá, Венéра; ~ السينما кинозвездá; 2) растéние, не имéющее стволá; ◇ من الـ~ óчень рáно, с рáннего утрá, спозарáнку

— نَجْمِىٌّ звёздный; астрáльный; سنة ~ة *астр.* звёздный год; ~ سباق *спорт.* звёздный пробéг

— نَجِيمٌ ростóк

— نُجَيْمَةٌ мн. —اتٌ 1) звёздочка; 2) *астр.* астерóид

I (نجو) نَجَا[1] (у) نَجْوٌ, نَجَاءٌ, نَجَاةٌ спасáться (*от чего* من); избавляться (*от чего*), избегáть (*чего* من); ~ من الموت بأعجوبة чýдом спастѝсь от смéрти; نَجَا[2] (у) نَجْوَى доверять, расскáзывать (*тайну*); II نَجَّى спасáть, избавлять (*от чего* من); III نَاجَى 1) подскáзывать (*о сердце — что* ب); 2) спрáшивать (*кого-л.*) по секрéту; совéтоваться; бесéдовать по душáм, отводѝть дýшу (*с кем-л.*); 3) бесéдовать, сообщáться тáйно; 4) шептáть (*напр. молитвы*); ◇ ~ نفسه предавáться размышлéниям, дýмать про себя; IV أَنْجَى спасáть, избавлять; VI تَنَاجَى 1) бесéдовать по душáм, отводѝть дýшу; 2) разговáривать тáйно; секрéтничать; шептáться; X إِسْتَنْجَى 1) обмывáться, подмывáться; 2) добивáться (искáть) спасéния, освобождéния

— تَنْجِيَةٌ спасéние, избавлéние

— مُنَاجَاةٌ тáйная бесéда; тáйный совéт; ~ الارواح вызывáние дýхов, спиритѝзм; ~ الانسان لنفسه разговóр с самѝм собóй; 2) бесéда (*по радио*)

— مُنَجٍّ ж. مُنَجِّيَةٌ спасѝтель, избавѝтель

— مَنْجَاةٌ 1) спасéние, освобождéние; 2) мн. مَنَاجٍ безопáсное мéсто, убéжище; هو بـ~ من ... он свобóден от ...; он гарантѝрован от ...

— مَنْجًى мн. مَنَاجٍ 1) убéжище; спасѝтельное, безопáсное мéсто; أصبح فى ~ من ... оказáться в безопáсном мéсте; كان بـ~ عن ... не пострадáть от ... ; 2) возвы́шенность

— نَاجٍ ж. نَاجِيَةٌ мн. نُجَاةٌ, نَاجُونَ спáсшийся; спасённый

— نَجَاءٌ спасéние

— نَجَاةٌ 1) спасéние, избавлéние; ~ حبل спасѝтельная верёвка; طَوْق الـ~ спасáтельный круг; 2) цéлость

— نَجْوٌ мн. نِجَاءٌ экскремéнты

— نَجْوَةٌ мн. نِجَاءٌ возвы́шенность, плоскогóрье; إنّنا فى ~ من كلّ هذا *образн.* с нáми э́того не мóжет случѝться; هو بـ~ من... *образн.* он в безопáсности от...; он в сторонé от...

— نَجْوَى мн. نَجَاوَى 1) тáйная молѝтва; 2) тáйная бесéда; тáйный совéт; размышлéние вслух с самѝм собóй; 3) тáйна, секрéт

— نَجِىٌّ[1] мн. أَنْجِيَاءُ 1) сáмый блѝзкий друг; 2) напéрсник, довéренное лицó

— نَجِىٌّ[2] мн. أَنْجِيَةٌ тáйна, секрéт

I نَحَبَ (а) نَحْبٌ, نَحِيبٌ грóмко, гóрько плáкать, рыдáть; VIII إِنْتَحَبَ рыдáть

— نَحْبٌ[1] рыдáние, грóмкий, гóрький плач

— نَحْبٌ[2] 1) срок, перѝод; 2) обéт; 3) смерть; قضى ~ه а) испóлнить свой обéт; б) умерéть, скончáться

— نَحِيبٌ рыдáние, гóрький плач

I نَحَتَ (и, у) نَحْتٌ 1) тесáть (*камень*), высекáть, вырезáть (*углубление, фигуру*); вáять; ~ تمثالا изваять пáмятник; ~ كلمة *грам.* образовáть нóвое слóво; 2) ломáть, рвать (*маис*); ◇ ~ه بلسانه злослóвить о кóм-л.

— مِنْحَتٌ мн. مَنَاحِتُ резéц (*скульптора*)

— مَنْحُوتٌ обтёсанный; высеченный, изваянный; *грам.* внóвь образóванный (*о слове*)

— مَنْحُوتَةٌ мн. —اتٌ изваяние

— نَحَّاتٌ 1) каменотёс; 2) скýльптор

— نُحَاتَةٌ оскóлки; обрéзки

— نِحَاتَةٌ профéссия каменотёса, скýльптора

— نَحْتٌ высекáние; ваяние; ~ الكلام *грам.* образовáние слов

— نَحِيتٌ тёсаный; вырезанный; высеченный

I نَحَرَ (а) نَحْرٌ рéзать, колóть, закáлывать (*животное*); VI تَنَاحَرَ 1) рéзать друг дрýга; 2) борóться; стáлкиваться; враждовáть (*из-за чего* على); VIII إِنْتَحَرَ лишáть себя жѝзни, кончáть жизнь самоубѝйством

— إِنْتِحَارٌ мн. —اتٌ самоубѝйство; ~ يابانى харакѝри

— إِنْتِحَارِىٌّ самоубѝйственный

— تَنَاحُرٌ борьбá; столкновéние; антагонѝзм; ~ الاحزاب борьбá пáртий; الـ~ على الحياة борьбá за жизнь

— مُنْتَحِرٌ самоубѝйца

— مَنْحَرٌ мн. مَنَاحِرُ гóрло, шéя (*место нанесения удара при закалывании животного*)

— مَنْحُورٌ 1) зарéзанный, закóлотый; убúтый; 2) раздражённый

— نَحْرٌ[1] рéзание, закáлывание; عيد الـ~ прáздник жертвоприношéний (*10-го зу-ль-хиджжа*)

— نَحْرٌ[2] *мн.* نُحُورٌ 1) гóрло; шéя; вéрхняя часть грудú; 2) начáло; 3) *архит.* гáлтель, желобóк; ◇ إرتدّ هذه على ~ه это обратúлось прóтив негó же самогó; ردّ كيده على ~ه бить когó-л. егó же орýжием

— نِحْرٌ знáющий, выдаю́щийся (*эпитет учёного*)

— نِحْرِيرٌ *мн.* نَحَارِيرُ = نِحْرٌ

— نَحِيرٌ зарéзанный, закóлотый

I نَحَزَ (*a*) نَحْزٌ дробúть, толóчь

— مِنْحَازٌ *мн.* مَنَاحِيزُ пест, толкáч

— نَحِيزَةٌ *мн.* نَحَائِزُ прирóда, харáктер; طيّب الـ~ дóбрый от прирóды; كريم الـ~ благорóдного происхождéния

I (نحس) نَحَسَ (*y*) نَحَاسَةٌ *или* نَحِسَ (*a*) نَحْسٌ быть несчáстным, злополýчным; نَحَسَ (*y*) نَحْسٌ приносúть несчáстье, бедý; II نَحَّسَ 1) покрывáть мéдью; 2) становúться твёрдым

— أَنْحَسُ сáмый несчáстный; انّه ~ مخلوق على وجه الارض это сáмое несчáстное создáние на землé

— تَنْحِيسٌ покрывáние мéдью

— مَنَاحِسُ *мн.* вéщи, приносúщие несчáстье

— مُنَحَّسٌ покрытый мéдью

— مَنْحُوسٌ *мн.* مَنَاحِيسُ несчáстный, злополýчный; ~ الطالع злосчáстный

— نَحَّاسٌ мéдник

— نُحَاسٌ 1) медь; الـ~ الاصفر жёлтая медь; латýнь; الـ~ الاحمر крáсная медь; 2) прирóда, натýра

— نِحَاسَةٌ профéссия мéдника

— نُحَاسَةٌ 1) мéдная монéта; 2) мéдный сосýд

— نُحَاسِيٌّ 1) мéдный; الآلات الـ~ة *муз.* мéдные инструмéнты; 2) цвéта мéди

— نَحَّاسِيٌّ *мн.* نَحَاحِسَةٌ *ист.* послéдователь, сторóнник Наххáс-пашú

— نَحْسٌ[1] *мн.* نُحُوسٌ злополýчие, несчáстье; неудáча; ~ عجوز зловрéдная старýха

— نَحْسٌ[2], نَحِسٌ злополýчный, несчастлúвый; неудáчный; يوم ~ злополýчный день

— نُحُوسَةٌ злополýчие

I نَحُفَ (*y*) نَحَافَةٌ быть худы́м, тщедýшным; IV أَنْحَفَ дéлать худы́м, истощáть

— مَنْحُوفٌ худóй, исхудáлый

— نَحَافَةٌ худобá, худощáвость, тщедýшность; истощённость; ~ القوام стрóйность

— نُحْفٌ худобá

— نَحِيفٌ *мн.* نِحَافٌ, نُحَفَاءُ худóй, тóщий; ~ القوام стрóйный

I (نحل) نَحَلَ[1], نَحُلَ (*y*) *или* نَحِلَ (*a*) نُحُولٌ быть худы́м, тóщим, измождённым; худéть; نَحَلَ[2] (*a*) نُحْلٌ, نَحْلٌ 1) давáть, дарúть (*кому-л.*); 2) припúсывать (*кому* على, الى); 3) выдýмывать, измышля́ть; 4) изнáшиваться (*об одежде*); 5) выпадáть (*о волосах*); II نَحَّلَ 1) дéлать худы́м, изнуря́ть, истощáть; 2) вызывáть выпадéние (*волóс*); IV أَنْحَلَ = II; V تَنَحَّلَ присвáивать, выдавáть за своё, совершáть плагиáт; VIII إِنْتَحَلَ 1) брать, присвáивать себé другóе úмя; ~ شخصيّة выдавáть себя́ за когó-л.; ~ لنفسه صفة... брать на себя́ роль...; 2) исповéдовать, принимáть (*веру*); ~ الاسلام приня́ть ислáм; 3) присвáивать не по прáву, выдавáть за своё, совершáть плагиáт; ~ الاعذار لـ... необоснóванно извиня́ть (*кого-л.*); придýмывать отговóрки

— إِنْتِحَالٌ *мн.* —اتٌ 1) присвоéние; плагиáт; 2) необоснóванное утверждéние; ~ الاعذار придýмывание отговóрок; 3) принятие (*веры*)

— مُنْتَحَلٌ незакóнно присвóенный; اسم ~ псевдонúм

— مُنْتَحِلٌ плагиáтор

— مَنْحَلٌ *мн.* مَنَاحِلُ пчéльник, пáсека

— مَنْحُولٌ 1) вы́думанный; الروايات الـ~ة надýманные расскáзы; 2) потёртый, изнóшенный

— نَاحِلٌ *мн.* نُحَّلٌ худóй, измождённый

— نَحَّالٌ пчеловóд, пáсечник

— نِحَالَةٌ разведéние пчёл, пчеловóдство

— نُحْلٌ 1) дарéние; 2) подáрок

— نَحْلٌ *собир.* пчёлы; ~ طنّان шмелú; ذكر الـ~ трýтень; قفير الـ~ ýлей; ملكة الـ~ *см.* مَلِكَةٌ; تربية الـ~ разведéние пчёл, пчеловóдство

— نَحْلَةٌ *мн.* نَحَلَاتٌ пчелá, пчёлка

— نُحْلَةٌ *мн.* نِحَلٌ волчóк (*тж.* الصبيّ ~)

— نِحْلَةٌ *мн.* نِحَلٌ 1) вероучéние, религиóзный толк; 2) вéра, вероисповéдание; 3) подáрок

— نُحُولٌ худобá, измождённость

— نَحِيلٌ *мн.* نَحْلَى 1) худóй, измождённый; ~ القوام стрóйный; 2) жáлкий

I نَحَمَ (*u*) نَحْمٌ, نَحِيمٌ откáшливаться, прочищáть гóрло

— نُحَامٌ *собир.* птúцы фламúнго

— نُحَامَةٌ птúца фламúнго

نَحَمِيَا *библ.* Неемúя

نَحْنُ мы; ~ الموقّعين мы, нижеподписáвшиеся

نَحْنَحَ откáшливаться, прочищáть гóрло; تَنَحْنَحَ = نَحْنَحَ

— نَحْنَحَةٌ откáшливание

I (نحو) نَحَا (*y*) نَحْوٌ 1) идтú, слéдовать, направля́ться, обращáться (*куда вин. п. или* الى *или* نحو); ~ نحوه идтú по стопáм когó-л.; ~ هذا النحو он поступúл такúм óбразом; 2) отклáдывать в стóрону; устраня́ть, удаля́ть (*от чего* عن); ~ه فى زاوية отложúть чтó-л. в стóрону; II نَحَّى 1) отклáдывать в стóрону (*с вин. п.*); 2) устраня́ть, отстраня́ть (*от чего* عن); удаля́ть; ~ قضيّة عن جدول الاعمال снять вопрóс с повéстки дня; 3) отвращáть (*кого от чего* عن); III نَاحَى находúться вблизú, в окрéстностях (*чего-л.*); IV أَنْحَى 1) направля́ть (*на что* على); ~ عليه ضربا набрóситься на когó-л. с кулакáми; ~ باللائمة (باللوم) осы́пать упрёками (*кого* على); 2) отворáчивать, отвращáть (*от чего* عن); ~ بصره отвернýть свой взор (*от чего* عن); V تَنَحَّى 1) *тж.* ~ جانبا отходúть в стóрону, сторонúться; 2) уходúть, удаля́ться, устраня́ться; 3) откáзываться, отступáться (*от чего* عن); ~ له... уступáть комý-л. (*в чём-л.*); VIII إِنْتَحَى 1) отходúть; идтú сторонóй, сторонúться; 2) брать направлéние (*на что-л.*); ~ القاعدة держáться прáвила, слéдовать прáвилу; 3) опирáться, полагáться (*на кого-что* على, لـ); 4) проявля́ть усéрдие, старáние (*в чём* فى)

— إِنْتِحَاءٌ избрáние направлéния; напрáвленность; *биол.* тропúзм

— تَنْحِيَةٌ 1) отклáдывание в стóрону; 2) устранéние, отстранéние (*от чего* عن); удалéние; ~ عن منصبه отстранéние от дóлжности; 3) отвращéние (*от чего* عن)

— مَنْحًى *мн.* مَنَاحٍ направлéние, сторонá; تغييرات جذريّة فى جميع مناحى الحياة коренны́е изменéния во всех областя́х жúзни; درس المشروع فى مناحيه العديدة всесторóнне изучáть проéкт

— نَاحٍ *ж.* نَاحِيَةٌ *мн.* نُحَاةٌ грамматúст

— نَاحِيَةٌ *мн.* نَوَاحٍ, نَاحِيَاتٌ 1) направлéние, сторонá; من هذه الـ~ с э́той стороны́, в э́том отношéнии; من جميع النواحى во всех отношéниях; من ~... من ~ اخرى (ثانية) с однóй стороны́..., с другóй стороны́...; ترك ناحية отложúть в стóрону, отбрóсить; 2) тóчка зрéния; من ~ اقتصاديّة с экономúческой тóчки зрéния; من ~ قانونيّة де-ю́ре (de jure); من ~ واقعيّة де-фáкто (de facto); 3) нáхия (*административная единица*), вóлость

— نَحْوٌ *мн.* أَنْحَاءٌ 1) сторонá; من ~ى с моéй стороны́; 2) край, конéц; ýгол; 3) мéстность, райóн; فى جميع انحاء البلاد во всех концáх (частя́х, уголкáх) страны́, повсю́ду; 4) óбраз, род, манéра, вид; ~ ذلك *или* و~ه и томý подóбное; على هذا الـ~ такúм óбразом, так; على ~ ما... как...; على ~ واضح я́сно, поня́тно; على ~ ما ترى как ты вúдишь; على ~ طيّب прекрáсно; على ~ افضل наилýчшим óбразом; 5) граммáтика; сúнтаксис; علم الـ~ граммáтика; الصرف والـ~ морфолóгия и сúнтаксис

— نَحْوَ 1) *в качестве предлога* ~ه а) óколо негó; б) по направлéнию к немý, к немý; в) по отношéнию к немý; 2) óколо, приблизúтельно

— نَحْوِيٌّ 1. граммати́ческий; 2. грмматúст, граммáтик

— نِحْيٌ *мн.* أَنْحَاءٌ бурдю́к (*для масла*)

I نَخَّ (*a/y*) نَخٌّ 1) наклоня́ться, становúться на колéни (*о верблюде*); 2) стáвить на колéни (*верблюда, громко говоря:* إخْ إخْ); II نَخَّخَ = I 2)

— نُخٌّ[1] кóстный мозг

— نُخٌّ[2], نَخٌّ *мн.* نِخَاخٌ, أَنْخَاخٌ длúнный ковёр; цинóвка

— نُخَاخَةٌ = نُخٌّ[1]

I (نخب) نَخَبَ (*y*) نَخْبٌ отбирáть, выбирáть; производúть отбóр; نَخِبَ (*a*) نَخَبٌ быть рóбким, труслúвым; VIII إِنْتَخَبَ 1) отбирáть, выбирáть; 2) избирáть, проводúть вы́боры

— إِنْتِخَابٌ *мн.* —اتٌ 1) вы́бор, избрáние; حرّيّة الانتخابات свобóда вы́боров; حقّ الـ~ *или* اهليّة الـ~ прáво вы́бора; حقّ الـ~ العامّ всеóбщее избирáтельное прáво; انتخابات برلمانيّة (نيابيّة) парлáментские вы́боры;

انتخابات بلديّة муниципа́льные вы́боры; انتخابات جزئيّة части́чные вы́боры; انتخابات عامّة *или* انتخابات عموميّة всео́бщие вы́боры; اعادة الـ~ перевы́боры; تذكرة (ورقة) الـ~ избира́тельный бюллете́нь; دائرة الـ~ избира́тельный о́круг; قانون الانتخابات зако́н о вы́борах; نصاب الـ~ избира́тельный ценз; لائق للـ~ досто́йный вы́бора; غير لائق للـ~ недосто́йный вы́бора; 2) отбо́р; الـ~ الطبيعىّ *биол.* есте́ственный отбо́р

— إِنْتِخَابِىٌّ вы́борный, свя́занный с вы́борами, избира́тельный; حقّ ~ عامل акти́вное избира́тельное пра́во; حملة (حركة، معركة) ~ة избира́тельная кампа́ния; دائرة ~ة избира́тельный о́круг; لجنة ~ة избира́тельная коми́ссия

— إِنْتِخَابِيَّةٌ вы́борность, избира́тельность

— مُنْتَخِبٌ 1. избира́ющий; 2. избира́тель

— مُنْتَخَبٌ 1) и́збранный, вы́бранный; 2) отбо́рный; 3) *спорт.* сбо́рный

— مُنْتَخَبَاتٌ *мн.* 1) и́збранные произведе́ния; 2) фавори́ты (*на скачках*)

— مَنْخُوبٌ ро́бкий; ~ الفؤاد трусли́вый, боязли́вый

— مُنْتَخِبٌ = نَاخِبٌ

— نَخْبٌ[1] вы́бор, отбо́р

— نَخْبٌ[2] *мн.* أَنْخَابٌ тост; انخاب وديّة дру́жественные то́сты; شرب نخبه пить за чьё-л. здоро́вье; شرب نخب نجاحه пить за успе́х кого́-л.; تبادل انخاب الشرب обменя́ться то́стами (*с кем* مع)

— نُخْبَةٌ всё отбо́рное, цвет, сли́вки (*чего-л.*)

I نَخَرَ[1] (نخر) (*у*) نَخْرٌ точи́ть, изъеда́ть (*о черве*); نَخَرَ[2] (*у*) نَخِيرٌ храпе́ть (*во сне*); نَخِرَ (*а*) نَخَرٌ разруша́ться, гнить; *мед.* быть карио́зным

— مِنْخَارٌ *мн.* مَنَاخِيرُ ноздря́, нос

— مِنْخَرٌ, مَنْخَرٌ, مُنْخُرٌ, مِنْخِرٌ *мн.* مَنَاخِرُ = مِنْخَارٌ

— مَنْخُورٌ 1) исто́ченный, изъе́денный; 2) гнило́й; *мед.* карио́зный

— مُنْخُورٌ *мн.* مَنَاخِيرُ = مُنْخُرٌ

— نَاخِرٌ разруша́ющийся, гнило́й; *мед.* карио́зный

— نَخِرٌ 1) разруша́ющийся, гнило́й; 2) вы́ветрившийся (*о горной породе*)

— نَخَرٌ разруше́ние, гние́ние; ~ العظام омертве́ние ко́сти; костое́да

— نَخِيرٌ храп, храпе́ние

— نَخِيرَةٌ омертве́ние ко́сти; костое́да

نَخْرَبَ де́лать отве́рстие

— نُخْرُوبٌ *мн.* نَخَارِيبُ 1) отве́рстие; лето́к (*улья*); 2) яче́йка (*сотов*); лу́нка (*ср.* نُخْرُوبٌ *см.* خرب)

I نَخَزَ (*а*) نَخْزٌ коло́ть, прока́лывать; ~ بكلمات язви́ть

I نَخَسَ (*а, у*) نَخْسٌ 1) коло́ть; 2) подгоня́ть (*стрекалом*); II نَخَّسَ = I; VIII إِنْتَخَسَ подверга́ться уко́лам

— مِنْخَاسٌ *мн.* مَنَاخِيسُ стрека́ло; заострённая па́лка

— مِنْخَسٌ *мн.* مَنَاخِسُ = مِنْخَاسٌ

— نَخَّاسٌ 1) торго́вец ското́м, бары́шник; 2) работорго́вец; торго́вец (*белыми рабынями*)

— نَخَّاسَةٌ *мн.* —اتٌ шпо́ра

— نِخَاسَةٌ 1) бары́шничество; 2) работорго́вля

— نَخْسَةٌ *мн.* نَخَسَاتٌ уко́л

I نَخَشَ (*а*) نَخْشٌ гнать, подгоня́ть, погоня́ть

— نُخْشُوشٌ *мн.* نَخَاشِيشُ 1) жа́бры; 2) но́здри

I نَخَعَ[1] (نخع) (*а*) نُخُوعٌ 1) признава́ть (*что* بِ); ~ له بحقّه призна́ть пра́во за ке́м-л.; نَخَعَ[2] (*а*) نَخْعٌ 1) ре́зать, убива́ть; 2) трясти́, сотряса́ть, кача́ть; V تَنَخَّعَ отка́шливать, выплёвывать, отха́ркивать

— نُخَاعٌ *тж.* ~ شوكىّ спинно́й мозг; ~ العظم ко́стный мозг; الـ~ المستطيل продолгова́тый мозг

— نُخَاعَةٌ мокро́та, слизь

I نَخَلَ (*у*) نَخْلٌ се́ять, просе́ивать; V تَنَخَّلَ просе́иваться; VIII إِنْتَخَلَ 1) отсе́ивать, просе́ивать; 2) отбира́ть, выбира́ть

— مَنَاخِلِىٌّ *мн.* مَنَاخِلِيَّةٌ продаве́ц сит

— مُنْخُلٌ, مُنْخَلٌ *мн.* مَنَاخِلُ си́то; ~ سلك про́волочное си́то

— نُخَالَةٌ вы́севки, о́труби; ◇ سمّ الـ~ кры́синый яд

— نَخْلٌ *собир.* па́льмы; фи́никовые па́льмы; ~ جوز الهند коко́совые па́льмы; ◇ على الـ~! превосхо́дно! (*Ирак*)

— نَخْلَةٌ[1] *уменьш. от и. собств. м.* ميكائيل *или* ميخائل Михаи́л

— نَخْلَةٌ[2] *мн.* نَخَلَاتٌ, نَخِيلٌ па́льма; ~ الشمع восковая па́льма (*Ceroxylon andicola*)

— نَخِيلٌ *ж. собир.* па́льмы; زيت الـ~ па́льмовое ма́сло

I نَخِمَ (*а*) نَخَمٌ выплёвывать, отха́ркивать; V تَنَخَّمَ = I

— نُخَامَةٌ мокро́та, слизь

— نُخَامِىٌّ мокро́тный; ◇ الغدّة الـ~ة гипо́физ

نَخْنَخَ ста́вить на коле́ни (*верблюда*)

I نَخَا (نخو) (*у*) نَخْوَةٌ 1) горди́ться, быть высокоме́рным, надме́нным; 2) смягча́ть, успока́ивать; VIII إِنْتَخَى 1) горди́ться, быть высокоме́рным, надме́нным; пока́зывать своё превосхо́дство (*над кем* على); 2) смягча́ться

— نَخْوَةٌ 1) го́рдость, созна́ние со́бственного досто́инства; надме́нность; 2) хра́брость, му́жество, до́блесть

I نَدَّ (*а/и*) نَدٌّ, نُدُودٌ, نَدِيدٌ сбежа́ть, убежа́ть, ускользну́ть (*откуда* عن); يجب ألّا يندّ عن البال ان... не сле́дует упуска́ть из виду, что..., сле́дует име́ть в виду́, что...; ندّت عنه صرخة (ضحكة) у него́ вы́рвался крик (смешо́к); II نَدَّدَ 1) руга́ть, порица́ть (*кого* بِ); ре́зко критикова́ть (*кого* بِ); 2) разглаша́ть (*тайну*); VI تَنَادَّ рассе́иваться, расходи́ться в ра́зные сто́роны; расстава́ться

— تَنْدِيدٌ порица́ние, ре́зкая кри́тика

— نِدٌّ *мн.* أَنْدَادٌ 1. ра́вный, подо́бный; ما له ندّ ему́ нет ра́вного; حديث ندّ لندّ бесе́да ра́вного с ра́вным; وقف موقف ندّ لندّ вести́ себя́ как ра́вный с ра́вным; 2. ро́вня

— نَدٌّ *бот.* ало́э

— نَدِيدٌ ра́вный, подо́бный

I نَدَبَ (ندب) (*у*) نَدْبٌ 1) пла́кать, опла́кивать (*покойника*); 2) посыла́ть, отправля́ть представи́телем, делеги́ровать; 3) поруча́ть; уполномо́чивать; 4) побужда́ть, призыва́ть (*кого к чему* الى, على); 5) посвяща́ть, отдава́ть (*кому* الى); ~ت نفسها الى ابنها она́ посвяти́ла себя́ сы́ну; نَدِبَ (*а*) نَدَبٌ зажива́ть (*о ране*); II نَدَّبَ опла́кивать (*покойника в течение 40 дней*); справля́ть поми́нки; IV أَنْدَبَ = نَدِبَ; VIII إِنْتَدَبَ 1) посыла́ть, командирова́ть, делеги́ровать от себя́; 2) уполномо́чивать, дава́ть манда́т

— إِنْتِدَابٌ *мн.* —اتٌ 1) делеги́рование; 2) полномо́чие, манда́т; 3) *полит.* манда́т

— إِنْتِدَابِىٌّ манда́тный; منطقة ~ة подманда́тная террито́рия

— تَنْدِيبٌ опла́кивание (*покойного в течение 40 дней*); поми́нки

— مُنْتَدَبٌ делеги́рованный; уполномо́ченный; الحكومة الـ~ة *или* الدولة الـ~ة мандата́рий; عضو الادارة الـ~ уполномо́ченный член правле́ния

— مُنْتَدِبٌ делеги́рующий, посыла́ющий; выдаю́щий манда́т

— مَنْدَبٌ плач, опла́кивание

— مَنْدَبَةٌ круг люде́й, собра́вшихся опла́кивать поко́йника

— مَنْدُوبٌ 1. *юр.-богосл.* рекоменду́емый; 2. 1) представи́тель, делега́т; الـ~ المفوّض полномо́чный представи́тель; ~ الجريدة корреспонде́нт газе́ты; 2) комисса́р; الـ~ السامى верхо́вный комисса́р

— نَادِبٌ 1. опла́кивающий; 2. пла́кальщик

— نَادِبَةٌ *мн.* نَوَادِبُ пла́кальщица

— نَدَّابٌ пла́кальщик

— نَدَّابَةٌ *мн.* —اتٌ пла́кальщица

— نَدَبٌ *мн.* نُدُوبٌ, أَنْدَابٌ поре́з; шрам, рубе́ц

— نَدْبَةٌ *мн.* نُدَبٌ = نَدَبٌ

— نُدْبَةٌ 1) опла́кивание; 2) эле́гия; 3) похоро́нное пе́ние

I نَدَحَ (*а*) نَدْحٌ расширя́ть

— مُنْتَدَحٌ просто́р, свобо́да; فلا ~ من... поэ́тому неизбе́жно...; поэ́тому кра́йне необходи́мо...; لا ~ عنه неизбе́жный

— مُنْتَدَحٌ = مَنْدُوحَةٌ; اصبح لا ~ عن... стать неизбе́жным; لا ~ من... *или* لا ~ عن... неизбе́жно; кра́йне необходи́мо; هذه معلومات لا ~ له عنها вот све́дения, без кото́рых ему́ не обойти́сь; لم يجد ~ عن... он не мог избежа́ть...; ◇ استرح قليلا ففى الوقت ~! отдохни́ немно́го, ведь вре́мени ещё доста́точно!

— نَدْحَةٌ, نُدْحَةٌ широта́, просто́р

I نَدَرَ (*у*) نَدْرٌ, نُدُورَةٌ 1) быть ре́дким, ре́достным; 2) быть незначи́тельным, малочи́сленным; III نَادَرَ занима́ть, развлека́ть (*кого-л.*) анекдо́тами; V تَنَدَّرَ расска́зывать анекдо́ты (*о чём* بِ); VI تَنَادَرَ расска́зывать друг дру́гу анекдо́ты, занима́ть друг дру́га анекдо́тами, заба́вными расска́зами

— مَنْدَرَةٌ *мн.* مَنَادِرُ ко́мната для приёма госте́й в дереве́нском до́ме; гости́ная, сало́н

— نَادِرٌ 1) ре́дкий; ~ الوقوع ре́дко случа́ющийся; فِى

~ال *или* ا~ рéдко; ~ة معادن рéдкие метáллы; لا ~ال وا
له حكم *погов.* исключéние — не прáвило; 2) рéдкостный, необыкновéнный

— نَادِرَةٌ *мн.* نَوَادِرُ 1) рéдкость, диковинка; 2) забáвная истóрия, забáвный расскáз, анекдóт; 3) необыкновéнный слýчай; ◇ نوادر المحتالين хитрые приёмы, улóвки жýликов

— نَدَارَةٌ 1) рéдкость; 2) малочисленность; недостáточность

— نَدْرٌ рéдкий

— نُدْرَةٌ, نَدْرَةٌ 1) рéдкость; 2) малочисленность; نَدرةً *или* في ~ال рéдко

— نَدْرَةٌ *мн.* نَدَرَاتٌ крупинка зóлота *или* серебрá (*в порóде*)

— نَدَرَى рéдко, в рéдких слýчаях

— نُدُورَةٌ малочисленность, незначительность; недостáток (*чего-л.*)

(ندع) II نَدَّعَ: ~ت السماء моросит, идёт мéлкий дóждик

I نَدَغَ (*а*) نَدْغٌ посыпáть (*напр. сахаром*); II نَدَّغَ = I

— نَدَّاغَةٌ *мн.* ~اتٌ — сосýд для посыпáния (*напр. сахаром*)

I نَدَفَ (*и*) نَدْفٌ чесáть (*хлопок*)

— مِنْدَفٌ, مِنْدَفَةٌ *мн.* مَنَادِفُ чесáлка (*для хлопка*)

— مَنْدُوفٌ чёсаный

— نَدَّافٌ чесáльщик

— نُدْفَةٌ *мн.* نُدَفٌ клочóк; *мн.* хлóпья

— نَدِيفٌ 1. чёсаный; 2. чёсаный хлóпок

I نَدَلَ (*у*) نَدْلٌ схвáтывать

— مِنْدَالَةٌ *мн.* ~اتٌ — сваебóйная машина; трамбовáльная машина

— مَنْدَلٌ *мн.* مَنَادِلُ волшéбное гадáние, ясновидéние; فتح ال~ гадáть, предскáзывать

— مِنْدِيلٌ *мн.* مَنَادِيلُ носовóй платóк; الجنين ~ рубáшка плодá

— نَادِلٌ *мн.* نُدُلٌ официáнт; лакéй

— نَدْلٌ *мн.* أَنْدَالٌ = نَدْلٌ

I نَدِمَ (*а*) نَدَمٌ раскáиваться (*в чём*), сожалéть (*о чём* على); ... على المرّ النّدم ~ *или* ندم آدم ~ гóрько раскáиваться (*в чём-л.*); II نَدَّمَ вызывáть раскáяние, сожалéние; III نَادَمَ водить компáнию, выпивáть вмéсте; V تَنَدَّمَ раскáиваться, сожалéть (*о чём* على); VI تَنَادَمَ учáствовать совмéстно в выпивке

— تَنَدُّمٌ раскáяние

— مُنَادِمٌ приятель, собутыльник

— مُنَادَمَةٌ 1) приятельские отношéния; 2) попóйка, пирýшка; 3) бесéда, разговóр

— مَنْدَمٌ раскáяние, сожалéние

— نَادِمٌ *мн.* نُدَّامٌ раскáивающийся

— نَادِمَةٌ *мн.* نَوَادِمُ раскáивающаяся

— مَنْدَمَةٌ = نَدَامَةٌ

— نَدَمٌ раскáяние; ندم آدم ~ *см.* نَدِمَ

— نَدْمٌ барабáн (*обтянутый кожей с одной стороны*)

— نَدْمَانُ *ж.* نَدْمَى *мн.* نَدَامَى раскáивающийся, сожалéющий

— نَدْمَانُ *мн.* نَدَامَى сотрапéзник, соучáстник в попóйке, собутыльник

— نَدِيمٌ *мн.* نُدَمَاءُ, نِدَامٌ = نَدْمَانُ

I نَدَهَ (*а*) نَدْهٌ 1) подгонять; 2) кричáть, звать (*кого-л.*)

— نَدْهَةٌ *мн.* نَدَهَاتٌ зов, клик

I (ندو) نَدَا (*у*) نَدْوٌ собирáться, сходиться на собрáние; نَدِيَ (*а*) نَدًى, نَدًا 1) быть влáжным, мóкрым; намокáть; 2) быть высóким (*о голосе*); ◇ يندى له جبينها خزيا ей стыдно от этого; II نَدَّى смáчивать, увлажнять; III نَادَى 1) кричáть, звать; ~ الاسماء вызывáть по фамилиям; дéлать перекличку; 2) вызывáть (*свидетеля в суд* — على); вызывáть (*по радио*); 3) провозглашáть (*кого* ب); نودي به ملكا *страд.* он был провозглашён королём; ◇ ...نادى بكلمة السيّد обращáться к комý-л., говоря господин...; ~ بالويل والثبور поднять бýчу; IV أَنْدَى 1) смáчивать; 2) вعظام الامور быть щéдрым, великодýшным; V تَنَدَّى 1) становиться влáжным, мóкрым; орошáться, увлажняться; 2) быть щéдрым; VI تَنَادَى 1) собирáться, сходиться (*в клубе*); 2) призывáть друг дрýга (*к чему* الى); 3) совмéстно провозглашáть, заявлять; 4) назывáться (*каким-л. именем* ب); VIII إِنْتَدَى 1) освежáться; 2) собирáться, сходиться (*в клубе*)

— تَنَادٍ призыв (*см.* VI تَنَادَى); ◇ يوم التنادى день стрáшного судá

— تَنْدِيَةٌ увлажнéние, смáчивание

— مُنَادٍ *ж.* مُنَادِيَةٌ 1) глашáтай; 2) человéк, возвещáющий о подъёме воды в Нíле

— مُنَادَاةٌ 1) провозглашéние; 2) вызов (*напр. радиостанции, свидетеля в суд и т. п.*)

— مُنَادَى *грам.* звáтельный падéж

— مُنْتَدًى *мн.* مُنْتَدَيَاتٌ клуб

— مُنَدٍّ *ж.* مُنَدِّيَةٌ смáчивающий, увлажняющий; ◇ الصور المندّية للجبين порнографические картинки

— مُنَدًّى увлажнённый, влáжный, сырóй

— مَنْدِيَةٌ *мн.* ~اتٌ — постыдное, неприличное слóво *или* дéйствие

— نَادٍ *мн.* نَوَادٍ, أَنْدِيَةٌ клуб; собрáние; ◇ في كلّ ~ وواد повсюду, вездé

— نَدٍ *ж.* نَدِيَةٌ влáжный, сырóй, мóкрый

— نَدًا росá

— نِدَاءٌ *мн.* ~اتٌ — воззвáние, обращéние; клич, призыв; лóзунг; ~ ب توجّه обратиться с воззвáнием (*к кому* الى); ~ال حرف *грам.* звáтельная частица

— نُدُوَّةٌ, نَدَاوَةٌ влáжность, сырость

— نَدْوَةٌ *мн.* نَدَوَاتٌ 1) мéсто собрáния, фóрум; симпóзиум; ~ الشباب العالميّة всемирный фóрум молодёжи; ال~ العلميّة научный симпóзиум; 2) клуб; ال~ الادبيّة литератýрный клуб; 3) óбщество, собрáние; دار ال~ парлáмент; ◇ ال~ العسليّة медвяная росá (*болезнь растений*); دودة ال~ العسليّة тля, растительная вошь

— نَدًى *мн.* أَنْدَاءٌ 1) влáжность, сырость; 2) росá; 3) щéдрость, великодýшие

— نَدِيٌّ 1. мóкрый, сырóй, влáжный; 2. 1) сопрáно; 2) мегафóн; 3) клуб; ◇ الكفّ ~ щéдрый; الصوت ~ а) с сильным, грóмким гóлосом; б) мегафóн

— نَدْيَانُ 1) влáжный, сырóй; 2) сóчный (*о плодах и т.п.*)

I (نذر) نَذَرَ (*и, у*) نَذْرٌ, نُذُورٌ давáть торжéственное обещáние, обéт; نذرا لله ~ дать обéт Аллáху; نفسه ~ посвятить себя (*чему* ل); نَذِرَ (*а*) نَذَرٌ быть предупреждённым (*о чём* ب); IV أَنْذَرَ 1) увещевáть, убеждáть; предостерегáть, дéлать предупреждéние; оповещáть; 2) предвещáть; بالخطر ~ предвещáть опáсность; VIII إِنْتَذَرَ брать на себя обéт

— إِنْذَارٌ *мн.* ~اتٌ — 1) увещевáние; предостережéние, предупреждéние; نهائيّ ~ ультимáтум; دون سابق ~ без всякого предупреждéния; 2) тревóга; النار ~ пожáрная тревóга; ~ال اجراس набáтный звон; ~ال صفّارات воздýшная тревóга

— مُنْذِرٌ 1. увещевáющий; предостерегáющий; 2. увещевáтель; сигнализáтор

— مُنْذِرٌ: ~ال *ист.* Мýнзир (*имя арабского короля*); المناذرة *мн.* оснóванная Мýнзиром динáстия

— مَنْذُورٌ обéщанный; посвящённый (*Аллаху* — لله)

— نَاذِرٌ дающий обещáние, обéт

— نَذْرٌ *мн.* نُذُورٌ 1) торжéственное обещáние, обéт; ~ال اوفى исполнить обéт; 2) жéртвуемая по обéту вещь

— نُذُرٌ предупреждéние, извещéние

— نَذِيرٌ 1) увещевáтель; 2) предвéстник

— نَذِيرَةٌ *мн.* نَذَائِرُ жéртвуемая по обéту вещь

I نَذُلَ (*у*) نَذَالَةٌ, نُذُولَةٌ 1) быть низким, пóдлым; 2) быть трýсом

— نَذَالَةٌ 1) низость, пóдлость; 2) трýсость

— نَذْلٌ *мн.* أَنْذَالٌ 1. низкий, пóдлый; 2. трус

— نَذَالَةٌ = نُذُولَةٌ

— نَذِيلٌ *мн.* نُذَلَاءُ = نَذْلٌ

نَرْبِيجٌ *мн.* نَرَابِيجُ 1) шланг; السقاية ~ поливáльный шланг (*Сирия*); 2) рукáв наргилé с наконéчником

نَرْبِيشٌ *мн.* نَرَابِيشُ = نَرْبِيجٌ

نَرْجِسٌ, نِرْجِسٌ *бот.* нарцисс

— نَرْجِسِيَّةٌ, نِرْجِسِيَّةٌ *тж.* الذات ~ самовлюблённость

نَرْجِيلَةٌ *мн.* نَرَاجِيلُ наргилé (*ср.* نَارْجِيلَةٌ)

نَرْدٌ *собир.* 1) кóсти (*для игры*); ~ال لعبة триктрáк, игрá в нáрды; 2) нáрды

نَارْدِينٌ = نَرْدِينٌ

— نَارْدِينِيٌّ = نَرْدِينِيٌّ

نَرْفَزَ нервировать

— نَرْفَزَةٌ нервировáние; нéрвность; нервóзность; ~ في нервóзно

نَرْجِيلَةٌ *мн.* نَرَاجِيلُ = نَرْكِيلَةٌ

نَرَنْجٌ *собир.* кислые апельсины

نَرْوِيجِيٌّ, نُرُوجِىٌّ 1. норвéжский; ال~ة норвéжский язык; 2. норвéжец

نَزْوَزَةٌ нервóзность

نَزْوَلٌ *зоол.* нарвáл

I نَزَّ (*а/и*) نَزٌّ, نُزُوزٌ 1) сочи́ться, просáчиваться, выступáть (*о воде*); 2) вибри́ровать (*о струне*); ◇ نزّ عليه اللومباغو فجأةً у негó вдруг появи́лись бóли в поясни́це; IV أَنَزَّ = I

— نَزٌّ 1. живóй, подви́жный; 2. просáчивающаяся водá

— نَزَازَةٌ = نِزٌّ

— نُزَازَةٌ просáчивающаяся водá

— نُزَازَةٌ = نَزَزٌ

— نَزَّةٌ чýвственность, половóе влечéние, страсть

— نَزِيزٌ 1) живóй, подви́жный; 2) чýвственный, стрáстный

— مِنَزٌّ колыбéль

I نَزَحَ (*а, и*) نَزْحٌ, نُزُوحٌ 1) быть далёким; 2) осушáть, вычéрпывать, очищáть (*колодец*); لا يُنْزَحُ *страд.* неисчерпáемый; ~ المياه удаля́ть вóду (*откуда* من); 3) отправля́ться, переезжáть, перебирáться (*откуда* عن *куда* الى); эмигри́ровать (*откуда* عن *куда* الى) (*тж. страд.* نُزِحَ به); утекáть (*напр. о золоте — куда* الى); IV أَنْزَحَ осушáть, очищáть (*колодец*); вычéрпывать, удаля́ть вóду (*напр. из лодки* من); VIII إِنْتَزَحَ 1) вычéрпываться, очищáться; 2) удаля́ться; эмигри́ровать (*откуда* عن)

— نَازِحٌ 1. 1) далёкий, отдалённый; 2) очищáющий, вычéрпывающий; ~ الماء а) вычéрпывающий вóду из лóдки; б) *мор.* эжéктор; ~ المجارير ассенизáтор; 2. эмигрáнт

— نَزَّاحٌ ассенизáтор

— نَزَحٌ *мн.* أَنْزَاحٌ мýтная водá

— نَزُوحٌ, نَزِيحٌ далёкий, отдалённый

— نُزُوحٌ эмигрáция, ухóд, отъéзд (*откуда* عن *куда* الى); утéчка (*напр. золота*)

I نَزُرَ (*у*) نَزْرٌ быть рéдким; быть малочи́сленным

— نَزْرٌ, نَزِيرٌ 1. малочи́сленный; ~ يسير а) незначи́тельный; б) мáло; 2. мáлость, небольшóе коли́чество

I (نزع) نَزَعَ¹ (*и*) نَزْعٌ 1) удаля́ть, устраня́ть; смещáть; ~ه عن وظيفته егó смести́ли с дóлжности; 2) вырывáть; отрывáть; вынимáть, вытáскивать; ~ يده من الطاعة *образн.* перестáть повиновáться комý-л.; 3) лишáть (*чего* من); изымáть, отбирáть, отторгáть, отнимáть (*у кого* من); ~ منه حقّه лиши́ть когó-л. прав; ~ السلاح (التسليح) разоружáть; ~ ملكيّة отчуждáть сóбственность; ~ الرتبة *воен.* разжáловать; 4) снимáть (*одежду*); ~ القناع *перен.* сорвáть мáску; ~ ثيابه раздéться; ~ الثياب عنه *или* عن غيره ثيابه раздéть когó-л.; 5) сдирáть (*кожу*); 6) переставáть (*делать что* عن); 7) *мед.* быть в агóнии; نَزَعَ² (*и*) نُزُوعٌ 1) желáть (*чего*), стреми́ться, устремля́ться (*к чему* الى); имéть тендéнцию (*к чему*), задавáться цéлью (*сделать что* الى); клони́ться, тянýться (*к чему* الى); 2) устремля́ть, направля́ть (*что* بِ); ~ بالسهم пусти́ть стрелý (*из лука*); 3) быть похóжим, походи́ть (*на кого вин. п. или* الى); ◇ ~ الفرصة воспóльзоваться слýчаем; II نَزَّعَ удаля́ть, устраня́ть; отнимáть; III نَازَعَ 1) спóрить, оспáривать, вести́ тя́жбу; 2) борóться; старáться отня́ть; 3) *мед.* агонизи́ровать, быть в агóнии; VI تَنَازَعَ 1) вести́ спор; вести́ тя́жбу; 2) борóться друг с дрýгом; VIII إِنْتَزَعَ 1) быть óтнятым; быть лишённым (*чего-л.*); 2) быть сня́тым, устранённым; 3) удаля́ть; вынимáть, вытáскивать; отрывáть, вырывáть; ◇ ~ الفرصة воспóльзоваться слýчаем

— إِنْتِزَاعٌ отня́тие, лишéние; отчуждéние

— تَنَازُعٌ 1) спор; 2) борьбá; ~ البقاء *биол.* борьбá за существовáние

— مُتَنَازَعٌ: ~ عليه (فيه) спóрный, оспáриваемый

— مُنَازَعٌ: ~ عليه (فيه) а) спóрный; б) явля́ющийся объéктом тя́жбы

— مُنَازِعٌ 1) бóрющийся, спóрящий; بلا ~ бесспóрно; 2) агонизи́рующий

— مُنَازَعَةٌ *мн.* —اتٌ 1) спор, конфли́кт; 2) борьбá; тя́жба; 3) *мед.* агóния

— مَنْزَعٌ *мн.* مَنَازِعُ 1) цель, стремлéние; 2) направлéние, течéние; ◇ لم يعد للصبر ~! терпéть бóльше нельзя́!

— مِنْزَعٌ стрелá

— مَنْزُوعٌ 1) óтнятый, отóбранный; 2) лишённый (*чего-л.*); منطقة ~ة السلاح демилитаризóванная зóна

— نَازِعٌ *мн.* نُزَّاعٌ, نَزَعَةٌ 1) чужóй; 2) отнимáющий, вырывáющий

— نَازِعَةٌ *мн.* نَوَازِعُ стремлéние, склóнность, влечéние, побуждéние; نوازع نفسيّة душéвные побуждéния

— نَزَّاعٌ стремя́щийся (*к чему* الى); склóнный (*к чему* الى)

— نِزَاعٌ *мн.* —اتٌ 1) спор, конфли́кт; لا ~ бесспóрно; ~ قضائيّ судéбная тя́жба; لا ~ عليه (فيه) бесспóрный; ~ عليه (فيه) спóрный; مثار الـ~ предмéт спóра; 2) борьбá; ~ الطبقات клáссовая борьбá; 3) *мед.* агóния

— نِزَاعِيٌّ спóрный

— نَزْعٌ 1) удалéние, устранéние; сня́тие; 2) отня́тие, лишéние; ~ السلاح разоружéние; ~ السلاح العامّ التامّ (الشامل) всеóбщее пóлное разоружéние; مؤتمر ~ السلاح конферéнция по разоружéнию; ~ الملكيّة отчуждéние сóбственности; ~ الثقة вóтум недовéрия; 3) *мед.* агóния

— نَزْعَةٌ *мн.* نَزَعَاتٌ 1) характéрная осóбенность, отличи́тельная чертá; 2) стремлéние, целевáя установка; 3) направлéние, течéние (*напр. в литературе*); тендéнция; 4) оттéнок; уклóн; вкус; взгляд, убеждéние; ~ الجمود العقائديّ догмати́зм; الـ~ الشوفينيّة шовини́зм; الـ~ الذاتيّة *филос.* субъективи́зм; ذو الـ~ الروسيّة русофи́л

— نُزُوعٌ стремлéние, устремлéние, желáние, тя́га (*к чему* الى)

— نَزِيعٌ *мн.* نُزَّاعٌ чужóй, посторóнний

I نَزَغَ (*а*) نَزْغٌ сéять враждý (*среди кого* بين); наущáть (*кого вин. п. на что* الى)

— نَزْغَةٌ *мн.* نَزَغَاتٌ 1) дурнóй пóмысел; نزغات السوء злые пóмыслы; 2) искушéние; наущéние; نزغات الشيطان дья́вольское наваждéние

I نَزَفَ (*и*) نَزْفٌ 1) пускáть кровь; 2) вычéрпывать (*колодец*); 3) истекáть (*кровью*); IV أَنْزَفَ пускáть кровь; X إِسْتَنْزَفَ 1) истощáть; 2) вычéрпывать; высáсывать

— إِسْتِنْزَافٌ истощéние; исчерпáние (*напр. ресурсов*)

— إِسْتِنْزَافِيٌّ истощáющий; حرب ~ة истощáющая войнá

— مِنْزَفَةٌ шадýф (*приспособление для подъёма воды из колодца*)

— مَنْزُوفٌ истощённый, ослáбший от кровотечéния; ~ الطاقة обесси́ленный

— نُزَافٌ *мед.* гемофили́я

— نَزْفٌ истощéние, слáбость от кровотечéния; ~ الدم кровотечéние

— نُزْفَةٌ *мн.* نُزَفٌ небольшóе коли́чество; ~ من الماء немнóжко воды́

— نَزِيفٌ¹ кровоизлия́ние; الـ~ في المخّ *или* الـ~ المخّيّ кровоизлия́ние в мозг

— مَنْزُوفٌ = نَزِيفٌ²

I نَزِقَ (*а*) نَزَقٌ 1) быть легкомы́сленным, безрассýдным; 2) быть вспы́льчивым

— نَزَقٌ 1) легкомы́слие, безрассýдство; 2) вспы́льчивость; 3) жи́вость, горя́чность, поры́в

— نَزِقٌ 1) легкомы́сленный, безрассýдный; 2) вспы́льчивый

I نَزَكَ (*у*) نَزْكٌ колóть, прокáлывать, пронзáть

— نَيْزَكٌ *см. алф.*

I (نزل) نَزَلَ (*и*) نُزُولٌ 1) сходи́ть, спускáться, слезáть (*с чего* من), выходи́ть (*напр. из трамвая* من); высáживаться; *рел.* быть ниспóсланным (*о Коране*); 2) спускáть, высáживать (*кого* بِ); 3) пáдать, понижáться (*о цене*); ослабевáть, утихáть (*об эпидемии и т. п.*); 4) идти́, выпадáть (*о дожде*); 5) поселя́ться, останáвливаться, проживáть (*в гостинице* بِ, في); 6) сади́ться (*на что* على — *о птице*); дéлать посáдку (*о самолёте*); 7) снисходи́ть (*к чему* عند); ~ عند مصلحته (رغبته) снизойти́ к интерéсам (желáнию) когó-л.; 8) соглашáться (*с чем* على); ~ على حكمه (رأيه) согласи́ться с решéнием (мнéнием) когó-л.; 9) постигáть (*кого* بِ — *о беде*); 10) откáзываться (*от чего* من, عن), уступáть (*что* عن *в пользу кого* لِ); 11) нападáть, набрáсываться (*на кого* على); 12) вступáть (*куда-л.*); ◇ ~ ضيفا прибы́ть в кáчестве гóстя (*к кому* على); ~ت منه منزلًا حسنًا онá произвелá на негó хорóшее впечатлéние; نَزِلَ (*а*) نَزْلَةٌ простýживаться; получáть флюс; II نَزَّلَ 1) понижáть (*плату*), снижáть (*цену*); дéлать ски́дку; 2) *мат.* вычитáть, производи́ть вычитáние; 3) спускáть, опускáть; 4) поселя́ть, помещáть (*гостя*); 5) дéлать инкрустáцию, отдéлывать (*чем* بِ); ~ بالذهب отдéлывать зóлотом; 6) *рел.* ниспосылáть (*откровение*); ◇ ~ من العرش свергáть с престóла; ~ درجته разжáловать; ~ ذقنه отпускáть бóроду; ~ آيات السخط على ... призывáть гнев (*на кого-л.*); III نَازَلَ состязáться, борóться, би́ться (*с кем-л.*); IV أَنْزَلَ 1) высáживать (*напр. с парохода* من); ~ الجيوش высади́ть войскá, десáнт;

2) опускáть, спускáть вниз; العلم ~ спусти́ть флаг; 3) поселя́ть (где بِ); 4) понижáть, снижáть; السعر ~ сни́зить цéну; الضابط على العسكري ~ разжáловать в солдáты; 5) рел. ниспосылáть (откровение); ◇ بِه الخسارة ~ причини́ть комý-л. ущéрб; ضربة قاصمة في... ~ нанести́ сокруши́тельный удáр по... ; عقابا بِه ~ наложи́ть наказáние на когó-л.; V تَنَزَّلَ 1) уступáть (в чём-л.); откáзываться, отступáться (от чего عن); 2) мéдленно сходи́ть вниз, опускáться вниз; перен. опускáться (до того, что الى); VI تَنَازَلَ 1) снисходи́ть, соблаговоли́ть (сделать что بِ); уступáть (в чём), откáзываться, отступáться (от чего عن); عن العرش ~ отрéчься от престóла; 2) борóться; ◇ فتنازل بالبحث! так, пожáлуйста, поищи́! X إِسْتَنْزَلَ 1) проси́ть сойти́, спусти́ться; اللعنات ~ призывáть прокля́тия; الارواح ~ вызывáть дýхов; 2) спускáть (что-л.) свéрху; 3) доставáть (что-л.) свéрху; 4) мат. вычитáть; 5) страд. быть разжáлованным

— إِنْزَالٌ 1) высáживание; воен. вы́садка (войск), десáнт; 2) поселéние; помещéние, размещéние; 3) снижéние, спуск; 4) рел. ниспослáние

— تَنَازُلٌ 1) откáз, отречéние (от чего عن); 2) устýпка; переустýпка; передáча; 3) снисхождéние, благосклóнность; 4) борьбá

— تَنَازُلِيٌّ постепéнно понижáющийся; ضريبة ~ة пропорционáльно понижáющийся налóг

— تَنْزِيلٌ 1) снижéние, спускáние; 2) понижéние; ~ الاثمان снижéние цен; المقام ~ разжáлование; 3) вы́чет, ски́дка; 4) мат. вычитáние; 5) отдéлка, инкрустáция; 6) рел. ниспослáние, ниспóсланное откровéние; ~ال العزيز Корáн

— مُتَنَازَلٌ передавáемое, переуступáемое; اليه ~ тот, комý передаю́т; уполномóченный, довéренное лицó

— مُتَنَازِلٌ 1. 1) отрекáющийся, откáзывающийся (от чего عن); 2) уступáющий; переуступáющий; 2. довери́тель

— مُنْزَلٌ рел. ниспóсланный, пóсланный свы́ше; الكلام ~ال или الكتاب ~ال Корáн; الكتب ال~ة Священное писáние

— مَنْزِلٌ мн. مَنَازِلُ 1) жили́ще; кварти́ра, дом; صاحب ال~ хозя́ин дóма; اهل ال~ семья́; علم تدبير ال~ умéние вести́ домáшнее хозя́йство; 2) астр. положéние луны́

— مَنْزِلَةٌ мн. مَنَازِلُ 1) стéпень, звáние, ранг; 2) (социáльное) положéние; достóинство

— مَنْزِلِيٌّ домáшний; التدبير ال~ домáшнее хозя́йство

— مَنْزُولٌ мн. مَنَازِيلُ 1) наркоти́ческое срéдство (смесь опиума с другими наркотиками); 2) публи́чный дом (Ирак)

— مَنْزُولِيٌّ наркомáн (см. مَنْزُولٌ)

— نَازِلٌ мн. نُزَّالٌ 1. сходя́щий, спускáющийся (откуда-л.); 2. съёмщик жилóго помещéния; жилéц

— نَازِلَةٌ мн. نَوَازِلُ несчáстье, бедá, удáр; نزلت بها ~ с ней случи́лась бедá; ال~ المالية финáнсовый кри́зис

— نَزَالِ! сходи́те, спускáйтесь!

— نِزَالٌ схвáтка, бой, би́тва

— نِزَالَةٌ поселéние; колóния; иммигрáнты

— نُزُلٌ, نُزْلٌ мн. أَنْزَالٌ гости́ница

— نُزُلٌ мн. أَنْزَالٌ 1) предлагáемое гóстю угощéние; 2) прови́зия

— نَزْلَةٌ мн. نَزَلَاتٌ 1) спуск, схождéние; прибы́тие; الحج ~ рел. торжествó по слýчаю прибы́тия в Кáир мáхмаля из Мéкки (см. مَحْمَلٌ[1]); 2) спуск, уклóн, скат; لكلّ طلعة ولها ~ погов. пóсле кáждого подъёма бывáет спуск; 3) простýда; воспалéние, катáр; البرد ~ нáсморк; ال~ الصدرية бронхи́т; ال~ الوافدة или ال~ الشُّعَبِيّة грипп; ال~ المعدية катáр желýдка, гастри́т

— نُزْلَةٌ угощéние

— نُزُولٌ 1) схождéние, вы́ход; спуск; (على) نزولا عند رغبته снисходя́ к егó желáнию; فعل هذا نزولا على مشيئته он сдéлал э́то, снисходя́ к егó вóле; الامطار ~ выпадéние дождéй, дождли́вость; 2) посáдка (самолёта); اجباري (اضطراري) ~ вы́нужденная посáдка; 3) падéние, снижéние (цен); مضارب على ال~ игрáющий на понижéние спекуля́нт, «медвéдь»; 4) проживáние; اجرة ال~ кварти́рная плáта; 5) простýда; воспалéние; نزل عليه ال~ он заболéл

— نُزُولِيٌّ = مضارب على النزول см. نُزُولٌ

— نَزِيلٌ мн. نُزَلَاءُ 1) гость; 2) жилéц; مصر ~ живýщий в Еги́пте; المستشفى ~ тот, кто нахóдится в больни́це на излечéнии

نَزْنَزَ качáть ребёнка на рукáх (о матери); ня́нчить

— نَزْنَزَةٌ пéстование

I نَزُهَ (у) نَزَاهَةٌ 1) быть здорóвым, чи́стым (о воздухе, климате, местности); 2) быть чéстным; быть безупрéчным, непричáстным; быть неподкýпным; 3) быть далёким, свобóдным (от всего дурного — عن); II نَزَّهَ 1) очищáть, оздоровля́ть; 2) удаля́ть, отвлекáть, освобождáть (от чего عن); الولد عن المدرسة ~ не отдавáть ребёнка в шкóлу, не учи́ть ребёнка; 3) води́ть на прогýлку, прогýливать; развлекáть, увеселя́ть; 4) абстраги́ровать; V تَنَزَّهَ 1) гуля́ть, прогýливаться; 2) быть далёким (от чего عن); воздéрживаться (от чего عن); откáзываться, отрешáться (от чего عن); 3) развлекáться; 4) абстраги́роваться

— تَنْزِيهٌ 1) удалéние (от всего дурного عن); 2) очищéние, оздоровлéние; 3) прогýливание, увеселéние; 4) абстраги́рование

— تَنَزُّهٌ мн. ـات— прогýлка; развлечéние

— مُتَنَزَّهٌ мн. ـات— 1) площáдка для игр; мéсто для гуля́нья; 2) проспéкт; 3) общéственный сад, парк

— مُتَنَزِّهٌ гуля́ющий, прогýливающийся

— مُنْتَزَهٌ мн. ـات— площáдка для игр; мéсто для гуля́нья; парк

— مَنْزَهٌ мн. مَنَازِهُ мéсто для гуля́ний, парк, сад

— مُنَزَّهٌ 1) очи́щенный, чи́стый; 2) свобóдный (от чего عن, من); عن الخطأ ~ непогреши́мый

— نَزَاهَةٌ добродéтельность; чéстность, добросóвестность, неподкýпность; беспристрáстность; في ~ чéстно

— نَزَهٌ = نَزَاهَةٌ

— نَزِهٌ мн. نَزِهُونَ добродéтельный; чéстный, добросóвестный, неподкýпный; беспристрáстный

— نُزْهَةٌ мн. نُزَهٌ 1) прогýлка, экскýрсия; развлечéние, увеселéние; مواضع (اماكن) ال~ увесели́тельные местá; 2) отрáда; 3) отдалённость; هو بـ~ عن كلّ ما قيل بحقّه он не причáстен ко всемý томý, что говори́ли о нём

— نُزَهِيٌّ мн. نُزَهِيَّةٌ 1. лю́бящий жить в своё удовóльствие; 2. мот

— نَزِيهٌ мн. نُزَهَاءُ = نَزِهٌ

I نَزَا (نزو) (у) نَزْوٌ, نُزُوٌّ, نَزَوَانٌ 1) пры́гать, скакáть; 2) покрывáть (самку — على); الفحل ~ покрывáть (о жеребце); 3) увлекáть (кого بِ); بِه قلبه ~ стреми́ться (к чему الى); 4) ускользáть, убегáть (от кого-чего عن); IV أَنْزَى случáть, спáривать; V تَنَزَّى 1) подпры́гивать, подскáкивать; 2) би́ться (о сердце); поднимáться (о груди)

— نِزَاءٌ покры́тие (самки)

— نَزْوٌ 1) покры́тие (самки); 2) охóта (период течки у самок)

— نَزَوَانٌ 1) пры́ганье; прыжки́, скачки́; 2) поры́в, вспы́шка

— نَزْوَةٌ мн. نَزَوَاتٌ 1) прыжóк, скачóк; 2) поры́в, вспы́шка; 3) при́хоть, капри́з; фантáзия, причýда

نَازِيٌّ 1. национáл-социалисти́ческий; شارة ~ة свáстика; 2. национáл-социали́ст, наци́ст

— نَازِيَّةٌ: ال~ нацизм

I نَسَأَ (а) نَسْءٌ 1) отклáдывать, отсрóчивать; 2) продавáть в креди́т; IV أَنْسَأَ продавáть в креди́т

— نَسَاءٌ долголéтие

— نِسَاءٌ жéнщины (см. نسو)

— نَسْأَةٌ 1) отсрóчка; 2) креди́т

— نَسِيئَةٌ 1) отсрóчка; 2) креди́т; البيع بال~ продáжа в долг, в креди́т; نسيئةً в долг, в креди́т

I نَسَبَ (и) نَسْبٌ 1) относи́ть происхождéние (к чему الى); 2) припи́сывать (чему), свя́зывать (с чем الى); 3) воспевáть (женщину بِ — о поэте); III نَاسَبَ 1) происходи́ть из одногó и тогó же рóда; 2) подходи́ть, соотвéтствовать; 3) родни́ться (вступая в брак); VI تَنَاسَبَ 1) быть в родствé; 2) соотвéтствовать друг дрýгу; 3) быть симметри́чным, пропорционáльным; VIII إِنْتَسَبَ 1) быть рóдственным (чему الى); 2) принадлежáть (к чему الى); 3) свя́зываться (с чем الى); вступáть, поступáть (куда الى); X إِسْتَنْسَبَ 1) проси́ть указáть свою́ генеалóгию; прослéживать генеалóгию; 2) находи́ть подходя́щим, соотвéтствующим; одобря́ть

— إِنْتِسَابٌ 1) рóдственность; 2) связь (с чем), принадлéжность, отношéние (к чему الى); 3) присоединéние, вступлéние; طلب ال~ في عضوية... подáть заявлéние о приёме в члéны...

— أَنْسَبُ наибóлее подходя́щий, наибóлее соотвéтствующий; بـ~ الاسعار по схóдным цéнам

— تَنَاسُبٌ 1) связь, свойство́, родство́, взаи́мная связь; 2) (со)отноше́ние, соотве́тствие; анало́гия; عدم الـ~ несоотве́тствие; ~ القوى соотноше́ние сил; 3) симметри́я; равноме́рность; пропорциона́льность; *мат.* пропо́рция; الـ~ البسيط проста́я пропо́рция; الـ~ المتّصل непреры́вная пропо́рция; طرفا الـ~ кра́йние чле́ны пропо́рции; وسطا الـ~ сре́дние чле́ны пропо́рции; الـ~ الطردىّ пряма́я пропорциона́льность; الـ~ العكسىّ обра́тная пропорциона́льность

— تَنَاسُبِىٌّ пропорциона́льный

— مُتَنَاسِبٌ соразме́рный, симметри́чный, соотноси́тельный; пропорциона́льный; ~ الاعضاء хорошо́ сложённый, стро́йный; غير ~ непропорциона́льный; ~ طردا (عكسيّا) *мат.* пря́мо (обра́тно) пропорциона́льный

— مُنَاسِبٌ 1. 1) подходя́щий, соотве́тствующий; فى الوقت الـ~ в подходя́щее вре́мя; غير ~ неподходя́щий; 2) *мат.* пропорциона́льный; ~ طردا (عكسيّا) пря́мо (обра́тно) пропорциона́льный; 2. *мат.* пропо́рция; الـ~ البسيط проста́я пропо́рция; الـ~ المتّصل непреры́вная пропо́рция; طرفا الـ~ кра́йние чле́ны пропо́рции; الوسط الـ~ сре́днее пропорциона́льное; وسطا الـ~ сре́дние чле́ны пропо́рции

— مُنَاسَبَةٌ 1) соотве́тствие; приго́дность; 2) уме́стность; 3) родство́, отноше́ние, связь; بهذه الـ~ по э́тому слу́чаю, в связи́ с э́тим; من غير ما ~ без вся́кого по́вода; بالـ~ или للـ~ кста́ти; بـ~ وبغير ~ по како́му-л. по́воду и без вся́кого по́вода; استعمل هذه الـ~ لحسابه испо́льзовать э́тот слу́чай в свою́ по́льзу

— مُنْتَسِبٌ: طالب ~ вольнослу́шатель

— مِنْسَابٌ *мн.* مَنَاسِيبُ пропорциона́льный ци́ркуль

— مَنْسُوبٌ[1] 1) припи́сываемый, относи́мый (*к чему-л.*); الاسم الـ~ *грам.* и́мя относи́тельное; 2) изве́стный свои́м происхожде́нием; 3) отли́чный

— مَنْسُوبٌ[2] *мн.* مَنَاسِيبُ у́ровень высота́ подъёма (*воды*); ~ البحر у́ровень мо́ря

— مَنْسُوبِيَّةٌ родство́, семе́йственность; непоти́зм

— نَسَّابٌ, نَسَّابَةٌ учёный, занима́ющийся генеало́гией

— نَسَابَةٌ родство́

— نَسَبٌ *мн.* أَنْسَابٌ 1) родство́; شجرة الـ~ или سلسلة الـ~ родосло́вная, генеало́гия; دعوى ~ الولد иск о призна́нии отцо́м ребёнка; الحسب والـ~ зна́тное происхожде́ние; عريق الـ~ зна́тного происхожде́ния; رفع ~ه الى ... возводи́ть свою́ генеало́гию к ...; 2) связь, отноше́ние; ~ رياضىّ *мат.* логари́фм; اساس الـ~ *мат.* основа́ние логари́фма

— نِسْبَةٌ *мн.* نِسَبٌ 1) отноше́ние, связь; родство́ (*по браку*), свойство́; происхожде́ние; بالـ~ لـ ... или بالـ~ الى ... в сравне́нии с ...; по отноше́нию к ...; 2) соотноше́ние, пропо́рция; ~ مئويّة проце́нтное отноше́ние; 3) ме́ра, разме́р, коли́чество; ~ الوفيات коли́чество слу́чаев сме́рти; 4) *мат.* прогре́ссия; ~ حسابيّة арифмети́ческая прогре́ссия; ~ هندسيّة геометри́ческая прогре́ссия; الـ~ الرياضيّة тройно́е пра́вило; حدود الـ~ чле́ны пропо́рции; علم ~ الاعداد логари́фмы; ◇ اسم الـ~ *грам.* и́мя относи́тельное

— نِسْبِىٌّ относи́тельный; пропорциона́льный; النيابة الـ~ة пропорциона́льное представи́тельство

— نِسْبِيَّةٌ относи́тельность; نظريّة الـ~ *физ.* тео́рия относи́тельности; مذهب الـ~ а) *физ.* тео́рия относи́тельности; б) *филос.* релятиви́зм

— نَسِيبٌ[1] *поэт.* воспева́ние же́нщины

— نَسِيبٌ[2] *мн.* أَنْسِبَاءُ 1. 1) бли́зкий, родно́й; 2) зна́тного происхожде́ния; 2. 1) ро́дственник; 2) зять

نَاسُوتٌ *см. алф.*

I نَسَجَ (*у, и*) نَسْجٌ ткать; ◇ ~ الاخيلة حول... стро́ить фантасти́ческие предположе́ния о ...; ~ على منواله или ~ نسجه подража́ть кому́-л.; ~ خيوط المؤامرة плести́ ни́ти за́говора; VIII إِنْتَسَجَ тка́ться

— مَنْسَجٌ *мн.* مَنَاسِجُ тка́цкая мастерска́я, фа́брика

— مِنْسَجٌ *мн.* مَنَاسِجُ 1) тка́цкий стано́к; 2) *тж.* ~ التطريز пя́льцы

— مَنْسُوجٌ тка́ный, вы́тканный

— مَنْسُوجَاتٌ *мн.* тка́ни, тексти́льные това́ры

— نَسَّاجٌ ткач; حسك الـ~ ворси́льная ши́шка

— نِسَاجَةٌ заня́тие ткача́; тка́чество

— نَسْجٌ 1) тканьё; 2) ткань

— نَسِيجٌ *мн.* أَنْسِجَةٌ 1) ткань, тексти́ль; الـ~ الموصلىّ мусли́н; معمل الـ~ тексти́льная фа́брика; 2) *анат.* строе́ние, ткань; ◇ ~ العنكبوت паути́на; هو ~ وحده ему́ нет ра́вного; هذا من ~ه э́то де́ло его́ рук

I نَسَخَ (*а*) نَسْخٌ 1) перепи́сывать; копи́ровать; ~ باليد перепи́сывать от руки́; 2) подража́ть; 3) упраздня́ть, аннули́ровать, отменя́ть; уничтожа́ть; ~ به الرقم (القياسىّ) он поби́л э́тим реко́рд; II نَسَّخَ заставля́ть перепи́сывать; III نَاسَخَ вытесня́ть, выжива́ть; VI تَنَاسَخَ 1) сле́довать оди́н за други́м; 2) после́довательно сменя́ться (*о времени, веках и т.п.*); 3) *рел.* переселя́ться (*о душах*); VIII إِنْتَسَخَ 1) перепи́сывать для себя́; 2) отменя́ть, уничтожа́ть; X إِسْتَنْسَخَ 1) добива́ться перепи́ски (*чего-л.*); 2) размножа́ть, распространя́ть

— تَنَاسُخٌ 1) после́довательный перехо́д; ~ الارواح переселе́ние душ, метемпсихо́з; 2) после́довательная сме́на времён

— تَنَاسُخِيَّةٌ: الـ~ тече́ние, утвержда́ющее метемпсихо́з

— مُنْتَسَخٌ 1) перепи́санный; 2) отменённый, уничто́женный

— مِنْسَاخٌ *мн.* مَنَاسِيخُ панто́граф

— مُنْتَسَخٌ = مَنْسُوخٌ

— نَاسِخٌ[1] отменя́ющий

— نَاسِخٌ[2] *мн.* نُسَّاخٌ перепи́счик; копиро́вщик

— نَسَّاخٌ перепи́счик, копиро́вщик

— نَسَّاخَةٌ 1) перепи́счица, копиро́вщица; 2) аппара́т для размноже́ния ко́пий

— نَسْخٌ 1) перепи́ска; قلم ~ الوثائق бюро́ размноже́ния докуме́нтов; 2) отме́на; 3) *тж.* خطّ ~ насх (*вид шрифта и почерка*)

— نُسْخَةٌ *мн.* نُسَخٌ 1) ко́пия; ~ طبق الاصل то́чная ко́пия; 2) экземпля́р; ~ اصليّة (اساسيّة) оригина́л; ~ ذاتية дубле́т; ~ خطّيّة ру́копись; 3) реце́пт

— نَسْخِىٌّ *тж.* الخطّ الـ~ насх (*вид шрифта и почерка*)

I نَسَرَ (*у*) نَسْرٌ 1) рвать, разрыва́ть (*клювом*); 2) снима́ть, сдира́ть; II نَسَّرَ рвать, разрыва́ть; V تَنَسَّرَ рва́ться, разрыва́ться; прорыва́ться (*о нарыве*); обтрёпываться (*об одежде*); X إِسْتَنْسَرَ *фольк.* превраща́ться в орла́

— مَنْسَرٌ *мн.* مَنَاسِرُ ша́йка, ба́нда

— مَنْسِرٌ, مِنْسَرٌ *мн.* مَنَاسِرُ клюв (*у хищных птиц*)

— نَاسُورٌ *см.* نوسر

— نُسَارِيَّةٌ *мн.* —اتٌ орёл

— نَسْرٌ *мн.* نُسُورٌ орёл; الـ~ الغطّاح ко́ндор; ◇ ~ الحافر стре́лка копы́та; الـ~ الطائر *астр.* Альтаи́р (α *созвездия Орла*); الـ~ الواقع *астр.* Ве́га (α *созвездия Лиры*)

— نَسْرَةٌ 1) кусо́чек, оско́лок (*дерева*); ще́пка; 2) поло́ска (*мяса*)

— نَسْرِينٌ *бот. собир.* 1) жонки́ль; 2) ро́за соба́чья

نَوْسَرَ *см. алф.*

نَسْطُورِىٌّ *мн.* نَسَاطِرَةٌ *ист. рел.* несториа́нин; الـ~ة несториа́нство

نِسْعٌ[1] *мн.* أَنْسَاعٌ, نُسُوعٌ реме́нь, подпру́га; ◇ ~ اليد *анат.* запя́стье

نِسْعٌ[2] се́верный ве́тер

— نِسْعٌ[2] = مِنْسَعٌ

نُسْغٌ сок расте́ний, ла́текс

I نَسَفَ (*и*) نَسْفٌ 1) уничтожа́ть; разруша́ть; 2) взрыва́ть, подрыва́ть; ~ه من الاساس подорва́ть что́-л. в осно́ве; торпеди́ровать что́-л.; 3) ве́ять, прове́ивать (*зерно*); разве́ивать (*пыль*); IV أَنْسَفَ разве́ивать, рассыпа́ть; VIII إِنْتَسَفَ 1) уничтожа́ть; 2) взрыва́ть; ◇ ~ الكلام говори́ть шёпотом

— مِنْسَفٌ *мн.* مَنَاسِفُ 1) решето́, гро́хот; 2) продолгова́тый деревя́нный сосу́д; 3) стол(ик) из ко́ваной ме́ди (*принадлежность богатых домов*)

— مِنْسَفَةٌ *мн.* مَنَاسِفُ 1) решето́, гро́хот; 2) приспособле́ние для разруше́ния строе́ний

— نَاسِفٌ взрыва́ющий

— نَاسِفَةٌ динами́т

— نَسَّافٌ подрывни́к, сапёр

— نُسَّافٌ *мн.* نَسَاسِيفُ *зоол.* клюворо́г

— نَسَّافَةٌ *мн.* —اتٌ миноно́сец, торпе́дный ка́тер

— نُسَافَةٌ мяки́на; вы́севки, поло́ва

— نَسْفٌ взрыв, подры́в; разруше́ние

— نَسَفٌ *мин. собир.* база́льт

— نَسَفَةٌ *мн.* نُسَفٌ, نِسَافٌ кусо́к база́льта

— نَسِيفَةٌ *мн.* نَسَائِفُ торпе́да

I نَسَقَ (*у*) نَسْقٌ низа́ть (*жемчуг*); II نَسَّقَ 1) низа́ть (*жемчуг*); 2) располага́ть, раскла́дывать, расставля́ть в поря́дке; 3) приводи́ть в поря́док; согласо́вывать, де́лать единообра́зным; координи́ровать; благоустра́ивать, хорошо́ организо́вывать; 4) распределя́ть (*работу*); 5) сокраща́ть (*штаты*); 6) краси́во сервирова́ть (*стол*); V

تَنَسَّقَ 1) быть расста́вленным, располо́женным симметри́чно; 2) быть приведённым в поря́док; быть благоустро́енным; VI تَنَاسَقَ 1) быть симметри́чно располо́женным; 2) гармони́чно сочета́ться, быть согласо́ванным; соотве́тствовать; 3) име́ть взаи́мную связь; VIII إِنْتَسَقَ быть симметри́чно располо́женным

— تَنَاسُقٌ 1) симметри́чность, симметри́я; عدم الـ~ асимметри́я; عديم الـ~ асимметри́чный; 2) гармони́чность; гармо́ния; соотве́тствие; 3) координа́ция, согласо́ванность; 4) взаи́мная связь

— تَنَسُّقٌ стро́йность, соразме́рность

— تَنْسِيقٌ 1) нани́зывание (*жемчуга*); 2) расположе́ние в поря́дке; 3) устро́йство, организа́ция; الـ~ الداخلى вну́треннее устро́йство; 4) согласова́ние, координи́рование, координа́ция; 5) сокраще́ние (*штатов*); 6) *воен.* эшелони́рование

— مُتَنَاسِقٌ симметри́чный; ~ الاعضاء стро́йный; ~ التقاطيع с гармони́чными (соразме́рными) черта́ми лица́

— مُنَسَّقٌ 1) аккура́тно располо́женный; 2) благоустро́енный; 3) соразме́рный, симметри́чный; стро́йный, гармони́чный; 4) уво́ленный (*в связи с сокращением штатов*)

— نَسْقٌ нани́зывание (*жемчуга*)

— نَسَقٌ 1) идеа́льный поря́док; вид, мане́ра, систе́ма; ряд, после́довательность; على ~ واحد однообра́зно; حروف الـ~ *грам.* сою́зы; كان ~ا гармони́ровать (*с чем* مع); 2) *воен.* эшело́н

— نَسِيقٌ симметри́чный, стро́йный, гармони́чный

I (نسك) نَسَكَ (*у*) نُسْكٌ, نَسْكٌ, نِسْكٌ быть богомо́льным, занима́ться дела́ми благоче́стия; نَسُكَ (*у*) نَسَاكَةٌ быть, станови́ться отше́льником; V تَنَسَّكَ 1) подвиза́ться; 2) вести́ аскети́ческий о́браз жи́зни

— مَنْسِكٌ *мн.* مَنَاسِكُ 1) ме́сто отправле́ния религио́зных обря́дов; 2) хи́жина отше́льника, ке́лья; 3) церемо́ния, обря́д; مناسك الحجّ обря́ды ха́джжа

— نَاسِكٌ *мн.* نُسَّاكٌ отше́льник, подви́жник, аске́т

— نُسْكٌ, نِسْكٌ, نَسْكٌ благоче́стие, на́божность, служе́ние бо́гу; подви́жничество, отше́льничество; معبد الـ~ местопребыва́ние отше́льника

I (نسل) نَسَلَ (*у*) نَسْلٌ 1) плоди́ть, производи́ть на свет, производи́ть пото́мство, порожда́ть (*вин. п. или* ب); 2) разделя́ть (*ткань*) на воло́кна, ни́ти; 3) линя́ть (*о птице, животном*); 4) выдёргивать, выта́скивать, выщи́пывать (*откуда* من); نَسَلَ (*у*) نُسُولٌ 1) па́дать (*о перьях, шерсти при линьке*); 2) спада́ть с плеч (*напр. об одежде*); 3) разлеза́ться, располза́ться (*о ткани*); II نَسَّلَ 1) разделя́ть на воло́кна, ни́ти; 2) линя́ть (*о птице, животном*); IV أَنْسَلَ 1) плоди́ть, производи́ть пото́мство; 2) линя́ть (*о птице, животном*); VI تَنَاسَلَ 1) плоди́ться, размножа́ться; 2) происходи́ть (*от кого* عن); 3) постепе́нно разлеза́ться (*о ткани*)

— تَنَاسُلٌ размноже́ние; اعضاء الـ~ о́рганы размноже́ния, половы́е о́рганы; تأصّل بالـ~ закрепля́ться путём размноже́ния (*о качествах породы*)

— تَنَاسُلِيٌّ деторо́дный, полово́й; جهاز ~ деторо́дный о́рган; الامراض الـ~ة половы́е боле́зни; الغدد الـ~ة гона́ды, половы́е же́лезы

— نَاسِلٌ 1) порожда́ющий; 2) разлеза́ющийся (*о ткани*)

— نُسَالٌ пе́рья, шерсть (*выпадающие при линьке*)

— نُسَالَةٌ 1) пе́рья, шерсть (*выпадающие при линьке*); 2) надёрганные ни́ти; 3) *тж.* ~ الكتّان па́кля, ко́рпия

— نَسْلٌ *мн.* أَنْسَالٌ 1) пото́мство, де́ти; припло́д (*скота*); молодо́е поколе́ние (*пчёл*); اصلاح الـ~ евге́ника; انقراض الـ~ вымира́ние ро́да; تحديد الـ~ ограниче́ние рожда́емости; تنظيم الـ~ регули́рование рожда́емости; الحرث والـ~ живо́й и мёртвый инвента́рь; هو من ~ ... он происхо́дит от ...; 2) надёрганные (*из ткани*) ни́ти

— نَسَلٌ *бот.* млé́чный сок, ла́текс

— نُسُولٌ ли́нька

— نَسُولَةٌ племенно́е живо́тное

— نُسَالٌ = نَسِيلٌ

I (نسم) نَسَمَ (*и*) نَسْمٌ 1) ти́хо дуть, ве́ять; 2) изменя́ться, по́ртиться; نَسِمَ (*а*) نَسَمٌ изменя́ться, по́ртиться; II نَسَّمَ 1) ве́ять (*о ветерке*); 2) вдохну́ть жизнь; 3) начина́ть (*что* فى); ~ فى الامر нача́ть де́ло; V تَنَسَّمَ 1) вдыха́ть; дыша́ть (*свежим воздухом*); 2) па́хнуть (*чем* ب); ◇ ~ خبره *или* ~ اخباره стара́ться разве́дать, разузна́ть о ко́м-л.

— مَنْسِمٌ *мн.* مَنَاسِمُ подо́шва ноги́ (*верблюда*)

— نَسْمٌ *мн.* أَنْسَامٌ дыха́ние; дунове́ние

— نَسْمَةٌ дунове́ние

— نَسَمَةٌ *мн.* نَسَمٌ, نَسَمَاتٌ 1) дыха́ние; حتّى آخر ~ من حياته до после́днего дыха́ния; 2) душа́, челове́к (*при счёте*); 3) дунове́ние, ветеро́к

— نَسِيمٌ *мн.* أَنْسِمَةٌ, نَسَائِمُ лёгкий ветеро́к, зефи́р; ~ البحر морско́й ветеро́к; عيد شمّ الـ~ *см.* شَمٌّ

نَسْنَاسٌ *мн.* نَسَانِيسُ 1) *фольк.* Насна́с (*одноногий человек*); 2) обезья́на

نَسًا *мн.* أَنْسَاءٌ, *дв.* نَسَوَانِ *анат.* седа́лищный нерв; عرق الـ~ *или* مرض عرق الـ~ *мед.* и́шиас

نِسَاءٌ (*мн. для* اِمْرَأَةٌ) же́нщины; كاره الـ~ женоненави́стник; ~ عموميّات проститу́тки

— نِسَائِيٌّ 1) же́нский; الحركة الـ~ة (النسويّة) же́нское движе́ние; 2) же́нственный

— نِسَائِيَّاتٌ *мн.* же́нские дела́, вопро́сы (*напр. отдел в газете*)

— نِسْوَانٌ = نِسَاءٌ

— نِسْوَةٌ = نِسَاءٌ

— نِسْوِيٌّ же́нский

I نَسِيَ (*а*) نَسْيٌ забыва́ть, упуска́ть и́з виду; لم أنسه قبل ولن أنساه! я его́ не забы́л и никогда́ не забу́ду!; وإن أنسَ ان не забы́ть бы, кста́ти; لا أنسى ما فعله я ника́к не могу́ забы́ть, что он сде́лал; زهرة لا تنسنى незабу́дка; II نَسَّى заста́вить забы́ть, вы́бить из головы́; IV أَنْسَى = II; VI تَنَاسَى 1) прики́дываться (притворя́ться) непо́мнящим, забы́вшим; 2) стара́ться забы́ть; взаи́мно забыва́ть; 3) пренебрега́ть, игнори́ровать

— مَنْسِيٌّ 1. забы́тый, находя́щийся в забве́нии; اصبح نسيًا ~ا отойти́ в о́бласть преда́ний; 2. *мн.* مَنْسِيَّاتٌ забы́тое (*напр. ранее выученное*)

— نَسَّاءٌ весьма́ забы́вчивый

— نَسْيٌ 1) забыва́ние; 2) забы́тое; ◇ ايّام الـ~ доба́вочные дни (*5 или 6 дней в конце года по коптскому календарю*)

— نِسْيٌ забы́тое; всё подлежа́щее забве́нию; يعيش وحده ~ا منسيّا он живёт оди́н соверше́нно забы́тый

— نَسِيٌّ забыва́ющий, забы́вчивый

— نَسْيَانُ забы́вчивый, невнима́тельный

— نِسْيَانٌ забыва́ние; забы́вчивость; забве́ние; *мед.* амнези́я, поте́ря па́мяти; اصبح (انطوى) فى زوايا الـ~ быть пре́данным забве́нию; دفعه الى زوايا الـ~ преда́ть что́-л. забве́нию; آفة العلم الـ~ *посл.* беда́ для нау́ки — забыва́ние

I (نش) نَشَّ[1] (*а/у*) نَشٌّ гнать, отгоня́ть (*мух*); نَشَّ[2] (*а/и*) نَشِيشٌ 1) высыха́ть, пересыха́ть; 2) вса́сывать, поглоща́ть вла́гу; 3) потре́скивать, шипе́ть (*напр. о жарком*); кипе́ть, бу́лькать; 4) протека́ть (*о сосуде*)

— مِنَشَّةٌ хлопу́шка, опаха́ло от мух

— نَشٌّ[1] наш (*мера веса, равная 20 дирхемам* (*см.* درهم) *или 18,7 г*)

— نَشٌّ[2] сухо́й

— نِشٌّ вы́держанный сыр

— نَشَّاشٌ впи́тывающий, поглоща́ющий; ورق ~ промока́тельная бума́га; ◇ ~ الذبّان *бот.* блошни́к

— نَشِيشٌ шипе́ние, бу́лькание

I نَشَأَ (*а*) نَشْءٌ, نُشُوءٌ расти́, выраста́ть, развива́ться; возника́ть, происходи́ть, проистека́ть (*из чего* من); II نَشَّأَ вра́щивать; выра́щивать, воспи́тывать; IV أَنْشَأَ 1) возводи́ть, воздвига́ть, стро́ить; 2) осно́вывать, учрежда́ть, устана́вливать, создава́ть, устра́ивать; ~ علاقات دبلوماسيّة установи́ть дипломати́ческие отноше́ния; 3) составля́ть, сочиня́ть, писа́ть (*статью*); 4) редакти́ровать; 5) выра́щивать, воспи́тывать; ◇ ~ يقول он на́чал говори́ть; V تَنَشَّأَ возника́ть, расти́, развива́ться; يتنشأ الولد فى بطن امّه ребёнок развива́ется во чре́ве ма́тери; X إِسْتَنْشَأَ разве́дывать, разузнава́ть (*новости*)

— إِنْشَاءٌ 1) учрежде́ние, основа́ние; 2) созда́ние, постро́йка, строи́тельство; اعادة الـ~ реконстру́кция; الـ~ الاشتراكى социалисти́ческое строи́тельство; 3) составле́ние, сочине́ние, изложе́ние (*тж. школьное*); ديوان الـ~ канцеля́рия; 4) редакти́рование; 5) *лит.* слог, стиль; компози́ция

— إِنْشَائِيٌّ I. 1) строи́тельный; المواد الـ~ة строи́тельные материа́лы; 2) созида́тельный, тво́рческий, конструкти́вный; العمل الـ~ созида́тельный труд; 3) редакцио́нный; مقالة ~ة редакцио́нная статья́; 4) относя́щийся к сти́лю, сло́гу, стилисти́ческий; класси́ческий (*о речи*); موضوع ~ шко́льное сочине́ние; العبارات الـ~ة *или* الالفاظ الـ~ة слова́, слу́жащие для украше́ния ре́чи, стилисти́ческие выраже́ния; النمط الـ~ стиль; الجملة الـ~ة

грам. предложéние, в котóром заключáется повелéние, запрещéние, вопрóс, пожелáние; 2. стилист

— تَنْشِئَةٌ выращивание, развитие, воспитáние

— مَنْشَأٌ 1) мéсто возникновéния, истóчник, происхождéние; الـ~ الاجتماعىّ социáльное происхождéние; بصرىّ الـ~ рóдом из Бáсры; الاوبئة ~ очáг эпидéмий; 2) причи́на

— مُنْشَأٌ 1) оснóванный, учреждённый; 2) возведённый, пострóенный

— مُنْشَأَةٌ *мн.* مُنْشَآتٌ 1) сооружéние; учреждéние, заведéние; предприя́тие; تجاريّة ~ торгóвое предприя́тие; صناعيّة ~ промы́шленное предприя́тие; 2) надстрóйка; الأساس والـ~ бáзис и надстрóйка

— مُنْشِئٌ 1) основáтель, создáтель, учреди́тель; 2) строи́тель; 3) áвтор, состави́тель; 4) редáктор, стили́ст

— نَاشِئٌ 1. 1) поднимáющийся, растýщий, возникáющий (*из чего* من); молодóй; 2) начинáющий; 2. новичóк

— نَاشِئَةٌ молодёжь, подрастáющее поколéние

— نَشَاءٌ *см.* نشو

— نَشْءٌ 1) рост, возникновéние; развитие; 2) *мн.* نَشْأٌ подрастáющее поколéние, потóмство

— نَشْأَةٌ 1) возникновéние, появлéние; 2) юношество, молодёжь; الـ~ الحديثة молодóе поколéние

— نُشُوءٌ возникновéние, зарождéние; рост, развитие; مذهب الـ~ *или* نظريّة الـ~ والارتقاء эволюциóнная теóрия

— نُشُوئِيُّونَ: الـ~ эволюциони́сты

I نَشِبَ (*а*) نُشُوبٌ, نَشَبٌ 1) вонзáться (*о когтях хищной птицы* — فى); врастáть (*в тело* فى — *о ногтях*); застревáть (*в горле* فى — *о кости*); 2) запýтываться (*в чём*), ввя́зываться, попадáться (*во что* فى, بـ); بالشراك ~ попáсться в сéти; ما ~ ان قال он не замéдлил сказáть; 3) возникáть, разгорáться (*о пожаре*); вспы́хивать (*о войне*); II نَشَّبَ 1) вонзáть, всáживать, вставля́ть; 2) запýтывать; III نَاشَبَ: الحرب ~ вести́, начинáть (*войну*); IV أَنْشَبَ 1) вонзáть, запускáть (*когти*); 2) затевáть, начинáть; ~ معركة начáть сражéние; V تَنَشَّبَ вонзáться, проникáть

— نَشَّابٌ лýчник

— نُشَّابٌ *собир.* стрéлы

— نُشَّابَةٌ[1] *мн.* نُشَّابَاتٌ, نَشَاشِيبُ стрелá; ~ صيد الحيتان гарпýн

— نُشَّابَةٌ[2] дли́нная скáлка; عجلة ~ ды́шло

— نَشَبٌ добрó, имýщество, богáтство; ولم يُدْنِهم منّى ~ ولا نسب их не сближáло со мной ни рóдственное, ни имýщественное положéние

— نُشُوبٌ возникновéние, начáло (*войны́, пожара*)

I نَشَجَ (*и*) نَشِيجٌ рыдáть, плáкать навзры́д

— نَشِيجٌ плач, рыдáние

I نَشَدَ (*у*) نَشْدٌ 1) петь, распевáть; 2) искáть, разы́скивать, расспрáшивать; 3) преслéдовать (*цель*), стреми́ться (*к чему-л.*); мечтáть, имéть завéтное желáние; 4) заклинáть, умоля́ть; III نَاشَدَ 1) звать, призывáть (*к чему-л.*); 2) заклинáть, проси́ть, умоля́ть; 3) желáть (*чего-л.*); IV أَنْشَدَ 1) деклами́ровать; 2) петь; 3) искáть; VI تَنَاشَدَ деклами́ровать друг дрýгу; состязáться в деклами́ции; X إِسْتَنْشَدَ 1) проси́ть продеклами́ровать; 2) проси́ть искáть

— أُنْشُودَةٌ *мн.* أَنَاشِيدُ пéсня, поэ́ма, гимн

— مُنْشِدٌ 1. деклами́рующий; 2. 1) декламáтор; сказитель; 2) певéц; исполни́тель духóвных пéсен

— مَنْشُودٌ искóмый; желáнный, завéтный

— نَشْدٌ, نِشْدَانٌ пóиски, рóзыски

— نَشِيدٌ 1) поэ́ма; 2) пéсня, гимн; الأمميّة ~ Интернационáл (*гимн*); وطنىّ ~ национáльный гимн; الموت ~ похорóнный марш; ◇ الاناشيد ~ песнь пéсней

— نَشِيدَةٌ *мн.* نَشَائِدُ пéсня, гимн

نُشَادِرٌ *тж.* غاز الـ~ *хим.* аммиáк; غاز الـ~ اللامائىّ безвóдный аммиáк; سلفات الـ~ сульфáт аммóния; نترات الـ~ нитрáт аммóния, азотноки́слый аммóний, аммиáчная сели́тра; ملح الـ~ нашаты́рь, хлóристый аммóний, хлори́д аммóния; محلول الـ~ *или* ماء الـ~ *или* روح الـ~ нашаты́рный спирт, аммиáчная водá

— نُشَادِرِىٌّ аммиáчный; ~ صمغ аммониáк (*аммиачная камедь*)

I (نشر) نَشَرَ[1] (*у*) نَشْرٌ 1) обнарóдовать, публиковáть, печáтать; распространя́ть, разноси́ть (*новости*); 2) испускáть (*запах*); излучáть; 3) расстилáть; развёртывать (*напр. газету*); развéшивать (*бельё*); العلم ~ вы́весить флаг; 4) разбрáсывать (*напр. удобрение*); рассéивать, рассыпáть; يديه فى الهواء ~ размáхивать рукáми в вóздухе; 5) пили́ть (*дерево*); نَشَرَ[2] (*у*) نَشْرٌ, نُشُورٌ воскрешáть; II نَشَّرَ 1) распространя́ть; 2) развёртывать, расстилáть, расклáдывать; развéшивать (*бельё*); IV أَنْشَرَ воскрешáть, оживля́ть; V تَنَشَّرَ 1) распространя́ться; 2) расстилáться; 3) быть разбрóсанным, рассы́панным; VIII إِنْتَشَرَ 1) распространя́ться, расходи́ться (*о молве*); 2) разбрáсываться; рассéиваться; развёртываться; *шахм.* развивáться; 3) быть напечáтанным, опубликóванным; 4) быть рассте́ленным, разóстланным; 5) надувáться, набухáть

— إِنْتِشَارٌ 1) распространéние, распространённость; 2) извéстность; 3) *шахм.* развитие

— إِنْتِشَارِىٌّ 1) распространи́тельный; 2) *шахм.* развивáющий; نقلة ~ة развивáющий ход

— مُنْتَشِرٌ 1) ширóко распространённый, обнарóдованный; 2) ходя́чий, общеизвéстный, извéстный всем

— مِنْشَارٌ *мн.* مَنَاشِيرُ пилá; تمساح ~ продóльная пилá; حلية ~ лóбзик; شرح ~ лучкóвая пилá; شريط ~ лéнточная пилá; كهربائىّ ~ электри́ческая пилá; ◇ ابو ~ *зоол.* пилá-ры́ба

— مَنْشَرٌ *мн.* مَنَاشِرُ мéсто для развéшивания бельá для сýшки, суши́льня

— مَنْشَرَةٌ *мн.* ـاتٌ — лесопи́льня

— مَنْشُورٌ 1. 1) обнарóдованный, опубликóванный, напечáтанный; распространённый; 2) распи́ленный; الاخشاب الـ~ة пиломатериáлы; 2. *мн.* مَنْشُورَاتٌ, مَنَاشِيرُ 1) прикáз (*по учреждению*), циркуля́р; 2) манифéст, прокламáция, листóвка; 3) *мат.* при́зма

— مَنْشُورِىٌّ призмати́ческий

— نَاشِرٌ 1. распространя́ющий, публикýющий; 2. 1) издáтель; 2) кóбра; ◇ امرأة ~ة сварли́вая жéнщина

— نَشَّارٌ пи́льщик

— نُشَارَةٌ опи́лки; الخشب ~ древéсные опи́лки

— نِشَارَةٌ заня́тие, ремеслó пи́льщика

— نَشْرٌ 1) распространéние; الدعوة ~ ведéние пропагáнды; 2) опубликовáние, печáтание, издáние; دار الـ~ издáтельство; 3) пи́лка (*дров*); 4) воскресéние; يوم الـ~ *рел.* день воскресéния, сýдный день

— نَشْرَةٌ *мн.* نَشَرَاتٌ бюллетéнь, печáтный óрган; ~ الاخبار послéдние извéстия (*передаваемые по радио*); ~ اسبوعيّة еженедéльник; ببليوجرافيّة ~ *или* ~ للمطبوعات библиографи́ческий бюллетéнь; جوّيّة ~ бюллетéнь бюрó погóды; رسميّة ~ официáльный бюллетéнь; شهريّة ~ ежемéсячник; طبّيّة ~ бюллетéнь о болéзни (*напр. в газете*)

— نُشُورٌ воскресéние; يوم الـ~ *рел.* день воскресéния, сýдный день

— نَشِيرٌ 1. = مَنْشُورٌ 1.; 2. халáт, домáшняя одéжда

I (نشز) نَشَزَ[1] (*и, у*) نَشْزٌ 1) поднимáться, выдавáться, торчáть; 2) *муз.* диссони́ровать; نَشَزَ[2] (*и*) نُشُوزٌ окáзывать неповиновéние, непокóрность, проявля́ть строптивость (*по отношению к мужу*); ненави́деть (*своего мужа* — من, على, بـ); грýбо обращáться (*с женой* — على, من)

— نَاشِزٌ 1) поднимáющийся; торчáщий (*о волосах*); высóкий; 2) непокóрный, строптивый; زوجة ناشز(ة) строптивая, сварли́вая женá; 3) *муз.* диссони́рующий; نغمات ~ة фальши́вые мелóдии

— نَاشِزَةٌ *мн.* نَوَاشِزُ строптивая, сварли́вая женá

— نَشَازٌ 1) возвы́шенность, высотá; подъём, 2) *муз.* диссонáнс

— نَشْزٌ 1) высóкое мéсто; 2) *муз.* диссонáнс; غنّى ~ بصوت петь фальши́во

— نَشَزٌ *мн.* أَنْشَازٌ высóкое мéсто

— نُشُوزٌ 1) непокóрность, строптивость; 2) неприя́знь, антипáтия; 3) расхождéние; *муз.* диссонáнс

I (نشط) نَشِطَ (*а*) نَشَاطٌ 1) быть живы́м, подви́жным; быть весёлым; быть оживлённым; оживля́ться; 2) быть дéятельным, акти́вным, энерги́чным; نَشَطَ (*у*) نَشْطٌ завя́зывать, дéлать ýзел; II نَشَّطَ 1) оживля́ть, ободря́ть; активизи́ровать; активи́ровать (*напр. уголь*); 2) поощря́ть, побуждáть; стимули́ровать; 3) завя́зывать (*узел*); IV أَنْشَطَ 1) оживля́ть, ободря́ть; 2) побуждáть, поощря́ть; V تَنَشَّطَ оживля́ться, ободря́ться; X إِسْتَنْشَطَ оживля́ться, станови́ться дéятельным

— أُنْشُوطَةٌ *мн.* أَنَاشِيطُ пéтля; скользя́щий ýзел; аркáн, лассó

— تَنْشِيطٌ 1) оживлéние, ободрéние; 2) побуждéние, поощрéние; активизáция

— مُتَنَشِّطٌ оживлённый

— مُنَشِّطَاتٌ *мн.* стимули́рующие срéдства

— نَاشِطٌ 1) живой, бодрый, оживлённый; 2) деятельный, активный, энергичный

— نَشَاطٌ мн. أَنْشِطَةٌ, نَشَاطَاتٌ 1) живость; оживление; бодрость, весёлость; 2) деятельность, активность, усердие, энергия; بـ~ энергично; الـ~ العصبى الحُلْوِىّ высшая нервная деятельность; الـ~ التخريبى подрывная деятельность; الـ~ الاشعاعى радиоактивность

— نَشْطَةٌ оживление; живость; бодрость, весёлость

— نَشِيطٌ мн. نِشَاطٌ, نُشَطَاءُ 1. 1) деятельный, энергичный; усердный; 2) живой, подвижный; оживлённый; весёлый; 2. активист

I (نشع) نَشَعَ[1] (а) نَشْعٌ выступать, просачиваться (о воде); نَشَعَ[2] (а) نَشْعٌ вырывать, выдёргивать (что-л.); II نَشَّعَ выделять (воду)

— مُنَشَّعٌ намоченный, пропитанный водой; мокрый, промокший

— نَشْعٌ просочившаяся вода

— نُشُوعٌ нюхательный табак

I (نشف) نَشِفَ (а) نُشُوفَةٌ сохнуть, высыхать; пересыхать; иссякать (о воде в колодце); نَشَفَ (у) نَشْفٌ 1) сушить, осушать; вытирать (мокрое); 2) промокать (промокательной бумагой); 3) впитывать, поглощать; II نَشَّفَ 1) пропитывать; 2) осушать, высушивать; вытирать; ~ ريقه образн. докучать кому-л., приставать к кому-л.; V تَنَشَّفَ вытираться

— تَنْشِيفٌ осушение; вытирание (мокрого); ~ ورق промокательная бумага

— مِنْشَفٌ мн. مَنَاشِفُ полотенце; салфетка

— مِنْشَفَةٌ мн. مَنَاشِفُ = مِنْشَفٌ

— نَاشِفٌ 1) высохший; сухой; 2) твёрдый; 3) с тяжёлым характером; ~ رجل скупой человек

— نَشَّافٌ осушающий, поглощающий; ~ ورق промокательная бумага

— نَشَّافَةٌ мн. —اتٌ 1) полотенце; 2) губка; ~ الحبر пресс-папье; ◇ ~ الحبوب зерносушилка

— نَشْفٌ[1] сухость

— نَشْفٌ[2] собир. мин. базальт

— نَشِفٌ всасывающий в себя влагу; ارض ~ة сухая земля

— نَشَفَانٌ 1) худоба, истощение; 2) слабоумие

— نُشُوفَاتٌ мн. сухие фрукты

— نُشُوفَةٌ сухость

— نُشُوفِيَّةٌ засушливость

I نَشِقَ (а) نَشْقٌ 1) вдыхать, вбирать носом; 2) чуять, обонять; II نَشَّقَ давать вдыхать, нюхать (табак, лекарство); IV أَنْشَقَ = II; V تَنَشَّقَ 1) нюхать, втягивать носом; вдыхать; 2) разузнавать (новости); X إِسْتَنْشَقَ 1) вдыхать, нюхать (напр. кокаин); 2) разузнавать, разведывать (новости)

— تَنْشِيقَةٌ понюшка (табаку)

— مَنْشَقَةٌ табакерка

— نَشْقٌ вдыхание; нюханье

— نُشُوقٌ, نَشُوقٌ нюхательный табак

I نَشَلَ (у) نَشْلٌ 1) вытаскивать, тащить; 2) похищать; выкрадывать; обворовывать; 3) уносить (кого-л. — о смерти); VIII إِنْتَشَلَ 1) доставать (воду из колодца); вытаскивать (откуда من); 2) выручать (из беды من)

— نَشَّالٌ карманный вор

— نَشْلٌ воровство (из карманов)

(نشم) II نَشَّمَ 1) портиться, загнивать, быть с душком (о мясе); 2) начинать (что فى); V تَنَشَّمَ начинать (что فى)

— نَشَمٌ: الـ~ الاسود бот. ильм

(نشن) II نَشَّنَ 1) метить (в кого-что), нацеливаться (на что), наводить (на цель على); 2) метить, ставить метку; ~ البضائع ставить клеймо на товары, маркировать

— تَنْشِينٌ 1) наводка, прицеливание; 2) маркировка; ~ البضائع маркирование товаров

— مُنَشِّنٌ воен. наводчик

— نِشَانٌ мн. —اتٌ 1) цель, мишень; 2) орден; знак отличия

— نِشَانْجِىٌّ мн. نِشَانْجِيَّةٌ меткий стрелок

— نِشَنْكَةٌ прицел; ~ امامى мушка; ~ خلفى прицельная рамка

— نِشَانٌ = نِيشَانٌ

نَشْنَشَ 1) быть живым, проворным, ловким; 2) кипеть, шипеть; تَنَشْنَشَ оживляться, оживать

— نَشْنَاشٌ живой, расторопный, проворный; ловкий, умелый

— نَشْنَشَةٌ 1) живость; 2) кипение; шипение

I (نشو) نَشِىَ (а) نَشْوٌ быть опьянённым, охмелевшим; II نَشَّى крахмалить; VIII إِنْتَشَى 1) опьяняться, хмелеть; 2) быть накрахмаленным; X إِسْتَنْشَى 1) нюхать, вдыхать; 2) пьянеть (от чего), упиваться (чем بـ, فى)

— إِنْتِشَاءٌ опьянение

— مُنَشًّى накрахмаленный

— نَشًا 1) тж. ~ الحبوب крахмал; ~ البطاطس картофельная мука; الـ~ ياقات крахмальные воротнички; 2) запах; 3) кустарник

— نَشَاءٌ крахмал

— نَشْوٌ опьянение

— نَشْوَانُ ж. نَشْوَى мн. نَشَاوَى 1) пьяный, охмелевший; 2) упоённый; радостный

— نَشْوَةٌ мн. نَشَوَاتٌ 1) опьянение; 2) тж. ~ الطرب весёлое настроение, упоение, восторг; 3) приятный запах, благоухание

— نَشْوِىٌّ опьяняющий, хмельной (о напитке)

— نَشَوِىٌّ крахмалистый; المواد الـ~ة или النشويات крахмалистые вещества

— نَشْيَانٌ распространитель новостей и слухов

I نَصَّ (а/у) نَصٌّ 1) гласить (о чём عن — о тексте); 2) определять (что-л.), указывать (на что على); 3) составлять текст (чего-л.); излагать; نصّ كلام الرسالة составить текст сообщения; 4) укладывать (одну вещь на другую); 5) гнать во всю прыть (верблюдов); 6) приписывать (рассказ кому الى); II نَصَّصَ 1) складывать, укладывать; 2) излагать, составлять текст (чего-л.); 3) приводить (чьи-л.) слова, цитировать

— تَنْصِيصٌ цитирование; علامة الـ~ грам. кавычки

— مِنَصَّةٌ мн. مَنَاصٌّ кресло; кафедра; ~ القضاء судейское кресло; ~ الخطابة трибуна оратора; ~ التصوير мольберт

— مَنْصُوصٌ: ~ عليه о чём говорится в тексте

— نَصٌّ мн. نُصُوصٌ текст; изложение, точный смысл; النصّ المعتمد дип. аутентичный текст; ◇ بنصّه وفصّه полностью, неизменно, теми же словами

— نُصٌّ нар. половина; نصّ على نصّ или نصّ (و)نصّ так себе, посредственно; فيلم نصّ (و)نصّ посредственный фильм

— نَصَّةٌ мн. —اتٌ воробьиха

— نُصَّةٌ мн. نُصَصٌ локон

— نَصِّىٌّ текстовой

I (نصب) نَصَبَ (и) نَصْبٌ 1) ставить, устанавливать, воздвигать; водружать (знамя); расставлять (сети, силки); ~ كمينا устроить засаду; ~ الخيمة разбить палатку; ~ له الشرّ замышлять зло против кого-л.; ~ له الحرب открывать враждебные действия против кого-л.; ~ه هدفا ставить что-л. целью (для чего لـ); ~ نفسه خبيرا выдавать себя за эксперта; 2) назначать (на должность); 3) сажать (дерево); 4) надувать, обманывать (кого على); 5) изнурять, мучить (о болезни); 6) грам. ставить имя в винительном падеже; ставить глагол в сослагательном наклонении; نَصِبَ (а) نَصَبٌ 1) испытывать усталость, утомление; 2) трудиться, напрягаться; II نَصَّبَ назначать, ставить (на должность, пост); ~ه فى كرسى назначить кого-л. на кафедру; ~ه حاكما فى ... назначить кого-л. правителем ...; ◇ ~ اذنيه навострить уши; III نَاصَبَ питать враждебные чувства; враждовать; ~ه العداء относиться к кому-л. враждебно; ~ه الحرب объявить войну кому-л.; IV أَنْصَبَ 1) утомлять, изнурять; 2) выделять, назначать долю; V تَنَصَّبَ быть назначенным, назначаться; VIII إِنْتَصَبَ 1) стоять прямо, выпрямляться; 2) подниматься; ~ واقفا выпрямиться; вскочить; 3) быть поставленным; быть водружённым; 4) быть назначенным; назначаться; ~ للحكم подняться для оглашения приговора (в суде)

— إِنْتِصَابٌ 1) стояние; 2) поднятие; 3) эрекция; عدم الـ~ половое бессилие

— تَنْصِيبٌ назначение (на должность, пост)

— مُنْتَصِبٌ водружённый, поднятый

— مَنْصِبٌ мн. مَنَاصِبُ пост, должность; положение; اصحاب (ارباب) المناصب высокие должностные лица; ~ الوزارة пост министра

— مِنْصَبٌ мн. مَنَاصِبُ 1) кухонный очаг, кухонная плита; 2) тж. ~ ثُلاثى железная подставка на трёх ножках, треножник, тренога

— مَنْصُوبٌ 1) водружённый; 2) поставленный, назначенный; грам. поставленный в винительном падеже или в сослагательном наклонении

— مَنْصُوبَةٌ мн. —اتٌ шахм. позиция

— ناصِبٌ¹ изнуряющий, утомительный

— ناصِبٌ² мн. نَوَاصِبُ грам. частица, которая требует постановки имени существительного в вин. п. или глагола в сослагательном наклонении

— نِصَابٌ мн. نُصُبٌ, أَنْصِبَةٌ 1) начало, основа; اعاد (ردّ) النظام الى ~ه водворить порядок; ردّ العدل الى ~ه восстановить справедливость; وضع الامور فى ~ها поставить всё на свои места; 2) рукоятка, ручка; 3) ценз (имущественный); الـ~ القانونى لـ ... ценз, обусловленный законом для ...; 4) кворум; الـ~ مفقود! нет кворума!; اكتمل الـ~ القانونى кворум имеется

— نَصَّابٌ мошенник, плут, аферист; вор, жулик

— نَصْبٌ¹ 1) установка; водружение; 2) назначение; 3) мошенничество; обман; عصابة ~ шайка мошенников; 4) (что-л.) устанавливаемое, воздвигаемое; статуя, монумент; 5) болезнь; 6) грам. винительный падеж

— نَصْبٌ² собир. мн. نُصُوبٌ растения (для посадки), саженцы

— نَصَبٌ¹ 1) тяжёлый труд; тягость; 2) утомление; 3) страдание

— نَصَبٌ² мн. أَنْصَابٌ поднятый флаг

— نُصْبٌ, نُصُبٌ мн. أَنْصَابٌ 1) статуя, монумент; ~ تذكارى памятник; 2) идол, истукан

— نُصْبَ перед; ~ عَيْنَيَّ перед моими глазами; وضعه ~ عينيه ставить перед собой какую-л. цель; заботиться о чём-л.; всегда иметь что-л. в виду

— نَصْبَةٌ¹ мн. —اتٌ 1) молодое растение, саженец; 2) тж. ~ الطبخ кухонный очаг, кухонная плита

— نَصْبَةٌ² 1) проделка, обман; 2) грам. фатха

— نُصْبَةٌ 1) столб; ~ الاميال верстовой столб; 2) мачта

— نَصِيبٌ мн. نُصُبٌ, أَنْصِبَةٌ, أَنْصِبَاءُ 1) доля, часть; كان من ~ه ... ему выпало на долю ...; ليس لهذا الخبر ~ من الصحّة ادنى в этом известии нет ни малейшей доли правды; 2) участь, судьба; удача; يا ~ лотерея; ◇ ~ الاسد львиная доля

I نَصَتَ (u) نَصْتٌ 1) молчать; умолкать (чтобы слушать); 2) слушать, выслушивать (что لـ); IV أَنْصَتَ слушать, прислушиваться (к чему لـ); V تَنَصَّتَ подслушивать; вслушиваться

— تَنَصُّتٌ подслушивание

— مُتَنَصِّتٌ подслушивающий

— نَصْتٌ слушание, выслушивание

— نُصْتَةٌ молчание

I نَصَحَ (a) نُصْحٌ, نُصُوحٌ, نَصَاحَةٌ 1) советовать, давать наставления; рекомендовать; 2) быть искренним, сердечно относиться; 3) быть здравым (о суждении); III نَاصَحَ проявлять искренность, сердечность; давать дружеский совет; VIII إِنْتَصَحَ внимать совету, слушаться; извлекать урок; ~ بالنصيحة последовать совету; X إِسْتَنْصَحَ просить совета, консультироваться

— أَنْصَحُ наиболее искренний, наиболее преданный

— نَاصِحٌ 1. советующий; искренне относящийся; 2. советчик

— نُصْحٌ 1) сердечность отношений; 2) наставление

— نَصُوحٌ искренний, сердечный

— نَصِيحَةٌ мн. نَصَائِحُ 1) искренний совет, доброе наставление; 2) сердечность, благожелательность

I نَصَرَ (u) نَصْرٌ 1) помогать, оказывать помощь; 2) давать, даровать победу; 3) защищать, избавлять (от чего من, عن); II نَصَّرَ 1) обращать в христианство; 2) крестить (в купели); III نَاصَرَ 1) защищать; 2) помогать, поддерживать; становиться пособником, сторонником; V تَنَصَّرَ 1) принимать христианство; 2) креститься (в купели); 3) вступаться (за кого لـ); VI تَنَاصَرَ помогать друг другу; VIII إِنْتَصَرَ 1) побеждать, брать верх, торжествовать победу (над кем على); 2) поддерживать, защищать (что لـ); становиться защитником, поборником, сторонником (чего لـ); 3) отплачивать, мстить (кому من); X إِسْتَنْصَرَ просить помощи, привлекать на помощь

— إِنْتِصَارٌ мн. —اتٌ победа, триумф; ~ فِرِّيسِي пиррова победа

— تَنْصِيرٌ рел. крещение

— مُنَاصِرٌ 1. поддерживающий (кого-что لـ); про=; ~ للشيوعيّة прокоммунистический; 2. сторонник (кого-чего لـ)

— مُنْتَصِرٌ победоносный

— مَنْسَرٌ мн. مَنَاسِرُ шайка, банда

— مَنْصُورٌ 1. победоносный, торжествующий победу; 2. 1) победитель; 2) и. собств. м. Мансур

— نَاصِرٌ мн. أَنْصَارٌ 1. помогающий; 2. 1) помощник; приверженец, поборник, сторонник; انصار السلم сторонники мира; انصار القديم (الحديث) поборники старого (нового); انصار ماخ филос. махисты; الانصار (ед. الانصارى) рел. мединские сподвижники Мухаммада; اخذ بـ~ه помочь кому-л.; 2) мн. партизаны; حركة الانصار партизанское движение

— نَاصِرِىٌّ 1. назаретский; 2. назаретянин; الـ~ Христос

— نَاسُورٌ мн. نَوَاصِيرُ = نَاسُورٌ см. نوسر

— نَصْرٌ 1) помощь; 2) победа; أحرز ~ا одержать победу; عُقِدَ له الـ~ ему посчастливилось (удалось) одержать победу

— نَصْرَانِىٌّ мн. نَصَارَى 1. христианский; 2. христианин; الـ~ة христианство

— نُصْرَةٌ = نَصْرٌ

— نَصِيرٌ мн. نُصَرَاءُ защитник, поборник, заступник; помощник; пособник; ~ الحرّيّة поборник свободы

— نُصَيْرِىٌّ мн. نُصَيْرِيَّةٌ нусайрит (представитель религиозной секты); الـ~ة секта нусайритов

I نَصَعَ (a) نُصُوعٌ 1) быть ослепительно белым, быть белым как снег; быть ярким (о свете); 2) быть чистым; 3) быть очевидным (об истине); IV أَنْصَعَ признавать (истину, долг — بـ)

— مَنْصَعٌ мн. مَنَاصِعُ общественная уборная

— نَاصِعٌ 1) ослепительно белый, белоснежный; яркий (о свете); ~ البياض белый как снег; 2) очевидный; явный (об истине); دليل ~ очевидный довод

— نَصَاعَةٌ 1) белизна; яркость (света); 2) чистота; 3) ясность, очевидность

— نُصُوعٌ белизна

— نَصِيعٌ 1) чистый; 2) ясный, очевидный

I نَصَفَ (u) نَصْفٌ 1) делить на две равные части; 2) брать половину (чего-л.); 3) быть на половине, достигать половины (чего-л.); 4) поступать справедливо; 5) служить; II نَصَّفَ 1) делить на две равные части; 2) достигать половины (чего-л.); ~ البُسر финики наполовину созрели; III نَاصَفَ делиться (с кем-л.) поровну; отдавать половину; IV أَنْصَفَ 1) соблюдать справедливость, поступать справедливо; быть беспристрастным; 2) служить; V تَنَصَّفَ 1) служить; 2) требовать справедливости; мстить (кому من); 3) достигать половины (чего-л.); VIII إِنْتَصَفَ 1) достигать половины, быть на половине (чего-л.); ~ الليل настала полночь; 2) требовать справедливости (от кого من к кому لـ); 3) делиться пополам, надвое; X إِسْتَنْصَفَ искать, добиваться справедливости

— إِنْصَافٌ справедливость, правосудие; беспристрастие; بـ~ справедливо; ~ا لـ ... отдавая должное (чему-л.); طلب الـ~ والقسطاس требовать полной справедливости; ليس من الـ~ ان ... несправедливо, что ...

— مُنَاصَفَةٌ деление на две равные части, деление пополам; بالـ~ пополам, исполу; مناصفةً пополам, поровну

— مُنْتَصَفٌ половина; ~ الليل полночь

— مُنْصِفٌ справедливый, правосудный; беспристрастный

— مِنْصَفٌ мн. مَنَاصِفُ слуга

— نَاصِفٌ мн. نُصَّافٌ слуга

— نِصْفٌ¹ мн. أَنْصَافٌ половина, половинка; середина; пол(у)=; ~ الدائرة полукруг; ~ الكرة полушарие; ~ القُطْر радиус; ~ الليل полночь; ~ النهار полдень; ~ سنوى полугодовой, шестимесячный; ~ شهرى полумесячный, двухнедельный; ~ فرنسى полуфранцуз; انصاف الحلول половинчатые решения; ~ عار (мн. ~ عُراة или ~ عرايا) полуголый; ~ الشتاء астр. время зимнего солнцестояния; ~ الصيف астр. время летнего солнцестояния

— نِصْفٌ², نَصَفٌ 1) средних лет; أرملة ~ вдова средних лет; 2) средних размеров

— نَصَفٌ, نَصَفَةٌ справедливость

— نِصْفِىٌّ половинный; تمثال ~ бюст; صورة ~ة снимок (сделанный до пояса)

— نَصِيفٌ головной убор (чалма, покрывало)

I نَصَلَ (u) نُصُولٌ исчезать; ускользать; выцветать (о краске), терять окраску (о волосах и т. п.); ~ خضاب الليل الاسود ночной мрак рассеялся; V تَنَصَّلَ 1) отделяться (от чего من); 2) отделываться, освобождаться (от чего من); 3) быть незаинтересованным (в чём), непричастным (к чему), оставаться в стороне (от чего من); ~ من كلّ تبعة (مسؤوليّة) снять с себя всякую ответственность

— مِنْصَالٌ мн. مَنَاصِيلُ пест (ступки)

— مُنْصَلٌ، مُنْصُلٌ мн. مَنَاصِلُ меч

— نَاصِلٌ потерявший свой цвет, окраску; выцветший

— نَصْلٌ мн. نِصَالٌ остриё, лезвие; клинок; السيف ~ клинок меча; السكّين ~ лезвие ножа; وقع الـ~ على الـ~ клинки скрестились, начался бой

نَصَمَةٌ икона

(نصو) VI تَنَاصَى 1) хватать друг друга за волосы, за чуб; 2) соединяться, сцепляться

— نَاصِيَةٌ мн. نَوَاصٍ، نَاصِيَاتٌ 1) чуб, хохол; نواصى الناس образн. знатные люди; 2) угол (дома, улицы); حجر الـ~ угловой камень; 3) щётка (у лошадей); النّواصى образн. лошади; ◇ الامور ~ ключ для разгадки положения; قبض على (امتلك) ~ الحال быть хозяином, господином положения; قبض على ~ الطائرة свободно управлять самолётом; قبض على (امتلك؛ ملك) ~ اللغة хорошо владеть языком; وقعت المسؤوليّة على ~ اءِ ~ه ответственность легла на его голову

I نَضَّ (a/u) نَضٌّ، نَضِيضٌ течь, протекать, просачиваться; II نَضَّضَ двигать, трясти

— نَاضٌّ в звонкой монете; دراهم ~ة наличные деньги

— نَضٌّ наличные (деньги); звонкая монета; نضّا звонкой монетой

I نَضَبَ (у) نُضُوبٌ 1) истощаться, иссякать; لا ينضب неисчерпаемый, неистощимый; 2) пропадать (о молоке — у коровы); 3) уходить в землю (о воде); 4) умирать; ◇ ~ ماء وجهه терять стыд

— نَاضِبٌ 1) иссякший, сухой; 2) непродуктивный

— نُضُوبٌ истощение, иссякание

I نَضِجَ (a) نُضْجٌ 1) поспевать, созревать; 2) свариться (о пище); IV أَنْضَجَ 1) доводить до созревания; 2) сварить (пищу)

— نَاضِجٌ 1) зрелый, спелый; 2) сварившийся

— نُضْجٌ، نَضْجٌ зрелость

— نُضُوجٌ спелость; зрелость; الـ~ السياسىّ политическая зрелость

— نَضِيجٌ = نَاضِجٌ; طين ~ терракота

I نَضَحَ (a) نَضْحٌ 1) лить, заливать (водой); обрызгивать, поливать (чем بـ); بضوء الضحى ~ залить утренним светом (о солнце); الزرع ~ полить посев; الشواء بالدهن ~ полить жаркое жиром; العطش ~ утолить жажду; 2) течь, протекать (о сосуде); 3) выделять влагу, жидкость; потеть

— تَنَاضُحٌ физ. осмос

— تَنَاضُحِىٌّ осмотический

— مِنْضَحٌ душ

— مِنْضَحَةٌ мн. مَنَاضِحُ лейка; головка (лейки)

— نَضَّاحَةٌ мн. —اتٌ разбрызгиватель, головка (лейки)

— نَضْحَةٌ струя

I نَضَخَ (a) نَضْخٌ смачивать, орошать (чем بـ)

— مِنْضَخَةٌ мн. مَنَاضِخُ пульверизатор

— نَضَّاخٌ проливной; غيث ~ проливной дождь

I نَضَدَ (и) نَضْدٌ класть, складывать друг на друга; располагать, расставлять рядом, в порядке; II نَضَّدَ располагать, расставлять рядом, в порядке; полигр. набирать; V تَنَضَّدَ располагаться в порядке; располагаться слоями (о породе)

— مِنْضَدَةٌ мн. مَنَاضِدُ، مِنْضَدَاتٌ 1) стол, столик; тумбочка; الكتب ~ этажерка; 2) кровать

— نَضَدٌ мн. أَنْضَادٌ кровать, ложе

— نَضِيدٌ положенный один на другой

— نَضِيدَةٌ мн. نَضَائِدُ 1) матрас; 2) подушка

I نَضَرَ (у) نَضَارَةٌ، نَضْرَةٌ или نَضُرَ (у) نُضُورٌ или نَضِرَ (a) نَضَرٌ 1) быть свежим, цветущим (о молодости); 2) быть прекрасным; 3) быть зелёным (о растении); 4) быть ярким (о цвете); II نَضَّرَ освежать; IV أَنْضَرَ быть свежим, цветущим

— نَاضِرٌ 1) свежий, цветущий; 2) прекрасный; لون ~ яркий цвет

— نُضَارٌ червонное золото; سليم ~ золотой самородок

— نَضَارَةٌ 1) свежесть; румянец; цветущий, здоровый вид; الشباب ~ расцвет молодости; 2) блеск, красота

— نَضِرٌ 1) свежий, цветущий; 2) прекрасный; 3) зелёный

— نَضْرَةٌ 1) свежесть; румянец; 2) блеск

— نَضِيرٌ 1. 1) цветущий; 2) прекрасный; 2. золото

I نَضَفَ (и) نَضْفٌ сосать молоко (о детёныше); VIII إِنْتَضَفَ = I

— نَضَافَة нар. чистота (ср. نَظَافَةٌ)

— نَضْفٌ бот. собир. дикий майоран

— نَضِفٌ грязный

— نَضِيفٌ грязный

— نَضِيف нар. чистый (ср. نَظِيفٌ); زِق الصينى ~ بعد غسيله нар. погов. чистый, как поднос после мытья

I نَضَلَ (у) نَضْلٌ брать верх (над кем-л.); побеждать (кого-л.); III نَاضَلَ бороться, вести борьбу (за что من اجل); защищать (что عن); VI تَنَاضَلَ бороться, биться друг с другом

— مُنَاضِلٌ боец, борец, защитник

— مُنَاضَلَةٌ борьба

— نِضَالٌ мн. —اتٌ борьба; الـ~ الطبقى классовая борьба; الـ~ فى سبيل السلم борьба за мир

— نِضَالِىٌّ боевой; تحيّة ~ة боевой привет (кому الى)

— نِضَالِيَّةٌ способность бороться, боевитость

نَضْنَضَ 1) двигать, трясти; 2) шевелить языком (о змее)

— نَضْنَاضٌ 1) подвижной; 2) шевелящая языком (о змее); 3) тж. اللسان ~ перен. говорливый

— نَضْنَضَةٌ 1) двигание; 2) шевеление языком (о змее)

I (نضو) نَضَا (у) نَضْوٌ 1) снимать, сбрасывать (одежду); ~ عنه ثوبه или ~ه من ثوبه раздеть кого-л., снять с кого-л. одежду; ~ ثوبه عن نفسه раздеться; 2) вытаскивать, извлекать; 3) выцветать, терять окраску; IV أَنْضَى истощать, изнурять; VIII إِنْتَضَى вытаскивать, извлекать (напр. меч)

— نِضْوٌ[1] мн. أَنْضَاءٌ худой, тощий

— نِضْوٌ[2] мн. أَنْضَاءٌ поношенная одежда

— نَضْوَةٌ подкова

I نَضَى (и) نَضْىٌ = نَضَا см. نضو

I نَطَّ (a/u) نَطٌّ 1) прыгать; перескакивать, перепрыгивать; نطّ السدود брать препятствия, барьеры; نطّ الحبل прыгать через скакалку (о детях); 2) покрывать (самку — على); II نَطَّطَ 1) заставлять прыгать; 2) спаривать, случать (животных); V تَنَطَّطَ прыгать, скакать

— نَطٌّ прыжки; перескакивание; حبل النطّ (детская) скакалка

— نَطَّاطٌ 1. прыгающий; جراد ~ см. جَرَادٌ; 2. прыгун

— نَطَّةٌ мн. —اتٌ прыжок, скачок; لعبة الـ~ чехарда (игра)

— نَطِيطٌ прыганье; ◇ ابو ~ кузнечик

I نَطَحَ (a) نَطْحٌ бодать, бодаться; III نَاطَحَ 1) бодать друг друга; 2) касаться, упираться; V تَنَطَّحَ набираться храбрости, осмеливаться; VI تَنَاطَحَ бодать друг друга; сталкиваться лбами; VIII إِنْتَطَحَ бодаться, биться рогами; امر لا ينتطح فيه عنزان (كبشان) посл. дело совершенно бесспорное (букв. из-за этого не будут бодаться две козы (два барана)

— مَنْطُوحٌ убитый или раненный (рогатым животным)

— نَاطِحٌ 1) бодающийся; 2) ударяющийся лбом

— نَاطِحَةٌ мн. نَوَاطِحُ (тж. السحاب ~) небоскрёб

— نَطَّاحٌ бодающийся, бодливый

— نَطْحَةٌ мн. —اتٌ удар (головой, рогами)

— نَطِيحٌ = مَنْطُوحٌ

I نَطَرَ (у) نَطْرٌ 1) охранять, сторожить; 2) нар. идти (о дожде) السماء ~ت шёл дождь

— نَاطِرٌ мн. نُطَّارٌ، نُطَرَاءُ сторож; караульный

— نَاطُورٌ мн. نَوَاطِيرُ сторож

— نُطَّارٌ пугало, чучело (огородное)

— نِطَارَةٌ профессия сторожа, караульного

نَطْرُونٌ хим. натр, сода, углекислый натрий

I نَطِسَ (a) نَطَسٌ быть учёным; быть искусным; V تَنَطَّسَ 1) быть взыскательным (в чём فى); 2) быть весьма точным

— نَطَاسِىٌّ мн. نُطُسٌ учёный, маститый, авторитетный, искусный (эпитет врача)

— نَطِسٌ знающий; авторитетный

I نُطِعَ страд. изменяться (о цвете), бледнеть; V تَنَطَّعَ быть щепетильным, привередливым, разборчивым, проявлять чрезмерную строгость (в чём فى); VIII أُنْتُطِعَ страд. изменяться (о цвете)

— نَطْعٌ[1] мн. نُطُوعَةٌ 1. грубый; 2. грубиян

— نِطْعٌ[1], نَطْعٌ[2] мн. نُطُوعٌ плаха; кожаная подстилка (при совершении казни)

— نِطْعٌ[2] мн. نُطُوعٌ передняя часть нёба

— نِطْعِىٌّ: الحروف الـ~ة зубные (переднeнёбные) согласные (ت، د، ط)

— نُطُوعِيَّةٌ грубость

I نَطَفَ (и) نَطْفٌ 1) капать; медленно стекать, струиться; 2) оплывать (о свече); 3) проливать (слёзы)

— نَاطِفٌ 1) сахарная глазурь; 2) сладости

— نُطْفَةٌ мн. نِطَافٌ 1) чистая вода; 2) капля (напр. воды); 3) мн. نُطَفٌ биол. семя, сперма

I نَطَقَ (*u*) نُطْقٌ говори́ть, излага́ть (*что* بِ); произноси́ть; артикули́ровать; ~ بالضاد *см.* ضاد; ~ بالحكم огласи́ть пригово́р; ~ القاف جيما (همزةً) артикули́ровать *ḳаф* как *гим* (как хамзу́); ~ باسم فلان *или* ~ بلسانه выступа́ть (говори́ть) от и́мени тако́го-то; لم ينطق بكلمة عن... он и сло́ва не сказа́л о...; ~ بالشهادة произнести́ фо́рмулу испове́дования ве́ры пе́ред смерте́льной опа́сностью; II نَطَّقَ 1) опоя́сывать, надева́ть по́яс; 2) заставля́ть говори́ть; IV أَنْطَقَ 1) заставля́ть говори́ть; 2) наделя́ть (*кого-л.*) да́ром сло́ва; V تَنَطَّقَ опоя́сываться, надева́ть на себя́ по́яс; VIII إِنْتَطَقَ опоя́сываться (*чем* بِ); X إِسْتَنْطَقَ 1) допра́шивать, снима́ть показа́ния; 2) тошни́ть, рвать

— إِسْتِنْطَاقٌ 1) допро́с, дозна́ние; 2) рво́та

— مُسْتَنْطِقٌ 1. допра́шивающий; 2. сле́дователь

— مَنْطِقٌ 1) речь, язы́к; 2) *тж.* علم الـ~ ло́гика; صاحب الـ~ *образн.* Аристо́тель; ~ الاشياء ло́гика веще́й; ليس من الـ~ ان... не логи́чно то, что...

— مِنْطَقٌ *мн.* مَنَاطِقُ по́яс

— مِنْطَقَةٌ *мн.* مَنَاطِقُ 1) по́яс, куша́к; ~ النجاة спаса́тельный по́яс; ~ الجبّار *астр.* Орио́нов по́яс; 2) клима́тический по́яс; райо́н, зо́на; الـ~ الاستوائيّة (الحارّة) экваториа́льная зо́на, тропи́ческий по́яс; الـ~ المتجمّدة аркти́ческий по́яс; ~ القطب الشمالى А́рктика; الـ~ المعتدلة уме́ренный по́яс; ~ ممنوعة (محرّمة) запре́тная зо́на; ~ حرام а) нейтра́льная зо́на; б) запре́тная зо́на; ~ محايدة нейтра́льная зо́на; مناطق خالية من الاسلحة النوويّة зо́ны, свобо́дные от я́дерного ору́жия; ~ مجرّدة من السلاح демилитаризо́ванная зо́на; 3) о́круг; ~ عسكريّة вое́нный о́круг; الـ~ الدّوليّة междунаро́дный се́ттльмент; 4) сфе́ра; ~ نفوذ сфе́ра влия́ния

— مِنْطَقِىٌّ поясно́й, зона́льный

— مَنْطِقِىٌّ 1. 1) логи́ческий, логи́чный; 2) диалекти́ческий; 2. *мн.* مَنَاطِقَةٌ 1) ло́гик; 2) диале́ктик

— مَنْطِقِيَّةٌ 1) логи́чность; 2) диале́ктика; الـ~ المادّيّة материалисти́ческая диале́ктика

— مَنْطُوقٌ 1. изло́женный, произнесённый; 2. смысл, значе́ние, содержа́ние; ~ الكلمة смысл сло́ва; ~ النصّ содержа́ние те́кста; ~ اللوائح текст, содержа́ние инстру́кций; ~ الحكم текст пригово́ра; بالـ~ текстуа́льно

— مِنْطِيقٌ логи́чный; красноречи́вый

— نَاطِقٌ 1. 1) говоря́щий; ~ بالضاد *см.* ضَادٌ; السينما الـ~ة звуково́е кино́; غير ~ бесслове́сный; ~ رسمى официа́льное лицо́, выступа́ющее с каки́м-л. заявле́нием; ру́пор; ~ بلسان وزارة выступа́ющий от и́мени како́го-л. министе́рства; 2) рассужда́ющий, разу́мный; حيوان ~ челове́к (*букв.* мы́слящее живо́тное); 2. ди́ктор (*в кино*); ◇ ما له ~ ولا صامت у него́ ничего́ нет

— نِطَاقٌ *мн.* نُطُقٌ, أَنْطِقَةٌ 1) по́яс, куша́к; 2) райо́н, о́бласть; зо́на; ضرب ~ا من الصمت حوله окружи́ть что́-л. стено́й молча́ния; 3) грани́цы, круг, ра́мки (*чего-л.*); разме́ры, объём; على ~ واسع в большо́м масшта́бе (разме́ре); على اوسع ~ в са́мом широ́ком масшта́бе (разме́ре); على الـ~ العالمى в мирово́м масшта́бе; واسع الـ~ обши́рный; ~ التبعات круг обя́занностей; الـ~ الصحّى *или* ~ الحجر الصحّى санита́рный кордо́н

— نُطْقٌ 1) речь; дар ре́чи; فاقد الـ~ потеря́вший дар ре́чи; 2) артикуля́ция

— نُطْقِىٌّ речево́й, артикуляцио́нный, фонети́ческий

— نُطْقِيَّاتٌ *мн.* фоноло́гия

I نَطَلَ (*u*) نَطْلٌ 1) прикла́дывать припа́рки; 2) че́рпать, поднима́ть во́ду при по́мощи натта́ля (*см.* نَطَّالٌ); ~ الماء поднима́ть во́ду (*для орошения*); 3) дави́ть, выжима́ть (*напр. виноград*); II نَطَّلَ=I

— مِنْطَلٌ душ

— نَطَّالٌ натта́ль (*ковш для черпания воды для орошения*)

— نَطَّالٌ=نَطَّالَةٌ

— نَطُولٌ припа́рки

(نطو) IV أَنْطَى дава́ть; X إِسْتَنْطَى *фон.* произноси́ть ع в сочета́нии طعْ как ن

— إِسْتِنْطَاءٌ *фон.* произнесе́ние ع в сочета́нии طعْ как ن

I نَظَرَ (*u*) نَظَرٌ 1) ви́деть; смотре́ть, наблюда́ть; смотре́ть (*на кого* الى); ~ اليه من علٍ посмотре́ть свысока́ на кого́-л.; ~ اليه شزرا и́скоса посмотре́ть на кого́-л.; ~ اليه نظرة المهابة والاكبار посмотре́ть на кого́-л. с больши́м уваже́нием и почте́нием; ~ اليه بعين الاعتبار смотре́ть на кого́-л. с уваже́нием; نظر بعين الفهم اليه с понима́нием отнести́сь к кому́-л.; ~ الى الحقيقة عينا بعين смотре́ть пра́вде в глаза́; 2) рассма́тривать (*что* فى); ~ فى القضيّة рассмотре́ть де́ло; ~ فى الاكتاف гада́ть; ~ فى خطوط الكفّ *или* ~ فى اسرار الكفّ гада́ть (*по линиям руки*); 3) присма́тривать, наблюда́ть (*за кем*), забо́титься (*о ком* لِ); 4) рассуди́ть (*кого-что с кем-чем* بين وبين); II نَظَّرَ 1) предоставля́ть отсро́чку платежа́; 2) продава́ть в креди́т; 3) сра́внивать (*кого-что с кем-чем* بين وبين); III نَاظَرَ 1) вести́ ди́спут, спор (*о чём* فى); 2) заве́довать, управля́ть (*чем-л.*); 3) быть ра́вным, подо́бным, похо́жим; 4) сопе́рничать, конкури́ровать; 5) сра́внивать (*что с чем* بِ); IV أَنْظَرَ дава́ть отсро́чку, ждать; V تَنَظَّرَ 1) внима́тельно рассма́тривать, тща́тельно осма́тривать; вгля́дываться; 2) терпели́во ожида́ть; VI تَنَاظَرَ 1) смотре́ть друг на дру́га; 2) быть располо́женными друг про́тив дру́га; быть симметри́чным; 3) спо́рить друг с дру́гом, вести́ пре́ния, деба́ты, ди́спуты; 4) сопе́рничать друг с дру́гом; VIII إِنْتَظَرَ 1) ожида́ть, поджида́ть; 2) дава́ть отсро́чку; X إِسْتَنْظَرَ 1) ждать; 2) проси́ть об отсро́чке

— إِنْتِظَارٌ 1) ожида́ние; على غير ~ неожи́данно, нежда́нно; الـ~ اشدّ من النار *погов.* нет ничего́ ху́же, чем ожида́ние; 2) отсро́чка

— إِنْتِظَارِىٌّ выжида́тельный

— تَنَاظُرٌ 1) расположе́ние друг про́тив дру́га; 2) симметри́я; اللا~ асимметри́я; 3) спор, ди́спут

— مُنَاظِرٌ 1. ра́вный; подо́бный; 2. 1) заве́дующий, управля́ющий; 2) сопе́рник, конкуре́нт, проти́вник

— مُنَاظَرَةٌ 1) ди́спут, спор; пре́ния, диску́ссия; 2) надзо́р; *мед.* осмо́тр

— مُنْتَظَرٌ ожида́емый; غير ~ неожи́данный

— مُنْتَظِرٌ ожида́ющий, поджида́ющий

— مِنْظَارٌ *мн.* مَنَاظِيرُ 1) телеско́п, подзо́рная труба́; ~ الغوّاصة периско́п; ~ طيفى спектроско́п; 2) бино́кль; очки́, лорне́т; 3) *тж.* ~ طبّى *мед.* зе́ркало

— مِنْظَرٌ *мн.* مَنَاظِرُ подзо́рная труба́

— مَنْظَرٌ *мн.* مَنَاظِرُ 1) зре́лище, вид, карти́на, панора́ма, пейза́ж; ~ من علٍ *или* ~ من الجوّ вид с пти́чьего полёта; 2) *театр.* декора́ция; 3) наблюда́тельный пункт

— مَنْظَرَةٌ 1) ко́мната для приёма госте́й, гости́ная; 2) зри́тели

— مَنْظُورٌ 1) замеча́емый, ви́димый; рассма́триваемый; ادوات ~ة нагля́дные посо́бия; دعوى ~ة де́ло, находя́щееся в движе́нии, на рассмотре́нии; 2) предусмо́тренный; مصروفات ~ة предусмо́тренные расхо́ды; مصروفات غير ~ة непредусмо́тренные расхо́ды; غير ~ а) неви́димый; б) непредусмо́тренный; 3) ожида́емый; من الـ~ ان... ожида́ется, что...; 4) перспекти́ва

— نَاظِرٌ *мн.* نُظَّارٌ 1. 1) наблюда́ющий; 2) заве́дующий; 2. 1) зри́тель; 2) смотри́тель, инспе́ктор; нача́льник; ~ المحطّة нача́льник ста́нции; ~ الميراث храни́тель насле́дства, опеку́н; ~ الوقف *юр.-богосл.* храни́тель ва́кфа; 3) *ист.* мини́стр; 4) глаз, о́ко; ~ان *дв.* глаза́, о́чи; القى بناظريه الى... посмотре́ть на...; اختفى عن ناظريه скры́ться с глаз

— نَاظِرَةٌ *мн.* نَوَاظِرُ 1. 1) наблюда́ющая; 2) заве́дующая; 2. 1) зри́тельница; 2) директри́са; 3) глаз

— نَاظُورٌ полево́й бино́кль

— نَظَّارٌ хорошо́ ви́дящий, с о́стрым зре́нием

— نَظَّارَاتِىٌّ *мн.* نَظَّارَاتِيَّةٌ о́птик

— نَظَّارَةٌ[1] зри́тели

— نَظَّارَةٌ[2] *мн.* ـاتٌ 1) очки́; ~ الانف пенсне́; ~ شمسيّة очки́ от со́лнца; ~ الخيل (الحصان) шо́ры, нагла́зники; زناق الـ~ нахра́пник; بوز الـ~ подше́йник; ذو الـ~ *или* ابو الـ~ челове́к, нося́щий очки́; 2) бино́кль; الـ~ الحربيّة полево́й бино́кль; ~ المسارح театра́льный бино́кль; ~ منفردة *или* ~ لعين واحدة моно́кль; ~ معظّمة увеличи́тельное стекло́; ~ مكبّرة микроско́п; ~ مقرّبة подзо́рная труба́; ~ الرصد الفلكى телеско́п

— نَظَّارَةٌ[3] помеще́ние для аресто́ванных (*при полиции*)

— نِظَارَةٌ *мн.* ـاتٌ 1) управле́ние, заве́дование; 2) *ист.* министе́рство

— نَظَرٌ *мн.* أَنْظَارٌ 1) зре́ние; بعيد الـ~ *или* طويل الـ~ а) дальнозо́ркий; б) дальнови́дный; قصير الـ~ а) близору́кий; б) недальнови́дный; 2) взор, взгляд; ~ ثاقب проница́тельный взор; بصرف الـ~ عن... не говоря́ уже́ о...; فى ~ العالم в глаза́х (всего́) ми́ра; امام ~هم на их глаза́х; لفت (شدّ) هذا انظار العلماء э́то привлекло́ внима́ние учёных; وقع ~ه على... его́ взор упа́л на...; 3) дурно́й глаз; 4) ви́дение; ~ا الى... *или* ~ا لـ... *или* بالـ~ الى... ввиду́; 5) рассмотре́ние (*дел* فى); ~ فى هذا الامر э́то де́ло спо́рное, не разрешено́; القضيّة تحت الـ~ де́ло в проце́ссе рассмотре́ния; الـ~ فى القضيّة рассмотре́ние

дéла; اعادة الـ~ пересмóтр; اعاد الـ~ فى... пересмотрéть (*что-л.*); 6) рассуждéние, соображéние, понимáние; فى~ى как я понимáю, на мой взгляд; فى ~نا по нáшему понимáнию, на наш взгляд; اهل الـ~ лю́ди рáзума

— نَظِرَةٌ отсрóчка

— نَظْرَةٌ мн. نَظَرَاتٌ взгляд, взор; *лит.* крáткий обзóр; لاوّل ~ с пéрвого взгля́да; القى ~ или ارسل ~ على... брóсить взгляд на...; عرفه من الـ~ الاولى узнáть кого-л. с пéрвого взгля́да

— نَظَرِىٌّ 1. 1) зри́тельный; 2) опти́ческий; 3) умозри́тельный; теорети́ческий; ~ًا теорети́чески; 2. теорéтик

— نَظَرِيَّةٌ 1) теóрия; الـ~ المادّيّة *филос.* материалисти́ческая теóрия; ~ المعرفة *филос.* теóрия познáния; ~ الكمّ (الكوانتا) *физ.* квáнтовая теóрия; ~ القيمة *эк.* теóрия стóимости; ~ النسبيّة العامّة *физ.* óбщая теóрия относи́тельности; ~ النسبيّة الخاصّة *физ.* чáстная теóрия относи́тельности; الـ~ والعمليّة или الـ~ والتطبيق или الـ~ والتطبيقيّة теóрия и прáктика; دمج الـ~ بالتطبيق соединéние теóрии с прáктикой; 2) доктри́на; 3) *мат.* положéние; теорéма

— نَظِيرٌ мн. نُظَرَاءُ 1. рáвный, одинáковый; соотвéтственный, подóбный; منقطع الـ~ бесподóбный, беспримéрный, несравнéнный; ليس له ~ а) емý нет рáвного; б) бесподóбный, уникáльный; 2. проти́вник, сопéрник (*в борьбе*); ◇ الـ~ или ~ السمت *астр.* нади́р; فى نظيره или نظيرَ а) взамéн чегó-л., за чтó-л.; б) в наградý за чтó-л.

— نَظِيرَةٌ мн. نَظَائِرُ 1) подóбие; 2) кóпия; 3) образéц, примéр; 4) *физ.* изотóп; النظائر المشعّة радиоакти́вные изотóпы

I نَظُفَ (*u*) نَظَافَةٌ быть чи́стым; II نَظَّفَ чи́стить, очищáть; прочищáть; ~ الجرح очи́стить рáну; V تَنَظَّفَ чи́ститься; быть вы́чищенным, очи́щенным

— تَنْظِيفٌ очищéние, чи́стка; ~ البيت убóрка в дóме

— مُنَظِّفٌ чи́стящий, очищáющий

— مُنَظِّفَاتٌ мн. чи́стящие срéдства; ~ كيمائيّة хими́ческие срéдства очи́стки

— نَظَافَةٌ чистотá, опря́тность

— نَظِيفٌ мн. نُظَفَاءُ чи́стый; ~ الاخلاق высоконрáвственный

نَظْلِىٌّ нéжный, жéнственный

I نَظَمَ (*u*) نَظْمٌ 1) нани́зывать (*жемчуг*); 2) приводи́ть в поря́док; устрáивать, организóвывать; ~ الشعر или ~ القريض сочиня́ть стихи́; II نَظَّمَ приводи́ть в поря́док; устрáивать, организóвывать; регули́ровать; *муз.* настрáивать; ~ اللؤلؤ فى خيط нанизáть жéмчуг на нить; ~ الشعر слагáть стихи́; V تَنَظَّمَ быть устрóенным; организóвываться; регули́роваться; VI تَنَاظَمَ быть устрóенным, организóванным; быть нани́занным (*напр. о жемчуге*); VIII إِنْتَظَمَ 1) упоря́дочиваться, регули́роваться, улáживаться; *муз.* настрáиваться; 2) быть прáвильным, регуля́рным; 3) нани́зываться; 4) станови́ться в ряды́, входи́ть в состáв (*чего*—فى سلك); ~ فى الصفوف пострóиться в ряды́ (*об учениках*); ~ فى سلك الوزارة поступи́ть в министéрство; ~ فى سلك الدراسة فى معهد... поступи́ть учи́ться в институ́т...; ~ فى الدراسة приступи́ть к заня́тиям (*после перерыва*); ~ فى هيأة... вступи́ть в состáв...; 5) охвáтывать, овладевáть, прони́зывать; ~ت جسمه الرعدة он задрожáл всем тéлом

— إِنْتِظَامٌ 1) поря́док; 2) прáвильность, регуля́рность; عدم ~ беспоря́дочность, бессистéмность; فى ~ или بـ~ системати́чески, регуля́рно; فى غير ~ беспоря́дочно

— تَنْظِيمٌ 1) приведéние в поря́док, упоря́дочение; регули́рование; устрóйство, организáция; *муз.* настрóйка; اعادة الـ~ реорганизáция; مصلحة الـ~ отдéл благоустрóйства; خطّ الـ~ *воен.* строй; 2) организóванность; 3) мн. تَنْظِيمَاتٌ учреждéние, заведéние; الـ~ السرّىّ секрéтная организáция

— مُنْتَظِمٌ регуля́рный, прáвильный; равномéрный; системати́ческий; غير ~ беспоря́дочный, неравномéрный

— مُنَظَّمٌ 1) упоря́доченный, благоустрóенный; организóванный; 2) прáвильный, равномéрный

— مُنَظِّمٌ 1) устрóитель, организáтор; 2) антрепренёр

— مُنَظَّمَةٌ мн. —اتٌ организáция; ~ سرّيّة секрéтная организáция; ~ الامم المتّحدة *см.* أُمَّةٌ

— مَنْظُومٌ 1. устрóенный, организóванный; 2. стихи́

— مَنْظُومَةٌ мн. —اتٌ 1) стихи́; 2) систéма; الـ~ الاشتراكيّة العالميّة мировáя социалисти́ческая систéма; الـ~ الشمسيّة *астр.* сóлнечная систéма

— نَاظِمٌ 1. организу́ющий; 2. 1) организáтор, устрóитель; регуля́тор; 2) стихотвóрец

— نِظَامٌ мн. نِظَامَاتٌ, نُظُمٌ, أَنْظِمَةٌ 1) поря́док, систéма; الـ~ العامّ общéственный поря́док; الـ~ المصرفىّ бáнковская систéма; الـ~ الشمسىّ *астр.* сóлнечная систéма; 2) строй, систéма, режи́м; ~ الحكم óбраз правлéния; الـ~ الاجتماعىّ социáльный строй; формáция; الـ~ الاشتراكىّ социалисти́ческая систéма; الـ~ الرأسمالىّ капиталисти́ческая систéма; الـ~ النقدىّ дéнежная систéма; ~ الرقّ рабовладéльческий строй; الـ~ الاقطاعىّ феодáльный строй; الـ~ الملكىّ монархи́ческий строй; الـ~ الجمهورىّ респу́бликáнский строй; الـ~ السارى ны́нешняя систéма; 3) реглáмент; 4) устáв, прáвила вну́треннего распоря́дка, стату́т; ~ داخلىّ или ~ أساسىّ вну́тренний устáв; 5) дисципли́на; الـ~ العسكرىّ вóинская дисципли́на

— نِظَامْنَامَةٌ устáв, стату́т

— نِظَامِىٌّ 1) касáющийся стрóя, поря́дка; قانون ~ основнóй закóн; конститу́ция; 2) регуля́рный; جيش ~ регуля́рная áрмия; عسكرىّ (جندىّ) ~ солдáт регуля́рной áрмии или действи́тельной слу́жбы

— نَظْمٌ 1) нани́зывание (*жемчуга*); 2) стихотвóрство; 3) стихи́, поэ́зия

نَعٌّ слáбый, болéзненный

— نَعَّةٌ капри́зный (*о ребёнке*)

I نَعَبَ (*a*) نُعَابٌ, نَعِيبٌ кричáть (*о вороне, сове*); *прям., перен.* кáркать

— نَعَّابٌ 1) вóрон; 2) *перен.* ворчу́н

— نَعْبٌ кри́ки, кáрканье

— نَعْبٌ=نَعِيبٌ

I نَعَتَ (*a*) نَعْتٌ давáть определéние, опи́сывать, квалифици́ровать; ~ه بأشنع الالفاظ обозвáть когó-л. сáмыми отврати́тельными словáми

— نَعْتٌ мн. نُعُوتٌ 1) описáние, квалификáция; кáчество; 2) эпи́тет; اطلق عليه اقسى النعوت ругáть когó-л. сквéрными словáми; вся́чески поноси́ть когó-л.; 3) *грам.* определéние; и́мя прилагáтельное; الـ~ الحقيقىّ пóдлинное и́мя прилагáтельное (*напр.* الرجلُ كريمٌ человéк благорóден); الـ~ السببىّ причи́нное и́мя прилагáтельное (*выражаемое согласуемым именным предложением, напр.* الرجلُ الكريمُ ابُوهُ человéк, отéц котóрого благорóден; رأيت الرجلَ الكريمَ ابُوهُ؛ تعجبت من الرجلِ الكريمِ ابُوهُ)

— نَعْتِىٌّ описáтельный, характеризу́ющий кáчественно

— مَنْعُوتٌ *грам.* определя́емое

(نعج) X إِسْتَنْعَجَ станови́ться овцóй, пасовáть (*перед сильным*)

— نَعْجَةٌ мн. نَعَجَاتٌ, نِعَاجٌ овцá; رجل ~ слабовóльный, покóрный человéк

I نَعَرَ (*a*) نَعِيرٌ 1) издавáть звук (*носом*); гнусáвить; 2) мычáть, ревéть (*о быке*); ◇ ~ العرق بالدم хлестáла кровь; II نَعَّرَ издавáть шум, скрип

— نَاعِرَةٌ наливнóе колесó (*водяной мельницы*)

— نَاعُورَةٌ мн. نَوَاعِيرُ нóрия, (водянóе) ороси́тельное колесó

— نَعَّارٌ 1. шу́мный; крикли́вый; 2. 1) крику́н; 2) чиж

— نَعَّارَةٌ мн. نَعَّارَاتٌ, نَعَاعِيرُ юлá, волчóк

— نَعْرَةٌ гнусáвый вы́говор

— نَعَرَةٌ[1] занóсчивость, гóнор, высокомéрие, честолю́бие; الـ~ الدينيّة религиóзная нетерпи́мость; الـ~ القوميّة крáйний национали́зм, шовини́зм

— نَعَرَةٌ[2] мн. —اتٌ 1) течéние, направлéние; 2) склóнность, привя́занность; 3) мáния; поры́в; мн. вы́пады, напáдки; рáспри; النعرات القبليّة племенны́е рáспри; اثار النعرات возбуди́ть рáспри (*среди кого* بين)

— نُعَرَةٌ[1] мн. نُعَرَاتٌ, نُعَرٌ слепéнь, óвод

— نُعَرَةٌ[2], نُعْرَةٌ нос; нóздри

— نُعَرَةٌ[3]=نَعَرَةٌ[1]

— نَعِيرٌ 1) шум; кри́ки; 2) рёв, мычáние

I نَعَسَ (*a*) نَعْسٌ дремáть, некрéпко спать; II نَعَّسَ усыпля́ть, нагоня́ть дремóту, сон; IV أَنْعَسَ=II; VI تَنَاعَسَ притворя́ться дрéмлющим, спя́щим

— مُنَعِّسٌ усыпля́ющий, усыпи́тельный; мн. مُنَعِّسَاتٌ снотвóрные срéдства

— نَاعِسٌ мн. نُعَّاسٌ сонли́вый; сóнный

— نُعَاسٌ 1) дремóта; 2) сон; сонли́вость

— نَعْسَانُ ж. نَعْسَى=نَاعِسٌ

— نَعْسَةٌ непродолжи́тельный сон, дремóта

I نَعَشَ (*a*) نَعْشٌ поднимáть, оживля́ть; II نَعَّشَ возрождáть; IV أَنْعَشَ 1) восстанáвливать, возрождáть; 2) подбáдривать, оживля́ть; VIII إِنْتَعَشَ 1) восстанáвливаться, возрождáться; 2) оживля́ться; 3) оправля́ться, поднимáться (*после болезни*)

— إِنْتِعَاشٌ 1) возрождéние; الاقتصادى ~الـ экономи́ческое возрождéние; 2) оживлéние; 3) выздоровлéние

— إِنْعَاشٌ восстановлéние, поднятие; الاقتصادى ~الـ восстановлéние хозя́йства, поднятие эконо́мики

— مُنْعِشٌ оживля́ющий; живи́тельный; هواء ~ бодря́щий во́здух

— مُنْعِشَاتٌ мн. освежáющие напи́тки

— نَعْشٌ мн. نُعُوشٌ гроб с поко́йником; погребáльные носи́лки, катафáлк; ◇ الصغرى ~ بنات астр. Мáлая Медвéдица; الكبرى ~ بنات астр. Большáя Медвéдица

نَعْصٌ боло́тистая по́чва

— نَعْصَةٌ боло́то

I نَعَظَ (a) نُعُوظٌ эрегировать (о половом члене); IV أَنْعَظَ 1) вызывáть эрéкцию; 2) имéть эрéкцию, половóе возбуждéние

— إِنْعَاظٌ эрéкция

— نَاعُوظٌ срéдство, вызывáющее эрéкцию

I نَعَفَ (a) откáзываться; сопротивля́ться, проти́виться; III نَاعَفَ=I

— نَعْفٌ мн. نِعَافٌ высо́кое мéсто, возвы́шенность

I نَعَقَ (a) نَعْقٌ, نَعِيقٌ кáркать, кричáть (о вороне, сове); II نَعَّقَ гро́мко кáркать, кричáть

— نَعِيقٌ кáрканье, кри́ки

I (نعل) نَعَلَ (a) نَعْلٌ 1) обувáть, надевáть (кому-л.) сандáлии, боти́нки; 2) подко́вывать (лошадь); подбивáть подмётки; 3) нар. проклинáть; نَعِلَ (a) نَعَلٌ 1) быть обу́тым; 2) носи́ть сандáлии; II نَعَّلَ 1) обувáть; 2) подко́вывать; IV أَنْعَلَ=II; V تَنَعَّلَ 1) обувáться; 2) подко́вываться; VIII إِنْتَعَلَ 1) быть обу́тым; 2) быть подко́ванным; 3) надевáть (обувь)

— نَاعِلٌ 1) обу́тый; 2) с подби́той подмёткой (об обуви); 3) подко́ванный

— نَعْلٌ мн. نِعَالٌ, نُعُولٌ, أَنْعُلٌ 1) подóшва (обуви); 2) сандáлия; óбувь; 3) подко́ва; ◇ (أنا) تحت ~ك! я к твои́м услу́гам!

— نَعْلَبَنْدٌ кузнéц

I (نعم) نَعِمَ (a) نِعْمَةٌ 1) благодéнствовать, жить в ро́скоши, в довóльстве; 2) наслаждáться (чем بِ); 3) рáдоваться (чему بِ), любовáться (чем بِ); ◇ باله ~ быть спокóйным; نَعُمَ (u) نُعُومَةٌ 1) быть мя́гким, нéжным; نِعْمَ هذا الرجلُ! какóй это прекрáсный человéк!; 2) быть мéлким (напр. о сахаре); II نَعَّمَ 1) дéлать мя́гким, смягчáть, размягчáть; дéлать нéжным; 2) приучáть к ро́скоши, изнéживать; 3) улучшáть благосостоя́ние; 4) мéлко толóчь, измельчáть; IV أَنْعَمَ 1) награждáть (чем بِ); даровáть; жáловать (кого على чем بِ); 2) вникáть (во что فى); внимáтельно, усéрдно дéлать (что فى); النظر فى... ~ внимáтельно рассмáтривать (что-л.); 3) дéлать приятным; окáзывать благодея́ние; ◇ أَنْعِمْ صباحا! или الله صباحك! ~ до́брое у́тро!; V تَنَعَّمَ 1) благодéнствовать, жить в ро́скоши, в довóльстве; 2) наслаждáться (чем بِ)

— إِنْعَامٌ мн. إِنْعَامَاتٌ 1) награждéние, нагрáда; ми́лость, благодея́ния; 2) внимáтельность, усéрдие; النظر ~ внимáтельное рассмотрéние; بِ~ внимáтельно, усéрдно

— مُتَنَعِّمٌ благодéнствующий, живу́щий в ро́скоши, в довóльстве

— مِنْعَامٌ благодéтель

— مُنْعِمٌ 1. благодéтельный; 2. благодéтель

— مُنَعَّمٌ 1) мя́гкий, деликáтный; 2) изнéженный

— نَاعِمٌ 1) благодéнствующий, живу́щий в достáтке; довóльный; غير ~ недовóльный; 2) мя́гкий, рóвный, приятный, нéжный; بشرة ~ة нéжная кóжа; عيش ~ счастли́вая жизнь; 3) мéлкий; سكر ~ мéлкий сáхар, сáхарный песóк, сáхарная пу́дра; ◇ البال ~ спокóйный; اللسان ~ сладкоречи́вый; الاظفار ~ ю́ный

— نَعَامٌ собир. стрáусы; تربية الـ~ разведéние стрáусов

— نَعَامَةٌ мн. نَعَامَاتٌ, نَعَائِمُ 1) стрáус; استراليا ~ зоол. э́му; اخفى رأسه كالـ~ прятать гóлову как стрáус; ركب جناحى الـ~ образн. дéйствовать бы́стро; 2) душá; نفرت (شالت) نعامته он у́мер; ◇ الدماغ ~ оболóчка мóзга; القدم ~ подóшва ноги́, ступня́

— نَعَمْ 1) частица утверждения да, хорошó; 2) нар. что вы сказáли?, что? (когда не расслышаны или не поняты слова собеседника)

— نَعَمٌ мн. أَنْعَامٌ скот

— نُعْمٌ счастли́вая жизнь, благодéнствие

— نَعْمَاءُ счáстье, блажéнство, благодéнствие; الـ~ والبأساء и рáдость и гóре

— نُعْمَانٌ кровь; ◇ شقائق الـ~ бот. анемóны

— نُعْمَانُ и. собств. м. Нуамáн

— نَعْمَةٌ 1) благодéнствие, благосостоя́ние, жизнь в достáтке; 2) счáстье

— نِعْمَةٌ 1) мн. نِعَمٌ, نِعْمَاتٌ благодéнствие; счастли́вая жизнь; благосостоя́ние; богáтство; واسع الـ~ богáтый; حديث الـ~ нувори́ш; 2) дар, ми́лость, благодея́ние; ~ بِ الله или الله благодаря́ ми́лости Аллáха, по ми́лости Аллáха; ولى الـ~ благодéтель

— نُعْمَى 1) благосостоя́ние; 2) блажéнство, счáстье

— نُعُومَةٌ мя́гкость, нéжность; الاظفار ~ منذ образн. с рáннего дéтства

— نَعِيمٌ 1) счастли́вая жизнь, благополу́чие; 2) слáдость, блажéнство, наслаждéние, счáстье; دار الـ~ рай; الحياة ~ услáды жи́зни; البال ~ довóльный, ти́хий, спокóйный; ◇ ~ا на здорóвье!, с лёгким пáром! (пожелание посетившему баню, парикмахерскую и т. п.; ответная фраза — انعم الله عليك)

نَغْنَشَ оживля́ть, восстанáвливать си́лы

— نَغْنَشَةٌ оживлéние, восстановлéние сил

— نَعْنَاعٌ бот. мя́та пéречная, мя́та курчáвая; اقراص الـ~ мя́тные лепёшки

— نَعْنَعٌ бот.=نَعْنَاعٌ; برّى ~ мя́та болóтная

I نَعَى (a) نَعْيٌ, نَعِيٌّ 1) объявля́ть, извещáть о смéрти; 2) оплáкивать (что), жáловаться (на что على); على ~ الاقدار жáловаться на судьбу́

— مَنْعِيٌّ человéк, о смéрти котóрого объявля́ется

— مَنْعَاةٌ, مَنْعًى мн. مَنَاعٍ извещéние, объявлéние о смéрти

— نَاعٍ ж. نَاعِيَةٌ мн. نُعَاةٌ объявля́ющий о смéрти; نعاه الناعى глашáтай объяви́л о его́ смéрти

— نَعْوَةٌ, نَعْيَةٌ извещéние, объявлéние о смéрти; ورقة الـ~ пи́сьменное сообщéние о смéрти

— نَعِيٌّ 1) извещéние о смéрти; 2) тот, кто объявля́ет о смéрти

I نَغَبَ (a) نَغْبٌ пить глоткáми

— نُغْبَةٌ мн. نُغَبٌ глотóк

نَغْبَشَ машинáльно чёркать (карандашом بالقلم), рисовáть рáзные фигу́рки (напр. во время заседания)

— نَغْبَشَةٌ ли́нии, рáзличные рису́нки

I نَغَرَ (a) نَغَرَانٌ бурли́ть, кипéть; IV أَنْغَرَ пóртиться, протухáть (о яйцах)

— نَاغِرٌ кипя́щий, бурля́щий; كأنّ بينهما ثأرا ~ا они́ слóвно кипя́т чу́вством мéсти друг к дру́гу

I نَغَزَ (a) نَغْزٌ 1) щекотáть; 2) колóть; ◇ بينهم ~ вы́звать неприя́знь, ссóру (между кем بين); II نَغَّزَ колóть мнóго раз

— نَغْزَةٌ мн. نَغَزَاتٌ укóл

I نَغَشَ (a) نَغْشٌ дви́гаться; быть непосéдливым, суетли́вым; III نَاغَشَ заи́грывать, флиртовáть (с кем-л.); ухáживать (за женщиной); راكب بلاش ويناغش مرأة الرئيس нар. посл. за добрó плати́ть злом (букв. éдет (на пароходе) бесплáтно, а ухáживает за женóй капитáна); V تَنَغَّشَ 1) дви́гаться; 2) кишéть (чем بِ); VIII إِنْتَغَشَ=V

— مُنَاغَشَةٌ ухáживание, флирт

— نُغَاشٌ, نُغَاشِيٌّ 1. ни́зкого рóста; 2. кáрлик

— نِغْشَةٌ, نَغِشَةٌ кокéтливая, привлекáтельная, обая́тельная (о женщине)

(نغص) II نَغَّصَ пóртить, расстрáивать; дéлать тяжёлым, несно́сным, беспокóйным; отравля́ть (жизнь); الحياة ~ (العيش) отравля́ть существовáние; IV أَنْغَصَ пóртить; отравля́ть, дéлать невыноси́мым (существование, жизнь); V تَنَغَّصَ 1) терпéть беспокóйство, огорчéния; 2) станови́ться тяжёлым, невыноси́мым (о жизни)

— نُغْصَةٌ мн. نُغَصٌ неприя́тность, огорчéние

I نَغَقَ (a, u) نَغِيقٌ кáркать (о вороне)

I نَغِلَ (a) نَغَلٌ 1) растравля́ться, гнои́ться (о ране); 2) питáть враждéбное чу́вство (к кому على); الحقد ~ питáть нéнависть; قلبه عليها ~ он питáл к ней злóбу

— نَغْلٌ, نَغِيلٌ внебрáчный ребёнок; бран. ублю́док

— نُغُولَةٌ незаконнорождённость

I نَغَمَ (u) نَغْمٌ петь, напевáть; II نَغَّمَ 1) петь, напевáть; произноси́ть нараспéв; 2) муз. модули́ровать, интони́ровать; V تَنَغَّمَ=I; VI تَنَاغَمَ петь хóром, спéться; дости́чь согласóванности (между чем и чем بين وبين)

— تَنْغِيمٌ 1) пéние, напéв; 2) муз. модуля́ция

— مُنَغِّمٌ певу́чий

— مَنْغُومٌ мелоди́чный, певу́чий; بصوت ~ певу́чим гóлосом

— نَغَمٌ, نَغْمٌ мн. أَنْغَامٌ мелóдия, напéв; حلو الـ~ мелоди́чный

— نَغْمَةٌ мн. نَغَمَاتٌ 1) мелóдия, напéв; 2) муз. тон

نَغْمَشَ щекотáть

— نَغْمَشَةٌ щекотáние

نَغْنَغَ мочи́ть, намáчивать; تَنَغْنَغَ утопáть в рóскоши

— نَغْنَغَةٌ смáчивание

I (نغو) نَغَا (у) نَغْوٌ говори́ть (кому الى), разговáривать (с кем الى); III نَاغَى 1) уговáривать, забавля́ть, ласкáть (ребёнка); 2) лепетáть, бормотáть (о ребёнке); 3) петь, ворковáть, щебетáть (о птице); 4) ухáживать (за женщиной)

— مُنَاغَاةٌ 1) лáсковое обращéние, уговáривание; 2) щебетáние, воркoвáние; 3) тж. الحبّ ~ ухáживание (за женщиной)

— نَغْوٌ речь, разговóр

— نَغْوَةٌ 1) слóво; 2) слух, молвá

I نَغَى (и) نَغَا=نَغْيٌ см. نغو

— نَغْوٌ=نَغْيٌ

— نَغْوَةٌ=نَغْيَةٌ

I نَفَّ (а/у) نَفٌّ сморкáться; ◇ نفّ الارض засевáть зéмлю

— نِفَافٌ носовáя слизь, сóпли

— نِفَافٌ=نَفَّةٌ

نَفْتَالِينٌ нафтали́н; وضعه فى ~ перен. отложи́ть чтó-л. надóлго

I نَفَثَ (и, у) نَفْثٌ 1) плевáть, отхáркивать; 2) выделя́ть (яд — о змее); 3) изверга́ть (лаву — о вулкане); ◇ السموم ~ сéять зло, зарáзу; آخر زفرة حياته ~ испусти́ть послéдний вздох; فيه (روح) الحياة ~ вдохну́ть жизнь во чтó-л.; الحزن ~ изливáть печáль; الغضب (الغلّ) ~ изливáть гнев (на кого على); الدخان ~ выпускáть дым (изо рта)

— مُنَفِّثَاتٌ мн. мед. отхáркивающие срéдства

— نَفَّاثٌ 1) плюю́щий; 2) реакти́вный; محرّك ~ реакти́вный дви́гатель

— نَفَّاثَةٌ плюю́щая; ◇ فى العقد ~ коран. волшéбница, колду́нья; ~ или ~ طائرة реакти́вный самолёт

— نَفْثٌ, نُفَاثَةٌ слюнá

— نَفَّاثِيٌّ реакти́вный

— نَفْثَةٌ мн. نَفَثَاتٌ 1) выделéние (яда змеи́); حلّ بنفثات ماكرة عقدة جامعتنا образн. он внёс разлáд в нáшу среду́ свои́ми злы́ми выскáзываниями; 2) извержéние (вулкана); 3) плевóк; слюнá; 4) мысль; القلم الأولى ~ пéрвый литерату́рный труд; نفثات الفؤاد мы́сли, идéи

I نَفَجَ (и, у) نَفْجٌ 1) вскáкивать, пры́гать; 2) вздувáть, поднимáть (рубашку — о груди); 3) хвáстать(ся); V تَنَفَّجَ хвáстаться, кичи́ться; VIII إِنْتَفَجَ 1) вскáкивать, пры́гать; 2) хвáстаться

— نَافِجٌ вздувáющий, поднимáющий; ◇ نافجو الاحضان хвастуны́, кичли́вые лю́ди

— نَافِجَةٌ мн. نَوَافِجُ 1) му́скусный мешóк (у кабарги); 2) образн. аромáт; ◇ نوافج الادب блестя́щие образцы́ литерату́ры

— نَفَّاجٌ хвасту́н, бахвáл

— نَفْجٌ хвастовствó

I نَفَحَ (а) نَفْحٌ 1) распространя́ться, расходи́ться (о запахе); 2) дуть, вéять (о ветре); 3) давáть, дари́ть (что بـ); III نَافَحَ борóться (за что), защищáть (что عن); борóться (с кем-л.)

— إِنْفَحَةٌ, إِنْفَحَّةٌ мн. أَنَافِحُ 1) сычу́г; 2) сы́вороточная заквáска

— إِنْفَحَةٌ=مَنَافِحُ мн. مِنْفَحَةٌ

— نَفْحَةٌ мн. نَفَحَاتٌ 1) зáпах; 2) дуновéние; 3) дар, подáрок

I نَفَخَ (у) نَفْخٌ 1) дуть; надувáть, накáчивать (напр. шар); فى النار ~ раздувáть огóнь; النار بالمنفاخ ~ разду́ть огóнь мехáми; الشمعة ~ заду́ть, потуши́ть свечу́; 2) вдохну́ть (что в кого فى); فيه روحا جديدا ~ вдохну́ть нóвый дух во чтó-л.; فى الفم ~ оживля́ть (утонувшего) приёмом bouche à bouche (рот ко рту); 3) игрáть (на духовом инструменте); فى صفّارة ~ свистéть в свистóк; 4) пы́житься, надувáться (напр. от важности); пыхтéть; شدقيه ~ вáжничать, выпя́чивать грудь; ينفخون اوداجهم ادّعاء они́ сли́шком гордя́тся; ◇ فى بوق الثورة ~ давáть сигнáл к восстáнию; هو الذى ~ فى الصور واقام هذه القيامة э́то он пóднял таку́ю бу́чу; انّه لا ينفخ فى غير ضرم он дéлает э́то не зря; II نَفَّخَ уси́ленно дуть, надувáть; من الاعماق ~ сдéлать глубóкий вы́дох; V تَنَفَّخَ надувáться, пы́житься; раздувáться; VIII إِنْتَفَخَ 1) вздувáться, раздувáться, разбухáть, опухáть; سحره ~ см. سَحْرٌ; 2) надувáться, наполня́ться вóздухом; 3) вáжничать; ~ت اوداجه غرورا он наду́лся от гóрдости

— إِنْتِفَاخٌ 1) взду́тие; опухáние; наполнéние вóздухом; البطن ~ взду́тие живота́; الرئة ~ эмфизéма лёгких; 2) опу́хлость; óпухоль; ◇ تيها ~ гордели́вость

— تَنَفُّخٌ наду́тость; فى ~ надмéнно, гордели́во

— تَنْفِيخٌ 1) надувáние; 2) взду́тость, опу́хлость; óпухоль; 3) архит. вну́тренний изги́б свóда

— مُنْتَفِخٌ наду́тый

— مِنْفَاخٌ мн. مَنَافِيخُ 1) мехи́ (кузнечные); 2) насóс

— مِنْفَخٌ мн. مَنَافِخُ=مِنْفَاخٌ

— مَنْفُوخٌ 1) наду́тый; взду́тый; 2) надувнóй; قارب ~ надувнáя лóдка; 3) вáжный, тщеслáвный, наду́тый; ~ الاوداج надмéнный, гордели́вый; 4) пóлный, пу́хлый; с больши́м живóтом

— نَافِخٌ 1) ду́ющий; كان اوّل ~ فى الصور образн. он был зачинáтелем в э́том дéле; ما به ديّار ولا ~ نار погов. там ничегó и никогó нет, там пу́сто; ما فى الدار ~ ضرمة в дóме никогó нет, в дóме пу́сто; 2) напы́щенный, вáжничающий

— نَافُوخٌ маку́шка; тéмя (ср. يَافُوخٌ)

— نَفَّاخٌ вáжничающий, напы́щенный

— نُفَّاخٌ 1) пузы́рь; 2) óпухоль

— نُفَّاخَةٌ мн. —اتٌ пузы́рь (напр. на воде); плáвательный пузы́рь (у рыб)

— نَفْخٌ 1) дутьё, раздувáние; надувáние; الـ~ فى الفم оживлéние (утонувшего) приёмом bouche à bouche (рот ко рту; см. قبلة الحياة); آلات الـ~ муз. духовы́е инструмéнты; كان هذا ~ا فى رماد образн. э́то бы́ло себé во вред; 2) самомнéние, напы́щенность, вáжничанье

— نَفْخَةٌ мн. نَفَخَاتٌ 1) выдувáние; выпускáние ды́ма (изо рта); 2) поры́в (ветра); 3) напы́щенность, наду́тость, самомнéние

نَفِد нар. = نَفَدَ

I نَفِدَ (а) نَفَدٌ, نَفَادٌ 1) выходи́ть, иссякáть, исчéрпываться; صبره ~ он потеря́л терпéние, терпéние егó лóпнуло; 2) расходи́ться пóлностью (об издании); IV أَنْفَدَ 1) исчéрпывать, расхóдовать; 2) содéйствовать сбы́ту (товара); X إِسْتَنْفَدَ 1) потребля́ть, расхóдовать, трáтить; 2) исчéрпывать, истощáть; поглощáть, трéбовать расхóдов

— إِسْتِنْفَادٌ потреблéние, расхóд

— نَافِدٌ иссякший; الصبر ~ потеря́вший терпéние, нетерпели́вый

— نَفَادٌ 1) исчерпáние; истощéние; 2) отсу́тствие

— نَفْدَةٌ мн. —اتٌ фин. статья́, назначéние

I نَفَذَ (у) نُفُوذٌ, نَفَاذٌ 1) проникáть, проходи́ть, пробивáться (через что من); لا ينفذه الماء водонепроницáемый; لا ينفذه المطر непроницáемый для дождя́, непромокáемый; لا ينفذه الرصاص пуленепробивáемый; 2) выходи́ть (из чего, через что من); сообщáться (с чем), выходи́ть (куда الى — о помещении); вести́ (куда الى); 3) торчáть, высóвываться (из чего من); 4) исполня́ться, осуществля́ться; имéть пóлную си́лу (о законе); السهم! ~ образн. дéло сверши́лось!, дéло сдéлано!; 5) прибывáть (куда), доходи́ть (до чего), достигáть (чего الى); 6) быть иску́сным (в чём بـ, فى); II نَفَّذَ 1) выполня́ть, приводи́ть в исполнéние, осуществля́ть; الامر ~ испóлнить прикáз; 2) прокáлывать; 3) посылáть (куда الى); IV أَنْفَذَ 1) выполня́ть, приводи́ть в исполнéние; 2) посылáть, отправля́ть (куда الى); 3) заставля́ть прони́кнуть сквозь (что-л.); прокáлывать, пронзáть; пропускáть сквозь (что-л.); بصره ~ الى... напрáвить свой взор на ...

— إِنْفَاذٌ 1) исполнéние, осуществлéние; 2) отправлéние

— تَنْفِيذٌ приведéние в исполнéние, проведéние в жизнь; ايقاف الـ~ отмéна на извéстный срок (напр. приказа); وضع الاتّفاق موضع الـ~ привести́ соглашéние в дéйствие; دخل فى دور الـ~ вступáть в си́лу

— تَنْفِيذِيٌّ исполни́тельный; السلطة الـ~ة исполни́тельная власть; اللجنة التنفيذيّة исполни́тельный комитéт

— مُتَنَفِّذٌ 1. влия́тельный; 2. влия́тельный человéк

— مَنْفَذٌ, مَنْفِذٌ мн. مَنَافِذُ 1) вы́ход, вход, прохóд; дóступ; الـ~ البحرى дóступ к мóрю; 2) выпускнóе, выходнóе или входнóе отвéрстие, отду́шина; 3) отвéрстие, дырá; люк

— مُنَفِّذٌ исполни́тель; الوصيّة ~ душеприкáзчик

— نَافِذٌ 1. 1) проникáющий, проходя́щий (через что-л.); 2) имéющий си́лу, дéйствующий (о законе); вошéдший в си́лу (о договоре); اصبح ~ا вступи́ть в си́лу (о законе и т.п.); 3) влия́тельный; الكلمة ~ с вéским слóвом, влия́тельный, авторитéтный; المفعول ~ эффекти́вный, дéйствующий, имéющий си́лу (о законе); 2. влия́тельное лицó, влия́тельная осóба

— نَافِذَةٌ мн. نَوَافِذُ 1) окнó; 2) отвéрстие; люк; 3) амбразу́ра

— نَفَاذٌ проникновéние; проницáтельность; исполнéние, осуществлéние; ◇ ... لِ ~ا во исполнéние

— نَفَّاذٌ проницáтельный

— نَفَذٌ[1] 1) исполнéние; 2) сила дéйствия, эффективность

— نَفَذٌ[2] мн. أَنْفَاذٌ 1) выход, отвéрстие; 2) выход (*из какого-л. положения*), путь к спасéнию

— نُفُوذٌ 1) влияние, воздéйствие; ذو ~ влиятельный; مناطق الـ~ зóны влияния; 2) дéйствие, дéйственность; 3) авторитéт, престиж; 4) проникновéние

I نَفَرَ (и, у) نِفَارٌ, نُفُورٌ 1) пугáться (*чего* من); لا تنفر منه الاذن это не рéжет ýха; 2) бежáть, убегáть; ~ الدم кровь струится, хлéщет; 3) спешить (*куда* الى); избегáть (*чего*), удаляться (*от чего* عن); 4) питáть отвращéние (*к кому-чему*), не любить, ненавидеть (*кого-что* من); 5) раздувáться, набухáть; 6) выступáть, быть рельéфным; II نَفَّرَ 1) вспýгивать; отпýгивать, прогонять (*от чего* من); 2) оттáлкивать от себя; вызывáть, вселять отвращéние, нéнависть (*к кому-чему* من); способствовать отчуждéнию (*среди кого* بين); ◇ بصره اليه ~ напрáвить свой взор на чтó-л.; النافرون ~ протрубили трубачи (*возвещая мобилизацию*); III نَافَرَ 1) взаимно питáть отвращéние, чуждáться друг дрýга; взаимно проявлять враждéбность, вздóрить; 2) судиться, выступáть пéред судóм; 3) состязáться в достóинствах; ~ه فى الحسب والنسب соревновáться в знáтности с кéм-л.; IV أَنْفَرَ спýгивать, обращáть в бéгство; VI تَنَافَرَ питáть взаимное отвращéние друг к дрýгу; не сходиться, противорéчить друг дрýгу; быть не в ладáх; быть несовместимым; *физ.* взаимно оттáлкиваться; X إِسْتَنْفَرَ 1) поднимáть (*против кого* على); побуждáть (*к чему* لِ); мобилизовáть; 2) встревóжиться, встрепенýться; 3) убегáть в испýге

— إِسْتِنْفَارٌ мобилизáция

— تَنَافُرٌ взаимная антипáтия; разноглáсие, расхождéние; спор; взаимные противорéчия; *муз.* диссонáнс; *физ.* взаимное оттáлкивание; الـ~ المغنطيسى магнитное оттáлкивание; الالوان ~ отсýтствие гармóнии крáсок; ~ الاصوات *муз.* какофóния; القلوب ~ *образн.* раздóры, разноглáсия

— تَنْفِيرٌ 1) отпýгивание, оттáлкивание; 2) отвращéние; 3) отчуждённость

— مُتَنَافِرٌ диссонирующий (*о звуке*); неумéстный, несовместимый; недопустимый (*о выражении*)

— مُسْتَنْفِرٌ 1. убегáющий в испýге; 2. бéженец

— مُنَافَرَةٌ 1) враждéбность, несоглáсие; 2) состязáние в достóинствах; الشعر ~ состязáние в поэтическом мастерствé

— مُنَفِّرٌ оттáлкивающий, отвратительный

— نَافِرٌ 1) чýвствующий отвращéние; недовóльный; 2) неприятный; تأليف ~ *муз.* диссонáнс; 3) пугливый; 4) набýхший; раздýвшийся (*об опухоли и т.п.*); 5) выступáющий; рельéфный

— نَافُورَةٌ мн. نَوَافِيرُ фонтáн

— نَافُورِىٌّ фонтáнный; ◇ طائرة ~ة реактивный самолёт

— نِفَارٌ 1) взаимное отвращéние, чýвство неприязни; враждéбность; антипáтия; 2) упрямство; 3) бéгство; 4) испýг

— نَفَرٌ мн. أَنْفَارٌ 1) нéкоторое количество людéй, нéсколько человéк, грýппа; بضعة انفار من العرب нéсколько арáбов; انفار مسلّحون вооружённые люди; 2) один человéк; 3) солдáт, рядовóй; قرعة ~ новобрáнец, рéкрут; الدريسة ~ *ж.-д.* рабóчий ремóнтной бригáды

— نَفْرَةٌ отвращéние, антипáтия

— نُفْرَةٌ амулéт (*против сглаза*)

— نَفُورٌ пугливый, дикий

— نِفَارٌ = نُفُورٌ

— نَفِيرٌ[1] мн. ـاتٌ — трубá, горн, сигнáльный рог; يوم الـ~ *рел.* день возвращéния палóмников из долины Мина в Мéкку; الـ~ العامّ а) всеóбщая мобилизáция; б) тревóга

— نَفِيرٌ[2] 1) грýппа; 2) ополчéние; подмóга; لا (ليس) فى العير ولا فى الـ~ см. عِيرٌ

— نَوْفَرَةٌ мн. نَوَافِرُ = نَافُورَةٌ см. نفر

نِفْرَالْجِيَا *мед.* невралгия

I نَفُسَ (نفس) (у) نَفَاسَةٌ быть цéнным, дорогим; نَفِسَ (а) نَفَسٌ 1) хранить, удéрживать (*что* بِ); 2) *тж.* نُفِسَ *страд.* рожáть, разрешáться от брéмени; 3) завидовать (*кому-чему* على); تنفس على اختها جمال صوتها онá завидует красивому гóлосу своéй сестры; II نَفَّسَ 1) развéивать (*печаль*); веселить, развлекáть; утешáть; ~ عن كربه развéять свою печáль; ...فى غضبه عن ~ излить

свой гнев на ...; ~ عن نفسه излить свою дýшу; 2) выпускáть (*воздух — о шаре*); 3) рожáть, разрешáться от брéмени; III نَافَسَ конкурировать, сопéрничать; борóться (*за что* على); IV أَنْفَسَ быть драгоцéнным; V تَنَفَّسَ дышáть, переводить дух; вздохнýть; передохнýть; ~ بعمق глубокó вздохнýть; ~ الصعداء испустить вздох облегчéния; ~ النَّفَس الاخير испустить послéдний вздох; VI تَنَافَسَ сопéрничать, состязáться, конкурировать друг с дрýгом

— أَنْفَسُ сáмый цéнный

— تَنَافُسٌ сопéрничество

— تَنَفُّسٌ дыхáние; اعضاء الـ~ *анат.* дыхáтельные óрганы; الـ~ اللاهوائى анаэрóбное дыхáние; شغّل الـ~ الصناعى (الاصطناعى) дéлать искýсственное дыхáние; ميزان الـ~ спирóметр

— تَنَفُّسِىٌّ дыхáтельный

— تَنْفِيسٌ выпускáние вóздуха; ثقب الـ~ отдýшина

— مُتَنَفَّسٌ 1) *анат.* дыхáтельное отвéрстие; дыхáтельные пути; 2) отдýшина, выход; فتح ~ا открыть отдýшину (*для чего* لِ)

— مُنَافِسٌ сопéрник, конкурéнт

— مُنَافَسَةٌ сопéрничество, конкурéнция, борьбá; دون ~ вне конкурéнции

— مَنْفَسٌ мн. مَنَافِسُ 1) *анат.* дыхáтельное отвéрстие; дыхáтельные пути; 2) рот; 3) отдýшина; 4) вентилятор

— نِفَاسٌ[1] = مُنَافَسَةٌ

— نِفَاسٌ[2] рóды; послеродовóе очищéние; حمّى الـ~ родильная горячка

— نَفَاسَةٌ цéнность

— نِفَاسِىٌّ 1) родильный; الحمّى الـ~ة родильная горячка; 2) послеродовóй; السائل الـ~ послеродовóе очищéние

— نَفَسٌ мн. أَنْفَاسٌ 1) дыхáние; вздох; طول الـ~ глубóкое дыхáние; *перен.* сила, способность; قصر الـ~ слáбое дыхáние; одышка; *перен.* слáбость, неспособность; طويل الـ~ со здорóвыми лёгкими; *перен.* сильный; قصير الـ~ со слáбыми лёгкими; *перен.* слабосильный; دخان ~ затяжка (*при курении*); اخذ ~ه передохнýть; ارسل ~ا испустить вздох; امسك انفاسه затаить дыхáние; تعلّقت (اختنقت) الانفاس все притаили дыхáние; 2) пар (*водяной*); 3) *лит.* стиль; ◇ لفظ ~ه الاخير испустить послéдний вздох; حتّى ~ه الاخير до послéднего дыхáния; فاضت انفاسه он ýмер; شمّ ~ه почýвствовать свою силу; واحدا ~ا срáзу, одним дýхом

— نَفْسٌ ж. мн. نُفُوسٌ, أَنْفُسٌ 1. 1) душá; بشقّ الانفس см. شَقٌّ[1]; كبير الـ~ (النفس) великодýшный, благорóдный; صغير الـ~ низкий, пóдлый; مشغول الـ~ озабóченный; منقبض الـ~ удручённый; ترويح الـ~ óтдых, прогýлка; ضبط الـ~ хладнокрóвие; طبّ الـ~ психиатрия; علم الـ~ психолóгия; عالم الـ~ психóлог; بذل الـ~ والنفيس см. بذل; لن تهدأ له ~ он никáк не мóжет успокóиться; 2) кровь; 3) человéк; 4) *грам.* лицó; 5) намéрение, желáние, охóта; аппетит; فتح ~ه возбудить аппетит; ليس له ~ у негó нет аппетита; جاء من ~ه он пришёл по сóбственной вóле; أخذت ... فى ~ى ان или (فى)بِ ~ى я хочý...; 6) старáние, усéрдие, рвéние; 7) высокомéрие, гóрдость; كسر ~ه унизить; 8) сýщность (*чего-л.*); فى ~ الامر в сýщности, по существý дéла; в действительности; 9) дурнóй глаз, сглаз; 2. 1) сам; ~ه он сам; بـ~ه самолично, самостоятельно; محبّة الـ~ себялюбие; الاعتماد على الـ~ увéренность в своих силах, увéренность в себé; الثقة بالـ~ самоувéренность; فى ~ البلد в сáмом гóроде, в цéнтре гóрода; الانسان سيّد نفسه человéк сам себé хозяин; حصل العلم على ~ه учиться самостоятельно, учиться самоýчкой; 2) тот же (сáмый); ~ الشيء а) та же (сáмая) вещь; самá вещь; б) всё равнó; ~ الكلام те же (сáмые) словá; ~ الرجل а) сам человéк; б) тот же (сáмый) человéк; ◇ بينه وبين ~ه про себя, в душé

— نُفَسَاءُ рожéница

— نَفْسَانِىٌّ 1) духóвный; 2) душéвный, психический; نفسانيّا психически; духóвно, морáльно; عالم ~ психóлог; 3) относящийся к желáниям, чýвственный; 4) эгоистический

— نَفْسَانِيَّةٌ 1) эгоизм; 2) неприязнь

— نَفَسَةٌ = نُفَسَاءُ

— نُفْسَةٌ отсрóчка, передышка

— نَفْسِىٌّ = نَفْسَانِىٌّ; عالم ~ психóлог; تحليل ~ психоанáлиз; حالة ~ة настроéние; ~ا психологически

— نَفْسِيَّاتٌ мн. 1) психологические явлéния; 2) психо-

логические вопросы; 3) душе́вное состоя́ние, состоя́ние ду́ха

— نَفْسِيَّةٌ душе́вный склад, психоло́гия; состоя́ние ду́ха

— نُفُوسٌ *мн.* населе́ние, народонаселе́ние; دفتر الـ~ *см.* دَفْتَرٌ

— نَفِيسٌ це́нный, драгоце́нный

— نَفِيسَةٌ *мн.* نَفَائِسُ це́нная вещь, драгоце́нность

I نَفَشَ (у) نَفْشٌ 1) чеса́ть, расчёсывать, щипа́ть (*шерсть, хлопок*); 2) топо́рщить, еро́шить (*перья — о птице*); щети́нить (*шерсть — о кошке*); 2) набуха́ть, вздува́ться; II نَفَّشَ чеса́ть, расчёсывать (*хлопок*); V تَنَفَّشَ 1) разбуха́ть; 2) распуши́ть пе́рья (*о птице*); VIII إِنْتَفَشَ 1) разбуха́ть; 2) поднима́ться, топо́рщиться; щети́ниться

— مُنْتَفِشٌ 1) поднима́ющийся; 2) стоя́щий ды́бом; ~ شعر взъеро́шенные во́лосы; ~ انف вздёрнутый нос

— نَفَّاشٌ наффа́ш (*сорт крупных лимонов*)

— نَفْشٌ шерсть; ◇ ~ مفش старьё, хлам

I نَفَضَ (у) نَفْضٌ 1) стря́хивать, вытря́хивать (*пыль*); ~ الغبار عن... отряхну́ть пыль с чего́-л.; ~ الشجرة стря́хивать плоды́ с де́рева; ~ من مرضه вы́здороветь; 2) трясти́ (*о лихорадке*); 3) отка́зываться, отстраня́ться (*от чего* عن); ~ يده من الامر *образн.* умы́ть ру́ки; отказа́ться от чего́-л.; ~ يده من المسؤوليّة отказа́ться нести́ отве́тственность; 4) разве́дывать, производи́ть разве́дку (*дороги*); 5) бедне́ть, впада́ть в бе́дность; II نَفَّضَ си́льно трясти́, стря́хивать, выбива́ть, выкола́чивать (*пыль*); чи́стить; ◇ ~ عن كاهله نير الاستعمار сбро́сить и́го империали́зма; ~ عنه الكسل стряхну́ть с себя́ лень; IV أَنْفَضَ 1) тра́тить, расхо́довать; 2) не име́ть прови́зии, станови́ться бе́дным, бедне́ть; V تَنَفَّضَ быть вы́колоченным, вы́чищенным; VIII إِنْتَفَضَ 1) стря́хиваться, вытря́хиваться; 2) трясти́сь, дрожа́ть; вздра́гивать; 3) выступа́ть, поднима́ться (*про́тив кого-л.*); 4) вска́кивать

— إِنْتِفَاضٌ выступле́ние; ~ مسلّح вооружённое выступле́ние

— إِنْتِفَاضَةٌ *мн.* —اتٌ 1) восста́ние; революцио́нное выступле́ние; 2) дрожь

— إِنْفَاضٌ обедне́ние, нужда́; خالى الوفاض بادى الـ~ *см.* وَفْضَةٌ

— أُنْفُوضَةٌ *мн.* أَنَافِيضُ упа́вшие (сби́тые) плоды́

— مِنْفَضٌ *мн.* مَنَافِضُ ве́ялка; решето́, гро́хот

— مَنْفَضَةٌ *мн.* مَنَافِضُ пе́пельница

— مِنْفَضَةٌ *мн.* مَنَافِضُ ору́дие для стря́хивания *или* выбива́ния (*чего-л.*); ~ التراب ве́ник для сма́хивания пы́ли; ~ للسجائر пе́пельница

— نَفَاضٌ лихора́дка, озно́б

— نِفَاضٌ де́тский пере́дник

— نُفَاضٌ, نُفَاضَةٌ то, что стря́хивается, сбива́ется (*листья, плоды и т.п.*)

— نَفْضٌ: زيت الـ~ скипида́р

— نَفَضٌ сби́тые, стря́хнутые (*листья, плоды и т.п.*)

— نَفَضَةٌ бойска́уты; разве́дчики; патру́ль

— نُفَضَةٌ, نُفْضَةٌ дрожь, озно́б

— نَفِيضَةٌ *мн.* نَفَائِضُ = نَفَضَةٌ

I (نفط) نَفِطَ (а) نَفْطٌ покрыва́ться пузыря́ми, волдыря́ми; نَفَطَ (и) نَفْطٌ 1) кипе́ть; 2) раздража́ться, приходи́ть в негодова́ние; II نَفَّطَ вызыва́ть волдыри́, пузыри́; V تَنَفَّطَ 1) покрыва́ться пузыря́ми, волдыря́ми; 2) приходи́ть в негодова́ние

— مُنَفِّطٌ *мн.* —اتٌ нарывно́й пла́стырь, нарывно́е сре́дство

— نَفَّاطٌ *мн.* نَفَّاطُونَ, نَفَّاطَةٌ нефтя́ник

— نَفَّاطَةٌ 1) нефтено́сная земля́; 2) нефтяно́й про́мысел

— نِفَاطَةٌ ремесло́ нефтя́ника

— نَفْطٌ[1], نِفْطٌ нефть; الـ~ الخام сыра́я нефть; آبار الـ~ нефтяны́е сква́жины; منابع الـ~ нефтяны́е исто́чники; زيت الـ~ скипида́р

— نَفْطٌ[2] *собир.* пузыри́, волдыри́

— نَفْطَةٌ пузы́рь, волды́рь

— نُفَطَةٌ раздражи́тельный, вспы́льчивый

— نَفْطِيٌّ нефтяно́й

I نَفَعَ (а) نَفْعٌ быть поле́зным, приноси́ть по́льзу; годи́ться (*на что* ل); لا ينفع бесполе́зный; لا يضرّ ولا ينفع он ни на что не приго́ден, он ничего́ не мо́жет де́лать; II نَفَّعَ де́лать поле́зным, испо́льзовать; приноси́ть, дава́ть по́льзу (*кому* ل); VIII إِنْتَفَعَ 1) извлека́ть, получа́ть по́льзу (*от чего* من); 2) воспо́льзоваться (*чем*), испо́льзовать (*что* ب); X إِسْتَنْفَعَ испо́льзовать, утилизи́ровать

— إِنْتِفَاعٌ 1) по́льзование, испо́льзование; 2) по́льза, вы́года; интере́с; حقّ الـ~ *юр.* узуфру́кт

— مُنْتَفِعٌ испо́льзующий; *юр.* по́льзующийся узуфру́ктом

— مَنْفَعَةٌ *мн.* مَنَافِعُ 1) по́льза, вы́года; интере́с; дохо́д; لـ~ه в чью-л. по́льзу; على اساس تبادل المصلحة والـ~ на осно́ве взаи́много интере́са и взаи́мной вы́годы; 2) бла́го, добро́; ◇ المنافع العموميّة *или* المنافع العامّة а) обще́ственные слу́жбы; б) обще́ственные интере́сы, ну́жды, потре́бности; المنافع الادبيّة والاقتصاديّة духо́вные и материа́льные це́нности; منافع البيت слу́жбы до́ма; منافع الغرفة необходи́мая обстано́вка ко́мнаты; منافع صحّيّة санита́рные учрежде́ния; منافع الدولة госуда́рственные предприя́тия

— مَنْفَعِيٌّ 1. утилита́рный; 2. утилитари́ст

— نَافِعٌ поле́зный, вы́годный; ◇ الـ~ة обще́ственные рабо́ты

— نَفَّاعٌ приносящий большу́ю по́льзу, вы́году

— نَفْعٌ 1) по́льза; вы́года; 2) бла́го, добро́; الـ~ العامّ о́бщее бла́го

— نَفْعِيٌّ пресле́дующий во всём вы́году, коры́стный

— نَفْعِيَّةٌ 1) поле́зность; утилита́рность; 2) корыстолю́бие

— نَفُوعٌ весьма́ поле́зный

I (نفق) نَفَقَ[1] (у) نَفَاقٌ 1) име́ть сбыт, расходи́ться (*о товаре*); 2) быть бо́йким (*о рынке, торговле*); 3) выходи́ть, расхо́доваться; نَفَقَ[2] (у) نُفُوقٌ умира́ть, издыха́ть, околева́ть, па́дать (*о скоте*); II نَفَّقَ сбыва́ть, продава́ть; III نَافَقَ проявля́ть лицеме́рие, притворя́ться; IV أَنْفَقَ 1) расхо́довать, тра́тить, расточа́ть; 2) проводи́ть (*молодость*); 3) бедне́ть, станови́ться бе́дным; X إِسْتَنْفَقَ расхо́довать, тра́тить, расточа́ть; истоща́ть

— إِنْفَاقٌ расхо́дование, тра́та, расточе́ние; كلّ شىء ينقص بالـ~ الّا العلم *погов.* всё сокраща́ется от расхо́дования, кро́ме зна́ний

— مُنَافِقٌ лицеме́р, притво́рщик

— مُنَافَقَةٌ лицеме́рие, притво́рство

— مِنْفَاقٌ расточи́тельный

— نَافِقٌ име́ющий хоро́ший сбыт, хо́дкий (*о товаре*)

— نَفَاقٌ хо́дкость, хоро́ший сбыт (*товаров*)

— نِفَاقٌ = مُنَافَقَةٌ

— نَفَقٌ *мн.* أَنْفَاقٌ тунне́ль; подзе́мный ход; ~ القطرات железнодоро́жный тунне́ль; ~ الهواء *или* الـ~ الهوائى аэродинами́ческая труба́

— نَفَقَةٌ *мн.* —اتٌ 1) расхо́д, тра́та; изде́ржки; على ~ه за че́й-л. счёт; ~ المعيشة сто́имость жи́зни, прожи́точный ми́нимум; 2) *тж.* ~ شرعيّة алиме́нты; طالبت الزوجة ~ لابنها жена́ потре́бовала алиме́нты на сы́на

(نفل) V تَنَفَّلَ де́лать (*что-л.*) бо́льше, чем поло́жено; VIII إِنْتَفَلَ = V

— نَافِلَةٌ *мн.* نَوَافِلُ 1) (*что-л.*) сде́ланное дополни́тельно (*сверх обязательного*); ~ القول *или* ومن ~ القول انّ... здесь мо́жно доба́вить, что...; 2) *рел.* дополни́тельная моли́тва; 3) дар; 4) добы́ча

— نَفَلٌ *мн.* أَنْفَالٌ, نُفُولٌ 1) дар, пода́рок; 2) добы́ча; 3) *бот.* кле́вер; ~ الماء трили́стник водяно́й; 4) *бот.* до́нник

نَفْنَفَ припуха́ть

— مُنَفْنَفٌ припу́хший, одутлова́тый

— نَفْنَفٌ 1) атмосфе́ра, во́здух; 2) *мн.* نَفَانِفُ утёс

— نَفْنَفَةٌ припу́хлость

— نَفْنُوفٌ *мн.* نَفَانِيفُ да́мское пла́тье; ~ العيد пра́здничное пла́тье

I (نفو) نَفَا (у) نَفْوٌ = نَفَى

— نُفَاوَةٌ отбро́сы

I نَفَى (и) نَفْيٌ 1) отрица́ть, отверга́ть, опроверга́ть; ~ نفيا باتّا реши́тельно опрове́ргнуть; 2) высыла́ть, ссыла́ть; изгоня́ть; III نَافَى 1) противоре́чить (*чему*), быть несовмести́мым (*с чем-л.*); 2) пресле́довать, подверга́ть гоне́ниям; VI تَنَافَى быть несовмести́мым, находи́ться в противоре́чии (*с чем* مع); VIII إِنْتَفَى 1) отрица́ться, опроверга́ться; 2) быть со́сланным, и́зганным; 3) быть устранённым; не име́ться, отсу́тствовать; 4) изгоня́ть, удаля́ть; 5) отрека́ться (*от кого-чего* من); 6) па́дать (*о волосах*); 7) затиха́ть, прекраща́ться (*о борьбе*); X إِسْتَنْفَى отбра́сывать

— إِنْتِفَاءٌ 1) отрица́ние, опроверже́ние; 2) ссы́лка, изгна́ние; 3) отсу́тствие, неиме́ние; 4) отрече́ние

— تَنَافٍ несовмести́мость

— مُنَافٍ *ж.* مُنَافِيَةٌ противоре́чащий, проти́вный (*чему*), несовмести́мый (*с чем* ل); ~ للآداب неприли́чный

— مُنَافَاةٌ несовмести́мость

— مَنْفَاةٌ устраня́ющее, удаля́ющее (*что-л.*); هى منفاة للهموم و~ النعيم э́то навлека́ет забо́ту и отнима́ет ра́дость

— مَنْفًى *мн.* مَنَافٍ ме́сто ссы́лки, ме́сто изгна́ния

— مَنْفِيٌّ 1. 1) со́сланный, вы́сланный; 2) отверга́емый,

отрицáемый; 3) отрицáтельный; 2. ссыльный; изгнáнник; ارسله ~ا الى... сослáть когó-л. в...

— نُقَاءٌ, نَقَاةٌ отбрóсы, отхóды

— نُقَايَةٌ мн. نَقَاءٌ=نُقَايَاتٌ

— نَفْيٌ 1) отрицáние, опровержéние; حَرْف (أداة) الـ~ грам. частица отрицáния; شاهد الـ~ юр. свидéтель защиты; شهادة الـ~ юр. противопоказáние; اجاب بالـ~ дать отрицáтельный отвéт, отвéтить отрицáтельно; 2) ссылка, изгнáние

— نَفِيٌّ 1) отрицáемый; 2) сóсланный, высланный

— نَفْيِيٌّ отрицáтельный

I نَقَّ (a/u) نَقِيقٌ 1) квáкать; 2) клохтáть, кудáхтать; 3) жáловаться, ныть; плáкаться (на судьбу)

— نَقِيقٌ=نَقٌّ

— نَقَّاقٌ 1. квáкающий; 2. нытик, плáкса

— نَقَّاقَةٌ мн. ـاتٌ — лягýшка

— نَقِيقٌ 1) квáканье; 2) кудáхтанье; 3) нытьё

I (نقب) نَقَبَ (u) نَقْبٌ 1) дéлать подкóп, подкáпывать; 2) пробивáть отвéрстие, проламывать; 3) рыть, копáть, производить раскóпки; искáть, развéдывать (что عن); ◇ ~ فى الارض éздить, путешéствовать; نَقِبَ (a) نَقَبٌ быть дырявым; II نَقَّبَ 1) производить раскóпки, изыскáния; бурить (напр. в поисках нефти); 2) дéлать подкóп; 3) искáть, обслéдовать; III نَاقَبَ старáться превзойти в достóинствах; V تَنَقَّبَ 1) обслéдовать, искáть (что عن); 2) носить покрывáло, вуáль; покрывáться, закрывáться; 3) становиться дырявым, изнáшиваться; VIII إِنْتَقَبَ закрывáться покрывáлом

— تَنْقِيبٌ мн. ـاتٌ — 1) обслéдование, изыскáние; бурéние (напр. в поисках нефти); الـ~ على البترول развéдка на нефть; الـ~ الجيولوجى геологические изыскáния; اعمال الـ~ развéдочные рабóты; 2) раскóпки

— مَنْقَبٌ мн. مَنَاقِبُ гóрная дорóга

— مِنْقَبٌ, مِنْقَبَةٌ мн. مَنَاقِبُ 1) лопáта; 2) лом; 3) сверлó, бур

— مُنَقِّبٌ тот, кто производит раскóпки; археóлог; изыскáтель

— مَنْقَبَةٌ мн. مَنَاقِبُ 1) достóинство, похвáльное кáчество; заслýга; 2) гóрная дорóга

— نَاقِبٌ[1] ведýщий раскóпки

— نَاقِبٌ[2], نَاقِبَةٌ прóлежень

— نِقَابٌ мн. نُقُبٌ покрывáло; вуáль; كشف الـ~ عن... перен. снять покрывáло (с чего-л.); разоблачить

— نَقَّابٌ воен. сапёр

— نِقَابَةٌ мн. ـاتٌ — объединéние; профессионáльный союз; الاتّحاد العامّ لنقابات عمّال القطر المصرى ист. Всеóбщее объединéние рабóчих профсоюзов Египта

— نِقَابِىٌّ 1. профсоюзный; الحركة الـ~ة профсоюзное движéние; الوفد الـ~ профсоюзная делегáция; 2. профсоюзный дéятель

— نِقَابِيَّةٌ синдикализм

— نَقْبٌ мн. أَنْقَابٌ 1) дырá, отвéрстие, брешь; 2) подкóп

— نُقْبَةٌ мн. نُقَبٌ юбка

— نِقْبَةٌ[1] мн. نِقَبٌ след

— نِقْبَةٌ[2] манéра носить покрывáло

— نَقِيبٌ мн. نُقَبَاءُ 1) старшинá, главá, председáтель; ~ الكلية декáн; ~ الاشراف главá шерифов (потомков Мухаммада); 2) сторожóк (весов); 3) воен. капитáн; стáрший лейтенáнт (во флоте)

— نَقِيبَةٌ 1) душá; ум; 2) харáктер; ميمون الـ~ спокóйный

I نَقَحَ (a) نَقْحٌ 1) срезáть (лишние ветви); 2) ударять, давáть щелчóк; II نَقَّحَ 1) пересмáтривать; исправлять; вносить поправки (в законопроект); 2) ударять мнóго раз; V تَنَقَّحَ пересмáтриваться; исправляться

— تَنْقِيحٌ пересмóтр; исправлéние; ревизия

— نَقْحَةٌ мн. نَقَحَاتٌ удáр, щелчóк

I (نقد) نَقَدَ (u) نَقْدٌ 1) отбирáть; 2) критически разбирáть, критиковáть; 3) давáть наличные (дéньги), платить наличными (деньгáми); 4) клевáть (о птице); ◇ ~ه بنظره смотрéть укрáдкой на когó-л.; نَقِدَ (a) نَقَدٌ пóртиться, крошиться (о зубе); III نَاقَدَ трéбовать отчёта (от когó-л.); IV أَنْقَدَ отсчитывать дéньги, давáть наличными (деньгáми); VIII إِنْتَقَدَ 1) критически разбирáть, критиковáть; осуждáть, порицáть; 2) получáть наличными (деньгáми); ◇ ~ نفسه من... отделять себя от...; X إِسْتَنْقَدَ добивáться получéния наличных (дéнег)

— إِنْتِقَادٌ мн. ـاتٌ — критика, рецéнзия; осуждéние, порицáние; الـ~ الذاتى самокритика

— إِنْتِقَادِىٌّ критический; موقف ~ من критический подхóд к...

— مُنْتَقَدٌ критикýемый; заслýживающий порицáния

— مُنْتَقِدٌ критик

— مِنْقَادٌ мн. مَنَاقِيدُ клюв

— مَنْقَدٌ мн. مَنَاقِدُ жарóвня

— نَاقِدٌ мн. نُقَّادٌ, نَقَدَةٌ 1. критикýющий; 2. критик; рецензéнт

— نَقَّادٌ, نَقَّادَةٌ=مُنْتَقِدٌ

— نُقْدٌ бот. ромáшка римская, купáвка благорóдная

— نَقْدٌ[1] критика, критический разбóр; осуждéние; ~ ذاتى или ~ نفسه بنفسه самокритика

— نَقْدٌ[2] мн. نُقُودٌ 1) наличные (дéньги), звóнкая монéта; ~ا наличными (деньгáми); بالـ~ наличными (деньгáми); за наличные (дéньги); اوراق الـ~ кредитные билéты; تضخّم الـ~ инфляция; 2) тж. ~ العملة валюта; الـ~ اوراق الـ~ الاجنبى инострáнная валюта; الـ~ المحلّى мéстная валюта; الـ~ النادر рéдкая валюта

— نَقْدِىٌّ[1] посвящённый критике, критический; مقال ~ критическая статья

— نَقْدِىٌّ[2] 1) дéнежный; جزاء ~ дéнежный штраф; نظام ~ дéнежная систéма; 2) монéтный

— نَقْدِيَّةٌ[1] критичность

— نَقْدِيَّةٌ[2] наличные (дéньги)

I (نقذ) نَقَذَ (u) نَقْذٌ спасáть; نَقِذَ (a) نَقَذٌ спасáться; IV أَنْقَذَ спасáть, избавлять, освобождáть; ~ نفسه спастись; X إِسْتَنْقَذَ добивáться (чьего-л.) спасéния, избавлéния; выручáть

— إِنْقَاذٌ спасéние, избавлéние; перен. якорь спасéния

— مُنْقِذٌ спаситель, избавитель

— إِنْقَاذٌ=نَقْذٌ

I (نقر) نَقَرَ (u) نَقْرٌ 1) стучáть; ~ على الباب постучáть в дверь; 2) выстýкивать; 3) бить (в барабан — على); ударять (по струнам — على); ~ على اوتار الرحمة перен. игрáть на слáбых стрýнах; ~ فى الناقور см. نَاقُورٌ; 4) клевáть, выклёвывать (о птице); долбить (напр. клювом); продáлбливать; 5) вырезáть, гравировáть; высекáть (на камне — فى); 6) прокáлывать, пробивáть; 7) копáть, рыть (яму, колодец); 8) откáпывать (что), рыться в пóисках (чего), выискивать (что عن); 9) закáпывать или сажáть (овощи); 10) щёлкать (пальцами или языком); 11) порицáть; задевáть, оскорблять; نَقِرَ (a) نَقَرٌ сердиться (на кого على); II نَقَّرَ 1) стучáть мнóго раз; 2) клевáть чáсто, клевáть мнóго раз; 3) старáться разузнáть; разыскивать, изыскивать, исслéдовать; III نَاقَرَ спóрить, пререкáться, препирáться, ссóриться; VI تَنَاقَرَ спóрить, препирáться друг с дрýгом; VIII إِنْتَقَرَ быть пробитым, продóлбленным

— تَنَاقُرٌ спóры, разноглáсия

— تَنْقِيرٌ 1) многокрáтный стук; 2) клевáние; 3) изыскáния, исслéдование

— مُنَاقَرَةٌ мн. ـاتٌ — перебрáнка, рáспря, ссóра; препирáтельство

— مِنْقَارٌ мн. مَنَاقِيرُ 1) клюв; 2) резéц (скульптора); стамéска; зубило; ◇ ابو ~ саргáн (морская рыба)

— مِنْقَرٌ мн. مَنَاقِرُ 1) киркá, мотыга; 2) резéц (скульптора); стамéска; зубило

— نَاقِرَةٌ мн. نَوَاقِرُ 1) препирáтельство; перебрáнка, ссóра; 2) бедá

— نَاقُورٌ мн. نَوَاقِيرُ коран. рог, горн, трубá; نقر فى الـ~ трубить

— نِقَارٌ препирáтельство, спор; ссóра

— نَقَّارٌ 1) изыскáтель, исслéдователь; 2) гравёр, рéзчик; 3) бур; ◇ ~ الخشب дятел

— نَقَّارَةٌ небольшие литáвры

— نُقَّارِيَّةٌ мн. ـاتٌ — литáвры

— نَقْرٌ[1] 1) гравирóвка; резьбá (по камню); 2) клевáние; 3) бой (барабана), стук; آلات الـ~ муз. удáрные инструмéнты; ~ الاصابع щёлканье пáльцами

— نَقْرٌ[2], نِقْرٌ 1) небольшáя дырá; 2) углублéние, ямочка; паз; гнездó шипá; لسان (خشبى) و~ шип и паз

— نَقِرٌ сердитый, рассéрженный

— نَقْرَةٌ мн. نَقَرَاتٌ 1) удáр; удáр клювом; 2) стук, постýкивание; نقرات التلغراف стук телегрáфного аппарáта

— نُقْرَةٌ мн. نُقَرٌ выемка, углублéние, ямочка, выбоина; ~ العين анат. глазнáя впáдина

— نِقْرَةٌ см. نَاقِرَةٌ

— نِقْوَارٌ насмéшник, злой критикáн

— نَقُورَةٌ злáя критика, осмеяние

— نَقِيرٌ 1) борóздка на кóсточке финика; 2) образн. нéчто незначительное; لا يملك شروى ~ у негó нет ни грошá; لا يساوى ~ا ничегó не стóит; 3) порóда, проис-

хождение; ~ال كريم благоро́дного происхожде́ния; ولا ~ا يُظْلَمون *коран.* они́ ни на йо́ту не бу́дут оби́жены

— نَقِيرَةٌ *мн.* نَقَائِرُ небольшо́й кора́бль, корве́т

— نُقَّارِيَّةٌ=نُقَيْرَةٌ

نَقْرَزَانٌ небольши́е лита́вры; ма́ленький бараба́н

نِقْرِسٌ *мед.* пода́гра; артри́т

نِقْرِيسٌ о́пытный, зна́ющий (*напр. о враче*)

I نَقَزَ (*у*) نَقْزٌ, نَقَزَانٌ 1) пры́гать, скака́ть; 2) вздра́гивать, дрожа́ть; II نَقَّزَ кача́ть, ня́нчить (*ребёнка*)

— نَقْزٌ *мн.* نُقُوزٌ ве́тка, лишённая ли́стьев

— نَقْزَةٌ *мн.* نَقَزَاتٌ 1) прыжо́к, скачо́к; 2) вздра́гивание

— نَقِيزٌ боль (*напр. зубная*)

I نَقَسَ (نعس) (*у*) نَقْسٌ звони́ть, бить (*в колокол* — الناقوس); نَقِسَ (*а*) نَقْسٌ насмеха́ться (*над кем-л.*); VIII إِنْتَقَسَ=نَقَسَ

— نَاقُوسٌ *мн.* نَوَاقِيسُ ко́локол; би́ло; гонг; *муз.* треуго́льник; ◇ قرع (دقّ) ~ الخطر бить в наба́т, бить трево́гу

— نَاقُوسِيٌّ колоко́льный; الشكل ~ в фо́рме ко́локола

— نِقْسٌ *мн.* أَنْقَاسٌ, أَنْقُسٌ черни́ла

I نَقَشَ (*у*) نَقْشٌ 1) гравирова́ть, высека́ть (*надпись*); ~ الفصّ вы́резать на́дпись на драгоце́нном ка́мне (*в перстне*); ~ التمثال вы́сечь ста́тую; 2) запечатлева́ть; 3) кра́сить, окра́шивать, раскра́шивать; 4) выта́скивать (*занозу*), вырыва́ть (*волос*); II نَقَّشَ раскра́шивать, распи́сывать; III نَاقَشَ обсужда́ть; дебати́ровать, вести́ пре́ния, деба́ты; оспа́ривать; نوقشت الرسائل الجامعيّة *страд.* обсужда́лись диссерта́ции; ~ه الحساب потре́бовать отчёта от кого́-л. VI تَنَاقَشَ спо́рить друг с дру́гом, совме́стно обсужда́ть; VIII إِنْتَقَشَ 1) гравирова́ться; 2) запечатлева́ться, закрепля́ться; 3) выта́скивать (*занозу и т. п.*)

— مُنَاقِشٌ уча́ствующий в пре́ниях, в деба́тах

— مُنَاقَشَةٌ *мн.* —اتٌ обсужде́ние, диску́ссия; деба́ты, пре́ния; برلمانيّة ~ парла́ментские деба́ты; فتح باب ~ال откры́ть пре́ния

— مِنْقَاشٌ *мн.* مَنَاقِيشُ шти́хель, резе́ц (*гравёра*); кисть (*маляра*)

— مِنْقَشٌ *мн.* مَنَاقِشُ=مِنْقَاشٌ

— مَنْقُوشٌ 1) вы́гравированный; вы́сеченный; 2) окра́шенный, раскра́шенный, распи́санный; 3) разноцве́тный; пёстрый

— مَنْقُوشَةٌ 1) *ж. от* مَنْقُوشٌ; 2) *сорт пирожного*

— نِقَاشٌ спор, пре́ния; وضع القضيّة على بساط الـ~ والجدل поста́вить вопро́с на обсужде́ние

— نَقَّاشٌ 1) гравёр, ре́зчик; ~ التماثيل ску́льптор; 2) краси́льщик, маля́р

— نِقَاشَةٌ 1) профе́ссия гравёра; 2) профе́ссия краси́льщика, маляра́

— نَقْشٌ *мн.* نُقُوشٌ 1) рису́нок; украше́ние; نقوش تزيينيّة разво́ды, рису́нки на тка́ни; 2) резна́я на́дпись, резьба́

— نُقُوشَاتٌ *мн.* резьба́

I نَقَصَ (*у*) نَقْصٌ, نُقْصَانٌ 1) не име́ть; быть недоста́точным; недостава́ть, не хвата́ть; لا ينقصه الّا... ему́ не хвата́ет то́лько...; لا ينقصه شيء у него́ всё есть; 2) уменьша́ться, сокраща́ться; спада́ть, убыва́ть (*о воде*); 3) уменьша́ть, снижа́ть; умаля́ть (*достоинство*); II نَقَّصَ уменьша́ть, сокраща́ть; понижа́ть, снижа́ть; ~ الثمن сба́вить це́ну; III نَاقَصَ назнача́ть, объявля́ть торги́; IV أَنْقَصَ уменьша́ть, сокраща́ть; VI تَنَاقَصَ постепе́нно уменьша́ться, постепе́нно сокраща́ться, убыва́ть; ~ القمر быть на уще́рбе (*о луне*); VIII إِنْتَقَصَ 1) уменьша́ться, сокраща́ться; 2) уменьша́ть, сокраща́ть; 3) преуменьша́ть, умаля́ть (*достоинство*); черни́ть (*кого-л.*); ~ من قدره умаля́ть чьё-л. досто́инство; X إِسْتَنْقَصَ 1) проси́ть уме́ньшить (*что-л.*); 2) находи́ть (*что-л.*) недоста́точным, ма́лым, недостаю́щим

— إِنْتِقَاصٌ уменьше́ние; ~ من القدر умале́ние досто́инства

— إِنْقَاصٌ уменьше́ние, сокраще́ние, сниже́ние

— أَنْقَصُ са́мый недостаю́щий, са́мый ма́лый; ~ من... ме́ньше, чем...

— إِنْقَاصٌ=تَنْقِيصٌ

— مُتَنَاقِصٌ постепе́нно уменьша́ющийся, убыва́ющий

— مُنَاقَصَةٌ *мн.* —اتٌ торги́

— مَنْقَصَةٌ *мн.* مَنَاقِصُ поро́к, недоста́ток

— مَنْقُوصٌ 1) уме́ньшенный; недоста́точный; 2) несоверше́нный, непо́лный

— نَاقِصٌ I. 1) уме́ньшенный; недоста́точный; непо́лный; недостаю́щий, дефици́тный; غير ~ по́лный; صورة ~ة непо́лная карти́на; فعل ~ *грам.* недоста́точный глаго́л; 2) дефекти́вный; ~ العقل неу́мный, глу́пый; 3) несоверше́нный,

непо́лный; مخروط ~ *мат.* усечённый ко́нус; هرم ~ *мат.* усечённая пирами́да; 4) вы́чтенный; 2. *мат.* ми́нус (—)

— نَاقِصَةٌ *мн.* نَوَاقِصُ недоста́ток; صحّح نواقصه испра́вить чьи́-л. недоста́тки

— نَقْصٌ 1) нехва́тка, недоста́ча; 2) уменьше́ние, у́быль; 3) недоста́ток, дефе́кт; امراض الـ~ *мед.* авитамино́зы (*скорбут, пеллагра, рахит и т. п.*)

— نُقْصَانٌ 1) уменьше́ние, у́быль; 2) недоста́ток, дефе́кт, поро́к

— نَقِيصَةٌ *мн.* نَقَائِصُ=مَنْقَصَةٌ

I نَقَضَ (*у*) نَقْضٌ 1) растopга́ть, разрыва́ть (*напр. договор*); наруша́ть (*обещание*), преступа́ть (*закон*); 2) разруша́ть, сноси́ть (*строение*); 3) распуска́ть (*волосы в знак горя — о женщине*); 4) развя́зывать, распуска́ть (*напр. пряжу*); 5) отводи́ть, опроверга́ть (*обвинение*); لا يُنْقَضُ *страд.* неопровержи́мый, неоспори́мый; 6) отменя́ть, касси́ровать (*решение суда*); 7) аннули́ровать; объявля́ть *или* де́лать недействи́тельным; ~ وضوءه *юр.-богосл.* де́лать недействи́тельным омове́ние; ◇ ~ الولاء прекрати́ть повинове́ние, не подчиня́ться; III نَاقَضَ противоре́чить, находи́ться в противоре́чии; ~ العقل السليم противоре́чить здра́вому смы́слу; IV أَنْقَضَ обременя́ть; ~ الظهر отягча́ть спи́ну (*о грузе*); V تَنَقَّضَ 1) уничтожа́ться, сноси́ться (*о строении*); 2) опроверга́ться; отменя́ться; 3) быть развя́занным, распу́щенным, VI تَنَاقَضَ 1) противоре́чить друг дру́гу; не соглаша́ться друг с дру́гом; 2) составля́ть контра́ст; VIII إِنْتَقَضَ 1) быть расто́ргнутым, разо́рванным (*напр. о договоре*); 2) наруша́ться; 3) разруша́ться, разва́ливаться; 4) восстава́ть, поднима́ться (*против кого-чего* على); 5) опроверга́ться; отменя́ться; 6) быть развя́занным, распу́щенным

— إِنْتِقَاضٌ 1) расторже́ние, разры́в (*напр. договора*); 2) разва́л, обру́шение; 3) восста́ние, мяте́ж; 4) катаболи́зм

— أَنْقَاضٌ *мн.* разва́лины, руи́ны

— تَنَاقُضٌ *мн.* —اتٌ 1) взаи́мное противоре́чие; разногла́сие, несогла́сие; وقع في الـ~ впасть в противоре́чие; 2) контра́ст; несовмести́мость; ظاهري ~ парадо́кс

— مُتَنَاقِضٌ 1) противоречи́вый; несогла́сный (*с кем-чем-либо*); ~ الظاهر парадокса́льный; 2) противополо́жный

— مُتَنَاقِضَاتٌ *мн.* 1) противополо́жности; 2) противоре́чия

— مُنَاقِضٌ противоре́чащий; противополо́жный; несовмести́мый; ذاته ~ противоре́чащий самому́ себе́

— مُنَاقَضَةٌ *мн.* —اتٌ противоре́чие; несогла́сие

— مَنْقُوضٌ 1) разру́шенный, сло́манный; 2) распу́щенный (*о пряже*); 3) нару́шенный

— نَاقِضٌ *мн.* نَوَاقِضُ *юр.* то, что растopга́ет, де́лает недействи́тельным, не име́ющим си́лы

— نُقَاضَةٌ ще́бень, ме́лкие ка́мни

— نَقْضٌ 1) уничтоже́ние, разруше́ние; 2) наруше́ние, попра́ние (*закона*); 3) расторже́ние, разры́в; 4) отме́на; محكمة الـ~ والابرام кассацио́нный суд; حقّ الـ~ ве́то

— نُقْضٌ, نِقْضٌ *мн.* أَنْقَاضٌ 1) обло́мки; оско́лки; 2) би́тый ка́мень

— نَقِيضٌ 1. проти́вный (*чему-л.*); противополо́жный; 2. противополо́жность, контра́ст; طرفا نقيض два противополо́жных конца́, две кра́йности; على طرفي نقيض диаметра́льно противополо́жный; هما على طرفي نقيض они́ представля́ют по́лную противополо́жность друг дру́гу; تحوّل الى ~ نفسه превраща́ться в свою́ противополо́жность; وعلى الـ~ من ذلك... в противополо́жность э́тому...

— نَقِيضَةٌ *мн.* نَقَائِضُ 1) противополо́жность, контра́ст; ~ الاخلاق ра́зные хара́ктеры; 2) *ист.* стихотворе́ние поэ́та, опроверга́ющее стихотворе́ние друго́го поэ́та; 3) *филос.* антино́мия

I نَقَطَ (*у*) نَقْطٌ 1) ста́вить то́чку (*тж. диакритические точки*); 2) ка́пать; II نَقَّطَ 1) ста́вить то́чки (*тж. диакритические*); проводи́ть пункти́рную ли́нию; 2) кра́пать; пятна́ть; 3) нака́пывать (*напр. лекарство*); 4) де́лать пода́рки (*новобрачной*); броса́ть моне́ты (*перед новобрачными*); 5) ка́пать, течь ка́плями

— مُنَقَّطٌ усе́янный то́чками; пятни́стый; بسواد ~ усе́янный чёрными то́чками

— مَنْقُوطٌ 1) кра́пчатый; пятни́стый; 2) с то́чкой, име́ющий то́чку (*напр. о букве*); الفصلة (الشولة) الـ~ة *грам.* то́чка с запято́й

— نَقَّاطَةٌ *мн.* —اتٌ пипе́тка

— نُقْطٌ форе́ль

— نُقْطَةٌ[1] *мн.* نُقُوطٌ 1) пода́рок новобра́чной; 2) чаевы́е; пода́чка

— نُقْطَةٌ[2] *мн.* نُقَطٌ, نِقَاطٌ 1) то́чка; пункт; الاتّصال ~

соединительный пункт, пункт связи, узловой пункт, стык; الارتكاز ~ точка опоры; опорный пункт; التجمّد ~ *физ.* точка замерзания; الغليان ~ *физ.* точка кипения; ~ البدء *или* ~ البداية *или* الـ~ الانطلاقيّة *или* الانطلاق *или* الابتداء ~ исходный пункт, старт; отправная точка; النهاية ~ финиш; الارشاد ~ ориентир; الحدود ~ пограничный пункт; ...جذب لـ ~ притягательный пункт; ~ جوهريّة существенный пункт; الخلاف ~ пункт разногласий; الضعف ~ слабое место; الوصول ~ пункт назначения; الدائرة ~ *мат.* центр окружности; الذنب ~ *астр.* афелий; الرأس ~ *астр.* перигелий; النظر ~ точка зрения; 2) пост; اماميّة ~ передовой пост; البوليس ~ полицейский пост; الحراسة ~ сторожевой пост; 3) *грам.* диакритическая точка; *дв.* الـ~ان двоеточие; 4) капля; نقط للانف капли для носа; 5) *спорт.* очко; تغلّب عليه بالنقط победить кого-л. по сумме очков; 6) *тж.* داء الـ~ *мед.* апоплексия, апоплексический удар; 7) немножко; 8) *перен.* соль; ◇ ~ العين родинка; السوداء الـ~ пятно позора; عنبر ~ бельмо; النقط الاربع четыре страны света; وضع النقط على الحروف поставить точку над i; وهذه ~ من بحر это только капля в море

— نُقْطِيٌّ точечный; لَانُقْطِيَّةٌ *мед.* астигматизм

— نُقَيْطَةٌ *мн.* ـاتٌ капелька

I نَقَعَ (*а*) نَقْعٌ 1) мочить; вымачивать, размачивать; 2) настаивать (*травы*); 3) застаиваться, портиться (*о воде*); ◇ الغلّة ~ *или* العطش ~ *или* الغليل ~ утолять жажду; *перен.* удовлетворять (*напр. желание*); غُلّة قلبه ~ излить свой гнев; IV أَنْقَعَ=I; VIII إِنْتَقَعَ *или* إِمْتَقَعَ : أُنْتُقِعَ لَوْنُهُ измениться в цвете; X إِسْتَنْقَعَ застаиваться (*о воде*); заболачиваться

— مُسْتَنْقَعٌ *мн.* ـاتٌ болото, топь; حمّى المستنقعات болотная лихорадка; غاز المستنقعات болотный газ

— مَنْقَعٌ *мн.* مَنَاقِعُ болотистое место

— مُنْقَعٌ сухие фрукты

— مَنْقُوعٌ настой

— نَاقِعٌ 1) размачивающий; 2) смертельный (*о яде*); 3) живительный (*о напитке*)

— نُقَاعَةٌ *мн.* نُقَاعَاتٌ=مَنْقُوعٌ

— نُقَاعِيٌّ микроскопический; الحيوان الـ~ микроорганизм

— نُقَاعِيَّاتٌ *мн.* инфузории

— نَقْعٌ[1] 1) размачивание; 2) настаивание

— نَقْعٌ[2] *мн.* نِقَاعٌ, نُقُوعٌ 1) пыль; 2) *мн.* أَنْقُعٌ стоячая вода

— نَقُوعٌ сухие фрукты (*изюм, финики, инжир*)

— نَقِيعٌ настой из сухих фруктов

I نَقَفَ (*у*) نَقْفٌ 1) бить, разбивать; ударять; ~ه بالاصبع давать кому-л. щелчки; 2) выходить из яйца, вылупляться

— نِقْفٌ *мн.* أَنْقَافٌ (только что вылупившийся) цыплёнок

I نَقَلَ (*у*) نَقْلٌ 1) переносить; транспортировать, перевозить; الحساب ~ *бухг.* заносить в счета; الزرع ~ пересаживать растения; المرض ~ переносить болезнь (*на кого*), заражать (*кого* الى); 2) перемещать (*по службе*); 3) переводить (*с одного языка на другой*); 4) переписывать; 5) передавать, рассказывать; الحديث ~ передать хадис (*со слов кого-л.* — عن); ملكيّة الاشياء ~ передать в собственность вещи (*кому* الى); 6) цитировать; заимствовать (*откуда* عن); 7) переезжать (*куда* الى); II نَقَّلَ 1) переносить, перемещать; перевозить много раз; ...طرفه بين ~ و... переводить свой взор то на..., то на...; الاشياء ~ переставлять вещи с места на место; حبّات السبحة ~ перебирать зёрна чёток; 2) передавать; 3) диктовать; 4) *шахм.* делать ход; III نَاقَلَ 1) передавать друг другу; обмениваться (*чем-л.*); 2) совершать взаимные перевозки; V تَنَقَّلَ 1) передвигаться, перемещаться; быть передвижным; переходить с одного места на другое; переезжать из одного места в другое; 2) передаваться (*о новостях, слухах и т. п.*); VI تَنَاقَلَ передавать, рассказывать друг другу; обмениваться; ~ته الالسن это переходит из уст в уста; ~ته الايدى это переходит из рук в руки; ~ت الينا الانباء нам переданы эти сведения (новости); VIII إِنْتَقَلَ 1) перемещаться, передвигаться; переезжать (*куда* الى); 2) отправляться (*куда* الى); 3) передаваться (*кому*), переходить (*к кому* الى — *напр. о наследстве*); переходить из одних рук в другие (*о собственности*); 4) переходить (*во что, к чему, на что* الى); الى الهجوم ~ перейти в наступление; الى الدفاع ~ перейти к обороне; ◇ الى الرفيق الاعلى ~ *или* الى جوار ربّه ~ *или* الى دار الآخرة ~ *или* الى رحمة اللّه умереть, скончаться

— إِنْتِقَالٌ 1) переезд, переход (*откуда* من *куда* الى); 2)

перемещение, передвижение; передача; 3) отъезд, отправление, уход; 4) кончина, смерть

— إِنْتِقَالِيٌّ переходный; عهد ~ переходный период; حكومة ~ة временное правительство

— تَنَقُّلٌ *мн.* ـاتٌ перемещение, передвижение; переезд, перемена места; حرّيّة الـ~ *дип.* свобода передвижения

— مُتَنَقِّلٌ 1) перемещающийся, передвигающийся; 2) передвижной; странствующий, бродячий; المسرح الـ~ передвижной театр

— مُنْتَقِلٌ 1) переходящий, перемещающийся, передвигающийся; 2) заразный; 3) подвижной

— مَنْقَلٌ *мн.* مَنَاقِلُ переносная печка, жаровня; мангал

— مَنْقَلَةٌ 1) переход; этап (*пути*); 2) манкаля (*название игры*)

— مِنْقَلَةٌ *мн.* مَنَاقِلُ транспортир

— مَنْقُولٌ 1) передаваемый; 2) переносимый; перевозимый; 3) переносный; движимый (*об имуществе*); غير ~ недвижимый; ملك ~ *или* اموال ~ة движимое имущество; ملك غير ~ недвижимое имущество; 4) заимствованный (*откуда* عن); 5) переписанный, скопированный

— مَنْقُولَاتٌ *мн.* движимое имущество, движимость; ~ المنزل *или* منزليّة домашняя обстановка

— مَنْقُولِيَّةٌ возможность перевозить, передавать, переносить

— نَاقِلٌ *мн.* نَقَلَةٌ, نُقَّالٌ 1. 1) передающий; пересказывающий; الحركة ~ коробка передач; 2) транспортирующий; 2. 1) переводчик; 2) *эл.* проводник; *радио* передатчик; ~ الصوت микрофон; 3) переписчик

— نَاقِلَةٌ *мн.* ـاتٌ 1. 1) передающая, пересказывающая; 2) транспортирующая; متحرّكة ~ конвейер; 2. транспорт, транспортное судно; البترول (النفط) ~ танкер для перевозки нефти; الجنود ~ транспорт для перевозки войск

— نَاقِلِيَّةٌ 1) фрахт; 2) *эл.* проводимость

— نَقَّالٌ носильщик (*санитар*)

— نَقَّالَةٌ *мн.* ـاتٌ 1) носилки (*санитарные*); 2) повозка (*санитарная*); 3) транспортное судно

— نَقَّالِيٌّ подвижной, передвижной

— نَقْلٌ *мн.* نُقُولٌ 1) перемещение, передвижение; перенос; перевозка; 2) транспорт; النهرى الـ~ речной транспорт; الجوّى الـ~ воздушный транспорт; مصاريف الـ~ транспортные расходы; وسائل الـ~ транспортные средства; سيّارة الـ~ грузовой автомобиль; مركب ~ транспорт, транспортное судно; 3) передача (*действие*); جهاز ~ الحركة *тех.* трансмиссия; 4) перевод (*с одного языка на другой*); 5) заимствование; ...~ا عن по словам (*кого-л.*); 6) переписывание, копирование; 7) копия, сколок; 8) традиция; ◇ الدم ~ переливание крови; عمليّة ~ الكلى *мед.* операция пересадки почек

— نَقَلٌ битый камень, щебень

— نُقْلٌ *собир. мн.* نُقُولٌ 1) орехи (*фундук, грецкие, миндаль и пр.*); كسّارة الـ~ щипцы для орехов; 2) сухие фрукты; 3) сладости; десерт

— نَقْلَةٌ *мн.* ـاتٌ *шахм.* ход

— نُقْلَةٌ[1] *мн.* ـاتٌ 1) переход, переезд (*с одного места на другое*); 2) *шахм.* ход

— نُقْلَةٌ[2] *мн.* пропись

— نُقْلَةٌ[3] *мн.* نُقَلٌ сплетня, злословие

— نُقَلِيٌّ *мн.* نُقَلِيَّةٌ торговец орехами, сухими фруктами

— نَقْلِيٌّ 1) традиционный; 2) транспортный

— نَقْلِيَّةٌ 1) транспорт; 2) поджаренный чеснок (*блюдо*)

— نَقْلِيَّاتٌ *мн.* 1) науки, основанные на традиции; 2) транспорт

I نَقَمَ (*и*) نَقْمٌ 1) упрекать, обвинять (*кого* على); 2) мстить (*кому* على, من); 3) питать злобу, иметь зуб (*на кого или против кого* من); II نَقَّمَ мстить (*кому* على); VIII إِنْتَقَمَ мстить (*кому* من *за что* لـ)

— إِنْتِقَامٌ месть, отмщение; реванш

— إِنْتِقَامِيٌّ 1. реваншистский; 2. реваншист

— إِنْتِقَامِيَّةٌ реваншизм

— مُنْتَقِمٌ 1) мстящий; 2) мстительный

— نَاقِمٌ 1. 1) мстящий; 2) недовольный (*кем*), злой (*на кого* على); كان ~ا عليه он был зол на него; 2. мститель

— نَقْمٌ мщение, злоба; ...صبّ الـ~ على излить свой гнев на..., вымещать свою злобу на...;

— نِقْمَةٌ *мн.* نِقَمٌ *или* نَقِمَةٌ *мн.* نَقِمَاتٌ 1) мщение, месть; 2) злоба, злость, ярость; неприязнь, недовольство; ненависть; 3) наказание, мучение, кара; 4) бедствие

نَقْنَقَ 1) квакать; 2) есть понемногу, неохотно, без аппетита

— نَقَانِقُ колбаса; сосиски

— نَقْنَقَةٌ 1) квáканье; 2) едá без аппетíта

I نَقِهَ (а) نَقَهٌ выздорáвливать, поправля́ться; VIII إِنْتَقَهَ=I

— نَاقِهٌ выздорáвливающий

— نَقَاهَةٌ выздоровлéние

— نَقَاهَةٌ=نَقَهٌ

— نَاقِهٌ=نَقِهٌ

— نَقَاهَةٌ=نَقْهَةٌ

— نَقَاهَةٌ=نُقُوهٌ

نِقْوَارٌ насмéшник

— نَقْوَرَةٌ 1) осмея́ние; 2) пересýды, сплéтни

I نَقِيَ (а) نَقَاءٌ, نَقَاوَةٌ, نُقَاوَةٌ быть чíстым; II نَقَّى 1) очищáть, шелушíть, отделя́ть кожурý; 2) отбирáть, сортировáть; IV أَنْقَى очищáть; V تَنَقَّى очищáться, чíститься; VIII إِنْتَقَى 1) выбирáть, отбирáть; 2) *биол.* производíть отбóр, селéкцию

— إِنْتِقَاءٌ 1) отбóр, вы́бор; 2) *биол.* селéкция

— تَنْقِيَةٌ 1) очíстка, шелушéние; 2) отбóр

— مُنْتَقًى ж. مُنْتَقَاةٌ отбóрный

— نَقَاوَةٌ=نَقَاءٌ

— نُقَاوَةٌ, نَقَاوَةٌ 1) чистотá; 2) всё лýчшее, отбóрное

— نَقَائِيَّةٌ пурíзм

— نُقَايَةٌ мн. نُقَاءٌ, نَقَايَا 1) отбóр, вы́бор; 2) кóсточка (*плода*)

— نِقْيٌ мн. أَنْقَاءٌ кóстный мозг

— نَقِيٌّ чíстый, незапя́тнанный, без прíмеси

I نَكَأَ (а) نَكْءٌ 1) вскрывáть (*гнойник*); 2) бередíть, растравля́ть (*рану*); 3) наносíть удáр

I (نكب) نَكَبَ¹ (у) نَكْبٌ 1) поражáть, постигáть (*о беде, несчастье* — بِ); причиня́ть боль; ~ه الدهرُ он испытáл удáры судьбы́; 2) сбивáть (*с пути* — عن); نَكَبَ² (у) نَكْبٌ, نُكُوبٌ 1) изменя́ть направлéние (*о ветре*); 2) отклоня́ться, отходíть (*от чего* عن); 3) *страд.* переносíть гóре; (по)страдáть (*от чего* بِ); быть поражённым (*чем* بِ); نُكِبَ البلد بالاحتلال странá страдáла от оккупáции; II نَكَّبَ 1) отклоня́ться в стóрону; сходíть (*с чего* عن); 2) устраня́ть, удаля́ть; V تَنَكَّبَ 1) избегáть, сторонíться (*чего*), уклоня́ться (*от чего* عن); сойтí (*с чего* عن); ~ عن جادّة الصواب сойтí с прáвильного путí; ~ عن طريق المعاصى сойтí с грехóвного путí; ...به عن ~ отклонíть когó-л. от...; ~ الشارع ما تنكّب ان... ;...الى свернýв с ýлицы, он направúлся в...; он не премúнул...; 2) брать на плечó; нестú на плечé; ~ السلاح взять на плечó орýжие

— مَنْكِبٌ мн. مَنَاكِبُ 1) плечó; عريض المنكبين широкоплéчий; 2) сторонá; هو فى السعى المستمرّ فى مناكب الارض он стрáнствует по всемý свéту; 3) возвы́шенность

— مَنْكُوبٌ 1. пострадáвший, потерпéвший; 2. жéртва (*катастрофы*); мн. مَنْكُوبُونَ пострадáвшие

— نَكْبٌ мн. نُكُوبٌ бедá, несчáстье

— نَكْبَةٌ мн. نَكَبَاتٌ невзгóда, несчáстье, бедá; катастрóфа

I نَكَتَ (у) نَكْتٌ 1) опрокúдывать; высыпáть; опорожня́ть; 2) разгребáть зéмлю (*напр. о петухе*); II نَكَّتَ острúть, шутúть; язвúть, высмéивать (*кого* على); ~ فى كلامه пересыпáть речь острóтами; VIII إِنْتَكَتَ быть опрокúнутым

— تَنْكِيتٌ 1) высмéивание, осуждéние; 2) шýтка, насмéшка; остроýмное выражéние; 3) рисовáние тóчками, пунктúром

— مُنَكِّتٌ насмéшник

— نَكَّاتٌ 1) остря́к, остроýмный человéк; шутнúк; 2) насмéшник, злой крúтик

— نُكْتَةٌ мн. نُكَتٌ, نِكَاتٌ 1) остроýмное выражéние, острóта; шýтка; анекдóт; تبادل النكت перебрáсываться шýтками; 2) соль, тóнкость, пикáнтность; 3) пя́тнышко, крáпинка

— نُكَتِيٌّ остроýмный, забáвный, шутлúвый

I نَكَثَ (у) نَكْثٌ нарушáть (*напр. обещание*), не соблюдáть (*данного слова*); расторгáть (*договор*); VIII إِنْتَكَثَ нарушáться, не соблюдáться

— نَاكِثٌ 1. 1) нарушáющий, не соблюдáющий; 2) верολóмный; 2. нарушúтель

— نَكْثٌ нарушéние; ~ العهد нарушéние дóговóра, обещáния

— نَكِيثَةٌ мн. نَكَائِثُ 1) нарушéние; 2) крáйние усúлия; 3) прирóда, натýра; 4) затруднéние, трýдное дéло

I نَكَحَ (а, и) نِكَاحٌ 1) вступáть в брак, женúться; выходúть зáмуж; 2) совокупля́ться; IV أَنْكَحَ женúть; выдавáть зáмуж

— مَنَاكِحُ мн. жéнщины

— نِكَاحٌ мн. أَنْكِحَةٌ 1) брак; 2) совокуплéние

I نَكِدَ (а) نَكَدٌ 1) быть трýдным, тя́жким, тяжёлым (*о жизни*); 2) быть несчастлúвым; II نَكَّدَ 1) затрудня́ть, дéлать тя́жким, тяжёлым; 2) дéлать несчастлúвым (*кого* على); III نَاكَدَ обременя́ть; досаждáть, причиня́ть огорчéния, дéлать нáзло (*кому-л.*); V تَنَكَّدَ 1) станóвиться тя́гостным, тяжёлым; 2) быть несчастлúвым

— أَنْكَدُ ж. نَكْدَاءُ мн. نُكْدٌ злосчáстный; العيش الـ~ злосчáстная жизнь

— مُنَاكَدَةٌ мн. —اتٌ обременéние; досаждéние; непри́ятность

— مُنَكَّدٌ несчáстный

— مَنْكُودٌ удручённый; несчáстный; ~ الحظّ несчастлúвый

— نَكَدٌ 1) тя́гость; 2) неудáча; несчáстье; ومن ~ الطالع ...ان к несчáстью...

— نَكِدٌ 1) тя́гостный, тяжёлый; 2) раздражúтельный; стропτúвый

I نَكِرَ (а) نَكِيرٌ, نُكْرٌ, نَكَرٌ 1) не знать; 2) не узнавáть; 3) не признавáть, отрицáть; ~ للجميل быть неблагодáрным; 4) не одобря́ть; II نَكَّرَ 1) дéлать неузнавáемым; скрывáть, маскировáть; 2) *грам.* стáвить úмя в неопределённом состоя́нии; III نَاكَرَ 1) борóться; 2) порицáть, не одобря́ть, отрицáтельно относúться; IV أَنْكَرَ 1) не признавáть, не узнавáть; отрицáть; откáзываться, отрекáться; ~ ابنه отрéчься от своегó сы́на; 2) выражáть порицáние (*кому* على); 3) не одобря́ть, находúть (*что-л.*) непри́ятным для себя́; ~ جهامة من امّه емý не понрáвилось мрáчное выражéние лицá мáтери; لم ينكر شيئا اوّل الامر сначáла он ничегó непри́ятного (плохóго) для себя́ не вúдел; وتنكر عينيك حين... глазáм своúм не повéришь, когдá...; ينكره الناس он протúвен лю́дям; V تَنَكَّرَ 1) стать неузнавáемым (*для кого* لِ); 2) дéлать себя́ неузнавáемым; переодевáться, маскировáться; ~ت فى ملابس الرجال онá переодéлась в мужскýю одéжду; 3) скрывáться; 4) печáтаться под псевдонúмом; 5) *грам.* быть в неопределённом состоя́нии; 6) отрицáтельно относúться (*к кому-чему* لِ); отрекáться (*от кого-чего* لِ); 7) находúться в противорéчии (*с чем* لِ); يتنكّر هذا لكلّ حقيقة موضوعيّة э́то нахóдится в противорéчии с объектúвной дéйствительностью; 8) чуждáться (*кого* لِ); 9) сердúться, злúться (*на кого* لِ); ~ لهم الدهر судьбá жестóко поступúла с нúми; VI تَنَاكَرَ 1) противорéчить друг дрýгу; 2) притворя́ться незнáющим; 3) игнорúровать; 4) не узнавáть; X إِسْتَنْكَرَ 1) находúть отрицáтельным, дурны́м; порицáть, осуждáть; 2) не признавáть, игнорúровать; 3) не знать

— إِسْتِنْكَارٌ порицáние, неодобрéние, осуждéние

— إِنْكَارٌ отрицáние, непризнáние; ~ الجميل неблагодáрность; ~ الذات самоотречéние, самозабвéние, самоотвéрженность

— أَنْكَرُ ж. نَكْرَاءُ 1) отвратúтельный, протúвный; 2) большóй (*о горе*); نكبة نكراء большóе несчáстье

— تِنْكَارٌ осуждéние, неодобрéние, порицáние

— تَنَكُّرٌ 1) скрывáние; переодевáние, маскирóвка; حفلة الـ~ маскарáд, костюмирóванный вéчер; قناع الـ~ маскарáдная мáска; لباس الـ~ маскарáдный костю́м; 2) *грам.* неопределённость, неопределённое состоя́ние (*имени*)

— تَنَكُّرِيٌّ относя́щийся к переодевáнию, маскирóванный; حفلة رقص ~ة костюмирóванный бал, маскарáд

— تَنْكِيرٌ 1) сокры́тие; 2) маскирóвка, маскировáние; 3) *грам.* постанóвка úмени в неопределённом состоя́нии

— مُتَنَكِّرٌ 1) переодéвшийся, переодéтый; 2) замаскирóванный; 3) загримирóванный; ◇ ~ا инкóгнито

— مُسْتَنْكَرٌ 1) порицáемый, неодобря́емый; неприéмлемый; 2) отвратúтельный; дурнóй

— مُسْتَنْكِرٌ неодобря́ющий, осуждáющий

— مُنَكَّرٌ *грам.* неопределённый (*об имени*)

— مُنْكَرٌ 1. 1) порицáемый; неподобáющий; 2) отвратúтельный, сквéрный, дурнóй, ужáсный; грехóвный, посты́дный; 3) отрицáемый; 2. *рел.* Мýнкяр (*имя ангела смерти*); ~ ونكير Мýнкяр и Накúр (*имена ангелов, якобы допрашивающих покойника в могиле*)

— مُنْكَرَاتٌ мн. дурны́е постýпки, неприлúчие, мéрзость

— مَنْكُورٌ 1) неизвéстный, нея́сный; غير ~ нескрывáемый, я́вный; 2) отрицáемый; فضل غير ~ неоспорúмое (бесспóрное) достóинство

— نَاكِرٌ не признаю́щий, отрицáющий; ~ الجميل неблагодáрный

— نُكْرٌ 1) отрицáние, непризнáние; 2) непри́ятность; 3) неслы́ханное дурнóе дея́ние; зло; العُرْف والـ~ добрó и зло

— نُكْرَانٌ отрицáние; لا ~ ان... нельзя́ отрицáть, что...; ~ الجميل или ~ المعروف неблагодáрность; ~ الذات самоотречéние, самозабвéние, самоотвéрженность; بـ~ الذات самоотвéрженно

— نَكِرَةٌ 1. неизвéстный, неопределённый; 2. *мн.* ـاتٌ— 1) неизвéстная ли́чность; *мн.* стати́сты (*в театре*); 2) *грам.* и́мя в неопределённом состоя́нии

— نَكِيرٌ 1. 1) отрицáемый; 2) неизвéстный; 3) порицáемый, плохóй; 2. 1) отрицáние; непризнáние; شدّد عليهم الـ~ жестóко преслéдовать, подвергáть гонéнию когó-л.; اقام عليه الـ~ начáть преслéдование когó-л.; 2) Наки́р (*имя ангела; см.* مُنْكَرٌ)

نَكْرَزَ подшу́чивать, шути́ть

— تَنَكْرُزٌ=نَكْرَزَةٌ²; انسداد ~ *мед.* инфáркт

— نَكْرَزَةٌ¹ 1) подшу́чивание; 2) шу́тка

— نَكْرَزَةٌ² *мед.* некрóз

I نَكَزَ (*у*) نَكْزٌ подгоня́ть стрекáлом, колóть; жáлить (*напр. о змее*)

— نَكَّازٌ *мн.* نَكَاكِيزُ удáвчик песчáный (степнóй)

I نَكَسَ (*у*) نَكْسٌ 1) перевёртывать, опроки́дывать; 2) наклоня́ть, опускáть (вниз); ~ الرأس (رأسه) опусти́ть гóлову (*напр. от стыда*); 3) вызывáть рецидúв болéзни; 4) *страд.* а) повтóрно заболевáть; б) рождáться ногáми вперёд (*о ребёнке*); 5) дéлать (*что-л.*) в обрáтном поря́дке; II نَكَّسَ 1) перевёртывать, опроки́дывать; 2) опускáть (вниз); ~ رأسه опусти́ть гóлову; ~ العلم приспусти́ть флаг; 3) изменя́ть поря́док (*чего-л.*); V تَنَكَّسَ 1) быть приспу́щенным; 2) вырождáться, перерождáться; VIII إِنْتَكَسَ 1) быть опроки́нутым; опроки́дываться; пáдать вниз головóй; 2) имéть рецидúв болéзни, снóва заболевáть; 3) идти́ назáд, вспять; 4) вырождáться, перерождáться

— إِنْتِكَاسٌ 1) рецидúв; 2) вырождéние, перерождéние; *биол.* инволю́ция

— إِنْتِكَاسَةٌ *мн.* ـاتٌ— слу́чай рецидúва

— إِنْتِكَاسِيٌّ вырождéнческий

— تَنَكُّسٌ вырождéние, дегенерáция

— مُنْتَكِسٌ 1) перевёрнутый; 2) вырождáющийся

— مُتَنَكِّسٌ дегенерáт

— مَنْكُوسٌ 1) опроки́нутый; ~ا обрáтной сторонóй; обрáтным концóм; в обрáтном поря́дке; 2) повтóрный, рецидúвный

— نَاكِسٌ 1) возвращáющийся; 2) возврáтный (*о болезни*); الحمّى الـ~ة *мед.* перемежáющаяся лихорáдка; 3) наклонённый, опу́щенный (вниз); ~ الرأس с опу́щенной головóй

— نَكْسٌ опроки́дывание; ◇ تعسا له وـ~ا! *бран.* чтоб он пропáл!

— نُكْسٌ рецидúв, возврáт болéзни

— نَكْسَةٌ *мн.* نَكَسَاتٌ 1) перевёртывание, опроки́дывание; 2) рецидúв, возврáт болéзни; 3) неудáча, поражéние; مُنِيَ هذا الشعب بـ~ этот нарóд пострадáл; كان هذا ~ قاسية في... э́то бы́ло жестóким удáром по...; 4) депрéссия, регрéсс, движéние назáд; تعانى البلاد ~ اقتصاديّة странá пережива́ет экономи́ческую депрéссию

I نَكَشَ (*и, у*) نَكْشٌ 1) трепáть, растрёпывать (*волосы*); 2) разбрáсывать, перерывáть, перетря́хивать (*вещи*); 3) прочищáть, чи́стить (*чем* بـ); ~ اذنه بعود прочищáть у́хо спи́чкой; VIII إِنْتَكَشَ чи́стить (*напр. колодец*)

— مِنْكَاشٌ *мн.* مَنَاكِيشُ то, чем чи́стят, прочищáют; ~ الاسنان зубочи́стка; ~ النار кочергá

— مَنْكُوشٌ растрёпанный, находя́щийся в беспоря́дке; ~ الشعر с растрёпанными волосáми

I نَكَصَ (*и*) نُكُوصٌ, نَكْصٌ 1) отступáть (*откуда* عن); 2) пя́титься, подавáться назáд; идти́ назáд, регресси́ровать; ~ على عقبه *или* ~ على الاعقاب попя́титься назáд, пойти́ на попя́тный; II نَكَّصَ осáживать назáд; VIII إِنْتَكَصَ пя́титься, отступáть; ~ على عقبيه стать на ды́бы (*о лошади*)

— نُكُوصٌ 1) отступлéние; 2) регрéсс

I نَكَفَ (*у*) نَكْفٌ 1) удéрживать; прекращáть; غيث لا يُنْكَف непреры́вный дождь; 2) пренебрежи́тельно отвергáть, отклоня́ть (*что*), чуждáться, не люби́ть (*чего* عن, من); ◇ بحر لا يُنْكَف бездóнное мóре; جيش لا يُنْكَف бесчи́сленная áрмия; III نَاكَفَ 1) спóрить, пререкáться, препирáться, возражáть; пари́ровать; 2) *тж.* ~ في الشراء спóрить о ценé, торговáться; 3) докучáть, надоедáть, раздражáть; VI تَنَاكَفَ спóрить; X إِسْتَنْكَفَ 1) пренебрегáть, питáть отвращéние; брéзгать; считáть зазóрным; 2) чуждáться; не люби́ть (*кого-чего* من); 3) быть высокомéрным

— إِسْتِنْكَافٌ 1) пренебрежéние; 2) высокомéрие

— مُنَاكَفَةٌ 1) пререкáния, препирáтельство, грызня́; 2) торг, спóры о ценé

— نَكَفٌ=نُكَافٌ

— نُكَافٌ *мед.* воспалéние околоу́шной железы́, сви́нка; пароти́т

— نَكَفَةٌ *мн.* نَكَفٌ *анат.* околоу́шная железá

— نَكَفِيٌّ околоу́шный; الغدّة الـ~ة *анат.* околоу́шная железá

— نِكَفِيٌّ приди́ра, приди́рчивый человéк

I (نكل) نَكَلَ¹ (*у*) نُكُولٌ *или* نَكِلَ (*а*) نَكَلٌ уклоня́ться, откáзываться (*от чего* عن, من — *из-за страха или трусости*); ~ بوعده отступи́ться от своегó обещáния; نَكَلَ² (*у*) نُكْلَةٌ примéрно накáзывать (*кого* بـ); карáть (*кого*), чини́ть расправу (*над кем* بـ); II نَكَّلَ¹ стрóго накáзывать, карáть, истязáть (*кого* بـ); نَكَّلَ² никелировáть; IV أَنْكَلَ отвращáть (*от чего* عن)

— تَنْكِيلٌ¹ примéрное, стрóгое наказáние; истязáние, жестóкая распрáва, кáра; репрéссия

— تَنْكِيلٌ² никелирóвка, никелировáние; الـ~ الكهربائي никелировáние путём электрóлиза

— تَنْكِيلِيٌّ карáтельный, репресси́вный

— نَكَالٌ примéрное наказáние; اذاق الـ~ примéрно наказáть

— نِكْلٌ¹ *мн.* أَنْكَالٌ 1) окóвы; 2) удилá

— نِكْلٌ² ни́кель

— نِكْلَةٌ монéта в два милли́ма

— نِيكَلٌ ни́кель

I نَكَهَ (*а*) نَكْهٌ дохну́ть (*на кого* لـ, على)

— نَكْهَةٌ 1) зáпах изо рта́; 2) зáпах, аромáт; 3) прия́тный вкус

I نَكَى (*и*) نِكَايَةٌ 1) громи́ть, разбивáть, подавля́ть (*врага*); 2) изводи́ть (*кого-л.*); дéлать нáзло́ (*кому-л.*); VIII إِنْتَكَى раздражáться, выходи́ть из себя́

— أَنْكَى наибóлее мучи́тельный, сáмый тя́жкий, óчень неприя́тный; والـ~ من ذلك... и что ху́же, неприя́тнее всегó...

— نَاكٍ *ж.* نَاكِيَةٌ мучи́тельный; тяжёлый, бéдственный

— نِكَايَةٌ 1) месть; من باب الـ~ به *или* نكايةً به в отмéстку комý-л.; 2) зло, злóба, злость; злопáмятность; لـ~ *или* نكايةً нáзло́ (*кому-л.*)

I نَمَّ (*а/и, у*) نَمٌّ 1) клеветáть, доноси́ть (*на кого* على); 2) сéять раздóр (*среди кого* بين); 3) укáзывать (*на что*), свидéтельствовать (*о чём* على, عن)

— نَامَّةٌ 1) движéние; 2) жизнь

— نَمٌّ 1) клеветá; 2) *мн.* أَنِمَّاءُ, نَمُّونَ клеветни́к, сплéтник

— نَمَّامٌ 1) клеветни́к, сплéтник, донóсчик; 2) *бот.* чебрéц, богорóдская травá; 3) *бот.* водянáя мя́та

— نَمَّةٌ *мн.* ـاتٌ— клеветни́ца, сплéтница

— نِمَّةٌ 1) муравéй; 2) вошь

— نُمِّيٌّ *собир.* мéдные монéты

— نُمِّيَّةٌ *мн.* نُمِّيَّاتٌ, نَمَامِيُّ мéдная монéта

— نَمِيمَةٌ *мн.* نَمَائِمُ клеветá, сплéтня

نَمُوذَجٌ, نُمُوذَجٌ *мн.* نَمَاذِجُ, ـاتٌ— 1) образéц, примéр; 2) макéт, модéль; نماذج الطائرات модéли (макéты) самолётов

— نَمُوذَجِيٌّ, نُمُوذَجِيٌّ образцóвый, примéрный, показáтельный

I نَمِرَ (*а*) نَمَرٌ 1) серди́ться, зли́ться; 2) быть полосáтым; II نَمَّرَ¹ серди́ться, зли́ться; نَمَّرَ² нумеровáть; V تَنَمَّرَ¹ дéйствовать как тигр; свирепéть; зли́ться (*на кого* على); تَنَمَّرَ² нумеровáться

— أَنْمَرُ *ж.* نَمْرَاءُ *мн.* نُمْرٌ 1) полосáтый; 2) пятни́стый

— تَنْمِيرٌ 1) нумеровáние; 2) нумерáция

— مُنَمَّرٌ¹ 1) полосáтый; 2) пятни́стый

— مُنَمَّرٌ² нумерóванный

— نَمَّارَةٌ *мн.* ـاتٌ— нумерáтор

— نَمِرٌ¹ чи́стый, полéзный (*для здоровья — о воде*)

— نَمِرٌ², نِمْرٌ *мн.* أَنْمَارٌ, نُمُورٌ 1) *тж.* الـ~ المخطّط тигр; 2) *тж.* الـ~ الابرد *или* الـ~ الارقط леопáрд; пантéра; ~ الصيد гепáрд; ~ اميركا ягуáр

— نُمْرَةٌ *мн.* نُمَرٌ 1) нóмер; الـ~ الرابحة вы́игрывающий нóмер (*напр. лотереи*); ~ واحد пéрвого сóрта; 2) нóмер (*напр. концерта*); ~ راقصة танцевáльный нóмер; 3) пятнó

— نَمِرٌ¹=نَمِيرٌ

نَمْرَسِيٌّ *мн.* نَمَارِسَةٌ торгóвец посу́дой

نُمْرُقٌ, نُمْرُقَةٌ *мн.* نَمَارِقُ небольшáя поду́шка

I نَمَسَ (*и*) نَمْسٌ говори́ть по секрéту; III نَامَسَ повéдать, откры́ть (*кому-л.*) тáйну

— نَامُوسٌ *см. алф.*

— نِمْسٌ *мн.* نُمُوسٌ *зоол.* ихневмóн; ~ مسكي нóрка

نِمْسَاوِيٌّ 1. австри́йский; 2. австри́ец

I نَمِشَ (*а*) نَمَشٌ быть весну́шчатым; II نَمَّشَ 1) разукрáшивать; 2) рисовáть пункти́ром

— أَنْمَشُ *ж.* نَمْشَاءُ *мн.* نُمْشٌ весну́шчатый, с весну́шками

— نَمَشٌ *собир.* весну́шки; ~ الظفر бéленькие пя́тнышки на ногтя́х; ~ الحجارة الكريمة пленá на драгоцéнных камня́х

— نَمِشٌ весну́шчатый

نَمَطٌ *мн.* أَنْمَاطٌ, نِمَاطٌ 1) манéра, спóсоб; على ~ واحد

на один лад; одним способом; على هذا الـ~ таким образом; نمط العمل метод работы; 2) вид, образ; حياته ~ образ жизни кого-л.; على ~ واسع в большом масштабе; هم اناس على ~ واحد все они люди одного пошиба; 3) образец, стандарт; الـ~ حديث нового образца, новомодный; الـ~ عتيق старого образца, старомодный; وحّد الـ~ стандартизировать

— نَمَطِيٌّ стандартный

— نَمَطِيَّةٌ стандартность

— نَمِيطٌ вредитель хлопка

(نمق) II نَمَّقَ 1) украшать, приукрашивать, расписывать; 2) красиво писать

— تَنْمِيقٌ украшение, разукрашивание; بلا ~ без прикрас

— مُنَمَّقٌ украшенный, приукрашенный, расписанный; كلام ~ цветистая речь

— نَمِيقَةٌ мн. نَمَائِقُ письмо

نَمَكٌ арестантский паёк

— نِمَكِيٌّ дотошный, интересующийся всем

I نَمِلَ (а) نَمَلٌ неметь (о частях тела); نملت رجله у него мурашки бегают по ноге, он отсидел ногу; II نَمَّلَ отекать, неметь, отниматься (о частях тела); V تَنَمَّلَ=II

— أَنْمُلَةٌ, أُنْمُلَةٌ мн. أَنَامِلُ кончик пальца; قيدَ ~ немножко (букв. на кончик пальца); كان بينه وبين البطولة قيدَ ~ он чуть не стал чемпионом

— تَنْمِيلٌ онемение; мурашки

— مَنْمُولٌ полный муравьёв

— نَمَّالٌ клеветник, сплетник

— نَمَلٌ онемение, мурашки; الرجل ~ мурашки в ноге

— نَمِلٌ 1) чувствующий онемение, мурашки; 2) полный муравьёв; 3) живой, подвижный

— نَمْلٌ собир. муравьи; الـ~ الابيض термиты; بيت الـ~ или عش الـ~ или قرية الـ~ муравейник; آكل الـ~ муравьед

— نَمْلَةٌ мн. نَمَلَاتٌ муравей

— نَمْلِيٌّ муравьиный; الحامض الـ~ муравьиная кислота

— نَمْلِيَّةٌ мн. نَمْلِيَّاتٌ, نَمَالِيُّ шкаф для провизии

نَمْنَمَ 1) украшать, приукрашивать; 2) оставлять узоры на песке (о ветре)

— مُنَمْنَمٌ 1) разрисованный, украшенный; 2) маленький, крошечный; خطّ ~ мелкий почерк

— مُنَمْنَمَةٌ мн. —اتٌ миниатюра

— نُمْنُمٌ гниды

— نِمْنِمٌ узоры на песке (наметённые ветром)

— نَمْنَمَةٌ мн. —اتٌ 1) украшение; 2) миниатюра

— نُمْنُمَةٌ гнида

— نِمْنِمَةٌ зоол. 1) королёк; 2) крапивник

— نَمْنَمِيٌّ каннибал

I (نمو) نَمَا (у) نُمُوٌّ расти, произрастать; вырастать, развиваться; ◇ الخبر اليه ~ он узнал; نَمَى (и) نَمَاءٌ 1) расти, вырастать; 2) возрастать, увеличиваться; II نَمَّى 1) выращивать; 2) развивать; увеличивать; 3) приписывать (кому الى); IV أَنْمَى 1) выращивать; 2) развивать; 3) умножать, увеличивать, приращивать; VI تَنَامَى возрастать, постепенно увеличиваться; VIII إِنْتَمَى 1) относить себя (к кому الى); принадлежать (к чему), входить в состав (чего الى); 2) развиваться; возрастать; увеличиваться

— إِنْتِمَاءٌ мн. —اتٌ принадлежность (к чему); вхождение в состав (чего الى); 2) развитие, возрастание

— إِنْتِمَائِيٌّ относящийся к развитию; развивающийся, возрастающий

— إِنْمَاءٌ 1) увеличение, наращение; 2) развитие; الـ~ الاقتصادى экономическое развитие

— إِنْمَائِيٌّ дающий увеличение, прирост; развивающий

— تَنْمِيَةٌ 1) выращивание; 2) развитие; увеличение

— نَامٍ ж. نَامِيَةٌ 1) растущий, произрастающий; 2) возрастающий, увеличивающийся; 3) прогрессирующий; развивающийся; البلاد النامية развивающиеся страны

— نَامِيَاتٌ мед. аденоиды

— نَامِيَةٌ мн. نَوَامٍ 1) растительность; 2) нарост; الـ~ السرطانيّة мед. раковая опухоль; 3) способность расти

— نَمَاءٌ 1) произрастание; 2) рост, развитие

— نَمَاةٌ мн. نَمًى 1) мелкий муравей; 2) гнида

— نُمُوٌّ, نَمِيٌّ рост, развитие; متاعب الـ~ трудности роста

I نَهَبَ (а, у) نَهْبٌ 1) грабить; 2) мчать; نهبا ~ мчаться; الارض نهبا ~ или المسافة نهبا ~ быстро преодолевать, пожирать расстояние; IV أَنْهَبَ отдавать на разграбление; VI تَنَاهَبَ 1) вместе грабить; производить повальный грабёж; 2) быстро преодолевать, пожирать (расстояние); VIII إِنْتَهَبَ похищать, грабить, отнимать; الطريق ~ образн. пожирать расстояние (об автомобиле)

— تَنَاهُبٌ повальный грабёж

— مَنْهُوبٌ ограбленный

— مَنْهُوبَاتٌ мн. награбленное

— نَهَّابٌ грабитель

— نَهْبٌ 1) грабёж, ограбление; السلب والـ~ разграбление; ~ا وسَلْبًا грабительски, насильственно; 2) мн. نِهَابٌ предмет грабежа, добыча; كان ~ا مقسّما образн. разрываться на части (в хлопотах); كان ~ا للدهشة والاستغراب образн. он был крайне изумлён; 3) быстрый аллюр, галоп

— نُهْبَةٌ 1) грабёж; 2) добыча, краденые вещи

— نُهْبَى добыча

— نَهِيبَةٌ добыча, награбленное

نُهْبُرَةٌ мн. نَهَابِرُ яма; пропасть

— نُهْبُورٌ мн. نَهَابِيرُ=نُهْبُرَةٌ

I نَهَتَ (а) نُهَاتٌ, نَهِيتٌ реветь, рычать

I (نهج) نَهَجَ (а) نَهْجٌ 1) идти (по пути السبيل), следовать (чему على или вин. п.); 2) разъяснять, делать ясным; 3) быть ясным (о пути, деле и т. п.); نَهِجَ (а) نَهَجٌ тяжело дышать, задыхаться, запыхаться; II نَهَّجَ вызывать одышку; IV أَنْهَجَ 1) избирать (путь), идти (по пути); 2) утомлять; заставлять тяжело дышать, загонять; 3) делать (что-л.) ясным, отчётливым; VIII إِنْتَهَجَ следовать, идти (по пути), избирать путь, направляться; (سبيله) نهجه ~ следовать, идти по чьему-л. пути; ◇ سياسة موجبة ~ проводить позитивную политику; سياسة سلبيّة ~ проводить негативную политику; X إِسْتَنْهَجَ : سبيله ~ идти по чьему-л. пути

— مِنْهَاجٌ мн. مَنَاهِجُ 1) путь; 2) план, программа (напр. занятий)

— مِنْهَاجِيٌّ плановый, программный; الاقتصاد الـ~ плановое хозяйство

— مَنْهَجٌ мн. مَنَاهِجُ 1) дорога, путь; 2) метод, способ; مناهج التعليم методы обучения; مناهج البحث методология; 3) программа, план; تدريس اللغة العربيّة ~ учебная программа по арабскому языку

— نَاهِجٌ дорога, ясный путь

— نَهْجٌ мн. نُهُوجٌ, أَنْهُجٌ 1) проезжая, широкая дорога; путь; 2) улица (в Тунисе); 3) способ, метод; курс, направление; عدوانى ~ агрессивный курс; لا غالب ولا مغلوب ~ курс, преследующий цель, чтобы не было ни победителя, ни побеждённого

— نَهِيجٌ=نَهَجٌ

— نَهَجَانٌ одышка

— نَهِيجٌ тяжёлое дыхание, прерывистое дыхание, одышка

I نَهَدَ (а) نُهُودٌ, نَهْدٌ 1) подниматься; 2) округляться, формироваться (о женской груди); 3) добиваться (чего), стремиться (к чему الى); III نَاهَدَ 1) спорить, препираться; 2) бороться; V تَنَهَّدَ вздыхать, испускать тяжёлые вздохи; VI تَنَاهَدَ 1) делить друг с другом расходы; устраивать (что-л.) в складчину; 2) спорить друг с другом

— تَنَهُّدٌ вздыхание; вздохи

— تَنَهُّدَةٌ вздох

— تَنْهِيدَةٌ мн. —اتٌ вздох

— مُنَاهَدَةٌ 1) спор; 2) борьба

— مِنْهَدَةٌ бюстгальтер

— نَاهِدٌ округлая, хорошо развитая (о женской груди); ◇ غُلَامٌ ~ юноша

— نَاهِدَةٌ мн. نَوَاهِدُ молодая девушка

— نَهْدٌ мн. نُهُودٌ 1) грудь (женская); 2) выступ, возвышение

— نِهْدٌ доля (участника складчины)

— نَهْدَانُ полный, наполненный

— نَهِيدٌ 1) сливки; 2) свежее масло; 3) сырьё

I نَهَرَ (а) نَهْرٌ 1) бить струёй, стремительно течь, литься; 2) кричать (на кого-л.); отгонять, прогонять криками; VIII إِنْتَهَرَ 1) ругать; 2) останавливать окриком; X إِسْتَنْهَرَ увеличиваться (напр. о дырах на одежде)

— إِنْتِهَارٌ 1) ругань; 2) окрики

— أَنْهَرُ самый светлый; نهار ~ см. نَهَارٌ

— نَهَارٌ мн. نُهُرٌ день, дневное время; ~ا днём; ليلا و~ا днём и ночью; انهرُ ~ яркий день; ليلَ نهارَ день и ночь; طلوع الـ~ рассвет; ضوء الـ~ дневной свет; منتصف الـ~ полдень; في رابعة الـ~ средь бела дня; ◇ شبّ الـ~ бот. конвольвулюс, вьюнок трёхцветный

— نَهَارِيٌّ дневной

— نَهْرٌ 1) обширность, широта; обилие; 2) река

— نَهْرٌ[1] мн. أَنْهُرٌ, أَنْهَارٌ, نُهُورٌ 1) река; الـ~ الجليدى ледник; فرس الـ~ см. فرس; اللبن ~ или المجرّة ~ астр. Млечный Путь; السلام ~ р. Тигр; الشريعة ~ р. Иордан; ما بين النهرين Месопотамия; ما وراء الـ~ Трансокеания; 2) столбец (напр. газеты)

— نَهْرٌ[2] крики, окрики
— نَهْرَةٌ окрик
— نَهْرِىٌّ речной; المرفأ الـ~ речная пристань; النقل الـ~ речной транспорт; السمك الـ~ речная рыба; النبات الـ~ речная трава, водоросли
— نَهِيرٌ обильный, многочисленный
— نُهَيْرٌ мн. ـاتٌ 1) небольшая река, речка; 2) приток

I نَهَزَ (а) نَهْزٌ толкать, отталкивать; III نَاهَزَ 1) быть близким, приближаться (к чему-л.); достигать; الاربعين ~ ему уже под сорок; البلوغ ~ он скоро станет совершеннолетним; 2) пользоваться (случаем); VIII إِنْتَهَزَ пользоваться; الفرصة (السانحة) ~ воспользоваться (представившимся) случаем; поймать, улучить момент; اول فرصة ~ воспользоваться первым удобным случаем (для чего لِ)
— إِنْتِهَازٌ использование; الفرصة ~ использование удобного случая, момента
— إِنْتِهَازِىٌّ 1. оппортунистический; 2. оппортунист
— إِنْتِهَازِيَّةٌ оппортунизм
— نَهَّازٌ : الفرص ~ тот, кто ловит момент, приспособленец
— نُهْزَةٌ мн. نُهَزٌ удобный случай, момент

I نَهَشَ (а) نَهْشٌ 1) хватать зубами, кусать; 2) жалить (напр. о змее); 3) разрывать на части, терзать; ◇ ينهش الحقد صدره ненависть гложет его; ينهشه الغيظ он страшно злится; العرض ~ порочить
— نَهَّاشٌ кусающийся

I نَهَضَ (а) نُهُوضٌ 1) вставать, подниматься, пробуждаться; واقفا ~ вскочить; ينهض سؤال встаёт вопрос (о чём-л.); 2) возрождаться; развиваться; 3) поднимать, нести (что بِ); 4) возрождать (что بِ); развивать (что بِ); 5) готовиться (к чему لِ); предпринимать (что فِى); 6) взлетать (напр. о самолёте); 7) восставать (против кого على); III نَاهَضَ 1) оказывать противодействие, сопротивление; бороться; 2) соперничать, состязаться; 3) устремляться, мчаться (куда الى); IV أَنْهَضَ 1) поднимать; 2) возбуждать; 3) побуждать (к чему لِ); 4) восстанавливать (против кого على); VIII إِنْتَهَضَ подниматься; X إِسْتَنْهَضَ 1) заставлять подняться, поднимать; будить; 2) побуждать, понуждать; 3) возрождать, воскрешать
— مُنَاهَضَةٌ сопротивление, противодействие
— نَاهِضٌ 1) поднимающийся; пробуждающийся; 2) возрождающийся, идущий вперёд; 3) активный, энергичный
— نَهْضٌ вставание, подъём
— نَهْضَةٌ мн. نَهَضَاتٌ 1) подъём, возрождение; الوطنيّة الـ~ национальное возрождение; عصر الـ~ ист. эпоха Возрождения; العلميّة الـ~ научный подъём; 2) способность; 3) нахда (сорт хлопка в Египте)
— نُهُوضٌ 1) вставание, подъём, пробуждение; 2) возрождение; развитие; 3) поднимание, поднятие (чего بِ)

نَهْفَةٌ соль, изюминка

I (نهق) نَهَقَ (а) نَهِيقٌ или نَهَقَ (а) نَهْقٌ реветь (об осле)
— نُهَاقٌ рёв
— نَهَقٌ бот. дикая горчица
— نُهَاقٌ=نَهْقٌ
— نَهْقَةٌ мн. نَهَقَاتٌ крик (осла)
— نُهَاقٌ=نَهِيقٌ

I (نهك) نَهَكَ (а) نَهْكٌ, نَهَاكَةٌ 1) истощать, обессиливать, изнурять; 2) изнашивать; 3) страд. а) быть истощённым, изнурённым; исхудать; б) быть изношенным; ◇ عِرْضه ~ порочить чью-л. репутацию; نَهِكَ (а) نَهْكٌ, نَهْكَةٌ 1) истощать, изнурять (о болезни); 2) строго наказывать; IV أَنْهَكَ 1) истощать, обессиливать, изнурять; 2) жестоко наказывать; VIII إِنْتَهَكَ 1) истощать, изнурять; 2) нарушать, преступать (напр. закон); لا يُنْتَهَكُ страд. неприкосновенный; ~ الهدنة нарушить перемирие; 3) насиловать; бесчестить; позорить, оскорблять; كرامته ~ оскорбить чью-л. честь; حرمة مرأة ~ изнасиловать женщину; 4) рел. осквернять, профанировать
— إِنْتِهَاكٌ 1) истощение, изнурение; 2) нарушение (напр. закона); 3) насилие; حرمة امرأة ~ изнасилование; 4) оскорбление, поношение; 5) рел. осквернение, профанация; حرمة المعبد ~ святотатство
— مُنْهِكٌ изнурительный
— مَنْهُوكٌ изнурённый, истощённый; القوى ~ обессиленный
— إِنْتِهَاكٌ=نَهْكٌ
— نَهْكَةٌ 1) ослабление, истощение, изнурение; слабость; 2) худоба
— نُهُوكٌ ослабление, истощение; القوى ~ слабосилие

I نَهِلَ (а) نَهَلٌ пить (первый раз), делать первый глоток; утолять жажду; ◇ العلوم (المعرفة) ~ получать знания
— مَنْهَلٌ мн. مَنَاهِلُ водопой; источник
— نَهْلَةٌ первый глоток

نِهِلِسْتِىٌّ, نِهْلِسْتِىٌّ 1. нигилистический; 2. нигилист
— نِهِلِسْتِيَّةٌ, نِهْلِسْتِيَّةٌ нигилизм

I نَهِمَ (а) نَهَمٌ быть жадным, проявлять жадность, ненасытность (в чём فِى)
— مَنْهُومٌ ненасытный, прожорливый, жадный
— نَهَمٌ прожорливость, жадность; بِـ~ жадно
— مَنْهُومٌ=نَهِمٌ
— نَهْمَةٌ 1) сильное желание; اشبع ~ه удовлетворить своё или чьё-л. желание; 2) ненасытность, прожорливость
— نَهِمٌ=نَهِيمٌ

نَهْنَهَ 1) уменьшать, умерять (что من); 2) удерживать, останавливать (кого от чего عن); 3) прогонять, отгонять (криком); 4) измучивать, изнурять, утомлять; 5) рыдать, плакать навзрыд
— نَهْنَهَةٌ 1) уменьшение (чего من); 2) удерживание (от чего عن); 3) мучение, изнурение; 4) рыдание

I (نهو) نَهَا (у) نَهْوٌ запрещать (что عن); نَهُوَ (у) نَهَاوَةٌ быть (благо)разумным, рассудительным; نَهَى (а) نَهْىٌ 1) запрещать (что عن); 2) оканчивать; 3) доходить (до кого-чего الى); اليه الخبر انّ... ~ он узнал, что...; 4) приводить (к чему الى); II نَهَّى доводить (до кого الى); الخبر ~ доводить до сведения, сообщать; IV أَنْهَى 1) оканчивать; مدرسة ~ окончить школу; اعماله ~ закончить свои дела; 2) доводить до конца, заканчивать, завершать (что بِ); прекращать; الحرب ~ прекратить войну; ◇ ~ الخبر الى... информировать (кого-л.), сообщать (кому-л.); أُنْهِىَ اليه الخبر ان... страд. он узнал, что...; VI تَنَاهَى 1) доходить до конца, кончаться, достигать предела, максимума; 2) доходить до крайности (в чём فِى); فى البعد ~ быть бесконечно далёким; 3) доходить (до кого الى — об известии); доноситься (о голосе); الى سمعه ان... ~ до его слуха донеслось, что...; 4) бросать, прекращать (делать что عن); VIII إِنْتَهَى 1) кончаться, истекать (о сроке); заканчиваться, завершаться (чем بِ); لا ينتهى бесконечный; 2) переходить (к кому الى — о наследстве); 3) кончать, заканчивать (что من); 4) доходить, достигать; اليه الخبر ~ он узнал об этом известии
— إِنْتِهَاءٌ конец; окончание, истечение (срока); ◇ الاجل ~ смерть
— إِنْهَاءٌ доведение до конца, завершение; прекращение; الحرب ~ прекращение войны
— تَنَاهٍ крайность, предельность; конечность
— مُتَنَاهٍ ж. مُتَنَاهِيَةٌ 1) достигающий предела, конечный, крайний; فى الصغر ~ крошечный; متناهية فى الجمال очень красивая; لا~ или غير ~ бесконечный, беспредельный; كميات غير متناهية мат. бесконечно малые величины; 2) предельный, чрезмерный, чрезвычайный; بدقة متناهية с предельной точностью
— مُنْتَهٍ ж. مُنْتَهِيَةٌ оканчивающийся, истекающий (о сроке); لا~ бесконечный
— مُنْتَهًى 1) конец; 2) предел; الدقة بِـ~ с чрезвычайной точностью; القوة بِـ~ с огромной силой; الوضوح بِـ~ с предельной ясностью; انّ هذا لَـ~ الجرأة это верх смелости; بلغ منتهاه достичь высшей точки, достигнуть предела чего-л.
— مَنْهِىٌّ ж. مَنْهِيَّةٌ оконченный, законченный; ◇ عنه ~ запрещённый; запретный
— نَاهٍ ж. نَاهِيَةٌ запрещающий; ◇ ناهيك من... а) достаточно, довольно с тебя...; б) не говоря уже о...; в) возьми(те) например..., как например...; г) какой превосходный...!; هذا الرجل ناهيك من رجل! какой это превосходный человек!; هذه المرأة ناهيك من امرأة! какая это превосходная женщина!
— نَاهِيَةٌ мн. نَوَاهٍ приказ (запрещающий что-л.), запрет; заповедь; الاوامر والنواهى приказы и запреты
— نُهَاءٌ стекло; горный хрусталь
— نِهَاءٌ[1] конец, предел
— نِهَاءٌ[2] алебастр, гипс
— نِهَايَةٌ 1) конец; لكلّ شىء ~ всему бывает конец; عطلة ~ الاسبوع см. عُطْلَةٌ; علاج ~ последнее средство; 2) предел; ◇ علامة الـ~ или خطّ الـ~ спорт. финиш; الـ~ القصوى или الـ~ العظمى или الـ~ الكبرى максимум; الـ~ الصغرى минимум; للـ~ до крайности, чрезвычайно; الى الـ~ до конца; لا نهاية له или الى غير ~ или الى ما لا ~ до бесконечности; فى الـ~ или فى ~ الامر или فى ~ المطاف или نهاية المطاف наконец, в конце концов; в конечном итоге

— نِهَائِيّ 1) конéчный; مَحَطَّة ~ة конéчная стáнция; 2) окончáтельный; حكم ~ окончáтельное решéние; بلاغ ~ или انذار ~ ультимáтум; الخلاص الـ~ من... окончáтельное избавлéние от...; الدور الـ~ или المباراة الـ~ة финáльное состязáние, финáл; بصورة ~ة или ~ا окончáтельно; لا~ бесконéчный

— نِهَائِيَّة конéчность, предéльность; لا~ бесконéчность, беспредéльность

— نَهْو 1) окончáние; 2) запрещéние (чего عن)

— نَهْي запрещéние; الامر والـ~ приказáние и запрещéние; власть

— نُهًى рáзум, ум; рассýдок, благоразýмие; ذو ~ وعقل разýмный человéк

— نُهَاء=نِهًى

— نَهْيِيّ запрещáющий; запретúтельный

I (نوأ) نَاءَ (u) نَوْءٌ 1) изнывáть, сгибáться под брéменем; بالحِمْل ~ изнывáть под тя́жестью нóши; 2) обременя́ть, давúть, тяготúть (кого بـ); 3) быть далёким (ср. نَأَى); III نَاوَأَ 1) препя́тствовать, противодéйствовать; протúвиться; борóться; 2) оспáривать; 3) вестú враждéбную кампáнию (против кого-л.); IV أَنَاءَ обременя́ть, тяготúть; VI تَنَاوَأَ находúться далекó друг от дрýга; быть разобщённым

— مُنَاوَأَة 1) препя́тствие, противодéйствие; борьбá; 2) оспáривание; ◇ الثورة ~ контрреволю́ция

— مُنَاوِئ 1. 1) сопротивля́ющийся; 2) протúвный; ريح ~ة протúвный вéтер; 2. сопéрник

— مِنْوَأَة метеорóграф

— مِنْوَئِيّ метеорографúческий

— مُنَاوَأَة=نِوَاء

— نَوْء мн. أَنْوَاء шторм, бýря, ураrán; дождь; мн. метеорологúческие (климатúческие) услóвия; ◇ طائر الـ~ зоол. буревéстник

I (نوب) نَابَ[1] (u) نَوْبٌ, نِيَابَة замещáть, представля́ть (кого عن); выступáть от úмени (кого عن); نَابَ[2] (u) نَوْبَة 1) постигáть, поражáть (о несчастье); 2) посещáть, приходúть; 3) приходúться (кому-л. — о доле); II نَوَّبَ уполномóчивать; III نَاوَبَ 1) чередовáться (с кем-л.), дéлать (что-л.) поочерёдно; 2) дежýрить; IV أَنَابَ 1) уполномóчивать, посылáть вмéсто себя́ (кого عن); 2) молúть о прощéнии; الى الله ~ раскáяться; 3) возвращáться; VI تَنَاوَبَ поочерёдно замeня́ть, сменя́ть друг дрýга, чередовáться; العمل ~ или ~ على العمل посмéнно (поочерёдно) рабóтать; يتناوبون العمل онú рабóтают посмéнно (поочерёдно); ~ته الامراض егó поочерёдно одолевáли рáзные болéзни; VIII إِنْتَابَ 1) постигáть; ~ه اليأس егó охватúло отчáяние; ~تها افكار كثيرة её обуревáли рáзные мы́сли; 2) периодúчески возобновля́ться, начинáться (о болезни, припадке); ~ته آلام المعدة у негó возобновúлись бóли в желýдке; 3) периодúчески приходúть, посещáть; X إِسْتَنَابَ 1) посылáть (кого-л.) своúм представúтелем; 2) назначáть (кого-л.) своúм заместúтелем

— إِسْتِنَابَة полномóчие

— إِنَابَة уполномóчивание; делегúрование

— تَنَاوُب 1) чередовáние; 2) очерёдность; بالـ~ или على الـ~ поочерёдно, по óчереди; سباق الـ~ см. سِبَاق

— مُتَنَاوِب чередýющийся; периодúческий; переменный; ~ تيّار эл. перемéнный ток

— مَنَاب 1) замещéние, замéна; ناب ~ه замещáть когó-л.; 2) дóля

— مُنَاوِب 1. дежýрящий; صيدليّة ~ة дежýрная аптéка; طبيب ~ дежýрный врач; 2. дежýрный

— مُنَاوَبَة 1) чередовáние; بالـ~ или مناوبةً поочерёдно; 2) дежýрство; 3) периодúчность; 4) круговращéние, круговорóт; زراعيّة ~ севооборóт

— مُنَوِّب уполномóчивающий, даю́щий полномóчия

— مُنِيب возвращáющийся; الى الله ~ раскáивающийся пéред Аллáхом

— نَائِب[1] мн. نُوَّاب 1. замещáющий; 2. 1) намéстник; заместúтель; помóщник; الرئيس ~ вúце-председáтель; الملك ~ вúце-корóль; القنصل ~ вúце-кóнсул; القاضي ~ заместúтель судьú; ضابط ~ ýнтер-офицéр; عريف ~ млáдший сержáнт; الفاعل ~ грам. подлежáщее при сказýемом страдáтельного залóга; 2) депутáт; مجلس النوّاب палáта депутáтов; ◇ عامّ ~ генерáльный прокурóр; عمومي ~ или الاحكام ~ прокурóр

— نَائِب[2], نَائِب нар. дóля, пóрция

— نَائِبَة мн. نَوَائِب 1) превráтность судьбы́, бедá, бéдствие; نوائب الدهر или نوائب الايّام удáры судьбы́, бéды; 2) налóг

— نَوْب мн. أَنْوَاب слýчай, происшéствие

— نَوْبَة мн. نُوَب, نَوْبَات 1) óчередь; بالـ~ поочерёдно; زراعيّة ~ севооборóт; جاءت ~ه сейчáс егó óчередь; 2) дежýрство; вáхта; صاحب الـ~ дежýрный; قام بـ~ه нестú дежýрство; 3) припáдок, прúступ, пароксúзм; الحمّى ~ прúступ лихорáдки; قلبيّة ~ сердéчный припáдок; جنون ~ припáдок безýмия; 4) музыкáльный нóмер (в концерте); 5) игрá на трубé; сигнáл трубы́; تمام ~ воен. зоря́; 6) удóбный слýчай, благоприя́тная возмóжность; 7) барабáнный бой

— نُوبَة мн. نُوَب несчáстье, бедá

— نَوْبَتْجِيّ мн. نَوْبَتْجِيَّة дежýрный; вáхтенный, часовóй

— نَوْبَتْجِيَّة 1) дежýрство; вáхта; قام بـ~ه нестú дежýрство; 2) охрáна, караýльная слýжба

— نُوبِيّ 1. нубúйский; 2. нубúец

— نِيَابَة 1) замещéние (кого عن); 2) представúтельство (кого-чего عن); 3) звáние депутáта; ◇ الـ~ العموميّة прокуратýра; الـ~ العسكريّة воéнная прокуратýра; امن ~ الدولة العليا прокуратýра верхóвного судá; بالـ~ عن... от úмени, по уполномóчию (кого-л.); بالاصالة عن نفسي см. أَصَالَة; بالـ~ замещáя; رئيس بالـ~ исполня́ющий обя́занности председáтеля; وبالـ~ عنه ارجو... нúябатан عن... взамéн, вмéсто (кого-л.)

— نِيَابِيّ 1) полит. представúтельный; المجلس الـ~ парлáмент; 2) парлáментский; انتخابات ~ة парлáментские вы́боры

I (نوت) نَاتَ (u) نَوْتٌ качáться, шатáться (от слабости)

— نُوت зáписи, замéтки; المحاضرات ~ зáписи лéкций

— نُوتَة мн. —ات 1) нóта, меморáндум; 2) муз. нóта; وضع ~ أخيرة في المعزوفة а) написáть послéднюю нóту в музыкáльной пьéсе; б) перен. дать окончáтельное решéние чегó-л.; 3) записнáя кнúжка

— نُوتِيّ мн. نُوتِيَّة, نَوَاتِيّ моря́к, матрóс; نواتي السفينة экипáж, комáнда сýдна

I (نوح) نَاحَ (u) نَوْحٌ, نُوَاح, نِيَاحَة 1) плáкать, оплáкивать; причитáть (над покойником — على); 2) ворковáть; II نَوَّحَ оплáкивать; III نَاوَحَ 1) быть, находúться напрóтив (кого-чего-л.); 2) быть встрéчным; V تَنَوَّحَ качáться, колебáться; VI تَنَاوَحَ 1) находúться друг прóтив дрýга; 2) противостоя́ть друг дрýгу, сопротивля́ться; 3) сúльно дуть, завывáть (о ветре); поперемéнно дуть с рáзных сторóн (о ветре)

— مَنَاحَة оплáкивание, плач

— نَائِح мн. نَاحَة плáкальщик

— نَائِحَة мн. نَوَائِح, نَائِحَات плáкальщица

— نَائِح=نَوَّاح

— نَائِحَة=نَوَّاحَة мн. نَوَّاحَات

— نُوَاح оплáкивание

— نُوَاح=نَوْح

— نُوح Ной; فلك ~ или سفينة ~ Нóев ковчéг

— نَوْحَة вопль, вскрик

— نِيَاح, نِيَاحَة оплáкивание; вóпли (см. тж. نيح)

(نوخ) II نَوَّخَ акклиматизúровать; IV أَنَاخَ 1) застáвить опустúться, стáвить на колéни (верблюда); 2) останáвливаться, проживáть (где بـ); ◇ عليه الدهر ~ жизнь сломúла егó; X إِسْتَنَاخَ опускáться, становúться на колéни (о верблюде)

— مُنَاخ, مَنَاخ мн. —ات 1) мéсто останóвки; привáл, лáгерь; 2) клúмат; الـ~ القارّيّ континентáльный клúмат; الـ~ الدّوليّ междунарóдный клúмат (об обстановке в мире)

— مَنَاخَة мéсто останóвки

— مُنَاخِيّ, مَنَاخِيّ климатúческий; الظروف الـ~ة الملائمة благоприя́тные климатúческие услóвия

نَوْخُذَا капитáн (судна)

نَوْخَذَة мн. نَوَاخِذَة бурлáк

I (نود) نَادَ (u) نَوْدٌ, نَوَدَان, نُوَاد качáться, клонúться, клевáть нóсом (в дремоте); V تَنَوَّدَ 1) качáться, колебáться; 2) клевáть нóсом (в дремоте)

I (نور) نَارَ (u) نَوْرٌ светúться, ся́ять; II نَوَّرَ 1) светúть, освещáть; иллюминúровать; 2) зажигáть (свет); المصباح ~ зажéчь лáмпу; 3) просвещáть; 4) цвестú (о растении); III نَاوَرَ 1) маневрúровать; 2) старáться обойтú, обманýть; ~ وداور لكي... он старáлся обманýть и перехитрúть, чтóбы...; IV[1] أَنَارَ 1) освещáть; العقل ~ просвещáть; المسألة ~ освещáть, разъясня́ть вопрóс; 2) испускáть свет, светúться; IV[2] أَنْوَرَ обнарýживаться, раскрывáться; V تَنَوَّرَ 1) освещáться; 2) просвещáться; 3) употребля́ть срéдство для уничтожéния волóс на тéле; VI تَنَاوَرَ маневрúровать; X إِسْتَنَارَ 1) освещáться (чем بـ); 2) становúться просвещённым; просвещáться

— إِنَارَة 1) освещéние; 2) просвещéние

— تَنَاوُر маневрúрование

— تَنْوِير 1) освещéние; 2) просвещéние; 3) цветéние

— مُتَنَوِّرٌ просвещённый; الـ~ون интеллигенция

— مُسْتَنِيرٌ просвещённый, образованный, культурный

— مَنَارٌ 1) место, где находится источник света; 2) мн. مَنَاوِرُ, مَنَائِرُ маяк

— مَنَارَةٌ мн. مَنَاوِرُ, مَنَائِرُ 1) маяк; لاسلكيّة ~ радиомаяк; رسوم المنائر маячный сбор; 2) минарет

— مُنَاوَرَةٌ мн. ـات 1) манёвр; мн. воен., ж.-д. манёвры; وابور الـ~ манёвренный паровоз; عامل الـ~ составитель поездов; مناورات حربيّة военные манёвры; 2) ловкий приём; махинация

— مِنْوَارٌ мн. مَنَاوِيرُ 1) уличный фонарь; 2) прожектор

— مَنْوَرٌ мн. مَنَاوِرُ окно в потолке; отдушина

— مُنَوَّرٌ светящийся; светлый; (пре)светлый (эпитет г. Медины — المدينة الـ~ة)

— مُنِيرٌ светящийся; светлый, яркий, блестящий; ◇ جسم ~ астр. светило

— نَائِرَةٌ мн. نَوَائِرُ ненависть, злоба, злость; الحرب ~ пожар войны

— نَارٌ ж. мн. نِيرَانٌ 1) огонь; باب الـ~ дверца топки; عبادة الـ~ огнепоклонничество; شريط الـ~ зажигательный шнур; 2) пожар; 3) воен. огонь, стрельба; المدافع ~ орудийный огонь; الـ~ اليونانيّة греческий огонь; اطلاق الـ~ стрельба; وقف اطلاق الـ~ прекращение огня; الـ~ ولا العار посл. лучше смерть, чем позор (букв. лучше огонь, чем позор); см. عَمْيَانٌ علي العمياني; ◇ الـ~ ад; اهل الـ~ обитатели ада; جبل الـ~ вулкан; حجر الـ~ мин. пирит; بين نارين между двух огней; الـ~! воен. огонь!, пли!; قعد على ~ сидеть как на угольях; اوقد ~ الحرب разжечь войну; لعب بالـ~ играть с огнём

— نَارِيٌّ 1) огненный; 2) вулканический; 3) огнестрельный; سلاح ~ огнестрельное оружие; 4) огнеупорный; طوب ~ огнеупорный кирпич; ◇ العاب ~ة или اسهم ~ة фейерверк; خطاب ~ пламенная речь

— نُوَّارٌ собир. мн. نَوَاوِيرُ цветы; الليل ~ бот. ночная красавица

— نُوَّارَةٌ мн. ـات цветок

— نَوْرٌ собир. мн. نُوَّارٌ=أَنْوَارٌ

— نَوَرٌ собир. 1) цыгане; 2) бродяги

— نُورٌ мн. أَنْوَارٌ свет; الشمس ~ солнечный свет; القمر ~ лунный свет; كهربائيّ ~ электрический свет; سرعة الـ~ скорость света; القى ~ا على... бросить (пролить) свет на...; خرج الى الـ~ выйти в свет (о книге); ◇ العيون ~ зрение; عليك ~! браво!; يا ~ العين! мой дорогой!; سبت الـ~ рел. страстная суббота; الـ~ الاخضر зелёная улица (для свободного движения транспорта)

— نُورَانِيٌّ светящийся; сияющий; الآيات الـ~ة сияющие стихи Корана (со словом نُورٌ)

— نُورَانِيَّةٌ свечение; сияние; блеск; свет

— نَوْرَةٌ мн. نَوْرَاتٌ=نُوَّارَةٌ

— نُورَةٌ 1) известь; 2) средство для уничтожения волос на теле

— نُورِيٌّ[1], نَوَرِيٌّ 1) цыган; 2) бродяга

— نُورِيٌّ[2] световой; سنة ~ة астр. световой год; جسم (جرم) ~ астр. светило

— نَيِّرٌ 1. 1) испускающий свет; яркий, блестящий, сияющий; светлый; عقل ~ блестящий ум; 2) прозрачный; 3) просвещённый; 2. мн. ـات светило; الـ~ان дв. солнце и луна; الـ~ الاعظم солнце

نَوْرَجٌ мн. نَوَارِجُ наврадж (земледельческое орудие для молотьбы)

نَوْرَسٌ, نَوْرَسٌ морская чайка

نُورَسْتَنِيَا мед. неврастения

نَوْرُوزٌ Ноуруз (день иранского Нового года); عيد الـ~ праздник Нового года

I (نوس) نَاسَ (у) نَوْسٌ, نَوَسَانٌ висеть; болтаться, качаться; V تَنَوَّسَ=I

— نَاسٌ или أُنَاسٌ (в определённом состоянии только الناس, см. тж. алф. إنسان) люди; كلام الـ~ людские речи; كن مثل الـ~! веди себя прилично!; ◇ ابن الـ~ выросший в хорошей семье

— نَاسُوتٌ мн. نَوَاسِيتُ см. алф.

— نَاسُوتِيَّةٌ см. алф.

— نَاوُوسٌ см. алф.

— نُوَاسٌ свисающий локон

— نَوَّاسٌ болтающийся, качающийся

نَوْسَرَ образовать свищ (о ране)

— نَاسُورٌ мн. نَوَاسِيرُ фистула, свищ (ср. بَاسُورٌ)

I (نوش) نَاشَ (у) نَوْشٌ 1) брать, хватать; 2) охватывать (о чувствах), тревожить, беспокоить; III نَاوَشَ иметь столкновение, схватку, стычку, бой; VI تَنَاوَشَ входить в

соприкосновение с врагом, начинать бой; VIII إِنْتَاشَ 1) брать, получать; 2) вытаскивать; ~ه من الهلاك спасти кого-л. от гибели

— مُنَاوَشَةٌ мн. ـات столкновение, схватка, стычка

— مَنَاوِيشِيٌّ пурпурно-фиолетовый

— نَوْشَةٌ, نُوشَةٌ мн. ـات брюшной тиф

نُشَادِرٌ=نُوشَادِرٌ

I (نوص) نَاصَ (у) نَوْصٌ 1) избегать (чего), уклоняться (от чего عن); 2) ослабевать (напр. о свете лампы); VIII إِنْتَاصَ ослабевать (напр. о свете лампы)

— مَنَاصٌ, مَنِيصٌ уклонение, избежание; لا ~ منه неизбежный; لم يجد ~ا من... он не мог избежать...

— نَوَّاصَةٌ мн. ـات ночник

— نَوْصٌ зоол. онагр

I (نوط) نَاطَ (у) نَوْطٌ 1) подвешивать, привешивать; 2) вверять, поручать (что بِ); نيط به страд. быть связанным с чём-л.; نيط عليه страд. ему было поручено (доверено); II نَوَّطَ 1) подвешивать, привешивать; 2) ставить в зависимость (от чего), связывать (с чем بِ); 3) поручить (что بِ); IV أَنَاطَ=II

— تَنَوُّطٌ собир. зоол. ткачик (птица)

— مَنَاطٌ 1) место прикрепления, подвешивания; 2) предмет (напр. надежд, любви и т. п.); الآمال ~ предмет надежд; مناط الفزع источник страха; هو بعيد منّى مناط الثريّا образн. он слишком далёк от меня; مُدَّ ~ الآمال на него возлагались большие надежды

— مَنُوطٌ зависимый (от чего), связанный (с чем بِ)

— نَوْطٌ мн. أَنْوَاطٌ 1) подвеска; 2) медальон; 3) знак отличия (тж. الامتياز ~ или الجدارة ~); медаль; орден; الواجب العسكرى ~ медаль АРЕ (за военные отличия); 4) брелок

— نُوطَاتٌ мн. заметки, записки

— نِيَاطٌ анат. аорта; بِـ~ القلب образн. всеми фибрами души

(نوع) II نَوَّعَ 1) разнообразить, изменять, видоизменять; 2) сортировать; классифицировать; V تَنَوَّعَ 1) быть разнообразным; быть различным; 2) быть разных сортов; 3) видоизменяться

— تَنَوُّعٌ разнородность; разнообразие

— تَنْوِيعَةٌ мн. ـات шахм. вариант

— مُتَنَوِّعٌ разнообразный, различный

— مُنَوَّعٌ различный, разный

— مُنَوَّعَاتٌ мн. разное, разные сообщения (раздел в газете)

— نَوْعٌ мн. أَنْوَاعٌ 1) вид, разновидность; род, сорт; категория; على اختلاف انواعهم всех родов; 2) качество; ◇ الـ~ الانسانيّ человеческий род; ~ا ما до некоторой степени; ~ من... нечто вроде...; بِـ~ خاصّ в частности, в особенности

— نَوْعِيٌّ 1) видовой; 2) качественный; ~ا качественно; ◇ ثقل ~ физ. удельный вес

— نَوْعِيَّةٌ 1) качество; 2) разновидность; разнообразие; 3) способ

— نَوْعِيَّاتٌ мн. разновидности

— نُوَيْعٌ мн. ـات подвид

I (نوف) نَافَ (у) نَوْفٌ 1) быть высоким, возвышенным; 2) превышать (что على); II نَيَّفَ превышать, превосходить (что على); IV أَنَافَ 1) возвышаться, высится (над чем على); 2) превышать (что على)

— نِيَافَةٌ=إِنَافَةٌ

— مُنِيفٌ высокий

— نَافٌ мн. ـات ярмо

— نِيَافٌ высокий; статный

— نِيَافَةٌ высокопреосвященство (при обращении к высоким духовным особам)

— نَيِّفٌ излишек; عشرة و~ десять с лишком; ما بِـ~ على... свыше...

نَوْفَرٌ бот.=نِيلُوفَرٌ

نَوْفَرَةٌ мн. ـات фонтан

نُوفَمْبَرُ ноябрь

(نوق) V[1] تَنَوَّقَ проявлять изысканность, утончённость (в чём فى); быть элегантным; V[2] تَنَوَّقَ=تَنَيَّقَ; X إِسْتَنْوَقَ становиться подобно верблюдице; образн. утратить былую мощь; استنوق الجمل образн. он утратил былую славу и богатство; قد يستأسد ويتنمّر جبان يواجه الناس المسالمين ولكنّه يستنعج ويستنوق امام الاقوياء иногда трус ведёт себя, как лев или тигр перед смирными людьми, но он обращается в овечку или верблюдицу перед людьми сильными

— نَاقَةٌ мн. نَاقَاتٌ, نُوقٌ, نِيَاقٌ верблюдица; ليس لهم فى الامر ناقة ولا جمل см. جَمَلٌ; البحر ~ зоол. дюгонь

— نَيِّقٌ 1) изящный, элегантный; 2) разбо́рчивый

I (نول) نَالَ (у) نَوْلٌ давать, даровать (*кому* على *что* بـ *или вин. п.*); II نَوَّلَ давать, передавать; III نَاوَلَ 1) вручать, давать; 2) *церк.* причащать; 3) *спорт.* передавать, делать передачу; IV أَنَالَ давать, предоставлять; VI تَنَاوَلَ 1) охватывать, включать в себя, затрагивать, касаться; ~ بالنقد подвергнуть критике; 2) брать, получать; 3) воспринимать; 4) кушать, есть; ~ طعامه принимать пищу; ~ الغداء обедать; 5) принимать (*лекарство*); 6) пить (*чай, кофе*); 7) *церк.* причащаться

— مُتَنَاوَلٌ находящийся в пределах достижимости; هذا في ~ يدنا это у нас под рукой; سهل الـ~ легкодостижимый; ◇ فوق ~ الظنون والشبهات вне всяких сомнений и подозрений

— مُنَاوِلٌ трансмиссия

— مُنَاوَلَةٌ 1) вручение; 2) *спорт.* передача; 3) *церк.* причащение

— مِنْوَالٌ *мн.* مَنَاوِيلُ 1) способ, вид; على ~ه наподобие чего-л., как и...; على هذا الـ~ таким образом; على ~ واحد одним способом; نسج على ~ه *образн.* подражать кому-л.; هم على ~ واحد они совершенно одинаковы; 2) ткацкий станок; ◇ ~ك الّا تفعل هكذا! ты не должен так делать!

— مِنْوَلٌ *мн.* مَنَاوِلُ ткацкий станок

— نَوَالٌ 1) дар, даяние; 2) получение, приобретение; достижение; ◇ نوالك ان... ты должен, ты обязан...

— نَوْلٌ *мн.* أَنْوَالٌ=مِنْوَلٌ; ◇ ما ~ك (ولا ~ك) ان تفعل كذا يا... ты не должен делать так...

نَوْلُونٌ фрахт (*плата за перевозку груза*)

I (نوم) نَامَ (а) نَوْمٌ 1) спать; ложиться спать; засыпать; покоиться; نمت وادلج الناس ты проспал; 2) затихать (*о море, ветре*); угасать (*об огне*); быть вялым (*напр. о торговле*); 3) онеметь, оцепенеть; 4) не видеть, не замечать (*чего*), пренебрегать (*чем* عن); 5) покоряться (*кому* الى); 6) полагаться (*на кого* الى); ◇ ~ على اكاليل النصر почить на лаврах; ~ ملء جفنيه спать крепким сном; ~ على اذنيه *см.* أُذْنٌ; II نَوَّمَ 1) укладывать спать; усыплять; ~ بالكلوروفرم хлороформировать; 2) гипнотизировать; IV أَنَامَ 1) укладывать спать; 2) усыплять; V تَنَوَّمَ иметь ночные поллюции; VI تَنَاوَمَ 1) притворяться спящим; 2) полагаться (*на что* الى); X^1 إِسْتَنَامَ 1) полагаться (*на кого*), доверять (*кому* الى); ~ الى الصدفة полагаться на случай; 2) отдаваться (*чему* الى); ~ الى الحديث углубиться в разговор; ~ الى اللعب предаваться игре; 3) примиряться (*с чем*), покоряться (*чему* ل); 4) проспать, не заметить; X^2 إِسْتَنْوَمَ иметь ночные поллюции

— إِنَامَةٌ 1) укладывание спать; 2) усыпление; ~ يقظة усыпление бдительности

— تَنْوِيمٌ 1) укладывание спать; 2) усыпление; ◇ ~ مغنطيسي гипноз

— مَنَامٌ *мн.* —اتٌ 1) сон; 2) сновидение; 3) спальня; дортуар

— مَنَامَةٌ 1) ночная сорочка; пижама; 2) спальный мешок

— مُنَوِّمٌ усыпляющий, усыпительный, снотворный; دواء ~ снотворное средство; الحبوب الـ~ة снотворные пилюли

— مُنَوِّمَاتٌ *мн.* снотворные средства

— مَنْوَمَةٌ снотворное

— مُنِيمٌ *мн.* مَنَائِمُ *тех.* подкладка; накладка

— نَائِمٌ *мн.* نِيَامٌ, نُوَّامٌ 1) спящий; 2) онемевший, оцепеневший

— نَؤُومٌ 1. сонливый; 2. соня

— نُوَامٌ 1) чрезмерная сонливость; 2) сонная болезнь; летаргия

— نَوَّامٌ соня

— نَوْمٌ сон; ~ أهل الكهف *образн.* глубокий, долгий сон (*см.* كَهْفٌ); قلّة الـ~ бессонница; قميص الـ~ ночная сорочка; غرفة الـ~ спальня; مرض الـ~ лёгкая сонная болезнь; дремотное состояние, сонливость; ◇ ~ مغنطيسي гипноз; ابو الـ~ *бот.* мак

— نَوْمَةٌ *мн.* —اتٌ 1) непродолжительный сон; 2) характер сна; نام ~ اهل الكهف *образн.* спать крепким сном (*см.* كَهْفٌ)

— نُوَمَةٌ соня

— نَوْمِيٌّ сонный; اليقظة الـ~ة *мед.* сомнамбулизм, лунатизм

— نِيمٌ=مَنَامَةٌ

(نون) II نَوَّنَ *грам.* ставить танвин

— تَنْوِينٌ *грам.* танвин

— نُونٌ *мн.* نِينَانٌ, أَنْوَانٌ 1) большая рыба; 2) кит; 3) *мн.* نُونَاتٌ, أَنْوَانٌ буква ن (нун); ◇ ذو الـ~ *библ.* Иона

— نُونَةٌ ямочка (*на подбородке*)

— نُونِيٌّ похожий на (букву) нун, как нун

نَوْنَوَ мяукать

— نُونُو малютка

— نَوْنَوَةٌ мяуканье

(نوه) II نَوَّهَ 1) указывать (*на что* بـ); упоминать, отмечать (*что* بـ); 2) намекать (*на что* بـ); 3) восхвалять (*кого* بـ)

— تَنْوِيهٌ 1) упоминание; намёк; 2) восхваление

— مُنَوَّهٌ указываемый, отмечаемый (*кем* بـ); ◇ ~ عنه служащий поводом для намёков

I نَوَى (и) نِيَّةٌ 1) намереваться; решаться (*на что-л.*); 2) удаляться; быть далёким (*от чего* عن); II نَوَّى 1) образовывать ядро; 2) мяукать; III نَاوَى проявлять враждебность, неприязнь; VIII إِنْتَوَى намереваться; принимать решение

— إِنْتِوَاءٌ намерение, решимость

— نَوَاةٌ *мн.* نَوًى 1) семя, косточка (*плода*); ядро; ~ ذرّيّة *физ.* атомное ядро; تحطيم ~ الذرّة расщепление атомного ядра; 2) *тех.* сердечник

— نُوَايَةٌ *мн.* —اتٌ семя, косточка (*плода*)

— نَوَوِيٌّ ядерный; الفزياء الـ~ة ядерная физика; المفاعل الـ~ ядерный реактор; التفاعلات الـ~ة ядерные реакции; الاندماج الـ~ ядерный синтез; الابحاث الـ~ة ядерные исследования; غشاء ~ оболочка ядра; جبلة ~ة ядерная плазма; الطاقة الـ~ة ядерная энергия; القوى الـ~ة внутриядерные силы; السلاح الـ~ ядерное оружие; الرؤوس الـ~ة ядерные боеголовки

— نَوًى 1) отдалённость, даль; 2) цель (*путешествия*)

— نُوَيَّةٌ *мн.* —اتٌ ядрышко

— نِيَّةٌ *мн.* نِيَّاتٌ, نَوَايَا намерение, замысел; цель; حسن الـ~ благонамеренность, благожелательность; عن حسن الـ~ из добрых намерений; سوء الـ~ злонамеренность, недоброжелательность; عقد الـ~... على иметь намерение...; صحّت... الـ~ على... было доброе намерение...; بيّت الـ~ على فعل شيء замыслить сделать что-л.; ◇ سلامة الـ~ простота; على نيّاته а) простой, простодушный, легковерный; رجل على نيّاته простодушный человек; б) неопытный

I (نيأ) نَاءَ (и) نَيْءٌ быть сырым, неварёным (*см. тж.* نوأ); II نَيَّأَ 1) оставлять сырым; 2) не доводить до конца (*работу*)

— نِيءٌ, نَيٌّ 1) сырой, неварёный; 2) незрелый; 3) недоделанный

(نيب) II نَيَّبَ хватать клыками (зубами)

— نَابٌ *мн.* أَنْيَابٌ, نُيُوبٌ клык; ◇ ~ الجمل *бот.* павлиньи глазки; كشر عن انيابه скалить зубы; ازرق ~ه он зловредный человек; قارع بالظّفر والـ~ биться изо всех сил

نِيبْتُونُ *астр.* Нептун

نِتْرَاتٌ=نِيتْرَاتٌ

نِيتْرُوجِينٌ *хим.* азот

نَيْتْرُونٌ *мн.* —اتٌ нейтрон

نِيتْرِيكٌ азотный; حمض ~ азотная кислота

(نيح) II نَيَّحَ даровать вечный покой (*об Аллахе*); V تَنَيَّحَ умереть, скончаться

— مُتَنَيِّحٌ усопший, скончавшийся

— نِيَاحٌ кончина, смерть; *рел.* успение (*см. тж.* نوح)

نِيرٌ *мн.* أَنْيَارٌ иго, ярмо; تخلّص من ~ الاستعمار والاستغلال избавиться от ига империализма и эксплуатации

— نِيرَةٌ десна

نَوْرُوزٌ=نَيْرُوزٌ

نَيْزَكٌ *мн.* نَيَازِكُ 1) копьё; 2) *астр.* болид; метеор; падающая звезда

— نَيْزَكِيٌّ метеорный

نِيسَانُ апрель; كذبة ~ первоапрельская шутка

نِيشَانٌ *мн.* نَيَاشِينُ=نِشَانٌ

نِيصٌ *зоол.* дикобраз

نيط *см.* نوط

نيف *см.* نوف

— نِيفَةٌ жареное мясо

نيق *см.* نوق

(نيق) V تَنَيَّقَ (*ср. тж.* تَنَوَّقَ) быть разборчивым (*в чём* في); стремиться к изяществу, изысканности (*напр. в одежде* — في)

I (نيك) نَاكَ (и) نَيْكٌ совершать половой акт

— مَنْيُوكَةٌ *мн.* —اتٌ проститутка

نِيكَلٌ никель

— مُنَكَّلٌ никелированный

نِيكُوتِينٌ никотин

I (نيل) نَالَ (а) نَيْلٌ 1) получать, приобретать; достигать, добиваться; выигрывать, побеждать (*в игре*); ~ بغيته достичь желаемого; ~ حظوة добиться благосклонности (*у кого-л.* لديه); ~ جائزة получить премию; ~ حقّه добиться своих прав; ~ حرّيّته добиться свободы; ~ درجة

الدكتوراه ~ получить стéпень дóктора; رضاه ~ снискáть чьё-л. расположéние; عطفه ~ снискáть чью-л. симпáтию; نجاحا ~ في... имéть успéх (*в чём-л.*); 2) постигáть (*напр. о беде*); ـه الفقر والجوع ~ егó постúгли нищетá и гóлод; التغيّر ـه ~ он изменúлся; 3) касáться (*кого-л. — о мероприятии*); 4) уменьшáть, убавлять (*что* من); 5) обижáть, оскорблять, поносúть, порóчить (*кого* من); причинять зло (*кому вин. п. или* من); من عرضه ~ опорóчить когó-л.; بسوء ـه ~ причинúть зло комý-л.; 6) покушáться (*на что* من); ◇ منه الشيب ~ он поседéл; من نفسى هذا الحديث ~ этот расскáз произвёл на меня впечатлéние; II نَيَّلَ 1) окрáшивать крáской индúго; 2) орошáть (*земли*) нúльской водóй; IV أَنَالَ 1) давáть, предоставлять; 2) давáть вы́играть, давáть победúть; V تَنَيَّلَ окрáшиваться крáской индúго

— تَنْيِيلٌ орошáть (*земли*) нúльской водóй

— مَنَالٌ получéние, достижéние; عسير *или* صعب الـ~ труднодостижúмый; سهل الـ~ легкодостижúмый; قريب الـ~ достýпный; بعيد الـ~ недостýпный, труднодостýпный, недостижúмый

— مَنْيَلٌ ниломéр

— نَائِلٌ 1. получáющий; 2. 1) получáтель; 2) дар, подáрок; 3) вы́года, пóльза; لم يظفر بـ~ он не получúл никакóй вы́годы

— نَيْلٌ 1) получéние; достижéние; 2) преимýщество, вы́года; 3) побéда, успéх

— نِيلٌ индúго

— نِيلُ : الـ~ *или* نهر الـ~ *р.* Нил; ◇ بنو الـ~ египтяне; عرائس الـ~ *см.* عَرُوسٌ

— نِيلَةٌ индúго; زهرة الـ~ ультрамарúн, сúнька

— نِيلِيٌّ[1] сúний

— نِيلِيٌّ[2] 1) нúльский; سمك ~ нúльская ры́ба; 2) связанный с разлúвом *р.* Нил; ◇ ذرة الـ~ *бот.* дýрра

نِيلَجٌ 1) срéдство для окрáски татуирóвки в зелёный цвет; 2) индúго

نِيلُوفَرٌ *бот.* кувшúнка, водянáя лúлия

نَيْلُونٌ нейлóн; جوارب الـ~ нейлóновые чулкú

نيم *см.* نوم

نِيمْبِرِشْت *нар.* свáренные всмятку (*о яйцах*)

نِينَةٌ мáма

نِيَّةٌ *см.* نوى

نِيُوبِيُمٌ *хим.* ниóбий

نِيُوتْرُونٌ *физ.* нейтрóн

نِيُونٌ неóн; أضواء الـ~ неóновое освещéние, неóновый свет; أنابيب الـ~ неóновые трýбки (*для реклам*)

— نِيُونِيٌّ неóновый; الأضواء الـ~ـة неóновое освещéние, неóновый свет

ه

(هاء) хā (*двадцать шестая буква арабского алфавита; цифровое значение* 5)

ﻫ *сокр. от* (سنة) هجريّة год хúджры

ـهُ :ـه... егó; كتابه егó кнúга; اخذناه мы взялú егó

ـهَا... её; их (*о неодушевлённых предметах*); كتابها её кнúга; اخذناها мы взялú её; мы взялú их (*напр. книги*)

هَا вот; ها هو вот он; ها انا ذا вот я; وها انا قائم вот и я; وهاك مثلا آخر а вот тебé другóй примéр; ها هنا вот здесь; اذا شئت دليلا فهاكه éсли хóчешь доказáтельства, так вот онó

— هٰذَا (ها+ذا) этот

— هٰذِهِ эта

— هٰؤُلَاءِ эти

— هٰكَذَا так, такúм óбразом

هَابِيلُ *библ. и. собств. м.* Авель

هَاتِ! *ж.* هَاتِي давáй!; هَاتُوا! *ж.* هَاتِينَ давáйте!

هَاتُورُ 1) Хáтор (*богиня у древних египтян*); 2) хáтор (*3-й месяц коптского календаря*)

هَاجَرُ *библ. и. собств. ж.* Агáрь

هَارْمُونِي гармóния, соглáсие

هَارُونُ *и. собств. м.* Харýн, Аарóн; ◇ ابو ~ соловéй

هَالٌ *бот.* кардамóн; حبّ الـ~ *см.* حَبٌّ

هَالُوكٌ *бот.* заразúха

هَالِيُومٌ *хим.* гéлий

هَامُوشٌ *собир.* мошкарá

— هَامُوشَةٌ *мн.* ـاتٌ — мóшка

هَائِمٌ *мн.* هَوَائِمُ дáма

هَاوُسَا : الـ~ язы́к хáуса

هَاوُونٌ *мн.* هَوَاوِينُ *см.* هون

هَأْهَأَ хохотáть, грóмко смеяться

— هَأْهَأَةٌ хóхот, грóмкий смех

هَبْ *см.* وهب

I (هبّ) هَبَّ[1] (*a/y*) هَبِيبٌ, هُبُوبٌ 1) бушевáть, дуть (*о ветре*); 2) вспы́хивать (*о пожаре, войне и т. п.*); هبّت النار вспы́хнул пожáр; هبّت العاصفة разразúлась бýря; 3) пробуждáться, просыпáться; هبّ من نومه пробудúться от снá; هَبَّ[2] (*a/y*) هَبٌّ 1) поднимáться (*против кого* في) нападáть, бросáться (*на кого* في); هبّ فيه الكلب на негó брóсилась собáка; هبّ واقفا вскочúть; هبّ في وجهه المعارضون прóтив негó вы́ступили оппозиционéры; 2) приступáть (*к чему* الى); هبّ يكتب он нáчал писáть; 3) бы́стро двúгаться; спешúть (*куда* الى); كلّ من هبّ ودبّ *образн.* вся́кий, кто угóдно; любóй; вся́кий встрéчный; هل هذا مُباح لكلّ من هبّ ودبّ؟ *образн.* позволúтельно ли это вся́кому пéрвому встрéчному?; ◇ هبّ للحرب взяться за орýжие; هبّ في الحرب терпéть поражéние; II هَبَّبَ 1) рвать, разрывáть; 2) дéлать нáспех; 3) мáзать сáжей, чернúть; IV أَهَبَّ будúть; V تَهَبَّبَ 1) рвáться на чáсти; изнáшиваться (*о платье*); 2) быть вы́мазанным сáжей

— مَهَبٌّ, مَهَبَّةٌ *мн.* مَهَابٌّ навéтренная сторонá; обдувáемое вéтром мéсто; من اىّ مهبّة جاءت العاصفة؟ с какóй стороны́ появúлась бýря?

— مُهَبَّبٌ покры́тый сáжей; ◇ نهار ~ чёрный (злополýчный) день

— هُبَابٌ мельчáйшая пыль

— هِبَابٌ сáжа; المصباح ~ кóпоть от лáмпы; ◇ ~ الرجل мужскóй половóй óрган; المرأة ~ жéнский половóй óрган

— هَبَّةٌ *мн.* ـاتٌ — поры́в вéтра; дуновéние

— هِبَةٌ *см.* وهب

— هَبُوبٌ сúльный вéтер, несýщий песóк и пыль; песчáная бýря

— هُبُوبٌ завывáние, бушевáние вéтра

I هَبَتَ (*u*) هَبْتٌ 1) наносúть сúльный удáр, сúльно ударять (*чем* بـ); 2) свáливать, бросáть на зéмлю; 3) *страд.* а) быть глýпым, неразýмным; б) быть малодýшным, труслúвым

— هَبِيتٌ 1) глýпый, неразýмный; 2) малодýшный, труслúвый

I هَبَجَ (*a*) هَبْجٌ бить, ударять (*чем* بـ); ـه بالعصا ~ побúть когó-л. пáлкой

— مِهْبَجٌ *мн.* مَهَابِجُ пест, толкáч

I هَبَدَ (*u*) هَبْدٌ 1) ударять (*чем* بـ); 2) бросáть вниз, свáливать; VII إِنْهَبَدَ 1) получáть удáр; 2) быть свáленным

— هَبْدَةٌ 1) глухóй звук (*от падения*); 2) тяжёлое падéние

I (هبر) هَبَرَ[1] (*y*) هَبْرٌ рéзать, разрезáть на бóльшие кускú (*мясо*); هَبَرَ[2] (*y*) هَبْرٌ нападáть, набрáсываться (*на кого* في)

— هُبَارِيَةٌ пéрхоть

— هُبَارِيَّةٌ : ريح ~ несýщий пыль вéтер

— هَبْرٌ мякоть, пóстное мя́со

— هَبْرَةٌ[1] *мн.* هَبَرَاتٌ кусóк мя́са

— هَبْرَةٌ[2] нападéние

— هُبَارِيَةٌ=هِبْرِيَةٌ

— هُبَيْرَةٌ *зоол.* гиéна; ◇ ابو ~ лягýшка (*самец*); امّ ~ лягýшка (*самка*)

I هَبَشَ (*u*) هَبْشٌ 1) бы́стро собирáть; 2) схвáтывать; крéпко зажимáть (*в руке, в когтях*); II هَبَّشَ забóтливо собирáть; الارزّ ~ полировáть рис

— مُهَبَّشٌ полирóванный; الارزّ الـ~ полирóванный рис

— هَابُوشٌ *собир.* мошкарá

— هَابُوشَةٌ *мн.* ـاتٌ — мóшка

هَبْصَةٌ кýча дéнег

I (هبط) هَبَطَ[1] (*y, u*) هُبُوطٌ 1) сходúть, спускáться; опускáться, садúться (*о птице*); снижáться, дéлать посáдку (*о самолёте*); السلّم ~ спустúться по лéстнице; بالمظلّة ~ спустúться на парашюте; 2) пáдать, снижáться (*о ценах*); понижáться (*об уровне*); 3) спадáть, утихáть (*о ветре*); 4) опускáть (*что* بـ); 5) обвáливаться (*напр. о потолке*); обрýшиваться (*о стене*); 6) прибывáть, приезжáть; 7) отправляться (*куда* الى); ◇ اليه الوحى ~ на негó снизошлó вдохновéние, он вдохновúлся; جسمه من المرض ~ он похудéл от болéзни; الى قاع الهوان ~ морáльно опустúться; هَبَطَ[2] (*y*) هَبْطٌ 1) опускáть, понижáть; 2) изну-

ря́ть, истоща́ть (*о болезни*); IV أَهْبَطَ 1) заставля́ть сойти́; спуска́ть; 2) снижа́ть, понижа́ть (*цены*); X إِسْتَهْبَطَ призыва́ть (*вдохновение*)

— أَهَابِيطُ *мн.* парашюти́сты

— إِهْبَاطٌ сниже́ние, пониже́ние

— مَهْبِطٌ[1] спуск, поса́дка

— مَهْبِطٌ[2]، مَهْبَطٌ *мн.* مَهَابِطُ 1) ме́сто появле́ния, возникнове́ния (*чего-л.*); 2) исто́чник; 3) *перен.* колыбе́ль, ро́дина; 4) ме́сто поса́дки, поса́дочная площа́дка; 5) ме́сто, кото́рое посеща́ют; هو ~ السيّاح من جميع انحاء العالم э́то ме́сто, куда́ стека́ются путеше́ственники со всех концо́в земли́; 6) *эл.* като́д; مصعد و~ ано́д и като́д; اشعّة ال~ като́дные лучи́; ◇ منذ طلعة الصبح حتّى ~ الليل с ра́ннего утра́ до по́здней но́чи

— مِهْبَطَةٌ *мн.* مَهَابِطُ парашю́т

— مَهْبُوطٌ измождённый; худо́й

— هَابِطٌ 1. 1) па́дающий, спуска́ющийся; ~ بالمظلّة парашюти́ст; 2) измождённый, худо́й; 2. *мн.* هَوَابِطُ *геол.* сталакти́т

— هَابِطَةٌ *мн.* هَوَابِطُ=مِهْبَطَةٌ

— هَبْطٌ 1) сниже́ние; пониже́ние; уменьше́ние; 2) изнуре́ние

— هَبْطَةٌ 1) паде́ние; спуск; сниже́ние; 2) низи́на, лощи́на

— هَبُوطٌ склон, скат, спуск

— هُبُوطٌ 1) спуск, поса́дка (*самолёта*); ~ اضطراري вы́нужденная поса́дка; ~ برفق мя́гкая поса́дка (*космического корабля*); 2) паде́ние (*цен*); сниже́ние, уменьше́ние; ~ الدولار паде́ние ку́рса до́ллара; 3) прие́зд; 4) посеще́ние, визи́т; 5) *мед.* а) колла́пс; б) прола́пс; в) опуще́ние (*напр. матки*)

— مَهْبُوطٌ=هَبِيطٌ

I (هبل) هَبَلَ (*u*) هَبْلٌ де́лать слабоу́мным, глу́пым; هَبُلَ (*u*) هَبَالَةٌ быть глу́пым, слабоу́мным; هَبِلَ (*a*) هَبَلٌ потеря́ть (*сына—о матери*); ◇ هبلته امّه! како́й он разу́мный!; II هَبَّلَ 1) зараба́тывать, добыва́ть; 2) де́лать слабоу́мным, глу́пым; 3) па́рить, вари́ть на пару́; V تَهَبَّلَ 1) зараба́тывать, добыва́ть; 2) принима́ть ва́нну; *тж.* ~ بالبخار па́риться; VII إِنْهَبَلَ быть глу́пым, глупе́ть; VIII إِهْتَبَلَ 1) зараба́тывать, добыва́ть (*для кого* لِ); 2) забо́титься (*о ком* بِ); 3) обману́ть, перехитри́ть (*врага*); ◇ ~ الفرصة воспо́льзоваться удо́бным слу́чаем; إِهْتَبِلْ هبلك! *см.* هَبَلٌ[2]

— أَهْبَلُ *ж.* هَبْلَاءُ *мн.* هُبْلٌ 1. глу́пый, неразу́мный; 2. идио́т

— مِهْبَلٌ лёгкий, подви́жный

— مَهْبِلٌ *мн.* مَهَابِلُ *анат.* влага́лище

— مَهْبِلِيٌّ влага́лищный

— مَهْبُولٌ *мн.* مَهَابِيلُ глу́пый, неу́мный, слабоу́мный

— هَابِيلُ *см. алф.*

— هَبَالَةٌ безрассу́дство; слабоу́мие, идиоти́зм

— هَبَلٌ[1] слабоу́мие, идиоти́зм

— هَبَلٌ[2] де́ло, заня́тие; ◇ إِهْتَبِلْ هبلك! занима́йся-ка свои́м де́лом!

— هُبَلُ Ху́баль (*имя божества древних арабов*)

— هِبَلٌّ челове́к высо́кого ро́ста, верзи́ла

— هَبْلَةٌ 1) водяно́й пар; 2) ба́ня

— هَبُولِى : بال~ мно́го, в большо́м коли́честве

— هَابِيلُ=هَبِيلٌ

— هَبِيلٌ глу́пый, неразу́мный

هَبْهَبَ 1) мерца́ть, мига́ть, колеба́ться; 2) ла́ять

— هَبْهَابٌ[1] мира́ж, фа́та-морга́на

— هَبْهَابٌ[2] бы́стрый, ско́рый

— هَبْهَبَةٌ 1) мерца́ние, мига́ние; 2) лай

— هَبْهَبِيٌّ=هَبْهَابٌ[2]

I (هبو) هَبَا (*u*) هُبُوٌّ 1) носи́ться в во́здухе (*о пыли*); 2) убега́ть, обраща́ться в бе́гство

— هَبَاءٌ *мн.* أَهْبَاءٌ мельча́йшая пыль (*носящаяся в воздухе*); прах; ◇ ضيّع الوقت هباءً зря теря́ть вре́мя; ذهب (ضاع) هباءً (منثورا) пойти́ пра́хом, пропа́сть зря; ذهب هباءً مع الريح пойти́ пра́хом, пойти́ по́ ветру; كان هذا الوعد هباءً منثورًا э́то бы́ло обеща́нием, бро́шенным на ве́тер; ذهب به هباءً пуска́ть что́-л. на ве́тер

— هَبَاءَةٌ *мн.* —اتٌ пыли́нка, мельча́йшая части́ца

— هَبْوَةٌ *мн.* هَبَوَاتٌ، أَهْبَاءٌ пыль, нося́щаяся в во́здухе

I هَتَّ (*a/u*) هَتٌّ 1) угрожа́ть, пуга́ть, устраша́ть (*кого вин. п. или* على); 2) брани́ть, руга́ть, попрека́ть (*за что* بِ); 3) дискредити́ровать

I هَتَرَ (*u*) هَتْرٌ 1) помути́ть ра́зум (*о старости*); 2) рвать на куски́, раздира́ть; 3) черни́ть, поро́чить; III هَاتَرَ руга́ть друг дру́га; препира́ться, пререка́ться; IV أَهْتَرَ 1) *тж. страд.* выжива́ть из ума́, станови́ться слабоу́мным; 2) бре́дить, говори́ть бессвя́зно; VI تَهَاتَرَ 1) руга́ться друг с дру́гом; обвиня́ть друг дру́га во вре́мя ссо́ры; 2) противоре́чить друг дру́гу (*о показаниях*); X إِسْتَهْتَرَ 1) поступа́ть безрассу́дно; 2) небре́жно обраща́ться (*с чем* بِ); попира́ть, наруша́ть (*что* بِ); ~ بالقانون нару́шить зако́н; 3) быть распу́щенным, разну́зданным; допуска́ть во́льности (*в чём*), злоупотребля́ть (*чем* بِ); ~ بالقوّة злоупотребля́ть си́лой; 4) не цени́ть (*чего*), не дорожи́ть, пренебрега́ть (*чем* بِ); не счита́ться (*с чем* بِ); 5) хулига́нить; 6) *страд.* сле́по, стра́стно предава́ться (*чему*), увлека́ться (*чем* بِ)

— إِسْتِهْتَارٌ 1) безрассу́дство, необду́манность; 2) распу́щенность, разну́зданность; цини́зм; 3) пренебреже́ние, неуваже́ние

— مُسْتَهْتَرٌ 1) бре́дящий; 2) безу́мно, сле́по увлечённый (*чем* بِ)

— مُسْتَهْتِرٌ 1) безрассу́дный, необду́манный; 2) ни с чем не счита́ющийся; 3) хулига́нящий

— مُهَاتَرَةٌ *мн.* —اتٌ перебра́нка, пререка́ния; доку́чливый спор

— مُهْتَرٌ выжившии из ума́

— هُتْرٌ ста́рческое слабоу́мие

— هِتْرٌ *мн.* أَهْتَارٌ 1) глу́пая болтовня́; 2) вздор, абсу́рд; ~ هاتر по́лный абсу́рд

I هَتَفَ (*u*) هُتَافٌ 1) крича́ть; восклица́ть; ~ بالعيب في حقّه нанести́ кому́-л. оскорбле́ние слова́ми, оскорби́ть кого́-л. слова́ми; 2) звать (*кого* بِ); 3) приве́тствовать кри́ками (*кого*), крича́ть ура́ (*кому* لِ); ~ بحياته крича́ть кому́-л. «да здра́вствует!»; ~ بسقوطه крича́ть «доло́й!» кому́-л.; 4). нашёптывать (*о тайном голосе*); 5) воркова́ть (*напр. о голубях*)

— هَاتِفٌ *мн.* هَوَاتِفُ 1. крича́щий, восклица́ющий; 2. 1) та́йный го́лос (*совести, предчувствия*); ال~ القومي го́лос наро́да; هواتف التأنيب вну́треннее ощуще́ние укори́зны; هواتف الخوف ощуще́ние стра́ха; ...~ فهتف به та́йный го́лос подска́зывал ему́...; 2) телефо́н; 3) *фольк.* неви́димый до́брый дух пусты́ни (*который подсказывает путнику путь к спасению*)

— هَاتِفِيٌّ телефо́нный; خطّ ~ телефо́нная ли́ния; مركز ~ телефо́нная ста́нция; اتّصل ~ا связа́ться по телефо́ну (*с кем* بِ)

— هُتَافٌ *мн.* —اتٌ 1) во́зглас, крик; ~ الحرب боево́й клич; 2) восклица́ния, гро́мкое приве́тствие; ~ الاستحسان кри́ки одобре́ния; ~ الفرح кри́ки ра́дости; ова́ция

— هَتَّافٌ 1. звеня́щий, зво́нкий (*как струна*); 2. телефони́ст

— هَتْفَةٌ звук; го́лос; вскрик, восклица́ние

I هَتَكَ (*u*) هَتْكٌ 1) рвать, разрыва́ть; ~ ستره разоблачи́ть, изобличи́ть кого́-л.; 2) поро́чить, бессла́вить, позо́рить; 3) бесче́стить, наси́ловать; ~ عرض الفتاة обесче́стить де́вушку; II هَتَّكَ 1) позо́рить, бессла́вить, бесче́стить, поноси́ть; ~ الاستار разоблачи́ть; 2) рвать на ме́лкие куски́; 3) уничтожа́ть, опустоша́ть; V تَهَتَّكَ 1) быть разо́рванным; 2) позо́рить, бесче́стить себя́; теря́ть вся́кий стыд; 3) быть распу́щенным, безнра́вственным; 4) быть разо́рванным, сло́манным, разби́тым; VII إِنْهَتَكَ 1) предава́ться (*чему*), погряза́ть (*в чём* فِي); 2) быть разо́рванным, сло́манным, разби́тым; 3) быть опозо́ренным; быть обесче́щенной (*о женщине*)

— تَهَتُّكٌ 1) позо́р, бессты́дство; 2) распу́щенность, безнра́вственность; 3) разры́в; рва́ная ра́на

— مُتَهَتِّكٌ 1) бессты́дный, бессо́вестный, наха́льный; 2) распу́щенный, безнра́вственный

— هَتْكٌ 1) разрыва́ние; 2) бесче́стье, позо́р; ~ النساء наси́лие над же́нщинами

— هُتْكَةٌ опозо́рение; позо́р

— هَتِيكَةٌ бесче́стье, позо́р

I (هتم) هَتِمَ (*a*) هَتَمٌ быть беззу́бым; هَتَمَ (*u*) هَتْمٌ выбива́ть пере́дние зу́бы; IV أَهْتَمَ=I هَتِمَ

— أَهْتَمُ *ж.* هَتْمَاءُ *мн.* هُتْمٌ не име́ющий пере́дних зубо́в; беззу́бый; هذا كالفتّ لل~ *см.* فَتٌّ

— هُتَامَةٌ оско́лок; (отби́тый) кусо́к

— هَتَمٌ отсу́тствие зубо́в

I هَتَنَ (*u*) هَتْنٌ، هَتَانَةٌ беспреры́вно *или* оби́льно ли́ться, течь (*о слезах, дожде*); ~ت السماء шёл беспреры́вный дождь

— هَتُونٌ беспреры́вно лью́щийся (*о слезах, дожде*); оби́льный (*о дожде*)

I (هجّ) هَجَّ¹ (a/y) هَجٌّ 1) разрушáть, ломáть (*строение*); 2) убегáть, скрывáться (*от кого* مِن); покидáть (*свою страну*), эмигрировать; هَجَّ² (и/у) هَجِيجٌ разгорáться, давáть яркое плáмя (*об огне*); II هَجَّجَ 1) вынуждáть покинуть рóдину, изгонять; 2) воспламенять; разжигáть (*огонь*)

I هَجَأَ (a) هَجْءٌ проходить (*о чувстве голода*); IV أَهْجَأَ утолять (*голод*); V تَهَجَّأَ (*ср.* تَهَجَّى *см.* هجو) произносить, читáть по складáм (по бýквам)

I هَجَدَ (у) هُجُودٌ 1) бóдрствовать (*ночью*); 2) спать (*днём*); V تَهَجَّدَ бóдрствовать, не спать (*совершая молитвы*)

— تَهَجُّدٌ бдéние (*молитвенное*)

I هَجَرَ (у) هَجْرٌ 1) прекращáть, бросáть (*занятия*); ~ اعماله брóсить свои делá; 2) бросáть (*жену*); ~ الاسرة *или* ~ بيت الزوجيّة брóсить свою семью; 3) расставáться; прекращáть общéние; ~ الوطن эмигрировать; 4) *страд.* быть забрóшенным; выходить из употреблéния; устаревáть; II هَجَّرَ переселять на нóвые местá; вынуждáть к переселéнию; вынуждáть эмигрировать, выселять (*из родных мест*), экспатриировать; III هَاجَرَ 1) переселяться; эмигрировать; 2) улетáть в тёплые края (*о птицах*); IV أَهْجَرَ 1) оставлять, покидáть; 2) болтáть вздор; VI تَهَاجَرَ 1) покидáть друг дрýга, расставáться; 2) избегáть друг дрýга

— تَهْجِيرٌ выселéние, переселéние (*людей—напр. из затопляемых мест*); экспатриáция; ◇ ~ المال من البلاد контрабáндный вывоз дéнег из страны

— مَهَاجِرُ *мн.* непристóйные словá; сквернословие

— مُهَاجِرٌ 1. переселяющийся; эмигрирующий; الطيور الـ~ة перелётные птицы; 2. переселéнец; эмигрáнт; الـ~ *ист.* мухáджир (*тот, кто ушёл вместе с Мухаммадом из Мекки в Медину*)

— مُهَاجَرَةٌ переселéние; эмигрáция

— مَهْجَرٌ *мн.* مَهَاجِرُ 1) мéсто переселéния, эмигрáции; 2) чужбина, чужáя сторонá; 3) колóния (*эмигрантов*)

— مُهَجَّرٌ 1. вынужденный к переселéнию; 2. бéженец, переселéнец; эмигрáнт

— مَهْجَرِيٌّ 1) проживáющий на чужбине; 2) связанный с чужбиной, эмигрáнтский; الاديب الـ~ писáтель-эмигрáнт; الادب الـ~ эмигрáнтская литератýра

— مَهْجُورٌ 1) покинутый, остáвленный; 2) забрóшенный; вышедший из употреблéния, устарéвший; архаический (*о слове*)

— هَاجَرُ *см. алф.*

— هَاجِرَةٌ *мн.* هَوَاجِرُ 1) пóлдень; 2) полýденный зной, жарá; 3) меридиáн; ~ مغنطيسيّة магнитный меридиáн; 4) сквернословие

— هَاجِرِيٌّ 1. 1) полýденный; 2) меридионáльный; 3) отличный, превосхóдный; 2. горожáнин

— هَجْرٌ 1) бросáние, покидáние, оставлéние; 2) полýденный зной

— هُجْرٌ неприличные словá; сквернословие

— هُجْرٌ=هَجْرَاءُ

— هِجْرَانٌ оставлéние, покидáние; расставáние

— هُجْرَةٌ *мн.* هُجَرٌ нóвое поселéние, выселок (*чаще у ваххабитов*)

— هِجْرَةٌ переселéние; эмигрáция; الـ~ *или* الـ~ النبويّة хиджра (*уход Мухаммада из Мекки в Медину в 622 году; начало мусульманского летосчисления*); دار الـ~ *г.* Медина; ~ الطيور перелёт птиц; طيور الـ~ перелётные птицы

— هِجْرِيٌّ относящийся к хиджре; السنة الـ~ة год хиджры; العيد الـ~ Нóвый год (*по хиджре*)

— هَجِيرٌ, هَجِيرَةٌ 1) зной, жарá; 2) пóлдень

I هَجَسَ (и, у) هَجْسٌ 1) появляться, приходить в гóлову (*о мысли*); 2) нашёптывать (*что* بِـ—*о тайном голосе*); تهجس نفسه بمرجّمات الظنون внýтренний гóлос нашёптывал емý рáзного рóда догáдки; 3) испытывать тревóгу (*от чего* بِـ); II هَجَّسَ говорить абсýрд, вздор, глýпости

— هَاجِسٌ *мн.* هَوَاجِسُ 1) догáдка, мысль; беспокóйная, тревóжная мысль; 2) тáйный гóлос; *мн.* беспокóйство, тревóга; предчýвствия дурнóго

— هَجَّاسٌ 1) шарлатáн, обмáнщик; 2) хвастýн

— هَجْسٌ 1) мысль, идéя; 2) шум, шóрох; 3) вздор, галиматья

(هجص) II هَجَّصَ болтáть вздор, говорить глýпости

— تَهْجِيصٌ вздор, глýпости; بلاش ~! *нар.* без глýпостей!

— هَجَّاصٌ хвастýн

— هَجَصٌ вздор, чепухá

I هَجَعَ (a) هُجُوعٌ 1) спать; 2) успокáиваться, утихáть, стихáть (*о буре, боли и т. п.*); IV أَهْجَعَ успокáивать; утолять (*голод*)

— مَهْجَعٌ *мн.* مَهَاجِعُ спáльня

— هَاجِعٌ 1) дрéмлющий, спящий; 2) находящийся в покóе, неподвижный, бездéятельный

— هَجْعَةٌ корóткий сон

— هُجُوعٌ 1) сон, дремóта; 2) ослаблéние (*напр. болезни*), успокоéние, затишье

— هَجِيعٌ стрáжа (*часть ночи*)

I هَجَلَ (у) هَجْلٌ нéжно поглядывать, стрóить глáзки (بعينه)

I هَجَمَ (у) هُجُومٌ 1) нападáть (*на кого* على); вести атáку, наступлéние (*на кого* على); осаждáть (*что* على); 2) врывáться, неожиданно приходить, нагрянуть (*к кому* على); ~ الشتاء зимá наступила óчень рáно; 3) молчáть; II هَجَّمَ 1) заставлять напáсть; 2) толкáть (*на что-л.*), побуждáть (*к чему-л.*); III هَاجَمَ нападáть, наступáть, атаковáть, штурмовáть; IV أَهْجَمَ заставлять напáсть; V تَهَجَّمَ 1) нападáть (*на кого* على); 2) неожиданно приходить (*к кому* على—*о гостях*); VI تَهَاجَمَ 1) нападáть друг на дрýга, атаковáть друг дрýга; 2) надвигáться (*напр. о волнах*); 3) разрушáться, размывáться; VII إِنْهَجَمَ 1) рýшиться, разваливаться (*о здании*); 2) течь, литься (*о слезах*); ◇ ~ الرجل состáриться рáньше врéмени

— مُهَاجِمٌ нападáющий, атакýющий

— مُهَاجَمَةٌ нападéние, атáка, штурм; ~ جوّيّة воздýшный налёт

— هَجَّامٌ 1. смéлый, отвáжный; 2. заклинáтель змей

— هَجْمَةٌ *мн.* هَجَمَاتٌ неожиданное нападéние; приступ; выпад; нáтиск, напóр; ~ مضادّة *или* ~ معاكسة контратáка; ~ جوّيّة воздýшный налёт; شنّ الهجمات على... вести атáки на...

— هَجُومٌ 1) бýйный вéтер; 2) потогóнный

— هُجُومٌ 1) наступлéние, атáка; ~ مضادّ *или* ~ معاكس контратáка; ~ مفاجئ внезáпная атáка; 2) приступ (*болезни*); 3) *спорт.* нападéние

— هُجُومِيٌّ наступáтельный; атакýющий; تحالف ~ агрессивный сою́з

— هُجُومِيَّةٌ наступáтельный дух

I هَجُنَ (у) هُجُونَةٌ, هُجْنَةٌ, هَجَانَةٌ 1) имéть недостáтки, дефéкты; 2) быть нечистокрóвным, непорóдистым; II هَجَّنَ 1) порицáть, находить низким, плохим, дурным; 2) *биол.* скрéщивать; ◇ ~ اللغة засорять (пóртить) язык (*неправильными выражениями*); X إِسْتَهْجَنَ 1) находить низким, нехорóшим; 2) находить необычáйным, стрáнным; 3) не одобрять, порицáть; считáть зазóрным

— إِسْتِهْجَانٌ неодобрéние, порицáние; أثار الـ~ вызвать неодобрéние

— تَهْجِينٌ скрéщивание, гибридизáция

— مُسْتَهْجَنٌ 1) нехорóший, дурнóй; 2) необычáйный, стрáнный

— مُهَجَّنٌ скрещённый, гибридный

— هَجَّانٌ *мн.* هَجَّانَةٌ 1. éздящий на верблюде; 2. солдáт верблюжьей кавалéрии; فرقة الهجّانة *воен.* верблюжий кóрпус

— هُجْنَةٌ *мн.* هُجَنٌ 1) порóк, недостáток, дефéкт; 2) неправильность; непрáвильное выражéние (*в речи*)

— هِجْنَةٌ стрáнность, необычность

— هَجِينٌ *мн.* هُجُنٌ, هُجَنَاءُ 1. смéшанной крóви, нечистокрóвный, непорóдистый; 2. 1) пóмесь, гибрид, метис; حيوان ~ гибридное живóтное; 2) быстрохóдный верблюд, дромадéр

— هَجِينَةٌ *мн.* هُجُنٌ, هَجَائِنُ быстрохóдный верблюд, дромадéр

I (هجو) هَجَا (у) هَجْوٌ, هِجَاءٌ 1) осмéивать, высмéивать; поносить, порóчить; ~ بقصيدة высмеять когó-л. в касыде; ~ بالنشر опорóчить когó-л. в печáти; 2) прáвильно произносить, читáть по складáм (по бýквам); II هَجَّى 1) транскрибировать (*слово*); 2) читáть по складáм (по бýквам); III هَاجَى поносить, высмéивать друг дрýга; высмéивать в сатире; V تَهَجَّى прáвильно произносить, читáть по складáм (по бýквам); VI تَهَاجَى высмéивать друг дрýга

— أُهْجُوَّةٌ *мн.* أَهَاجِيُّ 1) сатира; 2) эпигрáмма; пáсквиль

— أُهْجِيَّةٌ *мн.* أَهَاجِيُّ=أُهْجُوَّةٌ

— تَهَجٍّ прáвильное произношéние (произнесéние), чтéние по складáм (по бýквам); حروف التهجّي алфавит; كتاب التهجّي буквáрь

— تَهْجِيَةٌ 1) прáвильное произношéние (произнесéние); ~ الحروف произношéние букв; 2) транскрипция; قاموس الـ~ словáрь с транскрипцией; ضبط الـ~ орфогрáфия

— هَاجٍ ж. هَاجِيَةٌ 1. высмéивающий; 2. 1) насмéшник; ~ بِالنشر пасквилянт; 2) сатирик

— هِجَاءٌ 1) высмéивание, поношéние; 2) сатира; 3) прáвильное произношéние, чтéние; ضبط الـ~ или علم الـ~ орфогрáфия; حروف الـ~ алфавит, áзбука; على (حسب) حروف الـ~ по алфавиту

— هِجَائِيٌّ 1) сатирический; الشعر الـ~ сатирическая поэзия; 2) алфавитный; الحروف الـ~ة алфавит, áзбука; رتّب حسب الحروف الـ~ة расположить по алфавиту

— هَجْوٌ 1) высмéивание, поношéние; 2) насмéшка; 3) сатира; пáсквиль

— هَجَوِيٌّ, هَجْوِيٌّ 1) насмéшливый, язвительный; 2) сатирический

— هِجْيَانٌ высмéивание, насмехáтельство

I (هدّ) هَدَّ[1] (а/у) هَدٌّ, هُدُودٌ 1) разрушáть, ломáть, сносить (строение); 2) лишáть сил, подрывáть здорóвье; هدّ هذا قواه это подорвáло его здорóвье; هَدَّ[2] (а/и) هَدِيدٌ 1) с шумом обрýшиваться, разрушáться; 2) подрывáться (о здоровье); II هَدَّدَ угрожáть, грозить (чем بِ кому вин. п.); V تَهَدَّدَ 1) грозить; 2) находиться под угрóзой; VII إِنْهَدَّ быть слóманным, снесённым; разрушáться; пáдать, валиться; ~ت صحّته здорóвье его пошатнýлось, подорвáлось

— تَهَدُّدٌ угрóза

— تَهْدِيدٌ мн. ~اتٌ угрóза, устрашéние; الـ~ الذرّى áтомная угрóза

— تَهْدِيدِيٌّ угрожáющий

— مُهَدَّدٌ угрожáемый

— مُهَدِّدٌ угрожáющий, устрашáющий

— مِهَدَّةٌ мн. ~اتٌ лом (орудие)

— مَهْدُودٌ 1) разрýшенный; 2) тж. ~ القوى обессилевший, разбитый

— هَدٌّ 1) разрушéние, снос; 2) обрýшение

— هَدَادٌ 1) мягкость; 2) спокóйствие; !هَدَادَيْكَ тише!, спокóйно!

— هَدٌّ=هَدَدٌ

— هَدَّةٌ обрýшение, обвáл

I هَدَأَ (а) هُدُوءٌ быть спокóйным, тихим; успокáиваться, ослабевáть, стихáть; لا يهدأ له بال он не мóжет успокóиться; ~ت العاصفة бýря стихла; جاء حين ~ت العين والرّجل образн. он пришёл, когдá все спáли; ◇ ~ بالمكان устрóиться, поселиться; II هَدَّأَ 1) успокáивать, умиротворять, утишáть; ~ باله (روعه) успокóить когó-л.; ~ اعصابه успокóить (свои) нéрвы; 2) сбавлять, уменьшáть; ~ السرعة умéньшить (сбáвить) скóрость; ~ من روعه или ~ خاطره или ~ روعه успокáивать; !هدّئ روعك успокóйся!; IV أَهْدَأَ=II

— تَهْدِئَةٌ тж. ~ الخواطر успокоéние, умиротворéние; ~ الروع успокáивание

— مُهَدِّئٌ успокáивающий, успокоительный; عقاقير ~ة успокоительные снáдобья; حبّات ~ة успокоительные пилюли

— هَادِئٌ тихий, спокóйный, мирный; ~ النفس или ~ البال со спокóйной душóй

— هَدْءٌ 1) спокóйствие, тишинá; 2) стрáжа (часть ночи)

— هُدْءٌ стрáжа (часть ночи)

— هَدْأَةٌ стрáжа (часть ночи); بعد ~ من الليل через нéкоторое врéмя

— هُدُوءٌ спокóйствие, тишинá; بِ~ тихо, спокóйно; ~ الروع спокóйствие, невозмутимость; ~ اولمبى олимпийское спокóйствие

I هَدِبَ (а) هَدَبٌ 1) имéть длинные ресницы; 2) имéть длинные свéшивающиеся вéтви; II هَدَّبَ 1) отдéлывать бахромóй; 2) свéшивать вéтви

— أَهْدَبُ ж. هَدْبَاءُ мн. هُدْبٌ 1) с длинными ресницами; 2) со свéшивающимися ветвями; ◇ اذن هدباء свéшивающееся ýхо

— هُدَّابٌ собир. обóрка; бахромá

— هُدْبٌ собир. мн. أَهْدَابٌ 1) ресницы; 2) обóрка; бахромá; каймá; ◇ تعلّق باهدابه цепляться за чтó-л.

— هَدِبٌ с длинными ресницами

— هُدْبَةٌ мн. أَهْدَابٌ ресница

I هَدَجَ (и) هَدَجَانٌ идти нетвёрдой похóдкой, едвá тащиться; IV أَهْدَجَ заставлять дрожáть (напр. гóлос); вызывáть дрожь; V تَهَدَّجَ дрожáть, содрогáться, биться; вибрировать

— مُتَهَدِّجٌ дрожáщий; вибрирующий

— هَوْدَجٌ мн. هَوَادِجُ паланкин для жéнщин (укрепляемый на спине верблюда)

I (هدر) هَدَرَ[1] (и) هَدْرٌ, هَدِيرٌ 1) шумéть, гудéть; бушевáть (напр. об огне в топке, о волнах); 2) гремéть, рокотáть (о громе); 3) мычáть, ревéть (о верблюде); 4) воркóвать (о голубе); 5) кипéть, бурлить; هَدَرَ[2] (и, у) هَدْرٌ 1) проливáть напрáсно (кровь); 2) трáтить, растрáчивать; ~ الدراهم промотáть дéньги; 3) терять, губить; ~ صحّته загубить своё здорóвье; ~ كرامته унизить чьё-л. достóинство; ~ الاصابة спорт. промáзать, не забить вéрный гол; 4) поступáться (чем-л.); 5) гибнуть, напрáсно пропадáть; IV أَهْدَرَ 1) предавáть забвéнию (что-л.); не заботиться (о чём-л.); пренебрегáть (чем-л.); 2) нарушáть, попирáть; ~ الأدب нарушáть приличия; ~ القانون нарушáть (попирáть) закóн; 3) считáть недействительным

— مَهْدُورٌ 1) напрáсно пролитая (о крови); دم ~ пролитая кровь (без отмщения, безнаказанно); ~ الدم человéк, пролить кровь котóрого мóжно безнакáзанно; лицó вне закóна; 2) бесполéзно израсхóдованный; ◇ ~ الشرف потерявший честь

— هَدَّارٌ бýрный, шумящий (напр. о море)

— هَدَّارَةٌ мн. ~اتٌ водопáд

— هَدْرٌ, هَدَرٌ ненýжная потéря; ~ًا зря, дáром, напрáсно; ذهب دمه ~ًا его кровь былá пролитá напрáсно (безнаказанно); ذهب ماله ~ًا его дéньги пропáли зря; ذهب سعيه ~ًا его трудь́ı пропáли дáром

— هُدْرٌ тяжёлое падéние

— هَدِيرٌ 1) шум, рёв, грóхот, грохотáнье; 2) воркóванье

هَدْرَجَ хим. гидрировать

— مُهَدْرَجٌ гидрированный; الزيوت النباتيّة الـ~ة гидрированные растительные маслá

— هَدْرَجَةٌ хим. гидрирование, гидрогенизáция

— هِيدْرُوجِينٌ хим. водорóд

I هَدَسَ (и) هَدْسٌ всё врéмя твердить (о чём فى)

I هَدَفَ (у) هَدْفٌ 1) приближáться, подходить (к чему الى); 2) имéть цéлью (что), стремиться (к чему), мéтить (на что الى); IV أَهْدَفَ=I; X إِسْتَهْدَفَ 1) служить мишéнью (для кого-чего لـ); 2) подвергáться (чему لـ); 3) стремиться (к чему), имéть цéлью (что вин. п. или الى)

— هَدَّافٌ 1) мéткий стрелóк; 2) спорт. результативный игрóк

— هَدَفٌ мн. أَهْدَافٌ 1) цель; мишéнь (для стрельбы); воен. объéкт (для обстрела, бомбардировки); اهداف عسكريّة воéнные объéкты; كان ~ًا لـ быть мишéнью, объéктом (для чего لـ); جعله ~ًا لـ дéлать чтó-л. мишéнью (объéктом) (для чего لـ); 2) спорт. гол; اضاع ~ًا محقّقا промáзать, не забить вéрный гол; 3) финиш

I (هدل) هَدَلَ[1] (и) هَدْلٌ свéшивать; هَدَلَ[2] (и) هَدِيلٌ воркóвать (о голубях); هَدِلَ (а) هَدَلٌ свéшиваться, свисáть; быть опýщенным вниз; II هَدَّلَ свéшивать; V تَهَدَّلَ свéшиваться; болтáться, обвисáть

— أَهْدَلُ ж. هَدْلَاءُ мн. هُدْلٌ свéшивающийся; висячий

— مُتَهَدِّلٌ свéшивающийся; обвислый

— مُتَهَدِّلٌ=مُهَدَّلٌ

— هَدِيلٌ[1] воркóванье

— هَدِيلٌ[2] 1) осéвший (о песке); 2) насыпавшийся

I هَدَمَ (и) هَدْمٌ 1) разрушáть, развáливать, ломáть, сносить; 2) страд. страдáть морскóй или воздýшной болéзнью; II هَدَّمَ разрушáть, сносить; V تَهَدَّمَ 1) рýшиться, разрушáться, развáливаться; 2) терять силы, слабéть; VII إِنْهَدَمَ быть разрýшенным, слóманным; обрýшиваться, разрушáться; X إِسْتَهْدَمَ развáливаться, разрушáться

— تَهَدُّمٌ обвáл (напр. стены); ◇ ~ القوى слáбость, упáдок сил

— تَهْدِيمٌ разрушéние, слом, снос

— مُتَهَدِّمٌ 1) развáливающийся; разрýшенный, вéтхий; 2) слáбый; дряхлый

— مُهَدَّمٌ 1) разрýшенный; 2) слáбый здорóвьем, разбитый, хилый

— مَهْدُومٌ разрýшенный, развáленный

— هَادِمٌ разрушáющий, уничтожáющий; ◇ ~ اللذّات смерть

— هَدَّامٌ 1) разрушáющий; 2) разрушительный

— هُدَامٌ морскáя или воздýшная болéзнь

— تَهْدِيمٌ=هَدْمٌ

— هِدْمٌ мн. أَهْدَامٌ стáрая, вéтхая одéжда; الاهدام البالية старьё

— هِدْمَةٌ мн. هُدُومٌ одéжда, плáтье; دولاب الـ~ платянóй шкаф

I هَدَنَ (и) هُدُونٌ быть спокóйным; успокáиваться; III هَادَنَ заключáть перемирие; VI تَهَادَنَ мириться; заключáть перемирие

— مُهَادَنَةٌ перемирие, прекращéние воéнных дéйствий; ~ فى النزاع примирéние

— هِدَانَةٌ перемирие

— هُدْنَةٌ мн. هُدَنٌ 1) перемирие; 2) спокойствие

— هُدُونٌ спокойствие

هَدْهَدَ убаюкивать, укачивать (*ребёнка на руках*)

— هُدْهُدٌ мн. هَدَاهِدُ, هَدَاهِيدُ, هُدَاهِدٌ зоол. удод

— هَدْهَدَةٌ убаюкивание, укачивание

I هَدَى (и) هَدْيٌ, هُدًى, هِدَايَةٌ 1) вести; ~ العروس الى زوجها отводить невесту к жениху; 2) вести по правильному пути; указывать путь (*к чему* الى); направлять, выводить на правильный путь; руководить; ~ هديه подражать кому-л.; 3) приводить (*к чему* الى); هدانى تفكيرى الى... размышление привело меня к...; 4) давать, дарить (*кому* ل); II هَدَّى одарять, осыпать подарками; III هَادَى обмениваться подарками, дарить; IV أَهْدَى 1) дарить, преподносить; посвящать (*книгу—кому* الى, ل); 2) награждать, жаловать; ~ وساما له наградить кого-л. орденом; 3) давать направление, направлять; V تَهَدَّى 1) искать правильный путь; просить совета; 2) руководствоваться (*чем* ب); VI تَهَادَى 1) обмениваться подарками; 2) качаться, колебаться, колыхаться (*напр. о знамени*); шататься, пошатываться, идти шатаясь (*напр. от усталости*); 3) достигать (*чего*), доходить (*до чего* الى); تهادت الى اسماعنا انغام غناء до нашего слуха донеслось пение; VIII إِهْتَدَى 1) становиться на верный путь; 2) отыскивать, находить, открывать (*что* الى); ~ الى طريق найти верный путь; 3) неожиданно встретить (*кого* على); 4) руководствоваться (*чем* ب); ориентироваться (*по чему* ب); 5) исправляться (*морально*); X إِسْتَهْدَى 1) искать верный путь; 2) просить направить на истинный путь; 3) просить подарить (*что-л.*), просить в подарок (*что-л.*); 4) руководствоваться (*чем* ب)

— إِهْتِدَاءٌ 1) отыскание, нахождение; 2) руководство (*чем* ب); ориентация

— إِهْدَاءٌ 1) преподнесение (*подарка*); посвящение (*напр. книги*); 2) награждение, пожалование

— مُهْتَدٍ ж. مُهْتَدِيَةٌ идущий правильным путём

— مُهْدًى подаренный, преподнесённый

— مَهْدِيٌّ 1) подаренный, преподнесённый; ~ له лицо, которому дарят; 2) правильно руководимый; ◇ ~ال Махди

— هَادٍ ж. هَادِيَةٌ мн. هُدَاةٌ руководитель; предводитель, вожак

— هِدَايَةٌ 1) ведение по правильному пути; 2) руководство

— هُدًى 1) правильный путь; 2) руководство; ◇ على غير ~ а) слепо, наобум; б) куда глаза глядят

— هَدْيٌ[1] 1) ведение по правильному пути; 2) вождение, водительство; سار على ~ه идти под водительством кого-л.; 3) правильное направление; مضى على ~... он пошёл по направлению к...; سار على ~ مبادئ عدم الانحياز руководствоваться принципами неприсоединения; قام بهذا على ~ اشارتها он сделал это по её сигналу

— هَدْيٌ[2] жертвенное животное

— هَدْيَةٌ путь, метод; образ действий

— هَدِيَّةٌ мн. هَدَايَا 1) подарок, дар; ~ تذكارية памятный подарок; ~ الزواج свадебный подарок; ~ المسافر гостинец; 2) жертвенное животное

هٰذَا дв. هٰذَانِ, ж. هٰذِهِ дв. هَاتَانِ, мн. هٰؤُلَاءِ 1) этот; 2) это; ~ل поэтому; مع ~ несмотря на это; هذا و... ещё надо сказать (добавить)...

I هَذَبَ (и) هَذْبٌ 1) обрезать лишние ветви; 2) исправлять, удалять лишнее (*напр. в статье и т. п.*); II هَذَّبَ 1) воспитывать, развивать; давать образование; 2) обучать (*войска*); 3) исправлять, улучшать; 4) обрезать лишние ветви; VI تَهَذَّبَ 1) получать воспитание; получать образование; 2) исправляться, улучшаться (*о характере*); 3) быть культурным, вежливым, воспитанным

— تَهَذُّبٌ воспитанность, учтивость, культурность

— تَهْذِيبٌ 1) воспитание; образование; 2) обучение (*войск*); 3) исправление, улучшение; 4) развитие

— تَهْذِيبِيٌّ воспитательный

— مُتَهَذِّبٌ (благо)воспитанный, развитой; вежливый, учтивый, культурный

— مُهَذَّبٌ 1) воспитанный, развитой; высокообразованный; учтивый, культурный; 2) исправленный

— مُهَذِّبٌ воспитатель

I هَذَرَ (у) هَذْرٌ 1) болтать, тараторить; 2) шуметь (*напр. о моторе*); II هَذَّرَ шутить

— مِهْذَارٌ болтун

— هِذَارٌ шутки; пустая болтовня, вздор

— هَذْرٌ болтовня

— هَذِرٌ болтающий; болтливый

هَذْرَمَ болтать, тараторить

— هَذْرَمَةٌ болтовня

هَذْلُولٌ мн. هَذَالِيلُ 1) холм; 2) ручей

— هُذْلُولِيٌّ : ال~ الخطّ мат. гипербола

هٰذِهِ эта; эти (*о неодушевлённых предметах*)

I هَذَى (и) هَذَيَانٌ бредить, говорить бессвязно

— هُذَاءٌ бред; бессмыслица

— هُذَاءٌ=هَذْيٌ

— هُذَاءٌ=هَذَيَانٌ; ال~ الرُّعَاشِيُّ мед. белая горячка

هَرّ господин

I هَرَّ[1] (هرّ) (а/и) هَرِيرٌ 1) ворчать, выть, визжать (*о собаке*); 2) мурлыкать (*о кошке*); هَرَّ[2] (а/у) هَرٌّ 1) течь, литься; 2) слабить, очищать кишечник

— هِرٌّ мн. هِرَرَةٌ кот; кошка; ◇ حشيشة الهرّ бот. валерьяна; عين الهرّ мин. кошачий глаз

— هُرَارٌ понос

— هِرَّةٌ мн. هِرَرٌ кошка; حشيشة ال~ бот. кошачья мята

— هُرَيْرَةٌ мн. —اتٌ кошечка

I هَرَأَ (هرأ) (а) هَرْءٌ 1) переваривать, разваривать (*напр. мясо*); 2) разрывать, раздирать; изнашивать в клочья (*платье*); 3) сильно щипать (*о морозе*); быть холодным (*о ветре*); ~ه البرد ему очень холодно, он мёрзнет; ◇ ~ في كلامه болтать вздор; هَرِئَ (а) هُرُوءٌ 1) перевариваться, развариваться (*напр. о мясе*); 2) быть изорванным; быть изношенным (*о платье*); II هَرَّأَ переваривать, сильно разваривать; IV أَهْرَأَ=II; V تَهَرَّأَ 1) быть переваренным, сильно развариваться; 2) рваться; изнашиваться (*о платье*); VIII إِهْتَرَأَ 1) сильно развариваться; 2) разрываться, разлезаться (*о платье*); 3) распадаться

— مُهْتَرِئٌ 1) поношенный, обветшалый; рваный, порванный; 2) переваренный, разваренный

— مُهَرَّأٌ разваренный

— هُرَاءٌ болтовня, вздор; ~ في ~ чистейший вздор, чепуха

— هَرِيءٌ сильно переваренный, разваренный; ◇ نظام ~ прогнивший строй

I هَرَبَ (у) هُرُوبٌ, هَرَبٌ, هَرَبَانٌ бежать, убегать; тж. ~ من الجندية дезертировать; ~ من المدرسة прогулять уроки; ~ بجلده *образн.* спасти свою шкуру; II هَرَّبَ 1) помочь убежать; 2) обращать в бегство; 3) *юр.* незаконно освобождать (*арестованного*); 4) незаконно забирать (*описанные вещи*); 5) перевозить, переправлять контрабандой; ◇ ~ المتوفّى من الدنيا بلا تصريح похоронить покойника без разрешения; ~ مولودا الى الدنيا بلا تصريح не зарегистрировать новорождённого ребёнка; IV أَهْرَبَ содействовать бегству; V تَهَرَّبَ 1) уклоняться (*от чего*), избегать (*чего* من); ~ من مسؤوليّة уклониться от ответственности; 2) искать спасения; искать выхода; VI تَهَارَبَ убегать вместе; вместе спасаться бегством

— تَهْرِيبٌ 1) помощь в бегстве; 2) обращение в бегство; 3) *юр.* незаконное освобождение (*арестованного*); 4) провоз контрабанды, контрабанда; اشتغل بـ~ البضائع заниматься контрабандой

— مَهْرَبٌ мн. مَهَارِبُ 1) прибежище, убежище; 2) избежание; لا ~ منه неизбежный; لم يجد ~ا من... он не смог избежать...; 3) выход, исход

— مُهَرَّبٌ провозимый контрабандой

— مُهَرِّبٌ контрабандист

— مُهَرَّبَاتٌ мн. контрабандные товары

— هَارِبٌ[1] 1. бегущий; сбежавший; 2. беглый, беглец; ~ من الجندية дезертир

— هَارِبٌ[2] арфа; струнный инструмент

— هِرَابٌ киль (*корабля*)

— هَرَبٌ 1) бегство; أركن الى ال~ обратиться в бегство; 2) дезертирство

— هَرَبٌ=هَرَبَانٌ

— هَرْبَانٌ 1) беглый, беглец; 2) дезертир

— هَرَبٌ=هُرُوبٌ

هَرْبَدَ рвать, разрывать на куски; تَهَرْبَدَ рваться, разрываться на куски

— هَرْبَدَةٌ разрывание

هِرْبِذٌ мн. هَرَابِذَةٌ, هَرَابِذُ *рел.* служитель при храме огнепоклонников

I هَرَتَ (и) هَرْتٌ рвать, разрывать

I هَرَجَ (и) هَرْجٌ приходить в сильное возбуждение, волнение; ~ في الحديث говорить многословно и путано; II هَرَّجَ 1) возбуждать, сердить, раздражать криками (*кого* ب); 2) шутить; смешить; 3) опьянять (*о вине*); VI تَهَارَجَ приходить в волнение, возбуждение (*о толпе*)

— تَهْرِيجٌ 1) возбуждéние; 2) опьянéние; 3) раздражéние (*кого* بِ); 4) многослóвная и пýтаная речь

— مُهَرِّجٌ 1) шутни́к, весельчáк; 2) шут, клóун

— هَرْجٌ возбуждéние, волнéние; шум; وَمَرْجٌ ~ си́льное возбуждéние, сумя́тица

هَرْجَلَ 1) идти́ больши́ми шагáми; 2) волочи́ть нóги, тащи́ться; 3) дéйствовать наобýм, наугáд

— مُهَرْجَلٌ беспоря́дочный, запýтанный, хаоти́ческий

— هَرْجَلَةٌ 1) хождéние больши́ми шагáми; 2) дéйствие наобýм, наугáд; لا تسلك طريق الـ~! не дéйствуй наобýм!; 3) *мн.* هَرْجَلَاتٌ беспоря́док, пýтаница, неразбери́ха, хаóс

I هَرَدَ (*u*) هَرْدٌ рвать, разрывáть (*напр. одéжду*)

هَرْدَبَشْتٌ 1) вздор, галиматья́; 2) хлам, отбрóсы

هَرْدَمَ сноси́ть, разрушáть, ломáть (*постройку*)

— هَرْدَمَةٌ снос, разрушéние, лóмка

— هَرْدُومَةٌ кусóк, облóмок

I هَرَسَ (*u*) هَرْسٌ 1) дроби́ть, толóчь, измельчáть; 2) мять, разминáть (*напр. картóфель*); 3) ушибáть; контýзить; ◇ الطعام ~ уплетáть за óбе щёки; VII إِنْهَرَسَ 1) быть дроблёным; 2) быть мя́тым

— مِهْرَاسٌ *мн.* مَهَارِيسُ стýпка

— مَهْرُوسٌ 1) дроблёный, измельчённый; 2) мя́тый, размя́тый; بطاطس ~ пюрé

— هَرَّاسٌ 1) катóк; 2) тот, кто готóвит хари́су (*см.* هَرِيسَةٌ)

— هَرَّاسَةٌ *мн.* —اتٌ мя́лка; дроби́лка; بخارية ~ механи́ческий катóк

— هَرِيسَةٌ хари́са а) *блю́до, приготовля́емое из мя́того варёного мя́са и варёной пшени́цы*; б) *слáдость, приготовля́емая из муки́, мáсла и сáхара*

I هَرَشَ (هرش) (*u*) هَرْشٌ цaрáпать, чесáть; رأسه ~ почесáть гóлову (*при затруднéнии*); هَرِشَ (*a*) هَرَشٌ быть злым, злóбным; II هَرَّشَ подстрекáть, натрáвливать; сéять раздóр, возбуждáть враждý, рознь (*среди кого* بين); III هَارَشَ 1) натрáвливать, пускáть друг на дрýга (*напр. петухóв*); 2) устрáивать возню́ мéжду собóй, шýмно игрáть друг с дрýгом; 3) имéть столкновéние; VI تَهَارَشَ 1) дрáться, гры́зться (*напр. о собáках*); 2) шути́ть, игрáть

— مُهَارَشَةٌ 1) борьбá, бой, дрáка; 2) возня́, игрá

— مَهْرُوشٌ изнóшенный; сби́тый (*напр. о ли́тере*)

— مُهَارَشَةٌ=هِرَاشٌ

— هَرْشٌ 1) цaрáпанье; 2) *мед.* чесóтка; 3) изнóшенность, обветшáлость; 4) *тех.* изнóс

هَرْشَفَةٌ *мн.* —اتٌ тря́пка (*для вытирáния мóкрого*)

هَرْطَقَ стать еретикóм

— هَرْطَقَةٌ éресь

— هَرْطُوقِيٌّ *мн.* هَرَاطِقَةٌ ерети́к

هَرْطَمَانٌ، هُرْطُمَانٌ овёс

I هَرَعَ (*a*) هَرْعٌ или هَرِعَ (*a*) هَرَعٌ *тж. страд.* هُرِعَ (يُهْرَعُ) бежáть, спеши́ть (*кудá* الى); IV أَهْرَعَ *тж. страд.* أُهْرِعَ спеши́ть

— هَرَعٌ، هُرَاعٌ бы́страя ходьбá; бы́стрый бег

I هَرَفَ (*u*) هَرْفٌ 1) расхвáливать; 2) болтáть пóпусту (*что, о чём* بِ); لا تهرف بما لا تعرف! не болтáй о тóм, чегó не знáешь!

I هَرَقَ (*a*) هَرْقٌ лить, проливáть; IV أَهْرَقَ или هَرَاقَ (يُهَرِيقُ)=I; *ср. тж.* أَرَاقَ; XII إِهْرَوْرَقَ ли́ться, течь (*напр. о слезáх*)

— إِهْرَاقٌ проли́тие; разли́тие; الدماء ~ кровопроли́тие

— مُهْرَقٌ، مُهْرَاقٌ проли́тый

— مُهْرَقٌ *мн.* مَهَارِقُ 1) лощёная бумáга; 2) папи́рус; пергáмент; 3) докумéнт

— مُهْرُقَانٌ، مَهْرَقَانٌ، مُهْرَقَانٌ морскóй бéрег, взмóрье

— هِرَاقَةٌ=إِهْرَاقٌ؛ الدماء ~ кровопроли́тие

هِرَقْلُ 1) *и. собств. м.* Ирáклий; 2) *миф. и. собств. м.* Геркулéс; 3) *мн.* هَرَاقِلَةٌ *образн.* силáч, богаты́рь, геркулéс

— هِرْقُلِيٌّ геркулéсовский, богаты́рский

هَرْكُولٌ *мн.* هَرَاكِلَةٌ полосáтик (*кит*)

هَرْكَنَ 1) изнáшивать; 2) сноси́ть, разрушáть

I هَرِمَ (هرم) (*a*) هَرَمٌ дряхлéть, старéть; هَرَمَ (*u*) هَرْمٌ кроши́ть; II هَرَّمَ 1) кроши́ть, рéзать на мéлкие кусóчки; 2) стáрить, дéлать дря́хлым; IV أَهْرَمَ дéлать стáрым, дря́хлым

— أَهْرَامَاتٌ *мн.* грýппы пирами́д

— تَهْرِيمٌ крошéние

— تَهْرِيمَةٌ вéрхняя часть стены́

— هَرَّامَةٌ *мн.* —اتٌ сéчка (*для рýбки чего-л.*)

— هَرَمٌ[1] дря́хлость, стáрческая слáбость

— هَرَمٌ[2] *мн.* أَهْرَامٌ 1) пирами́да; اهرام مصر египéтские

пирами́ды; خوفو ~ пирами́да Хеóпса; الـ~ المدرّج *см.* مُدَرَّجٌ; اسوان الاكبر ~ *образн.* Высóтная Асyáнская плоти́на; الاهرام аль-Ахрáм (*назвáние газéты в Еги́пте*); 2) *мат.* пирами́да; مقطوع ~ усечённая пирами́да

— هَرِمٌ óчень стáрый, дря́хлый; مرأة ~ة стáрая каргá; انها بنت ~ة! а) онá ведь старýха!; б) онá любопы́тна

— هُرْمَانٌ ум, рáзум

— هَرَمِيٌّ имéющий фóрму пирами́ды, пирамидáльный; العضلة الـ~ة *анат.* пирамидáльная мы́шца; الشكل الـ~ *мат.* пирами́да

هَرْمَسَ намóрщить, нахмýрить брóви; насýпиться

هُرْمُونٌ *мн.* —اتٌ гормóн; علم الهرمونات эндокринолóгия

هَرْهَرَ 1) двигать, шевели́ть; 2) надвигáться (*на что* على); нападáть (*на кого* على); 3) течь, протекáть

— هَرْهَرَةٌ 1) двигание; 2) нападéние

I هَرَا (هرو) (*u*) هَرْوٌ 1) бить пáлкой, дуби́нкой; 2) рвать, разрывáть; изнáшивать

— هِرَاوَةٌ *мн.* هَرَاوَى большáя пáлка, дуби́нка

هَرْوَلَ спеши́ть, бежáть (*кудá* الى)

— هَرْوَلَةٌ бы́стрый бег

هَارُونُ=هَرُونُ

هِرُوِينٌ герои́н

I هَرَى (*u*) هَرْيٌ 1) бить дуби́нкой; 2) рвать, разрывáть, изнáшивать; V تَهَرَّى рвáться, разрывáться, изнáшиваться; VII إِنْهَرَى быть рвáным, изóдранным, изнóшенным; VIII إِهْتَرَى=V

— مَهْرِيٌّ рвáный, изнóшенный

— هَرَايَةٌ кáмера (*высеченная в скале для сбóра воды́*)

— هُرْيٌ *мн.* أَهْرَاءٌ амбáр, зернохрани́лище, жи́тница; الحبوب ~ элевáтор

— هُرْيَةٌ рвáный, вéтхий, изнóшенный

I هَزَّ (*a/u*) هَزٌّ 1) трясти́, потрясáть; качáть, колебáть; هزّ رأسه покачáть (потрясти́) головóй; هزّ ذيله виля́ть хвостóм; هزّ كتفه или هزّ كتفيه пожáть плечáми; هزّ يده трясти́ рýку комý-л.; هزّ الارجوحة качáть колыбéль; هزّ الضمير الانساني потрясти́ сознáние людéй; 2) трóгать, вызывáть чýвство жáлости; 3) раздражáть (*нéрвы*); هزّ الاعصاب раздражáть, дéйствовать на нéрвы; II هَزَّزَ трясти́, качáть; رأسه ~ покачáть головóй; ذنبه ~ виля́ть хвостóм; السيف ~ размáхивать мечóм; V تَهَزَّزَ трясти́сь; качáться, колебáться; VII إِنْهَزَّ быть приведённым в движéние; VIII إِهْتَزَّ 1) трясти́сь; качáться, колебáться; вибри́ровать; 2) би́ться, трепетáть, дрожáть, содрогáться (*от чего* لِ); فرحا ~ быть вне себя́ от рáдости, быть в востóрге; قلبه الى... ~ *образн.* быть глубокó трóнутым (*чем-л.*)

— إِهْتِزَازٌ *мн.* —اتٌ 1) колебáние; вибрáция; 2) дрожáние, сотрясéние

— مُهْتَزٌّ 1. трясýщийся; дрожáщий; вибри́рующий; طربا ~ пришéдший в востóрг; 2. *рел.* трясýн (*сектáнт*)

— مِهَزَّةٌ *мн.* —اتٌ грóхот, решетó

— مَهْزُوزٌ дрожáщий, приведённый в дрожь

— هَزَّازٌ 1. 1) качáющийся; كرسي ~ крéсло-качáлка; 2) дрожáщий; 2. *тех.* вибрáтор

— هَزَّةٌ *мн.* هَزَّاتٌ 1) качáние, покáчивание, колебáние; 2) вздрáгивание; сотрясéние; потрясéние; احدث ~ سياسيّة вы́звать полити́ческую шуми́ху; 3) *тж.* ارضيّة ~ подзéмный толчóк

— هِزَّةٌ 1) возбуждéние; 2) востóрг

— هَزِيزٌ гул, раскáт (*грóма*)

I هَزَأَ (هزأ) (*a*) هُزْءٌ، هُزُوءٌ или هَزِئَ (*a*) هَزَأَ 1) смея́ться, насмехáться, издевáться, глуми́ться (*над кем* من، بِ); 2) пренебрегáть (*чем* من، بِ); V تَهَزَّأَ 1) насмехáться, издевáться (*над кем-чем* من، بِ); 2) относи́ться с пренебрежéнием (*к чему* من، بِ); X إِسْتَهْزَأَ 1) насмехáться; высмéивать, издевáться, глуми́ться; 2) относи́ться с презрéнием, пренебрежéнием (*к чему* من، بِ); 3) трети́ровать

— إِسْتِهْزَاءٌ 1) высмéивание; издевáтельство; 2) насмéшка; بـ~ насмéшливо

— مُسْتَهْزِئٌ 1. 1) насмехáющийся; издевáющийся; 2) насмéшливый; ~ا насмéшливо; 2. насмéшник

— مَهْزَأَةٌ 1) насмéшка; 2) посмéшище

— هَازِئٌ насмéшник

— هُزُوءٌ، هُزْءٌ، هَزْءٌ насмéшка; издевáтельство

— هُزْأَةٌ посмéшище, предмéт насмéшек

— هَازِئٌ=هُزَأَةٌ

— هُزْئِيٌّ насмéшливый

هِزَبْرٌ *мн.* هَزَابِرُ лев; ◇ رجل ~ человéк большóго рóста и большóй физи́ческой си́лы, силáч

I هَزِجَ (*a*) هَزَجٌ напевáть; выводи́ть трéли; II هَزَّجَ петь

— أُهْزُوجَةٌ мн. أَهَازِيجُ пéсня; ترتفع الاهازيج вóздух оглашáется пéснями

— هَازِجَةٌ зоол. пéночка

— هَزَجٌ мн. أَهْزَاجٌ 1) шум, гром; 2) хáзадж (*название стихотворного размера*)

I هَزَرَ (u) هَزْرٌ смеяться, подшучивать; II هَزَّرَ шутить, подшучивать

— هَزَارٌ мн. —اتٌ соловéй

— هِزَارٌ 1) шýтка, шутливая выходка; 2) вздор

I هَزَعَ (a) هَزْعٌ спешить, торопиться; V تَهَزَّعَ=I

— هَزِيعٌ стрáжа (*часть ночи*); الـ~ الاوّل من الليل пéрвая стрáжа (*часть ночи*); الـ~ الاخير من الليل послéдняя стрáжа нóчи

I (هزل) هَزَلَ (u) هَزْلٌ 1) шутить, подшучивать; 2) быть худым; هَزِلَ (a) هَزَلٌ или هُزِلَ (يُهْزَلُ) هُزَالٌ быть худым, истощённым; ~ فى كلامه шутить; II هَزَّلَ истощáть, изнурять; III هَازَلَ шутить друг с дрýгом; IV أَهْزَلَ истощáть; VII إِنْهَزَلَ быть худым, исхудáвшим

— مَهْزَلَةٌ мн. مَهَازِلُ комéдия; юмористический расскáз

— مَهْزُولٌ мн. مَهَازِيلُ худóй, исхудáвший, тóщий

— هَازِلٌ 1. подшýчивающий; 2. шутник

— هَزَّالٌ шутник

— هُزَالٌ худобá; شديد الـ~ óчень худóй

— هَزْلٌ, هُزْلٌ 1) подшýчивание; 2) шýтка; ~ا в шýтку

— هَازِلٌ=هَزِلٌ

— هَزْلَانُ исхудáвший; худóй

— هَزْلِىٌّ комический, смешнóй; юмористический; رواية ~ة комéдия; رواية ~ة غنائيّة оперéтта; صورة ~ة карикатýра

— هَزْلِيَّةٌ мн. —اتٌ комéдия; ~ غنائيّة оперéтта

— هَزْلِيَّاتٌ мн. смешные словá, смешные расскáзы; шýтки

— هَزِيلٌ мн. هَزْلَى, هِزَالٌ 1) худóй, истощённый; 2) сквéрный; صورة ~ة عن... жáлкая кóпия (*чего-л.*)

— هُزَيْلَى лóвкость рук, фóкус

I (هزم) هَزَمَ[1] (u) هَزْمٌ 1) наносить поражéние, разбивáть, побеждáть; 2) *страд.* терпéть поражéние; هَزَمَ[2] (u) هَزِيمٌ 1) колебáться, вибрировать; 2) звенéть, гудéть; гремéть; шумéть; يهزم الرعد гремит гром; تهزم الريح вéтер шумит; V تَهَزَّمَ звучáть, звенéть (*напр. о тетиве*); издавáть треск, трещáть; VII إِنْهَزَمَ 1) терпéть поражéние, быть разбитым, разгрóмленным, побеждённым; обращáться в бéгство; 2) проявлять малодýшие

— إِنْهِزَامٌ поражéние, разгрóм; бéгство

— إِنْهِزَامِىٌّ 1. поражéнческий; 2. поражéнец

— إِنْهِزَامِيَّةٌ поражéнчество

— تَهْزِيمٌ звук

— مَهْزُومٌ разбитый, побеждённый

— هَزْمٌ поражéние, разгрóм

— هَزَمٌ звук, звон (*напр. струны, тетивы*)

— هَزْمَةٌ мн. هَزْمٌ, هُزُومٌ низина, углублéние, впáдина

— هَزِيمٌ[1] 1) звук, звон; гром; шум; ~ الرعد раскáт грóма; ~ الريح шум вéтра; 2) колебáние; ~ الموجة *физ.* колебáние волны

— هَزِيمٌ[2] разбитый, поражённый; обращённый в бéгство

— هَزِيمَةٌ мн. هَزَائِمُ поражéние, разгрóм; نصير الـ~ поражéнец

هَزْهَزَ 1) двигать; 2) трясти; колебáть; تَهَزْهَزَ трястись; качáться, колебáться

— هُزْهُزٌ мн. هَزَاهِزُ беспокóйный; быстрый, подвижный

— هَزْهَزَةٌ 1) качáние, колебáние; 2) потрясéние

I (هسّ) هَسَّ[1] (a/y) هَسٌّ бить, разбивáть на куски; هَسَّ[2] (a/u) هَسِيسٌ говорить шёпотом

— هُسْ 1) тише!, тс!; 2) тпру!

— هَسِيسٌ шёпот

هِسْتِيرِيَا истерия

— هِسْتِيرِىٌّ истерический

هَسْهَسَ шипéть (*о жаркóм на сковороде*)

— هُسْهُسٌ *собир.* мóшки, мéлкие комары

— هَسْهَسَةٌ шипéние

I (هشّ) هَشَّ[1] (u/a) هَشَاشَةٌ 1) быть весёлым, рáдостным; 2) быть привéтливым (*с кем* ل); улыбáться (*кому* ل); лáсково встречáть (*кого* ل); рáдостно идти (*навстречу кому* الى); هَشَّ[2] (a/u) هُشُوشَةٌ 1) быть лóмким, хрýпким; 2) быть хрустящим (*о хлебе*); 3) быть мягким; هَشَّ[3] (a/y) هَشٌّ 1) отгонять, отпýгивать (*напр. мух—чем* بـ); هش البقرة подгонять корóву; 2) сбивáть листья (*с дерева—чем* بـ); هش الشجرة بالعصا сбивáть с дéрева листья пáлкой; II هَشَّشَ веселить, рáдовать; дéлать оживлённым

— هَاشٌّ рáдостный; ~ باشّ рáдостный и привéтливый

— هَشٌّ 1) лóмкий, хрýпкий; хрустящий; крошáщийся, рассыпчатый; خبز هش хрустящий хлеб; 2) мягкий; هش المكسر обходительный, поклáдистый; услýжливый; мягкий; 3) весёлый, рáдостный; 4) *тж.* هش الوجه привéтливый, радýшный

— هِشْ! кш!, кш!

— هَشَاشٌ 1) лóмкий, хрýпкий; хрустящий; 2) мягкий

— هَشَاشَةٌ 1) весёлость, рáдость; 2) привéтливость, радýшие

— هُشُوشَةٌ лóмкость, хрýпкость

— هَشَاشٌ=هَشِيشٌ

(هشك) II هَشَّكَ нянчить; качáть (*ребёнка*); V تَهَشَّكَ укáчиваться, быть убаюканным

I هَشَمَ (u) هَشْمٌ ломáть, разбивáть; II هَشَّمَ разбивáть на куски, дробить на мéлкие чáсти, разбивáть вдрéбезги; ~ الذرّة расщепить áтом; ~ الرأس размозжить гóлову; V تَهَشَّمَ 1) дробиться; 2) разрушáться; VII إِنْهَشَمَ быть раздрóбленным, разбитым

— تَهْشِيمٌ дроблéние на мéлкие чáсти; ~ الذرّة расщеплéние áтома

— مُهَشَّمٌ раздрóбленный, разбитый; размозжённый

— هَاشِمِىٌّ 1. из рóда Хáшима; хашимидский; ~ ميل *см.* مِيلٌ[1]; 2. Хашимид

— هِشَامٌ великодýшие, щéдрость

— هَشِيمٌ 1. 1) слáбый; 2) лóмкий; 2. сухие растéния; сухáя травá; ~ عود يابس сухóй стебелёк; أبقى النار فى الـ~ *образн.* пустить крáсного петухá на сухýю травý

I هَصَرَ (u) هَصْرٌ ломáть, отлáмывать; ~ الغصن пригнýть и надломить вéтку; VII إِنْهَصَرَ быть слóманным, отлóманным

— هَصُورٌ грóзный, внушáющий страх

هَضْبَةٌ мн. هِضَابٌ возвышенность; плоскогóрье

I هَضَمَ (u) هَضْمٌ 1) перевáривать пищу (*о желудке*); 2) усвáивать (*напр. урок*); 3) нарушáть, попирáть (*права*); VII إِنْهَضَمَ перевáриваться (*о пище в желудке*); VIII إِهْتَضَمَ 1) нарушáть, попирáть (*права*); 2) обижáть

— إِنْهِضَامٌ удобоваримость

— مُهَضِّمٌ срéдство, способствующее пищеварéнию

— مَهْضُومٌ 1) перевáриваемый; 2) удобоваримый

— هَاضِمٌ перевáривающий; пищеварительный

— هَضْمٌ пищеварéние; سوء الـ~ несварéние желýдка; عسر الـ~ расстрóйство пищеварéния; عسير (ثقيل) الـ~ неудобоваримый

— هَضْمِىٌّ пищеварительный; الجهاز الـ~ пищеварительный аппарáт; القناة الـ~ة пищевóд

— هَضُومٌ 1) пищеварительный; 2) способствующий пищеварéнию

— هَضِيمٌ перевáренный (*о пище в желудке*)

I هَطَعَ (a) هُطُوعٌ торопливо идти (*куда* الى); IV أَهْطَعَ вытягивать (*шею при ходьбе—о верблюде*)

I هَطَلَ (u) هُطُولٌ, هَطْلٌ 1) течь, литься (*о слезах*); 2) лить, идти, выпадáть (*о дожде*); VI تَهَاطَلَ литься в изобилии

— تَهْطَالٌ выпадéние дождéй

— هَطَّالٌ 1) льющийся; 2) проливнóй

— هَطْلٌ непрерывный дождь

— هَطَلَانٌ непрерывное выпадéние дождéй

— هَيْطَلٌ мн. هَيَاطِلُ лисица

I هَعَّ (a/y) هَعَّةٌ рвать, иметь рвóту

I (هفّ) هَفَّ[1] (a/u) هَفٌّ быстро проходить, проноситься; мелькáть; هف على البال промелькнýть в умé; هفّت فى وجهه ابتسامة на егó лицé мелькнýла улыбка; هَفَّ[2] (a/u) هَفِيفٌ 1) свистéть (*о ветре*); 2) вéять, распространяться (*о запахе и т. п.*); ◇ هفّت نفسه الى... он óчень хотéл..., он жáждал...; VIII إِهْتَفَّ 1) мелькáть; 2) блистáть

— مِهَفَّةٌ мн. —اتٌ вéничек для смáхивания пыли

— مَهْفُوفٌ 1) легкомысленный, непостоянный; 2) растéрянный

— هِفٌّ 1. 1) лёгкий; 2) легкомысленный; 2. *собир.* мéлкие рыбки

— هَفَّافٌ 1) блестящий; мерцáющий; 2) тóнкий, прозрáчный, просвéчивающий; 3) быстрый, мгновéнный; мимолётный (*о встрече*); ريح ~ة быстро несýщийся вéтер

— مَهْفُوفٌ=يَهْفُوفٌ

I هَفَتَ (u) هَفْتٌ 1) говорить наугáд, наобýм; 2) сильно проголодáться, ослабéть от гóлода; 3) *страд.* быть растéрянным, смущённым; VI تَهَافَتَ 1) накидываться (*на что*), набрáсываться (*на что*), бросáться дéлать (*что* على); увлекáться (*чем* على); 2) спешить, сбегáться, устремляться (*куда* على); ~ على النور слетáться на свет (*о бабочках*);

3) предъявля́ть спрос (*на что* على); 4) рассыпа́ться, разва́ливаться; 5) обру́шиваться, па́дать; 6) быть обесси́ленным, ослабева́ть (*напр. вследствие болезни*); 7) быть ша́тким (*напр. о доводе*)

— تَهَافُتٌ 1) устремле́ние (*действие*); 2) большо́й спрос; наплы́в (*напр. посетителей*); 3) увлече́ние; 4) паде́ние, обру́шение, круше́ние, разва́л; 5) кра́йняя сла́бость, упа́док сил, изнеможе́ние; عصبي ~ истоще́ние не́рвной систе́мы; 6) ша́ткость (*напр. довода*)

— مَبْهُوتٌ смущённый, расте́рянный

— هَافِتٌ¹ голо́дный

— هَافِتٌ² 1) сла́бый, ти́хий (*напр. звук*); 2) оши́бочный

— هَفْتَانُ проголода́вшийся; истощённый го́лодом, сла́бый

هَفْهَفَ 1) быть стро́йным, ги́бким; 2) плыть в во́здухе; развева́ться на ветру́ (*напр. о волосах*); تَهَفْهَفَ быть стро́йным, ги́бким

— مُهَفْهَفٌ 1) то́нкий, прозра́чный; 2) с то́нкой та́лией, стро́йный; 3) то́щий; 4) плыву́щий в во́здухе, развева́ющийся на ветру́

— مُهَفْهَفٌ=هَفْهَافٌ

— هَفْهَفٌ све́жий, прохла́дный

I (هفو) هَفَا (у) هَفْوٌ, هُفُوٌّ 1) сде́лать про́мах, ошиби́ться; 2) лета́ть, носи́ться в во́здухе; 3) быть изнурённым го́лодом, изголода́ться; 4) соблазня́ть (*на что*), склоня́ть (*к чему*), вовлека́ть (*во что* الى); 5) спеши́ть; ◇ هفت قلبه الى... *или* نفسه الى... ~ жа́ждать (*чего-л.*); ~ في المشي الى... спеши́ть (*куда-л.*); الهواء ~ пове́ял ветеро́к; ~ت الريح поду́л ве́тер; ~ت الريح بالمطر ве́тер разве́ял дождь

— هَافٍ *ж.* هَافِيَةٌ изголода́вшийся, голо́дный

— هَفْوَةٌ *мн.* هَفَوَاتٌ оплошность, упуще́ние; оши́бка, про́мах; ~ وقعت منه он сде́лал упуще́ние, он соверши́л оши́бку

هِكْتَارٌ *мн.* —اتٌ гекта́р

هٰكَذَا так, таки́м о́бразом; ~ ودواليك и так да́лее

I هَكَعَ (а) هَكْعٌ, هُكُوعٌ 1) стоя́ть, торча́ть; 2) пребыва́ть, прожива́ть

(هكل) II هَكَّلَ 1) ходи́ть горделиво, ва́жно; 2) гарцева́ть (*о лошади*)

هيكل *см. алф.*

(هكم) II هَكَّمَ петь (*насмешливую песню—кому* لـ); V تَهَكَّمَ 1) издева́ться, насмеха́ться (*над кем-чем вин. п. или* على); 2) разва́ливаться (*о постройке*); 3) гне́ваться (*на кого* على); 4) сожале́ть (*о чём*), раска́иваться (*в чём* على)

— أُهْكُومَةٌ язви́тельная (е́дкая) насме́шка, издёвка

— تَهَكُّمٌ издева́тельство; издёвка, сарка́зм; ~بـ саркасти́чески

— تَهَكُّمِيٌّ насме́шливый, издева́тельский, саркасти́ческий

— مُتَهَكِّمٌ 1. язви́тельный, насме́шливый; 2. язви́тельный челове́к, я́зва

هَلْ *частица вопр.* ли, ра́зве; هل قرأت هذا الكتاب؟ чита́л ли ты э́ту кни́гу?; هل... ام... ли... и́ли; هل تتحدّث جدّا ام أنت مازح؟=أتتحدّث جدّا ام أنت مازح؟ *см.* أَ; هل من انسان...؟ найдётся ли челове́к...?, ра́зве есть челове́к...?; هل لك في...؟ нра́вится ли тебе́...?, хо́чешь ли ты...?; هَلَّا (هل+لا) ра́зве не; ◇ ولكن هل من سميع هل من مجيب؟ но кто услы́шит, кто отве́тит?

I هَلَّ (а/и) هَلٌّ 1) станови́ться ви́димым, появля́ться, пока́зываться; 2) всходи́ть (*о месяце, луне*); 3) начина́ться (*напр. о месяце*); ◇ هلّ المطر шёл си́льный дождь; هلّ هلالك! сча́стья тебе́ по слу́чаю новолу́ния!; II هَلَّلَ 1) издава́ть ра́достные кли́ки; приве́тствовать во́згласами (*кого* لـ); 2) сла́вить, восхваля́ть, прославля́ть (*кого* له); петь аллилу́йя (*кому* لـ); ~ وكبّر ومجّد чрезме́рно расхва́ливать; 3) произноси́ть слова́: لا اله الّا اللّه «нет божества́ кро́ме Алла́ха»; IV أَهَلَّ 1) появля́ться (*о молодом месяце, луне, тж. о человеке*); 2) начина́ться (*о месяце*); V تَهَلَّلَ 1) ликова́ть, ра́доваться; 2) сия́ть от ра́дости (*о лице*); VII إِنْهَلَّ лить (*о дожде*); ли́ться, течь (*о слезах*); X إِسْتَهَلَّ 1) начина́ться; 2) начина́ть (*что* بـ)

— إِسْتِهْلَالٌ 1) нача́ло, вступле́ние; 2) *муз.* увертю́ра; интроду́кция

— إِسْتِهْلَالِيٌّ нача́льный; вступи́тельный, вво́дный

— تَهَلُّلٌ ликова́ние, ра́дость

— تَهْلِيلٌ *мн.* تَهَالِيلُ 1) кли́ки, приве́тственные во́згласы, восклица́ния; 2) шу́мное одобре́ние; 3) прославле́ние, восхвале́ние; аллилу́йщина

— مُتَهَلِّلٌ ра́достный, лику́ющий; весёлый; ~ الوجه с сия́ющим лицо́м

— مُسْتَهَلٌّ нача́ло

— مُهَلَّلٌ име́ющий фо́рму полуме́сяца, серпови́дный

— هِلٌّ нача́ло (*месяца*)

— هِلَالٌ *мн.* أَهِلَّةٌ молодо́й ме́сяц, полуме́сяц; ~ال الاحمر Кра́сный Полуме́сяц; الحصر ~ ско́бка; ~ان *дв.* ско́бки; محصور بين ال~ين заключённый в ско́бки; ال~ الخصيب *см.* خَصِيبٌ

— هِلَالَةٌ *мн.* —اتٌ хиля́ля (*денежная единица в Йемене, равная* $^{1}/_{2}$ *бакши*)

— هِلَالِيٌّ 1) лу́нный; ~ شهر лу́нный ме́сяц; 2) име́ющий фо́рму полуме́сяца, серпови́дный; ~ة حاصرة *см.* حَاصِرَةٌ; ~ة خبزة рога́лик

— هَلَلٌ испу́г, страх

— هِلَالَةٌ=هَلَلَةٌ

— هَلِّلُويَا аллилу́йя (*восхваляйте Яхве*)

— هَلُولَةٌ кри́ки

هَلَّا *см.* هَلْ

I (هلب) هَلِبَ (а) هَلَبٌ быть волоса́тым; هَلَبَ (и) هَلْبٌ обруба́ть (*хвост у лошади*); выдёргивать во́лосы (*из хвоста лошади*)

— أَهْلَبُ *ж.* هَلْبَاءُ *мн.* هُلْبٌ волоса́тый, косма́тый; с щети́нистыми волоса́ми

— مُهَلَّبِيَّةٌ мухаллябийя (*название сладкого блюда наподобие киселя*)

— مَهْلُوبٌ с обру́бленным хвосто́м

— أَهْلَبُ=هَلِبٌ

— هِلْبٌ *мн.* أَهْلَابٌ 1) я́корь; 2) крюк

— هُلْبٌ *собир.* 1) щети́на; 2) ко́нский во́лос

— هُلْبَةٌ *мн.* هُلُبَاتٌ 1) щети́нка; 2) оди́н ко́нский во́лос

هَلْجٌ неве́рное сообще́ние

هَلِيلَجٌ, إِهْلِيلَجٌ 1) *мат.* э́ллипс; 2) *бот.* мироболя́н

— إِهْلِيلَجِيٌّ эллипти́ческий

I هَلَسَ (и) هَلْسٌ 1) иссуша́ть, изнуря́ть (*о болезни*); 2) бре́дить, говори́ть вздор; 3) *страд.* а) боле́ть туберкулёзом; б) лиша́ться рассу́дка; II هَلَّسَ 1) худе́ть; 2) шути́ть; 3) говори́ть вздор, чепуху́; IV أَهْلَسَ 1) иссуша́ть, изнуря́ть (*о болезни*); 2) хихи́кать, усмеха́ться

— هُلَاسٌ туберкулёз

— هَلَّاسٌ враль, хвасту́н

— هَلْسٌ 1) туберкулёз; 2) враньё, вздор, чепуха́, пуста́я болтовня́; 3) беспу́тство, разгу́льная жизнь

I هَلِعَ (а) هَلَعٌ 1) беспоко́иться, трево́житься; боле́ть (*о сердце*); 2) быть перепу́ганным, чу́вствовать страх; ~ قلبه он си́льно перепуга́лся

— هَلَعٌ 1) беспоко́йство, трево́га; 2) страх, испу́г; ~ا فرّ убежа́ть со стра́ху

— هَلِعٌ встрево́женный, перепу́ганный

— هَلُوعٌ пугли́вый, боязли́вый

هَلْفُوتٌ, هَلْفُوتَةٌ ни́зкий

هِلَّوْفٌ I. 1) волоса́тый; 2) с большо́й бородо́й; 2. ди́кий каба́н

هَلْقَمَ жа́дно есть

— هَلْقَمَةٌ еда́ с больши́м аппети́том, с жа́дностью

I هَلَكَ (и) هَلَاكٌ, تَهْلُكَةٌ, تَهْلَكَةٌ, تَهْلِكَةٌ ги́бнуть, погиба́ть, пропада́ть; умира́ть; ~ جوعا умира́ть с го́лоду; II هَلَّكَ губи́ть, уничтожа́ть; ◇ ~ من الضحك рассмеши́ть до слёз; IV أَهْلَكَ 1) губи́ть, уничтожа́ть; 2) потребля́ть; VI تَهَالَكَ 1) гна́ться, гоня́ться (*за кем-чем* على); отча́янно броса́ться, устремля́ться (*за кем-чем* على); 2) стра́стно жела́ть, домога́ться (*чего* على); 3) не щади́ть сил (*делая что* على); 4) быть о́чень дря́хлым, сла́бым; ◇ ~ على الارض повали́ться на зе́млю; ~ في مشيها горделиво идти́, пока́чиваясь; VII إِنْهَلَكَ подверга́ть себя́ опа́сности; VIII إِهْتَلَكَ подверга́ть себя́ смерте́льной опа́сности; X إِسْتَهْلَكَ 1) изна́шивать; испо́льзовать, потребля́ть, расхо́довать, поглоща́ть; ~ المال тра́тить зря, расточа́ть де́ньги; 2) погаша́ть (*долг*); производи́ть амортиза́цию; 3) выкупа́ть; 4) не щади́ть себя́, проявля́ть кра́йнее усе́рдие (*в чём* في)

— إِسْتِهْلَاكٌ 1) потребле́ние; شركة ال~ потреби́тельское о́бщество; 2) погаше́ние (*долга*); амортиза́ция; مال ال~ амортизацио́нный фонд; ~ السندات погаше́ние облига́ций; 3) вы́куп; 4) изна́шивание; изно́с

— إِسْتِهْلَاكِيٌّ потреби́тельский; البضائع ال~ة потреби́тельские това́ры; المواد ال~ة потреби́тельские материа́лы; الجمعيّة ال~ة потреби́тельское о́бщество; القيمة ال~ة потреби́тельская сто́имость

— تَهْلُكَةٌ, تَهْلَكَةٌ, تَهْلِكَةٌ ги́бель; ~ اوقعه في подве́ргнуть кого́-л. опа́сности

— مُسْتَهْلَكٌ 1) потребля́емый; испо́льзованный, изно́шенный; 2) измождённый

— مُسْتَهْلِكٌ потреби́тель, покупа́тель

— مُهْلِكٌ губительный, гибельный, смертельный; опасный

— مَهْلِكَةٌ *мн.* مَهَالِكُ 1) опасное место; 2) опасность

— هَالِكٌ *мн.* هَوَالِكُ, هُلَّكٌ, هَلْكَى 1) гибнущий, погибающий; 2) гиблый; умерший; ◇ ~ دَيْنٌ безнадёжный долг

— هَالُوكٌ заразиха (*растение-паразит*)

— هَلَاكٌ гибель, смерть

— هُلْكٌ=هَلَاكٌ; ادركه الـ~ его постигла гибель

— هَلْكَانٌ изношенный

— هَلْكَةٌ, هَلَكَةٌ 1) разрушение; гибель; 2) опасность

— هَالُوكٌ=هَلُوكٌ

هُلَامٌ желатин; студенистая масса; ◇ ~ البحر медуза

— هُلَامِيٌّ желатиновый; студенистый, мягкотелый; ◇ حيوان ~ моллюск

— هُلَامِيَّاتٌ *мн.* мягкотелые, моллюски

— هِلَّمٌ ослабевший, вялый, апатичный

— هَلُمَّ (*ж.* هَلُمِّي, *дв.* هَلُمَّا, *мн. м.* هَلُمُّوا, *мн. ж.* هَلْمُمْنَ) спеши!, иди (давай) сюда!; ~ بنا! пойдём с нами!; ~ الى... обратимся к...!, поспешим к...!; ~ ساعدنى على اقامته! иди (ну) помоги мне поднять его!; ◇ ~ جَرًّا или هَلُمَّجَرًّا и так далее

— هَلِيمٌ клейкий, липкий

هَلْهَلَ 1) тонко ткать; 2) рвать в клочья, раздирать; تَهَلْهَلَ рваться, раздираться; становиться ветхим, изнашиваться (*об одежде*)

— مُهَلْهَلٌ 1) тонкий (*о ткани*); 2) рваный, изорванный; ~ الثياب в рваной одежде; الاقتصاد الـ~ расстроенная экономика

— هُلَاهِلٌ 1) непрочный; 2) тонкий, прозрачный

— هَلَاهِيلُ *мн.* приветственные крики женщин (*Ирак*)

— هُلَاهِلٌ=هَلْهَلٌ

— هَلْهَلَةٌ разрывание в клочья, раздирание

— هَلْهُولَةٌ *мн.* هَلَاهِيلُ тряпка, ветошь; *мн.* лохмотья

— هُلَيْهِلِيٌّ весёлый, радостный, беспечный

هَلْوَسَ бредить; говорить вздор, чепуху (*о сумасшедшем*)

— هَلْوَسَةٌ 1) бред, вздор; 2) галлюцинация

هَلِيكُوبْتَرْ геликоптер, вертолёт

هِلِّينِيٌّ эллинский

— هِلِّينِيَّةٌ эллинизм

هَلْيُومٌ *хим.* гелий

هَلْيُونٌ, هِلْيَوْنٌ *бот.* спаржа

هُمْ они; их; كتابهم их книга; نظرناهم мы видели их

I (هم) هَمَّ[1] (*a/y*) هَمٌّ, مَهَمَّةٌ 1) занимать, интересовать; заботить, тревожить, беспокоить; печалить; 2) намереваться, хотеть, собираться (*сделать что* بِ); هَمَّ بالانصراف он захотел (собрался) уйти; 3) вставать, подниматься; هَمَّ من مقعده он встал со стула; هَمَّ[2] (*a/u*) هَمٌّ, هَمِيمٌ ползать (*о насекомых*); ◇ هَمَّ الحبّ поражать зерно (*о долгоносике*); هَمَّ[3] (*u/a*) هُمُومَةٌ, هَمَامَةٌ достигать глубокой старости; II هَمَّمَ убаюкивать песенкой (*ребёнка*); IV أَهَمَّ 1) озабочивать; интересовать; لا يهمّنى هذا меня это не интересует; 2) быть дряхлым, слабым от старости; VIII إِهْتَمَّ 1) быть озабоченным, обеспокоенным (*чем* بِ); интересоваться (*чем*), обращать внимание (*на что* بِ); 2) заботиться (*о чём* بِ); 3) намереваться, собираться (*сделать что* بِ)

— إِهْتِمَامٌ *мн.* —اتٌ 1) забота, внимание; озабоченность; 2) интерес, заинтересованность; عدم الـ~ незаинтересованность, безразличие; عديم الـ~ незаинтересованный; قليل الـ~ малозаинтересованный; بمزيد الـ~ с большим интересом; لا يستحقّ هذا كبير الـ~ это не вызывает большого интереса; 3) внимание; ابدى ~ا خاصّا проявить особое внимание (*к чему* بِ); القى ~ا обратить внимание (*на что* بِ)

— أَهَمُّ самый важный, важнейший; هذا ~ ما فى المسألة это самое важное в этом вопросе

— أَهَمِّيَّةٌ важность, значение; значимость; عظيم الـ~ очень важный, большой важности; عديم الـ~ неважный; بخس الـ~ умалять значение (*чего-л.*); ~ اعطاه или علّق ~ عليه придавать чему-л. значение

— تَهْمِيمٌ убаюкивание песенкой

— تَهْمِيمَةٌ колыбельная песня

— مُهْتَمٌّ озабоченный, заинтересованный

— مُهِمٌّ 1. важный, значительный, серьёзный; الـ~ فى الامر суть дела; من الـ~ انّ... важно, что(бы)...; 2. *мн.* مَهَامُّ важное дело; مهامّ الاعمال важнейшие дела

— مُهِمَّاتٌ *мн.* 1) приспособления; принадлежности; 2) экипировка, оборудование, снаряжение; ~ السكك الحديدية или ~ سكّة الحديد или ~ النقل والحركة *ж.-д.* подвижной состав; 3) имущество, материалы; припасы; ~ البناء строительные материалы; ~ الوقاية профилактические материалы; ~ الحرب боеприпасы; 4) важные дела

— مُهِمَّةٌ *мн.* مُهِمَّاتٌ, مَهَامُّ задание, задача, миссия; важное дело; ادّى ~ه выполнить свою задачу, миссию

— مَهْمُومٌ озабоченный, обеспокоенный; огорчённый

— هَامٌّ 1) важный, серьёзный; 2) интересный

— هَامَةٌ *см.* هوم

— هَامَّةٌ *мн.* هَوَامُّ *с.-х.* насекомое; вредитель, паразит

— هَمٌّ *мн.* هُمُومٌ 1) забота, интерес; тревога; беспокойство; هموم хлопоты; يعصر الهمّ قلبها тревога сжимает ей сердце; مُثقَل بالهموم обременённый заботами; مضنًى بالهموم измученный заботами; صرف همّه الى... проявить заботу (*о ком-л.*), внимание (*к кому-л.*); لا همّ له إلّا ان... у него одна забота — лишь бы ...; 2) намерение

— هِمٌّ *мн.* أَهْمَامٌ дряхлый старик; престарелый человек

— هَمَّامٌ энергичный, неутомимый, неустанный

— هُمَامٌ *мн.* هِمَامٌ 1. достойный, доблестный; великодушный; 2. герой

— هِمَّةٌ[1] *мн.* هِمَمٌ 1) энергия, пыл, усердие, старание; деятельность; عالى الـ~ или صاحب ~ деятельный, энергичный; قاعد الـ~ ленивый; برّد ~ه охладить чей-л. пыл; همدت ~ه его пыл остыл; 2) хлопоты

— هِمَّةٌ[2] *мн.* هِمَّاتٌ, هَمَائِمُ дряхлая старуха; престарелая женщина

هُمَا они оба или обе; их обоих (*м. и ж.*); نظرنا ~ мы видели их обоих

هُمَايُونِيٌّ августейший, императорский; султанский; الاملاك الـ~ة султанские владения (*в старой Турции*)

هَمْبٌ *бот.* манго

I هَمِجَ (*a*) هَمَجٌ быть голодным, голодать

— هَمَجٌ[1] голодание, голод

— هَمَجٌ[2] 1) *собир.* варвары; 2) всякий сброд, подонки; 3) мелкие комары, мошки

— هَمَجِيٌّ 1. дикий, варварский; 2. варвар

— هَمَجِيَّةٌ дикость, варварство

I هَمَدَ (*y*) هُمُودٌ угасать (*о пламени*); стихать (*о ветре*); успокаиваться (*о боли*); замирать (*о голосе*); остывать (*о пыле, энтузиазме*); ◇ ~ الرجل умереть; II هَمَّدَ 1) тушить, гасить; 2) успокаивать; охлаждать (*пыл*); IV أَهْمَدَ тушить, гасить

— تَهْمِيدٌ 1) тушение; 2) плохое самочувствие, недомогание

— مُهَمَّدٌ усталый, плохо себя чувствующий, недомогающий

— هَامِدٌ 1) угасший; 2) тихий, спокойный; 3) инертный, неподвижный; جثّة ~ة бездыханное тело; الغازات الـ~ة инертные газы

— هَمْدَانٌ спокойный

— هُمُودٌ 1) угасание, потухание; 2) успокоение; тишина, покой, неподвижность

I هَمَرَ (*u, y*) هَمْرٌ 1) лить, проливать; 2) литься; 3) ворчать, рычать; 4) кусать; VII إِنْهَمَرَ литься, течь, струиться

— هَمْرَةٌ 1) ворчание, рычание; 2) сильный дождь, ливень

I هَمَزَ (*u, y*) هَمْزٌ 1) колоть; 2) пришпоривать; 3) подстрекать, побуждать; 4) злословить; 5) *грам.* ставить хамзу; произносить с хамзой

— مِهْمَازٌ *мн.* مَهَامِيزُ 1) шпора; شوكة الـ~ колёсико шпоры; 2) острый, колющий предмет; 3) жало; 4) *бот.* живокость, шпорник

— مِهْمَزٌ *мн.* مَهَامِزُ 1) шпора; 2) жало

— مَهْمُوزٌ 1) имеющий шпору; 2) *грам.* хамзованный

— هَمَّازٌ клеветник

— هَمْزَةٌ *мн.* هَمَزَاتٌ 1) укол; 2) *грам.* хамза; ~ القطع разделительная хамза; ~ الوصل а) соединительная хамза; б) *перен.* соединительное звено; ◇ همزات الشيطان *коран.* наущения дьявола

— هُمَزَةٌ=هَمَّازٌ; قطع الطريق على كلّ ~ لمزة *образн.* преградить путь всякому клеветнику и хулителю; ويل لكلّ ~ لمزة *коран.* горе всякому клеветнику, хулителю

I هَمَسَ (*u*) هَمْسٌ шептать (*кому* الى); ~ فى اذنه шепнуть кому-л. на ухо; II هَمَّسَ *фон.* оглушать; VI تَهَامَسَ 1) шептать друг другу, шептаться друг с другом, перешёптываться; 2) передавать друг другу шёпотом (*что* بِ)

— مَهْمُوسٌ 1) произносимый шёпотом; 2) *тж.* الصوت الـ~ *фон.* глухой

— هَمْسٌ шёпот; ~ا или بِ~ шёпотом

— هَمْسَةٌ *мн.* هَمَسَاتٌ нашёптывание; *мн.* слухи

I هَمَشَ (*y*) هَمْشٌ кусать

— هَامِشٌ мн. هَوَامِشُ 1) пóле, полá (*книги*); ~ على الحوادث комментáрий на собы́тия; 2) окрáина, опу́шка; ◇ وضعه على الـ~ отложи́ть что́-л. в дóлгий я́щик

— هَامِشِيٌّ 1) напи́санный на поля́х; 2) окрáинный; 3) побóчный, дополни́тельный

— هَامُوشٌ *см. алф.*

I هَمَجَ (*а*) هَمْجٌ лить, пролива́ть слёзы (*о глазах*)

— هَامِعَةٌ мн. هَوَامِعُ потóки слёз

I هَمَكَ (*у*) هَمْكٌ 1) побужда́ть, принужда́ть (*к чему* فى); 2) *страд.* быть погружённым, углубля́ться (*во что* فى); 3) мять, размина́ть (*напр. картофель*); VII إِنْهَمَكَ погружа́ться (*во что*), всецéло отдава́ться, предава́ться (*чему* فى)

— إِنْهِمَاكٌ погружённость, углублённость (*во что* فى); исключи́тельное заня́тие, увлечéние (*чем* فى)

— مُنْهَمِكٌ погружённый, углуби́вшийся (*во что* فى); всецéло отда́вшийся (*чему* فى)

— مَهْمُوكٌ мя́тый, размя́тый; ~ بطاطس мя́тый картóфель, пюрé

— هَمَكٌ гамáк

— هَمْكَةٌ тру́дное положéние, затруднéние

I هَمَلَ (*и, у*) هَمْلٌ, هَمَلَانٌ лить, пролива́ть; ◇ ~ت عينه пролива́ть слёзы; ~ت السماء пошёл дождь; IV أَهْمَلَ 1) пренебрега́ть; небрéжно, невнима́тельно относи́ться; не забóтиться; забра́сывать, оставля́ть в сторонé; предава́ть забвéнию; не испóльзовать, держа́ть (*что-л.*) не испóльзуя; 2) писа́ть (*по-арабски*) без диакрити́ческих тóчек; VI تَهَامَلَ проявля́ть небрéжность (*в чём* فى), относи́ться невнима́тельно (*к чему* فى); VII إِنْهَمَلَ ли́ться, си́льно идти́ (*о дожде*); اوّل الغيث قطر ثم ينهمل *посл.* по зёрнышку—вóрох, по ка́пельке—мóре (*букв.* нача́ло дождя́—ка́пля, а затéм он льёт как из ведра́)

— إِهْمَالٌ 1) пренебрежéние; небрéжное отношéние, невнима́ние; забвéние; زوايا الاهمال *образн.* Лéта; 2) небрéжность, упущéние; بـ~ *или* فى ~ небрéжно; 3) запу́щенность

— مُهْمَلٌ 1. 1) пренебрега́емый; забрóшенный, поки́нутый; оста́вленный без внима́ния; 2) неупотреби́тельный, устарéлый; 3) без диакрити́ческих тóчек (*об арабском письме*); 2. мн. مُهْمَلَاتٌ то, чем пренебрега́ют; سلّة المهملات корзи́на для бума́ги; *мн.* вопрóсы (делá), решéние котóрых отлóжено в дóлгий я́щик; ◇ ~ التأريخ без да́ты; ~ التوقيع без пóдписи, анони́мный; ~ الهيئة (الهيأة) невзра́чный на вид

— مُهْمِلٌ пренебрега́ющий; небрéжный, невнима́тельный

— مَهْمُولٌ (за)брóшенный, оста́вленный

— هَمَلٌ 1. предоста́вленный самому́ себé; 2. верблю́ды, пасу́щиеся днём и нóчью без присмóтра; ◇ هملًا беспоря́дочно

هَمْلَجَ идти́ и́ноходью

— هِمْلَاجٌ=مُهَمْلِجٌ

— هِمْلَاجٌ мн. هَمَالِيجُ инохóдец

— هَمْلَجَةٌ и́ноходь

هَمْهَمَ 1) рыча́ть; ворча́ть; бормота́ть; 2) жужжа́ть; шумéть; гремéть (*о громе*)

— هَمْهَمَةٌ мн. —اتٌ 1) рыча́ние; ворча́ние; бормота́ние; 2) жужжа́ние; шум; гром

I (همو) هَمَا (*у*) هَمْوٌ ли́ться, течь

I هَمَى (*и*) هَمْىٌ 1) ли́ться, течь; 2) лить, пролива́ть; همت السماء *см.* سَمَاءٌ

هَنٌ *дв.* هَنَانِ, هَنَوَانِ, *мн.* هَنُونَ вещь (*ср.* هَنَةٌ)

هُنَّ *ж.* они́; их; كتابهنّ их кни́га; نظرناهنّ мы ви́дели их

هُنَا здесь; ~ الى а) сюда́; б) до сих пóр, до э́того мéста; ههنا вот здесь; ~ من отсю́да; من ~ ومن هناك отсю́да и оттýда; ~ وهناك там и сям; ◇ ~ القاهرة! *радио* говори́т Каи́р!

— هُنَاكَ 1) там; 2) (там) есть, имéется; ~ الى а) туда́; б) до тогó мéста; ~ من оттýда

— هُنَالِكَ там; ~ الى اخر ما и так да́лее (и т. д.)

I (هنأ) هَنَأَ (*а*) هَنْءٌ 1) быть полéзным, здорóвым (*о пище*); 2) быть прия́тным; ◇ لم يهنأه النوم сон к немý не шёл; هَنِئَ (*а*) هَنَأَ, هَنَاءٌ, هَنَاءَةٌ 1) наслажда́ться (*чем*), чу́вствовать удовлетворéние (*от чего* بـ); 2) быть счастли́вым; имéть успéх (*в чём* فى); II هَنَّأَ 1) поздравля́ть (*с чем* بـ); 2) дéлать счастли́вым; V تَهَنَّأَ наслажда́ться (*чем*), испы́тывать удовлетворéние, сча́стье (*от чего* بـ)

— تَهْنِئَةٌ мн. تَهَانِئُ поздравлéние; قدّم التهانئ принести́ поздравлéния (*кому* الى)

— مُهَنِّئٌ 1. поздравля́ющий; 2. поздрави́тель

— هَانِئٌ слугá

— هَنَاءٌ сча́стье; довóльство; благополу́чие, преуспея́ние, процвета́ние; ◇ بالـ~! на здорóвье!

— هِنَاءٌ смолá, гудрóн

— هَنَاءٌ=هَنَاءَةٌ

— هَنِيءٌ прия́тный, здорóвый (*о пище*); благотвóрный; ◇ ~ا مريئًا! *или* ~ا لك! на здорóвье!

هَنْبَثَةٌ мн. هَنَابِثُ, هَنْبَثَاتٌ 1) тру́дное дéло; 2) пустóй разговóр, вы́думки

هُنْجَارِىٌّ 1. венгéрский; 2. венгр

(هند) II هَنَّدَ 1) крича́ть как совá; 2) точи́ть (*меч*); ◇ ~ فى العمل допуска́ть упущéние в рабóте

— مُهَنَّدٌ из инди́йской ста́ли (*эпитет меча*)

— هِنْدٌ *тж.* الـ~ *собир.* инду́сы; الـ~ الحمر индéйцы, краснокóжие

— هِنْدِىٌّ 1. 1) инду́сский; 2) инди́йский; اللغة الهندية хи́нди; اللغات الـ~ة الاوربية индоевропéйские языки́; 2. инду́с; ~ اميركى индéец, краснокóжий; ◇ الارقام الـ~ة ара́бские ци́фры; ~ ديك индю́к

— هُنُودٌ *собир.* инду́сы; ~ اميركا индéйцы

هِنْدَبٌ *бот.* энди́вий; цикóрий

— هِنْدَبٌ=هِنْدِبَى, هِنْدِبَاءُ

هَنْدَزَ 1) располага́ть в (*каком-л.*) поря́дке; устра́ивать; 2) измеря́ть; 3) рабóтать инженéром

— مُهَنْدِزٌ инженéр

— هِنْدَازَةٌ мн. —اتٌ хиндáза (*мера длины тканей, равная 0,656 м*)

هَنْدَسَ 1) рабóтать инженéром; 2) мéрить, измеря́ть; 3) устра́ивать

— مُهَنْدِسٌ инженéр; механик; الـ~ التعدينى инженéр-металлу́рг; الـ~ الرياضى ~ الرى инженéр-ирригáтор; специали́ст по геомéтрии; الـ~ الزراعى агронóм; ~ الطيران авиаинженéр; الـ~ العسكرى воéнный инженéр; الـ~ الكهربائى инженéр-элéктрик; الـ~ الكيماوى инженéр-хи́мик; الـ~ المعمارى инженéр-строи́тель; архитéктор; الـ~ الميكانيكى инженéр-механик; الـ~ النفطى инженéр-нефтя́ник

— مُهَنْدِسْخَانَةٌ : مدرسة الـ~ инженéрное учи́лище

— هِنْدَازَةٌ=هِنْدَاسَةٌ

— هِنْدُسْتَانِىٌّ 1. хиндустáнский; относя́щийся к хиндустáни; 2. хиндустáни (*язык*)

— هَنْدَسَةٌ 1) *тж.* علم الـ~ геомéтрия; الـ~ التحليلية аналити́ческая геомéтрия; الـ~ النظرية теорети́ческая геомéтрия; الـ~ المستوية *или* الـ~ السطحية *или* ~ السطوح планимéтрия; ~ الفراغية стереомéтрия; описа́тельная геомéтрия; 2) инженéрное дéло; рабóта в ка́честве инженéра; مدرسة الـ~ инженéрная политехни́ческая шкóла; جند الـ~ *воен.* инженéрные войскá; сапёры; جندى الـ~ солда́т инженéрных войск, сапёр; 3) планирóвка; 4) строи́тельство; ◇ الـ~ المعمارية *или* ~ البناء архитекту́ра; ~ الزراعة агронóмия

— هَنْدَسِىٌّ геометри́ческий; ~ شكل геометри́ческая фигу́ра; ~ قلم чертёжное перó; ◇ ~ مشروع архитекту́рный план, проéкт

— هِنْدُوسٌ *собир.* инду́сы

— هِنْدُوسِىٌّ инду́с

هَنْدَمَ 1) располага́ть симметри́чно; 2) дéлать изя́щным, симметри́чным; 3) наряжа́ть, отдéлывать, украша́ть; приводи́ть в поря́док; 4) обтёсывать (*камень*); обстру́гивать (*доску*); تَهَنْدَمَ 1) быть симметри́чно располóженным; 2) быть изя́щно сдéланным; 3) прихора́шиваться; оправля́ть костю́м; приводи́ть себя́ в поря́док

— مُهَنْدَمٌ 1) краси́во, симметри́чно сдéланный; 2) изя́щный; 3) обтёсанный; обстру́ганный; 4) стрóйный

— هِنْدَامٌ 1) симметри́я; 2) краси́вая внéшность; 3) краси́вая одéжда, краси́вый костю́м; 4) краси́вая фигу́ра

— هَنْدَمَةٌ симметри́чное расположéние, симметри́я, соразмéрность

هُنْغَارِىٌّ 1. венгéрский; الـ~ة венгéрский язы́к; 2. венгр

(هنف) II هَنَّفَ спеши́ть, торопи́ться; III هَانَفَ издева́ться, насмеха́ться; IV أَهْنَفَ 1) издева́ться, насмеха́ться; 2) всхли́пывать, хны́кать, пла́кать; VI تَهَانَفَ=IV

هَنَكٌ 1) э́хо; 2) подпева́ние

هَنْكَرَ суети́ться

— هَنْكَرَةٌ суетли́вость

هَانِمٌ *см. алф.*

هَنَمٌ *собир.* сухи́е фи́ники

— هَنَمَةٌ мн. —اتٌ фи́ник

هَنْهَنَ убаю́кивать пéсенкой (*ребёнка*)

— هَنْهَنَةٌ убаю́кивание пéсенкой

— هَنْهُونَةٌ мн. —اتٌ колыбéльная пéсня

هَنَةٌ *дв.* هَنَتَانِ, *мн.* هَنَاتٌ, هَنَوَاتٌ 1. (мелкая) вещь, мелочь; 2. нечто

— هُنَيَّةٌ 1) вещичка; 2) =هُنَيْهَةٌ

هِنْوٌ время; مضى ~ من الليل прошла часть ночи

هُنَيَّةٌ, هُنَيْهَةٌ небольшой промежуток времени, момент; إن هى الآ ~ حتّى... не прошло и немного времени, как...; هنيهةً на момент, на короткое время

هُوَ он; оно; ◇ انا هو это я; هو ذا вот он; كما هو как оно есть; انّ الموقف لم يتغيّر بل هو هو كما كان положение не изменилось, оно совершенно такое же, как было

— هُوِيَّةٌ *мн.* —اتٌ 1) сущность; 2) личность, индивидуальность; بطاقة (تذكرة، شهادة) الـ~ *или* الـ~ удостоверение личности; رجل مجهول الـ~ человек, личность которого не установлена; لم يتكلّم بشىء عن ~ه он ничего не сказал о том, кто он

I (هوأ) هَاءَ (*у*) هَوْءٌ 1) радоваться (*чему* بِ); 2) стремиться (*к чему*), метить (*на что* الى); ~ بنفسه الى المعالى он стремился к высоким достижениям

— هَوْءٌ цель, стремление

I (هوب) هَابَ (*у*) هَوْبٌ подходить, приближаться

هُوَّةٌ *мн.* هُوَّتٌ 1) пропасть; 2) глубокий ров

I هَوِجَ (*а*) هَوَجٌ 1) быть безрассудным; быть глупым; 2) быть буйным, сильным, жестоким

— أَهْوَجُ *ж.* هَوْجَاءُ *мн.* هُوجٌ 1) безрассудный, легкомысленный; глупый; 2) сильный, жестокий; عاصفة هوجاء сильная буря; الحرب الهوجاء жестокая война

— هَوَجٌ безрассудство, легкомыслие

— هَوْجَاءُ сильный ветер; вихрь

I (هود) هَادَ (*у*) هَوْدٌ 1) быть евреем; 2) раскаиваться; II هَوَّدَ 1) обращать в иудейство; евреизировать; 2) снижать, делать общедоступной (*цену*); 3) медленно идти; медленно говорить; 4) опьянять; III هَاوَدَ 1) проявлять снисходительность, мириться; 2) проявлять умеренность; 3) быть уступчивым, уступать; V تَهَوَّدَ принимать иудейство

— تَهْوِيدٌ евреизация

— مُتَهَاوِدٌ умеренный, доступный (*о цене*)

— مُهَاوَدَةٌ снисходительность, умеренность; уступчивость; لا هوادة فيه ولا ~! никаких уступок и снисхождения!

— هَوَادَةٌ 1) снисхождение; снисходительность; عدم ~ непримиримость; فى غير ~ нещадно; 2) умеренность

— هُودٌ *собир.* евреи, иудеи

— هُودٌ *коран.* Худ (*имя пророка*)

— هُودُ=يَهُودُ

— يَهُودِىٌّ 1. еврейский, иудейский; 2. еврей, иудей

— يَهُودِيَّةٌ 1) еврейство, иудейство; иудаизм; 2) еврейское происхождение

هَوْدَجٌ *см.* هدج

I (هور) هَارَ (*у*) هَوْرٌ, هُؤُورٌ 1) рушиться, сбрушиваться, валиться, падать; 2) разрушать, сносить (*здание*); сваливать, повергать; II هَوَّرَ 1) подвергать опасности; 2) разрушать, сносить; V تَهَوَّرَ 1) быть безрассудным, опрометчивым, необдуманным; ~ فى الكلام говорить необдуманно; 2) быть безрассудным, бросаться очертя голову; 3) обрушиваться, сваливаться; 4) проходить (*о времени*); VII إِنْهَارَ разваливаться, обваливаться, рушиться, падать вниз; ~ت آماله его надежды потерпели крах; ~ت اعصابه у него расстроились нервы

— إِنْهِيَارٌ 1) обвал, обрушение; ~ ثلجى (جليدى) лавина; ~ الاراضى оползень; 2) развал, крах; 3) быстрое падение; ~ فى الاثمان быстрое падение цен; 4) расстройство; ~ عصبى нервное расстройство; 5) потеря скорости; ~ حلزونى *ав.* штопор

— تَهَوُّرٌ 1) безрассудство, необдуманность, опрометчивость; 2) невоздержанность, необузданность; сумасбродство; ~ فى الكلام невоздержанность на язык, болтливость

— مُتَهَوِّرٌ 1) необдуманный, опрометчивый; 2) невоздержанный, необузданный; сумасбродный

— هَارٍ *ж.* هَارِيَةٌ разваливающийся

— هَوَّارِىٌّ *мн.* هَوَّارَةٌ бедуин-кавалерист (*нерегулярных войск*)

— هَوْرٌ *мн.* أَهْوَارٌ озеро, лагуна

— هَوْرَةٌ *мн.* —اتٌ 1) опасное место; 2) опасность

— هِيَارٌ обвал; ~ ثلجى снежный обвал, снежная лавина

— هَيِّرٌ 1) безрассудный; необдуманный; 2) невоздержанный

هُورْمُونٌ *мн.* —اتٌ гормон

I (هوس) هَوِسَ (*а*) هَوَسٌ 1) быть в затруднении (в тупике); не знать что делать; быть сбитым с толку; 2) быть тронутым, помешанным; هَوْسٌ (*а*) هَوَسَ 1) смущать, сбивать с толку, ставить в тупик; 2) сводить с ума; II هَوَّسَ 1) смущать, приводить в замешательство, сбивать с толку, ставить в тупик; 2) сводить с ума, доводить до сумасбродства; V تَهَوَّسَ быть сумасбродным; быть одержимым манией; быть маньяком; VII إِنْهَوَسَ=V

— أَهْوَسُ *ж.* هَوْسَاءُ, هَوْسَى 1) прожорливый, жадный; 2) помешанный (*на чём-л.*), ослеплённый (*чем-л.*)

— مُتَهَوِّسٌ 1. помешанный, сумасшедший; 2. 1) сумасброд, маньяк; 2) фанатик

— مُهَوَّسٌ 1) помешанный, сумасшедший; 2) сумасбродный; глупый, выживший из ума

— مَهْوُوسٌ 1) фанатик; 2) маньяк

— هَوَسٌ 1) сумасбродство; слепое увлечение, страсть, мания; 2) сумасшествие, помешательство; ◇ الـ~ الوطنى шовинизм

— هَوْسَةٌ[1] приступ помешательства, мания

— هَوْسَةٌ[2] *мн.* هَوَسَاتٌ песня (*Ирак*)

— هَوِيسٌ[1] мысль, идея

— هَوِيسٌ[2] *мн.* هَوَاوِيسُ, هَوِيسَاتٌ, أَهْوِسَةٌ шлюз (*на реке*); باب (بوّابة) الـ~ ворота шлюза

هَاوُسَا *см. алф.*

I (هوش) هَاشَ (*у*) هَوْشٌ 1) вести себя буйно, шуметь, волноваться (*о толпе*); 2) устраивать беспорядок, суматоху, ссору; هَوِشَ (*а*) هَوَشٌ вести себя буйно, быть сильно возбуждённым; волноваться; II هَوَّشَ 1) смущать, расстраивать; 2) возбуждать; сеять смуту; вносить сумятицу; ~ الدنيا поднять суматоху; ~ الشعر растрепать волосы; 3) натравливать (*на кого* على); 4) прогонять криками (*кого* على)

— تَهْوِيشٌ 1) смута, возбуждение; 2) подстрекательство, натравливание; 3) шумиха, суматоха; 4) блеф

— هَايِشَةٌ, هَائِشَةٌ *фольк.* морское чудище, чудовище

— هَوْشَةٌ 1) смута, беспорядок; 2) волнение, возбуждение; 3) суматоха, сумятица

I (هوع) هَاعَ (*а*) هَوْعٌ иметь приступ рвоты; рвать; II هَوَّعَ вызывать рвоту; V تَهَوَّعَ рвать, извергать

هُوكِى хоккей

I (هول) هَالَ (*у*) هَوْلٌ устрашать, пугать; II هَوَّلَ 1) устрашать, пугать; грозить (*кому* على *чем* بِ); 2) преувеличивать (*что* بِ); X إِسْتَهْوَلَ считать (*что-л.*) страшным, ужасным

— تَهَاوِيلُ *мн.* 1) страхи, ужасы; 2) разноцветные украшения

— تَهْوِيلٌ 1) устрашение, запугивание; 2) преувеличение

— مَهُولٌ страшный, ужасный; فيضان ~ страшное наводнение

— مُهَوِّلٌ устрашающий, пугающий

— هَالٌ[1] мираж

— هَالٌ[2] *тж.* حبّ الـ~ *бот.* кардамон

— هَالَةٌ *мн.* —اتٌ ореол, сияние, нимб, венец; ◇ وتحت عينيه هالات سوداء у него под глазами чёрные круги

— هَالِىٌّ : قمر ~ ложная луна

— هَائِلٌ 1) страшный, ужасный; 2) огромный, колоссальный; ~ الحجم колоссальных размеров

— هَوْلٌ *мн.* أَهْوَالٌ, هُؤُولٌ 1) страх, ужас; يا لَلـ~! какой ужас!; ويا ~ ما قرأتُ! о ужас, что я прочитал!; قاسى اهوالا شدادا من البرد переносить ужасный холод; 2) торжественность; ~ المجلس торжественность заседания; ◇ ابو الـ~ сфинкс; اتّخذ طريقة ابى الـ~ отделаться молчанием

— هُولَةٌ чудовище, пугало

هَؤُلَاءِ эти

هُولَانْدِىٌّ 1. голландский; 2. голландец

(هوم) II هَوَّمَ дремать, клевать носом; V تَهَوَّمَ=II

— تَهْوِيمٌ полусон, дремота; сонливость

— هَامَةٌ *мн.* هَامَاتٌ, هَامٌ 1) голова; 2) головка, верхушка; ~ الرأس макушка; هامات النخيل верхушки пальм; 3) сова; ◇ هو ~ اليوم او غد он не сегодня-завтра умрёт

I (هون) هَانَ[1] (*у*) هَوْنٌ 1) быть лёгким, нетрудным; فلا يهون عليه أن... ему очень трудно...; 2) быть незначительным, неважным; ~ عليه هذا الامر к этому делу он был равнодушен; يهون هذا الى جانب... это пустяки в сравнении с...; لو ... لـ~ الخطب была бы не велика беда, если бы...; ما أَهْوَنَهُ! как это незначительно!, как это неважно!; как это легко!; هَانَ[2] (*у*) هَوَانٌ быть низким, презренным; II هَوَّنَ 1) облегчать; 2) обрисовывать,

представлять (что-л.) лёгким, ничтожным (кому على); умалять (напр. вину); هوّنْ عليك! не принимай это всерьёз!; успокойся!; IV أَهَانَ унижать, оскорблять, презирать; عند الامتحان يُكْرَم المرء او يُهان посл. на экзамене человек встречает почёт или испытывает унижение; VI تَهَاوَنَ 1) пренебрегать (чем-л.); 2) быть невнимательным, небрежным (в чём فى ,بِ); проявлять небрежность (в чём فى); X إِسْتَهَانَ находить ничтожным (что بِ); пренебрегать (чем بِ); презирать (что بِ); بالموت ~ пренебречь смертью; قوّة لا يستهان بها страд. это сила, с которой необходимо считаться

— إِسْتِهَانَةٌ пренебрежение (чем بِ); презрение; ~بِ пренебрежительно

— إِهَانَةٌ унижение, оскорбление, пренебрежение

— أَهْوَنُ (наи)более лёгкий; الشرّين ~ меньшее из двух зол; الكلّ ~ самый лёгкий

— تَهَاوُنٌ невнимательность, небрежность; нерадение

— تَهْوِينٌ 1) облегчение; 2) умаление

— مُتَهَاوِنٌ небрежный, невнимательный

— مُهَانٌ униженный, оскорблённый

— مَهَانَةٌ унижение

— مُهِينٌ унизительный, оскорбительный

— هَاوُنٌ, هَاوُونٌ мн. هَوَاوِينُ ступка; ◇ يد الـ~ толкач, пест; مدفع الـ~ 1) мортира; 2) миномёт

— هَوَانٌ унижение, бесчестье, позор; اذاقه اشدّ الـ~ сильно унизить кого-л.

— هَوْنٌ 1) ступка; يد الـ~ толкач, пест; 2) лёгкость; 3) спокойствие; على ~ или ~ا а) легко; б) медленно, не торопясь; مشى ~ا идти потихоньку, идти не торопясь

— هُونٌ унижение, позор

— هُون нар. здесь

— هُوَيْنَا, هُوَيْنَى медленность, неторопливость, спокойствие; سار (مشى) الـ~ идти медленно, не торопясь

— هَيْنٌ, هَيِّنٌ 1) лёгкий; ليس هذا بالامر الـ~ это не лёгкое дело; هيّن عليك ان تقول... хорошо тебе говорить...; 2) неважный, маловажный, ничтожный

— هِينَةٌ 1) лёгкость; على ~ ورفق легко и мягко; على ~ а) легко; б) тихо; 2) удобство; 3) спокойствие

هَوْهَوَ лаять

— هَوْهَوَةٌ лай

I (هوى) هَوَى (u) هُوِىٌّ, هَوَيَانٌ 1) падать, валиться; бросаться вниз (о птице); пикировать (о самолёте); 2) опускать (что بِ); понижать (цену—بِ); 3) сбивать (напр. самолёт—بِ); 4) дуть (о ветре); 5) умирать; هَوِىَ (a) هَوًى 1) любить; 2) желать, хотеть; II هَوَّى 1) проветривать, вентилировать; выставлять на воздух; 2) махать, размахивать (чем بِ); بمروحة ~ обмахиваться веером; III هَاوَى 1) льстить, угождать, потакать; 2) проветривать; IV أَهْوَى 1) падать; бросаться сверху (на кого-что لِ, الى, على с чем بِ); 2) опускать (что بِ); 3) замахиваться (чем بِ); بيده على... ~ ударить рукой (кого-л.); 4) протягивать (что بِ); بيده اليه ~ протянуть кому-л. руку; V تَهَوَّى проветриваться, вентилироваться; VI تَهَاوَى 1) набрасываться; 2) падать во множестве, опадать; كاوراق الخريف ~ падать, как листья осенью; 3) постепенно падать, валиться; медленно скатываться (о слезах); صحّته ~ت здоровье его ухудшается; VII إِنْهَوَى 1) падать, валиться; 2) быть ненормальным, сумасшедшим; 3) быть капризным; X إِسْتَهْوَى 1) прельщать, пленять, увлекать, околдовывать (чем بِ); عقله ~ очаровать, пленить кого-л.; افئدة السامعين ~ пленить сердца слушателей; 2) соблазнять, обольщать, совращать; 3) простужаться

— إِسْتِهْوَاءٌ 1) очарование, пленение; 2) соблазн, обольщение; 3) простуда

— أَهْوَى наиболее любимый, наиболее желательный; الموت ~ الىّ من العار смерть для меня лучше, чем позор

— أُهْوِيَّةٌ 1) пропасть, бездна, глубь; 2) атмосфера

— تَهْوِيَةٌ проветривание, вентиляция; аэрация; حَسَنُ الـ~ хорошо вентилируемый

— مُهَاوَاةٌ 1) угождение, потакание; 2) проветривание

— مَهْوَاةٌ 1) пропасть, бездна; 2) атмосфера

— مِهْوَاةٌ 1) вентилятор; 2) веер

— مَهْوًى[1] мн. مَهَاوٍ 1) место падения; 2) пропасть; بئر بعيدة (عميقة) الـ~ глубокий колодец; 3) атмосфера

— مَهْوًى[2] предмет (объект) любви; اللغة هى ~ افئدتنا وارواحنا язык—это самое дорогое для нас; صار ~ الافئدة он привлёк к себе симпатии людей

— هَاوٍ ж. هَاوِيَةٌ мн. هُوَاةٌ 1. 1) любящий; 2) падающий; النجوم الهاوية падающие звёзды; 2. любитель; هاوى اللاسلكى радиолюбитель; هاوى الطوابع или هاوى طوابع البريد филателист

— هَاوِيَةٌ 1) пропасть, бездна; الـ~ или هاوية адская пропасть, ад; 2) атмосфера

— هَوَاءٌ мн. أَهْوِيَةٌ 1) атмосфера, воздух; الـ~ الطلق свежий воздух; البحر ~ морской воздух; الـ~ المضغوط сжатый воздух; منفاخ ~ воздушный насос; سلك الـ~ воздухоплавание; علم الـ~ аэрология; 2) ветер; 3) климат; 4) погода; 5) каприз, фантазия; 6) трус; ◇ الـ~ الاصفر холера

— هَوَّاءٌ любитель

— هَوَائِىٌّ 1. 1) атмосферный, воздушный; аэробный; пневматический; ميناء ~ аэропорт; مطبّ ~ воздушная яма; الـ~ـة المطحنة ветряная мельница; آلة ~ـة а) духовой инструмент; б) пневматический инструмент; لا~ безвоздушный; анаэробный; 2) с причудами, капризный; ◇ قُبْلَة ~ـة воздушный поцелуй; 2. мн. —اتٌ антенна (тж. ~ سلك или ~ خطّ); الارسال ~ передающая антенна; ~ الاستقبال (الاستلام) приёмная антенна; اطارى ~ рамочная антенна

— هَوَائِيَّاتٌ мн. 1) воздушное пространство; علم الـ~ пневматика; 2) антенны

— هَوَايَةٌ мн. —اتٌ страсть, увлечение; любимое занятие, конёк, хобби; طوابع البريد ~ страсть собирать почтовые марки

— هَوَايَةٌ = هِوَايَةٌ

— هَوَّايَةٌ мн. —اتٌ вентилятор

— هُوَّةٌ мн. هُوًى пропасть, яма; اتّسعت ~ الخلاف بين... وبين... углубились разногласия между... и...

— هَوَوِىٌّ любовный

— هَوًى мн. أَهْوَاءٌ 1) любовь; страсть, увлечение; فى الـ~ влюблённый; الـ~ العذرى платоническая любовь; بنت الـ~ женщина лёгкого поведения; 2) предмет любви; 3) причуда, каприз, прихоть; اهواء الطبيعة капризы природы; على هواه по его желанию, по его усмотрению, как он хочет; تصرّف على هواه فى... распорядиться (чем-л.) по своему усмотрению

— هَوِىٌّ 1. с причудами, капризный; 2. звон, шум (в ушах)

— هَوِيَّةٌ 1) глубокая яма, глубокий колодец; 2) конёк, хобби

— هُوِيَّةٌ см. هُوَ

هِىَ она; они (о неодушевлённых предметах); ◇ امّا القواعد فهى هى что касается правил, то они те же (не изменились)

(هى) هَىّ тж. هَيَّا هَيَّا скорей!, живо!; вперёд!; ◇ هَىُّ بن بَىّ или هَيَّانُ بن بَيَّانَ а) неизвестного происхождения; б) выскочка

I (هيأ) هَاءَ (a) или هَيُؤَ (y) هَيْأَةٌ 1) иметь (какую-л.) форму, (какой-л.) вид; иметь представительную внешность; 2) стремиться (к чему), страстно желать (чего الى); II هَيَّأَ 1) готовить, приготовлять; устраивать, создавать; приводить в порядок; подготовлять, располагать (к чему لِ); ~ نفسه настроить себя (на что لِ); ~ الظروف الملائمة создать благоприятные условия (для чего لِ); 2) угождать (кому-л.), обходиться хорошо (с кем-л.); III هَايَأَ приходить к соглашению (о чём فى); V تَهَيَّأَ 1) быть готовым; готовиться (к чему لِ); создаваться, возникать; ~ له الامر быть возможным для кого-л.; تَهَيَّأْ! воен. смирно!; 2) одеваться в лучшее платье; ◇ ~ له ему представлялось..., он воображал...; VI تَهَايَأَ соглашаться друг с другом

— تَهْيِئَةٌ, تَهْيِىءٌ приготовление, подготовка

— مُهَايَأَةٌ юр.-богосл. полюбовное соглашение о способе пользования общим имуществом

— مُهَيَّأٌ приготовленный; готовый

— مُهَيَّآتٌ, مُهَيَّئَاتٌ мн. громоздкие товары

— هَيْأَةٌ, هَيْئَةٌ мн. هَيْآتٌ, هَيْئَاتٌ 1) образ; форма; 2) вид, внешность; фигура, осанка; عرفه بالـ~ узнавать кого-л. по внешнему виду; 3) состав, персонал; التحرير ~ редакция; تامّة ~ пленум; المحكمة ~ состав суда; موظّف داخل الـ~ штатный служащий; موظّف خارج الـ~ нештатный служащий; اجتمع المجلس بكامل ~ه палата собралась в полном составе; 4) корпус; السفراء ~ дипломатический корпус; 5) корпорация; العلماء ~ корпорация улемов; 6) организация, орган, учреждение; الامم المتّحدة ~ Организация Объединённых Наций; اركان الحرب ~ генеральный штаб; الـ~ التشريعيّة законодательный орган; الرئاسة ~ президиум; 7) комиссия, комитет; الـ~ البرلمانيّة парламентская комиссия; الـ~ التفتيشيّة

ревизио́нная, контро́льная коми́ссия; ◇ علم الـ~ астроно́мия; الـ~ الاجتماعيّة челове́ческое о́бщество; الـ~ الحاكمة вла́сти

— هَيِّئٌ представи́тельный, ви́дный

I (هيب) هَابَ (а) هَيْبٌ 1) испы́тывать почти́тельный страх (*перед кем-л.*); боя́ться, опаса́ться; لا يهاب الموت بل ان الموت يهابه *погов.* он не бои́тся сме́рти, а смерть бои́тся его́ (*о храбром человеке*); 2) чу́вствовать почте́ние, пита́ть уваже́ние; благогове́ть (*перед кем-л.*); II هَيَّبَ внуша́ть страх (*кому*), вселя́ть страх (*в кого*), пуга́ть (*кого* على); грози́ть (*кому* على); IV أَهَابَ 1) призыва́ть, побужда́ть (*кого* بـ *к чему* الى); 2) подгоня́ть кри́ком (*напр. животное*—بـ); V تَهَيَّبَ 1) устраша́ть, пуга́ть; 2) боя́ться, страши́ться; 3) чу́вствовать почте́ние, благогове́ть; испы́тывать почти́тельный страх (*перед кем-л.*); VIII إِهْتَابَ 1) боя́ться; 2) пита́ть уваже́ние, почте́ние

— مُتَهَيِّبٌ боязли́вый, ро́бкий

— مَهَابٌ 1. опа́сный; 2. тот, кого́ (то, чего́) сле́дует боя́ться

— مَهَابَةٌ 1) боя́знь, страх; 2) почте́ние, уваже́ние; 3) вели́чие (*внушающее почтительный страх*); 4) вели́чественность

— مَهُوبٌ 1) стра́шный; внуша́ющий страх; 2) торже́ственный

— مَهِيبٌ 1) уважа́емый, почита́емый; 2) ва́жный, торже́ственный

— هَائِبٌ 1) испы́тывающий страх; 2) уважа́ющий

— هَيَّابٌ боязли́вый, ро́бкий

— هَيْبٌ лом, ва́га

— هَيِّبٌ = هَيَّابٌ

— هَيْبَةٌ 1) боя́знь, почти́тельный страх (*перед кем-л.*); 2) уваже́ние, почте́ние; 3) досто́инство, прести́ж, авторите́т, влия́тельность; 4) вели́чие, вели́чественность, торже́ственность

— هَيُوبٌ 1) боязли́вый; 2) почти́тельный

(هيت) II هَيَّتَ 1) крича́ть (*на кого* بـ); 2) звать (*кого* بـ)

— هَيْتَ! *тж.* هيت لك! (иди́) сюда́!

— هَاتِ! *см. алф.*

I (هيج) هَاجَ[1] (и) هَيَجَانٌ 1) волнова́ться, быть возбуждённым; 2) бушева́ть, быть бу́рным (*о море*); 3) бу́йно вести́ себя́ (*о больном*); неи́стовствовать; هائجه ~ прийти́ в я́рость; وماج ~ си́льно шуме́ть, волнова́ться; هَاجَ[2] (и) هَيْجٌ волнова́ть, возбужда́ть, поднима́ть; II هَيَّجَ 1) волнова́ть, возбужда́ть; الشهيّة ~ возбуди́ть аппети́т; الغضب ~ раздража́ть; 2) агити́ровать; IV أَهَاجَ волнова́ть, возбужда́ть; فضوله ~ возбуди́ть чьё-л. любопы́тство; V تَهَيَّجَ приходи́ть в волне́ние, возбужда́ться; VIII إِهْتَاجَ возбужда́ться, быть возбуждённым

— إِهَاجَةٌ возбужде́ние

— تَهَيُّجٌ волне́ние, кра́йнее возбужде́ние

— تَهْيِيجٌ 1) раздраже́ние, возбужде́ние (*действие*); 2) агита́ция; 3) *эл.* инду́кция

— مُتَهَيِّجٌ волну́ющийся, возбуждённый; рассе́рженный

— مَهَاجٌ *тех.* ста́ртер

— مُهْتَاجٌ взволно́ванный; الاعصاب ~ с расстро́енными не́рвами

— مُهَيِّجٌ 1. 1) волну́ющий, возбужда́ющий; 2) раздража́ющий; 2. 1) раздражи́тель; 2) агита́тор

— هَائِجٌ 1. взволно́ванный, возбуждённый; я́ростный, гне́вный; бу́рный; 2. гнев; هاج ~ه *см.* هَاجَ

— هِيَاجٌ волне́ние, возбужде́ние; неи́стовство, я́рость

— هَيْجٌ 1) волне́ние, возбужде́ние; 2) бой, би́тва

— هَيْجَى، هَيْجَاءُ، هَيْجَا бой, би́тва

— هَيَجَانٌ 1) волне́ние, возбужде́ние; 2) я́рость, бе́шенство; 3) те́чка (*у животных*)

— هَيْجَةٌ 1) волне́ние, си́льное возбужде́ние; 2) вспы́шка (*гнева*)

هِيدْرُوجِينٌ *хим.* водоро́д; الـ~ الثقيل тяжёлый водоро́д, дейте́рий

— هِيدْرُوجِينِيٌّ водоро́дный; قنبلة ~ة водоро́дная бо́мба

هِيدْرُوكَارْبُونٌ *мн.* —اتٌ *хим.* углеводоро́д

هِيدْرِيٌّ *хим.* содержа́щий во́ду; المركّبات الـ~ة гидра́ты

(هير) II هَيَّرَ 1) разруша́ть, уничтожа́ть; сноси́ть; 2) низверга́ть, сбра́сывать; 3) бы́стро выполня́ть (*что-л.*), спеши́ть; V تَهَيَّرَ ру́шиться, обва́ливаться; сноси́ться (*о строении*)

— هَيَارٌ лави́на

هِيرُوغْلِيفٌ иеро́глиф

— هِيرُوغْلِيفِيٌّ иероглифи́ческий; الخطّ الـ~ или الكتابة الـ~ة иероглифи́ческое письмо́

— هِيرُوغْلِيفِيَّةٌ 1) *собир.* иеро́глифы; 2) иеро́глифика

هِيرُوِينٌ геро́ин (*наркотик*)

هِسْتِيرِيَا=هِيسْتِيرِيَا

I (هيش) هَاشَ (и) هَيْشٌ 1) волнова́ться, быть возбуждённым; 2) бушева́ть

— هَايِشَةٌ полоса́тик (*кит*)

— هَيْشَةٌ 1) волне́ние, возбужде́ние, сму́та; 2) шум

— هِيشٌ، هِيشَةٌ *мн.* هِيَشٌ ча́ща, лесны́е за́росли

I (هيص) هَاصَ (и) هَيْصٌ 1) шуме́ть, шу́мно вести́ себя́, гуде́ть (*напр. о толпе*); 2) проводи́ть вре́мя в своё удово́льствие, весели́ться; II هَيَّصَ 1) вызыва́ть шум, гул; 2) весели́ться

— تَهْيِيصٌ кри́ки, шум, гул

— مِهْيَاصٌ бахва́л; весельча́к

— هَيْصَةٌ 1) волне́ние, возбужде́ние; 2) шум, гвалт, сумя́тица

هَيْصَمٌ алеба́стр

I (هيض) هَاضَ (и) هَيْضٌ 1) слома́ть (*напр. кость, крыло*); جناحيه ~ *перен.* подре́зать кому́-л. кры́лья; 2) угнета́ть, му́чить; ~ته شدّة المسؤوليّة его́ угнета́ла больша́я отве́тственность; 3) вызыва́ть рециди́в (*болезни*); حمّى ~ته у него́ рециди́в лихора́дки

— مَهِيضٌ сло́манный; ◇ الجناح ~ с подре́занным крыло́м; *перен.* с подре́занными кры́льями, беспо́мощный

— هَيْضَةٌ 1) рециди́в (*болезни*); 2) поно́с; 3) *тж.* الـ~ الآسيويّة или الـ~ الوبائيّة холе́ра; الدجاج ~ кури́ная холе́ра

I (هيط) هَاطَ (и) هَيْطٌ крича́ть, галде́ть, поднима́ть шум

— هِيَاطٌ кри́ки, гвалт, шум; ◇ هم فى ~ ومياط ме́жду ни́ми больши́е нелады́

هَيْعَةٌ пронзи́тельный крик

I (هيف) هَيِفَ (а) هَيَفٌ быть стро́йным, изя́щным, то́нким; هَافَ (и) هَيْفٌ 1) не име́ть успе́ха, не удава́ться; 2) убега́ть, удира́ть; 3) жа́ждать; II هَيَّفَ лиша́ть удо́бного слу́чая

— أَهْيَفُ *ж.* هَيْفَاءُ *мн.* هِيفٌ стро́йный, изя́щный, то́нкий; غادة هيفاء стро́йная де́вушка; هيفاء القدّ со стро́йным ста́ном

— هَائِفٌ 1) безуспе́шный, неуда́чный; 2) жа́ждущий; 3) ограни́ченный, посре́дственный, недалёкий

— هَيْفٌ зно́йный ве́тер

— هَيْفَانُ 1) неуда́чный; 2) жа́ждущий

هَيْكَلٌ 1. грома́дный, колосса́льный; 2. *мн.* هَيَاكِلُ 1) храм; الكنيسة ~ алта́рь; 2) большо́е зда́ние, грома́дина; 3) ко́рпус, о́стов, костя́к, скеле́т; 4) ра́ма; шасси́ (*напр автомобиля*); 5) структу́ра, строе́ние, вну́треннее устро́йство; الاقتصاد ~ структу́ра эконо́мики; ◇ البناء ~ сруб; карка́с строе́ния; الـ~ العظمى *анат.* костя́к, скеле́т; ~ من خشب манеке́н

— هَيْكَلِيٌّ 1) скеле́тный, скелетообра́зный; طلقة ~ة маке́т патро́на; уче́бный патро́н; 2) маке́тный, ло́жный; مواقع ~ة *воен.* ло́жные пози́ции; 3) структу́рный

— هَيْكَلِيَّةٌ структу́ра, укла́д

I (هيل) هَالَ (и) هَيْلٌ сы́пать, высыпа́ть (*куда* على); II هَيَّلَ сы́пать, высыпа́ть, насыпа́ть (*куда* على); намета́ть, наноси́ть ку́чу (*песка—о ветре*); IV أَهَالَ=I; VII إِنْهَالَ 1) сы́паться; гра́дом сы́паться (*на что* على—*о пулях, снарядах*); 2) прибыва́ть в большо́м коли́честве (*куда* على—*о товарах*); 3) обва́ливаться; ◇ عليه ضربا ~ или ~ عليه بالضرب набра́сываться на кого́-л. с кулака́ми

— إِنْهِيَالٌ обва́л, о́сыпь; *геол.* о́ползень

— مَهِيلٌ вы́сыпанный

— هَيْلٌ 1) песо́к; ку́ча песка́; 2) *бот.* кардамо́н; حبّ الـ~ семена́ кардамо́на; ◇ الـ~ والهيلمان огро́мное бога́тство; اغراه بالـ~ والهيلمان обеща́ть златы́е го́ры; يطمع فى الـ~ والهيلمان у него́ больши́е запро́сы

— هَيَلَانٌ ку́ча песка́

— هَيْلَمَانٌ многочи́сленные стада́; الهيل والـ~ *см.* هَيْلٌ

— هَيُولٌ нося́щаяся в во́здухе пыль

— هَيُولَى *мн.* هَيُولَيَاتٌ или هَيُولَى *мн.* هَيُولَيَاتٌ *филос.* первичная мате́рия; мате́рия, вещество́; су́щность; الصورة والـ~ фо́рма и су́щность

— هَيُولِيٌّ، هَيُولِيٌّ، هَيُولَانِيٌّ относя́щийся к мате́рии; материа́льный, веще́ственный

هَيْلَمَةٌ : ~ بهورة و бахва́льство, зазна́йство

هَيْلِينِيٌّ 1. э́ллинский; العالم الـ~ эллини́ст; 2. э́ллин

— هَيْلِينِيَّةٌ эллини́зм

I (هيم) هَامَ (и) هَيْمٌ، هَيَمَانٌ 1) броди́ть, блужда́ть;

бе́гать (*напр. о бешеной собаке*); 2) сводить с ума́, пленя́ть; ~ه الحبّ он безу́мно влюблён; 3) безу́мно люби́ть (*кого*), сходи́ть с ума́ (*по ком* بـ); ~ بها عشقا (حبّا) он её люби́л до безу́мия; 4) жа́ждать; ◇ ~ على وجهه идти́ куда́ глаза́ глядя́т; II هَيَّمَ 1) сбива́ть с пути́, пу́тать; 2) своди́ть с ума́, лиша́ть рассу́дка (*о любви*); X إِسْتَهْيَمَ *страд.* быть си́льно влюблённым

— أَهْيَمُ *ж.* هَيْمَاءُ *мн.* هِيمٌ жа́ждущий, испы́тывающий жа́жду

— مُسْتَهَامٌ си́льно влюблённый

— مَهَامَةٌ пусты́ня

— هَائِمٌ *мн.* هُيَّامٌ 1) блужда́ющий; 2) безу́мно влюблённый; ◇ ~ على وجهه иду́щий куда́ глаза́ глядя́т

— هِيَامٌ, هُيَامٌ 1) безу́мная любо́вь; 2) си́льная жа́жда

— هَيَمَانٌ 1) безу́мная любо́вь; 2) блужда́ние

— هَيْمَانُ *ж.* هَيْمَى си́льно влюблённый

— هَيُومٌ 1) сби́тый с пути́; 2) озада́ченный, смущённый

هَيْمَنَ 1) говори́ть ами́нь; 2) бере́чь (*кого*), пе́чься, забо́титься (*о ком-чём* على); 3) ве́дать (*чем* على); осуществля́ть надзо́р, контро́ль, вести́ наблюде́ние (*за кем-чем* على); 4) главе́нствовать (*над кем-чем* على)

— مُهَيْمِنٌ 1) попечи́тель; храни́тель, блюсти́тель; 2) контролёр

— هَيْمَنَةٌ 1) попече́ние, забо́та; 2) надзо́р, наблюде́ние, контро́ль; 3) руково́дство, главе́нство; гегемо́ния

هَيْمُوغْلُوبِينٌ гемоглоби́н

(هين) II هَيَّنَ облегча́ть, де́лать облегче́ние; هَيِّنْ نفسك ولا تُهَيِّنْ بهيمتك *нар. погов.* де́лай облегче́ние себе́, но не свое́й скоти́не

هَيْنٌ, هَيِّنٌ *см.* هون

هِينَةٌ *см.* هون

هَيْنَمَ ти́хо бормота́ть; ~ بكلام ти́хо бормота́ть слова́

— هَيْنَمَةٌ ти́хое бормота́нье

هَيْهَاتَ, هَيْهَاتِ, هَيْهَاتٌ как далеко́!, кака́я больша́я ра́зница!; ~ ان... нельзя́ ожида́ть, что́бы...; вря́д ли, едва́ ли...; ~ ان يفوتها شىء едва́ ли она́ что́-л. пропу́стит; ~ له ان يفعل ذلك вря́д ли (едва́ ли) он сде́лает э́то; ~ ان ينجح هذا الاقتراح едва́ ли пройдёт э́то предложе́ние; ◇ لكن ~! но увы́!

و

و (وَاوٌ) вав (*двадцать седьмая буква арабского алфавита; служит знаком долготы для даммы; является носителем хамзы; цифровое значение 6*)

و : و. ا. ع. *сокр. от* وكالة الانباء العربيّة *см.* وِكَالَةٌ

وَ¹ 1) и, да; رجال ونساء мужчи́ны и же́нщины; انت وانا ты и (да) я; 2) *мат.* плюс; خمسة واربعة пять плюс четы́ре; 3) с; انّ ذلك لا يتّفق ورغباته э́то не схо́дится с его́ жела́ниями; 4) при, в то вре́мя как, когда́; والحالة هذه... при тако́м положе́нии...; в тако́м слу́чае...; يفتح الباب وهو موجس он с опа́ской открыва́ет дверь; 5) а; والّا а и́наче; وبعدُ а да́льше, а затём (*обычно в письмах, при переходе к сущности*); 6) как мно́го!, ско́лько!; وكأس شربت! ско́лько же ку́бков я вы́пил!; ◇ وإن хотя́ и, е́сли и; ولو хотя́ и; وَلَكِنَّ *или* وَلَكِنْ но

وَ² *частица клятвы*; واللّهِ! кляну́сь Алла́хом!, ей-бо́гу!

— وَا *частица выражения чувства сожаления, удивления, радости; употребляется перед именем с окончанием اهْ*; وَا أَسَفَاهُ! увы́; как жаль!; وَا فَرْحَتَاهُ! кака́я ра́дость!; وَا خَجْلَتَاهُ! како́й стыд!

وَابُورٌ *мн.* —اتٌ маши́на; парова́я маши́на; парово́з; *тж.* ~ البحر парохо́д; ~ رفّاص винтово́й парохо́д; ~ الركاب пассажи́рский парохо́д *или* по́езд; ~ الطارة колёсный парохо́д; ~ القطر букси́рный парохо́д; ~ بخارى парова́я маши́на; ~ الجاز (الغاز) *или* ~ بريموس при́мус; ~ الحرث тра́ктор; ~ الحريق пожа́рная маши́на; ~ الحليج хлопкоочисти́тельная маши́на; ~ الرّى ороси́тельная маши́на; ~ الزلط парово́й като́к; ~ الطحين ме́льница; ~ السبيرتو спирто́вка; ~ المياه водоподъёмная маши́на; ~ البضاعة това́рный по́езд; ~ العادة при́городный по́езд; ~ ورديّة маневро́вый парово́з

وَاطٌ=وَاتٌ

وَاحٌ, وَاحَةٌ *мн.* —اتٌ оа́зис

— وَاحِىٌّ жи́тель оа́зиса

وَاد *нар.* па́рень

وَاطٌ *эл.* ватт; ~ ساعة ватт-час

وَاقٌ *тж.* أبو الـ~ *зоол. собир.* выпь

— وَاقَةٌ *зоол.* выпь

وَاهًا, وَاهٍ, وَاهَا, وَاهْ *частица для выражения удивления, восхищения (с* بـ *и* لـ*) и сожаления (с* على*)*; واها به! *или* واها له! как он хоро́ш (великоле́пен)!; ~ عليه! увы́, как жаль его́!; واها على ما فات! как жаль, что э́то упу́щено!

وَاوِىٌّ *мн.* وَاوِيَّةٌ шака́л

وَائِبَةٌ *мн.* —اتٌ ва́еба (*мера ёмкости, равная* $^1/_6$ *ардебба, или 16 кадахам, или 33 л*)

I وَأَدَ (*и*) وَأْدٌ 1) зака́пывать за́живо (*новорождённую девочку — у древних арабов*); 2) *перен.* хорони́ть за́живо; ~ أمله похорони́ть свою́ наде́жду; V تَوَأَّدَ де́йствовать ме́дленно, не спеша́; VIII إِتَّأَدَ 1) ме́длить, не спеши́ть (*в чём* فى); 2) поступа́ть осмотри́тельно

— تُؤَدَةٌ 1) ти́хий ход; 2) медли́тельность, споко́йствие; 3) осмотри́тельность; 4) вы́держка, хладнокро́вие, сто́йкость; ~بـ *или* ~ فى *или* ~ على споко́йно, вы́держанно; عمل بـ~ وبروية де́йствовать рассуди́тельно и осмотри́тельно

— مَوْءُودَةٌ, مَوْؤُودَةٌ за́живо погребённая (*о новорождённой девочке — у древних арабов*)

— وَأْدٌ шум (*от падения чего-л. тяжёлого*)

— وَئِيدٌ ме́дленный, споко́йный, осмотри́тельный; ~ًا ме́дленно, споко́йно, осмотри́тельно

— مَوْؤُودَةٌ=وَئِيدَةٌ

I وَأَرَ (*и*) وَأْرٌ пуга́ть, спу́гивать; X إِسْتَوْأَرَ в стра́хе убега́ть

I وَأَلَ (*и*) وَأْلٌ иска́ть убе́жища (*где* الى)

— مَوْئِلٌ 1) убе́жище, приста́нище; 2) ме́сто сбо́ра, схо́дки; 3) средото́чие

(وأم) III وَاءَمَ 1) жить дру́жно, в согла́сии, в ладу́; 2) соотве́тствовать, подходи́ть; гармони́ровать; VI تَوَاءَمَ гармони́ровать друг с дру́гом

— مُوَاءَمَةٌ согла́сие, единоду́шие, мир; гармо́ния

— وِئَامٌ=مُوَاءَمَةٌ; لو لا الـ~ لَهلك الأنام *посл.* е́сли бы не согла́сие, то поги́бли бы лю́ди

وَأْوَأَ 1) заика́ться; 2) ла́ять (*о собаке*); выть (*о шакале*)

— وَأْوَأَةٌ 1) заика́ние; 2) лай, вой

I (وبأ) وَبِئَ (*а*) وَبْأٌ, وَبُوءٌ *или* وَبُؤَ (*у*) وَبَاءٌ, وَبَاءَةٌ быть заражённым чумо́й; وُبِئَ *страд.*=وَبِئَ; وَبَأَ (*а*) وَبْءٌ де́лать знак руко́й; ука́зывать (*на кого-что* الى); IV أَوْبَأَ=وَبَأَ

— مَوْبُوءٌ 1) заражённый чумо́й, чумно́й; 2) заражённый (*напр. о семенах хлопка*)

— وَبَأٌ *мн.* أَوْبَاءٌ чума́; зара́зная эпидеми́ческая боле́знь

— وَبَاءٌ *мн.* أَوْبِئَةٌ 1) чума́; 2) холе́ра; 3) *тж.* ~ وافد зара́зная эпидеми́ческая боле́знь, эпиде́мия; ~ الكوليرا эпиде́мия холе́ры; ~ مستوطن эндеми́ческая боле́знь; علم الأوبئة эпидемиоло́гия

— وَبَائِىٌّ 1) чумно́й; 2) эпидеми́ческий, распространя́ющий зара́зу; أبخرة ~ة зара́зные испаре́ния

— وَبَائِيَّاتٌ *мн.* зара́зные заболева́ния; علم الوبائيّات эпидемиоло́гия

— وَبِىءٌ, وَبِىٌّ 1) чумно́й; 2) заражённый

(وبخ) II وَبَّخَ укоря́ть, порица́ть, брани́ть; де́лать вы́говор; ◇ ~ه ضميره его́ му́чила со́весть

— تَوْبِيخٌ *мн.* —اتٌ (стро́гий) вы́говор; (стро́гое) замеча́ние; порица́ние

I وَبِرَ (*а*) وَبَرٌ быть покры́тым мя́гкими волоса́ми; быть покры́тым густо́й ше́рстью, пушко́м; IV أَوْبَرَ быть волоса́тым; быть покры́тым густо́й ше́рстью

— أَوْبَرُ *ж.* وَبْرَاءُ *мн.* وُبْرٌ покры́тый мя́гкими волоса́ми, волоса́тый; покры́тый ше́рстью, пушко́м

— مُوَبَّرٌ мохна́тый, шерсти́стый, ворси́стый (*о ткани и т. п.*)

— وَبِرٌ покры́тый ше́рстью, пушко́м; мохна́тый

— وَبْرٌ *мн.* وُبُورٌ, وِبَارٌ, وِبَارَةٌ *зоол.* дама́н, жиря́к (lapin hyrax)

— وَبَرٌ *мн.* أَوْبَارٌ 1) мя́гкие во́лосы (*на коже*); 2) шерсть, пушо́к, подшёрсток; طويل الـ~ длинноволокни́стый (*о хлопке*); ~ الجمل верблю́жья шерсть; 3) *тж.* أَوْبَارٌ ворс (*ткани*); قماش بـ~ пуши́стая ткань; ◇ اهل الـ~ кочевники, бедуи́ны (*ср.* اهل المدر *см.* مَدَرٌ)

— وَبَرَةٌ 1) шерсти́нка; 2) ворси́нка

وَبَشٌ *мн.* أَوْبَاشٌ ни́зкий челове́к; хулига́н; *мн.* сброд, подо́нки, моло́дчики, хулиганьё; ◇ أوباش الكلام вздор, галиматья́

— أَوْبَاشَةٌ сброд, подонки

— أَوْبَاشِيَّةٌ хулиганство

I وَبَقَ (и) وَبِقَ или وُبُوقٌ (а) مَوْبِقٌ гибнуть, погибать; IV أَوْبَقَ 1) губить, приводить к гибели; 2) унижать

— مَوْبِقٌ мн. مَوَابِقُ 1) место гибели; 2) тюрьма

— مُوبِقَةٌ мн. ـات 1) серьёзное (право)нарушение, насилие, преступление; 2) смертный грех; ركب الموبقات пренебрегать опасностями; فعل الموبقات творить мерзости

I (وبل) وَبُلَ (у) وَبَالٌ, وَبَالَةٌ быть нездоровым (напр. о климате); وَبَلَ (и) وُبُولٌ, وَبْلٌ лить (о дожде); ~ت السماء прошёл ливень

— وَابِلٌ проливной дождь, ливень; ~ من الرصاص образн. град пуль; امطر عليه ~ا من الشتم образн. осыпать кого-л. потоком ругательств

— وَابِلَةٌ анат. мыщелок

— وَبَالٌ 1) нездоровый климат, нездоровые условия; 2) зло, беда; 3) вред, пагубность, губительность; тяжесть (чего-л.); тяжёлые последствия

— وَبْلٌ ливень

— وَبِيلٌ[1] 1) нездоровый, злокачественный; 2) вредный, губительный, пагубный; тяжкий

— وَبِيلٌ[2] 1) большая палка; 2) вабиль (палка, которой ударяют по билу)

— وَبِيلَةٌ мн. وُبُلٌ вязанка хвороста, дров

I وَبَهَ (а) وَبْهٌ=وَبَهٌ; لا يُوبَه به (له) незначительный, неважный; IV أَوْبَهَ обращать внимание (на кого-что ل, ب)

I وَتَدَ (и) وَتْدٌ вбивать, вколачивать, втыкать (напр. кол); ~ في بيته оставаться дома; II وَتَّدَ 1)=I; 2) забивать вешки; ◇ ~ في بيته оставаться дома; IV أَوْتَدَ=I

— تَوْتِيدٌ забивание кольев, колышков; установка вешек

— وَتِدٌ, وَتَدٌ мн. أَوْتَادٌ 1) (палаточный) кол, колышек; вешка; ~ المسّاح колышек землемера; 2) столб; صمتوا كأنّ ألسنتهم رُبِطت الى اوتاد образн. они молчали, словно языки проглотили; ◇ اوتاد الارض горы; اوتاد البلاد столпы страны

I وَتَرَ (и) وَتْرٌ, تِرَةٌ 1) натягивать (струны); 2) обижать, ущемлять; II وَتَّرَ 1) сильно, туго натягивать (напр. струны); 2) напрягать; обострять; ~ العلاقات بين... وبين... обострять отношения между... и...; III وَاتَرَ 1) перемежать (работу); 2) посылать один за другим (напр. письма); IV أَوْتَرَ 1) туго натягивать (напр. тетиву лука); 2) делать (что-л.) нечётное число раз; V تَوَتَّرَ 1) туго натягиваться (о струне, верёвке); 2) обостряться, становиться напряжённым (о положении); напрягаться, становиться натянутыми (о нервах); ~ت العلاقات بين... وبين... отношения обострились между... и...; VI تَوَاتَرَ непрерывно приходить, последовательно поступать, прибывать подряд; следовать друг за другом; повторяться

— تَتْرَى один за другим, друг за другом, подряд, последовательно

— تِرَةٌ месть, отмщение

— تَوَاتُرٌ 1) следование один за другим; 2) последовательность; непрерывность; повторяемость, частотность; على ~ال последовательно, подряд; непрерывно; 3) физ. частота

— تَوَتُّرٌ 1) напряжённость, натянутость, обострение; ~ال السياسي الدَّوْلِيّ международная напряжённость; ~ال السياسي политическая напряжённость; ~ العلاقات обострение отношений; ~ال العصبي нервное напряжение; 2) эл. напряжение; ~ال الكهربائي электрическое напряжение; خط ~ال العالي или خط عالي ال~ линия высокого напряжения

— مُتَوَاتِرٌ 1) следующий друг за другом; 2) последовательный, непрерывный; 3) юр.-богосл. заслуживающий доверия, несомненный; الحديث ال~ достоверный хадис

— مُتَوَتِّرٌ (туго) натянутый; напряжённый

— مَوْتُورٌ 1. обиженный, ущемлённый; затаивший злобу, алчущий мести; 2. тот, кто потерял близкого родственника и не отомстил

— وِتْرٌ, وَتْرٌ 1) нечётный, непарный; одиночный; 2) витр (название молитвы, которую читают паломники на горе Арафат во время хаджжа)

— وَتَرٌ мн. أَوْتَارٌ 1) струна; لمس ال~ الحسّاس затронуть, задеть чувствительную струну; ضرب على اوتارهم подражать кому-л.; 2) тетива (лука); 3) сухожилие; اوتار الحنجرة голосовые связки; 4) мат. тж. ~ القوس хорда; ~ الزاوية القائمة гипотенуза; 5) шахм. диагональ; ~ طويل длинная диагональ; ~ قصير короткая диагональ

— وَتَرَةٌ мн. وَتَرٌ, وَتَرَاتٌ 1) плавательная перепонка; ذوات ال~ с перепончатыми лапами; ~ الاصابع перепонка между пальцами; 2) хрящ уха, носа; ~ الأنف носовая перегородка

— وَتَرِيٌّ струнный; فرقة موسيقى ~ة струнный оркестр; الآلات ال~ة струнные инструменты

— وِتْرِيٌّ, وَتْرِيٌّ нечётный; عدد ~ нечётное число

— وِتْرِيَّةٌ, وَتْرِيَّةٌ нечётность

— وَتِيرَةٌ мн. وَتِيرَاتٌ, وَتَائِرُ 1) образец; على ~ واحدة одинаково, однообразно; على ~ واضحة ясно; 2) манера, образ действия; ~ العمل темпы работы; وتائر النمو темпы роста; بوتائر (بوتيرات) سريعة быстрыми темпами; ~ب متعاظمة всё возрастающими темпами; 3) перегородка (носа); перепонка (между пальцами); 4) тропинка (у подножия горы)

وَتِينٌ[1] мн. وُتُنٌ, أَوْتِنَةٌ аорта

— وَتِينٌ[2] сидящий неподвижно

(وتى) III وَاتَى быть благоприятным; быть попутным (о ветре); подходить, соответствовать (ср. أتى III)

— مُوَاتٍ ж. مُوَاتِيَةٌ благоприятный, попутный; подходящий, соответственный

I (وثأ) وَثَأَ (а) وَثْءٌ 1) поражать, ушибать, контузить; 2) растянуть связки; وَثِئَ (а) وَثْأٌ быть ушибленным, контуженным; IV أَوْثَأَ=وَثَأَ

— وَثْأَةٌ 1) ушиб; контузия; 2) растяжение связок

— وَثَاءَةٌ=وَثْءٌ

— وَثِيءٌ ушибленный, контуженный

I وَثَبَ (и) وَثَبَانٌ, وُثُوبٌ, وَثْبٌ 1) прыгать, подпрыгивать; вспрыгивать, вскакивать, подскакивать; перепрыгивать (через что فوق); ~ واقفا вскочить, быстро подняться; 2) воспрянуть; 3) бросаться, набрасываться (на кого على); 4) соскакивать (с чего عن, من); 5) стремиться (к чему الى); 6) покрывать (о жеребце — على); 7) восставать, подниматься (против ضد); II وَثَّبَ 1) заставлять прыгать, заставлять вскакивать; 2) натравливать, подстрекать; ◇ ~ الخيال возбуждать фантазию; III وَاثَبَ 1) опередить (кого-л.) в нападении; 2) нападать друг на друга; IV أَوْثَبَ=II; V تَوَثَّبَ 1) бросаться, нападать (на кого على); يتوثّب السؤال على فمي... образн. у меня напрашивается вопрос...; 2) вскакивать; 3) быть бодрым, жизнерадостным, полным живости; 4) спешить, стремиться (к чему ل, الى); ~ للتحرّر стремиться к освобождению; ◇ ~ عليه في ارضه незаконно поселяться на чьей-л. земле; VI تَوَاثَبَ 1) подпрыгивать, продвигаться прыжками; 2) наскакивать друг на друга

— تَوَثُّبٌ 1) вскакивание; 2) бодрость, жизнерадостность, живость

— مُتَوَثِّبٌ 1) бросающийся, нападающий; 2) вскакивающий; 3) жизнерадостный, живой, полный сил, энергичный; ~ال العقل живой ум

— وَثَّابٌ[1] 1) прыгающий; 2) богатый, пылкий (о фантазии); 3) смелый, предприимчивый; 4) стремящийся (к чему الى); ~ الى العلى честолюбивый

— وَثَّابٌ[2] мед. невралгия

— وَثْبٌ прыганье; подпрыгивание; ~ال العالي спорт. прыжки в высоту; ~ال الطويل спорт. прыжки в длину; ~ال بالزانة спорт. прыжки с шестом; نزل عن... ~ا спрыгнуть с чего-л.

— وَثْبٌ=وَثَبَانٌ

— وَثْبَةٌ мн. وَثَبَاتٌ 1) прыжок, скачок; ~ب واحدة одним скачком, одним прыжком; ~ مُزْدَوِجَةٌ сальто-мортале; ~ الفكر перен. взлёт мысли; 2) выступление (революционное); подъём, пробуждение, движение; ~ تحريرية освободительное движение

— وِثْبَةٌ манера вскакивать; وثب ~ الاسد он вскочил как лев

— وَثْبٌ=وُثُوبٌ

— وَثْبٌ=وَثِيبٌ

I (وثر) وَثُرَ (у) وَثَارَةٌ (يَوْثُرُ) быть мягким (напр. о постели); وَثَرَ (и) وَثْرٌ мягко стлать (постель); II وَثَّرَ=وَثَرَ

— مَوْثُورٌ изнеженный

— مِيثَرَةٌ мн. مَيَاثِيرُ, مَوَاثِيرُ подушка

— وَثَارٌ мягкость постели

— وَثْرٌ шорты

— وَثِيرٌ, وَثْرٌ мягкий

I (وثق) وَثِقَ (и) ثِقَةٌ, وُثُوقٌ, مَوْثِقٌ верить, доверять (кому), полагаться (на кого ب); مصادر يُوثَقُ بها страд. достоверные источники; وَثُقَ (у) وَثَاقَةٌ 1) быть крепким, твёрдым, прочным, надёжным; 2) быть уверенным, убеждённым (в чём من); II وَثَّقَ 1) укреплять, усиливать, упрочивать; ~ العلاقات укреплять отношения; 2) заверять, удостоверять, утверждать (напр. подписью документ); ~ الوثيقة скрепить подписью документ; III وَاثَقَ связывать

друг дру́га усло́вием, до́говóром; заключáть до́говóр; IV أَوْثَقَ связывать (*чем* بِ); ~هُ بالحبال связáть когó-л. верёвками; V تَوَثَّقَ 1) станови́ться крéпким, укрепля́ться, упро́чиваться; تَوَثَّقَتْ عرى الصداقة بين... وبين... укрепи́лись у́зы дру́жбы мéжду... и...; 2) получáть увéренность, твёрдость (*в чём* فى); ~ فى الامر увéренно дéйствовать в чём-л.; X إِسْتَوْثَقَ 1) удостоверя́ться (*в чём*), убеждáться в достовéрности, надёжности (*чего* من); 2) укрепля́ться, станови́ться про́чным (*о связях, узах*)

— أَوْثَقُ *ж.* وُثْقَى сáмый крéпкий, надёжный; العروة الوثقى крепчáйшая связь (*подразумевается ислам*)

— تَوْثِيقٌ 1) укреплéние, усилéние, упрочéние; 2) подтверждéние, заверéние (*подписью*); مكتب الـ~ нотариáльная контóра

— ثِقَةٌ[1] вéра, довéрие, увéренность (*в ком-чём* بِ, فى); ~ فى نفسه увéренность в себé; بِ~ *или* ~ فى увéренно; الـ~ بالنفس вéра в себя́; عدم الـ~ недовéрие; اعلان عدم الـ~ выражéние недовéрия; اهل الـ~ надёжные лю́ди; انا على ~ وطيدة بان... *или* انا على وطيد الـ~ بان... я твёрдо увéрен, что...; اخو ~ заслу́живающий довéрия; نال الـ~ заслужи́ть довéрие; كان عظيم الـ~ بمستقبل الشعب глубокó вéрить в бу́дущее нарóда; فقد الـ~ потеря́ть вéру (*во что* بِ); وضع فيه ~ه *или* وضع الـ~ فيه облéчь когó-л. свои́м довéрием

— ثِقَةٌ[2] *мн.* ثِقَاتٌ вéрный человéк; лицó, заслу́живающее довéрия; авторитéтное лицó; авторитéт (*в чём* فى); هو ~ فى... он большóй авторитéт в...

— مَوْثِقٌ *мн.* مَوَاثِقُ до́говóр

— مُوَثِّقٌ 1. 1) укрепля́ющий, усиливающий; 2) скрепля́ющий, заверя́ющий, подтверждáющий; 2. *тж.* ~ العقود нотáриус

— مَوْثُوقٌ заслу́живающий довéрия; ~ بِهِ достовéрный; من المصادر الـ~ بها из достовéрных истóчников; الاخبار الـ~ بها достовéрные свéдения

— مِيثَاقٌ *мн.* مَوَاثِيقُ 1) до́говóр, пакт; ~ بعدم الاعتداء пакт о ненападéнии; ~ السلام Пакт ми́ра; 2) устáв; 3) хáртия; الـ~ الاكبر *ист.* Вели́кая хáртия; ~ الامم المتّحدة хáртия Объединённых Нáций

— مِيثَاقِيَّةٌ *ист.* чарти́зм

— وَاثِقٌ увéренный (*в чём* من)

— وَثَاقٌ, وِثَاقٌ *мн.* وُثُقٌ 1) верёвка; شَدَّ ~هُ связáть когó-л.; حَلَّ (فكّ) ~هُ развязáть когó-л.; 2) окóвы, у́зы, связь

— وَثَاقَةٌ крéпость, прóчность, надёжность

— وَثَائِقِيٌّ документáльный; فيلم ~ документáльный фильм

— وَثِقٌ 1) крéпкий, прóчный, твёрдый; ~ العرى неразры́вный; 2) надёжный, заслу́живающий довéрия

— وُثُوقٌ вéра, довéрие

— وُثُوقِيٌّ 1. фидеисти́ческий; 2. фидеи́ст

— وُثُوقِيَّةٌ фидеи́зм

— وَثِيقٌ *мн.* وِثَاقٌ крéпкий, прóчный, си́льный; ارتباط ~ тéсная связь; ~ الصلة بِ... имéющий прóчную связь с...; ~ الارتباط крéпко свя́занный (*с кем-чем* بِ)

— وَثِيقَةٌ *мн.* وَثَائِقُ докумéнт, акт; ~ الملكيّة докумéнт, устанáвливающий прáво сóбственности; ~ التأمين пóлис; ~ الزواج свидéтельство о брáке

وَثْلٌ верёвка из пáльмовых волóкон, пенькóвая верёвка

— وَثِيلٌ, وَثِيلَةٌ *мн.* وَثَائِلُ = وَثْلٌ

وَثَنٌ *мн.* أَوْثَانٌ и́дол, истукáн; عبادة الاوثان идолопоклóнство

— وَثَنِيٌّ 1. язы́ческий; 2. язы́чник, идолопоклóнник

— وَثَنِيَّةٌ язы́чество, идолопоклóнство

I وَجَّ (*a/y*) وَجٌّ (*ср.* أَجَّ) 1) горéть, пылáть; 2) убегáть

I وَجَأَ (يَجَأُ) وَجْءٌ 1) бить, ударя́ть (*напр. кинжалом, кулаком*); давáть шлепкá; 2) оскопля́ть, холости́ть

I (وجب) وَجَبَ[1] (*u*) وُجُوبٌ, وَجْبٌ 1) слéдовать, надлежáть (*кому*), быть обязáтельным, явля́ться дóлгом (*для кого* على); يجب عليه ان... он дóлжен...; ему́ слéдует...; كما يجب как слéдует, как надлежи́т; 2) заходи́ть (*о солнце*); 3) ввáливаться (*о глазах*); وَجَبَ[2] (*u*) وَجِيبٌ, وَجَبَانٌ учащённо би́ться (*о сердце*); وَجَبَ[3] (*u*) وَجْبَةٌ 1) пáдать с шу́мом, обру́шиваться; 2) есть оди́н раз в день; وَجُبَ (*y*) وُجُوبَةٌ испы́тывать боя́знь, проявля́ть трусли́вость; II وَجَّبَ 1) вменя́ть в обя́занность, дéлать обязáтельным; 2) есть оди́н раз в день; ◇ ~ الضيف окáзывать раду́шный приём гóстю; III وَاجَبَ присуждáть (*что-л. стуком на аукционе*), признавáть (*что-л.*) прóданным (*кому* لِ); IV أَوْجَبَ 1) дéлать обязáтельным; обя́зывать, вменя́ть в обя́занность; 2) быть причи́ной (*напр. пожара*); вызывáть (*напр. сожаление*); 3) признавáть, подтверждáть; ~ له حقّه отдáть дóлжное комý-л.; 4) есть оди́н раз в день; V تَوَجَّبَ 1) станови́ться обязáтельным (*для кого*), вменя́ться в обя́занность (*кому* على); يتوجّب عليه ان... он дóлжен...; 2) (по)трéбоваться (*для кого* على); 3) причитáться (*кому* لِ); X إِسْتَوْجَبَ 1) трéбовать (*напр. расходов*); 2) заслу́живать (*напр. наказания* للتأديب); 3) считáть необходи́мым, обязáтельным

— إِيجَابٌ 1) вменéние в обя́занность; обязáтельность; لاجراء الـ~ для выполнéния всегó, как полóжено; 2) признáние, утверждéние, положи́тельное отношéние, соглáсие, подтверждéние; بالـ~ положи́тельно, утверди́тельно; اجاب (ردّ) بالـ~ отвéтить утверди́тельно; 3) соотвéтствие; ~ا لِ... в соотвéтствии с..., соглáсно с...; مراجع الـ~ надлежáщие (соотвéтственные) инстру́кции; 4) *юр.* предложéние; الـ~ والقبول предложéние и приня́тие

— إِيجَابِيٌّ 1. 1) положи́тельный, утверди́тельный (*об ответе*), позити́вный; ~ا положи́тельно; الحياد الـ~ *полит.* позити́вный нейтралитéт; الفلسفة الـ~ة позити́вная филосóфия, позитиви́зм; 2) *эл., мат.* положи́тельный; القطب الـ~ положи́тельный пóлюс; الكمّيّة الـ~ة положи́тельное коли́чество, положи́тельная величинá; 2. *мн.* —اتٌ 1) *фото* позити́в; 2) положи́тельная сторонá (*чего-л.*)

— إِيجَابِيَّةٌ положи́тельность, позити́вность

— جِبَةٌ необходи́мость, обязáтельность

— مُوجَبٌ 1) положи́тельный (*об ответе*); 2) *эл.* положи́тельный; قطب ~ положи́тельный пóлюс; 3) *грам.* утверди́тельный

— مُوجِبٌ 1. вызывáющий необходи́мость, дéлающий необходи́мым, обязáтельным; явля́ющийся причи́ной; ~ الوجود *или* ~ بذاته *юр.-богосл.* существу́ющий сам по себé; Аллáх; 2. *мн.* مُوجِبَاتٌ 1) причи́на, основáние, моти́в; فى غير ~ без причи́ны; لا ~ لِ... нет никаки́х основáний для...; بِ~ه по, соглáсно чему́-л.; 2) необходи́мость, потрéбность; ◇ الـ~ смерть

— مُوجِبَةٌ 1) дéйствие, посту́пок; 2) причи́на

— مُوجَبَةٌ *мн.* —اتٌ *грам.* утверди́тельное предложéние

— وَاجِبٌ 1. 1) дóлжный, обязáтельный, необходи́мый; ~ الوجود *или* ~ بذاته *юр.-богосл.* существу́ющий сам по себé, Аллáх; 2) учащённо бью́щийся (*о сердце*); 2. *мн.* وَاجِبَاتٌ обя́занность, долг; задáча; نرى من الـ~ علينا ان... *или* نرى من ~نا ان... мы считáем свои́м дóлгом...; لا شكر على الـ~! не стóит благодáрности!, нé за что!

— وَجْبَةٌ *мн.* وَجَبَاتٌ 1) приём пи́щи, рáзовая едá (*завтрак, обед и т. п.*); 2) контингéнт (*новобранцев*); 3) определённая дóля, дóза, пóрция (*чего* من); ~ ناشفة сухóй паёк; 4) шум, грóхот (*от падения*); 5) зубнóй протéз (*Сирия*); 6) смéна (*рабочих*); رئيس ~ العمل бригади́р рабóчей смéны

— وُجُوبٌ необходи́мость, обязáтельность

— وُجُوبِيٌّ необходи́мый, обязáтельный

I (وجد) وَجَدَ[1] (*u*) وَجْدٌ, وِجْدَانٌ 1) находи́ть, оты́скивать; ~ مطلوبه найти́ искóмое; ~ نفسه امام (فى)... оказáться пéред (в)...; 2) натáлкиваться, встречáть; 3) достигáть; 4) ощущáть, чу́вствовать; 5) серди́ться (*на кого* على); 6) *страд.* быть, существовáть, имéться; يوجد есть, имéется; وَجِدَ (يَوْجَدُ) وَجْدٌ 1) горевáть, скорбéть (*о ком* لِ); 2) люби́ть (*кого* بِ); وَجَدَ[2] (*u*) جِدَةٌ, وُجْدٌ, وِجْدٌ быть богáтым, зажи́точным; IV أَوْجَدَ 1) создавáть, производи́ть; открывáть, изобретáть; выводи́ть (*напр. новую породу*); добивáться, изы́скивать, оты́скивать, обнару́живать; 2) давáть возмóжность получи́ть (*что-л.*); ~ه مطلوبه дать возмóжность комý-л. дости́чь желáемого; 3) принуждáть (*к чему* على); 4) обогащáть, дéлать богáтым; V تَوَجَّدَ 1) горевáть, скорбéть (*о ком* لِ); 2) проникáться стрáстной любóвью (*к кому* بِ); VI تَوَاجَدَ 1) быть в нали́чии, имéться, находи́ться (*где* فى); находи́ться вмéсте (*с кем-чем* مع *где* فى); (со)сущестовáть; 2) притворя́ться лю́бящим; VII إِنْوَجَدَ находи́ться, быть налицó, в нали́чии

— إِيجَادٌ 1) создáние, творéние; 2) откры́тие, изобретéние; 3) изыскáние; нахождéние, оты́скивание; ~ الثروة *эк.* накоплéние капитáла

— تَوَاجُدٌ (со)существовáние

— جِدَةٌ 1) душéвное движéние, чу́вство; 2) страсть, пыл; 3) гнев; 4) богáтство, достáток, состоя́тельность

— مُوجِدٌ 1. создáющий, производя́щий; 2. создáтель, творéц; áвтор

— مَوْجِدَةٌ 1) душéвное движéние, чу́вство; 2) чу́вство гнéва; враждéбное чу́вство, злóба, нéнависть

— مَوْجُودٌ 1) находи́мый; имéющийся, нали́чный; 2) существу́ющий, реáльный

— مَوْجُودَاتٌ *мн.* 1) существу́ющие предме́ты, всё реа́льное; 2) *торг., фин.* акти́в; аву́ары

— وَاجِدٌ 1) находя́щий; 2) рассе́рженный (*на кого* عليه); 3) влюблённый (*в кого* بِ); 4) бога́тый

— وَجْدٌ[1] нахожде́ние

— وَجْدٌ[2] 1) волне́ние, возбужде́ние; 2) си́льная любо́вь, страсть; 3) гнев; 4) ра́дость; весёлость; экста́з; 5) бога́тство, состоя́тельность

— وُجْدٌ, وِجْدٌ бога́тство, состоя́тельность

— وِجْدَانٌ *мн.* —اتٌ 1) ощуще́ние, чу́вство; 2) со́весть, созна́тельность; حسب ~ по со́вести; 3) вну́тренний, духо́вный мир; 4) душа́, се́рдце; 5) интуи́ция

— وِجْدَانِيٌّ 1) относя́щийся к чу́вству, созна́нию; духо́вный; душе́вный; الحالة الـ~ة душе́вное (вну́треннее) состоя́ние; الحياة الـ~ة духо́вная жизнь; الشعر الـ~ лири́ческая поэ́зия; 2) интуити́вный; الشعور الـ~ интуити́вное чу́вство

— وِجْدَانِيَّاتٌ *мн.* то, что воспринима́ется интуити́вно

— وِجْدَانِيَّةٌ лири́зм

— وُجُودٌ 1) бытие́, существова́ние; нали́чие, прису́тствие; عدم ~ отсу́тствие, неиме́ние; كلّىّ الـ~ вездесу́щий; علم الـ~ *филос.* онтоло́гия; غاب عن الـ~ потеря́ть созна́ние; خرج (ظهر، برز) الى الـ~ появи́ться на свет; زال من الـ~ исчезну́ть, прекрати́ть своё существова́ние; 2) существо́

— وُجُودِيٌّ относя́щийся к бытию́, к существова́нию; فيلسوف ~ фило́соф-экзистенциали́ст; الفلسفة الـ~ة экзистенциали́зм

— وُجُودِيَّةٌ всё, свя́занное с существова́нием; الـ~ экзистенциали́зм

I (وجر) وَجِرَ (*a*) وَجْرٌ трепета́ть (*перед чем*), боя́ться (*чего* من); وَجَرَ (*u*) وَجْرٌ влива́ть в рот (*лекарство*); IV أَوْجَرَ=وَجَرَ

— مِيجَارٌ *мн.* مَوَاجِيرُ 1) раке́тка; 2) лапта́; 3) жезл

— مِيجَرٌ, مِيجَرَةٌ приспособле́ние для вво́да лека́рства больно́му че́рез рот

— وِجَارٌ *мн.* أَوْجِرَةٌ, وُجُرٌ ло́говище, берло́га; нора́

— وَجْرٌ *мн.* أَوْجَارٌ пеще́ра, грот

— وَجْرَةٌ, وَجَرَةٌ *мн.* أَوْجَارٌ 1) я́ма; 2) во́лчья я́ма

— وَجُورٌ до́за лека́рства (*вводимая больному через рот*)

I (وجز) وَجَزَ (*u*) وَجْزٌ, وُجُوزٌ быть кра́тким, лакони́чным (*в речи* — فى); وَجُزَ (*y*) وَجَازَةٌ быть лакони́чным (*о речи*); IV أَوْجَزَ 1) говори́ть кра́тко, лакони́чно; 2) сокраща́ть, укора́чивать; X اِسْتَوْجَزَ сокраща́ть, излага́ть вкра́тце

— إِيجَازٌ 1) кра́ткость, лакони́чность; بِ~ *или* بالـ~ *или* بطريق الـ~ вкра́тце; 2) сокраще́ние

— مُوجَزٌ 1. 1) лакони́чный; 2) сокращённый; 2. кра́ткое изложе́ние, резюме́

— وَجَازَةٌ кра́ткость, лакони́чность

— وَجْزٌ[1] кра́ткость

— وَجْزٌ[2], وَجِيزٌ кра́ткий, сжа́тый, лакони́чный; فى فترة وجيزة в коро́ткий промежу́ток вре́мени

I وَجَسَ (*u*) وَجْسٌ 1) боя́ться; предчу́вствовать (*недоброе*); 2) быть скры́тым, неви́димым; IV أَوْجَسَ испы́тывать страх, чу́ять недо́брое, име́ть опасе́ния; V تَوَجَّسَ опаса́ться, боя́ться; الصوت ~ прислу́шиваться с опасе́нием к зву́ку; الطعام (الشراب) ~ про́бовать пи́щу (напи́ток) с опа́ской; شرّا ~ предчу́вствовать недо́брое

— تَوَجُّسٌ стра́хи, опасе́ния

— وَاجِسٌ трево́жная мысль, предчу́вствие недо́брого

— وَجْسٌ страх, трево́га

I (وجع) وَجِعَ (يَوْجَعُ) وَجَعٌ 1) ощуща́ть боль; 2) страда́ть; وَجَعَ (يَوْجَعُ) وَجْعٌ причиня́ть боль; رأسه ~ه у него́ боли́т голова́; ماذا يَوْجَعُكَ؟ что у тебя́ боли́т?; IV أَوْجَعَ=وَجَعَ; V تَوَجَّعَ 1) испы́тывать боль, му́читься от бо́ли; 2) страда́ть (*за кого*), сочу́вствовать, соболе́зновать (*кому* ل); 3) жа́ловаться на боль

— تَوَجُّعٌ 1) страда́ние от бо́ли; 2) жа́лоба на боль

— مُوجِعٌ причиня́ющий боль, боле́зненный, мучи́тельный

— مَوْجُوعٌ причиня́ющий боль, больно́й; الضرس الـ~ больно́й зуб

— وَجَعٌ *мн.* أَوْجَاعٌ, وِجَاعٌ 1) боль; الأذن ~ ушна́я боль; البطن ~ боль в животе́; الرأس ~ головна́я боль; السنّ ~ зубна́я боль; العين ~ *мед.* офтальми́я; 2) страда́ния

— وَجِعٌ страда́ющий от бо́ли

— وَجِيعٌ мучи́тельный, боле́зненный

I وَجَفَ (*u*) وَجْفٌ, وَجِيفٌ, وُجُوفٌ 1) волнова́ться; трепета́ть, би́ться (*о сердце*); 2) бежа́ть ры́сью; IV أَوْجَفَ 1) волнова́ть, возбужда́ть; заставля́ть би́ться, трепета́ть (*сердце*); 2) пуска́ть ры́сью; فى ~ углубля́ться, бы́стро е́хать

да́льше (*куда-л.*); X اِسْتَوْجَفَ заставля́ть би́ться, трепета́ть (*сердце*); الحبّ فؤاده ~ любо́вь охвати́ла его́ се́рдце

— إِيجَافٌ рысь (*аллюр*)

— وَاجِفٌ бью́щийся, трепе́щущий; واجف القلب с трепе́щущим се́рдцем; وقف واجف القلب он останови́лся в трево́ге

وُجَاقٌ *мн.* —اتٌ 1) оча́г; ка́мбуз; النار ~ отопи́тельная печь; الطبخ ~ ку́хонная печь; 2) *ист.* ко́рпус янычა́ров

— وُجَاقْلِىٌّ *мн.* وُجَاقْلِيَّةٌ *ист.* янычა́р

I وَجِلَ (يَوْجَلُ) وَجَلٌ, مَوْجَلٌ боя́ться, проявля́ть ро́бость; IV أَوْجَلَ всели́ть страх, опасе́ние

— وَجَلٌ *мн.* أَوْجَالٌ страх, боя́знь, опасе́ние; ро́бость; فى ~ ро́бко

— وَجِلٌ *мн.* وِجَالٌ боязли́вый, ро́бкий

I وَجَمَ (*u*) وَجْمٌ, وُجُومٌ 1) безмо́лвствовать, храни́ть молча́ние, не издава́ть ни зву́ка (*от страха, гнева или во время торжественных церемоний*); 2) молчали́во смотре́ть (*на кого-л.*); 3) быть су́мрачным, ско́рбным, омрача́ться (*о лице*); 4) заду́мываться

— وَاجِمٌ, وَجِمٌ 1) безмо́лвный; 2) су́мрачный, ско́рбный

— وُجُومٌ 1) безмо́лвие; молчали́вость; 2) угрю́мость, ро́бость; су́мрачность; بِ~ ско́рбно, су́мрачно

وَجْنَةٌ *мн.* وَجَنَاتٌ щека́

وَجْنِىٌّ щёчный; عظم ~ скула́

I (وجه) وَجُهَ (يَوْجُهُ) وَجَاهَةٌ 1) быть зна́тным, имени́тым; 2) быть значи́тельным; وَجَهَ (يَجِهُ) وَجْهٌ ударя́ть по лицу́; II وَجَّهَ 1) направля́ть; адресова́ть (*кому* الى); اليه سؤالا ~ зада́ть вопро́с кому́-л.; سلاحه الى... ~ напра́вить ору́жие на...; ضربة قاصمة ~ нанести́ сокруши́тельный уда́р; كلامه الى... ~ обрати́ться со слова́ми к...; نشاطه الى... ~ напра́вить де́ятельность кого́-л. на...; وجهه للقبلة ~ обрати́ться лицо́м к ки́бле (*см.* قِبْلَةٌ); 2) обраща́ть (*взор, внимание*); التفاته (نظره) الى... ~ обрати́ть чьё-л. (своё) внима́ние на...; 3) предъявля́ть (*обвинение*); تهمة الى... ~ предъяви́ть обвине́ние (*кому-л.*); 4) направля́ться, отправля́ться (*куда* الى); 5) отлича́ть, чтить; III وَاجَهَ 1) стоя́ть лицо́м к лицу́; стоя́ть, находи́ться (*перед кем-чем-л.*); 2) ви́деться ли́чно; име́ть свида́ние (*напр. с заключённым*); встреча́ть (*кого-л.*); 3) грози́ть (*об опасности*); 4) устра́ивать о́чную ста́вку (*с кем* بِ); поста́вить (*кого-л.*) пе́ред (*чем* بِ); 5) находи́ться напро́тив (*чего-л.*); IV أَوْجَهَ отлича́ть, ока́зывать почёт; де́лать имени́тым; V تَوَجَّهَ 1) обраща́ться (*к кому* الى); 2) направля́ться, отправля́ться, дви́гаться (*куда* الى, نحو); VI تَوَاجَهَ встреча́ться лицо́м к лицу́; стоя́ть, находи́ться друг про́тив дру́га; VIII اِتَّجَهَ 1) обраща́ться, повора́чиваться; عن... ~ отклони́ться от...; 2) направля́ться (*куда* الى); 3) приключа́ться, случа́ться (*с кем* ل); ◇ له الرأى ~ ему́ пришла́ в го́лову мысль

— اِتِّجَاهٌ *мн.* —اتٌ 1) направле́ние, ли́ния (*движения*), курс; *мор.* румб, пе́ленг; 2) тече́ние; тенде́нция; скло́нность

— تِجَاهٌ, تُجَاهٌ противополо́жная сторона́; فى ~ه напро́тив кого́-чего́-л.

— تِجَاهَ, تُجَاهَ пе́ред, напро́тив

— تَوْجِيهٌ направле́ние, наведе́ние; обраще́ние; ориенти́рование; الـ~ الالكترونى электро́нное ориенти́рование; الى الهدف ~ наведе́ние на цель; جهاز الـ~ направля́ющее устро́йство (*у ракеты*); عجلة (طارة) الـ~ рулево́е колесо́, руль; штурва́л

— تَوْجِيهَاتٌ *мн.* директи́вы

— تَوْجِيهِىٌّ направля́ющий, инструкти́вный; اجتماع ~ инструкти́вное совеща́ние; ارقام ~ة контро́льные ци́фры; الفصل (القسم) الـ~ дополни́тельный класс (*в средней школе*)

— تَوْجِيهِيَّةٌ: شهادة الـ~ аттеста́т зре́лости

— جِهَةٌ *мн.* جِهَاتٌ 1) сторона́, направле́ние; الى ~... в сто́рону..., по направле́нию...; من ~ الشمال с се́верной стороны́; من ~ى а) с мое́й стороны́; б) что до меня́; что каса́ется меня́; من ~ه а) с его́ стороны́; б) что до него́; что каса́ется его́; من ~... و... من ~ اخرى с одно́й стороны́, и... с друго́й стороны́; من كلّ ~ со всех сторо́н; من ~ относи́тельно (*чего-л.*); من ~ المبدأ в при́нципе; الجهات الاربع *или* الجهات الاصليّة четы́ре страны́ све́та; 2) райо́н, ме́сто, ме́стность; 3) о́рган (*власти*); الجهات المختصّة соотве́тствующие о́рганы

— جِهَوِىٌّ райо́нный, ме́стный

— مُتَّجَهٌ *мн.* —اتٌ направле́ние

— مُوَاجَهَةٌ 1) противостоя́ние, встре́ча лицо́м к лицу́; مواجهةً лицо́м к лицу́; جلس فى ~ه сиде́ть напро́тив кого́-л.; 2) свида́ние, встре́ча; 3) о́чная ста́вка; 4) фронт; 5) конфронта́ция

— مُوَجَّهٌ направленный, ориентированный; صاروخ ~ управляемая ракета

— مُوَجِّهٌ 1. направляющий; 2. 1) рулевой, штурвальный; 2) руководитель

— مُوَجِّهَةٌ мн. —اتٌ руль

— وَاجِهَةٌ мн. —اتٌ 1) тж. البناء ~ фасад; фронтон; лицевая сторона (монеты, кредитного билета и т. п.); 2) витрина; 3) воен. фронт

— وِجَاهٌ 1) нахождение (на)против (чего-л.); встреча лицом к лицу; وِجَاهَهَا напротив неё, перед ней; 2) противоположная сторона

— وَجَاهَةٌ 1) знатность; достоинство; ذو ~ знатный; اهل الـ~ знать; 2) значение; значительность, важность; 3) правильность, обоснованность

— وِجَاهِيٌّ юр. противоречивый

— وَجْهٌ мн. وُجُوهٌ, أَوْجُهٌ 1) лицо; ~(بـ) ا التقى به встретиться с кем-л. лицом к лицу; اهانه فى ~ه оскорбить кого-л. в лицо; كان ~ا لـ~ стоять лицом к лицу (перед чем امامه); 2) лик, образ, внешность; اوجه الشبه черты сходства; 3) перёд, передняя сторона; الكلون ~ футор, накладка дверного замка; 4) тж. الورق ~ страница; 5) сторона, направление; من كلّ الوجوه со всех сторон; مضى على ~ه идти своей дорогой; 6) поверхность, верх; الارض ~ поверхность земли; البحر ~ поверхность моря; 7) лицевая сторона (одежды, ткани и т. п.); السكّة ~ лицевая сторона монеты; 8) вид, разновидность, категория; انفق على وجوه البرّ израсходовать деньги на благотворительные цели; 9) способ, манера, образ; بـ~ الاجمال кратко, суммарно; على ~ آخر по-иному; بـ~ ما каким бы то ни было способом; بـ~من الوجوه каким-нибудь образом; على الـ~ الاكمل наилучшим образом; على خير (احسن) ~ или على اكمل ~ самым совершенным образом; على هذا الـ~ таким образом; على الـ~ التالى должным образом; على الـ~ الآتى или على ~ه следующим образом; على ~ عامّ или بـ~ عامّ вообще; على ~ الخصوص или بـ~ خاصّ в особенности; على ~ التقريب или بـ~ التقريب приблизительно; على ~ التحقيق точнее говоря; على ~ الدقّة точно, в точности; 10) причина, основание; لا ~ لـ... нет оснований для...; من غير ~ حقّ неосновательно, без всяких оснований; على ~ الدهر постоянно, вечно; 11) отношение; смысл, значение; من بعض الوجوه в некотором отношении; من كلّ الوجوه во всех отношениях; ذو الـ~ين или بـ~ين а) двуличный; б) двусмысленный; كلام (قول) ذو ~ين двусмысленное выражение; 12) слой; بوية ~ слой краски; 13) знатное лицо, знатная особа, личность; وجوه البلاد знать, знатные люди; ◇ لـ~ اللّه а) ради бога; б) даром, бесплатно; по доброте душевной; الساعة ~ циферблат; مستعار ~ маска, личина; النهار ~ днём; اوجه القمر фазы луны; ماء الـ~ честь, достоинство; فى ~ه перед кем-л.; اغلق الباب فى ~ه закрыть дверь перед чьим-л. носом; وقف فى ~ه см. وَقَفَ; رجع و~ه مثل قفاه попятиться назад; возвратиться несолоно хлебавши; اخذ عليه ~ا позволить себе лишнее по отношению к кому-л.; بيّض ~ه а) проявить почтение к кому-л.; б) обелить себя или кого-л.; سوّد ~ه очернить себя или кого-л.; اسودّ ~ه опозориться; اكل ~ه пенять кому-л., упрекать кого-л.; ابيضّ ~ه обелить себя; كسب بياض الـ~ عند... обелить себя перед...; غاب ~ه он скончался

— وِجْهَةٌ ,وُجْهَةٌ мн. —اتٌ 1) сторона, направление, курс; место назначения; ~نا القاهرة мы направляемся в Каир; 2) цель; 3) витрина; الزجاج ~ стеклянная витрина; 4) тж. النظر ~ точка зрения; من هذه الـ~ с этой точки зрения; من الـ~ القانونيّة с юридической точки зрения; من الـ~ العلميّة с научной точки зрения; تبادل وجهات النظر مع... обмениваться с кем-л. точкой зрения

— وَجْهِيٌّ лицевой

— وَجِيهٌ мн. وُجَهَاءُ знатный, именитый человек, знатное лицо, знатная особа

— تَوْجِيهٌ серьёзный, основательный; سبب ~ основательная причина

I وَحَدَ (يَحِدُ) حِدَةٌ, وَحْدٌ, وَحْدَةٌ или وُحُدٌ (يَوْحُدُ) وَحَادَةٌ 1) быть единым; 2) быть единственным; быть одиноким; II وَحَّدَ 1) объединять, соединять; унифицировать; фин. консолидировать (займы); 2) произносить слова: لا إلٰهَ إلّا اللّهُ «нет божества кроме Аллаха»; اللّه ~ исповедовать веру в единого Аллаха; V تَوَحَّدَ 1) соединяться, объединяться; 2) быть единственным; 3) уединяться; жить одиноко; 4) делать одному (что بـ); برأيه ~ одному держаться этого мнения; 5) фин. консолидироваться (о займах); VI تَوَاحَدَ взаимно объединяться; ◇ ~ها بعنايته ей одной он уделил своё внимание; VIII إِتَّحَدَ 1) объединяться, составлять союз; 2) совпадать, сходиться (о мнениях); 3) соглашаться

— إِتِّحَادٌ 1) единство; 2) мн. —اتٌ объединение, союз; الجمهوريّات السوفياتيّة الاشتراكيّة ~ Союз Советских Социалистических Республик (СССР); الـ~ السوفياتى Советский Союз; فيدرالى ~ федерация; الآراء ~ единодушие; بـ~ الآراء единогласно; بالـ~ совместно; الاتّجاه ~ биол., опт. конвергенция

— إِتِّحَادِيٌّ 1. 1) союзный, входящий в состав союза; 2) федеративный, федеральный; دولة ~ة федеративное государство; حكومة ~ة федеральное правительство; 2. член союза

— أَوْحَدُ единственный, единственный в своём роде

— تَوَحُّدٌ 1) объединённость; 2) одиночество; الزوجات ~ моногамия, единобрачие

— تَوْحِيدٌ 1) объединение; унификация; دين الـ~ или الـ~ единобожие, монотеизм; 2) фин. консолидация

— حِدَةٌ изолированность, отдельность, одиночность; على ~ а) отдельно, в отдельности; б) в сторону, про себя; كلّ على ~ каждый в отдельности

— مُتَّحِدٌ соединённый; объединённый; جبهة ~ة единый фронт; الاتّجاه ~ биол., опт. конвергентный; المتّحدون пришедшие к согласию

— مُتَوَحِّدٌ 1. единственный, исключительный; 2. отшельник

— مَوْحَدَ مَوْحَدَ по одному

— مُوَحَّدٌ 1) объединённый; 2) фин. консолидированный; 3) грам. с одной точкой (о букве)

— مُوَحِّدٌ 1. 1) объединяющий; 2) верующий в единого бога; 2. монотеист; الموحّدون ист. аль-Мохады; دولة الموحّدين ист. государство аль-Мохадов

— وَاحِدٌ мн. وُحْدَانٌ 1. единый; كلّ ~ единое целое; 2. 1) один; كهذا ~ такой; اى ~ кто-нибудь; ~ا ~ا или كلّ واحد ~ا إثر آخر один за другим, по одному; каждый в отдельности; اىّ ~ любой (человек); وحدانا وجماعات или زرافات ووحدانًا поодиночке и группами; 2) единица; العدد الاوّلى وهو الذى لا يقبل القسمة الا على نفسه والـ~ простое число делится лишь на самоё себя и на единицу; 3. кто-нибудь; ولا ~ никто; никакой

— وَاحِدَةٌ 1. единая; 2. одна; 3. какая-нибудь; 4. муз. такт; فهذه ~ والاخرى (والثانية) ان... это одно, а другое то, что...; ◇ ~ بـ~ око за око;

— وَاحِدِيَّةٌ филос. монизм

— وَحْدٌ одиночность; هى وحدها он один только; هو وحده она одна только

— وَحْدَانِيٌّ 1) единственный; уникальный; ابن ~ единственный сын; 2) одинокий, неженатый

— وَحْدَانِيَّةٌ 1) единство; 2) одиночность; уникальность; 3) одиночество; 4) рел. монотеизм, единобожие

— وَحْدَةٌ мн. —اتٌ 1) единство, единение; واحدة ~ или متكاملة ~ единое целое; الزواج ~ моногамия, единобрачие; الـ~ السكنيّة жилой комплекс; الـ~ العربيّة арабское единство; المعسكر الاشتراكى ~ единство социалистического лагеря; المحتوى والشكل ~ филос. единство формы и содержания; الوجود ~ مذهب филос. пантеизм; 2) единица (измерения); القياس ~ единица измерения; الزمن ~ единица измерения времени; 3) тж. الجيش ~ воен. войсковая единица или часть; 4) одиночество

— وَحْدَوِيٌّ 1. объединительный, юнионистский; 2. сторонник единства, сторонник объединения

— وَحْدَوِيَّةٌ единство

— وَحِيدٌ 1) единственный; الابن الـ~ единственный сын; الطرف (الجانب) ~ односторонний, однобокий; الخليّة ~ одноклеточный; القرن ~ а) однорогий; б) зоол. миф. единорог; النمط ~ однообразный; 2) одинокий

I وَحَسَ (а) وَحْشٌ смущать, ставить в тупик

— وَحْسَةٌ трудное положение

I وُحُوشَةٌ (يَوْحَشُ) وَحِشَ или وَحُشَ (وحش) быть диким; وَحَشَ (يَحِشُ) 1) долго не приходить (к кому-л.), заставлять скучать; انت اوحشتنا=انت ~تنا см. IV; 2) бросать, сбрасывать (что بـ); II وَحَّشَ 1) делать диким; 2) делать пустынным, опустошать; IV أَوْحَشَ 1) быть пустынным, безлюдным; 2) заставлять скучать; انت ~تنا ты совсем забыл нас, мы рады тебя видеть; мы соскучились по тебе; V تَوَحَّشَ 1) быть диким, дичать, звереть; становиться грубым; 2) становиться пустынным, безлюдным; X إِسْتَوْحَشَ 1) чуждаться; чувствовать себя одиноким; 2) питать неприязнь, отвращение (к кому-чему من); 3) становиться диким, пустынным, безлюдным; 4) соскучиться (по кому لـ)

— إِيحَاشٌ забро́шенность, пусты́нность

— تَوَحُّشٌ 1) ди́кость, одича́ние, озвере́ние; 2) огрубе́ние, гру́бость

— مُتَوَحِّشٌ 1. 1) ди́кий, озвере́вший; 2) гру́бый; 2. дика́рь, ва́рвар

— مُسْتَوْحِشٌ 1) ди́кий, одича́лый; 2) одино́кий

— مُوحِشٌ 1) ди́кий, безлю́дный; 2) уны́лый, мра́чный

— وَحَاشَةٌ безобра́зность

— وَحْشٌ[1] мн. وُحُوشٌ 1) зверь, ди́кое живо́тное; الوحوش الضارية хи́щные зве́ри; انقلبوا الى وحوش مسعورة образн. они́ преврати́лись в бе́шеных звере́й; 2) чудо́вище; 3) бран. скоти́на

— وَحْشٌ 1) ди́кость, одича́лость; حمار وحش ди́кий осёл, она́гр; 2) пусты́нность; مكان وحش пусты́нное ме́сто

— وِحِش нар. дурно́й, скве́рный, плохо́й, безобра́зный

— وَحْشَةٌ 1) одино́чество; 2) безлю́дность, пусты́нность; 3) отчуждённость, неприя́знь; 4) уны́ние, пода́вленность; 5) трево́га, беспоко́йство

— وَحْشِيٌّ 1) ди́кий; الحمار الـ~ ди́кий осёл, она́гр; 2) зве́рский, свире́пый; ва́рварский; 3) вне́шний, нару́жный; 4) устаре́вший, архаи́ческий (о выраже́нии)

— وَحْشِيَّةٌ 1) ди́кость; 2) зве́рство; свире́пость

— وَحْشِيَّاتٌ мн. зве́рства, злодея́ния

I وَحِفَ (يَوْحَفُ) وَحَافَةٌ 1) быть густы́м (о траве); 2) быть пы́шным (о волосах)

— وَحْفٌ густо́й, пы́шный

I وَحِلَ (يَوْحَلُ) وَحَلٌ، مَوْحَلٌ 1) попада́ть в грязь, завяза́ть в грязи́; 2) перен. сади́ться на мель; попада́ть в тупи́к; وَحَلَ (и) وَحْلٌ 1) погружа́ть, засади́ть в грязь; 2) перен. сажа́ть на мель; ста́вить в затрудни́тельное положе́ние; II وَحَّلَ 1) па́чкать гря́зью; 2) станови́ться гря́зным; ~ت الارض развезло́ (напр. дорогу после дождя); ~ت الدنيا везде́ грязь; IV أَوْحَلَ погружа́ть, заса́живать в грязь; V تَوَحَّلَ покрыва́ться гря́зью, станови́ться гря́зным; ~ المكان в э́том ме́сте грязь; X إِسْتَوْحَلَ быть гря́зным, станови́ться гря́зным

— مُتَوَحِّلٌ гря́зный

— مَوْحِلٌ мн. مَوَاحِلُ то́пкое ме́сто, трясина

— مُوحِلٌ гря́зный

— مُوَحَّلٌ покры́тый, запа́чканный гря́зью

— وَحْلٌ، وَحَلٌ мн. أَوْحَالٌ، وُحُولٌ грязь, ти́на; ◇ الدنيا اوحال всю́ду грязь

— مُوحَلٌ=وَحِلٌ

— وَحْلَانٌ 1) поста́вленный в затрудни́тельное положе́ние; 2) перен. сидя́щий на мели́, попа́вший в тупи́к

— وَحْلِيٌّ гря́зный, то́пкий

I وَحِمَ (تَوْحَمُ) وَحَمٌ жела́ть, хоте́ть (чего-л. — о беременной женщине); V تَوَحَّمَ 1) быть прихотли́вой, капри́зничать (о беременной женщине); 2) стра́стно жела́ть (чего على)

— وَاحِمٌ о́стрый (о боли)

— وَحَمٌ، وِحَامٌ، وَحَامٌ при́хоть, си́льное жела́ние (беременной женщины)

— وَحْمَةٌ роди́мое пятно́

— وَحْمَى мн. وِحَامٌ، وَحَامَى капри́зничающая, с при́хотями (о беременной женщине)

وَحْوَحَ 1) вздра́гивать (от боли); дрожа́ть (от холода); 2) дуть на́ руки (чтобы согреться)

— وَحْوَحَةٌ 1) вздра́гивание; дрожь; 2) согрева́ние рук дыха́нием

I وَحَى (и) وَحْيٌ 1) внуша́ть (кому الى); 2) сообща́ть, открыва́ть та́йну (кому ل, الى); 3) рел. посыла́ть открове́ние; 4) де́лать (что-л.) бы́стро; II وَحَّى ускоря́ть, торопи́ть; IV أَوْحَى 1) вдохновля́ть, внуша́ть; 2) сообща́ть, открыва́ть та́йну, секре́т (кому ل, الى); 3) та́йно внуша́ть, инспири́ровать; V تَوَحَّى торопи́ться, спеши́ть; X إِسْتَوْحَى 1) иска́ть вдохнове́ния, вдохновля́ться; 2) иска́ть, че́рпать указа́ния свы́ше; руково́дствоваться (чем من)

— إِسْتِيحَاءٌ извлече́ние указа́ния, руково́дства, вдохнове́ния

— أَوْحَى бо́лее бы́стрый, са́мый бы́стрый, ско́рый

— إِيحَاءٌ вдохнове́ние, внуше́ние; ~ ذاتى самовнуше́ние; بـ~ по внуше́нию (кого من)

— إِيحَائِيٌّ заключа́ющий в себе́ внуше́ние

— إِيحَائِيَّةٌ внуша́емость

— مُوحٍ ж. مُوحِيَةٌ вдохновля́ющий, внуша́ющий

— مُوحًى: ~ به внушённый

— وَاحٍ ж. وَاحِيَةٌ 1. внуша́ющий; 2. ста́нция беспро́волочного телегра́фа

— وَحْيٌ мн. وُحِيٌّ вдохнове́ние, внуше́ние; рел. открове́ние

— وَحِيٌّ бы́стрый, внеза́пный; موت ~ скоропости́жная смерть

— وَحْيِيٌّ относя́щийся к вдохнове́нию, внуше́нию

وَخْرِى нар. по́здно

I وَخَزَ (и) وَخْزٌ 1) коло́ть, причиня́ть о́струю боль; 2) вка́лывать (булавку); 3) терза́ть, му́чить (о совести)

— وَخَّازٌ колю́чий, ко́лкий; о́стрый; الم ~ при́ступ о́строй бо́ли

— وَخْزٌ 1) пока́лывание, уко́лы; ~ الضمير угрызе́ния со́вести; ~ الابر سياسة поли́тика була́вочных уко́лов; ~ بالابر мед. иглоука́лывание; 2) о́страя боль, ко́лики; 3) ко́лкость

— وَخْزَةٌ уко́л

I وَخَطَ (и) وَخْطٌ уда́рить (чем بـ); ◇ ~ه الشيب или ~ الشيب رأسه он поседе́л

I وَخَفَ (и) وَخْفٌ выма́чивать, удаля́ть жир, клей (из кожи), мацери́ровать

I وَخُمَ (يَوْخُمُ) وَخَامَةٌ (وخم) 1) быть нездоро́вым, вре́дным (о климате, местности); 2) быть неудобовари́мым (о пище); وَخِمَ (يَوْخَمُ) وَخَمٌ име́ть несваре́ние желу́дка (ср. تَخِمَ); II وَخَّمَ хоте́ть спать; дрема́ть; VIII إِتَّخَمَ=وَخِمَ; X إِسْتَوْخَمَ 1) находи́ть нездоро́вым (климат, местность и т. п.); 2) находи́ть неудобовари́мым (пищу)

— أَوْخَمُ наибо́лее нездоро́вый

— تُخَمَةٌ мн. تُخَمٌ пресыще́ние; несваре́ние желу́дка

— مُوَخَّمٌ полусо́нный, дре́млющий

— وَخَامَةٌ вре́дность (для здоровья), нездоро́вые усло́вия (местности)

— وَخَمٌ 1) сонли́вость; 2) апа́тия

— وَخِمٌ 1) нездоро́вый, тяжёлый (о пище); 2) вре́дный (для здоровья); 3) гря́зный

— مُوَخَّمٌ=وَخْمَانٌ

— وَخِيمٌ 1) нездоро́вый, па́губный, тяжёлый; неудобовари́мый (о пище); 2) чрева́тый (опасностями), опа́сный; ~ العواقب чрева́тый неприя́тными (опа́сными) после́дствиями

I وَخَى (и) وَخْيٌ име́ть наме́рение, пресле́довать цель; II وَخَّى=I; III وَاخَى брата́ться (ср. آخى); V تَوَخَّى 1) намерева́ться, пресле́довать цель; направля́ться (куда-л.), стреми́ться (к чему-л.); 2) держа́ться (чего-л.), соблюда́ть (что-л.); 3) предпринима́ть; 4) проявля́ть (чувства); X إِسْتَوْخَى расспра́шивать, справля́ться

— مُوَاخَاةٌ брата́ние

— وَخْيٌ=وَخًى

— وَخْيٌ мн. وُخِيٌّ، وِخِيٌّ наме́рение, цель

I وَدَّ (и/а) وُدٌّ 1) люби́ть; 2) хоте́ть, жела́ть; وددت لو شهدته سعيدا! как бы я хоте́л ви́деть его́ счастли́вым!; III وَادَّ люби́ть; дружи́ть; V تَوَدَّدَ 1) выка́зывать любо́вь, симпа́тию (к кому الى); 2) добива́ться (чьей-л.) любви́, заи́скивать; дружи́ть; VI تَوَادَّ люби́ть друг дру́га; быть в хоро́ших, дру́жеских отноше́ниях

— أَوَدُّ са́мый люби́мый; ~ ما علىّ! са́мое лу́чшее для меня́, лу́чшего мне и не на́до!

— تَوَادٌّ любо́вь, дру́жеские отноше́ния

— تَوَدُّدٌ снища́ние любви́; заи́скивание

— مَوَدَّةٌ 1) любо́вь; привя́занность; симпа́тия; اواصر الـ~ у́зы любви́; 2) жела́ние

— وَدٌّ، وِدٌّ، وُدٌّ 1. лю́бящий, пре́данный; дру́жеский; 2. 1) любо́вь; дру́жба; благоскло́нность, симпа́тия; خطب ودّه добива́ться чьих-л. симпа́тий; بودّى (отсюда нар. بِدِّى) я жела́ю; ...كان بودّى لو как бы я хоте́л...; 2) жела́ние

— وَدَادٌ، وِدَادٌ، وُدَادٌ любо́вь; симпа́тия

— وَدَادِيٌّ، وِدَادِيٌّ، وُدَادِيٌّ полюбо́вный, дру́жественный

— وَدُودٌ، وَدِيدٌ 1) лю́бящий; 2) симпати́чный, приве́тливый

— وَدِّيٌّ، وِدِّيٌّ، وُدِّيٌّ полюбо́вный, дружелю́бный, дру́жественный; علاقات ~ة дру́жественные свя́зи; تبادل ~ للآراء дру́жественный обме́н мне́ниями

وَدَجٌ мн. أَوْدَاجٌ ше́йная, яре́мная ве́на; ◇ نفخ اوداجه горди́ться; انتفخت اوداجه غرورًا см. نفخ

— وِدَاجٌ=وَدَجٌ

— وِدَاجِيٌّ ше́йный

— وِدَاجِيٌّ=وَدَجِيٌّ

(ودر) II وَدَّرَ 1) расточа́ть; ~ المال сори́ть деньга́ми; 2) подверга́ть опа́сности

I (ودع) وَدَعَ (يَدَعُ) وَدْعٌ 1) оставля́ть; ما ~ مجالا للشكّ не оста́вить ме́ста сомне́нию; 2) предоставля́ть; допуска́ть, позволя́ть; دَعْ! позво́ль, дай!; دعه يكتب пусть он пи́шет; دعه يلعب пусть он игра́ет; لندع له القول предоста́вим ему́ сло́во; دعْنا نرى ما فيه! дава́й посмо́трим, что в нём!; دعونا نتكلّم بصراحة! дава́йте поговори́м открове́нно!;

لم يدع ان يعاتبه он не упуска́л слу́чая упрекну́ть его́; فلندع لهم الامر... предоста́вим же им э́то де́ло...; 3) класть, вкла́дывать (*деньги*); депони́ровать; вверя́ть, дава́ть на хране́ние; ما له فى المصرف ~ вложи́ть де́ньги в банк; البضائع فى المخزن ~ сдать на хране́ние това́ры на склад; ◇ دع عنك! переста́нь!; وَدُعَ (يَوْدُعُ) وَدَاعَةٌ 1) быть кро́тким, мя́гким, смире́нным; 2) быть просты́м, скро́мным; II وَدَّعَ 1) проща́ться, провожа́ть; ـه الوداع الاخير ~ проводи́ть кого́-л. в после́дний путь; 2) оставля́ть, покида́ть; ~ناكم! до свида́ния!; III وَادَعَ мири́ться; прекраща́ть вражде́бные де́йствия; IV أَوْدَعَ 1) класть, вкла́дывать (*деньги*); депони́ровать; дава́ть на хране́ние, вверя́ть, вруча́ть; ـه السرّ ~ дове́рить та́йну кому́-л.; كتابَهُ شيئًا ~ записа́ть что́-л. в свою́ кни́гу; وثيقة فى المحفوظات ~ сдать докуме́нты в архи́в; 2) заключа́ть, помеща́ть, сажа́ть (*напр. в тюрьму, сумасшедший дом*); الجثّة القبر ~ преда́ть те́ло земле́; VI تَوَادَعَ 1) мири́ться друг с дру́гом; 2) проща́ться друг с дру́гом; X إِسْتَوْدَعَ 1) проси́ть сохрани́ть (*что-л.*); дава́ть на сохране́ние; вверя́ть, поруча́ть; السرّ ~ дове́рить та́йну (*кому-л.*); 2) *страд. воен.* получа́ть полови́ну содержа́ния, состоя́ть на полови́нном окла́де; 3) отдава́ть на хране́ние, вкла́дывать (*деньги*); ◇ نستودعكم اللّه! до свида́ния!

— إِسْتِيدَاعٌ *воен.* 1) запа́с; ضابط (جندىّ) الـ~ офице́р (солда́т) запа́са; احاله الى الـ~ уво́лить кого́-л. в запа́с; مخزن الـ~ а) това́рный склад; б) тамо́женный склад, пакга́уз; 2) *воен.* состоя́ние на полови́нном содержа́нии; получе́ние полови́нного окла́да; فى الـ~ на полови́нном окла́де

— إِيدَاعٌ 1) вкла́дывание, вложе́ние; депони́рование; враче́ние на хране́ние; دفتر الـ~ сберега́тельная кни́жка (*вкладчика*); 2) помеще́ние, заключе́ние (*куда-л.*); 3) *мн.* إِيدَاعَاتٌ вклад

— تَوْدِيعٌ проща́ние, про́воды

— دَعَةٌ 1) мя́гкость, кро́тость; 2) споко́йствие, поко́й, о́тдых; العيش ~ удо́бства

— مُسْتَوْدَعٌ[1] *мн.* —اتٌ 1) храни́лище, склад, кладова́я; الارزاق ~ продово́льственный склад; الاسلحة (الذخيرة) ~ склад ору́жия (боеприпа́сов); الحبوب ~ зернохрани́лище, элева́тор; النفط ~ нефтехрани́лище; مستودعات التبريد холоди́льники; 2) бак, резервуа́р; 3) депо́, парк (*для машин*)

— مُسْتَوْدَعٌ[2] *воен.* состоя́щий на полови́нном окла́де

— مُسْتَوْدِعٌ вкла́дчик, довери́тель

— مُودَعٌ вкла́дываемый, вверя́емый; اليه ~ *или* لديه ~ лицо́, кото́рому доверя́ется вклад; депозита́рий

— مُودِعٌ вкла́дчик

— مُوَدِّعٌ провожа́ющий, проща́ющийся

— مِيدَعٌ، مِيدَعَةٌ *мн.* مَوَادِعُ 1) пере́дник, фа́ртук; 2) бу́дничное пла́тье; рабо́чий хала́т

— وَادِعٌ[1] ти́хий, кро́ткий, скро́мный; просто́й

— وَادِعٌ[2] 1. вкла́дывающий, даю́щий на хране́ние; 2. вкла́дчик, депоне́нт

— وَدَاعٌ، وِدَاعٌ проща́ние, про́воды; الـ~ الاخير после́днее проща́ние; حفلة الـ~ торже́ственное проща́ние; خطبة الـ~ проща́льная речь; زيارة ~ проща́льный визи́т; نظرة الـ~ проща́льный взгляд; الـ~! до свида́ния!

— وَدَاعَةٌ кро́тость, мя́гкость; простота́, скро́мность; بـ~ мя́гко, кро́тко

— وَدَاعِىٌّ، وِدَاعِىٌّ проща́льный

— وَدْعٌ[1] 1) вкла́дывание, депони́рование; 2) отда́ча на хране́ние; 3) позволе́ние, допуще́ние; 4) оставле́ние

— وَدْعٌ[2]، وَدَعٌ *собир.* морски́е ра́ковины; ضرّاب الـ~ гада́льщик на ра́ковинах; ضرب الـ~ والرمل гада́ть на ра́ковинах и песке́

— وَدَعَةٌ *мн.* —اتٌ ра́ковина

— وَدِيعٌ[1] 1) кро́ткий, сми́рный, мя́гкий; الاخلاق ~ с мя́гким хара́ктером; 2) просто́й, скро́мный

— وَدِيعٌ[2] *мн.* وُدَعَاءُ лицо́, кото́рому доверя́ется вклад; депозита́рий

— وَدِيعَةٌ *мн.* وَدَائِعُ вещь, отдава́емая на хране́ние; вклад; депози́т; ودائع التوفير сберега́тельные вкла́ды; ودائع تحت الطلب депози́ты до востре́бования; ودائع ثابتة *или* ودائع لأجل сро́чные вкла́ды; ودائع جارية вкла́ды на теку́щий счёт; صاحب الـ~ вкла́дчик; اصحاب الودائع вкла́дчики

وَدِيقَةٌ *мн.* وَدَائِقُ лужа́йка

I (ودك) وَدِكَ (يَوْدَكُ) وَدَكٌ *или* وَدُكَ وَدَاكَةٌ быть жи́рным; II وَدَّكَ 1) класть са́ло, жир; приправля́ть са́лом, жи́ром; 2) учи́ть, обуча́ть; тренирова́ть

— وَادِكٌ жи́рный

— وَدَكٌ *мн.* أَوْدَاكٌ са́ло, курдю́чный жир

— وَادِكٌ=وَدِكٌ

— وَادِكٌ=وَدُوكٌ

— وَادِكٌ=وَدِيكٌ

(ودن) II وَدَّنَ де́лать мя́гким, размягча́ть

— وَدَّانٌ ди́кий бара́н

— وِدْنٌ *мн.* أَوْدَانٌ، وِدَانٌ *нар.* у́хо; ушко́, ру́чка (*напр. чашки и т. п.*); ◇ الأرنب ~ *бот.* володу́шка круглоли́стная; بيته جنب الـ~ он живёт по́д носом, недалеко́; نام على ودانه спать как уби́тый

— وِدْنَةٌ *бот.* 1) камнело́мка; 2) пупо́чная трава́

I وَدَى (и) وَدْىٌ плати́ть ви́ру, вы́куп (*за убитого*); II وَدَّى (ср. أَدَّى) 1) вести́; 2) плати́ть; IV أَوْدَى 1) ги́бнуть, погиба́ть; 2) губи́ть (*кого* بـ); уноси́ть (*кого* بـ — *о смерти*); به الموت ~ его́ унесла́ смерть; به الى الدمار ~ обре́чь кого́-л. на ги́бель; بحياته ~ лиши́ть кого́-л. жи́зни; بصحّته ~ подточи́ть чьё-л. здоро́вье; بماله ~ расточа́ть де́ньги

— دِيَةٌ *мн.* دِيَاتٌ ви́ра, пла́та за кровь, вы́куп за уби́того

— وَادٍ *мн.* أَوْدِيَةٌ، وِدْيَانٌ 1) доли́на; وادى النيل доли́на Ни́ла; خطّ الوادى та́львег, дно доли́ны; 2) пересо́хшее ру́сло, ва́ди; 3) *тж.* ضيّق ~ уще́лье, лощи́на; ◇ فى كلّ ~ (по)всю́ду, везде́; كتابه فى ~ وكتاب التاريخ فى ~ его́ кни́га — одно́, а кни́га по исто́рии — соверше́нно друго́е; واحد من ~ одного́ по́ля я́года; ذهبت هذه الملاحظة كصرخة فى ~ او نفخة فى رماد э́то замеча́ние оста́лось гла́сом вопию́щего в пусты́не; نزلت كلمته بـ~ غير ذى زرع слова́ его́ упа́ли на беспло́дную по́чву

I وَذَرَ (يَذَرُ) وَذْرٌ оставля́ть (в поко́е), покида́ть; النار لا تبقى ولا تذر ого́нь ничего́ не щади́т

وَرَّانِى *нар.* за́дний

I (ورب) وَرَبَ (и) وَرْبٌ располага́ть, направля́ть (*что-л.*) на́искось; الباب ~ приоткры́ть дверь; وَرِبَ (يَوْرَبُ) وَرْبٌ по́ртиться; II وَرَّبَ говори́ть двусмы́сленно, уклоня́ться от прямо́го отве́та (*на что* عن); III وَارَبَ 1) располага́ть (*что-л.*) на́искось; 2) уклоня́ться от прямо́го отве́та; говори́ть намёками, обиняка́ми; 3) обходи́ть, обма́нывать

— تَوْرِيبٌ уклоне́ние от прямо́го отве́та

— مُوَارَبَةٌ 1) уклоне́ние от прямо́го отве́та; 2) двусмы́сленность; فى غير مداراة ولا ~ *или* بلا ~ ولا مداراة без ута́йки и обиняко́в, соверше́нно я́сно; 3) обма́н

— مَوْرُوبٌ 1) располо́женный на́искось; 2) косо́й, накло́нный; 3) полуоткры́тый (*о двери*)

— وَارِبٌ напра́вленный вкось, иду́щий вкось, косо́й; بالـ~ на́искось

— وَرْبٌ، وِرَابٌ накло́н; косо́е направле́ние; بالـ~ ко́со; поперёк; на́искось

I وَرِثَ (и) وِرَاثَةٌ насле́довать, получа́ть по насле́дству (*что от кого* عن); II وَرَّثَ завеща́ть; назнача́ть свои́м насле́дником; IV أَوْرَثَ 1) оставля́ть в насле́дство; назнача́ть свои́м насле́дником; بوصيّة ~ оставля́ть (*что-л.*) по завеща́нию; 2) производи́ть, причиня́ть, вызыва́ть, порожда́ть; VI تَوَارَثَ 1) переходи́ть по насле́дству; 2) насле́довать друг от дру́га

— إِرْثٌ насле́дство, насле́дие

— إِرْثٌ=تُرَاثٌ; الـ~ الثقافى культу́рное насле́дие; الـ~ الفكرى иде́йное насле́дие

— تَوَارُثٌ перехо́д по насле́дству

— مُوَرَّثٌ унасле́дованный

— مُوَرِّثٌ завеща́тель

— مُوَرِّثَةٌ *мн.* —اتٌ завеща́тельница

— مُوَرِّثَاتٌ *мн. биол.* ге́ны

— مَوْرُوثٌ унасле́дованный

— مِيرَاثٌ *мн.* مَوَارِيثُ насле́дство

— وَارِثٌ *мн.* وُرَّاثٌ، وَرَثَةٌ 1. насле́дующий; 2. насле́дник; شرعى ~ зако́нный насле́дник

— وَارِثَةٌ *мн.* —اتٌ насле́дница

— وِرَاثَةٌ 1) насле́дование; 2) насле́дственность

— وِرَاثِىٌّ насле́дственный; امراض ~ة насле́дственные боле́зни

— وِرَاثِيَّةٌ насле́дственность

— وِرْثٌ=إِرْثٌ

— وِرْثَةٌ 1) насле́дство; 2) *биол.* ген

— وَرِيثٌ *мн.* وُرَثَاءُ насле́дник

— وَرِيثَةٌ насле́дница

I وَرَدَ (и) وُرُودٌ 1) прибыва́ть, приходи́ть; поступа́ть (*о доходе*); 2) приходи́ть (*к кому* على); ~نى منه المكتوب я получи́л от него́ письмо́; 3) име́ться, заключа́ться, встреча́ться, зна́читься (*напр. в тексте* — فى); 4) че́рпать (*из чего* من); 5) *страд.* боле́ть перемежа́ющейся лихора́дкой; II وَرَّدَ 1) поставля́ть (*товар*); 2) вноси́ть (*деньги*); 3) румя́нить (*лицо*); 4) цвести́ (*о дереве*); 5) запи́сывать, заноси́ть (*в книгу входящих бумаг*); IV أَوْرَدَ 1) вести́, доставля́ть; 2)

приносить, давать (*доход*); 3) приводить, цитировать; V تَوَرَّدَ 1) поставляться; 2) краснеть, покрываться румянцем; 3) окрашиваться; VI تَوَارَدَ 1) прибывать вместе с другими; 2) следовать один за другим; 3) совпадать (*о мыслях*); X إِسْتَوْرَدَ 1) ввозить, привозить, импортировать (*откуда* من); выписывать (*товары — откуда* من); 2) черпать (*откуда* من)

— إِسْتِيرَادٌ привоз, ввоз, импорт; اجازة (ترخيص، إذن) الـ~ импортная лицензия

— إِيرَادٌ *мн.* —اتٌ 1) доход, поступление; 2) цитирование

— إِيرَادْجِىٌّ *мн.* إِيرَادْجِيَّةٌ 1. живущий на доходы; 2. рантье

— تَوَارُدٌ 1) совместное *или* одновременное прибытие; 2) совпадение; ~ الخواطر совпадение мыслей

— تَوْرِيدٌ 1) поставка, доставка; 2) импорт

— تَوْرِيدَاتٌ *мн.* поставки

— مُتَوَرِّدٌ покрывшийся румянцем, зардевшийся

— مُسْتَوْرِدٌ 1. ввозящий; 2. импортёр

— مُسْتَوْرَدٌ ввозимый, импортируемый; البضائع الـ~ة импортные товары

— مُسْتَوْرَدَاتٌ *мн.* импортные товары

— مَوْرِدٌ *мн.* مَوَارِدُ 1) источник, ресурсы; موارد طبيعيّة природные источники; ليس له ~ الرزق у него нет средств к существованию; 2) доход, средства

— مُوَرَّدٌ красный, алый; румяный

— مُوَرِّدٌ 1. поставляющий; 2. поставщик

— مَوْرِدَةٌ 1) водопой; 2) причал

— وَارِدٌ прибывающий, поступающий

— وَارِدَاتٌ *мн.* 1) ввозные товары, импорт; الـ~ والصادرات импорт и экспорт; 2) доходы, поступления

— وِرْدٌ *мн.* أَوْرَادٌ 1) источник; 2) водопой; كريه الـ~ непригодный для питья (*о воде*); 3) часть ночи, предназначенная для молитвы; 4) часть Корана, читаемая молящимися ночью; краткая молитва; 5) расписка *или* таблица об уплате налогов; ◇ حمّى الـ~ *мед.* перемежающаяся лихорадка

— وَرْدٌ *собир.* розы; خشب الـ~ розовое дерево; ماء الـ~ розовая вода; ~ الحُبّ *бот.* лютик азиатский; ~ الحمار *бот.* олеандр; ~ الليل *бот.* ночная красавица; ~ النيل *бот.* вайда синильная, синиль; ~ جبلى *или* ~ برّى *бот.* шиповник

(بنات (ابناء) وردانَ *мн.* بنت (ابن) وردانَ : وَرْدَانٌ — таракан, прусак

— وَرْدَةٌ[1] *мн.* —اتٌ роза; ~ الرياح *метео* роза ветров

— وَرْدَةٌ[2] *мн.* وِرَدٌ шайба, прокладка

— وُرْدَةٌ розовый цвет

— وَرْدِىٌّ розовый, розового цвета; румяный; الطفح الـ~ *см.* طَفْحٌ

— وَرْدِيَّاتٌ *мн.* *бот.* розовые, розоцветные; فصيلة الـ~ семейство розоцветных

— وَرْدِيَانٌ *мн.* وَرْدِيَّاتٌ 1) ночной сторож, караульный; 2) сторож маяка

— وَرْدِيَّةٌ *мн.* —اتٌ 1) вахта, дежурство; смена (*рабочая*); охрана; ~ على а) на часах; б) на дежурстве; при исполнении служебных обязанностей; تعمل المصانع فى ثلاث ورديّات эти заводы работают в три смены; 2) *мед.* розеола

— وُرُودٌ 1) прибытие, приход; ~ الدم прилив крови; 2) водопой

— وَرِيدٌ *мн.* أَوْرِدَةٌ вена; حبل الـ~ шейная вена; الـ~ البابى воротная вена; اقرب اليه من حبل الـ~ *образн.* очень близкий; بات هذا الحادث منّا بقرب حبل الـ~ *образн.* это событие на носу

— وَرِيدِىٌّ венозный; الدم الـ~ венозная кровь; الالتهاب الـ~ *мед.* воспаление вены, флебит

وَرْدَلٌ рант (*обуви*)

(ورس) II وَرَّسَ окрашивать в жёлтый цвет (*ткань — при помощи красителя, получаемого из жёлтого дерева, см.* وَرْسٌ)

— وَرْسٌ *бот.* жёлтое дерево (Memecеylon tinctorium)

— وَرْسِىٌّ жёлтый

— وَرِيسٌ окрашенный в жёлтый цвет

I (ورش) وَرَشَ (*u*) وَرْشٌ приходить незваным, входить без приглашения (*к кому* على); ◇ لا تَرِشْ علىّ! не перебивай меня!; وَرِشَ (يَوْرَشُ) وَرَشٌ быть живым, резвым; II وَرَّشَ возбуждать, сеять вражду (*среди кого* بين)

— وَارِشٌ непрошеный (незваный) гость

— وَرَشٌ живость, резвость

— وَرِشٌ живой, оживлённый, весёлый, резвый; نوم ~ беспокойный сон

— وَرَشَانٌ *мн.* وِرْشَانٌ، وَرَاشِينُ вяхирь, витютень, дикий голубь

— وَرْشَةٌ *мн.* وُرَشٌ، وِرَشٌ، وَرْشَاتٌ، أَوْرَاشٌ 1) мастерская (*напр. слесаря, художника*); 2) фабричный цех; ~ اصلاح السيّارات авторемонтная мастерская; ~ الحركة цех тяги; ~ العُدد инструментальный цех; ~ الخرّاطين токарный цех; ~ المرمّات (الاصلاح) ремонтный цех; ~ العربات вагонный цех; ~ النجارة столярный цех; 3) фабрика, небольшой завод

(ورط) II وَرَّطَ ввергать, впутывать, втягивать (*в неприятное дело —* فى); ставить в затруднительное положение; ~ نفسه впутаться в неприятность; IV أَوْرَطَ=II; V تَوَرَّطَ попадать в трудное положение; погрязать (*в чём* فى); ввязываться, впутываться (*во что* فى); ~ فى الاستدانة влезть в долги; ~ فى الخطأ впасть в ошибку; ~ فى الشرّ погрязнуть в пороках; X إِسْتَوْرَطَ=V

— مُوَرَّطٌ، مَوْرُوطٌ попавший в неловкое, трудное положение; замешанный в неприятность

— وَرْطَةٌ *мн.* وَرَطَاتٌ، وِرَاطٌ трудное, тяжёлое положение; беда, неприятность; اوقعه فى ~ впутать кого-л. в неприятность

I (ورع) وَرِعَ (يَرِعُ، يَوْرَعُ) وَرَعٌ *или* وَرُعَ (يَوْرُعُ) وُرُوعٌ быть набожным, богобоязненным; V تَوَرَّعَ страшиться, совеститься, стесняться делать (*что* عن); быть благочестивым

— وَرَعٌ набожность, богобоязненность, благочестие; بلا ~ ولا حياء без зазрения совести и без стыда

— وَرِعٌ *мн.* أَوْرَاعٌ набожный, богобоязненный, благочестивый

I وَرَفَ (*u*) وَرْفٌ 1) быть зелёным; быть густым, пышным (*о растительности*); 2) быть длинным, вытягиваться (*о тени*); II وَرَّفَ=I; IV أَوْرَفَ=I

— وَارِفٌ 1) зелёный, цветущий, пышный (*о растительности*); 2) длинный, вытянутый; الظلّ الـ~ вытянутая тень

I وَرَقَ (*u*) وَرْقٌ 1) покрываться листьями (*о дереве*); 2) срывать листья; ~ الشجرة сорвать листья с дерева; II وَرَّقَ 1) покрываться листьями (*о дереве*); 2) срывать листья; ~ الشجرة сорвать листья с дерева; 3) покрывать, оклеивать бумагой, обоями; IV أَوْرَقَ 1) покрываться листьями (*о дереве*); 2) становиться богатым; 3) проваливаться на экзамене; V تَوَرَّقَ оклеиваться бумагой

— أَوْرَقُ *ж.* وَرْقَاءُ *мн.* وُرْقٌ пепельного цвета

— مُوَرِّقٌ 1) торговец писчебумажными принадлежностями; 2) *тж.* ~ الجدران (الحيطان) мастер, оклеивающий обоями стены

— مُورِقٌ покрытый листьями (*о дереве*)

— وَارِقٌ покрытый листьями (*о дереве*); зелёный

— وَرَّاقٌ 1) торговец бумагой; торговец канцелярскими принадлежностями; 2) букинист; 3) переписчик (*рукописей*)

— وِرَاقَةٌ 1) производство бумаги; 2) торговля бумагой; торговля канцелярскими принадлежностями

— وَرَقٌ *мн.* أَوْرَاقٌ 1) листья; تبغ الـ~ листовой табак; سقط كـ~ الخريف *образн.* терпеть неудачу, проваливаться; 2) бумага; ~ ابيض белая бумага; ~ التمغة гербовая бумага; ~ الجدران (الحيطان) *или* ~ لتغطية الحيطان обои; ~ الذبّان липкая бумага для мух, липучка; ~ الرسم бумага для рисования; ~ السجائر папиросная бумага; ~ شفّاف калька; ~ الطبع типографская бумага; ~ عبّاد الشمس *хим.* лакмусовая бумага; ~ الكتابة писчая бумага; ~ الكربون *или* ~ الشاهدة копировальная бумага; ~ للحزم والربط упаковочная бумага; ~ للفّ обёрточная бумага; ~ الصنفرة *или* ~ مرمّل наждачная бумага; ~ المستراح туалетная бумага; ~ مسطّر линованная бумага; ~ مشمّع восковка; ~ مضغوط папье-маше; ~ مفضّض станиоль, листовое олово, фольга; ~ مقوّى картон; ~ الموسيقى нотная бумага; ~ نشّاف (نشّاش) промокательная бумага; ~ اليانصيب лотерейные билеты; اوراق نقديّة бумажные деньги; кредитные билеты; الاوراق الماليّة ценные бумаги; اوراق الانتخاب бюллетени для голосования; اوراق الاعتماد верительные грамоты; اوراق البروفات корректура; اوراق الشدّة *или* اوراق اللعب игральные карты; ظلّ حبرا على الـ~ значиться лишь на бумаге; كشف عن جميع اوراقه открыть все свои карты; раскрыть свои планы; 3) серебро, серебряные монеты, деньги

— وَرْقٌ، وِرْقٌ، وُرْقٌ серебро, серебряные монеты

— وَارِقٌ=وَرِقٌ

— وَرْقَاءُ *мн.* وَرَاقَى голубь

— وَرَقَةٌ *мн.* —اتٌ 1) *бот.* лист, листок, листик; ~ التويج лепесток; ~ التين фиговый листок; 2) лист бумаги; билет; карта; ~ الامتحان экзаменационный билет; ~ البريد почтовая карточка; ~ دعوة пригласительный билет; ~ اللعب игральная карта; ~ رابحة козырная карта, козырь; ~ اليانصيب лотерейный билет; انّها ~ مهمّة فى... *перен.*

это важная карта в...; 3) бумага, документ; ~ البنك банкнот; ~ ماليّة а) кредитный билет; б) ценная бумага; ~ الاتّهام обвинительный акт; ~ تكليف بالحضور повестка в суд; ~ مرور пропуск; 4) пластинка; ~ معدنيّة металлическая пластинка; 5) газетка

— وَرَقِيٌّ 1) бумажный; نقود ~ة бумажные деньги; عملة ~ة бумажная валюта; فوطة ~ة бумажная салфетка; 2) лиственный; نبات ~ лиственное растение

— وُرَيْقَةٌ мн. ـات — газетка

وَرِكٌ، وَرْكٌ، وِرْكٌ ж. мн. أَوْرَاكٌ бедро

وَرَلٌ мн. أَوْرَالٌ، وِرْلَانٌ зоол. варан; ~ النيل нильский варан; ~ الارض варан (*живущий только на суше*)

I وَرِمَ (يَرِمُ) وَرَمٌ быть опухшим, вспухшим, вздутым; ◇ ~ أنفُه — сердиться; II وَرَّمَ вызывать вздутие, опухоль; ◇ ~ بأنفه — задирать нос; ~ أنفَه — раздражать, сердить кого-л.; V تَوَرَّمَ опухать, вспухать, вздуваться; раздуваться

— مُوَرَّمٌ опухший, вспухший, вздувшийся; ~ الاقدام с опухшими ногами

— وَارِمٌ опухший

— وَرَمٌ мн. أَوْرَامٌ вздутие, опухоль; ~ حميد или ~ سليم доброкачественная опухоль; ~ خبيث злокачественная опухоль; ~ سرطانيّ раковая опухоль; ~ شحمىّ или ~ دُهْنىّ липома, жировик; ~ عظمىّ остеома; ~ غُدّىّ или ~ غددىّ аденома; ~ لحمىّ саркома; ~ ليفىّ фиброма; ~ وعائىّ ангиома

وَرَنٌ собир. зоол. вараны

— وَرَنَةٌ мн. ـات — варан

وَرْنَشَ лакировать

— وَرْنِيشٌ лакировка, лак; ~ أحذية сапожный крем, гуталин; دهن بالـ~ лакировать

وَرْنَكٌ зоол. скат

وَرْنِيَّةٌ тех. верньер

I وَرِهَ (يَوْرَهُ) وَرَهٌ быть глупым, неразумным

— أَوْرَهُ ж. وَرْهَاءُ мн. وُرْهٌ глупый, неразумный

— وَرَهٌ глупость, неразумие

وَرْوَارٌ зоол. щурка

I وَرَى (u) وَرْىٌ высекать искры (*об огниве*); II وَرَّى 1) скрывать, таить утаивать (*что вин. п. или* بِ); 2) говорить неясно, обиняками, намёками (*о чём* فى); 3) притворно делать, симулировать (*что* بِ, *чтобы отвлечь от основной цели* — عن); 4) высекать огонь, искры; 5) *нар.* показывать; وَرِّينى! покажи мне!; III وَارَى скрывать, прятать; ~ الميّت التراب предавать покойника земле; ~ الميّت فى مقرّه الاخير похоронить покойника; ~ الجثمانَ الثرى предать тело земле, похоронить тело (*где-л.* فى); IV أَوْرَى 1) высекать огонь, искры; 2) *нар.* показывать; V تَوَرَّى 1) скрываться; 2) *нар.* показываться; VI تَوَارَى скрываться, прятаться; исчезать; ~ عن الابصار (الانظار) скрыться из виду; X إِسْتَوْرَى высекать огонь, искры; ◇ ~ زناد غيظه — вызывать гнев у кого-л.

— تَوْرَاةٌ Пятикнижие, Тора; اهل الـ~ евреи

— تَوْرِيَةٌ 1) скрывание, утаивание; 2) симулирование, притворство; 3) лицемерие; 4) намёк; двусмысленность; игра слов; بالـ~ намёком; 5) *нар.* показывание

— مُوَارَاةٌ скрывание, сокрытие; بلا ~ не скрывая

— مُورٍ ж. مُورِيَةٌ высекающий искры, огонь

— وَرَاءٌ задняя часть, тыл; وراءَه сзади кого-чего-л., за кем-чем-л.; من ~ ظهره за спиной кого-л.; وراءَ البحار за морями; ~ ما الطبيعة а) что-л. сверхъестественное; б) метафизика; الى الـ~ назад; ترك ~ه оставлять после себя; وقف ~ ذلك стоять за этим (*в качестве тайной пружины*); انّه هو وراء هذه الحوادث вот кто стоит за этими событиями; اصابعهم وراء هذا الامر они замешаны в этом деле; ◇ وراءَ وراءَ потихоньку; من ~ ذريعة الدفاع... под предлогом защиты...; هذا من ~ قواه это выше его сил; см. أَكَمَةٌ; قد ايقنت انّ وراء اكمة ما وراءَها الغرض цель того...; من ~ ذلك... جنى من وراءِ ذلك... в результате этого он получил...; سعى ~ стремиться к...; سعى ~ صداقته добиваться чьей-л. дружбы

— وَرَائِىٌّ находящийся сзади, задний; ما ~ потусторонний

— وَرَّى: الـ~ люди, род человеческий

I وَزَّ (a/u) وَزٌّ побуждать, подстрекать (*против кого* على)

— وَزٌّ، إِوَزٌّ собир. гуси; ~ عراقىّ лебеди; ◇ رِجْل الـ~ лебеда

— وَزَّةٌ мн. ـات — гусь; فرخ الـ~ гусёнок

I وَزَبَ (u) وُزُوبٌ течь, вытекать, стекать (*ср.* أَزَبَ)

— مِيزَابٌ мн. مَيَازِيبُ 1) водосточный жёлоб, водосток; 2) нарез (*ствола ружья*); ◇ انفتحت ميازيب السماء разверзлись хляби небесные

I وَزَرَ (u) وِزْرٌ، وَزْرٌ 1) нести бремя, большую тяжесть; 2) совершать грех, проступок; II وَزَّرَ назначать министром; III وَازَرَ помогать, содействовать (*ср.* ازر); ~ ه فى... соболезновать кому-л. по случаю...; V تَوَزَّرَ становиться министром; VIII إِتَّزَرَ 1) совершать грех, проступок; 2) повязываться (*чем* بِ); надевать передник (*ср.* أزر — وِزْرَةٌ); X إِسْتَوْزَرَ 1) назначать министром; 2) добиваться министерского поста; 3) становиться министром

— إِسْتِيزَارٌ назначение министром

— وِزَارَةٌ мн. ـات — 1) министерство; ~ الاشغال العموميّة министерство общественных работ; ~ الاوقاف министерство вакуфов; ~ البحريّة министерство морского флота; ~ التجارة министерство торговли; ~ التموين министерство снабжения; ~ الخارجيّة министерство иностранных дел; ~ الداخليّة министерство внутренних дел; ~ الزراعة министерство земледелия; ~ الحربيّة военное министерство; ~ العدل или ~ الحقّانيّة министерство юстиции; ~ الماليّة министерство финансов; ~ التربية والتعليم или ~ المعارف министерство просвещения; ~ الصحّة العموميّة министерство здравоохранения; ~ المواصلات министерство путей сообщения; 2) совет (кабинет) министров; رئيس الـ~ председатель совета (кабинета) министров; وكيل الـ~ заместитель (помощник) министра; وكيل ~ الخارجيّة заместитель министра иностранных дел

— وِزَارِىٌّ связанный с министерством, министерский; لجنة ~ة министерская комиссия

— وِزْرٌ мн. أَوْزَارٌ 1) тяжесть, бремя; وضعت الحرب اوزارها *образн.* война окончилась; 2) грех, прегрешение; 3) ответственность; الـ~ عليك اذا... ты будешь в ответе, если...; ответственность падёт на тебя, если...; حمّلها ~ هذا العمل он возложил на неё ответственность за это дело

— وَزَرَةٌ мн. ـات — цокольный бордюр (*стены*)

— وِزْرَةٌ мн. وِزَرَاتٌ набедренная повязка, передник

— وَزِيرٌ мн. وُزَرَاءُ 1) министр; визирь; ~ الخارجيّة министр иностранных дел; ~ الدفاع министр обороны; الـ~ المفوّض полномочный министр; مجلس الوزراء совет министров; ~ بلا وزارة министр без портфеля; الـ~ الاعظم *ист.* великий визирь; 2) *шахм.* ферзь

— وَزِيرِىٌّ принадлежащий министру, министерский

I وَزَعَ (a) وَزْعٌ 1) сдерживать, удерживать, обуздывать; 2) побуждать, толкать, призывать (*к чему* بِ); II وَزَّعَ 1) распределять (*среди кого*), раздавать (*кому* على); ~ الادوار распределять роли (*между... ...* فيما بين); 2) распространять; рассылать (*циркуляр*); разносить (*письма — о почтальоне*); ~ منشورات распространять прокламации; 3) размещать, располагать; *воен.* дислоцировать (*войска*); 4) *муз.* оркестровать; IV أَوْزَعَ 1) внушать (*об Аллахе*); 2) толкать, побуждать (*к чему* بِ); V تَوَزَّعَ 1) распределяться, раздаваться; 2) распространяться (*напр. о прокламациях*); рассылаться; разноситься (*о корреспонденции*); 3) размещаться, располагаться; *воен.* дислоцироваться (*о войсках*); 4) обуревать (*о чувствах*); VI تَوَازَعَ распределять между собой

— أَوْزَاعٌ смесь, конгломерат

— تَوَزُّعٌ распределение; расположение, расстановка; ~ القوى расстановка сил

— تَوْزِيعٌ 1) распределение, раздача; ~ الارباح распределение дивидендов; ~ الجوائز раздача наград; ~ الضرائب раскладка налогов; سوء الـ~ плохое распределение; لوحة الـ~ *эл.* распределительный щит; 2) рассылка, разноска (*писем, телеграмм*); 3) *воен.* дислокация; 4) *муз.* оркестровка; 5) *мн.* تَوْزِيعَاتٌ *спорт.* комбинация; حضّر بعض الـ~ подготовить одну из комбинаций

— مُوَزَّعٌ 1) разделяемый, делимый; распределяемый; 2) обуреваемый (*чувствами*); كان قلبها ~ا بين سعادة وخوف её душу обуревали то радость, то страх

— مُوَزِّعٌ 1) распределяющий, раздающий; 2) рассылающий; разносящий; ~ البريد почтальон

— وَازِعٌ 1) сдерживающее начало; 2) побудительная причина, стимул; بـ~ نفسه по своему собственному побуждению; 3) поучительный пример

— وَزِيعَةٌ мн. وَزَائِعُ доля, часть, квота

وَزَّالٌ *бот.* дрок

— وَزَالٌ=وَزَلٌ

I وَزَنَ (يَزِنُ) (u) وَزْنٌ، زِنَةٌ 1) вешать, взвешивать; отвешивать, продавать на вес (*кому* لِ); 2) *бухг.* балансировать; 3) *лит.* скандировать; ◇ ~ المسألة بمختلف الموازين всесторонне обдумывать вопрос; ~ الحائط класть стену по ватерпасу; وَزُنَ (يَوْزُنُ) وَزَانَةٌ 1) быть уравновешенным, серьёзным; обладать здравым смыслом; 2) много весить; III وَازَنَ 1) сопоставлять, сравнивать (*что с чем*), делать сравнение (*чего с чем* بين... و...); 2) быть равным по весу;

уравнове́шивать; 3) регули́ровать; 4) *бухг.* баланси́ровать; VI تَوَازَنَ уравнове́шиваться; находи́ться в равнове́сии, приходи́ть в равнове́сие; VIII إِتَّزَنَ 1) быть уравнове́шенным, быть ра́вным; 2) сохраня́ть, соблюда́ть равнове́сие; 3) быть разме́ренным, ритми́чным

— إِتِّزَانٌ 1) равнове́сие; حفظ الـ~ сохраня́ть равнове́сие; 2) уравнове́шенность; ~ العقل споко́йствие, хладнокро́вие; 3) разме́ренность, ритми́чность; بـ~ رتيب а) равноме́рно; б) ритми́чно

— تَوَازُنٌ равнове́сие; الـ~ الدّوَلِى или ~ القوى الدّوَلِيّة или الـ~ السياسى политическое равнове́сие; ~ القوى *физ.* равнове́сие сил; علم ~ القوى ста́тика; علم ~ الموائع (السوائل) гидроста́тика

— زِنَةٌ 1) взве́шивание; 2) вес

— مُتَّزِنٌ 1) разме́ренный, равноме́рный; 2) уравнове́шенный

— مُوَازِنٌ 1. уравнове́шивающий, равнове́сный; равня́ющийся, ра́вный (*чему-л.*); 2. стабилиза́тор

— مُوَازَنَةٌ 1) сравне́ние, сопоставле́ние; 2) уравнове́шивание; равнове́сие; 3) регули́рование; 4) подведе́ние бала́нса, бала́нс; 5) противове́с

— مَوْزُونٌ 1) взве́шенный; 2) основа́тельно, здра́во обду́манный; 3) весо́мый; 4) уравнове́шенный; 5) разме́ренный, ритми́чный; произноси́мый в такт; سار بخطى ~ة идти́ разме́ренным ша́гом; 6) опьянённый, пья́ный

— مِيزَانٌ *мн.* مَوَازِينُ, مَيَازِينُ 1) весы́; ~ طبليّة весы́-платфо́рма; ~ الدينونة *рел.* весы́ правосу́дия; 2) мери́ло; ~ ثقل النوعى للسوائل ~ арео́метр; ~ ضغط البخار ~ баро́метр; ~ الحرارة термо́метр; ~ ضغط الهواء мано́метр; ~ القوّة динамо́метр; ~ البناء или ~ الحائط отве́с, лот; ~ الماء у́ровень, водяно́й ватерпа́с; 3) бала́нс; الـ~ الحسابى (التجارى) расчётный (торго́вый) бала́нс; ~ المدفوعات платёжный бала́нс; 4) справедли́вость, беспристра́стность; 6) *муз.*, *лит.* разме́р; الموازين الثنائيّة *муз.* разме́р $^1/_2$; الموازين الثلاثيّة *муз.* разме́р $^3/_4$; ◇ برج الـ~ *астр.* созве́здие Весо́в

— مِيزَانِيَّةٌ *мн.* —اتٌ 1) бюдже́т; ~ الحكومة госуда́рственный бюдже́т; ابواب الـ~ статьи́ бюдже́та; 2) равнове́сие; ◇ ~ الحسابات бала́нс; ~ الاراضى нивелиро́вка

— وَازِنٌ 1. взве́шивающий; 2. 1) пья́ный; 2) весовщи́к

— وِزَانَ *грам.* согла́сно с..., по паради́гме (фо́рме)...; والاتون ~ رسول сло́во أَتُونٌ постро́ено по фо́рме رَسُولٌ

— وِزَانَةٌ профе́ссия весовщика́

— وَزَّانٌ весовщи́к

— وَزْنٌ[1] взве́шивание

— وَزْنٌ[2] *мн.* أَوْزَانٌ 1) вес; انعدام الـ~ невесо́мость; الـ~ النوعى уде́льный вес; الـ~ الجوهرى или الـ~ الذرّى *физ.* а́томный вес; الـ~ الصافى вес не́тто; الـ~ القائم вес бру́тто; الـ~ المطروح или الـ~ الفارغ та́ра; الـ~ الخفيف *спорт.* лёгкий вес; الـ~ الثقيل *спорт.* тяжёлый вес; الـ~ المتوسّط *спорт.* сре́дний вес; الـ~ نصف المتوسّط *спорт.* полусре́дний вес; ~ الورقة *спорт.* вес листа́; ~ الريشة *спорт.* вес пера́; ~ الديك *спорт.* вес петуха́; ~ الذبابة *спорт.* вес му́хи; 2) значе́ние; اقام له ~ا ما прида́ть чему́-л. како́е-л. значе́ние; له ~ а) весо́мый; б) име́ющий вес, значе́ние; عديم الـ~ а) невесо́мый; б) не име́ющий ве́са, значе́ния; لا وزن له э́то не име́ет никако́го значе́ния; 3) *муз.* разме́р; 4) *грам.* фо́рма, паради́гма, словообразова́тельный штамп (трафаре́т); 5) стихотво́рный разме́р

— وَزْنَةٌ *мн.* وَزَنَاتٌ 1) ги́ря; 2) *ист.* тала́нт

— وَزِينٌ тяжёлый, ве́ский; ◇ ~ الخطى степе́нный; ~ الرأى уравнове́шенный, серьёзный; ~ الرأس здра́вый

I وَزَى (и) وَزْىٌ сжима́ться, сокраща́ться, собира́ться (*в сборки*), сади́ться (*о ткани*); III وَازَى 1) соотве́тствовать; 2) идти́ паралле́льно, быть паралле́льным; 3) лежа́ть напро́тив (*чего-л.*); VI تَوَازَى идти́ паралле́льно, быть паралле́льным

— تَوَازٍ паралле́льность, параллели́зм; تَوازى القوى *мат.* параллелогра́мм сил

— تَوَازِيَةٌ параллели́зм

— مُتَوَازٍ *ж.* مُتَوَازِيَةٌ паралле́льный; (الشكل) المتوازى الاضلاع параллелогра́мм; (الجسم) المتوازى السطوح параллелепи́пед; خطوط متوازية паралле́льные ли́нии; المتوازيان *дв.* *спорт.* паралле́льные бру́сья; المستقيمان المتوازيان две паралле́льные прямы́е

— مُتَوَازِيَاتٌ *мн.* *геогр.* паралле́ли

— مُوَازٍ *ж.* مُوَازِيَةٌ паралле́льный

— مُوَازَاةٌ паралле́льность; على ~ паралле́льно

I وَسِخَ (يَوْسَخُ) وَسَخٌ быть гря́зным, запа́чканным; II وَسَّخَ загрязня́ть, па́чкать; ◇ ~ اسمه пятна́ть, поро́чить чьё-л.

и́мя, пятна́ть чью-л. репута́цию; IV أَوْسَخَ=II; V تَوَسَّخَ загрязня́ться, па́чкаться; VIII إِتَّسَخَ=V

— إِتِّسَاخٌ загрязне́ние, загрязнённость

— مُتَّسِخٌ гря́зный, запа́чканный

— وَسَاخَةٌ загрязне́ние; неопря́тность; وَسَائِخُ *мн.* грязь

— وَسَخٌ *мн.* أَوْسَاخٌ грязь, нечистота́; ~ الاذن ушна́я се́ра

— وَسِخٌ неопря́тный; гря́зный, запа́чканный

(وسد) II وَسَّدَ 1) подкла́дывать (*что-л.*) под го́лову; 2) укла́дывать (*спать*); 3) возлага́ть (*на кого*), поруча́ть (*кому* الى); ~ الوظيفة предоста́вить до́лжность (*кому* الى); V تَوَسَّدَ подкла́дывать (*что-л.*) себе́ под го́лову; ◇ ~ الثرى умере́ть

— مُوَسَّدٌ вы́ровненный, ра́вный

— وِسَادٌ *мн.* وُسُدٌ, وُسْدٌ поду́шка

— وِسَادَةٌ, وَسَادَةٌ, وُسَادَةٌ *мн.* —اتٌ или وَسَائِدُ поду́шка; ~ هوائيّة возду́шная поду́шка

I وَسَطَ (и) وَسْطٌ находи́ться в середи́не, в це́нтре; II وَسَّطَ 1) ста́вить, помеща́ть, сажа́ть в середи́не, в це́нтре; 2) де́лать (*кого-л.*) посре́дником; V تَوَسَّطَ 1) занима́ть середи́ну, центра́льное положе́ние, находи́ться в середи́не, в це́нтре; держа́ться середи́ны (*в чём* فى); 2) посре́дничать, быть посре́дником (*между кем* ل, بين), выступа́ть посре́дником (*в чём* فى); VI تَوَاسَطَ достига́ть середи́ны, постепе́нно занима́ть середи́ну; быть на середи́не

— أَوْسَطُ *мн.* أَوَاسِطُ *ж.* وُسْطَى *мн.* وُسَطٌ 1. сре́дний, среди́нный; اواسط الشهر середи́на ме́сяца; اواسط افريقيا центра́льные о́бласти Африки; الطبقة الوسطى сре́днее сосло́вие; القرون الوسطى или العصور الوسطى Сре́дние века́, средневеко́вье; الوسطى сре́дний па́лец; 2. *муз.* те́рция

— تَوَسُّطٌ 1) центра́льность, среди́нное положе́ние; 2) посре́дничество; 3) посре́дственность

— مُتَوَسِّطٌ 1. 1) занима́ющий середи́ну, центра́льный; 2) сре́дний; الموجات الـ~ة *радио* сре́дние во́лны; ~ الحجم сре́дних разме́ров; ~ الحال со сре́дним доста́тком; ~ العمر сре́дних лет; ~ القامة сре́днего ро́ста; ~ النوع второсо́ртный, сре́днего ка́чества; الاصوات الـ~ة *фон.* сре́дние согла́сные (ر، ل، م، ن); 3) посре́дничающий; 2. 1) середня́к; 2) сре́дняя величина́; сре́дний у́ровень; *мат.* сре́днее арифмети́ческое; 3) посре́дник

— وَاسِطَةٌ *мн.* وَسَائِطُ 1) сре́дство; ме́ра, спо́соб; بـ~... при по́мощи, при посре́дстве, посре́дством (*чего-л.*); بهذه الـ~ благодаря́ э́тому, таки́м о́бразом; ~ النقل сре́дство передвиже́ния; اتّخذ الوسائط اللازمة предприня́ть необходи́мые ме́ры; 2) са́мая кру́пная центра́льная жемчу́жина (*в ожерелье*); ◇ هو ~ قلادتهم или هو ~ عقدهم он ва́жное лицо́ среди́ них

— وَسَاطَةٌ, وِسَاطَةٌ посре́дничество; засту́пничество, хода́тайство; بـ~ه посре́дством чего́-л.; قدّم ~ه предложи́ть своё посре́дничество (*кому* ل)

— وَسْطٌ середи́на; جلس وَسْطَهُمْ он сиде́л среди́ них

— وَسَطٌ *мн.* أَوْسَاطٌ 1) середи́на, центр; ~ الشتاء середи́на зимы́; ~ الطريق середи́на доро́ги; فى ~ الليل среди́ но́чи; فى ~ المدينة в це́нтре го́рода; 2) среда́, сфе́ра, круг; فى ~نا среди́ нас; الاوساط الدبلوماسيّة дипломати́ческие круги́; الاوساط التجاريّة комме́рческие круги́; 3) сре́днее число́; الـ~ الحسابى сре́днее арифмети́ческое (число́); الـ~ الهندسى сре́днее геометри́ческое (число́); الـ~ المناسب сре́днее пропорциона́льное; 4) (*в качестве приложения*) сре́дний; الحلّ الـ~ компроми́сс; الاميركى الـ~ сре́дний америка́нец; السبيل الـ~ сре́дний путь, сре́дняя ли́ния; الاشياء الـ~ посре́дственные ве́щи

— وُسْطَانِىٌّ сре́дний, среди́нный

— وَسَطِىٌّ сре́дний; ~ حلّ компроми́сс; ~ا в сре́днем

— وَسِيطٌ 1. сре́дний; العمر الـ~ сре́дний во́зраст; 2. *мн.* وُسَطَاءُ 1) посре́дник; 2) засту́пник, хода́тай; 3) ма́клер, комиссионе́р; 4) ме́диум (*у спиритов*)

وَشْطَنَ ста́вить, помеща́ть, сажа́ть в середи́не, в це́нтре; تَوَشْطَنَ сади́ться в середи́не, в це́нтре; занима́ть середи́ну, центра́льное ме́сто

I (وسع) وَسُعَ (يَوْسُعُ) وَسَاعَةٌ быть широ́ким, просто́рным; وَسِعَ (يَسَعُ) سَعَةٌ, وُسْعٌ 1) быть широ́ким, просто́рным, вмести́тельным; вмеща́ть, охва́тывать; 2) быть позволи́тельным, быть возмо́жным, мочь; والدنيا لا تسع فرحه весь мир не мог бы вмести́ть его́ ра́дости!; لا يسعك ان تفعل هذا а) ты не мо́жешь э́того сде́лать; б) ты не до́лжен э́того де́лать; يسعنى... я могу́, я в си́лах; لا يسعنا ان... мы не мо́жем...; لا يسعنا إلّا أن نقول... мы мо́жем то́лько сказа́ть...; فتح عينيه ما ~ ان يفتحهما он откры́л глаза́, наско́лько мог; II وَسَّعَ 1) расширя́ть, увели́чивать; ~ الخرق *воен.* расши́рить проры́в; 2) дава́ть, освобожда́ть ме́сто

(*кому* ﻟ); IV أَوْسَعَ 1) расширя́ть, увели́чивать; ~ صدره لاسئلته терпели́во выслу́шивать чьи́-л. вопро́сы; 2) де́лать (*что-л.*) мно́го, в большо́м разме́ре; النفقات ~ де́лать больши́е расхо́ды; ـه ~ درسا как сле́дует изуча́ть что́-л.; شرحا ~ подро́бно объясня́ть; ضربا ~ си́льно избива́ть; 3) обогаща́ть, дарова́ть бога́тство (*кому* على); 4) быть бога́тым; V تَوَسَّعَ 1) расширя́ться, увели́чиваться; 2) де́лать мно́го, в большо́м разме́ре (*что* فى); فى الكلام ~ мно́го говори́ть, разглаго́льствовать; فى النفقات ~ де́лать больши́е расхо́ды; فى اشغاله ~ расширя́ть своё де́ло; VIII إِتَّسَعَ 1) расширя́ться, увели́чиваться, расти́, возраста́ть; 2) быть доста́точно широ́ким (*для чего* ﻟ); вмеща́ть, содержа́ть (*что* ﻟ); 3) богате́ть; X إِسْتَوْسَعَ 1) находи́ть широ́ким, просто́рным; 2) расширя́ться

— إِتِّسَاعٌ 1) расшире́ние, рост; 2) обши́рность, простра́нность, широта́, ширина́; 3) большо́й разме́р, объём; вмести́тельность; 4) амплиту́да, разма́х

— أَوْسَعُ наибо́лее широ́кий, просто́рный

— تَوَسُّعٌ 1) расшире́ние, увеличе́ние разме́ра; 2) экспа́нсия

— تَوَسُّعِىٌّ экспансиони́стский; ـة ~ سياسة экспансиони́стская поли́тика

— تَوْسِعَةٌ расшире́ние, увеличе́ние

— تَوْسِيعٌ расшире́ние, увеличе́ние

— سَعَةٌ 1) широта́, обши́рность; الصدر ~ великоду́шие, снисходи́тельность; الاطّلاع ~ *или* المعلومات ~ *или* ~ المعرفة больша́я эруди́ция; 2) вмести́тельность, объём; كهربيّة ~ *эл.* ёмкость; 3) изоби́лие, доста́ток, самостоя́тельность, бога́тство; ~بـ *или* ~عن оби́льно; ~ ذو бога́тый; العيش ~ жизнь в доста́тке; ~انفق بـ мно́го расхо́довать; 4) амплиту́да, разма́х; النبض ~ амплиту́да пу́льса; ◇ على الرحب وا~! добро́ пожа́ловать!

— مُتَّسَعٌ 1) доста́точное коли́чество ме́ста, просто́р; 2) доста́точное коли́чество вре́мени; سيكون لدىّ ~ من الوقت ﻟ... у меня́ бу́дет доста́точно вре́мени для...

— مُتَّسِعٌ 1) широ́кий, просто́рный, обши́рный; 2) кру́пный (*о почерке*)

— مُوسِعٌ бога́тый, состоя́тельный

— مُوَسَّعٌ расши́ренный; الاجتماع الـ~ расши́ренное заседа́ние

— مُوَسِّعَةٌ расширя́ющая; الحذاء ~ растя́жка для о́буви

— مَوْسُوعَةٌ *мн.* ـاتٌ — энциклопе́дия; спра́вочник; слова́рь; ◇ هو ~ حيّة он — жива́я энциклопе́дия

— مَوْسُوعِىٌّ 1. энциклопеди́ческий; 2. энциклопеди́ст; ~ اديب писа́тель-энциклопеди́ст

— وَاسِعٌ *тж.* النطاق ~ широ́кий, просто́рный, обши́рный; простра́нный, вмести́тельный; الانتشار ~ широко́ распространённый; ~ ثوب свобо́дная оде́жда; ~ سهل обши́рная равни́на; ◇ الحيلة ~ нахо́дчивый

— وَسَعٌ 1) обши́рность; 2) простра́нство, откры́тое простра́нство

— وُسْعٌ 1) си́ла, спосо́бность, возмо́жность (*сделать что-л.*); فى ~ه ان... он мо́жет, он в си́лах...; ليس فى ~ه ان... он не мо́жет..., он не в си́лах...; بذل ~ه де́лать всё возмо́жное; 2) *эл.* ёмкость

— وَسْعَايَةٌ *мн.* ـاتٌ — откры́тое ме́сто, откры́тая площа́дка

— وُسْعَةٌ 1) обши́рность, простра́нность; 2) широта́, объём; 3) доста́точное коли́чество (*места, времени*); لم يجد ~ا من الوقت ﻟ... у него́ не́ было доста́точно вре́мени для...; 4) оби́лие

— وَسِيعٌ *мн.* وِسَاعٌ широ́кий, простра́нный; вмести́тельный

I وَسَقَ (*и*) وَسْقٌ 1) грузи́ть, нагружа́ть; взва́ливать (*на кого-л.*); 2) обременя́ть; IV أَوْسَقَ 1) нагружа́ть; 2) име́ть мно́го плодо́в (*напр. о пальме*); VII إِنْوَسَقَ быть нагру́женным; VIII إِتَّسَقَ 1) стать по́лной (*о луне*); 2) быть благоустро́енным; быть упоря́доченным; 3) быть сла́женным, стро́йным; быть гармони́чным, ритми́чным; гармони́ровать (*с чем* مع); X إِسْتَوْسَقَ 1) поправля́ться, кре́пнуть (*о человеке после болезни*); 2) стать возмо́жным (*для кого* ﻟ); له النصر ~ он доби́лся побе́ды

— إِتِّسَاقٌ 1) благоустро́енность; упоря́доченность; 2) сла́женность, стро́йность, ритми́чность; гармони́чность, гармо́ния; عدم الـ~ *мед.* аритми́я

— مُتَّسِقٌ 1) благоустро́енный; упоря́доченный; 2) стро́йный, гармони́чный; ритми́чный

— مَوْسُوقٌ гружёный, нагру́женный

— وَسْقٌ 1) нагру́зка (*действие*); 2) *мн.* أَوْسُقٌ, وُسُوقٌ груз; кладь; المركب ~ тонна́ж; груз су́дна, фрахт

— وَسْقَةٌ груз су́дна

وِسْكِى ви́ски

I وَسَلَ (*и*) وَسِيلَةٌ 1) иска́ть бли́зости; 2) добива́ться расположе́ния; V تَوَسَّلَ 1) добива́ться расположе́ния (*кого* الى); моли́ть, умоля́ть, проси́ть (*кого* الى); 2) по́льзоваться как сре́дством (*чем* بـ); прибега́ть (*к чему* بـ); воспо́льзоваться (*чем* بـ)

— تَوَسُّلٌ *мн.* ـاتٌ — мольба́, про́сьба

— وَسِيلَةٌ *мн.* وَسَائِلُ сре́дство, спо́соб; ору́дие (*как средство*); وسائل الاحتياط ме́ры предосторо́жности; وسائل الراحة удо́бства; وسائل المواصلات сре́дства сообще́ния; وسائل النقل тра́нспортные сре́дства; وسائل مضادّة للدبّابات противота́нковые сре́дства; اتّخذ هذا وسيلةً الى... он избра́л э́то в ка́честве сре́дства для ...; ◇ بـ~ ما каки́м бы то ни́ было о́бразом

I وَسَمَ (*и*) وَسْمٌ 1) выжига́ть клеймо́, тавро́, клейми́ть; ـه ~ بوصمة العار заклейми́ть кого́-л. позо́ром; 2) ме́тить, отмеча́ть (*чем* بـ); V تَوَسَّمَ 1) усма́тривать; замеча́ть, различа́ть; 2) внима́тельно смотре́ть, всма́триваться; ~ وجهه всма́триваться в чьё-л. лицо́; 3) ожида́ть; فيه ~ الخير ожида́ть хоро́шего от кого́-л.; 4) *страд.* быть ви́димым, заме́тным; VIII إِتَّسَمَ 1) отлича́ться, характеризова́ться (*чем* بـ); 2) име́ть клеймо́, тавро́

— سِمَةٌ *мн.* ـاتٌ — 1) тавро́, клеймо́; 2) знак, при́знак; علم السمات *лингв.* семио́тика; 3) сво́йство, ка́чество; 4) отпеча́ток, выраже́ние (*напр. печали*); 5) ви́за; الدخول ~ въездна́я ви́за; الخروج ~ *или* العودة ~ выездна́я ви́за; المرور ~ транзи́тная ви́за; الاعتماد ~ ви́за для свобо́дного прожива́ния и передвиже́ния

— مَوْسِمٌ *мн.* مَوَاسِمُ 1) сезо́н, вре́мя (*жатвы, сбора и т. п.*); الاصطياف ~ куро́ртный сезо́н; الحجّ ~ вре́мя соверше́ния ха́джжа; البلح ~ сезо́н фи́ников; الحصاد ~ вре́мя жа́твы; القطن ~ сезо́н хло́пка; ميّت ~ мёртвый сезо́н; 2) пра́здник, пра́зднество; ايّام المواسم والاعياد пра́здничные и выходны́е дни; 3) я́рмарка; الـ~ الادبى *ист.* литерату́рная я́рмарка

— مَوْسِمِىٌّ сезо́нный; الريح الـ~ـة муссо́н; العمّال الموسميّون сезо́нные рабо́чие; المطر الـ~ сезо́нный дождь

— مَوْسُومٌ 1) клеймёный; 2) отме́ченный (*чем* بـ); ~ بختم скреплённый печа́тью; 3) ме́ченый; الذرّات الـ~ـة ме́ченые а́томы

— مِيسَمٌ *мн.* مَوَاسِمُ, مَيَاسِمُ 1) клеймо́, тавро́ (*орудие*); 2) клеймо́, тавро́; отпеча́ток; وسم ~ه наложи́ть свой отпеча́ток; 3) *бот.* ры́льце

— وِسَامٌ *мн.* وِسَامَاتٌ, أَوْسِمَةٌ знак отли́чия, о́рден; لينين ~ о́рден Ле́нина; العلم الاحمر ~ о́рден Кра́сного Зна́мени; الاستحقاق ~ о́рден за отли́чие; الجمهوريّة العربيّة المتّحدة ~ *ист.* о́рден ОАР; جوقة الشرف ~ о́рден Почётного легио́на; ربطة الساق ~ о́рден Подвя́зки (*в Англии*); حامل (صاحب) الـ~ орденоно́сец, кавале́р (о́рдена)

— وَسَامَةٌ красота́, привлека́тельность, милови́дность

— وَسْمٌ *мн.* وُسُومٌ 1) клеймо́, тавро́; отпеча́ток; 2) знак

— وَسْمَةٌ 1) тавро́, клеймо́; отпеча́ток; عار ~ клеймо́ позо́ра; 2) *бот.* индигоно́с, индигофе́ра, индигоно́сное расте́ние

— وَسْمَةٌ=وَسِمَةٌ 2)

— وَسِيمٌ краси́вый, привлека́тельный, милови́дный

I وَسِنَ (يَوْسَنُ) وَسَنٌ 1) дрема́ть; 2) па́дать в о́бморок (*от скверного запаха*)

— سِنَةٌ дремо́та, лёгкий сон; من النوم ~ коро́ткий сон; اخذته ~ النوم его́ охвати́ла дремо́та, он засну́л

— سِنَةٌ=وَسَنٌ

— وَسِنٌ дре́млющий, сонли́вый

— وَسِنٌ=وَسْنَى *ж.* وَسْنَانُ

وَشْوَشَ 1) нашёптывать, внуша́ть злы́е мы́сли (*кому* الى, ﻟ — *о дьяволе*); смуща́ть, трево́жить; فى صدور الناس ~ *коран.* нашёптывать в сердца́ люде́й (*о дьяволе*); 2) издава́ть лёгкий звон, шо́рох; ◇ القطن ~ дава́ть по́чки (*о хлопке*); تَوَشْوَشَ 1) трево́житься, беспоко́иться; быть по́лным сомне́ний, опасе́ний, подозре́ний, трево́г; 2) быть суеве́рным

— مُوَشْوِشٌ 1) беспоко́ящийся, трево́жащийся, опаса́ющийся; 2) мни́тельный; суеве́рный; 3) находя́щийся в угнетённом состоя́нии; помеша́вшийся (*на чём-л.*)

— وَشْوَاشٌ *мн.* وَشَاوِشُ 1. *коран.* искуша́ющий (*эпитет дьявола*); 2. 1) искуше́ние, науще́ние, нашёптывание нечи́стых, злых мы́слей; 2) наважде́ние, помеша́тельство (*на чём-л.*); idée fixe, навя́зчивая иде́я; 3) уны́ние, меланхо́лия; 4) опасе́ние, трево́га; смуще́ние; ◇ القطن ~ распуска́ние по́чек (*у хлопка*)

— وِشْوَاشٌ, وَشْوَشَةٌ *мн.* وَشَاوِشُ 1) искуше́ние, науще́ние, собла́зн; ركبه الـ~ им овладе́ло искуше́ние; 2) опасе́ние,

тревóга; 3) лёгкий звон (*драгоценностей, посуды*); лёгкий шóрох

I وَسَى (*и*) وَسْىٌ брить; III وَاسَى утешáть; выражáть сочýвствие, соболéзнование (*ср.* آسَى); IV أَوْسَى брить

— مُوَاسَاةٌ утешéние; соболéзнование

— مُوسَى *м., ж. мн.* مُوسَيَاتٌ, مَوَاسٍ брíтва (*см. тж. алф.*)

— وَسِيَّةٌ *мн.* —اتٌ большóе имéние

I وَشَّ (*а/и*) وَشِيشٌ звенéть (*в ушах*); шипéть; II وَشَّشَ поносíть, оскорблять неприлúчными словáми; сквернословить

— تَوْشِيشٌ сквернослóвие

— وَشٌّ, وِشٌّ *мн.* وُشُوش *нар.* лицó; وشّ دهان слой крáски

— وَشٌّ звон; وشّ الآذان звон в ушáх

— وَشِيشٌ шипéние

وِشْبٌ *мн.* أَوْشَابٌ 1) скóпище, сбóрище, сброд; 2) сор, мýсор; نقّى اللغة من اوشابها очищáть язык от засоряющих его выражéний

I وَشَجَ (*и*) وَشْجٌ разветвляться, переплетáться (*о ветвях*); V تَوَشَّجَ сплетáться; VI تَوَاشَجَ переплетáться мéжду собóй; быть взаимно связанными

— مُتَوَاشِجٌ взаимно связанный

— وَاشِجَةٌ родствó

— وَشِيجَةٌ *мн.* وَشَائِجُ рóдственная связь; ýзы; وشائج الصداقة ýзы дрýжбы; وشائج النسب ýзы родствá

(وشح) II وَشَّحَ 1) надевáть (*на кого-л.*) пóяс, кушáк; 2) одевáть (*кого-л.*); 3) украшáть; 4) предварять (*чем* بِ); предпосылáть (*что* بِ); V تَوَشَّحَ 1) надевáть (*что-л. через плечо*); 2) надевáть на себя пóяс, кушáк; ~ بسيفه опоясаться мечóм; VIII إِتَّشَحَ 1) подпоясываться; ~ بالسيف опоясаться мечóм; 2) одевáться (*во что* بِ); ~ بالثياب البيضاء одéться в бéлое

— تَوْشِيحٌ 1) опоясывание; 2) род строфúческой нарóдной поэзии с перемéнной рифмой; تَوَاشِيحُ *мн.* строфúческое стихотворéние; التواشيح الدينية духóвные стихиры, песнопéния; 3) *муз.* увертюра, прелюдия

— مُوَشَّحٌ 1. 1) опоясанный; 2) укрáшенный; 2. *мн.* —اتٌ 1) строфúческое стихотворéние; 2) *муз.* увертюра, прелюдия

— وِشَاحٌ[1], وُشَاحٌ *мн.* أَوْشِحَةٌ, وُشُحٌ, وَشَائِحُ 1) шарф; 2) разукрáшенный пóяс, кушáк; 3) пéревязь, лéнта чéрез плечó

— وِشَاحٌ[2] *мн.* أَوْشِحَةٌ, وُشُحٌ меч

— وِشَاحَةٌ меч

I وَشَرَ (*и*) وَشْرٌ пилúть

— مَوْشُورٌ *мн.* مَوَاشِيرُ прúзма

— مَوْشُورِيٌّ призматúческий

— مِيشَارٌ *мн.* مَوَاشِيرُ, مَيَاشِيرُ пилá

I وَشَظَ (*и*) وَشْظٌ укреплять; ~ الفأس закрепúть топóр на топорúще (*при помощи клина*)

— وَشِيظٌ, وَشِيظَةٌ *мн.* وَشَائِظُ клин

I وَشَعَ (يَشَعُ) وَشْعٌ мотáть, намáтывать (*нитки*); II وَشَّعَ 1) мотáть, намáтывать (*нитки*); 2) мéтить, стáвить мéтку; ~ه الشيب *образн.* он поседéл; 3) обносúть úзгородью; IV أَوْشَعَ цвестú, быть в цветý

— وَشِيعٌ (живáя) úзгородь, огрáда

— وَشِيعَةٌ *мн.* وَشَائِعُ 1) челнóк (*ткацкого станка*); 2) шпýлька; бобúна, катýшка; ~ الخيط катýшка нúток; ~ التأثير (التحريض) *эл.* индукциóнная катýшка

I وَشَقَ (*и*) وَشْقٌ вялить (*мясо* — اللحم)

— وَشَقٌ *зоол.* рысь

— وَشِيقٌ, وَشِيقَةٌ *мн.* وَشَائِقُ вяленое мясо

I وَشُكَ (يَوْشُكُ) وَشْكٌ быть быстрым, скóрым; II وَشَّكَ=I; IV أَوْشَكَ : ~ ان... быть наканýне тогó, чтóбы..., حتّى ~ ان ينسى وعده он чуть не забыл про своё обещáние

— وَشْكٌ, وُشْكٌ, وَشْكَانٌ, وُشْكَانٌ быстротá, скóрость; على ~... наканýне..., близко к...; على ~ الصدور наканýне выхода (*напр. книги из печати*)

— وَشِيكٌ скóрый, близкий по врéмени; ~ الحدوث (الوقوع) близкий к осуществлéнию; ~ الحلّ близкий к (раз)решéнию; ~ الصدور выходящий в скóром врéмени (*напр. об издании*); ~ا быстро; عاد ~ا он поспéшно вернýлся

I وَشَلَ (*и*) وَشْلٌ, وَشَلَانٌ пáдать кáплями, кáпать

— وَشَلٌ *мн.* أَوْشَالٌ кáпли воды (*просачивающиеся сквозь что-л. или проступающие из чего-л.*); ◇ ~ من محيط кáпля в мóре, немнóго

I وَشَمَ (*и*) وَشْمٌ 1) татуúровать; 2) отмечáть (*чем* بِ); II وَشَّمَ=I

— وَشْمٌ 1) татуúрование; 2) *мн.* وُشُومٌ, وِشَامٌ татуирóвка

— وَشْمَةٌ *мн.* وَشَمَاتٌ рисýнок, знак татуирóвки; الوشمات الزرق сúние знáки татуирóвки

— وَشِيمَةٌ враждéбность, злóбность

وِشْنَةٌ сухúе вúшни

وَشْوَشَ 1) говорúть шёпотом, шептáть; 2) шипéть (*напр. о чайнике*); تَوَشْوَشَ перешёптываться (*о ком-чём* على)

— وَشْوَشَةٌ 1) шёпот; 2) шипéние (*напр. чайника*)

I (وشى) وَشَى[1] (*и*) وَشْىٌ 1) расписывать, разукрáшивать; 2) вышивáть, расшивáть, украшáть вышивкой; 3) при(у)крáшивать (*напр. рассказ*); привирáть, лгать; وَشَى[2] (*и*) وِشَايَةٌ 1) доносúть, ябедничать, клеветáть (*кому* الى *на кого* بِ); сплéтничать (*о ком* بِ); 2) выдавáть (*что*), свидéтельствовать, говорúть (*о чём* عن); لا يشى منظره عن ندم егó вид не свидéтельствует о раскаянии; II وَشَّى 1) клеветáть, возводúть клеветý (*на кого* بِ); 2) вышивáть, расшивáть, украшáть вышивкой

— تَوْشِيَةٌ 1) клеветá; 2) вышивка, украшéние вышивкой; 3) развóды, узóры

— شِيَةٌ *мн.* شِيَاتٌ 1) пёстрая окрáска; الوان الخيل وشياتها чúстые и пёстрые мáсти лошадéй; 2) пятнó, отмéтина (*другой масти — у лошади*); порóк, изъян

— مُوَشًّى вышитый, расшúтый

— مُوَشًّى=مَوْشِىٌّ

— وَاشٍ *ж.* وَاشِيَةٌ *мн.* وُشَاةٌ донóсчик, ябедник, клеветнúк; сплéтник

— وَشَّاءٌ продавéц вышитых издéлий

— وِشَايَةٌ *мн.* —اتٌ донóс, наýшничество; клеветá; сплéтня

— وَشْىٌ *мн.* وِشَاءٌ 1) пёстрая окрáска; 2) развóды, узóры

I وَصِبَ (*а*) وَصَبٌ быть больным, хворáть; II وَصَّبَ сúльно болéть; IV أَوْصَبَ причинять болéзнь; V تَوَصَّبَ=I

— وَاصِبٌ постоянный, хронúческий

— وَصَبٌ *мн.* أَوْصَابٌ недýг, продолжúтельная болéзнь; *мн.* 1) болéзни, недýги; 2) невзгóды; اوصاب الحياة невзгóды жúзни

— وَصِبٌ *мн.* وَصَابَى, وِصَابٌ больнóй

I وَصَدَ (*и*) وَصْدٌ быть крéпким, солúдным; II وَصَّدَ крéпко-нáкрепко запирáть; IV أَوْصَدَ закрывáть, запирáть (*напр. дверь*)

— مُوصَدٌ закрытый, зáпертый

— وَصِيدٌ *мн.* وُصُدٌ порóг (*двери*)

وِصْرٌ 1) *мн.* أَوَاصِرُ связь, ýзы; 2) *мн.* أَوْصَارٌ докумéнт (*на право собственности*)

— وَصِيرَةٌ *мн.* وَصَائِرُ докумéнт (*на право собственности*)

I وَصَفَ (*и*) وَصْفٌ 1) опúсывать, обрисóвывать; فرح لا يوصف неописýемая рáдость; 2) квалифицúровать, определять, характеризовáть; 3) прописывать (*лекарство—кому* لِ); II وَصَّفَ обстоятельно опúсывать, характеризовáть, оцéнивать, квалифицúровать; VI تَوَاصَفَ 1) характеризовáть друг дрýга; 2) совмéстно опúсывать, характеризовáть; VIII إِتَّصَفَ отличáться, характеризовáться, обладáть (*какими-л.*) свóйствами, кáчествами (بِ); X إِسْتَوْصَفَ просúть прописáть лекáрство; обращáться к врачý за совéтом

— إِتِّصَافٌ характéрное отлúчие; характерúстика, квалификáция

— تَوْصِيفٌ обстоятельная характерúстика, оцéнка, квалификáция

— صِفَةٌ *мн.* صِفَاتٌ 1) кáчество, свóйство, харáктер, особенность; الـ~ المؤهّلة положúтельная характерúстика; الصفات المميّزة отличúтельные черты; 2) *грам.* úмя прилагáтельное, атрибýт; ◇ بـ~ رسميّة официáльно; بـ~ سرّيّة секрéтно; بـ~ وقتيّة врéменно; بـ~ه دوريّة периодúчески; بـ~ خاصّة а) осóбенно; б) в чáстности; بـ~ عامّة в óбщем вообщé; بـ~ه مهندسا в кáчестве инженéра

— مُسْتَوْصَفٌ *мн.* —اتٌ диспансéр; лечéбница; амбулатóрия, поликлúника

— مُوَاصَفَةٌ *мн.* —اتٌ подрóбное описáние, детáльное объяснéние; спецификáция; ~ هندسيّة смéта

— مَوْصُوفٌ 1) наделённый (*каким-л.*) кáчеством; 2) опúсываемый; الاسم الـ~ *грам.* úмя существúтельное; 3) прописанный (*о лекарстве*); ◇ العامل الـ~ квалифицúрованный рабóчий (*мн.* العمّال الموصوفون)

— وَصَّافٌ 1. опúсывающий, укáзывающий прúзнаки, кáчества; описáтельный; العبارات الـ~ة описáтельные выражéния; 2. 1) тот, кто хорошó опúсывает (*что-л.*); 2) óпытный врач

— وَصْفٌ *мн.* أَوْصَافٌ 1) описáние; لا يمكن وصفه *или* انّه يفوق الوصف невозмóжно описáть егó; неописýемый; ~ التهمة квалификáция обвинéния; نحن فى غنى عن ~ه нам нет необходúмости опúсывать егó; 2) примéта; 3) кáчество; تكلّم بـ~ه سكرتيرا... он выступил в кáчестве секретаря..., он выступил как секретáрь...

— وَصْفَةٌ *мн.* وَصَفَاتٌ 1) наставле́ние, руково́дство, инстру́кция; спо́соб употребле́ния; реце́пт; 2) *мат.*, *физ.*, *хим.* фо́рмула

— وَصْفِيٌّ описа́тельный

— وَصِيفٌ *мн.* وُصَفَاءُ 1) слуга́; паж; 2) молодо́й челове́к, ю́ноша

— وَصِيفَةٌ *мн.* وَصَائِفُ, وَصِيفَاتٌ 1) служа́нка; ~ الملكة фре́йлина; 2) молода́я де́вушка

I (وصل) وَصَلَ[1] (*и*) وُصُولٌ 1) прибыва́ть, приезжа́ть, приходи́ть (*куда вин. п. или* الى); 2) достига́ть, доходи́ть (*до кого-чего* الى); ~ني المكتوب я получи́л письмо́; ~ الى علمه дошло́ до его́ све́дения, он узна́л; ~ الى الحكم прийти́ к вла́сти; ~ الى الغاية المرجوّة дости́чь жела́нной це́ли; ~ به الامر الى... де́ло с ним дошло́ до...; وَصَلَ[2] (*и*) وَصْلٌ, صِلَةٌ 1) соединя́ть, свя́зывать (*с чем* بـ); 2) награжда́ть (*чем* بـ); ~ه بصلة он награди́л его́ пода́рком; ◇ ~ الليل بالنهار рабо́тать день и ночь (*над чем* فى); II وَصَّلَ 1) доставля́ть; 2) провожа́ть, сопровожда́ть; 3) подводи́ть, проводи́ть (*водопровод*, *электричество*, *канализацию и т. п.*); 4) свя́зывать, соединя́ть (*с чем* بـ); 5) *эл.* быть проводнико́м; III وَاصَلَ 1) непреры́вно де́лать (*что-л.*); продолжа́ть; ~ ليله بنهاره непреры́вно рабо́тать; 2) подде́рживать связь; 3) име́ть полово́е сноше́ние; IV أَوْصَلَ 1) вести́, провожа́ть (*куда* الى); 2) подвози́ть, доставля́ть (*куда* الى); 3) проводи́ть (*электричество*); соединя́ть (*с чем*), присоединя́ть (*к чему* بـ); V تَوَصَّلَ 1) доходи́ть, добира́ться (*куда* الى); 2) достига́ть (*чего* الى); добива́ться (*чего*), ухитря́ться получи́ть (*что* الى); раздобыва́ть (*что* عن); VI تَوَاصَلَ 1) быть беспреры́вным, продолжа́ться; 2) соединя́ться, свя́зываться у́зами дру́жбы; подде́рживать ме́жду собо́й связь, обще́ние; VIII إِتَّصَلَ 1) соединя́ться, соприкаса́ться (*с чем* بـ); 2) устана́вливать конта́кт, связь; име́ть отноше́ние (*к чему*), име́ть связь (*с чем* بـ); ~ به تلفونيًا связа́ться с ке́м-л. по телефо́ну; 3) быть беспреры́вным; продолжа́ться, дли́ться; 4) прибыва́ть, приходи́ть (*куда* الى); 5) быть свя́занным родство́м (*с кем* الى); ◇ ~ به ان... он узна́л что...; ~ت بنا انباء мы получи́ли све́дения; ~ت النار بـ... загора́ться

— إِتِّصَالٌ *мн.* ـاتٌ 1) соедине́ние, конта́кт; сноше́ние; ال~ الجنسى полово́е сноше́ние; قوس ال~ *муз.* ли́га; 2) обще́ние; связь, отноше́ние; ~ لاسلكى радиосвя́зь; ~ تلفونى телефо́нная связь; ضابط ال~ *см.* ضَابِطٌ; صلة ال~ *или* حلقة ال~ связу́ющее звено́; كان على ~ подде́рживать связь, конта́кт (*с кем-чем* بـ); 3) непреры́вность

— إِتِّصَالِيَّةٌ непреры́вность, неразры́вность

— إِيصَالٌ[1] *мн.* ـاتٌ квита́нция, распи́ска; ~ بمبلغ... квита́нция на су́мму...; دفتر الايصالات квитанцио́нная кни́жка

— إِيصَالٌ[2] 1) доставле́ние, доста́вка; 2) *эл.* проведе́ние, прово́дка; 3) соедине́ние (*с чем*), присоедине́ние (*к чему* بـ); علامة ال~ *муз.* лега́то

— إِيصَالِيَّةٌ *эл.* проводи́мость

— تَوَاصُلٌ 1) поддержа́ние взаи́мной свя́зи; 2) продолжи́тельность, непреры́вность; постоя́нство; بـ~ продолжи́тельно

— تَوْصِيلٌ 1) подведе́ние, проведе́ние, прово́дка (*водопровода*, *электричества*, *канализации и т. п.*); ~ التيّار الكهربائى прово́дка электри́чества; 2) доставле́ние, доста́вка; 3) свя́зывание, соедине́ние (*с чем* بـ); جهاز ~ الحركة трансми́ссия; ذراع ال~ шату́н; 4) *эл.* включе́ние; ال~ على التوازى *или* ال~ بالتوازى паралле́льное включе́ние; ال~ على التوالى *или* ال~ بالتوالى после́довательное включе́ние; ~ الى الارض заземле́ние; 5) *эл.* проводи́мость

— تَوْصِيلَةٌ *мн.* ـاتٌ *тех.* отво́д; *эл.* подключе́ние

— تَوْصِيلِيَّةٌ *эл.* проводи́мость

— صِلَةٌ *мн.* صِلَاتٌ 1) связь; ال~ الوُثقى про́чная, кре́пкая связь; لم تصل بى ~ ولا وُصلة у меня́ не́ было никако́й свя́зи; 2) ро́дственная связь; 3) звено́; ~ الاتّصال соедини́тельное звено́; 4) награ́да, пода́рок; ◇ ~ للبحث продолже́ние сле́дует; لا يمتّ اليه بـ~ он ничего́ о́бщего с э́тим (с ним) не име́ет

— مُتَّصِلٌ 1) соединённый, свя́занный; 2) прилега́ющий, сме́жный; 3) непреры́вный, продолжи́тельный; 4) *грам.* сли́тное (*о местоимении*)

— مُتَوَاصِلٌ непреры́вный, беспреры́вный, дли́тельный, продолжи́тельный; تصفيق ~ продолжи́тельные аплодисме́нты

— مُوَاصَلَةٌ *мн.* ـاتٌ 1) связь, сообще́ние; خطّ المواصلات ли́ния коммуника́ций; طرق المواصلات пути́

сообще́ния; المواصلات الجوّيّة возду́шные пути́; وزارة المواصلات министе́рство путе́й сообще́ния; 2) соедине́ние, пересече́ние; 3) железнодоро́жный у́зел; 4) продолже́ние; непреры́вность

— مُوَصِّلٌ 1. 1) провожа́ющий; 2) подводя́щий; свя́зывающий; 3) *эл.* проводя́щий; 2. *мн.* ـاتٌ *эл.* проводни́к; شبه ~ *или* ~ نصفى (*мн.* اشباه موصّلات) полупроводни́к; ~ جيّد хоро́ший проводни́к; ~ ردىء плохо́й проводни́к; ~ ارضى заземле́ние

— مَوْصُولٌ соединённый, свя́занный; الاسم ال~ *грам.* относи́тельное местоиме́ние

— وَاصِلٌ 1. 1) прибыва́ющий, приходя́щий; 2) соединя́ющий; соедини́тельный; 2. واصل *нар.* никогда́, совсе́м не..., во́все не...

— وِصَالٌ 1) связь; 2) любо́вная связь; полово́е сноше́ние

— وَصْلٌ[1] 1) соедине́ние, свя́зывание; حلقة ال~ соедини́тельное звено́; همزة ال~ *грам.* соедини́тельная хамза́; 2) связь

— وَصْلٌ[2] *мн.* وُصُولَاتٌ распи́ска, квита́нция

— وُصْلٌ, وِصْلٌ *мн.* أَوْصَالٌ суста́в, сочлене́ние; حلّ أوصاله расчлени́ть, разре́зать на ча́сти; ◇ ارتجفت أوصاله у него́ затрясли́сь поджи́лки

— وَصْلَةٌ *мн.* وَصَلَاتٌ 1) антра́кт; 2) *грам.* ва́сла

— وُصْلَةٌ *мн.* وُصَلٌ 1) связь, соедине́ние; у́зы; ~ بين كلمتين соедини́тельная чёрточка; дефи́с; 2) *тех.* сце́пка; соедини́тельный па́трубок; соедини́тельная му́фта

— وُصُولٌ 1) прибы́тие, прие́зд; مكان ال~ ме́сто назначе́ния; 2) достиже́ние, получе́ние (*чего-л.*)

— وُصُولِيٌّ карьери́ст

— وُصُولِيَّةٌ карьери́зм

— وَصِيلٌ 1) соединённый; 2) неразлу́чный (*о друге*)

— وَصِيلَةٌ *мн.* وَصَائِلُ полотно́; полоса́тая ткань

I وَصَمَ (*и*) وَصْمٌ 1) позо́рить, клейми́ть, пятна́ть; ~ بعار (بالعار) заклейми́ть позо́ром; 2) по́ртить (*раскалывая или надламывая что-л.*); II وَصَّمَ=V; V تَوَصَّمَ чу́вствовать недомога́ние

— تَوْصِيمٌ недомога́ние

— مَوْصُومٌ тре́снувший; надтре́снутый

— وَصْمَةٌ *мн.* وَصَمَاتٌ пятно́, поро́к, позо́р; *тж.* ~ عار пятно́ позо́ра; غسل ال~ смыть пятно́ позо́ра; ~ عار فى جبينه на его́ челе́ пятно́ позо́ра

وَصْوَصَ выгля́дывать, подсма́тривать, смотре́ть в щёлку

— وَصْوَاصٌ *мн.* وَصَاوِيصُ 1) щёлка; 2) цыплёнок (*Сирия*)

— وَصْوَصٌ *мн.* وَصَاوِصُ=وَصْوَاصٌ

— وَصْوَصَةٌ 1) выгля́дывание; 2) наблюде́ние, подгля́дывание, подсма́тривание в щёлку

I وَصَى (*и*) وَصْىٌ соединя́ть (*с чем* بـ); II وَصَّى 1) де́лать указа́ния (*о чём*), рекомендова́ть (*что* بـ); 2) зака́зывать (*что* على); 3) писа́ть завеща́ние, завеща́ть (*что* بـ *кому* لـ); IV أَوْصَى 1) завеща́ть (*что* بـ *кому* لـ); 2) прика́зывать (*что* بـ); распоряди́ться (*о чём* بـ); 3) поруча́ть (*что* بـ *кому* لـ); 4) рекомендова́ть (*что* بـ), дава́ть сове́т (*делать что* بـ); اوصاه بكتمان السرّ рекомендова́ть кому́-л. храни́ть та́йну; ~ به خيرا порекомендова́ть, дать сове́т хорошо́ обходи́ться с ке́м-л.; اوصتها امّها باختها خيرا мать наказа́ла ей хорошо́ обходи́ться с сестро́й; 5) назнача́ть опеку́ном, душеприка́зчиком; VI تَوَاصَى рекомендова́ть друг дру́гу (*что* بـ); X إِسْتَوْصَى 1) счита́ть для себя́ обяза́тельным (*что-л. по отношению к кому* بـ); 2) проси́ть (*кого-л.*) счита́ть для себя́ заве́том (*что-л. по отношению к кому* بـ); استوصيته بك خيرا я проси́л его́ обходи́ться с тобо́й хорошо́; ~ به خيرا всегда́ обходи́ться по-хоро́шему с ке́м-л.; ◇ استوص بالاجر خيرا! до́рого не запра́шивай!

— إِيصَاءٌ 1) завеща́ние, завеща́тельное распоряже́ние; 2) назначе́ние опекуна́, душеприка́зчика

— تَوْصِيَةٌ *мн.* ـاتٌ 1) переда́ча по завеща́нию (*кому-л.*); 2) *мн.* تَوْصِيَاتٌ, تَوَاصٍ рекоменда́ция, сове́т; خطاب (كتاب) ال~ рекоменда́тельное письмо́; شركة ~ *ком.* комманди́тное това́рищество; 3) зака́з; مصنوع بال~ сде́ланный по зака́зу

— مُوصٍ *ж.* مُوصِيَةٌ *или* مُوَصٍّ *ж.* مُوَصِّيَةٌ завеща́тель; شريك ~ компаньо́н, не уча́ствующий акти́вно в де́ле, комманди́тист

— مُوَصًّى завеща́нный (*кем* بـ); ~ له получа́ющий по завеща́нию, насле́дник; ~ اليه опеку́н; душеприка́зчик; ◇ ~ عليه заказно́й; خطاب ~ عليه заказно́е письмо́

— وَصَاةٌ 1) завещáние; 2) распоряжéние; 3) рекомендáция, совéт; *мед.* рецéпт

— وَصَاةٌ=وَصَايَةٌ

— وِصَايَةٌ 1) опекýнство; обя́занности душеприкáзчика; 2) опéка; مجلس الـ~ а) опекýнский совéт; б) рéгентский совéт

— وَصِىٌّ *мн.* أَوْصِيَاءُ 1) опекýн; душеприкáзчик; ~ (على) العرش рéгент; 2) завещáтель

— وَصِيَّةٌ *мн.* وَصَايَا 1) завещáние, завéт; تركة بلا ~ остáвленное без завещáния наслéдство; الوصايا العشر *библ.* дéсять зáповедей; 2) вóля, распоряжéние; приказáние

I وَضُوَّ (يَوْضُوُ) وُضُوءٌ быть чи́стым; II وَضَّأَ обмывáть; V تَوَضَّأَ совершáть омовéние (*перед совершением молитвы или после осквернения*)

— تَوَضُّؤٌ омовéние

— مِيضَاءَةٌ=*нар.* مِيضَات *мн.* مِيضَة ,مِيضَا

— مِيضَاءَةٌ *мн.* —اتٌ *или* مِيضَاةٌ *мн.* مَيَاضِئُ мéсто омовéния (*при мечети*)

— وَضَّاءٌ я́ркий, свéтлый; المستقبل الـ~ свéтлое бýдущее

— وَضَاءَةٌ чистотá

— وُضُوءٌ омовéние; نقض الـ~ *рел.* дéлать омовéние недéйствительным

— وَضُوءٌ водá для омовéния

— وَضِىءٌ *мн.* وِضَاءٌ ,أَوْضِيَاءُ 1) чи́стый; 2) краси́вый; قسيم ~ óчень краси́вый

(وضب) II وَضَّبَ 1) приводи́ть в поря́док, убирáть; 2) пригоня́ть, подгоня́ть, приспосáбливать; 3) заготовля́ть, подготовля́ть; 4) избивáть (*арестованных—о полиции*); ◇ ورق (اوراق) اللعب ~ подтасóвывать кáрты; V تَوَضَّبَ 1) приводи́ться в поря́док; 2) подвергáться избиéнию

— تَوْضِيبٌ 1) приведéние в поря́док; 2) подгóнка, приспособлéние; 3) приготовлéние; заготóвка, подготóвка; 4) *полигр.* марзáн; 5) избиéние

I وَضَحَ (*u*) وُضُوحٌ быть я́сным, я́вным, очеви́дным; выясня́ться; II وَضَّحَ вноси́ть я́сность, объясня́ть, разъясня́ть; بالفانوس السحرى ~ иллюстри́ровать при пóмощи проекциóнного фонаря́; IV أَوْضَحَ дéлать очеви́дным, разъясня́ть, толковáть, давáть разъяснéния; V تَوَضَّحَ 1) станови́ться я́сным, очеви́дным; 2) разъясня́ться; VIII إِتَّضَحَ 1) выясня́ться, раскрывáться, обнарýживаться; 2) разъясня́ться; 3) старáться и́здали хорошó рассмотрéть; X إِسْتَوْضَحَ 1) проси́ть разъяснéния, добивáться я́сности, выясня́ть; 2) старáться хорошó рассмотрéть, изучи́ть (*что вин. п. или* عن)

— إِتِّضَاحٌ 1) выяснéние, обнарýжение; 2) я́сность, ви́димость, очеви́дность

— إِسْتِيضَاحٌ прóсьба разъясни́ть

— إِيضَاحٌ *мн.* —اتٌ разъяснéние, объяснéние

— إِيضَاحِىٌّ объясни́тельный, разъясни́тельный; иллюстрати́вный

— تَوْضِيحٌ объяснéние, разъяснéние; выяснéние

— تَوْضِيحِىٌّ поясни́тельный

— مُتَّضِحٌ я́сный, очеви́дный

— مُوَضَّحٌ разъяснённый, объяснённый; كاـ~ بعاليه как разъясненó вы́ше

— وَاضِحٌ 1) я́сный, очеви́дный; الامر ~ дéло я́сное; بنفسه ~ самоочеви́дный; من الـ~ ان... очеви́дно то, что...; 2) чёткий, отчётливый; غير ~ нечёткий

— وَضَّاحٌ 1) óчень свéтлый, я́сный, я́ркий (*о солнце*); 2) очеви́дный

— وَضَحٌ *мн.* أَوْضَاحٌ 1) свет; الصبح ~ ýтренний свет; 2) рассвéт; ◇ فى ~ النهار средь бéла дня

— وُضُوحٌ 1) я́сность, очеви́дность; واضح وضوح الشمس я́сный, как сóлнечный день; بـ~ с я́сностью, я́сно; بجلاء و~ совершéнно я́сно; 2) отчётливость

وَضَرٌ *мн.* أَوْضَارٌ грязь, загрязнéние жи́ром; жи́рное пятнó; صبّ على رأسه اوضار النعوت والاوصاف *образн.* обрýшить на когó-л. потóк гря́зных слов

I (وضع) وَضَعَ (*a*) وَضْعٌ 1) класть, положи́ть; стáвить; ~ه فى غير موضعه положи́ть чтó-л. не на мéсто; ~ه على حدة положи́ть чтó-л. отдéльно, отложи́ть чтó-л.; ~ القضيّة على بساط البحث постáвить вопрóс на обсуждéние; ~ تحت انظاره قضيّة предложи́ть внимáнию когó-л. проблéму; ~ مهمّة فى... постáвить задáчу...; ~ امامه مهمّة постáвить пéред кéм-л. задáчу; ~ الشروط لـ... постáвить услóвия (*кому-л.*); ~ه وجها لوجه امام... постáвить когó-л. лицóм к лицý пéред...; ~ه امام امرين لا ثالث لهما : إمّا... وامّا... постáвить когó-л. пéред дилéммой: ли́бо..., ли́бо...; ~ه فى موضع اختيار بين... وبين... постáвить когó-л. пéред вы́бором мéжду... и...; ~ الاساس (الاسس) *или* اساسًا ~ заложи́ть оснoвáние, положи́ть начáло (*чему* لـ); ~ حدّا لـ... положи́ть предéл (*чему-л.*); 2) прикладывать, стáвить (*печать*); ~ ختما приложи́ть, постáвить печáть (*на что* على); 3) помещáть, сажáть (*куда* فى); 4) надевáть (*на кого-что* على); ~ت لثاما على وجهها онá закры́ла лицó покрывáлом; ~ طربوشا على رأسه надéть фéску; 5) снимáть (*что-л. с кого-чего* عن); 6) стáвить, устанáвливать (*напр. разграничительные знаки*); 7) разрабáтывать, составля́ть (*напр. план, список*); 8) писáть, сочиня́ть; вы́думывать, придýмывать, изобретáть; 9) рожáть (*о женщине*); 10) унижáть (*кого вин. п. или* من); ~ متكبّرا ورفع متواضعا уни́зить гордецá и возвы́сить скрóмного человéка; ~ نفسه прини́зить себя́; 11) *страд.* терпéть потéри, убы́тки; ◇ ~ه خارج القانون постáвить когó-л. вне закóна; ~ه قيد الاقامة الجبريّة обязáть когó-л. о невы́езде с мéста жи́тельства; ~ت الحرب اوزارها войнá окóнчилась; ~ فى الادراج отложи́ть (*что-л.*) в дóлгий я́щик; ~ الثقة (ثقته) вéрить, доверя́ть, доверя́ться; وُضِعَ الاتّفاق موضع التنفيذ *страд.* соглашéние вступи́ло в си́лу; ~ه نصب عينه (عينيه) не теря́ть чегó-л. из ви́ду, не забывáть чегó-л., забóтиться о чём-л.; ~ يده على... наложи́ть рýку (*на что-л.*), завладéть (*чем-л.*), захвати́ть (*что-л.*); ~ الشئَ من يده а) вы́пустить из рук; б) отбрóсить; وَضَعَ (يَوْضُعُ) وَضَاعَةٌ, ضَعَةٌ, ضِعَةٌ 1) быть ни́зким, быть ни́зкого происхождéния; 2) быть незначи́тельным; 3) быть просты́м, скрóмным; II وَضَّعَ подбивáть подклáдкой; III وَاضَعَ договáриваться, заключáть соглашéние (*о чём* على ,فى); IV أَوْضَعَ спеши́ть (*куда* الى); أُوضِعَ فى تجارته *страд.* терпéть убы́тки в торгóвле; V تَوَضَّعَ 1) склáдываться, наклáдываться; 2) быть полóженным, помещённым; VI تَوَاضَعَ 1) быть скрóмным, смирéнным; 2) унижáться; 3) соглашáться, услáвливаться, сговáриваться (*о чём* على); VIII إِتَّضَعَ 1) быть скрóмным, смирéнным; 2) унижáться; 3) быть ни́зким, пóшлым

— إِتِّضَاعٌ 1) скрóмность, простотá; смирéнность, смирéние; 2) ни́зость

— تَوَاضُعٌ 1) скрóмность, смирéнность; التظاهر بالـ~ притвóрная скрóмность; 2) ни́зость; 3) сгóвор, соглашéние

— تَوَضُّعٌ сложи́вшаяся обстанóвка

— ضِعَةٌ ,ضَعَةٌ 1) унижéние; 2) ни́зость; مكانه ~ ни́зкое положéние когó-л.

— مُتَّضِعٌ 1) скрóмный, простóй; смирéнный; 2) ни́зкий; 3) незначи́тельный

— مُتَّضِعٌ=مُتَوَاضِعٌ

— مُوَاضَعَةٌ *мн.* —اتٌ фóрма; услóвная фóрма

— مَوْضِعٌ *мн.* مَوَاضِعُ 1) мéсто, положéние; وضع الاشياء فى مواضعها الصحيحة стáвить вéщи на свои́ местá; فى غير ~ه а) не на своём мéсте; б) не к мéсту; неумéстно; فى ~ه а) на своём мéсте; б) к мéсту; умéстно; اصبح ~ الاهتمام стать предмéтом внимáния; اصبح ~ الدراسة والبحث стать предмéтом изучéния и исслéдования; الـ~ الجغرافى географи́ческое положéние; وضع القانون ~ التنفيذ вводи́ть в дéйствие закóн; وضعه فى ~ الاختيار بين... وبين... постáвить когó-л. пéред вы́бором мéжду... и...; 2) предмéт (*чего-л.*); آمال ~ предмéт надéжд; الاعجاب ~ предмéт восхищéния; الجدل ~ предмéт спóра; لا يعرفون مواضع هذا الكلام они́ не знáют, когдá умéстно э́то сказáть; ◇ وضعه ~ الاختبار подвергáть испытáнию; وضعه ~ الاعتبار относи́ться к комý-л. с уважéнием

— مَوْضِعِىٌّ мéстный, локáльный

— مَوْضُوعٌ 1. 1) полóженный, помещённый; 2) сочинённый, сфабрикóванный; حديث صحيح او ~ *ист.* и́стинный хади́с и́ли (при)сочинённый; الـ~ة القوانين=القوانين الوضعيّة *см.* وَضْعِىٌّ; 2. *мн.* مَوَاضِيعُ ,مَوْضُوعَاتٌ 1) тéма, сюжéт; предмéт (*напр. разговора*); فى *или* داخل الـ~ на тéму; خارج *или* عن الـ~ не на тéму; ساعة ~ тéма дня, злободнéвная тéма; 2) рассмáтриваемый, изучáемый вопрóс; 3) тéзис; رؤوس المواضيع тéзисы; 4) существó (суть) дéла; 5) объéкт (*чего-л.*)

— مَوْضُوعَةٌ *мн.* —اتٌ положéние, тéзис

— مَوْضُوعِىٌّ 1) объекти́вный; بصورة ~ة объекти́вно; 2) касáющийся тéмы, свя́занный с тéмой

— مَوْضُوعِيَّةٌ 1) объекти́вность; بـ~ объекти́вно; 2) *филос.* объективи́зм

— وَاضِعٌ[1] 1. 1) кладýщий; 2) сочиня́ющий, составля́ющий; 2. 1) сочини́тель, состави́тель; 2) владéлец; 3) *тж.* وَاضِعَةٌ рожéница; 4) сня́вшая покрывáло жéнщина; ◇ ~ اليد завладéвший (*чем-л.*)

— وَاضِعٌ² 1) скромный; ~ مولدا незнатный; 2) покорный

— وَضَاعَةٌ 1) униженность, унижение, низость; 2) смирение, смиренность; 3) простота

— وَضْعٌ¹ 1) помещение, размещение; установка; постановка (*напр. вопроса*); 2) кладка (*напр. кирпича*); 3) составление, сочинение (*книги и т. п.*); 4) роды; آلام ال~ муки родов; حديث ال~ а) недавно составленный, написанный; б) новорождённый

— وَضْعٌ² мн. أَوْضَاعٌ 1) установление; форма; الاوضاع الاجتماعيّة социальные формы; 2) положение, расположение; ال~ السياسىّ политическое положение; خلق ~ا خطرا فى... создать опасное положение в...; 3) поза; 4) *грам.* форма; اوضاع اللغة العربيّة формы арабского языка; 5) *воен., шахм.* положение, позиция

— وِضْعَةٌ положение, поза

— وَضْعِىٌّ 1) позитивный; прикладной; العلوم ال~ة прикладные науки; القانون ال~ *юр.* позитивное право; 2) условный; 3) установленный человеком; القوانين ال~ة установленные человеком законы (*в противоположность* القوانين السماويّة—*божественным законам*); 4) поместный, позиционный (*напр. о нумерации*); 5) местный; التخدير ال~ *мед.* местная анестезия

— وَضْعِيَّةٌ 1) положение, ситуация; ~ الفلّاح положение крестьянина; 2) *шахм.* позиция; 3) *филос.* позитивизм

— وَضِيعٌ мн. وُضَعَاءُ 1) низкий, низкого происхождения; простой, незнатный; رفيع و~ знатный и простой; 2) скромный

— وَضِيعَةٌ мн. وَضَائِعُ 1) подать, налог; 2) залог, заклад; 3) заложник; 4) скидка, уступка в цене; 5) убытки

وَضَمٌ мн. أَوْضَامٌ чурбан, доска мясника; ◇ جلد على عظم وعظم على ~ кожа да кости

وَطٌّ *эл.* ватт

I وَطِئَ (وطأ) (يَطَأُ) وَطْءٌ 1) топтать; ступать (*по чему-л.*); наступать (*на что-л.*); لم تطأه قدم куда нога не ступала; 2) давить, надавливать; 3) садиться (*на лошадь*); 4) быть низким, невысоким; 5) иметь сношение (*с женщиной*); وَطَأَ (*а*) وَطْءٌ 1) топтать, утаптывать; выравнивать; 2) подготовлять, приготовлять; ~ الفراش постелить постель; 3) понижать, снижать; II¹ وَطَّأَ 1) подготовлять, приготовлять, ~ له سبيلا الى... подготовить почву кому-л. для...; 2) выравнивать; 3) популяризировать, делать общедоступными (*идеи*); II² وَطَّى понижать, снижать; III وَاطَأَ 1) сговариваться (*с кем-л.*); 2) иметь сношение (*с женщиной*); V تَوَطَّأَ понижаться; VI تَوَاطَأَ тайком сговариваться, приходить к соглашению, действовать по уговору (*в отношении кого-чего* على); تواطؤوا على العصيان они тайно сговорились устроить бунт; X إِسْتَوْطَأَ считать, находить низким

— تَوَاطُؤٌ тайное соглашение, тайный уговор; сговор; بال~ مع... по сговору с...

— تَوْطِئَةٌ, تَوْطِيَةٌ 1) подготовление, подготовка; توطئة لـ... предварительно; перед тем, как...; подготовляя...; 2) введение (*в книге*); 3) популяризация; 4) понижение

— مُوَاطَأَةٌ тайное соглашение, тайный сговор; بال~ по сговору (*с кем* بـ)

— مَوْطِئٌ=مَوْطَأٌ

— مَوْطُوءٌ утоптанный

— مَوْطِئٌ мн. مَوَاطِئُ 1) место ступания, топтания; ~ قدم место, где могла бы ступить нога; مواطئ الاقدام *образн.* земля; 2) следы ног; 3) подставка, опора для ног, подножка

— وَاطِئٌ 1) низкий, невысокий; 2) низший (*о сорте*)

— وَطَاءٌ низ, низина

— وَطْءٌ 1) топтание, ступание; 2) половое сношение; 3) низкое место, низина

— وَطْأَةٌ 1) давление, гнёт; ~ الضنك гнёт нищеты; تحت ~ العوز والحرمان под гнётом бедности и лишений; 2) тяжесть; شديد (ثقيل) ال~ тяжёлый, тяжкий; خفيف ال~ лёгкий, мягкий; ~ المرض тяжесть болезни; الحمّى الشديدة ال~ лихорадка в тяжёлой форме

— وَطِئٌ низкий, невысокий

وَطْبٌ мн. أَوْطَابٌ, وِطَابٌ мех (*для воды, молока*); خالى الوطاب *образн.* с пустыми руками

I وَطَدَ (*и*) وَطْدٌ укреплять; ◇ ~ الارض утаптывать, утрамбовывать землю; II وَطَّدَ укреплять, упрочивать; стабилизировать; ~ اسس السلم укреплять основы мира; ~ اقدامه فى... стать твёрдой ногой, укрепиться где-л.; ~ عرى الصداقة укреплять узы дружбы; ~ ثقته вполне доверять кому-л. (*в чём* فى); ~ عزمه твёрдо решиться (*на что* على); V تَوَطَّدَ укрепляться, упрочиваться; стабилизироваться

— تَوْطِيدٌ 1) укрепление, упрочение; ~ العلاقات الودّيّة укрепление дружественных связей; ~ السلم упрочение, укрепление мира; 2) утрамбовывание, укрепление грунта

— مِيطَدَةٌ мн. مَوَاطِدُ, مَيَاطِدُ трамбовка

— وَطْدٌ мн. أَوْطَادٌ гора

— وَطِيدٌ прочный, твёрдый; устойчивый, крепкий; سلم ~ прочный мир; واملى ~ فى ان... я твёрдо надеюсь, что...

وَطَرٌ мн. أَوْطَارٌ цель, желание; قضى منه ~ه добиться своего от кого-л., получить желаемое от кого-л.

I وَطَسَ (*и*) وَطْسٌ ударять, бить, давать шлепка; VI تَوَاطَسَ биться друг с другом, сталкиваться

— وَطِيسٌ разгар (боя), пекло; حمى ال~ разгорелся жаркий бой; حمى ~ الجدال разгорелся жаркий спор

I وَطَشَ (*и*) وَطْشٌ ударять, бить, давать шлепка

I وَطِفَ (يَوْطَفُ) وَطَفٌ иметь густые брови

— أَوْطَفُ ж. وَطْفَاءُ мн. وُطْفٌ с густыми бровями

وِطَاقٌ мн. —اتٌ палатка

I وَطَنَ (*и*) وَطْنٌ жить, проживать (*где* بـ); II وَطَّنَ 1) подготовлять, приучать (*к чему* على); ~ نفسه على... приучать, подготовлять себя (*к чему-л.*); ~ نفسه على القدر положиться на волю судьбы; ~ العزيمة على الانتحار он решил покончить с собой; 2) избирать своей родиной, поселяться; 3) поселять; 4) натурализовать; III وَاطَنَ жить (*с кем-л.*) на одной родине; иметь одно и то же гражданство; быть согражданином; IV أَوْطَنَ избирать новым местом жительства (*напр. какую-л. страну*); V تَوَطَّنَ 1) избирать местом жительства (*напр. какую-л. страну*); проживать, поселяться (*где* فى); 2) натурализоваться; X إِسْتَوْطَنَ 1) избирать новым местом жительства (*напр. какую-л. страну*); поселяться (*где*), колонизовать (*что вин. п. или* بـ); избирать себе новую родину; осваивать новые земли; 2) натурализоваться

— إِسْتِيطَانٌ 1) переселение (*в другую страну*), колонизация; 2) проживание на новом месте (*в другой стране*); освоение новых земель; ~ منطقة освоение, обживание района; 3) натурализация

— تَوَطُّنٌ 1) избрание места жительства; поселение (*где* فى); 2) натурализация

— تَوْطِينٌ 1) подготовка, приучение; 2) избрание себе родины, поселение; 3) натурализация; مسألة التهجير وال~ вопрос экспатриации и натурализации

— مُتَوَطِّنٌ эндемический (*о болезни*)

— مُسْتَوْطِنٌ туземный, местный; эндемический; الامراض ال~ة эндемические болезни (*бильгарциоз, анкилостомидоз и др.*)

— مُسْتَوْطَنَةٌ мн. —اتٌ колония, новый посёлок, новое поселение

— مُوَاطِنٌ 1) соотечественник, земляк; يا مواطنىّ الكرام! дорогие мои соотечественники!; 2) гражданин; ~ شرف почётный гражданин; ~ العالم космополит

— مُوَاطَنَةٌ проживание (*с кем-л.*) на одной родине; гражданство; حقّ ال~ право гражданства

— مَوْطِنٌ мн. مَوَاطِنُ 1) родина, место рождения; 2) очаг (*чего-л.*); 3) вместилище; ареал, место распространения; ~ الفيلة место, где водятся слоны; ~ الضعف слабое место; ~ الفحم الحجرىّ месторождение каменного угля

— وَطَنٌ мн. أَوْطَانٌ 1) родина, место рождения; 2) отечество, отчизна; حبّ ال~ патриотизм; فاقد ~ه перемещённое лицо; ال~ الأمّ *или* ال~ الاصلىّ родина-мать; ال~ او الموت! родина или смерть!

— وَطَنِىٌّ 1. 1) отечественный; المصنوعات ال~ة изделия отечественного производства; 2) национальный; الحكومة ال~ة национальное правительство; الحركة ال~ة национальное движение; الحقوق ال~ة национальные права; اللغة ال~ة родной язык; национальный язык; النّعرة ال~ة шовинизм; 3) патриотический; لا~ непатриотический; 2. 1) туземец; 2) уроженец; 3) патриот; националист; ال~ون الاصلاحيّون национал-реформисты

— وَطَنِيَّةٌ 1) национальное сознание; 2) патриотизм; национализм

وَطْوَاطٌ мн. وَطَاوِيطُ летучая мышь

وطأ см. وطى

I وَظَبَ (*и*) وُظُوبٌ постоянно делать (*что-л.*); III وَاظَبَ 1) быть настойчивым, упорным (*в чём* على); быть прилежным (*в чём* على): постоянно, усердно работать (*над чем*

(على); 2) заниматься (*чем* على); присматривать, смотреть (*за кем-чем* على)

— مُوَاظِبٌ настойчивый; прилежный; ~ على الحضور постоянно присутствующий

— مُوَاظَبَةٌ постоянство; настойчивость; усердие, прилежание; ~ على الحضور постоянное присутствие

(وظف) II وَظَّفَ 1) давать (*кому-л.*) должность, назначать на должность; 2) вкладывать, инвестировать (*капитал*); V تَوَظَّفَ 1) быть назначенным на должность; служить (*где* فى); 2) становиться чиновником

— تَوْظِيفٌ 1) назначение на должность; 2) вложение (*капитала*); توظيفات *мн.* капиталовложения

— مُوَظَّفٌ 1) служащий; نقابة الـ~ين профессиональный союз служащих; 2) чиновник, должностное лицо

— وَظَائِفِيٌّ физиологический

— وَظِيفٌ *мн.* وُظُفٌ, أَوْظِفَةٌ 1) берцовая кость (*у копытных животных*); 2) щётка (*над копытом лошади*)

— وَظِيفَةٌ *мн.* وَظَائِفُ 1) должность, пост; صاحب الـ~ занимающий должность; بحكم الـ~ по должности; ~ بلا عمل синекура; ظفر بـ~ получить должность; 2) жалованье, содержание; 3) домашнее задание (*ученику*); 4) функция, назначение, деятельность, отправление (*напр. органа*); الـ~ النحويّة للكلمة *грам.* синтаксическая функция слова; علم وظائف الاعضاء физиология; عالم بوظائف الاعضاء физиолог; أدّى ~ه или قام بـ~ه функционировать, действовать, работать; выполнять свою функцию

— وَظِيفِيٌّ 1) должностной; الهيكل الـ~ للدولة общий состав должностных лиц в государстве; 2) функциональный

I وَعَبَ (и) وَعْبٌ захватывать, забирать полностью; IV أَوْعَبَ вмещать, помещать, вводить (*куда* فى); X إِسْتَوْعَبَ 1) полностью усваивать (*напр. урок*); запоминать; 2) охватывать, понимать, воспринимать; 3) забирать целиком, полностью; 4) вмещать, заключать в себе; 5) искоренять, истреблять

— إِسْتِيعَابٌ 1) усвоение (*напр. урока*); 2) охватывание, понимание; 3) *тж.* قوّة الـ~ или قدرة الـ~ ёмкость; 4) искоренение

I وَعِثَ (يَوْعَثُ) وَعَثٌ быть труднопроходимым (*о дороге*)

— وَعْثٌ *мн.* وُعُوثٌ, أَوْعَاثٌ 1) труднопроходимое место (*на дороге*); 2) затруднение

— وَعْثَاءُ 1) трудность, тяжесть; ~ السفر трудности пути; 2) усталость, утомление

I وَعَدَ (и) وَعْدٌ 1) давать слово; обещать (*что* بـ); 2) грозить, угрожать; III وَاعَدَ обещать друг другу, договариваться, уславливаться; назначать свидание; назначать срок; IV أَوْعَدَ 1) обещать; 2) грозить; V تَوَعَّدَ грозить, угрожать; VI تَوَاعَدَ обещать друг другу; уславливаться; сговариваться (*о чём* على ,فى); VIII إِتَّعَدَ договариваться между собой

— تَوَعُّدٌ угрозы

— تَوَعُّدِيٌّ угрожающий

— عِدَةٌ *мн.* —اتٌ обещание

— مُوَاعَدَةٌ 1) уговор, договорённость; 2) свидание

— مَوْعِدٌ *мн.* مَوَاعِدُ 1) обещание, обязательство; اخلف ~ه нарушить обещание; أرض الـ~ *библ.* земля обетованная; 2) срок, время; ~ مضروب (محدّد) назначенный срок; 3) свидание, условленная встреча; حدّد له ~ا назначить кому-л. свидание; كان على ~ مع... иметь свидание с...; على غير ~ без уговора

— مَوْعُودٌ 1. обещанный; назначенный; 2. *мн.* مَوَاعِيدُ обещание

— مِيعَادٌ *мн.* مَوَاعِيدُ 1) срок, определённое время; فى الـ~ в срок; على غير الـ~ не в срок; раньше времени, неожиданно; بيان مواعيد سكّة الحديد расписание движения поездов; محافظ على المواعيد пунктуальный; لكلّ شىء ~ всему своё время; 2) свидание; اتّفق معه على الـ~ условиться с кем-л. о свидании; 3) обещание; ارض الـ~ *библ.* земля обетованная; ◇ ~ المرأة менструация

— وَاعِدٌ обещающий; подающий надежды

— وَعْدٌ *мн.* وُعُودٌ обещание; اخلف بـ~ه не сдержать обещания; وفى بـ~ه исполнить обещание

— وَعْدَةٌ *мн.* —اتٌ 1) обещание; 2) срок; ~ معيّنة определённый срок

— وَعِيدٌ угрозы; يوم الـ~ *рел.* день страшного суда; نفّذ الـ~ لا الوعود выполнять угрозы, а не обещания

— وَعِيدِيٌّ угрожающий

I (وعر) وَعَرَ (и) وُعُورٌ или وَعُرَ (يَوْعُرُ) وُعُورَةٌ или وَعِرَ (يَوْعَرُ), وَعَرٌ, وَعَارَةٌ быть неровным, быть ухабистым, бугристым; V تَوَعَّرَ 1) становиться неровным, ухабистым, бугристым; 2) испытывать затруднение во время речи; ~ فى المحادثة он потерял нить разговора; X إِسْتَوْعَرَ находить неровным, ухабистым, бугристым (*дорогу, местность и т. п.*)

— وَاعِرٌ[1] неровный, ухабистый, бугристый, трудный (*о дороге*)

— وَاعِرٌ[2] страшный, ужасный

— وَعْرٌ, وَعِرٌ *мн.* أَوْعَارٌ, وُعُورٌ ухабистое, труднопроходимое место

— وُعُورَةٌ ухабистость, неровность (*дороги*); *перен.* затруднительность

— وَعِيرٌ=وَاعِرٌ[1]

I وَعَزَ (и) وَعْزٌ внушать, намекать; подсказывать (*кому* الى); IV أَوْعَزَ 1) внушать, подсказывать (*кому* الى *что* بـ); подстрекать (*кого* الى *к чему* بـ); инспирировать (*что* بـ); 2) приказывать, отдавать распоряжение

— إِيعَازٌ внушение, подсказывание; наущение; инспирирование; بـ~ منه по чьему-л. наущению

— إِيعَازِيٌّ намекающий, подсказывающий

— مُوعَزٌ инспирированный (به); مقالة ~ بها инспирированная статья

— مُوعِزٌ 1. внушающий, намекающий, подсказывающий; 2. подсказчик; инспиратор

I وَعَسَ (и) وَعْسٌ 1) сильно топтать; 2) закалять опытом, умудрять (*о превратностях судьбы*); ~ه الدهر у него большой жизненный опыт

— أَوْعَسُ *ж.* وَعْسَاءُ *мн.* وُعْسٌ покрытый зыбучим песком (*о земле*)

— مِيعَاسٌ *мн.* مَوَاعِيسُ=وَعْسٌ

— وَعْسٌ *мн.* أَوْعَاسٌ сыпучий, зыбучий песок

— وَعْسَاءُ *тж.* ~ الرمال песчаный холм

I وَعَظَ (и) وَعْظٌ 1) проповедовать, произносить проповедь; 2) поучать, увещевать; VIII إِتَّعَظَ извлекать, получать урок (*из чего* من); вразумляться, поучаться (*чем* بـ); 2) убеждаться, быть убеждённым (*напр. доводами* بـ)

— عِظَةٌ *мн.* عِظَاتٌ поучение, проповедь, назидание

— مَوْعِظَةٌ *мн.* مَوَاعِظُ проповедь, увещание, назидание, наставление; предостережение, урок

— وَاعِظٌ *мн.* وُعَّاظٌ проповедник

— وَعْظٌ проповедование, поучение; الـ~ الاملائى прописная проповедь

— وَعْظَةٌ *мн.* وَعَظَاتٌ проповедь, наставление

وَعِقٌ злой; сварливый, неуживчивый

I وَعَكَ (и) وَعْكٌ 1) быть знойным, душным; 2) быть нездоровым, больным; V تَوَعَّكَ чувствовать себя больным, испытывать недомогание

— تَوَعُّكٌ болезненное состояние, недомогание

— مُتَوَعِّكٌ *тж.* ~ الصحّة чувствующий недомогание, больной

— مُتَوَعِّكٌ=مَوْعُوكٌ

— وَعِكٌ больной, нездоровый

— وَعْكٌ 1) зной, духота; 2) болезненное состояние, недомогание; лёгкая лихорадка

— وَعْكَةٌ 1) зной, духота; 2) болезненное состояние, недомогание

— وَعِيكٌ скопление, давка

وَعْلٌ *мн.* أَوْعَالٌ, وُعُولٌ дикий козёл; каменный козёл; ~ هندى антилопа

I وَعَمَ (и) وَعْمٌ приветствовать; عِمْ صباحًا! (*ж.* عِمِى) доброе утро!; عِمْ مساءً! (*ж.* عِمِى) добрый вечер!

وَعْوَعَ выть, завывать; лаять

— وَعْوَعٌ *мн.* وَعَاوِعُ шакал

— وَعْوَعَةٌ вой, лай

I وَعَى (и) وَعْىٌ 1) вмещать, содержать в себе (*о сосуде*); 2) помнить, запоминать, хранить в памяти; 3) понимать, соображать; 4) быть в сознании; لا يعى شيئًا مدّة ٢٤ ساعة не приходить в себя в течение суток; 5) быть сознательным; 6) беречься, остерегаться; быть внимательным; II وَعَّى 1) предостерегать, предупреждать; обращать (*чьё-л.*) внимание; 2) пробуждать сознание, поднимать сознательность; наставлять, вразумлять; просвещать; 3) вести просветительную пропаганду (*чего*), вести агитацию (*за что* بـ); IV أَوْعَى 1) класть на хранение (*в сосуд*); 2) содержать в себе; скрывать (*что-л. в душе*); запоминать; V تَوَعَّى быть настороже; беречься, остерегаться (*чего* من); X إِسْتَوْعَى 1) беречься; 2) усваивать, запоминать, заучивать

— إِوْعَ! или *нар.* أَعَى! или أُوعَ! или أُوعَى! берегись!; ~ تقع! берегись, не упади!; ~ منه! остерегайся его!

— تَوْعِيَةٌ 1) предостережение, предупреждение; 2) про-

буждéние сознáния, поднятие сознáтельности; вразумлéние, просвещéние; 3) просветительная пропагáнда, агитáция; идеологи́ческое воспитáние; دور الـ~ просвети́тельная роль

— وَاعٍ *ж.* وَاعِيَةٌ 1) пóмнящий; 2) бди́тельный; осторóжный, внимáтельный; 3) сознáтельный; نصف ~ полусознáтельный; لا~ несознáтельный

— وَاعِيَةٌ 1) сознáние; 2) сознáтельность

— وِعَاءٌ *мн.* أَوْعِيَةٌ сосýд (*тж. анат.*); الاوعية الدموية кровенóсные сосýды; الاوعية التاجية коронáрные сосýды; الاوعية الشعرية капилля́рные сосýды

— وِعَائِىٌّ сосýдистый; نسيج ~ сосýдистая ткань

— وَعْىٌ 1) хранéние в пáмяти; 2) сознáние; غائب عن الـ~ находя́щийся в бессознáтельном состоя́нии; خرج عن ـه~ выходи́ть из себя́, теря́ть сознáние (*от злости*); فقد ـه~ потеря́ть сознáние; عاد الى الـ~ прийти́ в себя́, очнýться; اعاد اليه ـه~ привести́ когó-л. в чýвство; 3) сознáтельность, сознáние; الـ~ الطبقى клáссовое сознáние; اللا~ а) бессознáтельное состоя́ние; كان بحالة اللا~ он был в бессознáтельном состоя́нии; б) несознáтельность; بلا ~ несознáтельно; ~ عن *или* من غير ~ *или* من دون ~ في غير ~ *или* ~ غير бессознáтельно; عن ~ сознáтельно; عن ~ والادراك вполнé сознáтельно; 4) внимáние, внимáтельность

وَغْدٌ *мн.* أَوْغَادٌ, وُغْدَانٌ, وِغْدَانٌ 1. 1) неразýмный, глýпый; 2) ни́зкий, пóдлый; 2. 1) раб; слугá; 2) хам, подлéц, негодя́й

I وَغِرَ (يَوْغَرُ) وَغْرٌ кипéть гнéвом (*против кого* على); II وَغَّرَ возбуждáть гнев, злóбу (*против кого* على); IV أَوْغَرَ вызывáть враждéбное чýвство, злóбу, гнев; ~ صدره على... вы́звать гнев у когó-л. прóтив...; ~ الصدور على... возбуждáть гнев прóтив...; V تَوَغَّرَ кипéть гнéвом

— وَغْرٌ враждéбное чýвство, злóба, гнев

وَاغِشٌ 1) насекóмое, парази́т; 2) *перен.* попрошáйка

I وَغَلَ (*u*) وُغُولٌ 1) глубокó проникáть, дви́гаться дáльше, внедря́ться (*куда* في); 2) приходи́ть без приглашéния, приходи́ть непрóшенным (*к кому* على); IV أَوْغَلَ 1) идти́ далекó вглубь (*чего*), вторгáться (*во что* في); ~ في السير бы́стро идти́, спеши́ть; 2) продвигáть (*куда*), протáлкивать вглубь (*чего* في), V تَوَغَّلَ внедря́ться, углубля́ться (*во что* في); завязáть (*в чём* في); ~ في الاجرام погря́знуть в преступлéниях; ~ في الديون залéзть в долги́

— إِيغَالٌ 1) движéние вглубь, вторжéние; 2) продвижéние, протáлкивание вглубь

— مُوغِلٌ глубокó внедри́вшийся

— وَاغِلٌ 1. глубокó прони́кший, глубокó внедри́вшийся; 2. 1) непрóшеный гость; 2) парази́т

— وَغْلٌ *мн.* أَوْغَالٌ 1) непрóшеный гость; 2) парази́т

وَغًى, وَغْىٌ 1) би́тва, бой; ساحة الـ~ пóле бóя; 2) сумя́тица, шум, кри́ки

I وَفَدَ (*u*) وَفْدٌ, وُفُودٌ прибывáть, приезжáть (*куда* على, الى); II وَفَّدَ посылáть делегáтом, делеги́ровать; IV أَوْفَدَ посылáть, отправля́ть; делеги́ровать, командировáть; VI تَوَافَدَ стекáться, сходи́ться, съезжáться (*куда* على)

— إِيفَادٌ посы́лка, отпрáвка; делеги́рование, откомандировáние

— مُوَفَّدٌ делеги́рованный, пóсланный в кáчестве делегáта; الـ~ البابوى пáпский легáт

— وَافِدٌ 1. 1) *мн.* وَفْدٌ прибывáющий, приходя́щий; 2) эпидеми́ческий; الامراض الـ~ة эпидеми́ческие болéзни; 2. 1) делегáт; 2) посóл; 3) пóслушник

— وَافِدَةٌ *мн.* —اتٌ эпидéмия; ~ اسبانيولية испáнка (*болезнь*)

— وِفَادَةٌ прибы́тие, приéзд; прихóд; شكر عليه لحسن ~ поблагодари́ть когó-л. за хорóший приём; احسن ~ـه хорошó встрéтить когó-л.

— وَفْدٌ *мн.* وُفُودٌ, أَوْفَادٌ делегáция, депутáция; ~ صداقة делегáция дрýжбы; الـ~ الثقافى делегáция дéятелей культýры; الـ~ المصرى *ист.* Вафд (*название египетской партии*)

— وَفْدِىٌّ *ист.* 1. вафди́стский; 2. член пáртии Вафд, вафди́ст

— وُفُودٌ прибы́тие, прихóд

I (وفر) وَفَرَ (*u*) وَفْرٌ, وُفُورٌ 1) быть оби́льным, многочи́сленным; расти́, возрастáть, увели́чиваться; 2) увели́чивать, умножáть; 3) сберегáть; وَفُرَ (يَوْفُرُ) وَفَارَةٌ быть оби́льным, многочи́сленным; II وَفَّرَ 1) сберегáть, эконóмить; накопля́ть, умножáть, увели́чивать, собирáть; 2) сокращáть, увольня́ть; 3) предоставля́ть, обеспéчивать; ~ له جميع الوسائل предостáвить комý-л. все срéдства; ◇ ~ عليه مؤونة هذا المشهد он избáвил егó от э́того зрéлища; ~ عليه التعب избáвить когó-л. от трудá (*что-л. сделать*); IV أَوْفَرَ увели́чивать, умножáть; V تَوَفَّرَ 1) быть в нали́чии, имéться (*где* في); 2) быть в изоби́лии; хватáть, быть достáточным (*для чего* ل); 3) сберегáться, эконóмиться; накопля́ться; 4) пóлностью, всецéло отдавáться (*чему* على); VI تَوَافَرَ 1) быть в нали́чии, имéться (*где* في); 2) постепéнно возрастáть, увели́чиваться; изоби́ловать, быть в изоби́лии

— تَوَافُرٌ 1) оби́лие; 2) нали́чие

— تَوَفُّرٌ нали́чие (*чего-л.*) в изоби́лии; عند ~ الشروط... при нали́чии услóвий...

— تَوْفِيرٌ 1) изоби́лие; умножéние, увеличéние; 2) сбережéние, накоплéние, эконóмия; صندوق الـ~ сберегáтельная кáсса; دفتر الـ~ сберегáтельная кни́жка; 3) сокращéние, увольнéние; 4) нали́чие; عدم ~ отсýтствие, неимéние; 5) предоставлéние, обеспéчение

— مُتَوَافِرٌ оби́льный, многочи́сленный; غير ~ недостáточный

— مُتَوَفِّرٌ 1) имéющийся в нали́чии; 2) имéющийся в изоби́лии; 3) сберегáемый; сбережённый; 4) отдáча себя́ пóлностью (*чему* على)

— مُتَوَفِّرَاتٌ *мн.* сбережéния

— مُوَفِّرٌ 1. эконóмящий, сберегáющий; 2. *мн.* —اتٌ *тех.* экономáйзер

— مَوْفُورٌ пóлный, оби́льный, богáтый; ~ الحُسْن óчень краси́вый

— وَافِرٌ 1) оби́льный; большóй, огрóмный; ~ العدد многочи́сленный; ~ المال а) богáтый; б) больши́е дéньги; 2) вáфир (*название стихотворного размера*)

— وَفَارَةٌ оби́лие

— وَفْرٌ 1) сбережéние, эконóмия; 2) *мн.* وُفُورٌ оби́лие, богáтство; ◇ مرفوت بالـ~ увóленный по сокращéнию штáтов

— وَفْرَةٌ *мн.* وِفَارٌ оби́лие, мнóжество, мáсса; بـ~ оби́льно, в изоби́лии

— وَفُورَاتٌ *мн.* сбережённые сýммы, сбережéния

— وَفِيرٌ 1) оби́льный; 2) вафи́р (*название сорта хлопка*)

(وفز) X إِسْتَوْفَزَ быть наготóве (*чтобы подняться, вскочить*)

— مُسْتَوْفِزٌ беспокóйный, возбуждённый

— وَفْزٌ, وَفَزٌ *мн.* أَوْفَازٌ спéшка, готóвность к отправлéнию, отхóду

I وَفَضَ (*u*) وَفْضٌ бы́стро бежáть

— وَفْضَةٌ *мн.* وِفَاضٌ мешóк; сýмка; ◇ خالى الوفاض без грошá в кармáне; مملوء الوفاض с пóлными кармáнами, богáтый; خالى الوفاض بادى الانفاض без дéнег и пи́щи

وَفِيحَةٌ тря́почка для вытирáния перá

I وَفِقَ (*u*) وَفْقٌ подходи́ть, соотвéтствовать; II وَفَّقَ 1) слáживать, устрáивать, подгоня́ть; ~ الخلافات сглáдить разноглáсия; 2) соглacóвывать, примиря́ть (*кого с кем* بين); водворя́ть мир, соглáсие (*между кем* بين); 3) содéйствовать, помогáть; 4) *страд.* имéть успéх, удáчу, счáстье; وُفِّقَ الى حلّ هذه المسألة емý удалóсь, посчастли́вилось разреши́ть э́тот вопрóс; III وَافَقَ 1) соглашáться (*с чем*), давáть соглáсие (*на что* على); санкциони́ровать, одобря́ть (*что-л.*), принимáть (*решение*—على); 2) подходи́ть, соотвéтствовать; совпадáть; идти́, быть к лицý (*об одежде*); الطعام الواحد لا يوافق كلّ الامزجة *погов.* на вкус, на цвет товáрища нет; 3) быть совмести́мым (*с чем вин. п.*); 4) случáйно встречáть; V تَوَفَّقَ имéть успéх, счáстье, удáчу, преуспевáть; VI تَوَافَقَ находи́ться в соотвéтствии, совпадáть (*с чем* مع); быть в соглáсии (*с кем* مع); VIII إِتَّفَقَ 1) соотвéтствовать, согласовáться; совпадáть (*с чем* مع); 2) услáвливаться, соглашáться, сговáриваться (*в отношении чего* على); 3) заключáть соглашéние, конвéнцию, дóговóр; 4) удавáться (*кому* ل); 5) случáться, приключáться (*с кем* ل); ◇ ~ حيثما где попáло; ~ كيفما а) как попáло; б) люб́ыми срéдствами

— إِتِّفَاقٌ 1) соглáсие, единодýшие; ~ الآراء единоглáсие; بـ~ الآراء единоглáсно; 2) соотвéтствие, схóдство, однáковость; ~ العادات схóдство обы́чаев; 3) *мн.* إِتِّفَاقَاتٌ соглашéние, дóговóр; الـ~ *ист.* Антáнта; دول الـ~ الصغير *ист.* Мáлая Антáнта; الـ~ الجنائى престýпный сгóвор; 4) совпадéние, случáйность, слýчай; بالـ~ *или* ~ا случáйно

— إِتِّفَاقِىٌّ 1) случáйный; 2) договорённый; договóрный, касáющийся соглашéния

— إِتِّفَاقِيَّةٌ *мн.* —اتٌ соглашéние, конвéнция, дóговóр;

التجاريّة ~ال торго́вое соглаше́ние; العسكريّة ~ال вое́нное соглаше́ние

— تَوَافُقٌ 1) взаи́мное согла́сие; 2) соотве́тствие; совпаде́ние; согласо́ванность; بالـ~ مع... в согла́сии с...; в соотве́тствии с...; 3) *муз.* гармо́ния

— تَوْفِيقٌ 1) согласова́ние, умиротворе́ние; لجنة الـ~ согласи́тельная, примири́тельная коми́ссия; 2) соде́йствие, по́мощь; 3) успе́х, уда́ча, сча́стье

— مُتَّفَقٌ : عليه ~ о чём состоя́лось соглаше́ние, согласо́ванный; ومن الـ~ عليه مبدئيًّا انّ... име́ется в при́нципе договорённость, что...; فى حكم الـ~ عليه ان يستمرّ المؤتمر منعقدًا حتّى... в соотве́тствии с договорённостью конфере́нция бу́дет продолжа́ть рабо́ту до тех пор, пока́...

— مُتَّفِقٌ совпада́ющий; согла́сный; схо́дный, одина́ковый

— مُتَوَفِّقٌ 1) успе́шный, уда́чный; 2) счастли́вый

— مُوَافِقٌ 1) одобря́ющий; انا ~ я согла́сен; 2) соотве́тствующий, благоприя́тный; подходя́щий, удо́бный; прие́млемый; غير ~ неподходя́щий

— مُوَافَقَةٌ 1) одобре́ние (*чего*), согла́сие (*с чем* على); са́нкция; приня́тие (*решения, постановления*—على); *дип.* агрема́н; 2) соотве́тствие, совпаде́ние; 3) случа́йная встре́ча

— مُوَفَّقٌ успе́шный, уда́чный, счастли́вый; غير ~ неуда́чный, несчастли́вый

— وِفَاقٌ 1) соглаше́ние; 2) согла́сие, мир; إن لم يكن ~ ففراق *посл.* е́сли нет согла́сия, то разойди́тесь; 3) соотве́тствие; ~ًا لـ... согла́сно (*чему-л.*), в соотве́тствии, в согла́сии (*с чем-л.*)

— وَفْقٌ[1] *мн.* أَوْفَاقٌ соглаше́ние

— وَفْقٌ[2] соотве́тствие, согла́сие; ~ًا لـ... *или* وَفْقَ... согла́сно (*чему-л.*), в соотве́тствии, в согла́сии (*с чем-л.*); по; وفق الحروف الابجديّة по алфави́ту; ◇ على ~ المرام как мо́жно то́лько жела́ть

I (وفى) وَفَى[1] (*и*) وَفَاءٌ 1) выполня́ть, исполня́ть (*что* بـ); быть ве́рным (*напр. обещанию*); ~ بوعده вы́полнить, испо́лнить обеща́ние; ~ نذره испо́лнить обе́т; 2) *тж.* ~ بالدين плати́ть долг; وَفَى[2] (*и*) وُفِىٌّ 1) быть по́лным по ве́су, быть равноце́нным, быть эквивале́нтным, равня́ться; 2) быть доста́точным, хвата́ть (*для чего* بـ); покрыва́ть; ~ بالحاجة покрыва́ть потре́бности; ~ بنفقات الانتاج покрыва́ть издéржки произво́дства; ~ بالطلب удовлетвори́ть спрос; ~ بمطالبه удовлетвори́ть чьи-л. потре́бности; ~ بالغرض соотве́тствовать це́ли; ~ بالغاية المنشودة соотве́тствовать жела́нной це́ли; II وَفَّى 1) плати́ть сполна́; ~ الديون расплати́ться с долга́ми; 2) по́лностью удовлетворя́ть; ~ بالغرض المقصود удовлетворя́ть поста́вленной це́ли; ◇ وفّاه حقّه отдава́ть кому́-л. до́лжное; III وَافَى 1) прибыва́ть, приходи́ть; достига́ть; 2) наступа́ть (*о празднике, каникулах*); 3) постига́ть; وافاه الأجل *или* وافته المنيّة *или* وافاه القدر المحتوم он у́мер; 4) присыла́ть, доставля́ть (*что* بـ); снабжа́ть (*чем* بـ); 5) исполня́ть; 6) плати́ть по́лностью; IV أَوْفَى 1) дополня́ть, доверша́ть; ~ على الستّين ему́ испо́лнилось шестьдеся́т лет; اوفت الساعة على الثامنة сейча́с ро́вно во́семь часо́в; 2) соблюда́ть ве́рность, исполня́ть (*что вин. п. или* بـ); ~ بوعده испо́лнить обеща́ние; 3) упла́чивать сполна́, по́лностью; ~ حقوقه уплати́ть по́лностью до́лжное; 4) подводи́ть (*кого* بـ *к чему* على); 5) подходи́ть, приближа́ться (*к чему* الى); V تَوَفَّى 1) брать, получа́ть сполна́, по́лностью; 2) *страд.* тُوُفِّىَ умере́ть, сконча́ться; تُوُفِّىَ *или* توفّاه اللّه *или* تُوُفِّىَ الى رحمة اللّه он сконча́лся; 3) оставля́ть по́сле свое́й сме́рти (*что* عن); VI تَوَافَى постепе́нно собира́ться, сходи́ться; постепе́нно группирова́ться; X إِسْتَوْفَى 1) получа́ть сполна́, собира́ть сполна́, по́лностью (*напр. плату, долги*); 2) тре́бовать выполне́ния (*чего-л.*); 3) доверша́ть, де́лать по́лностью, выполня́ть по́лностью, зака́нчивать; ~ الخانات запо́лнить графы́; 4) отбыва́ть по́лностью (*срок*); ~ مدّة الحكم كلّها по́лностью отбы́ть срок заключе́ния; 5) по́лностью удовлетворя́ть; ~ الشروط по́лностью удовлетворя́ть усло́виям; ~ حاجيّاته по́лностью удовлетвори́ть свои́ потре́бности

— إِسْتِيفَاءٌ 1) выполне́ние; 2) удовлетворе́ние по́лностью; 3) упла́та по́лностью, распла́та; 4) нали́чие по́лностью; ~ المستندات اللازمة нали́чие всех необходи́мых докуме́нтов; عدم ~ отсу́тствие; عدم ~ المستندات الشرعيّة отсу́тствие зако́нных докуме́нтов; 5) получе́ние

— إِيفَاءٌ 1) исполне́ние; عدم ~ а) неисполне́ние; б) неупла́та; 2) упла́та по́лностью, распла́та; قادر على الـ~ платёжеспосо́бный; عدم ~ الدين неупла́та до́лга

— تَوْفِيَةٌ 1) упла́та сполна́; 2) по́лное удовлетворе́ние

— مُتَوَفًّى уме́рший, поко́йный, сконча́вшийся

— مُسْتَوْفًى 1) упла́ченный сполна́; 2) по́лный

— مُوَافَاةٌ 1) прибы́тие, присы́лка (*чего* بـ); 2) исполне́ние; 3) упла́та по́лностью

— مِيفَاءٌ платёжеспосо́бный

— وَافٍ *ж.* وَافِيَةٌ по́лный, подро́бный, простра́нный; доста́точный (*для чего* بـ); غير ~ недоста́точный, непо́лный; ~ بالغرض соотве́тствующий це́ли

— وَفَاءٌ 1) ве́рность, лоя́льность; 2) опла́та, упла́та; 3) полнота́; ~ النيل наивы́сший у́ровень воды́ в Ни́ле (*во время разлива*); 4) исполне́ние (*обещания*); وفاءً لـ... *или* للوفاء لـ... во исполне́ние...

— وَفَاةٌ *мн.* وَفَيَاتٌ кончи́на, смерть; сме́ртный слу́чай; بعد الـ~ посме́ртный; بصرىّ الـ~ сконча́вшийся в Ба́сре; ادركته الـ~ он сконча́лся

— وَفِىٌّ 1. 1) по́лный; 2) ве́рный, пре́данный, лоя́льный; 2. *мн.* أَوْفِيَاءُ ве́рный челове́к; ~ الاوفياء са́мый ве́рный

I وَقَبَ (*и*) وُقُوبٌ 1) впада́ть, вва́ливаться (*о глазах*); 2) затмева́ться (*о луне*)

— وَقْبٌ *мн.* أَوْقَابٌ, وُقُوبٌ углубле́ние, впа́дина, гнездо́

— وَقْبَةٌ *мн.* وَقَبَاتٌ=وَقْبٌ

I وَقَتَ (*и*) وَقْتٌ определя́ть, назнача́ть вре́мя; II وَقَّتَ 1) определя́ть, исчисля́ть вре́мя; 2) распределя́ть вре́мя; 3) назнача́ть вре́мя; VI تَوَاقَتَ происходи́ть в одно́ и то́ же вре́мя, происходи́ть синхро́нно, быть синхро́нным

— أُوَيْقَةٌ *мн.* ـاتٌ — *уменьш.* вре́мечко

— تَوْقِيتٌ 1) исчисле́ние, определе́ние вре́мени; فى الساعة العاشرة من ~ موسكو в де́сять часо́в по моско́вскому вре́мени; بـ~ القاهرة по каи́рскому вре́мени; الـ~ العربى ара́бское исчисле́ние вре́мени; الـ~ الافرنجى европе́йское исчисле́ние вре́мени; الـ~ المحلّى ме́стное вре́мя; ~ الصلوات расписа́ние моли́тв; 2) слу́жба вре́мени; ◇ علامات الـ~ *грам.* зна́ки препина́ния

— مُتَوَاقِتٌ происходя́щий в одно́ и то́ же вре́мя, синхро́нный

— مَوْقِتٌ *мн.* مَوَاقِتُ срок, назна́ченное вре́мя

— مُؤَقَّتٌ *тж.* مُوَقَّتٌ 1) определённый, назна́ченный на вре́мя; 2) вре́менный, кратковре́менный; حكومة ~ة вре́менное прави́тельство; ~ًا *или* بصورة ~ة вре́менно

— مُؤَقِّتٌ 1. 1) веду́щий хронометра́ж; 2) пунктуа́льный; 2. хронометр(аж)и́ст

— مَوْقُوتٌ 1) назна́ченный на определённое вре́мя, ограни́ченный вре́менем; вре́менный; قنبلة ~ة бо́мба заме́дленного де́йствия; бо́мба с часовы́м механи́змом; 2) временно́й

— مِيقَاتٌ *мн.* مَوَاقِيتُ 1) срок, определённое, назна́ченное вре́мя; 2) сезо́н, пора́; *мн.* расписа́ние

— مِيقَاتِىٌّ хронометр(аж)и́ст

— وَقْتٌ *мн.* أَوْقَاتٌ 1) вре́мя, пери́од вре́мени; ~ اوربّا الوسطى среднеевропе́йское вре́мя; ~ اضافى *спорт.* доба́вочное вре́мя; فى ~ قريب в ближа́йшее вре́мя; فى اقرب (أقصر، اقلّ، أسرع) ~ ممكن в возмо́жно ближа́йшее (кратча́йшее) вре́мя; فى ~ السلم в ми́рное вре́мя; فى الـ~ الحاضر в настоя́щее вре́мя; فى ~نا هذا в на́ше вре́мя; فى اوقات الدوام *или* فى اوقات العمل в рабо́чее, в служе́бное вре́мя; فى غير اوقات العمل الرسميّة не в служе́бное вре́мя; اشارة الـ~ *радио* сигна́л вре́мени; اهل الـ~ совреме́нники; اوقات الفراغ (الفضاء) свобо́дное вре́мя, досу́г; اصبح هذا مسألة ~ быть, стать вопро́сом вре́мени; ساير الـ~ сообразова́ться со вре́менем, идти́ в но́гу со вре́менем; صرف الـ~ проводи́ть вре́мя; قتل الـ~ убива́ть вре́мя; 2) вре́мя, моме́нт; ~ الاكل вре́мя еды́; ~ الرقاد вре́мя сна; كان الـ~ صباحا бы́ло у́тро; الـ~ ليل уже́ ночь; 3) сезо́н, пора́; اوقات السنة времена́ го́да; انّ الـ~ شتاء сейча́с зима́; ◇ فى ~ه во́время, в своё вре́мя, своевре́менно; فى غير ~ه не во́время, несвоевре́менно; فى نفس الـ~ *или* فى الـ~ نفسه в то́ же са́мое вре́мя; فى ~ واحد в одно́ и то́ же вре́мя, одновре́ме́нно; لـ~ *или* لـ~ه неме́дленно, то́тчас; مع الـ~ со вре́менем; من ~ها *или* من ذلك الـ~ с того́ вре́мени; من ~ لآخر *или* من ~ الى آخر *или* ~ا من ~ вре́мя от вре́мени; فى بعض الاوقات иногда́; فى كثير من الاوقات частéнько; ~ًا ما когда́-нибудь; ~ ذاك *или* ~ئذٍ *или* وقتها в то вре́мя; فات ~ه его́ пора́ уже́ прошла́

— وَقْتِىٌّ вре́менный, кратковре́менный, преходя́щий; ~ًا вре́менно

I وَقَحَ (*и*) وَقَاحَةٌ быть бессты́дным, бессо́вестным, наха́льным, на́глым; V تَوَقَّحَ станови́ться бессты́дным, наха́льным, на́глым, теря́ть вся́кий стыд; на́гло обходи́ться (*с кем*

(على); VI تَوَاقَحَ быть нáглым, нахáльным, обнаглéть, нáгло вестú себя́ (*по отношению к кому* على)

— قِحَةٌ бесстыдство, нахáльство, нáглость

— قِحَةٌ=وَقَاحَةٌ; بـ~ нáгло, нахáльно

— وَقِحٌ бессóвестный, беззастéнчивый, бессты́дный, нахáльный, нáглый

— وَقَاحَةٌ=وُقُوحَةٌ

— وَقِحٌ=وَقِيحٌ; ~ الوجه нахáльный, нáглый

I وَقَدَ (*u*) وَقْدٌ, وُقُودٌ, وَقَدَانٌ горéть; сгорáть; II وَقَّدَ 1) сжигáть, употребля́ть на тóпливо; 2) развивáть (*ум*); IV أَوْقَدَ зажигáть (*напр. лампу, свечу*), разжигáть, разводи́ть (*огонь*); ~ فيه النار поджéчь чтó-л.; V تَوَقَّدَ 1) загорáться; пылáть, горéть; 2) сверкáть; VIII إِتَّقَدَ разгорáться; пылáть, горéть; сгорáть; ~ غضبا *образн.* пылáть гнéвом; X إِسْتَوْقَدَ зажигáть, разжигáть

— إِيقَادٌ зажигáние, разведéние огня́

— مُتَّقِدٌ горя́щий, сгорáющий

— مُتَوَقِّدٌ 1) горя́щий, пламенéющий; 2) пы́лкий, живóй; ~ الذهن с живы́м, óстрым умóм

— مُسْتَوْقَدٌ очáг, печь

— مَوْقِدٌ *мн.* مَوَاقِدُ очáг, печь; горн; ~ الكيروسين (النفط) керосúнка; ~ غازى *или* ~ البوتاجاز гáзовая плитá; ~ الكحول спиртóвка

— مَوْقُودٌ разожжённый, горя́щий

— وَقَّادٌ 1. 1) горя́щий; 2) сверкáющий, я́ркий (*о звезде*); 2. истопни́к, кочегáр

— وَقُودٌ=وِقَادٌ

— وَقْدٌ 1) горéние; 2) горю́чее, тóпливо

— وَقْدَةٌ пыл, жар; ~ الحرّ *или* ~ القيظ сильнéйшая жарá, зной

— وَقُودٌ горю́чее, тóпливо; ~ جافّ сухóе тóпливо; ~ جامد твёрдое тóпливо; ~ ذرّى áтомное тóпливо; ~ سائل жи́дкое тóпливо; زيت الوقود мазу́т; محطّة الـ~ заправóчная стáнция; مخزن الـ~ склад тóплива

— وَقُودٌ=وَقِيدٌ; ◇ ~ الحرب пу́шечное мя́со

I وَقَذَ (*u*) وَقْذٌ 1) вали́ть с ног, сражáть; 2) изнуря́ть (*напр. о болезни*)

— مَوْقُوذٌ тяжелó больнóй

— وَقْذَةٌ: ~ الداء крáйняя слáбость пóсле болéзни

I وَقَرَ (وقر) (يَوْقُرُ) وَقَارٌ, وَقَارَةٌ 1) быть серьёзным, солúдным; 2) быть величáвым; وَقَرَ (*u*) وَقْرٌ 1) быть глухи́м; ~ت أذنه он глух; 2) западáть, глубокó запечатлевáться; ~ فى نفسه ان... емý запáло в дýшу...; ◇ ~ العظم раздроби́ть кость; وَقِرَ (يَوْقَرُ) وَقْرٌ быть глухи́м; ~ت أذنه он глух; II وَقَّرَ почитáть, уважáть; IV أَوْقَرَ 1) отягчáть, обременя́ть, дави́ть; 2) тяжелó нагружáть; 3) гну́ться под тя́жестью плодóв (*о дереве*); V تَوَقَّرَ имéть вáжный, серьёзный, величáвый вид

— تَوَقُّرٌ вáжный, серьёзный, величáвый вид; вáжность, серьёзность

— تَوْقِيرٌ почитáние, уважéние

— مُوَقَّرٌ уважáемый, почитáемый, почтéнный; умудрённый óпытом

— وَقَارٌ, وَقَارَةٌ вáжность, серьёзность, солúдность; величáвость; достóинство

— وَقْرٌ 1) глухотá; 2) *мн.* أَوْقَارٌ углублéние

— وِقْرٌ *мн.* أَوْقَارٌ тя́жесть, брéмя

— وَقْرَةٌ углублéние

— وَقُورٌ почтéнный, степéнный, серьёзный; солúдный

I وَقَسَ (*u*) وَقْسٌ сдирáть (*кожу*)

وَقْشٌ, وَقَشٌ солóма

I وَقَصَ (*u*) وَقْصٌ ломáть, разбивáть; ~ عُنُقَهُ сломáть шéю комý-л.

I وَقَطَ (*u*) وَقْطٌ бить дó смерти

I وَقَعَ[1] (يَقَعُ) وُقُوعٌ 1) пáдать; تقع المسؤوليّة على عاتقه *перен.* ответственность пáдает на негó; ~ت عليه العين уви́деть когó-л.; ~ فى سهمه достáться по жрéбию; ~ الحقّ عليه он был при́знан винóвным; ~ على امرأة *или* ~ بامرأة имéть половóе сношéние; 2) попадáть; ~ بين يديه попáсть комý-л. в рýки; ~ فى يده كتاب емý попáло в рýки письмó; ~ فى قبضة الشرطة попáсть в рýки поли́ции; ~ فى الاسر попáсть в плен; ~ فى الفخّ попáсть в ловýшку; 3) впадáть (*во что* فى); ~ فى حيرة он впал в смущéние; ~ فى الخطأ он впал в оши́бку; ~ فى حبّها он влюби́лся в неё; 4) случáться, происходи́ть, совершáться, имéть мéсто; 5) находи́ться, лежáть, быть располóженным (*напр. о городе*); 6) приходи́ться (*на какое-л. число*); 7) подпадáть (*под действие чего* تحت); 8) нападáть (*на след* على); 9) сади́ться (*на что* على — *о птице*); 10) имéть закóнную си́лу, быть действи́тельным;

لا يقع هذا الطلاق э́тот развóд не имéет закóнной си́лы; 11) распадáться, дели́ться (*на что* فى); يقع الكتاب فى ثلاث وتسعين صفحة в э́той кни́ге девянóсто три страни́цы; 12) точи́ть; ~ النصل наточи́ть клинóк; ◇ ~ فى نفسه (قلبه) ان... емý пришлó в гóлову...; ~ القول عليه он дóлжен был говори́ть; ~ منه موقعا حسنا *или* ~ من قلبه (فى نفسه) موقع القبول понрáвиться комý-л.; ~ الخبر وقعا حسنا э́то извéстие произвелó хорóшее впечатлéние; ~وا فى بعضهم они́ поссóрились друг с дрýгом; ~ الكلام فى نفسه э́ти словá на негó подéйствовали, трóнули егó; ~ فى الكلام а) сказáть ли́шнее, проболтáться; б) *страд. перен.* быть припёртым к стенé; ~ بلسانه сказáть ли́шнее, проговори́ться; وَقَعَ[2] (*a*) وَقِيعَةٌ злослóвить, дýрно отзывáться (*о ком* فى); II وَقَّعَ 1) подпи́сывать (*что* على *или вин. п.*); ~ بالحروف الاولى *дип.* парафи́ровать; 2) игрáть, исполня́ть (*на музыкальном инструменте*—على); ~ على البيانو игрáть на роя́ле; ~ اوتار عوده игрáть на лю́тне; ~ على الكمان игрáть на скри́пке; ~ على الوتر الحسّاس *образн.* задéть чувстви́тельную струнý; 3) налагáть (*напр. наказание—на кого* على); ~ العقوبة عليه наложи́ть наказáние на когó-л.; ~ الغرامة عليه наложи́ть штраф на когó-л.; ~ حجزا على... наложи́ть арéст, запрéт на...; 4) ввергáть (*во что* فى); роня́ть, свáливать (*куда* فى); 5) клеветáть (*на кого* فى); 6) ссóрить (*кого с кем* بين); 7) *муз.* гармонизи́ровать; 8) точи́ть; ~ النصل наточи́ть клинóк; ◇ ~ نفسه проболтáться; III وَاقَعَ 1) сражáться; 2) имéть половóе сношéние; IV أَوْقَعَ 1) роня́ть, вали́ть; бросáть; ~ه على الارض сбить когó-л. с ног; ~ه ارضا повали́ть когó-л. на зéмлю; ~ عليه القصاص او الجزاء наложи́ть на когó-л. взыскáние, наказáние; ~ه صريعا уложи́ть, уби́ть когó-л.; ~ بالعدوّ напáсть, брóситься на врагá; 2) впу́тывать, ввергáть (*во что* فى); ~ تحت الشبهة скомпромети́ровать; ~ فى الارتباك постáвить в затрудни́тельное положéние; ~ يده *перен.* запусти́ть рýку (*во что-л.*); 3) вызывáть, порождáть (*напр. вражду—среди кого* بين); ~ الخسارة нанести́ убы́тки, потéри (*кому* بـ); ~ الرعب فى قلوب الناس всели́ть страх в сердцá людéй; 4) *перен.* топи́ть (*кого* بـ); 5) настрáивать (*музыкальный инструмент*); ◇ ~ نفسه проболтáться; V تَوَقَّعَ ожидáть; опасáться (*чего-л.*); VI تَوَاقَعَ нападáть друг на дрýга, би́ться; تواقعت فيه النصال على النصال клинки́ скрести́лись, начáлся бой; X إِسْتَوْقَعَ ожидáть; опасáться

— إِيقَاعٌ 1) ввержéние, впу́тывание; 2) свáливание; бросáние; ~ القصاص наложéние наказáния (*на кого* على); 3) *мн.* إِيقَاعَاتٌ *муз.* ритм, такт

— إِيقَاعِىٌّ ритми́ческий, ритми́чный; ~ رقص ритми́ческий тáнец

— تَوَقُّعٌ ожидáние

— تَوْقِيعٌ 1) наложéние (*наказания*); 2) подписáние; الـ~ بالحروف الاولى *дип.* парафи́рование; 3) *мн.* تَوَاقِيعُ, تَوْقِيعَاتٌ пóдпись; مهمل الـ~ неподпи́санный, анони́мный; تحت ~ه за егó пóдписью; 4) *муз.* гармóния; حسن الـ~ гармони́чный, благозвýчный; 5) ритм

— تَوْقِيعَاتٌ *мн.* повышéния в звáниях

— تَوْقِيعِىٌّ 1) гармони́чный; 2) ритми́ческий, ритми́чный

— مُتَوَقَّعٌ ожидáемый; бýдущий; من الـ~ ان... ожидáется, что...; мóжно ожидáть, что...

— مُوَاقَعَةٌ совокуплéние, половóе сношéние

— مُوَقَّعٌ: ~ عليه подпи́санный

— مُوَقِّعٌ подпи́сывающий; подписáвший; نعرض نحن الموقّعين ادناه (على البيان) ما يلى : ... мы, нижеподписáвшиеся (под заявлéнием) предлагáем слéдующее:...

— مَوْقِعٌ *мн.* مَوَاقِعُ 1) мéсто, местоположéние; 2) мéсто дéйствия; 3) пози́ция; من ~ القوّة с пози́ции си́лы; ◇ وقع من نفسه ~ا *или* وقع فى نفسه ~ القبول нрáвиться; ~ا اليما (حسنا) производи́ть на когó-л. тяжёлое (хорóшее) впечатлéние; وكان هذا المنظر يقع من نفوسنا ~ الارتياح нам достáвило удовóльствие э́то зрéлище; لا تقع منه ~ الرضاء الزورات э́ти визи́ты емý не óчень нрáвятся

— مَوْقِعَةٌ *мн.* مَوَاقِعُ пóле бóя; сражéние, би́тва

— مِيقَعَةٌ *мн.* مَوَاقِعُ точи́льный кáмень; ~ من جلد точи́льный ремéнь

— وَاقِعٌ 1. 1) пáдающий; 2) случáющийся, происходя́щий; استسلم للامر الـ~ покори́ться пéред соверши́вшимся фáктом; وضعه (جعله) امام الامر الـ~ постáвить когó-л. пéред соверши́вшимся фáктом; 3) действи́тельный; 4) садя́щийся, сидя́щий (*о птице*); النسر الـ~ *астр.* Вéга; 5) лежáщий, располóженный; منزل ~ على جبل дом, располóженный на горé; 2. 1) действи́тельность, факт; الـ~

...ان факт тот, что...; في الـ~ или في ~ الامر в действительности, на са́мом де́ле, факти́чески; يبرهن على ذلك واقعُ ان... доказа́тельством тому́ слу́жит тот факт, что...; 2) расчёт; واحد في الف ~بـ из расчёта по одному́ на ты́сячу

— وَاقِعَةٌ мн. وَقَائِعُ 1) собы́тие, факт, слу́чай, происше́ствие; الـ~ рел. воскресе́ние, день стра́шного суда́; وقائع الدعوى юр. факти́ческая сторона́ и́ска; محضر وقائع الجلسة протоко́л заседа́ния; مزوّرة ~ фальши́вый докуме́нт; 2) сраже́ние, би́тва

— وَاقِعِيٌّ 1. 1) факти́ческий, действи́тельный, реа́льный; 2) реалисти́ческий; 2. реали́ст, после́дователь реали́зма

— وَاقِعِيَّةٌ 1) действи́тельность, реа́льность; реалисти́чность; نظر الى... بـ~ реа́льно смотре́ть на...; 2) реали́зм; الـ~ الاشتراكية социалисти́ческий реали́зм; 3) мн. وَاقِعِيَّاتٌ действи́тельное явле́ние, факт

— وِقَاعٌ совокупле́ние

— وَقَّاعَةٌ, وَقَّاعٌ нау́шник, я́бедник, сплётник

— وَقْعٌ 1) паде́ние; 2) стук (при падении, ходьбе и т. п.); ~ الاقدام шум шаго́в, то́пот; ша́рканье ног; 3) протека́ние (какого-л. действия), соверше́ние; 4) впечатле́ние, де́йствие, эффе́кт; وكان لكلامه ~ شديد слова́ его́ произвели́ большо́е впечатле́ние

— وِقَاعٌ=وِقْعٌ

— وَقْعَةٌ мн. وَقَعَاتٌ 1) паде́ние; 2) уда́р; стук; 3) очередна́я еда́ (завтрак, обед или ужин); 4) воен. ата́ка, нападе́ние; сты́чка; сраже́ние

— وُقُوعٌ 1) паде́ние; 2) протека́ние (какого-л. действия), соверше́ние; بعيد الـ~ невероя́тный, невозмо́жный; قريب الـ~ предстоя́щий, немину́емый; كثير الـ~ ча́сто случа́ющийся

— وَقِيعَةٌ мн. وَقَائِعُ, وِقَاعٌ 1) собы́тие, происше́ствие, факт; 2) сты́чка, би́тва, сраже́ние; 3) сплётня; злосло́вие; 4) нашёст, насе́ст

I وَقَفَ[1] (и) وُقُوفٌ 1) остана́вливаться; стоя́ть; على ~ شفير الهلاك быть на краю́ ги́бели; ~ت الجريدة عن الصدور газе́та переста́ла выходи́ть; في المسألة ~ колеба́ться, сомнева́ться; دونه или ~ وجهه ~ противоде́йствовать, меша́ть кому́-л.; ضدّه ~ сопротивля́ться кому́-л.; ~ معه ضدّ... стоя́ть на чье́й-л. стороне́ (против кого-л.); ~ الى جانبه или بجانبه ~ стать на сто́рону кого́-л.; 2) подыма́ться, встава́ть, станови́ться; على قدميه ~ встать на́ ноги; على رؤوس اصابعه ~ стать на цы́почки; شعرى ~ من الرعب во́лосы у меня́ ста́ли ды́бом от стра́ха; ~ حدادا встать в знак тра́ура (по ком على); ~ فترة صمت تخليدا لذكرى... подня́ться (встать), что́бы почти́ть па́мять... мину́той молча́ния; 3) занима́ть пози́цию; ~ موقف عداء заня́ть вражде́бную пози́цию (по отношению к кому-чему من, ازاء); 4) знать (что), знако́миться (с чем), быть в ку́рсе (чего على); على اثر ~ напа́сть на след; 5) грам. соблюда́ть при чте́нии пауза́льные фо́рмы сло́ва; على ~ الكلمة чита́ть (произноси́ть) сло́во в пауза́льной фо́рме; على التاء المربوطة بالتاء الممدودة ~ он чита́л ة свя́занную, как ت до́лгую; ◇ هذا عليك بكم؟ ~ во ско́лько э́то тебе́ ста́ло?; وَقْفٌ (и) وَقَّفَ 1) остана́вливать, заде́рживать; аресто́вывать; уде́рживать, отстраня́ть (от чего عن); عن العمل ~ отстрани́ть от рабо́ты; 2) посвяща́ть, предназнача́ть, завеща́ть в ка́честве ва́кфа (кому на благотворительные цели—على); 3) осведомля́ть (о чём), знако́мить (с чем على); II وَقَّفَ 1) заставля́ть встать, поднима́ть с ме́ста; 2) знако́мить (с чем على); القارئ ~ обуча́ть чтеца́ соблюда́ть пауза́льные фо́рмы; 3) заде́рживать, аресто́вывать; 4) посвяща́ть (кому-чему على); 5) устана́вливать вакф (для кого على); IV أَوْقَفَ 1) заставля́ть встать; поднима́ть, ста́вить; ~ه عند حدّه перен. поста́вить кого́-л. на своё ме́сто; ~ه على حدّه перен. образу́мить кого́-л.; 2) остана́вливать, прекраща́ть; приостана́вливать, заде́рживать; الجريدة ~ задержа́ть вы́пуск газе́ты; العمل ~ приостанови́ть рабо́ту; прекрати́ть рабо́ту; النزف ~ останови́ть кровотече́ние; تنفيذ الحكم الجنائى ~ приостанови́ть исполне́ние пригово́ра; ~ اهتمامه على... а) сосредото́чить своё внима́ние на...; б) обрати́ть чьё-л. внима́ние на...; 3) отстраня́ть (от чего عن); عن العمل ~ отстрани́ть от рабо́ты; 4) осведомля́ть, ста́вить в изве́стность (о чём على); 5) посвяща́ть (чему على); ~ حياته على... посвяти́ть свою́ жизнь (чему-л.); 6) аресто́вывать; 7) завеща́ть в ка́честве ва́кфа (кому على); V تَوَقَّفَ 1) остана́вливаться; في الامر ~ колеба́ться (в чём-л.); ~ت القطعة في حلقه кусо́к застря́л у него́ в го́рле; 2) осно́вываться, зи́ждиться (на чём على); 3) зави́сеть (от чего على); 4) переста́ть, прекраща́ть (делать что عن); отка́зываться (от чего), не исполня́ть (чего عن); عن الدفع ~ отка́зываться от упла́ты, не плати́ть; ~ت الجريدة عن الصدور газе́та переста́ла выходи́ть; VI تَوَاقَفَ стоя́ть друг про́тив дру́га (в бою); би́ться друг с дру́гом; X إِسْتَوْقَفَ 1) остана́вливать, проси́ть останови́ться; 2) проси́ть (кого-л.) подожда́ть; ◇ النظر или ~ الانظار ~ привлека́ть к себе́ внима́ние; نظره ~ обраща́ть чьё-л. внима́ние (на что الى)

— إِيقَافٌ 1) остано́вка, прекраще́ние; ~ اطلاق النار прекраще́ние огня́; 2) приостано́вка, задержа́ние; ~ تنفيذ الحكم приостановле́ние исполне́ния реше́ния суда́; 3) отстране́ние (от чего عن); عن الوظيفة ~ отстране́ние от до́лжности; 4) аре́ст

— تَوَقُّفٌ 1) остано́вка; 2) зави́симость (от кого-чего على); 3) колеба́ние, нереши́тельность (в чём في); 4) прекраще́ние (чего عن); отка́з (от чего عن); عن الدفع ~ отка́з от упла́ты

— تَوْقِيفٌ 1) остано́вка, заде́ржка (действие); ~ تنفيذ الحكم отсро́чка исполне́ния пригово́ра; 2) задержа́ние, аре́ст; 3) внуше́ние, ниспосла́ние свы́ше

— تَوْقِيفَاتٌ мн. отчисле́ния (напр. в счёт пенсионного фонда)

— تَوْقِيفِيٌّ боже́ственного происхожде́ния, ниспо́сланный свы́ше

— مُتَوَقِّفٌ 1) остана́вливающийся; 2) зави́симый (от кого-чего على)

— مَوْقِفٌ мн. مَوَاقِفُ 1) ме́сто нахожде́ния; положе́ние; السياسى الـ~ полити́ческое положе́ние; الشاهد ~ ме́сто свиде́теля (в суде); 2) пози́ция, отноше́ние, подхо́д (к кому-чему-л.); اتّخذ لنفسه ~ المدافع стать на пози́цию защи́тника (чего عن); وقف من هذه الحوادث ~ غير المكترث он отнёсся к э́тим собы́тиям безразли́чно; اتّخذ ~ اللامبالاة он равноду́шно отнёсся (к кому-чему ازاء); اتّخذ ~ المؤيّد للاقتراح или اتّخذ ~ التأييد للاقتراح он вы́сказался за э́то предложе́ние; اتّخذ ~ المعارضة или اتّخذ الـ~ المعارض للاقتراح للاقتراح он вы́сказался про́тив э́того предложе́ния; اتّخذوا ~ا موحّدا من... они за́няли еди́ную пози́цию по отноше́нию к...; 3) сце́на; явле́ние; 4) знамена́тельный слу́чай; 5) выступле́ние (напр. на собрании); 6) аре́стный дом; 7) остано́вка, стоя́нка (для транспорта); 8) шахм. пози́ция

— مُوقِفٌ 1. остана́вливающий; 2. то́рмоз, сто́пор

— مَوْقُوفٌ 1) остано́вленный, заде́ржанный; арестова́нный; عقار ~ неотчужда́емое име́ние; 2) грам. в пауза́льной фо́рме (о слове); 3) отстранённый (от чего عن); 4) зави́сящий (от кого-чего على); 5) завещанный на благотвори́тельные це́ли (в качестве вакфа)

— وَاقِفٌ мн. وُقُوفٌ 1) стоя́щий, останови́вшийся; засто́йный, стоя́чий (напр. о воде); هبّ ~ا встать; 2) све́дущий (в чём), зна́ющий (что على); الـ~ة على المقامات سير الامور круги́, осведомлённые о хо́де дел; 3) завеща́ющий; الوقوف ~ учреди́тель ва́кфа

— وَقْفٌ[1] 1) стоя́ние; 2) остано́вка; 3) па́уза; نقطة الـ~ грам. то́чка

— وَقْفٌ[2] мн. أَوْقَافٌ, وُقُوفٌ 1) иму́щество, заве́щанное на благотвори́тельные це́ли, баку́фное иму́щество; неотчужда́емое иму́щество; خيرى ~ баку́фное иму́щество, заве́щанное на благотвори́тельные це́ли; اهلى ~ семе́йное ваку́фное иму́щество; اوقاف مضبوطة ваку́фное иму́щество, находя́щееся в ве́дении госуда́рства; ناظر الـ~ опеку́н ваку́фного иму́щества; وزارة الاوقاف министе́рство ваку́фов; 2) неотъе́млемая со́бственность; كان ~ا على... всеце́ло принадлежа́ть кому́-л.; نهر الجريدة هو ~ القصّة столбе́ц газе́ты предназна́чен для расска́за; الاحلام ~ على من يستطيع ان ينام погов. букв. сны—уде́л тех, кто мо́жет спать

— وَقْفَةٌ мн. وَقَفَاتٌ 1) встава́ние; حدادا ~ встава́ние в знак тра́ура (по ком على); 2) остано́вка, стоя́нка; кратковре́менное пребыва́ние; 3) стоя́ние; عرفات ~ моле́ние пало́мников на г. Араф́ат; 4) грам. то́чка; 5) по́за; 6) выступле́ние; وقفات وطنيّة выступле́ния по национа́льному вопро́су; ◇ العيد ~ кану́н пра́здника

— وَقْفِيٌّ ваку́фный

— وَقْفِيَّةٌ акт, докуме́нт об установле́нии ва́кфа

— وُقُوفٌ 1) встава́ние; وقوفًا! встать!; 2) стоя́ние; 3) остано́вка; 4) неподви́жность; الحال ~ засто́й, депре́ссия; 5) знако́мство (с кем على)

— وَقِيفٌ 1) наблюда́тель; 2) надзира́тель, смотри́тель

(وقل) V تَوَقَّلَ взбира́ться, всходи́ть (на что-л.)

أُوقَةٌ=وِقَةٌ مн. وُقَّاتٌ، وِقَةٌ، وُقَّةٌ

وَقْوَقَ 1) кричáть, кáркать, куковáть (*о птицах*); 2) лáять (*о собаке*)

— وَقْوَقٌ، وَقْوَاقٌ кукýшка

— وَقْوَقَةٌ 1) крик, кáрканье, кукованне; 2) лай

I وَقَى (*и*) وَقْىٌ، وِقَايَةٌ 1) охранять, предохранять; прикрывáть; 2) берéчь. защищáть; قِ الشاه! *шахм.* шах королю!; II وَقَّى=I; V تَوَقَّى остерегáться, берéчься, предохранять себя; الله ~ *рел.* находиться в стрáхе бóжием; VIII إِتَّقَى 1) остерегáться, берéчься; защищáться; 2) избегáть, боя́ться (*чего-л.*); الله ~ *рел.* находиться в стрáхе бóжием

— إِتِّقَاءٌ 1) самозащита; принятие мер предосторóжности; 2) опасéние, боя́знь; 3) избегáние

— تَقْوَى благочéстие, нáбожность, богобоязненность; религиóзность

— تُقًى благочéстие, богобоязненность; религиóзность

— تَقِيٌّ мн. أَتْقِيَاءُ، تُقَاةٌ благочестивый, богобоязненный; религиóзный

— تَقِيَّةٌ 1) осмотрительность; предусмотрительность; предосторóжность; 2) *ист.* маскирóвка религиóзных *или* политических убеждéний

— تَوْقِيَةٌ защита, предохранéние; оберегáние

— تَقِيٌّ=مُتَّقٍ ж. مُتَّقِيَةٌ

— وَاقٍ ж. وَاقِيَةٌ 1) охраня́ющий; 2) предупредительный, предохранительный; قناع ~ предохранительная мáска; قناع ~ من الغازات противогáз; مظلة واقية парашю́т

— وَاقِيَةٌ 1) защита; 2) мн. أَوَاقٍ предохранительное срéдство

— وِقَاءٌ 1) защита, предохранéние; 2) предохранительное срéдство

— وِقَائِيٌّ предохранительный, профилактический, предупредительный; превентивный; الطب الـ~ профилактическая медицина; الحبس الـ~ превентивный арéст; الحرب الـ~ة превентивная войнá

— وِقَايَةٌ 1) ограждéние, предупреждéние, предохранéние, профилáктика; 2) охрáна, защита; ~ من الغازات противогáзовая защита; الـ~ خير من العلاج *посл.* профилáктика лýчше, чем лечéние; ◇ نون الـ~ *грам.* нун слитного местоимéния 1-го лицá (*напр. в словах* مِنِّى، حمدنى)

— أُوقِيَّةٌ=وِقِيَّةٌ

(وكأ) V تَوَكَّأَ опирáться (*на что* على); ~ على عصاه опирáться на пáлку; VIII إِتَّكَأَ опирáться (*на что* على); прислоня́ться (*к кому-чему* على); ~ على الحائط прислониться к стенé; ◇ ~ على السرير прилéчь на кровáть

— إِتِّكَاءٌ опóра (*действие*)

— تُكَأَةٌ[1] 1) опóра; пáлка, пóсох; 2) *перен.* предлóг, отговóрка

— تُكَأَةٌ[2] лентя́й

— تَكِيَّةٌ мн. تَكَايَا 1) общежитие дéрвишей; 2) приют для престарéлых, богадéльня

— تَوَكُّؤٌ опóра (*действие*)

— مُتَّكَأٌ мн. مُتَّكَآتٌ 1) опóра, поддéржка; 2) крéсло; кушéтка, софá, ливáн

— مُتَّكِئٌ опирáющийся (*на что* على); прислонившийся (*к чему* على)

I وَكَبَ (*и*) وُكُوبٌ، وَكَبَانٌ шéствовать, выступáть, мéдленно двигаться; III وَاكَبَ шéствовать вмéсте; сопровождáть (*группу людей, кораблей и т. п.*), конвоировать; ~ الموكب идти в процéссии, сопровождáть процéссию, шéствие

— مَوْكِبٌ мн. مَوَاكِبُ шéствие, процéссия; ~ المشاعل фáкельное шéствие; ~ الجنازة похорóнная процéссия

I وَكَدَ (*и*) وَكْدٌ 1) стáвить пéред собóй цель; ~ه على نفسه решить, принять решéние (*сделать что-л.*); 2) пребывáть, проживáть (*где* بِ); II وَكَّدَ подкреплять, подтверждáть; уверять, заверять; IV أَوْكَدَ=II; V تَوَكَّدَ подкрепляться, подтверждáться; удостоверяться, убеждáться; быть увéренным (*в чём* من, *ср.* تَأَكَّدَ *см.* اكد)

— تَوْكِيدٌ 1) уверéние, заверéние; утверждéние, подтверждéние, подкреплéние; بالـ~ увéренно, несомнéнно; نون الـ~ *грам.* нун усилéния; 2) *лингв.* эмфáза

— تَوْكِيدِيٌّ утвердительный

— مُتَوَكِّدٌ увéренный, убеждённый

— وَكْدٌ цель, желáние

— وُكْدٌ стремлéние, старáние

— وَكِيدٌ увéренный; вéрный, надёжный; бесспóрный; положительный

وَكْرٌ мн. أَوْكَارٌ، وُكُورٌ гнездó; ~ الزنابير *прям., перен.* осиное гнездó; ~ اللصوص разбóйничье гнездó; ~ النار *воен.* огневáя тóчка

— وَكْرَةٌ мн. وُكَرٌ гнездó

I وَكَزَ (*и*) وَكْزٌ бить кулакóм; наносить удáр (*чем* بِ); толкáть

I وَكَسَ (*и*) وَكْسٌ 1) обесцéнивать, умаля́ть значéние, недооцéнивать; 2) *страд.* терпéть убытки; II وَكَّسَ=I; IV أَوْكَسَ=I

— أَوْكَسُ сáмый низкий, ничтóжный

— وَكْسٌ 1) обесцéнение; недооцéнка; 2) убыток; باع بالـ~ продавáть себé в убыток

I وَكُعَ (يَوْكُعُ) وَكَاعَةٌ быть крéпким, твёрдым, жёстким

— مِيكَعَةٌ мн. مِيكَعٌ лéмех

I وَكَفَ (*и*) وَكْفٌ، وُكُوفٌ، وَكِيفٌ، وَكَفَانٌ течь, протекáть, давáть течь; V تَوَكَّفَ ожидáть, находиться в ожидáнии

— وَاكِفٌ дождь

— وَكْفٌ течь (*в чём-л.*)

— وَكِيفٌ، وُكُوفٌ، وَكَفَانٌ протекáние

I وَكَلَ (*и*) وَكْلٌ، وُكُولٌ поручáть, доверять (*кому* الى *что вин. п. или* بِ); полагáться (*на кого* بِ); ~ بالله *рел.* полагáться на вóлю Аллáха; II وَكَّلَ поручáть, вверять; уполномóчивать; назначáть своим уполномóченным; III وَاكَلَ полагáться (*на кого-л.*), доверяться (*кому-л.*); IV أَوْكَلَ поручáть, доверять (*кому* الى); ~ بالله *или* ~ على الله полагáться на вóлю Аллáха; V تَوَكَّلَ 1) получáть довéренность, быть уполномóченным; брать полномóчия; 2) уповáть, надéяться (*на что* على); ~ على الله уповáть на Аллáха; VI تَوَاكَلَ 1) доверяться друг дрýгу, полагáться друг на дрýга; полагáться на других; 2) полагáться на свои силы, быть самонадéянным; 3) быть самоуспокóенным, беспéчным; быть пассивным, инéртным; полагáться на вóлю судьбы; проявлять равнодýшие, безразличие; 4) откáзываться (*от чего* عن); VIII إِتَّكَلَ 1) фаталистически полагáться, надéяться (*на кого*), вéрить (*кому* على); ~ على الله уповáть на Аллáха; 2) проявлять самоуспокóенность, пассивность

— إِتِّكَالٌ 1) вéра, довéрие; 2) самоуспокóенность; пассивность; الـ~ بما يأتى به الدهر надéжда на то, что принесёт судьбá

— إِتِّكَالِيٌّ тунея́дец

— إِتِّكَالِيَّةٌ : الـ~ الغيبيّة *филос.* фидеизм

— تُكَلَةٌ=وَكِلٌ

— تَوَاكُلٌ 1) взаимное довéрие; 2) самонадéянность; 3) самоуспокóенность, беззабóтность; равнодýшие, безразличие; пассивность, инéртность

— تَوَكُّلٌ 1) получéние полномóчий; 2) уповáние

— تَوَكُّلِيٌّ : حكومة صنعاء الـ~ة *ист. эпитет правительства в Йемене*

— تَوْكِيلٌ 1) поручéние, вверéние; предоставлéние полномóчий; 2) мн. تَوْكِيلَاتٌ полномóчие, довéренность

— مُتَّكِلٌ надéющийся, полагáющийся (*на кого-что* على); ~ على الله уповáющий на Аллáха

— مُتَوَاكِلٌ надéющийся на других, беспéчный; бездéятельный

— مُوَكَّلٌ получивший поручéние (*сделать что* بِ), получивший полномóчие (*на что* بِ); ответственный за порýченное дéло (بِ)

— مُوَكِّلٌ уполномóчивающий; ~ المحامى *юр.* подзащитный

— وَكَالَةٌ، وِكَالَةٌ[1] 1) представительство; ~ سياسيّة дипломатическое представительство; 2) мн. وَكَالَاتٌ полномóчие; ~ النائب полномóчие депутáта; بالـ~ по полномóчию, врéменно; رئيس الوزراء بالـ~ врéменно исполняющий обязанности премьéр-министра; 3) агéнтство; ~ الانباء العربيّة арáбское информациóнное агéнтство

— وِكَالَةٌ[2] мн. وَكَائِلُ караван-сарáй, дешёвая гостиница

— وَكَلٌ мн. أَوْكَالٌ слáбый, неспосóбный человéк (*который всё поручает другим*)

— وَكِيلٌ мн. وُكَلَاءُ 1. довéренный, уполномóченный; 2. 1) агéнт; ~ قنصلى *дип.* кóнсульский агéнт; 2) помóщник, заместитель; ~ الوزارة заместитель (помóщник) премьéр-министра; ~ قنصل вице-кóнсул; ~ مدير заместитель завéдующего; ~ اونباشى *воен.* ефрéйтор; ~ الدعوى *юр.* повéренный, адвокáт; 3) защитник, покровитель

I وَكَنَ (*и*) وَكْنٌ، وُكُونٌ *тж.* ~ على البيض сидéть на яйцах, высиживать птенцóв

— وَكْنٌ мн. وُكُونٌ гнездó (*птичье*)

— وُكْنَةٌ мн. وُكُنَاتٌ=وَكْنٌ

I وَكَى (*и*) وَكْىٌ завязывать (*бурдюк, мех*); IV أَوْكَى=I

— وِكَاءٌ *мн.* أَوْكِيَةٌ верёвка, ремéнь (*для завязывания бурдюка, меха*)

وَلَّا *нар.* или

I وَلَبَ (*и*) وُلُوبٌ вступáть, входи́ть

I وَلَجَ (*и*) وُلُوجٌ входи́ть, проникáть (*куда* فى ,الى); ~ طريقه ступáть на путь когó-л.; подражáть кому́-л.; IV أَوْلَجَ вводи́ть, вставля́ть (*куда* فى); V تَوَلَّجَ 1) входи́ть, проникáть; 2) брать на себя́ (*что-л.*)

— إِيلَاجٌ 1) введéние, ввод; 2) встáвка

— تُلَجٌ орлёнок

— تَوْلَجٌ лóгово (*зверя*)

— لِجَةٌ проникновéние

— مَوْلِجٌ *мн.* مَوَالِجُ вход

— وَلَّاجٌ всю́ду проникáющий; ◇ خرّاج ~ выходя́щий сухи́м из воды́

— وَلَجَةٌ *мн.* —اتٌ 1) грот; 2) вход

— وَلِيجَةٌ[1] *мн.* وَلَائِجُ друг, прия́тель

— وَلِيجَةٌ[2] глубинá; قرّر فى ~ نفسه ان... в глубинé души́ он реши́л, что...

I وَلَدَ (*и*) وِلَادَةٌ 1) рожáть (*от кого* من); производи́ть потóмство, приноси́ть приплóд; كما ~ته الامّ в чём мать родилá; 2) *страд.* роди́ться; II وَلَّدَ 1) окáзывать пóмощь при рóдах; выступáть в рóли акушёра; 2) воспи́тывать; 3) *эл.* генери́ровать; IV أَوْلَدَ дéлать берéменной, производи́ть (*потомство*); ~ها ابنا онá родилá от негó сы́на; V تَوَلَّدَ 1) (за)рождáться; 2) происходи́ть (*от кого-чего* من); 3) *эл.* генери́роваться; VI تَوَالَدَ плоди́ться, размножáться; VII إِنْوَلَدَ быть рождённым; X إِسْتَوْلَدَ 1) разводи́ть (*микробов, бактерий*); 2) дéлать (*кого-л.*) мáтерью; ~ها الابنة онá родилá от негó дéвочку; 3) образóвывать (*напр. новое слово*)

— تَالِدٌ, تُلْدٌ, تَلِيدٌ *см.* تلد

— تَوَلُّدٌ зарождéние; الـ~ التلقائى самозарождéние; ناموس ~ الاحياء биогенети́ческий закóн

— تَوْلِيدٌ 1) пóмощь при рóдах; صناعة الـ~ акушéрство; قسم الـ~ акушéрское отделéние; مستشفى لل~ роди́льный дом; 2) *эл.* генерáция; 3) *грам.* образовáние нóвых слов, введéние неологи́змов

— لِدَةٌ[1] рождéние

— لِدَةٌ[2] *мн.* لِدَاتٌ, لِدُونَ ровéсник, свéрстник

— مُسْتَوْلَدٌ *мн.* —اتٌ роди́льный дом

— مَوْلِدٌ *мн.* مَوَالِدُ 1) мéсто рождéния, рóдина; روسى الـ~ ру́сский по происхождéнию; بصرى الـ~ рóдом из Бáсры; لغة الـ~ роднóй язы́к; 2) рождéние (*чаще какого-л. святого*); الـ~ النبوى *или* النبى ~ день рождéния Мухáммада (*12-го числа месяца* ربيع الاوّل); 3) рождествó; 4) прáздничная я́рмарка

— مُولِدٌ я́рмарка; ساقية الـ~ я́рмарочная карусéль

— مُوَلَّدٌ 1. 1) смéшанного происхождéния; 2) *грам.* вновь образóванный *или* заи́мствованный (*о слове*); неологи́зм; 2. пóмесь (*о животных*); мулáт, мети́с; ◇ شاعر ~ поэ́т послеклассíческой эпóхи

— مُوَلِّدٌ 1. 1) порождáющий; 2) *мн.* ~ون помогáющий при рóдах; 2. 1) *мн.* —اتٌ генерáтор; الـ~ الكهربائى *эл.* генерáтор электри́ческого тóка; 2) акушёр

— مُوَلِّدَةٌ *мн.* —اتٌ акушéрка

— مَوْلِدِيٌّ 1) относя́щийся к рождéнию; 2) роднóй

— مَوْلُودٌ 1. рождённый; 2. *мн.* مَوَالِيدُ младéнец, дитя́, ребёнок

— مِيلَادٌ[1] чáсто рожáющая; مرأة ~ مقلاد чáсто рожáющая жéнщина, у котóрой дéти не выживáют

— مِيلَادٌ[2] *мн.* مَوَالِيدُ 1) рождéние; شهادة الـ~ свидéтельство о рождéнии; 2) рождествó; عيد الـ~ *рел.* прáздник рождествá; قبل الـ~ до нáшей э́ры, до рождествá; بعد الـ~ нáшей э́ры, пóсле рождествá; بابا ~ дед-морóз

— مِيلَادِيٌّ христиáнской э́ры; السنة الـ~ة год христиáнской э́ры; القرن الرابع الـ~ четвёртый век христиáнской э́ры

— وَالِدٌ 1. рождáющий; 2. отéц; أَلْوَالِدَانِ *дв.* роди́тели

— وَالِدَةٌ *мн.* —اتٌ мать

— وَالِدِيٌّ роди́тельский, отцóвский

— وِلَادَةٌ 1) рождéние; يوم الـ~ день рождéния; 2) рóды; قسم الـ~ роди́льное отделéние (*больницы*); حديث الـ~ новорождённый; كثير الـ~ плодови́тый; طبيعيّة ~ прáвильные рóды; قيصريّة ~ рóды с пóмощью кéсарева сечéния; معجّلة ~ преждеврéменные рóды; فجائيّة ~ внезáпные рóды; علم الـ~ акушéрство; مدرسة الـ~ акушéрская шкóла

— وَلَّادَةٌ плодови́тая (*о женщине*)

— وَلَدٌ, وُلْدٌ, وِلْدٌ 1) дитя́; 2) потóмство; ◇ بيت الـ~ *анат.* мáтка

— وَلَدٌ *мн.* أَوْلَادٌ, وِلْدَةٌ, وُلْدٌ 1) дитя́, ребёнок; *мн.* дéти; потóмки; الزناء ~ внебрáчный ребёнок; 2) сын; мáльчик; 3) *карт.* валéт; ◇ اولاد السعداء подки́дыши; اولاد العرب арáбы

— وَلْدَنَةٌ дéтство, ребя́чество

— وَلْدَةٌ рóды; ولدت اثنين فى ~ онá родилá двóйню

— وَلُودٌ 1) чáсто рожáющая (*женщина*); 2) плодови́тый; плодорóдный

— وَلْدَنَةٌ=وُلُودِيَّةٌ

— وَلِيدٌ *мн.* وِلْدَانٌ 1) ребёнок, дитя́; 2) мáльчик; 3) дéтище, плод, продýкт; результáт; البحث ~ результáты исслéдований; هذا كان ~ استعجالى э́то бы́ло результáтом моéй поспéшности; ◇ أمّ الـ~ кýрица

— وُلَيْدٌ ребёночек

— وَلِيدَةٌ *мн.* وَلَائِدُ 1) дéвочка; 2) дéтище, плод, продýкт; результáт; 3) *грам.* вновь образóванное слóво, неологи́зм

I وَلَسَ (*и*) وَلْسٌ обмáнывать, надувáть; III وَالَسَ 1) обмáнывать; 2) лицемéрить; 3) говори́ть уклóнчиво, двусмы́сленно; IV أَوْلَسَ непрáвильно передавáть (*что* بـ)

— مُوَالَسَةٌ обмáн, надувáтельство, мошéнничество

وُلْطٌ *эл.* вольт

— وُلْطَامِتْرٌ *эл.* вольтáметр

— وُلْطْمِتْرٌ *эл.* вольтмéтр

I وَلِعَ (*а*) وَلَعٌ, وُلُوعٌ 1) быть си́льно влюблённым (*в кого* بـ); быть увлечённым (*чем* بـ); 2) загорáться; II وَلَّعَ 1) возбуждáть страсть, интерéс, си́льную любóвь (*к кому* بـ); возбуждáть интерéс (*к чему* بـ); 2) зажигáть (*огонь*); IV أَوْلَعَ 1) возбуждáть страсть; 2) *страд.* быть си́льно увлечённым (*кем-чем* بـ); 3) зажигáть (*огонь*); V تَوَلَّعَ 1) си́льно влюбля́ться (*в кого* بـ); стрáстно увлекáться (*чем* بـ); 2) горéть, загорáться

— مُولَعٌ влюблённый (*в кого* بـ); увлечённый (*чем* بـ)

— وَالِعٌ зажжённый, горя́щий

— وَلَّاعَةٌ *мн.* —اتٌ зажигáлка

— وَلَعٌ *мн.* أَوْلَاعٌ стрáстная любóвь (*к кому* بـ); увлечéние (*чем* بـ), мáния

— مُولَعٌ=وَلِعٌ

— وَلْعَةٌ *мн.* وَلَعَاتٌ 1) спи́чка; 2) =وِلْعَةٌ

— وِلْعَةٌ *мн.* وِلَعٌ, وِلْعَاتٌ горя́щий, раскалённый ýголь

— وَلُوعٌ влюблённый

— وُلُوعٌ любóвь, увлечéние; شديد الـ~ си́льно увлекáющийся

I وَلَغَ (*и*) وُلُوغٌ лакáть, лизáть (*о собаке*); يأكل لحوم الناس ويلغ فى دمائهم *образн.* он наживáется на крови́ и пóте людéй

(ولف) II وَلَّفَ 1) способствовать, покрови́тельствовать, благоприя́тствовать дрýжбе; 2) *радио* настрáивать (*ср.* أَلَّفَ); 3) соединя́ть, составля́ть; дéлать смесь, состáв (*ср.* أَلَّفَ); III وَالَفَ дружи́ть

— تَوْلِيفٌ 1) покрови́тельство, благоприя́тствование дрýжбе; 2) *радио* настрóйка

— تَوْلِيفَةٌ *мн.* تَوَالِيفُ соединéние, состáв, смесь

— وِلْفٌ (*ср.* إِلْفٌ) друг, прия́тель

— وِلْفٌ=وَلِيفٌ

(ولم) IV أَوْلَمَ *тж.* الولائم ~ устрáивать угощéние, банкéт

— وَلْمٌ, وَلَمٌ подпрýга

— وَلِيمَةٌ *мн.* وَلَائِمُ пир, угощéние; банкéт; العرس ~ свáдебный пир

I وَلِهَ (*а*) وَلَهٌ быть расстрóенным, теря́ть гóлову; II وَلَّهَ расстрáивать; своди́ть с умá; сбивáть с тóлку; IV أَوْلَهَ расстрáивать, своди́ть с умá; V تَوَلَّهَ расстрáиваться, теря́ть рассýдок

— وَالِهٌ расстрóенный; обезýмевший

— وَلَهٌ смятéние, расстрóйство; безýмие

— وَلْهَانُ *ж.* وَلْهَى расстрóенный; обезýмевший, вне себя́

وَلْوَلَ 1) выть, кричáть, вопи́ть; 2) звенéть (*о тетиве*)

— وَلْوَلَةٌ 1) вой, вóпли, кри́ки; 2) звон (*тетивы*)

I (ولى) وَلِىَ[1] (يَلِى) وَلْىٌ 1) быть бли́зким, примыкáть; 2) слéдовать (*ниже*); فيما يلى нижеслéдующий; كما يلى *или* ما يلى как слéдует ни́же, слéдующее; وَلِىَ[2] (يَلِى) وِلَايَةٌ 1) прáвить, управля́ть; 2) завéдовать; وظيفة المأذون ~ исполня́ть дóлжность помóщника кáдия; II وَلَّى 1) назначáть прави́телем, облекáть (*властью, доверием*); ثقته ~ доверя́ть кому́-л.; 2) назначáть (*на должность*); 3) поручáть; 4) направля́ть, обращáть, поворáчивать; وجهه الى... ~ а) обращáть своё лицó к...; б) направля́ться к...; مدبرا ~ *или* هاربا ~ обрати́ться в бéгство; ولّاه ظهره (دبره) а) поверну́ться к кому́-л. спинóй; б) уйти́ от когó-л.; в) отказáться от когó-л.; وراح ~ бесслéдно уйти́, скры́ться;

وَلَّاه اهتماما уделить чему-л. внимание; وَلَّاه عناية заботиться о ком-л.; III وَالَى 1) быть дружески расположенным, быть дружественным; 2) угождать; ухаживать; ~ النباتات ухаживать за растениями; 3) поддерживать, оказывать содействие; 4) продолжать (*занятие чем-л.*), непрерывно делать (*что-л.*), усердно заниматься (*чем-л.*); IV أَوْلَى 1) вручать, поручать; облекать (*кого-л. властью, доверием*); اولاه ثقته доверять кому-л.; 2) оказывать (*напр. услугу*); ~ معروفا сделать одолжение; اولاه فضلا оказать честь кому-л.; ~ الاحترام оказать уважение (*кому* ل); اولاه اهتماما уделить кому-л. внимание; ~ عنايته уделить внимание (*чему* بـ); اولاه عناية уделить внимание чему-л.; اولاه كثيرا من العناية уделить чему-л. большое внимание; V تَوَلَّى 1) стать правителем, принимать на себя (*управление чем-л.*), заведовать, управлять; ~ الحكم стать у власти; ~ زمام السلطة *образн.* взять власть в свои руки; 2) брать на себя (*напр. обязанность*); браться (*за что-л.*); проводить, исполнять (*работу*); ~ ابلاغ هذا الخبر взяться сообщить это известие (*кому* ل); 3) занимать (*положение*); ~ اعمال السكرتيرية выполнять обязанности секретаря; 4) овладевать (*чем-л.*); 5) охватывать, обуревать (*о каком-л. чувстве*); تولّته الدهشة он пришёл в изумление; تولّاه الغضب его охватил гнев; تولّاه اليأس им овладело отчаяние; 6) отворачиваться, уходить (*от кого* عن); отказываться (*от чего* عن); VI تَوَالَى 1) непрерывно следовать друг за другом; сменяться; 2) быть непрерывным; длиться; X إِسْتَوْلَى 1) овладевать, завладевать (*чем*), захватывать (*что* على); ~ الضحك عليه его охватил смех; 2) получать (*жалованье, наследство* — على); 3) реквизировать

— إِسْتِيلَاءٌ 1) овладение (*чем*), захват (*чего* على); 2) получение (*напр. жалованья* — على); 3) реквизиция

— أَوْلَوِيَّةٌ 1) приоритет, первенство; حقّ الـ~ право на приоритет; كان له الـ~ иметь приоритет; 2) первичность; ~ المادّة على الوعى первичность материи, вторичность сознания

— أَوْلَى самый достойный; самый подходящий (*для чего* بـ); ما اولاه بأن... как хорошо было бы..., лучше всего было бы...; بالـ~ лучше всего; ~ من باب тем более; أَوْلَوِيَّاتٌ *мн.* наиболее подходящие меры; ◇ ~ لك! поберегись!

— إِيلَاءٌ облечение (*напр. доверием*); оказание, уделение; ~ معروف оказание услуги, одолжения; ~ اهتمام уделение внимания (*чему* ل); ~ التعليم الاهمّيّة المطلوبة уделение необходимого внимания образованию

— تَوَالٍ непрерывность; последовательность; على التوالى непрерывно, беспрерывно; последовательно; بـ~ последовательно; على توالى (بتوالى) الايّام с течением времени

— تَوَلٍّ принятие на себя правления

— تَوْلِيَةٌ назначение правителем

— مُتَوَالٍ ж. مُتَوَالِيَةٌ 1. непрерывный, беспрестанный, последовательный; 2.: المتوالى *мн.* أَلْمَتَاوِلَةُ мутавали (*представитель одной из сект шиитов*)

— مُتَوَالِيَةٌ *мн.* —اتٌ *мат.* прогрессия; ~ هندسيّة геометрическая прогрессия; ~ عدديّة *или* ~ حسابيّة арифметическая прогрессия

— مُتَوَلٍّ ж. مُتَوَلِّيَةٌ заведующий, управляющий; متولّى الاعمال управляющий делами

— مُتَوَلِّيَةٌ правление (*напр. мечети*); رئيس الـ~ председатель правления

— مُوَالٍ ж. مُوَالِيَةٌ 1. поддерживающий (*кого*), дружественный (*кому* ل); الموالى للانكلترا англофил; 2. вассал

— مَوَّالٌ *мн.* مَوَاوِيلُ 1) народная песня; 2) романс

— مُوَالَاةٌ 1) дружественное отношение, дружба; 2) непрерывность, длительность (*какого-л. действия*)

— مَوْلَوِيٌّ *мн.* مَوْلَوِيَّةٌ дервиш мевлеви (*суфийского ордена, основанного поэтом Джалаль ад-Дин ар-Руми*)

— مَوْلًى *мн.* مَوَالٍ 1) господин, государь; يا مولاىَ! государь мой!; يا مولانا! государь наш! (*обращение к правителю*); الـ~ عزّ وجلّ *коран.* господь; 2) покровитель, благодетель; 3) *ист.* вольноотпущенник, клиент; 4) сосед

— مَوْلَاةٌ госпожа

— وَالٍ *мн.* وُلَاةٌ правитель; представитель власти; губернатор, вали; وُلاة الامور (الامر) власти, начальство

— وَلَاءٌ 1) дружба, доброжелательство; 2) близость, родство; 3) верность, лояльность, преданность; 4) *ист.* поддержка, помощь; покровительство (*вольноотпущеннику, клиенту*)

— وِلَاءٌ последовательность; على الـ~ *или* وِلاءً последовательно

— وَلَائِيٌّ дружественный

— وَلَايَةٌ опекунство, опека; ~ على الاولاد (الاطفال) опека над детьми; ~ العهد наследование престола

— وِلَايَةٌ *мн.* —اتٌ 1) управление (*чем-л.*); 2) вилайет, область, провинция, штат; 3) *церк.* святость, угодничество; اهل الـ~ святые

— وَلِيٌّ *мн.* أَوْلِيَاءُ 1. близкий; родной; ~ اللّه *рел.* друг божий; دار ~ة соседний дом; ~ الدم ближайший родственник убитого, кровный мститель; 2. 1) покровитель, опекун; ~ امر الطالب опекун учащегося; ~ الوقف заведующий вакуфным имуществом; الـ~ стоящий у власти; ~ الامر представитель власти; اولياء الامور власти; 2) собственник, владелец; ~ العهد наследник престола; ~ النعم благодетель; 3) святой, угодник; واللّه ~ التوفيق *рел.* ведь Аллах — податель успеха

— وَلِيَّةٌ[1] *мн.* —اتٌ 1) святая, угодница; 2) старая слабая женщина

— وَلِيَّةٌ[2] *мн.* وَلَايَا потник

I وَمَأَ (يَمَأُ) وَمْأٌ кивать, делать знак; IV أَوْمَأَ 1) делать знак; ~ برأسه кивнуть головой; 2) указывать, намекать (*на что* الى)

— إِيمَاءٌ подавание знаков; فنّ الـ~ искусство пантомимы

— إِيمَاءَةٌ *мн.* إِيمَاءَاتٌ, إِيمَاآتٌ 1) знак, жест; ~ الرأس кивок головой; 2) намёк

— إِيمَائِيٌّ выражаемый знаками; التمثيل الـ~ пантомима

— مُومَأٌ : ~ اليه вышеуказанный

وَمَدٌ жара, духота

— وَمِدٌ жаркий, душный

I وَمَسَ (u) وَمْسٌ тереть (*чем* بـ); IV أَوْمَسَتْ стать проституткой

— مُومِسٌ, مُومِسَةٌ *мн.* مُومِسَاتٌ, مَوَامِسُ проститутка

I وَمَضَ (a) وَمِيضٌ сверкать (*о молнии*); IV أَوْمَضَ 1) сверкать (*о молнии*); 2) подмигивать; ~ بعينه а) взглянуть украдкой; б) тайно сделать знак, подмигнуть

— وَمْضٌ сверкание молнии; ~ فصفورىّ фосфоресценция, свечение

— وَمْضَةٌ *мн.* —اتٌ 1) вспышка молнии; 2) миг

— وَمِيضٌ сверкание (*молнии*); ~ فصفورىّ фосфоресценция, свечение

I وَمِقَ (u) وَمْقٌ нежно любить

— مِقَةٌ нежная любовь

— مَوْمُوقٌ 1) любимый; 2) желанный (*о цели*)

I وَنَّ (a/u) وَنٌّ жужжать, гудеть; свистеть (*о пуле*); II وَنَّنَ становиться пьяным, напиваться

— مُوَنَّنٌ подвыпивший

(ونب) II وَنَّبَ упрекать, делать выговор, порицать (*ср.* أنّب)

(ونس) II وَنَّسَ составлять компанию (*ср.* أنس)

— وَنَشٌ *зоол.* гага

وَنَّاشٌ крановщик

— وِنْشٌ *мн.* وِنْشَاتٌ, أَوْنَاشٌ *тех.* подъёмный кран; ~ دوّار поворотный кран; ~ عائم плавучий кран; ~ اليد лебёдка; رافعة الـ~ *или* ذراع الـ~ стрела крана

(ونق) IV أَوْنَقَ вызывать восхищение, нравиться (*ср.* أنق)

— مُونِقٌ вызывающий восхищение; красивый, прекрасный

وَنَمٌ, وَنِيمٌ экскременты мухи

I وَنَى (u) وَنْىٌ, وُنِىٌّ ослабевать, уставать, утомляться; становиться вялым; لا ينى يفكر فى... он неустанно думает о...; II وَنَّى 1) медлить (*с чем-л.*); проявлять нерадивость (*в работе*); 2) замедлять (*что-л.*); VI تَوَانَى 1) быть уставшим, слабым; 2) быть медлительным, медлить; проявлять нерадивость; ما ~ ان... не замедлить; не упустить возможности (*сделать что-л.*); 3) отказываться (*от чего* عن); пренебрегать (*чем* عن)

— تَوَانٍ 1) медленность; 2) промедление; медлительность; بلا ~ без промедления; 3) слабость, вялость; بغير ~ без устали, непрестанно; 4) нерадение; 5) пренебрежение

— مُتَوَانٍ ж. مُتَوَانِيَةٌ 1) медлительный; нерадивый; 2) слабый, вялый

— مِينَاءٌ *см. алф.*

— وَانٍ ж. وَانِيَةٌ = مُتَوَانٍ

— وَنَاءٌ 1) слабость; усталость, утомление; 2) медлительность; нерадивость

— وَنَاءٌ = وَنًى

I وَهَبَ (يَهَبُ) وَهْبٌ 1) дарить, давать (*кому*), одарять (*кого вин. п. или* ل); 2) посвящать; ~ حياته посвятить свою жизнь (*чему* ل); ~ نفسه جسدا وروحا всецело посвятить себя (*чему* ل); 3) приносить в дар, жертвовать; 4) давать на чай; ◇ هب انّ... *или* لنهب انّ... допустим, положим, что...; V تَوَهَّبَ принимать учение ваххабитов; VII إِنْوَهَبَ

быть подáренным; X إِسْتَوْهَبَ просить в подáрок, выпрáшивать

— إِيهَابٌ подношéние, пожéртвование; дар

— مَوْهِبَةٌ мн. مَوَاهِبُ дар, даровáние; талáнт; المواهب الفطرية прирóдные даровáния

— مَوْهُوبٌ 1) одаряемый; له ~ получáющий подáрок; 2) подáренный; 3) одарённый, даровитый, талáнтливый; 4) врождённый; صفات ~ة врождённые кáчества

— هِبَةٌ мн. هِبَاتٌ дар, подáрок, подношéние; пожéртвование (денег); عقد الـ~ дáрственная зáпись; مصر ~ النيل Египет — дар Нила

— وَاهِبٌ преподносящий подáрок, дари́тель

— وَهَّابٌ вседарящий (эпитет Аллаха)

— وَهَّابِيٌّ 1. ваххабитский; الـ~ة ваххабизм; 2. ваххабит

— وَهْبٌ дарéние

— وَهْبَةٌ дéнежный подáрок; наградные, чаевые

— وَهْبَةٌ и. собств. м. Вáхба

— وَهُوبٌ щéдрый, щедрéйший

I وَهَجَ (и) وَهْجٌ горéть, пылáть; быть раскалённым; IV أَوْهَجَ воспламенять, зажигáть; раскалять; V تَوَهَّجَ 1) горéть, пылáть; раскаляться; 2) блестéть, сверкáть

— أَوْهَجُ 1) óчень горячий; 2) безрассýдный, легкомысленный, опромéтчивый (ср. أَهْوَجُ)

— مُتَوَهِّجٌ пылáющий; раскалённый

— وَهَّاجٌ 1) горящий, пылáющий; 2) яркий, сверкáющий, ослепительный; نور ~ ослепительный свет

— وَهَجَانٌ ,وَهَجٌ ,وَهِيجٌ 1) пыл, жар; 2) блеск, ослепительный свет

(وهد) II وَهَّدَ дéлать рóвным, вырáвнивать

— أَوْهَدُ низменный, сáмый низкий (напр. о местности)

— وَهْدَةٌ мн. وِهَادٌ 1) низменность, низина, лощина; 2) яма, глубóкая впáдина, оврáг; ущéлье, теснина, прóпасть

I وَهَرَ (и) وَهْرٌ 1) пугáть, устрашáть; 2) стáвить в затруднительное положéние, стáвить в тупик; V تَوَهَّرَ ошарáшить, ошеломить, смутить

— مَوْهُورٌ напýганный, испýганный; смущённый

— وَهْرٌ 1) сильная жарá (от которой дымка висит в воздухе); 2) мирáж, мáрево

— وَهْرَانُ напýганный, встревóженный; смущённый

— وَهْرَةٌ 1) испýг, страх, тревóга; 2) замешáтельство

I وَهَقَ (и) وَهْقٌ ловить при пóмощи лассó, аркáна; IV أَوْهَقَ набрáсывать лассó, аркáн

— وَهْقٌ ,وَهَقٌ мн. أَوْهَاقٌ ,وُهُوقٌ лассó, аркáн, пéтля; اوهاق المرض перен. окóвы недýга

I (وهل) وَهَلَ (يَهِلُ) وَهْلٌ оцéнивать, судить с пéрвого взгляда; وَهِلَ (يَوْهَلُ) وَهَلٌ 1) боя́ться, испытывать страх; 2) быть слáбым; II وَهَّلَ устрашáть, пугáть

— وَهَلٌ страх, испýг

— وَهِلٌ устрашённый, испýганный

— وَهْلَةٌ пéрвое знакóмство (с чем-л.); لأوّل ~ на пéрвый взгляд; с пéрвого рáза

I (وهم) وَهَمَ (يَهِمُ) وَهْمٌ 1) дýмать, воображáть; мечтáть; 2) непрáвильно понимáть (что), имéть непрáвильное представлéние (о чём فى); 3) пугáть, встревóживать; وَهِمَ (يَوْهَمُ) وَهَمٌ ошибáться, заблуждáться (в чём فى); II وَهَّمَ давáть поня́ть; IV[1] أَوْهَمَ 1) давáть поня́ть; 2) заставлять дýмать, предполагáть; 3) внушáть лóжную мысль (о чём بـ); 4) выдавáть себя (за кого بـ); IV[2] أَتْهَمَ обвинять, предъявлять обвинéние (в чём بـ); вменять в винý (что بـ); V تَوَهَّمَ дýмать, считáть, предполагáть, подозревáть; воображáть; VIII إِتَّهَمَ подозревáть, обвинять (в чём بـ)

— إِتِّهَامٌ мн. —اتٌ обвинéние; قرار الـ~ или ورقة الـ~ юр. обвинительный акт

— إِتِّهَامِيٌّ обвинительный; هيئة المحلّفين الـ~ة юр. присяжные заседáтели

— إِيهَامٌ внушéние лóжного представлéния, введéние в заблуждéние

— تُهْمَةٌ мн. تُهَمٌ обвинéние; باطلة ~ лóжное обвинéние; بـ~ по обвинéнию

— تَهِيمٌ обвиняемый; подозревáемый

— تَوَهُّمٌ 1) воображéние, представлéние; сила фантáзии; 2) предположéние; подозрéние

— مُتَّهَمٌ 1. обвиняемый; подозревáемый; 2. подсудимый

— مُتَّهِمٌ 1. обвиняющий; 2. обвинитель

— مَوْهُومٌ 1) воображáемый; иллюзóрный; 2) неспокóйный, тревóжный

— وَاهِمٌ 1) воображáющий; 2) ошибáющийся, заблуждáющийся; 3) ошибочный

— وَاهِمَةٌ воображéние

— وَهْمٌ мн. أَوْهَامٌ ,وُهُومٌ 1) воображéние; иллюзия;

фикция; وقع فى ~ى ان... мне показáлось, что...; 2) мысль, идéя; 3) догáдка, подозрéние, опасéние; страх; 4) заблуждéние, ошибка

— وَهْمِيٌّ воображáемый; мнимый, иллюзóрный; вымышленный; фиктивный; مشكلة ~ة мнимая проблéма

— وَهْمِيَّةٌ сила воображéния, спосóбность воображáть

I وَهَنَ (и) وَهْنٌ 1) быть слáбым, слабосильным; ослабевáть, терять силы; لا يهن неутомимый; ~ عظمه وذهبت ريحه образн. совершéнно обессилеть; 2) ослаблять; II وَهَّنَ ослаблять; IV أَوْهَنَ ослаблять, обессиливать; ~ العزم обескурáжить

— وَاهِنٌ слáбый, бессильный; (тж. العظم ~) хилый; ◇ سبب ~ неуважительная причина

— وَهْنٌ ,وَهَنٌ слáбость, нéмощь; عصبى ~ неврастения; ◇ من الليل ~ глубóкая ночь, пóлночь

— وَهِينٌ надсмóтрщик, десятник

وَهْوَهَ 1) вопить, голосить (о женщинах); 2) рычáть потихóньку (о льве); ворчáть (о собаке)

I وَهَى (и) وَهْيٌ ,وُهِيٌّ быть слáбым; IV أَوْهَى ослаблять

— أَوْهَى сáмый слáбый

— وَاهٍ ж. وَاهِيَةٌ мн. وُهَاةٌ слáбый, несущéственный, незначительный, неудовлетворительный; عذر ~ слáбое оправдáние

— وَاهًا ,وَاهًا ,وَاهٍ ,وَاهٍ см. алф.

وَيْ! ах!, ох!

وَأْبَةٌ=وَيْبَةٌ мн. وَيْبَاتٌ

وَيْحٌ гóре; وَيْحَهُ! или ~ا له! или ~ له! гóре емý!

وَيْرْكُو ист. дань (в Турции); пóдать

وِيسْكِى виски

وَيْلٌ см. وَيْلَكَ!=وَيْكَ!

وَيْكَةٌ бот. бáмия, óкра

وَيْلٌ бедá, гóре; الـ~ والثبور всеóбщий беспоря́док, хáос; اعلن الـ~ والثبور поднимáть бýчу; وَيْلَهُ! или ~ له! гóре емý!; وَيْلَكَ! гóре тебé!; الـ~ له لو... гóре емý, éсли бы...

— وَيْلَةٌ мн. —اتٌ 1) несчáстье, гóре, бéдствие; 2) позóр

ى (يَاءٌ) йā (двадцать восьмая буква арабского алфавита; служит знаком долготы для кясры; является носителем хамзы; цифровое значение 10)

ى : ...ى мой; بيتى мой дом; عَصَاىَ моя пáлка; معلّمىّ мои учителя; معى со мной; ضربنى он побил меня

يَا[1] звательная частица о!; يا ماما! мáма!; يا رفيق! товáрищ!; يا ربّ! о гóсподи!; يا اللّه! или يالّلا! а) вперёд!, пошли!, идём!; айдá!; б) пожáлуйте!, прошý!; يالّلا يالّلا اسرعوا! ну скорéй, скорéй!; يا ايّها! о!; يا ايّها الرفيق! товáрищ!; يا ترى см. رَأَى; يا ...اهْ ласкательная частица обращения; يا أُمَّاهْ! мáтушка!; يا أُخْتَاهْ! сестрица!

يَا[2] ах!; يا ليت! ах, éсли бы!; يا لَلمفاجأة اللذيذة! ах, какáя приятная неожиданность!; يا لَلعار! ах, какóй позóр!; يا لَلخزى! как не стыдно!; يا له من قول جميل! какие прекрáсные словá!; يا لك من رجل شهم! какóй ты достóйный человéк!; فيا حبّذا لو... как было бы хорошó, éсли бы...; يا ما как мнóго, как чáсто, скóлько раз; يا ما رأيت! как мнóго я видел!; يا دوب см. دوب

يَا[3] : يا... يا нар. либо... либо; كان يا ما كان было или нé было (зачин сказок); مجموعة كان يا ما كان сбóрник остроýмных рассказов

يَابَانِيٌّ 1. япóнский; الـ~ة или اللغة الـ~ة япóнский язык; 2. япóнец

يَاجُوجُ : ~ وماجوج Гог и Магóг

يَاخُورٌ мн. يَوَاخِيرُ 1) конюшня; 2) публичный дом

يَارْدَةٌ мн. —اتٌ ярд

يَازَرْجَةٌ астролóгия

— يَازَرْجِيٌّ мн. يَازَرْجِيَّةٌ астрóлог

يَاسِرْجِيٌّ мн. يَاسِرْجِيَّةٌ работоргóвец

— يَاسِرْجِيٌّ=يَسِرْجِيٌّ мн. يَسِرْجِيَّةٌ

يَاسَمِينٌ=يَاسْمِينٌ

يَاسِين название 36-ой суры Корана; البيت محفوظ بـ~! дом не зáперт на замóк (букв. дом нахóдится под охрáной сýры ياسين)

يَاءٌ мн. أَيَّاءٌ рéшка; طرّة ام ~؟ орёл или рéшка?

يَافِثُ и. собств. библ. Иафéт, Яфéт

— يَافِثِىٌّ 1. яфетический; اللغات الـ~ة яфетические языки; 2. яфетид

يَافْطَةٌ мн. يَافْطَاتٌ, يُفَطٌ 1) вывеска; табличка (на дверях); ~ الشارع табличка с названием улицы; 2) этикетка, ярлык; 3) плакат; ~ انتخابيّة избирательный плакат; 4) доска для объявлений

يَافُوخٌ мн. يَوَافِيخُ или يَأْفُوخٌ мн. يَآفِيخُ см. يفخ

يَاقَةٌ мн. —اتٌ воротник, воротничок; ~ عيرة пристежной воротничок; ~ مقلوبة отложной воротничок; ~ واقفة стоячий воротничок; الياقات المنشّاة крахмальные воротнички

يَاقُوتٌ мн. يَوَاقِيتُ мин. корунд, яхонт; ~ احمر или ~ رمّانى рубин; ~ اخضر восточный изумруд; ~ ازرق сапфир; ~ اصفر (восточный) топаз; ~ بنفسجى восточный аметист; ~ زعفرانى гиацинт; ~ جمرى карбункул, красный гранат

— يَاقُوتَةٌ кусок корунда, яхонта

يَا مَا см. يَا²

يَامِيشٌ 1) еда; 2) сухие фрукты (орехи, изюм, курага, прессованные финики); ◇ ~ رمضان сухие фрукты

يَانْسُونٌ бот. анис

يَانَصِيبٌ лотерея

يَانْكِىٌّ мн. يَانْكِيُّونَ янки

يَاوِرٌ мн. يَاوِرِيَّةٌ, يَاوِرَانٌ адъютант

يَاىٌ мн. يَايَاتٌ пружина

يَأْمُورٌ мн. يَآمِيرُ зоол. нарвал, единорог

I يَئِسَ (a) يَأْسٌ отчаиваться, терять надежду (на что من); IV أَيْأَسَ приводить в отчаяние; X إِسْتَيْأَسَ отчаиваться (в чём من)

— مَيْئُوسٌ отчаявшийся; حالة ~ منها отчаянное положение

— يَائِسٌ 1) отчаявшийся, потерявший надежду; 2) отчаянный; محاولة ~ة отчаянная попытка

— يَائِسَةٌ мн. —اتٌ старая дева

— يَآسَةٌ отчаяние, безнадёжность

— يَأْسٌ отчаяние; اخلد الى الـ~ предаться отчаянию; تملّكه الـ~ им овладело отчаяние; ◇ سنّ الـ~ климактерический период

— يَائِسٌ=يَئُوسٌ

يُؤْيُؤٌ мн. يَآيِئُ зоол. кобчик

يَبَابٌ м., ж. 1. пустынный; خراب ~ пустынный и разрушенный; 2. пустыня

يَبْرُوحٌ бот. мандрагора

I يَبِسَ (a) يُبْسٌ, يَبْسٌ становиться сухим, высыхать; ~ قد حلقى в горле у меня пересохло; II يَبَّسَ сушить, иссушивать; IV أَيْبَسَ засушивать, высушивать; V تَيَبَّسَ 1) становиться сухим; 2) становиться окоченелым

— تَيَبُّسٌ 1) высыхание, засыхание; 2) окоченение; الـ~ الميّتى rigor mortis (трупное окоченение)

— يَابِسٌ сухой; ◇ احرق (اكل) الاخضر والـ~ всё уничтожить (о пожаре)

— يَابِسَةٌ суша, (твёрдая) земля

— يَبَاسٌ¹ сухой, высохший

— يَبَاسٌ² половые органы

— يُبْسٌ, يَبَسٌ сушь, сухость

— يُبُوسَةٌ засуха

يَتُّوعٌ бот. молочай

I يَتَمَ (u) يُتْمٌ быть сиротой; осиротеть; II يَتَّمَ осиротить; IV أَيْتَمَ=II; V تَيَتَّمَ осиротеть

— مَيْتَمٌ 1) сиротский дом; 2) траурное собрание; похороны (ср. مَأْتَمٌ)

— مُيَتَّمٌ 1. осиротевший; 2. сирота

— يُتْمٌ, يَتْمٌ, يَتَمٌ сиротство

— يَتِيمٌ мн. يَتَامَى, أَيْتَامٌ 1) сирота; ~ الاب не имеющий отца; ~ الامّ не имеющий матери; ~ لطيم круглый сирота; ملجأ الايتام сиротский дом; 2) единственный в своём роде, уникум; الدرّة الـ~ة редкостная жемчужина; النسخة الـ~ة уникальная рукопись; الفرصة الـ~ة редкостный случай; الجمعة الـ~ة последняя пятница месяца рамадана

يَاجُوجٌ=يَجُوجٌ

يَحْبُورٌ весёлый; довольный

يِيحَازٌ 1) скипетр; булава; 2) костыль, клюка

يَحْمُورٌ 1. красный; 2. 1) гемоглобин; 2) мн. يَحَامِيرُ зоол. кулан

يَحْمُومٌ 1) чернота; 2) сажа

يَحْيَى или يَحْيَا и. собств. м. Яхйа

يَخْتٌ мн. يُخُوتٌ, يَخْتَاتٌ яхта

يَخْضُورٌ хлорофилл

يَخْنَةٌ или يَخْنِى тушёное мясо; рагу

يَدٌ ж. мн. أَيْدٍ, أَيَادٍ 1) рука; اخذه من يده взять

кого-л. за руку; طلب يدها просить её руки (у кого من); 2) передняя нога (у животных); 3) ручка, рукоятка; يد الفأس топорище; 4) благодеяние (чаще во мн. الايادى); الايادى البيضاء заслуги; صاحب الايادى البيضاء благодетель; اسدى اليه يدا جديدة оказать кому-л. ещё одно благодеяние; ◇ اليد العاملة или الايدى العاملة рабочие руки; يد الجوزاء астр. альфа Фиона (Бетельгейзе); ساعة يد ручные (наручные) часы; شغل يد рукоделие; عربة يد ручная тележка; فى متناول يده у кого-л. под рукой; مدّ يد المساعدة протянуть руку помощи; رفع يده على... поднять руку на...; وقع فى يده попасть кому-л. в руки; بين يديه (قدّام) см. مثل; بين يديه перед ним; ضرب وجهه بيديه бить себя по лицу от огорчения; تحت يده в его распоряжении, у него; تعلّم على يد الاستاذ учиться под руководством профессора; على يد الاطبّاء при содействии врачей; له يد فى... он замешан в..., он причастен к...; الظروف لا يدَ له فيها не зависящие от кого-л. обстоятельства; كان له اليد الطولى فى... ему принадлежит большая заслуга в...; صاحب اليد الطولى а) щедрый; б) много сделавший (для чего-л.); اخذ بيده а) поддерживать кого-л., помогать кому-л.; б) держать кого-л. за руку; يد بيضاء добро, милость; يده ضاقت он обеднел; يده خفيفة он нечист на руку; يده طويلة а) способный; б) вороватый; يده قصيرة неспособный; يده مفتوحة он щедр; يده ناشفة он скуп; يمشى يد من وراء ويد من قدّام нар. он ушёл ни с чем; وضع يده على... овладеть чем-л.; وضع الجمهور يده على قلبه затаив дыхание публика ожидала; لم يضع يده على خدّه он не бездействовал, он не сидел сложа руки; هم على يد واحدة они заодно; عملوا يدا واحدة действовать рука об руку; يجب ان نكون يدا واحدة وقلبا واحدا وضميرا واحدا لكى (حتّى)... мы должны действовать заодно, чтобы...; اصبحوا يدا واحدة ولسانا واحدا فى... они тесно сплотились...; يضربون يدا بيد ويقولون لا حول ولا قوّة الّا باللّه العظيم они только разводят руками и ничего не предпринимают; ذهبوا (تفرّقوا) ايدى سبا они рассеялись, разошлись по разным странам; خسر كلّ ما ملكت يداه он потерял всё, что имел; ما كان يأخذ باليد اليمنى يعطيه باليد اليسرى он даёт одной рукой, а другой забирает; سقط فى يده страд. он не знал, что делать; он был припёрт к стене; لا افعله يد الدهر никогда я этого не сделаю; اختطفته يد المنون скончаться

— يَدَوِىٌّ 1) ручной; حرفة ~ة кустарное ремесло; صناعة ~ة ручная работа, рукоделие; 2) подручный

— يَدَوِىٌّ=يَدِىٌّ

يَدَسٌ название игры вроде «бери да помни!»; عظم الـ~ дужка (куриная кость)

يَرْبُوعٌ мн. يَرَابِيعُ зоол. африканский тушканчик

I يَرِعَ a يَرَعٌ бояться, трусить

— يَرَاعٌ 1) перо, калем; 2) тростник, камыш; 3) светляк, светлячок

— يَرَاعَةٌ 1)=يَرَاعٌ; 2) кларнет

يَرَقَانٌ 1) головня (болезнь растений); 2) мед. желтуха

— مَيْرُوقٌ 1) поражённый головнёй; 2) больной желтухой

يَرَقَةٌ=يَرَقَانَةٌ

يَرَقَةٌ мн. —اتٌ зоол. личинка

يَرْوَزَ яровизировать

— يَرْوَزَةٌ яровизация

يَازِرْجَةٌ=يَزِرْجَةٌ

يَازِرْجِىٌّ=يَزِرْجِيَّةٌ мн. يَزِرْجِىٌّ—

يَزِيدُ и. собств. м. Йазид (Иезид)

— يَزِيدِىٌّ йезид (последователь религиозной секты йезидитов)

— يَزِيدِيَّةٌ йезидизм

يَاسِين см. سورة يس : يس

يَسْ, يَسّ яс (возглас, которым останавливают животных)

يَسَقْجِىٌّ=يَسَاقْجِيَّةٌ мн. يَسَاقْجِىٌّ

يَشْبٌ яшма

I يَسِرَ (يسر) (a) يَسَرٌ (يسر) быть лёгким; быть удобным; يَسُرَ (y) يُسْرٌ 1) быть лёгким; быть удобным; 2) быть малым, незначительным; يَسَرَ (u) يَسْرٌ играть в азартные игры; играть на деньги; II يَسَّرَ 1) облегчать; делать удобным; преспосабливать; 2) страд. иметь успех; III يَاسَرَ 1) мягко обращаться (с кем-л.); быть податливым (по отношению к кому-л.); 2) идти налево; IV أَيْسَرَ 1) давать богатство; обогащать (чем بـ); 2) быть богатым, состоятельным; 3) преуспевать; процветать; ◇ ~ت المرأة иметь лёгкие роды; V تَيَسَّرَ 1) быть лёгким, возможным (для кого لـ); удаваться (кому لـ); 2) преуспевать, процветать; VI تَيَاسَرَ 1) играть

вме́сте с други́ми в ме́йсир (*см.* مَيْسِرٌ); 2) идти́ нале́во; X إِسْتَيْسَرَ 1)=V; 2)=إِسْتَأْسَرَ *см.* أسر

— أَيْسَرُ[1] бо́лее лёгкий

— أَيْسَرُ[2] *ж.* يُسْرَى I. 1) ле́вый; الجانب الـ~ *или* الجهة اليسرى ле́вая сторона́; اليد اليسرى ле́вая рука́; 2) *полит.* ле́вый; جناح الحزب الـ~ ле́вое крыло́ па́ртии; 2. *мн.* يُسْرٌ левша́

— تَيَسُّرٌ 1) лёгкость, возмо́жность; عدم ~ невозмо́жность; 2) преуспева́ние, процвета́ние

— تَيْسِيرٌ 1) облегче́ние; 2) *мн.* —اتٌ льго́та

— مُتَيَسِّرٌ 1) лёгкий, возмо́жный; 2) преуспева́ющий; 3) *тж.* الحال ~ зажи́точный

— مُوسِرٌ бога́тый, состоя́тельный

— مَيْسِرٌ 1) аза́ртная игра́; игра́ на де́ньги; 2) ме́йсир (*аза́ртная игра у древних арабов*); الشطرنج ~ العجم *погов.* ша́хматы — аза́ртная игра́ пе́рсов

— مُيَسَّرٌ 1) облегчённый; 2) успе́шный, уда́чный; وكلّ ~ لما خُلق له успе́х сопу́тствует тому́, кто име́ет к э́тому да́нные; 3) изло́женный популя́рно (*о книге и т. п.*); 4) бога́тый, состоя́тельный

— مَيْسَرَةٌ *мн.* مَيَاسِرُ 1) ле́вая сторона́; مقامات الـ~ *полит.* ле́вые круги́; 2) *воен.* ле́вый фланг

— مَيْسَرَةٌ, مَيْسُرَةٌ благосостоя́ние; изоби́лие, бога́тство

— مَيْسُورٌ[1] 1) лёгкий, возмо́жный, осуществи́мый; غير ~ нелёгкий; من الـ~ ان... возмо́жно, что...; ابواب الرزق غير ~ة *погов.* нелёгок хлеб насу́щный; 2) уда́чный; ليس فى ~ه ان... ему́ не удаётся...

— مَيْسُورٌ[2] *мн.* مَيَاسِيرُ=مُوسِرٌ

— يَسَارٌ 1) благосостоя́ние; доста́ток, бога́тство; ذو الـ~ бога́тый, состоя́тельный; 2) ле́вая сторона́; عن الـ~ сле́ва; اهل الـ~ *полит.* ле́вые; عضو الـ~ член суда́, сидя́щий сле́ва от судьи́-председа́теля; 3) ле́вый борт; السفينة ~ ле́вый борт су́дна; 4) *ж.* ле́вая рука́; 5) *бот.* берёновый оре́шник

— يَسَارِيٌّ 1) находя́щийся сле́ва, с ле́вой стороны́; 2) *полит.* ле́вый; شعارات ~ة ле́вые ло́зунги

— يَسَارِيَّةٌ ле́вое направле́ние в поли́тике, левизна́

— يُسْرٌ[1] 1) лёгкость; بـ~ легко́; 2) благосостоя́ние, доста́ток, бога́тство; 3) преуспева́ние, процвета́ние

— يُسْرٌ[2] чёрный кора́лл

— يُسْرَى *ж. мн.* يُسْرَيَاتٌ 1) ле́вая рука́; 2) ле́вая сторона́

— يَسْرَةٌ ле́вая сторона́; يسرةً нале́во

— يَسِيرٌ[1] 1) ма́лый, незначи́тельный; 2) лёгкий; من الـ~ ان تلاحظ... ты мо́жешь легко́ заме́тить, что...

— يَسِيرٌ[2] *собир.* плённые, рабы́ (*ср.* أَسِيرٌ)

— يَسِيرْجِيٌّ *мн.* يَسِيرْجِيَّةٌ работорго́вец

يَسْرُوعٌ *мн.* يَسَارِيعُ=أُسْرُوعٌ *см.* سرع

يَسَقْجِيٌّ *мн.* يَسَقْجِيَّةٌ ко́нсульский страж, представи́тель ко́нсульской охра́ны; кава́с (*вооружённый слуга при консульстве*)

يَسْمِينٌ жасми́н; ابيض ~ бе́лый жасми́н; اصفر ~ жёлтый жасми́н; البرّ ~ ди́кий жасми́н; حجازى ~ гарде́ния; الليل ~ ара́бский жасми́н; هندى ~ инди́йская смоко́вница

يَسُوعُ *и. собств. м.* Инсу́с; المسيح ~ Инсу́с Христо́с

— يَسُوعِيٌّ *мн.* يَسُوعِيَّةٌ I. иезуи́тский; 2. иезуи́т

يَشْبٌ *мин.* я́шма

يَشْمٌ *мин.* нефри́т

يَشْمَقٌ покрыва́ло, вуа́ль

يَشْمَقٌ=يَشْمَكٌ

يَشْبٌ=يَصْبٌ

يَطَقٌ *мн.* —اتٌ 1) ко́йка, крова́ть; 2) каю́та

يَطَقَانٌ ятага́н

يَعْبُوبٌ *см.* عبّ

يَعْرُبُ *и. собств. м.* Йа́руб (*имя родоначальника южных арабов*)

— يَعْرُبِيٌّ относя́щийся к Йа́рубу

يَعْسُوبٌ *см.* عسب

يَعْضِيضٌ *бот.* хондри́лла

يَعْفُورٌ *мн.* يَعَافِيرُ *зоол.* газе́ль

يَعْقُوبٌ *см.* عقب

(يغم) II يَغَّمَ гра́бить

— يَغْمَجِيٌّ *мн.* يَغْمَجِيَّةٌ граби́тель

— يَغْمَةٌ добы́ча, награ́бленное

يَغْمُورٌ дождево́й плащ

يَغْنِيشٌ моше́нничество; обма́н

I يَفَخَ (*a*) يَفْخٌ ударя́ть по те́мени

— يَافُوخٌ *мн.* يَوَافِيخُ *или* يَأْفُوخٌ *мн.* يَآفِيخُ 1) маку́шка, ма́ковка; 2) те́мя

يَاقِطَةٌ=يَقْطَاتٌ, يُقَظٌ *мн.* يَقْطَةٌ

I يَفَعَ (*a*) يَفْعٌ достига́ть зре́лости, станови́ться взро́слым; IV أَيْفَعَ=I; V تَيَفَّعَ=I

— يَافِعٌ I. взро́слый; 2. ю́ноша

— يَفَاعٌ холм, возвы́шенность

— يَفَاعَةٌ ю́ность, зре́лость; الشباب ~ расцве́т мо́лодости

— يَفْعٌ зре́лый ю́ношеский во́зраст

— يَفَعٌ *мн.* أَيْفَاعٌ 1) молодо́й челове́к, ю́ноша; 2) холм

— يُفُوعَةٌ ю́ность, зре́лость

يَقْطِينٌ ты́ква

I يَقِظَ (*a*) يَقَظٌ 1) бо́дрствовать, не спать; 2) быть бди́тельным, быть начеку́; быть внима́тельным; II يَقَّظَ 1) буди́ть, пробужда́ть; 2) возбужда́ть; 3) предостерега́ть, призыва́ть к бди́тельности; IV أَيْقَظَ 1) буди́ть, пробужда́ть; 2) напомина́ть; V تَيَقَّظَ 1) станови́ться бди́тельным, внима́тельным; быть настороже́; 2) вспомина́ть (*что* الى); X إِسْتَيْقَظَ 1) просыпа́ться; 2) буди́ть

— إِيقَاظٌ подъём, побу́дка

— تَيَقُّظٌ бди́тельность, внима́тельность; предосторо́жность

— مُتَيَقِّظٌ бди́тельный, внима́тельный

— مُسْتَيْقِظٌ просну́вшийся, бо́дрствующий

— يَقِظٌ бди́тельный

— يَقْظَانُ *ж.* يَقْظَى *мн.* يَقَاظَى 1) не спя́щий, бо́дрствующий; 2) бди́тельный, внима́тельный, зо́ркий; ◇ ابو الـ~ пету́х

— يَقَظَةٌ, يَقْظَةٌ 1) бо́дрствование; 2) бди́тельность, зо́ркость; предосторо́жность; ◇ فى الـ~ наяву́; فى ~ه ونومه и во сне и наяву́

يُقْلَمَةٌ инспе́кция, прове́рка

I يَقِنَ (*a*) يَقَنٌ 1) быть ве́рным, и́стинным, достове́рным; 2) убежда́ться; IV أَيْقَنَ убежда́ться (*в чём вин. п. или* بـ); V تَيَقَّنَ=IV; X إِسْتَيْقَنَ 1)=IV; 2) достове́рно знать

— إِسْتِيقَانٌ убеждённость

— إِيقَانٌ убеждённость, уве́ренность; убежде́ние

— مُتَيَقِّنٌ убеждённый, уве́ренный

— مُوقِنٌ убеждённый, уве́ренный (*в чём* بـ); وانّى لموقنٌ بانّ... я ведь убеждён в том, что...

— مِيقَانٌ легкове́рный

— يَقَنٌ[1], يَقْنٌ достове́рность, уве́ренность; على وجه الـ~ достове́рно

— يَقَنٌ[2], يَقِنٌ, يَقْنٌ легкове́рный, дове́рчивый

— يَقَنٌ=يَقَنَةٌ

— يَقِينٌ достове́рное зна́ние, глубо́кое убежде́ние; خبر الـ~ и́стинное зна́ние; حقّ الـ~ непрело́жная и́стина; انا على ~ من انّ... я глубоко́ убеждён в том, что...; وفى ~نا انّ... мы убеждены́ в том, что...; علم علم الـ~ знать достове́рно; ~ا достове́рно

— يَقِينِيٌّ достове́рный, и́стинный, достове́рно изве́стный; على وجه ~ достове́рным о́бразом, достове́рно; الفلسفة الـ~ة *филос.* позитиви́зм

— يَقِينِيَّاتٌ *мн.* неоспори́мые и́стины, аксио́мы

يَكٌّ оди́н (*в игре в нарды*)

يَكُ : لم يك=لم يكن (*см.* كان)

يَكْلِنْجِيٌّ *мн.* يَكْلِنْجِيَّةٌ бо́дман

يَكُونُ 1. ито́г; العموميّة الـ~ о́бщий ито́г; 2. ито́го

يَلَكٌ *мн.* يَلَكَاتٌ ли́фчик

(يمّ) II يَمَّمَ направля́ться, обраща́ться, идти́ (*куда* الى *или* شَطْرَ... *или* نَحْوَ...); وجهه شطرَ الكعبة ~ обрати́ться лицо́м к Ка́абе; V تَيَمَّمَ 1) намерева́ться, име́ть наме́рение; 2) *рел.* соверша́ть омове́ние песко́м (*при отсутствии воды*)

— يَمٌّ *мн.* يُمُوءٌ мо́ре

— يَمَامٌ *собир.* ди́кие го́луби, го́рлицы

— يَمَامَةٌ *мн.* —اتٌ ди́кий го́лубь, го́рлица

— يَمَامٌ=يَمَمٌ

يَمَكٌ пи́ща; паёк, рацио́н

— يَمَكْخَانَةٌ *или* يَمَخَانَةٌ *мн.* —اتٌ о́бщая столо́вая

يَامِيشٌ=يَمِيشٌ

I يَمَنَ (*y*) يُمْنٌ быть счастли́вым, благослове́нным; II يَمَّنَ идти́ напра́во; III يَامَنَ=II; IV أَيْمَنَ отправля́ться в Йе́мен; V تَيَمَّنَ ви́деть до́брое предзнаменова́ние (*в чём* بـ); VI تَيَامَنَ 1) идти́ напра́во; 2) отправля́ться в Йе́мен

— أَيْمَنُ *ж.* يُمْنَى I. пра́вый; находя́щийся спра́ва; اليد اليمنى пра́вая рука́; 2. челове́к, хорошо́ владе́ющий пра́вой руко́й

— مُيَمَّنٌ благоприя́тный, счастли́вый

— مَيْمَنَةٌ *мн.* مَيَامِنُ 1) пра́вая сторона́; مقامات الـ~

полит. прáвые круги́; 2) *воен.* прáвый фланг; 3) счáстье

— مَيْمُونٌ[1] *мн.* مَيَامِينُ счастли́вый, благоприя́тный; блажéнный, благословéнный; ◇ على الطائر الـ~! счастли́вого пути́!

— مَيْمُونٌ[2] обезья́на

— يَمَانٍ *ж.* يَمَانِيَةٌ йéменский

— يَمَانِيٌّ 1. йéменский; 2. йéменец; ◇ ~ حجر *мин.* агáт, слои́стый халцедóн, óникс

— يُمْنٌ счáстье, благодéнствие

— يَمَنٌ прáвая сторонá; بلاد الـ~ Йéмен; ◇ بنت الـ~ кóфе

— يَمْنَةٌ прáвая сторонá; يمنةً напрáво

— يَمَنِيٌّ=يَمَانٍ=يَمَانِيٌّ; ~ حجر см. حجر يمانيّ; ~ بنّ кóфе-мóкко; ~ خطّ му́снад (*химьярское письмо—см.* مُسْنَدٌ)

— يُمْنَى *ж. мн.* يُمْنَيَاتٌ 1) прáвая рукá; 2) прáвая сторонá

— يَمِينٌ[1] *ж. мн.* يَمِينَاتٌ, أَيْمَانٌ, أَيْمَانَاتٌ, أَيْمُنٌ кля́тва, прися́га; حلف الـ~ *или* ~ الاخلاص *или* ~ الامانة *или* ~ الطاعة кля́тва в вéрности, прися́га; ~ الصبر лóжная кля́тва, клятвопреступлéние; ~ كاذبة лжеприся́га, лóжная кля́тва; ~ مغلّظة стрáшная кля́тва; ادّى الـ~ *или* اقسم الـ~ приноси́ть кля́тву, присягáть; اقسم بأيمان (بأيمانات) مغلّظة بانّ... покля́сться стрáшными кля́твами, что...; أَيْمُنُ اللّٰهِ! *или* أَيْمُ اللّٰهِ! кляну́сь Аллáхом!

— يَمِينٌ[2] 1. прáвый, находя́щийся спрáва; ~ًا а) напрáво; б) спрáва; ذات الـ~ напрáво; عضو الـ~ член судá, сидя́щий спрáва от судьи́-председáтеля; 2. 1) прáвая сторонá; ~ السفينة прáвый борт су́дна; الى ~ الداخل спрáва; اهل الـ~ *полит.* прáвые; 2) *ж.* прáвая рукá; ◇ مِلْكُ الـ~ достáток, богáтство

— يَمِينِيٌّ 1) имéющий направлéние напрáво, прáвый, правосторóнний (*напр. о нарезах ружейного ствола*); 2) *полит.* прáвый; الاوساط الـ~ة прáвые круги́; العناصر الـ~ة прáвые элемéнты; اصحاب الانحراف الـ~ прáвые уклони́сты

— يَمِينِيَّةٌ прáвое направлéние в поли́тике

يَنَايِرُ янвáрь

يَنْبُوعٌ *мн.* يَنَابِيعُ истóчник, истóк; ~ حارّ горя́чий истóчник

يَانْسُونٌ=يَنْسُونٌ

I يَنَعَ (a) يَنْعٌ созревáть, поспевáть; IV أَيْنَعَ=I

— إِينَاعٌ зрéлость

— يَانِعٌ 1) зрéлый, спéлый; ~ العود вполне́ созрéвший; 2) крáсный

— يَنِيعٌ зрéлый, спéлый

يَنْكِيٌّ *мн.* يَنْكِيُّونَ я́нки

يَهْفُوفٌ вéтреный, непостоя́нный; глуповáтый

أَيْهَمُ *ж.* يَهْمَاءُ 1) пусты́нный; 2) крутóй и высóкий (*напр. холм*); 3) беззвёздный (*о ночи*); 4) глу́пый (*о человеке*)

— يَهْمَاءُ *ж.* пусты́ня

يَهُودُ *см.* هود

يَهُوذَا Иу́да; ~ الإِسْخَرِيُوطِيُّ Иу́да Искариóт; باعه بفضّة ~ предáть (продáть) когó-л. за три́дцать срéбреников

يَهْوَه *рел.* Я́хве

يُوَانٌ юáнь (*денежная единица в Китае*)

يُوبِيلٌ юбилéй; الـ~ الفضّيّ серéбряный юбилéй; الـ~ الذهبيّ золотóй юбилéй

يُوجَا йóги (*ср.* يُوغَا); رياضة الـ~ гимнáстика йóгов

يُوحَنَّا *и. собств. м.* Иоáнн, Ивáн

يُوجِينِيَّةٌ евгéника

يُودٌ *хим.* йод; صبغة الـ~ йóдная настóйка

— يُودَاتٌ йóдистая соль

— يُودُورٌ йоди́д

— يُودُوفُرْمٌ йодофóрм

— يُودِيٌّ йóдистый

يُورَانِيُومٌ *хим.* урáн; عناصر ما وراء الـ~ трансурáновые элемéнты

يُورُوبَا плéмя юру́ба; لغة الـ~ язы́к юру́ба

يُوزْبَاشِيٌّ *мн.* يُوزْبَاشِيَّةٌ *воен.* капитáн

يُوسُفُ *и. собств. м.* Ю́суф, Иóсиф; ◇ ~ افندى *собир.* мандари́ны; ~ افنديّة (*мн.* ~ افنديّات) мандари́н

— يُوسُفِيٌّ мандари́н

يُوطُوبِيَا утóпия

— يُوطُوبِيٌّ утопи́чный, утопи́ческий

يُوغَا йóги (*ср.* يُوجَا)

— يُوغِيَّةٌ йоги́зм

يُوغُرْتٌ югу́рт (*кислый молочный напиток*)

يُولْيُو, يُولِيُو, يُولِيَه ию́ль

(يوم) III يَاوَمَ нанимáть на подённую рабóту

— مُيَاوِمٌ *тж.* ~ عامل подёнщик

— مُيَاوَمَةٌ подённая рабóта; عمّال الـ~ подёнщики; عمل بالـ~ рабóтать подённо

— يَوْمٌ *мн.* أَيَّامٌ 1) день, су́тки; اليومَ сегóдня; в настоя́щее врéмя; يوما однáжды; فى الـ~ в день; فى الـ~ ذاته в тот же сáмый день; بعد ذلك بايّام чéрез нéсколько дней пóсле э́того; الى الـ~ *или* حتّى ~نا هذا до сегó дня, до настоя́щего врéмени; ~ا فـ~ا день за днём; ~ا بعد ~ день изо дня́; كلّ ~ кáждый день; يومئذ *или* يومذاك в тот день, тогдá; أيّامئذ в те дни, тогдá; يومها *или* يومَها سيعرف انّ... в тот день он узнáет, что...; اجرة الـ~ подённая плáта; ~ الاحد воскресéнье; ~ رأس السنة день Нóвого гóда; ~ الجلسة день заседáния; ~ العطلة прáздничный день; ايّام العطلة الرسميّة нерабóчие дни, прáздники; يوم الدين *или* ~ الحساب *или* الـ~ الآخر *рел.* су́дный день; لم يحدث هذا بين ~ وليلة *или* لم يحدث هذا بين ~ وضحاه э́то случи́лось не срáзу; 2) врéмя; يومَ كان معلّمًا в бы́тность свою́ учи́телем; когдá он был учи́телем; ايّام كان... в то врéмя как..., когдá...; حتّى الـ~ до сих пóр; ◇ ~ ابيض (*мн.* ايّام بيضاء) счастли́вый день; ~ اسود (*мн.* ايّام سوداء) чёрный, несчастли́вый день; ~ مشهود пáмятный, знаменáтельный день; ابن ~ه эфемéрный; ابن الـ~ совремéнный человéк; ابن الايّام умудрённый муж (человéк); قوت ~ه хлеб насу́щный; ~ا من الايّام *или* ذات ~ однáжды; على توالى الايّام с течéнием врéмени; الايّام а) знаменáтельные дни; б) собы́тия из (*чьей-л.*) жи́зни; برد العجوز=ايّام العجوز *см.* بَرْدٌ[2]; ايّام العرب *ист.* би́твы арáбов

— يَوْمِيٌّ 1) ежеднéвный; ~ا ежеднéвно; جريدة ~ة ежеднéвная газéта; 2) су́точный; 3) подённый; اجرة ~ة подённая плáта; 4) эфемéрный; ◇ الصحافة الـ~ة периоди́ческая прéсса, периóдика; الخبز الـ~ хлеб насу́шный

— يَوْمِيَّةٌ *мн.* ~ات 1) подённая плáта; 2) дневни́к; 3) *тж.* الـ~ الزفرة *торг.* мемориáл

يُونَانٌ: الـ~ *собир.* грéки

— يُونَانِيٌّ 1. грéческий; الـ~ة грéческий язы́к; 2. грек

— يُونَانِيَّةٌ грéческое происхождéние (*напр. слова*), греци́зм

يُونُسُ *и. собств. м. библ.* Иóна; ◇ سمك ~ морскáя свинья́; бу́рый дельфи́н

يُونَسْكُو ЮНÉСКО

يُونِيفُورْمٌ унифóрма, фóрменная одéжда

يُونِيُو ию́нь

СПИСОК ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ ЖЕНСКОГО РОДА, ИМЕЮЩИХ ФОРМУ МУЖСКОГО РОДА[1]

أُذُنٌ ýхо
أَرْضٌ землá
أَرْنَبٌ зáяц
إِسْتٌ ягодицы
بِئْرٌ колóдец
جَحِيمٌ ад
جَنُوبٌ южный вéтер
جَهَنَّمُ ад, геéна
حَرْبٌ войнá
حَرُورٌ знóйный вéтер
دَارٌ дом
دَبُورٌ зáпадный вéтер
رِجْلٌ ногá
رِيحٌ вéтер
سَاقٌ гóлень
سَقَرُ ад, преиспóдняя
سَمُومٌ *чаще м* самýм
سِنٌّ[1] вóзраст
سِنٌّ[2] зуб
شِمَالٌ[1] сéверный вéтер
شِمَالٌ[2] лéвая рукá
شَمْسٌ сóлнце
صَبًا, صَبًى востóчный вéтер
ضَبُعٌ гиéна
عَرُوضٌ просóдия, мéтрика
عَصًا пáлка
عَقِبٌ пя́тка
عَيْنٌ глаз
فَأْسٌ топóр; мотыга
فَخِذٌ, فَخْذٌ ля́жка, бедрó
قَدَمٌ ступня́, ногá
كَأْسٌ чáша, бокáл
كِتْفٌ, كَتْفٌ плечó
كَرِشٌ желýдок; живóт
كَفٌّ кисть рукú; ладóнь; рукá
نَارٌ огóнь
نَعْلٌ сандáлия; óбувь
نَفْسٌ душá
هَيْفٌ знóйный вéтер
وِرْكٌ бедрó
يَدٌ рукá
يَسَارٌ лéвая рукá
يَمِينٌ[1] кля́тва, прися́га
يَمِينٌ[2] прáвая рукá

СПИСОК ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ ОБЩЕГО РОДА (МУЖСКОГО И ЖЕНСКОГО)

إِبْطٌ подмышка
إِصْبَعٌ пáлец
أَفْعًى ехидна
حَالٌ *чаще м* положéние
خَمْرٌ винó
دِرْعٌ кольчýга
دَلْوٌ ведрó
ذِرَاعٌ рукá; лóкоть

[1] В приводимом списке даются только основные значения слова.

ذَهَبٌ *чаще м* зóлото
رَأْسٌ *чаще м* головá
رَحْمٌ *анат.* мáтка
سِرْوَالٌ шаровáры
سِكِّينٌ нож
سُلْطَانٌ *чаще м* власть
سِلْمٌ *чаще м* мир
سَمَاءٌ *чаще ж* нéбо
ضُحًى *чаще м* ýтро
طَرِيقٌ дорóга, путь
عَجُزٌ зад
عَضُدٌ предплéчье; рукá
عُقَابٌ *чаще ж* орёл
عَقْرَبٌ *чаще м* скорпиóн
عُنُقٌ *чаще м* шéя
عَنْكَبُوتٌ *чаще м* паýк
فِرْدَوْسٌ *чаще м* рай
فَرَسٌ лóшадь, кобыла
فُلْكٌ корáбль
قِدْرٌ котелóк
قَفًا затылок
قَوْسٌ лук (*оружие*)
كَبِدٌ пéчень
لِسَانٌ *чаще м* язык
مِسْكٌ *чаще м* мýскус
مِلْحٌ соль
مَنْجَنِيقٌ *чаще м* катапýльта
مُوسًى бри́тва
وَرَاءٌ *чаще м* зáдняя часть, тыл

Названия букв арабского алфавита могут употребляться как в мужском, так и в женском роде

1. ТАБЛИЦА СОГЛАСОВАНИЯ ГОДОВ ХИДЖРЫ (МУСУЛЬМАНСКОЙ ЭРЫ) С ГОДАМИ ХРИСТИАНСКОЙ ЭРЫ

для определения начала каждого года хиджры за период времени с 1-го года до 1429 года хиджры (622—2008 х. э.), считая началом хиджры 16 июля 622 года (а не 15-ое)

И	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Н. Э. (х. э.)	Декабрь			Ноябрь		Октябрь			Сентябрь			Август			Июль			Июнь	
608																16	5*	24	13
640	21	10*	[30	19	7*	28	17*	7	25	14*	4	24	12*	2	22	11*	[30	19*	9
672	27	16*	6	25*	14	3]	23*	13	1]	20*	10	30	18*	8	28*	18	6	25*	15
705	23	12	1*	20	9	29*	19	7	26*	16	5*	25	14	3*	24	12	1*	21	10
737	29	18	7*	26	15	4*]	25	13*	3]	22	11*	31	20	9*	30	18	7	27	16*
770	24	13*	2	21*	11	31	19*	9	28	17*	6	26	15*	5	24*	14	3	22*	11
802	30*	20	8	27*	17	6]	25*	15	4]	23*	12	1*]	22	11	30*	20	9	28*	17
835	26	14	3*	23	12	31*	21	10*	30	18	7*	28	17	5*	26	15*	5	23	12*
868	20	9*	[29	18*	7	27	16*	6	24	13*	3	23*	12	1	21*	11	[29	18*	8
900	26*	16	5	24*	13	2]	22*	12	30*	20	9	29*	18	7	27*	17	5	24*	14
933	22	11	[30*	19	8*	29	18	6*	26	15	4*	24	13	2*	23	11*	1	20	9*
965	28	17*	7	25	14*	4]	24	12*	2]	21	10*	30	19*	9	29	17*	7	26	15*
998	23*	13	1	20*	10	30	18*	8	27*	17	5	25*	15	4	23*	13	2	21*	10
1030	29*	19	7	25*	16	5*]	25	14	3*]	23	11	31*	21	10	29*	19	8*	28	16
1063	25	13*	3	22	11*	31	20	9*	29	17	6*	27	16*	5	25	14*	4	22	11*
1095	31	19*	9	28	17*	6]	26	15*	5]	23*	13	2]	22*	11	31	20*	10	28*	18
1128	25*	15	4	23*	12	1*]	22	11	29*	19	8	28*	17	6*	27	16	4*	24	13
1160	31*	21	10*	30	18	7*]	28	17	5*[	25	14*	4]	23	12*	2]	22	10*	30	19
1193	27	16*	6	24	13*	3]	23*	12	1]	20*	10	29	18*	8	28	16*	6	25*	15
1226	22*	12	[30*	20	9	29*	18	7	26*	16	4	24*	14	3*	23	12	1*	21	9
1258	39	18	6*	26	15	4*]	24	13	2*]	22	10*	31	20	9*	29	18	7*	27	15
1291	24	12*	2	21	10*	30	19*	9	28	16*	6	26	15*	4	24	13*	3	21*	11
1323	30	18	6	27*	17	5]	25*	15	4]	22*	12	1]	21*	10	30*	20	9	27	17
1356	25	14	3*	23	11	31*]	21	10	28*	18	7*	28	16	5*	26	15	3*	23	12*
1388	31	20	9*	29	17	6*]	27	16*	5]	24	13*	3]	22	11*	1]	21*	10	29	18*
1421	26	15*	5	23*	13	2]	22*	11	30	19*	9	28*	18	7	27*	16	5	24*	14
1454	22	11	[29*	19	8	28*	17	6*	26	15	3*	24	13	2*	22	11	[30*	20	8*
1486	28	17	5*	25	14*	4]	23	12*	2]	21	9*	30	19	8*	28	17*	7	26	14*
1519	23*	12	1	20*	10	29	18*	8	27	15*	5	25*	15	3	23*	13	2	20*	10
1551	29*	18	7	26*	16	4]	24*	14	3*]	22	11	31*	21	9	29*	19	8	26*	16
1585	23	12*	2	20*	10	30	19*	8	27	16*	6	25	14*	4	24*	13	2	21*	11
1617	29*	19	8	26*	16	5]	25*	14	3]	22*	12	31*	21	10	30*	19	8	27*	17
1650	25	14	2*	22	11	31*	20	9*	29	18	6*	27	16	5*	25	14*	4	23	11*
1682	31	20	8*	28	17*	7]	26	15*	5]	24	12*	2]	22*	12	31	20*	10	29	18*
1715	27*	16	5	24*	14	2]	22*	12	1*]	20	9	29*	19	7	27*	17	6	24*	14
1748	22	11	[30*	20	8*	29	18	7*	26	15	4*	25	13	2*	23	12*	1	20	9*
1780	28	17*	7	26	14*	4]	24	13*	2]	21	10*	31	19*	9	29	18*	7	26	15*
1813	24*	14	3	21*	11	31	20*	9	28*	18	7	26*	16	5	25*	14	3	22*	12
1845	30*	20	9	27*	17	6*]	27	15	4*]	24	13	1*]	22	11	31*	20	9*	29	18
1878	26	15*	4	23	12*	2]	21	10*	30	19	7*	28	17*	7	26	15*	5	24	12*
1911	22*	11	[30	19*	9	28	17*	7	26*	15	4	24*	14	2	22*	12	1*	20	9*
1943	28	17	6	25*	15	3*]	24	13	2*]	21	10	30*	20	8*	29	18	7*	26	15
1976	23*	12*	2	21	9*	30	19	8*	27	16*	6	26	14*	4	24	13*	2	21	10*

19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	И
Май			Апрель			Март			Февраль			Январь				Х
2*]	23	11*	1]	20	9*	29	18	7*	25	14	2*	23	12*	2		[-14]
29	17*	7	26	15*	4	24	13*	3	20*	9	[29	18*	8			20
4]	23*	13	2]	21*	10	30*	20	9	26*	15	4	24*	14	2*		53
29*	19	8*	28	16	5*	26	15	3*	21	10*	[31	20	8*			87
5]	25	14*	4]	22	11*	1]	21*	10	27	16*	6	26	14*	4		120
31	20*	10	28*	18	7	27*	16	5	22*	12	1	20*	10			154
6*]	27	16	4*]	24	13	2*]	22	11	28*	18	7*	27	16	5*		187
2]	22	10*	30	19	8*	28	17*	7	24	13*	2	22	11*	1		221
28	16*	6	25*	15	3	23*	13	2	19*	8	[28	17*	7			255
3*]	23	12	1*]	21	9	29*	19	8	25*	14	3*	24	13	1*		288
29	18	7*	27	15	4*	25	14*	3	20	9*	[30	19	7*			322
4]	24	13*	3	21*	11	31	20	9	26	15*	5	25*	14	3		355
30*	20	9	27*	17	6	26*	15	4*	22	11	[31*	20	9			389
5*]	26	15	3*]	23	12*	2]	21	10*	28	17	6*	26	15	4*		422
1]	21*	10	29	18*	8	27	16*	6	23	12*	1	21*	11			456
7]	27*	16	5]	24*	14	2]	22*	12	1*]	19	7	27*	17	6		489
2*]	22	11	30*	20	8*	29	18	7*	25	13	2*	23	12			523
8*]	28	17*	7]	26	14*	4]	24	13*	2]	19	8*	29	18*	7		556
3]	23*	13	2]	20*	10	30	19*	8	25*	15	4	24*	13	2		590
29*	19	8	26*	16	5*	26	14	3*	21	10	[30*	19	8*			624
4*]	25	14*	3]	22	11*	1]	20	9*	27	16*	6	25	14*	4		657
31	20*	9	28	17*	7	26*	16	5	22*	12	[31	20*	10			691
6]	26*	15	4*]	24	13	1*]	22	11	28*	18	6	26*	16	5*		724
2]	21	10*	30	19	7*	28	17	6*	24	12*	2	22	11*			758
8]	27	16*	6]	25	13*	3]	23*	13	1]	18*	8	28	17*	6		791
2]	22*	12	1*]	20	9	29*	19	7	24*	14	3	23*	12	1*		825
29	18	7*	26	15	4*	25	13	2*	20	9*	[30	18	7*			859
4]	24	13*	2]	21	10*	31	19*	9	26	15*	5	24	13*	3		892
30	19*	8	27*	17	6	25*	15	4	21*	11	[30*	20	9			926
5*]	26	14	3*]	23	12	31*	21	10*	28	17	5*	26	25	14*	3	959
30	19*	9	28*	17	6	26*	16	4	21*	11	[31	20*	9			994
5*]	25	15	4*]	23	12	1*]	22	10	27*	17	6*	27	15	4*		1027
1]	21	10*	29	18	7*	28	16*	6	23	12*	2	21	10*			1061
8]	28	17*	6]	25*	15	4]	23*	13	2]	19*	9	28	17*	7		1094
3*]	24	12	1*]	21	10	29*	19	8	25*	15	3*	24	13	2*		1128
30	18	7*	27	16	4*	25	14*	4	21	9*	[30	19	8*			1162
5]	25	14*	4]	23*	12	1]	21*	11	28	16*	6	26*	16	4		1195
31*	21	10	29*	18	7	27*	17	5*	23	12	1*	22	10			1229
6*]	27	16	5*]	24	13*	3]	23	11*	1]	18	7*	28	16	5*		1262
2]	22*	12	1]	20*	10	30	18*	8	25	14*	4	23*	13	2		1296
29*	19	7	26*	16	5	24*	14	3*	21	10	[29*	19	8			1330
4*]	25	13	2*]	22	11*	31	20	9*	27	16	4*	25	14	3*		1363
31	19*	9	28	17*	5	26	15*	5	22	10*	[31	20*	10			1397

Чтобы определить год хиджры, нужно сложить цифру из столбца (Х) с соответственной цифрой на горизонтали (И). Чтобы определить год христианской эры, нужно сложить цифру из столбца (Н. Э.) с соответственной цифрой на горизонтали (И). Таблица «согласования годов» укажет дату начала года хиджры (1-е мухаррама) по христианскому календарю: год хиджры (Х+И) начинается в год христианской эры (Н. Э.+И) в определяемый по таблице день; например: 700-й год хиджры (=691+9) начался в 1300 году х. э. (=1291+9) 16-го сентября в пятницу, 700-й год имеет 355 дней.

Выяснив в христианской эре дату начала года хиджры, легко можно определить соответствие данному дню по обоим годам. Какой, например, год христианской эры будет соответствовать 20 джумада аль-авваль 1313 года хиджры? Мухаррам 1313 года (начало года) приходится на 24 июня 1895 года (=116 день этого года) (таблица 2', *см. стр.* 942) и 20 джумада аль-авваль (=138-й день) приходится на день (116+138—1)=253-й, т. е. на 8 ноября 1895 г. х. э. (таблица 2') в пятницу.

Какой же год хиджры будет соответствовать 8-му ноября 1895 года? 1895-й год х. э. = 1313 году Х., 8-е ноября (=253 дню) (таблица 2'). 1-е мухаррама 1313 г. (начало года) = 24-му июня (=116-му дню) (таблица 2'). 8-е ноября 1895 года (= 253-му дню), приходится на (253 — 116 + 1)= 138, на 20 джумада аль-авваль 1313-го года (таблица 2").

Годы мусульманской эры (хиджры) расположены в правом столбце (Х), годы христианской эры — в левом столбце (н. э. или х. э.). Звездочка (*) после цифры обозначает, что год хиджры равняется 355 дням вместо 354. Значок ([) обозначает, что этот день примыкает к месяцу с правой стороны, а значок (]) обозначает, что этот день примыкает к месяцу слева. Маленькие цифры обозначают дни недели: 1 — воскресенье, 2 — понедельник, 3 — вторник, 4 — среда, 5 — четверг, 6 —пятница, 7 — суббота.

2′. ТАБЛИЦА ДНЕЙ ГОДА ХРИСТИАНСКОЙ ЭРЫ, НАЧИНАЯ С 1-го МАРТА

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
март	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
апрель	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
май	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77
июнь	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108
июль	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138
август	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169
сентябрь	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200
октябрь	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230
ноябрь	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261
декабрь	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291
январь	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322
февраль	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353

	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
март	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
апрель	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	
май	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92
июнь	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	
июль	139	140	141	142	143	114	145	146	147	148	149	150	151	152	153
август	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184
сентябрь	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	
октябрь	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245
ноябрь	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	
декабрь	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306
январь	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337
февраль	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	(366)		

2″. ТАБЛИЦА ДНЕЙ ГОДА МУСУЛЬМАНСКОЙ ЭРЫ (ХИДЖРЫ), НАЧИНАЯ С 1-го МУХАРРАМА

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
мухаррам	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
сафар	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46
рабӣ' аль-авваль	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
рабӣ' ас-сáни	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105
джумада аль-авваль	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134
джумада ас-сáни	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164
раджаб	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193
ша'бáн	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223
рамадáн	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252
шаввáль	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282
зу-ль-ка'да	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311
зу-ль-хиджжа	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341

	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
мухаррам	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
сафар	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	
рабӣ' аль-авваль	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89
рабӣ' ас-сáни	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	
джумада аль-авваль	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148
джумада ас-сáни	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	
раджаб	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207
ша'бáн	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	
рамадáн	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266
шаввáль	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	
зу-ль-ка'да	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325
зу-ль-хиджжа	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	(355)

Справочное издание

Баранов Харлампий Карпович

БОЛЬШОЙ АРАБСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Том 2

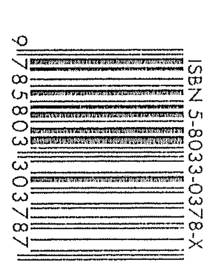
Ведущий редактор
В.А. КОСТИН

Редактор
А.В. МЯСНИКОВ

Художественный редактор
В.Н. ТИКУНОВ

Подписано в печать 19.01.06. Формат 70x100/16. Бумага офсетная № 1. Печать офсетная (с готовых диапозитивов). Усл. печ. л. 38,7. Уч.-изд. л. 51,89. Тираж 1550 экз. Заказ № 1106

ISBN 5-8033-0378-X



ООО «Живой язык»
109193, Москва, ул. 5-я Кожуховская, д.13, стр.1
Почтовый адрес: Москва, 115162, а/я 14
www.lll.ru
e-mail: *lll@lll.ru*

Отпечатано с готовых диапозитивов на ОГУП
«Облтипография «Печатный двор»
432049, г. Ульяновск, ул. Пушкарева, 27